

Die Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs (SG)

Namenlexikon



Thèse présentée à la Faculté des lettres et sciences humaines
Institut de langue et littérature allemandes
Université de Neuchâtel

pour l'obtention du grade de docteur ès lettres
par
Gabrielle Schmid

Acceptée sur proposition du jury:
Prof. Dr. Anton Näf, directeur de thèse
Prof. Dr. Iwar Werlen, rapporteur
Dr. Martin Hannes Graf, rapporteur

Soutenue le 14 avril 2015

IMPRIMATUR

La Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel, sur les rapports de M. Anton Näf, directeur de thèse, professeur honoraire de l'Université de Neuchâtel ; Dr. Martin Hannes Graf, rédacteur au Schweizerisches Idiotikon, Zürich ; M. Iwar Werlen, professeur émérite, Université de Berne, autorise l'impression de la thèse présentée par Mme Gabrielle Schmid en laissant à l'auteur la responsabilité des opinions énoncées.

p. o. *Pierre van Holslande,*
vice-doyen

Neuchâtel, le 14 avril 2015

La doyenne
Geneviève de Weck

Mots clés:

- microtoponymie
- noms géographiques
- nom de lieu
- lieux-dits
- dictionnaire toponymique
- Suisse alémanique (dialecte)
- St-Gall (Suisse, canton)
- Obertoggenburg (Suisse, région)

Key words:

- microtoponymy
- geographical names
- place-name
- plot names
- onomastic dictionary
- german-speaking Switzerland (dialect)
- St Gallen (Switzerland, canton)
- Obertoggenburg (Switzerland, region)

Résumé:

La présente thèse est basée sur une enquête faite entre les années 1962 et 1989 en version papier sur le matériel toponymique de la région de la partie supérieure de la vallée du Toggenbourg en mettant à jour la base de données et en l'intégrant à une base de données électronique (FileMaker Pro pour Macintosh).

La thèse en question a un double but. D'une part elle recense la microtoponymie de la partie supérieure de la vallée du Toggenbourg, en la réunissant en un dictionnaire toponymique alphabétique avec les indications usuelles concernant la pronociation des noms en dialecte, la localisation des lieux nommés, l'énumération des attestations historiques avec l'indication des sources historiques et, si possible, l'étymologie des *lemmata* concernés. D'autre part, le matériel onomastique de la région est interprété selon le critère du motif de dénomination des différents noms.

Inhalt

1. Einleitung	3
1.1. Projekt St. Galler Namenbuch	3
1.1.1. St. Galler Namenbuch, Romanistische Reihe	3
1.1.2. St. Galler Namenbuch, Germanistische Reihe	3
1.1.3. Werdenberger Namenbuch	3
1.2. Materialsammlung ‚Kartei Hertenstein‘	6
1.3. Die Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs	6
1.3.1. Die Datenbank Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs	6
1.4. Aufbau des Namenlexikons	9
1.4.1. Schreibweise der Namen	11
1.4.2. Namendeutung	11
1.4.3. Mundartlautung	11
1.4.4. Zugehörige Gemeinde	13
1.4.5. Koordinaten	13
1.4.6. Sachbezeichnung und Beschreibung der Örtlichkeit	13
1.4.7. Historische Belege	13
1.5. Lautliche Aspekte der Obertoggenburger Mundart	14
1.5.1. Bemerkungen zur Lautung und Verschriftlichung der Namen	14
1.5.2. Zum Lautstand der Obertoggenburger Mundart	15
1.5.2.1. Das Obertoggenburg als Dialektregion des Nordostschweizerdeutschen	15
1.5.2.2. Von der nordostschweizerdeutschen Sprachlandschaft abweichende Phänomene des Obertoggenburger Dialekts	16
1.6. Geographischer Überblick über das Untersuchungsgebiet	20
1.7. Zur Besiedlungsgeschichte	20
1.8. Wirtschaftszweige	22
2. Auswertungsteil	23
2.1. Kurze Auswertung des Namenmaterials nach Lemmata	23
2.1.1. Geländebezeichnungen	26
2.1.1.1. Erhebungen	29
2.1.1.2. Vertiefungen	30
2.1.1.3. Abhänge und steiles Gelände	31
2.1.2. Landwirtschaft	33
2.1.2.1. Landwirtschaft (allgemein)	33
2.1.2.2. Alpnutzung	34

2.1.2.3.	Forstwirtschaft	35
2.1.3.	Fauna und Flora	36
2.1.4.	Charakterisierung	36
2.1.5.	Zuordnung unklar	32
2.1.5.1.	Zuordnung unklar: <i>ohne Deutungsansatz</i>	37
2.1.5.2.	Zuordnung unklar: <i>Deutungsvarianten</i>	38
2.1.5.3.	Zuordnung unklar: <i>Zuordnung unsicher</i>	38
2.1.5.4.	Zuordnung unklar: <i>Namenmotiv unklar</i>	39
2.2.	Kurze Auswertung des Namenmaterials nach Anzahl Namenbelegen	40
2.2.1.	Lemmata, die nicht als Hinterglied (GW) verwendet werden	42
2.2.2.	Lemmata, die nur als Simplizia vorkommen	44
2.2.3.	Lemmata, die nicht als Simplizia vorkommen	45
3.	Namenlexikon	47
3.1.	Ortsnamen	47
3.2.	Lemmata A- bis Z-	59
4.	Verzeichnisse	566
4.1.	Abkürzungen	566
4.2.	Verzeichnis der Abbildungen	568
4.3.	Verzeichnis der Gewährspersonen	569
4.4.	PN und FaN als Lemmabestandteile	570
4.4.1.	Familiennamen	570
4.4.2.	Personennamen	570
4.5.	Verzeichnis der Affixe	572
4.6.	Quellenverzeichnis	576
4.5.1	Gedruckte Quellen	576
4.6.2.	Ungedruckte Quellen	577
4.6.3.	Karten und Pläne	578
4.7.	Bibliographie	580
4.7.2.	Handbücher	580
4.7.3.	Literaturverzeichnis	582

1. Einleitung

1.1. Projekt St. Galler Namenbuch

Von 1956 bis Anfang der Neunziger Jahre existierte das Projekt des St. Galler Namenbuchs, gegründet auf Initiative der beiden (heute emeritierten) Zürcher Professoren Gerold Hilty und Stefan Sonderegger. Bis heute konnte dieses Projekt aber nicht zu Ende geführt werden. Vorgesehen waren ursprünglich in einem ersten Schritt germanistische und romanistische Einzelpublikationen für den ganzen Kanton nach Regionen (Gemeinden, Bezirke, Talschaften) oder Sachthemen (bestimmte Problemkreise)¹. Folgende Einzelpublikationen nach Teilgebieten sind bisher erschienen:

1.1.1. St. Galler Namenbuch, Romanistische Reihe:

- STRICKER, Hans (1974/1981²): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Grabs*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe Bd. 1; Verlag St. Galler Namenbuch
- STRICKER, Hans (1981): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Wartau*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe Bd. 2; Verlag St. Galler Namenbuch
- VINCENZ, Valentin (1983): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Buchs und Sevelen*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 3; St. Gallen: Verlag St. Galler Namenbuch [Dissertation: Zürich 1978]
- VINCENZ, Valentin (1992): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Gams bis zum Hirschensprung*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 4; St. Gallen: St. Galler Namenbuch
- VINCENZ, Valentin (1993): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Vilters und Wangs*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 5; St. Gallen: St. Galler Namenbuch

1.1.2. St. Galler Namenbuch, Germanistische Reihe:

- ARNET, Martin (1990): *Die Orts- und Flurnamen der Stadt St. Gallen*; St. Galler Namenbuch. Germanistische Reihe Band 1; St. Gallen: Verlag St. Galler Namenbuch [Dissertation Zürich 1989]
- in Arbeit: SNF-Projekt: *St. Galler Namenbuch: Siedlungsnamen des Kantons St. Gallen* (unter der Leitung von Eugen Nyffenegger)²

1.1.3. Werdenberger Namenbuch:

- STRICKER, Hans (2003): *Die Ortsnamen von Grabs*; Werdenberger Namenbuch 4, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Grabs; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2003): *Flurnamen der Gemeinde Grabs*; Werdenberger Namenbuch 4, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Grabs; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2004): *Flurnamen der Gemeinde Wartau*; Werdenberger Namenbuch 1, Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2004): *Die Ortsnamen von Wartau*; Werdenberger Namenbuch 1, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Wartau; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- MASÜGER, Peter (2005): *Die Ortsnamen von Sennwald*; Werdenberger Namenbuch H. 6, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Sennwald; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch

¹ SONDEREGGER (1978, 40)

² <http://www.ortsnamen.ch/index.php/regionale-projekte/kanton-st-gallen/projekt.html> [03.02.2014/gs]

- STRICKER, Hans (2006): *Die Ortsnamen von Buchs*; Werdenberger Namenbuch 3, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Buchs; Buchs: Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans, STRICKER, Barbara (2008): *Die Flurnamen der Gemeinde Gams*; Werdenberger Namenbuch 5; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2008): *Die Ortsnamen von Gams*; Werdenberger Namenbuch 5, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Gams; Buchs: Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans, STRICKER, Barbara (2008): *Die Flurnamen der Gemeinde Sevelen*; Werdenberger Namenbuch 2; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2008): *Die Ortsnamen von Sevelen*; Werdenberger Namenbuch 2, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Sevelen; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch

In einem zweiten Schritt war eine gemeinsame Gesamtpublikation als Historisch-Geographisches Orts- und Flurnamenbuch des Kantons St. Gallen unter Abstützung auf die Einzelpublikationen geplant.³ Dazu ist es allerdings bisher noch nicht gekommen.

Wie aus der obigen Liste der Publikationen zu ersehen ist, sind die Bezirke, welche zur romanistischen Publikationsreihe gehören, mit Einzelpublikationen zu Grabs, Wartau, Buchs, Sevelen, Gams bis zum Hirschensprung, Vilters und Wangs und mit Teilpublikationen des Werdenberger Namenbuchs relativ gut abgedeckt. Demgegenüber kann in der germanistischen Reihe nur eine Publikation (*Stadt St. Gallen*) und ein weiteres sich in Bearbeitung befindendes Projekt (*St. Galler Namenbuch: Die Siedlungsnamen des Kantons St. Gallen*)⁴ verzeichnet werden. Vergleiche dazu die folgende Karte⁵ mit den ehemaligen Bezirken des Kantons St. Gallen⁶:

³ SONDEREGGER (1978, 40)

⁴ SNF-Projekt *St. Galler Namenbuch: Die Siedlungsnamen des Kantons St. Gallen* unter der Leitung von Dr. Eugen NYFFENEGGER.

⁵ Die Farbgebung der einzelnen Bezirke auf der Karte dient der besseren optischen Wahrnehmung.

⁶ Seit 2003 wird der Kanton in acht Wahlkreise eingeteilt, wobei der Wahlkreis *Toggenburg* die ehemaligen Bezirke *Obertoggenburg*, *Neutoggenburg*, *Alttoggenburg* und *Untertoggenburg* umfasst.

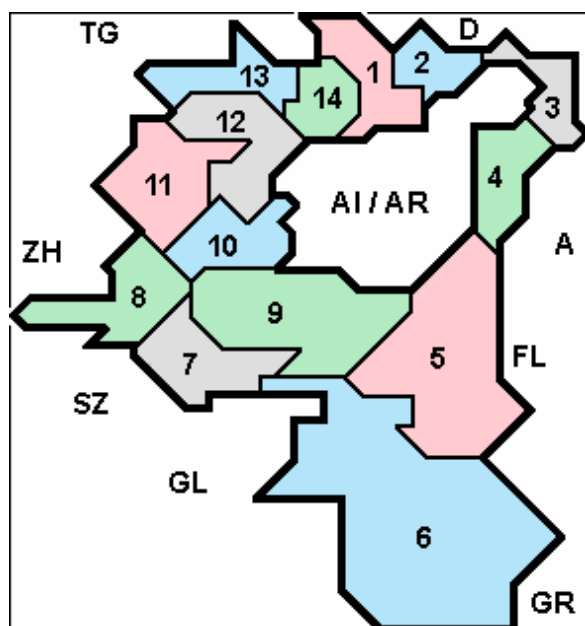


Abb. 1: Karte (ehemalige) Bezirke und jeweilige Publikationen⁷

(Ehemalige) Bezirke und jeweilige Publikationen

1	St. Gallen (ARNET <i>Stadt St. Gallen</i>)
2	Rorschach
3	Unterrheintal (HAMMER <i>St. Galler Rheintal</i>)
4	Oberrheintal (HAMMER <i>St. Galler Rheintal</i>)
5	Werdenberg (<i>Werdenberger Namenbuch</i> , STRICKER <i>Wartau</i> , VINCENZ <i>Buchs und Sevelen</i> , STRICKER <i>Grabs</i> , VINCENZ <i>Gams</i>)
6	Sargans (VINCENZ <i>Vilters und Wangs</i>)
7	Gaster
8	See
9	Obertoggenburg (i. A.; vorliegende Arbeit)
10	Neutoggenburg
11	Alttoggenburg
12	Untertoggenburg
13	Wil
14	Gossau

Nachbarkantone und jeweilige Publikationen

AI/AR	Appenzell (SONDEREGGER <i>Appenzell</i>)
GL	Glarus (WALCH <i>Glarus</i> ; ZOPFI <i>Glarus</i>)
TG	Thurgau (NYFFENEGGER <i>Thurgau</i>)
ZH	Zürich ⁸
SZ	Schwyz (WEIBEL <i>Schwyz</i> ; HUG/WEIBEL <i>Schwyz</i> ⁹)
GR	Graubünden (SCHORTA/PLANTA <i>Raetisches Namenbuch</i>)

Nachbarländer und jeweilige Publikationen

A	Österreich
D	Deutschland
FL	Liechtenstein (STRICKER <i>Liechtensteiner NB</i>)

⁷ <http://www.ey.ch/swissgen/kant/sgorte-m.htm>

⁸ Für den Kanton Zürich existiert eine ähnliche Sammlung wie für St. Gallen auf Karteikarten. Das Projekt *Zürcher Namenbuch* wurde während längerer Zeit ebenfalls eingestellt. Das Material kann aber in der Datenbank der Schweizer Namenbücher auf dem Server www.ortsnamen.ch eingesehen werden.

⁹ WEIBEL (2012)

1.2. Materialsammlung ‚Kartei Hertenstein‘

Die vorliegende Arbeit beruht auf einer Materialsammlung in Papierversion (im Folgenden *Kartei Hertenstein* genannt) des St. Galler Namenbuchs, welche zwischen 1962 und 1989 für das Obertoggenburg federführend durch Eugen NYFFENEGGER und Bernhard HERTENSTEIN, der bedauerlicherweise vor der Publikation der Sammlung im Jahr 1989 verstorben ist, erstellt wurde.¹⁰

Im Rahmen des St. Galler Namenbuchs wurde Namenmaterial (historische Belege und Mundartlautungen) gesammelt und auf Karteikarten schriftlich festgehalten. Der Schweizerische Nationalfonds (SNF) hat die Sammlung dieses Materials, das zum grössten Teil nie publiziert wurde, während mehrerer Jahre mit namhaften Beiträgen unterstützt.

Innerhalb des SNF-Projekts *Datenbank der Schweizer Namenbücher* (2002-2010; Projektverantwortlicher: Eugen NYFFENEGGER)¹¹ wurde das vorhandene Material geordnet und die Grunddaten wurden in eine elektronische Datenbank¹² eingelesen.

1.3. Die Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs

Die vorliegende Dissertation *Die Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs* soll die Aufarbeitung des für diesen Bezirk bereits erhobenen Materials leisten und dieses als Namenlexikon publizieren.

Freundlicherweise wurden uns von Eugen NYFFENEGGER die Datenbank der Schweizer Namenbücher und die bereits eingelesenen Grunddaten¹³ der *Kartei Hertenstein* zur Verfügung gestellt. Die Materialsammlung *Kartei Hertenstein* besteht aus folgenden Gemeindekarteien und sonstigen Karteien mit den entsprechenden Flurnamen und dazugehörenden historischen Belegen:

- Wildhaus (5 Karteikisten)
- Nesslau (5 Karteikisten)
- Alt St. Johann (7 Karteikisten)
- Stein (2 Karteikisten)
- Krummenau (3 Karteikisten)
- Ebnat-Kappel (3 Karteikisten)
- historische Quellen (2 Karteikisten)
- archivarisches Quellen (1 Karteikiste)
- nicht beschriftet (5 Karteikisten)
- Namenverzeichnis/Namenpausen (1 Karteikiste)

1.3.1. Die Datenbank Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs

In einem ersten Arbeitsschritt wurden alle relevanten Karteien des St. Galler Namenbuchs, d. h. die Karteien mit den Namenbelegen der Gemeinden Wildhaus, Alt St. Johann, Stein, Nesslau, Krummenau und Ebnat-Kappel, im Detail durchgegangen, sämtliche bereits

¹⁰ [Beitr. von] HILTY, Gerold; STRICKER, Hans; VINCENZ, Valentin; HERTENSTEIN, Bernhard [Red.]; LUGINBÜHL, Emil; SONDEREGGER, Stefan (1978): St. Galler Namenbuch 1956-1977; Tagungsband; St. Gallen: Komm. Ribaux

¹¹ Weiter betreut durch Hans Bickel und Martin Graf (Schweizerisches Idiotikon), finanziell getragen von der SAGW; cf. auch APNB 2, 1, 13.

¹² Filemaker Pro für Macintosh

¹³ Die Grunddaten der einzelnen Namenfichen bestehen aus Normalname, Mundartlautung (in phonetischer Transkription und Umschreibung in Normalschrift), Koordinaten x/y und Plannummer, Lagebeschreibung, Sachbezeichnung (Siedlungsname, Gewässername, Verkehrsname etc.), erster und letzter historischer Beleg (sehr uneinheitlich aufgenommen), z.T. Deutungsansatz und Literaturverweise, wenn vorhanden.

erhobenen Belege, Deutungsansätze und Literaturverweise überprüft und alle bisher noch nicht elektronisch erfassten Belege, Deutungsansätze und weitere in der Papierversion erfassten Daten zu den Einzelnamen in die elektronische Datenbank eingelesen.

Die der Arbeit zugrunde liegende Datenbank besteht zum Schluss aus 3623 Einzelnamen. Davon sind 2601 auch lebend belegt, 1022 nur historisch. 535 Namen sind nur lebend, also nur mundartlich, belegt und weisen keine historischen Belegformen auf. 3080 Namen verfügen über historische Belege nach 1400. Nur zu 78 Namen finden sich Belege auch vor 1400, wie die folgenden Grafiken veranschaulichen:

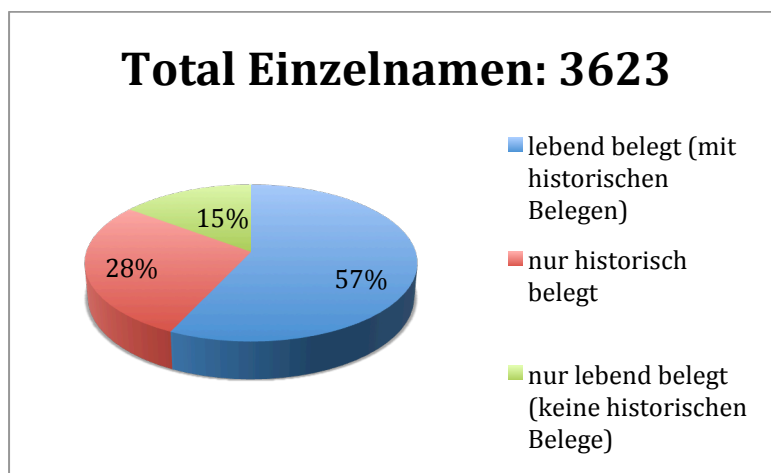


Abb. 2: Grafik *Total Einzelnamen*

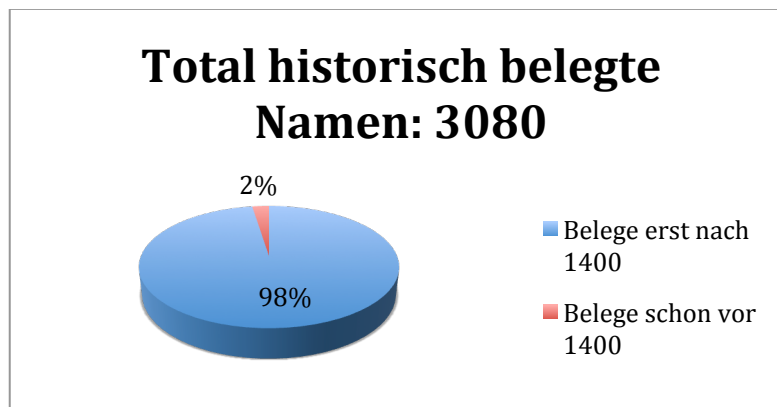


Abb. 3: Grafik *Total historisch belegte Namen*

Hier zur Veranschaulichung der Datenbank ein Beispiel für einen in der Datenbank erfassten Einzelnamen (Datensatz Nr. 1, *Acker* (Wildhaus)):

Redaktion Namenartikel

Autor: _____ VortragNr.: _____ PINr: _____ ? da nl u

Name: **Acker** ☐ HQ

Phonetik TG: *də əkχər* ☐ LA **Liste**

Mundart: **Acker** **Start**

Gemeinde: **Wildhaus**

Teilgebiet: _____

Beschreibung 1: **Hotel und Umgebung**

Beschreibung 2: _____

Erste Nennung: _____ Koordinate y: **743.850** Koordinate x: **229.600** Plannummer: **417**

Quellen bis 1400: _____

Quellen ab 1400: **1602 : Bildtolen [...] nitsich an Clauss Bruckmans Ackera : GA Wildhaus kassierter Schuldbrief Kiste 4 : 1802 : Aker (Hans Wiesen Schär) : Hal Id. 1, 66ff.: Acher, Acker m. 'Acker, abgegrenztes Stück Pflugland, angepflanztes oder zur Anpflanzung bestimmtes Stück Land, bes. Saatfeld' ahd. *acher* mhd. *acker***

Deutung: _____

Deutung BW: _____

Deutung GW: _____

Kommentar: _____

Literaturverweise: _____

Verwandte Namen: _____

Amt, Bezirk: **Obertoggenburg**

Namensart 1: **Ortsname, Hausname** **Gruppe 1**

Verweis: _____ **Gruppe 2**

Erstellung: **16/10/1997** Name Erstellung: **ES** Nr DS: **1** **Gruppe 3**

Änderung: **06/12/2010** Name Änderung: **GS** **Gruppe S**

Literatur: ☐ ok

Abb. 4: Datensatz *Acker* (Wildhaus)

In einem zweiten Schritt wurden Lücken in den Grunddaten der *Kartei Hertenstein* geschlossen.¹⁴ Die historischen Belegfolgen wurden, wo nötig, ergänzt, wobei in erster Linie die relevanten im Druck vorliegenden Quellenwerke und online verfügbare Karten (cf. Quellenverzeichnis) überprüft wurden. Die Deutungsansätze und Literaturverweise aus der *Kartei Hertenstein* wurden überprüft und ergänzt; bei fehlenden Deutungsansätzen und Literaturverweisen wurden diese (wenn möglich) in die Datenbank integriert. Desgleichen wurden fehlerhafte Koordinaten korrigiert bzw. fehlende Koordinaten ergänzt, vereinzelt wurden Mundartlautungen nacherhoben, Realproben vorgenommen etc. So liegt zum Schluss der Datenerhebung die Papierversion der *Kartei Hertenstein* in (erweiterter Form) als elektronische Datenbank vor. Diese Datenbank wurde in die Online-Datenbank auf dem

¹⁴ Für das Herbstsemester 2008 erhielt die Verfasserin von der Universität Neuchâtel, *Service de l'égalité des chances*, ein Stipendium („subside tremplin“), welches sie während eines Semesters von der Lehrtätigkeit als Lehrbeauftragte (50%) befreite, so dass sie sich auf die Fertigstellung der Datenbank konzentrieren konnte. Dafür möchte ich an dieser Stelle der Universität Neuchâtel und speziell dem *Service de l'égalité des chances* meinen verbindlichen Dank aussprechen.

Portal der Schweizer Namenbücher (<http://www.ortsnamen.ch>) integriert, wo das Material nun online zur Verfügung steht.

In einem weiteren Arbeitsschritt wurden die in der Datenbank erfassten Namen für das vorliegende Namenlexikon einzeln lemmatisiert. Im Lexikonteil der vorliegenden Arbeit werden die im Namenmaterial vorhandenen Lemmata gedeutet. Bei der Lemmatisierung der 3623 Einzelnamen ergeben sich 1028 Lemmata, welche im folgenden Namenlexikon mit den dazugehörenden Namen und Belegformen aufgelistet werden.

1.4. Aufbau des Namenlexikons

Vor dem eigentlichen Lexikonteil der vorliegenden Arbeit werden 14 wichtige Siedlungsnamen, zum Beispiel der Bezirks- (bzw. Wahlkreis-)Name *Toggenburg* oder die (ehemaligen) Gemeindenamen, bei welchen es sich mit Ausnahme von *Stein* um Komposita handelt, als solche gedeutet und mit den entsprechenden Angaben (Mundartlautung, Koordinaten, und historischen Belegen) versehen aufgelistet.

Gemeinde- und Ortschaftsnamen werden gemäss dem amtlichen Ortschaften-Verzeichnis¹⁵ (Ausgabe 2006) berücksichtigt. Es sind dies für die Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann in alphabetischer Reihenfolge die Orts-, Weiler- bzw. ehemaligen Gemeindenamen *Alt St. Johann*, *Schwendi*, *Starkenbach*, *Unterwasser* und *Wildhaus*, für die Gemeinde Nesslau-Krummenau *Ennetbühl*, *Krummenau*, *Nesslau*, *Neu St. Johann*, *Rietbad* und *Stein*, für die Gemeinde Ebnet-Kappel die Ortschaften *Ebnet* und *Kappel*.

Im eigentlichen Namenlexikon sollen alle in den Namen vorkommenden Lemmata im Sinne eines Namenlexikons alphabetisch aufgelistet und etymologisch gedeutet werden¹⁶, wobei die zusammengesetzten Namen (Komposita) unter dem Lemma des Grundworts (GW oder Hinterglied) aufgeführt und gedeutet werden. So werden etwa die Namen *Büchelweid*, *Chalberweid* und *Tobelweidli* unter dem Lemma *Weid* zwar aufgeführt, das jeweilige Bestimmungswort (BW oder Vorderglied) wird aber unter dem entsprechenden Lemma (*Büchel*, *Chalb* bzw. *Tobel*) gedeutet. Innerhalb der einzelnen Lemmata werden die Namenartikel nach folgendem Ordnungsprinzip gegliedert:

- Deutung des Lemmata mit Verweis auf entsprechende Literatur
- Auflistung der Namenbelege mit dem Lemma als Grundwort (GW)
- Präsentation der Namenbelege mit dem Lemma als Bestimmungswort (BW) mit Mundartlautung (bei noch lebenden Namen), zugehöriger Gemeinde¹⁷, Koordinaten (ohne Angabe zur Ausdehnung), Sachbezeichnung und Beschreibung der Örtlichkeit (Lage, Bodenbeschaffenheit, auffällige Merkmale u. ä.), Auflistung der historischen Belege (Datum, Beleg mit minimalem Kontext, historische Quelle). Die einzelnen Namenbelege werden in folgender Gliederung aufgeführt:
 - Simplizia
 - einfache Formen (Singular, Plural)
 - Diminutiva
 - andere Ableitungen
 - Komposita
 - einfache Formen (Singular, Plural)
 - Diminutiva
 - andere Ableitungen

¹⁵ <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/news/publikationen.html?publicationID=2346> [12.02.14/gs]

¹⁶ Nach dem Vorbild von WASER (1996)

¹⁷ zum Zeitpunkt der Datenerhebung *Kartei Hertenstein*

Zur Veranschaulichung im Folgenden ein Ausschnitt des Lemmas *Acker*:

Titel des Lemmas

Acker

Deutung des Lemmas

Acker

Deutung

Schwdt. *Acher*, *Acker* m. ‚Acker, abgegrenztes Stück Pflugland, angepflanztes oder zur Anpflanzung bestimmtes Stück Land, bes. Saatfeld‘, ahd. *achar*, mhd. *acker* (Id. 1, 66ff.).

Auflistung der Namen mit dem Lemma als GW

Komposita Grundwort

Acker: *Brüelacker* (Wi), *Feldacker* (Ne), *Grindacker* (ASJ), *Grindacker* (Wi), *Grundacker* (Wi), *Gültenacker* (Wi), *Haselacker* (Ne), *Hellbartenacker* (Wi), *Heuacker* (Kru), *Hofacker* (Ne), *Ippenacker* (Kru), *Kaufacker* (St), *Kibacker* (St), *Krummenacker* (Ne), *Langenacker* (Wi), *Lippenacker* (Kru), *Lochacker* (EK), *Moosacker* (Ne), *Risacker* (ASJ), *Rüttacker* (ASJ), *Schafacker* (Ne), *Spiessacker* (ASJ), *Stockacker* (Ne), *Tweracker* (EK), *Wasseracker* (Kru), *Zilacker* (Ne)
Acher: *Wissenacher* (ASJ)
Aker: *Wissshops Aker* (Kru)
Äckerli: *Dorn Äckerli* (ASJ), *Kurtz Äckerli* (Wi), *Schafäckerli* (Kru)

Auflistung der Namen mit dem Lemma als BW

Belege

Acker *dər ək̥xər*

Ebnat-Kappel 727.700/236.300
 Wohnort von Prof. A. Edelmann, altes Toggenburgerhaus aus Oberhelfenschwil, hier wieder aufgebaut, heute Museum (Musikinstrumente)

1420 : Cuni ab dem Akker (empfängt) das gût am Akker in Turtal (SG ASti LA 75, S. 51)

1427 : die höf am Akker (SGUB 5, Nr. 3400, S. 498)

1429 : wis in den Erlen stösst an das gût genant am Akker (SG ASti LA 76, S. 114v)

1430 : Uli am Akker (empfängt) ain waid ze Honwart und ainen akker genant am Akker (SG ASti LA 76, S. 179)

1435 : obwendig Kappel an dem Aker gelegen (SGUB 5, Nr. 3879, S. 751)

1573 : C.H. am Acker (SG ASti LA 117, S. 247v)

1802 : Amaker (Wiesen, Weid, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Aker (Wiesen, Scheür Haus) (Helvet Kat 1802)

Name in offizieller Schreibweise

Acker *də ək̥xər*

Name in phonetischer Schreibweise

Wildhaus 743.850/229.600

Hotel und Umgebung

Gemeinde und Koordinaten

1602 : Bildtolen [...] nitsich an Clauss Bruckmans Ackera (GA Wildhaus, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

Sachbezeichnung und Beschreibung

1802 : Aker (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

historische Belege

Ackeren *t ək̥xərə*

Alt St. Johann 737.700/227.600
 Liegenschaft im Vorderstarkenbach, Haus und Wiese

1572 : ain gûth uffen Ackhern (SG ASti LA 117, S. 148v, 195v)

1574 : ain ackher uff ackheren

1.4.1. Schreibweise der Namen

Die Lemmata werden in der Titelzone in normalisierter Form gemäss den eidgenössischen Weisungen für die Erhebung und Schreibweise der Lokalnamen bei Grundbuchvermessungen in der deutschsprachigen Schweiz aus dem Jahr 1948 wiedergegeben, welche der ortsüblichen Sprechform Rechnung tragen sollte. In den Belegformen kann in der offiziellen Schreibweise der Namen aber auch eine gewisse Varianz auftreten. So finden sich etwa unter dem Lemma *Dunkel* Belegformen mit *Dunkel* wie auch mit *Tunkel*.

Die Schreibweise der nur historisch belegten Namen richtet sich nach der im jüngsten Beleg verschrifteten Form, wenn diese nicht offensichtlich verschrieben ist. Ausschliesslich historisch belegte Namen werden in kursiver Schrift wiedergegeben.

Im vorhandenen Material findet sich ein uneinheitlicher Grad der Schreibweisen bezüglich der Verhochdeutschung. So würde man z. B. in unserem Untersuchungsgebiet nur die monophthongische Form *tüf* für ‚tief‘ erwarten, welches dann z. T. auch korrekt als *Tüf* oder *Teuf(f)*- o. ä. verschriftlicht wird, jedoch auch in verhochdeutscher Form *Tief*-. Desgleichen dominiert *Brugg* neben gelegentlich nhd. *Brück(e)* als GW in wenigen Namen. So wird auch *Neu* in der Regel mit durchgeführter Hiatusdiphthongierung als *Neu* verschriftlicht, daneben finden sich aber auch Namenbelege mit *Nü*. Ebenso besteht eine Varianz *Nider-Nieder* (mda. mit kurzem *-i-*, nhd. *-ie-*), *Büel-Bühl*, *Schof-Schaf*, *Huusen-Hausen*, *Schluchen-Schlauchen*, *Schluecht-Schlucht*, *Schnuer-Schnur* etc.

1.4.2. Namendeutung

Die hier vorliegenden Namendeutungen unterscheiden sich insofern von den Namendeutungen in anderen Namenbüchern bzw. –lexika, als hier nicht einer einzigen Deutung der Vorzug gegeben wird, sondern auch alternative Deutungsvarianten berücksichtigt werden. Dem Leser werden oft mehrere Deutungsmöglichkeiten zur kritischen Kenntnisnahme unterbreitet, welche alle etwas für sich haben und bei denen nicht die eine oder andere kategorisch ausgeschlossen werden kann.

Bei der Namendeutung wird, wenn möglich, nur auf das Idiotikon¹⁸ verwiesen. Auf andere Quellen, wie z. B. andere kantonale Namenbücher oder einschlägige Artikel, wird nur verwiesen, wenn diese zusätzlich zum Idiotikoneintrag weitere relevante Informationen das Appellativ oder dessen Verwendung als FIN-Element betreffend bieten.

Zitate aus dem Idiotikon werden i. d. R. unverändert, das heisst nicht weiter bearbeitet wiedergegeben. Es ist klar, dass diese für die heutige Zeit zahlreiche unübliche, teilweise veraltete Wortformen und Lexeme enthalten, wie z. B. ‚Felleisen‘ als Interpretament von ‚Ranzen‘. In einem Fall wie diesem sind beispielsweise sowohl das Lemma als auch das Interpretament in der Schweiz sprachlich veraltet¹⁹. Man darf eben nicht vergessen, dass die ersten Bände des Idiotikons gegen Ende des 19. Jh. publiziert worden sind.

1.4.3. Mundartlautung²⁰

Die transkribierten Formen der Mundartlautung der noch lebendigen Namenbelege wurden aus der *Kartei Hertenstein* übernommen. Wie auch im LUNB (cf. 1, 1, 20f.), TGNB (cf. 1, 1, 166ff.) und APNB (cf. 2, 1, 67f.) wurde dafür das System des *Sprachatlas der Deutschen*

¹⁸ *Schweizerisches Idiotikon: Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache*; gesammelt auf Veranstaltung der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich, unter Beihilfe aus allen Kreisen des Schweizervolkes; hg. mit Unterstützung des Bundes und der Kantone; begonnen von Friedrich Staub und Ludwig Tobler, fortgesetzt unter der Leitung von Albert Bachmann, Otto Gröger (et al.); Bd. 1ff.; Frauenfeld: Huber 1881ff.

¹⁹ cf. AMMON (2004)

²⁰ cf. auch WIGET (1916, 8-21)

Schweiz (SDS) verwendet.²¹ Es werden i. d. R. die Buchstaben des normalen Lautsystems benutzt, welche mit diakritischen Zeichen zur Bezeichnung der Vokalqualität und -quantität unter oder über den Buchstaben ergänzt werden.

Ein Häkchen unter einem Vokal bezeichnet eine leichte Öffnung des entsprechenden Vokals, zwei Häkchen eine starke Öffnung. Ein Punkt unter einem Vokal beschreibt eine leichte Schliessung des Vokals, zwei Punkte eine starke Schliessung: (stellvertretend für alle Vokale dargestellt am e-Laut): $\underset{\cdot}{e}$ $\underset{\cdot\cdot}{e}$ $\underset{\cdot}{e}$ $\underset{\cdot\cdot}{e}$ $\underset{\cdot}{e}$.

Vokallänge wird durch einen Strich über dem betreffenden Vokal widergegeben, Halblänge durch Zirkumflex über dem Vokal ($\bar{e}$ bzw. $\hat{e}$). Vokalkürze wird i. d. R. nicht bezeichnet.

Reduktionsvokale werden wie folgt bezeichnet: ^{a} ^{o}

Halbvokale als zweites diphthongisches Element werden als mitlautender Halbvokal wie folgt bezeichnet: μ in *bâum* und γ in *węyd*, *wæyər* und Halbvokale im Anlaut j in *johqñ*, *juñ*.

Die Konsonanten werden wie folgt transkribiert:

		labial, labiodental	dental	palatal
Verschlusslaute	Lenes	b	d	g
	Fortes	p	t	k
	Gelängte Fortes	$\bar{p}$	$\bar{t}$	$\bar{k}$
Frikative	Lenes	v	$s, \text{ʃ}$	χ
	Fortes	f	$\text{ʃs}, \text{ʃʃ}$	χ
	Gelängte Fortes	$\bar{f}$	$\bar{\text{ʃs}}, \bar{\text{ʃʃ}}$	$\bar{\chi}$
		labial	dental	palatal / velar
Affrikate		pf	$ts, t\text{ʃ}$	$k\chi$
Nasale		labial	dental	velar
	einfach	m	n	η
	gelängt	$\bar{m}$	$\bar{n}$	$\bar{\eta}$
Liquide		dental	lateral	velar
	einfach	r	l	
	gelängt	$\bar{r}$	$\bar{l}$	

Der *h*-Laut wird wie nhd. artikuliert, der *w*-Laut im Schwdt. praktisch stimmlos und schwach (labio-dental).

Zur Zeit der Feldaufnahmen war offenbar die Gewohnheit, die Orts- und Flurnamen zusammen mit den entsprechenden Präpositionen (Ort und Richtung) aufzunehmen, leider noch nicht Standard in der Forschung, und daher sind die Präpositionen nicht immer systematisch verzeichnet worden. So ist etwa für die beiden ONN Alt St. Johann und Wildhaus nur die Mda-Lautung der offiziellen Bezeichnung festgehalten worden, nicht aber

²¹ HOTZENKÖCHERLE (1962, 79-95)

Formen wie *(ich wohne) *im Wildhuus / im Santihann* und *(ich gehe) *is Wildhuus / is Santihann*.

Das Material, wie es sich in der Datenbank präsentiert, wurde von mehreren Personen bearbeitet. Gewisse Uneinheitlichkeiten und Inkonsistenzen (z. B. in der Notierung der Akzente bei Komposita oder bei der Transkription der Affrikaten) erstaunen daher nicht. Die Mundartlautungen werden aus der vorhandenen *Datenbank Hertenstein* übernommen und nicht überarbeitet. Zweifel bestehen z. B. auch etwa beim Öffnungsgrad des Vokals –o- in *Joch*, ferner bei der Verdampfung –a- zu –o- in den *Schaf*-Namen (gesprochen wechseln sich Formen mit und ohne Verdampfung ab) und auch bezüglich der verschiedenen Realisierungen der Vokale in *Bächli*, *Wäldli* oder auch in den *Näf*-Namen (überoffene Realisierung scheint unwahrscheinlich, cf. WIGET 1926, 70, 102).

1.4.4. Zugehörige Gemeinde

Die Gemeindennamen beziehen sich auf den Stand, der zur Zeit der Datenerhebung gültig war. Die heutigen amtlichen Gemeindebezeichnungen haben sich nach Gemeindefusionen für die Gemeinden Wildhaus, Alt St. Johann (heute Wildhaus-Alt St. Johann), Stein, Nesslau und Krummenau (zwischen 2005 und 2013 Nesslau-Krummenau, seit der Fusion mit Stein heute wieder Nesslau) verändert.

In der Auflistung der Namen, welche das entsprechende Lemma im Hinterglied (GW) führen, wird die Gemeindezugehörigkeit des betreffenden Namens angegeben, wobei die Abkürzungen wie folgt verwendet werden: Alt St. Johann (*ASJ*), Ebnat-Kappel (*EK*), Krummenau (*Kru*), Nesslau (*Ne*), Stein (*St*) und Wildhaus (*Wi*).

1.4.5. Koordinaten

Die Angabe der Koordinaten erfolgt ausschliesslich bei noch lebend belegten Namen. Bei 25 noch lebend belegten Namenbelegen fehlen die Koordinaten, es handelt sich dabei vor allem um Namen aus dem Allmeindswald in Ebnat-Kappel. Die betreffenden Namen erscheinen in der *Kartei Hertenstein* zwar als noch lebende Namen (mit entsprechender Mundartlautung), die Angabe der Koordinaten- bzw. der Plannummernvermerk fehlen aber und die Namen sind auch auf den offiziellen Karten der Schweiz (<http://map.geo.admin.ch/>) nicht verzeichnet.

1.4.6. Sachbezeichnung und Beschreibung der Örtlichkeit

Die Beschreibung der Örtlichkeit erfolgt nicht in einheitlich schematisierter Form. Dies mag sich u. a. aus der unterschiedlichen Ausführlichkeit in der Beschreibung durch die Gewährspersonen ergeben haben. So finden wir in manchen Beschreibungen eigentliche ‚Ortsnamenlegenden‘ (z. B. in den Namen *Eppis* oder *Achenriet*), andererseits lediglich einfache Sachbeschreibungen (z. B. *Riet* oder *Berggipfel* u. a.). Auch hier übernehmen wir die Angaben, wie wir sie in der *Kartei Hertenstein* vorgefunden haben.

1.4.7. Historische Belege

Es sei an dieser Stelle darauf hingewiesen, dass die einzelnen historischen Belege nicht immer mit absoluter Sicherheit einem (heute noch existierenden) Namen zugeordnet werden können. Diese Problematik wird in der *Kartei Hertenstein* nicht weiter thematisiert, und so haben wir denn die in der *Kartei Hertenstein* vorgefundene Zuordnung stillschweigend übernommen.

Bei Namen, welche zahlreiche historische Belege aufweisen, wird die Belegreihe gekürzt, und zwar werden in erster Linie Mehrfachbelege aus dem gleichen Jahr und z. T. aus der gleichen Quelle gekürzt.

1.5. Lautliche Aspekte der Obertoggenburger Mundart

Es gibt bis anhin im Obertoggenburg keine Monographie, die den Lautstand eines einzelnen Ortes festhalten würde. WIGET (1916)²² hat versucht, ausgehend von der Mundart von Kirchberg, möglichst die ganze Landschaft Toggenburg ins Blickfeld zu nehmen.

Im Folgenden wird grundsätzlich auf WIGETS (1916) Darstellung der Toggenburger Mundarten Bezug genommen und es werden zum einen Besonderheiten der Mundart, wie sie im Untersuchungsraum gesprochen wird (bzw. zur Zeit der Untersuchung WIGETS, also vor ca. 100 Jahren, gesprochen wurde), dargestellt und mit im Namenmaterial des Untersuchungsraumes auftretenden lautlichen Phänomenen verglichen. Zum andern wird in groben Zügen auf einige gemeinsame Charakteristika der ostschweizerdeutschen Mundarten eingegangen und im Speziellen auf davon abweichende Besonderheiten der Sprachregion Obertoggenburg. Bei diesen Vergleichen stellt sich heraus, dass die Daten aus der *Kartei Hertenstein* in zahlreichen Punkten nur sehr bedingt mit den von WIGET (1916) festgehaltenen Phänomenen übereinstimmen. Eine weitere Schwierigkeit bei diesem Vergleich resultiert aus den unterschiedlichen Transkriptionssystemen, welche bei WIGET und in Hertensteins Daten (System des *Sprachatlas der Deutschen Schweiz* (SDS)²³) angewendet werden.

Auf der der Dissertation von WIGET beigegebenen Karte sind insgesamt 45 Isoglossen eingezeichnet. Ein besonders dichtes Isoglossen-Bündel zwischen Wattwil und Kappel trennt das Obertoggenburg von den tiefer gelegenen Regionen. Die Isoglossen betreffen aber meistens marginale oder kaum wahrnehmbare phonetische Feinheiten. Darüber hinaus muss man natürlich stets bedenken, dass sich Namen bezüglich der Gültigkeit von Lautregularitäten vom Appellativwortschatz unterscheiden können.²⁴

1.5.1. Bemerkungen zur Lautung und Verschriftlichung der Namen

Zunächst wird im Folgenden anhand von zwei Beispielen auf Auffälligkeiten in Bezug auf die lautlichen Realisierungen von Namenbelegen und deren Verschriftlichung eingegangen. Die dentalen Plosive werden in der in Graphie mehrheitlich als Lenes (<d>) wiedergegeben, in der Mundartlautung jedoch erscheint i. d. R. Fortis [t] (WIGET 1916, S. 108), wie im Schweizerdeutschen fast durchgehend üblich. Aus dem vorliegenden Material können als Beispiele dafür folgende FIN aufgeführt werden:

Dach (*Dacheggbach* [də tɔ̃xɛkbáχ̃] (Kru), *Nageldach* [nágltɔ̃χ̃] (EK, Kru)), *dunkel* (*Dunkelboden* [tũŋk|bódə] (ASJ, Kru), *Dunkelbuechen* [tũŋkχəlbúəχə] (Wi), gegenüber der auch in der Verschriftlichung realisierten Fortis in *Tunkelbode* [tũŋkχəlbódə] (St)), ferner z. T. das FIN-Element *Dicken*, z. B. in *Dicken* [tikχə] (Wi), *Dickenboden* [tikχə bódə] (Wi), *Dickerbach* [tikχərbáχ̃] (Ne) und *Dicket* [tikχət] (ASJ) gegenüber *Dicken* [díkχə] (EK, Ne).

Die Konsonantengruppe *-nt-* wird auch in unserem Untersuchungsgebiet in der Mundart durchgehend lenisiert (*-nd-*). So erscheinen die zahlreichen Belege mit den Namelementen *Hinter* und *Unter* in der mundartlichen Realisierung als [hĩndər] bzw. [ũndər] wogegen sie in der Verschriftlichung der Schreibung der Standardsprache entsprechen, vgl. dazu etwa folgende Belege: *Hinteres Chlosstobel* [s hĩndər χlöstób|] (ASJ), *Hinteregg* [hĩndərəék] (ASJ, Kru, Ne), *Unterstofel* [ũndərstoff|] (ASJ), *Unterwasser* [im ũndərɔ̃fšər] (ASJ).

Die Lokalnamen des Obertoggenburgs wurden seinerzeit bei der Datenerhebung für die *Kartei Hertenstein* offenbar nicht konsequent mit den dazugehörigen Präpositionen aufgenommen. Immerhin wird bei der Mundartlautung der Belegformen fast durchgängig der

²² WIGET (1916): *Die Laute der Toggenburger Mundarten*; Frauenfeld: Huber

²³ HOTZENKÖCHERLE (1962, 79-95)

²⁴ cf. dazu auch Helen CHRISTEN in der Einleitung zum LUNB 2, 24f.

Definitartikel hinzugefügt. Bei Namen mit anlautender Lenis *b-*, *d-*, *g-* sowie *k-/ch-* entstehen durch Agglutination des definiten Artikels (Fem. Sg. und Pl. (schwdt. *d* (= standarddeutsch *die*)) die Fortes *p-*, *t-*, *k-* bzw. die Affrikate *kx-*. Bei Namen mit den entsprechenden anlautenden Fortes *p-*, *t-*, *k-/kx-* entstehen durch die Agglutination des oben genannten Artikels die geminierten Fortes, die im Idealfall als *[p̄-]*, *[t̄-]*, *[k̄kχ-]* transkribiert werden sollten. Demzufolge finden sich in unserem Material etwa die folgenden phonetischen Wiedergaben:

Beieregg [pəyərək] (Kru), *Bergliwand* [pɛrgliwǎnd] (Kru), *Bernhaldenwälder* [pɛrnhaldəwǎld] (Kru), *Bildtolen* [piltólə] (Wi), *Billeweid* [piltəwɛyd] (ASJ), *Bitzi* [pitsi] (EK), *Blackentolen* [pləkχətólə] (Kru), *Blässwand* [plefšwǎnd] (Kru), *Bluetlosen* [plúətlōsə] (Wi), *Bodengass* [podəgəfš] (Wi);

Platte [plātə] (Kru);

Dunkelbuechen [tūŋkχəlbúəχə] (Wi), *Dofiweid* [tɔfiwɛyd] (Ne), *Donacht* [t tōnəχt, tɔnəχt] (Ne);

Thur [tūr] (ASJ, EK, Kru, Ne, St, Wi) gegenüber *Thur* [i də tūr] (Wi), *Tanne* [tənə] (EK);

Gärbi [kɛrbɪ] (EK), *Gärwisen* [kɛrwi:sə] (Ne), *Gästelen* [kɛstələ] (Wi), *Gams Chöpf* [kəmsχöpf] (Wi), *Gillsäge* [kɪlségə] (Kru), *Gmeinewis* [kməynəwɪs] (ASJ), *Gnaden* [knādə] (Ne), *Gössigerhöhe* [kōfsigəbōχt] (Kru), *Greben* [krébə] (Ne), *Grossrüti* [krōfsrúti] (Wi), *Grueben* [kruəbə] (Wi), *Grüllen* [krülə] (Wi), *Güldenweid* [kúltəwɛyd] (Wi), *Guggelen* [kukələ] (Wi), *Gupf* [kupf] (Wi);

Kanzle [kχkǎntslə] (ASJ), *Chanzel* [kχkǎntslə] (Kru), *Chäferegg* [kχgfərək] (EK), *Chalberweid* [kχǎlbərwɛyd] (Wi), *Chammeren* [kχqəmərə] (ASJ), *Chegelhöf* [kχég[hōf] (ASJ), *Chelen* [kχələ] (Wi), *Chelenschwendi* [kχēlswéndi] (Wi), *Chlingen* [kχliŋə] (Wi), *Chlopfetrüti* [kχlopfətrúti] (Wi), *Chlus* [kχlūs] (ASJ, Wi), *Chlusbach* [kχlūsbaχ] (ASJ), *Cholgrueb* [kχolgruəb] (Wi), *Chridengass* [kχrɪdəgəfš] (Wi), *Chrinn* [kχrɪn] (ASJ), *Chromen* [kχrōmə] (Ne), *Chuchi* [kχuχi] (Wi).

1.5.2. Zum Lautstand der Obertoggenburger Mundart

Im Folgenden werden die Besonderheiten der Mundart des Obertoggenburgs in groben Zügen beschrieben, indem zunächst auf Phänomene, welche allen ostschweizerdeutschen Dialekten gemeinsam sind, eingegangen wird. In einem zweiten Abschnitt beschäftigen wir uns mit speziell für das Obertoggenburg geltenden Lautphänomenen, welche diese Variante von den umliegenden Dialekten des Nordostschweizerdeutschen unterscheidenden.

1.5.2.1 Das Obertoggenburg als Dialektregion des Nordostschweizerdeutschen

Die Toggenburger-Mundarten gehören allgemein zur hochalemannischen oder genauer nordostschweizerdeutschen Sprachlandschaft, welche die Kantone Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen, Appenzell und die nördlichen Randgebiete der Kantone Zürich und Graubünden umfasst (HOTZENKÖCHERLE 1984, 91). Im Allgemeinen hat das Untersuchungsgebiet alle nordostschweizerischen Lautentwicklungen mitgemacht, was hier an einigen charakteristischen Beispielen illustriert werden soll.

Beispielsweise finden wir im Obertoggenburg die Verdumpfung des *[ā]* zu *[q̄]*, auch wenn diese in der offiziellen Schreibung nicht immer sichtbar wird, so etwa bei *Unter dem Grat* [uñdər əm grōt] (Wi). Bei den zwei Dutzend Flurnamen mit *Schaf-* (*Schafberg* [šq̄fberg] (Wi), *Schafboden* [šq̄fbódə] (ASJ) und [šq̄fbódə] (Wi), *Schofbüchel* [šq̄fbúχəl] (EK) und *Schafbüchel* [šq̄fbúχəl] (EK) etc.) gibt es Belege für Schreibungen, aber auch für Aussprachen mit beiden Vokalqualitäten.

Im Weiteren finden wir als charakteristisches Merkmal der nordostschweizerdeutschen Dialekte etwa die umlautlose Realisierung der Wörter *Rugge* ‚Rücken‘, *Brugg* ‚Brücke‘, *trucke* ‚drücken‘ (cf. KSDS Karte 84, S. 226f). Beispiele dafür aus unserem Material sind etwa *Chäserrugg* [χēsəruk] (ASJ), *Hinterrugg* [hĩndəruk] (ASJ), *Bruggenwald* [brúkəwǎld] (EK). Bei der Realisierung des altoberdeutschen *-iu-* fügt sich das Obertoggenburg ebenfalls

in die Sprachlandschaft des Nordostschweizerdeutschen ein. So findet sich in unserem Material das Namelement *tief* als mda. [tūf] realisiert, das selbe Phänomen zeigt sich auch im Namen *Flüger* [flügər] (Ne).

Ein weiteres Merkmal der nordöstlichen Gebiete des Schweizerdeutschen ist, dass die mhd. geminierten Nasale (-nn-, -mm-) und der Liquid -ll- gekürzt ausgesprochen werden (etwa in den Kantonen Zürich, Thurgau, St. Gallen (ohne Rheintal) und in den nordöstlichen Teilen Graubündens), also *Brune* ‚Brunnen‘, *Tane* ‚Tanne‘, *Sune* ‚Sonne‘ (KSDS Karte 104, S. 268f.), wie wir dies im Obertoggenburger Namenmaterial in der Mundartlautung i. d. R. vorfinden. Abweichend von der Aussprache wird in der Verschriftlichung der Namen der Standardlautung und -verschriftlichung Rechnung getragen (z. B. *Brunnen* [brunə] (ASJ), *Tannenbüel* [tānəbüəl] (Wi), *Sonnenhalb* [súnəhəlb] (St)). Diese Lautentwicklung ist beim Namelement *Zimmer* in unserem Material nur teilweise realisiert: *Langzimmer* [lāŋtsīmər] (Kru) gegenüber *Langzimmer* [lāŋtsīmər] (ASJ). Im Namelement *Chelen* hingegen findet sich bei der mundartlichen Realisierung der Namen durchgehend Kürzung des Liquids; diese wird aber bei der Verschriftlichung nur uneinheitlich berücksichtigt (*Chelen* [kχələ] (Wi) gegenüber *Chellen* [χələ] (Ne)).

1.5.2.2 Von der nordostschweizerdeutschen Sprachlandschaft abweichende Phänomene des Obertoggenburger Dialekts

Das Obertoggenburg weist aber auch einige lautliche Phänomene auf, die es von den umliegenden nordostschweizerdeutschen Dialekten abheben.

Als auffälliges abgrenzendes Merkmal soll hier das Unterbleiben der Hiatusdiphthongierung in Teilen des Obertoggenburgs genannt werden. So hat ein kleines Gebiet zwischen Nesslau und Stein diese nicht mitgemacht (man sagt oder sagte also dort *schnije* statt *schnäje*; in Wildhaus dagegen sagt man *schnäje*, *bouwe*, *chöüwe*; WIGET 1916, 63). Dieses nichtdiphthongierende Gebiet bildet eine schmale Brücke vom Glarnerland ins Appenzeller Hinterland (schön sichtbar auf der Karte Nr. 87, S. 29 des KSDS; HOTZENKÖCHERLE 1984, Karte 46). Im Flurnamengut kann man noch einige Reflexe davon finden. So findet sich im Material *Hertenstein* sowohl die *Freienalp* [fréyənəlp] (Wi, mit alten Belegen ohne Diphthongierung) als auch *Frineggli* [frīnekli] (ASJ, 1592 aber als *Freienegg* belegt). Entsprechendes gilt für *Weier* [wəyər] (ASJ) gegenüber *Wier* [wīər] (Ne und EK). Mehrfach ist der Flurname *Bumoos* belegt. Und auch beim Lemma *Neu* gehen Formen mit und ohne Diphthong anscheinend kunterbunt durcheinander: *Neuschwendi* [nöüšwēndi] (Kru), *Neugaden* [nöügáda] (Wi), *Neuwies* [nöüwís] (ASJ) gegenüber *Nüschwand* [nûšwānd] (EK), *Nüwgaden* (St). Der durch die *Neuenalp* [nûəalp] (ASJ, undiphthongiert) fließende *Neuenalpbach* [nöüənālpbaχ] (ASJ) ist diphthongiert.

Mit der Bewahrung der Diphthonge -ei- in *Geiss* ‚Ziege‘, *heiss* ‚heiss‘, *breit* ‚breit‘ und -ou- in *Baum* ‚Baum‘ grenzt sich das Toggenburg von den monophthongierenden Lautungen der nördlich bzw. nordöstlich angrenzenden Gebiete ab, also des nördlichen Kantons St. Gallen, des Appenzellerlands, Teilen des Thurgaus und Teilen des Rheintales (*Gaass*, *Gääss*, *Goass* und *Bomm*; cf. KSDS Karte 89, S. 236f. und Karte 90, S. 238f; HOTZENKÖCHERLE 1984, Karte 41). Das Namelement *Geiss* erscheint in unserem Material mehrheitlich mit [æy] (*Geissbach* [gæyfsbāχ] (EK), *Geissboden* [gæyfsbódə] (St, Wi), *Geissring* [gæyfsriŋg] (ASJ) etc.) oder alternierend mit der Transkription [ɛy] (*Geisseggerweg* [gɛyfsəkərweġ] (Ne), *Geissteg* [gɛyfstēg] (Ne)), desgleichen *Breit* [bræyt] (ASJ), *Breitach* [brēytaχ] (Ne), *Breitenalp* [bræytənalp] (ASJ). Analog dazu wird auch -au- im Gegensatz zur sonst in den nordostschweizerdeutschen Dialekten weiterhin üblichen Monophthongierung als Diphthong

realisiert. So finden wir in unserem Material beispielsweise das Lexem *Baum* in den Namen *Baumgart* [bâumgart] (ASJ), *Baumgärtlein* [bâumgērtli] (Kru).

Gemäss der Karte *Schlitten* vs *Schletten* (KSdS Karte 83, S. 224f.) gehört das Obertoggenburg zu den Gebieten in denen im Appellativwortschatz keine Senkung von *-i-* zu *-e-* (und *-u-* zu *-o-*) auftritt, wie diese beispielsweise im Appenzellerland, in den nördlichen Teilen des Kantons St. Gallen und im südöstlichen Thurgau vorkommt. Die Auswertung unseres Namenmaterials ergibt aber teilweise ein anderes Bild. Während die Lemmata *Schlipf* (*Schlipf* [šlipf] (Wi)), *Grind* (*Grindacker* [grīndākχər] (ASJ, Wi)), *Hinter* (immer *-i-*, tw. leicht offen als [hīndər]), *Gulmen* (*Gulmen* [gulgma] (Wi), in historischen Belegen allerdings als *Golman* (1741), *Golmmenn* (1781) verschriftlicht) und *Fuchs* (mit Ausnahme von *Fuchsloch* [fūχslōχ] (Ne)) mit nicht gesenkten Vokalen artikuliert werden, ergibt sich in zahlreichen anderen Namens-elementen ein Schwanken zwischen gesenkten und nicht gesenkten Vokalen. So finden sich bei den häufig belegten Lexemen *Hütte* und *Müli* sowohl Belege mit gesenktem als auch Belege mit nicht gesenktem Vokal. Im Lemma *Hütte* erscheint der Vokal mehrheitlich gesenkt, beispielsweise *Dofihüttli* [dofihq̄tli] (Ne), *Forrershüttli* [forərshū̄tli] (Ne), (*Hinter*) *Hüttenwald* [hūtəwəld] (Kru), *Hütte* [hūtə] (EK, Wi)), während das Namens-element *Müli* überwiegend mit nicht gesenktem Vokal artikuliert wird (z. B. *Müli* [mūli] (ASJ, EK, Ne) oder *Mülitobel* [mūlitóbli] (Ne)) gegenüber *Mülwis* [p mūliwīs, p möliwīs] (St), *Mülisteg* [mūlistēg] (EK), *Mülaw* [mūlaw] (EK)). Ein ähnliches Schwanken findet sich beim Lexem *Sonne*, wo neben gesenkten Formen wie *Sonegg* [sonék] (St) und *Sonnhalden* [sū̄nhāldə] (Ne) auch ungesenkte Formen auftreten, die aber in der offiziellen Schreibweise des Namens einheitlich mit *-o-* transkribiert werden: *Sonnenbüchel* [sunəbüχli] (ASJ), *Sonnenhalb* [sū̄nəhəlb] (St und EK) und *Sonnenhalbriet* [sunəhəlbriət] (Kru). Weiter findet sich auch das Lexem *Chis*, welches sowohl als [χis] als auch als [xēs] *Chees* [xēs] (Alt St. Johann), (*Kisgruebe* (Wi) [χisgruəb] artikuliert wird. Nur mit gesenkten Vokal treten in unserem Material die – allerdings nicht häufig belegten – Lemmata *Chirbel* (*Chirbelegg* [kχīrbəlék] (Ne)), *Bürzel* (*Bürzel* [bū̄rtsli] (EK), *Bürzel* [bō̄rtsli] (EK), *Bürzlen* [pō̄rtslə] (St)) auf.

Die Verhältnisse bei den *e*-Lauten sind kompliziert, so dass wir uns hier mit ein paar generellen Anmerkungen begnügen müssen. Sowohl beim Kurz- als auch beim Langvokal liegt im Obertoggenburg, was die Vokalqualität betrifft, eine Dreierabstufung vor: [e] [ɛ] [æ] und [e:] [ɛ:] [æ:]²⁵ (WIGET 1916, 23-30).

Die Belege mit kurzem geschlossenem *e*-Laut gehen i. d. R. auf den ahd. Primärumlaut (entstanden aus altem *-a-*) zurück. Beispiele dafür finden wir in den Namens-elementen *Chessel*, *Mettlen*, *Letzi*, *Nessel* und *Esch*, welche in unserem Material in den folgenden Namen auftreten:

Chessel [χefšli] (Ne), *Chessi* [χefši] (ASJ), *Chessler* [χêfšlār] (ASJ, Wi, Kru), *Mettlen* [mêtə] (EK), *Mettler* [mêtə] (EK), *Letz* [lets] (Kru), *Letzi* [letsli] (ASJ), *Letzi* [letsli] (Wi), *Letzichti* [lêtsiχti] (Ne), *Nesselfeld* [nêfšlɛld] (St), *Nesselhalde* [nêfšlhāldə] (ASJ), *Nesselloch* [nêfšlaloχ] (ASJ), *Nesslau* [nêfšlaw] (Ne), *Esch* [eš] (EK), *Eschen* [ešə], *Espel* [ešpəl, ešpl] (ASJ), *Chleger* [χlegər] (Ne), *Stelli* [šteli] (Ne).

Der kurze offene *e*-Laut geht i. d. R. auf ein germanisches *-e-* zurück oder auf den Primärumlaut vor Nasalen (WIGET 1916, 25). Einige Beispiele dazu aus unserem Material, wobei aber nicht immer klar ist, ob mit einer bestimmten Schreibung jeweils offenes oder überoffenes *-e-* gemeint ist.

²⁵ Im *Material Hertenstein* sind diese drei Ecklaute feiner transkribiert und werden mit zweimal sieben Transkriptionszeichen wiedergegeben.

Bendel [bēndl̥] (EK), *Berg* [bɛrg], [pɛrg] (Kru, ASJ, EK, Ne, St), *Brenntenwald* [brɛntəwáld] (St), *Chengel* [χɛŋ] (Ne), *Chengelmoos* [χɛŋ|mɔs] (Ne), *Chengeltobel* [χɛŋ|tóbəl] (Ne), *Dreckloch* [drɛ́klɔχ̣] (ASJ), *Hänsenbergers* [hɛ́nsəbɛrgɛrs̥] (ASJ), *Chemeten* [χɛ́mɛtə] (ASJ), *(Schaffhuser) Chämi* [χɛ́mi] (ASJ), *Sädel* [sɛdl̥] (EK).

Die (sehr zahlreichen) *Schwend*-Namen werden hingegen in unserem Material grösstenteils (in 23 von 34 Belegen) mit [e] transkribiert, wie dies bei einem Primärumlaut zu erwarten ist: *Schwendi* [ʃwɛ́ndi] (ASJ, EK, Kru, Ne, Wi). Andere Belege hingegen weisen ein offenes -e- [ɛ] auf: *Schwendi* [ʃwɛ́ndi] (St, EK, ASJ), *Schwendeli* [ʃwɛ́ndəli] (Kru). Beim Diminutiv *Schwändli* findet sich sogar ein überoffenes -e-: *Schwändli* [ʃwɛ́ndli] (Ne, EK), *Schwändli* [ʃwǽndli] (EK).²⁶

Der überoffene -e-Laut findet sich in unserem Material in erster Linie bei Diminutiven auf -li, was als Sekundärumlaut in Wörtern mit sog. schwerer Ableitungssilbe gedeutet werden kann (WIGET 1916, 26):

Äckerli [ǽkɛrli] (Ne), *Bächli* [bɛ́χli], [pɛ́χli] (Kru, EK, Ne), *Bläckli* [blǽkχli] (Kru), *Brändli* [brɛ́ndli] (Ne, Kru), *Chämmerli* [χɛ́mərli] (Kru, ASJ), *Chänzeli* [χɛ́ntsəli] (EK), *Färnli* [fɛ́rndli] (EK), *(Zusis) Gädmeli* [gɛ́dmli] (Ne), *Gässli* [gɛ́ʃli] (ASJ, Ne, Kru, Wi), *Glättli* [glɛ́tl̥] (EK), *Gräzelis* [grɛ́tsəlis] (Ne), *Häldeli* [hɛ́ldəli] (ASJ, Kru), *Hänggelen* [hɛ́ŋkəli] (EK), *Hännsli* [hɛ́nsli] (Wi), *Nägeli* [nɛ́gəli-] (ASJ), *Plänggli* [plɛ́ŋkχli] (Wi), *Sändli* [sɛ́ndli] (ASJ), *Schlättli* [slɛ́tl̥] (Ne), *Schrändli* [ʃrɛ́ndli] (Ne), *Städeli* [stɛ́dəli] (ASJ, Wi), *Stängeli* [stɛ́ŋəli] (EK), *Tännli* [tɛ́nli] (Wi), *Wäldli*, -wäld- [wɛ́ldli] (Wi, Ne, Kru), *Wändli* [wɛ́ndli] (Ne), *Wässerli* [wɛ́ʃərli] (ASJ), *Wänneli* [wɛ́nəli] (ASJ) etc. und weiter in wenigen Lemmata mit leicht unterschiedlichem Öffnungsgrad *Bächli* [bǽχli] (Kru), *Gässli* [gǽʃli] (ASJ), *Hälmli* [hǽml̥i-] (Kru), *Wäldli* [wǽldli] (ASJ).

Ein Beleg für Sekundärumlaut vor umlauthemmender Konsonantenkombination (germ. -hs- (cf. WIGET 1916, 26)) ist der Name *Sechser* [sɛ́χsər] (EK).

Der überoffene e-Laut findet sich im Weiteren in Lehnwörtern romanischen Ursprungs wie beispielsweise *Gräppele* [grɛ́pələ] (ASJ), *Gästelen* [kɛ́ʃtələ], [gɛ́ʃtələ] (ASJ, Wi) und *Säntis* [sɛ́ntis] (Wi, ASJ).

Bei vielen Transkriptionen ist indes der genaue Lautwert unklar. Es stellt sich namentlich die Frage, was der phonetische Unterschied zwischen den beiden Notierungen [ɛ] und [æ] ist, z. B. bei den beiden Transkribierungen von *Färch* [fɛ́rχ, fǽrχ] (ASJ, EK).

Das lange geschlossene -e- [ē] wird in unserem Material durch Namelemente wie *Schnee*, *See*, *Leh*- und *Ger*- repräsentiert: *Schnee*- [ʃnē-] (Kru, Ne), *See* [-sē-] (ASJ, EK, Kru, St, Wi), *Lee* [lē] (EK, Kru, Wi), *Ger*- [gēr-] (Kru, EK).

Das germanische lange (offene) -e- ist im ahd. mit langem -a- zusammengefallen und damit in unserem Material nicht nachzuweisen. Hingegen existieren lange offene e-Laute in Namelementen, die durch die nhd. Dehnung in offener Silbe entstanden sind. So finden wir etwa die Namen *Näf* [nɛ́f] (Ne, Kru) und einige Namen mit den Lexemen *Weg* (-weg [-wɛ́g] (Ne, ASJ, Wi, Kru)) und *Steg* (*Steg* [stɛ́k] (Ne), *Mülisteg* [mǘlistɛ́g] (EK)).

Das lange überoffene -e- ist zum eine das Produkt eines Umlauts von langem -a- oder aber das Ergebnis einer Dehnung des betonten Vokals vor bestimmten Konsonantenkombinationen (cf. WIGET 1916, 73ff.). In unserem Material finden wir folgende einschlägigen Lemmata:

²⁶ Zum Lexem *Schwand*/*Schwend* kann weiter festgehalten werden, dass sich im vorliegenden Material auch zahlreiche Belege auf *Schwand* (32) finden, cf. dazu ZINSLI (1971, Tafel 5), wo ersichtlich wird, dass sich Ortsnamenbelege auf *Schwand* eher in den westlichen Gebieten des Schweizerdeutschen finden, Lautungen auf *Schwend* dagegen mehrheitlich im nordostschweizerdeutschen Sprachraum. Dieser Befund kann von unserem Material her nur bedingt bestätigt werden.

Chäser-: *Chäserrugg* [χḡsəṛúḡ] (ASJ), *Chäseren* [χḡsəṛə, χəsəṛə] (ASJ), *Färnli* [fḡrndli] (EK), (*im*) *Gsäss* [ksḡfs] (EK), *Järflen-* [jḡrflə-] (Kru), *Läm-* [lḡm-] (ASJ), *Lärchen-* [lḡrχə-] (EK), *Schären(-)* [ṣḡrə(-)] (ASJ, Wi) bzw. mit anderer Transkription *Aellmeli* [ālməli] (Ne), *Bläckli* [blḡkχli] (Kru), *Hägli* [hḡgli] (St) oder auch als Lehnwort *Gräzelis* [grḡtsəlis] (Ne).

Charakteristisch für das oberste Toggenburg (von Starkenbach bis Wildhaus) ist die Öffnung des langen geschlossenen [ō] v. a. vor Nasalen (cf. WIGET 1916, 68 und Anhang: *Synoptische Karte der heutigen Sprachgrenze*; Isoglosse 18). Dies findet sich im Appellativwortschatz z. B. bei *Krone* [χrḡnə], *Bohne* [bḡnə] und *Lohn* [lḡn]. Diese Besonderheit widerspiegelt sich etwa im Flurnamen *Chromen* [kχrḡmə] (Ne). Im Flurnamen (*im*) *Boonesack* [im bḡnəsəḡkχ] (ASJ) ist dieser Vokal zwar offen, aber als Kürze notiert (ganz entgegen der Notierung mit Doppel-o (als Vokallänge) in der offiziellen Schreibweise des Namens). Gleiches gilt für den Namen *Blomberg* [blḡmḡberg] (EK). Eine derartige Öffnung des Langvokals -o- findet sich z. T. auch in den Komposita mit -moos: *Bilchenmoos* [bḡlχəmḡs] (Wi), *Färetmoos* [fḡrpmḡs] (Kru) *Pfingstmoos* [pfḡṇṣpmḡs] (EK).

Die velaren Verschlusslaute zeigen i. A. die gleichen Erscheinungsformen wie auch sonst im Nordostschweizerdeutschen (und sonst im Schweizerdeutschen überhaupt) üblich. Anlautendes *K-* wird regulär zu [χ] verschoben, was wir auch in unserem Material durchgängig belegt finden, beispielsweise bei *Chopf* [χḡpḡf] (ASJ), *Krummenau* [χromḡnāu] (Kru), *Klein* [χli] (Kru) etc. (WIGET 1916, 116). Dies wird meist auch in der offiziellen Schreibweise der Namen als <Ch>-Anlaut festgehalten (*Chabisboden* [χəḡbḡsbḡdə] (EK), *Chäseren* [χḡsəṛə] (EK, ASJ), *Chalber-* [χḡlbər-] (ASJ, Wi, EK), *Chli-* [χli-] (EK, Wi, Ne), *Chopf* [χḡpḡf] (ASJ) etc.).

Die alte Geminata *-kk- wird in unserem Gebiet, wie auch sonst in den meisten schweizerdeutschen Dialekten, zur Affrikate [kχ] verschoben. Entsprechendes gilt auch für *-nk- (cf. KSDS Karten 98 *drücken* und 97 *drinken*, S. 254ff.). Beispiele aus unserem Material: die Namens Elemente *Acker* [əḡkχər, əkχər], *Dicken* [dḡkχə, tḡkχə], *Sack* [səḡkχ, səkχ] oder *Stock-* [štḡkχ-, štokχ-] etc. bzw. *Brandrank* [braṇdrāṇkχ] (Wi), *Tunkelbode* [tuṇkχəlbḡdə] (St) oder *Unter Planke* [uṇḡdər blaṇkχə] (Wi). Dies steht im Gegensatz zur übrigen nordostschweizerdeutschen Sprachregion, wo in weiten Teilen (östlicher Thurgau, nördliches St. Gallen, Sarganserland und Glarus) keine Affrizierung auftritt (*trugge*, *tringge*; cf. die *Beckeli/Beggeli*-Isoglosse im Thurgau).

Im Obertoggenburg sollte gemäss SDS (6, 63) die Realisierung des Frikativs im Appellativ *Büchel/Büel* ausschliesslich mit dem Velar [χ] als *Büchel* [bḡχḡ, bḡχəl] erfolgen; diese Lautung wird für alle drei Aufnahmeorte des Obertoggenburgs (Wildhaus, Stein und Ebnat-Kappel) als einzige Lautung angegeben. In unserem Material halten sich jedoch die Belege des Lemmas mit Velar *Büchel* (mit und ohne Längung [χḡ]) mit 40 belegten Namen und jene des Lemmas mit Schwund des velaren Frikativs *Büel* mit 46 belegten Namen etwa die Waage. Dies entspricht auch WIGETS (1916, 119) Feststellung, dass u. A. im Obertoggenburg neben *Büchel* auch *Büel* erscheint.

1.6. Geographischer Überblick über das Untersuchungsgebiet

In der vorliegenden Arbeit bezieht sich der Begriff Obertoggenburg auf den Namen des ehemaligen Bezirks Obertoggenburg (bis 2002²⁷ Bezirk des Kantons St. Gallen), welcher die heutigen Gemeinden *Ebnat-Kappel*, *Nesslau* (zwischen 2005 und 2013 *Nesslau-Krummenau*) und *Wildhaus-Alt St. Johann* umfasst. Das Obertoggenburg nimmt eine Fläche von 223,8 km² ein.

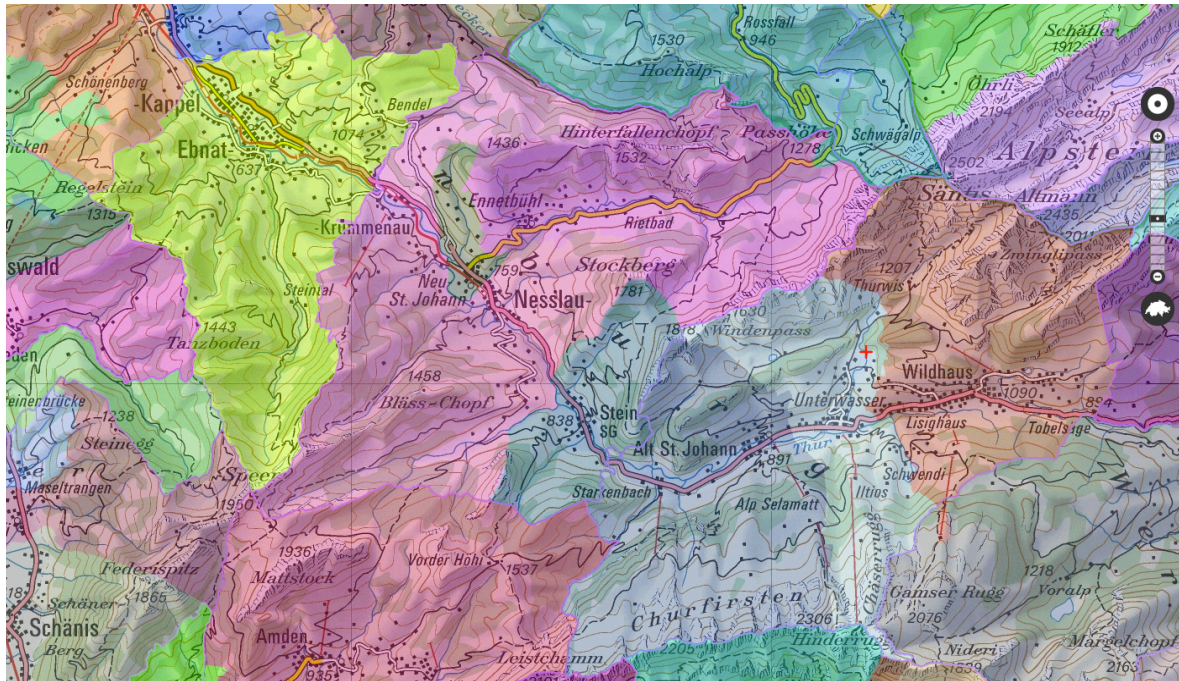


Abb. 6: Karte (ehemaliger) Bezirk Obertoggenburg²⁸

Das Untersuchungsgebiet wird im Osten durch die Lage zwischen Alpstein mit Säntis und Wildhuser Schafberg als nördlicher und der Churfirstenkette als südlicher Grenze abgesteckt, im Westen durch den Flusslauf des Necker als nördlicher und den Erhebungen zwischen Speer und Regelstein als südlicher Grenze.

Geographisch wird das Untersuchungsgebiet durch eine natürlichen Talsperre zwischen Brochnenberg und der ehemaligen Burg Starkenstein zweigeteilt und gliedert sich so in einen unteren und in einen oberen, höher gelegenen Teil, die heutige Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann mit ihren charakteristischen Hochmooren.

Das voralpine Gebiet wird geprägt durch seinen Hauptfluss, die Thur, die in den Ortsgemeinden Wildhaus (*Wildhuser Thur*) und Unterwasser (*Säntisthur*) entspringt. In Unterwasser vereinigen sich, wie dies schon der Name der Ortschaft²⁹ zum Ausdruck bringt, die beiden Flussläufe zur *Thur*.

1.7. Zur Besiedlungsgeschichte

Die ältesten Spuren der Besiedlung im weitesten Sinn des Untersuchungsgebiets zeigen sich

²⁷ Heute gehört der ehemalige Bezirk Obertoggenburg (zusammen mit den ehemaligen Bezirken Alttoggenburg, Neutoggenburg und Untertoggenburg) zum Wahlkreis Toggenburg (SG) (cf. BFS).

²⁸ <http://s.geo.admin.ch/1407c6609>

²⁹ zu schwdt. *under*, *unter*, *unner* hier in der Bedeutung ‚zwischen‘ (ID. 1, 324ff.) und dem Appellativ schwdt. *Wasser* n. wie nhd. ‚Wasser‘, ahd. *wazzar*, mhd. *wazzer* (GRWB 27, 2295; LUNB 1, 2, 1140ff; URNB 3, 927ff.)

im Wildenmannisloch³⁰, einer Korrosionshöhle des Seluner Ruggs (Churfürsten) auf 1635m Höhe in der Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann. Neben Knochen von Höhlenbären und Höhlenlöwen wurden auch Steinwerkzeuge aus Ölquarzit, einem Gestein, welches in der Region nicht vorkommt und also dorthin gebracht worden sein muss, und Knochenwerkzeuge gefunden, „welche eine Anwesenheit von Menschen während einer gemässigten Phase der Würmeiszeit (ca. 40'000-35'000 v.Chr.) belegen“ (URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D12769.php> [12.03.14/gs]; BAUR 1993², 9ff.).

Es kann davon ausgegangen werden, dass zunächst die Alpen des obersten Toggenburgs von der im Rheintal ansässigen romanischen Bevölkerung bestossen wurden, wie einige romanisch zu deutende Namen, wie *Gästelen*³¹, *Gampelen*³², *Gamplüt*³³, *Iltios*³⁴, *Perfiren*³⁵, *Selun*³⁶ usw. belegen (SONDEREGGER 1966/67, 247f.; HERTENSTEIN 1980, 44; HILTY 1992, 681).

Weiter können wir davon ausgehen, dass unser Untersuchungsgebiet im Vergleich zu anderen durch alemannische Siedlungstätigkeit geprägten Landschaften spät besiedelt worden sein muss. Für eine frühe alemannisch Besiedlung typische Ortschaftsnamen aus (ahd.) PN und den Patronymikalsuffixen auf *-ingen*, *-inghofen* (bzw. *-ikofen* oder *-ikon*) und *-wil* fehlen. Bei den Siedlungsnamen handelt es sich mit Ausnahme von *Kappel*, *Alt* und *Neu St. Johann*³⁷ ausschliesslich um sekundäre Siedlungsnamen aus ursprünglichen FIN. Vermutlich die erste Ganzjahressiedlung im obersten Toggenburg war das Kloster St. Johann, welches in den Urkunden 1152 erstmals als *abbati monasterii sancti Johannis Baptiste* erwähnt wird (HILTY 1992, 697).

Namengebend für die Landschaft (1209-1798 Grafschaft) und den Bezirk war das Freiherrengeschlecht (ab 1209 Grafen) von Toggenburg³⁸, welche sich aus einem Kerngebiet um die Altoggenburg (bei Gähwil, Kirchberg) ausweiteten und die Wildenburg (Wildhaus, namengebend für die Ortschaft), durch die Herren von Sax erbaut, samt den umliegenden Gütern und Leuten von Ulrich III. von Sax und seinen Söhnen erwerben. Im Obertoggenburg hatten sie bis zum Tod Graf Friedrichs VII. von Toggenburg im Jahr 1436, der keinen Stammhalter hatte, die Vogtei über das Benediktinerkloster St. Johann inne. 1436 fällt die Landschaft Toggenburg an die Herren von Raron (VS), welche sie 1468 an Abt Ulrich VIII. Rösch von St. Gallen verkaufen (HERTENSTEIN 1980, 44f.).

Die Burg Starkenstein wurde im 13. Jh. als Gegenpol zur Wildenburg (Wildhaus) von den Grafen von Montfort bei der Klus von Starkenbach oberhalb der Thur erbaut (BAUR 1993², 14). Von der Burg ist heute nichts mehr sichtbar. Sie wurde nach 1955 durch Kiesabbau weitgehend zerstört.

³⁰ Auf der LK als *Wildmannisloch* verzeichnet

³¹ lat. *CASTELLUM* ‚Burg, festes Haus‘ (WIGET 1916, 116 und 135; EDELMANN 1946, 2) oder aber lat. *COSTA* ‚Seite, Rippe, (Berg-)Flanke, Abhang‘ + *-ELLA* (LUTZ 1957, 17; STRICKER 1974/81, 86-88; HILTY 1992, 686).

³² lat. *CAMPUS* ‚Feld‘ (WIGET 1916, 116).

³³ lat. *CAMPUS* ‚Feld‘ (WIGET 1916: 116; HILTY 1992, 685) und Adj. lat. *LUTEUS* ‚kötig, sumpfig‘ (SONDEREGGER 1967, 11) oder aber lat. *PALUDE* ‚Sumpf‘ (STRICKER 1981, 139; HILTY 1992, 685).

³⁴ lat. *TAEDA* n. ‚Föhre‘ (HILTY/SONDEREGGER 1968, 189; HILTY 1992, 686f.; cf. auch STRICKER 1976, 162, n. 26a).

³⁵ alträtöromanische **preveir*, zu griechisch-lateinisch *presbiter* ‚Priester‘ (STRICKER 1978, 18; SCHMID, 1980, 138; HILTY 1992, 996).

³⁶ lat. *SOLAMEN* ‚Hofstatt, Bauplatz, Grund, Boden‘, eine Ableitung zu lat. *SOLUM* ‚Grund, Boden‘ (RNB 2, 317) (HILTY 1963, 296ff.; STRICKER 1981, 263; HILTY, SONDEREGGER, STRICKER in WIDMER 1983², 220).

³⁷ Schwdt. *Chappel(en)* f. ‚Kapelle; kleines Gotteshaus‘, ahd. *kapella*, mhd. *kap(p)elle* (ID. 3, 381f.) bzw. Klostername nach dem Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers) benannt.

³⁸ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D19545.php> [23.04.14/gs]; URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D7642.php> [23.04.14/gs]

Bis 1484 unterstand das Oberste Toggenburg konfessionell dem Bistum Chur. Die Einführung der Reformation erfolgte per Landratsbeschluss ab 1524 unter dem Einfluss des Zürcher Reformators Huldrych Zwingli, der in Wildhaus geboren wurde.

In der Helvetik wurde das Gebiet auf die beiden Kantone Säntis und Linth aufgeteilt und bei der Schaffung des Kantons St. Gallen 1805 diesem eingegliedert (HERTENSTEIN 1980, 44f.).

Für den Siedlungsraum typisch sind bäuerliche Streusiedlungen.

1.8. Wirtschaftszweige

Im obersten Toggenburg ist traditionell als Hauptwirtschaftszweig die Viehwirtschaft mit der Bestossung der Alpen verankert, wobei wie oben erwähnt die ersten Alpnutzer romanisch sprechende Hirten und Sennen aus dem Rheintal waren. Landbesitzer waren aber in mittelalterlicher Zeit nicht die Bauern selber, sondern weltliche und geistliche Grundherren, wie etwa die Herren von Sax, die Grafen von Toggenburg oder das Kloster St. Johann und das Kloster St. Gallen. Das Land wurde den Bauern als Gegenleistung für Rodungstätigkeit und gegen Abgabe von jährlich anfallenden Zinsen zu Lehen gegeben. Ackerbau wurde in der Region nur zur Selbstversorgung betrieben (AMMANN / DONATSCH 2011, 10ff.). So finden wir denn auch zahlreiche FIN, die ihre Motivation im Bereich des bäuerlichen Lebens und Arbeitens finden. Im Speziellen lassen sich hierzu Namen finden, die auf die Alpwirtschaft³⁹, die Viehhaltung⁴⁰ und auch auf die Rodungstätigkeit zur Landgewinnung⁴¹ zurückgehen.

Ab der Mitte des 18. Jh. entwickeln sich im Obertoggenburg auch andere Wirtschaftszweige, allen voran die Textil- und Stickerei-Industrie⁴², so etwa ab 1824 die Rotfärberei in Ebnet, in Kappel die Baumwollspinnerei und Buntweberei.

In engem Zusammenhang mit der Industrialisierung steht der Ausbau der Transportwege. Ende 18. und im 19. Jh. wurden die Strassen ausgebaut, 1826 erfolgte der Durchbruch bei Starkenbach und 1830 wurde die Strasse bis ins Rheintal ausgebaut. 1870 wurde die Toggenburgerbahn Wil-Ebnet eröffnet, die 1912 bis Nesslau verlängert wurde (URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D7642.php> [23.04.14/gs]).

Der Tourismus entwickelt sich in der Region ab 1860 durch das Angebot von Luft- und Molkekuren. Dazu kommt zu Beginn des 20. Jh. der Wintersport und die damit einhergehende Erstellung der Bergbahnen und Skilifte.⁴³ Mit der Entwicklung des Fremdenverkehrs in der Region hängt auch die Entstehung von zahlreichen Hotels und Restaurants zur Beherbergung und Verpflegung der Touristen zusammen.⁴⁴

³⁹ So z. B. *Alp Engi*, *Alp Flis*, *Alpli* usw. oder auch zahlreiche Namen mit dem GW *Alp* im Namen selbst: *Altenalp*, *Chreialp*, *Herrenalp*, *Neuenalp*, *St. Johannser Alp*, *Teselalp* usw. Aber auch Namen, die in einem weiteren Zusammenhang mit der Alpbestossung stehen, wie etwa *Chäseren* in der Bedeutung ‚Ort, wo Käseerei betrieben wird‘ (ID. 3, 513), *Sennenboden* oder Komposita mit schwdt. *Zimmer* als GW hier in der Bedeutung ‚Sennhütte, Käsehütte, Alpweide‘ (LUNB 1, 2, 1200f.) usw.

⁴⁰ So z. B. zahlreiche Namen mit dem Appellativ schwdt. *Weid* f. ‚Weide‘, schwdt. *Chue* f. ‚Kuh‘ oder auch *Espel* zu schwdt. *Eschbann* n. *Bann im Esch*, mhd. *ezzischban*, *eschban*, *espan* stm. n. ‚freier Platz in einer Flur, der zur Viehweide benutzt wird‘ (WIGET 1916, 24; TGNB 2, 2, 174f.), *Färch* m. ‚eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh‘ (ID. 5, 1174ff.), weiter Namen auf *Melch-*, *Mälch-* zum Adj. schwdt. *mälch* ‚milchgebend, den Milchertrag förderndes Viehfutter, milchreich‘ oder zum Verb schwdt. *mälche(n)* ‚melken‘, ahd. *melchan* (ID. 4, 193f., 195ff.) usw.

⁴¹ So z. B. zahlreiche *Rüti*-Namen und Namen auf *Brand*, *Schwand* oder *Schwend(i)*.

⁴² Im Namenmaterial bezeugt z. B. durch den Namen *Schiffli* (Krummenau), welcher sich auf eine frühere Schifflistickerei bezieht.

⁴³ Im Namenmaterial etwa bezeugt durch den ehemaligen Kurort *Rietbad* (Krummenau) oder *Seilschopf* (Alt St. Johann).

⁴⁴ Als Namenbeispiele dazu *Hotel Acker* (Wildhaus), *Kurhaus* (Wildhaus, alte Bezeichnung für *Hotel Schönenboden*), *Krone* (Stein), *Trubewirtstole* (Alt St. Johann).

2. Auswertungsteil

2.1. Kurze Auswertung des Namenmaterials nach Lemmata

Im Folgenden werden die in der *Kartei Hertenstein* erhobenen und in der vorliegenden Arbeit lemmatisierten und gedeuteten Orts- und Flurnamen nach semantischen Kriterien ausgewertet. Mit dieser semantischen Analyse sollen die Benennungsmotive der Orts- und Flurnamen des Untersuchungsraumes aufgezeigt und statistisch nach der Frequenz des Auftretens im Namenmaterial ausgewertet werden.

Die in der *Kartei Hertenstein* gesammelten Orts- und Flurnamen lassen sich 1028 Lemmata zuordnen. Die Lemmata wiederum lassen sich nach semantischen Kriterien nach dem jeweiligen Benennungsmotiv in *Namentypen* aufteilen (cf. Grafiken *Namentypen nach Anzahl Lemmata* und *Namentypen in Prozent*, S. 25 und 26 der vorliegenden Arbeit).

So werden z. B. die Lemmata *Acker*, *Allmen* oder *Befang* nach ihrem gemeinsamen Benennungsmotiv dem Namentyp **Landwirtschaft** zugeordnet, aber auch Bezeichnungen von landwirtschaftlichen Gebäuden (wie z. B. *Gaden*⁴⁵, *Hof*, *Stadel*), ebenso Appellative, die in Zusammenhang mit der Alpnutzung stehen (beispielhaft hier *Alp*, *Chuchi*, *Zimmer*) und Lemmata, die in Beziehung zu Wald, Forstwirtschaft oder der Waldrodung stehen (*Abschlag*, *Schleipfen*, *Holz*, *Schwand* etc.).

Unter der Rubrik **Gewerbe** werden Lemmata zusammengefasst, die gewerbliche Einrichtungen im weitesten Sinne bezeichnen, so etwa die Lemmata *Müli*, *Bad*, *Chol*, *Farb*, *Hammer*, *Schiffli*, aber auch Bezeichnungen von Gaststätten (*Chrone*, *Kurhaus*). In der Rubrik **Tierbezeichnungen** finden wir Tiernamen (Nutztiere, wie *Chalb*, *Chue*, *Hengst* usw. und auch Wildtiere, wie *Fisch*, *Fuchs*, *Mungg*, *Wolf*). Unter **Pflanzennamen** werden Lemmata mit Pflanzenbezeichnungen (Wildpflanzen, wie *Blacken*, *Brisi*, *Chrut* und Baumnamen (z. B. *Ahorn*, *I(j)ie*, *Linde*) und Kulturpflanzen, wie etwa *Chabis*, *Chriesi* oder *Boone(n)*) zusammengefasst.

Unter der Rubrik **Kirche/Staat/Recht** finden sich Namen mit Bezug auf Kirche oder Religion (*Bruder*, *Chappel*, *Chirche*, *Chlooster*, *Chrüz*, *Herren*, *Sankt*), Staat oder Gemeinde (*Dorf*, *Ort*, *Gemeind(e)*, *Waisenhaus*) oder Recht (*Eweg*, *Pfand*, *Gült*, *Vogt*, *Bann*, *Fron*, *Uslos*). Auch Bezeichnungen für (Gemeinde-)Grenzen (*Gmerk*, *Landscheid*, *Letzi*, *Zil*) werden hier eingegliedert. Bezeichnungen für **Verkehrswege** sind etwa *Brugg*, *Cher*, *Gass*, *Schneit*, *Stegen* u. a.

Um **Geländebezeichnungen** handelt es sich etwa bei den allgemeinen Bezeichnungen *Berg*, *Büchel/Büel* oder *Tobel*, aber auch um Bezeichnungen für Erhebungen (*Horn*, *Grind*, *Chamm*), Einsenkungen (*Chelen*, *Graben*, *Chlingen*), Ebenen/Flächen (*Boden*, *Platten*, *Tisch*), Steigung (*Halde*, *Rain*, *Stalden*), Bodenbeschaffenheit (*Chis*, *Dreck*, *Leim*) oder allgemein das Aussehen des Geländes (*Dreiangel*, *Geren*, *Schwanz*) bezeichnend.

Unter dem allgemeinen Begriff **Gewässer** werden sowohl Fliessgewässer (*Bach*, *Zuben*) als auch kleinere oder grössere stehende Gewässer, wie *See*, *Gumpen*, *Weier* oder *Bütz*, zusammengefasst.

Auch Naturphänomene wie z. B. der **Wind** finden, wenn auch in unserem Material in geringer Anzahl, ihren Niederschlag in der Flurnamengebung: dazu gehören die Lemmata *Fönen*, *Sturm*, *Wind*, *Winkfell*.

Eine relativ grosse Gruppe von Lemmatas bezieht sich auf Namen für Personen. In der Regel werden mit den unter diesen Rubriken aufgeführten Namen Besitzverhältnisse angezeigt. Es

⁴⁵ Endungs-*n* i. d. R. entsprechend der Nennform im ID.

handelt sich bei den betreffenden Lemmata um **PN und FaN** (cf. *Verzeichnis Personen- und Familiennamen* auf der Seite 569 in den Verzeichnissen im Anhang dieser Arbeit) oder auch um andere **Bezeichnungen für Menschen**, wie etwa *Bettler, Bueb, Maa* oder *Schnuderi*.

Auch Freizeitaktivitäten wie **Tanz/Spiel/Brauchtum** können namengebend wirken. Die unter dieser Rubrik zusammengefassten Namen (*Chegel, Dammi, Pfingst, Spil, Stubeten, Tanz*) bezeichnen Orte, an denen die genannte Tätigkeit ausgeführt wird bzw. ausgeführt worden ist oder die einen Bezug zu betreffendem Brauchtum haben.

Weiter bestehen einige Lemmata aus anderen ON (**relativ zu anderen ON**) und stellen im weitesten Sinne einen Bezug (meist geographisch, es kann aber auch ein Besitzverhältnis ausgedrückt werden) zu der genannten Ortschaft her. Hier finden wir folgende Lemmata: *Amden, Ammer, Churfirsten, Rheintaler, Schaffhuser* und *St. Galler*.

Unter **relative Bezeichnungen** fallen Lemmata, die einen FIN, der üblicherweise im GW steht, im Vergleich zu gleichnamigen Fluren differenzieren. In dieser Rubrik finden wir in erster Linie Adjektive oder Präpositionen, die einen Hinweis auf die relative Lage des Ortes im Vergleich zum gleichnamigen Pendant geben, wie etwa *Ausser/Äusser, Enet, Mittel* oder *Nider*. Ebenfalls unter dieser Kategorie gefasst wurden Namens Elemente, welche die Himmelsrichtungen bezeichnen, wie beispielsweise *Mittag, Morgen, Nord* und *Sonnenhalb*.

Eine weitere grössere Kategorie haben wir mit dem Begriff **Charakterisierung** umschrieben. Darunter fallen Lemmata, die i. d. R. ein dazugehöriges GW qualifizierend beschreiben. Unter diese Kategorie fallen zahlreiche aus Adjektiven abgeleitete Lemmata, wie *Alt, Blind, Gross, Grün, Dunkel, Ruch* usw., aber auch Substantive, die in diesem Fall das dazugehörige GW genauer beschreiben. So kann etwa schwdt. *Chatz* neben der Bezeichnung des Tieres in FIN auch ‚zur Bezeichnung der Kleinheit, schwer gangbarer, steiler Stellen, schmaler (Fuss-)Wege oder als Ausdruck der Geringschätzung‘ (ID. 3, 582ff.) stehen oder *Brot* kann einen ‚Bezug auf die besondere Fruchtbarkeit des Grundstücks oder auf den Zins in Form von Brot‘ (TGNB 2, 2, 95f.) haben.

Auch **Zahlen** werden in der Namengebung verwendet. Entweder bezeichnen sie als Kardinalzahlen eine Anzahl vom im GW genannten Objekt (*Drei, Vier*), oder sie dienen zur Bezeichnung einer grösseren Anzahl von im GW genannten Dingen (*Sieben*). Ordinalzahlen hingegen bezeichnen ein bestimmtes Objekt einer grösseren Anzahl von im GW genannten Objekten (*Dritten, Zweiten*).

Eine kleine Gruppe von Lemmata kann unter dem Begriff **Phantasienamen** (*Helgoland, Ölberg, Morgenstern, Paradies, Schwaben, Tempel, Villa*) zusammengefasst werden. Diese Lemmata haben unterschiedlichste Namenmotivationen, oft ist diese nicht mehr bekannt.

Die Zuordnung der einzelnen Lemmata unter die oben genannten Rubriken ist nicht immer völlig eindeutig bzw. stringent. Für zahlreiche Lemmata gibt es verschiedene Zuordnungsmöglichkeiten. So könnten z. B. die Lemmata *Muggen* oder *Chatz* auch unter *Tiernamen* gefasst werden, da es sich ja bei beiden Bezeichnungen von der Bedeutung her in erster Linie um Tiernamen handelt. Wir haben die beiden Lemmata jedoch unter die Kategorie *Charakterisierung* gestellt, weil beide Begriffe in unserem Namenmaterial nicht das Tier selber zu bezeichnen scheinen, sondern je etwas über das im GW genannte Gelände aussagen. Schwdt. *Mugge(n)* bezeichnet in einem übertragenen Sinn die Kleinheit (ID. 4, 127f.), schwdt. *Chatz* kann wie oben gesagt ebenso die Kleinheit, aber auch schwer gangbare, steile Stellen, schmale (Fuss-)Wege bezeichnen oder aber dem Ausdruck der Geringschätzung dienen (ID. 3, 582ff.). Baumnamen, welche wir unter der Kategorie *Pflanzennamen* verzeichnen, könnte man unter Umständen auch unter der Kategorie *Wald und Holz* einordnen. Baumbezeichnungen werden in der Toponomastik oft im kollektiven

Sinn zur Bezeichnung eines aus der genannten Baumart bestehenden Waldes verwendet. So bezeichnet schwdt. *Birch* m., f., *Bilche(n)*, *Bil(e)chen* eine ‚Birke‘, kollektiv hingegen auch ein ‚Birkengehölz‘ (ID. 4, 1536f.). Analog dazu auch *Buechen*, *Eich*, *I(j)e* usw. Schwierigkeiten bei der Zuordnung bereitet etwa auch das Lemma *Grund*. Schwdt. *Grund* m. meint in dem von uns untersuchten Namenmaterial in erster Linie ‚Talgrund, -sohle, Niederung, Ebene‘ (ID. 2, 770ff.) im Gegensatz zu den Geländeerhebungen⁴⁶. Es ist jedoch nicht immer zweifelsfrei möglich, die differierende Bedeutung (und vom ID. als an erster Stelle stehendes Interpretament aufgeführte Bedeutung) als ‚Grundeigentum‘ (i. S. v. *Grund und Boden*) zweifelsfrei auszuschliessen. So findet sich auch im Toggenburger-Material das synonyme Wort *Boden* für die Bezeichnung des Talgrundes. Weiter kann auch das Lemma *Chirche* in mehrfacher Weise kategorisiert werden. Schwdt. *Chilche(n)*, *Chirche* f. meint in erster Linie ‚Kirche; Kirchen- und Armengut bzw. dessen Verwaltung; Kirchengemeinschaft‘ und wird von uns entsprechend unter die Kategorie *Kirche/Staat/Recht* gestellt, kann in Namen aber auch übertragen zur Bezeichnung von Bergen (nach ihrer Gestalt benannt) dienen (ID. 3, 229ff.; LUNB 1, 1, 525ff.) und wäre in diesem Fall unter der Kategorie *Geländeform* zu fassen.

Unklare Zuordnungen ergeben sich u. a. durch die semantische Mehrdeutigkeit der Lemmata, die zum einen in ihrer wörtlichen Bedeutung namensgebend sein können, deren Namenmotivation aber andererseits auch im übertragenen Sinn des Wortes liegen kann.

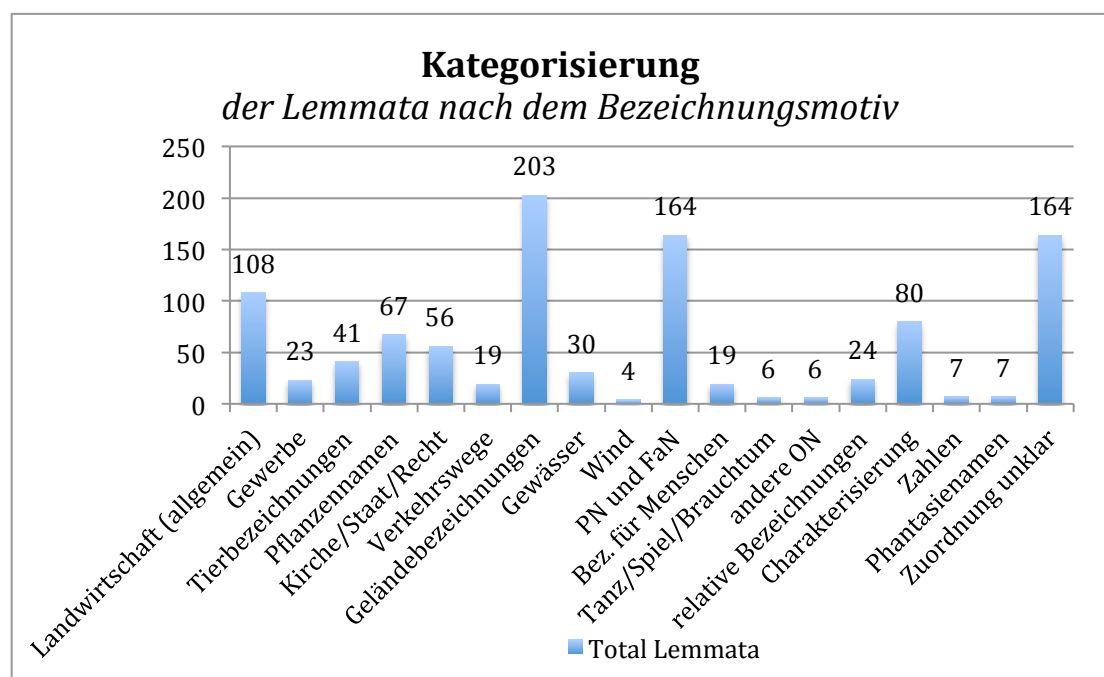


Abb. 7: Grafik *Kategorisierung der Lemmata nach dem Bezeichnungsmotiv*

⁴⁶ Vgl. dazu den Titel des auch heute noch für die Toponomastik wichtigen und gewichtigen Werkes *Grund und Grat* von Paul ZINSLI (1945).

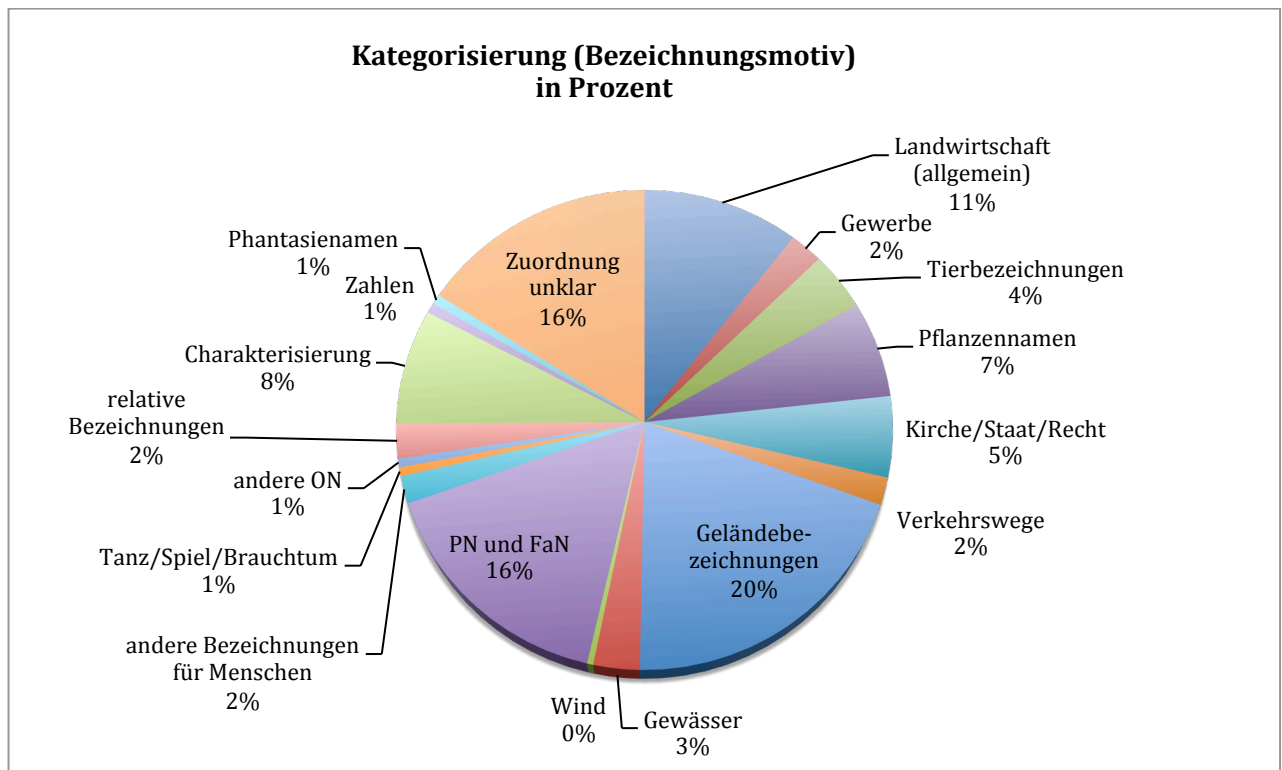


Abb. 8: Grafik *Kategorisierung (Bezeichnungsmotiv) in Prozent*

Bei einer ersten groben Auswertung des Namenmaterials können die Lemmata in semantischer Hinsicht den in den Tabellen *Namentypen* dargestellten Rubriken zugeordnet werden. Dabei fällt auf, dass vor allem die Rubriken *Geländebezeichnungen* (mit 203 Lemmata bzw. 20% der Lemmata), *Zuordnung unklar* (mit 164 Lemmata bzw. 16% der Lemmata) und *PN und FaN* (mit 164 Lemmata bzw. 16% der Lemmata) die im Untersuchungsgebiet mit Abstand umfangreichsten Kategorien darstellen. Herausgreifen und detaillierter untersuchen werden wir im Folgenden auch Lemmata, die in Zusammenhang mit der *Landwirtschaft* stehen.

Nicht näher eingegangen wird hingegen auf die Rubrik *Personen- und Familiennamen*. Eine Aufstellung der im Namenmaterial anzutreffenden Namen findet sich als Verzeichnis *Personen- und Familiennamen* im Anhang dieser Arbeit. Wie bereits im APNB (2, 1, 51) vermerkt, scheint auch in unserem Untersuchungsgebiet die Gewohnheit, Personennamen für die Benennung und somit für die Klärung der Besitzverhältnisse heranzuziehen, relativ frequent zu sein.

2.1.1. Geländebezeichnungen

Am häufigsten finden wir in unserem Namenmaterial Lemmata, die das Gelände näher charakterisieren. In diese Kategorie fallen wie aus den obigen Darstellungen hervorgeht 203 Lemmata, was ca. 20% der Lemmata ausmacht. Im Folgenden werden wir versuchen, mit einer verfeinerten Kategorisierung der betreffenden Lemmata die Geländebezeichnungen in der Namenlandschaft des Obertoggenburgs differenzierter darzustellen. Die entsprechende Kategorisierung folgt in groben Zügen jener, welche von ZINSLI (1945) in seiner Publikation mit dem Titel *Grund und Grat* vorgenommen wurde.

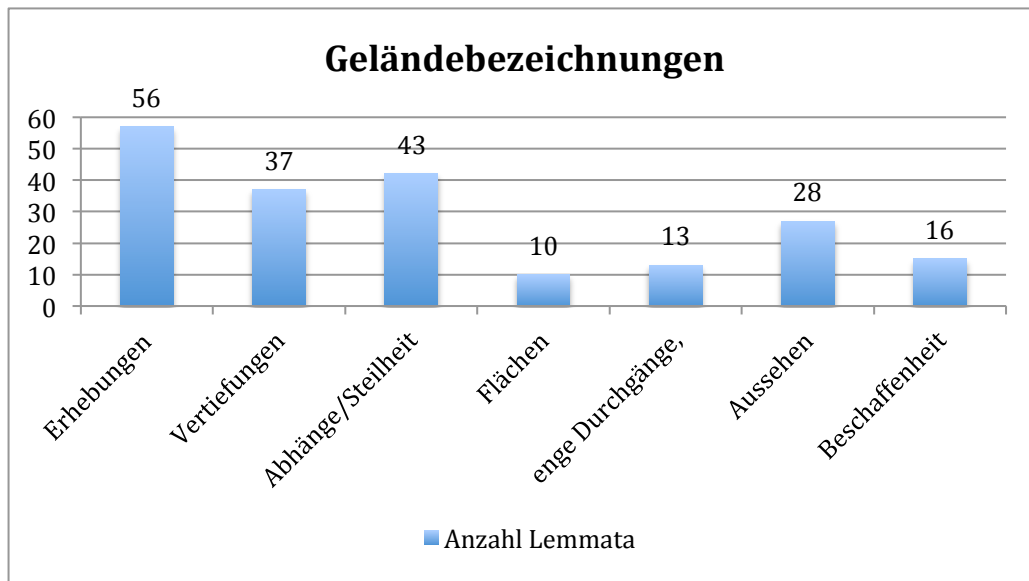


Abb. 9: Grafik *Geländebezeichnungen nach Anzahl Lemmata*

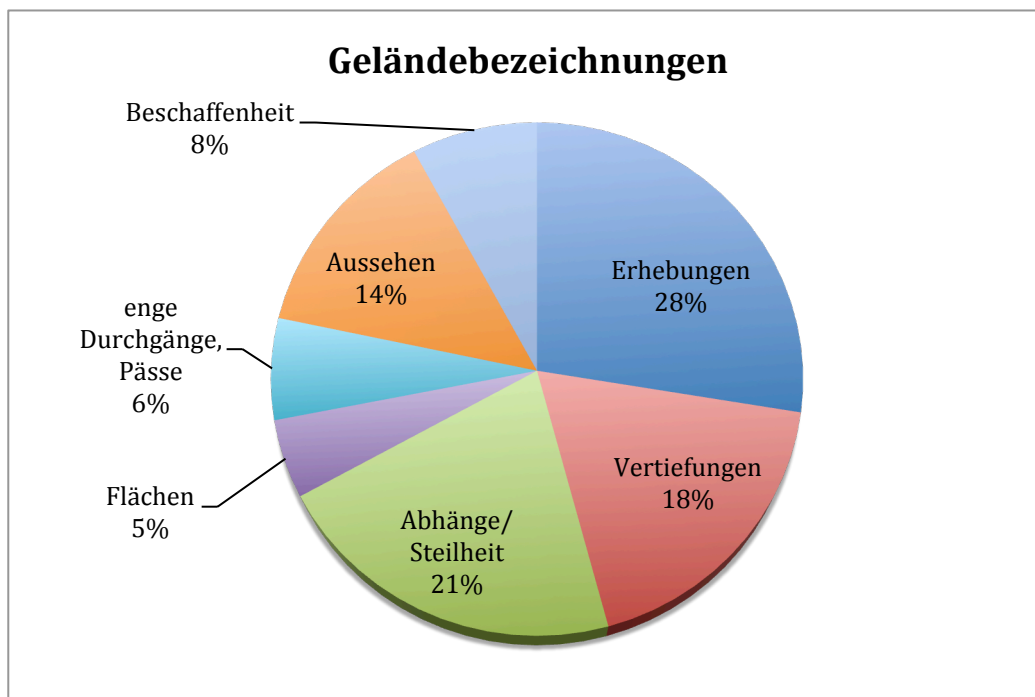


Abb. 10: Grafik *Geländebezeichnungen in Prozent*

Bei den Geländebezeichnungen fällt die Gruppe der Namen, die *Flächen* bezeichnen, am kleinsten aus. Wir finden darunter 10 Lemmata, was 5% der geländebezeichnenden Namen entspricht. Horizontale Flächen werden im untersuchten Material mit *Boden*, *Ebnet*, *Grund*, *Juggen*, *Lauf*, *Platz*, *Tisch*, *Selun* (zu lat. *SOLAMEN* ‚Hofstatt, Bauplatz, Grund, Boden‘, einer Ableitung zu lat. *SOLUM* ‚Grund, Boden‘ (RNB 2, 317; HILTY 1963, 296ff.; STRICKER 1981, 263; HILTY, SONDEREGGER, STRICKER in WIDMER 1983², 220)) bezeichnet. Die Appellativa *Platten* und *Schiben* können in unserem Namenmaterial sowohl horizontale als auch vertikale Flächen benennen.

Ebenfalls relativ wenige Lemmata (13 bzw. 6%) beziehen sich auf *enge Durchgänge* oder

Pässe. Engpässe bzw. enge Durchgänge werden zum Beispiel mit den Elementen *Chloos* oder *Chlus*, *Engi*, *Luggen* oder *Tor* bezeichnet. Unter dieses Kriterium fallen auch zwei Namelemente, die Einsattelungen bezeichnen: *Joch* und *Sattel*.

Eine ebenfalls eher kleine Gruppe von Lemmata (16 Lemmata oder 8%) bezieht sich auf die *Beschaffenheit* des Geländes. Hier finden wir vor allem den Lemmata zugrundeliegende Appellativa, welche die Art des Bodens benennen, wie etwa *Läm*, *Lehmen*, *Leim*, *Letten* und *Ziegel*, welche alle lehmhaltigen Boden bezeichnen, oder auch *Chis*, *Dreck*, *Hor*, *Lütterli*, *Sand*. Auf steinigem oder felsigem Grund beziehen sich folgende Lemmata: *Chrei*⁴⁷, *Fels*, *Gand*, *Gräppelen*⁴⁸, *Stein*.

Eine weitere Kategorie von Namen bezieht sich auf das *Aussehen* (im weitesten Sinne) des Geländes (28 Lemmata, 14% der Geländebezeichnungen). In dieser Kategorie finden wir zahlreiche Übertragungen von Appellativen, die Gegenstände bezeichnen, auf eine ähnlich aussehende Geländestelle. So bezeichnet *Bendel* (zu schwdt. *Bündel* m. ‚schmales, gewobenes Band zum Binden, Schnur, Riemen‘ (ID. 4, 1334ff.)) schmale, längliche Geländestücke oder auch Wege, die von der Form her an einen *Bündel* erinnern (LUNB 1, 1, 89; TGNB 2, 2, 50f.). Weitere Beispiele für diesen Benennungstyp sind *Dreiangel*, *Ellbogen*, *Faltlig*, *Geren*, *Hoggen*, *Hornaff*, *Schellenriemen*, *Strich*, *Tschingel*, *Umgang* und andere mehr.

Innerhalb der Geländebezeichnungen machen Lemmata, die als Namenmotivation auf Geländeerhebungen bzw. –vertiefungen oder allgemein auf die Steilheit des Geländes Bezug nehmen, mit 136 Lemmata (was nicht ganz 70% Geländebezeichnungen entspricht) die grössten Gruppen aus. Auf diese drei Kategorien soll im Folgenden ausführlicher eingegangen werden.

⁴⁷ Sofern die Deutung als lat. *GRAVEA* ‚Geschiebe, Geröll‘ (WIGET 1916, 135; EDELMANN 1939, 29; LUTZ 1957, 16) zutrifft. SONDEREGGER (1958, 221) und APNB (2, 1, 406) stellen den Namen zu ahd. *krāja* ‚Krähe‘, wobei der Anlaut ‚in romanischem Mund‘ als g- aufgefasst worden sei.

⁴⁸ Zu vorrom. *crapp* ‚Stein, Fels‘ (WIGET 1916, 28, 116, 135; EDELMANN 1939, 29, Nr. 58; RNB 2, 111ff.; SONDEREGGER 1977², 11; HILTY 1992, 686)

2.1.1.1. Erhebungen

Innerhalb der Geländebezeichnungen machen Namenslemente, die *Erhebungen* bezeichnen, die grösste Gruppe aus. Darunter können wir 56 Lemmata (bzw. 28%) fassen. Zur Veranschaulichung vgl. dazu die folgende Grafik:

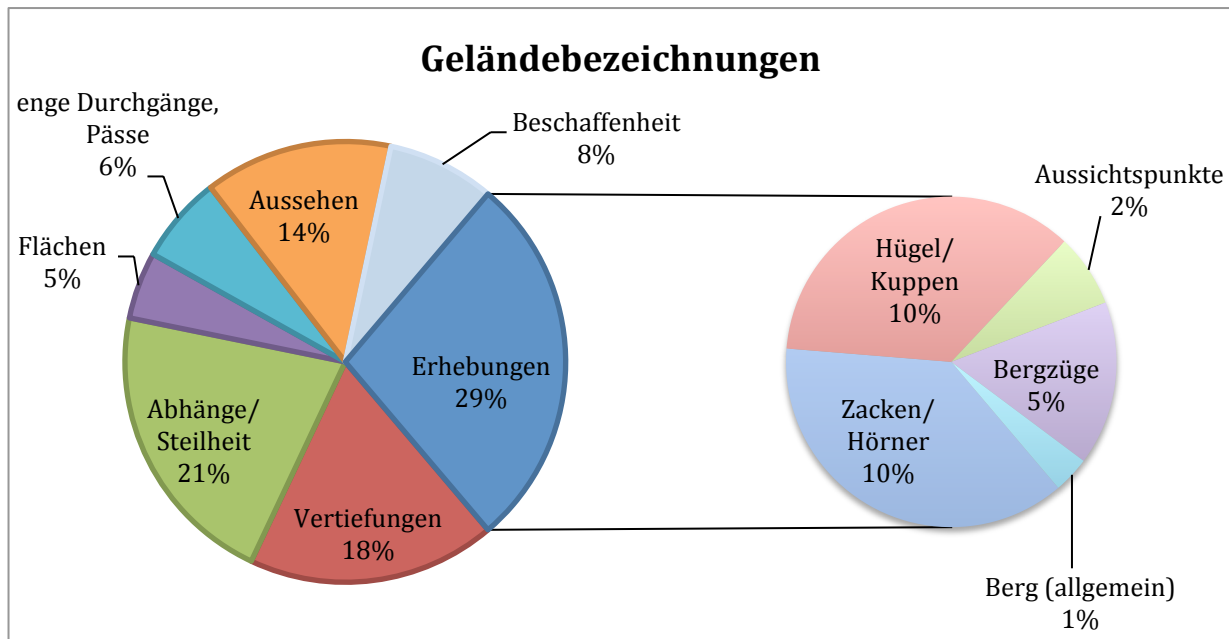


Abb. 11: Grafik *Geländebezeichnungen in Prozent, Detail: Erhebungen*

Zwei Lemmata (1%) bezeichnen den Berg im Allgemeinen: *Berg* und *Chleeb* (zu ahd. *kleb* stn., Vorgebirge, Klippe' (APNB 2, 1, 388f.)). Vier Lemmata (2%) bezeichnen Aussichtspunkte: *Chanzel*, *Goggeien/Guggeien*, *Howart*, *Wart*. Neun Lemmata (4%) können unter dem Begriff *Bergzüge* zusammengefasst werden. Sie bezeichnen die höchste Kante eines Bergzuges (*Chamm*, *Dach*, *First*, *Grat* usw.) oder längliche Erhöhungen in der Horizontalen (*Rässi*, *Ruggen* oder *Sädel*).

Die beiden grössten Untergruppen unter der Kategorie *Erhebungen* können als *Zacken und Hörner* (21 Lemmata, 10% der Geländebezeichnungen) bzw. als *Hügel und Kuppen* (20 Lemmata, 10% der Geländebezeichnungen) bezeichnet werden.

Als *Zacken und Hörner* werden hier (wie bei ZINSLI 1945, 20ff.) pyramidenförmig aufragende (Fels-)Gebilde bezeichnet. Unter dieses Kriterium fallen die meisten unter *Erhebungen* kategorisierten Lemmata. Typische Beispiele für diese Kategorie sind etwa die Lemmata *Chemi*, *Cholben*, *Egg*, *Horn*, *Spitz*, *Stoll*, *Turm* oder *Zinggen*. Manche Lemmata, die wir unter diese Rubrik genommen haben, könnte man auch anders kategorisieren. So könnte das Lemma *Schnabel* z. B. auch unter *Aussehen* des Geländes gefasst werden.

Als kugelförmige Variante zu den *Zacken und Hörnern* werden von ZINSLI (1945, 33ff.) die Typen *Hügel und Kuppen* genannt, die rundliche Erhebungen bezeichnen. Beispiele dafür sind *Bohl*, *Büchel/Büel*, *Chnollen*, *Chnuppen* oder hier in übertragenem Sinne gebrauchte Bezeichnungen für den Kopf (*Chopf*, *Grind*) zur Bezeichnung von in rundlicher Erhebung aufragendem Gelände. Auch zu dieser Rubrik bleibt wie oben schon erwähnt zu sagen, dass die Zuordnung der Lemmata nicht immer eindeutig ist. So könnte man Lemmata wie *Ranzen* oder *Napf* auch unter der allgemeineren Rubrik *Aussehen* des Geländes eingliedern, da ja beide Geländeformen mit dem entsprechenden Appellativ beschreiben. Allerdings handelt es sich bei dem betreffenden Gelände ja um rundliche Erhebungen, was uns dazu veranlasst hat, die beiden Lemmata unter *Hügel und Kuppen* einzuordnen.

Als auffallend (aber nicht anders als erwartet) können wir feststellen, dass typischerweise für die von uns untersuchte Region *Hubel*-Belege gänzlich fehlen. Wie bereits im ID. (2, 948f.) und später auch von ZINSLI (1945, 38) und SDS (6, Karte 62) festgehalten, bezeichnen *Büchel/Büel* und *Hubel* die gleiche Hügelform im Gelände, wobei nur die Nordostschweiz *Hubel* nicht kenne. In gleicher Bedeutung wie *Hubel* finden wir im obersten Toggenburg die Bezeichnungen *Bohl*, *Büchel/Büel* und *Gupf*. Auch das Appellativ *Hügel* m. ‚Hügel, Geländeerhebung‘ wird im Untersuchungsraum nur einmal als GW im nur mundartlich belegten Namen *Lärchenhügel* (Ebnat-Kappel) verwendet⁴⁹. SDS (6, Karte 60) verzeichnet allerdings für das oberste Toggenburg als Appellativ *Hügel* für die Gemeinden Wildhaus, Stein und Ebnat-Kappel.

2.1.1.2. Vertiefungen

Eine weitere relativ grosse Kategorie innerhalb der Geländebezeichnungen machen in unserer Namenlandschaft die Bezeichnungen von *Vertiefungen* aus. Dazu gehören 37 Lemmata, die wir in die folgenden drei Subkategorien einteilen können: 1) *Hohlkehlen*, 2) *Mulden* und *Wannen* sowie 3) *Höhlen*, wie die folgende Grafik illustriert:

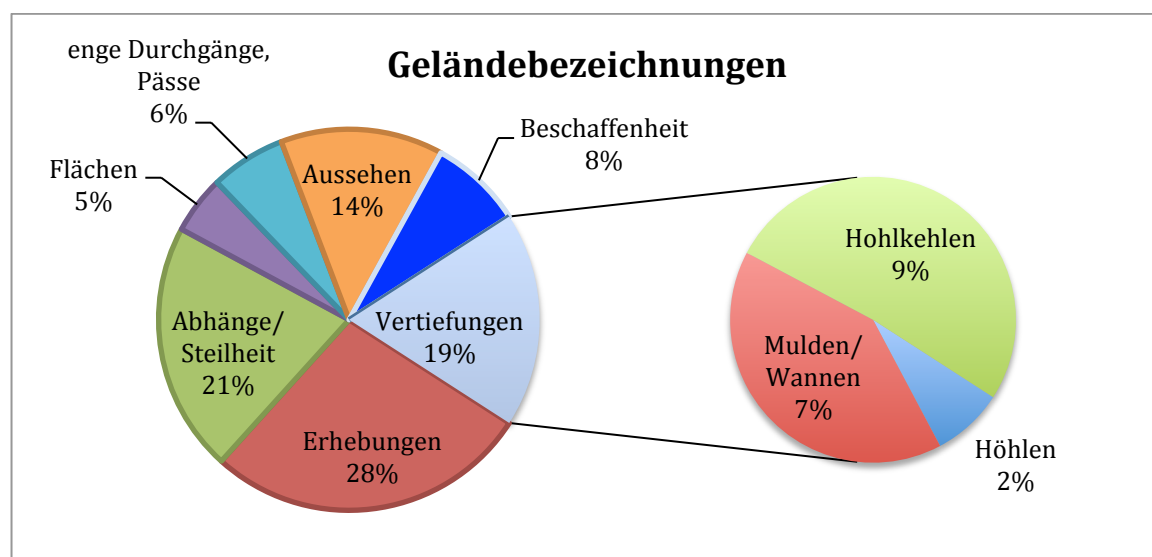


Abb. 12: Grafik *Geländebezeichnungen in Prozent, Detail: Vertiefungen*

Innerhalb der *Vertiefungen* finden sich als grösste Gruppe die unter der Bezeichnung *Hohlkehle*⁵⁰ zusammengefassten Lemmata (19, etwa die Hälfte der Bezeichnungen für Vertiefungen ausmachend). Diese Lemmata bezeichnen Rinnen, Täler und Einschnitte. Hierzu gehören etwa *Charren*, *Chelen*, *Chrinn*, *Graben*, *Schluecht* oder *Tobel*. Gemeinsam ist diesen Lemmata, dass sie i. d. R. langgezogene, eher schmale Geländeeinschnitte bezeichnen, die häufig von Bachläufen ins Gelände eingefressen worden sind.

Unter dem Oberbegriff *Mulden und Wannen* subsumieren wir 15 Lemmata, welche muldenförmige Einsenkungen im Boden bezeichnen. Beispielhaft seien hier *Chessel*, *Grueb*,

⁴⁹ ID. verzeichnet *Hügel* in der angegebenen Bedeutung nicht. Das Wort findet erst ab dem 16. Jh. v. a. durch die Bibelübersetzung im deutschen Sprachraum Verbreitung (GrWB 10, 1873f.; KLUGE 1999²³, 386; TGNB 2, 2, 306f.).

⁵⁰ ZINSLI (1945, 85ff.)

*Muelte*⁵¹, *Schlatt*, *Schoss* und *Wanne* erwähnt. Wie schon an anderer Stelle bemerkt, ist auch hier die Zuordnung der Lemmata zu den einzelnen Kategorien nicht immer eindeutig. So könnte etwa das von uns dieser Kategorie zugeordnete Lemma *Hampecki* („Handbecken“) allenfalls auch unter der Kategorie *Aussehen* verbucht werden. Ambivalent ist die Zuordnung der Lemmata *Loch* und *Lüchere* unter diese Kategorie. Schwdt. *Loch* n., Pl. *Löcher* und die daraus abgeleitete Pl.-Form *Lüchere* können als FIN verschiedenes bezeichnen: 1) Vertiefungen im Erdboden, 2) Höhlen, 3) Berglücken, aber auch 4) Schluchten, mhd. *loch*, ahd. *loh* ‚Verschluss, Versteck, Höhle, Öffnung‘ (ID. 3, 1016ff, bes. 1020f.; LUNB 1, 1, 630ff.). So bezeichnen etwa die GW *Loch* in den Namen *Wildenmannlisloch* (Alt St. Johann) und *Ofenloch* (Krummenau) je eine Höhle, und die Namenbelege müssten also korrekterweise unter dieser Kategorie eingeordnet werden. Zahlenmässig überwiegen jedoch Namen, in denen der Begriff *Loch* eine Vertiefung im Erdboden bezeichnet, weshalb wir das Lemma unter die Kategorie *Mulden / Wannen* subsumieren.

Als Vertiefungen mit *horizontalachsigem Hohlraum* (ZINSLI 1945, 68) im Gegensatz zu den anderen Vertiefungen mit *vertikalachsigem Hohlraum* (ZINSLI 1945, 77) fassen wir unter dem Begriff *Höhlen* drei Lemmata zusammen: *Hohl*, *Gubel*, *Gwelber*. Auffallend in dieser Kategorie ist das Fehlen von *Balm*-Namen, welche in anderen (Sprach-)Regionen mehr oder weniger zahlreich vertreten sind (cf. ID. 4, 1215f.; APNB 2, 1, 155; BENB I, 4, 181ff.; LUNB 1, 1, 87f. und 2, 72; NWNB 1, 217ff.; SONB 1, 166ff.; SZNB 1, 264ff.; TGNB 2, 2, 49f.; URNB 1, 244ff.; WALCH 1996, 415 und 452; ZGNB 1, 147f.).⁵² Schwdt. *Balm* f. bezeichnet eine ‚Felsenhöhle, [einen] stark überhängende[n] Fels, der Schutz und Obdach bietet‘, in den romanischen Sprachregionen in den Formen *balma*, *balme*, *baume* (ID. 4, 1215f.) belegt, wird auf gallorom. *balma* ‚Höhle‘ aus einem vorromanischen Substrat zurückgeführt (TGNB 2, 2, 49f.). Im Obertoggenburg finden wir dafür das synonyme *Gubel* (schwdt. *Chobel*, *Kobel*, im oberen Toggenburg *Gubel* m. ‚überhängender Fels, höhlenartige Vertiefung darunter, überhaupt Felswand‘ ID. 2, 98f.; SONDEREGGER 1977², 13, gleichbedeutend wie *Gufel*, cf. ID. 2, 132)⁵³. Das Fehlen von *Balm*-Namen scheint ein Hinweis auf die späte Nutzung und Besiedlung des Untersuchungsraumes zu sein.

2.1.1.3. Abhänge und steiles Gelände

Unter die Rubrik *Abhänge/steiles Gelände* können 43 Lemmata (bzw. 21% der Geländebezeichnungen) gefasst werden. Diese Rubrik lässt sich wie unten dargestellt weiter in zwei Subkategorien (*Abhänge* und *Geländeabbrüche*) aufteilen.

⁵¹ Schwdt. *Multe(n)*, *Muelte(n)* f. ‚Mulde als Gefäss, ausgehöhlter Baumstamm als Wasserbehälter, usw.‘ In FIN für muldenförmige Vertiefungen des Erdbodens, Grube, Talabsenkung (ID. 4, 215; WIGET 1916, 54; ZINSLI 1945, 78).

⁵² Bei der Suche nach *Balm* in der Datenbank auf dem Portal der schweizerischen Ortsnamenforschung (www.ortsnamen.ch) erhalten wir 550 Treffer, welche sich gemäss der Karte auf den ganzen in der Datenbank erfassten Raum verteilen. (URL: <http://search.ortsnamen.ch> [20.08.2014/gs])

⁵³ SDS (6, 71) gibt als Bezeichnung für *die Höhle unter Felsvorsprung* für unser Untersuchungsgebiet als einzige Angabe für Wildhaus die Bezeichnung *Understand* (ID. 2, 982). Wie auch aus unserem Material hervorgeht, verzeichnet auch SDS (a. a. O.) keine *Balm*-Belege (auch nicht in FIN), aber auch keine *Gufel*/*Gubel*-Belege (auch nicht in FIN), die dagegen in unserem Material mit 7 Namen relativ gut vertreten sind.

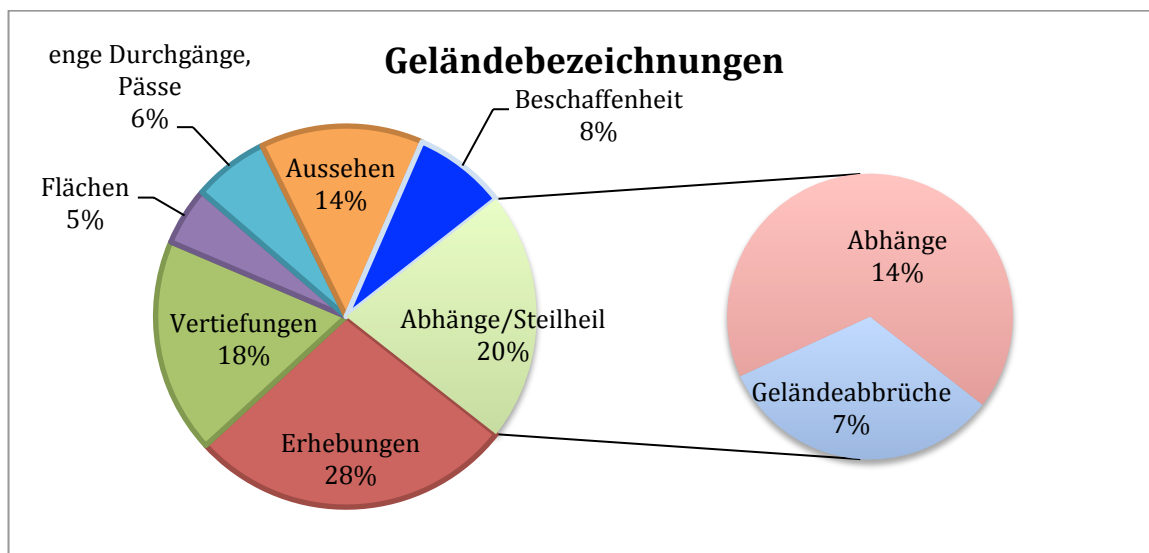


Abb. 13: Grafik *Geländebezeichnungen in Prozent*, Detail: *Abhänge/steiles Gelände*

Zum einen findet sich darunter die Subkategorie *Abhänge* mit 29 Lemmata, die generell mehr oder weniger steile Abhänge bezeichnet (*Fall*, *Grundlosen*, *Halde*, *Rain*, *Stalden*, *Stutz* usw.) oder auch mit einem Vergleich auf die Steilheit des Geländes Bezug nimmt, wie etwa *Fuesselen* (in Zusammenhang mit dem Verb schwdt. *füessle(n)* hier in der Bedeutung ‚einhertrippeln‘ (ID. 1, 1096) zur Bezeichnung einer steilen Stelle im Gelände, wo man ‚einhertrippeln‘, also (hier aufgrund der Steilheit des Geländes) mühsam und anstrengend gehen muss (cf. SONDEREGGER 1958, 548; APNB 2, 1, 596)) oder *Hinket* (zu schwdt. *hinke(n)* ‚schief gehen, schwach sein, abnehmen‘, Part. I *hinkend* (ID. 2, 1467; GRWB 10, 1444ff.)).

Auffallend und anders als in allen anderen Regionen der Deutschschweiz⁵⁴ fehlen *Flue*-Namen, schwdt. *Flue* f. ‚Fluh, Felsabsturz, Felswand‘ (ID. 1, 1184ff.), in unserem Material fast gänzlich. Das Appellativ *Flue* erscheint nur in einem lediglich historisch belegten Namen als Hinterglied: *Rotenflue*.

Zum andern lassen sich unter der Subkategorie *Geländeabbrüche* 14 Lemmata zusammenfassen, die abrutschendes oder abgerutschtes Gelände benennen, wie etwa *Bleiken* (zu schwdt. *Bleike(n)* f. 1) ‚(schmalere, auch z. T. bewachsene) Geröll-, Schutthalde; grasige Stelle im Walde‘, eig. Stelle, wo infolge von Abrutschung das nackte Erdreich oder Gestein ‚hervorblückt‘ (ID. 5, 58f.)) *Flis* (zu schwdt. *Flinse(n)*, *Flise* f. ‚anbrechender Erdschlipf, durch Abrutschung entstandene, etwa mit Geröll und Schutt bedeckte Blösse an einer Berghalde‘ (ID. 1, 1204)), *Risi* (zu schwdt. *Risi* f. ‚Erdschlipf, durch Rutschung entstandene steile Halde von lockerem Gestein oder brüchiger Erde‘ (ID. 6, 1369ff.)) oder *Schlipf* (zu schwdt. *Schlipf* II (in ON) m. ‚das (Aus)-Gleiten‘, in engerem Sinn ‚das Herabgleiten, von Schnee, (kleinerer) Erdrutsch, auch Stelle, wo ein solcher stattgefunden hat‘ (ID. 9, 621)).

⁵⁴ cf. APNB 2, 1, 554ff.; BENB I/1, 149f.; LUNB 1, 1, 282ff.; LUNB 2, 142ff.; NWNB 1, 742ff.; RNB 2, 407; SZNB 2, 307ff.; TGNB 2, 2, 195; URNB 1, 1055ff.; ZINSLI (1945, 318); und zahlreichen weiteren Namenbelegen in den Kantonen BL, SG, SH, SO, ZH (gemäss www.ortsnamen.ch [17.06.14/gs]), AG, FR, OW (gemäss map.geo.admin.ch [17.06.14/gs]) und VS (unpubl. Material).

2.1.2. Landwirtschaft

Wie SONDEREGGER (2003, 245) darlegt, war die Landwirtschaft mit mehr als zwei Drittel der Beschäftigten noch im 18. Jh. der wichtigste Beschäftigungszweig im Kanton St. Gallen. Diese Tatsache widerspiegelt sich auch in unserem Namenmaterial insofern, als innerhalb der Gesamtzahl von 1021 Lemmata solche, die auf landwirtschaftliche Tätigkeiten oder auf die Landwirtschaft allgemein zurückgeführt werden können, einen relativ grossen Anteil ausmachen. So können 108 Lemmata (das sind ca. 11% aller Lemmata) auf landwirtschaftliche Nutzung zurückgeführt werden (cf. Abb. 8: Grafik *Namentypen in Prozent*, S. 26).

Diese von uns der landwirtschaftlichen Tätigkeit zugeordneten Lemmata können weiter differenziert werden. Es ergeben sich dabei die in unten stehender Grafik dargestellten Subkategorien:

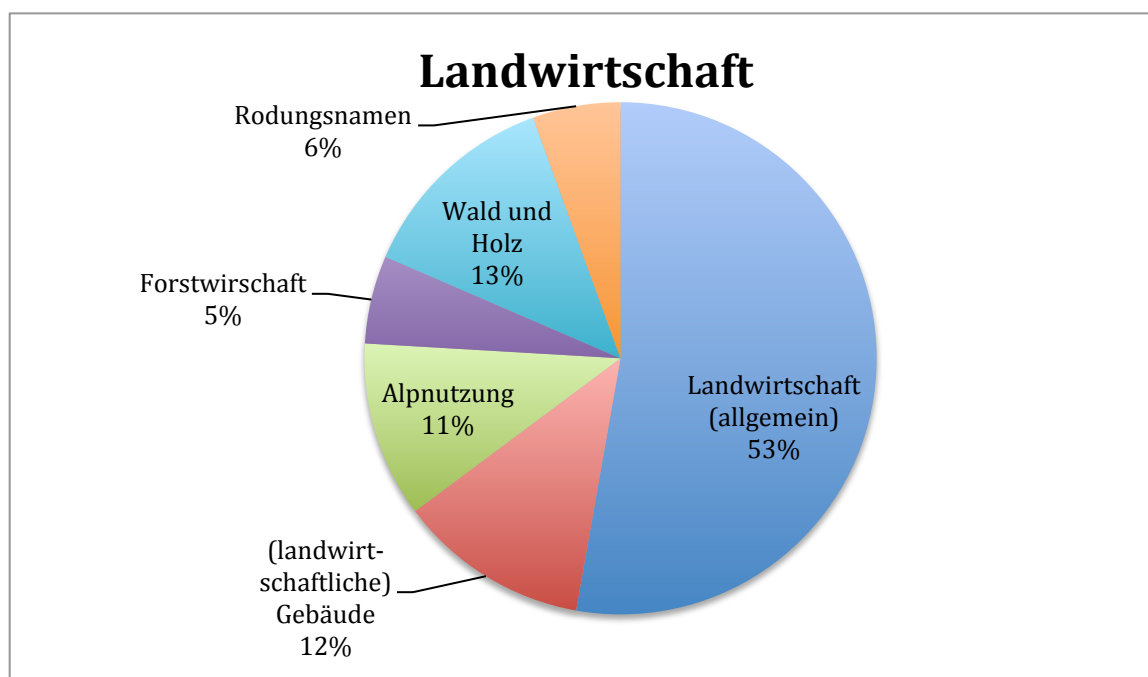


Abb. 14: Grafik *Landwirtschaft in Prozent*

2.1.2.1. Landwirtschaft (allgemein)

Die meisten der unter der Rubrik *Landwirtschaft* kategorisierten Lemmata (57 bzw. 53% der unter *Landwirtschaft* eingeordneten Lemmata) werden in der oben aufgeführten Grafik nicht weiter in Subkategorien differenziert. Es handelt sich dabei zum einen um Lemmata, die landwirtschaftlich genutzte Böden bezeichnen, wie beispielsweise *Acker*, *Ägerte*, *Allmend*, *Bitzi*, *Blätz*, *Esch/Esche* (schwdt. *Esch* II m., f. ‚das gemäss der alten Dreifelderwirtschaft bestehende auch Wiesen umschliessende, eingezäunte, gewöhnlich vom Weidrecht ausgeschlossene Saatfeld einer Dorfgemeinde, Zelge, Flur‘ (ID. 1, 569; TGNB 2,2,174f.)), *Feld*, *Garten*, *Gamp*-Namen⁵⁵, *Heu*, *Matt*, *Wis*⁵⁶ oder *Weid*.

Andererseits fallen unter *Landwirtschaft (allgemein)* weitere Lemmata, welche z. B. Abgrenzungen der genannten landwirtschaftlich genutzten Flächen bezeichnen, wie etwa *Befang* (schwdt. *Befang* m. ‚Einzäunung; ein von Furchen oder Zaun umgebenes, mit

⁵⁵ I. d. R. zu lat. *CAMPUS* ‚Feld‘

⁵⁶ Weitere Ausführungen betr. der Appellativa schwdt. *Matt* und schwdt. *Wis* cf. unter Lemma *Wis*.

Bäumen besetztes, meist als Wiese benutztes Stück Land' (ID. 1, 856; LUNB 1,1, 188f.)), *Blegi* (schwdt. *B(e)legi* ‚Öffnung im Zaun, Durchgang' etc.(ID. 3, 1196f. und 1199f.)) oder auch *Gatter*, *Hag*, *Regel/Rigel*, *Schutz* und *Türli*.

Weiter werden Lemmata, die in direktem Zusammenhang mit der Viehwirtschaft stehen, ebenfalls unter die Kategorie *Landwirtschaft (allgemein)* gefasst. So etwa die Lemmata *Milch*, *Melk-* (zur Bezeichnung von Orten, wo gemolken wird) oder auch *Miet* (schwdt. *Miet* f., m., n. hier ‚Salz, oder ein Gemisch von Salz, Kleie, Hafer usw. für das Stallvieh' bzw. ‚Ort, wo dieses gegeben wird; Weideplatz' bzw. zum Verb schwdt. *miete(n)* hier ‚darreichen, Weide gewähren; dem Vieh *Miet* geben' (ID. 3, 1244f., 565f., 567, 568; SONDEREGGER 1977², 47)) oder auch *Mennweg* (zum Verb schwdt. *menne(n)* ‚das Zugvieh antreiben, lenken, mit Zugvieh fahren' (ID. 4, 296f.)).

2.1.2.2. Alpnutzung

12 Lemmata (oder 11% der mit der Landwirtschaft in Zusammenhang stehenden Lemmata) können auf die Alpwirtschaft zurückgeführt werden. Neben den allgemeinen Bezeichnungen *Alp* (schwdt. *Alp* f. ‚Alpe, Bergweide, bes. für Melkvieh, aus dessen Milch in den Sennhütten Käse bereitet wird' (ID. 1, 193ff.))⁵⁷, *Säss* (hier ‚Hauptsitz in den Alpen, d. h. dort, wo das Obdach für Menschen und Vieh ist', ‚verhältnismässig ebener, plateau- oder kesselartiger Teil einer Alpweide, Alpstufe, -station; gedüngter Grasplatz um die Alphütte' (ID. 7, 1381)) und *Zimmer* (schwdt. *Zimmer* n. hier ‚Sennhütte, Käsehütte, Alpweide' (LUNB 1, 2, 1200f.)) gehören hierher auch die Lemmata *Chäseren* (schwdt. *Chäsere(n)* f. ‚Ort, wo Käserei betrieben wird' (nur noch in Namen) (ID. 3, 513)), *Chuchi* (schwdt. *Chuchi* f. ‚Küche; Sennhütte' (ID. 3, 129ff.; BENB 2, 523f.; ZINSLI 1945, 73 und 329)) und auch *Hotteien* (als Kompositum aus dem Adj. schwdt. Schwdt. *ho(ch)*, *hö(ch)* ‚hoch, gross, stark', räumlich in vertikaler Erstreckung (ID. 2, 972ff.) und schwdt. *Teie(n)*, *Tieien*, *Teiele(n)* f. ‚Alp-, Sennhütte', ‚Vorraum hinter der Tür mit Küche in den Alphütten; Wohnraum, an den Heustadel angebaut', zu rätorom. *tegia*, *teja* (ID. 12, 31f.; WIGET 1916, 135)).

Ebenfalls unter die Kategorie *Alpnutzung* gefasst haben wir das Lemma *Senn* (zu schwdt. *Senn*, *Senno* m., Pl. *Sen(n)e(n)*, *Sen(n)u(n)* ‚Haupt der Äplerfamilie und Betriebsleiter einer (meist genossenschaftlichen) Sennerei auf einer Alp, dessen besondere Aufgabe die Butter- und Käsebereitung bildet' (ID. 7, 1000ff.)).

In engerem Zusammenhang mit der *Alpnutzung* scheinen einige Lemmata zu stehen, die landwirtschaftliche Gebäude bezeichnen. So haben wir ebenfalls unter diese Kategorie das Lemma *Hütte* gefasst, welches zwar allgemein zunächst eine ‚Hütte, kleineres Haus, meist aus Holz' bezeichnet, konkreter und für unsere Kategorisierung ausschlaggebend aber auch eine ‚Alp-, Sennhütte' oder ‚Käserei' und neuer auch eine ‚Schutzhütte in den Alpen' (ID. 2, 1781). Analog dazu wurde von uns auch unter *Alpnutzung* das Lemma *Schopf* verzeichnet (cf. schwdt. *Schopf* m. 1) ‚(an ein Gebäude angefügtes) Vordach; Schuppen, Remise für Holz, Fuhrwerk, Geräte', in alpwirtschaftlichen Verhältnissen 2) ‚Gaden; an Stall anschliessender, an Stelle des Zustalls tretender, zur Aufbewahrung von Streu, Laub dienender Raum der Maiensässe, Teil der Alphütte, wo man melkt' (ID. 8, 1067ff.)).

An dieser Stelle können wir auch Lemmata erwähnen, die weitere *landwirtschaftliche Gebäude* bezeichnen, die aber nicht zwingend mit der Alpnutzung in Zusammenhang stehen. Als Beispiele nennen wir *Chromen*, *Gaden*, *Schopf*, *Schüiri*, *Spicher* und die mehr oder

⁵⁷ SONDEREGGER (2003, 248f.) grenzt ein, dass in frühen Belegen das Wort *Alp* oft nicht in dem uns heute geläufigen Sinne genannt wird, sondern dass damit auch allgemeiner Viehweiden, Waldweiden oder Allmenden bezeichnet worden sein können.

weniger synonymen *Stadel* und *Stofel*⁵⁸. Dazu lässt sich festhalten, dass das Appellativ schwdt. *Stadel*, *Städel* in unserem Namenmaterial nicht frequent belegt ist, dafür findet sich im Untersuchungsgebiet v. a. die Bezeichnung schwdt. *Stofel*.

2.1.2.3. Forstwirtschaft

In Zusammenhang mit Holz und Holzverarbeitung stehen die Subkategorien *Forstwirtschaft*, *Wald und Holz* und *Rodungsnamen*, welche gesamthaft ca. 25% der Landwirtschaftsnamen ausmachen.

In unserem Namenmaterial lassen sich 6 Lemmata finden, die auf forstwirtschaftliche Tätigkeit zurückgeführt werden können, darunter *Abschlag* (zu schwdt. *Abschlag* m. 1) ‚Holzschlag‘ u. a. (ID. 9, 198)), *Rechen* (zu schwdt. *Räche* m. wie nhd. ‚Rechen, Harke‘ (ID. 6, 109), bei der *Rechenbrücke* wurde gemäss Aussage der GP das Holz für den Klosterbau Neu St. Johann mit einem Rechen aus dem Wasser aufgefangen), *Schlacht* (zu schwdt. *Schlacht* f. Verbalabstraktum zu ahd. *slahan*, mhd. *slāhen*, *slān* ‚schlagen‘ (ID. 9, 19ff.)), hier vermutlich in der Bedeutung ‚Holzschlag‘ (cf. LUNB 1, 2, 889ff.)), *Schleipfen* (zu schwdt. *Schleiff*, *Schleipf* II, *Schleiffe(n)*, *Schleipfe(n)* f. ‚Holzbahn‘; Spur, die entsteht, wenn etwas durchs Gras geschleift wird‘ (ID. 9, 132f.)) und *Schwemmi* (zu schwdt. *Schwämmi* ‚Ort, wo Holz geschwemmt worden ist‘ (ID. 9, 1857f.)). Beim Lemma *Chor* ist die Zuordnung zur Kategorie *Forstwirtschaft* unsicher, da das Lemma nicht zweifelsfrei zum Verb schwdt. *chore(n)* II ‚prüfen, untersuchen, einen Baum anhauen, um zu sehen, ob er gesund sei, ihn bezeichnen, als wäre er vom Förster zum Schlagen bestimmt‘, mhd. *kore* ‚kosten, versuchen‘ (ID. 3, 446; URNB 2, 247f.) zu stellen ist.

Als Rodungsnamen haben wir die 6 Lemmata kategorisiert, welche Gebiete bezeichnen, wo Wald gerodet worden ist. In den betreffenden Lemmata finden verschiedene Methoden der Waldrodung ihren Ausdruck. So bezeichnen etwa *Brand-* und *Brennten-*Namen Gebiete, wo Wald durch Abbrennen gerodet wurde. Sehr zahlreich finden sich in unserem Untersuchungsgebiet Rodungsnamen auf *Schwand-*, *Schwänd-* oder *Schwend-*, zum Verb schwdt. *schwände*, *schwänte* (< ahd. **swandjan*) ‚zum Schwinden bringen (durch Abschälen der Rinde)‘ (ID. 9, 1939ff.; SONDEREGGER 1958, 497ff.; BUNDLE 1959, 34; URNB 3, 147ff.), was mit dem gleichzeitigen Fehlen von primären Siedlungsnamen mit dem Patronymikalsuffix *-ingen* oder dem ON-Element *-wil* auf eine relativ späte Besiedlungstätigkeit schliessen lässt: die Rodung von Wald und Urbarmachung von Land, hier mittels *Schwenden*, eig. ‚das Gehölz durch Entrinden abdorren lassen und danach niederbrennen‘, wird erst in einer sekundären Phase der Besiedlung angewendet (ZINSLI 1971, 46ff.; GLATTHARD 1977, 354f.). Das allgemeinere *Rüti* dagegen ist ein Verbalabstraktum zum Verb ahd. *riuten* ‚roden, urbar machen‘ und bezeichnet allgemein eine ‚Rodung, von Holzwuchs, Buschwerk gereinigtes, urbar gemachtes Stück Land‘ (ID. 6, 1811ff.) ohne genauer auf die Art und Weise der Rodungstätigkeit einzugehen.

Als Bezeichnungen für Wald oder allgemein für Gehölz können 14 Lemmata ausgemacht werden, beispielsweise *Holz* (als Synonym zu *Wald*), *Hurst* (zu schwdt. *Hurst* f. m. n. ‚Strauch, Busch‘ (ID. 2, 1640f.)), *Latten* (zu schwdt. *Latte(n)* f. ‚hochaufgeschossener, sehr dünner Baum mit wenig Ästen‘ (ID. 3, 1482f.)), *Ron/Rön* (zu schwdt. *Ron(e)* I., Pl. *Rön* m., f. ‚vor Alter hinfälliger, meist schon hingefallener bzw. gefällter, im Bergwald modernder Baum(stamm), Baumstrunk‘ (ID. 6, 1012ff.; SONDEREGGER 1958, 245; ZINSLI 1984, 578f.)), und ganz allgemein *Wald*. In diese Kategorie fällt auch das Lemma (gleichzeitig nur historisch belegter Einzelnamenbeleg) *Roschacher*, welches wir auf [ahd.] **rōr-scahho* ‚mit

⁵⁸ Wenn *Stofel* in der Unterbedeutung ‚Gebäude in der Alp-(Land)Wirtschaft, Alp-, Sennhütte‘, ‚Kornspeicher‘ (ID. 10, 1394f.) verstanden wird.

Röhricht bestandener Waldzipfel, spitz auslaufendes Geländestück mit Rohrpflanzen' (ID. 8, 108; SONDEREGGER, 1958, 545), einem Kompositum aus schwdt. *Roor* n. wie nhd. ‚Rohr, Schilf, Röhricht‘, Name von best. Schilf- und Rohrpflanzen und anderen Pflanzen, deren Stängel ein Rohr bildet, amhd. *rōr* (ID. 6, 1227ff., bes. 1233) und schwdt. *Schache(n)* m. ‚kleines Gehölz, kleine vereinzelte Waldparzelle‘, ahd. *scahho*, mhd. *schache*, *schach* ‚einzeln stehende Waldstück, Vorsaum eines Waldes‘ (ID. 8, 102ff.) zurückführen. Erstaunlicherweise ist dies der einzige *Schachen*-Name in unserem Namenmaterial - ein Namelement, das ansonsten in der Deutschschweiz gut belegt ist.⁵⁹

2.1.3. Fauna und Flora

Tier- und Pflanzenbezeichnungen machen zusammen ungefähr 11% der Lemmata aus, wobei im untersuchten Namenmaterial 41 Lemmata, die sich auf Tiernamen beziehen, und 67 Lemmata, welche Pflanzen bezeichnen, vorkommen (cf. Abb. 7: Grafik *Namentypen nach Anzahl Lemmata* und Abb. 8: Grafik *Namentypen in Prozent*, S. 25 und 26 der vorliegenden Arbeit).

Unter den *Tierbezeichnungen* finden sich zum einen Namen von Haustieren (*Chalb*, *Chitzi*⁶⁰, *Chue*, *Füllli*, *Fugg*, *Hengst*, *Huen*, *Ochs*, *Ross*, *Schaf*, *Schwi*, *Stier*, *Vieh* und *Widder*), andererseits finden sich auch Bezeichnungen von Wildtieren (*Amsel*, *Bär*, *Chäfer*, *Fisch*, *Foo* und *Fuchs*, *Gams*, *Gir*, *Hase*, *Hopsger*, *Hummel*, *Iltis*, *Muggen*, *Mungg*, *Rappen*, *Ratz*, *Schnegg*, *Tier*⁶¹, *Üle*, *Vogel*, *Wäspi*, *Wolf*).

Unter den *Pflanzenbezeichnungen* lassen sich zahlreiche Lemmata, die Bäume oder Sträucher bezeichnen, ausmachen, wie etwa *Ahorn*, *Bilch*, *Birke*, *Buechen*, *Dorn*, *Eich*, *Elmen*, *Erle*, *Fooren*, *Gropen*, *Hasel*, *Holder*, *I(j)e*, *Iltios*⁶², *Lärche*, *Linde*, *Reckholder*, *Salen*, *Tanne*, *Troose* und *Widen*. Auch Bezeichnungen kleinerer Pflanzen, wie Blumen, Moose und Gras, finden sich im untersuchten Namenmaterial. Als Beispiel seine hier *Beeren*, *Beeri* und *Beier* (alle drei zu schwdt. *Beer*, *Ber* n. ‚Beere, Traube‘ (ID. 4, 1461f.)), *Ampferen*, *Blacken*, *Blom*, *Blüemli*, *Brem*⁶³, *Brisi*, *Burst*, *Chirbel*, *Chrut*, *Farn*, *Germen*, *Hüderen*, *Melbe*, *Mieser*, *Moos*, *Munzen*, *Nessel*, *Rämsel*, *Ried/Riet*, *Rohr*, *Rosneglen*, *Streu*, *Tannenzapfen* und *Ziger*. Bezeichnungen für Nutzpflanzen finden sich zwar im untersuchten Namenmaterial auch, jedoch in geringer Anzahl mit folgenden Lemmata: *Boonen*, *Chabis*, *Chriesi*, *Gersten*, *Girgeli* (schwdt. *Girgel* m. ‚Zuckermerk, Zuckerwurzel, sium sisarum (Pastinake)‘, ahd. *girgila* (ID. 2, 417; MARZELL 4, 347ff.)), *Korn* und *Wii*.

2.1.4. Charakterisierung

Unter dem Begriff *Charakterisierung* werden 80 Lemmata (ca. 8% der Lemmata) zusammengefasst, die den i. d. R. im GW genannten Begriff nach Beschaffenheit, Art oder Form spezifizieren. In dieser Kategorie finden sich überwiegend auf Adjektive

⁵⁹ Bei der Suche nach *Schachen* in der Datenbank auf dem Portal der schweizerischen Ortsnamenforschung (URL: www.ortsnamen.ch [20.08.2014/gs]) erhalten wir 505 Treffer, welche sich gemäss der Karte auf den ganzen in der Datenbank erfassten Raum verteilen. Cf. dazu auch ID. 8, 102ff.; APNB 2, 3, 1609ff.; LUNB 1, 2, 861ff.; NWNB 3, 1814f.; SZNB 4, 271ff.; TGNB 3, 2, 1328ff.; URNB 3, 32ff.; ZGNB 4, 174ff.

⁶⁰ ID. 2, 577f. nennt für AP und SG die Lautung *Chitzi* neben dem ‚seltnern *Gitzi*‘.

⁶¹ Schwdt. *Tier* als Gattungsname nhd. ‚Tier‘ im weitesten Sinn, in FIN bes. zur Bezeichnung von Aufenthaltsorten von wildlebenden, jagbaren Tieren (Gemsen, Rotwild, Hirschen) (ID. 13, 1211ff.).

⁶² Der Name wird zu lat. *taeda* n. ‚Föhre‘ gestellt (HILTY/SONDEREGGER 1968, 189; HILTY 1992, 686f.; cf. auch STRICKER 1976, 162, n. 26a).

⁶³ Schwdt. *Bräme* II ‚Brombeerstaude‘ (ID. 5, 601f.; GRWB 2, 293).

zurückgehende Lemmata (59 Lemmata), wie *Alt, Arm, Bös, Breit, Chalt Chlii, Chrumm, Churz, Dunkel, Dürr, Eben, Feiss, Freien, Früe, Fuul, Glatt, Gross, Guet, Hoch, Hübsch, Jung, Krümmen, Lang, Leg, Luter, Nass, Neu, Oober, Ruch, Schmal, Schön, Stark, Sur, Teger, Tüf, Ubel, Wild, Wüest, Wuors* oder auch Farbbezeichnungen, wie *Grau, Grün, Rot, Schwarz, Wiss*. An dieser Stelle sei erneut darauf hingewiesen, dass die Zuordnung einiger hier aufgeführter Lemmata auch zu anderen Kategorien möglich wäre. So könnte man etwa die Lemmata *Eben* (analog zu *Ebnet*), *Leg* oder *Tüf* auch unter die Kategorie *Geländebezeichnung* (Subkategorie *Flächen* bzw. *Vertiefungen*) fassen. Auf Substantive zurückgehende Lemmata, die in die Kategorie *Charakterisierung* gestellt werden, werden als Namelement in übertragener Bedeutung verwendet. So bezeichnet etwa schwdt. *Brot* (wie nhd. ‚Brot‘ (ID. 5, 923ff.)) in FLN die besondere Fruchtbarkeit des Grundstücks oder verweist auf den Zins, der in Form von Brot abzugeben war (TGNB 2, 2, 95f.). *Hälmli* (schwdt. *Halm* m., Dim. *Hälmli* ‚Grashalm‘, ‚Getreidehalm, Stoppel‘) kann übertragen Sinnbild des Kleinen, Geringfügigen, Nichtigen sein (ID. 2, 1200f.). Mit den Begriffen *Hex* und *Oghür* werden Örtlichkeiten als unangenehme, abgelegene oder unheimlich Orte bezeichnet. Die Lemmata *Chatz, Fotz, Hund* und *Kib* benennen im weitesten Sinne negative Charakterisierungen von Örtlichkeiten.

2.1.5. Zuordnung unklar

Der Erklärung bedarf die Rubrik *Zuordnung unklar* (cf. oben Abb. 7: Grafik *Namentypen Anzahl Lemmata* und Abb. 8: Grafik *Namentypen Prozent*, S. 25 und 26 der vorliegenden Arbeit), die zahlreiche Lemmata (164) auf sich vereinigt, bei welchen aus unterschiedlichen Gründen eine Zuordnung zu den bestehenden Rubriken nicht möglich ist, wie die folgende Grafik veranschaulicht:

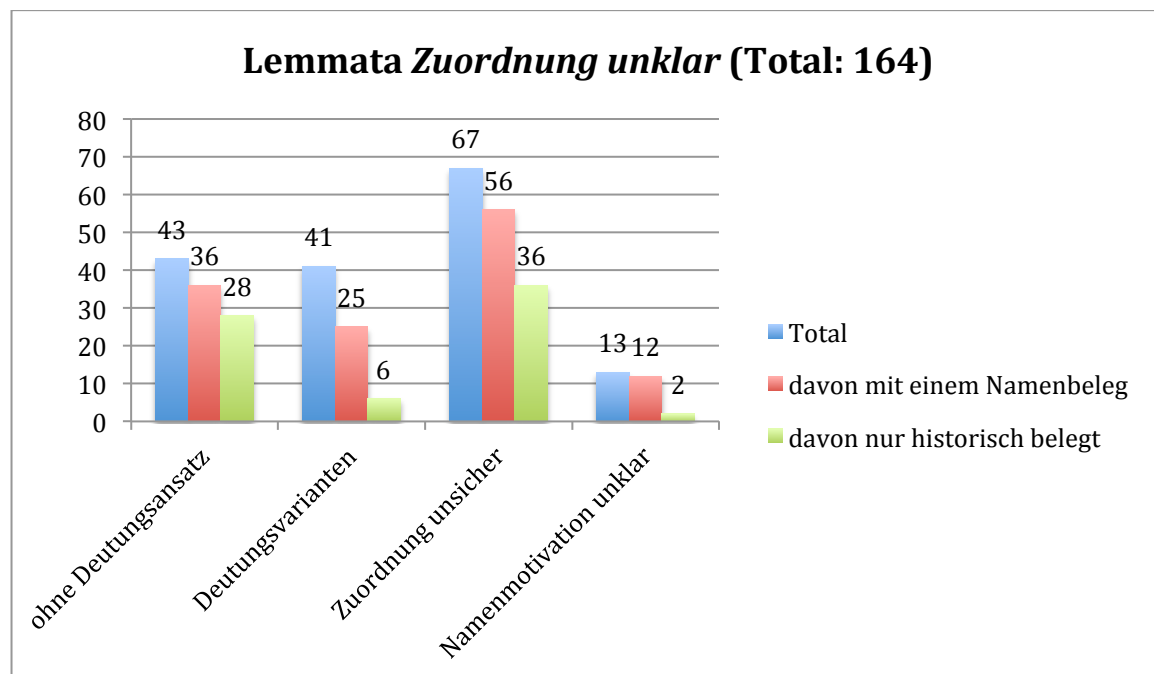


Abb. 15: Grafik *Zuordnung unklar*

Auffallend bei diesen als unklar einzuordnenden Lemmata ist, dass es sich dabei überwiegend um Lemmata mit nur einem belegten Namen handelt (eine Ausnahme bilden dabei höchstens Lemmata, die Deutungsvarianten aufweisen). Offenbar ist die Deutung erschwert, wenn nur ein einziger Namenbeleg unter ein Lemma fällt.

2.1.5.1. Zuordnung unklar: ohne Deutungsansatz

Im ungünstigsten Fall (Rubrik: *ohne Deutungsansatz*) kann kein passender Deutungsansatz gefunden werden, d. h. in der Regel, dass der im Namen auftretende Lautkörper aus verschiedenen Gründen eine Zuordnung zu einem entsprechenden Appellativ verunmöglicht. *Ohne Deutungsansatz* finden sich 43 Lemmata. 36 dieser Lemmata bestehen aus je nur einem einzelnen Namenbeleg, 28 weisen nur historische Belegformen auf, die entsprechenden Namen sind also heute nicht mehr bekannt.

So findet sich beispielsweise im Material ein historisch belegter Name *Bischwich* (Ebnat-Kappel), der nur einmal im 15. Jh. in der Form (*gadenstatt im*) *Bischwich* erscheint. Bei der Namenform *Bischwich* handelt es sich um eine Wortform, die zum einen keinem anderen analogen oder ähnlich lautenden Namen zugeordnet werden kann; darüber hinaus kann noch nicht einmal zweifelsfrei entschieden werden, ob es sich bei der Namenform um ein Simplex oder um ein Kompositum handelt. Ein anderes Beispiel für ein Lemma, welches dieser Kategorie zuzuordnen ist, ist *Linsin*. Unter dieses Lemma fällt ein ebenfalls nur historisch belegter Name *Linsinsteg* (Alt St. Johann) (dessen GW *Steg* unter dem Lemma *Steg* gedeutet wird) mit nur einem historischen Beleg 1408 (*und obwendig dem*) *Linsinsteg* (*gelegen*). Hier können wir zwar relativ klar lemmatisieren (*Linsin* und *Steg*), die Deutung des BW entzieht sich aber unserer Kenntnis.

2.1.5.2. Zuordnung unklar: Deutungsvarianten

Ein weiterer Grund für eine problematische Zuordnung kann sein, dass ein Lemma auf verschiedene Weisen gedeutet werden kann (Rubrik: *Deutungsvarianten*), wobei keiner der Deutungsvarianten der Vorzug gegeben werden kann. Mehrere Deutungsvarianten weisen 41 Lemmata auf. Darunter finden sich 25 mit nur einem einzelnen belegten Namen, 6 Lemmata weisen nur historische Belegformen auf.

So erscheint es beispielsweise unsicher, ob das BW im nur historisch belegten Namen *Boumengade* (Alt St. Johann) als schwdt. *Baum*, *Boum* m. ‚Baum‘ (ID. 4, 1230ff.) zu deuten oder ob es zum FaN *Baumann* (cf. Lemma *Baumann*), alteingesessen in Ennetbühl, zu stellen ist. Ebenso könnte man den Namen *Grüllen* (Wildhaus) als Pluralform zu schwdt. *Grill* m. ‚Haselmaus, ahd. *grillo* (ID. 2, 729f.) stellen oder aber wie WIGET (1916, 113) zu schwdt. *grull* ‚körnig, mehlig, locker, spröde‘ (ID. 2, 730f.).

2.1.5.3. Zuordnung unklar: Zuordnung unsicher

Unter einer dritten Kategorie können wir Lemmata zusammenfassen, welche zwar Deutungsansätze aufgrund von Analogien zu anderen in der vorliegenden Arbeit gedeuteten Lemmata oder aufgrund von Analogien zu in anderen Namenbüchern gedeuteten Namen zulassen, welche aber durch die Namen selber oder durch deren historische Belegreihen nicht zwingend gestützt werden (Rubrik: *Zuordnung unsicher*). Dies ist mit 67 Lemmata die grösste Unterkategorie innerhalb der nicht sicher gedeuteten Lemmata. 56 dieser Lemmata weisen je nur einen einzelnen Namenbeleg auf, und bei 36 der betreffenden Lemmata finden sich nur historisch belegte Namen.

Unter diese Kategorie fallen beispielsweise das BW des Namens *Färetmoos* (Krummenau) und auch der nur historisch belegte Name *Färrach* (Stein), die möglicherweise an das Lemma *Färch*, zu schwdt. *Färich*, m. ‚eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh‘, ahd. *pharrich*, mhd. *pferrich* (ID. 5, 1174ff.) angeschlossen werden können. Ebenfalls nicht eindeutig entschieden werden kann, ob das BW im Namen *Plegeliplatz* (Alt St. Johann) zu schwdt. *Blag*, *Plag*, Pl. *Bläger*, *Plēgli* n. ‚Tierleiche‘, mhd. *blag* n. (ID. 5, 35f.) zu stellen ist. Unsicher ist auch die Deutung des Namens *Lüferen* (Krummenau), die allenfalls zu schwdt. *Lufere(n)* f. ‚zerfallende Gebäude‘ (ID. 3, 1156) zu stellen ist. Die einzige überlieferte Belegform zeigt

allerdings –n- statt –r- (1802 (*in den*) *Lüfenen*).

2.1.5.4. Zuordnung unklar: *Namenmotivation unklar*

Schwierigkeiten bei der Zuordnung der Namenbelege zu den verschiedenen Namentypen bereiten auch Namen, bei welchen die *Namenmotivation unklar* ist. Dies trifft auf 13 Lemmata zu, wobei es sich bei 12 davon um Lemmata mit einem einzigen Namenbeleg handelt, 6 davon erscheinen nur historisch belegt.

So ist etwa beim Namen *Dinkelhalm* (Stein) zwar ein Appellativ schwdt. *Dinkel* m. wie nhd. ‚Dinkel, Triticum spelta‘, ehemals verbreitetes Brotgetreide (ID. 13, 685ff.) und schwdt. *Halm* m. 1) ‚Grashalm, Getreidehalm‘, 2) ‚Getreidestoppel‘, 3) als Sinnbild des Kleinen, Geringfügigen, Nichtigen (ID. 2, 1200f.) bekannt, allerdings kann beim nur historisch belegten Namen nicht eruiert werden, ob bei der Namengebung die Bepflanzung der Flur mit Dinkel oder die Kleinheit des Grundstücks namensgebend war. *Pipaperen* (Wildhaus) kann unter Umständen zum Verb schwdt. *bibäbele(n)*, *bipäbele(n)*, *-erle(n)*, *bibapele(n)*, *bibäpele(n)*, *bipäpele(n)* ‚schön tun, schmeicheln, mit übertriebener Schonung und Ängstlichkeit behandeln, allzu viele Umstände machen‘, ‚aus Zimperlichkeit oder Schwäche zaudern, spielend, mit übergrosser Umständlichkeit arbeiten, tändeln, über Nebendingen die Hauptsache vergessen‘ (ID. 4, 919) gestellt werden, allerdings bleibt auch hier die Namenmotivation unklar.

2.2. Kurze Auswertung des Namenmaterials nach Anzahl Namenbelegen

Bei der Ausarbeitung des vorliegenden Namenlexikons ist der Verfasserin aufgefallen, dass sich in den Daten zahlreiche Lemmata finden, die über nur einen oder wenige Einzelnamenbelege verfügen. Bei der folgenden Auswertung steht das Interesse im Mittelpunkt aufzuzeigen, welches die Lemmata mit der meisten Belegen sind, aber auch wie sich die Verteilung der Anzahl Belegformen pro Lemma im Untersuchungsgebiet darstellt. Im Folgenden werden die erfassten Lemmata mit der Anzahl der zu einem Lemma gehörenden Belege dargestellt.

Zunächst weisen wir darauf hin, dass es bei der Auszählung der Einzelnamenbelege grundsätzlich zwei Vorgehensweisen gibt. Man kann entweder von den Types oder von den Tokens ausgehen. Bei den Types geht man von Namentypen aus, dabei wird z. B. der Name *Chalberweid*, der in mehreren Gemeinden auftritt, nur einmal (also als ein Namentyp) gezählt. Wir haben uns für die Variante der Zählung der Tokens entschieden und zählen in mehreren Gemeinden auftretende gleichlautende Namen einzeln (und kommen so z. B. auf 4 einzelne *Chalberweiden*). Insgesamt kann man aber auch anmerken, dass sich die Grössenverhältnisse nicht wesentlich verschieben würden, wenn man statt der Tokens die Types auszählen würde.

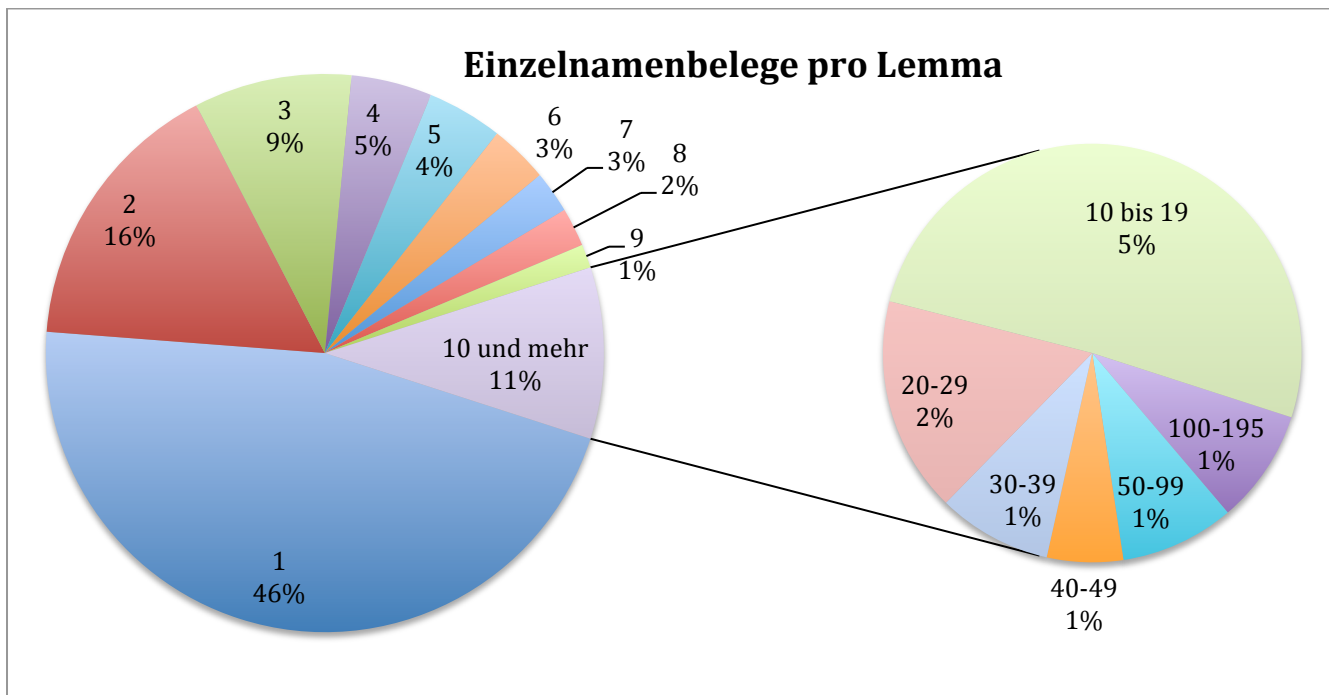


Abb. 16: Grafik Anzahl Einzelnamen pro Lemma in Prozent

Es fällt auf, dass fast die Hälfte der Lemmata (475 bzw. 46%) über nur einen Namenbeleg verfügen, wobei in zwölf der nur einmal belegten Lemmata das Lemma lediglich im Hinterglied des Namens erscheint. Dies trifft zum Beispiel auf das Lemma *Cholben* zu, welches nicht als Simplex und auch nicht als Vorderglied, sondern exklusiv als GW im Beleg *Tristencholben* auftritt. Entsprechendes gilt für die Lemmata *Bletz* (*Schönen Bletz*, nur historisch belegt), *Flo* (*Neienflo*), *Flue* (*Rotenflue*, nur historisch), *Fors* (*Härchfors*, nur historisch), *Göttle* (*Blackhen Göttle*, nur historisch), *Hügel* (*Lärchenhügel*), *Knausen* (*Ammanknausen*, nur historisch), *Korn* (*Senf Korn*), *Laden* (*Strüpfel laden*, nur historisch), *Spalt* (*Chemetenspalt*), *Storch* (*Storchegg*, nur historisch) und *Wäspi* (*Willa Wäspi*). Bei 230, also etwa der Hälfte der mit nur einem Namen belegten Lemmata handelt es sich bei den Einzelnamenbelegen um Simplicia, wie etwa PN oder FaN (45, z. B. *Adam*, *Albrecht*, *Chlaus*, *Egli*, *Richel*, *Schlumpf* etc.), um Simplicia, deren Deutung unklar ist (55, *Bärchen*, *Eppis*,

Fittligen, Fros, Heiruhe, Hüferen, Nori, Pipaperen etc.) oder um Simplizia, die Geländeformen bezeichnen (37, z. B. *Chugle, Napf, Schnabel, Schoss, Tschingel, Zägel* etc.). Bei den restlichen 230 nur einfach belegten Lemmata ist das Lemma jeweils als Vorderglied in einem Kompositum zu finden.

450 Lemmata weisen zwischen zwei und neun Namenbelegen auf, was rund 42% der Lemmata entspricht.

Wir können also festhalten, dass der grösste Teil der Lemmata (88%) neun oder weniger Einzelnamen umfasst.

Eine relativ kleine Anzahl Lemmata (103, 11%) weisen zehn (*Burst, Fooren, Gill, Grund, Litten, Matt, Sattel, Stoss, Tel, Tolen*) oder mehr⁶⁴ Einzelnamenbelege auf, davon zählt rund die Hälfte (52) zwischen 10 und 19 Namenbelegen.

Immer aus der Perspektive der Namenbestandteile gesehen weisen nur neun von diesen mehr als 100 Namenbelege auf. Am produktivsten in unserem Material erscheint das Lemma *Weid* mit 195 Einzelnamen, wobei *Weid* in 181 Namen als GW Verwendung findet (Typ *Chalberweid*), während die umgekehrte Konstellation mit *Weid* als Vorderglied extrem selten ist. Es findet sich dafür nur ein Beleg: *Weidboden*.

Weitere Lemmata mit mehr als 100 Einzelnamen sind mit absteigender Beleg-Zahl *Bach* (170 Namen), *Boden* (164 Namen), *Wald* (138 Namen), *Egg* (137 Namen), *Ober* (120 Namen), *Wis* (119 Namen) und *Berg* (117 Namen).

Von den 170 Namen mit dem Namens-element –*bach/Bach*– entfällt der Löwenanteil (154) auf Namen mit dem Element *Bach* als Hinterglied, wie etwa in *Rietbach*. Der Rest entfällt auf Simplizia (*Bach*), auf Diminutivableitungen (*Bächli*) und ganz selten auf *Bach* als Vorderglied (*Bachriet*). In diesem Zusammenhang sei noch ein Kuriosum erwähnt, wo das Namens-element *Bach* sowohl im Vorder- als auch im Hinterglied Verwendung findet: *Bächlibach* (Krummenau). Mit diesem Namen wird der Bach beim Alpzimmer *Bächli* auf der Säntisalp bezeichnet. Offensichtlich war der Name der Alp *Bächli*, die ja wiederum ihren Namen ebendiesem Bach verdankt, nicht mehr vordergründig transparent und wurde für die Namengebung des Bachs als relatives Namens-element verwendet. Analog dazu ebenfalls der Name *Rietbachbächli* (Nesslau).

Das Namens-element *Boden* findet sich in unseren Namen ebenfalls in erster Linie als Grundwort (147 Belege). 11 Namen weisen *Boden* als Simplex auf, belegt als *Boden, Bodmen* oder im Plural *Böden*. Lediglich in sechs Namen findet sich *Boden* als erstes Kompositionsglied: *Bodenberg, Bodengasse*, zwei *Bodenweidli, Bodenwisli* und *Bodmenspitz*.

Analog zu den oben genannten frequent belegten Namens-elementen finden wir auch *Wald* überwiegend als Hinterglied in Komposita: 128 von 138 *Wald*-Namen. Weiter zählen wir sieben *Wald*-Simplizia, davon drei Dim. auf *Wäldli*. Nur in drei Namen erscheint *Wald* als Vorderglied: *Waldbüchel, Waldzimmer* und *Wäldliberg*.

Bei *Egg* dominiert zwar ebenfalls der Typ mit dem Lemma als Hinterglied (*Schönegg*), aber in rund einem Drittel der Fälle tritt *Egg* auch als Simplex (33 Namen)⁶⁵ und selten auch als

⁶⁴ 11 Namenbelege: *Farn, Roos, Schopf, Schwarz, Tanne*; 12 Namenbelege: *Achen, Breit, Muur, Nider, Steg, Tüf, Wanne*; 13 Namenbelege: *Chelen, Herren, Platz, Schlatt*; 14 Namenbelege: *Alt, Chlooster, Chue, Feld, Grueb, Hor, Säge, Sand, Stelz, Wasser*; 15 Namenbelege: *Allmen, Dorf, Risi, Schön, Zimmer*; 16 Namenbelege: *Schnuer, Wiss*; 17 Namenbelege: *Gass, Gross, Ruggen, Schär, Zun*; 18 Namenbelege: kein Lemma; 19 Namenbelege: *Buechen, Geiss, Hof, Steig*.

⁶⁵ Zusammen mit *Büchel/Büel* findet sich *Egg* in unserem Material als das am häufigsten als Simplex genannte Lemma.

Vorderglied (9 Namen) auf, z. B. *Eggenweidli*.

In 105 von den 119 Namen mit dem Element *Wis* ist *Wis* GW, zwölf Namen sind Simplizia (sieben *Wis*, eine *Wisen* und vier Dim. *Wisli*). Bloss in zwei Namen ist *Wis* Vorderglied: *Wisenhalden* und *Wissgaden*, dessen Zuordnung mit nur einem historischen Beleg erst noch unsicher ist (es könnte sich auch um das Farbadjektiv schwdt. *wiss* ‚weiss‘ handeln).

Unter den Lemmata mit zahlreichen Belegen finden wir auch *Berg*, wobei *Berg* in 95 der 117 Namen Hinterglied ist (z. B. *Schafberg*). Relativ häufig (in 19 Namen) findet sich *Berg* als Simplex: neun Namen auf *Berg*, zehn Dim. *Bergli*. Lediglich drei Namen weisen das Element *Berg* als Vorderglied auf: *Bergloch*, *Bergwayd* und *Bergliwald*.

Loch verzeichnet 105 Belege, davon 77 Namen mit *Loch* als Hinterglied (z. B. *Dräckloch*), 19 Simplizia (13 *Loch*, ein (historisch belegtes) *Löche*, drei Dim. *Löchli* und zwei Ableitungen auf *-eren Löcheren*) und neun Namen mit *Loch* als Vorderglied (z. B. *Lochmüli*).

Allen Lemmata mit mehr als 100 Namenbelegen gemeinsam ist, dass sie überwiegend als GW auftreten, wenige Simplizia-Belege aufweisen und in sehr reduzierter Anzahl als Vorderglieder anzutreffen sind. Einzige Ausnahme bildet das Lemma *Ober*, welches als relative Ortsbezeichnung ausschliesslich als BW Verwendung findet (cf. unten).

2.2.1. Lemmata, die nicht als Hinterglied (GW) verwendet werden

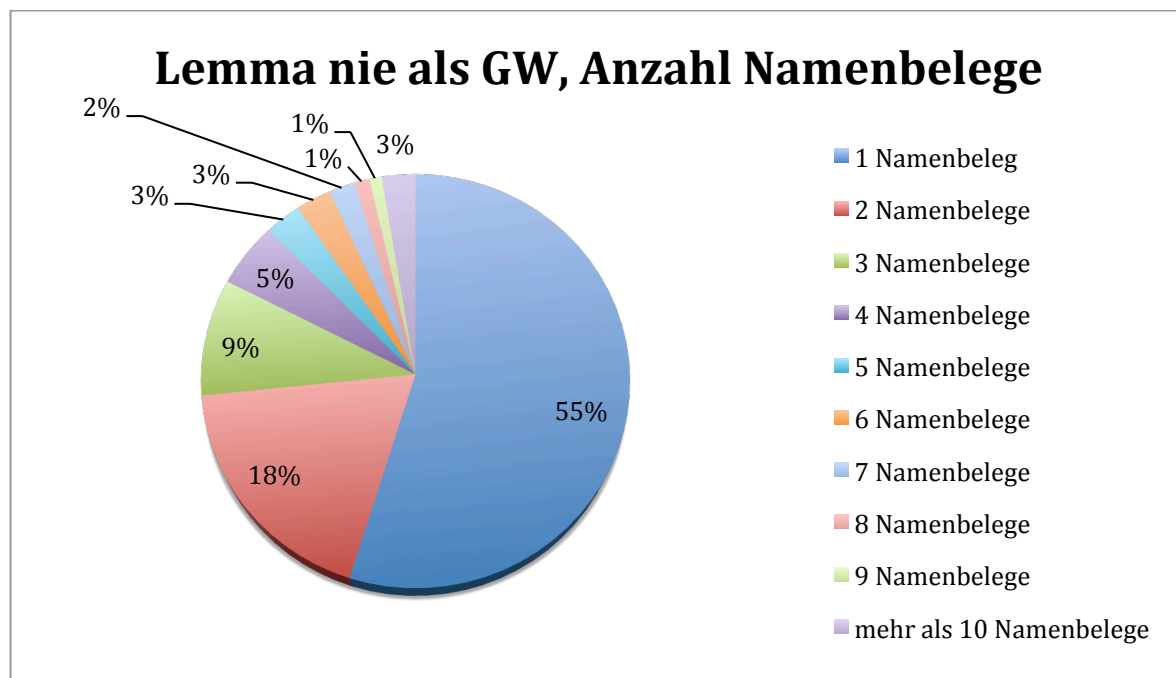


Abb. 17: Grafik *Lemma nie als GW, Anzahl Namenbelege*

Auffällig scheint, dass 840 der 1028 Lemmata (oder etwas mehr als 80% der gesamten Lemmata) in unserem Material nicht als GW vorkommen, wobei dies bei den hier zahlreich vertretenen PN und FaN nicht weiter überrascht. Etwas mehr als die Hälfte davon (461 Lemmata, 55%) verfügen lediglich über einen Namenbeleg (cf. unten: Abb. 18: Grafik *Lemma nie als GW, ein Namenbeleg*). Darunter finden sich als grössere Gruppen PN oder FaN, wie *Adam*, *Albrecht*, *Arnold*, *August*, *Bartli*, *Bolt*, *Bösch*, *Bräker* usw. (gesamt 100), aber auch 126 Lemmata, deren Zuordnung unklar ist (*Ant*, *Betreien*, *Clessen*, *Färrach*, *Huri*, *Lingen*, *Lüferen*, *Plegeli*, *Sid*, *Struntz*, *Tockelen* usw.).

156 Lemmata, welche nicht als Hinterglied verwendet werden, weisen zwei Namenbelege auf.

Auch hier erscheinen als grösste Gruppe PN und FaN mit 30 Lemmata, beispielsweise *Baumann, Bollhalder, Forrer, Heini, Richli, Weber* usw. Eine weitere grössere Gruppe mit zwei belegten Namen findet sich in den Geländebezeichnungen (27 Lemmata), wie *Gulmen, Gupf, Lank, Letten, Luchli, Muelte, Raft, Strich, Tisch* usw. (cf. Abb. 18: Grafik: *Lemma nie als GW, ein Namenbeleg* weiter unten).

Bei 77 Lemmata, die nicht als GW auftreten, finden wir drei Namenbelege, auch hier als grösste Gruppe die PN und FaN (18 Lemmata: *Bartli, Chleger, Fürer, Gidi, Giger, Grob, Häch, Jos, Jud, Looser, Nüssli, Pauli, Ruetzen, Steffi, Tännler, Trachslis, Zwingli* und *Müller*, sofern es sich dabei nicht um die Berufsbezeichnung handelt). Als grössere Gruppe unter den Lemmata mit drei Namenbelegen, die nicht als Hinterglieder auftreten, können auch die Geländebezeichnungen genannt werden (12 Lemmata: *Bresten, Chloos, Chrei, Hooggen, Leist, Mutt, Nasen, Rüssi, Schuflen, Spiss, Stutz* und *Tristen*).

Bei 43 Lemmata (oder 5% der Lemmata) verzeichnen wir 4 Namenbelege, bei 24 bzw. 23 Lemmata (oder je 3% der Lemmata) finden wir 5 bzw. 6 Namenbelege etc. Nur 22 Lemmata (oder 3% der Lemmata) weisen mehr als 10 Namenbelege auf. Darunter mit den meisten Namenbelegen das Lemma *Ober*, welches bei gleichzeitiger Abwesenheit von *Ober* als Hinterglied, 120 Namenbelege aufweist.

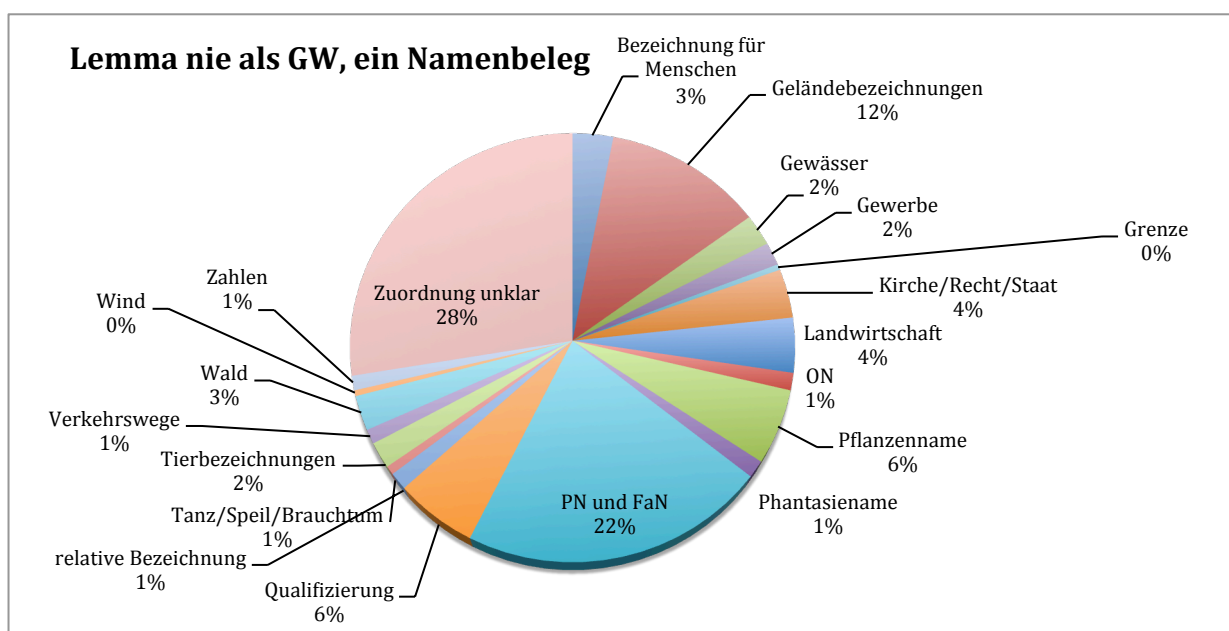


Abb. 18: Grafik *Lemma nie als GW, ein Namenbeleg*

Wie nicht anders zu erwarten finden sich auch weitere relative Bezeichnungen wie *Ober* unter den Lemmata, welche nicht als Hinterglieder auftreten: *Unter* weist 92 Namenbelege auf, *Hinter* 73, *Vorder* 49. Diesen relativen Ortsbezeichnungen gemein ist auch, dass sie in unserem Material ebenfalls nicht als Simplizia auftreten. Auch weitere Lemmata ohne ‚Hintergliedbelege‘, welche wir unter der Rubrik *Charakterisierung* verzeichnet haben, scheinen, was die Anzahl verzeichneter Namenbelege betrifft, ziemlich produktiv zu sein. In diesem Sinne finden wir beispielsweise Lemmata, denen Adjektive zugrunde liegen, wie *Lang* (mit 28 Namen), *Chlii* und *Neu* (je 21), *Gross* (17), *Wiss* (16), *Schön* (15), *Alt* (14), *Tüf* und *Breit* (je 12) etc. Für die meisten von ihnen finden sich keine Simplex-Belege, Ausnahmen bilden die hier aufgeführten *Tüf* und *Breit*.

2.2.2. Lemmata, die nur als Simplicia vorkommen

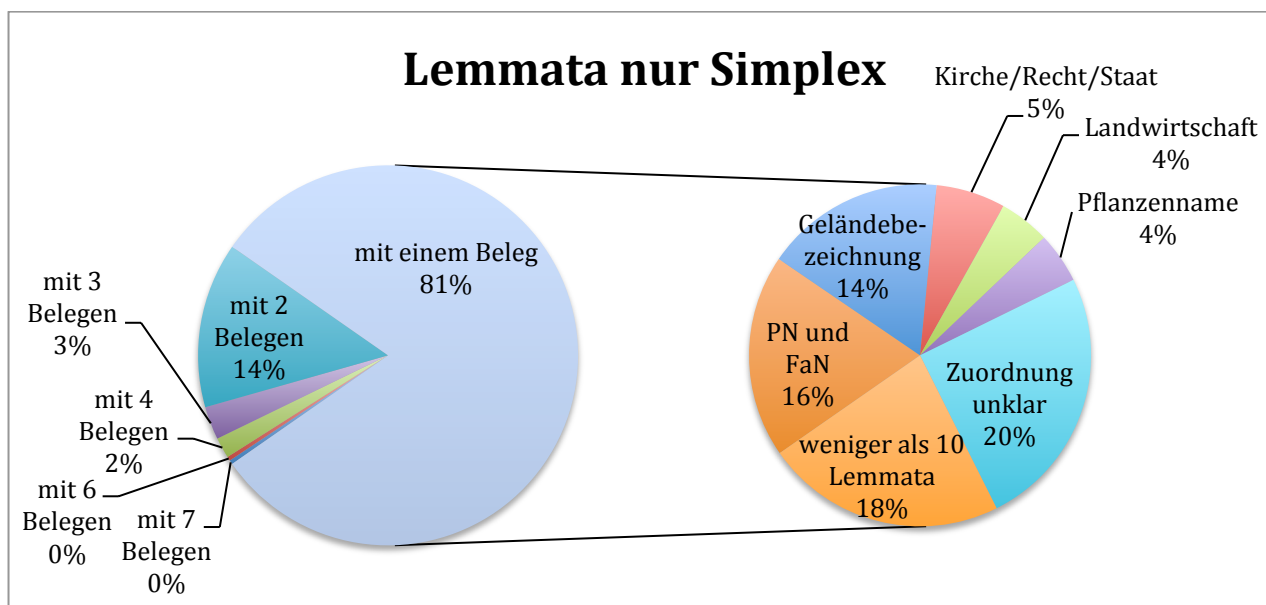


Abb. 19: Grafik *Lemmata mit einem Simplex-Beleg*

Bei 285 Lemmata finden sich nur Simplex-Belege, davon weist die grösste Gruppe (mit 81% bzw. 229 Lemmata) je nur einen Namenbeleg auf. Bei 57 dieser nur einmal belegten Simplicia (wie etwa *Bärchen*, *Dee*, *Fausler*, *Fros*, *Gumpist*, *Krunissen*, *Pipaperen*, *Rützlein*, *Schalldig*, *Scheberen*, *Schlösen* usw.) ist die semantische Zuordnung oder Kategorisierung unklar. Unter den nur einmal belegten Simplicia finden sich 44 Lemmata (16%), welche auf PN oder FaN zurückgeführt werden können (z. B. *Baldi*, *Bläsi*, *Chuenz*, *Danielen*, *Elias*, *Gabriele*, *Gröbli*, *Hüeberli*, *Liseli*, *Marti*, *Pantli* usw.). Geländebezeichnungen machen unter den einmal belegten Simplicia 14% oder in absoluten Zahlen 39 Lemmata aus. Als Beispiele seien *Chnollen*, *Gugen*, *Gwelber*, *Kraz*, *Napf*, *Ries*, *Scherb*, *Schnabel*, *Tschingel* und *Zagel* genannt. Unter der Bezeichnung ‚weniger als 10 Lemmata‘ (cf. Abb. 19: Grafik *Lemmata mit einem Simplex-Beleg*, weiter oben) wurden Kategorien zusammengefasst, welche unter den nur einmal belegten Simplicia weniger als zehn Lemmata aufweisen, wie z. B. unter der Kategorie ‚Zahlen‘ lediglich zwei Lemmata (*Nünzger* und *Sechser*) oder vier Phantasienamen (*Helgoland*, *Morgenstern*, *Paradies* und *Tempel*), die je einen Simplex-Namenbeleg aufweisen.

40 oder 14% der nur mit Simplicia belegten Lemmata weisen zwei Namenbelege auf. Auch hier lassen sich als grössere Gruppen die PN und FaN, Geländebezeichnungen und Lemmata, deren Zuordnung unklar ist, nennen.⁶⁶

Drei Simplex-Belege weisen jeweils die folgenden acht Lemmata auf: *Befang*, *Bütz*, *Chammer*, *Espel*, *Hooggen*, *Lussen*, *Schuflen* und *Widen*. Vier Simplex-Belege finden sich bei den Lemmata *Bürzel*, *Chanzel*, *Ebnet*, *Gatter* und *Zinggen*. Das Lemma *Hopsger* weist 6 Simplex-Belege (und keine Komposita) auf und *Ron/Rön* 7 Simplex-Belege. Es finden sich keine Lemmata, die fünf oder mehr als sieben Simplex-Belege aufweisen würden.

⁶⁶ **PN und FaN:** 10 (*Chuerets*, *Deissen*, *Dudler*, *Götti*, *Heini*, *Jöörli*, *Köbelis*, *Töris*, *Tribelhorn*, *Schnider* (sofern es sich bei diesem FaN nicht um die Berufsbezeichnung handelt); **Geländebezeichnungen:** 10 (*Grundlosen*, *Erdbruch*, *Letten*, *Chleeb*, *Gupf*, *Tisch*, *Sprung*, *Luchli*, *Muelte*, *Seckel*); **Zuordnung unklar:** 8 (*Häckler*, *Leser*, *Erbist*, *Gersellen/Gisellen*, *Grüllen*, *Lutenwil*, *Seuzach*, *Buder*).

2.2.3. Lemmata, die nicht als Simplicia vorkommen

410 oder 40% der 1028 Lemmata weisen keine Simplex-Belege auf und werden also ausschliesslich als Komposita (als GW oder BW) verwendet (cf. Abb. 20: Grafik *Lemmata nur in Komposita*, unten). 59% dieser Lemmata weisen lediglich einen Namenbeleg auf. Darunter können wir als grössere Gruppen Lemmata mit dem Kriterium *Zuordnung unklar* (18% bzw. und 73 Lemmata) und *PN und FaN* (13% bzw. 54 Lemmata) ausmachen.

Bei den ohne Simplicia belegten Lemmata, die zwischen 2 und 9 Namenbelege aufweisen, können wir hinsichtlich der Zuordnungskriterien keine signifikanten Tendenzen ausmachen.

Nur 23 (bzw. 6% der) Lemmata, die keine Simplex-Belege aufweisen, verfügen über 10 oder mehr Namenbelege, wobei mehr als die Hälfte (13) zwischen 10 und 20 Namenbelege umfasst. 21 Namenbelege haben die Lemmata *Chlii* und *Neu*, 23 Namenbelege zeigt das Lemma *Schaf*, *Lang* hat 28 Belege, *Gaden* 32.

Über die meisten Namenbelege, wobei nie als Simplex belegt, verfügen die als relative Bezeichnungen klassifizierbaren, auf räumliche Adj. zurückgehenden Lemmata *Vorder* (49 Belege), *Hinter* (73 Belege), *Unter* (92 Belege) und *Ober* (120 Belege).

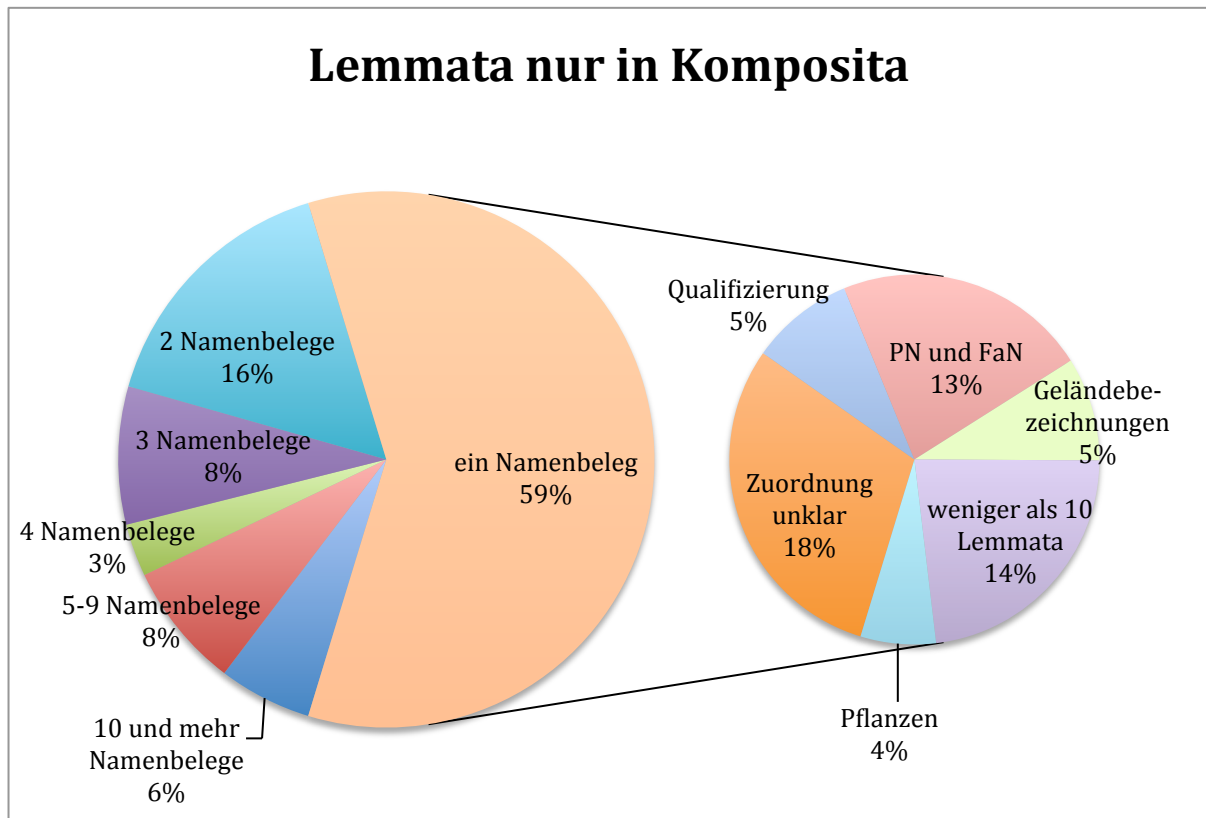


Abb. 20: Grafik *Lemmata nur in Komposita*

3. Namenlexikon

3.1. Ortsnamen⁶⁷

⁶⁷ Gemeindenamen und Ortschaftsnamen werden gemäss dem amtlichen Ortschaften-Verzeichnis (Ausgabe 2006) berücksichtigt. (URL: <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/news/publikationen.html?publicationID=2346> [11.08.2014/gs])

Alt St. Johann

Deutung

Der Name *Alt St. Johann* geht auf die dortige Gründung eines Benediktinerklosters (im Jahre 1152 erstmals als [*abbati*] *monasterii sancti Iohannis Baptiste* bezeugt) zurück. Das Kloster wurde nach dem Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers) benannt. Der Name *St. Johann* bezieht sich zunächst auf das Kloster, erst ab 1439 auch auf die Ortschaft. Vermutlich war das Kloster die erste Ganzjahressiedlung im obersten Toggenburg (HILTY 1992, 697). 1555 wird das Kloster der Abtei St. Gallen inkorporiert. Nach einem Brand im Jahre 1626 und der rätselhaften Krankheit ‚*morbis Johanniticus*‘⁶⁸ wird das Kloster nach dem heutigen *Neu St. Johann* (ehem. *Sidwald*) verlegt. Der Zusatz *Alt* im Namen weist auf den ursprünglichen Sitz des *Klosters St. Johann* hin, der Erstbeleg für den Zusatz erscheint 1661 als *Alt St. Johann* (RQ 2, Nr. 17, S. 618), mehrheitlich wird die Ortschaft aber bis heute *Sankt Johann* (mundartlich *Santihánn*, cf. WIGET 1916, 14) genannt (BRUCKNER 1945, 124; HERTENSTEIN 1980, 50; BAUR 1993², 18ff.; LSG 2005, 84; EHRENSPERGER 2012, 429ff).

Alt St. Johann wird 1803 zur politischen Gemeinde. 2010 fusionieren die Gemeinden *Wildhaus* und *Alt St. Johann* zur heutigen Gemeinde *Wildhaus-Alt St. Johann* ([http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/infothek/nomenklaturen/blank/blank/gem_liste/02.html\[gs/04.06.2013\]](http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/infothek/nomenklaturen/blank/blank/gem_liste/02.html[gs/04.06.2013])).

Belege

Alt St. Johann *alt sañt johān*⁶⁹

Alt St. Johann 739.790/228.675

Gemeindenname

4. Oktober 1152 : *abbati monasterii sancti Iohannis Baptiste, quod in parrochia Constantiensi situm est* (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164)

1178 : *Buchardo abbate sancti Iohannis* (Chart. SanG. 3, Nr. 933, S. 48)

1187 : *Burchardus ecclēsie sancti Iohannis abbas* (Chart. SanG. 3, Nr. 946, S. 56)

1198-1200 : *monachis sancti Iohannis* (SGUB 4, Anhang 13 = ZHUB 1, Nr. 357, S. 238)

24. Juni 1209 : *predium quoddam eorum in Praittenow situm, cenobio SANCTI IOHANNIS vicinum* (SGUB Süd 1, Nr. 247, S. 204)

1209 : in Praittenouv situm Cenobio sancti Iohannis vicinum eidem monasterio scilicet sancti Iohannis Baptiste (TGUB 2, Nr. 87, S. 294)

1210 : *monasterio sancti Iohannis iuxta fluvium qui uocatur turia sito* (TGUB 2, Nr. 90, S. 310 = SGUB 3, Nr. 839, p. 55)

1214 : *ecclesiae sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 842, S. 58)

1218 : *monasterio sancti Iohannis* (SGUB 3, Nr. 845, S. 61)

1219 : *monasterium in honore sancti Iohannis Baptiste fundatum et dedicatum in Turtal situm est* (SGUB 3, Nr. 846, S. 62)

1225 : *abbati et conventui sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 855, S. 69)

1226-1239 : *cum abbate sancti Iohannis* (SGUB 3, Nr. 880, S. 95)

1242 : *Ego [...] Uolricus abbas sancti Iohannis* (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)

1242 : *Dominus cunradus abbas sancti Iohannis* (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)

1245 : *domino abbati et monasterio sancti Iohannis in Turtal, nos dicto monasterio sancti Iohannis* (SGUB 3, Nr. 894, S. 111)

1245 : *Uolricus abbas monasterii sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 895, S. 111)

1255 : *R[udolfi] abbatis sancti Ioannis* (FRB 2, 385)

1260 : *monasterio sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 951, S. 154)

1260 : *sancto Johanni et cenobio suo, sito in Tvrtal* (SGUB 3, Nr. 951, S. 154)

1260 : *zinsgūt [...] zū Entzberg, das man nempt an der Geren, sannt Johannsen* (SGUB 4, Anh. 96, S. 1001)

1261 : *abbas monasterii sancti Iohannis in Tvrtal* (SGUB 3, 957, S. 160)

13. Dezember 1266 : *daz wir mit gemeinem rat han gewechselot mit abte V̇lrich von sant Johanne in Tvrtal zwen chneht* (SGUB Süd 1, Nr. 540, S. 388)

1271 : *Wal. de sancto Johanne* (SGUB 4, Nr. 121, S. 1012)

1274 : *abbas monasterii (sancti) Iohannis in Turtal* (BUB 3, 1050)

1275 : *vineam nostram sitam Malandis in Bivnda sancti Iohannis in Turtal, abbati sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 1002)

1276 : *possessiones meas [...] abbati et conventui sancti Iohannis, ordinis beati Benedicti, vendidi* (SGUB Süd 1, Nr. 644, S. 449)

1293 : *in dem klostin zi san Johanne in Turtal, Diz geschach in dem klostin zi sant Johanne* (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)

1293 : *dem conuente von sant Iohanne in Turtal* (SGUB 3, Nr. 1082, S. 276)

1294 : *daz ein lieblich schidung gischehin ist inszwischen abt Bertold von sant Johans in Türtal unde sinim conuent*

⁶⁸ Nach heutigem Wissen führte vermutlich die Benutzung von Bleigeschirr zur Vergiftung und zum frühen Ableben der Mönche (LSG 2005, 84; BAUR 1993², 18ff.)

⁶⁹ laut WIGET (1916,14) *santihann*

unde Bertold dem Kurzin unde sinir wirtin Adilheit [...] (SGUB Süd 2, Nr. 836, S. 55)

13. Januar 1313 : ensit dem tobel, dc bi dem selben hus ist hin wider Sant Johanne (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234 = SGUB 3, Nr. 1268a, S. 429)

28. Januar 1329 : Universis presens scriptum intuentibus frater Hugo de Werdenberg, commendator domus in Bübikon, ordinis sancti Iohannis, noticiam rei habere cum salute (SGUB Süd 2, Nr. 1292, S. 418)

1344 : abt Johans des gotzhus ze sant Johan in Turtal und dem convent (SGUB 3, Nr. 1415, S. 539)

1363 : des gotzhus ze Sant Joahnne, gelegen in dem Turtal, ze Sant Johanne (SGUB 4, Nr. 1612, S. 48, 49)

1387 : des gotzhus und der stifte ze Santi Johann im Turtal (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)

1390 : des closters ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 1996, S. 393)

1396 : des gotzhus ze Sant Johann, unsers gotzhus ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 2102a, S. 501)

1408 : gegen dem Closter ze Sant Johann in Thurtal gelegen (RQ 2, Nr. 2, S. 633)

1413 : O. von sant johan [erhält] dz güt in sant johann tal genant gastellen (SG ASti LA 74, S. 31)

1422 : Üli Maurer, Landsmann zu St. Johann (SGUB 5, Nr. 3127, S. 331)

1439 : gotzhuß ze Sant Johan im Turtal, [...] ze gricht sass ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 3, S. 635)

1470 : und dem gotzhus Sant Johann [...] ain gotzhusmann von Sant Johans ain gotzhusfrowen [...] (RQ 2, Nr. 1, S. 583)

1494 : apt des gotzhuß Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 2, S. 583)

1520 : Üli Karer, waibel da Sant Johan (RQ 2, S. 460)

1535 : gantze gmaind zu Sannt Johann und zu Braitenow (RQ 2, Nr. 4, S. 585)

1550 : Jos Amman vonn Sannt Johann, der Zyt ammann (RQ 2, S. 605)

1556 : die ganz gmaind [...] zu Sant Johann im Thurtal (RQ 2, S. 607)

1556 : uralt gotzhüsli Sannt Johan im Thurtal (RQ 2, Nr. 12, S. 601)

1556 : gotzhüsli Sannt Johan (RQ 2, S. 608)

1557 : ob ein gmeind darselbs zu Sannt Johann, [...] ein ersame gmeind zu Sannt Johann (RQ 2, Nr. 13, S. 610f.)

1559 : das wolhargebracht uralt gotzhüsli Sant Johann im Thurtal [...] daselbst ze Sant Johann [...] baider gmeinden Sant Johann (RQ 2, Nr. 4, S. 563)

1586 : zu Sanct Johann (RQ 2, S. 624)

1661 : Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1691 : [...] med gottshaus St. Gallen med St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 6, S. 361)

1725 : ouch St. Johann im Thurtal (RQ Nr. 7, S. 496)

1759 : dann die von Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1760 : med gottshaus St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 14, S. 64)

1780 : der zeit amman in St. Johann, [...] ich in St. Johan ein offen, [...] Johannes Schlegel von St. Johann [...] bezirk in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1949 : Alt St. Johann, Name der Politischen Gemeinde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Belegreihe gekürzt, gesamt 145 Belege.

Ebnat

Deutung

Der ursprüngliche Name der Ortschaft *Ebnat* ist *Ober-Wattwil*. Bis zur Erbauung der ersten Kirche 1762 war die Ortschaft nach *Wattwil* (SG) kirchengenössig. Mit der Unabhängigkeit von *Wattwil* (SG) gab sich die Gemeinde den Namen *Ebnat*. *Ebnat* ist ein ursprünglicher Flurname, der auf diese Weise sekundär zum Siedlungsnamen wurde. Er geht zurück auf schwdt. *Ebnet*, *Ebnat*, *Ebnit* m., n., f. ‚flaches Land, Fläche, welche eine Abdachung unterbricht, also in relativer Höhe gelegener Ort‘, ahd. *ebanôti* ‚Ebene, Fläche‘ (ID. 1, 46; BRUCKNER 1945, 150; SONDEREGGER 1997/98, 10; HERTENSTEIN 1980, 51). Die Doppelgemeinde *Ebnat-Kappel* entstand 1965 durch die Fusion der beiden ehemaligen Gemeinden *Ebnat* und *Kappel*⁷⁰.

Belege

Ebnat, Ebnater *ts ébnət, t épntər*

Ebnat-Kappel 726.900/236.450

ehem. polit. Gemeinde, seit 1965 Ebnat-Kappel

1267 : Hermannus de Bonstetten, dictus Oestra, de Ebnoede (ZHUB 12, 93 (Kopie 18. Jh.))

1454 : acker genant uff dem Ebnott (SG ASti LA 77, S. 117v)

1470 : [H. von Cappel empfängt Rechte] am Ebnit und Milow by Cappel [...] jm Ebnat und Milow (SG ASti LA 91, S. 58)

1677 : ein stückh güt Ebnet genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1677, Schachtel)

1802 : Ebnet (Haus u. Garten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ebnat (Eschmannkarte)

1938 : Ebnat, Gemeinde und Dorf (Ebnat Nverz/Npause 3382-1)

Ennetbühl

Deutung

Schwdt. *ënent*, *ënet*, *ëned* ‚drüben, auf der anderen Seite‘ (ID. 1, 267; cf. auch Lemma *Enet*) und schwdt. *Bühel*, *Büchel*, *Büel* m., n. ‚(kleine) Erhöhung überhaupt; Erdhaufe; Hügel, Anhöhe (etwas länglicher, fast horizontal fortlaufender Hügel)‘, ahd. *buhil*, mhd. *bühel* (ID. 4, 1094ff.;

⁷⁰ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1376.php> [10.06.2013/gs]

ZINSLI, 1945, 314; cf. auch Lemma *Büchel* / *Büel*). Der Name bedeutet also ‚auf der anderen Seite des Hügels‘ und bezieht sich laut Aussage einer GP von *Sidwald* (Krummenau) aus gesehen auf das *Nüsslibüel* (Krummenau).

Ennetbühl ist Dorf und seit 1755 Kirchgemeinde der Gemeinde Nesslau-Krummenau. (Vor dem Kirchenbau waren die Reformierten Ennetbühls nach Nesslau bzw. Krummenau kirchengenössig).⁷¹

Belege

Ennetbüel *ts ɛnəpúəl, s dṽrflṽ*

Krummenau 734.250/233.750

Ortsgemeinde

1382 : seßhaft ze Ennetbüls, och in Turtal gelegen (RQ 2, Nr. 1, S. 505, Orig.)

1382 : gelegen hinder Ennetbüls Lütisalp bis ze Ennetbüls, och in Turtal gelegen (RQ 2, Nr. 1, S. 505)

1382 : die ze Ennetbüls [...] der von Ennetbüls [...] wa die von Ennetbüel, [...] Johansen Hächten von Ennetbüel (RQ 2, Nr. 1, S. 506)

1418 : Haini Müller von Ennetbüls (SG ASti LA 74, S. 78)

1418 : B. A. enent büls [empfängt Rinderrecht in Wideralp] (SG ASti LA 74, S. 125)

1420 : C.W. von Ennetbüel (SG ASti LA 75, S. 90v)

1437 : die stür ze Ennetbüls (RQ 2, Nr. 3, S. 510)

1437 : ainen zehend genant sant Űlrichs zehend, ze Enetbüel und ze Gublen gelegen, mit aller zugehörd (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab Rūdis Undersanders gūt genant zū der Armen Hüb, uff Morgen zwüschent Enetbüls und Gublen gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1557 : F. W. von Ennetbüel (SG ASti LA 116, S. 97v)

1562 : Ennetbüel (SG ASti LA 116, S. 98v)

1638 : Befreyung deren zu Enetbüel [...] unser Grafschaft Doggenburg zu Enetbüel (RQ 2, Nr. 12, S. 555)

1720 : Enetbüell (SG ASti AA, Rubr. 11, Fasz. 11, Nr. 12)

1727 : von Enetbüehl (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 2)

1784 : zu Ennetbüehl [...] Ennetbüel (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 11, Nr. 24)

1802 : Enetbüel (Haus samt Wäschhaus, Wiesen, Scheuer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 31 Belege.

Kappel

Deutung

Der Ortsname *Kappel* geht zurück auf schwdt. *Chappel(en)* f. ‚Kapelle; kleines Gotteshaus‘, ahd. *kapella*, mhd. *kap(p)elle* (ID. 3, 381f.) und bezeichnet einen Ort, an dem sich (vermutlich) eine Kapelle befunden hat.

Die Doppelgemeinde *Ebnat-Kappel* entstand 1965 durch Fusion der beiden Gemeinden *Ebnat* und *Kappel*⁷² (LSG 2005, 309).

Belege

Kappel, Kappeler *ts xɑpəl, ɛn xɑpələr*

Ebnat-Kappel 726.950/236.550

Gemeindenname

1218 : jus patronatus ecclesie que vocatur Capelle site in Turtal (SGUB 3, Original, Nr. 845, S. 60)

1219 : ecclesie in Turtal site que Capella vocatur (SGUB 3, Nr. 846, S. 62)

1219 : in ecclesia dicta Cappella (SGUB 3, Nr. 851, S. 65)

1225 : ecclesie beate Marie in Turtal que Chapele appellatur (SGUB 3, Nr. 855, S. 69)

1265 : ecclesia [...] in Cappella (SGUB 3, Nr. 912, S. 122)

1303 : sitam prope Capelle (SGUB 3, 327)

1413 : Haini Capeller von Cappel (bestimmt als Heimsteuer) sinen hof jm Bund [...] (SG ASti LA 74, S. 44)

1425 : das gut, das man nempt der Oberhof, in den Erlen gelegen by Cappel in dem Turtal (SGUB 5, Nr. 2637, S. 74)

1472 : Jtem volget hiernach Kappler rod (RQ 2, Nr. 5, S. 409)

1527 : zu Cappell im Thurtal (RQ 2, Nr. 9, S. 429)

1544 : zū Kapel [...] zū Capel [...] zū Capell [...] zū Cappell [...] zū Capell [...] zū Capell (SG ASti LA 115, S. 80v)

1601 : Actum [...] in Kappel (RQ 2, Nr. 13, S. 451)

1663 : Hans Pöschyns Capel, alt aman zue Wattwyl (RQ 2, Nr. 12, S. 452)

1802 : bey Kappel (Wiese, Garten, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 bey Cappel (Wiesen, Scheür, Haus, Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Krummenau

Deutung

Der Ortsname *Krummenau* ist ein sekundärer Siedlungsname und geht zurück auf die

⁷¹ WICKLI (2005)

⁷²URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D3332.php> [10.06.2013/gs]

Komposition des GWs schwdt. *Au* II f. 1) ‚Insel, Halbinsel‘, 2) ‚Gelände an einem Wasser‘, 3) ‚Landstrich längs eines Baches oder Flusses; sumpfiges, feuchtes Gelände‘, ahd. *ouwa*, mhd. *ouwe* (ID. 1, 5f.), und des BWs schwdt. Adj. *chrump*, *chrumb*, mhd. *krump*, *krum(m)* ‚gekrümmt, verdreht, schief‘. Auszugehen ist von einer ursprünglichen Form **(ze dēro) chrumbūn ouwo* und bedeutet ‚(bei der) krummen, gekrümmten, schiefen Au‘ (ID. 3, 820ff.; LSG 2005, 490; SONDEREGGER 1997/98: 10). ID. (3, 818f.) und LSG (2005, 490) erwägen eine Herleitung aus schwdt. *Chramme(n)*, *Chromme(n)* m. etc. ‚durch Einfriedung abgeschlossener, enger Raum; Verschlag zur Unterbringung von Schmalvieh; Vogelkäfig; kastenähnlicher Verschlag zur Unterbringung von Vorräten; eingezäuntes Stück Weideland; verächtlich von engem Raum oder kleiner Hütte‘ (cf. Lemma *Chromen*). Die Belege, v. a. der Beleg 1266 *Crumbenowe*, und auch die Lage des Dorfes an der sich in zahlreichen Biegungen windenden Thur scheinen nach unserer Ansicht jedoch eher für eine Herleitung aus dem Adj. schwdt. *chrumb*, *chrumm* zu sprechen.

Die ehemalige Gemeinde *Krummenau* umfasste die Dörfer *Krummenau*, *Neu St. Johann* (ehemals *Sidwald*), *Dorf* und *Ennetbühl* sowie die Aussengebiete *Aemelsberg* und *Beieregg*. 2005 fusioniert *Krummenau* mit *Nesslau* zur Gemeinde *Nesslau-Krummenau*⁷³. 2013 fusioniert *Nesslau-Krummenau* mit der Gemeinde *Stein* zur neuen Gemeinde *Nesslau*⁷⁴.

Krummenau *χροῦμανάυ*

Krummenau 731.300/231.300

Dorf

1266 : H. de Crumenouve (SGUB 3, 171)

1266 [Eintrag 1450-1500] : H. de Crumbenowe (Chart. SanG. 4, S. 5)

1437 : der egenamten kilchen ze Krummenow (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

1437 : item ain zehendi uff der Egg bi Krummenow (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab des Blaikers von Krummenow gütern ze Lüpffritswile gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

⁷³ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1377.php> [10.06.13/gs]

⁷⁴ cf. Historisiertes Gemeindeverzeichnis der Schweiz – Abfragetool URL: http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/infothek/nomenklaturen/blank/blank/gem_liste/02.html [10.06.13/gs]

1539 : Marte Edelman zů Krumenow (ApUB 2, 147)

1615 : H.L. zu Kromenow (SG ASti LA 117, S. 318v)

1672 : Cromenaw (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 13)

1688 : Crommenauw (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1720 : G. in Cromenauw (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 3)

1802 : Crumenau (Haus, Baumgarten) (Helvet Kat 1802)

1802 : Crumenau (Krummenau) ((Haus, Garten, Wald) (Helvet Kat 1802)

Nesslau

Deutung

Der Ortsname *Nesslau* ist ein Kompositum aus dem Pflanzennamen schwdt. *Nessle(n)* f. ‚Brennessel‘ (ID. 4, 805f., cf. Lemma *Nessel*) als BW und dem GW schwdt. *Au*, *Äu*, *Äue* f. 1) ‚Insel, Halbinsel‘, 2) ‚Gelände an einem Gewässer, wasserreiche Ebene an einem See, auch überhaupt sumpfige Wiese‘, 3) ‚Landstrich längs einem Bach oder Fluss, zugeschwemmtes Grienland, meist mit Gebüsch und Gras bewachsen, etwa zu Weide dienend‘ (ID. 1, 5f., cf. Lemma *Au*). Der Name bezeichnet eine ‚Nesselau, mit Brennesseln bestandene Au‘ und wurde erst sekundär zum Siedlungsnamen (LSG 2005, 639).

Nesslau ist seit 1803 politische Gemeinde mit den Höfen und Weilern *Lutenwil*, *Krümmschwil*, *Büel*, *Schneit*, *Laad* und *Schlatt*.⁷⁵ *Nesslau* fusioniert 2005 mit *Krummenau* zur Gemeinde *Nesslau-Krummenau*⁷⁶. 2013 fusioniert *Nesslau-Krummenau* mit der Gemeinde *Stein* zur neuen Gemeinde *Nesslau*⁷⁷.

Der Erstbeleg 1178 mit der Lautung *Mezellouo* wird von den Urkundenbüchern (SGUB, Chart. SanG.) und von der Forschung (z. B. ZOPFI 1941, 48; SONDEREGGER 1997/98, 10) allgemein zum Ortsnamen *Nesslau* gestellt.

Der historische Name *Zum Wasser* bezeichnet den Gerichtsbezirk mit den Dörfern *Nesslau*, *Lutenwil* und *Riet* (<http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1378.php> [gs/11.12.2003]).

⁷⁵ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1378.php> [14.06.13/gs]

⁷⁶ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1377.php> [10.06.13/gs]

⁷⁷ cf. Historisiertes Gemeindeverzeichnis der Schweiz – Abfragetool URL: http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/de/index/infothek/nomenklaturen/blank/blank/gem_liste/02.html [10.06.13/gs]

Nesslau, Nesslauer *néſlɑu, nefslɑuər*

Nesslau 733.300/231.800

Dorf1178 : capellam de Mezellouo (SGUB 3, Nr. 832 (neu 934), S. 47)⁷⁸

1261 : ad ecclesiam Nesselöve (SGUB 3, Original, Nr. 957, S. 160)

1261 : Cŕnradus de Nesselöve (SGUB 3, Nr. 957, S. 160)

1293 : her Alber von Nezilöwe (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)

1390 : und ze Nesslöw (SGUB 4, Nr. 996, S. 393)

1437 : in der Lad uff der Egg in Nesslower parrochie gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1480 : [...] gotzhus und lütpriester zŭ neßlöw (RQ 2, Nr. 6, S. 40)

1553 : Ecclesia in Nesslow (SGUB 3, S. 957)

1545 : zu Neßlow (RQ 2, Nr. 8, S. 545)

1548 : [...] so sol er die zuo Neßlow [...] die och zuo Neßlow (RQ 2, Nr. 9, S. 600)

1559 : [...] und ze Nesslow (RQ 2, Nr. 4, S. 569)

1661 : [...] und zuo Neßlauw (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1663 : schriben Nesslow (RQ, S. 645)

1759 : Daß vor dem niederen gericht in Neßlau [...] denen von Neßlau [...] mit den von [...] oder Neßlau (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1802 : Nesslau (Häuslein samt Garten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Nesslau (Eschmannkarte)

um 1910 : Nesslau, Nesslau, im N., is N., Kirchdorf (Nesslau, Folioliste um 1910 – 98)

1971 : Nesslau (LK 1114)

Neu St. Johann**Deutung**

Der Ortsname *Neu St. Johann* geht auf die Gründung eines Benediktinerklosters im heutigen *Alt St. Johann* (im Jahre 1152 erstmals als *abbati monasterii sancti Johannis Baptiste* bezeugt (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164) zurück. Das Kloster wurde nach dem Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers) benannt. Der Name *St. Johann* bezieht sich zunächst auf das Kloster, erst ab 1439 auf die Ortschaft und spätere Gemeinde *Alt St. Johann*. Vermutlich war das Kloster die erste Ganzjahressiedlung im obersten Toggenburg (HILTY 1992, 697). 1555 wird das Kloster der Abtei St. Gallen inkorporiert. Nach einem Brand im Jahre 1626 und der rätselhaften

Krankheit ‚morbus Johanniticus‘⁷⁹ wird das Kloster 1629 nach *Neu St. Johann* (ehem. *Sidwald*⁸⁰, siehe da) in die Gemeinde Krummenau (vormals Nesslau-Krummenau, jetzt Nesslau) verlegt. Der Zusatz *Neu* im Namen weist auf den neuen Sitz des *Klosters St. Johann* hin (BRUCKNER 1945, 124; HERTENSTEIN 1980, 50; BAUR 1993², 18ff.; LSG 2005, 84; EHRENSPERGER 2012, 429ff). 1680 erfolgt eine Neueinweihung der Klosterkirche. Der Hochaltar steht nun auch unter dem Patrozinium von Johannes dem Evangelisten neben jenem von Johannes dem Täufer (EHRENSPERGER 2012, 434). 1806 wurde das Priorat St. Johann aufgehoben, die Klosterkirche wurde zur Pfarrkirche und die Nebengebäude dienten als Militärkaserne und Fabrikräume. 1902 wurde in den Gebäuden das Heim *Johanneum* als Lebensraum für Menschen mit Behinderung eröffnet⁸¹.

Neu St. Johann*nöŭ sañt johañ*

Krummenau 732.900/232.500

Dorfteil

1840-46 : Neu St. Johann (Eschmannkarte)

1943 : Neu-St.Johann, Dorf und ehemaliges Kloster (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 1)

1971 : Neu St. Johann (LK 1114)

Rietbad**Deutung**

Der Kurort *Rietbad* ist Ortschaft der Kirchgemeinde Ennetbühl und gehört heute wie dieses zur Gemeinde Nesslau-Krummenau bzw. Nesslau. *Rietbad* war schon im Mittelalter ein Heilbad, später mit einem Kurhotel mit Schwefelheilbad⁸², welches bei einem Brand 1988 zerstört wurde.

Der Name *Rietbad* ist ein Kompositum aus dem BW schwdt. *Ried*, *Riet* n., welches verschiedene Pflanzenarten an sumpfigen Orten bezeichnet, die meist als Streu, aber auch als Pferde- und

⁷⁹ Nach heutigem Wissen führte vermutlich die Benutzung von Bleigeschirr zur Vergiftung und zum frühen Ableben der Mönche (LSG 2005, 84; BAUR 1993², 18ff.)

⁸⁰ Der Name *Sidwald* wird als Name für einen Dorfteil weitergeführt.

⁸¹ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D11599.php> [04.06.2013/gs]

⁸² HOFER (2002); NZZ, 22.04.1955, Mittagsausgabe, *Saison, Reise, Verkehr*, Blatt 6 (URL: http://static.nzz.ch/files/4/6/9/Saison+Reise+Verkehr+1955_1.10139469.pdf [21.01.14/gs])

⁷⁸ verschrieben für Nezelovo (HBLS 5)

Schaffutter verwendet wurden, aber auch allgemein ‚mit Schilf bewachsener Grund, Moor‘, ahd. *hriot*, mhd. *riet*, (ID. 6, 1729ff.) oder schwdt. *Ried* als Rodungsname ‚ausgereuteter Platz im Wald, zur Bepflanzung aufgebrochenes und eingezäuntes Weidestück‘, ahd. **riod* (ID. 6, 1731f.), cf. Lemma *Ried*. GW ist das Appellativ Schwdt. *Bad* n. hier wie nhd. ‚Bad, Thermalquelle‘ (ID. 4, 1011ff.), cf. Lemma *Bad*.

Rietbad *s riapād*

Krummenau 736.100/234.000

Kurhaus

1552 : waid zu Riet mitsamt dem Badhus (SG ASti LA 116, S. 97)

1755 : Dorathea Klaußerin im Riethbad (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1770 : Riedt [...] dem Badhaüs (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 12 (hinten))

1799 : Rieth vor dem badhaüs (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 250r)

18./19. Jh. [Kopie von 1740] : zù Rieth vor dem badhüß (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 83)

1840-46 : Rietbad (Eschmannkarte)

1943 : Rietbad, Hotel und Bad u. Umgebung (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 11)

1971 : Rietbad (LK 1114)

Schwendi

Deutung

Schwendi ist Ortschaft von Wildhaus und Alt St. Johann.

Der Name gehört zu schwdt. *Schwand*, *Schwann*, *Schwang* m., f., n. **1**) ‚Hau, Kahlschlag in einem Walde‘, **2**) ‚(nach der Talsohle abfallender, sich absackender) Teil einer Alp‘, **3**) ‚spitz zulaufende Wiesenhalde; Sumpfwiese am Fuss und Abhang eines Berges, die nicht geweidet sondern bloss gemäht wird‘, ahd. *swant* m., mhd. *swant*, *-des* m. ‚Verwüstung, Zerstörung, Aushau des Waldes‘ (ID. 9, 1928ff.).

Als Nebenformen und Erweiterungen erscheinen: *Schwandi* f., Abstraktbildung auf *-ī(n)* zu *schwande* (ID. 9, 1935). *Schwändi*, *Schwänti* f., Pl. *Schwändenen* zum Verb schwdt. *schwände*, *schwänte* (< ahd. **swandjan*) ‚zum Schwinden bringen (durch Abschälen der Rinde)‘, Rodungsname (ID. 9, 1939ff.; SONDEREGGER 1958, 497ff.; BANDLE 1959, 34; URNB 3, 147ff.). In unserem Untersuchungsgebiet findet sich dieser Namentyp sehr häufig belegt (24 Simplizia, 63

Komposita), was mit dem gleichzeitigen Fehlen von primären Siedlungsnamen mit dem Patronymikalsuffix *-ingen* oder der ON-Endung *-wil* auf eine relativ späte Besiedlung schliessen lässt: die Rodung von Wald und Urbarmachung von Land, hier mittels *Schwenden*, eig. ‚das Gehölz durch entrinden abdorren lassen und danach niederbrennen‘, wird erst in einer sekundären Phase der Besiedlung angewendet (ZINSLI 1971, 46ff.; GLATTHARD 1977a, 354f.), cf. Lemma *Schwand*, *Schwänd*, *Schwend*.

Belege

Schwendi *t šweñdi*

Alt St. Johann 742.900/228.500

ganzes Gebiet um die Schwendiseen

1569 : güth jm der Schwenndi stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 196)

1560 : güetter jm Schwendinen [sic] hinderm Seebach glegen (SG ASti LA 117, S. 263)

1578 : uf der Schwännj (SG ASti LA 135, S. 1v)

1750 : Ulli Forrer in der schwendi (Alt St. Johann GA Gerichts Prothocol S. 34)

1757 : in der schwendi (Alt St. Johann GA Gerichts Prothocol S. 101)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

1929 : Schwendi, Gegend, verschiedene Heimwesen umfassend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 61)

1949 : Schwendi, Sammelname für Talseite (Namenverzeichnis)

Schwendi, Vordere *t vordər šweñdi*

Wildhaus 743.700/228.550

Ganzes Gebiet

1594 : jnn der Vordern Schwenndj, stost an Seebach (SG ASti LA 135, 60v)

1627 : hoff in der Schwendy, stost an H. Sch.s Schwende (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1675 : hauß und hoff in der Schwendi gelegen (Wildhaus GA kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1677 : ab seinem eignen [...] in der Schwendi (Wildhaus GA kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1746 (Kopie 18./19. Jh.) : in der Schwende (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 29)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Starkenbach

Deutung

Starkenbach ist ursprünglich Gewässername (heute *Leistbach*, cf. Lemmata *Leist* und *Bach*), dessen Name sekundär auf den heutigen Weiler *Starkenbach* übertragen worden ist. Der Name bezeichnet einen ‚heftig, ungestüm dahinfließenden Bach‘ (HERTENSTEIN 1980, 46s; SONDEREGGER 1997/98, 10), dessen Vorderglied zum Adj. schwdt. *starch*, *stark* 1) ‚starr, straff, aufgerichtet‘, 2) ‚mit Macht begabt, mächtig‘, von lehmhaltiger, zäher Erde, von Wasser, 3) ‚heftig, ungestüm‘, 4) ‚schnell, eilig‘, 5) ‚arg, übel, schlimm‘, amhd. *stark*, *-ch* (ID. 11, 1426ff.) gehört.

Gemäss BOXLER (1976, 139f. und 143f.) beruht der ehemalige Burgname *Starkenstein* auf Teilübertragung des BW im Siedlungsnamen *Starkenbach* auf den Burgnamen *Starkenstein*.

Belege

Starkenbach *stárxbax*

Alt St. Johann 737.300/227.700

Weiler

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach]⁸³ et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positus (SGUB 3, Nr. 832 (neu 934), S. 47)⁸⁴

1227 : in valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach]⁸⁵ (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 869, S. 84)⁸⁶

1263 : Jta filia Waltheri de Starkinbach (SGUB 3, Nr. 962, S. 163)

1437 : Hans Schnider von Starchenbach (RQ 2, Nr. 3, S. 510)

1543 : H. B. vom Starchenbach (SG ASti LA 115, S. 113v)

1562 : zu starchennbach (SG ASti LA 117, S. 35)

1562 : hus [...] zum Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 46)

1562 : gütter zu Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 54)

⁸³ HERTENSTEIN (1980, 45)

⁸⁴ Die Zuordnung der Belege 1178, 1227, 1231 und 1263 ist gemäss BOXLER (1976, 144) und HERTENSTEIN (1980, 45) ungewiss, die Belege könnten sich auch auf *Starkenbach bei Hemberg* beziehen.

⁸⁵ HERTENSTEIN (1980, 45)

⁸⁶ HERTENSTEIN (1980, 45, n. 14): *Sterchinbah* ist das heutige *Starchenbach* (Hemberg).

ca. 1565 : güth zum Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 165v)

1574 : guth uffem Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 187v)

1594 : guth genannt Obem Starchenbach (SG ASti LA 135, S. 59v)

1607 : zu Starckenbach (SG ASti LA 135, S. 156v)

1753 : [...] haúß ú heimen im hinderen Starchenbach [...] (Alt St. Johann GA Gerichts Prothocol)

1802 : Starkenbach (Wesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Starkenbach, westliche Talschaft von ASJ (Alt St. Johann OrtsN Nr. 27)

1949 : Starkenbach, Weiler (Namenverzeichnis)

Hinterer Starkenbach *im hîndərə stárxbax*

Alt St. Johann 737.000/227.750

Weilerteil, Quartier, Dorfteil

1949 : Hinterer Starkenbach Quartier Hinter- (Starkenbach) (Namenverzeichnis)

Vorderer Starkenbach *im vordərə stárxbax*

Alt St. Johann 737.650/227.550

Weilerteil

1840-46 : Vorder Starkenbach (Eschmannkarte)

1949 : Vorderer Starkenbach, Quartier (Namenverzeichnis)

Stein

Deutung

In der Namengebung kann das Gattungswort *Stein* sehr verschieden motiviert sein (ID. 11, 754ff.; LSG 2005, 853, cf. Lemma *Stein*). Es ist aber auch ein typisches Grundwort in der Burgennamengebung. Im Fall *Stein* SG bezieht sich der Name zunächst auf die Burg *Starkenstein*, welche in der Klus südlich der Ortschaft gestanden hat. Diese Burg war das Gegenstück zur *Wildenburg* (*Wildhaus* SG) der Herren von Sax; sie ist von den Grafen von Montfort als *Festung beim Starkenstein* erbaut worden. Der Burgname wurde anschliessend als *Stein* (in lat. Übersetzung in den Dokumenten oft als *de Lapide* ‚vom Stein‘) auf die Siedlung übertragen (WEGELIN 1833, 298; BOXLER 1990, 73; BAUR 1993², 13; SONDEREGGER 1997/8, 11). Ab 1803 ist Stein Teil der Gemeinde Alt St. Johann und seit 1833 eigenständige Gemeinde. 2013 fusionieren die Gemeinden *Stein* und *Nesslau-Krummenau* zur

heutigen Gemeinde *Nesslau*⁸⁷.

Belege

Stein, Steiner *ts štay, uf štay, štaynar*

Stein 735.600/229.150

ehemals polit. Gemeinde, seit 2013 Ortschaft in der Gemeinde Nesslau

12./13. Jh. : Lutoldus l[aicus] de Lapide (Necr. Fisingense, 398)

12. /13. Jh. : Burchardus de Lapide l[aicus] ; hac die agitur commemoratio omnium defunctorum, qui nati sunt de Lapide (Necr. Fisingense, 401)

1209 : ministeriales de Togginburch, scilicet Burchardus et Luitoldus de Lapide (SGUB 3, 54)

1214 : Burchardus miles de Lapide (SGUB 3, 58)

1228 : Ernesto de Lapide (SGUB 3, 700)

1228 : Liutoldus de Lapide (SGUB 4, S. 967)

1228 : Testes: [...] Liutoldus de Lapide (SGUB Süd 1, Nr. 335, S. 259)

1320 : den dritten teil an dem turm, den man sprach den Stein (SGUB 3, 418)

1448 : Berschi Thurman vom Stain us dem Turtal (SGUB 6, Nr. 4966, S. 200)

1484 : zum Stain (RQ 2, Nr. 2, S. 458)

1520 : Hans Rüdlinger, genant Pfyster, seßhaft zum Stein (RQ 2, Nr. 6, S. 533)

1541 : H.M. uff dem Stein (SG ASti LA 115, S. 40)

1541 : die biderben lüt zum Stein (SG ASti LA 115, S. 48)

1562 : hus [...] zum Steyn vorderhalb dem Thürrenbach (SG ASti LA 117, S. 117)

1562 : zum Steyn jm Luchlj (SG ASti LA 117, S. 119)

1564 : hus und müllj zum Stein (SG ASti LA 117, S. 123)

1578 : Hauß und Hoff zum Stain ob der Kirchen (SG ASti LA 117, S. 140v)

1612 : U.N. vom Stain (SG ASti LA 117, S. 142v)

1661 : zum Stein (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1698 : hauß und heimen zum Stein schattenhalb in dem Thurthaller gricht gelegen Zündli genanth (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1763 : [...] beÿm Stein ob der [...] in der breitenauw [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 167)

1802 : Stein (Haus, Wiesen, Schöuer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stein (Eschmannkarte)

um 1910 : Stein, Dorf, Schtæi, im St., in St. (Stein Folioliste um 1910 – 49)

1949 : Stein, Dorf und Gemeinde (Stein Nverz/Npause 3392 – 1)

1956 : Stein (LK 1134)

Belegreihe gekürzt, gesamt 28 Belege.

Toggenburg

Deutung

Toggenburg ist der Name einer Talschaft und seit 2003 eines Wahlkreises des Kantons St. Gallen. Der Name steht in Zusammenhang mit dem Freiherrengeschlecht der Toggenburger, welche ihren Stammsitz auf der Alt-Toggenburg (Lütisburg) hatten. Um 1270 errichteten die Grafen von Toggenburg die Neu-Toggenburg zum Schutze Lichtensteigs.

Das Hinterglied des Namens geht zurück auf schwdt. *Burg* f. wie nhd. ‚Burg‘, ahd. *burg*, mhd. *burc* ‚umschlossener, befestigter Ort, Burg, Stadt‘, als Name für Orte an ehemaligen Burgstellen oder im übertragenen Sinn für burgähnlich erhöhte oder felsige Geländestellen (ID. 4, 1576; ZINSLI 1945, 314; BOXLER 1976, 79ff., 90f.; LUNB 1, 1, 191ff.; TGNB 2, 2, 107f.). Die Herleitung des Bestimmungsworts *Toggen-* ist unsicher. FÖRSTEMANN (1, 432) führt den Burgnamen auf einen germ. PN *Docco* ‚der Tüchtige‘, zu ahd. *tugan* ‚taugen, tüchtig sein‘, zurück (so auch WIGET 1916, 103). ID. (12, 1156) führt den Namen zum einen als Beleg unter dem Lemma schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. ‚zurechtgeschnittenes Stück Holz; Pflock, Pfahl, Pfosten‘ (ID. 12, 1151ff.) auf, aber auch unter dem Lemma schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. wie nhd. ‚Dogge, (grosser) Hund‘ (ID. 12, 1184). Auch das Wappen der Toggenburger (schwarzer Rüde mit roter Zunge und rotem Halsband vor gelbem Hintergrund) legt die Deutung des Namens (wie ID. 12, 1184) als Hundebezeichnung nahe.

Wie jedoch BOXLER (1990, 167) zu Recht festhält, erscheint die Hundebezeichnung *Dogge* in den deutschen Wörterbüchern erst ab dem 16. Jh.

BOXLER (1990, 166f.) gibt der Herleitung aus schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. ‚zurechtgeschnittenes Stück Holz; Pflock, Pfahl, Pfosten‘ (ID. 12, 1151ff.) den Vorzug mit der Begründung, die Namenmotivation liege darin, dass die Burg sich durch die Bauweise mit einem Laubengang mit auffallenden Tragbalken, Pfosten oder Stäben von den Bauernhäusern unterschieden habe. Beim im Wappen hergestellten Zusammenhang des Namens mit der Hundebezeichnung handle es sich um eine sekundäre Motivation.

Belege

Toggenburg

1044 : Toccanburg (ZHUB 1, 127)

87 URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1379.php> [13.11.13/gs]

1092 : Tochimburc (SGUB 3, 18)

1093 : Tokkemburg (SGUB 3, 36)

1094 : Tokkenburg (TGUB 2, 27)⁸⁸

07. Oktober 1247 : Dilectus filius nobilis vir Diethalmus, natus quondam [...] comitis de Toggeburc (SGUB Süd 1, Nr. 413, S. 302)

26. September 1254 : predium utique monasterii nostri sicut illud a quondam Kraftone milite et fratre suo Friderico de Toggenburg (SGUB Süd 1, Nr. 456, S. 331)

1266 : comites de Togginburch (Chart. SanG. 4, Nr. 1775, S. 10)

1267 : frater H. de Tockenburc (Chart. SanG. 4, Nr. 1779, S. 13)

1267 : Diethelmo de Toggenburg (Chart. SanG. 4, Nr. 1789, S. 23)

1268 : de Toggemburg (Chart. SanG. 4, Nr. 1817, S. 37)

1269 : de Tokenburch (Chart. SanG. 4, Nr. 1821, S. 41)

5. Mai 1288 : [...] que in feodum ab illustri domino Fridrico comiti de Toggenburg habuit (SGUB Süd 2, Nr. 781, S. 15)

8. März 1312 : [...] mit dem edeln herren graven Fridrich von Toggenburg (SGUB Süd 2, Nr. 1064, S. 224)

13. Januar 1313 : [...] dem edelen herren graven Friderich von Toggenburg min hus (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 23)

9. April 1313 : daz mihc grave Friderrihc von Tokenburhc hat gewert feir hundert marc von dem gôte, daz da heiset diu Wilduburhc, [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1086, S. 240)

7. / 25. Juli 1315 : Wir grave Frid. von Toggenburg, phleger des landes Clarus des Obern Amptes und Vch des Nidern Amptes, [...] so henken wir der egenande grave Frider. von Toggenburg und wir [...] unser ingesigele an disen brief (SGUB Süd 2, Nr. 1116, S. 265f.)

15. November 1315 : Comes Friderich de Toggenburg, pater meus, obiit [...] In dem jar do man zalt MCCCXV, do beschach die schlacht ze Schwitz, und verlor da min herr grauff Fridrich von Toggenburg und [...] Hans von Windegg [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1119, S. 267 (In der Schlacht bei Schwyz (am Morgarten) fallen u. a. Graf Friedrich von Toggenburg, Hans von Windegg und es werden für ersteren und letzteren Jahrzeit gestiftet))

30. März 1319 : maxime propter inimicitias comitum dominorum de [...] Werdenberg, de Dockenburg, de Dengen et aliorum quorundam emulorum et inimicorum capitalium (SGUB Süd 2, Nr. 1165, S. 308)

18. November 1320 : Ich her Vlr. von Sax, ritter, kñnde und vergich offentlich an diesem brieft allen dien, die in sechent oder hōrent lesen, das ich willeklich und gerne und mit bedachtem mōte han verkōffet dien edelen herren graven Frid. und graven Diethelm von Toggenburg, gebrōdern, die Wildenburg und alles das, das ich hatte von der alten mark, dū enzwischent der

Vorer gôte und der Hiltinge gôte lit, gegen der burg hin us ist wider die Zaphenden Mūli, mit allem rechte, [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1193, S. 326)

12. August 1329 : [...] daz wir von den edeln herren graven Friedrich und graven Diethelm von Toggenburg gentzlich gewert und berichtet sin tusedt pfunden, sechzehnen pfunden minner, die si uns solten von der Wildenburg [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1298, S. 424)

8. März 1338 Wir grave Fridrich von Toggenburg und grafe Rudolf von Werdenberg [...] so hain wir die vorgeanten grafe Fridrich von Toggenburg und grafe Rudolf von Werdenberg unserū ingesigel gehenket an disem brieft (SGUB Süd 2, Nr. 1380, S. 491f.)

8. März 1338 [Rückvermerk 17. Jh.] : [...] für wēlichen sich graf Fridrich v. Toggenbōrg und graff Rōdolf von Werdenberg [...] verschriben haben anno 1338 (SGUB Süd 2, Nr. 1380, S. 491)

6. Dezember 1338 : [...] hant gegeben dem edeln herren graf Fridrich von Toggenburch [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1388, S. 497)

6. Dezember 1338 : und unserm oheim grafen Fridrich von Toggenburg [...] graf Friderich von Toggeburc [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1389, S. 499)

6. Dezember 1338 [Rückvermerk 17. Jh.] : unnd dann graff Friderichen von Thoggenbürg [...] so soll er G. Vlrich, G. Friderich von Toggenbürg die bürg Winegg wider einantworten. (SGUB Süd 2, Nr. 1389, S. 498)

11. Dezember 1338 [Rückvermerk 1456/62] : Comes Fridericus de Toggenburg recepit in feodum ab episcopo Vlrico vallem Tafas et castrum Valkenstein (SGUB Süd 2, Nr. 1394, S. 506)

Unterwasser

Deutung

Unterwasser ist eine Ortschaft in der Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann. Der Name setzt sich zusammen aus der Präp. schwdt. *under*, *unter*, *unner* hier in der Bedeutung ‚zwischen‘ (ID. 1, 324ff.) und dem Appellativ schwdt. *Wasser* n. wie nhd. ‚Wasser‘, ahd. *wazzar*, mhd. *wazzer*, welches sich in FIN auf fließendes Wasser bezieht und Quellen, Bäche und Wasserleitungen bezeichnet (GRWB 27, 2295; LUNB 1, 2, 1140ff; URNB 3, 927ff.). Beim Ortsnamen handelt es sich um einen sekundären Siedlungsnamen, der die Lage des Ortes zwischen der *Säntisthur* und der *Wildhuser Thur* beschreibt (BRUCKNER 1945, 127; KEEL 1969, 47; HILTY 1992, 697; SONDEREGGER 1997/98, 10).

Belege

Unterwasser *im un̄darwāfsār*

Alt St. Johann 741.500/229.100

⁸⁸ Die Belege 1044, 1092, 1093, 1094 werden zitiert nach BOXLER (1976, 166).

Dorf

1362 : Cünraten von Underwasser (SGUB 4, Nr. 1596, S. 36)

1450 : [...] von dem lechen zu Underwasser [...] von den andern gütern zu Underwasser (RQ 2, Nr. 5, S. 636 = SGUB 6, Nr. 5203, S. 268)

1574 : U.T. vom Under Wasser (SG ASti LA 117, 197v)

1780 : Jch Elias Tchümi im Unterwasser, der zeit ammann in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1802 : Unterwasser (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Unterwasser (Eschmannkarte)

1929 : Unterwasser, kleine Ortschaft, Postkreis, soll geschichtlich 'an den Wasser' geheissen haben (Alt St. Johann OrtsN Nr. 51)

1949 : Unterwasser, Weiler, Kurort (Namenverzeichnis)

1971 : Unterwasser (LK 1114)

Wildhaus**Deutung**

Der ehemalige Gemeinde- und heutige Ortschaftsname *Wildhaus* geht zurück auf das schwdt. Adj. *wild* hier ‚entlegen, unwirtlich, karg‘ auch ‚naturbelassen, unkultiviert‘, ahd. *wildi*, mhd. *wilde* (ID. 15, 1498ff.) im BW und schwdt. *Hūs*, *Hūs* n. wie nhd. ‚Haus‘, amhd. *hūs* (ID. 2, 1700ff., bes. 1704) im GW. *Wildhaus* bezeichnet also die Siedlung, welche sich um die schon früher belegte *Wildenburg* der Freiherren von Sax aus dem Rheintal entwickelt und 1313 und 1320 durch Kauf an die Grafen von Toggenburg übergeht. Nach dem Tod Friedrichs VII. von Toggenburg übernimmt 1437 Hiltprand von Raron die Landeshoheit über das ganze Toggenburg, 1468 verkaufen die Herren von Raron das Toggenburg an den Fürsabt Ulrich VIII. von St. Gallen. 1484 trennt sich Wildhaus kirchlich und alprechtlich von der Nachbargemeinde Gams. Der Vogt des Abtes von St. Gallen benötigt darauf die Wildenburg nicht mehr, worauf diese zerfällt und um das Jahr 1600 abbrennt. 1803 wird Wildhaus politische Gemeinde (STUCKI 1916, 296; BAUR 1993², 12f.; SONDEREGGER 2003, 249f.; <http://ruinewildenburg.wordpress.com> [16.12.13/gs]; <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1380.php> [16.12.13/gs]). 2010 fusioniert Wildhaus mit Alt St. Johann zur politischen Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann.

Belege

Wildhaus, Wildhuser *wildhūs, ən wildhūsər*

Wildhaus 744.900/229.900

Politische Gemeinde

1334 : Wildenhuß⁸⁹ (SGUB Süd 2, Nr. 1346, S. 463)

1408 : dem fromen Ūlin Raiman dem schnider von dem Wildenhus (SGUB 4, Nr. 2432, S. 864)

1413 : H. v. von dem Wilden hus (SG ASti LA 74, S. 38)

1420 : U.V. von Wilden Hus (SG ASti LA 75, S. 72v)

1429 : Kūni Kless von Wildenhus (SGUB 5, Nr. 3505, S. 583)

1433 : Klaus Schmidt von Wildenhus (SGUB 5, Nr. 3739, S. 685)

1433 : Ūlrich Farer von dem wilden Hus (SGUB 5, Nr. 3768, S. 695)

1484 : zum Wildenhuß (RQ 2, Nr. 2, S. 458)

1497 : zū Dem wilden hus (Gams OBA, Uk 23)

1502 : wir, aman und gemaind [...] gemainlich zum wildenhus (RQ 2; Nr. 7, S. 637)

1520 : des fürnämen Hansen Mayers, aman zum wildenhus (RQ 2, 461, S. 9)

1534 : ein ersami gantzi gmeind zum wilden hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 261)

1535 [Kop. 17. Jh.] : Clauß Zwingli von wildenhauß (RQ 2, S. 588)

1550 : Caspar Forer, aman zum Wildenhus (RQ 2, Nr. 11, S. 606)

1555 : und die zum Wyldenhus (RQ 2, Nr. 9, S. 548)

1556 : und zum Wildenhus fryhait [...] so die zum Wyldenhus (RQ 2, Nr. 12, S. 609)

1596 : so die von Wildenhauß [...] den von Wildenhauß [...] auch die von Wildenhauß (RQ 2, Nr. 12, S. 644)

1612 : C.F. zum Wildenhaus (SG ASti LA 117, S. 281v)

1633 : daselbsten zu besagtem Wildenhauß (RQ 2, Nr. 14, S. 645)

1658 : gambs vnd wilden hauss (Gams OBA, Uk 115)

1661 : als zum Wildenhauß (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

Belegreihe gekürzt, gesamt 35 Belege.

⁸⁹ Am linken Rand oben die etwas spätere Überschrift 1334, S. 4 fast gleichzeitig, in grosser umgedrehter Schrift *Wilden Burg* [?], und neuzeitlich in normaler Stellung *Brieff wie die leuth von Wildburg in Grabserr wald holtz hauwen solln*, rechts unten die durchgestrichene Signatur [gegen 1739 angebracht]

3.2. Lemmata A- bis Z-

Abschlag

Deutung

Schwdt. *Abschlag* m. 1) ‚Holzschlag‘, 2) ‚Ableitung eines Wasserlaufs‘, 3) ‚abseits gelegener, versteckter Ort‘ (ID. 9, 198).

Komposita Grundwort

Abschlagen: *Oberabschlagen* (EK),
Unterabschlagen (EK)

Belege

Abschlag *im ābslag*

Krummenau 741.100/235.300

Riet, Wald

1943 : Abschlag, Riet (Krummenau
Nverz/Npause 3389-26)

Abschlagen *t āpslagə*

Ebnat-Kappel 727.550/232.250

Alpzimmer

1726 : [Grenze geht] auf die Abschlage, stost an
Türwalder und [...] (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr.
20)

1802 : Abschlagen (Sennweid, Hütten) (Helvet
Kat 1802)

1929 : Auf der Abschlagen (unten, obere)
Alpweiden auf übereinander ansteigenden
Kuppen (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 74)

1938 : Abschlagen, Alp (Ebnat Nverz/Npause
3386-15)

Abschlägeli

Ebnat-Kappel

1929 : Im Abschlägeli, Weide abfallend (Ebnat-
Kappel OrtsN Ebnat Nr. 75)

Abschlagenbach

Ebnat-Kappel

1840-46 : Abschlagenbach (Eschmannkarte)

Abschlagenhöchi *t āpslagəhóχi*

Ebnat-Kappel 727.200/232.350

Aussichtspunkt, Anhöhe (1299 m. ü. M.)

um 1910 : Abschlagenhöhe, Alp, Abschlage
Gutsch, im A., in A. (Ebnat Folioliste, um 1910 -
32, TA 236 - B3)

1938 : Abschlagenhöchi, Hügelkuppe (Ebnat
Nverz/Npause 3385-40)

Abschlagenloch *s āpslagəlôχ̃*

Ebnat-Kappel 727.450/232.550

Weide, Wald

1938 : Abschlagenloch, Westl. Teil von
Abschlagenwald (Ebnat Nverz/Npause 3386-14)

Abschlagenwald *də āpslagəwáld*

Ebnat-Kappel 727.900/232.400

Wald

1910 : Abschlagenwald, Wald, Abschlagewald, im
A., in der A. (Ebnat Folioliste, um 1910 -48, TA
236 - C3)

1938 : Abschlagenwald, Wald (Ebnat
Nverz/Npause 3386-13)

1971 : Abschlagenwald (LK 1114)

Ach, Achen

Deutung

Im Vorderglied des Namen *Achenriet* (Nesslau) findet sich das alte Wasserwort ahd. *aha*, mhd. *ahe* f. ‚Wasser, Flut, Fluss‘ (ID. 1, 63f.), welches ursprünglich nur stark flektiert wurde, schon mhd. aber auch schwache Endungen aufweist.

Eine Legende versucht den Namen wie folgt zu deuten: Das Riet wurde um eine Wette gemäht, der Mäher überarbeitete sich und starb, indem er ausrief: "Ach Riet!".

Komposita Grundwort

Ach: *Breitach* (Ne), *Fotzach* (Ne), *Goldach* (Ne),
Goldacherwald (Ne), *Leilach* (Wi)⁹⁰, *Mosach* (Kru),
Rossach (Ne), *Rossach* (Ne), *Seuzach* (Ne), *Seuzach*
(Ne)

Achen: *Tottachen* (Ne)

Belege

Achenriet *s āχ̃riət*

Nesslau 733.400/230.150

⁹⁰Für die Hinterglieder der Namen *Breitach*, *Fotzach*, *Goldach*, *Goldacherwald*, *Leilach* ist die Zuordnung zum Lemma *Ach* unsicher.

Ortssage: Riet wurde um eine Wette gemäht, er überarbeitete sich, starb indem er ausrief: "Ach Riet!"

1694 : in dem ackeriet (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 20v)

1694 : in dem ackenriet (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 20v)

um 1700 : Acha-Rieth (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 35)

1786 : im Acha Rieth (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 394r)

1786 : im Acha Rieth (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 394v)

1788 : im acharieth (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 50v)

1802 : Ackerrieth (Wiesen, Häuslein, 3 Scheürlein, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Achenriet, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause)

Acker

Deutung

Schwdt. *Acher*, *Acker* m. ‚Acker, abgegrenztes Stück Pflugland, angepflanztes oder zur Anpflanzung bestimmtes Stück Land, bes. Saatfeld‘, ahd. *achar*, mhd. *acker* (Id. 1, 66ff.).

Komposita Grundwort

Acker: *Brüelacker* (Wi), *Feldacker* (Ne), *Grindacker* (ASJ), *Grindacker* (Wi), *Grundacker* (Wi), *Gültenacker* (Wi), *Haselacker* (Ne), *Hellbarttenacker* (Wi), *Heuacker* (Kru), *Hofacker* (Ne), *Ippenacker* (Kru), *Kauftacker* (St), *Kibacker* (St), *Krummenacker* (Ne), *Langenacker* (Wi), *Lippenacker* (Kru), *Lochacker* (EK), *Moosacker* (Ne), *Risacker* (ASJ), *Rüttacker* (ASJ), *Schafacker* (Ne), *Spiessacker* (ASJ), *Stockacker* (Ne), *Tweracker* (EK), *Wasseracker* (Kru), *Zilacker* (Ne)

Acher: *Wissenacher* (ASJ)

Aker: *Wisshopts Aker* (Kru)

Äckerli: *Dorn Äckerli* (ASJ), *Kurtz Äckerli* (Wi), *Schafäckerli* (Kru)

Belege

Acker *dər æk̥xər*

Ebnat-Kappel 727.700/236.300

Wohnort von Prof. A. Edlmann, altes Toggenburgerhaus aus Oberhelfenschwil, hier wieder aufgebaut, heute Museum (Musikinstrumente)

1420 : Cuni ab dem Akker (empfängt) das güt am Akker in Turtal (SG ASti LA 75, S. 51)

1427 : die höf am Akker (SGUB 5, Nr. 3400, S. 498)

1429 : wis in den Erlen stosst an das güt genant am Akker (SG ASti LA 76, S. 114v)

1430 : Uli am Akker [empfängt] ain waid ze Honwart und ainen akker genant am Akker (SG ASti LA 76, S. 179)

1435 : obwendig Kappel an dem Aker gelegen (SGUB 5, Nr. 3879, S. 751)

1573 : C.H. am Acker (SG ASti LA 117, S. 247v)

1802 : Amaker (Wiesen, Weid, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Aker (Wiesen, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

Acker *də æk̥xər*

Wildhaus 743.850/229.600

Hotel und Umgebung

1602 : Bildtolen [...] nitsich an Clauss Bruckmans Ackera (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Aker (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ackeren *t æk̥xərə*

Alt St. Johann 737.700/227.600

Liegenschaft im Vorderstarkenbach, Haus und Wiese

1572 : ain gūth uffen Ackhern (SG ASti LA 117, S. 148v, 195v)

1574 : ain ackher uff ackheren genant (SG ASti LA 117, S. 195v)

1592 : guth zu Starchenbach uffen Ackern gelegen (SG ASti LA 135, S. 216)

1592 : guth zu Starchenbach uffen Ackeren gelegen (SG ASti LA 135, S. 219v)

1599 : guth jm Ackerlj (stösst) [...] an den Stadel und an die Vorderwiß (SG ASti LA 135, S. 99)

1802 : Akara (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Ackern - schönes Bauerngut (Alt St. Johann OrtsN Nr. 37)

Äckerli *s æk̥xərli*

Nesslau 733.500/230.000

Hof

um 1700 : Auf dem Äckerlin (Nesslau ref. PA, Verzeichnis S. 33)

1719 : [...] auf dem äckerlin [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 27r)

1757 : [...] auf dem Äckerlin [...] (Nesslau GA,

Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 43v)
 1786 : [...] auf dem Äkerlin [...] (Nesslau GA,
 Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 393v)
 1802 : Äckerli (Weydung, Städelein) (Helvet Kat
 1802)

Äckerli *s ækχərli*

Nesslau 732.600/229.100
 Gaden

Äckerly

Wildhaus

1802 : Äkerly (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat
 1802)

Adam

Deutung

PN oder FaN *Adam*. Der FaN ist allerdings
 im Toggenburg nicht alteingesessen.

Belege

Adamschopf *də ādamʃópʃ*

Wildhaus 745.550/228.300

Wald, früher noch Schopf vorhanden

Aemels

Deutung

Der Gebietsname *Aemelsberg* erscheint in
 den ältesten Belegen durchweg mit
 anlautendem *M-* (1358: *Maimelsperg*, 14.
 Jh. *Mämlersperg*, 1430: *ze Maimisperg*,
 1430: *ze Maymisperg*, 1437: *zue*
Memmlersperg, 1437: *Maimelsperg* [...] *zũ*
Maimelsperg, 1478: *zuo Memmlersperg*).
 Erstmals mit deglutiniertem Anlaut *M-*
 erscheint der Name 1570: *uffem Emelsperg*,
 im 18. Jh. erstamls mit anlautendem *A-* (ca.
 1700: *Ammelsperg*). Anzusetzen ist hier ein
 zweigliedriger ahd. PN, wie etwa
 **Maginwalt*, **Meginwalt*, welcher sich zu
 **Maimolt*, **Maimelt*, **Maimet* verkürzt.

Belege

Aemelsberg *də ɛml̥ʃpɛrg*

Krummenau 723.100/235.400

Sammelname für ganzes Gebiet

1358 : säligen von Maimelsperg elichen
 Elisabethen, Bertholtz und Gerdruten tochter,
 wilent Jacobs des Scherers elichi Wirtin (SGUB 3,
 Original, Nr. 1538, S. 659)

14. Jh. : Item de Mämlersperg (SGUB 3, Nr. 70, S.
 793)

1430 : item die Vaseren ze Maimisperg (SGUB 5,
 Nr. 3536, S. 601)

1430 : item die Ripen ze Maymisperg (SGUB 5,
 Entwurf,

Nr. 3536, S. 601)

1437 : [zur Vogtei gehörende] zue Memmlersperg
 (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 4)

1437 : ab Clausen und Rûdis Ryppis gütern uff
 Maimelsperg gelegen [...] ab Cûnis Ryppen gût
 genant der Schwiberg [...] zũ Maimelsperg gelegen
 (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1437 : ab Cûnis Fasers gûtli genant im Swantz,
 hinder Maimelsperg gelegen, stosset an den
 Mûlibach und an Ryppenswand (SGUB 5, Nr.
 3966, S. 813)

1437 : Üli Müller von Maimelsperg (SGUB 5, Nr.
 3982, S. 819)

1437 : es sye ze Maimelsperg (SGUB 5, Nr. 3982,
 S. 819)

1478 : [Titel] deß Grichts zuo Memmlersperg (SG
 ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 5)

1570 : O.G. uffem Emelsperg (SG ASti LA 117, S.
 217v)

1673 : Emelsperg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1,
 Nr. 13)

1688 : Emmelperg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz.
 1, Nr. 11)

ca. 1700 : [Grenze geht] auf Guggelloch
 Ammlersperg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr.
 19)

1707 : auf Emelsperg [...] Emmelsperg [...] (SG
 ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1740 : [Schuldbrief] an J.F. auf Aemelsperg (SG
 ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1753 : Hildebrand Häßig aûf dem Amelsperg
 (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 29)

1758 : Wicklin aûf Ämelsperg (Ennetbühl, Tauf-,
 Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1767 : ab Amelsberg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und
 Todtenbuch 1643, S. 46r)

1770 : ab dem Ämelsperg (Ennetbühl, Tauf-, Eh-
 und Todtenbuch, Teil Taufen)

18. Jh. : Item Hildbrand Lieberherr amans sohn ab
 Ämelsperg hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel
 Niederstock 16, S. 15v)

1802 : Aemelsperg (Ämelsberg) (Haus, Wiesen, Rieth, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ämelsberg (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Aemelsberg (Eschmannkarte)

1943 : Ämelsberg, Sammelname von mehreren Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3383-50)

1971 : Ämelsberg (LK 1114)

Af

Deutung

Herkunft unbekannt, ev. verkürzt aus **Aferrüti* und in Verbindung zu bringen mit dem Adj. ahd. *aftero* ‚hinterer, zweiter, schlechter‘.

Belege

Afrüti *t afrütī*

Krummenau 734.750/234.050

Liegenschaft

1766 : in Affreüthi (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Teil Taufen)

1790 : Sütter in der Afarütj (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 16r)

1790 : Furrer in der Affenreüthj (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 20r)

1802 : Affreütj, Afferreütj (Wieslein, Häüslein samt Scheürlein, Weydung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Afrüti, Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3387-43)

1971 : Afrüti (LK 1114)

Ägerte

Deutung

Schwdt. *Ägerte*, *Ägerti*, *Ärgete*, *Därgete* (mit agglutiniertem Artikel), *Ägete*, selten *Egerde* f. ‚Stück Land, welches, nachdem es ausgereutet und meistens eine Zeit lang als Acker bebaut war, etwa wegen allzu steinigem Grundes, unfruchtbarer oder entfernter Lage in Wiese, Weide oder sogar wieder in Wald verwandelt wurde, Brachland‘, mhd. *egerde*, *egerte*, *gerte*, *egde* (ID. 1, 129f., GRWB 3, 34; BENB I/1, 58ff.; ZINSLI 1984, 556).

Komposita Grundwort

Egerten: *Stockegerten (Wi)*

Tergeten: *Vorder Tergeten (Ne)*

Belege

Ägeten *t égata*

Alt St. Johann 741.600/230.300

3 Höfe, Gaden, Wiese

1541 : gut uff dem Egerten Loch (SG ASti LA 115, S. 61v)

1562 : C.B. uff der Eggertt jnn der Halden (SG ASti LA 117, S. 33)

1565 : uff der Eggertten (SG ASti LA 117, S. 70v)

1569 : uff den Eggerten (SG ASti LA 117, S. 103)

1575 : uffen Eggerten [...] uffen Egerten (SG ASti LA 117, S. 200v)

1614 : stost an H.K.n. Eggertten (SG ASti LA 117, S. 300)

1615 : stost an H.K.n. Ergerten (SG ASti LA 117, S. 312)

1588 : wiß genannt uffen Egerten (SG ASti LA 135, S. 131v)

1589 : uf Eggerten (SG ASti LA 135, S. 34v)

1744 : ab seinem Gut Egethen genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Egata (3/3 Haus, Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Egeten - Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 76)

Egerten

Ebnat-Kappel

1929 : in der Egerten (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 197)

Tergeten *i dā tērgata*

Nesslau 732.600/228.500

2 Höfe

um 1700 : Jn der Dergeten (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 11)

1729 : in der Dergeten (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71v)

1788 : in der Dergeten (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 396r)

1802 : Tergenden (Tergeten) (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Tergetli *s tērgertli*

Nesslau 732.800/228.600

Gaden

1802 : Tergentlein (Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Agli**Deutung**

Eventuell PN-Kurzform *Agli*, zum weiblichen Taufnamen *Agathe* (ID. 1, 127; cf. auch WIGET 1961, 12).

Belege

Aglisgüetli *s aqlisgüetli*

Alt St. Johann 740.000/228.450

Wiese beim Espel

1789 : Achliß Gütle, stösst an die Stutzweid [nachher unter Stutzweid] dise weid dienet zum Agglis Güthle (SG ASti AA, Rubr. 86 Marchbeschrieb)

1802 : Aglis Güthlj (kleines Gütlein) (Wiesen, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Ahorn**Deutung**

Schwdt. *Ahorn*, *Ahore*, *Ohorn* ‚Ahorn‘, amhd. *ahorn* aus lat. *acernus* (ID. 1, 161).

Belege

Ahorn *s öhörnlj*

Ebnat-Kappel 726.700/

230.100

Alpzimmer

1840-46 : Ahorn (Eschmannkarte)

1929 : im Ohorn, Alpzimmer (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 104)

1938 : Ahorn, Nördl. Teil der Alp Teufental (Kappel Nverz/Npause 3390-17)

1971 : Ahorn (LK 1114)

Ahorn

Nesslau

1766 : Waid, die Ahorn genannt, hinter sich an Alp am Stockh stossende (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Ahorn *da āhorn*

Stein 736.800/230.600

drei Alphütten

1802 : Ahornen (Ahorn) (Weidung, Schopf u. Hütten, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ahorn (Eschmannkarte)

um 1910 : Ahorn, Alp mit Hütte (Stein Folioliste um 1910 – 19)

1949 : Ahorn, Alp, ob. Teil gehört zur Alp Oberstock (Stein Nverz/Npause 3392-37)

1971 : Ahorn (LK 1114)

Ahornen

i da ohōrnə obə

Nesslau 733.000/227.650

Alp

1802 : Ahornen (Weydung, Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Ahornen, Alp (Nesslau Namenverzeichnis)

Ahornwald *da óhornwāld*

Ebnat-Kappel 726.500/232.850

Wald

um 1910 : Ahornwald, Wald, Ahornwald, im A., ide A. (Ebnat-Kappel Folioliste, um 1910 – 25, TA 236 – B3)

1929 : Ahornwald (Ohornwald), Wald zwischen 2 Höhen (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 63)

1938 : Ahornwald, Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-30)

1971 : Ahornwald (LK 1114)

Albrecht**Deutung**

PN oder FaN *Albrecht*. Der FaN stammt ursprünglich aus Mels, Weesen und Weisstannen, dann eingebürgert in Sargans (SG) und St. Gallen (SG).

Belege

Albrechtsbüel

Ebnat-Kappel

1800 : güt ze Albrecht Büel (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Alder

Deutung

FaN *Alder*, alteingesessen in Herisau (AR), Schönnengrund (AR), Urnäsch (AR) und Waldstadt (AR), an verschiedenen Orten eingebürgert, so auch in St. Gallen (SG).

Belege

Alderen *aldərə*

Alt St. Johann 738.800/227.600

Wiese und Haus

1756 : gúth Alders genandt (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 98)

1802 : Aldara (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Allmen

Deutung

Schwdt. *Almein(d)*, *Almend*, *Allmänd*, *Allmig* f. ‚der ungeteilte Grundbesitz einer Gemeinde an Weideland zu gemeinsamer Benutzung, Gemeinbesitz an Wald, Wasser; Agrargemeinschaft‘, ahd. **(ala)gimeinda*, mhd. *almende*. Der Boden der Allmend wird (wenn nicht ausnahmsweise ein Stück ausgeschieden ist) nicht bebaut, auch nicht als Wiese zur Gewinnung von Gras und Heu, sondern nur zur Weide benutzt, weil er meistens dürr ist und nur spärlichen Graswuchs zeigt (ID. 1, 190ff.).

Komposita Grundwort

Allmen: *Chliallmen* (Ne), *Hinterallmen* (EK), *Langallmen* (Ne), *Vorderallmen* (EK)

Belege

Allmend *t q̃lmēnd*

Wildhaus 746.550/229.875

2 Heimet

1534 : ab irem eignen guot uff dem dantz hus stost [...] hender an die algemein (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 281s)

1534 : [...] und nitzsich an die almein [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

1534 : fürwert an das tobel an die algmein (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1534 : für sich an die almey (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 293)

1687 : N.N. auf der Allmend (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Allmeind (Häusly) (Helvet Kat 1802)

Almen *s q̃lmə*

Nesslau 730.100/231.850

Weide, Wiese, Gaden, Weidschopf

18. Jh. : J.E. im Langen Allmen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

18. Jh. : J.K. im Klein Allmen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1788 : klein Allmen (Nesslau GA, Tauf-, Eh - u. Todtenbuch 1643, S. 397v)

1840-46 : Almen (Eschmannkarte 1840-46, Nesslau)

1938 : Allmen, Weid (Nesslau Nverz/Npause)

Allme *āllmə*

Stein 735.300/228.550

Wiesenstück

1564 : [gúthWiß] stost an das allmeind (SG ASti LA 117, S. 127)

1698 : hauß und heimen zum Stein schattenhalb in dem Thurthaller gricht gelegen Zündli genanth, stost obsich an Michael Zwingliß Wyeß, nitsich an Lyaß Toblers Sätthen wyeßli, fürsich an daß Allmeindt Thürenbach, hindersich an die Landtstraß (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

Allmeind

Nesslau

1562 : [Gut Sötzach] stost an das Ganßmoß und an das Allment (SG ASti LA 116, S. 98v)

1562 : Alprechte jn Allmenten (SG ASti LA 116, S. 98v)

1567 : guth uff der Rütj stost an das Allmeind (SG ASti LA 117, S. 150v)

1577 : stost an die Algmeindt (SG ASti LA 117, S. 175)

1577 : stost an die Allmeindt (SG ASti LA 117, S. 175v)

1612 : stost an das Allment (SG ASti LA 117, S. 372v)

1612 : stost an die Allmeindt [...] anns Allmeind (SG ASti LA 117, S. 374)

1802 : im Allmeind (Helvet Kat 1802)

1802 : auf der Allmeind (Anstösser zu Bubensegg)
(Helvet Kat 1802)

Aellmeli *s ælmæli*

Nesslau 734.850/232.550

2 Liegenschaften

1938 : Ällmeli, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause)

Allmenbach *də ælməbaχ̃*

Ebnat-Kappel 726.200/235.150

Grenzbach gegen Wattwil

1938 : Allmebach, Bach (Ebnat Nverz/Npause
3382-91)

Allmenwald *də ælməwāld*

Ebnat-Kappel 725.600/ 236.300

Wald oberhalb Allmen/Wattwil

1938 : Allmenwald, Wald (Ebnat Nverz/Npause
3382-92)

1971 : Allmnewald (LK 1114)

Allmenwald

Nesslau

um 1910 : Allmenwald, Wald (Nesslau Foiloliste
um 1910 - 36, TA 236 - D3)

Allmeindswald *də ælmæynts wāld*

Ebnat-Kappel 731.500/237.500

Korporationswald

1447 : in dem allmain ze Wintersperg [...] von des
Allmains wegen (RQ 2, 482, 13, 22)

1447 : das allmain [...] in der allmain (RQ 2, 483,3)

1458 : an das allmain [...] das dz allain [...] vor dem
allmain (RQ 2, 489, 13)

1476 : Alle, die an das allmain stießen, [...] von
dem allmain [...] uß dem allmain (RQ 2, 489, A. 1)

1491 : in dem [...] allmeyn zu Wintersperg (RQ 2,
493)

1551 : die allmeindsgenossen der almaind (RQ 2,
486)

1567 : [stösst] an das Allmeind (SG ASti LA 117,
S. 243v)

1744 aus dem wald des allmeints (RQ 2, 497f.)

1929 : das Almeswald, grosser Wald der
Allmendenkorporation, Wintersberg (Ebnat-
Kappel OrtsN Kappel Nr. 148)

1938 : Allmeindswald, Gemeindewald (Kappel
Nverz/Npause 3383-34)

1971 : Allmeindswald (LK 1114)

Allmenwald *də ælməwāld*

Ebnat-Kappel 725.600/236.300

Wald oberhalb Allmen/Wattwil

1938 : Allmenwald, Wald (Ebnat Nverz/Npause
3382-92)

1971 : Allmnewald (LK 1114)

Allmeindsweid

Ebnat-Kappel

1770 : allmeindsweid (RQ 2, 500)

1770 : ab der Allmeindsweid (RQ 2, 501)

Alp

Deutung

Schwdt. *Alp* f., Pl. *Alpe(n)*, Dim. *Alpetli*, *Älpetli*, *Alpli*, Alpe, Bergweide, bes. für Melkvieh, aus dessen Milch in den Sennhütten Käse bereitet wird'. Die Alpen werden nach ihrer Beschaffenheit und Nutzbarkeit, aber auch nach ihrer Zugehörigkeit als Eigentum mit besonderen Bezeichnungen unterschieden: *Privatalpen* und *Gemeinalpen* (*Gemeinmärk*, *Allmenden*); *Herrenalpen* (-Gräser), die dem Staate gehören, Stiftungsgüter. *Kuegerechtete* heissen Alpen, welche von mehreren Eigentümern benutzt werden nach Massgabe der sog. Kuhrechte (Appenzell), ahd. *alpa*, mhd. *albe*, *alp* (ID. 1, 193ff.).

Komposita Grundwort

Alp: *Altenalp* (Ne), *Amdeneralp* (St), *Blässkopfalp* (Ne), *Bodenalp* (Wi), *Breitenalp* (ASJ), *Breitenalpbach* (ASJ), *Chlosteralp* (Kru), *Chlosteralp* (Hintere, Obere, Untere, Vordere) (Kru), *Chreialp* (Wi), *Chreialpfirst* (Wi), *Chreialppass* (Wi), *Elisalp* (EK), *Freienalp* (Wi), *Gamplütalp* (Wi), *Herrenalp* (Ne), *Lütisalp* (Kru), *Neuenalp* (ASJ), *Neuenalpbach* (ASJ), *Neuenalpchamm* (ASJ), *Neuenalpspitz* (St), *Obere Herrenalp* (Ne), *Säntisalp* (Kru), *Schafbergalp* (Wi), *Speeralp* (Ne), *St. Johannser Alp* (Ne), *Teselsalp* (Wi), *Untere Herrenalp* (Ne), *Wideralp* (Kru)

Belege

Alp Engi *t ælpɛŋi*

Ebnat-Kappel 728.200/230.300

Sammelname

1470 : güt genannt jn der Rüttj stost obsich an die Engin (SG ASti LA 91, S. 58v)

16. Jh. : das gmeine alpgnossew der alp Engi (RQ 2, Nr. 11, S. 447)

16. Jh. : dieser alp Engi (RQ 2, Nr. 11, S. 450)

1840-46 : Enge (Eschmannkarte)

1929 : In der Engi, Alp mit den Abteilungen: Stieregg, im Gluris, im Streuiberg (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 74)

1938 : Engialp, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-19)

Alp Flis *t alp flis*

Wildhaus 743.800/233.000

Gesamtalp

1341 : von der alpe ze Plis in sant Johanner tal (SGUB 3, Nr. 1396, S. 525)

1413 : Haini Varer von dem Wilden hus [empfängt] daz kâsgelt usser der Alpp die man nempt Flizz (SG ASti LA 74, 38)

1413 : von der alpen ze Plis, ze der Wildenburg im Thurtal gelegen (SGUB 5, Nr. 2567, S. 34)

1430 : die alpinse ze Flis (SG ASti LA 76, 181)

1443 : alp genant Vliß (SG ASti LA 77, 40v)

1444 : die alp genant Vliß (SG ASti LA 76, 92)

1619 : unnd zu Fleiß (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1626 : recht alp zu Fließ / Gamplütten und Fließ (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 18)

1628 : Fleiß hat 400 Recht (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1675 [Kopie] : Daß alles holz der alp Fließ [...] zu der alp Fließ gehört (RQ 2, Nr. 13, 644)

1683 : Alp Fließ (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

um 1740 [Kopie] : (Alprecht) zu Fleyßen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 48)

1776 : Alp Fließ (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1794 : Alpbücher in dem fleyß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : fleys u. Boden (Anstösser an Kampblüth) (Helvet Kat 1802)

Alpbächli *im âlp̃g̃xl̃i*

Krummenau 733.900/233.650

Stall, Wiese

1802 : Alpbächli (Wiesen, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Boden, Alp Boden, Bodenalp *bodə, t alp bodə, bodəalp*

Wildhaus 744.700/230.700

Gesamtalp

1628 : Alp Jm Boden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

ca. 1700 : alprecht in den alpen Boden [...] (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 41)

um 1740 : [Alprecht] in dem Alpen Boden (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 48)

1802 : Alp Boden (Helvet Kat 1802)

Alpli *s âlpli*

Alt St. Johann 742.600/231.650

Voralp und Alpzimmer an der Sântisthur

1550 : Wir, die alpgnossen im Allply (RQ 2, Nr. 11, S. 605)

1590 : weid genannt underm Alpgatter (SG ASti LA 135, S. 168)

1590 : weid genannt Allppgatter (SG ASti LA 135, S. 168)

1600 : weid bim Allppgater genannt, stosst obsich an die allpp Iltioß (SG ASti LA 135, S. 105v)

1603 : weyd am Alppgatter (SG ASti LA 135, S. 129)

1746 : alpzüg im Alpli (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 3)

1750 : an der einrechnung im Alpli [...] welcher holz haut im Alpli (RQ 2, Nr. 20, S. 628)

1800 : Älple (Alt St. Johann Alpenverzeichnis)

1802 : Alplj (Hütten, Alp) (Helvet Kat 1802)

1802 : auf der alp alplj (Hütten) (Helvet Kat 1802)

Alpli *im âlpli*

Alt St. Johann 738.200/231.200

Alpzimmer

1802 : Auf Alplj u. Gräpelen - Hütten (41) [...] Auf Alplj u. Gräpelen - Hütten (83) [...] auf älpj u. Gräpelen - Hütten (277) (Helvet Kat 1802)

1929 : Alpli - Weidepartie auf Wasserscheide westl. v. Lütispitz (Alt St. Johann OrtsN Nr. 461)

Alpli

Nesslau

1802 : Alpli (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Alpli, Oberes *s obəri alpli*

Wildhaus 744.000/234.200

Alpweide zwischen Säntis und Hundstein

1628 : das Alplj hat 200 Recht (SG ASti, Rubr. 85, Fasz. 43, 45a, it, Verzeichnis der Allpen, Extract aus Grichtprot)

1780 : Alp im Alplj (SG ASti, Rubr. 85, Fasz. 43, 45a, it, Verzeichnis der Allpen, Extract aus Grichtprot)

1783 : Alprecht in der Alp Älple (SG ASti, Rubr. 85, Fasz. 43, 45a, it, Verzeichnis der Allpen, Extract aus Grichtprot)

Älpli

Krummenau

1943 : Älpli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-50)

Alplichopf *də alpliχopf*

Alt St. Johann 737.600/229.000

Felspartie östl. Neuenalpispitz

1949 : Alplichopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Alplihals *im alplihāls*

Wildhaus 743.200/231.850

Wiese, Hals gebildet von zwei Wäldern, nördlich von Alpli

Alpach**Deutung**

Wahrscheinlich zusammengesetzt aus schwdt. *Alp* (siehe da) im Vorderglied und aus dem schon zum Suffix gewordenen ahd. *aha*, mhd. *ahe* ‚Wasser, Flut, Fluss, Bach‘ oder zu gleichbedeutendem ahd. *bah*, schwdt. *Bach* (siehe da) (cf. LUNB 1, 1, 43f.).

Möglicherweise sind die folgenden historischen Belege zu *Alpbächli* (Krummenau) zu stellen.

Belege**Alpach**

Nesslau

1543 : Schwenndi stost an Alpach [...] an Schutz (SG ASti LA 115, S. 157v)

um 1700 : Abbach (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 83)

1728 : W.L. im Appach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1786 : im Abbach (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 393v)

1793 : im Abbach (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 52r)

1802 : im Appach (Wiesen, Häuslein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

Alt**Deutung**

Adj. schwdt. *alt* wie nhd. ‚alt, im Gegensatz zu *neu*‘, als FIN i. S. v. früher als solche genutzte Gebäude, Bodenflächen usw., amhd. *alt* (ID. 1, 203ff.).

Das Benennungsmotiv des Bergnamens *Altmann* ist unbekannt, der Name dürfte aber von den grauen Felswänden herrühren, die dem Berg das Gepräge eines alten Menschen geben.

Zur Deutung des Ortsnamens *Alt St. Johann* siehe unter diesem Stichwort.

Belege**Aldt hus**

Wildhaus

1534 : ab sinem guot, das man nemdt Aldt Hus (Wildhaus Zinsbuch 1534)

Alt Hus

Alt St. Johann

1602 : ein wisen so man nempt das alt Huß (SG ASti LA 135, S. 124)

Alt St. Johann *alt sañt johān*

Alt St. Johann 739.790/228.675

Gemeindenname

4. Oktober 1152 : abbati monasterii sancti Iohannis Baptiste, quod in parrochia Constantiensi situm est (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164)

1178 : Buchardo abbate sancti Iohannis (Chart. SanG. 3, Nr. 933, S. 48)

1187 : Burchardus ecclēsie sancti Iohannis abbas (Chart. SanG. 3, Nr. 946, S. 56)

1198-1200 : monachis sancti Johannis (SGUB 4, Anhang 13 = ZHUB 1, Nr. 357, S. 238)
 24. Juni 1209 : predium quoddam eorum in Praittenow situm, cenobio SANCTI IOHANNIS vicinum (SGUB Süd 1, Nr. 247, S. 204)
 1209 : in Praittenouv situm Cenobio sancti Johannis vicinum eidem monasterio scilicet sancti Johannis Baptiste (TGUB 2, Nr. 87, S. 294)
 1210 : monasterio sancti Johannis iuxta fluvium qui uocatur turia sito (TGUB 2, Nr. 90, S. 310 = SGUB 3, Nr. 839, p. 55)
 1214 : ecclesiae sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 842, S. 58)
 1218 : monasterio sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 845, S. 61)
 1219 : monasterium in honore sancti Johannis Baptiste fundatum et dedicatum in Turtal situm est (SGUB 3, Nr. 846, S. 62)
 1225 : abbati et conventui sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 855, S. 69)
 1226-1239 : cum abbate sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 880, S. 95)
 1242 : Ego [...] Uolricus abbas sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)
 1242 : Dominus cunradus abbas sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)
 1245 : domino abbati et monasterio sancti Johannis in Turtal, nos dicto monasterio sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 894, S. 111)
 1245 : Uolricus abbas monasterii sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 895, S. 111)
 1255 : R[udolfi] abbatis sancti Ioannis (FRB 2, 385)
 1260 : monasterio sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 951, S. 154)
 1260 : sancto Johanni et cenobio suo, sito in Tvrtal (SGUB 3, Nr. 951, S. 154)
 1260 : zinsgût [...] zû Entzberg, das man nempt an der Geren, sannt Johannsen (SGUB 4, Anh. 96, S. 1001)
 1261 : abbas monasterii sancti Johannis in Tvrtal (SGUB 3, 957, S. 160)
 13. Dezember 1266 : daz wir mit gemeinem rat han gewechselot mit abte Vlrich von sant Johanne in Tvrtal zwen chneht (SGUB Süd 1, Nr. 540, S. 388)
 1271 : Wal. de sancto Johanne (SGUB 4, Nr. 121, S. 1012)
 1274 : abbas monasterii (sancti) Johannis in Turtal (BUB 3, 1050)
 1275 : vineam nostram sitam Malandis in Bivnda sancti Johannis in Turtal, abbati sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 1002)
 1276 : possessiones meas [...] abbati et conventui sancti Iohannis, ordinis beati Benedicti, vendidi (SGUB Süd 1, Nr. 644, S. 449)

1293 : in dem klostin zi san Johanne in Turtal, Diz geschach in dem klostin zi sant Johanne (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)
 1293 : dem conuente von sant Iohanne in Turtal (SGUB 3, Nr. 1082, S. 276)
 1294 : daz ein lieblich schidung gischehin ist inszwischen abt Bertold von sant Johans in Türtal unde sinim conuent unde Bertold dem Kurzin unde sinir wirtin Adilheit [...] (SGUB Süd 2, Nr. 836, S. 55)
 13. Januar 1313 : ensit dem tobel, dc bi dem selben hus ist hin wider Sant Johanne (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234 = SGUB 3, Nr. 1268a, S. 429)
 28. Januar 1329 : Universis presens scriptum intuentibus frater Hugo de Werdenberg, commendator domus in Bûbikon, ordinis sancti Iohannis, noticiam rei habere cum salute (SGUB Süd 2, Nr. 1292, S. 418)
 1344 : abt Johans des gotzhus ze sant Johan in Turtal und dem convent (SGUB 3, Nr. 1415, S. 539)
 1363 : des gotzhus ze Sant Joahanne, gelegen in dem Turtal, ze Sant Johanne (SGUB 4, Nr. 1612, S. 48, 49)
 1387 : des gotzhus und der stifte ze Santi Johann im Turtal (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)
 1390 : des closters ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 1996, S. 393)
 1396 : des gotzhus ze Sant Johann, unsers gotzhus ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 2102a, S. 501)
 1408 : gegen dem Closter ze Sant Johann in Thurtal gelegen (RQ 2, Nr. 2, S. 633)
 1413 : O. von sant johan [erhält] dz gût in sant johann tal genant gastellen (SG ASti LA 74, S. 31)
 1422 : Ûli Maurer, Landsmann zu St. Johann (SGUB 5, Nr. 3127, S. 331)
 1439 : gotzhuß ze Sant Johan im Turtal, [...] ze gricht sass ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 3, S. 635)
 1470 : und dem gotzhus Sant Johann [...] ain gotzhusmann von Sant Johans ain gotzhusfrowen [...] (RQ 2, Nr. 1, S. 583)
 1494 : apt des gotzhuß Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 2, S. 583)
 1520 : Ûli Karer, waibel da Sant Johan (RQ 2, S. 460)
 1535 : gantze gmaind zu Sannt Johann und zu Braitenow (RQ 2, Nr. 4, S. 585)
 1550 : Jos Amman vonn Sannt Johann, der Zyt ammann (RQ 2, S. 605)
 1556 : die ganz gmaind [...] zu Sant Johann im Thurtal (RQ 2, S. 607)
 1556 : uralt gotzhüsli Sannt Johan im Thurtal (RQ 2, Nr. 12, S. 601)
 1556 : gotzhüsli Sannt Johan (RQ 2, S. 608)

1557 : ob ein gmeind darselbs zu Sannt Johann, [...] ein ersame gmeind zu Sannt Johann (RQ 2, Nr. 13, S. 610f.)

1559 : das wolhargebracht uralt gotzhüsli Sant Johann im Thurtal [...] daselbst ze Sant Johann [...] baider gmeinden Sant Johann (RQ 2, Nr. 4, S. 563)

1586 : zu Sanct Johann (RQ 2, S. 624)

1661 : Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1691 : [...] med gottshaus St. Gallen med St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 6, S. 361)

1725 : ouch St. Johann im Thurtal (RQ Nr. 7, S. 496)

1759 : dann die von Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1760 : med gottshaus St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 14, S. 64)

1780 : der zeit amman in St. Johann, [...] ich in St. Johan ein offen, [...] Johannes Schlegel von St. Johann [...] bezirk in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1949 : Alt St. Johann, Name der Politischen Gemeinde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Belegreihe gekürzt, gesamt 145 Belege.

Alten Heüsli

Krummenau

1684 : Hoff auff Gublen, darzuo gehört das Guth alten Heüsli und Gübeli (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

Altenalp *i dər ɔltənɔlp*

Nesslau 728.600/227.200

1956 : Altenalp (LK 1134)

Alter Stofel *də ɔlt stɔfəl*

Krummenau 739.400/236.100

Riet, Wald, auf der Alp Horn bei Hornwald

1539 : [Grenze zu AR] uff den Spitz genant der Schönen Fältig ob Harner staffel gelegen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1943 : Alter Stofel, Weide in der Alp Horn (Krummenau Nverz/Npause 3389-14)

Altgaden *də ɔlt ɡadə*

Wildhaus 743.375/230.475

Heimet, Wiese mit Scheune

1802 : Altgaden (Haus u. Heügehalt, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Altmann *de ɔlt mǎ*

Wildhaus 746.350/233.850

Berg

1740 : Der alte Mann (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_42 [02.09.13/gs])

1768 : Alt Mann (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_45 [02.09.13/gs])

1910 : Altmann, Berg mit grauen Kalkfelsen (Wildhaus Folioliste, 1910 - 105, TA 240 -C2)

Alte Burg

Alt St. Johann

1605 : weid an der alten Burg, stost hinden an die Burg (SG ASti LA 135, S. 254)

Altstofel *de ɔltstɔfəl*

Alt St. Johann 741.450/231.300

Alpe früher mit Zimmer

1613 : weid uffm Alt Stoffel (SG ASti LA 117, S. 295)

1949 : Altstofel, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Altstofel *de ɔltstɔfəl*

Alt St. Johann 738.250/225.700

Alphütte

1574 : waid uffen allten Staaffel ald die vorder waid (SG ASti LA 117, S. 185v)

1949 : Altstofel, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Altstofel *də ɔltstɔfəl*

Nesslau 733.500/229.500

3 Gaden

1802 : Altstofel (Wiesen, 2 Städelin, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1938 : Altstofel, Weid (Nesslau Namenverzeichnis)

Altstöffeli

Ebnat-Kappel

1744 : im Steinhall alt stöffeli gnannt (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1744, Schachtel)

1802 : Alt Stöffeli (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

Altstofelrain

Alt St. Johann

1949 : Altstofelrain, Aelpi am Hang gegen Altstofel - Oberlauri - 1948 nicht mehr gebräuchlich (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Amden

Deutung

Relativer Ortsname zum Gemeindennamen *Amden* (SG), einer Nachbargemeinde von

Stein. Der Name *Amden* ist bisher ungedeutet (cf. LSG 2005, 87).

Belege

Amdeneralp

Stein

1840-46 : Tameralp (Eschmannkarte)

um 1910 : Amdeneralp, Alp, Ammere, uf de A., uf t' A. (Stein Folioliste um 1910 - 33, TA 251 - A2)

Ämis

Deutung

Deutung unsicher, ev. mit einem PN im Vorderglied, welcher aber aufgrund fehlender alter Belege nicht bestimmt werden kann. Ein gleichlautender Name findet sich auch im Weiler *Aemisegg* in St. Peterzell.

Belege

Ämisegg

Ebnat-Kappel

1929 : auf der Aemisegg, auch Diemansegg, links der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 212)

Ammann

Deutung

Amtsbezeichnung schwdt. *Ammann* m. als Beamter 1) ‚Gemeindevorsteher, Vorsteher‘ 2) ‚Verwalter der Gerichtsbarkeit‘, ahd. *ambahtmann*, mhd. *amman* m. ‚Gerichtsperson, Gerichtsvorsteher‘ (Id. 4, 246) oder daraus abgeleitet FaN *Ammann*, welcher in Alt St. Johann und Wildhaus alt eingesessen ist.

Belege

Amerüti *t qmərüti*

Wildhaus 745.800/229.150

Wald, Streu, Stall und Wiesland

1598 : ab sinem rieth im Amanrütj (Wildhaus GA, Kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1633 : weidt jn Amman Rütthe genandt gelegen (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1802 : Amerrüthy (Streürieth, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ammanreüthy (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ammanerrüthy (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ammereuthy (Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Amerüti, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören, Ámărüti, i dä A., i d' A. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 47)

Amesrüti

Alt St. Johann

1602 : die Vorderwiß, stösst an H.Z.s Ameßrütj (SG ASti LA 135, S. 124, St. Joh. Lehen)

1802 : Amarütj (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Ammanknausen

Wildhaus

1802 : Ammanknausen (Wiesly, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Ammans Wis

Alt St. Johann

1615 : guoth jns Amans Wiß genant (SG ASti LA 117, S. 312)

Ammer

Deutung

Deutung unsicher. In der Gemeinde Wildhaus-Alt St. Johann gibt es den FLN *Strick* viermal. Falls es sich beim historischen Beleg 1572 *rieth uffem Strickh, stösst hindersich an Amlerwald* (SG ASti LA 117, S. 148v) um die nach Süden abfallende Weide *Strick* (736.100/226.600) handelt, liegt eine Erklärung des Namens in Zusammenhang mit dem ON *Amden* nahe (assimiliert **Amdener*- > **Ammer*).

Belege

Ammerwald

Alt St. Johann

1572 : waid jm Wald gnant, stösst hindersich an Ammerwald (SG ASti LA 117, S. 146v)

1572 : rieth uffem Strickh, stösst hindersich an Amlerwald (SG ASti LA 117, S. 148v)

1592 : weid uffem Strickh, stost an [...] Ammerwalld (SG ASti LA 135, S. 119v)

1599 : weid uffem Strickh, stost an [...] Ammerwalld (SG ASti LA 135, S. 219v)

1802 : Ammor Wald (Anstösser zu Hinderlangenegg) (Helvet Kat 1802)

Ampferen

Deutung

Pflanzenname schwdt. *Ampfere(n)* f. ‚Ampfer, rumex acetosa et acetosella‘, mhd. *ampfer* m. (ID. 1, 240). Auf LK als *Ampferenbödeli* verzeichnet.

Belege

Ampferenboden *də ʔm̩pfərabóda*

Krummenau 735.100/236.150

Alpzimmer

1679 : [Grenze zu AR geht über] Ampferen Boden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1786 : der so geheiße Ampferen Boden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1840-46 : Hampfernboden (Eschmannkarte)

1943 : Ampferenboden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-16)

Ampleiktobel

cf. *Bleike(n)*.

Amsler

Deutung

Vogelname schwdt. *Amsle* f. wie nhd. ‚Amsel‘, mhd. *amsel*, ahd. *amsla* (ID. 1, 241).

Der Beleg *Amsler* erscheint in den historischen Belegen bis 1802 als Kompositum *Amslenboden* u. ä., danach um das ursprüngliche GW verkürzt und mit Ableitungssuffix *-er* als *Amlser*.

Belege

Amsler *də ʔm̩slər*

Nesslau 735.500/232.300

Weide, 3 Ställe

1543 : weid genant Amslenboden stost obsich an die alp Stock (SG ASti LA 115, S. 157v)

1556 : stost an Amslen Boden (SG ASti LA 116, S. 97v)

1562 : ze Amslenboden (SG ASti LA 116, S. 98v)

1565 : Bruderschwenndj stost an Amßlenboden für sich aber an Amßlenboden (SG ASti LA 117, S. 168)

1608 : weid im Amßler Boden (SG ASti LA 135, S. 162)

1609 : weid Ampßelboden genant stost an die Roßweid (SG ASti LA 117, S. 315v)

1610 : [...] stost an Amselboden (SG ASti LA 117, S. 362)

1613 : stost an J.P.n Amslenboden (SG ASti LA 117, S. 287)

1615 : [J.K. von Lutenwil empfängt] weid Amßlenboden gnant, stost an P.n Ambßlboden (SG ASti LA 117, S. 316)

1615 : wald obem Ambßlenboden gelegen stost nitsich an Stoffel (SG ASti LA 117, S. 352v)

1616 : stost an Ambsel boden (SG ASti LA 135, S. 186)

1802 : Amsler (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Amsler, Liegenschaft (Nesslau Namenverzeichnis)

Amslerloch *s ʔmsl̩rl̩x̩*

Nesslau 735.300/232.300

Wald

Anetes

Deutung

Lautlich unfester Name, Deutung unsicher, ev. zu einem PN *Agnes*.

Belege

Anetes *s ʔn̩ɐ̯t̩əs*

Alt St. Johann 737.200/227.600

Heimet im Starkenbach

1802 : Anesen (Wiesen, Scheür, Häusli) (Helvet Kat 1802)

Ant

Deutung

Deutung unsicher, ev. zu schwdt. *Amad*, *Amet*, *Emd*, *Ämt*, *Änd*, *End* n. ‚Spätheu, zweiter Graswachs‘, amhd. *āmād* (ID. 1, 213) zu stellen.

Belege

Antrüti *t antrüti*

Krummenau 731.750/234.400

Liegenschaft

1802 : Anthreüthi (Antrüti) (Wiesen, Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Antrüti, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3386-11)

1971 : Antrüti (LK 1114)

Anwand

Deutung

Schwdt. *A(n)wand* f., m. ‚Grenze, Randzone (eines Grundstücks)‘, ‚Schmalseite eines Ackers‘, ‚Waldrand‘, mhd. *anwander* (ID. 16, 399ff.).

Belege

Anwand *t āwāñd*

Krummenau 738.250/235.650

Felswand

1943 : Anwand, Felswand (Krummenau Nverz/Npause 3384-58)

App

Deutung

Deutung unsicher, ev. mit regressiver Assimilation als **Abtwil* zu deuten in der Bedeutung ‚dem Abt bzw. dem Kloster (St. Johann) gehöriger Besitz‘.

Belege

Appwil

Krummenau

1337 : ze Lutren gelegen, [...], obwendig dem hoff uff dem Appwile gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1435 : uss ainem äkerlin hinderm Appwil gelegen, stosset uffwert an Weltis und ze ringumb an Weltis und Bertschis Bolten güter (SGUB 5, Nr. 3879, S. 754)

Armen

Deutung

Schwdt. Adj. *arm*, von 1) Personen: ‚an Besitz, an Körperkraft‘, 2) Gesundheit: ‚schwach, gebrechlich, krank‘, an 3) Glück: ‚elend, beklagenswert, unglücklich‘, von 4) Sachen: ‚armselig, kläglich, traurig, schlecht‘ (ID. 1, 454ff.) oder daraus abgeleitetes Substantiv.

Belege

(Armen-)Hueb

Krummenau

1437 : ab Rûdis Undersanders gût genant zû der Armen Hûb, uff dem Morgen zwüsschent Enentbûls und Gublen gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Hub (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Arnold

Deutung

PN *Arnold* oder daraus abgeleiteter FaN *Arnold*, welcher allerdings im Toggenburg nicht alteingesessen ist.

Belege

Arnoltzwis

Alt St. Johann

1450 : von den lechen zu Underwasser ab Arnoltzwis (RQ 2, S. 636)

Astra

Deutung

Deutung unklar. Der Name wird von WIGET (1916, 111) zum Pflanzennamen schwdt. *Astere* f. ‚Aster alpinus‘ gestellt, EDELMANN (1929, 27) erwägt ein mhd. *aste* ‚Alp‘, wohl im Anschluss zur *Alp Astra* im S-charltal (GR) (cf. RNB 2, 26 und 169f.).

Belege**Astrakäseren**

Alt St. Johann

1486 : [Grenzen zwischen Alpen Thyols und Gamps] [...] wenn die von Astakäseren [sic] wassers irrend [...] so mugen sy faren zuo dem brunnen in der Tierwiß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43, March- und Ubergangsbrief)

1538 : Revers der Alpgenossen der Alpen Hytliols und Astrakäseren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1538 : und Astrakäseren (RQ 2, Nr. 7, S. 595)

1538 : und Astrakäseren (RQ 2, Nr. 7, 596)

1784 : Hasta Cäsaris vel Asterkäsernberg (Karte Büler)

Atten**Deutung**

Deutung unsicher, wahrscheinlich zu *Att*, *Atta*, *Atto*, *Ätti*, etc. ‚Vater‘, ahd. *atto*, mhd. *atte* ‚Vorfahre, Ahne‘ (ID. 1, 583f.) zu stellen.

Belege**Attenbuech**

Nesslau

1684 : Hoff auff Gublen [...] Item wysen und weydt Müßlingen samt Weydt Attenbuech (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

Au**Deutung**

Schwdt. *Au*, *Äu*, *Äue* f. jetzt nur noch Eigennamen, früher Appellativ 1) ‚Insel, Halbinsel‘, 2) ‚Gelände an einem Gewässer, wasserreiche ebene an einem See, auch überhaupt sumpfige Wiese‘, 3) ‚Landstrich längs einem Bache oder Fluss, zugeschwemmtes Grienland, meist mit Gebüsch und Gras bewachsen, etwa zu Weide dienend‘, ahd. *ouwa* ‚Insel‘, Syn. *Ei*, *Eie* f. Dim. *Eielti* f. ‚Au; Insel; am Wasser gelegene Wiese; am Wasser liegendes Gesträuch oder Gehölz‘ (ID. 1, 5f., 18).

Die frühen Belege zu den verschiedenen *Auen* in den Gemeinden lassen sich nicht zweifelsfrei zuordnen.

Komposita Grundwort

Au: *Baschlisau (Kru)*, *Breitenau (EK)*, *Breitenau (St)*, *Herrenau (Ne)*, *Krummenau (Kru)*, *Laschlisau (Kru)*, *Mülau (EK)*, *Nesslau (Ne)*, *Pfaffenau (EK)*, *Rosenau (Wi)*, *Schmalau (EK)*, *Schönau (ASJ)*, *Thurau (EK)*, *Winterau (EK)*

Auen: *Milchauen (Ne)*

Eien: *Hotteien (EK)*, *Hotteien (Ne)*, *Hotteienwald (Ne)*

Ow: *Nassenow (St)*, *Ramsow (Kru)*

Belege**Au** *t qu*

Alt St. Johann 741.800/229.150

Liegenschaft

1543 : H.L. under der Ow (SG ASti LA 115, S. 109v [hierher?])

1562 : gütter unnder der Ow (SG ASti LA 117, S. 43 [hierher?])

1614 : guoth under der Auw (SG ASti LA 117, S. 299v [hierher?])

1691 : wisen und weid in der Aùw (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen S. 41)

1758 : das güth Aúw (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 110)

1802 : Auw (Haus. Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Au - Heimwesen in einer Vertiefung (Alt St. Johann OrtsN Nr. 21)

Au *t qu*

Alt St. Johann 740.450/228.900

2 Höfe zu Alt St. Johann und Unterwasser zwischen Landstrasse und Halde

1543 : H.L. under der Ow (SG ASti LA 115, S. 109v [hierher?])

1562 : gütter unnder der Ow (SG ASti LA 117, S. 43 [hierher?])

1614 : guoth under der Auw (SG ASti LA 117, S. 299v [hierher?])

1802 : Au (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Au - Liegenschaft ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 42)

Au *t qu*

Alt St. Johann 737.550/227.800

Wiese, Gaden

1562 : jnn der Ow underm Kalch gelegen (SG ASti LA 117, S. 45)

1565 : güetter Jnn der Ow (SG ASti LA 117, S. 57)

1929 : Aue - einzelne Liegenschaft (Alt St. Johann OrtsN Nr. 52)

1949 : Au, Ebene, Wiese (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Au *i dər qu*

Ebnat-Kappel 726.450/236.600

3 Höfe

1429 : Hans Cappeler usser dem Turtal [empfängt] die wis jm Turtal genant in der Ow (SG ASti LA 76, S. 114)

1555 : waid jn der Ow underem dorf (SG ASti LA 116, S. 52)

1802 : Au (Wiesen, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auw (Garten, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auw (Au) (Wiesen, Scheüer, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Au (Eschmannkarte)

1929 : I der Au, ganz ebene Wiese (Ebnat-Kappel OrstN Ebnat Nr. 2)

1938 : Au, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-85)

1971 : Au (LK 1114)

Au *t qu*

Ebnat-Kappel 727.200/236.100

Dorfteil von Ebnat

1840-46 : Au (Eschmannkarte)

um 1910 : Au, Häusergruppe (Ebnat-Kappel Folioliste, um 1910 -100, TA 234 - B4)

Au *t ô qu*

Ebnat-Kappel 726.800/236.800

Dorfteil, Häuser u. Liegenschaft

1454 : [Zins] ab der ow genant die Enet Ow ze HonWart (SG ASti LA 77, S. 117v)

1840-46 : Au (Eschmannkarte)

1929 : in der Au, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 178)

1938 : Au, mehrere Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382-9)

Au

Krummenau

143 7 : ab Hainis Undersanders güt uff Sidwalder Ow (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1437 : ab ainer wis uff Sidwalder Ow gelegen, genant die lang wis (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1750 ca. : Jm Enetbüehl auf dem guoth Åw (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 30)

18. Jh. : Item Hans Jacob Roth aüff der Auw hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 19v)

1802 : Auw (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Au *t a qu*

Nesslau 733.200/232.000

Liegenschaft an der Luterer gelegen, zwischen Bahnhof und Abhang zur Thur

1562 : jnn der Ow zum Wasser (SG ASti LA 117, S. 152v)

1572 : hus jnn der Ow zum Wasser [...] wisen jn der Aw genant (SG ASti LA 117, S. 152v, S. 223)

um 1700 : Jn der Aùw (Nesslau ref. PA, Verzeichnis S. 14)

um 1700 : Jn der Aùw (Nesslau ref. PA, Verzeichnis S. 141)

1766 : Aùw (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. S. 1)

1768 : aúf der Aw (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. S. 7)

1769 : ab der Aw (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 5)

1790 : Au (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium S. 38)

1802 : in der Au (Wiesen, 2 Häuser, 4 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1938 : Au, Liegenschaften (Nesslau Namenverzeichnis)

Au *t qu*

Nesslau 732.250/232.400

Wiese, Haus, Gaden, an der Thur gelegen

1802 : in der Au (Wiesen, Haus, Scheür, Riet) (Helvet Kat 1802)

1938 : Au, Liegenschaft (Nesslau Namenverzeichnis)

Au *t qu*

Nesslau 733.200/228.650

Hof

1802 : in der Au (Wiesen, Häüslein, Scheürlein, Rietlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Au, Liegenschaft (Nesslau Namenverzeichnis)

Au, obere *t au, di obər au*
Krummenau 734.500/233.850

Wiese

1802 : Auf der Au (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Au, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-36)

1971 : Au (LK 1114)

Au, untere *t au, di unḁər au*
Krummenau 734.500/233.750

Wiese

1802 : Auf der Au (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Au, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-36)

1971 : Au (LK 1114)

Aueli *s aueli*
Alt St. Johann 737.600/227.950
Wald, Gaden

Auli *im auli*
Nesslau 734.200/231.000
Hof

1578 : gũth zum Wasser so man nempt Owlj stösst an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 207v)

1578 : weidlj jm Owlj gnandt jm Gricht zum Wasser (SG ASti LA 117, S. 215v)

1802 : Auly (Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

Äuli *im aeli*
Alt St. Johann 742.300/229.000

Stück Boden an der Wildhuser Thur

1587 : guth genannt das Öwlj (SG ASti LA 135, S. 26v)

ca. 1610 : lechen im Owlj gnant (SG ASti LA 117, S. 358)

ca. 1610 : stuck guoth under dem Owlj (SG ASti LA 117, S. 359v)

1687 : N.N. jm Auwlj (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Aülj (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Auele - Wiese (Alt St. Johann OrstN Nr. 154)

Äuli

Ebnat-Kappel

1929 : im Aeuli, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 179)

Aueli, ober, unter, mittel *s aueli, s auli, s obər, s undər, s mitl*

Ebnat-Kappel 725.300/234.400

Riet, Wald

1802 : Aüly (Aueli) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auly (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Auli, Ried und Wald (Ebnat Folioliste um 1910 – 45)

1929 : im Aeuli, ebene Wiese an der Thue (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 179)

1929 : Im Auli, Streuriet zwischen 2 Bächen (OrtsN EK Ebn Nr. 24)

1938 : Aueli, Riet und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-10)

1971 : Aueli (LK 1114)

Auguet *s auguet*
Krummenau 732.700/232.150
Liegenschaft

1802 : Auf der Au (Wohnhaus samt Mülle, Wasser Sagen samt Schifer, Ross-Stall u. Holzschopf, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1943 : Auguet, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-5)

Aumüli

Krummenau

1770 : Aù Mühli (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 13)

Ausäge *t auesäge*
Krummenau 732.700/232.050
Haus

1943 : Ausägen, Sägerei und Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-6)

Auweid

Alt St. Johann

1604 : weids die Owweid gnant (SG ASti LA 135, S. 139)

Aulibüel *də aʊlibüəl*

Nesslau 733.300/228.850

Hof

um 1700 : Aulenbühl (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 15)

1802 : Aulibühl (Wislein, Scheürlein, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1938 : Auelibüel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause)

Auliloch, im *im aʊlilɔχ̃*

Krummenau 734.300/233.500

Liegenschaft

1742 : Von ússer [...] stückh weid daß Aúwli weidli genanth únder Enetbüel gelegen (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 4)

1802 : Auli (Wieslein, Scheürli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auelein (Wiesen, Scheür, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Auli, Wiesen an der Luterer (Krummenau Nverz/Npause 3387-34)

1971 : Auli (LK 1114)

Aeulichopf *də aʊlixɔpf*

Alt St. Johann 737.800/227.950

Felskopf am Brochnenberg, beim Aueli

August**Deutung**

Dim. zum PN *August* oder FaN *Augustin*. Die Flur *Augustisweid* findet man heute auf der LK unter dem Namen *Paulisweid* (Alt St. Johann).

Belege**Augustisweid** *áʊguʃtiswɛyd*

Alt St. Johann 736.100/227.900

Weide mit Gaden

Ausser / Äusser**Deutung**

Schwdt. *usser*, *üsser* ‚ausser‘, ‚auswärts gelegen‘ (ID. 1, 562ff.), in FIN weiter vom Siedlungskern entfernt gelegen, in der Regel im Gegensatz zu schwdt. *inner* (URNB 3, 1117ff.).

Belege**Äussere Fooren** *i də fōrə*

Alt St. Johann 738.600/227.750

Wiese westl. Hinterstarkenbach

1616 : wiß genandt Berjboden stost an die Faren (SG ASti LA 135, S. 185v)

First, Äusserer *də ufʃər fʏrʃt*

Wildhaus 748.200/233.600

Weideteil

Letz, die Ausser *də ufʃər lɛts*

Krummenau 739.600/234.250

Weideteil

Bach**Deutung**

Schwdt. *Bach* m., Pl. *Bäch* wie nhd. ‚Bach‘ (ID. 4, 947ff.), schwdt. *Bäch*, *Bächli* f. ‚Örtlichkeit, wo mehrere Bäche zusammen fließen‘, schwdt. *Bachle(n)*, *Bächle(n)* ‚bachreiche Gegend‘ (ID. 4, 955), schwdt. *Bächler* m. ‚Ort, wo ein Bach durch- oder vorbeifliesst‘ (ID. 4, 956).

Komposita Grundwort

Bach: *Abschlagenbach* (EK), *Allmenbach* (EK), *Bächlibach* (Kru), *Bendelbach* (EK), *Blattenbach* (ASJ), *Bluetlosenbach* (Wi), *Blüwelbach* (Kru), *Breitenalpbach* (ASJ), *Brübach* (EK), *Brunnbach* (Kru), *Buebenbach* (ASJ), *Buechenbach* (EK), *Bumoosbach* (Kru), *Chatzenbach* (Kru), *Chemibach* (ASJ), *Chinzbach* (Ne), *Chlusbach* (ASJ), *Chräzerenbach* (Kru), *Chrinnbach* (ASJ), *Chromentobelbach* (Kru), *Dacheggbach* (Kru), *Dickenbach* (EK), *Dickerbach* (Ne), *Dietenbach* (EK), *Diezibach* (St), *Dörflibach* (St), *Dürrenbach* (St), *Eggbach* (Kru), *Eichbach* (EK), *Enetbach* (Ne), *Eschbach* (EK), *Fischbach* (St), *Flürenbach* (Wi), *Fosenbach* (Kru), *Gälelibach* (ASJ), *Gantenbach* (EK), *Geissbach* (EK), *Gerenbach* (EK), *Gheistbach* (EK), *Gieselbach* (EK), *Gieselbach* (EK), *Gieselbach* (Unterer) (EK), *Gillbach* (EK), *Grundlosenbach* (Kru), *Guggenlochbach* (Kru), *Guggenlochbach* (EK), *Guggerbach* (ASJ), *Hämlibach* (Kru), *Haselbach* (St), *Hinterbach* (ASJ), *Hinterer Schlattbach* (Kru), *Hinterer Starkenbach* (ASJ), *Hintermbach* (St), *Höchweidbach* (Kru), *Holderenbach* (ASJ), *Holdertobelbach* (Kru), *Holzbach* (Ne), *Howartbach* (EK), *Hubenbach* (St), *Huebbach* (Ne), *Hüsliweidbach* (ASJ), *Hundsbach*

(Kru), Ijenbach (Ne), Ijenbach (Ne), Ijentalerbach (Ne), Laadbach (Kru), Landscheidbach (Ne), Leibach (EK), Leistbach (ASJ), Letzbach (Kru), Letzibach (Wi), Lochbach (EK), Löchlibach (Ne), Looserenbach (EK), Lütisbach (Kru), Lütismülibach (EK), Melbengochtbach (Kru), Mettlenbach (EK), Milchbach (ASJ), Mühlbach (Kru), Mulaubach (EK), Mülibach (St), Mülibach (Wi), Nasenbach (ASJ), Nestenbergbach (EK), Neuenalpbach (ASJ), Neuenalpbach (ASJ), Nogästelenbach (Wi), Nordbach (Kru), Plättlibach (Ne), Plättlibach (Ne), Rietbach (EK), Rietbach (Ne), Rietbachbächli (Ne), Risibach (Ne), Rottenbach (ASJ), Ruesshaldenbach (Kru), Rütibach (Wi), Ruetzenbach (Kru), Sägebach (EK), Sägebach (St), Schiessbach (ASJ), Schinigbach (Kru), Schlatterbach (Ne), Schlipfibach (Wi), Schwemmibach (Ne), Schwendibach (St), Schwendiseebach (ASJ), Seebach (ASJ), Seebach (ASJ), Seebach (Wi), Seebach (Wi), Sodbach (EK), Sonntbach (Ne), Stadelbach (ASJ), Stampfbach (Ne), Stampfbach (Kru), Starchenbach (ASJ), Starckenbach (ASJ), Statthalterbach (ASJ), Steffibach (Kru), Steigebach (Ne), Steinenbach (EK), Steinenbach (EK), Steintalerbach (EK), Steintalerbach (EK), Stelzbach (EK), Stigenbach (Ne), Stofelbach (ASJ), Storbach (ASJ), Sulzbach (Ne), Tarenbach (ASJ), Tobbach (Wi), Tobelbach (St), Vorderer Bach (Ne), Vorderer Starckenbach (ASJ), Winterbergerbach (EK), Wurzenbach (Wi)

Bächli: Alpbächli (Kru), Chnübächli (Kru), Rietbachbächli (Ne), Rietbächli (Ne), Schmittlibächli (EK), Stofelbächli (Ne)

Bäch: Zwischenbäch (Ne)

Bächen: Oberbächen (EK), Unterbächen (EK)

Bacher: Starckenbacherwald (ASJ), Starckenbacherwald (Ste)

Belege

Bach *də baχ̃*

Alt St. Johann 737.100/228.150

Liegenschaft am Einfluss des Neuenalpbachs in die Thur

1556 : hof Jm Bach [...] stost an vorder Bach (SG ASti LA 116, S. 117)

1572 : waid so man nempt jm Bach (SG ASti LA 117, S. 149v)

1748 : haús únd heimath im bach (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 22)

1802 : Bach (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

Bach, Am

Nesslau

1802 : Am Bach (1/3 Häüslein, 2x) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bach (Anstösser zu Müsli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bach (Anstösser zu Leimen) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bach (Anstösser zu Lussen) (Helvet Kat 1802)

Bach, Im *im baχ̃*

Wildhaus 745.950/229.550

Wohnhaus an der Simmi

Bach, zum

Krummenau

1437 : uss Cûnis Walis gütern ze Lutren gelegen, mit namen uss dem gûtz zum Bach, stosst an den bach und uff wert an Rottenbûl (SGUB 5, Original, Nr. 3966, S. 811)

Vor dem Bach *vɔr əm baχ̃*

Nesslau 732.150/232.900

drei Höfe

1688 : [...] vor dem Bach [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 19v)

1802 : Vor dem Bach (Wiesen, Haus, 2 Städel) (Helvet Kat 1802)

1938 : Vor dem Bach, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3387-6)

Bächen

Ebnat-Kappel

1802 : Bächen (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bächen (Weid, Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1929 : In der Bächen, Weide zwischen zwei Bachtobeln (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 30)

Bächen

Nesslau

1577 : guth zwüschen Bächen stost an H. P. n Bächen (SG ASti LA 117, S. 176)

Bächli *s baχ̃li*

Ebnat-Kappel 726.200/234.400

Wald, Weide, Gaden

1929 : Im Bächeli, abschüssige Wiese mit Streuebestand (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr.32)

1938 : Bächeli, nordwestlicher Teil von Untere Bächen (Ebnat Nverz/Npause 3385-25)

Bächli *s bæχli*

Krummenau 741.300/234.450

Alpzimmer der Wideralp

1943 : Bächli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-42)

1971 : Bächli (LK 1114)

Bächli *s bæχli*

Krummenau 740.600/233.750

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Bächli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-56)

Bachmüllli

Nesslau

1802 : Bachmüllli (Wieslein, Häüslein, Scheür, Weydang, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Bachriet *s baχriət*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Bachzimmer *im báχtsimār*

Ebnat-Kappel 728.350/230.150

Alpzimmer im Steintal

1840-46 : Bachzimmer (Eschmannkarte)

Bächentobel *s bæχatobl*

Ebnat-Kappel 725.800/234.750

Tobel bei Unterbächen

1802 : Bächen Tobel (Anstösser zu Bächen) (Helvet Kat 1802)

1938 : Bächentobel, Tobel und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-14)

Bächlibach *də bæχlibaχ*

Krummenau 740.450/233.700

Bach bei Alpzimmer Bächli auf der Säntisalp

Bächlihus *s bæχlihus*

Ebnat-Kappel 727.800/236.100

Liegenschaft

Bad

Deutung

Schwdt. *Bad* n., Pl. *Beder*, Dim. *Bedli* wie nhd. ‚Bad, Thermalquelle‘, speziell, meist Dim. ‚Schwitzstübchen oberhalb des Backofens‘ (ID. 4, 1011ff.), im jüngeren schwdt. *Badi* f. ‚Badeanstalt‘.

Komposita Grundwort

Bad: *Hirzenbad* (ASJ), *Rietbad* (Kru)

Belege

Badi *i dā badi*

Ebnat-Kappel 727.450/236.400

Bad

Badanstalt *s bād*

Wildhaus 746.050/230.318

See = Schönenbodensee

1949 : Badanstalt (Wildhaus Namenverzeichnis)

Badhus *s bádhūs*

Stein 734.000/227.400

Wise, soll früher Bad gewesen sein

1949 : Badhus, Alp, Badweid (Stein Nverz/Npause 3392-87)

Badhus

Krummenau

1748 : [...] Rüdlinger beim Badhauß [...] (Nesslau Ref. PA, Urbarium 2.1.)

1762 : [...] badmeister Johannes Lieberherr in Baadhauß [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch)

Bätzlers Badhauß

Wildhaus

1517 : dess Petzlers Badprun (Wegelin, Tgleg 1, 359)

1544 : Bätzlers badbrunnen (SG ASti, Rubr.85, Fasz.31, 31)

1669 : des Pätzlers bad brun [soll] marck sein (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23)

1761 : an dem Grabser Berg bey dem Bätzler Badhauß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Badriet *s bādríət*

Krummenau 736.300/234.200

Riet, heute melioriert

Bai

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise handelt es sich um eine historische Belegform für *Beieregg*, cf. Lemma *Beier*.

Belege

Baiegg

Krummenau

1437 : stösst [...] und an die Baiegg (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

Baldi

Deutung

PN *Baldi*, Kurzform zu *Balthasar* (ID. 4, 1221).

Belege

Baldis im bāldis

Stein 735.500/228.050

kleine Wiese, Gaden, Weidstall

1802 : Baltis (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bann

Deutung

Schwdt. *Bann*, *Bān*, *Bǎ(n)* m., n. ‚(obrigkeitliches, bes. gerichtliches) Gebot oder Verbot unter Strafandrohung‘; Wald- und *Baumbann*: Verbot des Umhauens von Bäumen an bestimmten Stellen oder zu bestimmten Zeiten; *Rebenbann*: Verbot des Betretens des Weinberges zur Zeit der Traubenreife; *Wild-*, *Jagdbann*: Verbot, zu jagen; amhd. *ban* m. (ID. 4, 1270ff.).

Belege

Bannwald, Bauwald dā bāwwald

Krummenau 740.950/ 235.100

Waldgebiet

1943 : Bannwald, Riet und Wald (Krummenau Nverz/Npause)

Bauwald dā bāwwald

Alt St. Johann 741.650/ 226.650

Wald zu Itios und Selamatt

1929 : Bannwald, Waldpartie (Gemeindewald), die im 18. Jh. in Bann gelegt worden (Alt St. Johann OrtsN Nr. 212)

1949 : Bauwald, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Bauwald dā bāwwald

Alt St. Johann 737.800/ 228.500

Wald nördlich Brochnenberg

1929 : Bannwald s. Zt. d. Bannbrief in Bann gelegte Partie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 250)

1949 : Bauwald, grosser Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Bauwald dā bāwwald

Nesslau 731.700/ 228.500

Wald

um 910 : Bannwald, Wald (Nesslau Folioliste um 1910 - 228, TA 250 bis E2)

1938 : Bannwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause)

Bauwaldweg dā bāwwaldwēg

Nesslau 731.900/ 228.550

Weg durch Bauwald

Hinterbannholz s hīndər bāholts

Wildhaus 745.100/ 230.800

Alp und Alpzimmer

Hinterbannwald dā hīndərbāwwald

Wildhaus

Alp

1949 : Hinterbannwald, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Vorderbannholz s vordər bāholts

Wildhaus 745.450/ 230.900

Alp und Alpzimmer

Vorderbannwald dā vordərbāwwald

Wildhaus

Alp

1949 : Vorderbannwald, Alpli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Bärchen

Deutung

Deutung unklar, ev. zum Lemma *Färch* (schwdt. *Färich*, m. ‚eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh‘, ahd. *pharrich*, mhd. *pferrich* (ID. 5, 1174ff.)) zu stellen.

Belege

Bärchen

Nesslau

1562 : ein guth genampt Bärchen (SG ASti LA 117, S. 156)

1613 : wisen zum Eggaden stost an das guot Barich [?] [...] stost an H.B.s guoth Barich [?] genant (SG ASti LA 117, S. 225v)

Bartli

Deutung

PN *Bart*, *Bartli*, Kurzformen zum PN und Heiligennamen *Bartholomäus* (ID. 4, 1625). *St. Bartholomäus* ist Kirchenpatron von Wildhaus, die Kirche wurde am 8. Juli 1777 dem heiligen Bartholomäus geweiht (BAUR 1993², 25). Das BW *Barten-* im Namen *Bartenschwendi* ist schwache Genitivbildung zum PN *Bart*.

Belege

Bartenschwendi

Krummenau

1564 : weid jnn Barttenschwendj gnannt (SG ASti LA 117, S. 212v)

Bartli *im bärtili*

Alt St. Johann 741.100/230.550

Waldteil am Lauiberg

1802 : Bartli (Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Bartle – Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 172)

Bartlisweid

Wildhaus

1802 : Bartlisweid (Wald, Weid, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Baschli

Deutung

PN *Baschli*, Kurzform zum PN *Sebastian* (ID. 4, 1757f.; ID. 7, 41).

Belege

Baschlisau

Krummenau

1673 : gueth under Sidwald, sonstn Baschliß Aw genannt (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 9)

Bätzler

Deutung

Vermutlich FaN *Bätzler* oder *Betzler*, der aber in der Schweiz nicht heimisch ist.

Belege

Bätzlers Badhauß

Wildhaus

unterhalb Tobelsäge an der Simmi

1544 : Bätzlers badbrunnen (SG ASti, Rubr. 85, Fasz. 31, 31)

1669 : des Pätzlers bad brun [soll] marck sein (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23)

1761 : an dem Grabser Berg bey dem Bätzler Badhauß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Baumann

Deutung

FaN *Baumann*, mundartlich *Bume*, in zahlreichen Gemeinden des Kantons SG alteingesessen.

Belege

Baumannsberg

Krummenau

1769 : [...] Baumansberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 7)

Baumeswald *s buməswälđ*

Krummenau 738.300/ 232.250

Wald

Baumgarten

Deutung

Schwdt. *Baumgarte(n)* m. ‚eine hauptsächlich zum Obstbau benutzte Wiese, welche sich meist in der Nähe des Hauses befindet‘ (ID. 2, 436f.). Zur Monophthongierung *Bom* cf. WIGET (1916, 50).⁹¹

Belege

Baumgart *də bâumgart*

Alt St. Johann 738.000/229.950

Alpzimmer

1802 : Baumgart (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Baumgart - Alpstofel v. neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 337)

Bomgarten

Stein

1595 : guth und weid genannt uffem Bomgarten, stost an F.s Windegg (SG ASti LA 135, S. 68)

Baumgärtlein *s bâumgärtli*

Krummenau 739.650/ 232.600

bewaldeter Vorsprung

Baumgarthau

Alt St. Johann

1929 : Baumgarthau Gemeindewald, in dem zu alten Zeiten ein Haurecht bestanden haben soll. (Alt St. Johann OrtsN Nr. 209)

Baumgartner

Deutung

FaN *Baugartner*, in Alt St. Johann, Nesslau, Stein, Wildhaus alteingesessen.

⁹¹ Laut SDS (6, 91) findet sich das Appellativ *Baumgarte* o. ä. für keinen der drei Aufnahmeorte (Ebnat-Kappel, Stein und Wildhaus), aber auch das synonyme und sonst komplementär verbreitete Appellativ *Hofstatt* wird nur für Stein als *Hofdetsch* genannt (SDS 6, 92). In unserem Namenmaterial finden sich beide Appellativa in den Namenbelegen.

Belege

Baumgartner *də bâumgärtner*

Stein 731.620/230.600

Wohnhaus, Gaden, Wiesen

1721 : weydt die Stein genandt, stost obsich an Jacob Ruesen Wysen Ritboden, nitsich an Goriß Wällins Stein Weydt, fürsich an Hr. Gregorius Suters Weydt Ritboden, hindersich an Jacob Baumgartners Haus und Heimen in der Schlön (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1802 : Baumgartner (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Baumgartnerhau

Stein

um 1910 : Baumgartnerhau, Wald - liegt dem Pilgerhau sonnenhalb gegenüber (Stein Folioliste um 1910 – 72)

Beeren

Deutung

Schwdt. *Beer*, *Ber* n. ‚Beere, Traube‘, ahd. *beri*, mhd. *ber* (ID. 4, 1461f.).

Belege

Beerenwäldli *s bëræwəldli*

Nesslau 732.300/229.300

Wald

Beerenwiti *përiwiti*

Nesslau 735.900/231.850

1840-46 : Beerenweite (Eschmannkarte)

um 1910 : Beerenweite, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 - 146, TA 237 - B3)

1938 : Beerenwiti, Alp (Nesslau Nverz/Npause)

Beerli

Deutung

Schwdt. *Ber*, *Beerli* n. ‚Beere‘, ahd. *beri*, mhd. *ber* n. (ID. 4, 1461), in FIN zur Bezeichnung von Orten, wo Beeren wachsen (URNB 1, 309; TGNB 2, 2, 59).

Belege

Beerli

Nesslau

1802 : im Beerli (Wiesen, Haus samt Scheür)
(Helvet Kat 1802)

Beeriboden *də bēribóda*

Alt St. Johann 736.500/228.050

Liegenschaft zwischen Strasse und Thur

1600 : stösst an B.L.s Beriboden (SG ASti LA 135, S. 106v)

1616 : wiß genant Berjboden (SG ASti LA 135, S. 185v)

1802 : berjboden (Wiesen, Haus, Scheür, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

1929 : Beeriboden Liegenschaftsname, geringer Boden (Alt St. Johann OrtsN Nr. 38)

Beeriboden *də bēribóda*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Beeriboden *də bēribóda*

Stein 736.600/230.550

Burstgras, schlechter Boden, ev. früher Beerenstaude

Beeribodenriet *s bēribodariāt*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Vorder-Beeriboden *də vordər bēriboda*

Alt St. Johann 736.600/227.900

2 Liegenschaften östl. Beeriboden

Beerenwäldli *s bērwəldli*

Nesslau 732.300/229.300

Wald

Beerenwiti *pēriwiti*

Nesslau 735.900/231.850

Alp, 2 Alpzimmer

1840-46 : Beerenweite (Eschmannkarte)

um 1910 : Beerenweite, Alp (Nesslau Folioleiste
um 1910 - 146, TA 237 - B3)

Befang**Deutung**

Schwdt. *Bīfang*, *Befang*, *Befig*, *Büfig*, Pl.

Bīfang, verkürzt *Bīfig* m. ‚Einzäunung; ein von Furchen oder Zaun umgebenes, mit Bäumen besetztes, meist als Wiese benutztes Stück Land‘, ahd. *bīfang*, mhd. *bifanc* (ID. 1, 856; LUNB 1,1, 188f.)

Belege**Befang**

Alt St. Johann

1802 : Befang (Streurieth) (Helvet Kat 1802)

Befang *im bēfañ*

Wildhaus 742.700/229.475

Streu, Ferienhäuser

1619 : [haus usw. uff dem Rieth] stost obsich an den Byfang (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1619 : [...] stost an den Beyfang (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16, 17)

1802 : Befang (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bifang *də bifañ*

Wildhaus 743.500/229.600

Riet, jetzt Ferienhäuschen

Beier**Deutung**

Die *Beieregg* liegt auf der Schwägalp an der Gemeindegrenze zu Hundwil (AR) und wird vom APNB (2, 1, 182f.) zum Appellativ schwdt. *Beer*, *Ber* n. ‚Beere, Traube‘, ahd. *beri*, mhd. *ber* (ID. 4, 1461f.) gestellt, wobei appenzellisch die Diphthongierung vor gelängtem *-ē-* > *-ei-* vor *r* in *Beer* > *Bei(r)* gemäss ID. (4, 1461)⁹² auch für das Toggenburg regulär ist.

Belege**Beieregg** *payarék*

Krummenau 741.250/235.550

Alpzimmer bei der Passhöhe Schwägalp

1943 : Beieregg, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-34)

⁹² WIGET (1916, 71 und 96) verzeichnet allerdings keine diphthongierten Formen.

Beinstampf

Deutung

Das Kompositum schwdt. *Bei(n)stampfi* f. bezeichnet einen ‚Ort, Einrichtung, wo Knochenmehl gestampft wird‘ (ID. 11, 485, cf. auch Lemma *Stampf*) und schwdt. *Bei(n)*, *Bā(n)*, *Bō(n)*, *Bä(n)*, *Bī(n)* n. ‚Knochen (allgem.)‘; Bein‘ (ID. 4, 1293ff.).

Belege

Bei(n)stampf *im bēistampf*

Nesslau 732.400/231.650

Knochenstampferei⁹³, noch im Betrieb

Bell

Deutung

Deutung unklar.

Das APNB (2, 1, 183) verzeichnet einen ähnlichen Namen *Beldschwendi* (mundartlich *Bellschwendi*) (Schwellbrunn, AR), dessen historische Belege teilweise wie hier *Bel(l)schwendi* lauten. Aufgrund einiger Belege auf *Belt-* / *Beld-* wird der appenzellische Name zum PN *Baldin* gestellt. Diese Deutung könnte auch für das erste Namelement des toggenburgischen Namens *Bellschwendi* zutreffen. Ohne eindeutige historische Belege bleibt eine solche Deutung jedoch spekulativ.

Belege

Bellschwendi

Nesslau

1543 [?] : ein güt genant Bellschwenndi stost ans Dicken (SG ASti LA 115, S. 157v)

1569 : wissen und weid so man nempt die Bëllschwenndj [...] stosst an H.H.s Bëllschwenndj (SG ASti LA 117, S. 171)

1577 : stost an H.W.s Belschwendj (SG ASti LA 117, S. 178)

⁹³ Alte Knochenmühle, 1850 erbaut, bis 1948 in Betrieb. Heute Museums-Mühle. Knochenmehl wurde in der Landwirtschaft zur Düngung der Felder oder auch als Viehfutter verwendet (http://www.rgblick.ch/aktuell/nebenbei/Beinstampfi_Nesslau.pdf und <http://www.tagblatt.ch/altdaten/tagblatt-alt/tagblattheute/tt/tt-ob/art776,224698> [27.06.13/gs]).

1578 : gūth so man nempt Bëllschwendj (SG ASti LA 117, S. 210)

1631 : die Dickhen, stost oben an die Belschwendj (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Bellschwendi (Wieslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Bendel

Deutung

Schwdt. *Bändel* m., Dim. *Bändeli* ‚schmales, gewobenes Band zum Binden, Schnur, Riemen‘ (ID. 4, 1334ff.), bezeichnet als FIN schmale, längliche Geländestücke, auch langgezogene Wege, die von der Form her an einen *Bändel* erinnern (LUNB 1, 1, 89; TGNB 2, 2, 50f.). Der Beleg 1491 *Berndal* ist unklar. Entweder gehört dieser Beleg nicht zu diesem Namen oder ursprüngliches *Berndal* wurde zu geläufigerem *Bendel* umgedeutet.

Belege

Bendel *də beñdl̥*

Ebnat-Kappel 730.700/236.250

Sammelname für Weiler, Schulhaus

1491 : in dem [...] allmeyn zu wintersperg etwas gutz, genant das Berndal gelegen [...], von alten har den von Lüpffertwyl zugehört [...] nach dem bewelten gut Berndal zu Wintersperg (RQ 2, Nr. 4, S. 493, Orig.)

1840-46 : Bendel (Eschmannkarte)

1929 : im Bendel, Häusergruppe oberhalb einer Wegklus beim Übergang vom Hang zur Hochebene (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 131 M)

1938 : Bendel, Häusergruppe und Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382-30)

1971 : Bendel (LK 1114)

Bendelbach *də beñdəlbəx̃*

Ebnat-Kappel 730.950/235.900

Nebenbach des Guggenlochbachs vom Bendel herunter

1938 : Bendelbach, Bachlauf (Kappel Nverz/Npause 3382-47)

Bennen

Deutung

Deutung unklar.

APNB (2, 1, 187) stellt den Namen *Bennenalp* (Schwende AI) zum PN *Benno*, Kurzform zu einem zweigliedrigen germ. PN mit dem ersten Element *Bero* (zu ahd. *bëro* ‚Bär‘), z. B. *Bernhard*. Ob diese Deutung auch für den vorliegenden Namen zutreffen könnte, bleibt ohne weitere, eindeutige Belege Spekulation.

Das TGNB (2, 2, 629) verzeichnet ein FLN-Element *Bene* und deutet es (wie WIGET (1916, 29) für *Benenmoos* in Mosnang) als schwdt. *Bëne(n)* ‚Wagen, aus Brettern zusammengesetzt; Stosskarren‘ (ID. 4, 1289f.). zur Bezeichnung eines Geländes von der Form eines Kastens oder einen Weg, den man oft mit einem Schubkarren ging.

Belege

Bennenbül

Krummenau

1437 : ab Peter Losers von Blämburg gütern genant Bennenbül und ab der wisan oben daran zû Sidwald gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Berg

Deutung

Schwdt. *Bërg* m. ‚Berg‘ m. im Allgemeinen im Gegensatz zu Boden oder Tal, als Bezeichnung eines 1) bestimmten Berges, 2) übertragen auf etwas an oder auf einem Berg befindliches (z. B. der auf einer Anhöhe gelegene Teil einer Ortschaft, unterhalb der eigentlichen Alpregion gelegene, eingehetzte, oft noch gedüngte Bergwiese, Berganteil, Alprecht), 3) in der Alpwirtschaft erhält Berg zudem die Bedeutung von ‚Bergweide, nicht beim Talgut gelegenes Heugelände, Aufzuggut, (Allmend-)Land am Hang‘, amhd. *bërc*, altoberdt. *bëreg*, *-ig*. In der Burgennamengebung tritt *Berg* syn. zu *Burg* auf (ID. 4, 1550ff.; LUNB 1, 1, 110ff).

Komposita Grundwort

Berg: *Aemelsberg* (Kru), *Baumannsberg* (Kru), *Blomberg* (EK), *Bodenberg* (ASJ), *Brochnenberg* (ASJ), *Burstberg* (ASJ), *Chalberberg* (ASJ), *Chalberberg* (Kru), *Chaspers-Berg* (Kru), *Chitziberg* (ASJ), *Chopfberg* (Kru), *Chüebodenberg* (ASJ), *Entenberg* (ASJ), *Enzenberg* (EK), *Gerzenberg* (Kru), *Häderenberg* (St), *Hädernberg* (ASJ), *Hangelberg* (ASJ), *Hasenberg* (Kru), *Hellenberg* (Ne), *Henkenberg* (Ne), *Heuberg* (St), *Hinterberg* (ASJ), *Hinterberg* (St), *Hörlisberg* (Kru), *Hopsberg* (EK), *Hüsliberg* (EK), *Ijentalerberg* (Ne), *Jöggelisberg* (Ste), *Kegelbodeberg* (Kru), *Kleiner Stockberg* (Kru), *Kriechenberg* (EK), *Laufenberg* (Kru), *Lauiberg* (ASJ), *Lieberherrenberg* (Kru), *Losenberg* (ASJ), *Martenberg* (Kru), *Mittagberg* (St), *Mittelberg* (ASJ), *Nägeliberg* (ASJ), *Nassberg* (Wi), *Nassberg* (Vorderer) (Wi), *Nestenberg* (EK), *Nestenbergbach* (NE), *Oberbergli* (Kru), *Oberer Berg* (Ne), *Oberer Hüsliberg* (EK), *Oelberg* (ASJ), *Rappenberg* (EK), *Richlisberg* (St), *Rohrenberg* (EK), *Rollenberg* (EK), *Rütiberg* (EK), *Ruezenberg* (Ne), *Ruffenberg* (EK), *Schaaßberg* (ASJ), *Schafberg* (Ne), *Schafberg* (Wi), *Schafbergalp* (Wi), *Schafbergchöpf* (Wi), *Schafbergwand* (Wi), *Scherrersberg* (Kru), *Schindlenberg* (Kru), *Schindlenberg* (St), *Schlooberg* (Ne), *Schlossberg* (Kru), *Schöneberg* (ASJ), *Schorhüttenberg* (EK), *Schwizersberg* (Kru), *Seichbergwald* (ASJ), *Spitzberg* (St), *Spitzbergli* (Wi), *Stadelberg* (ASJ), *Steckenberg* (Kru), *Steckenberg* (Wi), *Steiner Berg* (St), *Stockberg* (Ne), *Stockberg* (St), *Stockberg* (St), *Streuberg* (EK), *Tüfentalerberg* (EK), *Underberg* (ASJ), *Unterer Berg* (Ne), *Urchenberg* (Kru), *Vogtberg* (EK), *Vorderberg* (ASJ), *Vorderberg* (St), *Wäldliberg* (Kru), *Wannenberg* (EK), *Weissberg* (Ne), *Wüiberg* (St), *Wintersberg* (EK), *Wintersbergerbach* (EK)

Belege

Berg *da bërg*

Alt St. Johann 740.000/229.000

ganzes Gebiet des Südhangs nördlich von Alt St. Johann-Dorf

1562 : zu Sannt Johann underm Berg gelegen (SG ASti LA 117, S. 35)

1802 : Berg (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Berg *da bërg*

Ebnat-Kappel 729.900/233.800

3 Liegenschaften

1802 : Berg (Wiesen, Weid, Haus u. Zugebäu) (Helvet Kat 1802)

Berg

Ebnat-Kappel

1470 : U.G. [empfängt] den Berg ob Cappel (SG ASti LA 91, S. 40)

1567 : gûth jnn Thannen stösst an des C.s Berg (SG ASti LA 117, S. 245)

Berg

Ebnat-Kappel

1929 : Im Berg, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76f.)

Berg

Krummenau

1713 : [...] auf dem Bergh genanth [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 237)

1802 : Berg (Wiesen, Haus, 2 Scheürin, Weijdgang, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Berg *da bērg*

Nesslau 730.200/232.750

Hof

1840-46 : Berg (Eschmannkarte)

Berg *da bērg*

Nesslau 731.100/232.350

Hof

1938 : Berg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause)

Berg

Wildhaus

1802 : Berg (Schaafberg, Alp Gampblüth) (Helvet Kat 1802)

Berg, der *da bērg*

Nesslau 733.500/232.500

Liegenschaft

1562 : gûth am Berg genant (SG ASti LA 117, S. 150v)

1802 : im Berg (Weydung, Städeli) (Helvet Kat 1802)

Bergli

Alt St. Johann 740.800/230.450

Weidli, Lichtung auf dem Grat des Lauiberg

1578 : weidlj uf Berglj (SG ASti LA 117, S. 205)

1802 : Berglj (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Bergli *im bērgli*

Ebnat-Kappel 727.600/236.900

Höfe

Bergli *s bērgli*

Ebnat-Kappel 727.200/236.700

Häusergruppe, Liegenschaft

1802 : Bergli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Bergli *s bērgli*

Ebnat-Kappel 728.700/231.100

Weide, Wald

1929 : im Bergli, Wiese auf vorspringendem Kamm (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 182)

Bergli *s bērgli*

Krummenau 738.550/234.050

Alpzimmer im Luterental

1750 : [...] Wald auf dem Bergli (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 3)

1802 : Bergli (Weijdgang, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Bergli *s bērgli*

Nesslau 730.950/231.850

Haus, Gaden

um 1700 : Jm Bergli (Nesslau ref. PA, Verzeichnis S. 208)

1802 : Bergli (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Bergli *s bērgli*

Nesslau 733.600/232.700

Liegenschaft

1910 : Bergli, Häuser mit Gütern (Nesslau Folioliste um 1910 - 115, TA 236 - G3)

Bergli *s bērgli*

Nesslau 732.200/234.300

Ferienhaus

Bergli *s bērgli*

Nesslau 730.500/231.700

Riet

1802 : im Bergli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bergli

Wildhaus

1802 : am Berglj (Anstösser zu Muzenriet) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bergly (Rieth, 2 Gädely, Hütten) (Helvet Kat 1802)

Bergloch

Alt St. Johann

1929 : Bergloch, Lokalname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 294)

Bergliwand *pêrgliwānd*

Krummenau 738.150/234.450

Felswand bei Bergli

Bergwayd

Stein

1728 : Von aüsser und ab aüf seiner wayd bergwayd genandt (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728, Kopie von Brief 1665)

Bern

Deutung

Schwdt. *Bër* m., Pl. *Bërn*, *Bëre(n)* ‚Bär‘ (ID. 4, 1447ff.), ahd. *bëro*, *bër*, mhd. *bër* (APNB 2, 1, 158).

Belege

Bernhalden *t bērnhāldə*

Krummenau 738.850/234.040

Alpzimmer im Luterental, Talgrund

1562 : gútt jm Wyler stost [...] an Bernhalten (SG ASti LA 116, S. 99)

1562 : weid jnn der Lad stost nitsich an Bernhalltten (SG ASti LA 117, S. 154v)

1572 : [...] stost an Bernhalten [...] (SG ASti LA 117, S. 172v)

1574 : weid jm Wald stost an die Luthern gegen Bernhalltten (SG ASti LA 117, S. 171v)

1802 : Bernhalden s. Horn (als Anstösser öfters erwähnt) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Bernhalden Alp (Eschmannkarte)

1943 : Bernhalden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-16)

1943 : Bernhalden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-27)

1971 : Bernhalden (LK 1114)

Bernhaldenwälder *pērnhāldəwēld*

Krummenau 740.500/235.700

ganzes Gebiet

Bernet

Deutung

FaN *Bernet* (ID. 4, 1597), im Kanton SG in Bronschhofen, Gommiswald, Uzwil und Zuzwil alteingesessen.

Belege

Bernetstein *də bērnəstəy*

Alt St. Johann 742.300/228.950

Liegenschaft

1569 : hus und hof so man nempt Bermettstein (SG ASti LA 117, S. 109)

1569 : hus und hof zu Bermettstein (SG ASti LA 117, S. 109v)

1574 : bim allt Hus ald Bermettsteyn genandt (SG ASti LA 117, S. 193)

1574 : hofstatt bim Allt Hus ald Bermettstein genand (SG ASti LA 117, S. 193)

1575 : gūth zum Althus (SG ASti LA 117, S. 198v)

1610 : stost an J.F.n Bermettsteyn (SG ASti LA 117, S. 361)

1601 : stost an Bermathstein (SG ASti LA 135, S. 107v)

1605 : stost an J.F.n Bernetstein (SG ASti LA 135, S. 140)

1802 : Bernhardstein (Bernetstein) (1/2 Haus, Wiesen, Scheüren, Rieth)(Helvet Kat 1802)

1929 : Bernhardstein - Liegenschaft auf Rücken (Alt St. Johann OrtsN Nr. 57)

Berstel

Deutung

Deutung unklar.

WIGET (1916, 13) legt dem Namen **bērcstal* (ohne weitere Deutung) zugrunde, was als ‚Bergstelle‘ interpretiert werden könnte. Für das erste Namelement *Ber-* könnte aber auch der Tiername schwdt. *Bër* m., Pl. *Bërn*, *Bëre(n)* ‚Bär‘ (ID. 4, 1447ff.), ahd. *bëro*, *bër*, mhd. *bër* (APNB 2, 1, 158) infrage kommen (cf. Lemma *Bern*).

Unklar bleibt beim zweiten Namens-
element, ob von einem Element *-stel* (zu *Stelle* oder *Stall*) oder *-tel* (ev. zu *Tal*) ausgegangen werden muss, wie bei *Ruestel* usw.

Belege

Berstel *im b̄r̄stl*

Nesslau 733.200/231.450

Wiese, Scheune, Bürgerheim

Armenhausliegenschaft und Friedhof

1562 : gúth jnn Berstel stoss nitsich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 150v)

1565 : jnn der Berßtel (SG ASti LA 117, S. 163v)

1612 : ried jn der Bernstall (SG ASti LA 117, S. 372v)

1706 : wißen in dem Bärstahl (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 30)

1711 : Riedt im Behrstahl (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

1802 : Berstel (Riet, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Berstel, Wiese (Nesslau Nverz/Npause)

Beschg

Deutung

Herkunft unklar.

Belege

Beschggüetli

Nesslau

1562 : gütlj so man nempt Beschg Güetli (SG ASti LA 117, S. 157v)

1562 : gütlj so man nempt Beschggüetli ald die Schwennidj (SG ASti LA 117, S. 158)

Betreien

Deutung

Herkunft unklar.

WIGET (1916, 14, 64, 135) gibt an, dass es sich um ein Neutrum handelt, die Etymologie unklar, ev. romanisch sei oder ev. in Zusammenhang mit mhd. *rīhe* swstf. ‚Reihe, Linie, schmaler Gang zwischen zwei nicht ganz aneinander stehenden Häusern, Rinne, Abzugsgraben in einem solchen‘ stehen könnte. LUTZ (1957, 17) führt den

Namen auf lat. *PETRAIA* ‚Steinweg‘ zurückgeführt.

Belege

Betreien *i da betréya*

Wildhaus 747.650/229.550

Ställe und Wiese, am linken Hang des Simmitobels, Hof am Waldrand

17. Jh. : nitsich an Uolin Büelers gueth Betereyen genandt [...] sein eigen stuckh guoth in Betereyen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1697 : nitsich an Jogg [Mesmers] Bättereyen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : Betterejen (Wiesen, 1/2 Häuslj, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bettler

Deutung

Schwdt. *Böttler* m. wie nhd. ‚Bettler‘ (ID. 4, 1837f.). Das Appellativ bezeichnet in FIN auch abgelegene, oft an der Gemeindegrenze liegende Grundstücke, auf denen Zigeuner oder Landstreicher lagerten (TGNB 2, 2, 65).

Belege

Bettlerloch *s bētl̄arlq̄*

Wildhaus 746.600/233.100

Loch am Weg zum Zwinglipass

Bilch

Deutung

Schwdt. *Birch* m., f., *Bilche(n)*, *Bil(e)chen* ‚Birke‘, *Birch* n. ‚Birkengehölz‘, ahd. *bir(i)cha*, mhd. *birche*, *birke*, in den *Birchen*, *Bilchen* ‚im Birkenwald‘ (ID. 4, 1536f.; cf. auch Lemma *Birke*).

Belege

Bilch

Alt St. Johann

Waldhang

1949 : Bilch, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Bilch

Wildhaus

1949 : Bilch, Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Bilchenmoos *s bilχəmōs*

Wildhaus 748.500/230.900

Streugebiet Wildhaus und Gams

Bilchenriet *s bilχəriat*

Krummenau 740.700/235.100

Wald, Riet im Luterental gegen Passhöhe
Schwägälp1943 : Bilchenriet, Riet (Krummenau
Nverz/Npause 3389-25)

1971 : Bilchenriet (LK 1114)

Bilchwald

Wildhaus

1910 : Bilchwald, Wald (Wildhaus Folioliste, 1910
- 142, TA 240 - A4)**Bild****Deutung**

Schwdt. *Bild* n. allgem. wie nhd. ‚Bild; Zeichnung; gemaltes oder gedrucktes Bild‘, in FIN v. a. ‚Heiligenbild‘, mhd. *bilde* n. (ID. 4, 1197ff.; LUTZ 1957, 18). Bildstöcke, verkürzt Bilder, mit einem Heiligenbild oder der Darstellung biblischer Szenen befanden sich meist an aussichtsreicher oder zentraler Lage, auch an Wegkreuzungen oder Flurgrenzen. In reformierten Gegenden wurden die Bildstöcke in nachreformatorischer Zeit meist wieder entfernt (TGNB 2, 2, 70).

Belege**Bild**

Wildhaus

1534 : ab eim guott by dem bild, stost an sin weid
fürsich an aman Steiners guott. (Wildhaus
Zinsbuch 1534, S. 262)1534 : Uoli Steinhüwel - ab dem acker ze dem bild
(Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)1534 : ab sinem acker bi dem bild, stost nitzsich an
die landstrass [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S.
280)**Bildtolen** *piltólə*

Wildhaus 744.500/229.750

Häusergruppe zwischen Lisighus und Dorf

1534 : Uoly Farer - ab der wis und acker in der
bild tolen gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S.
272)1633 : haus in der Bildtollen (SG ASti AA, Rubr.
121, Nr. 16)1687 : N.N. in der Bildtholen (SG ASti AA, Rubr.
85, Fasz. 45a)1802 : Bilthollen (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth)
(Helvet Kat 1802)**Bille****Deutung**

Herkunft unklar. Ev. in Betracht gezogen werden kann eine Kurzform *Bille(n)* zum weiblichen Taufnamen *Sibille* (ID. 7, 262f.).

Belege**Bille** *i də bilə*

Alt St. Johann 739.300/228.500

Wiese, am rechten Talhang beim Aufstieg zum
Hinterberg, unterhalb Untermühle

1802 : Billen (Wisen) (Helvet Kat 1802)

Billeweid *piləwæyd*

Alt St. Johann 739.300/228.500

1802 : Billenweid (Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet
Kat 1802)**Birke****Deutung**

Schwdt. *Birch* m., f. ‚Birke‘, *Birch* n. ‚Birkengehölz‘, ahd. *bir(i)cha*, mhd. *birche*, *birke*, in *den Birchen*, *Bilchen* ‚im Birkenwald‘ (ID. 4, 1536f.; cf. auch Lemma *Bilch*).

Belege**Birkenmoos**

Wildhaus

1910 : Birkenmoos, Moor Streuwiese (Wildhaus
Folioliste, 1910 - 74, TA 240 - D4)

Bis

Deutung

Herkunft unklar. Möglicherweise zu schwdt. *Bisse(n)* m., f. ‚Holz- (seltener Eisen-) Keil, zumeist zum Spalten von Holz, auch Steinen usw., dann häufig zum Verkeilen‘, *Bisse(n)* f. ‚keilförmiges Stück; von Brot und Käse, auch grösseres Stück überhaupt‘, mhd. *bisse* m. ‚Keil‘ (ID. 4, 1696ff., bes. 1698), als FIN zur Bezeichnung von keilförmig eingeschnittenem Gelände oder spitz zulaufende Örtlichkeiten (ZINSLI 1984, 417, n. 24; LUNB 1, 1, 119).

Belege

Bisholz

Alt St. Johann

1929 : Bisholz, Lokalname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 286)

Bischwich

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Bischwich

Ebnat-Kappel

15. Jh. : gadenstatt im Bischwich (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Bitzi

Deutung

Schwdt. *Bitzi* f. ‚Einschlag, umzäuntes Stück Land zur Anlegung von Kulturen auf dem sonst als Stoppelweide dienenden Brachfeld‘, ahd. *bizuni* n., *bizunna* f., mhd. *bizune*, *biziune* n. ‚umzäuntes Grundstück‘, daraus mit Reduktion des zweiten Kompositionsgliedes zunächst etwa **bizine*, *-ene*, woran sich die analoge Neubildung eines Nom. *Bitzi* schloss, dazu auch der FaN *Bitzi* (ID. 4, 1993f.).

Nicht völlig auszuschliessen ist eine Deutungsvariante schwdt. *Bitz*, *Bitze(n)* m.,

Dim. *Bitz(e)li* ‚abgeissenes Stück, kleines Stück; [...], Abschnitt von Grundstücken, Wegstrecken‘ (ID. 4, 1987ff.). Die beiden Varianten könnten sich auch gegenseitig beeinflusst haben.

Belege

Bitzi

Ebnat-Kappel 730.700/236.550

2 Liegenschaften

15. Jh. : [Güter auf Wintersberg] 1 güt haisst Bitzi (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1640 : [...] güt [...] die Bize gnanndt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1640, Schachtel)

1704 : [...] uff der Bitzi [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1735 : [...] aüff der bütze [...] (Neu St. Johann Kath. KiA, Urbar 1735, S. 55)

1929 : in der Bitzi, 2 Häuser mit Wiese auf der Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 132)

1938 : Bitzi, Liegenschaften, Hint.-Bitzi, Vord.-Bitzi (Kappel Nverz/Npause 3383-31)

1971 : Bitzi (LK 1114)

Bitzi

Nesslau

1802 : in der Bitzi (Wieslin, Haus) (Helvet Kat 1802)

Bitziwisen

Nesslau

1710 : Haus im Schlatt Bitziwisen genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

Hinterbitzi oder Bitzi

Ebnat-Kappel 730.300/236.850

drei Liegenschaften

1500 : [Güter auf Wintersberg] 1 guot haisst Bitzi (SG ASti AA, Fasz. 1, Rubr. 119, Nr. 1)

1938 : Bitzi, Liegenschaften, Hint.-Bitzi, Vord.-Bitzi (Kappel Nverz/Npause 3383-31)

Blacken

Deutung

Schwdt. *Blacke(n)*, *Blagge(n)*, *Placke(n)*, *Plagge(n)*, *Blackte(n)*, *Blaggte(n)*,

Blachte(n) 1) ‚jedes Pflanzenblatt, im Besonderen grosses, breites, mastiges Pflanzenblatt (nicht von Baum- oder Blumenblättern); 2) grosse Unkrautblätter im Allgemeinen; von Huflattich, Ampfer, Pestilenzwurz’. Die *Blacken* wuchern in dem fetten Boden, wo Vieh gehalten wird, besonders um die Alpställe herum. Früher wurden die Blätter zerhackt und dienten für die Schweinemast. Ahd. **blatacha*, *bleticha*, *bletacha*, mhd. *blat(e)che*, *blet(e)che* (ID. 5, 54f.).

Belege

Bläckli *s blākχli*

Krummenau 736.850/234.300

Wiese, Sumpf

18. Jh. [Ende] : [...] undt ab dem blaichle [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1773, S. 19)

1802 : Bläckli (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1943 : Bläckli, Riet (Krummenau Nverz/Npause 3388-13)

Blackebode *im blākχəbóda*

Stein 736.750/229.150

Weideteil der Alp Rotenstein, mit Blacken, unterhalb Schloostein

Blackentolen *plākχətólə*

Krummenau 740.700/232.600

Weideteil

1943 : Blackentolen, Alp, unterhalb Ställen und Schwarzchopf (Krummenau Nverz/Npause 3389-61)

1971 : Blackentolen (LK 1114)

Blackentolen *płākχətólə*

Krummenau 738.000/231.900

Alpzimmer

1943 : Blackentolen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-47)

Blackhen Göttle

Alt St. Johann

1789 : das so genannte Blackhen Göttle [sic] gehört zur Niderwiß (SG ASti AA, Rubr. 86, Marchbeschrieb)

Bläsi

Deutung

Heiligenname, Vorname oder Zuname *Blasius*, Kurzform *Bläsi* (ID. 5, 152f.).

Belege

Bläsi *də blēsɪ*

Nesslau 732.200/233.100

Scheune

1802 : im Bläsi (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1938 : Bläsi, Wiese (Nesslau Nverz/Npause)

Bläss

Deutung

Schwdt. *Blass*, *Bläss*, *Bless* m. ‚Blässe, weisser Stirnfleck, weisser Streifen über Stirn und Nase, bei Tieren’ (ID. 5, 149), in FIN zur Bezeichnung einer hellen Geländestelle (z. B. Fels(wand) o. ä.), cf. auch WIGET (1916, 27f.).

Komposita Grundwort

Bläss: *Windbläss* (Ne)

Belege

Bläss *də plɛʃ*

Krummenau 738.300/234.400

Wald

Blässli *s blɛʃli*

Nesslau 732.150/230.050

Alp, Hütte

1938 : Blässli, Alp (Nesslau Nverz/Npause)

Blässkopf *də blɛʃχópʃ*

Nesslau 731.700/229.800

Felskopf

1840-46 : Blaesskopf (Eschmannkarte)

1910 : Blässkopf, Berg (Nesslau Folioliste 1910 - 178, TA 250 bis E1)

1938 : Blässchopf, Bergkuppe (Nesslau Nverz/Npause)

Blässkopfalp

Nesslau

um 1910 : Blässkopfalp, Alp (Nesslau Folioliste
um 1910 - 113, TA 236 - F4)

Blässlauri *t blɛ̃ʃlauri*

Nesslau 731.500/229.800

Geröllhalde

1938 : Blässlauri, Abrutsch (Nesslau
Nverz/Npause)

Blässwald *plɛ̃ʃwáld*

Krummenau 738.350/234.540

Wald unterhalb Blässwand

1943 : Blässwald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3384-46)

1943 : Blässwald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3388-25)

1971 : Blässwald (LK 1114)

Blässwand *plɛ̃ʃwáñd*

Krummenau 738.400/234.800

Felswand oberhalb Blässwald

1943 : Blässwand, Felswand (Krummenau
Nverz/Npause 3384-47)

Blatten**Deutung**Cf. Lemma *Platte*.**Blegi****Deutung**

Schwdt. *B(e)legi* (ID. 3, 1199f.) wie schwdt. *Legi* f. ‚Öffnung im Zaun, Durchgang‘ 1) ‚ein einfacher Zaunübergang bestehend aus Tannen, Latten oder Brettern, die treppenartig übereinander gelegt werden‘ 2) ‚Sperrvorrichtung in einem Weidenzaun, bei der verschiebbare Querstangen an den Seitenpfosten befestigt werden‘ 3) ‚eine Art Tür, Verschlag, ein hölzernes Gitter‘ (ID. 3, 1196f.).

Komposita Grundwort**Blegi:** *Hasenplegi* (*Kru*)**Belege****Blegi**

Nesslau

1711 : [...] im Behrstahl von der Blegin und Eschen biß an die Thur (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

Plegeliplatz *im plegəlipləts*

Alt St. Johann 741.500/227.300

ebener Platz

Bleien**Deutung**

Blei ist Kurzform zum männlichen Taufnamen *Pelagius* (ID. 5, 1). Allerdings kann die Möglichkeit, dass die unten aufgeführten Namen auf den FaN *Blai* (ID. 5, 1) oder auf den Pflanzennamen schwdt. *Ste(n)-Bleie(n)*, *-Blaie(n)* ‚Feldthymian, Thym. serp.‘ (ID. 5, 1) zurückgehen, nicht zweifelsfrei ausgeschlossen werden.

Belege**Bleien** *im bləɣə oder bləjə*

Alt St. Johann 736.350/224.900

Alpzimmer der Alp Selun

1929 : Bleien, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 377)

1949 : Bleien, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Bleienbort *s bləjəbōart*

Alt St. Johann 736.450/225.300

Wald, Lawinenzug beim Alpzimmer Bleien

Bleike(n)**Deutung**

Schwdt. *Bleike(n)* f. 1) ‚(schmalere, auch z. T. bewachsene) Geröll-, Schutthalde; grasige Stelle im Walde‘, eig. Stelle, wo infolge von Abrutschung das nackte Erdreich oder Gestein ‚hervorblickt‘ (ID. 5, 58f.) oder schwdt. *Bleiki*, *Blaaki* f. 2) ‚die Handlung des Bleichens, Ort, wo gebleicht wird, Bleiche, Waldlichtung, bes. von Wald

rings umschlossenes Grundstück' (ID. 5, 60f.). *Ampleiktobel* mit agglutiniertes Präposition *am*.

Komposita Grundwort

Bleik: *Wandbleiktobel* (St)

Belege

Bleich

Wildhaus

1534 : ab einer wied [weid] genampt die blaicht weid [...] hinten an min eigen guott in der bleich. (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

Bleik *i dā blaéykχ*

Alt St. Johann 739.600/226.050

Felsband, Heu, Streue auf der Selamatt

1802 : Bleik (Bleiken) (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Bleik, Wiese am Kämeritobeingang (Alt St. Johann OrtsN Nr. 158)

Bleik *i dā blaéykχ*

Stein 734.550/229.250

sonnige Wiese ob Hinterbüel

1802 : Bleik (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Ampleiktobel *s ampleykχtóbł*

Stein 734.350/229.300

Tobel, bewaldet

1766 : [...] stuck weydt auch bim Stein im Schattenhalb gelegen daß Am bleicklj gennant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

Bletz

Deutung

Schwdt. *Blätz* m. eig. ‚Lappen, lappenförmiges Stück‘, in FIN i. d. R. ‚Stück Land, Grundstück; Stück eines Feldes, einer Wiese; Stück Weges‘, ahd. *blēz* (-zzes) m., auch *blēzza* f., mhd. *blētz* (-tzes) m. ‚Lappen, Flicker, Fetzen‘ (ID. 5, 264ff.)

Belege

Schönen Blez

Alt St. Johann

1802 : Schönen Blez (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Blind

Deutung

Schwdt. *blind* Adj. wie nhd. ‚blind, trübe, undurchsichtig, versteckt‘ (ID. 5, 109ff.).

Belege

Blindenmoos *s blīndāmōs*

Nesslau 731.950/233.300

Hof

um 1700 : Blinden- Mooß (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 95)

1788 : [...] im blinden moß (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 50v)

1802 : Blindenmoos (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Blom

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise Zusammenhang mit schwdt. *Bluem(en)* m., f., Dim. *Blüemli*, wie nhd. ‚Blume‘, speziell auch ‚Graswuchs, Ertrag, den eine Wiese bei der einzelnen Nutzung liefert, Bodenertrag überhaupt‘, ahd. *bluomo* m., *bluoma* f., mhd. *bluome* m., f. (ID. 5, 64f.; URNB 1, 481; LUNB 1, 1, 129f.; cf. auch Lemma *Blüemli*).

Belege

Blomberg *im blōmbērg*

Ebnat-Kappel 729.500/234.500

Sammelname

1417 : J. L. von Blomberg in Turtal (SG ASti LA 74, S. 73)

1437 : ab Peter Losers von Blämburg gütern genant Bennenbūl (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1487 : [...] und Cunratt Welehi von Blamberg, alt waibel im Turtal (RQ 2, Nr. 5, S. 519)

1491 : [...] und Conrad Wälli von Blamberg (RQ 2, Nr. 5, S. 491)

1505 : H.L. von Blamberg (SG ASti AA, Rubr. 98)

1605 : [...] hoff zù Plomberg [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1605, Schachtel)

- 1607 : [...] zû Plomberg im Brand genannt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1607, Schachtel)
- 1727 : H.C. im Leh zu Blaumberg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 1)
- 1730 : [...] auß dem Plomberg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 33v)
- 1764 : [...] auß dem blomberg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)
- 1788 : Jakob Sauter ex Blomberg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)
- 1799 : [...] ab blömberg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 48v)
18. Jh. : Item Jacob Herman von Blomberg hat noch [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 6r)
- 1840-46 : Blomberg (Eschmannkarte)
- 1938 : Blomberg, Sammelname für mehrere Ligenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386b-33)
- 1971 : Blomberg (LK 1114)

Blüemli

Deutung

Schwdt. *Blueme(n)* m., f. wie nhd. 1) ‚Blume‘, 2) ‚das Blühen, Blüte, vom Gras auf den Wiesen‘, 3) ‚Graswuchs‘, 4) ‚Ertrag, den eine Wiese bei der einzelnen Nutzung liefert; Bodenertrag überhaupt‘; 5) ‚der Erste, Beste, Schönste unter gleichartigen Dingen (z. B. Alpweiden)‘, ahd. *bluomo* m., *bluoma* m., f. (ID. 5, 64ff.).

Belege

Blüemliholz *s blüemlişhölts*

Alt St. Johann 740.800/231.300

Wald

1929 : Blüemliholz, schöne Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 227)

1949 : Blüemliholz, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Bluetlosen

Deutung

Die *Bluetlosen* liegt im *Smmitobel* bei der *Tobelsäge* an der Gemeindegrenze zu Grabs. Der Name wird von Prof. Dr. Hans

STRICKER⁹⁴, in dessen (bisher unpubliziertem) Material⁹⁵ der Name ebenfalls vorkommt, aufgrund von zwei älteren Belegen, welche beide die Lautung *gluot(t)lösin* zeigen, zum Appellativ schwdt. *Gluet* f. wie nhd. ‚Glut; glühende Kohlen‘ (ID. 2, 655) im BW und dem Verbalabstraktum auf *-(i)n* mhd. **glosin* f. ‚Ort, wo es glimmt, glüht‘ (zum Verb *glosen* ‚ohne Flamme brennen, glimmen, unter der Asche glühen‘ (GRWB 8, 208f.; LEXER 1, 1038)) im GW gestellt. Der Name bezeichnete offenbar ursprünglich eine Kohlebrennerei und wurde, wie es die Belege seit dem 16. Jh. zeigen, volksetymologisch zu schwdt. *Bluet*⁹⁶ umgedeutet. STRICKERS Deutung löst alle vorherigen Deutungsversuche⁹⁷ ab.

Belege

Bluetlosen *plúætłōsa*

Wildhaus 747.100/229.150

Streu, Wald

1485 : Item die von Sant Johann III lib. Von dem gehow uf dem grapser wald Item me X ß von freyen alpp Costentz werung. Item X ß Costentzer dn von der glutlösin (LU StA, 207, 2988)

1534 : Heiny und Hans Darer - ab iren eiger weid und guott gelegen in der bluot loseinen gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : Dafy Undersander - die weid in der bluot losen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 290)

1534 : Heinrich Bräcker - die weid in der bluotzlosen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 291)

⁹⁴ gemäss freundlicher E-Mail-Mitteilung vom 25.05.2011

⁹⁵ Werdenberger Namenbuch

⁹⁶ Der Name wird von ID. (5, 219ff., spez. 222) zu schwdt. *Bluet* n., wesentlich wie nhd. ‚Blut im menschlichen Körper‘, ‚leibliche Verwandtschaft‘ [etc.] gestellt und als „In den *Bluetlosen*: Name eines übelberüchtigten Waldes am Wege von Wildhaus nach dem Rheintal; wohl mit Bezug darauf, dass dort das Totenvolk sein Wesen trieb“ erklärt.

⁹⁷ Lat. *PALUDOSA* (*SILVA*) ‚Sumpfwald‘ (GABATHULER 1928, 74; LUTZ 1957, 17), rät. *bluot* ‚bloss, nackt, unbewachsen‘ und *Lisene* (= frz. *lisière*) ‚Saum, Waldrand‘ (LUTZ 1957, 17) und schwdt. *Bluet* n. (ID. 5, 219ff., spez. 222).

1543 : Die vom wilden huss gebend Järlich drü pfund pfennig von des holtz hows wegen. Die von Sant Johann geben alle Jar von der glüttlös in zeehen sch. Pf. [Nachtrag:] Ist abgelöst im 1549 Jar.» [Anm. d. Bearb.: Das -ö- von gluottlös in entspricht dem von im Text nachfolgendem zwölf!] (GL StA III, WeU 35, S. 16)

1560 : gueth so man nembt Pluetlosen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1560 : oberhalb dem güt, so man nempt Plütlosen nebst dem Schlipfbach (Wildhaus OBA, 2. Gestell (Or, gesiegelt))

1560 plütlosen (Grabs OBA, Urk. Nr. 13)

1628 : ab weidt jn der Blütlosem (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

um 1720 : in der Bluodloßen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 45)

1801 Bluthlossen (Helvet. Kat. Grabs, F. 49)

1801 Blutlossen (Helvet. Kat. Grabs, F. 98)

1802 : Blutlosen (Wald, Rieth) (Helvet. Kat. 1802)

um 1910 : Blutlosen, einzelne Orte, die alle zum Rosswals gehören, Blütlosä, i dä B., i d'B. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 48)⁹⁸

Bluetlosenbach *də blúətlösəbaχ*

Wildhaus 747.200/229.150

Bach

Bluetlosentobel *s bluətlösətóbəl*

Wildhaus 747.200/229.150

Tobel

Blüwel

Deutung

Schwdt. *Blüwel*, *Blüwel* (*Blöuel*, *Blöiel*) m. ‚schwerer Holzschlegel; kurze Keule oder Stössel zum Schlagen bzw. Stampfen des Hanfes, Flachs‘ [...], hier in der Bedeutung ‚Stampfmühle für Hanf oder Flachs‘ (ID. 5, 247f.).

Belege

Blüwelbach

Krummenau

⁹⁸ Für die Ergänzung unserer Belegreihe um die Grabser-Belege danken wir Prof. Dr. Hans STRICKER (freundliche E-Mail-Mitteilung vom 25.05.2011).

1437 : zehend ze Enentbül und ze Gublen [...], stosst [...] uffwert an den blüwelbach und über den blüwelbach in Cūnis Wälis güt genant uff dem Len (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Bö

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Böwwiß

Nesslau

ca. 1580 : wissen so man nempt Böwwiß (SG ASti LA 117, S.178v)

Bock

Deutung

Schwdt. *Bock*, *Bogg* m. 1) ‚Ziegenbock allgem.; Männchen anderer Tiere‘, 2) ‚Wiese, die keinen Ertrag liefert‘, [...] 3) ‚Gerätschaften wie ‚Schlitten‘, [...] ‚Holzbock mit zwei Füßen, der zum Schutz des Ufers ins Wasser gestellt wird‘, ahd. *boch*, mhd. *boc* (ID. 4, 1122ff.). In FIN auch in Übertragung auf Geländestellen, die von der Form her an einen Bock erinnern oder zur Bezeichnung der erhöhten Lage (cf. LUNB 1, 1, 123).

Belege

Bock *im bōkχ*

Ebnat-Kappel 729.300/234.300

Liegenschaft im Blomberg

1840-46 : Bock (Eschmannkarte)

1929 : Im Bock, abfallende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 22)

Bockloch *s bōkχloχ*

Wildhaus 746.900/231.450

ca. 50 m tiefe Höhle

Boden

Deutung

Schwdt. *Bodem* m., sonst *Boden*, Pl.

Bödme(n), *Böden*, Dim. *Bödeli*, wie nhd. ‚Boden‘, ‚kleinere Ebene zwischen, an oder auf Abhängen; Wiesengrund, Bergterrasse, baumfreie, kleine Ebene in Bergwäldern, kleinere Hochfläche‘, ‚kleinere, rundliche Einsenkung des Erdbodens‘, ahd. *bodam*, mhd. *bodem* (Id. 4, 1020ff.).

Komposita Grundwort

Boden: *Ampferenboden (Kru)*, *Beeriboden (ASJ)*, *Beeriboden (EK)*, *Beeriboden (St)*, *Beeribodenriet (EK)*, *Blackenboden (ASJ)*, *Brunnenboden (ASJ)*, *Chabisboden (EK)*, *Chollersboden (ASJ)*, *Chüeboden (EK)*, *Chüeboden (Kru)*, *Chüebodenberg (ASJ)*, *Chüebodenegg (EK)*, *Dickenboden (Wi)*, *Dunkelboden (ASJ)*, *Dunkelboden (Kru)*, *Dunkelbodenloch (Kru)*, *Dunkelbodenweg (ASJ)*, *Ebenboden (Wi)*, *Eggboden (Ne)*, *Engiboden (ASJ)*, *Fallenboden (Vorderer, Hinterer) (Ne)*, *Farenboden (ASJ)*, *Farnboden (ASJ)*, *Farnboden (Kru)*, *Fleeboden (Wi)*, *Fuchsboden (St)*, *Fuggboden (ASJ)*, *Gässliboden (ASJ)*, *Geissboden (St)*, *Geissboden (Wi)*, *Gerstenboden (ASJ)*, *Gnippersboden (Ne)*, *Grossboden (Wi)*, *Grossboden (Wi)*, *Hägisboden (ASJ)*, *Haselboden (St)*, *Hasenboden (Wi)*, *Hasenbodenrain (Wi)*, *Heitlenboden (ASJ)*, *Henkboden (Ne)*, *Hintere Stelzenboden (Kru)*, *Hintere Türllisboden (ASJ)*, *Hirzenboden (Ne)*, *Hummersboden (ASJ)*, *Kegelboden (Kru)*, *Lämboden (ASJ)*, *Langenboden (Kru)*, *Langenboden (Wi)*, *Laubboden (Wi)*, *Lauboden (Ne)*, *Laufboden (Wi)*, *Laui(s)boden (ASJ)*, *Legboden (EK)*, *Lochboden (Ne)*, *Melkboden (Wi)*, *Melkboden (Wi)*, *Melkbodenrain (Wi)*, *Muggenboden (St)*, *Ober Rütiboden (ASJ)*, *Oberboden (Ne)*, *Oberboden (Wi)*, *Pfingstboden (Kru)*, *Rietboden (Kru)*, *Risiboden (ASJ)*, *Rittboden (Ne)*, *Rittboden (St)*, *Rueboden (Ne)*, *Rueboden (St)*, *Rütiboden (ASJ)*, *Sägeboden (Wi)*, *Schafboden (ASJ)*, *Schafboden (Wi)*, *Schafboden (Wi)*, *Oberer Schafboden (Wi)*, *Schindelboden (Ne)*, *Schlattboden (Ne)*, *Schneeboden (Kru)*, *Schönenboden (ASJ)*, *Schönenboden (Ne)*, *Schönenboden (Wi)*, *Schönenbodensee (Wi)*, *Schribersboden (ASJ)*, *Schwarzenboden (ASJ)*, *Schwendiboden (EK)*, *Schwiboden (St)*, *Seeboden (St)*, *Sennenboden (Ne)*, *Stechboden (Wi)*, *Stelzenboden (Kru)*, *Stelzenbodenloch (Kru)*, *Stelzenbodenrain (Kru)*, *Stelzenbodenrain (Kru)*, *Stelzenbodenriet (Kru)*, *Stelzenbodenwald (Kru)*, *Stichboden (EK)*, *Stierboden (Ne)*, *Stöcklisboden (Ne)*, *Strichboden (ASJ)*, *Strünzelboden (ASJ)*, *Stubetenboden (EK)*, *Surenboden (ASJ)*, *Tanzboden (EK)*, *Tarenboden (ASJ)*, *Tierboden (ASJ)*, *Türllisboden (ASJ)*, *Türllisboden (ASJ)*, *Underboden (ASJ)*, *Unter Rütiboden (ASJ)*, *Unterer Boden (ASJ)*, *Unterer Boden (Wi)*, *Vorder-Beeriboden (ASJ)*, *Vorderer Stelzenboden (Kru)*, *Vorderer Türllisboden (ASJ)*, *Wannenboden (Wi)*, *Weberboden (Wi)*,

Weidboden (Ne), *Weidboden (ASJ)*, *Wierboden (EK)*, *Wisholzboden (ASJ)*, *Ziehboden (Ne)*, *Zweiter Rosenboden (ASJ)*

Bode: *Blackebode (St)*, *Chüebode (ASJ)*, *Hornbode (St)*, *Kegelbodeberg (Kru)*, *Tunkelbode (St)*

Böden: *Geissersböden (EK)*, *Hinterböden (EK)*, *Hoffertböden (Kru)*, *Hostböden (ASJ)*, *Melchböden (Ne)*, *Michelböden (ASJ)*, *Rietböden (EK)*, *Rigelböden (Wi)*, *Rosenböden (ASJ)*, *Rotenböden (Ne)*, *Vorderböden (EK)*, *Witenböden (Wi)*

Böde: *Teiliböde (ASJ)*

Bödeli: *Talbödeli (ASJ)*

Bödely: *Klein Geisbödely (Wi)*

Böder: *Khüeboderwald (ASJ)*

Belege

Boden *də bōdə*

Alt St. Johann 742.700/228.800

Liegenschaften nordwestlich Schwendiseen

1543 : H.B. im Boden (SG ASti LA 115, S. 110)

1562 : jm Boden [...] C. A. ussem Boden (SG ASti LA 117, S. 34)

1600 : zu St. Johann jm Baden (SG ASti LA 135, S. 103v)

1749 : Martis weid im boden (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 29)

1802 : Boden (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Boden *də bōdə*

Alt St. Johann 739.950/229.200

3 Höfe am Vorderberg oberhalb Dorf Alt St. Johann

1543 : H.B. im Boden (SG ASti LA 115, S. 110)

1562 : jm Boden [...] C. A. ussem Boden (SG ASti LA 117, S. 34)

1600 : zu St. Johann jm Baden (SG ASti LA 135, S. 103v)

1749 : Martis weid im boden (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 29)

1802 : Boden (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Boden

Nesslau

1613 : E. C. [empfängt] [...] guot der Boden oder Haggen genennt (SG ASti LA 117, S. 287)

1802 : im Boden (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Boden

Stein

1564 : gũth jn der Mülliwiß [...] und im Boden (SG ASti LA 117, S. 123v)

1564 : H.T.s gũth zum Boden (SG ASti LA 117, S. 128v)

1802 : Boden (Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Boden *im bɔdə*

Wildhaus 744.400/227.450

Wald und Alpweide

1567 : gũth so man nempt der Baden [sic] (SG ASti LA 117, S. 280)

1802 : Boden (Weidly, Schöpfly) (Helvet Kat 1802)

Boden, Alp Boden, Bodenalp *bodə, t alp bodə, bodəalp*

Wildhaus 744.700/230.700

Gesamtalp

1628 : Alp Jm Boden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

ca. 1700 : alprecht in den alpen Boden [...] (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 41)

um 1740 : [Alprecht] in dem Alpen Boden (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 48)

1802 : Alp Boden (Helvet Kat 1802)

Böden *i də bɔdə*

Ebnat-Kappel 730.450/236.000

Haus

1929 : in der Böden, Wiese mit Häusern ob. am Hang auch: Stubetenboden (Höhe) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr.156)

1929 : in der Böden, sumpfige Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 90)

1938 : Böden, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-6)

Böden, in den *i də bɔdə*

Krummenau 735.900/234.300

1602 [Kopie von 1742] : [...] ab haúß und hoff im boden genanth [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 6)

1602 [Kopie von 1681] : [...] ab haúß und hoff im boden genant [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681, Nr. 13)

1692 : [...] von aússert und ab seiner halben wisen boden genanth [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 1543)

1802 : im Boden (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Boden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-3)

1971 : Böden (LK 1114)

Böden, in den *i də bɔdə*

Nesslau 731.500/230.300

Streugebiet

1802 : im Boden (Wiesen, Haus samt Scheür, Stadel, Streüi, Bach und Thurfl.) (Helvet Kat 1802)

Böden, Vorder *pödə, t vordər*

Krummenau 739.200/233.900

Alpzimmer bei Bernhalden im Tal der Luterer

Bödmeli *s bɔpməli*

Nesslau 734.800/229.400

Hof

1802 : Bödmeli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1938 : Bödemli (Wiese) (Nesslau Nverz/Npause 3392-10)

Bodenberg

Alt St. Johann

1802 : Boden Berg (1/3 Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Bodengasse *podəgaʃ*

Wildhaus 745.000/230.250

Fussweg nach Gamplüt und Bodenalp

Bodenweidli *s bɔdəwædɔi*

Alt St. Johann 736.850/228.050

Weide

1802 : Bodenwaid (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Bodenweidli_ kleines Weidli a. d. Thur (Alt St. Johann OrtsN Nr. 98)

Bodenweidli *s bɔdəwæydɔi*

Wildhaus 745.350/230.350

Weide, heute Ferienhäuschen

Bodenwisli *s bɔdəwɪsli*

Ebnat-Kappel 726.650/235.800

Hof

1802 : Bodenwiesli (Wiesen, Weid, Haus u. Zugebau) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Bodenwiesli, 2 Liegenschaften, Bodewisli, im B., is B. (Ebnat Folioliste um 1910 – 3)

Spitz, Bodmenspitz *da špīts, bɔpməšpīts*

Ebnat-Kappel 727.350/229.200

Alpzimmer bei Alp Bodmen

1929 : Im Spitz, Alpzimmer, Teil vom Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 67)

Bohl**Deutung**

Schwdt. *Boll III.*, *Bōl*, *Bōl m.* ‚rundlicher, kuppenförmiger Hügel, Höhe, Anhöhe‘ oder FaN *Bohl* (in Stein alteingesessen). Das Appellativ wird fast nur noch als FIN gebraucht (ID 4, 1170f.; ZINSLI 1945, 313; URNB 1, 578ff.).

Belege

Bohl *im bōl*

Ebnat-Kappel 728.700/234.700

Liegenschaft oberhalb von Mohlhalde

1929 : Im Bohl, haldige Wiese mit Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 6)

1938 : Bohl, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386 b – 45)

1971 : Bohl (LK 1114)

Bohlhalden *i da bōlhāldə*

Ebnat-Kappel 728.550/234.850

Liegenschaft unterhalb von Bohl

1929 : In der Bohlhalden, haldige Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 5)

1938 : Bohl, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3382 b -16)

Bollhalder**Deutung**

FaN *Bollhalder*, alteingesessen in Alt St. Johann, oder *Bohlhalder*, alteingesessen in Kappel.

Belege

Bollhalder *da bōlhāldər*

Nesslau 734.850/232.150

Liegenschaft

1938 : Bohlhalder, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-99)

Bolhaltersweid *pōlhāltəršwæyd*

Alt St. Johann 741.300/228.550

Weide, Gaden

Bolt**Deutung**

FaN *Bolt* (WIGET 1916, 33), im Toggenburg alteingesessen in At St. Johann, Ennetbühl, Hemberg, Kappel, Krummenau, Nesslau und Stein.

Belege

Bolte *s bōltə*

Alt St. Johann 738.500/228.050

Liegenschaft

1802 : Bolten (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Boltenstein *da bōltəštēy*

Nesslau 733.850/229.450

2 Höfe / Haus mit Gut

1730 : [...] aüff dem Poltenstein [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72v)

1788 : [...] aüff dem boltenstein [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 396r)

1802 : Boltenstein (Wiesen, Häüslein, 3 Städelein, Rietlein) (Helvet Kat 1802)

Boone(n)**Deutung**

Schwdt. *Bōn*, *Bōne(n)* f., Pl. *Bōne(n)*, Dim. *Bōn(d)li*, *Bōneli* ‚Bohne, Sau- oder Ackerbohne, Vicia faba, früher allgem. angebaut und tw. als Mastfutter für das Vieh, tw. als nahrhafte Speise für die Menschen verwendet‘ [...], auch für etwas Wertloses (ID. 4, 1310ff.).

Hier wohl als Kompositum *Boonensack* zu verstehen, von der Geländeform her an

einen solchen erinnernd.

Belege

Boonensack *im bq̄nəsək̄x̄*

Alt St. Johann 741.850/226.650

Waldteil

Bös

Deutung

Schwdt. *boos* (neben *bös*) Adj., Gegensatz zu *guet*, ‚nach Beschaffenheit oder Leistungsfähigkeit mangelhaft, geringwertig, schlecht, von Tieren, Körperteilen, vom Erdreich mit Bezug auf dessen Ertragfähigkeit, unfruchtbar; durch schlechte, ungünstige Beschaffenheit Schaden drohen oder wirkend, arg, schlimm, gefährlich, unangenehm‘ (Id. 4, 1705ff.), *Böstritt* für eine mühsame, gefährliche Wegstelle (cf. LUNB 1, 1, 143ff.). *Boselen*⁹⁹ ist gebildet aus dem stellen-bezeichnenden Suffix schwdt. *-ele(n)* (cf. SONDEREGGER 1958, 517ff.).

Belege

Boselen *pōsələ*

Wildhaus 747.250/230.100

Doppelhaus

1607 : [Brüggli] stösst [...] fürsich an Joseph Grossen gut genant Boselen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : Böselen (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1802 : Boselen (1/2 Häusly, Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Böstritt *də böstrīt̪*

Alt St. Johann 739.550/229.900

Stelle im Weg

1929 : Bös-Tritt, Waldpartie v. Sellenmatt, schwierige Wegverhältnisse (Alt St. Johann OrtsN Nr. 265)

1949 : Böstritt, Weg längs Rinse über den Sattel (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

⁹⁹ Kaum zu lat. *BOS* ‚Rind, Ochse‘, wie dies von LUTZ (1957, 17) vermutete wird.

Bösch

Deutung

FaN *Bösch*, alteingesessen im Toggenburg in Alt St. Johann, Ennetbühl, Hemberg, Kappel, Krummenau, Nesslau und Wildhaus.

Belege

Bösch

Nesslau

1564 : guth unnd weid jnn der Bösch (SG ASti LA 117, S. 156)

1578 : wissen und weid so man nempt Pöschen und Büelhus (SG ASti LA 117, S. 216v)

1613 : weid jn der Pösch (SG ASti LA 117, S. 225)

1802 : im Bösch (Rieth, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Böschen *s böfʃə*

Alt St. Johann 736.000/224.500

Alpzimmer der Alp Selun

1949 : Böschen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Böschenweid

Stein

1949 : Böschenweid, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 - 83)

Böschenwis

Kappel

1540 : [H. Bösch empfängt] ein wiß genant Böschen wiß (SG ASti LA 115, S. 15v)

1544 : eim wißem genant Boschen wiß (SG ASti LA 115, S. 83)

1567 : [stösst] an die Pöschen wiß (SG ASti LA 117, S. 243v)

1567 : stösst an die Pöschen wissen (SG ASti LA 117, S. 244v)

Boumen

Deutung

Entweder zu schwdt. *Baum*, *Boum*, *Boun*, *Boin*, *Bom*, *Bum* m. ‚Baum‘ (Id. 4, 1230ff.) oder zum FaN *Baumann* (cf. Lemma

Baumann), alteingesessen in Ennetbühl und an zahlreichen anderen Orten im Kanton SG.

Belege

Boumengade

Alt St. Johann

1564: guth jm Töbellj genandt, auch zum Boumengaden (SG ASti LA 117, S. 62v)

1569: guth zum Bomengaden (SG ASti LA 117, 62v)

1574: gũth uffem Töbellj ald zum Bomengaden (SG ASti LA 117, S. 114)

Bräker

Deutung

FaN *Bräker*¹⁰⁰, alteingesessen in Ebnat, Kappel und Alt St. Johann.

Belege

Bräcker

Nesslau

1802: Bräcker (Weydung) (Helvet Kat 1802)

Brand

Deutung

Schwdt. *Brand* m., Pl. *Bränd*, Dim. *Brändli*, allg. wie nhd. ‚Brand‘, mhd. *brant*, *-des*; in ON meist als Rodungsname zur Bezeichnung einer Stelle, wo mit Feuer gerodet wurde (Id. 5, 673ff.). Dazu auch die FaNN *Brändli(n)* (an mehreren Orten im Kanton SG alteingesessen, nicht aber im Toggenburg) und *Brander* (alteingesessen in Ebnat, Hemberg, Kappel und Krummenau).

Komposita Grundwort

Brand: *Leemannsbrand* (Ne)

Belege

Brand *də brɑ̃nd*

Alt St. Johann 742.150/229.500

Weide, 2 Gaden

¹⁰⁰ Hier sei an den gleichnamigen Autor erinnert: Bräker, Ulrich: *Der arme Mann im Tockenburg*.

1439: mit den fronwälden Brand und Gesstellen under der Schnür (SGUB 5, Nr. 4194, S. 927)

1541: gũt im Brand [und Recht im Oberstafel] (SG ASti LA 115, S. 71v)

1802: Brand (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Brand *də brɑ̃nd*

Alt St. Johann 739.250/229.850

Weide im Wald des Schwendigrats

1541: gũt im Brand [und Recht im Oberstafel] (SG ASti LA 115, S. 71v)

1929: Brand, Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 219)

Brand

Alt St. Johann

1949: Brand, zwischen Plattenholz und Plattenhölzli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brand *də brɑ̃nd*

Ebnat-Kappel 729.250/237.600

Hof

1540: Me 1 gũt genannt der Brand stost ans wyssli gach under sich und ob sich an Gogayen (SG ASti LA 113, S. 36v.)

1605: [...] jm brand genannt gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1605, Schachtel)

1802: Brand (Weid, Schopf, Wald) (Helvet Kat 1802)

Bratzen

Deutung

Herkunft unbekannt. Möglicherweise zu einen PN *Pratzer* (cf. Id. 5, 1337).

Belege

Bratzenmoos

Ebnat-Kappel

1505: C. von Bratzenmas (SG ASti AA, Rubr.98)

Bratzenmoos *s brɑ̃tsəm̃s*

Nesslau 734.800/229.650

2 Gaden, Hof

1692: [...] stost [...] an Augustin Grafen Brettenmoos weidlin [...] (Stein GA, Brief)

1753 : [...] ein stuckh weid Teüfftöbelj genandt [...] stost obsich an Bratzi Trochslers güth nitsich an Hr. R. Hans Steigers guth [...] (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1763 : [...] im Pratzenmoos (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Bd. 1)

1784 : [...] im Bratzen Moos [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Pratzenmoos (Häuslein, Wiesen, Scheür, Rieth auf Güthlein, Alp Neslenfeld) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bratzenmos (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Bratzenmoos (Eschmannkarte)

um 1910 : Bratzenmoos, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910-244)

1938 : Bratzenmoos, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-11)

Braunwalder

Deutung

FaN *Braunwalder*, alteingesessen in Nesslau.

Belege

Bruwalders

Alt St. Johann

1802 : Bruwalders (Streüerieth) (Helvet Kat 1802)

Breit

Deutung

Schwdt. Adj. *breit* ‚ausgedehnt (von Flächen)‘ (ID. 5, 917ff.) bzw. schwdt. *Breite(n)*, *Gebreite(n)*, *Breiti* f. ‚ausgedehntes, ebenes Feld, Komplex von Grundstücken (bes. Äckern) in ebener, fruchtbarer Lage‘ (ID. 5, 920f., 922).

Belege

Breit *im bræyt*

Alt St. Johann 742.100/225.150

Wildheugebiet westl. Chäserrugg

1929 : Breit, Heuberg am Käsernruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 442)

1949 : Breit, Waldstreifen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Breiten

Nesslau

1802 : Breiten (Wiesen, Haus, Stadel) (Helvet Kat 1802)

Breitach

t brêytaχ̃

Nesslau 730.900/233.200

Hof

um 1700 : Breitach (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 81)

1802 : Breitach (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Breitenalp

bræytālp

Alt St. Johann 738.500/226.500

Alp unterhalb des Frümse

nach 16. Juli 1216 : Processu vero temporis memoratus abbas nactus oportunitatem argento a fratribus hospitalis sibi collato predium in Breitenalpe ab ecclesia sancti Galli, Sinewellenmatt, Salewen [...] (SGUB Süd 1, Nr. 283, S. 225)

1537 : Breitenalp (RQ 2, Nr. 6, S. 593f.)

1574 : stostt gegen Preiten Allpp (SG ASti LA 117, S. 192)

1607 : stost an Braiten Alpp (SG ASti LA 135, S. 155v)

1802 : auf Breitenalp und Gräpelen - 2 Hütten (1035) (Helvet Kat 1802)

Breitenalpbach

də bræytānpəbaχ̃

Alt St. Johann 738.500/226.800

Bach

1929 : Breitenalpbach, aus Breitenalp kommend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 196)

1949 : Breitenbach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Breitenau

Ebnat-Kappel

1802 : Spitzmoos u. seine Weid, Breitenau (Anstösser zu Langweid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Auf der Breitenau, Weide auf der Höhe 1315m (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 28)

Breitenau

i də bræytānpə

Stein 735.300/229.600

Gebiet am Fuss des Steinbergs

24. Juni 1209 : predium quoddam eorum in Praittenow situm (SGUB Süd 1, Nr. 247, S. 204)

1249 : [...] advocatiam Breitonowe in Turtal (SGUB 4, Nr. 909, S. 120)

1378 : daz ich offenlich ze gericht sas ze Braitenouv in Sant Johanner tal (SGUB 4, Nr. 1788, S. 210)

1411 : Ūlis Bensels sun von Braitnou (SGUB 4, Nr. 2495, S. 933)

1430 : Vogtei zu Braytenow (SGUB 5, Nr. 3554, S. 607)

1441 : Johans Ochsner Braittenōw im Turtal (SGUB 5, Nr. 4315, S. 1010)

1543 : [...] und zu Breitenow (RQ 2, Nr. 8, S. 597)

1562 : C.B. vom Stain zu Brittennow (SG ASti LA 116, S. 99v)

1608 : gut in Preitenaw, stösst an A. Sp.n Braitenaw (SG ASti LA 135, S. 260v)

1757 : [...] hauß únd heimen in der breitenaúw [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 105)

1802 : Breitenau (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Breitenmoos

Stein

1590 : rietlj genannt jm Pretenmaß (SG ASti LA 135, S. 35v)

1590 : rieth genannt jn Pritenmoß (SG ASti LA 135, S. 35v)

1593 : riet genannt Breithenmos (SG ASti LA 135, S. 224)

1613 : rietlj genant Breittenmoß (SG ASti LA 117, S. 144)

1628 : [Alp oder Almeind] Breitenmöslj (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

Breitenriet

Alt St. Johann

1802 : Breit Rieth (Anstösser zum Hoff) (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Breitenriet, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 150)

Breitenstein *də bræytəst̥ɛy*

Krummenau 737.100/234.700

Punkt im Wald

1943 : Breitenstein, Wald mit grossen Felsblöcken (Krummenau Nverz/Npause 3384-37)

Breitschnuer *præytʃnuər*

Wildhaus 744.350/232.900

Wildheuplanke, Grasband, Weidestreifen zwischen zwei Felswänden

1949 : Breitschnuer, Weidestreifen zwischen zwei Felswänden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Breitenrieth

Wildhaus

1802 : Breittenrieth (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Brem

Deutung

Schwdt. *Bräme* II ‚Brombeerstaude‘, ahd. *prāmo*, mhd. *bræme* (ID. 5, 601f.; GRWB 2, 293). *Bremach* ist mit dem ahd. Kollektivsuffix *-ahi* (ahd. **prāmahi*) gebildet und bezeichnet einen Ort, an dem viele Brombeerstauden vorhanden sind.

Belege

Brem *s brēm*

Wildhaus 744.800/230.450

Alphütte und Schopf

Bremach *s brémeχ*

Nesslau 729.500/229.200

Alpgebiet

1628 : Bremach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1711 : Zimmer im Bermach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 21)

1802 : Bremach (Alp, Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Brümach (Eschmannkarte)

um 1910 : Brämacheralp, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 – 174)

Bremacherhöchi *prēmāχ̣ər̥hōχ̣i*

Ebnat-Kappel 728.850/229.050

Felskopf oberhalb Alp Bremach

1938 : Bremacherhöchi, Bergkuppe (Kappel Nverz/Npause 3390 – 41)

Bremacherhöchi *t brēmāχ̣ər̥hōχ̣i*

Nesslau 728.900/228.950

Einsattelung

um 1910 : Bräinacher Höhe, Einsattelung (Nesslau Folioliste um 1910 – 163, TA 237 bis C1)

um 1910 : Bräinacher Höhe [sic], Brämacherhöchi, i de B., uf de B., Einsattelung (Nesslau Folioliste um 1910 – 163)

1938 : Bremacherhöchi, Bergkuppe (Nesslau Nverz/Npau 3390-10)

Bremacher Wald *də brɛmaχərwałd*

Ebnat-Kappel 728.730/229.520

Wald

1929 : Bremacherwald, Waldhang abfallend v. Bremach (Anhöhe) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 78)

1938 : Bremacherwald, Grosser Wald (Kappel Nverz/Npau 3390-38)

Bremenloch

Ebnat-Kappel

1929 : Im Bremenloch, steile Wiese oberhalb Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 53)

Brennten

Deutung

Zum Verb schwdt. *bränne(n)*, *brönne(n)* ‚brennen, durch Brand zerstören‘ (ID. 5, 616ff.), Rodungsname, cf. dazu *Brand*.

Belege

Brenntenwald *də brɛntəwāłd*

Stein 737.100/228.950

Wald

um 1910 : Brentwald, Wald, Brentewald, im B., in B. (Stein Folioliste um 1910 – 60)

1949 : Brenntenwald, Wald (Alt St. Johann Nverz/Npau 4605 – 44)

Bresten

Deutung

Schwdt. *Breste* m. in ON in der ursprünglichen Bedeutung ‚Bruch‘, also für Stellen, wo ein Erdbruch stattgefunden hat (ID. 5, 844; SONDEREGGER 1958, 292; APNB 2, 1, 299f.).

Belege

Presst *im prɛʃst*

Stein 734.900/228.850

Wiese, Gaden

1802 : Press (Presst) (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Presst, Liegenschaft (Stein Nverz/Npau 3392 – 68)

Brestenegg *prɛʃtənêk*

Nesslau 732.750/234.100

Liegenschaft

1802 : Restenegg (Wiesen, 1/2 Häüslein, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1802 : Brestenegg (Wiesen, 2 Häuser samt einem Städelein, Scheür, Weydung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Brestenegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npau 3387-142)

Prestenegg

Krummenau

1687 : C. L. auf Prestenegg bei dem Badhaus (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

Brisi

Deutung

Schwdt. *Brisi* m. ‚gemeines Heidekraut; *Calluna vulgaris*‘ (ID 5, 798; MARZELL 1, 729ff.).

Belege

Brisi *də brɪʃi*

Alt St. Johann 739.500/224.100

Bergspitz der Churfürsten

1929 : Brisi, Berg der Churfürstenkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 438)

1949 : Brisi, Bergspitze, 3. Churfürstenspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brisi, unter der *undər də brɪʃi*

Alt St. Johann 739.550/225.450

identisch mit *Brisizimmer*

1929 : Unter-Brisi, Alpsofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 395)

1949 : Brisi, unter der , Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brisital *brɪʃitāl*

Alt St. Johann 739.700/224.600

Weid, Sattel

Lücke zwischen Brisi und Zustollen

1949 : Brisital, Mulde, meist Geröll (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brisizimmer *im brīsitsimār*

Alt St. Johann 739.550/225.450

2 Alpzimmer von Selamatt, identisch mit *Under der Brisi*

Brislis

Deutung

Herkunft unklar. Möglicherweise könnte ein PN oder FaN zugrunde liegen oder es gehört zum Lemma *Brisi*.

Belege

Brislis Eg

Alt St. Johann

1567 : acker oberhalb dem Closter so man nempt Pryßlis Egg (SG ASti LA 117, 87)

1567 : acker so man nempt Pryßlis Egg (SG ASti LA 117, 95)

1567 : stosst an H.B.s Pryßlißegg (SG ASti LA 117, 98)

1580 : stosst an die Pryslißegg (SG ASti LA 117, 231v)

ca. 1610 : stost an H.B.s Beyslis egg (SG ASti LA 117, 358v)

1611 : stost an die Preißlis Eckh (SG ASti LA 117, 370)

1687 : N.N. auf Preislisegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Brislis Eg (Weid, Schür, Alp, Kuhweid) (Helvet Kat 1802)

Bröch

Deutung

Schwdt. *Bruch* m. 1) ‚Bruch, Vorgang des Brechens‘, 2) ‚eine durch Natur bewirkte Losreissung der Erde oder des Gesteins; Erdbruch, Erdrutsch an Berghalden, bes. infolge von Regengüssen‘ (Syn. *Brëche(n)*), 3) ‚Steinbruch, auch Kies- und Sandgrube‘ (ID. 5, 367ff.).

Belege

Bröch

Ebnat-Kappel

1929 : In der Bröch (bröch), Riet an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 25)

Brochnen

Deutung

Zum Verb schwdt. *brëche(n)*, Part. II (ge)*broche(n)* im Wesentlichen wie nhd. ‚brechen‘, ‚etwas Ganzes in Stücke brechen, zerbrechen, zerteilen‘ (ID. 5, 316ff.), hier zur Bezeichnung einer Stelle, wo die Erde ‚abbricht‘ oder ‚abgebrochen‘ ist, analog zum Substantiv schwdt. *Brëche(n)* f. ‚ein Werkzeug zum Brechen der Hanf-, Flachsstengel‘, [...] ‚Sturz losgerissenen Gesteins an steilen Abhängen; Erdschlupf‘ (ID. 5, 314f.; HERTENSTEIN 1980, 47).

Belege

Brochnenberg

də broχnəbērg

Alt St. Johann 737.950/228.150

bewaldeter Berg, Wald mit Fels

1178 : usque ad Starchembach et Prochenberch (SGUB 3, Nr. 832, S. 47; TUB 2, Nr. 53, S. 203)

1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinun [und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin, Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231: in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 862, S. 45)

1575 : stosst an Brochnen Berg (SG ASti LA 117, S. 92)

1802 : Brochnenberg (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Brochenberg, sehr steinige, steile Waldpartie, Berglehne (Alt St. Johann OrtsN Nr. 215)

Brot

Deutung

Schwdt. *Brot* n. wie nhd. ‚Brot‘ (ID. 5, 923ff.), in FIN mit Bezug auf die besondere

Fruchtbarkeit des Grundstücks oder auf den Zins in Form von Brot (TGNB 2, 2, 95f.).

Belege

Brotwisli *s brōtwislī*
Nesslau 732.500/233.700
Liegenschaft

Brü

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Brübach
Ebnat-Kappel
1679 : Steinbruch in seiner Waid Brübach genant, neben J. C. s gueth in der Schwand am Wintersperger oder Müllibach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 10)

Bruder

Deutung

Schwdt. *Brueder*, *Brüeder* m. ‚Bruder; allgemein zum Ausdruck einer engen (besonders religiösen) Gemeinschaft, Ordensbruder, Mönch‘ (ID. 5, 413ff.).

Belege

Bruderhaus
Stein
1599 : Mülliwißen stost an [...] M. G. n Bruderhuß (SG ASti LA 135, S. 239v)
1606 : guth jm Fuchßboden, stost obsich an daß Bruderhuß (SG ASti LA 135, S. 257v)
1743 : [...] stük güth Brüder Haús genandt (Stein GA, Schuldbrief)
1802 : Bruderhaus (Haus, Hofstat, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bruderschwendi *i dā brûadəršwēndī*
Stein 735.600/228.350
Hof

1949 : Bruderschwendi, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 97)

Bruederholz

Ebnat-Kappel

1263 : in Brvdirholz (SGUB 3, 962 = Chart. SanG. 3, 1712)
1442 : [...] Frena acker gelegen zū brüderholtz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief anno 1442, Schachtel)
1624 : [...] Cristian Gietzendanner jm brüderhaoltz [...] (Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch, Bl. 15r)
1688 : [Einwohner von Schwand, Gieselbach, Lüpferwil] Hauß im Bruederholtz (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)
1713 : [...] an daß brüederholtz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1713, Schachtel)

Bruederschwendi *pruadəršwēndī*

Krummenau 737.550/234.450

Alpzimmer

1261 : feodum, quod dicitur Brvdirswendi, [Rv. 15.Jh., Brüderswendi] (SGUB 3, 957 = Chart. SanG. 3, Nr. 1668, S. 485)
1543 : ein gut genannt im Weidboden stost an Bruder Schwenndi (SG ASti LA 115, S. 155)
1565 : Brüderschwenndj stost an Amßlenboden für sich aber an Amßlenboden (SG ASti LA 117, S. 168)
1596 [Kopie von 1681] : Ab einem güet genant brüedershwendi [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681, No. 11)
um 1700 : Brüderschwendi (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 191)
1756 : [...] in der brüder-schwendi (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43r)
1840-46 : Bruderschwendi (Eschmannkarte)
1943 : Bruederschwendi, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-22)
1971 : Bruederschwendi (LK 1114)

Brüel

Deutung

Schwdt. *Brüel* II m. ‚Ort oder Vorplatz eines Ortes, wo ehemals ein Gehölz oder eine Viehweide war [...]‘, ‚Wasserweise, Wiesengrund‘, ahd. *broil*, *bruil*, mhd. *brüel* m. ‚wasserreiche, buschige Wiese, Aue, Rasenplatz‘ (ID. 5, 594).

Belege**Brüelacker**

Wildhaus

1534 : ab einer halben iuchert acker genampt der brüel acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 276)

Brugg**Deutung**

Schwdt. *Brugg*, *Brugge(n)*, *Brügg*, *Brügge(n)* f., Dim. *Brüggli*, *Brüggji* (auch *Brüggeli*, *Brüggelti*, *Brüggi*) ‚Brücke als Übergang über einen Fluss, Bach, Graben, etc.‘, auch ‚ein aus nebeneinander gelegten Prügeln verfertigter Weg, Knüppelweg, aus Bohlen oder Steinen gemachter Weg über nassen Boden‘, ahd. *brucca*, as. *bruggia*, mhd. *brucke*, *brücke* (Id. 5, 537ff.).

Komposita Grundwort

Brugg: *Büelerbrugg (Kru)*, *Büelerbrugg (Ne)*, *Laaderbrugg (Ne)*, *Mülibrugg (Kru)*, *Stocknerbrugg (EK)*, *Traschlisbrugg (Ne)*, *Wasserbrugg (Kru)*, *Wasserbrugg (Ne)*, *Wistthurbrugg (St)*

Brücke: *Naturbrücke (Kru)*, *Naturbrücke (Ne)*, *Rechenbrücke (Ne)*

Belege**Brugg**

Alt St. Johann

1577 : hus und hoff an der Vieweid an der Brugg genannt (SG ASti LA 117, S. 203)

1802 : Bej der Brug (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Brugg, Häusergruppe bei der Brücke über den Leistbach (Alt St. Johann OrtsN Nr. 25)

Brüggli *im brükxli*

Ebnat-Kappel 730.650/234.700

2 Häuser bei Brücke über Thur

1929 : im Brüggli, Gegend an einer Brücke über der Thur, dasselbe auch : im Trempel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 174)

Brüggli *s brükli*

Krummenau 733.850/234.200

2 Liegenschaften

1781 : [...] ex Brugle [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 23)

1785 : [...] aúf dem brüggel [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 30)

1802 : Brügglin (Wiesen, Häüslein, 3 Städeli, Weijdung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Brüggli *s brükli*

Wildhaus 747.050/230.100

3 Heimwesen, Hof

1534 : Cuony Litschers - ab irem guot uff der undren brüglen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 269)

1534 : Isack Wesener [gestrichen, darüber: Hans Schmid uf brügly] - ab minem eigen guot genant brügli hus und hoff (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

1565 : J.M. zu Schönnenbodmen uff Brügglingen (SG ASti LA 117, S. 274)

1607 : Hans Schmid im Brückli (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1609 : Jsach uf Brüglen [empfängt Alprecht] (SG ASti LA 135, S. 164)

1802 : Brügly (1/2 Haus u. Heügehalt, Wiesen und Rieth) (Helvet Kat 1802)

Bruggenwald *da brükawald*

Ebnat-Kappel 729.400/230.800

Wald

1929 : Bruggwald, ansteigender Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 27)

1938 : Bruggenwald, Grosser Wald (Kappel Nverz/Npause 3386 a – 32)

Bruggtobel

Ebnat-Kappel

1563 : hus hofstatt [...] genannt Bruggtobel [...] waid genannt Bruggthobel (SG ASti LA 116, S. 52)

Bruggweidli

Nesslau

1802 : Bruckweydli (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Bruggwiesli

Nesslau

1802 : Bruggwiesli (Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Brunnen**Deutung**

Schwdt. *Brunne(n)* m. ‚(aus dem Boden

sprudelnde) Quelle, Quelle eines Flusses, Baches', auch wie nhd. 'Brunnen', ahd. *brunno*, mhd. *brunne* (ID. 5, 653ff.).

Komposita Grundwort

Brun(n)en: *Chaltenbrunnen (ASJ), Dreibrunnen (Kru), Feissenbrunnen (EK), Fussbrunnen (EK), Hrobrunnen (Wi), Reglen Brunen (ASJ), Wohlenbrunnen (Wi)*

Brünnen: *Siebenbrünnen (Kru), Siebenbrünnenhals (Kru), Wällibrünnen (Kru)*

Brünneli: *Chaltbrünneli (Kru)*

Belege

Brunnen, der *də bruna*

Krummenau 740.600/234.850

Riet

1437 : ab Heuslis Clasers güt sinem teil gnant in dem Brunnen, zů Sidwald gelegen, stosst an die Tur und an Hainis, sins brüders, güt (SGUB 5, Entwurf, Nr. 93966, S. 812)

Brunnen *im bruna*

Nesslau 733.500/228.950

Hof

1802 : Brunen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Brunnen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Brunnen *də bruñe*

Nesslau 730.750/234.350

Hof, Haus

1344 : an die wise, die man nemmet Vorbrunnen, noch an die zehenden ze Sidwald, noch an lute noch an güter ze dem Akker (SGUB 3, Nr. 1419, S. 542)

um 1700 : Brunnen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 89)

1779 : Hag in brünle oder brünnen gegen Müllishmath [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 278v)

1802 : im Brunnen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Beym Brunnen (Helvet Kat 1802)

Brunnen *de bruna*

Alt St. Johann 739.000/228.300

Hof

1543 : H.B. im Brunnen (SG ASti LA 115, S. 111)

1562 : hus jm Brunen gelegen (SG ASti LA 117, S. 34)

1608 : huß jm Pronnen, stost [...] an Thur (SG ASti LA 135, S. 160)

1802 : Brunen (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

Brunen

Stein

1564 : ein rieth uffem Brunen stosst [...] an U.B.n Brunen (SG ASti LA 117, S. 126v)

1583 : ein rieth ufem Brunnen [...] gut ufem Brunen (SG ASti LA 135, S. 207v)

1586 : Sigertswiß stost obsich sn Brünen (SG ASti LA 135, S. 212)

Brünnen *prüna*

Wildhaus 745.100/233.850

Stall, Alp, quellenreichen Einsenkung, Quelle der Sämtisthur

1802 : beim Brunnen (Häusly, Wiesly, Fahrstras) (Helvet Kat 1802)

Brünnli *im brüñdli*

Alt St. Johann 738.300/229.200

Wald, Weide, keine Quelle

1929 : Brünnli, Waldpartie, wo s. Zt. ein Brünneli (Alt St. Johann OrtsN Nr. 223)

1949 : Brünnli, Weideplatz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brunner, im *im bruñar*

Nesslau 733.000/231.650

1938 : Brunner, im, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause)

Bruneriet

Stein

1562 : rieth uffem brunen so man nempt der Kybacher (SG ASti LA 117, S. 126v)

1564 : ein rieth uffem Brunen stosst [...] an U.B.n Brunen (SG ASti LA 117, S. 126v)

1583 : ein rieth ufem Brunnen [...] gut ufem Brunen (SG ASti LA 135, S. 207v)

1586 : Sigertswiß stost obsich sn Brünen (SG ASti LA 135, S. 212)

Brunnbach

Krummenau

1437 : güt in der kilchhöri doselbs gelegen uff dem Brunnbach, genant der Kilchen Güt (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab Cūnis Mätters güt uff dem Brunbach gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

Brunnenboden *də brunnəbōdə*

Alt St. Johann 736.750/226.660

Alpteil der Alp Hofstatt

1929 : Brünnenboden, Weidepartie von Hofstatt (Alt St. Johann OrstN Nr. 355)

1949 : Brunnenboden, sumpfige Ebene (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Brunnenrain

Krummenau

1437 : ab Hainis Undersanders güt uff Sidwalder Ow [Auguet] uff dem Brunnenrain gelegen, stost [...] ze der andern siten an des [...] Suters güt, och uff dem Brunnenrain gelegen (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

1673 : [unter Sidwald] in dem gueth Brunnenrein genannt (SG ASti, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 9)

Brunnenrain

Nesslau

1578 : gūth so man nempt Brunen Reyn zu Neßlow glegen (SG ASti LA 117, S. 210)

Brunnenriet *s brúnariət*

Alt St. Johann 737.200/227.250

Riet am Leistbach vor Starkenbach

1802 : Brunnen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Brunnenriet *s brunnəriət*

Krummenau 739.750/233.650

Streuteil, Weide

Brunnenwaid

Alt St. Johann

1572 : waid jn der Brunnenwaid gnant (SG ASti LA 117, S. 146v)

1574 : waid so mempt Brunenwaid (SG ASti LA 117, S. 192v)

1574 : stost an C.F.s Brunen waid (SG ASti LA 117, S. 192v)

Brunneweidly

Wildhaus

1802 : Brunnenweidly (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Brunnwiesen

Krummenau

1802 : Chr. Künzlis 3 brunnwiesen (Anstösser zu Egg) (Helvet Kat 1802)

Brünnliweg *də brüñdliwēg*

Alt St. Johann 738.500/229.100

Weg zum Brünnli

Bryden

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise zum PN *Brida*, *Bride(n)*, Kurzform zum weiblichen Vornamen *Brigitta*, oder als Zuname oder FaN *Bryd* (ID. 5, 409).

Belege

Brydengüetli

Stein

1587 : gūth jnn Preyttenow so man nempt das Bryden güetli (SG ASti LA 135, S. 204)

1599 : wiß genannt Bryda güetlj (SG ASti LA 135, S. 236v)

1602 : guth so man nempt daß Brydengüetlj zum Stein gelegen, stost an Müllibach (SG ASti LA 135, S. 243v)

1610 : wisen jnn Preitenow, stost an S.S.n Preytengüetlj (SG ASti LA 135, S. 264)

1611 : M. [empfängt] ds Braitenau güettlj, Prütengüetlj (SG ASti LA 117, S. 138v)

Büchel / Büel

Deutung

Schwdt. *Bühel*, *Büchel*, *Büel* m., n. , (kleine) Erhöhung überhaupt; Erdhaufe; Hügel, Anhöhe (etwas länglicher, fast horizontal fortlaufender Hügel)', ahd. *buhil*, mhd. *bühel* (ID. 4, 1094ff.; ZINSLI, 1945, 314).

Zu den drei Namenbelgen *Büchel* in Alt St. Johann: In SGUB Süd 1, Nr. 192, S. 175/176 findet sich folgender Beleg: 24. Okt. 1178 : *in Andimo monte Voraden et Buchelin cum alpibus Alaskin inferior*. Der Beleg *Buchelin* wird von SGUB Süd, S. 176, n. 13 als «Bühel, Gem. Alt St. Johann, oder Büchli, Gem. Amden» identifiziert. Die beiden Nennungen *Voraden* (*Vorten*, etwas unter Amden) und *alpibus Alaskin* (*Altschenalp*, Gem. Amden) lassen jedoch eher auf *Büchli*, Amden, schliessen, auch alle weiteren Nennungen beziehen sich auf Amden, keine Nennungen aus Alt St. Johann oder Umgebung. Die Zuordnung der übrigen historischen Belege zu den drei Namenbelegen *Büchel* Alt St. Johann ist nicht immer eindeutig.

Dazu der FaN *Bühler*, alt eingesessen in Kappel, Nesslau und Wildhaus.

Komposita Grundwort

Büchel: *Galisbüchel* (St), *Gohrenbüchel* (EK), *Hundsbüchel* (Wi), *Hungbüchel* (ASJ), *Rappenbüchel* (ASJ), *Ruchbüchel* (Wi), *Schafbüchel* (EK), *Schiessbüchel* (EK), *Schofbüchel* (EK), *Seelisbüchel* (ASJ), *Sonnenbüchel* (ASJ), *Sonnenbüchel* (Kru), *Sturmbüchel* (Ne), *Sturmbüchel* (Kru), *Surbüchel* (Kru), *Waldbüchel* (ASJ)

Büel (bzw. Bühl): *Albrechtsbüel* (EK), *Aulibüel* (Ne), *Burstbüel* (Wi), *Ennetbüel* (Kru), *Erlenbüel* (St), *Eschlisbüel* (ASJ), *Grawen Büel* (ASJ), *Grossbüel* (Wi), *Heidelbüel* (Kru), *Heidelbüel* (Ne), *Heubüel* (St), *Hinterbüel* (St), *Hüttenbüel* (ASJ), *Hüttbüel* (EK), *Hummelbüel* (Ne), *Langenbüel* (Wi), *Lipteggenbüel* (Ne), *Merchenbühl* (EK), *Nüsslibüel* (Kru), *Ober Hüttenbüel* (EK), *Oberspiel* (ASJ), *Oswaldsbüel* (ASJ), *Rosenbüel* (EK), *Rotbüel* (Kru), *Rotenbüel* (ASJ), *Schaubüel* (Wi), *Schneggenbüel* (Ne), *Schönbüel* (Wi), *Schwendibüel* (ASJ), *Tannenbüel* (Wi), *Unterbüel* (St), *Vachenbüel* (Kru)

Belege

Büchel *də büχ̃l̩*

Alt St. Johann 737.900/227.250

2 Liegenschaften oberhalb Vorderstarkenbach, schattenhalb

1746 : aúff dz gúth büchel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 4)

1766 : [...] das guth büchel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 221)

1802 : Büchel (Wiesen, Haus, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Büchel *də büχ̃l̩*

Alt St. Johann 740.500/229.150

Hof am Vorderberg

1746 : aúff dz gúth büchel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 4)

1766 : [...] das guth büchel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 221)

Büchel *im büχ̃l̩*

Alt St. Johann 742.200/230.500

Hof bei Chüeboden

1746 : aúff dz gúth büchel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 4)

1766 : [...] das guth büchel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 221)

1949 : Büchel, kleine Liegenschaft beim Chüeboden (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Büchel

Ebnat-Kappel

1802 : Büchel (Wald, Wiesen, Weid, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Büchel, Wiese auf Vorsprung üb. d. Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 100)

Büchel *də büχ̃l̩*

Ebnat-Kappel 727.550/235.050

Hof, Hügel

um 1910 : Büchel, Haus zwischen Winterau und Schwende (Ebnat Folioleiste, um 1910 - 122, TA 236 - B1)

um 1910 : Bühl, Haus (Ebnat Folioleiste um 1910 - 61)

1938 : Büchel, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-59)

Büchel *də büχ̃l̩*

Ebnat-Kappel 729.000/237.450

Hof am Hüsliberg

um 1910 : Bühl, Häuser, Büel, im B., is B. (Ebnat Folioleiste, um 1910 - 129, TA 234 - C3)

1938 : Büchel, Liegenschaften in Ob. Hüsliberg (Ebnat Nverz/Npause 3382-31)

Büchel *də büχ̃l̩*

Ebnat-Kappel 729.750/230.550

Alpzimmer

1929 : im Büchel, Erhebung, Teil der Wolzen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 83)

1938 : Büchel, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-8)

Büchel

Ebnat-Kappel

1929 : im Büchel, Wiese auf vorspring. Terrasse am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 162)

Büchel *də büχ̃l̩*

Krummenau 736.850/234.200

Liegenschaft

1943 : Büchel, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-14)

Büchel *də büχ̃l̩*

Nesslau 731.800/233.000

Scheune, Hügel

1802 : Büchel (Wieslein, Städelein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Büchel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-19)

Büchel *də büχ̃l̩*

Nesslau 731.350/233.400

Hof auf einem Hügel

1938 : Büchel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-24)

Büchel

Nesslau 734.300/231.800

1938 : Büchel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-93)

Büchel *də büχ̃l̩*

Nesslau 734.850/231.800

Liegenschaft

1938 : Büchel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-83)

Büchel *də büχ̃l̩*

Nesslau 734.900/233.100

Gaden, Wiese

1938 : Büchel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-111)

Büchel *də büχ̃l̩*

Nesslau 729.700/230.400

Alp

1938 : Büchel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-5)

Büchel *də büχ̃əl̩*

Stein 735.450/229.400

Haus und Gaden

1802 : Büchel (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Büchel, Hügel mit Häusern, Büchel, im B., in B. (Stein Folioliste um 1910 – 41)

Büchel *də büχ̃əl̩*

Stein 735.300/231.550

Hof am Hinterberg

1949 : Büchel, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 14)

Büchel *də büχ̃əl̩*

Wildhaus 745.450/229.450

Heimet, Ställe

1949 : Büchel, Liegenschaft (Wildhaus Namenverzeichnis)

Büchel *də büχ̃əl̩*

Wildhaus 747.800/230.050

Haus und Stall

1619 : guth auff dem Bichel (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 17)

1626 : ab einem guth Büchell genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1802 : Büchel (1/2 Häusly, Wiesly, Gädely) (Helvet Kat 1802)

Büchel *də büχ̃əl̩*

Wildhaus 744.100/229.750

Heimet

Büchlen *i də büχ̃lə*

Wildhaus 743.900/228.150

Wäldchen

Büel *də büəl̩*

Alt St. Johann 737.750/227.300

Gaden, südlich Vorderstarkenbach

1562 : gütly uffem Büel (SG ASti LA 117, S. 63v)

1566 : gûth so man nempt uffem Büel (SG ASti LA 117, S. 82v)

1590 : weid genant ufem Büll [...] uffem Büel (SG ASti LA 135, S. 35)

1604 : wisen uffem Büel (SG ASti LA 135, S. 137)

1802 : Bühl (Büel) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Büel

Ebnat-Kappel

1430 : gütli ze Honwart [...] und das gütli am Büel (SG ASti LA 76, S. 184)

1567 : H.W. abem Büel jm Thurtal (SG ASti LA 117, S. 245)

1643 : [...] an Büel [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1643, Schachtel)

Büel *də büəl*

Krummenau 734.250/233.550

Liegenschaft

1578 : H. G. uffem Büel (SG ASti LA 117, S. 212)

1666 [Kopie v. 1742] : [...] von üsser [...] stück [...] stück weid in der büell weid gelegen [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 16)

1790 : [...] Georg Wälli aüf dem Bühl [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alp. 1, S. 17r)

1802 : Auf dem Bühl (Wiesen, Scheürlein, Wiesen, Häuslein, Scheür, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1802 : buel (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Büel *də büəl*

Nesslau 731.600/233.050

Weiler

1840-46 : Bühl (Eschmannkarte)

1938 : Büel, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3386-27)

Büel *də büəl*

Nesslau 731.000/233.000

Sammelname für ganzes Gebiet

1543 : H. Sch. uf dem Büel (SG ASti LA *Thurtaler Lehen*)

1578 : Fridlin Schärer uffm Büel, amman in dem Thurtal (SGUB 4, 1601, S. 40)

1670 : von dem A. am Büell (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1713 : uff dem Büel (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 21)

1723 : auf de Biehl [...] auff dem Büehl (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : Bühl (Büel) (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Büel *də büəl*

Stein 735.300/229.250

zwei Höfe, Wiese, vier Gaden

1712 : Item [...] hinder dem Büll soll [...] (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 103r)

um 1910 : Bühl, Häusergruppe, Büel, im B., in B. (Stein Folioliste um 1910 – 46)

Büel *də büəl*

Wildhaus 744.200/229.900

mehrere Heimwesen, Haus auf einer Erhebung

1534 : ab sinem guot genant der acker uff dem büel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 263)

1624 : Wolfgang Bruners Büll (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1660 : fürsich an klain Hanß Stainers Büel (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1802 : Bühl (Haus u. Heügehalt, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Büelen *püälə*

Nesslau 733.500/232.250

2 Liegenschaften

1562 : gûth am Berg stost an H. T. s Büelen [und] C. R. n Büelen (SG ASti LA 117, S. 150v)

1578 : gûth uff Büeln gnandt zum Wasser glegen (SG ASti LA 117, S. 216)

um 1700 : Auf Bühlen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 208)

1785 : [...] im bühli [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 392r)

1802 : Bühlen (Büelen) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Büeler *im büälər*

Alt St. Johann 742.950/228.350

Stall, Wiese

1802 : Büller (Büeler) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Bücheli, der *də büχli*

Krummenau 738.650/232.700

Alpzimmer der Lütisalp

1943 : Bücheli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-55)

Büchelweid

Ebnat-Kappel

1929 : Büchelweid, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 40)

Büchelweid *püχəlwæyd*

Wildhaus 743.750/230.150

Weide mit Stall, kleine Mulde, Weg, Viehweide

1910 : Bühlweid, Viehweide (Wildhaus Folioliste, 1910 - 133, TA 240 - B4)

Büchelzimmer *s büχltsimr*

Alt St. Johann 738.050/226.050

Alpzimmer auf Breitenalp

1929 : Büchelzimmer, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 386)

1949 : Büchelzimmer, Alphütte auf Breitenalp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Büchelzimmer *s büχltsimr*

Krummenau 737.150/235.200

Alpzimmer auf Alp Hinterfallen

Büelerbrugg

Krummenau

1943 : Büelerbrugg, Brücke und nähere Umgebung (Krummenau Nverz/Npause 3387-15)

Büelerbrugg *püəlarbrük*

Nesslau 732.250/232.800

Holzbrücke über die Thur, Sägerei, Verbindung zwischen Dorf Nesslau über Sidwald nach Büel

1938 : Büelerbrugg, Brücke und nähere Umgebung (Nesslau Nverz/Npause 3387-13)

Büelgaden *s būəlgadə*

Nesslau 734.000/229.900

Hof

um 1700 : Bühlgaden (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 31)

1802 : Bühlgaden (Wiesen, 2 Städeli, Streüj) (Helvet Kat 1802)

Büelhölzli *s būəlhöłtsli*

Ebnat-Kappel 727.800/237.350

Weide, Schopf

1454 : (Mosßholtz stösst) an den bach der an dem Bülholtz ab rünnet (SG ASti LA 77, S. 117v)

1688 : [...] weid büell höltzlin genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1688, Schachtel)

1929 : im Büelhölzli, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 95)

Büelhüsli *s būəlhüsli*

Nesslau 734.250/232.750

Liegenschaft

1562 : gūth genandt am Büelhuß [...] Büelhus (SG ASti LA 117, S. 156)

1612 : wisen am Büelhaus (SG ASti LA 117, S. 372)

1802 : Büelhäuslein (Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Buder**Deutung**

Schwdt. *Buder* m. ‚kleines und dickes oder im Wachstum zurückgebliebenes, unansehnliches Geschöpf, von Menschen und

Tieren, auch Pflanzen‘; [...] ‚Preiselbeere, vacc. vitis idaea‘; ‚Rauschbeere, vacc. ulig.‘ (ID. 4,1036).

Belege**Buder** *də budər*

Alt St. Johann 736.900/223.950

Weide

1840 : Buderthal (Eschmannkarte)

Buder**Ebnat-Kappel**

1929 : im Buder (Ebnat-Kappel OrtN, Kappel, Nr. 232)

Bueb**Deutung**

Schwdt. *Bue(b)* m., Dim. *Büebli*, *Buebli* ‚Knabe‘; ‚Sohn‘; ‚Bursche in dienender Stellung‘, auch PN oder FaN; mhd. *buobe* ‚Knabe, Diener, Trossknecht‘ (ID. 4,925), als FIN in der Regel entweder in der Bedeutung ‚Sohn‘ zur Bezeichnung eines Erbschaftsverhältnisses oder als PN oder FaN (TGNB 2, 2, 103f.).

Komposita Grundwort

Bueb: *Gallisbuebe (Wi)*, *Gallisbueben (Wi)*,

Pfuserbueb (Ne)

Belege**Buebenbach** *də būəbəbaχ*

Alt St. Johann 742.700/230.600

Bach von links zur Sämtithur

1929 : Gästelenbach, die alte Generation hat ihn Bubenbach genannt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 206)

1949 : Buebenbach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Buebenegg *pūbənék*

Nesslau 732.800/231.900

Liegenschaft

1628 : ein Almeindt Buebels Egg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1631 : Dicky, Huob, Bublißegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1670 : Lehenrevers wegen dem Dicken [...] Buoblisegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

18. Jh. : Bubisegg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 41)

um 1700 : Bûbenegg (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 26)

1720 : Allmeindt Bueblinsegg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, ohne Nr.)

1766 : [...] bûebesEgg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 1)

1782 : [...] ex Bûbisegg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 37)

1802 : Bubensegg (Buebesegg) (2 Häuslein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Bubenegg, 5 Häuser mit kl. Gütern, Buebesegg, i dä B., i d'B. (Nesslau Folioliste um 1910-94)

1938 : Buebesegg, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-53)

Buebeneggli *buəbənékl̥i*

Nesslau 733.600/230.000

Hof

1802 : Bubeneggli (Wiesen, Häuslein, Städeli, Weydung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Buebeneggli, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910-121)

Buebentobel *s buəbətoβl̥*

Alt St. Johann 739.500/228.650

Gaden nordwestl. Dorf

1561 : [Städeli] stosst [...] hindersich an ein guoth, so man nempt Buobentobel (Wildhaus GA, kass. Schuldbrief, Kiste 3)

1567 : gut jm Kapff stosst an das Bubentobel (SG ASti LA 117, S. 90)

1611 : jm Buebendobel ... stost an T.F.s Buebentobel (SG ASti LA 117, S. 300v)

1753 : an búbentobel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, . 66)

1802 : Bubentobel (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Buebeschwendi

Ebnat-Kappel

1430 : J. G. von Staimbach (empfängt) das gûit im Turtal ze Bûbenschwendi (SG ASti LA 76, S. 173)

1802 : Bubenschwendi (Wald, Wiese, Weid, Schopf, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

Buebewis

Ebnat-Kappel

18. Jh. : gûit haisset Bûbenwis (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : in der Bubwis (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 219)

Buechen

Deutung

Schwdt. *Buech*, *Bueche(n)* f., Dim. *Buechli*, *Bûech(e)li* f. ‚Buche, *fagus silv.*‘, [...] als Standort eines Heiligenbildchens, Bildstockes, Grenzbaum, Gerichtsbaum (ID. 4, 980ff.) bzw. schwdt. *Buech* II n. ‚Buchenghölz, -Hain‘ (ID. 4, 982f.).

Komposita Grundwort

Buech: *Attenbuech (Ne)*

Buechen: *Dunkelbuechen (Wi)*, *Obere Schwandbuechen (St)*

Bueche: *Unterschwandbueche (St)*

Belege

Buchen

Krummenau

1802 : in der Buchen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Buechen *im buəχə*

Ebnat-Kappel 726.200/236.600

kleine Höfe

1606 : C. G. ex Buochackher (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 5)

1802 : Buchen (Wiesen, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

Buechen *p̄uəχ̄ə*

Nesslau 732.750/233.650

Liegenschaft

1802 : Buchen (Buechen) (Wieslein, Städeli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Buchen, Weide, Buächä, i dä B., id'B. (Nesslau Folioliste um 1910- 128)

Buechchengel *im buəχχ̄ēŋl̥*

Krummenau 740.200/236.200

Wald

1943 : Buechchengel, Waldlichtung und Bach
(Krummenau Nverz/Npause 3389-8)

Buechenbach *də búəχəbɑ̃χ̃*

Ebnat-Kappel 725.300/236.850

Bach von links zur Thur, fliesst vom Färch her
durch Buechen

1802 : Buchenbach (Anstösser zu Buechen)
(Helvet Kat 1802)

1938 : Buechenbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause
3382-90)

Buechenguetli *s búəχəgüətli*

Nesslau 734.600/230.050

Wiese, Scheune

Buechenweid *púəχəwēyd*

Ebnat-Kappel 732.050/236.600

Wiese, Gaden

1929 : in der Buechenweid, Weide auf der Höhe
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 145)

1938 : Buechenweid, Weide (Kappel
Nverz/Npause 3383-39)

Buechholz *s búəχhɔ̃lts*

Nesslau 731.150/232.650

drei Höfe

1628 : Almeindt Buchholtz (SG ASti AA, Rubr.
85, Fasz. 43)

1665 : Thurthal hst Allmeinden. [...] Buochholtz
(SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1802 : im Buchholtz (Wiesen, Scheür, Streüi)
(Helvet Kat 1802)

Buechholz *s búəχhɔ̃lts*

Nesslau 733.800/230.350

zwischen Egg und Vorderlaad

1802 : Alp Gass, Allmeind Buchholtz - Anstösser
zu Bubeneggli (Helvet Kat 1802)

1938 : Buechholz, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3391-99)

Buechholz *s búəχhɔ̃lts*

Nesslau 733.200/229.950

Weide, Wald

1938 : Buechholz, Wald + Weid (Nesslau
Nverz/Npause 3391-102)

Buechschlittli *im búəχslītli*

Ebnat-Kappel 726.700/231.650

Alp, Wald

Buechschlittli *s búəχslītli*

Ebnat-Kappel 726.750/231.550

Alp zu Färmlialp

1840-46 : Buckschlittli (Eschmannkarte)

1929 : Im Buechschlittli, Teil des Fährndli (Ebnat-
Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76a)

Buechschwendi *púəχswēndi*

Wildhaus 747.500/230.700

Stall, Weide

1534 : Hans Gantenbein und Trina sin schwester -
ab irem guot genant buochschwendi (Wildhaus
Zinsbuch 1534, S. 263)

1802 : Buchschwendj (Wiesen, Gaden) (Helvet
Kat 1802)

Buechwald *də búəχwɑ̃ld*

Stein 736.300/229.150

Wald, Korporationsbesitz

1588 : Lowjboden, stost an Buechwalld (SG ASti
LA 135, S. 112v)

1612 : stost anb Buechwaldt (SG ASti LA 117, S.
139)

1802 : Buchwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

Buechweidli *s búəχwēyli*

Krummenau 732.900/236.550

nur auf der Karte, sonst nicht bekannt

1943 : Buechweidli, Weide (Krummenau
Nverz/Npause 3383-19)

1971 : Buechweidli (LK 1114)

Bugge

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Buggeloch

Ebnat-Kappel

1677 : J. K. im Bugenloch (SG ASti AA, Rubr.
119, Fasz. 1, Nr. 8)

1840-46 : Buggenloch (Eschmannkarte)

Buggewis

Ebnat-Kappel

1420 : ain gütlı ze Obnhusen genant Bukkewis
(SG ASti LA 75, S. 122v)

Bünt

Deutung

Schwdt. *Bünt* (Pl. *Bün̄te(n)*), *Pünt* (Pl. *Pün̄te(n)*) f., Dim. *Bündeli*, *Büntli*, *Püntli* 1) ,zur Zeit des allgemeinen Weidegangs ein von Allmend und Zelge durch Einzäunung abgeschlossenes, der privaten Nutzniessung vorbehaltenes und nach und nach in Privatbesitz übergehendes, infolge regelmässiger Bewirtschaftung besonders ertragreiches Grundstück, Gebiet, meist in Nähe der Häuser', in neuerer Zeit (seit dem Eingehen des Weidegangs) mit teilweiser Einbusse der ursprünglichen Bedeutung 2) ,ein sorgfältig bewirtschaftetes, besonders auch reichlich gedüngtes und darum ergiebiges Stück Pflanzland in der Nähe der Wohnung, wie von Alters namentlich zum Anbau von Hanf, Flachs, dann auch von Rüben, Gemüse etc.', ,meist eingezäunte, mit Fruchtbäumen bepflanzte, fette Wiese in der Nähe der Häuser, Baumgarten', ahd. *biunta*, *biunda*, *biunt*, mhd. *biunte*, *biunde*, *biunt* (Id. 4, 1401ff.).

Unsicher bleibt die Zuordnung der beiden endbetonten Namenbelege *Bün̄thens* (Nesslau) und *Bünttöni* (Nesslau) unter diesem Lemma.

Belege

Bün̄thens *im pün̄thēns*

Nesslau *ohne Koordinaten*

Wiese, Weide, 2 Gaden

1802 : Bün̄thäns (Wislin, Städeli) (Helvet Kat 1802)

Büntli

Wildhaus

1676 : [Steinlitten stösst] hindersich an [...] Amans Büntli (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

Bünttöni *də bün̄tōni*

Nesslau 735.600/231.650

1938 : Bünttöni, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3388/9)

Bundt

Alt St. Johann

1588 : P.P. ussem oberen Bundt [empfängt Brunnenweid] (SG ASti LA 135, S. 30)

1611 : waid im Studen oder Bundt genant (SG ASti LA 117, S. 364)

Pündner *im pün̄dnər*

Alt St. Johann 742.850/228.300

Stall, Wiese

1802 : Bün̄ter (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Bündtner, Wiesen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 149)

Bunthalden

Wildhaus

1676 : [Steinlitten stösst] fürsich an Jor Forers Bu(n)thalden, wysen und weid (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

Buntlitten *pün̄tlīte*

Nesslau 733.200/230.300

Weide

1938 : Buntlitten, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-40)

Bur

Deutung

Schwdt. *Būr*, *Pūr* m. ,Haus, Hütte, Alphütte; Milchkammer, Käsespeicher in Sennhütten, Stall', ahd. *būr* ,Haus, Kammer' (Id. 4, 1512).

Belege

Burenwald *də pūrəwəld*

Alt St. Johann 741.700/228.450

Alp, Alpzimmer

1600 : stost an Purenwalld (SG ASti LA 135, S. 177)

1610 : an Buren Wald (SG ASti LA 117, S. 358)

18. Jh. : Baurenwald (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Bauren Wald (1/2 Hüten, Hütten) (Helvet Kat 1802)

Burg

Deutung

Schwdt. *Burg* f. wie nhd. ‚Burg‘; ‚umschlossener, befestigter Ort, Burg, Stadt‘, ahd. *burg*, mhd. *burc*, als Name für Orte an ehemaligen Burgstellen oder im übertragenen Sinn für burgähnlich erhöhte oder felsige Geländestellen. *Burg* vermischt sich in der Burg- und Flurnamengebung mit dem Geländewort *Berg*, mit dem es vermutlich im Ablautverhältnis steht (ID. 4, 1576; ZINSLI 1945, 314; BOXLER 1976, 79ff., 90f.; LUNB 1, 1, 191ff.; TGNB 2, 2, 107f.).

Komposita Grundwort

Burg: *Alte Burg (ASJ), Felsenburg (EK), Gaselburg (EK), Hinderburg (ASJ), Toggenburg (Bezirk), Underburg (ASJ), Wildenbrug (Wi)*

Bürgli: *Oberes Bürgli (St), Unteres Bürgli (St)*

Belege

Burg *t byrg*

Alt St. Johann 736.250/228.100

Burghügel der Ruine Starkenstein, Heimwesen südöstlich Steinbruch

1746 : [...] die weid burg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 5)

1802 : Burg (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

Burg *purg*

Nesslau 731.300/ 233.200

Hof, Sage früher Burg

1562 : gúth uff der Burg genannt (SG ASti LA 117, S. 151)

1562 : gúth an der Burg (SG ASti LA 117, S. 154)

1575 : stosst an A. Sch.s Burg (SG ASti LA 117, S. 174)

1938 : Burg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-32)

Burg *pyrg*

Wildhaus 745.650/ 230.025

Heimet östlich der Wildenburg

1802 : Burg (Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Bürgli *s bürgli*

Alt St. Johann 736.200/228.050

Wiese

1606 : guth an der Schönhalden, stost an das Bürg [...] (SG ASti LA 135, S. 147, S. 149v)

1802 : Bürglj (Wisen, Schür) (Helvet Kat 1802)

Bürgli *s bûrgli*

Nesslau 733.650/232.150

Liegenschaft

1562 : wissen uff Luthenwyl so man nempt die Burg , stost an H.J.s Burg (SG ASti LA 117, S. 157v)

1682 : Fischer Gütli stost an A. T.s Bührli (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 17)

1788 : [...] aúf dem bürgli [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

1802 : Bürglin (Wiesen, Scheür, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Bürgli *im bürgli*

Stein 736.100/228.050

Weide, Wiese Oberhalb ehem. Ruine Starkenstein, heute Steinbruch

1564 : weid an der Burg gñandt (SG ASti LA 117, S. 132v)

1592 : wisen uff der Burg, stost an die landtstras [...] wisly uff der Burg, stost obsich an Häderenspitz (SG ASti LA 135, S. 220)

1596 : guth an der Burg genannt, stost an die Thur und an die landtstraß (SG ASti LA 135, S. 230)

1802 : Bürgli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Burggraben *də bûrkr̥abə*

Ebnat-Kappel 730.700/235.500

im Hof, Vertiefung

1620 : [...] hauß und hoff uff dem Burggraben [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1620, Schachtel)

1929 : im Burggraben, Wiese auf Terrasse, angebl. Rest eines ehemal. Burgstalls (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 165)

Burghalden

Nesslau

1587 : [J. T. von Nesslau empfängt] weid genannt der Dirgel an der Burg Halden (SG ASti LA 135, S. 25v)

Burgholz

Nesslau

1661 : [...] hindersich an daß allmeindt
Búorgholtz (Nesslau GA, Zinsbrief Nr. 4632)

Burgschwand

Nesslau

1802 : Burgschwand (Wiesen, Haus, Scheür)
(Helvet Kat 1802)

Burgstock *də bʏrgstɔkχ*

Wildhaus 745.550/ 230.025

Ruine, LK Ruine Wildenburg

1413 : von der alpen ze Plis, ze der Wildenburg im
Turtal gelegen (SGUB 5, Nr. 2567, S. 34)

1840-46 : Wildstern o. Wildburg (Eschmannkarte)

Burgtobel *s bʏrgtɔbəl*

Wildhaus 746.100/ 229.125

Tobel der Simmi

1412 : der da stosset ainhalb in das Burgtobel, uf
in die Falüren und ab in die kalten Symien [...]
(SGUB 5, Nr. 2515, S. 3)

Burgweid

Wildhaus

bei Loog (Burg Wildhaus)

1688 : [Loog stosst] hindersich an die Burgweid
(Wildhaus GA, Kassenschrank
Grundbuchverwalter)

Burgweid, Weid *purgwēid, i də wēid*

Stein 736.100/ 228.250

1564 : weid an der Burg gndant (SG ASti LA 117,
S. 132v)

1802 : Burg (Weidung, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Burgweidli

Nesslau

1802 : im Burgweydli (Steinbruch) (Helvet Kat
1802)

Burst**Deutung**

Schwdt. *Burst* m. ‚Borsten des Schweines‘,
‚kurzes, borstiges, hartes Gras, Riedgras‘,

‚Wiesen, die mit Riedgras bewachsen sind‘
(Id. 4, 1607f.).

Komposita Grundwort

Burst: *Hinterburst* (ASJ), *Oberer Burst* (St),
Unterburst (St), *Vorderburst* (ASJ)

Belege**Burst** *də bʏrʃt*

Alt St. Johann 741.200/230.200

2 Höfe

1609 : stosst an Sch.s Burstwaid (SG ASti LA 117,
S. 354v)

1613 : weid uff der Halden Burstweid genant [...]
(SG ASti LA 117, S. 289v, S. 311)

1640 : Alp Burst (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.
45a, 45)

1701 : in dem Burstgut (SG ASti AA, Rubr. 86, a
1)

1774 : Gut im Burst (SG ASti AA, Rubr. 86, a 1)

1802 : Burst (Wiesen, Scheür, Weid, Wald) (Helvet
Kat 1802)

Burst *im bʏrʃt*

Stein 734.450/227.100

Alpzimmer, Weid

1728 : sein haüs ùnd wýssen im B[o]rst gelegen
[...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728, Kopie
von Brief 1685)

1769 : [...] aúff dem búrst [...] (Alt St. Johann GA,
Gerichts Prothocol, S. 291)

um 1910 : Burst, Häuser, Burst, im B., in B. (Stein
Foliotliste um 1910 – 35)

Burst

Wildhaus

1910 : Burst, Halde mit kurzem, borstenartigem
Gras bewachsen (Wildhaus Foliotliste, 1910 - 117,
TA 240 - B3)

Bürstli

Alt St. Johann

1802 : Bürstlj (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Burstberg *də bʏrʃpɛrg*

Alt St. Johann 740.700/230.300

felsiger Wald am Südhang des Lauiberg,
oberhalb Burst

1802 : Burstberg (Wald) (Helvet Kat 1802)

Burstbüel

Wildhaus

1949 : Burstbüel, Alpweide (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Burstel

Deutung

Schwdt. *Burgg(e)stell*, *Burgstall*, *Burgstel(l)* n., m. ‚Burgstelle‘, mhd. *burcstal* (ID. 5, 28ff.), bezieht sich in FIN auf bestehende oder abgegangene Burgen, Ruinen, auch Burghügel. Die Kürzung zu *Burstel* ist schon alt bezeugt (WIGET 1916, 13, 94, 114; SONDEREGGER 1958, 23f.; HILTY 1992, 684; TGNB 2, 2, 109).¹⁰¹

Belege

Burstel *də bʊrʃtəl*

Wildhaus 742.800/231.950

Weid, Berg, bewaldete Kuppe

1911 : zum Burstelwald (Wildhaus OBA,
Markenbeschrieb Alp Flis)

Bürzel

Deutung

Schwdt. *Bürzel* m. ‚etwas rundlich Hervorragendes, Steiss des Geflügels, kleine Erderhöhung, Höcker auf freiem Feld‘ (ID. 4, 1645; SONDEREGGER 1958, 111).

Belege

Bürz

Alt St. Johann

kleiner Teil der Weide zwischen Alpstofelrain
und Lauihalden, Teil der Alp Oberlauri

1929 : Bürz, Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN
Nr. 231)

1949 : Bürz, kleiner Teil der Weide (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

¹⁰¹ Kaum zu vorhergehendem schwdt. *Burst* m. ‚Borsten des Schweins‘, ‚kurzes, borstiges, hartes Gras, Riedgras‘, ‚Wiesen, die mit Riedgras bewachsen sind‘ (ID. 4, 1607f.), wie dies von LUTZ (1957, 17) in Erwägung gezogen wird.

Bürzel *im b̥ʊrʃtsl̥*

Ebnat-Kappel 727.600/235.350

Häusergruppe

1802 : Bürzlen (Bürzel) (Wald, Wiesen, Weid,
Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Bürzel, Häusergruppe, im B., in B.
(Ebnat Folioliste um 1910 – 118)

1929 : Im Bürzel (börzel), Wiese auf Erhebung
(Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 42)

Bürzel *də b̥ʊʳʃtsl̥*

Ebnat-Kappel 730.850/235.800

Hof

1929 : im Börzel (bürtsel) m, haldige Wiese
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 160)

1938 : Bürzel, Liegenschaft (Kappel
Nverz/Npause 3383-3)

Bürzlen *p̥ʊrʃtslə*

Nesslau 731.850/231.600

2 Heimwesen

1711 : Tobel Waydt auff Bürzlen (SG ASti AA,
Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

ca. 1750 : Aûf Bürzlen gegen Jenbach [...] (Neu St.
Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 16)

1779 : Wälder auß der bürzle [...] (Neu St. Johann
GA, Markungen 1779, fol. 125r)

1802 : Bürzlen (Bürzlen) (Waldung) (Helvet Kat
1802)

1802 : Bürzlen (Weydung, Schöpfl) (Helvet Kat
1802)

Büttel

Deutung

Deutung unklar. Entweder zu schwdt. *Bütel* m. ‚Beutel, Tasche‘ (ID. 4, 1920) oder zur Berufsbezeichnung (bzw. dem daraus abgeleiteten FaN) schwdt. *(Ge-)Büttel* m. ‚Gerichtsdienner‘ (ID. 4, 1923).

Belege

Büttel *də b̥ütl̥*

Stein 735.100/227.250

Teil der Alp Häderen

1870-1920 : Beutel (Siegfriedkarte)

um 1910 : Beutel, Alp (Stein Folioliste um 1910 -
70, TA 251 - B2)

1949 : Büttel, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 108)

Bütz

Deutung

Schwdt. *Butz* m., Pl. *Bütz*, Dim. *Butzji*, *Bützji*, *Bützli* 1) ‚Ziehbrunnen, Zisterne‘, 2) ‚grössere oder kleinere Ansammlung von Wasser, Teich, Tümpel, Pfütze‘, 3) ‚Gestehie führende Wassermasse in den Bergen‘, ahd. *puz*, *puzzi* m. ‚Brunnen, Pfütze‘ (ID. 4, 2027f.).

Belege

Bütz *i dā büts*

Alt St. Johann 742.100/226.150

ebener Boden mit Seelein der Alp Chäseren

Bütz *i dā büts*

Wildhaus 746.900/233.300

Wassertümpel

Butzi *dā butsi*

Nesslau 732.300/230.700

Wald

1802 : im Butzi (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Buw

Deutung

Schwdt. *Bū(w)*, *Bou* m. 1) ‚Bau, besonders Feldbau, Hausbau‘, 2) ‚Dünger, Mist‘, 3) ‚die Zeit, in der das Feld bebaut wird, Frühling‘, von Wegen u. ä., 4) ‚Anpflanzung, Kultur‘, 5) ‚Gebäude, Bauwerk überhaupt‘, 5a) ‚Bau eines Fuchses, Dachses‘, mhd. *bū*, *-wes* (ID. 4, 1945ff., bes. 1948), hier vermutlich in der Bedeutung ‚Dünger, Mist‘.

Belege

Bumoos *s būmōs*

Ebnat-Kappel 729.850/230.700

Alp (auch Nesslau)

1929 : im Bumoos, Hochfläche, Teil der Wolzen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 84)

1938 : Bumoos, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-7)

Bumoos *s būmōs*

Nesslau 729.850/230.800

Alpzimmer

um 1910 : Bumoos, Alp, Bumoos, im B., is B. (Nesslau Folioliste um 1910 - 62, TA 236 - D4)

1938 : Bumoos, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-3)

Bumoos, vorder, hinter *s būmōs, s vordər, s hiñdər*

Krummenau 739.850/233.750

2 Alpzimmer

1943 : Bumoos, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 53)

1971 : Bumoos (LK 1114)

Bumoosbach *dā būmōsbāq̃*

Krummenau 739.900/233.700

Bach bei Bumoos

Bumoosrain *dā būmōsrāy*

Krummenau 739.600/233.800

Weideteil von Bumoos

Chabis

Deutung

Schwdt. *Chabis* m. ‚weisser Kohlkopf‘, auch Name eines Ortes, wo Kohl gepflanzt wird, ahd. *chapuz*, mhd. *kabez*, aus lat. *caput* ‚Kopf‘ (ID. 3, 98ff.), kann ich FIN aber auch metaphorisch auf eine runde Erhebung weisen (BENB I/2, 389). Die Namenform *Chabissen* ist unklar.

Belege

Chabissen, im *im xábif̃sā*

Krummenau 735.350/236.100

Alpzimmer

1943 : Chabissen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-17)

1971 : Chabissen (LK 1114)

Chabisboden *im xq̄b̄isb̄q̄da*

Ebnat-Kappel 729.150/234.350

Liegenschaft

1679 : [...] hauß und haimen im Kabißboden [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1679, Schachtel)

1929 : Im Kabisboden, ansteigende Wiese mit Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 18)

Chäfer**Deutung**

Schwdt. *Chäfer* m. ‚Käfer‘ (ID. 3, 160f.). Als FIN-Element kann *Chäfer* auf das Vorkommen von Käfern hinweisen, vor allem auf den Maikäfer als Ackerschädling (BENB I/2, 391; TGNB 2, 2, 115). Möglich erscheint aber auch die Übertragung auf eine rundliche Geländeform, ähnlich einem Käferrücken.

Weshalb der Beleg 1929 in der *Mäseregg* = *Käferegg* als *Mäseregg* verschriftet wird, bleibt unklar.

Belege**Chäferegg** *kx̄gf̄arék̄*

Ebnat-Kappel 729.700/237.500

Wald, Weide

1442 : gütt genant die Keffer egg (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1442, Schachtel)

um 1910 : Käferegg, Häusergruppe, Cheferegg, i de Ch., i t'Ch. (Ebnat Folioliste, um 1910 – 82)

1929 : in der Chäferegg, Wald, Wiese u. Streue auf d. Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 104)

1929 : In der Käferegg, Wiese auf vorspring. Hügelrücken (Ebnat-Kappel OrtsN Kap Nr. 31)

1929 : in der Mäseregg = Käferegg? (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 196)

Chäferloch

Ebnat-Kappel

um 1910 : Käferloch, Häusergruppe, Cheferloch, im Ch., is' Ch. (Ebnat Folioliste, um 1910 – 83)

1929 : im Chäferloch, Riet oben am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 105)

Chalb**Deutung**

Schwdt. *Chalb* n., Pl. *Chalber* ‚Kalb‘ (ID. 3, 215ff.). Das Kompositum schwdt. *Chalberweid* bezeichnet eine Weide für Kälber (ID. 15, 517).

Belege**Chalberberg** *də x̄alb̄ar̄b̄êrg*

Alt St. Johann 737.250/225.100

Alpzimmer der Alp Selun

1929 : Kalberberg, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 369)

1949 : Chalberberg, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chalberberg

Krummenau

1943 : Chalberberg, stotzige Weide mit Felsen (Krummenau Nverz/Npause 3389-63)

Chalberhag *im x̄alb̄ar̄h̄āg*

Wildhaus 747.000/230.800

Alpzimmer

1949 : Chalberhag, Weide (Wildhaus Nverz/Npause 4610-87)

Chalbersäntis *də x̄alb̄ars̄ḡnt̄is*

Wildhaus 744.450/234.550

Teil des Lisengrates

1910 : Kalbersäntis, Felsspitze am Säntis (Wildhaus Folioliste, 1910 - 106, TA 240 - B2)

Chalberweid *t̄ x̄alb̄ar̄w̄æyd*

Alt St. Johann 737.400/228.650

Weide zum Neuenalperbach und Bannwald (am Brochnenberg)

1598 : weid so man nempt Kalberweid (SG ASti LA 135, S. 231)

1789 : stosst an [...] die Kalberweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1929 : Kalberweid, Weide der Thur entlang (Alt St. Johann OrtsN Nr. 129)

Chalberweid *t̄ x̄alb̄ar̄w̄æyd*

Alt St. Johann 738.600/231.150

1949 : Chalberweid, kleiner Weidestreifen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chalberweid *t xǎlbærwgyd*

Ebnat-Kappel 726.700/232.850

Weid

1727 : ein weid genant kalber weid (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1727, Schachtel)

1938 : Chalberweid, Weid (Ebnat Nverz/Npause 3385-31)

Chalberweid *k xǎlbærwgyd*

Wildhaus 746.200/231.700

Alpteil von Tesel

Chalberweidli *s xǎlbærwgydli*

Ebnat-Kappel 727.800/236.600

Schopf, Weide

1929 : Im Chalberweidli, Rüchi im auslaufendem Tal (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 71)

1938 : Chalberweidli, Weid (Ebnat Nverz/Npause 3382-11)

Chalch

Deutung

Schwdt. *Chalch* m. ‚Kalk‘, häufig in Orts- und FIN, meist für Orte, wo einst Kalköfen standen; *Chalcher* m. ‚Kalkbrenner‘, *Chalchere(n)* nur noch als Orts- und FIN, eig. aber der Ort, wo der Kalk reichlich gefunden und auch gebrannt wird (Id. 3, 229) bzw. schwdt. *Chalchofe(n)* ‚Kalkofen, -brennerei‘ (Id. 13, 1006f.) oder schwdt. *Kalchdaren* ‚Kalkbrennerei‘, zu ahd. *darra*, mhd. *darre* f. ‚Vorrichtung zum Dörren‘ (LUNB 1, 500ff.)

Belege

Chalch *də xǎlx̃*

Alt St. Johann 738.200/227.900

Hof

1562 : Hus und hoff Jm Kalch (SG ASti LA 117, S. 54)

1562 : jnn der Ow underm Kalch gelegen (SG ASti LA 117, S. 45)

1597 : stost obsich an die Schinhalden nitsich an den Kalch (SG ASti LA 135, S. 92v)

1802 : Kalch (Chalch) (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Chalchhofen *im xǎlx̃ofə*

Wildhaus 746.450/230.500

Geröllhalde, früher wurde dort Kalk gebrannt

1949 : Chalchhofen, Stelle in der Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chalchhofenzug

Wildhaus

1949 : Chalchhofenzug, Waldschneise (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chalchtaren *i də xǎlx̃tǎrə*

Nesslau 733.200/230.700

Gaden, Wiese

1802 : Kalchtharen (Chalchtaren) (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Chalchtaren, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-32)

Chalt

Deutung

Adj. schwdt. *chalt* wie nhd. ‚kalt‘, weist in der Toponomastik auf 1) kühle, schattige bzw. dem Wind ausgesetzte Geländestellen oder 2) auf Wasserläufe oder Quellen mit kühlem Wasser (Id. 3, 239ff.; URNB 2, 383).

Belege

Chaltbrünneli *s xǎlpr̥únəli*

Krummenau 734.800/235.600

Brunnen

1943 : Chaltbrünneli, Teil der Alp Kuchiwies (Krummenau Nverz/Npause 3384-14)

Chaltenbrunnen *im xǎltəbrúnə*

Alt St. Johann 738.500/226.100

Alpzimmer von Breitenalp

1929 : Kaltenbrunnen, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 383)

1949 : Chaltenbrunnen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chaltloch *s χaltloχ̃*
Wildhaus 746.950/232.550
tiefes Loch, kalte Luft strömt auf

Chalttal *s χalttāl*
Alt St. Johann 737.850/225.100
Alpzimmer der Breitenalp, unterhalb Chalttal
1929 : Kalttal, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 388)
1949 : Chalttal, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chalttal *s χalttāl*
Ebnat-Kappel 727.700/227.700
Mulde zwischen grossem und kleinem Speer
1929 : Im Kalttal, Weide (ansteigend) (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 29)
1938 : Chalttal, Südl. Teil von Elisalp (Kappel Nverz/Npause 3390-46)

Chalttal, Tal *im χalttāl, im tāl ine*
Alt St. Johann 738.300/224.300
Mulde zwischen Frümsel und Selun, die sich gegen Norden bis zum Alpzimmer der Breitenalp, genannt Chalttal, hinunterzieht, Weide
1949 : Chalttal, Tal, Geländemulde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chamm

Deutung
Schwdt. *Cham(b)* m. hier ‚Bergrücken, Rücken auf einem länglichen Berge‘, mhd. *kamp*, *kambe* neben *kam(me)* (ID. 3, 296f.).

Komposita Grundwort
Chamm: *Neuenalpchamm (ASJ)*, *Vorder Leistchamm (ASJ)*
Kamp: *Schönen Kamp (ASJ)*

Belege
Chamm, Im *im χam̃*
Wildhaus 746.000/232.550
Weideteil

1949 : Im Chamm, Weide, Halde (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chammer

Deutung
Schwdt. *Chammer*, tw. auch *Chammere(n)* f. ‚geringes, besonders der Ökonomie dienendes Gebäude, Nebengebäude, Viehstall, Scheune, bes. auf Bergen und Weiden‘, auch ‚Heuschober‘ (ID. 3, 248; ID. 2, 114ff.)

Belege
Chammeren *kχam̃ara*
Alt St. Johann 741.800/225.200
Weideteil, steinige Alp
1929 : Kammern, Bucht zwischen Käsern- und Hinterruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 441)
1949 : Chammeren, enges Täli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chammeren *tχam̃ara*
Nesslau 731.500/233.700
drei Höfe
um 1700 : Kammern (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 84)
1728 : auff der Kammer (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)
1802 : Kammeren (Chammeren) (Wiesen, Haus, 2 Städel, Streüi, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Chämmerli *s χem̃arli*
Krummenau 736.050/235.400
Wald

Chanzle

Deutung
Schwdt. *Chanzel* m., *Chanzle(n)* f. in FIN ‚hervorragender, aussichtsreicher Teil (Grat oder Platte), Vorsprung an einer Felswand, einem Hügel, zwischen anderen hervorragender Hügel‘, mhd. *kanzel* f., ahd. *chanzella* (ID. 3, 377f.).

Belege
Chanzle *kχantslā*

Krummenau 740.900/233.400

Weideteil, Büchel bei Sântisalp

Chanzle

Ebnat-Kappel

1929 : in der Chanzle, Weid oben am Hang
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 171)

Kanzle *kekḡāntslə*

Alt St. Johann 738.300/226.900

Waldteil in den Zwüschdtöbler

1929 : Kanzel, Waldpartie auf Vorsprung (Alt St. Johann OrtsN Nr. 279)

Chänzeli *s χḡñtsəli*

Ebnat-Kappel 729.200/233.800

kleiner Felskopf

1929 : Im Chänzeli, felsige Kuppe im Wald
(Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 45)

1929 : Chänzeli, Parzelle des Schwandwalds
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 102)

Chappel

Deutung

Schwdt. *Chappel(en)* f. ‚Kapelle; kleines Gotteshaus‘, ahd. *kapella*, mhd. *kap(p)elle* (ID. 3, 381f.).

Die Doppelgemeinde *Ebnat-Kappel* entstand 1965 durch Fusion der beiden Gemeinden *Ebnat* und *Kappel* (cf. auch LSG 2005, 309).

Belege

Kappel, Kappeler *ts χḡpāl, ən χḡplər*

Ebnat-Kappel 726.950/236.550

Gemeindenname

1218 : jus patronatus ecclesie que vocatur Capelle site in Turtal (SGUB 3, Original, Nr. 845, S. 60)

1219 : ecclesie in Turtal site que Capella vocatur (SGUB 3, Nr. 846, S. 62)

1219 : in ecclesia dicta Cappella (SGUB 3, Nr. 851, S. 65)

1225 : ecclesie beate Marie in Tūrtal que Chapele appellatur (SGUB 3, Nr. 855, S. 69)

1265 : ecclesia [...] in Cappella (SGUB 3, Nr. 912, S. 122)

1303 : sitam prope Capelle (SGUB 3, 327)

1413 : Haini Capeller von Cappel (bestimmt als Heimsteuer) sinen hof jm Bund [...] (SG ASti LA 74, S. 44)

1425 : das gut, das man nempt der Oberhof, in den Erlen gelegen by Cappel in dem Turtal (SGUB 5, Nr. 2637, S. 74)

1472 : Jtem volget hiernach Kappler rod (RQ 2, Nr. 5, S. 409)

1527 : zu Cappell im Thurtal (RQ 2, Nr. 9, S. 429)

1544 : zū Kapel [...] zū Capel [...] zū Capell [...] zū Cappell [...] zū Capell [...] zū Capell (SG ASti LA 115, S. 80v)

1601 : Actum [...] in Kappel (RQ 2, Nr. 13, S. 451)

1663 : Hans Pöschyns Capel, alt aman zue Wattwyl (RQ 2, Nr. 12, S. 452)

1802 : bey Kappel (Wiese, Garten, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 bey Cappel (Wiesen, Scheür, Haus, Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Cappelis Gaden

Alt St. Johann

1565 : [Nachtrag] guoth jnn Starchnabach, zum Cappellisgaden gnanndt (SG ASti LA 117, S. 82v)

1567 : guth zum Cappellis Gaden genanndt (SG ASti LA 117, S. 91v)

Charren

Deutung

Schwdt. *Charre(n)*, *Chärre(n)* bzw. *Chare(n)*, *Chäre(n)*, nur als Pl. ‚ausgedehnte Strecken kahler, zerklüfteter Kalksteinflächen im Gebirge, Felsrippen, -Gräte oder -Zacken von der verschiedensten Form und Grösse, zwischen denen sich ebensolche Vertiefungen, oft mit einiger Vegetation, befinden‘ (ID. 3, 422).

Belege

Charrenfeld *s χḡrafēld*

Wildhaus 743.500/234.700

ganzes Gebiet ausgewaschen

Chäseren

Deutung

Schwdt. *Chäsere(n)* f. ‚Ort, wo Käserei betrieben wird‘ (nur noch in Namen) (ID. 3, 513), eine Zusammensetzung aus schwdt. *Chääs* m. ‚Käse‘ (ID. 3, 502) und dem Suffix schwdt. *-ere(n)* zur Bezeichnung eines Ortes, wo etwas in grosser Menge vorhanden ist oder hergestellt wird (SONDEREGGER 1958, 473).

Ob die beiden Belege *Chäserlig* (Ebnat-Kappel) und *Käseneggli* (Nesslau) tatsächlich zum Appellativ schwdt. *Chääs* m. ‚Käse‘ bzw. schwdt. *Chäsere(n)* f. ‚Ort, wo Käserei betrieben wird‘ gehören, bleibt unklar.

Komposita Grundwort

Chäseren: *Astrakäseren* (ASJ), *Oberchäseren* (Ne)

Belege

Chäseren *i dā χḗsəra*

Ebnat-Kappel 730.250/236.300

2 Liegenschaften

15. Jh. : güt haisset dz Käserli (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1616 : [...] aüf der kaißerin gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1616, Schachtel)

1640 : [...] aüff der kässern [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1640, Schachtel)

1840-46 : Käsern (Eschmannkarte)

1929 : in der Käsern, Weid zwisch. Wald auf Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 129)

Chäseren, auf der *uf dā χḗsəra, χḗsəra*

Alt St. Johann 742.100/226.300

Gesamtalp, Obersäss von Iltios

1486 : [Grenzen zwischen Alpen Thyols und Gamps] [...] wenn die von Astakäseren [sic] wassers irrend [...] so mugen sy faren zuo dem brunnen in der Tierwiß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43, March- und Undergangsbrief)

1538 : Revers der Alpgenossen der Alpen Hyltiols und Astrakäseren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1538 : und Astrakäseren (RQ 2, Nr. 7, 595)

1845-65 : Kaisern (Dufourkarte)

1870-1926 : Käsernalp (Siegfriedkarte)

1929 : Käsern, (Obersäss von Iltios) in den alten Alpbüchern "Astra-Käsern" (Alt St. Johann OrtsN Nr. 417)

1949 : Chäseren, auf der, Sammelname für mehrere Alpen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chäserlig

Ebnat-Kappel

1929 : im Käserlig = Käseren? (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 214)

Chäserental *s χḗsəratāl*

Alt St. Johann 741.550/225.650

1949 : Chäserental, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chäserrugg *dā χḗsəruk*

Alt St. Johann 742.400/224.900

Bergrücken der Churfürsten, oberhalb *Chäseren*

1728 : [Grenze Toggenburg/Werdenberg] Loch in der Wand welche Wand in dem Keyßer Ruckh ist (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31, Betreffende die Gränz Marchung)

1845-65 : Kaiserruck (Dufourkarte)

1870-1926 : Käserrugg (Siegfriedkarte)

1929 : Käsernruck, Berg der Churfürstenkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 434)

1971 : Chäserrugg (LK 1114)

Käseneggli

Nesslau

1562 : weidlj uffem Käseneggli gnanndt (SG ASti LA 117, S. 155)

Hinteres Chäserental *s hiñdər χḗsəratāl*

Alt St. Johann 741.550/225.800

1912 : Thal, Alp (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 144, TA 251 - F3)

Chasper

Deutung

PN schwdt. *Chasper*, Dim. *Chasperli* ‚Kaspar‘ (ID. 3, 532f.).

Belege

Chasperli(hus) *χ̄q̄sp̄arlishūs*

Stein 735.150/229.560

altes Wohnhaus in der Breitenau am Weg der Steinbrücke über die Thur zum Rest. Löwen, einstiger Besitzer: Kaspar Hucherli

Chaspers-Berg *s̄χq̄sp̄ersbérg*

Krummenau 734.400/234.550

Liegenschaft nach Kaspar Scherer

Chasten

Deutung

Schwdt. *Chaste(n)* m. 1) ‚Trog, Schrank‘, übertragen wohl für 2) ‚eng eingeschlossene Örtlichkeiten‘, ahd. *kasto*, mhd. *kaste* m. ‚Behälter‘ (ID. 3, 535). In FIN kann damit auch ein schroffer Felsen oder eingeschlossene Gegend gemeint sein (TGNB 2, 2, 121).

Belege

Chasten *də χ̄q̄stə*

Nesslau 730.650/232.450

4 Höfe

um 1700 : Jm Kasten (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 68)

1728 : im Kasten (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1756 : [...] im kasten [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43r)

1802 : im Kasten (Chasten) (Rieth, Schöpfl) (Helvet Kat 1802)

Chastenriet *s̄χq̄stəríat*

Nesslau 730.350/231.850

Riet

1938 : Chastenriet, Riet (Nesslau Nverz/Npause 3386-74)

Chatz

Deutung

Schwdt. *Chatz*, auch *Chatze(n)* f. ‚Katze‘, in Namen zur Bezeichnung der Kleinheit, schwer gangbarer, steiler Stellen, schmaler

(Fuss-)Wege oder als Ausdruck der Geringschätzung (ID. 3, 582ff.).

Belege

Chatzenbach *də χ̄q̄tsəbāχ̄*

Krummenau 738.500/233.600

Bach

1719 : [...] und an Katzenbach [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 29)

1943 : Chatzenbach, Bachlauf (Krummenau Nverz/Npause 3388-51)

Chatzengraben

Krummenau

1802 : Kazengrabenwiesen (in Sidwald) (Helvet Kat 1802)

Chatzenloch *s̄χ̄q̄tsəloχ̄*

Krummenau 738.125/232.700

Alp, Wald

1943 : Chatzenloch, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-43)

1971 : Chatzenloch (LK 1114)

Chatzenstofel *də χ̄q̄tsəstōf̄l̄*

Nesslau 732.200/230.900

früher Haus, Gaden, Wiese

1638 : Riedt im Katzenstaffel (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 3)

um 1740 : Weid, Ried und Waldung Katzenstofel genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1752 : [Riedt] im Kazenstoffel [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 4)

1802 : Katzenstofel (Chatzenstofel) (Rieth, Schöpfl, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Chatzenwegli *s̄χ̄q̄tsəwēgl̄i*

Wildhaus 746.650/232.275

Abkürzung von Schnuer in den Hauptweg

Chatzestofel *də χ̄q̄tsəstōf̄l̄*

Alt St. Johann 736.850/227.200

Liegenschaft

1929 : Katzenstofel, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 103)

Katzengraben

Nesslau

1562 : Hof zu N., stösst an Katzengraben (SG ASti LA 117, S. 155)

1564 : Hof zu N., stösst an Katzengraben (SG ASti LA 117, S. 213v)

Chegel**Deutung**

Schwdt. *Chegel* m. 1) ‚Gelenkkopf eines Knochens bzw. der Gelenkknochen selbst‘, 2) ‚Spielkegel‘, mhd. *kegel* ‚Stock, Knüppel‘ (ID. 3, 179ff.), Zusammensetzungen mit *Chegel-* in FIN weisen meist auf (ehemalige) Kegelspielplätze hin (ID. 5, 259f.; BENB I/2, 437f.).

Belege**Chegelhöf** *kʰégʌb̥q̥f*

Alt St. Johann 738.800/224.550

felsige Weide Sellamatt

1929 : Kegelhof, Weidepartie von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 412)

Chegelplatz *də ʰégʌpl̥ats*

Alt St. Johann 738.800/229.900

Ebene, früher Kegelplatz auf Müenalp

Kegelboden *də ʰégʌb̥q̥d̥ə*

Krummenau 741.600/234.700

Alpzimmer der Wideralp

1943 : Chegelboden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-40)

1971 : Chegelboden (LK 1114)

Kegelbodeberg *də ʰégʌb̥q̥d̥əb̥ərg*

Krummenau 742.100/234.700

Weide oberhalb Chegelboden

Cheisere**Deutung**

Deutung unklar. Entweder 1) zum FaN *Kaiser*, der in Krummenau alteingesessen ist, oder aber analog zu *Chäseren* (cf. Lemma *Chäseren*) zu 2) schwdt. *Chäsere(n)*

f. ‚Ort, wo Käserei betrieben wird‘ (nur noch in Namen) (ID. 3, 513), eine Zusammensetzung aus schwdt. *Chääs* m. ‚Käse‘ (ID. 3, 502) und dem Suffix schwdt. *-ere(n)* zur Bezeichnung eines Ortes, wo etwas in grosser Menge vorhanden ist oder hergestellt wird (SONDEREGGER 1958, 473). Auffällig sind in diesem Zusammenhang die ähnlich lautenden historischen Belegformen für *Chäseren* und *Cheisere* auf *Kaisern*, *Keysern* u. ä.

Belege**Cheisere** *i də ʰáysərə*

Alt St. Johann 742.600/228.600

Wiese

1584 : guoth jnn der Keysern gnanndt, stost an S.K.s Keyssern (SG ASti LA 135, S. 20v)

1586 : guth jnn der Keisern genannt [...] inn der Keysern (SG ASti LA 135, S. 24)

1587 : jnn der Keisern (SG ASti LA 135, S. 26v)

1606 : stost an C.B.s Kayßern (SG ASti LA 135, S. 146)

1606 : weid jm Dobel, stost an C.B.s Kayßerweid (SG ASti LA 135, S. 146)

1929 : Kaisern, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 140)

Chelen**Deutung**

Schwdt. *Chële(n)*, *Chelle(n)*, *Challe(n)*, Dim. *Chëlli* f. 1) ‚Kehle‘ 2) ‚natürlicher Einschnitt im Boden, Rinne, Kluft, bes. in den Bergen‘, mhd. *kēl(e)* ‚Kehle, Schlund‘ (ID. 3, 198f.). Einige der Formen auf *Chelle(n)* könnten möglicherweise auch zu schwdt. *Chelle(n)* f., m. wie nhd. ‚Kelle (zum Rühren beim Kochen (hölzern); zum Schöpfen und Anrichten (meist eisern))‘ (ID. 3, 199ff.), hier auf die Geländeform eine Bodenvertiefung bezeichnend übertragen, zu stellen sein. Auch eine gegenseitige Beeinflussung kann bei derselben auf FIN übertragenen Bedeutung ‚Bodenvertiefung‘ nicht ausgeschlossen werden (BENB I/2, 440ff.).

Komposita Grundwort

Chelen: *Chlichelen (Wi), Gross Chelen (Wi), Hasenchelen (ASJ), Vrenenchelen (Wi), Zigerchelen (Wi)*

Belege

Chelen *kχɛlə*
 Wildhaus 743.800/232.200
 Weide, Känel
 1949 : Chelen, Mulde (Wildhaus
 Namenverzeichnis)

Chelen *tχɛlə*
 Wildhaus 744.400/231.700
 Weide

Chellen *i də χelə*
 Ebnat-Kappel 730.500/237.500
 eine Liegenschaft, heute Ferienhäuser
 1840-46 : Kellenweid (Eschmannkarte)
 1929 : in der Kellen, Wiese mit Haus auf der
 Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr.
 136)
 1938 : Chellen, Liegenschaft und Rietparzellen
 (Kappel Nverz/Npause 3382-33)

Chellen *tχɛlə*
 Nesslau 732.700/233.700
 Liegenschaft
 1802 : in der Kellen (Chellen) (Wiesen, Häuslein,
 Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)
 um 1910 : Kelle, Haus mit Gut, Chelä, i dä Ch., i
 d'Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 127)

Chellen

Nesslau
 1562 : gùth uff Luthenwyl so man nempt die
 Kellen (SG ASti LA 117, S. 157v)
 1562 : gùth jnn der Schwannnd stosst an die Kellen
 (SG ASti LA 117, S. 209v)
 1802 : Kell (Chellen) (Wiesen, Haus samt Scheür,
 Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Kellen

Alt St. Johann
 1433 : [March geht] uff die drite march [...] uff die
 Kellen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Chelschwendi *kχɛlswéndi*

Wildhaus 743.570/228.450

Stall, Wiese mit Scheune

1581 : jnn einem infang gelegen so man nembt
 Kellschwännndi (Wildhaus GA, kassierter
 Schuldbrief, Kiste 1)

1694 : Khelschwendj wisen (Wildhaus GA,
 kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1746 : von seinem Gut Kellschwende genant (SG
 ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Kellschwendy (Wiesen Scheür, Rieth)
 (Helvet Kat 1802)

Chöpf und Chelen *tχöpf uñd χelə*

Wildhaus 744.300/231.750

Wildheuplätze

Chemeten**Deutung**

Schwdt. *Chämnete(n)*, *Chämlete(n)*,
Chemmete(n), *Chämmete(n)* f. 1)
 ‚Versamlungs-, Speisezimmer‘, ‚Küchen-,
 Speisekammer, -Gewölbe‘, 2) ‚eine Art
 Vorkeller bildendes Gemach im Hause
 rätorum. Stils, spez. gewölbte Kammer mit
 steinernem Boden‘, 3) ‚mit Feuerstätte
 (Kamin) versehenes Gemach, Wohn-,
 Gerichtszimmer‘; 4) ‚Wohnhaus‘, mhd.
kemenāte aus lat. *CAMINATA* ‚mit einem
 Kamin versehenes Gemach‘ (ID 3, 260f.),
 hier in der Bedeutung ‚(beheizbares bzw.
 mit einem Kamin versehenes) Wohnhaus‘
 (cf. RNB 2, 65) oder allenfalls als
 Geländebezeichnung für Gebiet mit
 aufragenden Felsen, die Kaminen ähnlich
 sehen.

Belege**Kemetten**

Stein

1564 : guth so man nempt zur Gemetten stosst an
 A. R. s Gemetten (SG ASti LA 117, S. 128v)

1588 : stuckh wisen genannt jnn der Kemetten
 (SG ASti LA 135, S. 213)

1588 : guth Nassenow stosst an sin guth genant
 Kemetten (SG ASti AL 135, S. 213v)

Chemeten, Hintere *di hiñdər xəmətə*

Alt St. Johann 736.200/225.750

Wald

1949 : Chemeten, Hintere Grosser Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chemeten, Vordere *di vordər xəmətə*

Alt St. Johann 736.400/225.850

Wald

1949 : Chemeten, Vordere (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chemetenspalt *də xəmətəspəlt*

Alt St. Johann 736.600/225.400

Felsspalte

Chemetenwald *də xəmətəwəld*

Alt St. Johann 736.300/225.550

Wald

1929 : Kemeten, Lawinenzüge (Alt St. Johann OrtsN Nr. 283)

Chemi**Deutung**

Schwdt. *Chemi*, *Chämi* n., f. 1) ‚Kamin, Rauchfang, Schlot‘, 2) ‚dem Innern eines Kaminschlotes vergleichbare enge, steil ansteigende Felsschlucht bzw. durch eine solche Schlucht führender Steig‘, häufig als FIN (ID. 3, 257ff.; ZINSLI 1945, 325; BENB I/2, 442f.).

Komposita Grundwort**Chämi:** *Schaffhuser Chämi* (Wi)**Chemi:** *Silberplattenchemi* (Kru)**Belege****Chemi**

Ebnat-Kappel

1929 : im Chemi, Rietzug zwischen 2 Waldrändern (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 112)

Chemibach *də xəməbəx̃*

Alt St. Johann 736.200/226.300

Bach, südl. Starkenbach, heisst auch Statthalterbach

Chengel**Deutung**

Schwdt. *Chän(n)el* m., *Chängel* m. 1) ‚rinnenförmige Vertiefung‘ 2) ‚künstliche Rinne zur Fortleitung des Wassers, bes. die Dachrinne, Gosse, Kanal‘; ahd. *canal*, *canali*, mhd. *kanel*, *kenel* ‚Kanal, Röhre, Rinne‘ (ID. 3, 310f., 362f.; WIGET 1916, 124).

Belege**Chängel**

Wildhaus

1949 : Chängel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chengel

Ebnat-Kappel

1929 : Im Chengel, Alpzimmer, Teil von Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 70b)

Chengel *də xəŋl̩*

Nesslau 730.900/228.850

Weid

Chengelloos *s xəŋl̩mōs*

Nesslau 734.200/233.100

Streuwiese, Scheune

1562 : weid so man nempt Kennelmoß stost an die Luthern (SG ASti LA 117, S.151v)

1568 : H.Sch.s Kennelmoß (SG ASti LA 117, S. 170v)

1802 : Kengelmos (Chengelloos) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Chengeltobel *s xəŋl̩tóbəl̩*

Nesslau 734.150/231.800

Liegenschaft zwischen zwei Bächen

1562 : weid so man nempt Kennentobel stost obsich an Schutz nitsich an Stocken (SG ASti LA 117, S. 152v)

1572 : [...] stost an das Kenentobel (SG ASti LA 117, S. 174)

1614 : guoth genant jn Stockhen stost an Kenna Dobel (SG ASti LA 117, S. 203)

18. Jh. : im Kengentobel (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1802 : Kengeltobel (Chengeltobel) (Wiesen, Haus, Stadel, Streui) (Helvet Kat 1802)

Cher

Deutung

Schwdt. *Chēr*, Pl. *Chēre(n)* m. hier ‚Kehre, Wendung, Biegung einer Strasse, eines Flusses‘, mhd. *kēr* m., *kēr(e)* f. ‚Richtung, Wendung‘ (ID. 3, 430ff.).

Belege

Cher *im χēr*

Ebnat-Kappel 728.350/235.700

Weiler

Cher, im langen *im laṇḡa χēr*

Alt St. Johann 737.400/226.200

Wegkurve

Cherber

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise Zusammenhang mit schwdt. *Chërbe (n) f.* ‚Kerbe, Einschnitt, z. B. wo zwei ungleiche Dachfluten sich schneiden‘ (ID. 3, 450) bzw. dem dazugehörenden Verb schwdt. *chërbe(n)* trans. ‚Einschnitte machen‘, intrans. ‚vom Holz, wenn es beim Spalten Risse und Furchen wirft‘ (ID. 3, 450).

Belege

Cherber *də χérbər*

Nesslau 734.050/231.650

Liegenschaft

1802 : Kerber (Cherber) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Cherber, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-75)

Chessel

Deutung

Schwdt. *Chessel* m., *Chessi* n. 1) ‚Kessel‘, 2) in FIN ‚kesselförmige Vertiefung in der Erde, bes. im Bette eines Wasserlaufes;

Strudel unter Wasserfällen, in Bergschluchten, Felslöchern‘ (ID. 3, 516ff., 518f.).

Belege

Chessel

Krummenau

1943 : Chessel, Tobel an der Thur (Krummenau Nverz/Npause 3387-17)

Chessel *im χefs̃l*

Nesslau 732.150/233.300

Stelle in der Thur

um 1910 : Kesseltobel, Schlucht der Thur und Staatsstrasse, Chessel, im Ch., is Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 22)

1938 : Chessel, Tobel (Nesslau Nverz/Npause 3387-3)

Chessi *im χefs̃i*

Alt St. Johann 738.700/228.150

Hof, rechts der Thur unterhalb Brochnenberg

1620 : gut im Kessj, stost an die Thur (SG ASti LA 135, S. 193v)

1802 : Kesj (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Chessiloch *s χefs̃ilóχ̃*

Wildhaus 746.300/232.125

steiler Weideplatz

1949 : Chessiloch, Runse (Wildhaus Namenverzeichnis)

Kesseltobel *s χefs̃l̃tób̃l*

Ebnat-Kappel 731.050/235.800

zwei Weiden

Chessler

Deutung

Schwdt. *Chessler* m. ‚Kaltschmied, der Kupfer, Messing oder Blech bearbeitet und u. a. Kessel herstellt; Spengler, Klempner‘ (ID. 3, 522f.), dazu der FaN *Kessler*, welcher allerdings im obersten Toggenburg nicht alteingesessen ist.

Belege

Chessler *də xêfslər*

Alt St. Johann 741.100/228.050

Gaden, Alp mit Zimmer

1949 : Chessler, Alphütte (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Chessler, im *im xêfslər*

Wildhaus 744.300/228.350

3 Höfe, Weide mit Kesslerwald

1802 : Kesler (Haus, Wiesen, 2 Scheüren, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

Chessler, im *im xêfslər*

Krummenau 736.500/233.900

Streugebiet mit Gaden

1802 : im Keßler, Keßler (Wiesen, Scheür,
Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Chessler, Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3388-16)

Chesslerwald

Wildhaus

1949 : Chesslerwald, kleiner Wald zu
Kesslerweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chinds

Deutung

Schwdt. *Chind* n. ‚Kind‘, in FIN zur
Bezeichnung der Herkunft, Zugehörigkeit
(ID. 3, 336ff., bes. 341; BENB I/2, 455f.;
TGNB 2, 2, 127; APNB 2, 2, 1023f.) oder
zum daraus abgeleiteten FaN *Kind*, der
allerdings im Kanton SG nicht
alteingesessen ist.

Belege

Chinz *xĩnts*

Nesslerau 734.450/232.500

Liegenschaft

Chindswisli *s xĩntswĩslĩ*

Stein 735.800/229.150

kleine Wiese, Gaden

1802 : Kindswiesli (Wiesen, Scheüer, Rieth,
Weidung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Chinzbach *də xĩntsbáx̃*

Nesslerau 734.800/232.450

Bach bei Chinz

Chirbel

Deutung

Schwdt. *Chërbel* (*Chërfel*, *Chörbel*, *Chürbel*
bzw. *Chirbel*) m., *Chërfele(n)*, *Chërbele(n)*,
Chirbele(n) f. Name verschiedener
hochstengliger Doldengewächse, mhd.
kërvel(e), hier i. d. R. ‚gem. Bärenklau‘. Der
Name kann aber auch andere Pflanzen, wie
‚Kletterkerbel, Hundskerbel‘, ‚Kälberkropf‘,
‚Hundspetersilie‘, ‚gem. Schierling‘,
bezeichnen (ID. 3, 459f.).

Belege

Chirbelegg *kxĩrbľék̃*

Nesslerau 734.200/230.150

Hof

1938 : Chirbelegg, Liegenschaft (Nesslerau
Nverz/Npause 3392-23)

Chirche

Deutung

Schwdt. *Chilche(n)*, *Chirche* f. ‚Kirche;
Kirchen- und Armengut bzw. dessen
Verwaltung; Kirchengemeinschaft‘, auch
Name von Bergen (nach ihrer Gestalt
benannt), ahd. *kirihha*, *kirche*, mit der
alemann. Nebenform *chil(i)cha*, mhd. *kilche*
(ID. 3, 229ff.; LUNB 1, 1, 525ff.). WIGET
(1916, 33, 75, 84, 90, 117) gibt als Mda.-
Lautung für *Kirche* [xĩrəx̃ə] bzw. [xĩrəx̃ə],
in unserem Material finden sich aber auch
historische Belege mit der Lautung *Kilche*.

Belege

Kirche, bei der *bi də xĩrəx̃ə*

Wildhaus 744.850/229.900

2 Häuser

1534 : sinn guot under der kilchenn, stost hinne
unnd obenn an die Gass (Wildhaus Zinsbuch
1534, S. 285)

1802 : Bey der Kirchen (Haus und Garten)
(Helvet Kat 1802)

Chirchli *s χirχli*

Wildhaus 742.850/232.650

Alpzimmer, Alphütte auf ziemlich erhöhtem Felsen

1911 : Weg gegen "Kirchli" (Wildhaus OBA, Markenbeschrieb Alp Flis)

Chirchwald *də χirχwəld*Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Kilchengüetli

Stein

1598 : huß und hoff jnn Preitenow, stost nitsich an das Kilchengüetlj (SG ASti LA 135, S. 231v)

Kilchengut

Krummenau

1437 : güt [in Krummenau] uff dem Brunnbach, genant der Kilchen Güt, das besser ist [...] (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Kilchenrein

Alt St. Johann

1590 : hus am Kilchenrein (SG ASti LA 135, S. 41)

Killchenrain

Stein

1595 : guth am Killchenrein (SG ASti LA 135, S. 228v)

Kirchenwis

Krummenau

1802 : Kirchenwies (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Chis**Deutung**

Schwdt. *Chis* n. ‚Kies‘, mhd. *kis* m., n. (ID. 3, 523), gemäss WIGET (1916, 32, 70) hat sich der Stammvokal *-i-* teilweise zu *-e-* gesenkt, so dass das Wort in der Mundart auch als [xēs] ausgesprochen wird (cf. Beleg *Chees* (Alt St. Johann)).

Das Kompositum schwdt. *Chisgrueb* ‚Kiesgrube‘ bezeichnet den Standort einer ehemaligen Kiesgrube.

Belege**Chees** *im xēs*

Alt St. Johann 741.150/230.750

Wegpassage in Einsattelung zwischen Chüebodenberg und Lauiberg

1802 : Kes (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Kees, Waldpartie beim Grateinschnitt, Übergang nach der Alp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 224)

1971 : Ches (LK 1114)

Kiesgrube *t χisgruəb*

Wildhaus 746.150/229.400

kleines Heimwesen

1949 : Kiesgrube, Häusergruppe (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chitzi**Deutung**

Schwdt. *Gitzi*, *Chitzi* n., Dim. *Gitz(e)li* ‚Zicklein (auch von Rehen, Gemnsen)‘, mhd. *kiz*, *kitze*, ahd. *chizzi* (ID. 2, 577f.).

Belege**Chitziberg** *də χitsibərg*

Alt St. Johann 742.000/231.800

1599 : weid genant uffem Kütziiberg (SG ASti LA 135, S. 98v)

1949 : Chitziberg, lange Felswand (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chitziloch *s χitsiloχ*

Stein 733.800/228.050

Wald, felsig mit grossen Steinen

Chitziloch *s χitsiloχ*

Stein 736.500/229.650

Wald mit Felsen und Runsen

1949 : Chitziloch, Weide und Lauizug, Kitzloch (Stein Nverz/Npause 3392 – 51)

Chlaus**Deutung**

PN *Chlaus*, Kurzform zu *Nik(o)laus* (ID. 3, 687ff.; cf. auch *Niklausen*, *Samechlaus*).

Belege**Chlauseweidli** *s χlaʷsəwæydli*

Nesslau 735.400/229.650

Gaden

Chleeb**Deutung**

Das Namelement *Chleeb* ‚bei der Steinalde‘ geht auf ahd. *kleb* stn. ‚Vorgebirge, Klippe‘ (APNB 2, 1, 388f.) zurück. Die Dehnung des Kurzvokals vor stimmhaftem Verschlusslaut ist lautgesetzlich (WIGET 1916, 70).

Belege**Chleeb**

Alt St. Johann

Weidestreifen, Vordergräppelen/Oberlauri

1949 : Chleeb, Weidestreifen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chleeb *im χlēb*

Wildhaus 743.050/233.390

kleiner Teil der Weide

um 1910 : Kleb, Hütten an meistens zerklüfteten Orten (Wildhaus Folioliste, um 1910 - 160, TA 240 - A2)

Chleger**Deutung**

Schwdt. *Chläger*, *Chleger* m. wie nhd. ‚Kläger‘, ‚Beamter, der über Verbrechen zu wachen und sie gerichtlich zu verfolgen hat‘ (ID. 3, 638), dann auch FaN *Kleger*, alteingesessen in Alt St. Johann.

Belege**Chleger** *də χlēgr*

Nesslau 735.025/231.750

Liegenschaft

um 1700 : Jm Kleger (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 189)

1788 : [...] im Kleger [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Totenbuch 1643, S. 398v)

1802 : Kleger (Chleger) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Chlegerloch *s χlēgarlɔχ*

Nesslau 735.500/232.050

Wald

1938 : Chlegerloch, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-85)

Chlegersweid *t χlēgaršwæyd*

Wildhaus 744.825/228.425

Stall, Weide

Chlii**Deutung**

Schwdt. *chlī* ‚klein‘, ahd. *chleini*, mhd. *klein(e)*, *klīn*, ‚rein, zierlich, fein, zart, klein‘ (ID. 3, 653f.).

In der Mundartlautung [*im χləynə mōslī*] für *Chlimösli* (Nesslau) zeigt sich die Bewahrung des Diphthongs [æy] statt Reduktion zu [i] im Obertoggenburg (KSdS Karte 89, S. 236f. und Karte 90, S. 238f; HOTZENKÖCHERLE 1984, Karte 41).

Belege**Chlii Speer** *də χlišpēr*

Ebnat-Kappel 727.500/227.900

Berg, 500 m nördlich vom Speer

1840-46 : Klein Speer (Eschmannkarte)

1938 : Chlii Speer, Bergkuppe (Kappel Nverz/Npause 3390-47)

Chlii Wisli *s χli wɪslī*

Wildhaus 747.750/230.450

Alpzimmer

1949 : Chlii Wisli, Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chliallmen *s χliālmə*

Nesslau 735.300/231.750

Wald, früher Weide

Chlichelen

Wildhaus

1949 : Chlichelen, Kleine Mulde (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Chlimösli *im χlæynə möslī*
Nesslau 736.900/233.050

Wiese

1562 : weid uff Luthenwyl so man nempt das
Kleynen Moß (SG ASti LA 117, S. 153v)

1613 : [...] stösst an H.H. guoth khlinen Moß (SG
ASti LA 117, S. 287)

1802 : Kleinmöslein (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat
1802)

Chline Weidli, im *im χlīnə wæydli*
Krummenau 735.400/234.900
Alpzimmer oberhalb Hinterschlatt/Ennetbüel

Chliweidli *s χlīwēydli*
Ebnat-Kappel 724.500/235.250
kleine Weide, Wald, Gaden

um 1910 : Kleinweidli, Weid, Chliwäidli, im Ch.,
is Ch. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 41, TA 236 -
A1)

1938 : Chlinweidli, Weid und Wald (Ebnat
Nverz/Npause 3385-5)

Chliweidli *s χlīwæydli*
Nesslau 732.650/230.400

Weide

1938 : Chliweidli, Weid (Nesslau Nverz/Npause
3391-36)

Chlynzünli

Alt St. Johann

1578 : guoth so man nampt Chlynzünlj (SG ASti
LA 117, S. 204v)

Chli Spicher *də χlī spīχər*
Krummenau 739.200/236.200
Wald

Klein Egli

Alt St. Johann

1433 : [Grenze zwischen Alp Selun und Breitenalp
geht] in das Klein Egli (SG ASti AA, Rubr. 85,
Fasz. 32)

Klein Geisbödely

Wildhaus

1802 : Klein Geisbödely (Wiesly, Scheürly, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

Klein Weidly

Wildhaus

1802 : Klein Weidly (Rieth, Rauchheü, Schöpfly)
(Helvet Kat 1802)

Kleinen Wys

Alt St. Johann

1578 : an synner hußwissen so man gnampt die
Kleinen wyß (SG ASti LA 117, S. 204v)

Kleiner Sabel *im χlīnə sābl*
Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*
im Allmeindswald

Kleiner Spicherwald

Krummenau

1943 : Kl. Spicherwald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3389 - 2)

Kleiner Stockberg *də χlī stókχbērg*

Krummenau 737.300/232.800

Berg

1618 : Alp Jäfflen, so obsich an den Berg genandt
Aetistockh [...] stost (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.
45)

1943 : Kl. Stockberg, Berggipfel (Krummenau
Nverz/Npause 3388-40)

1971 : Chli Stockberg (LK 1114)

Kleinschwendi

Nesslau

1802 : Kleinschwendi (Wiesen, Scheür, Streüi)
(Helvet Kat 1802)

Kleinzünli

Stein

1588 : J. B. n guth genannt Kleinzünlj (SG ASti
LA 135, S. 213)

Klinschötzli

Nesslau

1562 : gütt Im Klinschötzli (SG ASti LA 116, S.99)

Litten, Kleine *i də χlīnə liṭə*

Wildhaus 744.125/231.650

Zug, Weide

1949 : Litten, Kleine, Alpweide (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Chlingen

Deutung

Schwdt. *Chlinge(n)* f. 1) ‚tiefe Stelle in fließendem Gewässer‘, 2) ‚Schlucht, Tobel‘ (nur in der älteren Sprache noch in appell. Bed.), 3) ‚Hügel zwischen zwei an seinen unteren Ende zusammenlaufenden Schluchten‘, ahd. *chlingo* m., mhd. *klingen* f. ‚(rauschender) Bergbach, Schlucht‘ (ID. 3, 657).

Belege

Chlingen *kχliŋə*

Wildhaus 743.500/233.700

Alpzimmer

1910 : Klingen, Hütten an meistens zerklüfteten
Orten (Wildhaus Folioliste, 1910 - 162, TA 240 -
A2)

Chloos

Deutung

Schwdt. *Chluus*, *Chloos* f. ‚Engpass, Schlucht, Bergluke, Runse eines Bergbachs; grosse Schleuse in einer Schlucht, wo der Abfluss des Wassers so lange versperrt wird, bis der Durchbruch stark genug ist, eine Menge aufbewahrten Holzes mitzureissen; Klausen‘, für *Klausen* sonst *Chloos*, auch für Einsiedeleien und für Orte, wo einst eine solche gestanden, mhd. *klūs(e)* ‚Felsspalte, Kluft, Engpass; Einsiedelei‘ (ID. 3, 699; HERTENSTEIN 1980, 46; cf. auch -> *Chlus*).

Belege

Klöslis

Alt St. Johann

1802 : Klöslis (Chloos) (Haus, Wiesen, Scheür)
(Helvet Kat 1802)**Chloostobel, Hinteres** *s hiṇdər χlōstōbəl*

Alt St. Johann 741.400/228.800

Liegenschaft

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad
Starchembach [= heutiger Leistbach] et
Prochenberch cum alpibus infra terminos istos
positis (SGUB 3, Nr. 832)1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [=
heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinum
[und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin,
Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc (SGUB 3, Nr.
832)1227 : in valle Clostobil et Starchenbah (SGUB 3,
Nr. 862 S. 74)1231: in valle Clostobil et Starchembach [=
heutiger Leistbach], Gebrechimber et
Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin,
Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 832)

1581 : in dem Cloßtobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1717 : Vergleich über das Gut Klaustobel (SG ASti
AA, Rubr. 86)1723 : samt der Claustobelweid (SG ASti AA,
Rubr. 86)1802 : Klostobel (Chloostobel) (Haus, Wiesen,
Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)1929 : Klostobel, ehemals Eigentum des Klosters
St. Johann (Alt St. Johann OrtsN Nr. 49)**Chloostobel, Vorderes** *s vordər χlōstōbəl*

Alt St. Johann 741.200/228.750

Liegenschaft

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad
Starchembach [= heutiger Leistbach] et
Prochenberch cum alpibus infra terminos istos
positis (SGUB 3, Nr. 832)1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [=
heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinum
[und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin,
Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc (SGUB 3, Nr.
832)1227 : in valle Clostobil et Starchenbah (SGUB 3,
Nr. 862 S.74)1231: in valle Clostobil et Starchembach [=
heutiger Leistbach], Gebrechimber et
Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin,
Sterchimbach et Engilcinberc (SGUB 3, Nr. 832)

1581 : in dem Cloßtobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1717 : Vergleich über das Gut Klaustobel (SG ASti
AA, Rubr. 86)1723 : samt der Claustobelweid (SG ASti AA,
Rubr. 86)

1802 : KlostTobel (Chloostobel) (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Klostobel, ehemals Eigentum des Klosters St. Johann (Alt St. Johann OrtsN Nr. 49)

Chlooster

Deutung

Schwdt. *Chlōster* n., Pl. *Chlōster*, Dim. *Chlōsterli* ‚Kloster‘ (Id. 3, 700f.) bezeichnet den Besitz eines Klosters oder die Lage an oder bei einem Kloster (cf. URNB 2, 450; LUNB 1, 1, 533ff.; TGNB 2, 2, 132f.).

Der Name des *Klosters St. Johann* (Alt St. Johann) geht auf die Gründung eines Benediktinerklosters (im Jahre 1152 erstmals als [*abbati*] *monasterii sancti Iohannis Baptiste* bezeugt) zurück. Das Kloster wurde nach dem Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers) benannt. Der Name *St. Johann* bezieht sich zunächst auf das Kloster, erst ab 1439 auch auf die Ortschaft. Vermutlich war das Kloster die erste Ganzjahressiedlung im obersten Toggenburg (HILTY 1992, 697). 1555 wird das Kloster der Abtei St. Gallen inkorporiert. Nach einem Brand im Jahre 1626 und der rätselhaften Krankheit ‚*morbis Johanniticus*‘¹⁰² wird das Kloster nach dem heutigen *Neu St. Johann* (ehem. *Sidwald*) verlegt (BRUCKNER 1945, 124; HERTENSTEIN 1980, 50; BAUR 1993², 18ff.; LSG 2005, 84; EHRENSPERGER 2012, 429ff). 1806 wurde das Priorat St. Johann aufgehoben, die Klosterkirche wurde zur Pfarrkirche und die Nebengebäude dienten als Militärkaserne und Fabrikräume. 1902 wurde in den Gebäuden das Heim *Johanneum* als Lebensraum für Menschen mit Behinderung eröffnet¹⁰³.

¹⁰² Nach heutigem Wissen führte vermutlich die Benutzung von Bleigeschirr zur Vergiftung und zum frühen Ableben der Mönche (LSG 2005, 84; BAUR 1993², 18ff.)

¹⁰³ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D11599.php> [04.06.2013/gs]

Belege

Chlōster *də χlōstər*

Nesslau 730.350/233.200

Hof

Chlōsterli *s χlōstərli*

Ebnat-Kappel 727.600/236.700

kleiner Hof auf kleinem Hügel, kein Kloster

um 1910 : Klōsterli, Alp, Chlōsterli, uf em Ch., uf s'Ch. (Ebnat Folioleiste, um 1910 - 93, TA 234 - C4)

1929 : im Chlōsterli, Wiese auf Terrasse a.d. Halde (keine Überlieferung von Kloster) (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 122)

Chloster, im Johanneum *s χlōstər, im johɑn̥n̥eum*

Krummenau 732.800/232.350

Anstalt

1802 : Klosterhof (Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1943 : Anstalt, ehemaliges Kloster, Anstalt-Schülerheim Johanneum, Gebäude und Areal der Erziehungsanstalt (Krummenau Nverz/Npause 3387-4)

Kloster St. Johann

Alt St. Johann

4. Oktober 1152 : *abbati monasterii sancti Iohannis Baptiste, quod in parrochia Constantiensi situm est* (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164)

1178 : *Buchardo abbate sancti Iohannis* (Chart. SanG. 3, Nr. 933, S. 48)

1187 : *Burchardus ecclēsie sancti Iohannis abbas* (Chart. SanG. 3, Nr. 946, S. 56)

1198-1200 : *monachis sancti Iohannis* (SGUB 4, Anhang 13 = ZHUB 1, Nr. 357, S. 238)

24. Juni 1209 : *predium quoddam eorum in Praittenow situm, cenobio SANCTI IOHANNIS vicinum* (SGUB Süd 1, Nr. 247, S. 204, n. 5: Alt St. Johann, Bez. Obertoggenburg)

1210 : *monasterio sancti Iohannis iuxta fluuium qui uocatur turia sito* (SGUB 3, Nr. 839, S. 55 = TGUB 2, Nr. 90, S. 310)

1214 : *ecclesiae sancti Iohannis in Turtal* (SGUB 3, Nr. 842, S. 58)

kurz nach 16. Juli 1216 : *inter monasterium sancti Iohannis in Turtâl, de consensu fratrum tam predicti monasterii sancti Iohannis, C. dicti*

- monasterii sancti Johannis abbas, idem sancti Iohannis monasterium (SGUB 4, Anhang 17, S. 961)
- 1218 : C. vero in monasterio sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 845, S. 60)
- 1218 : monasterio sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 845, S. 61)
- 1219 : monasterium in honore sancti Johannis Baptiste fundatum et dedicatum in Turtal situm est (SGUB 3, Nr. 846, S. 62 = TGUB 2, Nr. 103, S. 354)
- 1220 : C. abbatis et conventus sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 851, S. 65)
- 1225 : abbati et conventui sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 855, S. 69)
- 1231 : Cuniradus abbas sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 869, S. 83)
- 1242 : Ego [...] Uolricus abbas sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)
- 1245 : ecclesie sancti Johannis in Turtal, domus dicte ecclesie sancti Johannis (SGUB 3, Nr. 893, S. 110)
- 1245 : Uolricus abbas monasterii sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 895, S. 111)
- 1249 : abbatis sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 909, S. 120)
- 1255 : R[udolfi] abbatis sancti Ioannis (FRB 2, 385)
- 1260 : Ich Ṽlrich abbt des gotzhus sannt Johans im Thurtail (SGUB 4, Anhang, Nr. 96, S. 1001, Kop.)
- 1261 : abbas monasterii sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 957, S. 160)
- 1261 : monasterii sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 954, S. 156)
- 1262 : abbas et conventus monasterii sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 956b, S. 159)
- 1263 : abbati et conventui sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 956c, S. 159)
13. Dezember 1266 : daz wir mit gemeinem rat han gewechselot mit abte Ṽlrich von sant Johanne in Turtal zwen chneht (SGUB Süd 1, Nr. 540, S. 388)
- 1274 : abbas monasterii [sancti] Johannis in Turtal (BUB 3, 1050)
- 1275 : vineam nostram sitam Malandis in Bivnda sancti Johannis in Turtal, abbati sancti Johannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 1002)
- 1276 : possessiones meas [...] abbati et conventui sancti Iohannis, ordinis beati Benedicti, vendidi (SGUB Süd 1, Nr. 644, S. 449)
- 1293 : in dem klostin zi san Johanne in Turtal, Diz geschach in dem klostin zi sant Johanne (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)
- 1294 : daz ein lieblich schidung gischehin ist inszwischen abt Bertold von sant Johans in Turtal unde sinim conuent unde Bertold dem Kurzin unde sinir wirtin Adilheit [...] (SGUB Süd 2, Nr. 836, S. 55)
- 1294 : abt Bertold von sant Johans in Turtal, der abt mit dem convent von sant Johanne (SGUB 3, Nr. 1089, S. 281)
28. Januar 1329 : [...] abbati et conventui in valle sancti Iohannis, ordinis sancti Benedicti (SGUB Süd 2, Nr. 1292, S. 418)
- 1344 : abt Johans des gotzhus ze sant Johan in Turtal und dem convent (SGUB 3, Nr. 1415, S. 539)
- 1387 : des gotzhus und der stifte ze Santi Johann im Turtal (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)
- 1390 : des closters ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 1996, S. 393)
- 1408 : gegen dem Closter ze Sant Johann in Thurtal gelegen [...] (RQ 2, Nr. 2, S. 633)
- 1422 : Abt und Capitel zu St. Johann im Turtal (SGUB 5, Nr. 3127, S. 331)
- 1428 : dem erwirdigen gotzhus ze Sant Johann im Turtal (SGUB 5, Nr. 3424, S. 511 Original)
- 1429 : [...] dem convent und gotzhus zũ sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 1, S. 11)
- 1464 : monasterii santi Johannis in Turtal (BUB 3, 1050)
- 1470 : [...] und dem gotzhus Sant Johann [...] ain gotzhusmann von Sant Johans ain gotzhusfrowen [...] (RQ 2, Nr. 1, S. 583)
- 1476 : [...] apt des gotzhus zũ Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 1, S. 560)
- 1480 : [...] sinem convente des gotzhus zũ Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 6, S. 40)
- 1484 : appt des wirdigen gotzhus ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 2, S. 451)
- 1494 : apt des gotzhuß Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 2, S. 583)
- 1535 : [...] des erwirdigen gotzhußes Sannt Johann (RQ 2, Nr. 4, S. 584)
- 1556 : uralt gotzhüsli Sannt Johan im Thurtal (RQ 2, Nr. 12, S. 601)
- 1556 : gotzhüsli Sannt Johan (RQ 2, S. 608)
- 1556 : gotzhus [...] zu Sannt Johann [...] gotzhuslüt zu Sannt Johan [...] zu Sannt Johan (RQ 2, S. 609)

1558 : das ganz jar in Sannt Johanner gricht [...] und herrn im gotzhus Sannt Johann (RQ 2, Nr. 14, S. 614)

1559 : gotzhus Sannt Johann (RQ 2, S. 564)

Belege in Auswahl.

Chlosteralp *klōštəralp*

Krummenau 734.900/235.400

Ganzes Gebiet, Alpgebiet zwischen dem Tal der Luteren und dem obersten Neckertal

1840-46 : Kloster Alp (Eschmannkarte 1840-46)

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

Chlosteralp, Hintere *di hīndər klōštəralp*

Krummenau 735.200/235.600

Alpzimmer

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

Chlosteralp, Obere *di obər klōštəralp*

Krummenau 734.850/235.550

Alpzimmer

1802 : die obere Kloster-Alp (Weijdung, Sennhütlein samt Stadel, die untere Alp und Buech) (Helvet Kat 1802)

Chlosteralp, Untere *di un̄dər klōštəralp*

Krummenau 734.750/235.050

Alpzimmer

1802 : die unter Kloster Alp (Wiesen, Sennhäuslein samt Stadel, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

Chlosteralp, Vordere *di vórdər klōštəralp*

Krummenau 734.450/235.300

Alpzimmer

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

Chlosterwäldli *s klōštərwældli*

Alt St. Johann 743.050/227.650

kleiner Wald, westlich des Schwendisees

Chlosterwald *də klōštərwəld*

Krummenau 734.900/235.900

Wald

1802 : Klosterwald (Anstösser zu Ritteren) (Helvet Kat 1802)

1943 : Chlosterwald, in Klosteralp gelegen (Krummenau Nverz/Npause 3384-21)

Klosterriet

Krummenau

1802 : Klosterrieth (als Anstösser zu Muser genannt) (Helvet Kat 1802)

Chlösterwald *də chlōštərwəld*

Nesslau 729.950/233.150

Wald

1910, um : Klösterwald, Wald, Chlösterwald, im Ch., in Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 6)

1938 : Chlösterwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3386-45)

Chlösterweid *t chlōštərwæyd*

Nesslau 730.200/233.350

Gaden, Weide

1938 : Chlösterweid, Weide (Nesslau Nverz/Npause 3386-43)

Chlopfet

Deutung

Deutung unsicher. Möglicherweise Zusammenhang mit dem Verb *schwdt. chlopfen* wie nhd. ‚klopfen‘ (ID. 3, 680) entweder mit dem Stellen bezeichnenden Suffix *schwdt –ete* (URNB 2, 448) oder hier auch möglich Partizip II *kchlopfet* ‚geklopft‘, wobei die Namenmotivation unklar bleibt. Kaum zu *schwdt. chlepfe(n)*, *chlöpfe(n)* ‚einen Chlapf geben bzw. verursachen‘ (ID. 3, 677ff.) gehörig, da dieses im Toggenburg keine Rundung aufweist (WIGET 1916, 116).

Belege

Chlopfetrüti *kchlopfətrüti*

Wildhaus 748.100/230.900

Streugebiet

Chlus**Deutung**

Schwdt. *Chlūs*, *Chlōs* f. 1) ‚Engpass, Schlucht, Bergluke, Runse eines Bergbachs‘ 2) ‚grosse Schleuse in einer Schlucht, wo der Abfluss des Wassers so lange versperrt wird, bis der Durchbruch stark genug ist, eine Menge aufbewahrten Holzes mitzureissen‘ 3) ‚Klause‘, für *Klause* sonst *Chloos*, auch für Einsiedeleien und für Orte, wo einst eine solche gestanden hat, mhd. *klūs(e)* ‚Felsspalte, Kluft, Engpass; Einsiedelei‘ (ID. 3, 699; HERTENSTEIN 1980, 46; cf. auch -> *Chloos*).

Belege**Chlus** *kχlūs*

Alt St. Johann 737.000/228.500

Weide, Gaden

1569 : weid so man nempt jnn der Chlußweid (SG ASti LA 117, S. 101v)

1605 : weid die Kluß gnebt, stost an die alpp Rottenstein (SG ASti LA 135, S. 252)

1606 : weid uff der Clauß stost an den Rottenstein (SG ASti LA 135, S. 257)

1607 : die halb Cluß (SG ASti LA 135, S. 258v)

1802 : Klaus (Chlus) (Weid, Scheür, Wald) (Helvet Kat 1802)

Chlus *kχlūs*

Wildhaus 743.550/233.200

Ruine einer Alphütte (durch Lawine verschüttet und nicht wieder aufgebaut), Alpteil

1949 : Chlus, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chlus *kχlūs*

Wildhaus 746.800/233.450

Weide

Chlusbach *kχlūsbaχ̃*

Alt St. Johann 736.700/228.350

Bergbach

1949 : Chlusbach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chnollen**Deutung**

Schwdt. *Chnolle(n)* m. ‚Knolle, Klumpen; Erdklumpen, Scholle‘ (ID. 3, 740).

Belege**Chnollen** *i dā χnylə*

Wildhaus 746.700/233.250

Weideteil, Felsköpfe und Weide

1949 : Chnollen, Felsköpfe und Weide, Knollen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chnorren**Deutung**

Schwdt. *Chnorre(n)* m. 1) ‚unförmliches, gewöhnlich auch sehr zähes Stück Holz‘, 2) ‚Stein-, Felsblock; grosser Stein im Geröll‘ (ID. 3, 757).

Komposita Grundwort

Chnorren: *Chuechnorren (Wi)*, *Lauischnorren (Wi)*, *Schönchnorren (ASJ)*, *Schwarzchnorren (Wi)*, *Stierchnorren (Wi)*, *Überchnorren (Wi)*, *Wisschnorren (Wi)*

Belege**Chnorren** *im χnqra*

Alt St. Johann 741.900/225.850

Weideteil, wüste Wiese

1949 : Chnorren (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chnü**Deutung**

Schwdt. *Chnew(w)* n. ‚Knie; knieförmige Ein- und Ausbiegung eines Weges, einer geknickten Gerte usw.‘, mhd. *knie*, *kniewes*, *kniu* (ID. 3, 774f.).

Komposita Grundwort**Chnü:** *Oberchnü (Kru)*, *Unterchnü (St)***Belege****Chnü** *s χnū*

Krummenau 731.400/235.100

Liegenschaft

1437 : ab aim güt genant am Knüw (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Kneü (Chnü) (Haus, Wiesen, Rieth, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Chnü *s χnũ*

Nesslau 731.250/229.200

Weide

Chnü *s χnũ*

Stein 736.650/231.350

um 1910 : Knie, 2 Hütten (s under und s ober Chnü), Chnü, im Ch., is Ch. (Stein Folioliste um 1910 - 16, TA 237 - C4)

1949 : Knie, Unterchnü, Oberchnü (Stein Nverz/Npause 3388 - 8, 3392 - 42, 3388- 9)

Chnübächli *s χnũbg̃li*

Krummenau 731.500/235.100

Bach

Chnuppen

Deutung

Schwdt. *Chnup m., Chnuppe(n) m., f.* ‚rundliche Erhöhung, Auswuchs, Bodenerhebung‘ (ID. 3, 745).

Belege

Chnuppenzun *də χnũp̃tsũ*

Nesslau 732.900/228.800

Hof

um 1700 : Jm (Knaúzenzaún) (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 8)

1802 : Knupenzaun (Knuppenzun) (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Knupenzaun, Haus mit Gut, Chnupäzu, im Ch., in Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 199)

Choch

Deutung

FaN *Koch*, alteingesessen in Alt St. Johann und Wildhaus, hier als Simplex belegt.

Auszugehen ist von einem ursprünglichen Kompositum mit einem Grundwort, wie *Gut, Hof, Wiese*.

Belege

Choch *də χoχ̃*

Ebnat-Kappel 727.600/236.500

Hof

1802 : Koch (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

um 1900 : Koch, Heimet, Choch, im Ch., in Ch. (Ebnat Folioliste um 1910 - 97)

1929 : im Koch, Wiese auf Terrasse a.d. Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 114)

1938 : Koch, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-8)

Chol

Deutung

Schwdt. *Chol(l) m., n., Pl. Chöl; Chol(l)e(n), Pl. Chölen, Dim. Chöleli, Chöli 1)* ‚einzelnes Stück Kohle‘, (meist einsilbig), kollektiv 2) ‚die vom Kohlenbrennen gelieferte Kohle‘, 3) ‚brennender Kohlehaufen, Meiler des Köhlers‘, als erster Teil von zusammengesetzten ON wohl meist mit Bezug auf Kohlebrennerei, die an den betreffenden Orten betrieben wurde; mhd. *kol*, sw. m., f., st. auch n.; Pl. *koln, kölen, köler* ‚Kohle, Kohlehaufen‘ (ID. 3, 207ff.), dazu der FaN *Koller*, alteingesessen in Alt St. Johann, Nesslau und Wildhaus.

Belege

Chol *im χōl*

Alt St. Johann 739.900/227.550

Wald, Holzerhütte

Cholgaden *də χōlg̃d̃ə*

Krummenau 734.400/233.650

1943 : Cholgaden, Wiese mit Schopf (Krummenau Nverz/Npause 3387-37)

Cholgrueb *k̃χolgruəb*

Wildhaus 742.600/232.200

Weide

1911 : und zum Kohlgrubwald (Wildhaus OBA, Markenbeschrieb Alp Flis)

1949 : Cholgrueb, Weideland (Wildhaus Namenverzeichnis)

Cholloch *s χōlōχ̃*

Ebnat-Kappel 728.450/230.450

Alpzimmer

1938 : Cholloch, Wald u. Tobel (Kappel Nverz/Npause 3390-22)

Cholwald, Hinter *də hiñdər χōlwāld*

Krummenau 738.300/236.650

Wald

1943 : Cholwald, Hinterer -, Vorderer -, Wald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 62)

1971 : Cholwald (LK 1114)

Cholwald, Vorder *də vordər χōlwāld*

Krummenau 737.900/236.200

Wald

1943 : Cholwald, Hinterer -, Vorderer -, Wald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 62)

1971 : Cholwald (LK 1114)

Cholersweid *is χōləršwæyd*

Wildhaus 745.050/228.900

Riet, Wald

1949 : Cholersweid, Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Chollersboden *də χōl̥ərsbōdə*

Alt St. Johann 741.700/228.850

Wiese, Gaden

1929 : Kollersboden, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 131)

Cholben

Deutung

Schwdt. *Cholbe(n)* m. 1) ‚Keule als Waffe, Streitkolben‘, mhd. *kolbe* (ID. 3, 225ff.), hier zur Bezeichnung eines kolbenartig aufragenden Geländevorsprungs. Nur als GW im Namen *Tristencholben* belegt.

Komposita Grundwort

Cholben: *Tristencholben* (ASJ)

Chopf

Deutung

Schwdt. *Chopf* m. 1) ‚Kopf‘ 2) ‚Felsstück, grosser Stein, Felsvorsprung, Hügel, Bergspitze‘ 3) ‚das eine der beiden Enden einer Sache‘ (ID. 3, 408ff.)

Komposita Grundwort

Chopf, Kopf: *Auelichopf* (Wi), *Alplichopf* (ASJ), *Blässkopf* (Ne), *Blässkopfalp* (Ne), *Gamskopf* (Kru), *Grauchopf* (Wi), *Grenzchopf* (Kru), *Grenzchopf* (Wi), *Hinterfallenkopf* (Kru), *Hinterweidkopf* (Wi), *Müllerskopf* (ASJ), *Oberwischopf* (ASJ), *Oberwischopf* (Kru), *Perfirenkopf* (Ne), *Schibenkopf* (Wi), *Schwarzchopf* (ASJ), *Schwarzchopf* (ASJ), *Wannenkopf* (WI)

Chöpf, Köpf(e): *Gams Chöpf* (Wi), *Hohlenköpfe* (Ne), *Schafbergchöpf* (Wi), *Schlettichöpf* (ASJ), *Silberplattenchöpf* (Kru), *Silberplattenchöpf* (Wi)

Belege

Chopf *də χōpf*

Alt St. Johann 739.000/229.000

Höfe oberhalb Hinterberg

1556 : gũth am Kapf genanndt stost an des D. Kapf (SG ASti LA 117, S. 83)

1561 : [Städeli] stost obsich an [...] guoth, so man nempt Copff (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1564 : ein güthlj am Kopff genanndt (SG ASti LA 117, S. 63)

1578 : weid im Khopff (SG ASti LA 117, S. 226)

1580 : weid jm Kapff [...] jm Kappf (SG ASti LA 117, S. 233)

1586 : guth jnn dem undern Kopf [...] jnn dem obern Kopf (SG ASti LA 135, S. 13v)

1604 : jm Undern Kapff (SG ASti LA 135, S. 133)

1608 : gut genant das Klein Köpffle, stost an gut im Kopff [...] das gut Klein Köpfflin (SG ASti LA 135, S. 158)

1613 : lechen jm Kopf [...] stost an G.St.n Khopf (SG ASti LA 117, S. 293v)

1749 : [...] das gũth im Kopf [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 31)

1802 : Kopf (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Kopf

Wildhaus

1802 : Kopf (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Chöpf *t χöpfə*

Nesslau 731.500/228.350

Streugebiet

1938 : In den Köpfen, Wald und Felsen (Nesslau Nverz/Npause 3391-58)

Chöpf und Chelen *t χöpf uñd χelə*

Wildhaus 744.300/231.750

Wildheuplätze

Köpfen, in den *i də χöpf*

Nesslau 730.200/228.900

Felsköpfe, Wald

1938 : Köpfen, in den, Wald u. Felsen (Nesslau Nverz/Npause)

In den schwarzen Köpfen *i də šwqrtsə χöpfə*

Ebnat-Kappel 728.200/227.900

Felsköpfe (Grat)

1938 : In den schwarzen Köpfen, Felsen und Weid (Kappel Nverz/Npause 3390-48)

Chopfberg *də χöpfbērg*

Krummenau 737.900/234.900

1943 : Chopfberg, rundliche Felswand und Wald (Krummenau Nverz/Npause 4484-45)

1971 : Chopfberg (LK 1114)

Chor

Deutung

Deutung unklar.

APNB (2, 1, 403) verzeichnet ebenfalls einen Namen *Chorholz* (Walzenhausen AR), dessen BW zum Appellativ **ghor*, ahd. **gihora*-, Kollektivbildung zu ahd. *horo*, mhd. *hor* n. ‚Schmutz, Schlamm, Kot‘ gestellt wird und als ‚sumpfiger Wald gedeutet wird‘.

Chorholz in Alt St. Johann befindet sich im Vorderen Herrenwald in (trockener) Hanglage.

Möglicherweise zum Verb schwdt. *chore(n)* II ‚prüfen, untersuchen, einen Baum

anhauen, um zu sehen, ob er gesund sei, ihn bezeichnen, als wäre er vom Förster zum Schlagen bestimmt‘, mhd. *kore* ‚kosten, versuchen‘ (ID. 3, 446; URNB 2, 247f.).

Belege

Chorholz *im χórholts*

Alt St. Johann 741.500/227.950

Teil des Vordern Herrenwalds

Chrämer

Deutung

Schwdt. *Chrämer*, *Chrömer* m. ‚Krämer, Kleinhändler, besoners Hausierer‘, mhd. *krāmaere*, auch FaN (ID. 3, 814). Hier als Simplex belegt. Auszugehen ist von einem ursprünglichen Kompositum, vermutlich mit dem FaN *Krämer*, welcher in Gams alteingesessen ist, und einem Grundwort, wie *Gut*, *Haus*, *Grundstück* o. ä..

Belege

Chrämer

Nesslau

1802 : Krämer (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Krämer, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-36)

Krömer

Ebnat-Kappel

1929 : im Krömer (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 191)

Chrätzer

Deutung

Schwdt. *Chräzere(n)* ‚Ort, wo es Rinnen hat, wo es eng ist, enge Stelle‘, -*aria*-Ableitung zu amhd. *karz* ‚Schramme, Rinde, Schrunde‘, (ID. 3, 928f. und 931; APNB 2, 1, 408ff.).

Komposita Grundwort

Chrätzeren: *Grosschrätzeren* (*Kru*)

Belege**Chrätzerwald** *də x̣r̥ɛ̯tsərɔwǎld*

Krummenau 739.500/234.900

ganzes Gebiet

1943 : Chräzerenwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 17)

1971 : Chräzerenwald (LK 1114)

Chräzerenbach

Krummenau

1943 : Chräzerenbach, Bachlauf (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 7)

Chräzerenpass *də x̣r̥ɛ̯tsərəpǎf̥s̥*

Krummenau 740.400/235.750

Passübergang

1943 : Chräzerenpass, Passübergang (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 30)

1971 : Chräzerenpass (LK 1114)

Chräzerli *s̥ x̣r̥ɛ̯tsərli*

Krummenau 740.650/236.100

Hotel

1802 : im Krätzli (Wislein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Chräzerli, Hotel und Liegenschaft, grösstenteils auf Gemeinde Urnäsch (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 32)

Chräzerweg *də x̣r̥ɛ̯tsərɔwǎgg*

Krummenau 740.050/235.050

Fussweg Richtung *Chräzerenpass***Chrei****Deutung**

WIGET (1916, 135), EDELMANN (1939, 29) und LUTZ (1957, 16) stellen den Namen zu lat. *GRAVEA* ‚Geschiebe, Geröll‘, LUTZ (1957, 16) erklärt die heutige Lautung weiter als volksetymologische Umdeutung zu *Kreyen-*. SONDEREGGER (1958, 221) hingegen stellt den Namen zu ahd. *krāja* ‚Krähe‘, wobei der Anlaut ‚in romanischem Mund‘ als g- aufgefasst worden sei (HILTY 1992, 691f.; APNB 2, 1, 406).

Belege**Chreialp** *x̣r̥ɛ̯yǎlp*

Wildhaus 746.500/232.600

Gesamtalp

1450 : und zwar hürn ab Kågenalb (RQ 2, Nr. 5, S. 636)

1450 : Kraegenalp (RQ 2, Nr. 5, S. 636)

1450 : [Abgaben] ab Krägenalb [sic] (SG ASti AA, Rubr. 121 Nr. 4b, 17)

1619 : Ob [...] Kräy alp (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 4b, 17)

1628 : Jtem Grey Alp [sic] ghördt zu dem obhag (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1740 : Kraÿ alp (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_42 [02.09.13/gs])1768 : Krayalp (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_45 [02.09.13/gs])

1782 : in der Greyalp im Dessel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1784 : Kreÿalp (Karte Büler)

Chreialpfirst

Wildhaus

1910 : Kreialpfirst, Oberster Grat der Kraialp (Wildhaus Folioliste, 1910 - 89, TA 240 - D3)

Chreialppass

Wildhaus

1971 : Zwinglipass od. Chreialppass (LK 1115)

Chriden**Deutung**

Schwdt. *Chriide(n)*, *Chride(n)* f. wie nhd. ‚Kreide‘ (ID. 3, 787), bezeichnet in FIN entweder kreidenartigen Grund oder die weisse Farbe des Gesteins (URNB 1, 876).

Belege**Chridengasse** *ḳx̣r̥idəgǎf̥s̥*

Wildhaus 745.350/232.000

Durchgang

Chriesi**Deutung**

Schwdt. *Chriese(n)* f., *Chriesi* n. ‚Kirsche‘, mhd. *kēirse*, *kirse* (ID. 3, 478ff.; BENB I/2, 461), in den Belegen als Kompositum *Chrisisack*, eigentlich ‚mit Kirschsteinen gefüllter Sack als Bettwärmer‘ (ID. 4, 266/7, 262), hier wohl von der Form her in Übertragung auf die Geländestellen.

Belege**Chriesisack**

Ebnat-Kappel

1929 : Im Chriesisack, Heimwesen auf Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 37)

Chriesisack *im xrisisack*

Krummenau 738.100/232.400

Weide, Wald

Chriesi (PN)**Deutung**

Wie der Erstbeleg 1443 zeigt, liegt dem Namen ein Besitzernamen *Christ(i)an* zugrunde. Der erste Namenbestandteil wurde zunächst gekürzt zu *Christ-*, dann volksetymologisch umgedeutet zu schwdt. *Chriese(n)* f., *Chriesi* n. ‚Kirsche‘ (ID. 3, 478ff.).

Belege

Chriesiholz *s xrisiholts*

Ebnat-Kappel 727.250/234.500

Wald

1443 : [...] Claes [eig. e über a] Glarner von Christansholtz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1443, Schachtel)

1606 : M. W. ex Christholtz [sic] (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 7)

1628 : Krieße Holtz mit Almeindt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Krieseholz (Chriesiholz) (Häuslein) (Helvet Kat 1802)

Chrinn**Deutung**

Schwdt. *Chrinne(n)*, *Chrinn* f. ‚kleine, längliche Vertiefung, Einschnitt, Kerbe, Rinne, natürliche Vertiefung im Boden, Einsattelung zwischen Bergen‘, ahd. *chrinna* mhd. *krinne* ‚Einschnitt, Kerbe, Rinne‘ (ID. 3, 827).

Komposita Grundwort

Chrinn: *Geisschrinn (Wi)*

Krihne: *Obre Khrine (ASJ)*

Belege

Chrinn *kxrin*

Alt St. Johann 740.250/230.500

Weide, Stall, Einsattelung zwischen Lauiberg und Mittelberg

1569 : [nachgetragen] jnn der Kren [...] jnn der Krinn (SG ASti LA 117, S. 102)

1608 : weyd jn der Krenna (SG ASti LA 135, S. 159)

1610 : hus uf dem Kryn (SG ASti LA 117, S. 361)

1611 : jn der Khrinne (SG ASti LA 117, S. 368)

1615 : ein weid jn der Chrinen (SG ASti LA 117, S. 312)

1802 : Krin (Chrinn) (Wald) (Helvet Kat 1802)

Chrinn *i dā xrin obā*

Alt St. Johann 737.850/226.300

bewaldete Runse

1956 : Chrinn (LK 1134)

Chrinnbach

Alt St. Johann

1949 : Chrinnbach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chrinnwald

Alt St. Johann

1929 : Krinn, Wald in gleichnamiger Weide (Alt St. Johann OrtsN Nr. 298)

1949 : Chrinnwald, Krinnwald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Krin Gas

Alt St. Johann

1802 : Krin Gas (A' an Krin) (Helvet Kat 1802)

Krinwaid

Alt St. Johann

1607 : weid jm Krinwaid [...] (SG ASti LA 135, S. 160v)

1608 : stost an die Krennaweid (SG ASti LA 135, S. 161v, S. 179)

1609 : stosst an B.H.s Krinwaid (SG ASti LA 117, S. 354v)

Chromen**Deutung**

Schwdt. *Chramme(n)*, *Chromme(n)*, *Chroome(n)*, m. Dim. *Chromji*, *Chrömm(e)li*
 1) ‚durch Umzäunung abgeschlossener, enger Raum‘ 2) ‚Verschlag zur Unterbringung von Schmalvieh‘ 3) ‚kastenähnlicher Verschlag zur Unterbringung von Vorräten‘; 4) ‚eingezäuntes Stück Weideland‘ 5) verächtlich von ‚engem Raum oder kleiner Hütte‘ (ID. 3, 818f.).

Belege**Chromen** *kxrōma*

Nesslau 732.150/234.150

Liegenschaft

1437 : zû dem Stadel zû Sidwald in dem Kromen gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1541 : T.Sch. in Kramen (SG ASti LA 115, S. 89)

1687 : N.N. auf dem Kromen (SG ASti AA, Rubr. 185, Fasz. 45a)

um 1700 : Jn der Kromen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 126)

1728 : J.K. auf der Krumen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1790 : Sherer in der Kromen hat (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 16r)

1802 : Kramen (Chromen, Chrämli?) (Wiesen, Haus, Scheür, Weydgang) (Helvet Kat 1802)

Kramen

Krummenau

1802 : Krammen (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Chröml*s xřōmlī*

Nesslau

732.000/234.400

Gaden

Chromentobelbach*də xřōmatóbl̥bax̥*

Krummenau

731.900/234.150

Bach

Chrone**Deutung**

Schwdt. *Chrōn*, *Chrō*, *Chrōne(n)* f. eigentlich ‚das äussere Zeichen der königlichen Würde‘, ‚Münze, auf der eine Krone geprägt war‘ (ID. 3, 828), hier Wirtshausname.

Belege**Krone** *i də xřōnə*

Stein 735.500/229.150

alte Wirtschaft

Chrumm**Deutung**

Schwdt. Adj. *chrumb*, *chrumm*, Steigerung mit Umlaut, allgemein wie nhd. ‚krumm, gekrümmt, verdreht, schief‘ (ID. 3, 820ff.) bzw. daraus abgeleitet die folgenden Substantive schwdt. *Chrumb*, *Chrump*, *Chrumm* m., Pl. mit Umlaut, Dim. *Chrümbli*, *Chrümji* 1) ‚Krümmung, Biegung, z. B. einer Strasse, eines Flusses, eines Stückes Holz usw.‘ 2) ‚in Krümmung verlaufender Weg‘, mhd. *krump* m. ‚Krümmung‘ (ID. 3, 822ff.), schwdt. *Chrümpel*, *Chrümpi* m., Dim. *Chrümpelti* ‚etwas verkrümmtes‘, mhd. *krümpel* ‚gekrümmt‘ (ID. 3, 823) und *Chrümbi*, *Chrümmi* f. ‚Krümmung‘ (ID. 3, 824).

Belege**Chrümpel** *də xřümp̥l̥*

Nesslau

736.100/232.250

Weide

um 1910 : Krümpel, Alp, Chrümpel, im Ch., in Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 145)

1938 : Chrümpel, Weid u. Wald (Nesslau Nverz/Npause 3388-5)

1971 : Chrümpel (LK 1114)

Krummenau¹⁰⁴ *χρομᾶνάυ*

Krummenau 731.300/231.300

Dorf

1266 : H. de Crumenouwe (SGUB 3, 171)

1266 [Eintrag 1450-1500] : H. de Crumbenowe (Chart. SanG. 4, S. 5)

1437 : der egenamten kilchen ze Krummenow (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

1437 : item ain zehendi uff der Egg bi Krummenow (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab des Blaikers von Krummenow gütern ze Lüppfritswile gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1539 : Marte Edelman zů Krumenow (ApUB 2, 147)

1615 : H.L. zu Kromenow (SG ASti LA 117, S. 318v)

1672 : Cromenaw (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 13)

1688 : Crommenauw (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1720 : G. in Cromenauw (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 3)

1802 : Crumenau (Haus, Baumgarten) (Helvet Kat 1802)

1802 : Crumenau (Krummenau) ((Haus, Garten, Wald) (Helvet Kat 1802)

Chrümmweg *i dā χrümmwēgā*

Wildhaus 747.800/231.700

¹⁰⁴ ID. 3, 818f. und LSG (2005, 490) erwägen für den Namen eine Herleitung aus schwdt. *Chramme(n)*, *Chromme(n)* m. etc. ‚durch Einfriedung abgeschlossener, enger Raum; Verschlag zur Unterbringung von Schmalvieh; Vogelkäfig; kastenähnlicher Verschlag zur Unterbringung von Vorräten; eingezäuntes Stück Weideland; verächtlich von engem Raum oder kleiner Hütte‘ (cf. Lemma *Chromen*). Die Belege, v. a. der Beleg 1266 *Crumbenowe*, und auch die Lage des Dorfes an der sich in zahlreichen Biegungen windenden Thur scheinen nach unserer Ansicht jedoch eher für eine Herleitung aus dem Adj. schwdt. *chrumb*, *chrumm* zu sprechen.

Weideteil**Khrummenguët**

Alt St. Johann

1611 : wisen und waid jm Khrummenguët, stosst an die Khrummenweid (SG ASti LA 117, S. 364)

Khrummenweid

Alt St. Johann

1611 : Khrummenguëth, stost an die Khrummenweid (SG ASti LA 117, S. 364)

Krummenacker

Nesslau

1802 : Krummenacker (Riet, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Chrusle**Deutung**

Der Name ist nicht sicher zu deuten, man könnte an schwdt. *Chrusel* m. II., *Chrusle* f. 1) ‚Krug mit breitem Bauch, von Steingut, Ton, Glas oder Zinn, mit Henkel und ohne Deckel, in welchem Wein, Most oder Bier aufgestellt wird, kleinere auch für Brantwein‘, ‚Bettflasche aus Blech oder Ton‘, ‚stark bauchige Casserolle; gedeckte, tiefe Schüssel mit Handhaben, z. B. für Suppe‘, 2) ‚Stachelbeere, Johannisbeere‘, mhd. *krüse f. oder krūs* ‚kraus, gelockt‘ (ID. 3, 861f.) denken. Das Namenmotiv wäre dann die gewölbte Geländeform oder allenfalls die Pflanze.

Belege**Chruslen** *i dā χrúsle*

Stein 735.050/227.800

Alpzimmer

1748 : [...] weid under der Häderen gelegen Krüsßlen genandt [...] stost [...] nitsich [...] weidlj Neushwendi genandt [...] (Stein GA, Schuldbrief)

Chrut**Deutung**

Schwdt. *Chru(u)t* n. ‚Blätterpflanze, Krautgewächs, im Gegensatz zu

Holzgewächsen und Gräsern', im engeren Sinn deren Blätter im Gegensatz zur Wurzel allgemein; kollektiv 1) 'Gras, besonders Graswuchs' 2) 'Garten-, Gemüsekraut überhaupt' (ID. 3, 883).

Belege

Kreuttelin

Nesslau

1786 : im Kreuttelin (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 395r)

Chrutmettlen *i dā x̣rūpmētlā*

Stein 735.400/227.500

Kennel, früher Lawinenzug, aufgeforstet

Chrützträger

Deutung

Schwdt. *Chrüztrager* m. im kirchlich-religiösen Bereich 'jemand, der etwas trägt; hier das Kreuz voranträgt (bei der Fronleichnamsprozession oder beim Leichenzug)' (ID. 14, 580, 435). Hier zur Bezeichnung des Besitzes (*kleines Weidli*) des *Kreuzträgers* (Funktion bei kirchlichen Anlässen), im Beleg 1949 ist das entsprechende Grundwort *kleines Weidli* noch vorhanden. In der heutigen Mundart erscheint der Name verkürzt auf das vorangestellte Genitivattribut. Im Beleg 1949 ist das vorangestellte Genitivattribut *Chrützträgers* im Begriff vom Appellativ zum Namen zu mutieren.

Belege

Chrützträgers *s x̣rütstrægars*

Alt St. Johann 739.450/227.800

Heimet, (Kreuzträger in der Kirche)

1949 : Chrützträgers kleines Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chrüz

Deutung

Schwdt. *Chrüz* n. 1) 'Kreuz als Sinnbild des Christentums überhaupt' 2) 'Kruzifix zur

Bezeichnung von Grenzen der Gerichtsbarkeit einer Stadt' 3) 'Kreuz als Zeichen überhaupt (Kreuze (z. T. mit roter Farbe) an Bäumen, Steinen, Fels als Grenzzeichen)', ahd. *krūzi*, *kriuze*, mhd. *kriuz(e)*, *kriuce* entlehnt aus lat. *crux* (*crucis*) f. (ID. 3, 938ff.; LUNB 1,1,571; URNB 2, 469; TGNB 2, 2, 146).

Die Endung *-ling* im nur historisch belegten Name *Kreuzling* ist möglicherweise wie im ON *Kreuzlingen* (TG) als Diminutivendung *-ling* für *-lin* zu deuten, welches sekundär zur in den alemannischen Gebieten häufigen ON-Endung *-ing(en)* umgedeutet worden wäre (cf. TGNB 1, 2, 776ff.).

Komposita Grundwort

Crütz: *Wissen Crütz (ASJ)*

Belege

Kreuzling

Stein

1802 : Kreuzling (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Kreuzgass

Wildhaus

1675 : hauß und haimen in der Kreützgass genant, stoss obsich an die Landtstrass [...] (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

Chuchi

Deutung

Schwdt. *Chuchi* f. 'Küche; Sennhütte', in FIN auch 'Felshöhle, küchenähnliche Höhlen oder Kochstellen in geschütztem Gelände, die sich als Herdstellen eignen', ahd. *chuhhina*, mha. *kuche(n)*, *küche(n)* (ID. 3, 129ff.; BENB I/2, 523f.; ZINSLI 1945, 73 und 329).

Belege

Chuchi

ḳχuχ̣i

Wildhaus

743.200/234.150

Weideteil

1534 : sin iuchert acker in bin der kuchy, stost
obsich an min acker und vor an min guot
(Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

Chucheren *i dā χúχ̄ərə*

Stein 735.800/228.900

zwei Höfe

1562 : M. R. jnn Kuchinen (SG ASti LA 117, S.115)

1605 : weidlj die Kuchinen gnebt [...] stost an
die Khuchina [...] weid die Kuchina (SG ASti LA
135, S. 253)

1605 : guth, die vorder Kuchina gnebt (SG ASti
LA 135, S. 254)

1613 : jn der Chuchinen (SG ASti LA 117, S. 145v)

1802 : Kuchelen (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet
Kat 1802)

1949 : Chuchern, Liegenschaft (Stein
Nverz/Npause 3392 – 59)

1956 : Chuchelen (LK 1134)

Chuchitobel *im χuχ̄itóbəl*

Wildhaus 745.000/230.100

Häuser, Stall

1628 : ein Allmeindt dz Kuchedobell (SG ASti
AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1705 : das Undere Kuchitobel [...] das Obere
Kuchentobel [...] von dem Oberen Kuchitobel
[...] das Under Kuchintobel [...] Kuchitobel (SG
ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

1729 : die Kuchidobell Wisen (SG ASti AA, Rubr.
121, Fasz. 1, Nr. 38)

1802 : Kuchitobel (Chuchitobel) (Wiesen, Scheür)
(Helvet Kat 1802)

Chochenwis *t χóχ̄əwɪs*

Krummenau 734.300/734.300

Alp, zwischen Thurtal und obersten Neckertal

1665 : [Alpauffahrt] jn die Kuche Wieß, Burch,
Nord (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1669 : der Alp Kuchiwsen (SG ASti AA, Rubr.
85, Fasz. 45)

Ende 18. Jh. : Alpen Burach, Kuchiwis, Nord,
Perviren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1786 : Kuchewys, Kuchenwys (SG ASti AA,
Rubr. 85, Fasz. 44)

1802 : Alp Kuchenwies (Helvet Kat 1802)

1971 : Chuchiwis (LK 1114)

Chochenwiswald *də χóχ̄əwɪswáld*

Krummenau 734.500/236.500

Wald

1943 : Chuchiwiswald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3384 – 12)

1943 : Chuchiwiswald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3383 – 24)

Chue

Deutung

Schwdt. *Chue* f., Pl. *Chüe* ‚Kuh‘, mhd. *kuo*,
Pl. *küje*, ahd. *chuo* (ID. 3, 85ff.).

Belege

Chuechnorren

Wildhaus

1949 : Chuechnorren, Alpweide (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Chüebode *də χüəbóda*

Alt St. Johann 741.800/230.400

Höfe

1541 : H. Tsch. uß Küboden (SG ASti LA 115, S.
20, S. 24)

1562 : jnn Khüeboden (SG ASti LA 117, S. 32)

1562 : Jm Khüeboden (SG ASti LA 117, S. 37)

1567 : H. Sch.s Khüebodmer wiß (SG ASti LA
117, S. 91v)

1608 : H. Sch. ussem Kieboden (SG ASti LA 135,
S. 159v)

1690 : [...] im khüeboden [...] (Nesslau GA, Tauf-,
Eh- und Todtenbuch 1643, S. 20r)

1705 : im Küöboden (SG ASti AA, Rubr. 121,
Fasz. 1, Nr. 38)

1752 : [...] im Kühboden [...] (Alt St. Johann GA,
Gerichts Prothocol, S. 61)

1802 : Kühboden (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet
Kat 1802)

Chüeboden *də χüəbóda*

Ebnat-Kappel 726.600/232.100

Alp, Alpzimmer

1802 : Kühboden (Wald, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Kühboden (Eschmannkarte)

Chüeboden *i dā χüəbōdə*
 Krummenau 738.600/232.200
 Streugebiet

Chüebodenberg *dā χüəbodnərbərg*
 Alt St. Johann 741.600/230.800
 bewaldeter Berg oberhalb Chüeboden
 1604 : stost an Khüebodmer Berg (SG ASti LA 135, S. 177v)
 1747 : [...] im Kühebodmer berg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 13)
 1802 : Küh bodmer berg (Wald) (Helvet Kat 1802)

Chüebodenegg
 Ebnat-Kappel
 1840-46 : Kühbodenegg (Eschmannkarte)
 1929 : Chüebodenegg, Höhe mit Gras u. Fels 1403m (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 65)
 1938 : Chüebodenegg, Hügelkuppe (Ebnat Nverz/Npause 3385-44)

Chüegaden
 Stein
 1564 : gúth so man nempt zum Chüegaden (SG ASti LA 117, S. 128v)
 1599 : wisen bim Khüegaden (SG ASti LA 135, S. 237)
 1608 : stosst an A. L.s Kiegaden (SG ASti LA 135, S. 261v)

Chüehus *im χüəhūs*
 Stein 734.700/228.700
 Hof
 1786 : [...] aüf dem kühhaüss [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)
 1795 : [...] aüf dem küh-haüss [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)
 1802 : Kühhaus (Haus, Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Chüetole *i dā χüətōlə*
 Alt St. Johann 743.300/226.500
 Tole, Weideteil

Chüetolen *i dā χüətōlə*
 Wildhaus 744.550/231.150
 Weide (Gamplüt)

1486 : [Grenze zwischen Alpen Thyols und Gamps] von dem Crütz halb ob der Kütollen [sic] bey dem Loch an dem berg (SG ASti A A, Rubr. 85, Fasz. 43)

1728 : von dannen [Hangetha Lütha] in die Küöh Thollen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1728 : von hangetta Lytta zu der Kühe Dollen [sic] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Chueweid *t χüəwæyd*
 Alt St. Johann 740.200/227.800

Alp
 1541 : Lowi Schwenndi unnd och die Küweid (SG ASti LA 115, S. 48)
 1612 : Abgeschrift der alpsatzung in der Kuweid (RQ 2, Nr. 16, S. 615)
 1613 : stost an die Küe Weid (SG ASti LA 117, S. 295)
 1628 : Küeweidt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a, 43)
 1689 : Alp Khuowayd (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a, 43)
 1780 : stost [...] hinder sich an die alp Kuhweidt (RQ 2, Nr. 21, S. 629)
 1802 : Tobelwald - Wald - Anstösser: Alp Kuhweid (Helvet Kat 1802)

Chueweid, Untere *di unḋər χüəwæyd*
 2 Ställe
 Alt St. Johann 740.800/227.500
 2 Ställe

Khüeboderwald
 Alt St. Johann
 1597 : rütjweid stost an Khüeboderwald (SG ASti LA 135, S. 91)

Küemösli
 Krummenau
 1594 : Wald so man nempt in dem Küemöslj [...] stieß oben an die Schwartenegg, nitsich an den Steltzenboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

Chuenz

Deutung

Zum FaN *Kunz* (ahd. *Cuonzo*, cf. WIGET 1916, 54, 117), der im Toggenburg in mehreren Gemeinden alt eingesessen ist.

Belege

Chuenz *ī dā χúants obə*

Nesslau 733.100/228.350

Alpzimmer

1802 : Kuntzenweyd (Waldung, Weydung, Schöpfli, Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Kunz, Weide, Chuenz, im Ch., in Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 235)

1938 : Kuenz, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-160)

1956 : Kuenz (LK 1134)

Chueret

Deutung

PN schwdt. *Kuen(e)rat*, *Kuenrad*, *Kunrat*, *Chueret*, *Chuerad*, *Chuered* ‚Konrad‘ (ID. 3, 335f.).

Belege

Chuerets *s χúarəts*

Alt St. Johann 737.250/227.900

Gebäude

1802 : Kuhrath (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Kuerats *im χúarəts, dā χuərət, χuərətswīs*

Nesslau 732.800/233.900

Wiese

Chugle

Deutung

Schwdt. *Chugle(n)*, *Chugele(n)* f. ‚Kugel‘, [...] übertragen auf kugelige Gegenstände, mhd. *kugel(e)* (ID. 3, 187f.), als Gebäudebezeichnung z. B. die Form des Daches beschreibend.

Belege

Kugelen

Wildhaus

1802 : Kugelen (Haus u. Heügehalt, Wiesly) (Helvet Kat 1802)

Chüis

Deutung

Deutung unklar. Eventuell Zusammenhang mit dem PN *Chüeni*, Kurzform zum *Kuenrat* (ID. 3, 335; APNB 2, 1, 422) oder Appellativ schwdt. *Chüeni* f. ‚Sente‘, vgl. das syn. *Chüejerī* f. ‚wirtschaftliche Beschäftigung mit dem Vieh und allem, was damit zusammenhängt‘, in engerem Sinne ‚Eigentum von einer Anzahl Kühe, mit denen man Sommer und Winter Sennerei treibt‘ (ID. 3, 98 und 336).

Komposita Grundwort

Chüis: *Hinterchüis (Kru)*, *Vorderchüis (Kru)*

Belege

Chüis *im χüəs*

Krummenau 737.100/235.900

ganzes Gebiet

1802 : Kuh-wies (Weydgang) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Kueis (Eschmannkarte)

1840-46 : Kühis Alp (Eschmannkarte)

1943 : Chüis, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 53)

Chüeswand *t χüəsɰənd*

Krummenau 737.300/235.600

Felswand

1943 : Chüiswand, Felswand (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 57)

Chüisloch *s χüəʃslóχ*

Krummenau 737.600/235.750

Wald

1943 : Chüisloch, Alp, Unterster Teil der Alp Hinterchüis (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 56)

1971 : Chüisloch (LK 1114)

Chümmi

Deutung

Wahrscheinlich FaN *Kümin* (in Wollerau (SZ) alt eingesessen, nicht aber im Toggenburg). Nicht ganz ausgeschlossen werden kann aber auch eine Verbindung mit schwdt. *Chümmel*, *Chümmi* m. Pflanzennamen, gem. Feld- oder Wiesenkümmel, carvum carvi', 'Kletterkerbel', gem. Bärenklau', 'Alpen-Drüsengriffel, adn. alp.', mhd. *kumin* (ID. 3, 294f.).

Belege

Chümmisegg *i dā χümmisék*

Krummenau 737.300/232.100

Alpzimmer

1943 : Chümmisegg, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 38)

Churfürsten

Deutung

Bereits das SCHWEIZERISCHE IDIOTIKON (1, 1024) verzeichnet die kontroverse Diskussion des Gebirgsnamens der *Churfürsten*. Es gibt der verbreiteten Deutung des BWs den Vorzug, die darin die Lage der Gipfel gegen *Chur* bzw. *Churrätien* gelegen, also die in der toponomastischen Forschung verbreitete Deutung des BWs als 'Berge (Berggipfel), welche sich gegen Chur bzw. Churrätien erheben bzw. die Grenze zu Chur bilden' (ID. 1, 1024; GÖTZINGER 1891, 53; ZINSLI 1945, 57; LUTZ 1957, 16; HILTY / SONDEREGGER / STRICKER 1968, 216; BÜCHLER 1985, 9; HILTY 1992, 684).

Diese Deutung weist allerdings eine Schwäche auf. Sowohl die ältesten Belege als auch die heutige Mundart lauten im GW nicht *-fürsten* sondern *-fürsten*, desgleichen die bei WIGET (1916, 13) verzeichnete Mundartlautung. Bis in die Dreissigerjahre des 20. Jh. nannten die Einheimischen die Bergkette *Churfürschte* (HENSELER 2010,

66ff.). Die heute übliche Aussprache scheint allerdings die Aussprache mit *-i-* zu sein.

Die alternative Deutung, welche sich ebenfalls bereits im SCHWEIZERISCHEN IDIOTIKON (ID. 1, 1024) und im GLS von 1902 Erwähnung findet¹⁰⁵, wird neuerdings wieder von SCHOTT (2006, 36ff.) vertreten: er stellt den Namen zu den sieben Kurfürsten, also den Reichsfürsten des Heiligen Römischen Reiches Deutscher Nation, deren Aufgabe es war, den König zu wählen, und führt als Stütze den ältesten historischen Beleg auf, eine Marchbeschreibung von 1642, in welcher der Gipfelzug die '*Höchenen der Churfürsten*' (also mit *-ü-*) genannt wird. Die Bergnamengebung sei vom Kloster St. Gallen, also von der Nordseite her, ausgegangen, dessen Äbte sich zunehmend auf ihren Status als Fürsten des Heiligen Römisch-Deutschen Reiches besonnen hätten, indem sie in der konfliktbeladenen Zeit der Konfessionskriege bei Kaiser und Reich Anlehnung gesucht hätten. Dieser ursprüngliche Name mit *-ü-* sei im 19. Jh., einem 'fürstenfeindlichen Zeitalter' zunächst zu *Kuhfürsten*, dann zu einem unverfänglicheren *Churfürsten* (in Anlehnung an das Bistum Chur und Churwalchen) uminterpretiert worden. Geblieben sei nur die so nicht mehr überzeugende Siebnerzahl. Allerdings ist dazu zu sagen, dass je nach Zählung der Spitzen dieses Berggrats und je nach Beobachterperspektive bis zu 13 Gipfel gezählt werden können, die Siebnerzahl stammt möglicherweise also von der Zahl der Kurfürsten her.

Die Deutung des Namens als *Kuhfürsten* (cf. JUNG-STILLING 1804, 530), also als 'Berggipfel, auf oder an denen Kühe weiden', lässt sich als offensichtliche Sekundärmotivation nicht aufrecht erhalten.

Welche der beiden Namensformen (*Churfürsten* oder *Churfürsten*) ursprünglich und folglich welche Deutungen die historisch zutreffende ist, kann nicht entschieden werden (HENSELER 2010, 66ff.).

¹⁰⁵ Auch MOMMSEN 1959

Die Graphie der Namen auf historischen Karten oder in der literarischen Werken¹⁰⁶ liefert hier nur bedingt stichhaltige Argumente, erscheinen doch Namensschreibungen auf historischen Karten i. d. R. in verhochdeutscher Form¹⁰⁷, so z. B. auch die von SCHOTT (a. a. O.) ebenfalls erwähnte *Chäseren*, die auf der Dufourkarte (1845 – 65) als *Kaisern* erscheint, in den Belegen davor und danach aber einheitlich als *Käser(e)n*, oder aber die Alpen *Selamatt* oder *Häderen*, die sich auf der genannten Karte als *Seelenmatt* bzw. *HadernBerg* [sic] finden.

Beide Namenformen können unabhängig von der etymologisch letztlich zutreffenden Deutung zu gewissen Zeiten als ‚wahr‘ angesehen worden sein. Jedenfalls haben die Zeitgenossen ihre eigene ‚Wahrheit‘ durch eine minimale Anpassung des Anfangslauts (*Kch-* / *Ch-*) und eines Vokals (*-ü-* / *-i-*) zum Ausdruck gebracht.

Belege

Churfürsten *t χúrfürstə*

Alt St. Johann 729.200/224.240

Gebirgszug mit sieben Bergspitzen

1642 : Höchenen der Churfürsten (zit. nach SCHOTT 2006, 38)

1784 : Die VII. Churfürsten. (Karte Büler)

1840-46 : Churfürsten (Eschmannkarte)

1845 - 65 : Die Churfürsten (Dufourkarte)

1888 : Churfürsten (Siegfriedkarte)

1929 : Churfürsten, Bergkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 433)

1949 : Churfürsten, Bergkette mit 7 Spitzen, Sammelname (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Churz

Deutung

¹⁰⁶ SCHOTT (2006, 36 und 41) erwähnt in diesem Zusammenhang Ulrich BRÄKER, *Der arme Mann im Tockenburg* (1790: *Kurfürsten*) und Johann-Heinrich JUNG (gen. JUNG-STILLING), *Heinrich Stillings Lehrjahre* (1804: *Sentis mit den sieben zackichten Kuhfürsten*).

¹⁰⁷ Cf. dazu auch SCHNEIDER (2010, 251)

Schwdt. Adj. *churz* ‚kurz, gering an Ausdehnung‘, amhd. *kurz* (ID. 3, 496ff.).

Belege

Churzstuck

Ebnat-Kappel

1802 : Kurzstuck (Helvet Kat 1802)

1929 : im Kurzstuck, Weide an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 181)

Kurtz Äckerlj

Wildhaus

1628 : acker uff den Stösßen, das Kurtz Äckerli genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

Kurtzen Wis

Alt St. Johann

1599 : wiß genannt Kurtzenwiß, [stösst an Halden] [...] Kurtzenwyß [...] gnant Kurtzenwissen (SG ASti LA 135, S. 95v)

1611 : guet an der Kurtzen Wiß (SG ASti LA 117, S. 364)

Clessen

Deutung

Keine überzeugende Deutung möglich, ev. in Verbindung zu bringen mit *Chloostobel* (Alt St. Johann) (cf. LUTZ 1957, 17) auch oder allenfalls zum PN *Klaus*.

Belege

Clessen tobel

Wildhaus

1534 : ab sinem acker im clessen tobel, stost nittsich an die landtstrass, vornen obnen und hinnen [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 265)

Dach

Deutung

Schwdt. *Dach* wie nhd. ‚Dach‘ (ID. 12, 173ff.), in FIN übertragen ‚abgedachter Berggipfel; vorragender Felsen, überhängende Schneemassen‘ (ZINSLI 1945, 315). Die Lautung *Tachig* ergibt sich aus der

Abschwächung des nebentonigen GWs *Egg* und Verhärtung des Anlauts.

Komposita Grundwort

Dach: *Glattdach (Kru), Nageldach (EK), Nageldach (Kru)*

Belege

Tachig, der *də tɑχig*

Krummenau 738.900/233.450

Wald

1943 : Dacheggwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3388-33)

1943 : Dacheggwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 75)

1971 : Dacheggwald (LK 1114)

Dacheggbach *də tɑχēkbɑχ*

Krummenau 739.200/233.750

Bach

Dammi

Deutung

Schwdt. *Tamm* II *Damm*, *Damme(n)* m. 1) ‚Schatten (von Laubwerk)‘, 2) ‚nächtliche Tanzbelustigung in Privathäusern, Alphütten und dgl.‘ (ID. 12, 1787). Bezeichnet als FIN einen Ort, wo getanzt wird bzw. worden ist.

Belege

Dammi *im dɑmi*

Krummenau 732.200/233.600

Gaden

1802 : Tame (Dammi?) (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Dammi, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-19)

Danielen

Deutung

PN *Daniel* (ID. 13, 100ff.), Ort nur mündlich belegt (ohne Koordinaten) in der Gemeinde Nesslau in der *Laad*.

Belege

Danielen *t dɑniəla*

Nesslau *ohne Koordinaten*

Laad

Dee

Deutung

Ohne historische Belege ist der Name kaum zu deuten. Unter Umständen möglich ist ein Anschluss an schwdt. *Teie(n)*, *Tieie(n)*, *Teiele(n)* f. ‚Alp-, Sennhütte‘ (< rätoroman. *tegia*, *teja*) (ID. 12, 31f.), wobei die Lautentwicklung (Lenisierung *T-* und Monophthongierung (oder Hiatusstilgung?)) sowie der Genuswechsel nur schwer zu erklären sind.

Belege

Dee *im dē*

Wildhaus 743.700/228.800

Stall, Vorderschwendi

Deissen

Deutung

Herkunft unklar. Ev. zum PN *Matthias* (ID. 4, 553), Kurzformen dazu *Dis(s)*, *This(s)* (ID. 16, 1768), wobei hier der Name in diphthongierter Form erscheint.

Belege

Deissen

Krummenau

1802 : in der Deissen (Wiesen, Haus, Stadel) (Helvet Kat 1802)

Theissen

Ebnat-Kappel

1929 : im Theissen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 224)

Dick

Deutung

Adj. schwdt. *dick* ‚dicht, eng, gedrängt von Pflanzen‘ (ID 12, 1222ff., bes. 1234ff.), als FIN i. d. R. elliptische Bildung **(ze dem) dickin* (Wald, Holz) (SONDEREGGER 1958, 583), «bezieht sich [...] hauptsächlich auf dichtes, eng stehendes Gewächs, dichte Belaubung von Bäumen, aber auch auf kraftvollen und gehaltreichen Ertrag, daneben vielleicht auch auf Erdreich von dichter, schwerer Konsistenz» (TGNB 2, 2, 155).

Belege

Dicken *s diḱχə*

Ebnat-Kappel 726.750/234.550

Höfe

1470 : [Kappeler Lehen] waid uff dem Ticks (SG ASti LA 91, S. 58v)

1643 : an dickhen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1643, Schachtel)

1711 : aüff dem Tikhen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1711, Schachtel)

1731 : aüff dem Tickhen gelegen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1731, Schachtel)

1756 : ein riedt aüff dem dicken genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1756, Schachtel)

1802 : Dicken (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Diken (Wiesen, Scheüer, halb. Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Dicken (Eschmannkarte)

um 1910 : Diken, Häusergruppe, Tike, im T., is T. (Ebnat Folioliste um 1910 – 9)

1929 : Im Dicken, Wiese ansteigend (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 51)

1938 : Dicken, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3385-20)

1971 : Dicken (LK 1114)

Dicken *s diḱχə*

Nesslau 733.800/231.550

Häusergruppe

1543 [?] : güt Bellschwenndi stost [...] ans Dicken (SG ASti LA 115, S. 157v)

1562 : stosst an das Tigken (SG ASti LA 117, S. 153)

1572 : stosst an das allmeind jm Tickhen (SG ASti LA 117, S. 173v)

1612 : wisen underm Dickhen genant (SG ASti LA 117, S. 372v)

1631 : als die Dicky, Huob, Bublißegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : Wasser hat [...] Allmeindten: Dieckhen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1705 : im Tickhen (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1724 : im tÿken (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 28v)

1744 : im Tÿcken (Nesslau GA, Tauf, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42r)

1785 : im Diken (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3., S. 28)

1802 : Dicken (Häuslein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Dicken, Weiler, Dickä, im D., is D. (Nesslau Folioliste um 1910 – 142)

1971 : Dicken (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 23 Belege.

Dicken

Stein

1564 : jm Tigken underm Luchlj uff der Thur glegen (SG ASti LA 117, S. 125v)

1575 : jm Tickhen (SG ASti LA 117, S. 134)

Dicken *im tiḱχə*

Wildhaus 746.400/229.200

Wald, Streu

1802 : Diken (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Dicket *im tiḱχət*

Alt St. Johann 742.150/230.700

Weide, Wiese, Gaden

1569 : guth jm Tigken genannt stosst an die Thur hinder sich an die alpstraß (SG ASti LA 117, S. 102)

1569 : guth jm Ticken (SG ASti LA 117, S. 107)

1574 : waid jm Tickhet (SG ASti LA 117, S. 194v)

1578 : weid jm Tigkhen (SG ASti LA 117, S. 205)

1611 : weid jm Dickhen (SG ASti LA 117, S. 366)

1802 : Diket (Weid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Diket, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 168)

Dickenbach

Ebnat-Kappel

1802 : Dicken Bach (Anstösser zu Dicken) (Helvet Kat 1802)

Dickenboden *im tikχə bōda*

Wildhaus 745.550/230.550

1949 : Dickenboden, Weide und Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Dickentobel

Ebnat-Kappel

1802 : Diken Tobel (Anstösser zu Dicken) (Helvet Kat 1802)

Dickerbach *də tikχərbāχ̃*

Nesslau 734.200/231.650

Bach vom Dicken rechts zur Thur

Diemann**Deutung**

Herkunft unbekannt. Ein FaN *Diemann* (aus *Dietmann*?) ist für die Region nicht belegt.

Belege***Diemansegg***

Ebnat-Kappel

1442 : an Diemans egg (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1442, Schachtel)

1606 : an ein weid genant die mansegg [sic] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1606, Schachtel)

1929 : auf der Aemisegg, auch Diemansegg, links der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 212)

Diesel**Deutung**

Ev. Kurzform zum PN *Matthias* (cf. *Deissen*, zum PN *Matthias* (ID. 4, 553)), Kurzformen dazu *Dis(s)*, *This(s)* (ID. 16, 1768).

Belege***Diesels***

Alt St. Johann

1929 : Diesels, Wiese, deren Name wohl vom einstigen Besitzer stammt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 190)

Dieth**Deutung**

Wahrscheinlich zum FaN *Dieth* (ID. 13, 2071ff), welcher allerdings im Toggenburg nicht alteingesessen ist, nur in der Stadt St. Gallen.

Im Kanton. SG sind folgende Familiennamen mit *Diet-* alt eingesessen: *Dietrich*, *Dietsche*, *Diethelm*.

Belege***Dietenbach***

Ebnat-Kappel

1929 : im Dietenbach (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 186)

Dietolt**Deutung**

Zum PN *Dietolt* (cf. ID. 13, 2071ff.), vgl. auch die Lemmata *Dieten* und *Dietzi*.

Im Kanton SG sind folgende Familiennamen mit *Diet-* alt eingesessen: *Dietrich*, *Dietsche*, *Diethelm*.

Belege***Dietoltzluff***

Krummenau

1437 : ab Clausen und Rûdis Ryppis gütern uff Maimelsperg gelegen, namlich ainem gût genant Dietoltzluff, under dem Mülbach gelegen (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

Dietzi**Deutung**

Zum PN *Dietzi* (cf. ID. 13, 2071ff.), vgl. auch die Lemmata *Dietold* und *Dieten*.

Im Kanton SG sind folgende Familiennamen mit *Diet-* alt eingesessen: *Dietrich*, *Dietsche*, *Diethelm*.

Belege**Dietzishalden**

Stein

1564 : gúth jm Tobel stösst hindersich an R. s Dietzis Halden (SG ASti LA 117, S. 131v)

Diezisbach *də diətsɪsbáχ̃*

Stein 735.800/230.650

Bach, hiess früher auch Sägebach

1564 : guth Hindembach hinder Diezis Bach gelegen (SG ASti LA 117, S. 127)

1575 : vor dem Dietzis Bach (SG ASti LA 117, S. 133)

1802 : Sägenbach (Anstösser zu Segen (Sägen)) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Dietzisbach, Bach, an dem früher eine Säge stand, Sägebach, im S., in S. (Stein Folioliste um 1910 – 74)

1949 : Dietzisbach, Bachlauf (Stein Nverz/Npause 3392 – 17)

Dinkelhalm**Deutung**

Schwdt. *Dinkel* m. wie nhd. ‚Dinkel, Triticum spelta‘, ehemals verbreitetes Brotgetreide (Id. 13, 685ff.) und schwdt. *Halm* m. 1) ‚Grashalm, Getreidehalm‘, 2) ‚Getreidestoppel‘, 3) als Sinnbild des Kleinen, Geringfügigen, Nichtigen (Id. 2, 1200f.).

Hier entweder zur Bezeichnung eines Stücks Land, auf dem Dinkel angebaut wurde, oder die Benennung erfolgte aufgrund der Kleinheit der entsprechenden Flur.

Belege**Dinkelhalm**

Stein

1564 : weid so man nempt Dingkelhalm (SG ASti LA 117, S. 129)

1595 : weid genannt Dunckelhallm [sic] (SG ASti LA 135, S. 227v)

Dofi**Deutung**

Herkunft unbekannt. WIGET (1916, 14, 35, 108, 135) denkt an ein rom. Etymon. Möglich scheint jedoch auch eine Kurzform zu den männlichen PN *Adolf* und *Rudolf*.

Belege**Dofi** *im tofi*

Nesslau 733.400/229.000

Hof

Dofis

Alt St. Johann

1802 : Dofis (Wiesen, Weid, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Dofihütte *s dofiḥq̃tl̥i*

Nesslau 730.150/227.850

Alpzimmer

Dofiweid *tofiwêyd*

Nesslau 732.800/228.200

Scheune, Hütte

Dökterli**Deutung**

Schwdt. *Dokter*, *Tokter*, Dim. *Dökterli* m., mhd. *doctor*, ‚Arzt‘; Doktortitel, in FIN zur Bezeichnung des Besitzers (Id. 12, 1285ff.).

Belege**Dökterlis**

Wildhaus

1802 : Dökterlis (Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

Doma**Deutung**

Möglicherweise zum PN *Thomas* oder zu den daraus abgeleiteten FaN *Thomann* oder *Thoma* (Id. 12, 1812ff.), welcher im angrenzenden Bezirk Gaster alteingesessen ist.

Belege**Domaritzli**

Stein

1802 : Domaritzli (Wiesen, Scheüer, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

Donacht**Deutung**

Herkunft unbekannt. Ev. mit dem Schallverb schwdt. *tonachse(n)*, *-et* 1) ‚laut, wild lärmern, krachen, tosen‘ 2) ‚heftig schelten, poltern, toben‘ (ID. 13, 231f.) in Verbindung zu bringen.

Belege

Donacht *t tónaχ̃t, tónaχ̃t*

Nesslau 732.000/229.050

Alpzimmer

Donachterblanke *tónaχ̃tərblāŋkə*

Nesslau 731.900/229.200

steile Weide

Donner**Deutung**

Schwdt. *Donner*, *Donder*, *Dun(n)er* m., ahd. *donar*, mhd. *doner*, *toner*, *donder*, *dunder*, wie nhd. ‚Donner in der Natur, Blitzschlag‘ (ID. 13, 236ff.), in FIN zur Bezeichnung von Geländestellen ‚[...] wo das Getöse des Bergbaches an Donnerrollen erinnert oder wo die Erde oder der Fels nach dem Volksglauben vom Blitz gespalten wurde‘ (LUNB 1, 1, 202f.).

Belege

Donnerloch *s tōnr̥lōχ̃*

Alt St. Johann 740.250/226.300

Loch auf Alp Sellamatt

Dorf**Deutung**

Schwdt. *Dorf* n., Dim. *Dörfli* wesentlich wie nhd. ‚Dorf, kleinere, meist bäuerliche Siedlung, Hauptsiedlungsort mit mehreren Weilern oder mehreren einzeln stehenden Häusern, der sich wiederum in *Ober-* und *Unterdorf*, *Mitteldorf*, *Hinter-* und *Vorderdorf* teilt‘, amhd. *dorf* n. (ID. 13, 1472). *Dorf* bezeichnet als FIN das Zentrum, den Siedlungskern der Ortschaft und wird als Simplex von Ortsansässigen üblicherweise anstelle des offiziellen Ortsnamens gebraucht. Der Dim. *Dörfli* bezeichnet eine kleinere Häusergruppe, die üblicherweise ausserhalb des eigentlichen Siedlungskerns liegt.

Komposita Grundwort

Dorf: *Oberdorf* (EK), *Oberdorf* (EK), *Oberdorf* (Wi), *Unterdorf* (EK)

Dörfli: *Oberdörfli* (Kru)

Belege

Dorf, im *im dōrf*

Stein 735.500/229.050

Dorfteil und Heim,

1949 : Dorf, Dorfteil, Erlen ist nicht mehr gebräuchlich (Stein Nverz/Npause 3392 – 2)

Dorf *s dorf*

Wildhaus 744.900/229.900

Dorfzentrum Wildhaus

Dorf *s do^arf*

Nesslau 733.300/231.900

Häusergruppe

Dorf *s dō^arf*

Ebnat-Kappel 726.950/236.550

Dorfzentrum Kappel

Dörfli *s dō^rfli*

Wildhaus 745.300/229.850

Dorfteil, Quartier, mehrere Häuser

1802 : Dörfly (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Dörfli *s dörfli*

Stein 735.250/228.850

Höfe

1802 : Jm Dörfli (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Jm Dörfli-Schattenhalb (Haus, Hofstatt) (Stein Helvet Kat 1802)

1949 : Dörfli, Häusergruppe und Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 64)

1956 : Dörfli (LK 1134)

Dörfli *s dörfli*

Ebnat-Kappel 729.550/234.350

Häusergruppe

1929 : Im Dörfli (Blomberg) Häusergruppe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 24)

1938 : Dörfli, Häusergruppe von Blomberg (Kappel Nverz/Npause 3386b-34)

Dörfli *s dörfli*

Alt St. Johann 739.800/228.750

Dorfteil von Alt St. Johann

1802 : Dörfli (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Gemeindewisli, Dorfwisli *s kmēyñtswisli, s dörfwisli*

Ebnat-Kappel 727.100/236.600

heute überbaut

Dörfli bach *də dörfli bax̃*

Stein 735.250/228.850

Bach durch Dörfli

Dorn**Deutung**

Schwdt. *Dorn* m. ‚Dornstrauch‘, als Gattungsbezeichnung und als Name von Sträuchern wie Brombeere, Schlehdorn, Weissdorn, Sanddorn, Kratzdistel (ID. 13, 1622ff., bes. 1631f.).

Belege**Dornäckerli**

Alt St. Johann

1583 : agker so man nempt das Dorn Äckherlj (SG ASti LA 135, S. 18)

Dornweidli

Stein

1598 : Stiergaden stost an J. L. n Dorn weidlj (SG ASti LA 135, S. 233)

Dreck**Deutung**

Schwdt. *Drëck* m. ‚Dreck‘, mhd. *drëck* bzw. *Drëckete(n)* f. ‚Gesudel, Schmiererei‘ benennt in FIN schlammigen, sumpfigen Erdboden, Lehm, aber auch minderwertiges Land oder einen schmutzigen Ort (ID. 14, 724ff. und 768).

Belege**Dreckloch** *s drékxləx̃*

Krummenau 741.450/234.850

Alpzimmer

1943 : Dreckloch, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-39)

1971 : Dreckloch (LK 1114)

Dreckloch *s drék̃lq̃x̃*

Alt St. Johann 736.200/227.050

Waldstück

Drecktöbeli *s drék̃xtóbəli*

Alt St. Johann 742.100/229.600

Wald, Tobel

1929 : Drecktöbeli, private Waldpartie, nass, lehmig (Alt St. Johann OrtsN Nr. 236)

1949 : Drecktöbeli, kleines Töbeli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Trecketenwegschopf *də drék̃x̃ətəwēgšöpf*

Nesslau 732.300/228.250

Gebäude

Drei**Deutung**

Schwdt. *drü, drei, drii* u. ä. ‚drei‘ (ID. 14, 3ff.), in FIN Stellen, wo etwas in der

Dreizahl vorhanden ist (LUNB 1,1,208).

Dreihalden (Stein) erscheint in den historischen Belegen als *Ryn-* bzw. *Rinhalden*; bei der heutigen Namenform handelt es sich um eine Reinterpretation des ursprünglichen Namens, möglicherweise begünstigt durch Agglutination des Artikels mit dem BW schwdt. *Rain, Rein* m., n. ‚lang gestreckter Abhang, steiler und weniger breit als die Halde, aber weniger steil und breiter als das Bort‘, amhd. *rein* ‚begrenzende Bodenerhöhung‘ (ID. 6, 979ff.; ZINSLI 1984, 578, cf. Lemma *Rain*).

Belege

Dreibrunnen, in den *i dā dreybrúnā*
Krummenau 731.400/235.300

1802 : Dreybrunn u. Weid (Haus, Wiesen, 2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

Dreihalden *i dā drīhaldā*

Stein 735.850/229.600

Wiese, Gaden

1564 : gúth jn der Rynhalden, stösst mitsich an die Spießhalden (SG ASti LA 117, S. 119v)

1613 : J.D.s Rinhalden (SG ASti LA 117, S. 143)

Dreihütten *i dā dreyhūtā*

Wildhaus 743.850/231.300

3 Alpzimmer, 3 Alphütten nebeneinander

1929 : Dreihütten, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 308)

Dreischöpf

Nesslau

um 1910 : Dreischöpf, Riet, Drischöpf, im Drischöpfriet, is Drischöpfriet (Nesslau Folioliste um 1910 - 263, TA 236 - F4)

Dreiangel

Deutung

Schwdt. *Driangel*, lat. *TRIANGULUS* (zu schwdt. *Angel* m. ‚Ecke, Winkel‘ (ID. 1, 329)), hier ‚in der Form eines Triangels (dreieckig)‘.

Belege

Dreiangel

Ebnat-Kappel

1929 : im Dreiangel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 230)

Driten

Deutung

Herkunft unsicher. Ev. elliptisch für **(beim) dritten Gaden* zur Bezeichnung des dritten von mehreren Gaden.

Belege

Dritengaden

Alt St. Johann

1593 : guth genannt Dritengaden, sost an [...] Egerten (SG ASti LA 135, S. 48v)

Dudler

Deutung

Wahrscheinlich FaN *Dudler*, welcher im Kanton SG in Altenrhein alt eingesessen ist.

Belege

Dudler

Ebnat-Kappel

1929 : im Dudler (dudler), Weide (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 95)

Tudler *dā tudlār*

Nesslau 729.600/231.500

Weide, Hütte

1802 : im Dudler (Weydung, Streüi, Scheürlein, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Tudler, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-76)

Dumedum

Deutung

Schwdt. *dumedum* ‚ringsherum; überall‘ (ID. 12, 1866f.; ID. 1, 226; WIGET 1916, 37).

Belege

Dumedum *dā dōmādum*

Ebnat-Kappel 728.600/235.500

Hügel

1929 : Dome dom, Riet mit regelmässig. kegelförmiger Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 115)

Dunkel**Deutung**

Schwdt. Adj. *dunkel* wie nhd. ‚dunkel, finster‘, ahd. *dunkal*, mhd. *tunkel*, in FIN Orte mit wenig Licht, namentlich durch Tages- oder Jahreszeit bedingt (ID. 13, 710ff.).

Belege

Dunkelboden *im tuñkɫbódə*

Alt St. Johann 743.400/227.200

Waldteil

1929 : Dunkelboden, Detailname im Zeichberg, dunkle Einbuchtung (Alt St. Johann OrtsN Nr. 241)

1949 : Dunkelboden, kleiner Teil Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Dunkelboden

Alt St. Johann

1929 : Dunkelboden, Alpstofel von Rossweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 360)

Dunkelboden *də tuñkɫbódə*

Krummenau 740.000/234.050

Alpzimmer

1943 : Dunkelboden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-50)

1971 : Dunkelboden (LK 1114)

Dunkelbodenloch *s tuñkɫbodəlóχ̃*

Krummenau 740.100/234.400

Weide, Wald bei Dunkelboden

Dunkelbodenweg *də tuñkɫbódəwəg*

Alt St. Johann 743.600/227.300

Weg vom/zum Dunkelboden

Dunkelbuechen *tuñkɫχəlbúəχə*

Wildhaus 747.400/231.350

Weide

1949 : Dunkelbuechen, kleiner Teil vom Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Tunkelbode *də tuñkɫbódə*

Stein 736.350/231.000

Teil der Alp Oberstock

Dürmüller**Deutung**

Laut Beschreibung der GP nach zu FaN *Dürmüller*, welcher im Kanton SG alteingesessen ist.

Belege

Türmüllerswald *s türmüllerswáld*

Nesslau 732.350/230.550

nach PN *Dürmüller*

Dürr**Deutung**

Schwdt. Adj. *dür(r)* wie nhd. ‚dürr, trocken, verdorrt, ausgetrocknet; wenig ertragreich oder fruchtbar‘, ahd. *durri*, mhd. *dürre* (ID. 13, 1345ff.).

Belege**Dürenschwinde**

Wildhaus

1534 : ab sinem eignen guot genant Dürenschwinde, stost obsich an uoly Götis guot, fürwerdten an das Dobel, nitzich an ruodi Meier, henderwerdt an min eigen guot (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

Dürrenast

Wildhaus

1692 : die dritte marchung ist in einem rieth vor dem Dürrenast [...] bey dem Düeren Nast (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 32, Verz. der Rieter)

1714 : rieth bey dem Thürennast genannt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 32, Verz. der Rieter)

ca. 1720 : riet in Dürren Ast (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 32, Verz. der Rieter)

1789 : riether Dürenast und Hofstetterrieth in Wildhauß (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : Dürrenast, Thürenast, Thüren Ast (Rieth, Wiesly, Gädely, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Dürrenbach *də túrəbɑ̃x̃*

Stein 735.400/228.600

Wildbach

1464 : von dem hinuf als die luter jn die Rechten tur rünt bis zu dem stain an den türrenbach (Urk. zit in Wegelin, Toggenburg 2, S. 327)

1562 : Steyn vorderhalb dem Thürrenbach (SG ASti LA 117, S. 117)

1564 : stosst an Thürenbach (SG ASti LA 117, S. 132)

1578 : hus und hof vor dem Theürren (SG ASti LA 117, S. 137)

1595 : huß und höfflj vor dem Thürenbach, under der gass glegen gnannt Vischbach (SG ASti LA 135, S. 229)

1599 : stost an Dürenbach (SG ASti LA 135, S. 238)

1600 : stost an Türenbach (SG ASti LA 135, S. 240)

1615 : stost an Dierenbach (SG ASti LA 117, S. 318)

1698 : [...] fürsich an das Allmeindt Thüerenbach (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1802 : Dürrenbach Fluss, Dürrenbach (Anstösser zu: Goggeyen, Riet) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Dürrenbach (Eschmannkarte)

um 1910 : Dürrenbach, Bach, Türebach, im T., in T. (Stein Folioliste um 1910 – 73)

1949 : Dürrenbach, Bachlauf (Stein Nverz/Npause 3392 – 84)

1956 : Dürrenbach (LK 1134)

Eben

Deutung

Adj. schwdt. *eben*, *ä(ä)ben* wie nhd. ‚eben, flach‘, ahd. *eban*, mhd. *ēben* (ID. 1, 43).

Belege

Ebenboden *də ebəbɑ̃də*

Wildhaus 747.400/230.200

Heimwesen, Hof

1802 : Eberboden [sic] (1/2 Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Ebenhalden *t ebəhɑ̃ldə*

Nesslau 733.500/232.150

Liegenschaft

1562 : gũth an der Hebenhalltten (SG ASti LA 117, S. 156v)

1565 : huß und hoff zu N. jnn der Hebenhalltten (SG ASti LA 117, S. 159v)

1570 : gũth so man nempt Hebenhallten stost an A.Sch.s Hebenhalten (SG ASti LA 117, S. 173v)

1613 : gũth an der Eben Halden genant (SG ASti LA 117, S. 296)

1938 : Ebenhalden, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-58)

Ebnet

Deutung

Schwdt. *Ebnet*, *Ebnat*, *Ebnit* m., n., f. ‚flaches Land, Fläche, welche eine Abdachung unterbricht, also in relativer Höhe gelegener Ort‘ ahd. *ebanōt(i)* ‚Ebene, Fläche‘ (ID. 1, 46; BRUCKNER 1945, 150)

Belege

Ebnat, Ebnater *ts ébnat, t épntər*

Ebnat-Kappel 726.900/236.450

ehem. polit. Gemeinde, seit 1965 Ebnat-Kappel

1267 [Kopie 18. Jh.] : Hermannus de Bonstetten, dictus Oestra, de Ebnoede (ZHUB 12, S. 93)

1454 : acker genant uff dem Ebnott (SG ASti LA 77, S. 117v)

1470 : [H. von Cappel empfängt Rechte] am Ebnit und Milow by Cappel [...] jm Ebnat und Milow (SG ASti LA 91, S. 58)

1677 : ein stückh gũet Ebnet genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1677, Schachtel)

1802 : Ebnet (Haus u. Garten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ebnat (Eschmannkarte)

1938 : Ebnat, Gemeinde und Dorf (Ebnat Nverz/Npause 3382-1)

Ebnet

Alt St. Johann

1564 : guth jm Ebnett (SG ASti LA 117, S. 60)

1610 : gueth jm Ebnet gnant (SG ASti LA 117, S. 358v)

1802 : Ebnath (Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Ebnet, Wiese mit Eigennamen ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 176)

Ebnet

Ebnat-Kappel

1929 : im Ebnet (OrtsN Ebn-Kapp, Kapp Nr.190)

Ebnet *i dā ebnat*

Krummenau 733.050/236.350

Alp, Alpzimmer

1750 : Der klein wald aüf dem Ebnet (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 26)

1779 : Waldt in Ebnet oder ünter der Steig (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 56r)

1788 : ab dem Ebnath (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, bd. 1)

1789 : ex Ebnet (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 34)

1791 : ex Ebnet (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 37)

1793 : ex Ebneth im Gehren (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 40)

1802 : Ebnet (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ebnat (Wohnhaus, Wiesen, Scheür, Weydgang, Schopf, Rieft) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ebnat (Eschmannkarte)

1971 : Ebnet (LK 1114)

Eeweg

Deutung

Schwdt. *Ēweg* hier ‚rechtmässig, mit rechtlich geregelter Benützung (für einzelne Personen, nicht den allgemeinen Verkehr) benutzbarer Weg‘ (ID. 15, 821).

Belege

Eeweg

Alt St. Johann

1543 : guot Jm Winckel stost [...] hinden an Eeweg (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

Egg

Deutung

Schwdt. *Egg*, *Egge*, *Eggt* f. wie nhd. 1) ‚vorspringender und einspringender Winkel‘, eine gewisse Gestalt von Bodenerhebung; 2) ‚Gipfel, spitzig vorstehende Anhöhe, vorspringendes Ende eines Hügels‘, 3) ‚Übergangsstelle eines Bergpfades, Passhöhe‘, 4) ‚dachähnlicher Ausläufer eines Berges, Bergkante und die darunter sich anlehnende Halde oder das von ihr begrenzte Plateau, langgestreckte Hochebene‘, mhd. *ecke*, *egge* f., seltener n. (ID. 1, 155ff.).

Komposita Grundwort

Eg(g): *Ämisegg* (EK), *Baiegg* (Kru), *Beieregg* (Kru), *Brestenegg* (Ne), *Buebenegg* (Ne), *Brislis Eg* (ASJ), *Chäferegg* (EK), *Chirbelegg* (Ne), *Chüebodenegg* (EK), *Chümmisegg* (Kru), *Dacheggbach* (Kru), *Diemansegg* (EK), *Fastenegg* (Wi), *Füllisegg* (Kru), *Geissegg* (Ne), *Geyssegg* (ASJ), *Giregg* (St), *Gmeinegg* (Ne), *Grüenegg* (ASJ), *Hälegg* (ASJ), *Hagegg* (Ne), *Hagisegg* (Ne), *Hasenegg* (St), *Heregg* (Ne), *Hinteregg* (Ne), *Hinteregg* (ASJ), *Hinteregg* (Kru), *Höchenegg* (St), *Holzegg* (Ne), *Horneregg* (Kru), *Husegg* (Ne), *Kubelsegg* (Ne), *Langenegg* (ASJ), *(Hintere, Vordere) Langenegg* (ASJ), *Langenegger Spitz* (ASJ), *Lindenegg* (Ne), *Lübenegg* (Kru), *Mäseegg* (EK), *Oberegg* (Ne), *Prestenegg* (Kru), *Räseegg* (Wi), *Rietegg* (ASJ), *Rossegg* (ASJ), *Rossegg* (Wi), *Rotenegg* (Kru), *Rütegg* (St), *Rynegg* (St), *Sangenegg* (Ne), *Schabegg* (Kru), *Schärenegg* (ASJ), *Schartegg* (Kru), *Scheregg* (Ne), *Schinegg* (Kru), *Schlattegg* (EK), *Schmideneegg* (ASJ), *Schöneegg* (Kru), *Schwarzeegg* (Kru), *Schwindegg* (ASJ), *Sonegg* (St), *Sonegg* (St), *Steinegg* (St), *Stieregg* (EK), *Stockneregg* (Ne), *Stockneregg* (St), *Storcheegg* (EK), *Thuregg* (EK), *Trachslisegg* (EK), *Tröschenegg* (Ne), *Tröscheneggweg* (Ne), *Unteregg* (Ne), *Unteregg* (Wi), *Villisegg* (ASJ), *Vogelegg* (Wi), *Wellegg* (Kru), *Winckhell Egg* (ASJ), *Windegg* (Ne), *Windegg* (St), *Windegg* (ASJ), *Wireg* (ASJ), *Wissenegg* (Ne), *Wöschenegg* (Ne)

Egger: *Geisseggerweg* (Ne)

Eck: *Schindeneckh* (ASJ), *Steineck* (Wi), *Wenkeleck* (Wi)

Eggli: *Buebeneggli* (Ne), *Frineggli* (ASJ), *Judeneggli* (Ne), *Käseneggli* (Ne), *Räseneggli* (Ne), *Untereggli* (EK), *Untereggli* (Kru)

Egli: *Klein Egli* (ASJ)

Eggen: *Lipteggenbüel* (Ne)

Belege**Egg** *s eĕ*

Alt St. Johann 741.300/228.300

Gaden auf vorspringendem Gelände

1534 : sinn guott zuo under waser ann der egg
(Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)1541 : sin gūt genant an der Egk und ein gūt
genant Underwasser (SG ASti LA 115, S. 20)

1562 : das gūth an der Egg (SG ASti LA 117, S. 49)

1562 : Langenegg stosst obsich an die Egg (SG
ASti LA 117, S. 55)1565 : U.Sch. an der Eggk (SG ASti LA 117, S.
69v)1610 : H.K.n gūtt ufen Egken (SG ASti LA 117, S.
362)1613 : stost an U. Sch.s Egkhen (SG ASti LA 117,
S. 292v)1613 : stost an F.M.s Egkhen (SG ASti LA 117, S.
294v)1613 : H.K.n guot uff der Egg (SG ASti LA 117, S.
311)**Egg** *im eĕ*

Alt St. Johann 742.200/226.350

Stelle am Weg

1603 : weid uff dem Egk genannt, stost an die
Rosßweid (SG ASti LA 135, S. 128v)**Egg** *t eĕ*

Ebnat-Kappel 726.800/235.550

2 Höfe

1802 : Egg (Wald, Wiesen, Weid) (Helvet Kat
1802)

1840-46 : Egg (Eschmannkarte)

um 1910 : Egg, Häusergruppe (Ebnat Folioliste
um 1910 – 11)1929 : In der Egg, Wiesen auf terrassiertem
Vorsprung (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 38)**Egg** *i dər eĕ*

Ebnat-Kappel 729.700/234.550

Liegenschaft, Geländeabsatz

1454 : bach der für die Rūti und für die Egg abhin
rūnnet (SG ASti LA 77, S. 117v)1713 : haüss und hoff uff der Egg genant im
blomberg (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief anno
1713, Schachtel)1929 : In der Egg, Wiese auf Erhebung, zwischen
2 Mulden (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 33)**Egg** *t eĕ*

Krummenau 731.200/235.200

Liegenschaft

1758 : Margretha Böschin aúf der Egg (Ennetbühl,
Tauf-, Eh- und Todtenbuch)1802 : Eck (Egg) (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet
Kat 1802)**Egg** *t eĕ*

Krummenau 731.550/234.350

Liegenschaft

1437 : item ain zehendli uff der Egg bi
Krummenow (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)1437 : ab Hainis uff der Egg hus, hof und allen
sinen gūtern bi Krummenow gelegen [...] ab
Hansen Cläfers acker, ouch uff der Egg bi
Krummenow gelegen, stosst nidwert an die Egg
und hinderhin an den bach (SGUB 5, Nr. 3966, S.
812)1537 : ab Cūnis Undersanders acker ze
Krummenow uff der Egg gelegen, stost unden uff
an Hansen ab der Egg hofraiti (SGUB 5, Nr. 3966,
S. 412)1802 : Joh. Brunners Eggwiesen, Kilian
Schweizers Sandreüthiweidgang (Anstösser zu
Hinterschweistel) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Auf der Egg (Eschmannkarte)

Egg *t eĕ*

Nesslau 733.450/230.850

2 Höfe

1360 : Chunrat ab der Egge (SGUB 3, 1553a, S.
678)1362 : Ūlrichen, Rūdolfen gebrüder [Neffen des
Konrad von Unterwasser] und Hainrichen an der
Egge (SGUB 4, Nr. 1596, S. 36)1437 : uss des Stöllen gūter in der Lad uff der Egg
in Nesslower parrochie gelegen (SGUB 5, Nr.
3966, S. 813)1562 : zu Neßlow uff der Egg (SG ASti LA 117, S.
150)um 1700 : Aúf der Egg (Nesslau ref. PA,
Verzeichnis, S. 9)1728 : ab der Ek (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch 1643, S. 70v)1751 : aúf der Eck (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch 1643, S. 41r)

1802 : Auf der Egg (Riet, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Egg (Wiesen, Haus, Stadel) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 21 Belege.

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 732.700/231.000

Gaden

1840-46 : Auf der Egg (Eschmannkarte)

1938 : Egg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-21)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 733.100/231.950

Liegenschaft

1802 : Egg (Wiesen, Haus, Stadel) (Helvet Kat 1802)

1938 : Egg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-52)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 734.100/230.100

Hof

um 1910 : Egg, Weide, Egg, uf der E., i d'E. (Nesslau Folioliste um 1910 - 242, TA 251 - A1)

1938 : Egg, 3 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3392-26)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 732.700/231.000

Gaden

1840-46 : Auf der Egg (Eschmannkarte)

1938 : Egg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-21)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 733.100/231.950

Liegenschaft

1802 : Egg (Wiesen, Haus, Stadel) (Helvet Kat 1802)

1938 : Egg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-52)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 734.100/230.100

Hof

um 1910 : Egg, Weide, Egg, uf der E., i d'E. (Nesslau Folioliste um 1910 - 242, TA 251 - A1)

1938 : Egg, 3 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3392-26)

Egg *t e $\bar{k}$*

Nesslau 733.100/228.850

Gaden

1938 : Egg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-121)

Egg

Nesslau

1543 [?] : güt genant Rydtboden oder Falteggers Egg stost an Schlan (SG ASti LA 115, S. 156v)

1543 : güt genant Germeren stost [...] an die Egg (SG ASti LA 115, S. 158)

Egg *i dər e $\bar{k}$*

Wildhaus 745.150/230.300

Heimwesen, mehrere

1534 : ab einer halben iuchart acker uff der eck (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1534 : eb einer hab juchert acker, gelegen uf der Eg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

um 1560 : J.W. an der Egg (SG ASti LA 117, S. 263)

1624 : ab sinem guot under der Egg (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1729 : hofstatt auf der Egg, stost an J.B.s Eggenweidlin (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

1802 : Egg (Haus, Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 13 Belege.

Egg *t e $\bar{k}$*

Wildhaus 746.900/229.800

3 Heimet

1534 : ab sinem guot genant Eck (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 265)

1534 : sin guot in under der eeg, stost oben an alten Farers fasgen eg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

1534 : sin guot under der eeg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 286)

1676 : ab seinem eignen haus und haimen uff der Egg genant, stost [...] nitsich an die landtstroß (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1802 : Egg (Wiesen, Gädelj, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Egg, in der *i dər eĕ*
Krummenau 739.150/233.150
Weide, Stall

Egg, in der *i dər eĕ*
Krummenau 739.400/235.550
Riet bei Alp Horn

Eggen *t eĕə, ekkə*
Stein 735.650/228.200
Wiese, Gaden
1564 : gúth uff der Egg genanndt (SG ASti LA 117, S. 119v)
1564 : gúth uffem Eggen auch an Eggen (SG ASti LA 117, S. 123v)
1606 : fürsich an Hainis Kungen Eggen (SG ASti LA 135, S. 257v)
1762 : an der Egg (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 50 (zweiter Teil))
1796 : aűf der Eggen (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)
1802 : Eggen (Weid) (Helvet Kat 1802)

Eggli *s eĕli*
Alt St. Johann 737.100/227.400
Wald
1567 : gúth uffem Egcklj genanndt (SG ASti LA 117, S. 89v)
1567 : guth uffem Eggli (SG ASti LA 117, S. 90v)
1750 : [...] ab dem gúth Eggli [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 38)
1757 : das gúth Eggli (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 106)
1929 : Eggli, Waldpartie auf Felserhebung (Alt St. Johann OrtsN Nr. 232)

Eggli
Alt St. Johann
1802 : Eglin (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)
1949 : Eggli, kleine Liegenschaft bei Chüeboden, Enetthur (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Eggli *s eĕli*
Krummenau 733.700/233.900
Liegenschaft

1692 : (Marchbezeichnung) ein Dänlin auff dem Egglin [...] nidsich über das Eglin [sic] bis in die Luthern (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 16)
1791 : ex Eggle (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 37)
1802 : Eggli (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Eggli *s eĕli*
Nesslau 731.500/232.050
3 Gaden, Wiese
um 1700 : Aűf dem Eklin (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 42)
ca. 1740 : Eggli (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 13)
1769 : Egli (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 9)
1788 : ex Eggle (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 46)
1790 : Eggli (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 42)
18./19. Jh. [Kopie 1796] : wisen und weid Egli genanth (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 223)
1802 : Eggli (Wieslein, Stadel, Streüi) (Helvet Kat 1802)
um 1910 : Eggli, Weide, Eggli, im E., is E. (Nesslau Folioliste um 1910 – 54)
1938 : Eggli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-92)
1971 : Eggli (LK 1114)

Eggli *s eĕli*
Nesslau 733.400/229.250
Gaden
1938 : Eggli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-139)

Eggli *im eĕli*
Nesslau 734.050/232.250
Gaden

Eggli
Nesslau
1562 : stosst an das Eggli (SG ASti LA 117, S. 152)
1562 : hoff jm Junghollz stosst an das Eggli (SG ASti LA 117, S. 155v)

Eggli *s eĕli*
Stein 734.900/228.550
Hof

1728 : Jacob Grob in der Gestelen soll [...] wayd uff dem Egglin (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728, Kopie v. Brief 1616)

1802 : Eklein (Eggli) (Haus, Wiesen, Scheürer) (Helvet Kat 1802)

Eggli *s ekli*

Wildhaus 747.900/230.850

Alpzimmer

1802 : Eggly, Egly (Wald, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Eggli *s ekli*

Nesslau 733.600/230.550

Hof

um 1910 : Eggli, Haus mit Gut, Eggli, im E., is E. (Nesslau Folioliste um 1910 - 108, TA 236 - F4)

1938 : Eggli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-38)

1971 : Eggli (LK 1114)

Eggli *s ekli*

Wildhaus 745.300/228.900

Streugebiet (im Rosswald)

1802 : Egly (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Eggli *s ekli*

Wildhaus 746.925/229.650

Stall

1949 : Eggli, Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Eggbach

Krummenau

1437 : wis uff Sidwalder Ow gelegen, genant die lang wis, stost ainsit an den Eggbach [...] ab ainer wisan ze Sidwald hinder dem dorff gelegen, stosst an den Eggbach (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Eggboden *da ekbqda*

Nesslau 734.150/230.150

Hof

um 1700 : Jm Eggboden (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 30)

1802 : Eggboden (Wiesen, Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Eggenwäldli

Wildhaus

1949 : Eggenwäldli, Liegenschaft mit Wäldli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Eggerain *da ekaræy*

Stein 745.650/228.250

Wiese am Hang

1590 : guth am Eggen Rein (SG ASti LA 135, S. 36)

1604 : wiß uffen Eggen, stost an sin Eggenrein (SG ASti LA 135, S. 250)

1605 : stost an H.M.s Eggerein (SG ASti LA 135, S. 253)

1610 : güt uffem Fuchsboden stost an H.M.s weid am Egken rain (SG ASti LA 117, S. 362)

1750 : an den Eggenrein (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 34)

1750 : Müliwiß [...] stost [...] an Eggerein und Müliwiß (Stein GA, Zinsbrief)

1753 : ab einer wiesen Eggerein genandt (Stein, privat alt Willi Bohl, Zinsbrief)

1802 : Eggerrein (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Eggeweidli *s ekaweydoi*

Wildhaus 744.250/229.400

Heimet bei Wäldchen

1729 : hofstatt auf der Egg, stost an J. B. s Eggweidlin (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

Egggaden

Ebnat-Kappel

1929 : im Eckgaden (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 220)

Egggaden

Nesslau

1562 : stosst an das Eggli und an H. J. s Egggaden [...] guth zum Egg gaden (SG ASti LA 117, S. 152)

1562 : gúth zum Egg gaden (SG ASti LA 117, S. 156)

1613 : J. D. im Jungholz [empfängt] [...] guth im Egkhgaden (SG ASti LA 117, S. 225v)

1613 : wisen zum Eggaden stost an das guot Barich (SG ASti LA 117, S. 225v)

1614 : stost an H.s Eckhgaden (SG ASti LA 117, S. 236v)

Eggweid

Alt St. Johann

1620 : gut uff dem Tobel stost an A. s Eggweid (SG Asti LA 135, S. 195v)

1620 : weid, Egg Weid stost an Ambselboden (SG Asti LA 135, S. 196v)

1929 : Eggweidli, Weidli mit Eckformation (Alt St. Johann OrtsN Nr. 102)

Egglwald *də eḡliwāld*

Alt St. Johann 742.300/230.950

Wald

1802 : Eglj (Wald) (Helvet Kat 1802)

Egli**Deutung**FaN *Egli*, alteingesessen in Alt St. Johann, Krummenau, Nesslau und zahlreichen anderen st. gallischen Orten.**Belege****Eglis Riedt**

Wildhaus

1789 : ab dem Eglis- und Nüßlis- Riedt zu Wildhaus (SG Asti AA, Rubr. 86, Verz. d. Lehengüter zu Alt St. Johann)

Eich**Deutung**Schwdt. *Eich* f. ‚Eiche‘, mhd. *eich* f. *Eich* bezeichnet auch kollektiv einen Eichenwald (ID. 1, 72).**Belege****Eich** *t eḡχ̃*

Ebnat-Kappel 726.950/235.950

Häusergruppe

1573 : V. P. zur Eych (SG Asti LA 117, S. 248)

1578 : V.P. zu Eych (SG Asti LA 117, S. 252v)

1587 : V. P. zur Eich (SG Asti LA 117, S. 258)

1612 : H. P. zur Aych (SG Asti LA 117, S. 374v)

18. Jh. : Item Hans Pösh zúr Eych hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 15r)

1790 : Hanß Bösh zür (eich) hat [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 3r)

1802 : Eich (Wiesen, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Eich (Eschmannkarte)

um 1910 : Eich, Häusergruppe (Ebnat Folioliste um 1910 – 14)

1929 : In der Eich, Häusergruppe b. Austritt eines Baches aus dem Waldtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 11)

1938 : Eich, Häusergruppe und Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-73)

1971 : Eich (LK 1114)

Eich *eḡχ̃*

Ebnat-Kappel 730.800/235.600

Hof

1929 : In der Eich, Wiese am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 163)

Eichbach *də eḡχ̃baχ̃*

Ebnat-Kappel 726.850/235.800

Nebenbach der Thur

1802 : Eichbach (Anstösser zu Egg) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Eichbach, Bach (Ebnat Folioliste um 1910 – 6)

1938 : Eichbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3385-11)

Eichtobel *s eḡχ̃tób̃l̃*

Ebnat-Kappel 726.500/235.500

Bachtobel des Eichbachs

1938 : Eichtobel, Wald und Tobel, früher Mühltobel genannt (Ebnat Nverz/Npause 3382-71)

Eichweiher *də eḡχ̃wēg̃yər*

Ebnat-Kappel 726.800/235.750

Stauweiher für Teigwarenfabrik in der Eich

Eigen**Deutung**Schwdt. *Eigen* n. ‚eigener und darum auch erblicher Grundbesitz, ein solches Grundstück, Gut‘ (im Gegensatz zu *Fahrhabe, Lehngut, Allmend*) (ID. 1, 146).

Belege**Eigen** *im ɛyɔə*

Ebnat-Kappel 728.200/236.950

Hof

um 1910 : Eigen, Haus, Äige, im Ä., in Ä. (Ebnat Folioliste um 1910 - 91, TA 234 - C4)

1938 : Eigen, kleine Liegenschaft, 'Unter Häusliberg' ist nicht mehr gebräuchlich (Ebnat Nverz/Npause 3382-32)

Eiter**Deutung**

Herkunft unbekannt. Wenn tatsächlich zu schwdt. *Eiter* n. wie nhd. ‚Eiter‘ (ID. 1, 602), dann vermutlich zur Bezeichnung eines wenig ertragreichen oder in sonstiger Weise ‚schlechten‘ Bodens oder Geländes. Es finden sich keine analogen Namenformen in der konsultierten Forschungsliteratur.

Belege**Eiter** *də æytər*

Alt St. Johann 742.400/226.700

Stauden

1949 : Eiter, kleiner Weidwald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Eiterloch *s æytər lōχ̃*

Alt St. Johann 742.600/226.500

Kamin

Elias**Deutung**

PN *Elias*, hier verkürzt aus einer Vollform mit einem GW wie *Weid, Feld, Haus, Gut* o. ä.

Belege**Eliassen** *is eliaf̥sə*

Alt St. Johann 737.600/227.550

Liegenschaft

1802 : Elias feis (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Elis**Deutung**

Ev. wie der Name *Eliassen* (Alt St. Johann) mit dem PN *Elias* in Verbindung zu bringen.

Belege**Elisalp** *t êlɪsɔlp*

Ebnat-Kappel 727.900/228.150

2 Alpzimmer

1580 [Kopie 17 Jh.] : wann man die gen Ellissalp (RQ 2, Nr. 5, S. 573)

1574 : Alp Tegertal stösst an Ellißallpp, an Ellissyten (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1628 : Ellissythen [...] Ellys Allp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

18. Jh. : Tegerthal stösst an [...] Elisalp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Elisalp (Alp) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ellis Alp (Eschmannkarte)

1929 : Elisalp, Alp mit Abteilungen: In der Bütz, im Schlechübel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 71)

1938 : Elisalp, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390 - 45)

1956 : Elisalp (LK 1134)

Elisitten, Hintere *hɪndərelisɪtə*

Nesslau 728.850/228.050

Alpzimmer

Elisitten, Untere *uñdərərelisɪtə*

Nesslau 729.050/228.000

Alpzimmer

1938 : Unt. elisitten, Unt. Elissitten, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-17c)

Elisitten, Vordere *vɔrdər elisɪtə*

Nesslau 729.300/228.400

Alpzimmer

EII**Deutung**

Vermutlich zu schwdt. *Elb m.* ‚eine Art Ton von gelblicher Farbe, die weisse Mergelschicht unter dem Torfboden‘, zu

mhd. *ēl*, *ēlwes* ‚gelb, lohbraun‘ (ID 1, 186f.; LEXER 1, 537; EDELMANN 1939, S. 31, Nr. 125).

Belege

Ell *in eĪuə, im eĪ*

Ebnat-Kappel 729.500/232.800

Alpweide, Alpzimmer

1690 : Claúß Edelmanß weid die Ell (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1690, Schachtel)

1929 : im Ell, vorder u. hinter, Voralp (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 86)

1938 : Ell, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-12)

1971 : Ell (LK 1114)

Ell *dər eĪ, im eĪ*

Nesslau 729.550/232.400

Alpgebiet mit Alpzimmer

um 1700 : Jn der Jll (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 205)

1752 : Wald aùf dem Ell (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 83)

1802 : Ell (Weydang, Städeli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Vorder Ell, Alp, Vorder Ell, im E. (Nesslau Folioliste um 1910 – 34)

um 1910 : Hin. Ell, Alp, Hinder Ell, im E. (Nesslau Folioliste um 1910 – 28)

1938 : Ell, Wiesen und Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-67)

1971 : Ell (LK 1114)

Ellbogen

Deutung

Schwdt. *Ellboge(n)* m. (auch f.) ‚wie nhd. allgemein ‚Ellbogen‘, ‚etwas ellbogenähnliches‘ (ID. 4, 1064f.), hier vermutlich aufgrund der ‚ellbogenähnlichen‘ Wegbiegung.

Belege

Ellbogen *də eĪbqə*

Krummenau 737.700/235.250

Alp östlich Hinterfallen

1971 : Ellbogen (LK 1114)

Elmen

Deutung

Schwdt. *Ilm, Ilme, Elme, Olme, Ulm, Ulme* ‚ulmus campestris, gemeine Ulme‘, mhd. *ēlme* f. (ID. 1, 193).

Belege

Elmen *də eĪmə*

Nesslau 731.200/227.900

Wald

Enet

Deutung

Schwdt. *ēnent, ēnet, ēned* ‚drüben, auf der anderen Seite‘ (ID. 1, 267).

Belege

Enetbach *də ɛnəpáχ*

Nesslau 732.850/234.000

Liegenschaft

1938 : Enetbach, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-138)

Ennetbüel *ts ɛnəpúəl, s dōrfli*

Krummenau 734.250/233.750

Ortsgemeinde

1382 : seßhaft ze Ennetbüls, och in Turtal gelegen (RQ 2, Nr. 1, S. 505, Orig.)

1382 : gelegen hinder Ennetbüls Lütisalp bis ze Ennetbüls, och in Turtal gelegen (RQ 2, Nr. 1, S. 505)

1382 : die ze Ennenbüls [...] der von Ennetbüls [...] wa die von Ennetbüel, [...] Johansen Hâchen von Ennetbüel (RQ 2, Nr. 1, S. 506)

1418 : Haini Müller von Ennendbüls (SG ASti LA 74, S. 78)

1418 : B. A. enet büls [empfängt Rinderrecht in Wideralp] (SG ASti LA 74, S. 125)

1420 : C.W. von Ennetbüel (SG ASti LA 75, S. 90v)

1437 : die stür ze Ennetbüls (RQ 2, Nr. 3, S. 510)

1437 : ainen zehend genant sant Ūlrichs zehend, ze Enetbüel und ze Gublen gelegen, mit aller zūgehörd (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab Rûdis Undersanders gût genant zû der Armen Hûb, uff Morgen zwüschent Ennetbüls und Gublen gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1557 : F. W. von Ennetbül (SG ASti LA 116, S. 97v)

1562 : Ennettbüel (SG ASti LA 116, S. 98v)

1638 : Befreyung deren zu Enetbüel [...] unser Grafschaft Doggenburg zu Enetbühl (RQ 2, Nr. 12, S. 555)

1720 : Enetbüell (SG ASti AA, Rubr. 11, Fasz. 11, Nr. 12)

1727 : von Enetbüähl (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 2)

1784 : zu Ennatbüehl [...] Ennetbühl (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 11, Nr. 24)

1802 : Enetbüel (Haus samt Wäschhaus, Wiesen, Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)
Belegreihe gekürzt, gesamt 31 Belege.

Enetthur *enəṭṭūr*

Alt St. Johann 742.100/229.950

Höfe links der Sämtisthur

1562 : guth zu Ennetthtur [sic] (SG ASti LA 117, S. 66)

1567 : zu Ennetthtur (SG ASti LA 117, S. 86)

1578 : guth zu Ennetthtur gndt (SG ASti LA 117, S. 204v)

1610 : stost an H.W.s Ennet Thur (SG ASti LA 117, S. 360)

1611 : ein wayd Zennetur, stost an H.W.s Zennethur (SG ASti LA 117, S. 363)

1802 : Enathur (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Enathur, Gegend über der Thur (Alt St. Johann OrtsN Nr. 69)

Engi

Deutung

Schwdt. *Engi* f. 1) ‚enger Durchpass, Schlucht‘, 2) ‚schmale Stellen in Strassen und Flüssen‘, 3) ‚Hohlwege, Engpässe‘ (ID. 1, 331).

Komposita Grundwort

Engi: *Hinterengi* (EK), *Unterengi* (EK)

Belege

Engi *t eṇi*

Alt St. Johann 739.300/226.800

Alphütte,

1494 : [Alpgenossen von Selun sind der Ansicht] [...] das it alp hierab biß in die Engi (RQ 2, Nr. 2, S. 583, Orig.)

1567 : stost für sich an die Engj (SG ASti LA 117, S. 91v)

1929 : Engi, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 400)

1949 : Engi, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Engi *t eṇi*

Krummenau 738.250/235.400

Wald

1665: [Alpauffahrt] in die Kuche Wieß, Buch, Nord, Engi (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz.43)

1665 : Thurthal hat Voralpen [...] Engin (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1628 : Ennge (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1943 : Engi, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384-44)

1971 : Engi (LK 1114)

Alp Engi *t alpeṇi*

Ebnat-Kappel 728.200/230.300

Sammelname

1470 : güt genannt jn der Rüttj stost obsich an die Engin (SG ASti LA 91, S. 58v)

16. Jh. : das gmeine alpgnossew der alp Engi (RQ 2, Nr. 11, S. 447)

16. Jh. : dieser alp Engi (RQ 2, Nr. 11, S. 450)

1840-46 : Enge (Eschmannkarte)

1929 : In der Engi, Alp mit den Abteilungen: Stieregg, im Gluris, im Streuiberg (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 74)

1938 : Engialp, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-19)

Engiboden *də ɛṇibɔdə*

Alt St. Johann 739.500/226.550

Alpzimmer der Alp Sellamatt

1929 : Engiboden, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 401)

1949 : Engiboden, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Engiwand *t ɛṇiwaṇd*

Alt St. Johann 741.100/231.900

Felsband

Engiweid *t ēŋiweȝyd*

Nesslau 732.300/231.600

zwischen Noll und Bürzlen, links des Lientalerbachs

1938 : Engiweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3387-27)

Enten**Deutung**

Vermutlich zum Apellativ schwdt. *Engetī* f. ‚enges Beisammenstehen der Häuser (in einer Stadt)‘ (Id. 1, 331), eine *-ī*-Ableitung zum Adj. schwdt. *eng*, *engg* ‚eng, schmal, räumlich eingeschränkt‘, ahd. *angi*, *engi*, mhd. *enge* (Id. 1, 330f.). In neuerer Zeit wahrscheinlich volksetymologisch entweder an den Tiernamen *Ente* angeschlossen oder als Präposition *ennet* ‚auf der anderen Seite‘ (Id. 1, 267) aufgefasst, wie in den Namen *Ennetbühl*, *Enetthur* etc. (cf. Lemma *Enet*).

Belege**Entenberg** *də ɛntəbɛrg*

Alt St. Johann 738.700/227.500

am linken Talhang zwischen Alt St. Johann und Starkenbach, 30m über Talgrund

Hof, Berg, Heimet, schattenhalb oberhalb Horb

1263 : Ita filia Uolrici dicti Wegenagils de Angentimberge, que est residens in Bruodirholz (SGUB 3, Nr. 962, S. 163 [hierher?])

1567 : stost an den Ennttenberg (SG ASti LA 117, S. 278v)

1569 : acker so man nempt zu Löuris Gaden ald Engettenberg (SG ASti LA 117, S. 111)

1574 : stost an B.s Engettenberg (SG ASti LA 117, S. 186v)

1574 : K.s gũth Engettenberg gndt (SG ASti LA 117, S. 196v)

1580 : A.B.s gũth Ennttenberg (SG ASti LA 117, S. 231v)

1580 : weid zu Ennettenberg (SG ASti LA 117, S. 233)

1587 : guth genannt Engatenberg (SG ASti LA 135, S. 27v)

1601 : riet so sich nempt jm Wisli, stost an H.Z.s Sentenberg (SG ASti LA 135, S. 110v)

1604 : stost an H.Z.s Endtenberg (SG ASti LA 135, S. 137)

1611 : stost ob sich an H.Z.s Ennet dem Berg (SG ASti LA 117, S. 366v [hierher?])

1802 : Entaberg (Entenberg) (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Entenberg, Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 33)

Entenwilen

Ebnat-Kappel

1418 : das gütli genant in der Schwanden gelegen an Entenwilen ob Cappel (SG ASti LA 74, S. 113)

Enz**Deutung**

FaN *Enz*, der zwar in keiner Gemeinde des obersten Toggenburgs alt eingesessen ist, aber im Nachbarkanton in Herisau (AR).

Belege**Enzenberg**

Ebnat-Kappel

1563 : [gut Bruggtobel] stost an Entzenberg (SG ASti LA 116, S. 52)

Epp**Deutung**

Deutung unklar, möglicherweise zum FaN *Epp*, der allerdings im Kanton SG nirgendwo alt eingesessen ist.

WIGET (1916, 24) stellt den FIN *Eppenberg* (Uzwil) zum ahd. PN *Appo* oder *Eppo*.

Belege**Eppenhalden**

Ebnat-Kappel

15. Jh. : gũt lit in Eppenhalten (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Eppis**Deutung**

Deutung unklar. Möglicherweise zum Appellativ schwdt. *Erbis* f. (m.) ‚Erbse, Bohne‘, ahd. *araweiz*, mhd. *areweiz*, *erweiz*, *erbīz*, bildlich dient die Erbse ihrer Kleinheit, teilweise auch ihrer runden Form

wegen zur Bezeichnung geringer Grösse oder Menge (ID. 1, 429), oder zu einem PN, sei es zum FaN *Epp*, der allerdings im Kanton SG nicht alteingesessen ist, oder wie TGNB (1, 1, 453f.) für *Äppishusen* bzw. *Eppishusen*, zum ahd. PN *Appin*.

Die Volksetymologie setzt den Namen in Bezug zum Siedlungsausbau durch Rodung und interpretiert ihn wie folgt: „*Als sie zu reuten begannen, sagten sie, jetzt haben wir bereits öpis*“ (schwdt. *öppis* ‚etwas‘ (ID. 1, 595f.), das im Obertoggenburg mundartlich *eppis* lautet, cf. WIGET 1916, 65).

Belege

Eppis, der *də ēp̥is*

Krummenau 734.900/234.100

FIN-Sage: als sie zu reuten begannen, sagten sie, jetzt haben wir bereits öpis.

1639 : gutt wissen unnd weid Eppis gnanndt (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 652)

1802 : Eppis (Wieslein, Häuslein, Scheürlin, Weijdung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Erbist

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise zum Appellativ schwdt. *Erbis* f. (m.) ‚Erbse, Bohne‘, ahd. *araweiz*, mhd. *areweiz*, *erweiz*, *erbīz*, bildlich dient die Erbse ihrer Kleinheit, teilweise auch ihrer runden Form wegen zur Bezeichnung geringer Grösse oder Menge (ID. 1, 429), oder zum FaN *Erb*, alteingesessen im Kanton SG in Bütschwil und Eschenbach, wobei allerdings der Ausgang *-ist* unklar bliebe.

Belege

Erbist

Nesslau

zwischen Lingendalen u. Chrämer, links der Thur in Schneit

1938 : Erbist, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-31)

Erbist, im *im ərbiʃt*

Krummenau 731.750/235.150

Liegenschaft

1802 : Erbest (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Erbest, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-74)

Erdbruch

Deutung

Schwdt. *Ērd-Bruch* m. ‚trichterförmige Einsenkungen der Erde auf Bergen, wo sich tiefer, erdiger Untergrund befindet‘ (ID. 5, 371f.), cf. auch schwdt. *Bruch* m. 1) ‚Bruch, Vorgang des Brechens‘, hier 2) ‚eine durch die Natur bewirkte Losreissung des Erde oder des Gesteins, Erdbruch, Erdrutsch an Berghalden, bes. infolge von Regengüssen‘ (ID. 5, 367ff.).

Belege

Erdbruch

Alt St. Johann

1578 : guth uf der Thur jn der Halden am Erdbruch genannt [...] jnn der Halltten ald am Erdtbruch (SG ASti LA 117, S. 226v)

1580 : güth jnn dem Erdtbruch gnanndt (SG ASti LA 117, S. 230)

1580 : stost an L.n Erdbruch (SG ASti LA 117, S. 233)

1802 : Erdbruch (1/2 Haus, Wiesen, Scheür, Streüe, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Erdbruch

Stein

1748 : [...] haus und heimath im Erdbrúch [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 21)

1802 : Balzen Erdbruch (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Erle

Deutung

Baumname schwdt. *Erle* f. ‚*alnus glutinosa*, Erle, Alpenerle, Schwarzerle, Wiesserle‘, der Pl. *Erle(n)* in Orts- und FIN (ID. 1, 451).

Belege

Erlen

Alt St. Johann

1572 : wissen und weid so man nempt jnn Ehrlen (SG ASi LA 117, S. 114v, Nachtrag)

1574 : guth in Eerlen [sto]sst an [...] Starchenbach (SG ASi LA 117, S. 187)

Erlen

Ebnat-Kappel

1413 : vogty und zehenden jn Erlen (SG ASi LA 74, S. 336 (Nachtrag 22))

1415 : das gut, das man nempt der Oberhof, in den Erlen gelegen by Cappel in dem Turtal (SGUB 5, Nr. 2637, S. 74)

1420 : die vogty und zehenden in Erlen (SGUB 5, Nr. 2891, S. 202)

1421 : die vogtie in Erlen (SG ASi LA 74, S. 336)

1427 : [H. Cappeller von Cappell erhält] sinen tail der güter in Erlan (SG ASi LA 76, S. 94)

1429 : den zehenden [...] in Erlen (SG ASi LA 76, S. 112v)

1429 : ain wids in den Erlen stost an das gut am Akker (SG ASi LA 76, S. 114v)

1433 : [Hans Cappeller uss dem Turtal empfängt] [...] tail der güter jnn Erlen (SG ASi LA 77, S. 28v)

Belegreihe gekürzt, gesamt 14 Belege.

Erlen *t ērla*

Nesslau 733.600/228.600

Riet

1802 : Erlen (Wieslein, 1/2 Städeli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Erlen, Riet, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-131)

Erlen *i t ērla*

Stein 735.600/228.950

Dorfteil links der Thur

1613 : weid in der Chuchinen stost nit sich an die Erlen und an die Thur (SG ASi LA 117, S. 145v)

1712 : Item Jacob [...] in der Erlen soll [...] (Stein GA, Zins-Urbar, S. 94r)

1728 : in der Ehrlen (SG ASi AA, Rubr. 119, Nr. 17)

1762 : in der Erlen (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1796 : in der Ehrlen (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1798 : in der Ehrli (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Allmeind Ehrlen (Erlen) (Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ehrlen (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Erlen (Eschmannkarte)

um 1910 : Erlen, Erle, i der E., i t'E. (Stein Folioliste um 1910 – 51)

1949 : Dorf, Dorfteil, Erlen ist nicht mehr gebräuchlich (Stein Nverz/Npause 3392 – 2)

Erlen *im ērla*

Wildhaus 744.450/227.925

Riet

um 1910 : Erlen, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören, Erlä, i dä E., i d'E. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 46)

Erlenbüel *da ērlabüäl*

Stein 736.200/231.250

Alpweide unterhalb Alp Oberstock

um 1910 : Erlenbüel, Hütte, Erlebüel, im E., in E. (Stein Folioliste um 1910 – 6, TA 237 – B4)

1949 : Erlenbüel, Alp (Stein Nverz/Npause 3388 – 68)

1949 : Erlenbüel, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 40)

1971 : Erlenbüel (LK 1114)

Erlenwald *da ērlawald*

Nesslau 733.600/228.500

Wald

1938 : Erlenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-162)

Erspel

Deutung

Wie die älteren Belege auf *Espen*, *Espel(l)* und noch die heutige Mundartlautung zeigen, ist der Name *Erspel* gleich zu deuten wie *Espel* (Alt St. Johann), *Eschpen* (Stein). Der Einschub des Konsonanten *-r-* hat gemäss WIGET (1916, 24) die Dehnung des Stammvokals ausgelöst.

Schwdt. *Eschbann* n. *Bann im Esch*, auf denen die gemeinsame Nutznießung untersagt war. Dabei handelt es sich um zwischen Äckern und Wiesen inmitten der

Zelgen gelegenes, ortsnahe Gelände im Eigentum der Gemeinde, das im Dreifelderverband ausgespart und als Weide für Zugvieh und Geflügel, auch als Spiel- und Festplatz benutzt wurde. Das *Espan* konnte während zweier Jahre nur einmal (nach der Ernte der Fruchtfelder) gemäht werden, im dritten Jahr diente es als Weide (ID. 4, 1276; TGNB 2, 2, 176), mhd. *ezzischban*, *eschban*, *espan* stm. n. ‚freier Platz in einer Flur, der zur Viehweide benutzt wird‘ (WIGET 1916, 24; TGNB 2, 2, 174f.).

Belege

Erspel *də ɛʃpl̩, də ɛrʃpl̩*

Nesslau 733.050/231.800

Liegenschaft

1631 : die Bublissegg stösst an das Pfruondtguot im Espen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1668 : wysen und weid am Espell (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 18)

1682 : Almeind Buebliseg stösst an das Pfruendguet im Espen gnt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1786 : samt dem Espel Gühtlj (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 45)

1802 : Erspel (Wieslein, Streüi, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Erspel, Wiese a. d. Thur, Erspel, im E., in E. (Nesslau Folioliste um 1910 – 251)

1938 : Erspel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-51)

Esch/Esche

Deutung

Schwdt. *Esch* II, *Äsch*, *Ösch* m., f., Plural *Esch*, auch *Esche(n)* ‚das gemäss der alten Dreifelderwirtschaft bestehende auch Wiesen umschliessende, eingezäunte, gewöhnlich vom Weidrecht ausgeschlossene Saatzfeld einer Dorfgemeinde, Zelge, Flur, meist im Gegensatz zu *Brach* und *Ägeri*‘, mhd. *ezzisch*, *ezesch*, ahd. *ezzisc* ‚Saatzfeld, Flur‘ (ID. 1, 569; TGNB 2, 2, 174f.).

Möglich scheint in einzelnen Belegen, v. a. Simplizia mit Umlaut [ɛ], die Deutung als Baumname schwdt. *Esch*, *Ösch* m., *Esche*,

Ösche f., Pl. *Esch* ‚Esche, *fraxinus excelsior*‘, ahd. *asc*, *asca* f., mhd. *asch* m., auch *esch(e)* f. (ID. 1, 568).

Belege

Aesch *s ɛʃʃ*

Krummenau 731.300/234.700

Gaden

1437 : och ainem acker genant an dem Ässchin (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1523 : jn und uff sin waide jm Äsch genant (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 3282)

1802 : Äsch (Weydang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Äsch, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3386-6)

Esch *də ɛʃʃ*

Ebnat-Kappel 727.800/236.950

Höfe

1632 : weid die Esch gndt (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1632, Schachtel)

1802 : Esch (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Esch, Haus (Ebnat Folioliste um 1910 – 89)

Esch *im ɛʃʃ*

Ebnat-Kappel 729.000/231.500

2 Liegenschaften

1929 : Im Esch, Wiese unten am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 53)

1938 : Esch, 2 Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a-20)

1971 : Esch (LK 1114)

Eschen *im ɛʃʃə*

Alt St. Johann 737.750/227.500

alte Wirtschaft Drei Eidgenossen

1387 : die steinen wise, die gelegen ist under dem Esche under der strasse, die man nempt der zagel (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)

1562 : hus und hoff zum Esch (SG ASti LA 117, S. 75v)

1569 : weid so man nempt jn Eschen (SG ASti LA 117, S. 113v)

1586 : Joachim Steiger von Esch, aman zu Sanndt Johann (RQ 2, 623)

1601 : gut beym Eschen (SG ASti LA 135, S. 107v)
 1929 : z. Eschen, uralter Name des heutigen Gasthofes 3 Eidgenossen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 35)

Eschen

Nesslau

1711 : im Behrstahl von der Blegin und Eschen biß an die Thur (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

Eschli

Alt St. Johann

1611 : haus und hof jm Eschlj (SG ASti LA 117, S. 367)

Eschbach *da ešbaχ*

Ebnat-Kappel 727.900/237.200

Nebenbach der Thur

Eschenrüti

Nesslau

ca. 1565 : H. H. zu Eschenrütti [empfängt Alprechte] (SG ASti LA 117, S. 210 (it. 218))

Eschli

Deutung

Wie die alten Belege von *Eschlishus* (Stein) zeigen, geht der erste Namenbestandteil *Eschlis* auf den FaN *Eschmann* zurück, hier verkürzt *Eschli*.

Analog zu *Eschlishus* (Stein) stellen wir *Eschlisbüel* (Alt St. Johann) auch zu dieser FaN-Kurzform.

Belege

Eschlisbüel

Alt St. Johann

1565 [?] : guth uffem Eschlis Büel (SG ASti LA 117, S. 70)

Eschlishus

Stein

1564 : gúth so man nempt zu Eschmans Hus (SG ASti LA 117, S. 130)

1588 : stosst an M.B.n Eschmans Huß (SG ASti LA 135, S. 213)

1594 : wißen genannt Eschmans Huß, stost an Nesselveld (SG ASti LA 135, S. 60)

1600 : die Huben stost an [...] H.H.s Eschliß Huß (SG ASti LA 135, S. 242)

1636 : hauß unnd hoff, wißen unnd weid, Espishauß genannt zum Stein gelegen (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

Espel

Deutung

Schwdt. *Eschbann* n. *Bann im Esch*, auf denen die gemeinsame Nutznießung untersagt war. Dabei handelt es sich um zwischen Äckern und Wiesen, inmitten der Zelgen gelegenes ortsnahes Gelände im Eigentum der Gemeinde, das im Dreifelderverband ausgespart und als Weide für Zugvieh und Geflügel, auch als Spiel- und Festplatz benutzt wurde. Das *Espan* konnte während zweier Jahre nur einmal, nach der Ernte der Fruchtfelder, gemäht werden, im dritten Jahr diente es als Weide (Id. 4, 1276; TGNB 2, 2, 176), mhd. *ezzischban*, *eschban*, *espan* stm. n. 'freier Platz in einer Flur, der zur Viehweide benutzt wird' (WIGET 1916, 24; TGNB 2, 2, 174f.).

Belege

Espel *im espal*

Alt St. Johann 740.110/228.500

1713 [Kopie 18./19. Jh.] : im Espel (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen 137)

1802 : Espel (Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Espel, Häusergruppe, mutmasslich eine der ersten Siedlungen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 9)

Espel *da ešpl*

Alt St. Johann 742.350/227.300

2 Alpzimmer der Alp Iltios

1541 : C.A. im Espen (SG ASti LA 115, S. 23v)

1562 : Jm Eschpen (SG ASti LA 117, S. 36)

1586 : jnn dem Espan (SG ASti LA 135, S. 23v)

1595 : weid genannt Äschpa (SG ASti LA 135, S. 70)

1597 : B.K. ußem Ehspan (SG ASti LA 135, S. 89v)

1600 : jm Ehespach (SG ASti LA 135, S. 106)

1604 : jm Ehspah (SG ASti LA 135, S. 138)

- 1609 : J.S. im Espach (SG ASti LA 117, S. 353v)
 1611 : haus jm Espann (SG ASti LA 117, S. 364v)
 1611 : haus jm Espach (SG ASti LA 117, S. 369v)
 1615 : jm Espen (SG ASti LA 117, S. 315)
 1687 : N.N. jm Öspel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)
 1756 : auf dem Espel [...] vom Espil [...] von der Espilstraaf (SG ASti AA, Rubr. 86, a1)
 1929 : Espel, Alpstofel v. Iltios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 425)

Belegreihe gekürzt, gesamt 17 Belege.

Espel

Alt St. Johann

1929 : Espel, Waldabteilung (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Essen

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise zu schwdt. *Esch* II, *Äsch*, *Ösch* m., f., Plural *Esch*, auch *Esche(n)* ‚das gemäss der alten Dreifelderwirtschaft bestehende auch Wiesen umschliessende, eingezäunte, gewöhnlich vom Weidrecht ausgeschlossene Saatfeld einer Dorfgemeinde, Zelge, Flur, meist im Gegensatz zu *Brach* und *Ägert*, mhd. *ezzisch*, *ezesch*, ahd. *ezzisc* ‚Saatfeld, Flur‘ (ID. 1, 569; TGNB 2, 2, 174f.).

Belege

Essenrüti

Ebnat-Kappel

- 1324 : den hof ze Essenrüti (SGUB 3, Original, Nr. 1296, S. 450)
 1540 : huß zu Capel sampt einer wissen genant Essen Rütte (SG ASti LA 115, S. 14v)
 1597 : J.W.n Zessenruthj oder Etschenruthj (SG ASti LA 135, S. 85v)
 1597 : J.W.n Zessenruthj oder Etschenruthj (SG ASti LA 135, S. 85a)
 1597 : [Grenze geht von Howart] gegen M.P.s Zessenrüttj [...] zwüschent Hofeld und Zessenrüttj (SG ASti LA 117, S. 243)

Ester

Deutung

PN *Esther* (ID. 1, 578).

Belege

Ester gut

Stein

- 1621 : [H. Sch. von Stein empfängt] gut gnt [sic]
 Ester gut (SG ASti LA 135, S. 267)

Etzel

Deutung

Wie schwdt. *Etzi*, *Ätzi* f. 1) ‚Weide, insbes. als Massbezeichnung ein Stück Weide, das in einem Tag abgeätzt werden kann; Grasfütterung‘, mhd. *etze* f. ‚Weideplatz‘ (ID. 1, 629), hier mit dem Stellen bezeichnenden Suffix schwdt. *-el* (ahd. *-il*, *-ilo*, *-al*, *-alo*, *-ul*, *-ulo*; cf. SONDEREGGER 1958, 513ff.) als ‚Stelle, Gebiet mit Weiden‘ zu deuten (URNB 1, 938; NWNB 1, 700; ZGNB 2, 97; SZNB 2, 246ff.). Ungeklärt bleibt bei dieser Erklärung die Länge des Stammvokals in unserem Beleg.

Belege

Etzel *da êtsl*

Nesslau 729.750/232.700

Wald, Gaden

- 1802 : Etzel (Waldung) (Helvet Kat 1802)
 1938 : Etzel, Weid (Nesslau Nverz /Npause 3386-65)
 1971 : Etzel (LK 1114)

Evabrunnen

Deutung

Wie die historischen Belege zeigen, gehört der Name zum Verb schwdt. *verbränne(n)* ‚durch Brand zerstören‘ (ID. 5, 616ff. und 630), hier als substantiviertes Part. II *Verbrunnen* n. ‚das Verbrannte‘. Entweder handelt es sich dabei um einen Rodungsnamen oder es wird eine Stelle bezeichnet, wo es gebrannt hat.

Die Remotivierung des Namen als *Evabrunnen* findet sich erstmals 1736 *die Evabrunnen genant*, hier mit fem. Artikel, die Umdeutung als *Brunnen* m. ‚Quelle‘

scheint hier noch nicht vollständig vollzogen zu sein.

Der erste Namenbestandteil *Eva* ist wohl remotiviert aus der Zusammenziehung mit der Präposition *zu*, *ze* ‚zu, bei‘ und anschliessender falscher Abtrennung (**ze verbrunnen* > **zevebrunnen* > **zevebrunnen* > *Evabrunnen*) und hat ursprünglich keinen Zusammenhang mit dem biblischen Namen oder PN *Eva*.

Belege

Evabrunnen, ober, unter *im ēfabruna, dā obār, dā uñdār, ēf^abrunā*

Krummenau 736.750/234.100

2 Liegenschaften

1543 : gūt genannt in Verbrunn stost an das Hall gūt (SG ASti LA 115, S. 155)

1562 : wissen und weid jnn Verbrunne (SG ASti LA 117, S. 152)

1562 : rieth so man nempt jnn Verrbrunen (SG ASti LA 117, S. 153v)

1578 : U.L. zu Ennettbüel [empfängt] syn gūth jnn Verrbrunen stost an das Schwaderloch (SG ASti LA 117, S. 210v)

1578 : gūth jnn Verbrunen stost an die Löwi (SG ASti LA 117, S. 211)

1578 : weid jnn Verbrunen stost an Jäfflen (SG ASti LA 117, S. 213)

1615 : riet Zuverbrunnen [sic] (SG ASti LA 117, S. 320v)

1736 : Haus zu Riedt, die Evabrunen genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, o. Nr.)

1802 : Evabrunnen (Wiesen, Scheür, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Evabrunnen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-15)

1971 : Evabrunnen (LK 1114)

Fabi

Deutung

Gemäss HILTY (1992, 684) ist *Fabi* eine Kurzform zu *Fabian* (ID. 1, 635).

Belege

Fabi *im fabi*

Wildhaus 743.000/229.100

Stall, Liegenschaft, Haus mit Wiese

1802 : Fabis (Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802 [hierher?])

1802 : im Faby (Rieth), fabes (Helvet Kat 1802)

Fäderli

Deutung

FaN *Federli*, in Uznach alteingesessen.

Belege

Fäderli *im fēdārli*

Wildhaus 783.950/228.500

1802 : Federlys, Federly (Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Faderweis

Deutung

Herleitung unbekannt. Allenfalls für *Vorderwies*, welche in Alt St. Johann belegt ist.

Belege

Faderweis

Alt St. Johann

1802 : Faderweis [faderwies?] (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Fähndrich

Deutung

Fähndrich m., mhd. *fenre*, *fener*, ahd. *fanari*, bezeichnet zunächst die militärische Funktion als Fahnenträger eines militärischen Aufgebots (ID. 1, 831; <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D24636.php> [16.11.2011/gs]), später auch FaN, welcher aber für den Kanton SG nicht alt bezeugt ist. Hier wahrscheinlich als Personenübername mit der Mundartlautung *Fändelis* [*s fēñdälis*].

Belege

Fändrichs *s fēñdälis*

Alt St. Johann 736.900/227.900

Wiese, Gaden

1929 : Fährnderichs, Wiese, lt. Ueberlieferung einst einem Fährndrich gehörend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 100)

Fall

Deutung

Schwdt. *Fall* m., n. ‚das Fallen‘, ahd. *fal*, mhd. *val* m., im Berggelände eine ‚abfallende Wand im Gestein‘, auch Fall eines Baches oder Flusses oder ‚terrassenförmiges Gelände‘. In FIN auch als Bezeichnung von Örtlichkeiten, ‚wo etwas herunterfällt oder wo das Vieh leicht fällt‘ (ID. 1, 734ff.; ZINSLI 1945, 126, 212, 317f.) oder zur Bezeichnung von Tierfallen (ID. 1, 747f.).

Komposita Grundwort

Fall: *Giessenfall* (Ne)

Fallen: *Fuchsfallen* (EK), *Hinterfallen* (Kru), *Hinterfallenchoopf* (Kru), *(Obere) Rossfallen* (Ne)

Falle: *Wasserfalle* (ASJ)

Belege

Fall *im fāl*

Wildhaus 746.950/232.550

Wildheu, Weide und Fels

1949 : Fall, Fähl, Weide und Fels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fallenboden, Hinterer *də hi̯ndər fələbódə*

Nesslau 730.150/228.200

Alpzimmer

um 1910 : Fallenboden, Alp, Faläbodä, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 - 218, TA 250 bis D2)

1938 : Fallenboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-68)

1956 : Fallenboden (LK 1134)

Fallenboden, Vorderer *də vordər fələbódə*

Nesslau 730.200/228.250

Alpzimmer

um 1910 : Fallenboden, Alp, Faläbodä, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 - 218, TA 250 bis D2)

1938 : Fallenboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-68)

1956 : Fallenboden (LK 1134)

Fallenwand *t fələwā̯nd*

Krummenau 737.200/234.900

Felswand unterhalb Alp Hinterfallen

1840-46 : Fallenberg (Eschmannkarte)

1943 : Fallenwand, Felswand (Krummenau Nverz/Npause 3384-39)

Faltlig

Deutung

Faltlig bezeichnet einen ‚Ort, wo sich die Erdoberfläche faltet, faltenreiches Geländestück‘, deverbative *-(l)ing*-Bildung zu schwdt. *falten*, *fälten* ‚Falten machen, in Falten legen‘ (ID. 1, 819f.; SONDEREGGER 1958, 507). Tritt in unseren Belegen nur als GW auf.

Komposita Grundwort

Faltlig: *Rietfaltlig* (Kru), *Schifaltlig* (Kru), *Schifaltlig* (Kru)

Farb

Deutung

Schwdt. *Farb* f. ‚Farbe‘, hier vermutlich in der Bedeutung ‚Färberei, Anstalt, Ort, wo gefärbt wird‘, Syn. *Färbi*, mhd. *varwe*, ahd. *farawa* (ID. 1, 987f.).

Belege

Farb *pfarb*

Alt St. Johann 739.200/228.450

Häusergruppe

1929 : Farb, Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 14)

1802 : Farb (Haus) (Helvet Kat 1802)

Färch

Deutung

Schwdt. *Färich*, m. ‚eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh‘, ahd. *pharrich*, mhd. *pferrich* (ID. 5, 1174ff.). *Färchli* (Krummenau) erscheint erst ab 1943 als Dim.

Komposita Grundwort**Färch:** *Oberfärch (EK)***Belege****Färch** *də fērχ*

Alt St. Johann 736.300/227.350

angepflanzte Wiese, Wald

1929 : Pfärch (Alt St. Johann OrtsN Nr. 291)

Färch *də færχ*

Ebnat-Kappel 725.800/236.050

Hof

1608 : wýssen und waid im farrach (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1607, Schachtel)

1802 : Färch (Wald, Wiesen, Weid, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Im Färch, Wiesen uns Weid am Waldhang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 6)

1938 : Färch, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-93)

1971 : Färch (LK 1114)

Färch

Nesslau

um 1700 : Jm Färch (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 196)

1720 : Groß Meyholtz stost an [...] H.C.s Förach (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, ohne Nr. (nach 35))

1802 : im Färch (Wieslein, Häuslein, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

Färchli *s fērχli*

Krummenau 733.250/234.800

Gaden

1762 : Niklaús Hässig im Färch [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 51)

1765 : [...] Küsterin im Färch (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1771 : Wiesen im Färch genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, o. Nr.)

1773 : im färch (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : im Färch (Wieslein, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Oberen Ferch (Eschmannkarte)

1943 : Färchli, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383-33)

Färet**Deutung**

Deutung unsicher. Möglicherweise zu schwdt. *Färich*, m. ‚eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh‘, ahd. *pharrich*, mhd. *pferrich* (ID. 5, 1174ff.; cf. Lemma *Färch*).

Belege**Färetmoos** *s fērpmōs*

Krummenau 739.900/235.550

Streu beim Chräzerenpass

1943 : Färetmoos, Rietschlenggen (Krummenau Nverz/Npause 3389-18)

Farn**Deutung**

Schwdt. *Farn* m. ‚Farn‘, ‚Farnkraut, verschiedene Spezies, oft als grobe Streue verwendet‘, ahd. *farn*, *farm*, mhd. *varn*, *varn*, (ID. 1, 1017).

Belege**Farnen**

Ebnat-Kappel

1628 : Underfahrnnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.43)

1665 : Guthenthall, Deuffenthall und Unter Fahrnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1669 : Underfahrnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : fornen Alp (Anstösser zu Gubel) (Helvet Kat 1802)

1802 : Farnen-Alp (Anstösser zu Chüeboden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Im Fahrnen, Riet in Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 69)

Färnli *s fērndli*

Ebnat-Kappel 726.900/231.200

Sammelname, Alp

1840-46 : Farnli (Eschmannkarte)

1929 : Im Färndli, ausgedehntes Weidegebiet mit folgenden Abteilungen: Im Buechschlittli, im Hohr, im Nageldach, im Schorütloch, im Iltisrai, im Berg, im Wissriet (Streue), im Färndlloch (Wald) (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76)

1971 : Färnli (LK 1114)

Farenboden *im fārəbóda*

Alt St. Johann 740.500/231.650

Alpzimmer von Vordergräppelen

1929 : Farnboden, Alpstofel von Vordergräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 312)

1949 : Fareboden, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Farnboden *im fārnbóda*

Alt St. Johann 738.300/226.500

Weide, Wald

1929 : Farnboden, entlegene Partie, mit Farenkräutern bewachsen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 392)

Farnboden *də fārnbóda*

Krummenau 739.700/233.100

Weideteil

Farnhalden *i də fārnhálda*

Ebnat-Kappel 729.000/234.200

Liegenschaft

1840-46 : Farnhalden (Eschmannkarte)

1929 : In der Farnhalde, abschüssige Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 20)

1938 : Farnhalden, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-42)

Farnloch *im fārnlóχ*

Ebnat-Kappel 729.100/232.500

Wald

1938 : Farnloch, Wald (Kappel Nverz/Npause 3386a-17)

Farnloch

Nesslau

1802 : Farnloch (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Farnweidli *is fārnwgydoi*

Nesslau 732.750/231.100

Haus, Weide

1562 : weid so man nempt die Farrenweid (SG ASti LA 117, S. 151)

1601 : stost an H. F.s Farnweid (SG ASti LA 135, S. 241v)

1613 : jn der Fahren Weid (SG ASti LA 117, S. 288)

1782 : auß der [f]ahrnweyd (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 36)

1784 : ex farnweid (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 38)

1790 : ex Farenweid (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 49)

18. Jh. : in der Fahren Weid (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 41)

1802 : Fahrnweydli (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Fahrnwiesen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Fahrnwiese, Haus mit Gut, Färnwisli, im F., is F., heute 'Farnweid' (Nesslau Folioliste um 1910 -101)

1938 : Farnweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-26)

Färnliloch

Ebnat-Kappel

1929 : Im Färndliloch, Wald, Teil des Färndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76)

Färnliwald

Ebnat-Kappel

1938 : Färnliwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-12)

Färrach

Deutung

Möglicherweise zu schwdt. *Färich*, m. 'eingefriedeter Platz, Pferch für das Vieh', ahd. *pharrich*, mhd. *pferrich* (ID. 5, 1174ff.; cf. auch Lemma *Färch*), da der Name aber nur einmal historisch belegt ist und sich in Stein keine weiteren analogen Namen finden, bleibt die Deutung unsicher.

Belege

Färrach

Stein

ca. 1564 : guth jm Färrach genannt (SG ASti LA 117, S. 124)

Fasten

Deutung

Herleitung unbekannt. Auffällig ist die vom BENB (I/1, 1) erwähnte, ähnlich lautende *Fastegg* (für ein steiles Heuland), welche aber nicht weiter gedeutet wird.

Die ursprüngliche Lautform *Fastenegg* enthält kein *-t-* (1534 *fasgenen eg*), dieses ist vermutlich erst sekundär durch Dissimilation mit dem velaren Verschlusslaut des GWs *Egg* entstanden. LUTZ (1957, 17) nimmt einen rom. Ursprung des Namens an und stellt ihn entweder zu lat. *FASCINA* ‚Faschine; Bündel Reisholz‘ (cf. ID. 1, 1097) erwähnt aber weiter auch einen ev. Zusammenhang mit lat. *FASTIGIUM* ‚First, Höhe, Egg‘, wobei lat. *FASTIGIUM* weiter auch ‚Senkung, Neigung, Abdachung‘ und ‚Tiefe, Grund‘ bedeuten kann. Zu vergleichen sind aus der Rätoromania Namen wie *Fastatgs*, *Fistatg*, *Fastatg* etc., welche zu rätorom. *fasten*, *frasten*, *frastegn*, *fistatg* ‚Holzriesen (Holzrutsche)‘ gestellt werden können (RNB 2, 157f.).

Belege

Fastenegg *t fástenek̃*

Wildhaus 746.850/229.625

2 Heimet

1534 : Farenn schwendy, hinenn ann Caspar Farers guot uf fasgenen eg und [...] far das klinn letzy tobel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 284)

1534 : stost oben an alten Farers fasgen eg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

1802 : Fastgenegg, Vastgeneg (Wieslj, Häuslj, 1/2 Gädelj) (Helvet Kat 1802)

Fausler

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Fausler

Nesslau

1802 : Fausler (Wiesen, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

Feiss

Deutung

Schwdt. Adj. *feiss* ‚fett‘, ahd. *feiz(i)t*, mhd. *veiz(e)t*, in FIN ‚grasreiches, gedüngte Land‘ oder von Gewässern, die viel Wasser führen (ID. 1, 1071f.; ZINSLI 1984, 564).

Belege

Feissenbrunnen *də fæyʃəbrúñə*

Ebnat-Kappel 728.100/229.650

Wald (Quellen)

1929 : Im Feissenbrunnen, Alpzimmer, Teil von Tüfental (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 65)

1938 : Feissenbrunnen, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-27)

Feissenmoos *s fæyʃəmoos*

Krummenau 733.450/234.700

2 Liegenschaften

1768 : Feistenmoos (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 5)

1802 : Feißenmos (Wiesen, Häuslein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Feissenmoos (Eschmannkarte)

1943 : Feissenmoos, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-48)

1943 : Feissenmoos, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-34)

1971 : Feissenmoos (LK 1114)

Feissenmoos

Nesslau

1724 : [Tausch von Rosen Rieth u. a. gegen] Wisen und Weid Feißen Mooß genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 38)

Feitzentobel

Wildhaus

1802 : Feitzentobel (Wiesly, Scheürly) (Helvet Kat 1802)

Feld

Deutung

Schwdt. *Fëld* n. ‚Feld, zum Ackerbau bestimmtes Land‘, ‚Wiesen oder

Weideland', allgemein ‚Niederung, Ebene',
ahd. *feld*, mhd. *velt* (ID. 1, 806ff.).

Komposita Grundwort

Feld: *Charrenfeld (Wi)*, *Hochfeld (EK)*, *Lutrerfeld (Kru)*, *Nesselfeld (St)*, *Nesslenfeld (Ne)*, *Oberes Hofeld (Kru)*, *Oberfeld (Ne)*, *Spinenfeld (Wi)*, *Unteres Hofeld (Kru)*

Belege

Feld *s fēld*

Ebnat-Kappel 728.250/238.100

2 Höfe

1540 : Me das gūt Webers veld genannt [...] stost ans Marten Dietzندانens knaben, und obsich an Vogel egck (SG ASti LA 113, S. 36v)

1802 : Feld (Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Feld, Häuser, Feld, im F., is F. (Ebnat Folioliste um 1910 – 112)

1929 : Im Feld, Terrasse mit Wiese, dem Abhang vorgelagert (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 10)

1929 : im Feld, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 92)

1938 : Feld, 2 Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-23)

1971 : Feld (LK 1114)

Feldli *s fēldli*

Ebnat-Kappel 726.700/235.900

Hof

1802 : Feld (Wald, Wiesen, Weid, Schopf) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Feldli, Haus zwischen Eich und Mettlen, Feldli, im F., is F. (Ebnat Folioliste um 1910- 121)

1938 : Feldli, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-74)

Feldacker

Nesslau

1562 : gütter [...] so man nempt Veldacker und Hasselacker (SG ASti LA 117, S. 154v)

Feldhalden

Nesslau

1562 : hus am Schutz stost an die Felhalden (SG ASti LA 116, S. 98v)

Feldmoos *s fēlpmôs*

Nesslau 731.100/232.200

3 Gaden, Wiese, Riet

um 1700 : Feld-Mooß (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 63)

1730 : auß dem Feldmos (Nesslau GA, Tauf-, Eh und Todtenbuch 1643, S.33v)

1786 : im Feldmooß (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 395r)

1802 : Feldmos (Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Feldmoos (Eschmannkarte)

um 1910 : Fledmoos, Weid, Feldmóós, im F., is F. (Nesslau Folioliste um 1910 – 50)

1938 : Feldmoos, Riet und Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-93)

1971 : Feldmoos (LK 1114)

Fels

Deutung

Schwdt. *Felse(n)* m. ‚Fels, Felswand', ahd. *felis* m., *felisa* f., mhd. *vels(e)* (ID. 1, 814ff.). Beim Beleg *Felsenburg* (Ebnat-Kappel) und dem historischen Beleg *Felsenstein* (Ebnat-Kappel) handelt es sich vermutlich um den selben Namen – *Burg* und *Stein* können synonym verwendet werden.

Komposita Grundwort

Fels: *Steinfels (EK)*

Belege

Felsenburg *t fēlsaburg*

Ebnat-Kappel 728.250/235.600

Kosthaus

Felsengrund *im fēlsagruñd*

Stein 735.400/229.650

Haus

Felsenstein

Ebnat-Kappel

1840 : Felsenstein (Eschmannkarte)

Felsplatte

Ebnat-Kappel

1929 : Felsplatte, Parzelle des Schwanwalds (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 101)

Fibert

Deutung

SONDEREGGER (1958, 74, 160, 165, 264, 330, 376 und 409 und APNB 2, 1, 539f.) führen den analogen appenzellischen Namen *Fiebet*, *Fiebert* (Hundwil AR) aufgrund älterer, eindeutiger historischer Belege auf ahd. **fihu-weida* ‚Viehweide‘ > **fiho-weida* > *fi-*, *fio-weida* mit späterer Entwicklung von -w- zu -b- und unorganischem -r- in *Fi(e)bert* zurück, ein Kompositum aus ahd. ahd. *fihu*, *feho*, mhd. *vihe*, *vēhe* (*viech*, *vech*, *vē*) (schwdt. *Vich*, *Vech* n., Dim. *Vechli*, *Vēli*, Pl. *Vicher*, *Vecher* ‚Vieh‘, (ID. 1, 647f.), cf. Lemma *Vieh*) und ahd. ahd. *weida*, mhd. *weide* (schwdt. *Weid* f., Pl. *Weide(n)*, Dim. *Weidli*, *Weidi* wesentlich wie nhd. ‚Weide, Gras- und Futterland für das Vieh, Futterplatz für Tiere‘, ahd. *weida*, mhd. *weide* (ID. 15, 499ff.), cf. Lemma *Weid*).

Belege

Fibert *pfīabart*

Nesslau 733.800/232.500

Liegenschaft

Fiderichen

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise 1) zum Pflanzennamen schwdt. *Föderich* m. ‚Wegerich, plantago‘ (ID. 1, 679cf. auch ID. 15, 952f. Wegerich) oder allenfalls 2) zu schwdt. *Pfärrich* m., welches u. a. auch als *Fäderich* belegt erscheint, ‚durch einen Stangen- oder Lattenzaun, im Alpgebiet auch durch ein rohes Trockenmäuerrchen eingefriedeter Platz, Pferch, Hürde für Vieh, auch Pferde‘, für Grossvieh ‚Tummelplatz, Laufstall für Rindvieh, bes. Jungvieh, Pferde‘, ‚eingezäunter oder ummauerter Platz um die Sennhütte auf der Alp, auf dem das Vieh gemolken wird oder die Nacht zubringt, auch etwa gegen Unwetter Schutz

sucht‘, für Kleinvieh ‚Schaf-, Schweine-, Ziegenhürde; von Pfählen und Bretterladen umschlossener Tummelplatz für Schafe und Schweine, Pferch für die Tiere auf dem Viehmarkt‘; ‚durch zwei Zäune gebildeter Gang, Gasse, durch welche das Vieh aus der Alphütte auf die Alpweide oder zum Brunnen geht‘ (ID. 5, 1174ff.).

Belege

Fiderichen

Nesslau

Vorderlaad, östlich von Seuzach

1938 : Fiderichen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-107)

First

Deutung

Schwdt. *First* f. ‚Dachgiebel, First‘, mhd. *virst*, urspr. m. für ‚Bergrücken, hingezogene Anhöhe‘ (ID. 1, 1023f.; ZINSLI 1945, 57f.).

Komposita Grundwort

First: *Chreialpfirst (Wi)*, *Gättrifirst (Wi)*

Firsten: *Churfirsten (ASJ)*

Belege

First *im fīrst*

Ebnat-Kappel 728.100/229.850

Wald

1929 : Im First (Ferscht), Streue, Teil von Tüfental (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 63)

1938 : First, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-26)

First, Äusserer *də uʃsər fīrst*

Wildhaus 748.200/233.600

Weideteil

First, Innerer *də inər fīrst*

Wildhaus 747.500/233.400

Weide

Fisch

Deutung

Schwdt. *Fisch* m. ‚Fisch‘, ahd. *fisc*, mhd. *visch* (ID. 1, 1108). Dazu die

Berufsbezeichnung bzw. der FaN *Fischer*, welcher in der Region zwar belegt, allerdings nicht alt bezeugt ist.

Belege

Fischbach

Stein

1578 : ein weid jm Fischbach stost ob sich an die landtstrass nit sich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 141)

1595 : höfflj vor dem Thürenbach, under der gass gelegen gnannt der Vischbach (SG ASti LA 135, S. 229)

1612 : gúth jm Fischbach genant (SG ASti LA 117, S. 142)

1615 : hus und hofstatt jm Vischbach (SG ASti LA 117, S. 317v)

Fischblatten

Nesslau

1802 : Fischblaten (Wiesen, Haus) (Helvet Kat 1802)

Fischer

Nesslau

1670 : ein güthlin Fischers Guet genandt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1682 : Haus [...] nechst Neßlau gelegen Fischer Gütli genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 20)

1707 : auf dem der Kirche [Nesslau] zustehenden Fischer Güttle (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1729 : Huß und Wisen Fischer genandt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 2)

1802 : im Fischer (Messmer Häuslein) (Helvet Kat 1802)

Fischersgaden

Nesslau

1572 : gúth so man nempt des Vischers gaden (SG ASti LA 117, S. 173)

1578 : G. A. von Ennettbüel [empfängt Pöschchen, Büelhus] und des Vischers Gaden (SG ASti LA 117, S. 216v)

Fittligen

Deutung

Herkunft unbekannt (WIGET 1916, 135 und 137). WIGET (1916, 135 und 137) gibt eine abweichende Mundartlautung *fitlaga*.

Belege

Fittligen *pfītlīgə*

Krummenau 731.900/236.300

Liegenschaft

1571 : hús hof [...] zû vittlingen gnannt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1571, Schachtel)

1840-46 : Fitligen (Eschmannkarte)

1802 : Fitligen (Fittligen) (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Fittligen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-16)

Flecken

Deutung

Schwdt. *Fläck(en)* m. allgemein ‚Flicken, Lappen, Stück‘, ‚Ort, Platz, Stelle‘, auch ‚Ortschaft, Weiler‘, ahd. *flec*, mhd. *vlëck* (ID. 1, 1188f.).

Komposita Grundwort

Flecken: *Wissflecken* (Wi)

Belege

Flecken *im fləkχə*

Ebnat-Kappel 728.400/233.950

2 Liegenschaften

1840-46 : Flecken (Eschmannkarte)

1929 : Im Flecken, haldige Wiese am Eingang ins Steintal (Ebnat-Kappel OrtN, Kappel Nr. 48)

1938 : Flecken, 2 Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a – 2)

1971 : Flecken (LK 1114)

Flecken *də fləkχə*

Nesslau 729.250/227.250

Alpzimmer

1802 : im Flecken (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Flecken, Alp, Fleckä, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 – 225)

1938 : Flecken, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-25)

1938 : Flecken, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-72)

1956 : Flecken (LK 1134)

Flecklen *t flekχlɔ*
Wildhaus 746.200/233.600

Schafweide

1949 : Flecklen, Alpweide und Fels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fleckli

Wildhaus

1910 : Fleckli, Grasplätze am Fusse des Altmann (Wildhaus Folioliste, 1910 - 103, TA 240 - C2)

Flee

Deutung

Herkunft unbekannt. Vermutlich besteht ein Zusammenhang mit den Belegen auf *Flei-* (*Fleispitz* und *Fleitole*) der Nachbargemeinde Gams, welche sich in unmittelbarer Nähe der Wildhauser *Flee*-Namen befinden.

Komposita Grundwort

Flee: *Oberflee* (Wi)

Belege

Flee *s flē*

Wildhaus 747.750/231.250

Alpzimmer

1949 : Flee, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fleeboden *də flēbɔda*

Wildhaus 747.800/231.450

Weide

Flis

Deutung

Schwdt. *Flinse(n)*, *Flīse* f. ‚anbrechender Erdschlipf, durch Abrutschung entstandene, etwa mit Geröll und Schutt bedeckte Blösse an einer Berghalde‘, mhd. *vlins* ‚Steinplatte, Kiesel, harter Stein, Fels‘ (ID. 1, 1204;

WIGET 1916, 101 und 123; SONDEREGGER 1958, 429f.; APNB 2, 2, 1180).

Belege

Flies, das *s flīs*

Krummenau 737.850/232.150

Alpteil von Alp Niederstock

Flis *im flīf̥s̥*

Nesslau 736.700/232.800

Wald, Weide

1938 : Flies, Wald nördlich von Stockberg (Nesslau Nverz/Npause 3388-18)

1971 : Flies (LK 1114)

Alp Flis *t alp flīs*

Wildhaus 743.800/233.000

Gesamtalp, zwischen Wildhauser Schafberg und Säntis, zwischen steil abfallenden Bergen

1341 : von der alpe ze Plis in sant Johanner tal (SGUB 3, 1396, S. 525)

1413 : Haini Varer von dem Wilden hus [empfängt] daz kâsgelt usser der Alpp die man nempt Flizz (SG ASti LA 74, S. 38)

1413 : von der alpen ze Plis, ze der Wildenburg im Thurtal gelegen (SGUB 5, Nr. 2567, S. 34)

1430 : die alpinse ze Flis (SG ASti LA 76, S. 181)

1443 : alp genant Vliß (SG ASti LA 77, S. 40v)

1444 : die alp genant Vliß (SG ASti LA 76, S. 92)

1619 : unnd zu Fleiß (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1626 : recht alp zu Fliß / Gamplütten und Flüß (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 18)

1628 : Fleiß hat 400 Recht (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1675 [Kopie] : Daß alles holz der alp Fliß [...] zu der alp Fliß gehört (RQ 2, Nr. 13, S. 644)

1683 : Alp Flüß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

um 1740 [Kopie] : [Alprecht] zu Fleyßen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 48)

1776 : Alp Fließ (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1794 : Alpbücher in dem fleyß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : fleys u. Boden (Anstösser an Kampblüth) (Helvet Kat 1802)

Flisgrat

Wildhaus

heisst heute *Stosssattel* (durch SAC eingeführt)

1949 : Flisgrat, alte Bezeichnung für Stossattel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fliswand

Wildhaus

1949 : Fliswand, Felswand (Wildhaus Namenverzeichnis)

Flo**Deutung**

Schwdt. *Flōh* f., m. ‚Floh‘, mhd. *vlōch*, *vlō* (ID. 1, 1183f.), toponymisch z. T. in Anlehnung an schwdt. *Flue* ‚Fluh‘, ahd. *fluoh* f. ‚Felsen, Klippe‘, mhd. *vluo* f. ‚hervorstehende und jäh abfallende Felswand‘ (APNB 2, 1, 552).

Komposita GrundwortFlo: *Neienflo* (Wi)**Flue****Deutung**

Schwdt. *Flue* f. ‚Fluh, Felsabsturz, Felswand‘, ahd. *fluoh* f. ‚Felsen, Klippe‘, mhd. *vluo* f. ‚hervorstehende und jäh abfallende Felswand‘ (ID. 1, 1184ff.).

Komposita GrundwortFlue: *Rotenflue* (Kru)**Flügen****Deutung**

Herkunft unklar. Möglicherweise in Verbindung mit dem Verb schwdt. *fliege(n)*, *flüüge(n)* ‚fliegen‘ (ID. 1, 1178ff.) oder mit dem Substantiv schwdt. *Fliege*, *Fläuge*, *Flüge* f. ‚Fliege‘ (ID. 1, 1177f.) in Verbindung zu bringen, dann hier zur Bezeichnung der Kleinheit.

Belege**Flügenspitz** *da flügašpits*

Nesslau 728.000/226.800

Bergspitze

1938 : Flügenspitz, Kleiner Gipfel (Nesslau Nverz/Npause 3390-31)

Flüger**Deutung**

Verb schwdt. *flüüge(n)* ‚fliegen‘ mit dem stellenbezeichnenden Suffix *-er* in der Bedeutung ‚der Ort, wo das Wasser fliegt, durchschiesst; der Ort, wo sich Wirbel im Wasser bilden‘ (www.ortsnamen.ch [12.01.2012/gs]; ID. 1, 1177ff.,; SONDEREGGER 1958, 531-552 (bes. 548)). Möglicherweise könnte der Name auch auf das Substantiv schwdt. *Fliege*, *Fläuge*, *Flüge* f. ‚Fliege‘ (ID. 1, 1177f.) in der Bedeutung ‚Ort mit vielen Fliegen‘ zurückgehen.

Belege**Flüger** *da flügar*

Nesslau 729.900/231.300

Weide

Flüren**Deutung**

Herkunft unbekannt. Wird von WIGET (1916, 41, 101f., 135) als rom. Ursprungs (ohne Etymologie) angegeben.

Belege**Flürenbach** *da flürabax̃*

Wildhaus 745.300/230.350

Bach

Flürentobel *s flüratób̃l̃*

Wildhaus 745.300/230.350

schluchtartiges Tobel von Felsen umgeben

1412 : der da stosset sinhalb in das Burgtobel, uf in die Falüren und ab in die kalten Symien (SGUB 5, Nr. 2515, S. 3)

1949 : Flürentobel, Schluchtartiges Tobel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fönen

Deutung

Schwdt. *Fön, Fö, Fū, Föne* m., f. eine vorzugsweise südöstlich bis südliche stürmische Windströmung, welche die Temperatur bedeutend erhöht, den Druck der Luft vermindert und diese austrocknet, aus churw. *favougn, fovoign, fagugn* und dieses aus lat. *FAVONIUS* ‚Westwind‘, ahd. *fonno* m., *fonna* f. (ID. 1, 843ff.).

Belege

Fönen *pfōna*

Nesslau 732.600/234.300

Liegenschaft

Foo

Deutung

Schwdt. *Fōh* ‚Fuchs‘, mhd. *vohe f.* ‚Fuchs, Füchsin‘ (ID. 1, 724).

Belege

Foo

Ebnat-Kappel

1929 : im Foh (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 130)

Fooren

Deutung

Schwdt. *Forch, Fore* f., (m.) ‚Föhre, Kiefer, pinus silvestris‘, mhd. *vorhe*, ahd. *forha* (ID. 1, 992; TGNB 2, 2, 197).

Komposita Grundwort

Fooren: *Äussere Fooren (ASJ), Innere Fooren (ASJ)*

Belege

Foore *i dā fōra*

Alt St. Johann 738.600/227.750

Liegenschaften

1320 : der Voren guote (SGUB 3, 1268)

1572 : rieth jnn Fürsomen stostt [...] an die Foren [...] stostt an die Forren (SG ASti LA 117, S. 148v)

1687 : N.N. jn Foren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Foren (Wiesen, Haus, 1/2 Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Fohren, Liegenschaft die sich z. T. mit Föhren und Birken bedeckt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 93)

Foren

Wildhaus

1412 : den zehenden ze dem Wildenhus, gelegen ze der nüwen kilchen in den Foren (SGUB 5, Nr. 2515, S. 3)

1628 : hauß und hoff jn Foren genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1687 : N.N. jn Foren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

Förli *s fōrlī*

Wildhaus 746.050/229.650

2 Gaden

1802 : Föhrly (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Forenmoos *s fōrāmōs*

Wildhaus 743.900/229.025

Stall, Riedwiese

1534 : unnen an Michel Mülysteins guot im brand unnd ann Jör Webers faren mas unnd ann Klaus Richenn farenmass (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 286)

1633 : guth in Foren Moß genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1802 : Forren Moos, Vorremos, Vorren Moos, Forrenmösly (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Vordermoos, Wiese, Riet, Forrämoos, im F., is F. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 12)

Fohreweid

Stein

1712 : in der [fohre] weid (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar)

Forenweid

Nesslau

1611 : wisen in der Forenwaid stost ob sich an das Müßlj, nitsich an die Forenwaidt (SG ASti LA 117, S. 182v)

Foorenwis *fōrəwɪsl̩i*

Alt St. Johann 736.400/227.900

Gaden

1949 : Foorenwis (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)**Forenwisli**

Alt St. Johann

1753 : guth Foren wisli genandt (Alt St. Johann
GA, Gerichts Prothocol, S. 64)**Forrer****Deutung**FaN *Forrer*, alteingesessen in Alt St.
Johann, Ebnat, Ennetbühl, Kappel,
Krummenau, Stein und Wildhaus.**Belege****Forrershüttli** *s fqrərshüttli*

Nesslau 730.700/229.400

Forrersschopf *də fqrərfsöpf*

Ebnat-Kappel 729.800/237.900

Waldteil

1938 : Forrers-Schopf, Hütte und Wald (Ebnat
Nverz/Npause 3382-3)

1971 : Forrersschopf (LK 1114)

Fors**Deutung**Das Namelement *Fors* erscheint in
unserem Material nur in dem historisch
belegten *Härchfors*, wobei es sich beim BW
wahrscheinlich um eine PN-Kurzform
Härch (zum PN *Heinrich*, cf. Lemma
Härch) handelt.Ev. könnte man an eine verkürzte Form zu
schwdt. *Forst* m. ‚Forst‘ (ID. 1, 1024)
denken, was aber ohne weitere Belege sehr
hypothetisch bleibt.**Komposita Grundwort****Fors:** *Härchfors* (ASJ)**Fosen****Deutung**Schwdt. *Fose(n)* f. zu ahd. *fosa* ‚Saum‘ (ID.
1, 1083).**Belege****Fösli** *s fōsli*

Krummenau 732.300/235.350

Liegenschaft

1802 : Fösli (Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf)
(Helvet Kat 1802)1943 : Fösli, Kl. Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3383-44)**Fosenbach** *də fōsəbaχ̃*

Krummenau 732.400/235.100

Bach

Fosenhöchi *t fōsəhōχ̃i*

Krummenau 732.150/235.450

Hügelkuppe

1943 : Fosenhöchi, Kulminationspunkt
(Krummenau Nverz/Npause 3383-43)**Fosenloch** *s fōsəlqχ̃*

Krummenau 732.500/732.500

Weg, Tobel

1943 : Fosenloch, Rietparzellen (Krummenau
Nverz/Npause 3383-45)**Fotz****Deutung**Herkunft unbekannt. Das TGNB (2, 2, 198)
stellt das FIN-Element *Fotze* in analogen
Namen (*Fotzbärg*, *Fotzenacker*) zu schwdt.
Fotze(n) m. ‚Abfall von Flachs oder Hanf,
das beim Hecheln entsteht, für grobe
Gewebe noch verwertbar; Quaste;
Haarlocke, etc.‘ (ID. 1, 1154f.). Eine
alternative Deutung könnte im
Zusammenhang mit dem (etymologisch
verwandten?) Appellativ schwdt. *Futz* f.
‚Fotze‘, mhd. *vutz* in früheren Zeiten nicht
vulgär (ID. 1, 1158) zu finden sein, in FIN z.
B. zur Bezeichnung eines schlechten, wenig
ertragreichen, wertlosen Geländes.

Belege**Fotzach** *i dā fōtsaq̃ obā, i dā fōtsəq̃ obā*

Nesslau 732.300/230.000

Alp

1790 : Hanß Jacob Geiger ab der Fo(r)z [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 5r (hierher?))

1938 : Fotzach, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-44)

Fotzweid

Ebnat-Kappel

1840-46 : Fotzweid (Eschmannkarte)

1929 : in der Fotzweid, Weid m. Wald u. Sumpf auf der Hochfläche rechts der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 139)

Franz**Deutung**PN *Franz* (ID. 1, 1311).**Belege****Franzenweid**

Stein

1604 : weid, des Frantzen weid gndant, stost hinden an die Haßen Schwendj (SG ASti LA 135, S. 250)

Freien**Deutung**

Vermutlich FaN *Frei*, welcher im Toggenburg alteingesessen ist. Nicht zweifelsfrei ausgeschlossen werden kann die Zuordnung zum Adj. schwdt. *frei*, *frī* ‚frei‘, ahd. *frī*, mhd. *vrī* (ID. 1, 1256ff.), als FIN in der Bedeutung 1) ‚rechtlich unabhängig‘; 2) ‚befreit, ohne Verpflichtung‘; 3) ‚öffentlich, allgemein zugänglich bzw. benutzbar‘, d. h. ein Ort mit besonderen Rechtsverhältnissen, ein herrschaftliches oder sonst von Zins- und Abgabepflicht freies Grundstück (LINB 5, 175).

Belege**Freienalp** *t alp fréyənalp*

Wildhaus 744.500/227.750

Gesamtalp

1488 : [Grenze zu Grabs geht] in Fryen Alper Hag (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1488 : [Grenze geht] von deß Webers Hag in Fryen Alper Hag [...] Vych von Gampß in Fryen Alp (SG ASti AA; Rubr. 121, Nr. 4a)

1534 : ab einer weid uf der hägisen (Hägis) gelegen, stost [...] obsich an die frienalbp [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 276)

1802 : freyen Allp (Bestos Allp) (Helvet Kat 1802)

Frineggli *s frīnekli*

Alt St. Johann 737.550/227.400

Gaden

1567 : guth so man nempt Fryenegg (SG ASti LA 117, S. 89v)

1569 : stost an B.s Frygenegk (SG ASti LA 117, S. 107v)

1592 : wissen so man nempt Freienegg (SG ASti LA 135, S. 47v)

1802 : Frejeneeg (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Freieneggli, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 110)

Fryenmas

Alt St. Johann

1556 : T.s. guth bym Fryenmaaß (SG ASti LA 117, S. 82v)

1581 : stost an J.s Frygenmoß (SG ASti LA 135, S. 13)

1590 : weid jm Fryenmos (SG ASti LA 135, S. 35)

1599 : weid jm Fryenmoß (SG ASti LA 135, S. 99)

1600 : stost an S.G.n Fryenmaß (SG ASti LA 135, S. 106v)

Friderichen**Deutung**

Elliptische Fügung entweder mit dem PN *Frideri(ch)* (cf. ID. 1, 1285) oder mit dem in St. Gallen alteingesessenen FaN *Friederich*, (www.hls-dhs-dss.ch/famn [15.06.2012/gs]) zur Bezeichnung eines dieser Person oder Familie gehörenden Grundstücks.

Belege**Friderichen** *im frīdriχə*

Nesslau 733.750/229.900
2 Häuser

Friessen

Deutung

Schwdt. *Fries* m. ‚Graben, bes. zur Bewässerung des Landes‘, Pl. schwdt. *Friese(n)* 1) ‚die bandartigen Gesimse unten und oben an Kachelöfen‘, 2) ‚Grabenmacher, Damm-, Erdarbeiter‘, dazu FaN *Fries(er)*. Grundbegriff scheint eine Fläche mit abwechselnden Erhöhungen und Vertiefungen, Hervorragungen und Einschnitten (ID. 1, 1329).

Das mundartlich belegte *Frissen* wird auf den Landeskarten *Frisen* geschrieben entgegen *Frissenwald* (<http://map.geo.admin.ch> [16.06.2012/gs]).

Belege

Friessen, in den *i dā friəʃsə*

Nesslau 736.100/232.900

Alp

1777 : [...] im Frißenmooß [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen (Nesslau?))

1785 : [...] im frißenmooß [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen (Nesslau?))

Friessenwald *dā friəʃsəwāld*

Nesslau 735.800/233.200

Wald

1910 : Friesenwald, Wald, Friessäwald, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 - 135, TA 237 - B2)

1938 : Friessenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3388-2)

1938 : Friessenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-120)

1971 : Friessenwald (LK 1114)

Fron

Deutung

Schwdt. *frōn*- f. ‚was den Herrn (geistlichen oder weltlichen) betrifft, ihm gehört; heilig, herrschaftlich, öffentlich‘, ahd. *frō*, mhd. *vrōn* (ID. 1, 1301).

Belege

Fronhalden

Alt St. Johann

1562 : H.V. uß Fronnhalden [empfängt Güter] uff Fronhalden (SG ASti LA 117, S. 32)

Fronwald

Alt St. Johann

1615 : wald den man Fronwald nempt stost an des Gottshuß Fronwald (SG ASti LA 117, S. 315)

Fros

Deutung

Herkunft unklar. Der Name wird in der Forschung allgemein als romanischer Herkunft angegeben (so z. B. schon WIGET 1916, 135) und zunächst auf lat.-rom. *FRONS* ‚Stirne‘, in der Toponomastik ‚Felskopf‘ zurückgeführt (LUTZ 1957, 16; SONDEREGGER 1977², 11)¹⁰⁸. Gemäss HILTY (1992, 685, nach mdl. Mitteilung HANS STRICKER) ist diese Grundlage unwahrscheinlich und zu *Fros* wird älteres **Farós* (**Forós*) erschlossen aus einer Form *FORATU* + *-s*, wobei sich *-ATU* + *-s* regelmässig zu *-os* entwickle, einer Partizip-II-Form zum Verb lat. *FORARE* ‚bohren, sich einen Weg bahnen‘ – analoge Namenformen (*furau*, *forà*, *furo*) finden sich in den bündnerischen Namenbelegen (RNB 2, 146).

Belege

Fros *i dā frōs*

Wildhaus 744.850/229.100

Alp

1910 : Frosalp, Alp (Wildhaus Folioliste, 1910 - 125, TA 240 - B4)

¹⁰⁸ Eine frühere Deutung, welche den Namen auf lat. *frons*, *frondis* ‚Laub‘ zurückführen will, sei hier nur der Vollständigkeit halber in der Fussnote erwähnt (EDELMANN 1939, 29).

Früe

Deutung

Schwdt. *früeh*, *früech* Adj. wie nhd. ‚früh (am Tage, im Jahre)‘, mhd. *vrüeje* (Adj.) (Id. 1, 1292f.), in FIN als Kompositum hier mit dem GW schwdt. *Weid* für eine Weide, die früh im Jahr genutzt werden kann (cf. Lemma *Weid*).

Belege

Früeweid *pfrüəwæyd*

Alt St. Johann 741.800/228.750

Wiesen

1802 : Frühweid (Früeweid) (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Frühweid, kleiner Weiler (Alt St. Johann OrtsN Nr. 50)

Früeweid *pfrüəwæyd*

Nesslau 731.700/231.900

Gaden, Weide

1802 : Frühweid, (Früeweid) (Wieslein, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Früeweid, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-101)

Frümsel

Deutung

Wird von SONDEREGGER / HILTY (1968, 188) als Vermutung zu ahd. *frumisal*, *frum* ‚vorwärts‘, *frummen* zur Bezeichnung für ‚Vorstehendes‘, gestellt und als ‚stark zerrissener, aufgeworfener Berg und Felskegel‘ gedeutet (cf. auch HILTY 1992, 685).

Belege

Frümsel *də frümsl̥*

Alt St. Johann 738.500/224.000

Bergspitze, 2. Churfirstenspitze

1845 - 65 : Frümsel (Dufourkarte)

1888 : Frümsel (Siegfriedkarte)

1929 : Frümsel, Berg der Churfirstenkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 439)

1949 : Frümsel, Bergspitze, 2. Churfirstenspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Frümseltal *s frümsl̥tāl*

Alt St. Johann 738.900/224.100

Sattel zwischen Frümsel und Brisi

1949 : Frümseltal, Geröll in Mulde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Fuchs

Deutung

Tierbezeichnung schwdt. *Fuchs* m. wie nhd. ‚Fuchs‘ (Id. 1, 655ff.).

Belege

Fuchs *də fuχ̣s*

Alt St. Johann 737.050/227.500

Wiese

1802 : Fuchs (Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Fuchs, Liegenschaftsnamen ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 29)

Fuchsboden *də fuχ̣sbóda*

Stein 735.750/228.050

Liegenschaft zu Eggen, Wohnhaus

1564 : guth so man nempt der Fuchsboden (SG ASti LA 117, S. 132v)

1606 : ein guth Fuchsboden (SG ASti LA 135, S. 257v)

1610 : güt uffem Fuchßboden genant (SG ASti LA 117, S. 362)

1711 : ab dem Fuchsboden (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 25v)

1742 : Item Aberham Forer auff dem Fuchs boden (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar)

1753 : uff dem fuchsboden (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 68)

1792 : aúf dem oberen Fuchsboden (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Fuchsboden (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Fuchsboden, Güter, Fuchsbode, im F., in F. (Stein Folioliste um 1910 – 65)

1949 : Fuchsboden, Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 99)

1956 : Fuchsboden (LK 1134)

Fuchsfallen *i də fuχ̣sfalə*

Ebnat-Kappel 731.800/237.100

Weide, Wald

15. Jh. : weid in der Fuchssvallen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : in der Fuchsfallen, gegen Norden abfallende Weid in einer Waldecke (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 140)

1938 : Fuchsfallen, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383 – 36)

1971 : Fuchsfallen (LK 1114)

Fuchsloch *s fúχ̃slqχ*

Ebnat-Kappel 731.200/235.900

2 Gaden, Wiesen

1705 : Waldt im Fuchsloch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 26)

1938 : Fuchsloch, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-45)

Fuchsloch *i dā fúχ̃slóχ*

Ebnat-Kappel 731.200/235.900

Weide, Wald

1705 : Waldt im Fuchsloch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 26)

1929 : im Fuchsloch, Wiese in einer Mulde zwischen zwei waldigen Bachzügen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 153)

1971 : Fuchsloch (LK 1114)

Fuchsloch *s fúχ̃slqχ*

Nesslau 731.100/231.400

Weide

ca. 1750 : Item ein stückhle wald im fúχ̃sloch (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 7)

1750 : Fúχ̃sloch riedt (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 59)

1751 : Ein stüchhlein wald in Lùstis weid oder im Fúχ̃sloch (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 60)

1799 : Waldúng ob dem bürzle im fúχ̃sloch (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 143r)

1802 : Fuchsloch (Rieth, Schöpfl) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Fuchsloch, Weide, Fúχ̃sloch, im F., is F. (Nesslau Folioliste um 1910 – 55)

1938 : Fuchsloch, Wied (Nesslau Nverz/Npause 3386-85)

1971 : Fuchsloch (LK 1114)

Fuchsloch *s fúχ̃slóχ*

Stein 735.200/230.700

Wiese, zwei Gaden

1726 : [...] sambt dry theil an einem heußlein in dem hürndli [...] stosst [...] an das Fuchssloch (Stein GA, Zinsbrief)

1802 : Fuchsloch (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Fuchsloch, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 15)

1971 : Fuchsloch (LK 1114)

Fuchslöcher *t fúχ̃slöχ̃ar*

Wildhaus 745.350/228.350

Wald, Teil vom Wald

1949 : Fuchslöcher, Teil vom Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Fuesselen

Deutung

Herkunft unklar (WIGET 1916, 102).

Möglicherweise in Zusammenhang mit dem Verb schwdt. *füessle(n)* hier in der Bedeutung ‚einhertrippeln‘ (ID. 1, 1096) zur Bezeichnung einer steilen Stelle im Gelände, wo man ‚einhertrippeln‘ muss (cf. SONDEREGGER 1958, 548; APNB 2, 1, 596).

Belege

Fuesselen *i dā fuəf̃sələ*

Wildhaus 744.250/229.075

Wiese, Ställe

1534 : ab siner weid fuosinen gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : ein stucky guot inn der fuosenen [...] an siner muoter guot an die fuosenen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

1534 : sin weid inn der fuosennen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

1534 : nitzi an Jör Farers guot in der fuosen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

1619 : weid genand Fuosena od. Fusach (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, nr. 16)

1627 : stuckh uffem Dodtbach, stost an H.W.s Füsenen (SG ASti AA, 121, Fasz. 1, Nr. 16)

ca. 1700 : stost an M.F. Füesselen genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : Fuselen, Fusene(n), Fussen, Fuesselen (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Fugg

Deutung

Schwdt. *Fuck.*, *Fugg* m, *Fucke*, *Fugge* f. ‚junge Henne, die zum ersten Mal Eier legt‘ (ID. 1, 733).

Belege

Fuggboden *də fuk̃bódə*

Alt St. Johann 739.250/230.850

Alpzimmer auf Hintergräppelen

1929 : Fuggboden, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 329)

1949 : Fuggboden, (Alpweide), Aelpli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Füllli

Deutung

Schwdt. *Füllli* II n. ‚Füllen, Fohlen, das Junge des Pferdes, Esels‘, ahd. *fulīn*, mhd. *fol(e)*, *fül(e)* (ID. 1, 795).

Belege

Füllisegg *i də fülisék, fōlisék*

Krummenau 731.950/235.950

Liegenschaft

1462 : gūt ge[nant] füllis egg (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 33)

1637 : [...] vonn aüsser und ab sýnnem gùth [...] Füllisegg an der Schardtegg genandt glēgen (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 257)

1704 : Item Rüedi Säuter in der Filisegg [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1802 : Folliseck, (Füllisegg) (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Füllisegg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-52)

1971 : Füllisegg (LK 1114)

Fürer

Deutung

FaN *Fürer*, im Kanton SG an mehreren Orten alteingesessen.

Belege

Fürer *də fūrər*

Alt St. Johann 742.050/228.650

Gaden

1802 : Fürer (Wiesen, Scheür, Streüe, Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Fürer, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 135)

Fürerszun *də fūrərstsū*

Nesslau 733.300/228.750

Hof

um 1700 : Jm Feürers Zaun (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S.14)

1802 : Feuers Zaun (Fürerszun) (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Fürerszaun, Haus mit Gut, Fүүerszuu, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 – 204)

1938 : Füreszun, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-135)

Fүүersweid *pfūrərswæyd*

Stein 733.360/228.750

Alpweide mit Sennhütte

1717 : einem stuck wissen die Fürerswis genant (Stein GA, Schuldbrief)

Furggeli

Deutung

Schwdt. *Furke(n)*, *Furka* f. ‚Name von Pässen, welche tief eingeschnitten zwischen hohen Bergen liegen‘, ahd. *furka*, *furkula*, mhd. *furke* aus lat. *FURCA* f. bzw. *FURCULA* f. > it. *forca* ‚Gabel‘ (ID. 1, 1012f.; ZINSLI 1945, 38; REW 3593).

Belege

Furggeli *s furkəlī*

Wildhaus 744.800/232.800

Geländeeinschnitt, Übergang Vrenenchele-Schafbergchöpf

1949 : Furggeli, Geländeeinschnitt (Wildhaus Namenverzeichnis)

Furi

Deutung

Schwdt. *Fur(r)e(n)*, *Furi*, *Fori*, *Fur* f. 1) ‚Furche, Einschnitt in der Oberfläche des

Erdbodens und entsprechende Erhöhung an den Seiten'; 2) 'die durch den Pflug gezogene, nachher etwa mit der Hacke vervollständigte Faltung von Pflanzland zum zwecke der Bebauung', bes. 3) 'Die Furche am unteren Ende des Feldes, welche ausgeschöpft wird, um Anhäufung der Erde zu verhindern, und von welcher aus die Pflügung beginnt', in steilen Äckern: 4) 'der herab geschwemmte und wieder hinauf zu tragende Erdwall', 5) 'Vertiefung als Grenzscheide zwischen zwei Äckern', 6) 'ausgewaschene Stelle (Runse) am Gebirge', 7) 'Graben, bes. Zur Ableitung des Wassers', 8) 'Erddamm, -wall', 9) 'Felswand, steiler Hügel', ahd. *furuh*, mhd. *furch* (*furech*, *-ich*). [...] Die Nebenform *Furi* setzt eine mhd. Form **furhin* voraus (ID. 1, 935ff.).

Belege

Furi *pfuri, i dā furi*

Alt St. Johann 739.200/228.600

Wiese, Gaden

1567 : syn guth so man nempt die Furrj am Berg und jm Bubentobel (SG ASti LA 117, S. 95)

1572 : guth jm Kopff stoss an [...] C.F.s Furi (SG ASti LA 117, S. 148)

1574 : guth uff der Furri (SG ASti LA 117, S. 192v)

1575 : gũth die Hinder Furj gnant (SG ASti LA 117, S. 199v)

1613 : stost an H.St.s Furi (SG ASti LA 117, S. 289)

1613 : stost an H. Furrers Furi (SG ASti LA 117, S. 292)

1615 : wisen uf der Furrj stost an H.T.s Furrj (SG ASti LA 117, S. 313)

1670 [Kopie 18./19. Jh.] : gũth furi genant (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen S. 65)

1753 : hauß und heimen furi genandt (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 67)

1802 : Furj (Furi) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Furi, sehr steiel Liegenschaften (Alt St. Johann OrtsN Nr. 82)

Fürsomen

Deutung

Herkunft unbekannt. Name mit variable Lautkörper.

Belege

Fürsomen

Alt St. Johann

1542 : stuck riet jnn Fürsomen [...] jn der Fürsoumen (SG ASti LA 117, S. 148v)

1578 : rieth jnn Fürsounen [sic] jnn Fürsounen (SG ASti LA 117, S. 227)

1578 : rieth jnn Fürsounen gnannd (SG ASti LA 117, S. 229)

Fürwaidli

Deutung

Wahrscheinlich verschrieben für schwdt. *Vorweid(li)* 'früh beziehbare Bergweide' (ID. 1, 499ff., bes. 504, 1aß und 1, 534), Syn. zu schwdt. *Vorsass* f. 'die unterste der zwei (oder drei) Alpstufen' (ID. 7, 1371).

Belege

Fürwaidli

Alt St. Johann

1601 : [...] stost an Fürwaidlj (SG ASti LA 135, S. 111v)

Fuss

Deutung

Schwdt. *Fuess* m. 1) wie nhd. Körperteil 'Fuss' [...] 2) unteres Ende eines Gegenstandes, ahd. *fuoꝝ*, mhd. *vuoz* (ID. 1, 1085ff.), hier wahrscheinlich zur Bezeichnung eines Brunnens mit Sockel.

Belege

Fussbrunnen

Ebnat-Kappel

1929 : im Fussbrunnen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 210)

Fuul

Deutung

Schwdt. *fuu(l)* Adj. ‚faul, morsch, stinkend‘, ahd. *vūl*, mhd. *fūl*, in FIN ‚verwittertes Gestein, verwitterter Felsen, stehende Gewässer‘ (ID. 1, 786ff.).

Belege

Fuulriet *s fūlríat*

Stein 737.100/231.500

Rietboden der Alp Oberstock

Gabriele

Deutung

PN oder FaN *Gabriel* (ID. 2, 62).

Belege

Gabriele *s gābriela*

Alt St. Johann 738.900/227.900

Heimet nördlich Horb

1802 : Gaberellen (Wald) (Helvet Kat 1802)

Gaden

Deutung

Schwdt. *Gadem*, *Gaden* m. 1) ‚geringes, besonders der Ökonomie dienendes Gebäude, Nebengebäude, Viehstall, Scheune, bes. auf Bergen und Weiden‘, auch 2) ‚Heuschober‘; ahd. *gadum*, -am, mhd. *gaden*, (Pl. *gaden* und *gademer*, *gadmer*) ‚Haus von nur einem Gemach; Gemach, Kammer; hochgelegener Verschlag; Stockwerk‘ (ID. 2, 114ff; BENB I/2, 3f.; WASER 1996, 1, 310).

In unserem Untersuchungsgebiet erscheint das Appellativ nur als GW. Als Simplex oder Bestimmungswort tritt *Gaden* in unserem Namenmaterial nicht auf, dafür schwdt. *Chammer* bzw. *Chammere(n)* in gleicher Bedeutung (cf. *Chammer*).

Komposita Grundwort

Gaden: *Altgaden* (Wi), *Bim Obersten Gaden* (St), *Büelgaden* (Ne), *Cappelis Gaden* (ASJ), *Cholgaden* (Kru), *Chüegaden* (St), *Dritengaden* (ASJ), *Egggaden*

(EK), *Egggaden* (Ne), *Fischersgaden* (Ne), *Haggaden* (ASJ), *Heerowers Gaden* (St), *Jonisgaden* (Ne), *Löurrigaden* (ASJ), *Lowisgaden* (ASJ), *Mitlestgaden* (St), *Mosgaden* (ASJ), *Neugaden* (ASJ), *Neugaden* (Wi), *Nüwgaden* (St), *zum Obern Gaden* (St), *zum Oberngaden* (ASJ), *Steingaden* (Kru), *Stiergaden* (St), *Stiergaden* (Wi), *Stockgaden* (Ne), *Swingaden* (EK), *Troggaden* (ASJ), *Wisgaden* (St)

Gade: *Boumengade* (ASJ)

Gädmeli: *Zuslisgädmeli* (Ne)

Gäh- / Gähr-

Deutung

Möglicherweise zu schwdt. *Gärwisatz* m. ‚(Anlage für) Lohgerberei‘ (ID. 7, 1554).

Falls dieser Ansatz zutreffen sollte, erfolgte eine volksetymologische Umdeutung des Namens in Anlehnung an schwdt. *Wis*, *Wise(n)* ‚Wiese‘ (ID. 16, 2017ff.).

Das BW im Beleg *Gähwiese* (Krummenau) könnte in Anlehnung an schwdt. *gäch* 1) ‚jäh, sich mit ungestümer Schnelligkeit bewegend, rasch oder plötzlich eintretend‘, 2) ‚früh‘, [...] 4) ‚steil abfallend oder ansteigend‘, ahd. *gāhi* ‚schnell, plötzlich, jäh‘ (ID. 2, 99ff.) umgedeutet worden sein.

Belege

Gähwiese, in der *i dā gēwisa, gāwisa*

Krummenau 732.750/232.650

Liegenschaft

1802 : Garwiesen (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Gärwisen (Amthäuser zu Sidwald) (Helvet Kat 1802)

Gärwisen *kērwisa*

Nesslau 732.400/234.450

Liegenschaft

1802 : Gärwisen (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1938 : Gärwisen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-145)

Gäleli**Deutung**

PN *Gälleli*, Koseform zum PN *Gallus* (ID. 2, 200f.).

Belege

Gälelisbach *s gɛlɛlisbaχ̃*

Alt St. Johann 740.300/229.100

Bach vom Vorderberg herunter

Gali**Deutung**

PN oder Heiligenname *Gallus* oder FaN *Gall*, *Galli*.

Der Beleg *Gallenloch* (Krummenau) heisst ursprünglich und heute noch in der Mda. *Gallerloch*.

Belege

Galis *i ɡalis*

Krummenau 735.700/233.800

Weide, Gaden

Galli

Nesslau

1802 : Galli (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Galisbüchel *ɡɛlisbūχ̃əl*

Stein 735.100/228.900

rundliche Anhöhe zwischen Heubüel und Dörfli

Gallenloch *s ɡɛl̩ərloχ̃*

Krummenau 732.950/236.950

Wald, Weide

1802 : Gallerloch (Gallenloch) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Gallenloch, Tobel bei Wegübergang (Krummenau Nverz/Npause 3383-14)

Gallisbuebe *s ɡɛl̩isbuəbə*

Wildhaus 747.800/230.650

Alpzimmer

Gallisbueben *s ɡɛl̩isbuəbə*

Wildhaus 746.725/230.000

Heimet

Gampelen**Deutung**

Zu lat. *CAMPUS* ‚Feld‘ (WIGET 1916, 116), wobei die genaue Lautform und -entwicklung des Suffixes *-ele(n)* nicht sicher zu deuten ist (cf. die zahlreichen *Gampelen*-Belege in der Schweiz; LSG 2005, 377f.).

Belege**Gampelenborth**

Wildhaus

1660 : [March gehe] in die Walenthannen über das Gampelenborth uffen in die Wendel Löcher (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Gampi**Deutung**

WIGET (1916, 116) stellt den Namen zu lat. *CAMPUS* ‚Feld‘. Die Endung *-i* bleibt dabei nicht geklärt. Möglich scheint auch analog zu den appenzellischen *Gampi(s)*-Namen die Herleitung aus einem Personen-Übernamen *Gampi* (*-i*-Ableitung zum Verb schwdt. schwdt. *gampe(n)* ‚sich auf- und abwärts (auch hin und her) bewegen, nicht fest stehen, schaukeln, schwanken‘, mhd. *gampen* ‚hüpfen, stampfen‘ (ID. 2, 310, APNB 2, 1, 620f.).

Komposita Grundwort

Gampi: *Obergampi* (*Kru*)

Belege

Gampi *s ɡɛ̃mp̩i*

Alt St. Johann 737.100/224.900

Alpzimmer

1929 : Gampi, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 371)

1949 : Gampi, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gampi *də ɡɑ̃mpɪ*
 Krummenau 734.550/234.000
 Liegenschaft

Gamplüt

Deutung

Das Vordelglied *Gamp-* des Namens gehört zu lat. *CAMPUS* ‚Feld‘ (WIGET 1916, 116; HILTY 1992, 685).

Das GW des Kompositums in *Gamplüt* wird von EDELMANN (1939, 28) zu lat. *LUTUM* ‚Kot‘ gestellt. SONDEREGGER (1967, 11) präzisiert, dass es sich beim zweiten Namenbestandteil nicht um das Substantiv lat. *LUTUM*, sondern um das Adj. lat. *LUTEUS* handelt, was den Umlaut erklärt. STRICKER (1981, 139) deutet den zweiten Namenbestandteil in *Gamplüt* als lat. *PALUDE* ‚Sumpf‘, diese Deutung wird von HILTY (1992, 685) mit lautgeschichtlichen Überlegungen gestützt.

Belege

Gamplüt *i də ɡɑ̃mplüt*
 Wildhaus 744.400/231.400

Gesamtalp

1619 : [Ausstattung der Pfarrei Wildhaus mit Rechten] jm Gamplüt [...] jm Gamluth [...] in Gamplütt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1626 : alpgerechtigkeiten in Gamplüten (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)

1675 [Kop.] : so in der Gamplüten Thurwies [...] in der alp Gamplüt [...] betrifft in der Gamplüten Thurwies (RQ 2, Nr. 13, S. 644)

ca. 1700 : (Alprecht) in Gamplüth (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : Alp Gampblüth, Kampblüth (Anstösser an Stein) (Helvet Kat 1802)

1910 : Gamplütalp, Alp (Wildhaus Folioliste, 1910 - 144, TA 240 - A3, B4)

Gamplütwald

Wildhaus
 1949 : Gamplütwald, Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gams

Deutung

Schwdt. *Gams* f., *Gëmschi* n. ‚Gemse‘, mhd. *gams*, ahd. *gamissa* (und nach dem mhd. zu schliessen **gamuss*) (ID. 2, 321).

Wenig wahrscheinlich ist in den hier aufgeführten Belegen ein Anschluss an den Namen der Nachbargemeinde *Gams* (cf. *Gamserrugg* und *Gamserberg*, welche aber nicht zu unserem Untersuchungsgebiet gehören).

Belege

Gamser *də ɡɑ̃msər*
 Alt St. Johann 740.300/229.950
 Liegenschaft

Gamser *də ɡɑ̃msər*
 Alt St. Johann 740.400/230.100
 Wiese, Weide, Gaden, Haus

1912 : Gamser, Wiese, Weid und Haus (Alt St. Johann Folioliste 1912 - 36, TA 237 - E4)

1929 : Gamser, Wiesen, deren Name von einstigen Besitzern abgeleitet (Alt St. Johann OrtsN Nr. 184)

Gams Chöpf *kɑ̃msχöpf*
 Wildhaus 741.450/232.900

Berg, Felskopf

1949 : Gams Chöpf Felskopf (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gamschopf *də ɡɑ̃msχopf*
 Krummenau 741.300/232.900

Bergkopf

1943 : Gamschopf, Berggipfel, bildet Grenze gegen die Gem. Alt St. Johann (Krummenau Nverz/Npause 3389-67)

Gand

Deutung

Schwdt. *Gand* n., m., f., Pl. *Gänder*, *Genner* ‚Schuttfeld, Geröllhalde, Masse von Felsstücken und Steinen im Hochgebirge, bes. von Gletschern verschoben; dem

Steinschlag, Bergstürzen ausgesetzte, von Steinen oder Felstrümmern bedeckte Gegend'. Lehnwort aus mlat. bzw. rom. *ganda*, *gonda*, *gonna* 'Schuttmasse, Steingeröll, Moräne' zu vorröm. **ganda* 'Geröllhalde, Steinhäufen' (ID. 2, 33; RNB 2, 159; BENB I/2, 15; URNB 1, 1202; VSNB unpubl.).

Unklar bleibt, ob die beiden Belege *Gänderich* (Ebnat-Kappel) und *Gändris* (Ebnat-Kappel) tatsächlich hierher zu stellen sind.

Komposita Grundwort

Ganten: *Oberganten* (EK)

Belege

Ganten *də gaŋtə*

Ebnat-Kappel 726.700/236.150

Hof

1802 : Ganten (Wald, Wiesen, Weid) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ganten (Eschmannkarte)

um 1910 : Ganten, Häusergruppe, Gante, im G., is G. (Ebnat Folioliste um 1910-78)

1929 : Im Ganten, Wiesen in ansteigender Mulde unter dem Waldrand (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 8)

1938 : Ganten, Häusergruppe und Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-79)

1971 : Ganten (LK 1114)

Gantenbach *də gaŋtəbaχ*

Ebnat-Kappel 726.300/235.750

Bach

1938 : Gantenbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382-78)

1971 : Gantenbach (LK 1114)

Gantenwald *də gaŋtəwáld*

Ebnat-Kappel 726.100/235.850

Wald

1802 : Ganten (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gantenwald, Wald, Gantewald, im G., in G. (Ebnat Folioliste um 1910-1)

1938 : Gantenwald, Wald (Ebnat Nverz/Npause 3382-81)

1971 : Gantenwald (LK 1114)

Gänderich *im gēndəriχ*

Ebnat-Kappel 729.450/232.950

Felsgrat

15. Jh. : gūt lit am Gendrich (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Gändrich (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Gänderich, Wald und Weide (Kappel Nverz/Npause 3386a-9)

1971 : Gänderich (LK 1114)

Gändris *də gēndris*

Ebnat-Kappel 728.900/235.900

Hof zwischen Gieselbach und Horben, an steilem Südhang

1929 : im Gänderis m, Wiese an der Halde unter dem Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 119)

Gärbi

Deutung

Schwdt. *Gärbi*, *Gärwi* f. 'Gerbe, Gerberei', Weiterbildung zum Verb *gerbe(n)* 'Tierhäute zu Leder verarbeiten', ahd. *gar(a)wen*, mhd. *ger(e)wen* (ID. 2, 448; PFEIFFER 1997³, 431; KLUGE 1999²³, 315f.), dazu auch der FaN *Gerber*.

Belege

Gärbi *kérbi*

Ebnat-Kappel 727.550/236.250

Dorfteil

um 1910 : Gerbe, Fabrik, Gärbi, i de G., i t' G. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 113, TA 234 - C4)

1929 : in der Gerbe (Gärbi), ebene Wiese im Talgrund (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 118)

1938 : Gärbi, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382-5)

1971 : Gärbi (LK 1114)

Gerbersweid *gērbəʃwɛyd*

Alt St. Johann 739.500/228.700

Wiese

1604 : weid die Gerbjweid stost an die Gerbj (SG ASti LA 135, S. 134)

1604 : weid die Gerbjweid stost an die Gerbj (SG ASti LA 135, S. 134)

1802 : Gärbj (Häuslj, Wisen) (Helvet Kat 1802)

Garten

Deutung

Schwdt. *Garte(n)* m., n. 1) ‚Garten‘, 2) ‚mit Zaun, Hag, Weidengeflecht eingefangener Platz, auch im offenen Feld, worin man Flachs, Hanf, Kartoffeln zieht; wodurch er sich vom Ackerland unterscheidet, Pflanzland‘, 3) ‚das in unmittelbarer Nähe neben der Wohnung gelegene, eingezäunte und besser gedüngte (Wies-) Land‘, ahd. *gart*, *garto*, mhd. *garte* (ID. 2, 432f.), cf. auch Lemma *Baumgarten*.

Komposita Grundwort

Garten: *Rietgarten* (ASJ), *Rohrgarten* (EK)

Belege

Garten

Alt St. Johann

1565 : gütelj zu Sant Johann gelegen so man nempt der Gartten (SG ASti LA 117, S. 77)

1574 : gũth so man nempt jm Garten (SG ASti LA 117, S. 185v)

1580 : gũth der Gartten gnanndt (SG ASti LA 117, S. 230v)

1802 : beim Garten (Haus) (Helvet Kat 1802)

Gasel

Deutung

Das BW im nur historisch belegten Namen *Gaselburg* ist ev. an lat. *CASALE* ‚zum Haus gehörig; Landhaus‘ (wie im ON *Gasel* BE, BENB I/2, 27) anzuschliessen. In der Gemeinde Ebnat-Kappel findet sich auch ein FIN *Burggraben* (cf. Lemma *Burg*).

Belege

Gaselburg

Ebnat-Kappel

1929 : in der Gaselburg (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 225)

Gass

Deutung

Schwdt. *Gass* f. allgemein 1) ‚Gasse, Durchgang zwischen Häuserreihen (oder sonstigen Erhöhungen), gepflastert oder nicht‘ [nicht relevant für unsere Namen, betrifft i. d. R. Stadtgebiete], 2) ‚mit Rasen bewachsener Feldweg‘; 3) ‚tief ausgewaschener Weg, alter Hohlweg‘ (ID. 2, 449f.)

Komposita Grundwort

Gass(e): *Bodengasse* (Wi), *Chridengasse* (Wi), *Kreuzgass* (Wi), *Neugass* (EK), *Obgass* (Wi), *Untergass* (Wi), *Vordergass* (ASJ)

Gas: *Krin Gas* (ASJ)

Gässli: *Hohlgässli* (Kru), *Risigässli* (ASJ), *Wurzengässli* (Wi)

Belege

Gass

Ebnat-Kappel

um 1910 : Gass (Ebnat Folioliste, um 1910 - 74, TA 236 - C1)

1929 : in der Gass, Wiese unt. a. Hang (Beginn einer ansteigenden 'Fahrgass' = Viehweg) (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 122)

Gass

Wildhaus

1534 : das guot by der gass, stost zuo einer syten an Schnider Cuoni (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1534 : das guot by der underen gass, darzuo ein recht ob dem hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1674 : Zinsbrief an E.L. zum Wildenhaus von seinem Stück Weid ob der Gaß genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : ob der Gass, Obdergass, Ob der Gas (Haus, Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Gässli s gēfšli

Alt St. Johann 737.250/225.450

Alpzimmer der Alp Selun

1956 : Gässli (LK 1134)

Gässli

Ebnat-Kappel

1929 : im Gässli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 205)

Gässli *s gɛʃli*

Nesslau 731.600/228.300
Wald

Gässliboden *də gɛʃliˌbodə*

Alt St. Johann 737.250/225.300

Weide auf Alp Selun, oberhalb Alpzimmer Gässli

1929 : Gässliboden, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 370)

1949 : Gässliboden, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gästelen

Deutung

Für diesen Namen gibt es zwei konkurrierende Erklärungen. Entweder sind die Belege zu lat. *CASTELLUM* ‚Burg, festes Haus‘ zu stellen (WIGET 1916, 116 und 135; EDELMANN 1946, 2) oder aber zu lat. *COSTA* ‚Seite, Rippe, (Berg-)Flanke, Abhang‘ + *-ELLA* (LUTZ 1957, 17; STRICKER 1974/81, 86-88). „Für den Wildhauser Namen – er bezeichnet den Raum östlich von Schönenboden an der Gamser Gemeindegrenze – ist aus semantischen Gründen die zweite Grundlage wahrscheinlicher.“ (HILTY 1992, 686)

Die gleichlautenden Wallisernamen *Niedergesteln* und *Obergesteln* werden auf lat.-rom *CASTELLIONE*, Diminutiv zu mlat. *CASTELLUM* ‚befestigtes Lager, Burg‘ (GUEx 1976, 185; WERLEN 1991, 246) zurückgeführt.

Komposita Grundwort

Gästelen: *Innere Gästelen (ASJ), Nogästelen (Wi), Nogästelenbach (Wi), Undergästelen (ASJ)*

Belege

Gästelen *i də gæʃtələ*

Alt St. Johann 742.400/230.450

Wiese, Gaden

1413 : dz gūt jn sant johann tal genant gästelen (SG ASti LA 74, S. 31)

1439 : mit den fronwälden Brand und Gesstellen under der Schnür (SGUB 5 Nr. 4194, S. 927)

1562 : die Roßweid so man nempt an der Gästelen (SG ASti LA 117, S. 48)

1562 : roßweid so man nempt an Gästelen [...] guth under Gästelen (SG ASti LA 117, S. 66)

1567 : guth so man nempt an der Gästelen (SG ASti LA 117, S. 85v)

1575 : an der Gästelen (SG ASti LA 117, S. 199v)

1578 : under der Gëstëllen (SG ASti LA 117, S. 206)

1601 : guth genannt Gaistelen (SG ASti LA 135, S. 116)

1728 : Jacob Grob in der Gestelen soll (Stein kath. KiA, Pfarrhaus, Urbar 1728, Kop. Brief 1616)

1802 : Gästala (Haus, Wiesen, Scheür, Waidlj) (Helvet Kat 1802)

1929 : Gästelen, Wiesen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 166)

Gästelen *kɛʃtələ, i də gɛʃtələ ʊf̥sə*

Wildhaus 747.550/230.150

Haus und zwei Ställe

1649 : [Wisselen stost] obsich an Jag Forers Gestelen weidt, [...] hindersich an Uollj Forers Wislen in der Gestelen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : Gästelen (Haus, Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Gästelen *i də gɛʃtələ*

Wildhaus 743.350/230.650

Riet

1439 : mit den fronwälden Brand und Gesstellen under der Schnür (SGUB 5, Nr. 4194, S. 927)

1534 : ab einer weid an der gestelen [...] ab iren weid in der gästelen, stost nitzich an Hans Knüssli guot (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 280f.)

1534 : ab einer weid an der gestelen, stost an hans Knusen [?] weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1802 : Gästelen (Weidung, 1 Hütten u. Schöpfly) (Helvet Kat 1802)

Gatter

Deutung

Schwdt. *Gatter* n. (mit der fem. Form *-ere(n)*), m., Pl. *-ä-* 1) ‚Gitter als Tor oder

Zaun', 2) 'Gittertüre aus Latten an Stellen, wo der Feldzaun durch eine Strasse oder einen Weg unterbrochen ist, immer von aussen nach innen sich öffnend und von selber zufallend, um das Weidevieh nicht herauszulassen', 3) 'Gittertüre an Gärten, Häusern, Höfen usw.' (ID. 2, 495ff.).

In unserem Material erscheint *Gatter* nur als Simplex belegt, es finden sich keine Komposita, in denen man *Gatter* sonst als GW erwarten würde.

Belege

Gatter *də gɑ̃r*

Krummenau 738.900/233.900

2 Alpzimmer

1943 : Gatter, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-29)

1971 : Gatter (LK 1114)

Gatter *də gɑ̃r*

Nesslau 729.900/231.150

Alpzimmer

1802 : Gatterwies (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gatter, Alp, Gatter, im G., in G. (Nesslau Folioliste um 1910 – 60)

um 1910 : Gatter, Haus mit Bäckerei, Gatter, im G., in G. (Nesslau Folioliste um 1910 – 119)

1938 : Gatter, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-2)

Gatter *də gattər*

Stein 736.600/229.800

Alpgatter

1949 : Gatter, Weide, beim Gatter der Alp Rotenstein (Stein Nverz/Npause 3392 – 50)

Gatter *də gɑ̃r*

Alt St. Johann 739.500/228.400

Häusergruppe

1541 : H.B. zum Gatter (SG ASti LA 115, S. 21)

1543 : H.B. zum Gatter (SG ASti LA 115, S. 111v)

1580 : C.L. by dem Gatter (SG ASti LA 117, S. 232v)

1802 : bejm Gatter (1 Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Gatter, Häusergruppe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 5)

Gätterig

Deutung

SONDEREGGER (1958, 323 und 498 und APNB 2, 1, 633) stellt das appenzellische *Gätteri* (Schwende) zum Verb *schwdt. gattere(n)* 'mit einem Gatter versehen', 'auseinander klaffen, nicht mehr zusammenhalten, auseinander gehen, zerfallen' (ID. 2, 498f.) und deutet den Namen als 'Einhagung, eingehagter Platz'.

Diese Deutung dürfte für unsere Namen eher nicht zutreffen, befinden sich doch *Gätterig* (Wildhaus) und *Gätterifirst* (Wildhaus) auf einem Bergkamm auf über 2000m Höhe. Es scheint kaum vorstellbar, dass dort eingehagt worden wäre.

Eine andere Deutung ergibt sich aus der zweiten Bedeutung des Verbs *schwdt. gattere(n)* 1) 'mit einem Gatter versehen', 2) 'auseinander klaffen, nicht mehr zusammenhalten, auseinander gehen, zerfallen' (ID. 2, 498f.) oder dem Verb *schwdt. gattere(n)* II 'herunterfallen, -rieseln, von einer Menge kleiner Gegenstände, z. B. Steinchen an einem Bergabhang' (ID. 2, 505). Der Name würde also einen Ort bezeichnen, an dem Steine, Geröll ins Rutschen kommen.

Zur Variation des Ausgangs *Gätteri* > *Gätterig* vgl. *Gächti* > *Gächtig*.

Belege

Gätterig *də gɑ̃tərɪg*

Wildhaus 747.600/232.200

Kletterübergang

1660 : in das Gäteri [...] in die Gäteren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : des bergs genant Gätterin (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Gätterifirst *də gɑ̃tərɪfɪrst*

Wildhaus 747.900/232.450

First, langer, felsiger Grat

1517 : [Grenze zw. Gericht Wildhaus u. Gams geht] uf den gradin weg an den Fürst und Perg genant im Gatter (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

ca 1517 : in den hohen first des Gatters [...] das gebirg Gatter genant (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : in die Gäther uffen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1693 : gegen dem fürst und berg genant im Gatter [...] gegen dem Gater (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : auf den först [sic] des bergs genant Gätteri (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : Fyrst und Berg gnt im Gater (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : an den fürst und berg im Gatter [...] [Kopie von einem eingelegten Dok.: der Gäteri; anderes Dok. Gätteri] (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23)

1725 : die sogenannte Gätteri (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1949 : Gättrifirst, langer, felsiger Grat (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gäuer

Deutung

Schwdt. *Gäu* n. ‚Gebiet, Land‘, kollektiv zu ahd. *ouwa* ‚Insel‘ (cf. ID. 2, 38f.), damit ist allerdings die Endung *-er* nicht erklärt, so dass man auch an den FaN *Gauer*, alteingesessen in Wartau (SG), denken könnte.

Belege

Gäuer *im göüär*

Krummenau 732.400/232.950

Häusergruppe

1774 : [...] ex Geüer [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 13)

1774 : [...] Anna Maria [Unterhanderin] ex Geüer [sic] [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 16)

1788 : [...] ex Geÿer [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 21)

1790 : [...] Gejer [sic] [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 42)

1802 : Gäuser [sic] (Haus, Wiesen, Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Gäuer, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-14)

Gebel

Deutung

Schwdt. *Gable(n)* f. ‚Gabel‘, in FIN 1) ‚Verzweigung von Wegen, Bachläufen‘; 2) ‚gabelförmig eingeschnittene Bergpässe; Doppelgipfel‘, Ableitungen *Gäbel*, *Gäbi* (ID. 2, 57f.; BENB I/2, 2).

Belege

Gebel

Alt St. Johann

1562 : guth hinder dem Gebel genannt (SG ASti LA 117, S. 63v)

1572 : syn güt im Gebel (SG ASti LA 117, S. 147v)

1574 : güth hinderm Gebel (SG ASti LA 117, S. 197v)

1577 : Jungholz stosst obsich an J.S.s Gëbel (SG ASti LA 117, S. 201v)

1577 : stugkh wisen jm Gebel. stost an H.R.s Gebeli (SG ASti LA 117, S. 293)

1586 : C.s güth zur Gebel (SG ASti LA 135, S. 22)

1587 : weid geannt Gebelweidlj (SG ASti LA 135, S. 29v)

1587 : jm Gebel (SG ASti LA 135, S. 29v)

1594 : guth jm Kopff stost an Gebell (SG ASti LA 135, S. 61)

1606 : stost an den Gebel (SG ASti LA 135, S. 149)

1613 : stost an das guot Gebel (SG ASti LA 117, S. 293)

1620 : ein gut Gebel, stost an R.s Gebel (SG ASti LA 135, S. 197v)

Geigel

Deutung

Ev. zu schwdt. *Geigle(n)*, *Geiggele* f. ‚Doppelast an einem Baume, der in beliebigem Winkel auseinander geht‘, ‚die (entblössten) Beine, Schenkel‘, zum Verb *geiglen* (ID. 2, 147), in FIN zur Bezeichnung für Weggabelungen oder andere von der Form her an einen Winkel erinnernde Geländestellen, hier durch den Waldrand bedingt.

Belege**Geigel** *də gæigl*

Stein 734.380/228.090

Hüttli

Geisig**Deutung**

Herkunft unbekannt.

Belege**Geisig**

Wildhaus

1802 : Geisig (Rieth) Helvet (Kat 1802)

Geiss**Deutung**

Schwdt. *Geiss* f. ‚Ziege‘, in den Namen stecken Hinweise auf die einst weit verbreitete Ziegenhaltung; teilweise sind es aber auch Bezeichnungen von steilem, wenig ertragreichem Gelände (ID. 2, 454f; URNB 1, 1278; BENB I/2, 37). Dazu auch der in Kappel alteingesessene FaN *Geisser*.

Die Mehrheit unserer Belege steht mit der Ziege als Nutztier in Beziehung. Gelegentlich ist das Wort aber auch allgemein als weibliches Wild (*Rehgemse*) zu interpretieren. Die Toggenburger Ziege ist eine der drei Hauprassen der Ziegen in der Schweiz (url: <http://www.oziv.ch/rassen/toggenburgerziege.php> [08.08.13/gs]).

Belege**Geissbach** *də gæysbɑ̃χ*

Ebnat-Kappel 728.150/230.700

Nebenbach des Steintalerbachs

1971 : Geissbach (LK 1114)

Geissboden *də gæysbɔ̃də*

Stein 734.950/228.600

Hof

1574 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] im Geißboden [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 37)

1774 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] der obere Geißboden genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 181)

1802 : Geissboden (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Geisboden (Weid, Scheür) (Helevt Kat 1802)

um 1910 : Geissboden, Wald und Wiesen (Stein Foliole um 1910 – 26)

1949 : Geissboden, Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 70)

Geissboden *də gæysbɔ̃də*

Wildhaus 747.300/230.650

3 Ställe, Weide

1802 : Geisboden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Geisschrinn

Wildhaus

1949 : Geisschrinn, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Geissegg *t gæys̃k*

Nesslau 732.200/228.800

Wald

um 1910 : Geissegg, Wald, Geisségg, i dä G., i d' G. (Nesslau Foliole um 1910 – 202, TA 250 bis F1)

1938 : Geissegg, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-88)

1956 : Geissegg (LK 1134)

Geisseggerweg *də gæys̃kərwäg*

Nesslau 731.800/228.500

Weg

Geissenmoos

Krummenau

1677 : D.H. zue Geissenmos (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 8)

Geissersböden *i də gæys̃sɔ̃də*

Ebnat-Kappel 729.050/232.700

Alpzimmer

1929 : in der Geissersböden, sumpfige Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 91)

1938 : Geissersböden, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-10)

1971 : Geissersböden (LK 1114)

Geissgüetli

Nesslau

um 1910 : Geissgüetli, Wiese, Geissgüetli, im G., is G. (Nesslau Folioliste um 1910 - 67, TA 236 - E4)

Geissshüttli *s gæyʃshüttli*

Stein 736.400/230.850

zwei Alpzimmer

1840-46 : Geissshüttli (Eschmannkarte)

um 1910 : Geissshüttli, Hütte, Gäissshüttli, im G., is G. (Stein Folioliste um 1910 - 7, TA 237 - B4)

1949 : Geissshüttli, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 - 38)

1971 : Geissshüttli (LK 1114)

Geisspeter *də gæyʃphétər*

Krummenau 740.600/235.800

Riet am Chräzerenpass

1943 : Geisspeter (Krummenau Nverz/Npause 3389-29)

1971 : Geisspeter (LK 1114)

Geissring *də gæyʃrɪŋ_*

Alt St. Johann 736.600/224.700

Alpzimmer

1929 : Geissring, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 376)

1949 : Geissring, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Geissteg *də gæyʃstɛg*

Nesslau 732.150/228.750

Steg über Bach

Geisstobel *s gæyʃstóbɪ*

Nesslau 736.050/232.050

Wald

1802 : Geisstobel (Weydgang, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Geisstobel, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3388-6)

Geisswis

Nesslau

1437 : ab der Gaisswis zu Ygenbach gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1689 : [...] uff der Geißwyß [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 19v)

1802 : Geisswies (Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Geisswis *t gæyʃwɪs*

Stein 735.600/229.450

kleiner Hof

1564 : guth an der Geyßwiß (SG ASti LA 117, S. 119v)

1578 : wisen an der Gaißwiß (SG ASti LA 135, S. 139v)

1589 : wisen so man nempt Geyßwyß jn Prejtenow (SG ASti LA 135, S. 33v)

1607 : stost an Sp.n Gaißwiß (SG ASti LA 135, S. 259)

1613 : guth genannt uff der Geißwiß (SG ASti LA 117, S. 143)

1645 : [...] wis Gaißwiß genant (Stein GA, Zinsbrief)

1743 : [...] haüs und heimath aüff der Geiß Wis genandt (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Geisswies (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Geisswis, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 - 29)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 13 Belege.***Geyssegg**

Alt St. Johann

1562 : Löuris gaden stost an [...] die Geysegg (SG ASti LA 117, S. 66v)

1587 : stost an W.s Geissegg (SG ASti LA 135, S. 29)

1607 : weid jn der Gaißegg (SG ASti LA 135, S. 156v)

1609 : acker im Horb, stost an H.L.s Gaißegg (SG ASti LA 117, S. 353)

1611 : gueth jnn Gaissegg genant (SG ASti LA 117, S. 365v)

1611 : jnn der obern Geyssegg (SG ASti LA 117, S. 358v)

Klein Geisbödely

Wildhaus

1802 : Klein Geisbödely (Wiesly, Scheürly, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Geissersweidli *s gæyʃsærswæydli*

Alt St. Johann 737.150/227.200

Weide oder Wiese

Gemeinde / Gmein(d)**Deutung**

Schwdt. *G(e)mein(d)* f. ‚Gemeinde, Dorfschaft‘, ahd. *gameinida*, mhd. *gemeinde* ‚Gemeinschaft, gemeinschaftlicher Besitz, Grundeigentum einer Gemeinde‘ (ID. 4, 301f; BENB I/2, 39f; URNB 1, 1279f).

Belege**Gemeindewisli, Dorfwisli**

s kmęyn̄tswīslī, s dǫrfwīslī

Ebnat-Kappel 727.100/236.600

Gmeindswald

Ebnat-Kappel

1929 : Im Gmeindswald, ansteigender Wald (Ebnat-Kappel OrtsN, Ebnat Nr. 48)

Gmeinegg *t męnék*

Nesslerau 733.300/229.350

Weide

um 1700 : Gemein-Egg (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 5)

1788 : in der gemeinen Egg (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 396v)

1802 : Gemeinegg (Gmeinegg) (Häuslein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gmeinegg, Weide, Gmeinegg, i dä G., i d'G. (Nesslerau Folioliste um 1910 – 193)

1938 : Gmeinegg, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3391-112)

Gmeinewald *im gmęynawāld*

Wildhaus 744.800/228.800

1692 : [Langweid] stost ob sich an den gemeinen wald (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4 FA 383)

1802 : Gmeinewald (Wald) (Helvet Kat 1802)

Gmeinewis *kmęynawīfs*

Alt St. Johann 737.700/230.850

1929 : Gmeinen Wies, Alpstofel von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 339)

1949 : Gmeinewis, Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gmeinholz

Nesslerau

1564 : gūth jm Schützlj stost an das Gmeinholz (SG ASti LA 117, S. 157v)

1628 : Groß gemein Holtz (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1628 : Clyn Gmein Hölztlj Almeindt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1631 : die Hueb stost hinderwerdt an das Hölzli (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1631 : das groß Meyholtz stost sn des T.G.s gnaden guot [...] oben an die Alp Frieß [...] das

Klein Meyholtz stost [...] unden an Schutz (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : Wasser hat [...] Allmeinden: Klein gemeindt Hölzlin, groß Gemeindholtz (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1682 : ein Almeind das Klein Meyholtz gnt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1682 : ein Allmeind Groß Meyholtz gnt [...] stost oben an die Alp Friessen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1720 : Groß Meyholtz stost an [...] H.C.s Förach (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, ohne Nr.)

Geren

Deutung

Schwdt. *Gēre(n)* f., m., n., ‚spitzer Streifen Landes, in einem spitzen Winkel verlaufendes Grundstück, dreiwinkliger Acker‘, amhd. *gēr(e)* ‚Wurfspiess, keilförmiges Stück, Schloss, Saum‘ (Id. 2, 400f.; URNB 1, 1284; BENB I/2, 43f.; TGNB 2, 2, 521).

Belege

Geren, in den *i dā gērā obā*

Krummenau 733.200/237.200

2 Liegenschaften, 1 Alp

1462 : [...] Hans Lütols gūt ge[nant] Geren [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 33)

1654 : waldt in der undern Gera (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 5)

1714 : Waldt Gehren Waldt genandt (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 24)

1714 : Waldt in der gehren (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 24)

1726 : [Schuldbrief] dem H.U.G. in Gehren [sein Gut] im Gehren, im Gehrli genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1766 : [...] Geeren [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 1)

1775 : [...] ex Geren [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 13)

1779 : Der grosse Gehren waldt [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 35r)

1790 : [...] Geeren [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1802 : Gehren (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Geeren (Wald) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Geeren (Eschmannkarte)

1943 : Geren, Liegenschaft und Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383-1)

Belegreihe gekürzt, gesamt 19 Belege.

Gerli *s gē^arlī*

Krummenau 737.600/232.200

Alpzimmer

1943 : Gerli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-46)

1971 : Gerli (LK 1114)

Gerli *s gērli*

Krummenau 733.150/236.900

Gaden

1676 : [...] in Gehren gelegen [G]erli genant (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 1928)

1726 [Kopie von 18./19. Jh.] : [...] stück wisen ùnd weiden [...] im Gehren gelegen Gehrli genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 141)

1802 : Gehrli (Gerli) (Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Gerrlin (Gerli) (Wiesen, Scheür, Weyd, Rieth) (Helvet Kat. 1802)

Gerenbach *də gērəbāχ*

Ebnat-Kappel 727.200/237.900

Nebenbach der Thur

1938 : Gerenbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382-21)

Gerlitschoder *im gērliṣodər*

Krummenau 732.900/236.700

kleiner Wasserfall

1802 : Gehrli Tschoder (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Gerstein *də gērštæy*

Wildhaus 734.700/232.775

Felskopf

1949 : Gerstein, Felskopf (Wildhaus Namenverzeichnis)

Germen

Deutung

Schwdt. *Gërmere(n)*, *Gërwere* ‚Weisser Germer, Veratrum album‘ oder ‚Weisse bzw. Schwarze Nieswurz; Herbstzeitlose‘ (Id. 2, 418; MARZELL 4, 1015f.)

Belege

Germen *t gē^amə*

Nesslau 734.550/230.550

3 Liegenschaften

1541 : H. U. in Germeren (SG ASti LA 115, S. 75)

1543 : H. U. in Germeren (SG ASti LA 115, S. 127)

1562 : waid in der Germanen [sic] (SG ASti LA 116, S. 99)

1562 : güth jnn Germer gnanndt (SG ASti LA 117, S. 155)

1583 : weid jnn Germer gnanndt (SG ASti LA 117, S. 180v)

1601 : H.Ke. uß German empfacht [...] weid uffem Rasenecklj (SG ASti LA 135, S. 241v)

1631 : [...] stosst an H.G.s German [...] an H.G.s Germa [sic] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1687 : N.N. jn Germa (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

um 1700 : Germen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 176)

1730 : [...] in der Germen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72v)

1761 : [...] in der Germen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 44v)

1797 : [...] in der Germen [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Germen (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Cermen (Eschmannkarte)

um 1910 : Germen, 4 Häuser mit Gütern, eins mit Wirtschaft, Germä, i dä G., i d' G. (Nesslau Folioliste um 1910 -153)

1971 : Germen (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 22 Belege.

Germenweid *t gē^aməwæyd*

Nesslau 734.900/230.600

bei Germen

Gersellen/Gisellen

Deutung

Die Benennung der Flur schwankt zwischen *Ge(r)selle(n)* (cf. hist. Belege und heutige Namenform auf LK) und *Gisellen* (cf. hist. Belege und Nennung gemäss Mda.-Lautung in unserer Datenbank). Es wurden bisher zwei

Deutungsmöglichkeiten vorgeschlagen: GÖTZINGER (1891, 58) stellt den Namen zu lat. *CASELLA* ‚kleines Haus‘. HILTY (1992, 686) kritisiert an dieser Herleitung, dass damit das *-r-* in *Gersellen* nicht erklärt wird. Letztlich gibt HILTY der Deutung von STRICKER (1974/81, 91-92) den Vorzug, welcher den FIN Gerschella in Grabs zu lat. **CLUSA* ‚Talenge‘ und *-ELLA* stellt mit einer Lautentwicklung *klusela* > *glasela* > *grasela* > *garsela* > *gersele*.

Eigenartigerweise unterscheidet sich hier die moderne Aussprache (*Gisele*) vom entsprechenden Eintrag auf der LK (*Gersellen*).

Belege

Gisellen, Obere *i dā giselā, di obər giselā*

Wildhaus 744.000/232.300

Bergheugebiet

1870 : Gesellen (Siegfriedkarte)

um 1910 : Gisellen, Grashalde in Gamplüt (Wildhaus Folioliste, 1910 - 147, TA 240 - A3)

1949 : Gersellen, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

2013 : Gerselle (<http://map.geo.admin.ch> [14.01.13/gs])

Gisellen, Untere *i dā giselā, di undər giselā*

Wildhaus 743.650/232.350

Bergheugebiet

1870 : Gesellen (Siegfriedkarte)

um 1910 : Gisellen, Grashalde in Gamplüt (Wildhaus Folioliste, 1910 - 147, TA 240 - A3)

1949 : Gersellen, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

2013 : Gerselle (<http://map.geo.admin.ch> [14.01.13/gs])

Gersten

Deutung

Schwdt *Gërrisch*, *Gerrist*, *Gerst* m. ‚Meisterwurz, d. h. die Wurzel von *imperatoria obstruthium*; ebenso die Wurzel anderer Doldengewächse‘, ahd. *geres*, *gers* (ID. 2, 404; MARZELL 1, 505f.). Kaum zum Getreidenamen zu stellen, befindet sich die Alpweide doch auf über 1300m Höhe.

Belege

Gerstenboden *də gerštəbōdə*

Alt St. Johann 741.600/227.100

Alpweide

1929 : Gerstenboden, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 252)

1949 : Gerstenboden, Weide und Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gerzen

Deutung

Name unbekannter Herkunft. Die Lautform *Gerzen* lässt an den Gen. eines PN denken.

Auf der Siegfriedkarte wird die betr. Örtlichkeit mit der Lautform *Ober-* / *Unter-Giezenberg* bezeichnet.

Belege

Gerzenberg *də gërtsəbêrg*

Krummenau 732.900/234.800

Liegenschaft

1728 : U. L. im Gertzenberg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1754 : Rudolf Loser im Gerzenberg (Ennetbühl, ref. PA, Verzeichnis, S. 23)

1790 : Nicolaüs Hässig im G[erzenberg] hat erkaufft [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp, Alp. 1, S. 4r)

1802 : Gerzenberg (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd) (Helvet Kat 1802)

1943 : Gerzenberg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-37)

1943 : Gerzenberg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-46)

1971 : Gerzenberg (LK 1114)

Gewand

Deutung

Schwdt. *Gewänd*, *Gewend* n. hier entspr. *Wand* ‚Felswände‘ (ID. 16, 372f.). Im hist. Beleg als fem. verwendet, möglicherweise in Analogie zu *Wand*.

Belege

Gewand

Krummenau

1437 : ab zwain gadenstetten obwendig dem Schlatt gelegen [...] dero ain genant ist Mattmos, die ander an der Gwand (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

Gfell

Deutung

Schwdt. *Gefäll* n. 1) ‚steiler, steiniger Abhang, Trümmerhalde‘, 2) ‚Abteilung der Alpweide, welche gedüngt, ev. gemäht und darum eingezäunt wird, bes. der zunächst um die Sennhütte gelegene ebene Platz; Weideplatz mit Sennhütte‘, 3) ‚Neigung (Strasse, Wasserleitung)‘, ahd. *gifelli* n. ‚Tal, Gefälle‘ (ID. 1, 745f.).

Belege

Gfell

Stein 1564 : weid jm Wissli stösst an [...] B.n Gfell (SG ASti LA 117, S. 128v (it. 132))

1532 : wisen jm Gfell genannt, stösst an G.T.s Eggen (SG ASti LA 135, S. 22v)

1738 : [[...] Neüschwendi stösst an [...]] Rüdj Müllisteins riedt Gfehl genandt [...] (Stein GA, Schuldbrief)

Gheist

Deutung

Herkunft unbekannt, ev. in Verbindung mit schwdt. *Gehei* n. ‚Gehege‘, in der älteren Sprache spez. gehegtes Holz, cf. mhd. *hei(e)* ‚Hegung, gehegter Wald‘, zum Verb *heien* ‚hegen, schützen, pflegen‘ (ID. 2, 851). ID. verzeichnet keine Formen auf *-st*, EDELMANN (1939, 134) gibt eine solche an:

Gheist m. alemannisch ‚Gehege am Wald (zum Schutz des Viehs vor dem Verfallen)‘, ohne jedoch seine Quelle anzugeben. Weitere *Gheist*-Namen finden sich in *Kaltbrunn* sowie in den Kantonen GL und ZH.

Belege

Gheist

Ebnat-Kappel

1929 : im Geist, waldige Höhe auf der Wasserscheide (Karte: Gheist) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 108)

Gheistbach

Ebnat-Kappel

1938 : Gheistbach, Bach (Kappel Nverz/Npause 3390-50)

Gidi

Deutung

PN-Kurzform *Gidi*, zum PN *Ägidius* (ID. 2, 122).

Belege

Gidis is gidis

Alt St. Johann 740.300/229.200

Gaden

1802 : Gidis (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Gidis

Wildhaus

1802 : Gidis (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Gidisplank *gidisplāṅkx*

Nesslau 728.150/227.550

Schafalp

Gielen

Deutung

Herkunft unbekannt. Ev. zum FaN *Giel* zu stellen, der auch im Namen des Ministerialengeschlechts im Dienste des Abtes von St. Gallen, Stammsitz *Gielen-Glattburg* bei Niederglatt (Gemeinde

Oberbüren SG) weiterlebt. Diese hatten u. a. auch Lehen bei den Toggenburgern (<http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D20224.php> [16.01.13/gs]).

Belege

Gielen *i dā gíələ*

Ebnat-Kappel 728.600/237.850

Hof, Wald, Weide

um 1910 : Gielen, Häuser, Gile, im G., is G. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 128, TA 234 - C3)

1929 : im Gielen, Wiese oben am Hang unt. d. Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 102)

1938 : Gielen, Liegenschaft am Riet (Ebnat Nverz/Npause 3382-25)

1971 : Gielen (LK 1114)

Giesel

Deutung

Eine zweifelsfreie Deutung des Namens ist nicht möglich.

Ev. zu schwdt. *Giesse(n)* m. 1) ‚Wasserfall, Bachstrudel, Sturzbach, Stromschnelle‘, 2) ‚Seitenarm eines Flusses, Stelle mit stehendem oder nur schwach fließendem Wasser‘, ahd. *giezo*, mhd. *giesse* (ID. 2, 470f.; RNB 2, 416; BENB I/2, 52; URNB 1, 1296), wobei hier aber der Ausgang *-el* Probleme bereitet.

Infolge des Diphthongs kommen die beiden folgenden schwdt. Ausdrücke hier für die Namendeutung kaum in Frage: schwdt. *Gīsel* I m. ‚Bürge, Geldschuldner‘ (ID. 2, 467), ev. als FaN oder schwdt. *Gisel* II GL m. a) ‚der beim Käsekochen aus der rückständigen Molke sich ansammelnde und verhärtete Zieger od. Käserückstände, die unter bes. Zubereitung nachher noch von den Älplern genossen oder auch den Schweinen vorgeschüttet werden‘ b) ‚die dünne, leicht zerfallende erste Eiskruste beim Gefrieren des Wassers‘ (ID. 2, 468), das Benennungsmotiv wäre in der Farbe des Wasser zu suchen.

Belege

Gieselbach *im gíasalbaq̄*

Ebnat-Kappel 728.550/235.650

Weiler

1673 : Geselbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 13)

1687 : H.B. jm Geselbach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1680 : Geselbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1688 : Gyselbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1728 : Geselbach [...] Gesellbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1769 : [...] in Gießelbach [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1787 : von Wattwil bis Gässelbach an die Landscheid sind (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 40)

1787 : von Gieselbach bis an den Wieserbach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 40)

1802 : Gieselbach (Weid, Rieth, Scheüerlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hinter Geselbach (Eschmannkarte)

1840-46 : Vorder Geselbach (Eschmannkarte)

um 1910 : Gieselbach, Weiler, Gieselbach, im G., in G. (Ebnat Folioliste um 1910 - 76)

1929 : im Gieselbach (Gesel-), Häusergruppe an austretendem Bach (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 114)

1938 : Gieselbach, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382 b - 12)

1938 : Gieselbach, Häusergruppe (ein Teil ist in der Gemeinde Krummenau) (Ebnat Nverz/Npause 3382-48)

1971 : Gieselbach (LK 1114)

Gieselbach *dā gíasalbaq̄*

Ebnat-Kappel 728.700/235.900

Nebenbach der Thur

1938 : Gieselbach, Bachlauf, bildet Grenze zwischen Gde. Ebnat u. Kappel (Kappel Nverz/Npause 3382 b -22)

1938 : Gieselbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382 - 39)

Gieselbach, Unterer *dā uñdār gíasalbaq̄*

Ebnat-Kappel 728.600/235.450

Dorfteil

Giessen

Deutung

Schwdt. *Giesse(n)* m. 1) ‚Wasserfall, Bachstrudel, Sturzbach, Stromschnelle‘ 2) ‚Seitenarm eines Flusses, Stelle mit stehendem oder nur schwach fließendem Wasser‘, ahd. *giezo*, mhd. *giesse* (ID. 2, 470f.; RNB 2, 416; BENB I/2, 52; URNB 1, 1296). Cf. auch FaN *Giezendanner* (zu *Giezendann*, cf. auch HL *Tanne*), der in Ebnat, Kappel und Nesslau alteingesessen ist.

Belege

Giessen *də giəʃə*

Nesslau 734.100/231.200

Liegenschaft

1562 : weid Sengenegg stösst [...] an den Giesen (SG ASti LA 117, S. 153)

1750 : Wald im Giessen [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 62)

1802 : im Giessen (Steinbruch) (Helvet Kat 1802)

1938 : Giessen, Wald, Tobel (Nesslau Nverz/Npause 3387-44)

1938 : Giessen, Wald u. Tobel (Nesslau Nverz/Npause 3392-42)

Giessen

Nesslau

bei Alpen Oberkäseren/Amden und Perfiren

1802 : im Giessen (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Giessen *də giəʃə*

Wildhaus 746.750/229.150

Wald, Wiese, Heimet

1802 : Giessen , Giesen (Wieslj, Gädelj, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Giessenfall *də giəʃəfəl*

Nesslau 734.150/231.100

Wasserfall

1938 : 1. Giessenfall, Wasserfall, Giessenfälle (Nesslau Nverz/Npause 3392-44)

1938 : 2. Giessenfall, Wasserfall (Nesslau Nverz/Npause 3392-46)

1938 : 3. Giessenfall, Wasserfall, Ob. Giessenfall (Nesslau Nverz/Npause 3392-50)

1971 : Giessenfälle (LK 1114)

1971 : Ob. Giessenfall (LK 1114)

Giessentschoder *də giəʃətʃodər*

Nesslau 734.050/231.300

Wald beim Giessen

Giezendann

Ebnat-Kappel

1413 : [Nachtr.] den zehenden in Getzندان (SG ASti LA 74, S. 22)

1419 : den zehenden ze Getzندان (SG ASti LA 75, S. 32)

1420 : den zehenden halben in Getzندان (SGUB 5, Nr. 2891, S. 202)

1421 : den zehenden in Gietzندان (SG ASti LA 75, S. 130)

1421 : den zehenden halben in Giezندان (SGUB 5, Nr. 3001, S. 272)

1429 : den zehenden in Gietzندان (SG ASti LA 76, S. 97)

1430 : U.H. von Getzندان (SG ASti LA 76, S. 184)

1432 : U.H. von Gietzندان (SG ASti LA 76, S. 256v)

1454 : under dem weg so jn Getzندان gat (SG ASti LA 77, S. 117v)

1540 : Uli Dietzندان us Dietzندان hat emp[angen] den hoff sampt der wiss in Diezندان (SG ASti LA 113, S. 36v)

Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.

Giger

Deutung

FaN *Giger* oder in hochdeutscher Lautung *Geiger*, in Stein, Kappel und Krummenau alteingesessen.

Belege

Giger *də gigər*

Nesslau 730.450/229.450

Alpzimmer

um 1910 : Giger, Alp, Giger, im G., in G. (Nesslau Folioliste um 1910 - 177, TA 250 - E1)

1938 : Giger, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-56)

Geigers

Alt St. Johann

1802 : Geigers (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Gigersweid

Wildhaus

1949 : Gigersweid, Weide (Wildhaus
Namenverzeichnis)**Gill****Deutung**

TGNB (2, 2, 229) deutet das Namens-
element *Gill* m., f. als ‚Graben; Altwasser‘ in
Analogie zu anord. *gil* n. ‚Bergschlucht,
Felsspalt‘ etc. zu germ. **gilan*/**gīlō* ‚tiefes,
enges Flusstal‘, dazu ahd. *gīl* stf. ‚Bruch‘
(cf. KOLB 1957, 61ff.; SONDEREGGER 1958,
137f.). Möglich scheint aber auch schwed.
Gülle(n) f. ‚Wasserlache, Tümpel, bes. von
Regen gebildet; Kotlache, Sumpf,
Ansammlung von Jauche‘, mhd. *gülle*
‚Lache, Pfütze‘ (ID. 2, 222f.; BENB I/2,
140f.), welches auch entrundet als *Gill*
belegt ist (GRWB 7, 7509). *Gill* gehört hier
jedoch kaum (wie von WIGET 1916, 31, 71,
113 vorgeschlagen) zur Kurzform *Gill* der
PNN *Aegidius* oder *Julian* (cf. ID. 2, 213).
LK verzeichnet zusätzlich zu den unten
aufgeführten Belegen einen weiteren *Gill*-
Beleg (Ebat-Kappel) im Steintal mit
folgenden Koordinaten: 272.023/229.721.

Komposita Grundwort*Gill*: *Hintergill* (EK), *Obergill* (Kru), *Vordergill* (EK)**Belege****Gill** *kiĭ*

Ebnat-Kappel 727.300/236.400

Fussballplatz

1555 : waid jn der Ow stost an die thur und an die
Gyl (SG ASti LA 116, S. 52)1565 : wiß [...] zū Cappel vorderthalb dem dorff
gegen der Gill glegen (SG ASti LA 117, S. 240)1567 : stosst an C.Sch.s Gill (SG ASti LA 117, S.
245v)1587 : stosst an H.G.s Gill (SG ASti LA 117, S.
258v)1596 : stosst fürsich an Gill (SG ASti LA 117, S.
260)

1802 : Gill (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gill, Häuser, Gill, im G., i de G. (Ebnat
Foilioliste um 1910 – 103)1929 : in der Gill, ebene Wiese im Talgrund
(Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 117)1938 : Gill, Nordwestl. Teil des Dorfes (Ebnat
Nverz/Npause 3382-6)

1971 : Gill (LK 1114)

Gill *im giĭ*

Krummenau 734.700/233.600

ganzes Gebiet

1437 : ab Hänis Bolten gūt genant Gilhald, hinder
Enentbûls enent der Lutren gelegen, stost an das
Hünrremos (SGUB 5, Nr. 3966 S. 812)1440 : [...] und ab dem gūt genant Gill, stossent
hindne an Wältis Nesslen [...] und unden an Cûnis
Ammans Gill (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)ca. 1564 : gūth so man nempt die Gill (SG ASti LA
117, S. 210v)1632 : [...] gūth und rieth auffs der Gyll gnannd [...]
(Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 8)1654 : [...] auffs der Gill [...] (Neu St. Johann GA,
Zinsbrief Nr. 1009)1769 : [...] auffs der Gyll [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh-
und Todtenbuch, Teil Taufen)1802 : Auf der Gill (Wiesen, Häuslein, Scheür,
Waldung) (Helvet Kat 1802)1943 : Gill, mehrere Höfe (Krummenau
Nverz/Npause 3387-38)

1971 : Gill (LK 1114)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 13 Belege.***Güll** *i dā giĭ*

Wildhaus 746.400/228.600

Wald

1534 : sin weid in der giĭ (Wildhaus Zinsbuch
1534, S. 290)1534 : me setzt er in sin weid in der giĭder giĭ und
Jakob Farer hus wisen [...] (Wildhaus Zinsbuch
1534, S. 292)1626 : ab einem guth die Gyll genandt (SG ASti
AA, Rubr. 121, Nr. 16)1802 : Güll (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat
1802)1810 : ob der Güll (Wildhaus OBA,
Lehenverzeichnis Rosswald)um 1910 : Güll, einzelne Orte, die alle zum
Rosswald gehören, Güll, i dā G., i d'G. (Wildhaus
Folioliste um 1910 – 47)

Güllenen

Wildhaus

1802 : Güllenen (Vorallp) (Helvet Kat 1802)

Gillbach *də gīlbəχ*

Ebnat-Kappel 727.700/236.800

Bach

1938 : Gillbach, kleiner Bach an der Gemeindegrenze (Ebnat Nverz/Npause 3382-14)

1938 : Gillbach, Kleiner Bach an der Gemeindegrenze (Kappel Nverz/Npause 3382-7)

Gillsäge *kīlsēgə*

Krummenau 734.750/233.800

Sägerei

1943 : Gillsägen, Säge (Krummenau Nverz/Npause 3387-39)

1971 : Gillsäge (LK 1114)

Gillzimmer *im gīltsimər*

Ebnat-Kappel 772.050/ 229.700

Alpzimmer

1929 : In der Gill, Alpzimmer (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 105)

1971 : Gill (LK 1114)

Gir**Deutung**

Schwdt. *Gīr* m. ‚Geier, speziell Lämmergeier, meist aber jeder grosse Raubvogel, bes. Adler (Steinadler)‘, mhd. *gīr* (ID. 2, 405), *Girlen* mit stellenbezeichnendem Suffix schwdt. - (*e*)len, ahd. -illa.

Komposita Grundwort

Girlen: *Obergirlen* (EK), *Ruchgirlen* (EK), *Untergirlen* (EK)

Belege**Gir** *də gīr*

Wildhaus 743.800/234.350

Felsgrat

1910 : Gir, Bergspitze (Wildhaus Folioliste, 1910 - 165, TA 240 -A2)

Girlen *i də gīrlə*

Ebnat-Kappel 725.300/235.300

Ganzes Gebiet

1714 : [...] die Girlen genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1714, Schachtel)

1840-46 : Girlen (Eschmannkarte)

1802 : Girlen (Wiesen, Weid, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

1929 : Auf der Girlen (Girle), Weide über dem Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 16)

Giregg

Stein

1615 : gūt Wißhalden stost an G. L. s uf Giregg weid (SG ASti LA 117, S. 318v)

1633 : C. Hell auff Giregg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Girenschnuer *t gīrəšnuər*

Wildhaus 746.100/232.600

Wildheu

Girenspitz *də gīrəšpits*

Wildhaus 745.950/232.950

Bergspitz

1768 : Geirenspez (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_45 [02.09.13/gs])

1949 : Girenspez, Felsspitze (Wildhaus Namenverzeichnis)

Girgeli**Deutung**

Pflanzenname schwdt. *Girgel* m. ‚Zuckermerk, Zuckerwurzel, sium sisarum (Pastinake)‘, ahd. *Girgila* (ID. 2, 417; MARZELL 4, 347ff.).

Belege**Girgeli**

Stein

1802 : Girgeli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

19. Jh. : Girgel u. Bürgli, ob und under der Landstras an der Burg (Stein Grundregister, Nr. 137)

Glatt

Deutung

Zum Adj. schwdt. *glatt* Adj. wie nhd. ‚gleichmässig‘ (ID. 2, 652f.), substantiviert schwdt. *Glätti*, *Gletti* f. ‚Ebene, Hangfläche, aber auch sonst abgeebener Boden‘ (ZINSLI 1945, 320), in FIN entweder für steiles, unkupiertes Gelände oder nackten, glatten Fels (URNB 1, 1301) oder auch zur Bezeichnung von etwas Glänzendem, z. B. Wasser (TGNB 2, 2, 231).

Belege

Glättli *im glēlī*

Ebnat-Kappel 728.350/235.450

Badestelle in der Thur

Glattdach *s glātq̄x̄*

Krummenau 738.550/232.900

Alpzimmer

1943 : Glattdach, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-54)

1971 : Glattdach (LK 1114)

Gluris

Deutung

Der Name kann nicht sicher gedeutet werden. EDELMANN (1939, 27, n. 15 und 1946, 3, n. 36) stellt den Namen zu lat. *GLAREA* ‚Geröllhalde‘, Ablautform. HILTY / SONDEREGGER (in WIDMER et al. (Hg.) 1983², 217) hingegen sehen darin schwdt. *Gluri*, einen PN im Dim. auf *-i* mit genitivischem *-s* wie schwdt. *Lur I* (selten *Glur*) *m.* ‚Schlaukopf, Schelm, Spitzbube‘ (ID 3, 1376) als Übername elliptisch gebraucht.

Belege

Gluris *də glūrīs*

Alt St. Johann 741.050/225.750

Alpzimmer

1929 : Gluris, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 404)

1949 : Gluris, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gluris *im glūrīs*

Ebnat-Kappel 727.500/230.250

Wald

1929 : Im Gluris, Alpzimmer, Teil der Engi (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 76)

1938 : Gluris, Grosser Wald (Kappel Nverz/Npause 3390 – 18)

1971 : Gluris (LK1114)

Gluristal *s glūrīstāl*

Alt St. Johann 740.900/224.800

Weide

1949 : Gluristal, Mulde, Fels und Geröll (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gmerk

Deutung

Schwdt. *Gmerk* n. kollektiv zu *Marke*, *Mark* 1) ‚Grenzzeichen, Grenze‘ 2) ‚Grenzstein‘ 3) ‚Grenze, Grenzland‘ 4) ‚Gebiet, Bezirk‘, mhd. *gemerke*, *gemärke* (GRWB 5, 3277ff.).

Belege

Gmerk *im gmīrkx obə*

Alt St. Johann 737.700/225.500

Ganze Region

Gmerk *s gmīrkx*

Alt St. Johann 737.500/225.700

Alpzimmer

1929 : Gmerk, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 367)

1949 : Gmerk, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gnaden

Deutung

Schwdt. *Gnad f.* wie nhd. ‚Gnade‘, hier vermutlich in juristischer Bedeutung als ‚Nachlass von Strafe oder Gebühr; freiwillige Schenkung‘ (ID. 2, 659f.).

Belege**Gnaden** *knāda*

Nesslau 735.300/232.450

Nesslau

1631 : die Scherreg stösst oben an die Gnaden Weidt [...] Th. G. s gnaden guot oder Weidt (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz. 43)

1802 : Gnaden. Wieslin, Scheür, Streüi, Weydung (Helvet Kat 1802)

1938 : Gnaden, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-101)

Gnipper**Deutung**

FaN *Gnipper*, in Nesslau alteingesessen (WIGET 1916, 32).

Belege**Gnippersboden** *da knip̃arsboda*

Nesslau 733.300/231.250

Hof

1910 : Gnippersboden, Haus mit Gut, Gnippersbódä, im G., in G. (Nesslau Folioleiste um 1910 - 100, TA 236 - F4)

1938 : Gnippersboden, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-39)

Gocht**Deutung**

Schwdt. *Gacht*, *Goocht* f. ‚Durchgang‘, zum altdt. Verb *gangan* ‚gehen‘, zur Bezeichnung von engen Felseinschnitten, engen Waldwegen. *Goocht* mit mundartlicher Verdampfung des ursprünglichen *-ā*-Lautes. Es handelt sich hierbei um ein Wort, dessen eingeschränktes östliches Kerngebiet das Appenzellerland und das angrenzende St. Galler Rheintal mit dem Toggenburg ist (ID. 2, 109; ZINSLI 1971, 83).

Komposita Grundwort

Gocht: *Melbengocht (Kru)*, *Melbengochtbach (Kru)*

Belege**Gocht** *i da gōxt*

Ebnat-Kappel 729.400/234.150

Liegenschaft, an altem, steilen Wegaufgang Dörfli-Blomberg

1648 : [...] güt Gaacht genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1648, Schachtel)

1929 : In der Gocht, etwas gewellte Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 21)

1938 : Gocht, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-39)

1971 : Gocht (LK 1114)

Gocht *i da gōxt*

Nesslau 734.600/229.800

steile Wegverbindung

1741 : Haus u. Heimen im schlatt Gacht gnant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Gocht (Göcht) (Weydung, Städeli) (Helvet Kat 1802)

Göchtli *s gōxtli*

Nesslau 732.900/234.100

Liegenschaft

1802 : Göchtlein (Göchtli) (Wieslein, Häuslein, Scheür, Streüi, Weydgang) (Helvet Kat 1802)

1938 : Göchtli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-141)

Gächtig *i da gēxtig*

Stein 736.150/229.350

Wiesen, Gaden

1566 : gūth jm Zun stösst an H. T. s Gächt (SG ASti LA 117, S. 128)

1566 : stösst an H.T.s Gächtj (SG ASti LA 117, S. 128)

1566 : gūth jnn der Gächtj genandt (SG ASti LA 117, S. 131v)

1602 : wißen so man nempt jn der Gächtj, stost nitsich an die Gächte (SG ASti LA 135, S. 243v)

1609 : stückli in der Gachterj, stost an Laboden (SG ASti LA 135, S. 263v)

1612 : gūth genant in der Gächti (SG ASti LA 117, S. 132)

1614 : wayd Lauwen Boden stost an [...] Gächte (SG ASti LA 117, 141v)

1802 : Gächtig (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Gächtig, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 31)

Goggeien / Guggeien

Deutung

Der Name ist wie weitere nordwestschweizerische *Guggeien*, *Guggei* (ausnahmslos Namen von hochgelegenen Alpweiden oder Geländepunkten mit weiter Rundschau) eine Bildung zu schwdt. *guggen* II ‚gucken‘ (Id. 2, 182f.), cf. Lemma *Guggen*, mit dem Suffix mhd. *-ie*, mit früher Hiatusdiphthongierung *-eie* **guggîe*, **guggeie* (SONDEREGGER 1958, 502f.; APNB 743ff.) und bedeutet also ‚Ort, wo man ausschaut, hochgelegenes Landstück mit Rundschau‘ (SONDEREGGER 1967, 55; HILTY / SONDEREGGER in WIDMER et al. (Hg.) 1983², 217).

Belege

Goggeien *də kukêyãq̃, fóm gokãjə*

Stein 733.550/227.750

Spitzen (Kletterweg)

1802 : Goggeyen-Berg (Weid, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Goggeien, Bergmassiv (Stein Nverz/Npause 3391 – 1)

Goggeien *də kukêyãq̃, fóm gokãjə*

Nesslau 733.000/228.000

Berg südöstlich von Stein, Grenzberg Nesslau/Stein

1587 : [March geht] auf in den Goggeyen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.32)

1693 [Kopie von 1742] : ab seinem riet in Goggeyen [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 10)

1802 : Goggeyen (Rietlein, Schöpflein) (Helvet Kat 1802)

1802 : Goggeyen (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Guggeienberg, Berg, Guggéiäberg, uf em G., uf dā G. (Nesslau Folioliste um 1910 – 240)

1938 : Goggeien, Bergrücken (Nesslau Nverz/Npause 3391-164)

1938 : Goggeien, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-159)

1971 : Goggeien (LK 1134)

Guggeien

Ebnat-Kappel

1929 : im Guggeien, Wiese, Weid u. Ruchi auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 107)

Goggeienriet

Stein

1716 : sein eigen stukh rieth im Goggeyen (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Goggeyen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Guggeienried, Ried, Gokkäieriet, im G., is G. (Stein Folioliste um 1910 – 32)

1949 : Goggeienriet, Riet (Stein Nverz/Npause 3392 – 86)

Goggeienwald *d gukêyãwãld*

Stein 733.750/227.450

Wald

Guggeienweid *t gukêyãwéyd*

Stein 734.100/227.200

Weide, Gaden

1599 : weid jm Gaggeyen [sic], stost an die allpp Hedern (SG ASti LA 135, S. 238)

1615 : weid in Gaggeien [sic] (SG ASti LA 117, S. 318)

1620 : weid im Guggeyen, stost an die alp Hädern (SG ASti LA 135, S. 192)

1620 : weid im Guggeyen (SG ASti LA 135, S. 197v)

1621 : weid im Guggeyen (SG ASti LA 135, S. 268v)

1640 : Von außér aüff und ab einer seiner waidt in Goggeyen (Stein GA, Zinsbrief)

1721 : stúck weýd Gageyen genant (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Goggeien (Weid, Sennhütten u. Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Goggeyen oder Teüfenweid (Tüfenweid) (Reith) (Helvet Kat 1802)

1949 : Goggeienweid, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 85)

1956 : Goggeienweid (LK 113)

Gohren

Deutung

Deutung unklar. Eventuell in Zusammenhang mit schwdt. *Gurre(n)*, *Gorre(n)* f., schlechte Stute, schlechtes

Pferd', mhd. *gurre* (ID. 2, 409), In der Toponomastik wohl für ein schlechtes Ackerstück, wo es sich nicht um eine Stutenweide handeln kann (BENB 2, 159).

Belege

Gohrenbüchel

Ebnat-Kappel

1929 : im Gohrenbüchel (Ebnat-Kappel OrtsN, Kappel Nr.223)

Gold

Deutung

Schwdt. *Gold* n. ‚Gold, AURUM‘ (ID. 2, 224ff.). Die Namen beziehen sich nur selten auf das Vorkommen des Edelmetalls. Meist wird damit eine gut besonnte oder gegen Sonnenuntergang geneigte Stelle bezeichnet (BENB I/2, 77f.; URNB 2, 1). Oft liegt aber auch volksetymologische Umdeutung eines ursprünglichen Namens mit schwdt. *Gole* ‚Schutt, Geschiebe‘ in *Gold* vor, besonders etwa bei *Gold-Bächen* (ID. 2, 225; ZINSLI 1945, 320; BENB I/2, 76 und 77f.; URNB 2, 1).

Belege

Goldach *goldax̃*

Nesslau 732.000/228.300

Alp

1785 : Alp Goldach (Anstösser zu Stelli) (Helvet Kat 1785)

1840-46 : Goldach Alp (Eschmannkarte)

1802 : Goldach (Alp) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Goldachalp, Alp, Goldachalp, i dä G., i d' G. (Nesslau Foliole um 1910 – 229)

1938 : Goldach, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-152)

1938 : Goldachalp, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-150)

1956 : Goldach (LK 1134)

2013 : Goldachalp (<http://map.geo.admin.ch> [22.01.13/gs])

Goldacherwald *də goldax̃ər wáld*

Nesslau 731.700/227.800

Wald

um 1910 : Goldacherwald, Wald, Goldacherwald, im G., in G. (Nesslau Foliole um 1910 – 232, TA 250 bis – E2)

1938 : Goldacherwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-151)

1956 : Goldacherwald (LK 1134)

Gössigen

Deutung

Herkunft unbekannt.

Der Ort wird sowohl auf der Eschmann- als auch auf der Siegfriedkarte als *Gösigen* bezeichnet.

Der Name sieht nach einem *-ingen*-Namen aus (analog zu *Gösigen* SO, gedeutet als ahd. **za diem Gōzzinghofum* ‚bei den Höfen der Leute des Gōzzo‘, cf. SONB 1, 537ff.), weitere *-ingen-* bzw. *-inghofen* oder *-ikon-*Namen finden sich aber im Toggenburg keine, wir schliessen daher die Deutung als patronymikalischen ON aus.

Belege

Gössigen *t gōf̥s̥igə*

Krummenau 734.100/235.050

Alp

1802 : Gößigen (Wiesen, 2 Städeli, Weidung, Senhütlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Gösgen (Eschmannkarte)

1943 : Gössigen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383-29)

1971 : Gössigen (LK 1114)

Gössigen, die untere *t gōf̥s̥igə, di un̄dər*

Krummenau 734.000/235.000

Gaden, Wiese, Weid

Gössigenhöhe *k̄ōf̥s̥igə hōχ̣i*

Krummenau 734.150/235.600

Aussichtspunkt

1943 : Gössigenhöchi, Kulminationspunkt (Krummenau Nverz/Npause 3383-28)

1971 : Gössigenhöchi (LK 1114)

Götti

Deutung

FaN *Götti*, alteingesessen in Alt St. Johann und Stein.

Belege

Götti

Alt St. Johann

1802 : Göttj (Wald, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Göttis

Wildhaus

1802 : Göttis (Weid, Wieswachs, Gädely u. Hütly) (Helvet Kat 1802)

Göttle

Deutung

Das nur einmal historisch belegte *Blackhen Göttle* (1789: *das so genante Blackhen Göttle [sic] gehört zur Niderwiß* (SG ASti AA, Rubr. 86, Marchbescrieb)) ist nicht sicher zu deuten, möglicherweise könnte das Grundwort *Göttle* als *Gütle(in)* aufgefasst und zu *Gut* zu stellen sein (cf. Lemma *Guet* (*Besitz*)), in Alt St. Johann findet sich jedenfalls auch ein (ebenfalls nur historisch belegtes) *Blatengütli*.

Komposita Grundwort

Göttle: *Blackhen Göttle* (ASJ)

Graben

Deutung

Schwdt. *Grabe(n)* m. wie nhd. ‚Graben‘; 1) natürlich oder künstliche Vertiefung des Bodens; 2) tiefe, wilde Runse, mit oder ohne reissendes Wasser, 3) Bergschlucht; ahd. *grabo*, mhd. *grabe* (ID. 2, 678f.; BENB I/2, 92f.; URNB 2, 29).

Auffällig ist die geringe Anzahl von Namenbelgen auf *Graben*. An deren Stelle tritt im Toggenburg das Namenslement *Tobel*.

Komposita Grundwort

Graben: *Burggraben* (EK), *Chatzengraben* (Kru), *Katzengraben* (Ne), *Marchgraben* (EK), *Müligraben* (Wi), *Neckergraben* (Kru), *Steingraben* (Ne)

Belege

Graben

Nesslau

1543 [?] : wyß under der Steig stost an Graben (SG ASti LA 115, S. 158)

Greiben

kréba

Nesslau 732.300/234.150

Liegenschaften

1802 : Greben (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gräben unt. u. ober, Häuser mit Gütern, Grebä, i dä G., i d'G. (Nesslau Folioliste um 1910 – 126)

1938 : Greben, Liegenschaft, Unt. Greben, Greben ist wenig bekannt (Nesslau Nverz/Npause 3387-132)

1971 : Greben (LK 1114)

Gräppelen

Deutung

Zu vorrom. *crapp* ‚Stein, Fels‘ (WIGET 1916, 28, 116, 135; EDELMANN 1939, 29, Nr. 58; RNB 2, 111ff.; SONDEREGGER 1977², 11; HILTY 1992, 686) mit dem stellenbezeichnenden Suffix schwdt. *-(e)len* (< *-ila*), das gemäss HILTY (1992, 686) wahrscheinlicher ist als ein rom. Diminutivsuffix, da es auch die Umlautung von *grap-* zu *gräp-* besser zu erklären vermag.

Belege

Gräppele, Hinter *t hīndərggrēpələ*

Alt St. Johann 739.200/230.600

Alp

1569 : Chlusweid stost an [...] die Gräppelen (SG ASti LA 117, S. 102)

1577 : allpp Gräplen (SG ASti LA 117, S. 203v)

1578 : alpp Greppelen (SG ASti LA 135, S. 274)

1596 : Allppen Lowj unnd Gräppelln (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1620 : genossame zu Hind. Gräplen (SG ASti LA 135, S. 195v)

1661 : die alp Hinder-Grapellen (RQ 2, 621)
 1757 : alp Gräpelen (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 101)
 1786 : Voralpen Löwi und Greppelen (SG ASti AA, Rubr. 86, Fasz. 45a)
 1802 : auf Breitenalp u. Gräpelen - 2 Hütten (1035) (Helvet Kat 1802)
 1802 : Neüen alp - Alp-Anstösser: Hindergräpelen u. Rothenstein (2144) (Helvet Kat 1802)
 1929 : Hintergräppelen, Gemeindealp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 324)
Belegreihe gekürzt, gesamt 14 Belege.

Gräppele, Vorder *pfordärgreḡḡpāla*

Alt St. Johann 739.800/230.800
 Sammelname für zwei Alpen
 1569 : Chlusweid stösst an [...] die Gräppellen (SG ASti LA 117, S. 102)
 1574 : stösst an die vorder Gräpplen (SG ASti LA 117, S. 193)
 1587 : allp vorder Grepellen (SG ASti LA 135, S. 26)
 1596 : Allppen Lowj unnd Gräppelln (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1601 : stost an die vorder Grablen (SG ASti LA 135, S. 115)
 1604 : stost an die vorder Grebbela (SG ASti LA 135, S. 137v)
 1606 : stost an die Vordern Greblen (SG ASti LA 135, S. 147v)
 1607 : stost an die vorder Grepplen (SG ASti LA 135, S. 179)
 1608 : stost an die alp Greppela (SG ASti LA 135, S. 159)
 1620 : stost an die Vorder Gräplen (SG ASti LA 135, S. 191)
 1751 : alp vorder Gräppellen (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 47)
 1794 : Vorder Gräpellen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)
 1800 : forder Gräpplen (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 1009)
 1802 : auf Breitenalp u. Gräpelen - 2 Hütten (1035) (Helvet Kat 1802)
 1929 : Vordergräppelen, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 309)
Belegreihe gekürzt, gesamt 22 Belege.

Gräppelenhorn *s grēḡpālahorn*

Alt St. Johann 737.900/230.850
 Sammelname Oberhorn und Hinterhorn

Gräppelensee *də grēḡpālasē*

Alt St. Johann 740.050/230.600
 Bergsee auf Alp Vordergräppelen
 1949 : Gräppelensee, See (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gräppelenstein *də grēḡpālaštæy*

Alt St. Johann 740.450/231.400
 Alp, Obersäss, Alpzimmer
 1929 : auf dem Stein, Alpstofel von Vord. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 311)
 1949 : Gräppelenstein, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gräppelental *s grēḡpālatāḷ*

Alt St. Johann 740.050/231.450
 Alpzimmer zum Obertal
 1949 : Gräppelental, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Grat

Deutung

Schwdt. *Graat* m. 1) ‚länglicher, schmaler Bergrücken‘, 2) ‚der Höhenbereich im Bergland‘, mhd. *grāt* (Id. 2, 820f.; ZINSLI 1945, 321).

Komposita Grundwort

Grat: *Fislisgrat (Wi)*, *Lisengrat (Wi)*, *Schwendigrat (ASJ)*

Gretli: *Seffengretli (EK)*

Belege

Grat, Unter dem *uñdər əm grāt*

Wildhaus 746.400/232.200
 Alpteil der Chreialp
 1949 : Grat, Unter dem, Grat (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grau

Deutung

Farbadj. schwdt. *graw*, *grau* ‚grau‘ (ID. 2, 830f.).

Belege

Grauchopf *də gr̥aʊxɔpf*
 Wildhaus 743.350/234.900
 Bergspitze
 1949 : Grauchopf, Berg (Wildhaus
 Namenverzeichnis)

Grawen Büel

Alt St. Johann
 1575 : hofstatt jm Khüeboden an dem Grawen
 Büel ald an der Gästelen gnant (SG ASti LA 117,
 199v)

Grätzelis

Deutung

Wahrscheinlich zur diminutivischen PN-Kurzform *Grätzli* (*Pankratius*) (ID. 4, 1391) oder zum FaN *Grätzer* (alt eingesessen in Einsiedeln SZ), allerdings sind keine *Grätzer* im Toggenburg heimatberechtigt. Nicht ganz ausgeschlossen werden kann die Deutung des Namens als schwdt. *Gretzen* f. ‚Rute, Gerte, dürres Reis‘ zum Verb *gretzen* ‚Reis schneiden‘ (cf. ID. 2, 836).

Belege

Gräzelis *s gr̥ætsəlɪs*
 Nesslau 734.800/231.500
 Weide, Wiese, Gaden
 1938 : Gräzelis, Liegenschaft (Nesslau
 Nverz/Npause 3387-80)

Grenze

Deutung

Schwdt. *Grënze(n)* f. wie nhd. ‚Grenze‘ (ID. 2, 785), cf. auch *March*.
 Schwdt. *Grënze(n)* f. ist die moderne Bezeichnung für älteres schwdt. *March* f. ‚Grenzzeichen, Grenzgebiet, Flur- oder

Landesgrenze‘, ahd. *marca*, mhd. *marke*, *march* (ID. 4, 388f.; cf. Lemma *March*), schwdt. *Scheide(n)* f. ‚Scheidung, Grenze von Grundstücken, Scheide einer Waffe‘, ahd. *sceida*, mhd. *scheide* (ID. 8, 221ff., cf. Lemma *Scheid*) oder *Läch*, *Läg*, *Läch(en)*, *Löch(en)*, *Lörch(en)* etc. m., f., n. ‚Einschnitt; das in Form eines Kreuzes an Pfählen, bes. aber an Bäumen, früher auch auf Steinen oder auf felsigem Boden eingehauene Grenzzeichen‘, ‚Grenzhecke, -zaun, -graben‘, ‚Grenze überhaupt‘, mhd. *lāche(ne)* f. ‚Einschnitt, Grenzzeichen‘ (ID. 3, 998ff.).

Belege

Grenzchopf *də gr̥ɛntsɔɔpf*
 Krummenau 742.700/234.500
 Bergspitz

1943 : Grenzchopf, Berggipfel, Gipfel bildet Grenze zwischen Gde. Urnäsch und Alt St. Johann und ist ausserhalb der Gde. Krummenau (Krummenau Nverz/Npause 3389-44)

Grenzchopf

də gr̥ɛntsɔɔpf
 Wildhaus 742.800/234.675
 Berg, Gratspitze, Grenzpunkt für drei Gemeinden
 um 1910 : Grenzchopf, Gratspitze, Berg auf der Grenze (Wildhaus Folioliste um 1910)
 1949 Gratspitze, Grenzchopf (Wildhaus
 Namenverzeichnis)

Gretler

Deutung

Herkunft unbekannt. Mögliche Verbindungen ergeben sich zu einem PN/FaN *Gretler* (cf. schwdt. *Grätler* ‚Spitzbube‘ (ID. 2, 826)), im Toggenburg allerdings nicht heimatberechtigt, oder ev. zum PN *Gret*, Kurzform zu *Margret*, *Annegret* etc. gehörig.

Belege

Gretler *im gr̥ɛtl̥ər*
 Krummenau 731.700/235.400
 1802 : Gritler (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Grind

Deutung

Offenabr zu schwdt. *Grind* m. in einer seiner Unterbedeutungen gehörig **1) a)** ‚Ausschlag auf dem Kopfe, eine harte Kruste bildend‘, **b)** ‚knorrige, borkige Wucherung, Missbildung an Bäumen, am alten Holz der Rebstöcke‘ [...], **2)** ‚Kopf (am tierischen und menschlichen Körper)‘, in FIN i. d. R. **3) a)** ‚Felskopf, -kuppe, -vorsprung‘, **b)** ‚isolierter, kleiner Felsen‘, **c)** ‚kegelförmige Bodenerhebung, hervorragende, steile Bergspitze‘, **d)** ‚Sandbank‘ (ID. 2, 759f.; ZINSLI 1945, 321).

Komposita Grundwort

Grind: *Müllersgrind* (ASJ)

Belege

Grindacker *im grindakxar*

Alt St. Johann 742.100/229.350

Streu

1949 : Grindacker (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Grindacker *grindakxar*

Wildhaus 742.650/229.300

Streu

1802 : Grindaker (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet
Kat 1802)

Grob

Deutung

Vermutlich zum FaN *Grob*, in allen Gemeinden des obersten Toggenburgs alt eingesessen.

Der Name *Grofenstein* (Stein) (so auch auf der LK) lautet mda. *Grobenstein*, ein Übergang von *-b-* zu *-f-* ist nicht ungewöhnlich.

Bei *Gropp* (Stein) kann eine Deutung als schwdt. *Grope(n)* m. ‚Baumwipfel‘ (ID. 2, 789, cf. *Gropen*) nicht ausgeschlossen werden, eine Deutung als urspr. elliptische Fügung des FaNs *Grob* mit einem nicht

mehr bekannten GW (hier wohl *Hof*) scheint aber wahrscheinlich, nicht zuletzt da es sich beim Namen um einen Hofnamen handelt.

Belege

Gropp *da groḡp*

Stein 735.700/228.550

Hof

1802 : Grob (Gropp) (Wiesen, Scheür, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

um 1910 : Groppen, Häuser, Gropp, im G., in G.
(Stein Folioliste um 1910 – 55)

1949 : Gropp, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause
3392 – 95)

Grobenweier *s grobə wéyər, wīər*

Nesslau 732.050/231.300

Weiher

Grofenioin *da grōfbəstæy*

in 734.200/226.750

Felskopf am Häderenberg

1949 : Grofenstein, Grobenstein, Felswand (Stein
Nverz/Npause 3392 – 111)

Gröbli

Deutung

FaN *Gröbli*, an mehreren Orten im Kanton SG alteingesessen.

Belege

Gröblis *is gröblis*

Alt St. Johann 741.000/229.600

1802 : Gröblis (Wald) (Helvet Kat 1802)

Gropen

Deutung

Wahrscheinlich zu schwdt. *Grope(n)* m. a) ‚wilde Tanne mit vielen Ästen‘, b) ‚Wettertanne‘, c) ‚Rottanne‘, ein Syn. zu *Grotze(n)* m. 1) ‚junge Tanne‘, 2) ‚unregelmässig gewachsene, kleine, verkrüppelte, abgestorbene, dürre Tanne‘, 3) cf. oben (ID. 2, 837, ID. 2, 789).

Komposita Grundwort**Groppen:** *Vordergroppen (Kru)***Belege****Groppennecker** *də groḡḡānekχ̣ər*

Krummenau 735.450/236.500

Alp

1943 : Groppennecker, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-9)

1971 : Groppennecker (LK 1114)

Groppenwald *də groḡḡəwāld*

Krummenau 736.000/236.300

Wald

1943 : Groppen, Teil von Neckerwald (Krummenau Nverz/Npause 3384-11)

Gross**Deutung**Schwdt. Adj. *grōss* wie nhd. ‚gross‘ (ID. 2, 803ff.) oder FaN *Gross*, welcher in Kappel alt eingesessen ist.**Belege****Gross Chelen** *t groḡḡχ̣əla*

Wildhaus 744.450/231.750

Lawinenzug

1910 : Grosskehle, Lavinenzug (Wildhaus Folioliste, 1910 - 123, TA 240 - B3)

1933 : Grosschelen, lange Weidezunge in Mulde (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gross Rieth

Wildhaus

1714 : ein rieth das Groß Rieth genannt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz., Nr. 40)

Gross-schopf

Wildhaus

1658 : [Rezess um Wegrecht] durch deß Gottshauß Rieth Großschopf genant. (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1)

Grossboden *də groḡḡ bōda*

Wildhaus 744.300/232.100

Wildheuplatz

Grossboden *im groḡḡbōda*

Wildhaus 747.200/231.050

Kleiner Weideteil

Grossbüel *də groḡḡbūal*

Wildhaus 746.400/232.850

Weideteil, Kuppe in der Weide

1949 : Grossbüel, Kuppe in der Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grosschräzeren *groḡḡχ̣r̥t̥sərə*

Krummenau 740.250/236.450

Alp

1943 : Grosschräzeren, Alp, grösstenteils auf Gemeinde Urnäsch (Krummenau Nverz/Npause 3389-31)

Grosse Weide, im [sic] *di grōḡḡ wəyd*

Krummenau 735.600/235.050

Alpzimmer

Grossenstein *də grōḡḡsəstəy*

Wildhaus 745.750/228.550

Wald und grosse Felsbrocken

um 1910 : Grossenstein, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören, an dieser Stelle ist ein grosser Felskopf zu finden, Grossä Stéi, im G., in G. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 45)

1949 : Grossenstein, Steine im Wald, unbedeutende lokale Bezeichnung (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grossenuelis *grōḡḡsənuəlis*

Alt St. Johann 742.750/228.370

Stall, Wiese

1929 : Grossenuelis, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 141)

Grossenweid

Wildhaus

1802 : Grossenweid (Wieslj, Gädelj, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Grosser Sabel *im grōḡḡsə sābl̥*Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Grosshalden

Wildhaus

1949 : Grosshalden, Weide und Felsen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grossritteren *t groṣṣrīt̪ərə*

Krummenau 733.700/236.650

Alp

1943 : Grossritteren, Alp (Krummenau Nverz/Npause 383 -9)

Grossrüti *krōṣṣrūti*

Wildhaus 745.600/229.100

Wiese, Ställe, Heimet

1534 : ab minem eigen guot die weid uff grosen rüty hals [?] gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1802 : Grosreüthj, Grossrüthj, Grossreuthy, Grossreüthy (Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Grosstein

Alt St. Johann

1564 : gũth by Groß Steynnen genanndt [...] by Groß Steynen (SG ASti LA 117, S. 63v)

1567 : zum Großen Steyn genanndt (SG ASti LA 117, S. 86)

1929 : Grosstein, Partie beim Felsblock (Alt St. Johann OrtsN Nr. 300)

Grosstobel *s grōṣṣtóbəl*

Wildhaus 745.300/231.100

Oberer Teil des Letzitobels

Grotte**Deutung**Hd. *Grotte* f. ‚Grotte, Felsenhöhle von geringer Tiefe‘ (< it. *grotta*, cf. KLUGE 1999²¹, 340; PFEIFFER 1997, 482).**Belege****Grotte** *i dā grōṣṣā*

Alt St. Johann 739.700/227.250

Grotte mit Statue im Tobelwald

Grueb**Deutung**Schwdt. *Grueb*, *Gruebe(n)* f. 1) ‚Grube‘, 2) ‚Bodenvertiefung‘, 3) ‚Höhle‘, ahd. *gruoba*, mhd. *gruebe* ‚Grube, Loch, Höhlung‘, bes. im alpinen Gebiet eine grössere Bodenvertiefung im Berggelände bis zur kesselförmigen Talerweiterung (ID. 2, 692f.; ZINSLI 1945, 321; BENB I/2, 120).**Komposita Grundwort****Grueb**: *Cholgrueb (Wi)*, *Sandgrueb (Ne)*, *Sandgrueb (Wi)*, *Tüfengrueport (Ne)*, *Wolfgrueb***Grube**: *Kiesgruebe (Wi)***Grueben**: *Obergrueben (Wi)***Grub**: *Leimgrub (ASJ)***Belege****Grueb** *i dā grūṣṣ*

Ebnat-Kappel 730.150/234.550

Liegenschaft

1929 : In der Grueb, Wiese und Streue in einer Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 41)

1938 : Grueb, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-52)

Grueben *krūṣṣā*

Wildhaus 747.700/232.750

Alp, steinige Alpweide, rings von hohen Felsen umgeben

1949 : Grueben, grosse Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grueben *krūṣṣā*

Wildhaus 743.150/233.700

2 Alpzimmer

1910 : Grueben, Hütten an meistens zerklüfteten Orten (Wildhaus Folioliste, 1910 - 161, TA 240 - A2)

Grubental *s grūṣṣətāl*

Wildhaus 743.550/234.350

Weide

1949 : Grubental, Schafweide im Karrenfeld (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gruebeseeli *s grūṣṣəsēli*

Wildhaus 742.550/233.400

Seeli

1949 : Gruebeseeli, kleines Seelein (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grüllen**Deutung**

Herkunft unbekannt. Ev. Pl.-Form zu schwdt. *Grill m.* ‚Haselmaus, ahd. *grillo* (ID. 2, 729f.).

WIGET (1916, 113) stellt den Namen zu schwdt. *grull* ‚körnig, mehlig, locker, spröde‘ (ID. 2, 730f.).

Belege

Grüllen *krüla*

Wildhaus 743.450/228.200

Heimet

1534 : obsich an Jag Zwinglis wis, wird genampt grüla. (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 289)

1681 : ab seinem eigen guet Greülen genant (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Grüllen (Greüllen) (Haus, Wiesen, 2 Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Grüllen *krüla*

Wildhaus 743.650/227.800

Wäldchen

Grün**Deutung**

Farbadj. schwdt *gruen*, *grüen* ‚grün‘, auch ‚frisch‘ (im Gegensatz zu ‚dürre‘) (ID. 2, 749).

Die Namen auf *Gruen* gehen zurück auf ahd. *gruoni* ‚grün‘ (cf. SONDEREGGER 1958, 189).

Belege

Gruen *s grua*

Krummenau 740.500/233.850

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Gruen, Alp (Gruhe) (Krummenau Nverz/Npause 3389-54)

1971 : Gruen (LK 1114)

Grünenband**Wildhaus**

1949 : Grünenband, Felsband (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grüenegg**Alt St. Johann**

1580 : weid jm Tickhen stost an F. s weid Grüenegg gnandt (SG ASti LA 117, S. 230)

Grünen Schlatt *im grüenə slāt*

Nesslau 734.400/230.400

3 Gaden

1564 : jn der Hassenschwenndj ald Grünen Schlatt genempt (SG ASti LA 117, S. 125v)

1607 : Rütegg stost obsich an J.T.s Gschletj, nitsich an H.M.s Grünen Schlat (SG ASti LA 135, S. 258v)

1684 [Kopie 18./19. Jh.] : stück wisen grünen Schlath genant (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 147)

um 1700 : Grünenschlatt (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 43)

1730 : im grünen Schlatt (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)

1790 : im Grünenschlatt (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 400r)

1802 : Grünenschlat (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Grünenschlatt, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-25)

1971 : Grünenschlatt (LK Nesslau)

Grünenholz**Wildhaus**

1534 : sin weid an der halden [...] stost ob sich an das Grünholtz [...] Halden 2) stost obsich an das Grien holtz. (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

Grüenhorn *s grüenhorn*

Wildhaus 742.800/234.700

Berg und Schafweide, Bergspitze

1949 : Grüenhorn, Bergspitze (Wildhaus Namenverzeichnis)

Grünholz *im grüenholts*

Stein 736.400/231.650

Wald

um 1910 : Grünholz (Stein Folioliste um 1910 – 2)
 1949 : Grünholz, Wald (Stein Nverz/Npause 3388 – 67)
 1971 : Grünenholz (LK 1114)

Gruenrain *də gruəræy*
 Krummenau 740.400/233.900
 Weideteil bei Alpteil *Grue*

Gruenwald *də gruəwāld*
 Krummenau 740.350/234.150
 Wald

Grund

Deutung

Schwdt. *Grund* m. hier in erster Linie ‚Grundeigentum‘ oder ev. ‚Talgrund, -sohle, Niederung, Ebene‘, amhd. *grundt*, Syn. *Boden* (ID. 2, 770ff.). Fast ausschliesslich dominiert jedoch im Toggenburg das Syn. *Boden* für die Bezeichnung des Talgrundes.

Komposita Grundwort

Grund: *Felsengrund* (St)

Belege

Grund

Alt St. Johann

1614 : waid an der Schwendj stost an Roßwaid an Stadel und an Grund (SG ASti LA 117, S. 298v)

1614 : wysen jm Grund stost an C. Neffen Grund (SG ASti LA 117, S. 298v)

1802 : Grund (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Grund *də gruñd*

Ebnat-Kappel 727.950/235.500

Dorfteil

1567 : [zu Cappel] ein guth so man nempt jm Grund (SG ASti LA 117, S. 244v)

1573 : wißen so man nempt jm Grundt [...] jm Grunt (SG ASti LA 117, S. 247)

1578 : wisen jm Grund gñandt (SG ASti LA 117, S. 252)

1661 : hindersich an grñndt (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1661, Schachtel)

1802 : Grund (Wiesen, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Grund (Eschmannkarte)

1938 : Grund, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382-51)

Grund *im gruñd*

Ebnat-Kappel 729.950/234.250

Liegenschaft

1929 : Im Grund, tiefegelegene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 1)

Grund

Stein

1562 : guth jm Grund (SG ASti LA 117, S. 117)

Grund *də gruñd*

Wildhaus 743.700/229.600

Haus, 2 Ställe

1534 : Hans Weber im grond (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1534 : Casper Meyer im grund (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 270)

1534 : ab sinem guot genampt der vor der Grund (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 285)

1534 : an Melg Gasners guot im grund (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 291)

1534 : sin guot im grund (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

ca. 1560 : H.M. jm Grund (SG ASti LA 117, S. 268v)

1629 : gũth im Grundt genandt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : im Grund (Haus, Wiesen, 2 Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Grund, im *im gruñd*

Krummenau 733.050/234.850

Gaden

1802 : Grund (Schopf, Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Gründen

Alt St. Johann

1606 : weid jm Gründen [?], stost an die Vordern Greblen (SG ASti LA 135, S. 147v)

Gründli *s grűndli*

Wildhaus 743.850/229.800

Heimet, Haus in einer Einsenkung

1619 : [Zins von der Wiese] das Gründtlj genandt [...] Zins zu der Lüßenhauß ab einer Wiß genant sas Grindlin¹⁰⁹ (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16, 17)

1802 : Gründly (Wiesen, 2 Gädely) (Helvet Kat 1802)

Grundacker

Wildhaus

1534 : das guot uf dem grund acker und stost nitzy an die Thur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 290)

1619 : stost an M.S.s gut genant der Grundackher (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

Grundlosen

Deutung

Deutung unsicher. Ev. zu schwdt. *grundlos* ‚ohne erreichbaren Boden, bodenlos‘ bzw. substantiviert *Grundlosi* f. ‚Abgrund, eine fast bodenlose Tiefe‘ (ID. 3, 1429), cf. auch ahd. *gruntlōsī* stf. (Ahd. GLWB 242).

Belege

Grundlosen, in den *i dā grūndlōsā*

Krummenau 732.800/236.600

Alp

1714 : Wald in der Grundlosen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 23)

1751 : Wald in der obern Gründlosen [...] beÿ einem weisthännli am Egg [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 32)

1802 : Grundlosen (Weydgang, Rieth, Scheür, Sennhütli, Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Grundlos (Wald) (Helvet Kat 1802)

1943 : Grundlosen, Liegenschafte (Krummenau Nverz/Npause 3383-18)

1971 : Grundlosen (LK 1114)

Grundlosenbach *dā grūndlōsābāq̃*

Krummenau 732.900/236.700

Bach

Grunzen

Deutung

Herkunft unsicher. Der nur historisch belegte Name ist möglicherweise zu schwdt. *Grënze(n)* f. wie nhd. ‚Grenze‘ (ID. 2, 785, cf. Lemma *Grenze*) zu stellen.

Belege

Grunzenstein

Ebnat-Kappel

1567 : [Grenze geht] biß an den Grunzen Steyn [sic] (SG ASti LA 117, S. 243)

ca. 1597 : biß an den Grunntzenstein (SG ASti LA 135, S. 85a)

Gubel

Deutung

Schwdt. *Chobel*, *Kobel*, im oberen Toggenburg *Gubel* m. ‚überhängender Fels, höhlenartige Vertiefung darunter, überhaupt Felswand‘ mhd. *kobel* n. ‚Felsen Schlucht‘ aus lat-rom. *cubulum* ‚Lagerstätte des Viehs (unter überhängendem Fels), Höhle‘ (ID. 2, 98f.; SONDEREGGER 1977², 13).

Gemäss WIGET (1916, 10 und 38) finden sich bei rom. Lehnwörtern sowohl Formen mit *G-* als auch solche mit *K-*.

Belege

Gubel *im gub!*

Alt St. Johann 740.100/229.400

2 Liegenschaften

1541 : ein güt genant der Gubel [und] ein güt genant uff dem Gubel (SG ASti LA 115, S. 20v)

1567 : stosst an H.B.s Gubel (SG ASti LA 117, S. 98v)

1606 : guth jm Gubel, stost an die Gubel (SG ASti LA 135, S. 147v)

1608 : wysen jm Göbel (SG ASti LA 135, S. 158)

1763 : [...] haüs und heimath auff dem Gúbel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 169)

1802 : Gubel (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Gubel, Bergliegenschaften mit freiem Ausblick (Alt St. Johann OrtsN Nr. 78)

¹⁰⁹ Schreiber notiert auch *Bichel* statt *Büchel*

Gublen, die ober *di obər gʏblə*

Krummenau 733.500/234.500

ganzes Gebiet

1802 : die ober Gublen (Wiesen, Haus, 2 Städel, Weijdung, Schopf) (die untere G[...]) (Helvet Kat 1802)

Gublen, die unter *di un̄dər gʏblə*

Krummenau 733.500/233.800

ganzes Gebiet

1782 : [...] ex Untergublen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 28)

1802 : die untere Gublen (Wiesen, Haus, 3 Städel, Weijdung, 2 Schöpf) (Helvet Kat 1802)

Kubel

Nesslau

1718 : [...] ab dem Kubel [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 27r)

Gubelspitz *də gubʃpʲts*

Ebnat-Kappel 726.050/232.250

Punkt

um 1910 : Gubelspitz, Berg, Gubelspiz, uf m' G., uf de G. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 28, TA 236 - B3)

1929 : Gubelspitz, waldige Höhe 1377m (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 64)

1938 : Gubelspitz, Hügelkuppe (Ebnat Nverz/Npause 3385-34)

Gubelwald *də gúbʃwəld*

Ebnat-Kappel 726.500/232.600

Wald

1802 : Gubel (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gubelwald, Wald (Ebnat Folioliste um 1910-26)

1938 : Gubelwald, Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-32)

Kubelsegg

Nesslau

1562 : gúth uff Kubelsegg (SG ASti LA 117, S. 151v)

1562 : [...] stösst an die Kubellsegg (SG ASti LA 117, S. 152)

1562 : gúth so man nempt Kubellsegg (SG ASti LA 117, S.153)

1562 : Kubelsegg (SG ASti LA 117, S.153v)

1565 : H.A.s Kubelsegg (SG ASti LA 117, S. 166v)

Guet

Deutung

Entweder schwdt. Adj. *guet* wie nhd. ‚gut‘ (Id. 2, 535ff.) oder zum FaN *Gut*, der allerdings im Toggenburg (ausser Brunnadern) nicht alteingesessen ist.

Belege

Guetetäl *s gúətatāl*

Ebnat-Kappel 727.700/231.050

Alp

1549 : im Gutendal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1628 : Ennge, Düffendall, Guthendall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1662 : in Guathathal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1665 : [Alpau ffahrt] jn die Küche Wieß, Burch, Nord, Engi, Gúthenthall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1840-46 : Guetenthal (Eschmannkarte)

1929 : Im Guetental, Alp (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 58)

1938 : Guetental, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-11)

1971 : Guetental (LK 1114)

Guet (Besitz)

Deutung

Schwdt. *Guet* n. ‚Gut; Grundbesitz, Grundstück, Bauerngut‘ (Id. 2, 546).

Komposita Grundwort

Gut(h): *Ester Gut (St), Forder Guth (Wi), Hinderguth (Wi), Kilchengut (Kru), Schmidsguth (ASJ), Staldenguth (ASJ)*

Guet: *Auguet (Kru), Hinderguet (ASJ), Khrummenguuet (ASJ), Oberguet (ASJ), Oberguet (Wi), Schmidenguuet (Wi)*

Gü(e)tli: *Aglisgüetli (ASJ), Beschggüetli (Ne), Blatengüetli (ASJ), Brydengüetli (St), Geissgüetli (Ne), Kilchengüetli (St), Mülīgüetli (ASJ), Seegüetli (Wi), Seegüetli (ASJ), Stiergüetli (Ne)*

Guetli: *Buechenguuetli (Ne)*

Belege**Guēt** *s guæt*

Wildhaus 743.500/229.700

Wiese, 2 Ställe

1802 : Guth (Wiesen, 2 Gädely) (Helvet Kat 1802)

Guēt *im guæt*

Wildhaus 747.925/230.150

Wiese, Stall

Gut

Nesslau

1802 : am Guth gelegen (Anstösser zu : Brunnen)
(Helvet Kat 1802)**Güetli** *s güätli*

Nesslau 734.000/229.950

Gaden, Vorderlaad

Gugel**Deutung**

Die Deutung des Namenslements *Gugel* ist hier unklar. Möglich scheinen zwei schwdt. Appellativa, entweder schwdt. *Gugel* I m. ‚Haushahn‘ (ID. 2, 155) oder schwdt. *Gugel* II m., das unter anderem auch ‚Hügel, runder Gipfel‘, mhd. *gugele*, *gugel*, *kugel* f. ‚Kapuze‘ (ID. 2, 155) bedeuten kann.

Belege**Gugelhus** *s gúglhus*

Alt St. Johann 736.650/227.450

Weide, Wald

1929 : Gugelhus (Haus), Lokalname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 295)

Gugen**Deutung**

Schwdt. *Gügen* f. 1) ‚Widerrist, Hals, Nacken‘, 2) ‚Blashorn des Hirten‘, 3) Berg mit haubenförmigem Gipfel im Jura, zum Verb schwdt. *gügen* ‚blasen‘ (ID. 2, 156f.), hier wohl in der dritten Bedeutung verwendet.

Belege**Gugen** *t guga*

Krummenau 733.300/232.650

4 Häuser

1612 : müllj in der Gugen jm Wasser Gricht (SG ASti LA 117, S. 223v)

1616 : weid am Rain hinder der Gugga, stost hinder sich an die Lutern (SG ASti LA 135, S. 180)

1629 : Müli in der Gugen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, o. Nr.)

1723 : [Mühle] in der Gugen genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 14)

1802 : Gugen (Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gugen, 3 Häuser m. Gütern, gehört zu Krummenau, Gugä, i dä G., i d'G. (Nesslau Folioliste um 1910 – 92)

1938 : Gugen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3397-63)

1943 : Gugen, Liegenschaft an der Luterer, ein Teil ist in der Gemeinde Nesslau (Krummenau Nverz/Npause 3387-27)

Gugg**Deutung**

Schwdt. *Gugg* m. 1) ‚Blick‘, 2) ‚Guck-, Schiebefensterchen‘, 3) ‚kleiner Erker, Winkel, Versteck, Loch in einer Wand‘ (ID. 2, 178), hier in der Bedeutung ‚Blick, Rundblick‘ (TGNB 2, 2, 250f.) oder zum Verb schwdt. *gugge(n)*, *güggele(n)*, *guggele(n)* 1) ‚sehen‘, 2) ‚heimlich, verbotenerweise, hinter einem Versteck hervor‘, 3) ‚sich vorsehen, in Acht nehmen‘, 4) ‚abwarten, sich bedenken, überlegen‘ (ID. 2, 182f.).

Belege**Guggelen** *kukəla*

Wildhaus 743.050/229.800

Wiese, Haus und Ställe an Südhang

1687 : N.N. jn Guggelen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Guggelen (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Guggenloch *im gúkalq̃*

Ebnat-Kappel 731.150/236.100

drei Liegenschaften

1586 : in dem Gugenloch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 16)

1680 : Gugenloch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1688 : Emmelsperg und Guggen Loch ... Guggenloch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1653 [Kopie 18. / 19. Jh.] : im Gúgenloch genant (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 246)

ca. 1700 : [Grenze geht] an Gugelloch (SG ASti AA; Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1655 [Kopie von 1742] : Von üsser und ab ihr [...] heimen im Gúgenloch (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 8)

1784 : Niklaüs Frey im Gúggenloch (Nes ref. PA, Urbarium 2.3., S. 23)

1929 : im Guggeloch, Wiesen ansteigend geg. Horn über waldigem Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 152)

1938 : Guggenloch, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-44)

1971 : Guggenloch (LK 1114)

Guggenlochbach *də gukəlq̄x̄baq̄*

Krummenau 731.250/235.650

Bach

1943 : Guggenlochbach, Bachlauf, im unteren Teil Grenzbach zwischen Gde. Kappel und Krummenau (Krummenau Nverz/Npause 3383-58)

Guggenlochbach, seltener Lütismülibach

də gukəlq̄x̄baq̄, də lütismülibaq̄

Ebnat-Kappel 730.900/235.450

Nebenbach der Thur

1938 : Guggenlochbach, Bachlauf (Kappel Nverz/Npause 3383-46)

Gugger**Deutung**

Zum Verb schwdt. *gugge(n)* 1) ‚sehen‘, 2) ‚heimlich, verbotenerweise, hinter einem Versteck hervor‘, 3) ‚sich vorsehen, in Acht nehmen‘, 4) ‚abwarten, sich bedenken, überlegen‘ (ID. 2, 182f.), substantiviert mit –*er*-Suffix ‚Anhöhe mit guter Aussicht‘ (LUNB 1, 1, 382). Nicht ganz

ausgeschlossen werden kann die Deutung als schwdt. *Gugger* m. ‚Kuckuck‘ (ID. 2, 184f.).

Belege

Gugger *də guk̄ər*

Alt St. Johann 739.800/228.950

Hof

1802 : Guger (Gugger) (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Gugger - Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 83)

Gugger *də guk̄ər*

Stein 735.900/228.550

Hof

1604 : weid im Gugg' (SG ASti LA 135, S. 251v)

1620 : stuckh wald im Gugger (SG ASti LA 135, S. 192)

1645 : wisen im Gúgger (Stein GA, Zinsbrief)

1716 : Item sein eigen gúth Gúgger gnant [...] stosst [...] nitsich an die Thúr (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Gugger (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Gugger, Haus (Stein Folioliste um 1910 – 56)

1949 : Gugger, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 58)

1956 : Gugger (LK 1134)

Guggerbach *də guk̄ərbaq̄*

Alt St. Johann 739.900/228.900

kleiner Bach

1929 : Guggerbach, die gleichnamige Gegend durchfließend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 202)

1949 : Guggerbach, kleiner Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gulmen**Deutung**

Schwdt. *Gulmen* ist erstarrte oblique Form zu schwdt. *Gulm* f. (m.) ‚oberste Bergkuppe, bes. von kegelförmiger oder runder Gestalt‘, zu lat. *CULMEN* ‚Bergspitze‘ (ID. 2, 233;

WIGET 1916: 38, 116, 125, 135; URNB 2, 102f.).

Belege

Gulmen *də gulmə*

Wildhaus 747.425/232.100

Bergücken, Bergspitze 1992,5m ü. M.,
Sammelname für grosse Alp

1658 : vff den berg gullmen (Gams OBA, Uk 115)

1665 : Allmeindten Roßwaldt, Gulman (SG ASti,
AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1741 : auff dem Golman (Gams OBA, Uk 165)

1741 : wegen dem Berg Gollman (Gams OBA, Uk
165)

1781 : Berg Golmmenn (Gams OBA, Uk 193)

1949 : Gulmen, Bergspitze (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Gulmenhüttli *im gulməhüüli*

Wildhaus 746.150/231.175

Alphütte, Stall, Hütte heute nur noch für Schafe

1949 : Gulmenhüttli, Alphütten (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Gült

Deutung

Schwdt. *Gült*, Pl. *-e(n)*, f. 1) ‚Grundzins, jährliche Leistung, Rente‘, 2) ‚Schuldverschreibung auf Grundstücke; Hypothekenschein, Wertschrift auf Unterpfand von Haus und Land, die sich verzinst‘, 3) ‚Abgabe, Steuer‘, 4) ‚Schuld‘, mhd. *gülte* ‚Schuld, Zahlung, Einkommen, Rente, Zins‘ (ID. 2, 285ff.).

Belege

Gültenacker

Wildhaus

1534 : acker im mittel weg [Mittelweg], stost [...] unen an Hans Meiers Gülten acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

Gültenweid *kültəwəyd*

Wildhaus 744.700/227.975

Stall

1802 : Gülteweid (Weid, Scheür, Hütten) (Helvet Kat 1802)

Gumpist

Deutung

Deutung unklar. Bisher wurden v. a. zwei Erklärungsmöglichkeiten vorgebracht, zum einen zu schwdt. *Gumpist* m. 1) ‚Eingemachtes, bes. Kohl, Sauerkraut‘, 2) ‚Masse, Haufe‘, 3) ‚Gemengsel, Durcheinander, Wirrwarr, von kleinen Sachen, auch Ausschuss‘ (zu lat. *COMPOS(1)TUM*, it. *composto*) (ID. 2, 317f.), welches vom URNB (2, 108f.) als ‚Benennungsmotiv eines Grundstücks, wo ein Wildbach mündet und wohin allenfalls auch Schnee- oder Schlammlawinen vorstossen können‘ genannt wird. Das BENB (I/2, 151) stellt Namen mit dem Element *Gumpis-* zu einem zweigliedrigen PN mit *Gund-*.

Weder die eine noch die andere Variante vermögen hier zweifelsfrei zu überzeugen.

Belege

Gumpist *də gumpišt*

Nesslau 734.250/230.100

Hof

1802 : Gumpist (Wiesen, Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Gumpist, Liegenschaft, östl. Teil ist Unterer Gumpist (Nesslau Nverz/Npause 3392-24)

Gunzen

Deutung

Schwdt. *Gunze(n)* f. = *Gunte(n)* II m., f. = *Gumpen*, *Gumpe(n)* f., m. 1) ‚vom fliessenden Gewässer ausgehöhlte kesselartige Vertiefung im Bette, tiefer und weniger stagnierend als die *Gülle(n)*‘, 2) ‚jede Ansammlung von Wasser (oder anderer Flüssigkeit), kleiner Teich, Lache, Tümpel, Pfütze‘ (ID. 2, 315, 384, 387). Der FaN *Gunzenreiner* ist in Alt St. Johann alt eingesessen.

Belege**Gunzenrain**

Ebnat-Kappel

1565 : huß zu Cappel sampt siner hußwißen der Gunzenreyn gnant (SG ASti LA 117, S. 239v)

Gupf**Deutung**

Schwdt. *Gupf* m. 1) ‚oberster, rundlicher Teil eines Gegenstandes‘, 2) ‚Berggipfel, -kuppe‘, mhd. *gupf* (ID. 2, 390f.).

Belege**Gupf** *kupf*

Alt St. Johann 739.450/230.550

Hügel, Alpzimmer

1929 : Gupf, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 237)

1949 : Gupf, Alp mit Hubel (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Gupf *i da gupf*

Wildhaus 743.650/231.625

Alpzimmer

1949 : Gupf, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gürgen**Deutung**

Deutung unsicher. Entweder zum PN *Georg* in Verbindung zu bringen, im schwdt. Auch unter der Lautform *Görgel* anzutreffen (cf. ID. 2, 417) oder zu gleichlautendem appellativischen *Görgel* ‚einfältiger, meist langer oder plumper Mensch, Tölpel‘ (cf. ID. 2, 417).

Belege**Gürgen**

Alt St. Johann

1562 : acker uff Girgenhalden genant (SG ASti LA 117, S. 65 (3x))

1569 : acker uff Girgen Halden (SG ASti LA 117, S. 100)

1569 : acker uff Girgen Halden (SG ASti LA 117, S. 112)

1569 : acker an Gyrgen Egg stosst [...] an Gyrgen (SG ASti LA 117, S. 99)

1569 : guth jm Girgen stosst an D.s Girgen (SG ASti LA 117, S. 112)

1574 : guth by der Straß stosst an Gyrgen (SG ASti LA 117, S. 189)

1579 : acker an Gyrgen Egg (SG ASti LA 117, S. 99)

1580 : uf Girgenhallden (SG ASti LA 117, S. 234v)

1594 : guth genannt jm Girgen, stost an das Girgentobel (SG ASti LA 135, S. 60v)

1607 : acker uff dem Gürgen, stost an den Gürgen Dobel [...] gut uff der Gürgen (SG ASti LA 135, S. 155)

Gwelber**Deutung**

Schwdt. *Gewelb* n. wie nhd. *Gewölbe* 1) ‚(konkave) Decke‘, 2) ‚Halle, Arkade, auch geschlossener Raum (mit gewölbter Decke)‘, auch von Gebilden in der Natur (ID. 15, 1409ff.).

Belege**Gwelber** *da kwélbər*

Krummenau 735.050/234.800

Weide, Gaden

1802 : Gwelber (Wiesen, Häuslein, Scheür, Wejdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Gwelber, Liegenschaft und Weiden (Krummenau Nverz/Npause 3384-22)

1971 : Gwelber (LK 1114)

Gyssler**Deutung**

FaN *Gisler* (hier in historischer Schreibweise *Gyßler*) zum Appellativ schwdt. *Gīsler* m. ‚Schuldeneintreiber‘ (ID. 2, 468).

Belege**Gysslers Wisli**

Stein

1541 : Andres Gyßler [erhält Lehen von Abtei St. Johann] (SG ASti LA 115, S. 39v)

1602 : wisen so man nempt deß Gyßlers wißlj (SG ASti LA 135, S. 244v)

1603 : wisen so man nempt deß Gyßlers wißlj (SG ASti LA 135, S. 247)

Häch

Deutung

FaN *Häch* im Kanton Appenzell alteingesessen (cf. ID. 2, 968, unter schwdt. *Hach* m. leichter, mehr scherzhafter Schimpfname, den Kinder ihrem Vater oder Lehrer, überh. einem erwachsenen Mann geben, spätmhd. (selten) *hache* ‚Bursche, Kerl‘)).

Belege

Häch *də hɛ̃χ̃*

Nesslau 731.000/232.850

Gaden, Wiese

1938 : Häch, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-54)

Hächenriet *s hæ̃χ̃ətriət*

Nesslau 730.500/232.700

Liegenschaft

Hächenweidli *s hæ̃χ̃əwæydli*

Nesslau 730.200/232.600

Weide

Häckler

Deutung

Herkunft unbekannt. Ev. in Verbindung zu bringen mit einer Ableitung von schwdt. *Hag* m., f., ahd. *hag*, *hac*, mhd. *hac*, *hages*, *hagen* m., n. ‚Hecke, Zaun‘, zunächst grüne Hecke, bes. von Haselstauden, Holunder, Hagebuchen, Tannen und Weissdorn, dann auch künstlicher Zaun aus Pfählen (ID. 2, 1065ff.).

Das Appellativ schwdt. *Hacke(n)* (wie nhd. ‚Hacke‘) findet sich nur für den Kanton GR belegt, sonst gilt schwdt. *Haue* (ID. 2, 1113).

Belege

Häckler

Krummenau

1619 : H. H. uff Gublen empfach ein stuckh weid im Hägglj (SG ASti LA 135, S. 189)

1802 : Häckler (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Häckler

də hɛ̃klər

Nesslau 733.200/233.500

Weiden, Wiese

1938 : Häckler, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3387-126)

Häderen

Deutung

-aria-Ableitung zu ahd. *heida* ‚Heide, Heidekraut‘, schwdt. *Heid* f. ‚das weite, offene Feld im Gegensatz zur geschlossenen, engeren Gemarkung des Dorfes; häufig wie *Allmend*‘ (ID. 2, 988ff.; SONDEREGGER 1958, 476).

Komposita Grundwort

Häderen: *Vorderhäderen* (St)

Belege

Häderen *i də hɔdərə*

Stein 734.700/227.200

Alp (Sammelname)

1541 : [...] alp Nesselfeld Hedinen Lowi (2x) (SG ASti LA 115, S. 38)

1562 : Hädern (SG ASti LA 117, S. 57)

1562 : zú Haderinen [...] zú Hädern [...] zú Hädinen [...] Hädern (SG ASti LA 117, S. 117)

1562 : Hädern [...] Hädinen (SG ASti LA 117, S. 118)

1565 : Häderen (SG ASti LA 117, S. 76)

1595 : Strickli stost an die allpp Hädern (SG ASti LA 135, S. 69)

1599 : stost an die slpp Häderen (SG ASti LA 135, S. 239v)

1607 : stosst obsich an die Hedern (SG ASti LA 135, S. 156)

1608 : Streckweid, stost obsich an Hedera (SG ASti LA 135, S. 159v)

1649 : [March gegen Amden gehe] ab dem Leistberg [...] gegen der Harderen in Spitzberg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1628 : Heidtern (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1720 Alp Härderen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1748 : [...] weid nder der Häderen gelegen Krüsßlen genandt [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Häderen (1/2 Zimmer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Häderen Alp (Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hädara (Anstösser zu Starkenbacher Haur) (Helvet Kat 1802)

1845 - 65 : HadernBerg [sic] (Dufourkarte)

1888 : Häderenberg (Siegfriedkarte)

um 1910 : Häderenalp, Alp (Stein Folioliste um 1910 – 34)

1949 : Häderen, Vorderhäderen, Hinter-, Sammelname für fünf Alpen (Stein Nverz/Npause 3392 – 106)

1956 : Häderen (LK 1134)

Belegreihe gekürzt, gesamt 28 Belege.

Häderenberg *da hēdərəbērg*

Stein 734.800/226.950

Berggrücken

1761 : [...] an häderenberg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 143)

1802 : Hadara berg (Anstösser zu burg) (Helvet Kat)

1840-46 : Hädernberg (Eschmannkarte)

1949 : Häderenberg, bewaldeter Berggrücken, Teil auf Gem. Amden (Stein Nverz/Npause 3392 – 107)

1956 : Häderenberg (LK 1134)

Häderenspitz

Stein

1592 : wislj uff der Burg stost obsich an Häderenspitz (SG ASti LA 135, S. 220)

Hädernberg *da hēdərənbērg*

Alt St. Johann 736.500/227.400

Wald

1929 : Hädernberg, steiler Wald, anschl. an die Hädernalp (Gemeinde Stein) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 299)

Hag

Deutung

Schwdt. *Hag* m., f., ahd. *hag*, *hac*, mhd. *hac*, *hages*, *hagen* m., n. ‚Hecke, Zaun‘, zunächst grüne Hecke, bes. von Haselstauden, Holunder, Hagebuchen, Tannen und Weissdorn, dann auch künstlicher Zaun aus Pfählen (Id. 2, 1065ff.). Das BW im Beleg *Hagetschnuer* gehört zum Verb schwdt. *hage(n)* ‚einen Zaun machen oder ausbessern, zäunen‘ (Id. 2, 1073f.).

Komposita Grundwort

Hag: *Chalberhag* (Wi), *Herrenwaldhag* (ASJ), *Iltishag* (ASJ), *Iltishag* (St), *Oberhag* (Ne), *Oberhag* (Wi), *Rosshag* (Wi), *Scheidhag* (ASJ), *Unterhag* (Ne)

Belege

Hag *da hāg*

Alt St. Johann 738.750/230.250

3 Alpzimmer von Hintergräppelen

1949 : Hag, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hag

Alt St. Johann

1949 : Hag, Alphütte Alt St. Johann (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hag

Alt St. Johann

1929 : im Hag, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 306)

Hag *im hāg*

Stein 736.100/229.700

zwei Höfe

1541 : Heini Tobler zum Hag [erhält Lehen der Abtei St. Johann] (SG ASti LA 115, S. 48v)

1562 : [...] güetter zum Hag (SG ASti LA 117, S. 115v)

1578 : waid zum Hag (SG ASti LA 117, S. 140)

1583 : guth zum Vordern Hag (SG ASti LA 135, S. 208v)

1590 : C. T.s guth zum Hag, stost an Sigriswiß (SG ASti LA 135, S. 36v)

1594 : guth bim Vordern Hag, stost an Lowboden (SG ASti LA 135, S. 63)

1802 : Haag (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hag, Liegenschaft (Stein Folioliste um 1910 – 44)

1949 : Hag, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 27)
1956 : Hag (LK 1134)

Hag *im hāg*
Wildhaus 744.450/230.875
Alp, Alpzimmer

Hag *də hāg*
Wildhaus 743.700/230.250
Wiese mit Stall

1534 : ab mim eigen guott bim hag gelegen [...] ein stuck guot beim Hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 269)

1534 : ab sinem aigen guott genampt bym hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : ab einen guot genampt by dem hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 289)

1534 : ein stuck guot beim hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 291)

1802 : Haag (Wiese, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Hag *im hāg*
Alt St. Johann 740.800/227.400
Alpzimmer, Restaurant (Alp) Sellamatt
1541 : H.L. under dem Hag (SG ASti LA 115, S. 29v)
1758 : [...] das gúth hag genendt [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 116)
1929 : im Hag, Alpstofel u. Kuhweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 364)

Hägli *s hāgli*
Stein 735.750/229.900
früher Hof, heute Wiese, Weide, Gaden am Steinerberg

Hägly
Wildhaus
1802 : Hägly (Wiesly, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Hegli
Ebnat-Kappel
1540 : Me ain waid genannt das Hegli stost an und sin gút genannt der Brand (SG ASti LA 113, S. 36v)

Hagegg *t hāgēk*
Nesslau 732.400/227.600
Weide, Stall
1587 : [March geht] an ein Rohttanne so in dem Hag, genannt Hagegg, steht. (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz. 32)
1802 : Hagegg (Weydung, 2 Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hagenegg (Eschmannkarte)
um 1910 : Hagegg, Weide, Hagegg, i dä H., uf d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 237)
1938 : Hagegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-154)
1956 : Hagegg (LK 1134 Walensee)

Hagetschnuer
Wildhaus
1949 : Hagetschnuer, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Haggaden *s hāqāda*
Alt St. Johann 737.650/227.200
Weidli
1567 : guth zum Haggaden (SG ASti LA 117, S. 96v)
1569 : guth zum Haggaden (SG ASti LA 117, S. 101)
1929 : Haggaden, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 107)
1949 : Haggaden, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Haghütte
Alt St. Johann
1949 : Haghütte, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Haghütten
Wildhaus
1910 : Hag, Hütte bei einer Alpmauer (Wildhaus Folioliste, 1910 - 129, TA 240 – B4)

Hagisegg *t hāgisēk*
Nesslau 734.600/232.350
2 Liegenschaften
um 1700 : Hages-Egg (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 193)
1729 : [...] aüff Hagsek [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)
18. Jh. : C.G. auf Hagisegg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)
1802 : Hagsegg (Hagegg) (Wiesen, Haus, 3 Scheüren, Weydung, 2 Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)
1938 : Hagisegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-106)
1971 : Hagisegg (LK 1114)

Haglaui *t hāglāui*
Nesslau 730.800/228.700
Wald

Hagliis *im hāglīs*
Stein 735.100/229.950

Hof, Gaden

1802 : Haagleiss (Haglis) (Weid, Scheüer, 2 Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Haglis, Bauerngut, Haglis, im H., in H. (Stein Folioliste um 1910 – 36)

1949 : Hagliis, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 9)

1956 : Hagliis (LK 1134)

Hagloch *s háglōx̃*
Nesslau 729.950/229.200
Alpzimmer

1840-46 : Hagloch (Eschmannkarte)

um 1910 : Hagloch, Alp, Haglóch, im H., is H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 172, TA 250 bis - D1)

1938 : Hagloch, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-8)

1956 : Hagloch (LK 1134)

Hägis**Deutung**

Herkunft unbekannt. WIGET (1916, 28 und 135) geht von einem rom. Etymon aus.

Belege

Hägisboden *im hǣgisbōdā*

Alt St. Johann 741.300/25.700

Weideteil

1929 : Hägisboden, Weidepartie v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 414)

Halde**Deutung**

Schwdt. *Halde* f. ‚Bergabhang‘, ahd. *halda*, mhd. *halde* (ID. 2, 1173ff.)

Komposita Grundwort

Halde(n): *Bernhalden (Kru)*, *Bohlhaldenwälder (Kru)*, *Bohlhalden (EK)*, *Bunthalden (Wi)*, *Burghalden (Ne)*, *Dietzishalden (St)*, *Dreihalden (St)*, *Ebenhalden (Ne)*, *Eppenhalden (EK)*, *Farnhalden (EK)*, *Feldhalden (Ne)*, *Fronhalden (ASJ)*, *Fulhalden (Ne)*, *Grosshalden (Wi)*, *Hinderhalden (ASJ)*, *Lauihalde (ASJ)*, *Lochhalde (ASJ)*, *Nardhalden (Ne)*, *Nebhalde (EK)*, *Nefferhalden (ASJ)*, *Nesselhalde (ASJ)*, *Rainhalden (ASJ)*, *Riethalden (Wi)*, *Ruers Halden (ASJ)*, *Ruesshalden (Kru)*, *Ruesshaldenbach (Kru)*, *Ryfferhalden (ASJ)*, *Scherhalden (Kru)*,

Schinhalden (ASJ), *Schorhalde (EK)*, *Schuehalde (ASJ)*, *Seehalde (ASJ)*, *Sonnhalden (Ne)*, *Spiesshalden (St)*, *Stamlers Halden (ASJ)*, *Steinhalden (Kru)*, *Stillis Halden (St)*, *Stöfelihalde (ASJ)*, *Stofelhalde (ASJ)*, *Unterhalden (Ne)*, *Vorederhalden (ASJ)*, *Wisenhalden (St)*, *Würshalden (ASJ)*, *Zishalden (St)*

Halten: *Schönnenhalten (ASJ)*, *Struntzhalden (ASJ)*

Belege

Häldeli *i dā hǣldēli*

Alt St. Johann 740.100/228.900

Wiese

1681 : [...] stuck guth Häldeli genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 41)

1758 : [...] hauß und heimen im häldeli [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 109)

1681 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] stück gùth häldeli genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 41)

1802 : Hädelein (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Häldeli, steile Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 124)

Häldeli *s hǣldēli*

Krummenau 733.050/233.100

Liegenschaft

1943 : Häldeli, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-25)

Halden *t hǣldā*

Alt St. Johann 741.200/229.600

Liegenschaften

1541 : hus und hoff uff der Halten (SG ASti LA 115, S. 20v)

1541 : uff der Halden (SG ASti LA 115, S. 25v)

1562 : hus uff der Halden bim Schmidhuß (SG ASti LA 117, S. 32)

1574 : gùth jnn der Hallten (SG ASti LA 117, S. 193v)

1575 : an der Hallden gndt glegen [...] H.B. ab der Hallten (SG ASti LA 117, S. 199)

1615 : stost an J.L.s Halden (SG ASti LA 117, S. 311v)

1728 : Ab huß und hoof aùf der Halden [...] (Stein kath. KiA, Pfarrhaus, Urbar 1828)

1802 : Halden (Wisen, Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Halde, schön sonnig gelegene Heimwesen ob Unterwasser (Alt St. Johann OrtsN Nr. 75)

Belegreihe gekürzt, gesamt 17 Belege.

Halden

Ebnat-Kappel

- 1541 : wissen genant an der Halten (SG ASti LA 115, S. 15)
 1565 : wissen an der Hallten (zu C.) (SG ASti LA 117, S. 241)
 1567 : [stösst] an M.P.s Halltten [...] (SG ASti LA 117, S. 243v)
 1584 : an der Halltten [...] M.G.s Halden [...] (SG ASti LA 117, S. 256)
 1587 : hus und hoff an der Halldten gndant [...] an der Haldten [...] ander Halldten (SG ASti LA 117, S. 257)
 1587 : an M. G.s halden glegen (SG ASti LA 117, S. 257)
 1603 : [zu Cappel] ein wisen so man nempt die Halten (SG ASti LA 117, S. 258v)
 1610 : [zu Cappel] an der Halden (SG ASti LA 117, S. 283)

Halden *t hālda*

Krummenau 733.100/232.950
 Liegenschaft

Halden *t hālda*

Krummenau 731.100/235.500
 Liegenschaft

- 1421 : Adelheid Kūnis ab der Halden [Halten] selig ehelicher Tochter und Witwe Rūdis von Schmidberg selig (SGUB 5, Nr. 3001, S. 272)
 1602 : Im Schlatt auch in der Halten (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 8)
 1649 [Kopie von 1681] : [...] hauß und hoffstatt der halden [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681, Nr. 1)
 um 1700 : In der Halden (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 19)
 1722 : [...] hauß und heimen halden genant [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 3600)
 1779 : Hag in der Halden [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 277v)
 1790 : Caspar Sherer in der halden (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 12 r)
 1802 : Halden (Wald) (Helvet Kat 1802)
 1943 : Halden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3378-24)
 1971 : Halden (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 15 Belege.

Halden *t hālda*

Stein 735.300/229.750

Hof, Gaden

- 1575 : gūth uff der Hallten genant (SG ASti LA 117, S. 134v)
 1578 : weid jnn der halden [...] uff der Halden (SG ASti LA 117, S. 140)
 1712 : Ich [...] zū St. Johan aūf der Halde [...] (Stein GA, Zinsurbar, S. 35v)
 1802 : Halden (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)
 um 1910 : Halden, Bauerngut, Halde, i de H., i t'H. (Stein Folioliste um 1910 – 37)
 1949 : Halden, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 19)
 1956 : Halden (LK 1134)

Halden *t hālda*

Wildhaus 747.000/230.000

Heimet

- 1534 : ab der weid in der halden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)
 1534 : sin weid an der halden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 293)
 1607 gut an der Halden (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)
 1626 : der Str. auff der Halden hauptguoth (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)
 1628 : ab seinem guth [...] Haldten genannt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)
 1802 : Halden (1/2 Häusly, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 11 Belege.

Halden

Wildhaus

1802 : Halden (Wieslj, Gädelj) (Helvet Kat 1802)

Haldenrain *də hāldəræy*

Nesslau 733.750/229.200

Heimet

- 1582 : [...] in der Halden [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 130v)
 1802 : Haldenrein (Haldenrain) (Waldung, Schöpflein) (Helvet Kat 1802)

1802 : Halden (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Haldenrain, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-145)

Haldenweid *t hɑ̃ldəwæyd*

Wildhaus 747.200/230.750

Weide 2 Ställe,

1802 : Haldeweid (Wieslj, Schürli) (Helvet Kat 1802)

Haltweg *də hɑ̃ltwɛg*

Alt St. Johann 741.600/229.950

Wiese, Gaden

1574 : gũth jm Halldweg (SG ASti LA 117, S. 188v)

1595 : acker am Halldenweg (SG ASti LA 135, S. 65v)

1595 : stosst an B.s Halldtweg (SG ASti LA 135, S. 67)

1605 : stost an B.s Halldtweg (SG ASti LA 135, S. 141)

1612 : gũth so man nempt am Halldweg (SG ASti LA 117, S. 149)

1613 : guot jm Halldweg (SG ASti LA 117, S. 294)

1802 : Haltweg (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Haltweg, Heimwesen an seinerzeitigem Verkehrsweg gelegen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 67)

Hälmli

Deutung

Schwdt. *Halm* m., Dim. *Hälmli* ‚Grashalm‘, ‚Getreidehalm, Stoppel‘, als Sinnbild des Kleinen, Geringfügigen, Nichtigen (ID. 2, 1200f.).

Der Beleg *Hälmli*bach (*Krummenau*) könnte möglicherweise auch zum FaN *Hälmle*, alt eingesessen in Goldach (SG), gestellt werden.

Komposita Grundwort

Halm: *Dinkelhalm* (*St*)

Belege

Hälmlibach *də hœlmliβɑ̃x̃*

Krummenau 740.300/233.750

Bach

Hals

Deutung

Schwdt. *Hals* m. wie nhd. 1) ‚Hals‘, 2) ‚Eingang eines Grabens‘, 3) ‚schmäler Erdrücken‘ (ID. 2, 1206ff.), in der Toponomastik werden schmale, lange Anhöhen, gratartige Hügel und Einschnitte *Hals* genannt (ZINSLI 1945, 61, 216, 323).

Komposita Grundwort

Hals: *Applihals* (*Wi*), *Siebenbrünnenhals* (*Kru*)

Belege

Hals *də hɑ̃ls*

Nesslau 731.350/233.900

Scheune

Hals *də hɑ̃ls*

Nesslau 734.250/229.800

Haus, 3 Gaden

um 1700 : Jm Hals (Nesslau ref. PA, S. 23)

1802 : im Hals (Wiesen, Häüslein, 2 Städel, Weidung, Streüj) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hals, Haus mit Gut, Hals, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 -243)

1938 : Hals, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-12)

1938 : Hals, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-9)

1956 : Hals (LK 1134)

Hammer

Deutung

Schwdt. *Hammer* wie nhd. ‚Hammer‘ (ID. 2, 1272ff.), in FIN bezogen auf einen Schmiedehammer, ein Hammerwerk oder ein hammerförmiges Gelände (TGNB 2, 2, 266; URNB 2, 170f.).

Das Endungs-*n* bleibt ungeklärt.

Belege

Hammern

Stein

1840-46 : Hammern (Eschmannkarte)

Hampecki

Deutung

Schwdt. *Handbecki* n. ‚Becken, in das Wasser aus einem Fass fliesst, Becken zum Händewaschen‘ (ID. 4, 1114), hier mit regressiver Assimilation *-ndb-* zu *-mp-*, als FIN vermutlich zur Bezeichnung eines beckenförmigen Geländes.

Belege

Hampecki *s hámpəkɛxi*

Stein 735.200/229.650

Gaden und Wiese

Hangel / Hangi

Deutung

Zum Verb schwdt. *hange(n)*, ahd. *hangēn*, mhd. *hangen* ‚hängen‘, in FIN ‚geneigt sein‘, z. T. auch für überhängende Felspartien oder auch für einen ‚Ort, wo viel Gelände steil abfällt‘ (ID. 2, 1441f.; SONDEREGGER 1958, 484).

Belege

Hangelberg

Alt St. Johann

1949 : Hangelberg, Teil vom Neuenalp-Spitz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hänggelen

Deutung

Schwdt. *Hänggele(n)* f., Ableitung vom Verb schwdt. *hangen* ‚hängen‘ mit der Endung *-ele(n)* (ID. 2, 1441f.) bezeichnet eine ‚überhängende Stelle‘ (SONDEREGGER 1958, 519).

Die historisch belegte Form *Häichli* (um 1910) ergibt sich lautgerecht mit Staubschem Gesetz aus **Hänkli*.

Weniger wahrscheinlich ist eine Verbindung mit dem PN *Hanggel*, *Hänggi*, Kurzform zum PN *Johannes* (ID. 2, 1453).

Belege

Hänggelen *i də hɛŋkəli*

Ebnat-Kappel 730.200/234.450

Liegenschaft

um 1910 : Haus (im Steinenbach), Häichli, im H., is H. (Kappel Folioliste, um 1910 - 124, TA 236 - C1)

1929 : In den Hänggelen, ansteigende Wiesen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 39)

1938 : Henggelen, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386 b - 53)

1971 : Henggelen (LK 1114)

Häni

Deutung

FaN *Häni*, alt eingesessen in Uzwil (SG).

Belege

Hännis *də hɛniʃs*

Nesslau 730.100/730.100

Wiese, Gaden, Streuhütte

1631 : die Huob, stösst oben an die Weidt in Hanis (SG ASti AA, Rubr.185, Fasz.45)

1802 : Hännis (Weydgang, Scheürlein, Streüi, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hannis, Weide, Haniss, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 -58)

1938 : Hännis, Riet (Nesslau Nverz/Npause 3386 -75)

1971 : Hännis (LK 1114)

Hännisweid

Nesslau

1802 : in Hännis Weyd (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Hannis

Deutung

Hannes, *Hannis*, Kurzformen zum PN *Johannes* (ID. 2, 1311), nicht ganz ausgeschlossen werden kann die

Zugehörigkeit zum FaN *Häni*, alt eingesseden in Uzwil (SG).

Belege

Hannis *də hānɪs*

Nesslau 734.800/231.300

Liegenschaft

1562 : wald jm Hannis gnanndt (SG ASti LA 117, S. 157)

1578 : wald jm Hanneß gnanndt [...] jm Hannis (SG ASti LA 117, S. 207v)

1583 : güth jm Hanniße (SG ASti LA 117, S. 181v)

18. Jh. : G.B. im Hannis (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1779 : Wald in Hanniße ob dem Germen (Neu St. Johann GA, Markungen, fol. 9r)

1788 : im hannis (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 396r)

1802 : Hanis (Hannis) (Wiesen, Stadel, Streüi, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hannis, 2 Häuser mit Gütern, Haniss, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 151)

1938 : Hannis, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-79)

1971 : Hannis (LK 1114)

Hans

Deutung

Hans, Taufname, Dim. *Hän(n)sli*, *Hanseli*, Kurzform zu *Johannes* (ID. 2, 1468).

Komposita Grundwort

Hansen: *Kleinhansen (Wi)*

Belege

Hanseli *im hānsəli*

Ebnat-Kappel 724.900/235.600

Waldteil

1929 : Im Hanseli, Ruche, Weid u. Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 21)

1938 : Hanseli, Weid und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-4)

Hännsli *im hēnsli*

Wildhaus 743.700/228.025

Wiese, Gaden

Hanskuen, Hanschue *də hānsχuə*

Krummenau 733.900/237.400

Höfe am Necker

1943 : Hanskuen, Liegenschaft, Name soll vom früheren Besitzer, Hans Kuhn, herrühren (Krummenau Nverz/Npause 3383-7)

1971 : Hanskuen (LK 1114)

Hänsenberger

Deutung

FaN *Hänsenberger*, alteingesessen in Alt St. Johann, Kappel (Toggenburg), Mogelsberg, Nesslau, und Peterzell.

Belege

Hänsenbergers *s hēnsəbērgers*

Alt St. Johann 737.400/227.400

Liegenschaft

Härch

Deutung

PN *Härch*, Kurzform zum PN *Heinrich* (ID. 2, 1313ff.).

Belege

Härche *də hēřχə*

Alt St. Johann 739.800/227.200

Waldteil im Tobelwald

1802 : Härchen (Wald) (Helvet Kat 1802)

Härchfors

Alt St. Johann

1802 : Härchfors (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Hartmann

Deutung

FaN *Hartmann*, alteingesessen in Alt St. Johann, Ebnat, Kappel, Nesslau, Wildhaus.

Belege

Hartmannsweid

Wildhaus

1949 : Hartmannsweid, Weide bei 122 (Steinrüti)
(Wildhaus Namenverzeichnis)

Hase**Deutung**

Tierbezeichnung schwdt. *Has* m., Pl. *Häse(n)*, *Hase(n)*, Dim. *Häsi*, *Häsi*, *Häsi* ‚Hase‘ (ID. 2, 1664ff.).

Belege

Hasen *də hʌsə*

Krummenau 740.100/234.800

Riet

1943 : Hasenrietli, Riet (Krummenau
Nverz/Npause 3389-51)

Hasenberg *də hʌsəbɛrg*

Krummenau 734.050/234.450

Liegenschaft

Hasenboden *də hʌsəbɔdə*

Wildhaus 746.200/228.350

Wald

1949 : Hasenboden, ebenes Waldstück (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Hasenbodenrain**Wildhaus**

1949 : Hasenbodenrain, Teil im Wald (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Hasenchelen *t hʌslɛxələ*

Alt St. Johann 738.400/229.550

beim Schwendigrat

1802 : Haslen kellen (Wald) (Helvet Kat 1802)

Hasenegg**Stein**

1564 : jnn der Hassenschwendj ald Hasenegg
genannt (SG ASti LA 117, S. 124)

1564 : güth jn der Hassenschwendj stosst an G.s
Hasenegg (SG ASti LA 117, S. 132)

Hasenschwendj**Stein**

1564 : jnn der Hassenschwendj ald Hasenegg
genannt (SG ASti LA 117, S. 124)

1564 : güth jn der Hassenschwendj stosst an G.s
Hasenegg (SG ASti LA 117, S. 132)

Hasel**Deutung**

Pflanzenbezeichnung schwdt. *Hasel* m.
‚Haselnussstrauch‘, ahd. *hasal*, *hasel* m.,
mhd. *hasel*.

Hasli sind FIN, die mit der altdt. Endung -
ahi gebildet wurden und sie bezeichnen
Orte, an denen *Hasel* in grossen Mengen
vorkommen (ID. 2, 1675ff.).

Der Name *Haselschwendi* (Stein) wurde
offenbar aus *Hassenschwendi* u. ä. (zum
Lemma *Hase*?) ab 1620 umgedeutet als
Haselschwendi.

Belege**Hasel****Ebnat-Kappel**

18. Jh. : güetli lit im Hasel (SG ASti AA, Rubr.
119, Fasz. 1, Nr. 1)

Hasel *də hʌsl̩*

Nesslau 730.950/233.750

Wiese, Gaden

1802 : im Hasel (Wieslein, Städelein, Streüi,
Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hasel (Eschmannkarte)

um 1910 : Hasel, Haus mit Gut, hasel, im H., in
H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 11)

1938 : Hasel, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3386-15)

1971 : Hasel (LK 1114)

Haslen *t hʌslə*

Nesslau 733.200/229.100

Hof

1802 : Haslen (Wieslein, Häuslein, 2 Scheürlein)
(Helvet Kat 1802)

um 1910 : Haslen, Haus mit Gut, Haslä, i dä H., i
d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 -198)

1938 : Haslen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-117)
1956 : Haslen (LK 1134)

Hasli *s hasli*

Krummenau 732.950/234.600

Liegenschaft

1462 : Hans lütoltz güt ge[nant] hassel (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 33)

1767 : Böltin im Haßel (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1771 : in Haßel (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1787 : im hasel (Enetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : im Hasel (Wiesen, Häuslein samt Scheür, Weijdung, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hasel (Eschmannkarte)

1943 : Hasel, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-47)

1971 : Hasel (LK 1114)

Haselacker *da haslaq̄x̄ar*

Nesslau 734.100/232.600

3 Liegenschaften

1562 : zwey güetter so man nempt Veldacker und Hasselacker (SG ASti LA 117, S. 154v)

1568 : H.s Hasselacker (SG ASti LA 117, S. 169)

1620 : stost an H.H.s Hasel Acker (SG ASti LA 135, S. 192v)

1802 : Haselacker (Wiesen, Häuslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Haselacker, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-108)

Haselbach *da haslbq̄x̄*

Stein 736.100/229.750

Nebenbach der Thur

Haselboden *da haslbóda*

Stein 736.200/230.050

Wald

Haselschwendi *t hasls̄wēndi*

Stein 734.900/230.100

Wiesen, zwei Gaden

1562 : die Hassenschwendj (SG ASti LA 117, S. 115v)

1564 : Hassenschwenndj (SG ASti AL 117, S. 124)

1564 : Hassenschwenndj ald grünen Schlatt genempt (SG ASti LA 117, S. 125v)

1564 : H.T.s Hassenschwenndj (SG ASti LA 117, S. 127)

1564 : H.C.n Hassenschwenndj (SG ASti LA 117, S. 129)

1575 : H.T.n Hasenschwenj (SG ASti LA 117, S. 133v)

1600 : wisen jn der Hasenschwendj (SG ASti LA 135, S. 236v)

1602 : wißen die Haßenschwendj (SG ASti 135, S. 240)

1604 : stost an die Haßen Schwendj (SG ASti LA 135, S. 243)

1605 : weid die Hasaschwendj oder Düfdobel (SG ASti LA 135, S. 250)

1620 : gut uff dem Stain, stost an K.s Hasselschwendj (SG ASti LA 135, S. 193)

1802 : Haselschwendi (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Haselschwendi, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 10)

1971 : Haselschwendi (LK 1114)

Heid / Heidel

Deutung

Schwdt. *Heid* II f. 1) das weite, offene Feld, im Gegensatz zur geschlossenen, engen Gemarkung des Dorfes; häufig wie *Allmend*, in abstrakter Bedeutung zur Bezeichnung einer weit ausgedehnten Fläche, 2) Name verschiedener auf Heiden wachsender Pflanzen (Heidekraut, Erica, Heidelbeeren); mhd. *heide* ‚unbebautes Land; Heidekraut‘ (Id. 2, 988ff.).

Die Namenbelege auf *Heidel-* beziehen sich auf die vor Ort wachsenden Pflanzen.

Belege

Heid *im hēyd*

Wildhaus 746.650/233.000

Alpteil, kleiner Weideplatz

1949 : Heid, kleiner Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Heidli *s hgydli*

Ebnat-Kappel 727.900/235.100

einst Haus, jetzt Steinbruch

1802 : Heidly (Wiesen, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Im Heidli, Wiese auf Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 41)

1938 : Heidli, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-55)

Heidlen *t hæydlə*

Nesslau 730.400/229.800

Wald

um 1910 : Heidlenwald, Wald; Heidläwald, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 167, TA 250 bis - D1)

1938 : Heidlen, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3390-21)

1956 : Heidlen (LK 1134)

Heidlen *t hæydlə*

Nesslau 729.800/227.800

Wald

1938 : Heidlen, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-69)

Heidelbüel

Krummenau

1437 : uss aim güt der Haidelbüel, ouch daselbs [Enetbüel] gelegen, stosset uffwert an das müliwmos und nidwert an das tobel (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

1437 : uss Henslis Cūnen gütern ze Enentbüls gelegen, [...] und dem guot genant dem Hindenbüel (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Heidelbüel *də hēydəlbüäl*

Nesslau 733.950/231.000

3 Höfe

um 1700 : Heidelbüel (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 51)

1750 : im heýdelbühl (Nesslau GA, Tauf, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 41r)

1798 : ab dem Heidelbüel (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 53r)

1802 : Heydelbühl (Heidelbüel) (Wiesen, Haus, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Heidelbühl (Eschmannkarte)

um 1910 : Heidelbühl, 2 Häuser mit Gütern, Heidelbüel, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 152)

1938 : Heidelbüel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-40)

1971 : Heidelbüel (LK 1114)

Heidloch *s hgydlóχ*

Wildhaus 746.750/233.075

tiefes Loch bei Heid

Heidlenrain *də hgydlərɛy*

Nesslau 730.600/229.600

Alpzimmer

um 1910 : Heidlen, Alp, Heidlä, i dä H., i d' H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 169, TA 250 bis D1)

1938 : Heidlen, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-54)

1938 : Heidlenrain, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-55)

Heikuh
Deutung

Schwdt. *Hei(m)chue* f. ‚Kuh, die man im Sommer nicht auf die Alp versetzt, sondern zu häuslichem Gebrauche im Stall oder den Tag über auf einer nahen Weide, besonders auf der Allmend, hält‘ (ID. 3, 93).

Belege
Heikuhweid

Krummenau

1802 : Heikuhweyd (Weyd) (Helvet Kat 1802)

Heimetli
Deutung

Schwdt. *Heimat*, *Heimet* n., f., Dim. *Heimetli* ‚Heim (im allgem. Sinn)‘, auch ‚Wohnort, spätmhd. *heimat* (ID. 2, 1283f.).

Die Lautung *-æ-* statt *-ei-* ist in der älteren lokalen Tradition gut belegt (WIGET 1916, 48).

Belege
Heimetli, im *im hæmætli*

Nesslau 734.050/232.800

Liegenschaft

1938 : Heimetli, im, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-116)

1971 : Heimetli (LK 1114)

Heini

Deutung

PN *Heini*, Kurzform zu *Heinrich* (ID. 2, 1313ff.). Der FaN *Heini* ist für den Kanton SG nicht belegt.

Belege

Heinis

Alt St. Johann

1802 : Heinis (Wiesen, Scheür, Streü, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Heinis im *hëinis*

Stein 735.100/228.700

altes Haus, Bezeichnung eines früheren Besitzers

Heiruhe

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Heiruhe

Ebnat-Kappel

1929 : in der Heiruhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 213)

Helblig

Deutung

FaN *Helbling*, im Kanton SG alteingesessen.

Belege

Helblig *im hëlblig*

Ebnat-Kappel 730.150/235.700

Hof

1711 : [...] samt dem Hebelins Waidli zue Windtersberg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 21, Tauschbrief (Kopie))

1929 : im Helblig, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 157)

1938 : Helblig, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-9)

Helgoland

Deutung

Nach der Insel in der Nordsee benannt. Es handelt sich dabei um eine analoge und hier exotische Benennung für die Insel in der Thur. Oft sollte mit einer solchen Benennung die Abgeschiedenheit oder entfernte Lage zum Dorfkern ausgedrückt werden (so z. B. Flurbenennungen wie *Amerika*, *Afrika* o. ä.). Dies dürfte hier nicht zutreffen, liegt doch die Insel in der Nähe des Dorfes. Sehr wahrscheinlich war bei der Benennung der Insel als *Helgoland* die „Freude des Benenners, einen aussergewöhnlichen Namen zu geben“ (TGNB 2, 2, 128) ausschlaggebend.

Belege

Helgoland, im *im hēlgolānd*

Krummenau 732.500/232.025

Insel mit Kapelle in der Thur

1943 : Helgoland, Kleine Insel in der Thur, Spielplatz für die Anstalt (Krummenau Nverz/Npause 3387-9)

Hell

Deutung

Schwdt. *Hell*, *Höll* f. ‚Hölle‘, ‚Feuerstätte, die Grube für das Feuer, über dem der Hanf geröstet wird‘, häufiger Lokalname, Bezeichnung für schauerliche Örtlichkeiten, Schluchten, Abgründe, mhd. *helle*, ahd. *hella* (ID. 2, 1136ff.) oder FaN *Hell*, alteingesessen in Alt St. Johann und Stein.

Belege

Hell *t hēl*

Alt St. Johann 736.300/226.350

Weide

1802 : auf Jörly Hellen guth (Anstösser zu 'bey der Brug') Heel (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hell, Wiesenzug, Leistenbach und Hädernberg gegen Amdenerhöhe, von Hölle abgeleitet, ganz abgelegenes Heimwesen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 87)

Hell *t hɛl̩*

Alt St. Johann 741.400/229.550

kleiner Wald

Hell *t hɛl̩*

Ebnat-Kappel 729.500/237.250

Weid

1938 : Hell, Riet und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3383-6)

1938 : Hell, Riet und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3382-27)

Hellenberg *də hɛl̩bɛrg*

Nesslau 734.300/230.500

Wiese und Weide

1938 : Hellenberg, Wies u. Weid (Nesslau Nverz/Npause 3392-31)

Hellenritterli *s hɛl̩rɪtərli*

Krummenau 734.150/236.750

kleine Alp

1541 : Hans Hell [erhält Lehen von Abtei St. Johann] (SG ASti LA 115, S. 39v)

1943 : Hellenritterli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-6)

1943 : Hellenritterli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383-12)

1971 : Hellenritterli (LK 1114)

Hellenweid

Krummenau

1802 : Hellenweyd (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Hellstich *t hɛlstɪx*

Alt St. Johann 736.900/227.900

Wegstück am Weg zur Hell

Hellwald *də hɛlwɑld*

Alt St. Johann 736.550/226.800

Wald

1929 : Hellwald, Wald in der Hell (Hölle) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 289)

Hellweid *t hɛlwæyd*

Alt St. Johann 736.300/226.400

Weide

Hellbarten**Deutung**

Schwdt. *Halbarten, Halenbarten, Helenbarten* f. ‚Hellebarde, eine Hauptwaffe des altschweizerischen Fussvolkes, in der Hauptsache bestehend aus einem breiten Beil an langem Stiel, mit mehrfachen, im Laufe der Zeit wechselnden Zutaten, die auch zur Stoss- und Reisswaffe geeignet machten‘ (ID. 4, 1619ff.), als FIN wohl zur Bezeichnung der Geländeform.

Belege**Hellbartenacker**

Wildhaus

1569 : B. F. [von Wildhaus] [empfängt] einen acker so man nempt der Hellbarten acker (SG ASti LA 117, S. 280v)

Hengst**Deutung**

Schwdt. *Hengst* m. 1) wie nhd. ‚Hengst‘, [...] 4) Name eines Bergkopfes (ID 2, 1450f.). FIN mit einem Element *Hengst* weisen im Gebirgsraum auf ‚markante, felsige Berggipfel, die wie ein Hengst etwas Wildes, Ungestümes, Erhabenes ausstrahlen‘ (LUNB 1, 1, 405). EDELMANN (1939, 31) stellt den Namen als Ableitung zum Verb schwdt. *hengen* zur Bezeichnung eines steilen Hangs oder eines hängenden Felsens. Formal könnte auch diese Herleitung zutreffen.

Bei der vorliegenden Beleglage kann keine der beiden Varianten zweifelsfrei ausgeschlossen werden.

Belege**Hengst** *də heŋʃt*

Nesslau 729.000/228.800

Alpzimmer

1840-46 : Hengst (Eschmannkarte)

um 1910 : Hengst, Alp, Hengst, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 164, TA 250 bis - C1)

1938 : Hengst, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-11)

1956 : Hengst (LK 1134)

Henk**Deutung**

Zum Verb schwdt. *hangen* ‚aufgehängt sein, schweben‘, ‚abwärts geneigt sein‘ (ID. 2, 1441f.), zur Bezeichnung einer steilen Geländestelle (analog zu *halden* - *Halde*).

Belege**Henk** *də heŋkx*

Nesslau 732.100/230.400

Hütte, Streuweide

Henkboden *də heŋkxbódə*

Nesslau 731.800/230.400

Wald

1949 : Henkboden, westl. Teil v. Henk (Nesslau Nverz/Npause 3391-49)

Henkenberg *də hɛŋkɛbɛrg*

Nesslau 732.300/230.500

steiler Wald

1619 : [Gut] im Hengkenberg under Windtpläß (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

um 1910 : Henkenberg, Waldgebiet am Nordhang d. Bläsk., Hénkäberg, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 109)

1938 : Henkenberg, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-19)

1971 : Henkenberg (LK 1114)

Henkenweid *t heŋkɛwæyd*

Nesslau 734.650/231.150

Liegenschaft

1682 : [...] stost an die Henkcher wysen und weid (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1938 : Henkenweid, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-47)

1938 : Henkenweid, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-78)

Heramann**Deutung**

Zum FaN *Hermann*, der in Wildhaus alteingesessen ist.

Beim *-a-* im ersten Namenbestandteil des Belegs *Heramanns* 1802 handelt es sich wahrscheinlich um einen Sprossvokal (cf. WIGET 1916, 88).

Belege**Heramanns**

Alt St. Johann

1802 : Heramanns (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Herau**Deutung**

Herkunft unbekannt.

Das GW des nur historisch belegten Namens lässt an einen Familiennamen *He(e)rau* oder *He(e)rauer* denken. Dieser Name findet sich aber weder in der Schweiz noch im angrenzenden Ausland bezeugt.

Belege**Heerowers Gaden**

Stein

1575 : güth des Heerowers Gaden gnant (SG ASti LA 117, S. 133v)

Herr**Deutung**

Schwdt. *Herr* m. wie nhd. ‚Herr‘, ‚Pfarrer; Geistlicher‘, ahd. *hērro*, *hērōro*, mhd. *herre*, *hërre* (ID. 2, 1521ff.). In FIN werden mit *Herr* und *Heer* meistens (ehemalige)

geistliche oder obrigkeitliche Besitzungen bezeichnet.

Belege

Heregg

Nesslau

um 1568 : Bruderschwenndj stösst nitsich an die Heregg (SG ASti LA 117, S. 168)

Herrenalp *t herənālp*

Nesslau 728.700/227.400

Alpzimmer

1628 : Heren Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : [alte Leute wissen] wie weit Käseren u. Speeralp für Gillische, oder für Herrenalp geachtet (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Herrenalp (Helvet Kat (Amden))

1840-46 : Herrenalp (Eschmannkarte)

um 1910 : Herrenalp, Alp, Herenalp, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 215)

1956 : Herrenalp (LK 1134)

Herrenau *i dā heṛənau*

Nesslau 733.200/232.250

Liegenschaft

Herrenmüli *t herəmūli*

Krummenau 733.150/232.450

Häusergruppe

ca. 1740 : [...] Herren Mülle [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 9)

1766 : [...] herrenMüllli [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 3)

1790 : [...] Herrenmühle [...] (Neu St. Johann kat. KiA, Liber Confirmatorium, S. 38)

1802 : Herten [sic] Mülle (Wohnhaus samt Mülle u. Scheüer, Wasser Sagen samt Stampf, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Herrenriet *s herəriät*

Wildhaus 746.040/229.110

Riet

1949 : Herrenriet, Riet (Wildhaus Namenverzeichnis)

Herrenwald *dā herəwāld*

Alt St. Johann 741.140/228.090

einige Alpen und Wald

1567 : stösst an des Herren wald (SG ASti LA 117, S. 95)

1780 : an den gotzhauswald, Herrenwaldt (RQ 2, Nr. 21, S. 629)

1802 : Kuhweid - Alp - Anstösser: Alp Selamath u. Herenwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Herrenwald, Privatwald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 260a)

Herrenwaldhag

Alt St. Johann

1956 : Herrenwaldhag (LK 1134)

Herrenweg *dā herəwēg*

Nesslau 729.400/227.700

Wald, Weide

1938 : Herrenweg, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3390-22)

Hinterer Herrenwald *dā hīndər herəwāld*

Alt St. Johann 740.550/228.350

Alp und Wald

1912 : Herrenwald, Alp und Wald (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 176, TA 251 E2)

Obere Herrenalp

Nesslau

1938 : Obere Herrenalp, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-27a)

Oberer Herrenwald *dā obər herəwāld*

Alt St. Johann 741.100/227.400

Alp

1949 : Oberer Herrenwald, Alp (Namenliste)

Untere Herrenalp

Nesslau

1938 : Untere Herrenalp, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-27b)

Vorderer Herrenwald *dā vordər herəwāld*

Alt St. Johann 741.400/227.650

Wald

1956 : Vorder Herrenwald (LK 1134)

Herz

Deutung

Schwdt. *Hërz* n. wie nhd. ‚Herz‘, als FlN zur Bezeichnung des innersten Teils von etwas (ID. 2. 1657ff, bes. 1659, 4; SONDEREGGER 1958, 400), hier zur Bezeichnung einer Weide innerhalb von Geröllhalden.

Belege

Herz *s he^arts*

Krummenau 741.400/233.650

Weideteil zwischen Geröllhalden

Hess

Deutung

FaN *Hess*, der allerdings im Kanton SG nicht alteingesessen ist.

Belege

Hess *im hef̃s*

Alt St. Johann 739.500/228.150

Heimwesen

1802 : Hesén (Hesén Guth) (Wiesen, Antheil Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hess, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 120)

Heu

Deutung

Schwdt. *Heu*, *Hew* n. wie nhd. ‚Heu‘, ahd. *hou(wi)*, *hewi*, mhd. *höu(we)*, *hou(we)*, *heu* (ID. 2, 1815f.).

Belege

Heuacker

Krummenau

1437 : ab Rûdis Ryppen acker genant der Höwacker, zû Maimelsperg gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

Heuberg *də hœ̯b̥ɛrg*

Stein 736.900/229.900

Wildheugebiet

1956 : Heuberg (LK 1134)

Heubüel *də hœ̯b̥u̯ɛl*

Stein 735.000/228.800

Hof, schattenhalb

1651 : haùß undt hoff undt einem stückh wissan höwbüel genant (Stein GA, Zinsbrief)

1762 : aüff dem heübüel zum Stein (Stein GA, Zinsurbar, S. 32)

1795 : aüf dem heübühl (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Heübühl (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Heübühli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Heubüel, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 69)

Heumoos *s hœ̯mōs*

Nesslau 732.000/229.000

Ganzes Gebiet (Alp)

1628 : Höwmos (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

ca. 1650 : Heuwenmas (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : [Alpauffahrt] jn das Heüwmoß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1669 : [...] jn das Heüwmoß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Heümos (Alp) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Heumoos Alp (Eschmannkarte)

um 1910 : Heumoosalp, Alp, Heumosalp, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 185)

1938 : Heumoos, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-97)

1956 : Heumoos (LK 1134)

Heumoserhöchi *t hœ̯mōsarhœ̯xi*

Nesslau 731.200/229.350

Alp, Wald

Ältere Namen *Höchi*, *Hinterberg*

1802 : Hinterberg (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Heumooserhöhe, Wald, Heumoserhöchi, i dä H., uf d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 -181)

1938 : Heumooserhöchi, Bergrücken nördl. Heumoos (Nesslau Nverz/Npause 3391-80)

1956 : Heumooser Höchi (LK 1134)

Heuwag

Krummenau

1802 : Heüwag (Wieslein, Scheür, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

Heymatten

Stein

1717 : Hans Forrers hauss in (heÿ)matten (Stein GA, Schuldbrief)

Hex

Deutung

Schwdt. *Häx*, *Hex* f. ‚Hexe, Unholdin‘, mhd. *hecs* (ID. 2, 1825ff.). In FIN wird das Element *Häx* mit sagenhaften Begebenheiten in Beziehung gebracht und erscheint als Name verrufener, abgelegener, auch etwa unheimlicher Orte (BENB I/2, 217f.; TGNB 2, 2, 275f.; LUNB 2, 203).

Belege

Hex *t hɛks*

Wildhaus 746.200/232.700

Weideteil, kleiner Weideplatz

1949 : Hex, kleiner Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Hexenloch *s hɛksəloχ*

Wildhaus 746.300/ 32.900

Loch auf der Weide *Hex*

Hinket

Deutung

Schwdt. *hinke(n)* ‚schief gehen, schwach sein, abnehmen‘, Part. I *hinkend* (ID. 2, 1467; GRWB 10, 1444ff.), hier möglicherweise zur Bezeichnung einer nur mühsam zu begehenden Geländestelle.

Belege

Hinketlitten *i də hɪŋkɛtlɪtə*

Alt St. Johann 743.550/227.400

Waldpartie am Hang

1802 : Hinket Leiten (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hinketlitten, Detailname im Zeichberg (Alt St. Johann OrtsN Nr. 240)

Hinter

Deutung

Schwdt. *hinder*, *hinter* mhd. *hinder*, wie nhd. ‚hinter‘ (ID. 2, 1413ff.).

Hinter wird i. d. R. als Adj. verwendet (Gegensatz *vorder*), im Belegen *Hintermbach* (Stein), liegt dagegen die Präp. *hinter* + Dat. vor, mit zusammengezogenen Artikel.

Bei den Belegen *Hinterhorn* (Alt St. Johann) und *Hinterseeben* (Alt St. Johann) liegt bei den älteren Belegen die Präp. vor, bei den jüngeren Belegen hingegen das Adj.

Belege

Hinderburg

Alt St. Johann

1802 : Hinderburg (Weidt) (Helvet Kat 1802)

Hinderguet *s hɪndərguət*

Alt St. Johann 743.150/228.150

Gaden

1802 : Hinder Gütli (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Hinderguth

Wildhaus

1802 : Hinderguth (1/2 Haus, Wiesen, Gädelj) (Helvet Kat 1802)

Hinderhalden

Alt St. Johann

1574 : ackher an der Hinderhalden (SG ASti LA 117, S. 196v)

1574 : ackher an der Hinderhalden stösst fürsich an die Villisegg (SG ASti LA 117, S. 197)

Hinderstuk

Wildhaus

1802 : Hinderstuk (Wiesen, Scheür, Rieth, Feitzentobel Waldung) (Helvet Kat 1802)

Bumoos, vorder, hinter *s bûmq̄s, s vordər, s hɪndər*

Krummenau 739.850/233.750

2 Alpzimmer

1943 : Bumoos, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 53)

1971 : Bumoos (LK 1114)

Chemeten, Hintere *di hiñdər xəmətə*

Alt St. Johann 736.200/225.750

Wald

1949 : Chemeten, Hintere Grosser Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chloostobel, Hinteres *s hiñdər xloštəbəl*

Alt St. Johann 741.400/228.800

Liegenschaft

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach] et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positus (SGUB 3, Nr. 832)

1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin, Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc (SGUB 3, Nr. 832)

1227 : in valle Clostobil et Starchenbah (SGUB 3, Nr. 862, S.74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 832)

1581 : in dem Clostobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1717 : Vergleich über das Gut Klaustobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1723 : samt der Claustobelweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : KlostTobel (Chloostobel) (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Klostobel, ehemals Eigentum des Klosters St. Johann (Alt St. Johann OrtsN Nr. 49)

Chlosteralp, Hintere *di hiñdər xloštəralp*

Krummenau 735.200/235.600

Alpzimmer

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

Cholwald, Hinter *də hiñdər xólwəld*

Krummenau 738.300/236.650

Wald

1943 : Cholwald, Hinterer -, Vorderer -, Wald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 62)

1971 : Cholwald (LK 1114)

Elisitten, Hintere *hiñdərelisítə*

Nesslau 728.850/228.050

Alpzimmer

Fallenboden, Hinterer *də hiñdər fəlabódə*

Nesslau 730.150/228.200

Alpzimmer

um 1910 : Fallenboden, Alp, Faläbodä, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 - 218, TA 250 bis D2)

1938 : Fallenboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-68)

1956 : Fallenboden (LK 1134)

Gräppele, Hinter *t hiñdərgreppələ*

Alt St. Johann 739.200/230.600

Alp

1569 : Chlusweid stösst an [...] die Gräppellen (SG ASti LA 117, S. 102)

1577 : allpp Gräplen (SG ASti LA 117, S. 203v)

1578 : alpp Greppelen (SG ASti LA 135, S. 274)

1596 : Allppen Lowj unnd Gräppelln (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1620 : genossame zu Hind. Gräplen (SG ASti LA 135, S. 195v)

1661 : die alp Hinder-Grapellen (RQ 2, 621)

1757 : [...] alp Gräpelen [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 101)

1786 : Voralpen Löwi und Greppelen (SG ASti AA, Rubr. 86, Fasz. 45a)

1802 : auf Breitenalp u. Gräpelen - 2 Hütten (1035) (Helvet Kat 1802)

1802 : Neüen alp - Alp-Anstösser: Hindergräpelen u. Rothenstein (2144) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hintergräppelen, Gemeindealp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 324)

Belegreihe gekürzt, gesamt 14 Belege.

Hinterallmen *im hiñdərəlmə*

Ebnat-Kappel 728.550/230.800

Weide, Gaden

1938 : Hinterallmen, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3390-4)

1971 : Hint. Allmen (LK 1114)

Hinterbach

Alt St. Johann

1597 : huß und hof zum waßer zu St.Johann, stosst [...] hinder sich an Hindern Bach (SG ASti LA 135, 89v)

Hinterbannholz *s hīndar bāholts*

Wildhaus 745.100/230.800

Alp und Alpzimmer

Hinterbannwald

Wildhaus

1949 : Hinterbannwald, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Hinterberg *də hīndərbērg*

Alt St. Johann 739.300/228.850

Häusergruppe

1949 : Hinterberg, Sammelname für den untern Teil der Talseite (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterberg *də hīndərbērg, im hīndarə bērg*

Stein 735.300/230.200

westlich von Dietzisbach

1763 : [...] im hinteren berg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1766 : [...] aüs dem hinteren berg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1774 : [...] ab dem hinteren berg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1793 : [...] im hinteren berg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Hinter Berg (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hinter Berg (Eschmannkarte)

um 1910 : Hinterberg, Berg mit Gütern, Hinderberg, im H., in H. (Stein Folioliste um 1910 – 10)

1949 : Hinterberg, Sammelname für mehrere Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 11)

1971 : Hinterberg (LK 1114)

Hinterbitzi oder Bitzi *t hīndərbītsi*

Ebnat-Kappel 730.300/236.850

drei Liegenschaften

1500 : [Güter auf Wintersberg] 1 guot haisst Bitzi (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1938 : Bitzi, Liegenschaften, Hint.-Bitzi, Vord.-Bitzi (Kappel Nverz/Npause 3383-31)

Hinterböden *i də hīndərbōdə*

Ebnat-Kappel 728.650/233.050

Alpzimmer, Stall

Hinterbüel *də hīndərbūəl, im hīndərbūəl*

Stein 734.750/229.100

drei Höfe

1717 : [...] Hans Müllesteins hinderbüell (Stein GA, Schuldbrief)

1721 : [...] eigen stück wýßen Hinderbüehl genant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1728 : [...] Clauß Rüedlingers stückh wýßen Hinder Büell genant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1796 : Hans Georg Baumgartners [...] güether hinter dem bühl genant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1779 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] stück rieth hinderbüehl genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 59)

1802 : Hinterbühl (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hinter Bühl (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hinterbühli (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hinterbühl (Eschmannkarte)

um 1910 : Hint. Bühl (Stein Folioliste um 1910 – 21)

1949 : Hinterbüel, mehrere Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 67)

1956 : Hinterbüel (LK 1134)

Hinterburst *im hīndər būršt*

Alt St. Johann 740.300/229.650

Häusergruppe und Weiden

1949 : Hinterburst, mehrer Liegenschaften (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterchüis *hīndərçüəs*

Krummenau 736.850/235.700

Alpzimmer

1943 : Hinterchüis, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-54)

1971 : Hint. Chüis (LK 1114)

Hintere Langenegg *di hīndər laṇānēk*

Alt St. Johann 736.500/226.800

Alp, Häuser und Wiesen

1564 : weid hinder Lanngenegg stosst obsich an die Egg (SG ASti LA 117, S. 55)

1569 : weid hinder Lanngenegg stosst obsich an Langenegger Spitz (SG ASti LA 117, S. 105v)

1574 : hinder Langenegg (SG ASti LA 117, S. 187v)

1728 : Von aüsser am ab einem stückh wayd hinder langenEgg genandt (Stein, kath. KiA, Pfarrhaus, Urbar 1728)

1753 : [...] Ulli Bösch hinder Langenegg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 66)

1802 : Hinderlangeneg (Hinterlangenegg) (Rieth)
(Helvet Kat 1802)

Hintere Rossweid

Alt St. Johann

1949 : Hintere Rossweid, Weide (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Hintere Selamatt *t hīndār sāl^māṭ*

Alt St. Johann 739.500/226.400

Alp

Hintere Stelzenboden *dā hīndār steltsəbōdā*

Krummenau 740.850/234.600

Alpzimmer

Hinteregg *t hīndārēk*

Alt St. Johann 742.020/230.750

Wiese, Weide, Stall, kleiner Hügel

1541 : acker genant Hinderegk [u, Recht in Alp
Lowi und Schwendi] (SG ASti LA 115, S. 20v)

1929 : Hinteregg, Wiese (Alt St. Johann OrtsN
Nr. 169)

1949 : Hinteregg, kleiner Hügel (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Hinteregg *t hīndārēk*

Krummenau 731.450/234.450

Liegenschaft

1770 : [...] Hinder Egg [...] (Neu St. Johann kath.
K, Liber Bapt. Krummenau, S. 9)

1802 : Hinderegg (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet
Kat 1802)

1943 : Hinteregg, Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3386-7)

Hinteregg *t hīndārēk*

Nesslau 734.000/229.650

Gaden

um 1700 : Auf der hinden Egg (Nesslau ref. PA,
Verzeichnis, S. 41)

1802 : Hinteregg (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet
Kat 1802)

1938 : Hinteregg, Wiese (Nesslau Nverz/Npause
3392-14)

Hinterengi *t hīndār ɛŋi*

Ebnat-Kappel 728.300/229.700

2 Alpzimmer

1938 : Hinterengi, südl. Teil der Engialp (Kappel
Nverz/Npause 3390-24)

1956 : Hint. Engi (LK 1134)

Hinterer Herrenwald *dā hīndār hērəwāld*

Alt St. Johann 740.550/228.350

Alp und Wald, Voralp. 3 Ställe

1912 : Herrenwald, Alp und Wald (Alt St. Johann
Foliotliste, 1912 - 176, TA 251 E2)

Hinterer Hüttenwald *dā hīndār hūṭəwāld*

Krummenau 739.900/234.350

Wald

1943 : Hüttenwald, Hinter-, Vorder -, Wald
(Krummenau Nverz/Npause 3389-52)

Hinterer Schlattbach *dā hīndār slāṭpāḫ*

Krummenau 735.450/234.400

Bach

Hinterer Starkenbach *im hīndārə stārḫəbāḫ*

Alt St. Johann 737.000/227.750

Weilerteil, Quartier, Dorfteil

1949 : Hinterer Starkenbach Quartier Hinter-
(Starkenbach) (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterer Türlisboden *dā hīndār tūrliṣbōdā*

Alt St. Johann 742.100/227.100

Weide

Hinteres Chäserental *s hīndār ḫṣərətāl*

Alt St. Johann 741.550/225.800

1912 : Thal, Alp (Alt St. Johann Foliotliste, 1912 -
144, TA 251 - F3)

Hinterfallen *t hīndār fālā*

Krummenau 737.400/235.200

Alp

1785 : die so genante Hintere Fallen (SG ASti AA,
Rubr. 85, Fasz. 44)

1840-46 : Hinterfallen Alp (Eschmannkarte)

1943 : Hinterfallen, Alp (Krummenau
Nverz/Npause 3384-41)

1971 : Hinterfallen (LK 1114)

Hinterfallenchopf *dā hīndār fālāḫōṗf*

Krummenau 736.600/235.600

Bergspitze

1943 : Hinterfallenkopf, Bergspitze (Krummenau
Nverz/Npause 3384-30)

1971 : Hinterfallenchopf (LK 1114)

Hintergill *dī hīndār gīl*

Ebnat-Kappel 727.500/236.100

Dorfteil

Hinterhorn *s hīndār hōrn*

Alt St. Johann 738.100/230.600

bewaldeter Kopf, Alp

1929 : hinterm Horn, Alpstofel v. Neuenalp (Alt
St. Johann OrtsN Nr. 336)

1949 : Hinterhorn, Alp (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Hinterhus *im hīndarhūs*

Krummenau 731.300/235.600

Liegenschaft

1802 : Hinderhaus (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Hinterhus, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-56)

Laad, Hinter *t hīndar lād*

Nesslau 733.100/228.900

Sammelname

1716 : In der hintern Laad [...] (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 2)

1773 : [...] so dann ein stücklj rieth in der hinteren Lad gelegen [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1785 : [...] in der hindern Laad [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 391v)

um 1910 : Hint. Lad, Gegendname, Hinder Lad, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 -191)

1938 : Hinter Laad, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-141)

1938 : Hinter Laad, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3392-16)

1956 : Hinter Laad (LK 1134)

Hinterleist *də hīndarləyst*

Alt St. Johann 735.200/224.800

Alpteil

1912 : Hint. Leist, Alpteil (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 233, TA 251 - B4)

Hinterlücheren *i də hīndarlüχərə*

Alt St. Johann 740.750/226.000

1929 : Hinter-Lüchern, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 411)

1949 : Hinterlücheren, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterlutenwil *im hīndarlutəwīl*

Nesslau 734.400/232.700

ganzes Gebiet

1938 : Hinterlutenwil, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3387-115a)

Hintermbach

Stein

1564 : gūth Hindermbach genanndt hinderm Diezsbach glegen (SG ASti LA 117, S. 127v)

1578 : gūth so man nempt hinder dem Bach (SG ASti LA 117, S. 137)

Hinternecker *də hīndarnekeχər*

Krummenau 734.390/237.090

Liegenschaft

1943 : Hinternecker, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3384-3)

1971 : Hinternecker (LK 1114)

Hinterrain *də hīndar rāy*

Alt St. Johann 739.600/228.200

Häusergruppe

1949 : Hinterrain (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterrigglen *im hīndarīklə*

Alt St. Johann 740.650/226.450

Alphütte

1691 : stück Weid Rigelen genant (SG ASti AA, Rubr. 86)

1929 : Hinter-Rigglen, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 410)

1949 : Hinterrigglen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterrisi *s hīndarīsī*

Alt St. Johann 743.200/226.400

Alpzimmer

1929 : Hinterrisi, Alpstofel v. Itios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 429)

1949 : Hinterrisi, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterrugg *də hīndarūk*

Alt St. Johann 741.550/224.200

Bergspitze und Bergrücken der Churfürsten

1929 : Hinterruck, Berg der Churfürstenskette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 435)

1949 : Hinterrugg, Bergrücken, 6. Churfürstenspitz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterschlatt, im *im hīndarślāt*

Krummenau 735.600/234.700

ganzes Gebiet

1771 : [...] im hinterschlatt [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1777 : Johannes Schmid im Hinterschlag [sic] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 81)

1791 : Adrian Bösch im Hinterschlatt [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 83)

1802 : Hinterschlatt (Weijdgang, Sennhütlein samt Scheür (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hinter Schlatt (Eschmannkarte)

1943 : Hinterschlatt, Liegenschaft und Alpweide (Krummenau Nverz/Npause 3384-25)

1971 : Hinterschlatt (LK 1114)

Hinterschluchen *s hīndarślūχə*

Krummenau 739.400/232.250

Streuriet

1943 : Hinterschluchen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-56)
 1943 : Hinterschluchen, Alp, gehört zur Lütisalp (Krummenau Nverz/Npause 3389-74)
 1971 : Hinterschluchen (LK 1114)

Hinterschwand *di hīndər swāñd*

Ebnat-Kappel 729.400/236.400

Liegenschaft

1418 : das gutli genant in der Schwanden gelegen [...] ob Cappel (SG ASti LA 74, S. 113)
 1802 : Schwand (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)
 1929 : in der Schwand, vordere u. hintere, Wald oben am Steilhang u. auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 125)
 1938 : Schwand, mehrere Liegenschaften, Hinter-, Vorder Schwand (Kappel Nverz/Npause 3383-23)

Hinterschwendi *di hīndəršwēñdī*

Alt St. Johann 742.800/228.700

Häusergruppe, Sammelname für Talseite

1541 : güter in der Hinderen Schwendi (SG ASti LA 115, S. 60v)
 1569 : gütlj jn der Under Schwendj, stosst für sich an Seebach (SG ASti LA 117, S. 109v [entspricht nach Lage dem heutigen *Hinterschwendi*, das heutige *Unterschwendi* liegt auf der rechten Talseite])
 1750 : [...] haúß únd heimen hinderschwendi genandt [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 38)
 1949 : Hinterschwendi, Sammelname für Talseite (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterseben *im hīndərsēbə*

Wildhaus 743.550/227.900

Weiden am See, Sumpf bei zwei Bergseen

1802 : Hinterseben (Wiesen, Scheür, Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Hinterseeben *im hīndərsēbə*

Alt St. Johann 743.300/227.850

Weiden am See, Rietland um den hinteren Schwendisee

1541 : ein güt genant Hinderm See [...] [und Recht in der Alp Schwendi] (SG ASti LA 115, S. 20)
 1562 : güt hinderm See genampt (SG ASti LA 117, S. 32)
 1602 : weyd hinder Seben genandt (SG ASti LA 135, S. 124)
 1620 : stuckh rieth hinder Seben (SG ASti LA 135, S. 194v)
 1748 : [...] weid únd riedt hinderseben [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 20)

1778 : Lehenbrief wegen der Hindersebenweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1789 : [...] Näfen Michels und Hinderseben Rieth (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : Hinderseben (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hinterseen, Streurieter um die Schwendiseen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 147)

1929 : Hinterseen, Alpstofel v. Iltios, in der Nähe der Schwendiseen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 430)

Hinterselun

Alt St. Johann

1929 : Hinterselun, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 380)

1949 : Hinterselun, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterstegen *t hīndərštēgə*

Nesslau 730.650/230.250

Alpzimmer

um 1910 : Hinterstegen, Alp, Hinderstegä, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 75, TA 236 - E4)

1938 : Hinterstegen, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-10)

Hintersteig *i dā hīndərštēyg*

Ebnat-Kappel 729.050/234.500

Liegenschaft

1659 : gúoth [...] die hindersteig genampt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1659, Schachtel)

1929 : In der Hintersteig, Wiese am Hang, mit Erhebung und altem Weg (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 14)

1938 : Hintersteig, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-46)

1971 : Hintersteig (LK 1114)

Hinterstein *dā hīndərštæy*

Wildhaus 742.700/231.200

Wald

Hinterstofel *dā hīndərštōfl*

Nesslau 731.300/229.200

Alpzimmer

Hintertobel *im hīndərtóbl*

Stein 735.800/229.100

Haus, Gaden

1575 : waid jm Hindern Tobel genandt (SG ASti LA 117, S. 133)

1575 : stosst an das Hindertobel (SG ASti LA 117, S. 133v)

1792 : [...] hinder dem tobel [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Hinter Tobel (Haus, Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)
um 1910 : Hint. Tobel, Schlucht, Hindertobel, im H., is H. (Stein Folioliste um 1910 – 50)

Hinterwald *də hi̯ndər wáld*
Krummenau 738.200/233.700

Weide, Gaden

1943 : Wald, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-33)

Hinterweid *t hi̯ndər wêyd*
Nesslau 732.300/229.350
Wald

um 1910 : Hint. Weiden, Alp, Hinder Weiden, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 192, TA 250 bis - F1)

1938 : Hinterweid, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-93)

Hinterweid *i də hi̯ndər wæyd*
Wildhaus 742.700/233.700
Weide

Hinterweidchopf *də hi̯ndər wædχöpf*
Wildhaus 742.450/233.650
felsiger Kopf

1949 : Hinterweidchopf, Kuppe im Kauenfels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Hinterwinden *t hi̯ndər wi̯ndə*
Alt St. Johann 738.900/231.200
Alp, 3 Alpzimmer

1929 : Hinterwinden, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 331)

1949 : Hinterwinden, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterwis *t hi̯ndər wi̯s*
Alt St. Johann 739.300/231.700
Alpweide, Weideplatz, Alpteil

1949 : Hinterwis, Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterwis *t hi̯ndər wi̯s*
Ebnat-Kappel 728.150/237.800
Hof

um 1910 : Hinterwies, Wiese, Hinderwis, i de H., i t'H. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 111, TA 234 - C3)

1929 : in der Hinterwies, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 91)

1938 : Hinterwis, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-22)

1971 : Hinterwis (LK 1114)

Hinterwisen *t hi̯ndər wi̯sə*
Nesslau 730.650/231.750

Gaden, Wiese

1802 : Hinterwies (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1938 : Hinterwisen, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-84)

Hinterzun *də hi̯ndər tsū*
Nesslau 733.300/230.900
Gaden

Hirz

Deutung

Schwdt. *Hirz*, *Hirze* m., Pl. *Hirze(n)* ‚Hirsch‘ (ID. 2, 1682ff.).

Belege

Hirzenbad *s hi̯rtsəbād*

Alt St. Johann 740.600/227.200

1929 : Hirzibad, Waldpartie in Kuhweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 268)

Hirzenboden *də hi̯rtsəbōdə*

Nesslau 732.600/229.750

dort suhlen öfters Hirsche

1938 : Hirzenboden, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-42)

1956 : Hirzenboden (LK 1134)

Hoch

Deutung

Schwdt. Adj. *ho(ch)*, *hö(ch)* ‚hoch, gross, stark‘, räumlich in vertikaler Erstreckung, ahd. *hōh*, mhd. *hōch*, *hō* (ID. 2, 972ff.) bzw. das daraus abgeleitete Subst. schwdt. *Höchi* f. ‚Höhe, Anhöhe, Berghöhe, Berggipfel‘ (ID. 2, 979).

Die Formen mit und ohne *-ch-* variieren ohne ersichtlichen Grund.

Komposita Grundwort

Höchi: *Abschlagenhöchi* (EK), *Brandhöchi* (EK), *Bremacherhöchi* (Ne), *Fosenhöchi* (Kru), *Heumoserhöchi* (Ne)

Belege**Höchi** *t hōχi*

Ebnat-Kappel 725.700/235.250

Hof am Hang

1802 : Höche (Rieth, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Höche (Höchi) (Wald, Wiesen, Weid, Scheüer, Schopf, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Höhe (Eschmannkarte)

um 1910 : Höhe, Haus, Höchi, i de H., i t' H. (Ebnat Folioliste um 1910 – 36)

1929 : In der Höchi, Weide und steile Wiesen (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 19)

1938 : Höchi, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3385-12)

1938 : Höchi, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-96)

1971 : Höchi (LK 1114)

Höchi *i dā hōχi*

Nesslau 731.200/229.350

Wald, Alp

älterer Name für Heumooserhöchi

um 1910 : Höhe, Alp, Höchi, uf dā H., uf d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 165, TA 250 bis - D1)

Höchi *t hōχi*

Stein 734.450/228.550

verfallenes Haus, früher Hof

1723 : [...] wissen auff der Stigen die H(ö)che genant (Stein GA, Zinsbrief)

1786 : [...] aüf der höhk (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Höhe (Höchi) (Haus, Wiesen, Acheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Höhe (Eschmannkarte)

um 1910 : Höhe, Höchi, i de H., it H. (Stein Folioliste um 1910 – 25)

1949 : Höchi, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 73)

1956 : Höchi (LK 1134)

Höchi *i dā hōχi*

Wildhaus 743.400/228.600

Haus, Stall auf einer Anhöhe

1802 : Höche (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Hochfeld *s hōχfēld*

Ebnat-Kappel 727.150/236.700

drei Häuser

1540 : [...] hus zu Capel oder uff dem Hofeld genant (SG ASti LA 115, 15, Nachtrag)

1544 : [...] huss hoff uff dem Hoveld genant (SG ASti LA 115, S. 82v)

1567 : [Grenze] zwüschent dem Hofeld und Zessenrüttj (SG ASti LA 117, S. 243)

1578 : uff dem Hochvöld (SG ASti LA 117, S. 253)

1587 : uffem Hofelld (SG ASti LA 117, S. 256v)

1596 : uffem Hochvelld (SG ASti LA 117, S. 260v)

1600 : hofstettlj so man nempt uffem Hochen Veld (SG ASti LA 117, S. 261)

1603 : uffem Hoveld (SG ASti LA 117, S. 262)

1929 : im Hofeld, Pfarrhausliegenschaft (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 180)

1938 : Hochfeld, Häusergruppe nördlich des Dorfes (Kappel Nverz/Npause 3382-8)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.***Hochschrin** *t hōχsrīn*

Wildhaus 744.350/233.775

Felskopf

1949 : Hochschrin, Alpweide und Fels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Hochschwand

Ebnat-Kappel

1840-46 : Schwand (Eschmannkarte)

1929 : Hochschwand, Alp (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 97)

1938 : Hochschwand, Unter-, Ober-, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a-8)

1971 : Hochschwand (LK 1114)

Oberhochschwand *di obār hōχšwāqnd*

Ebnat-Kappel 729.400/233.100

Alp

Unterhochschwand *di uñdār hōχšwāqnd*

Ebnat-Kappel 728.900/233.300

Alp

Unteres Hofeld *s uñdār hōfēld*

Krummenau 739.800/233.300

Alpzimmer

1943 : Unteres Hofeld, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-58)

1971 : Unt. Hohfeld (LK 1114)

Hohus *s hōhus*

Alt St. Johann 739.300/227.850

2 Ställe, Wiese

1802 : Hohaus (Waid, Schür, Streüerieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hohhaus, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 116)

Horüti *t hōrūti*

Ebnat-Kappel 730.650/236.050

Liegenschaft

1929 : in der Hochrüti, Wiese mit Häusern ob. am Hang auch: Hohrüti ausgeschrieben (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 155)

1938 : Horüti, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-5)

Hoschwendi

Ebnat-Kappel

15. Jh. : ain waid haisst Hoschwendi (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Hochwürzen *t hoxwûrtsə*

Krummenau 739.600/235.500

Wald bei Alp Horn

Höchenegg *t hōχənēk*

Stein 736.000/229.950

Gaden, Alp

1587 : [Grenze Amden-Thurtal geht] dem Berg nach, so die aus dem Thurthal nennen Hochenegg, aber die ab Amen Kyze Berg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1599 : Grath die Hohegg ald Getzenberg genampt [...] von der Hochenegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Höchweid *t hōχwēyd*

Krummenau 731.750/236.100

Gaden, Wiese

1943 : Hochweid, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383 -54)

Höchweidbach *da hōχwēypqχ*

Krummenau 732.100/235.750

Bach

Höchstein *da hōχistæy*

Nesslau 731.150/233.300

Wiese, Scheune, Felsen

Ochsen, im hohen *im hōχə oχsə*

Alt St. Johann 736.700/225.200

Anhöhe bei Ochsen (Alpzimmer der Alp Selun)

Hof

Deutung

Schwdt. *Hof* m. ‚Bauerngut, Bauernhof‘, urspr. ‚umschlossener Platz, Raum‘, amhd. *hof* (ID. 2, 1020ff.). Das Kompositum schwdt. *Hofwis* bezeichnet eine nahe beim Haus gelegene, gedüngte Grasfläche (ID. 16, 2014).

Komposita Grundwort

Hof: *Lindenhof* (Kru), *Oberhof* (EK), *Risihof* (Ne), *Sonnenhof* (EK)

Belege

Hof *da hōf*

Alt St. Johann 741.900/229.150

Liegenschaft

1611 : stost ob sich an Hoff, nitsich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 364v)

1687 : N.N. auf dem Hoff (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Hoff (Wisen, Schür, Streurieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hof, schönes Bauerngut (Alt St. Johann OrtsN Nr. 53)

Hof *da hōf*

Alt St. Johann 737.500/227.700

2 Liegenschaften

1912 : Hof, Haus und Wiese (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 254, TA 251 - C2)

Hof *da hōf*

Ebnat-Kappel 727.600/235.800

Dorfteil

1454 : [Zins] us hoff genant der Suter Hoff (SG ASti LA 77, S. 117v)

1802 : Hoof (Wiesen, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hof (Eschmannkarte)

um 1910 : Hof, Häusergruppe, Hof, im H., in H.
(Ebnat Folioliste um 1910 – 68)

1929 : im Hof, Dorfteil südl. unt. d. Kirchhügel
(Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 126)

1938 : Hof, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause
3382-63)

1971 : Hof (LK 1114)

Hof *də hōf*

Ebnat-Kappel 730.750/235.550

Hof

1929 : Im Hof, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel
OrtsN Kappel Nr. 38)

1929 : im Hof, Wiese auf auslaufendem Hang
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 164)

1938 : Hof, Liegenschaften (Kappel
Nverz/Npause 3383-2)

Hof *də hōf*

Krummenau 732.500/233.100

Liegenschaft

1779 : im hoff (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch, Teil Taufen)

1772 [Kopie 18./19. Jh.] : aúf dem hof genannt
(Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 212)

1772 [Kopie 18./19. Jh.] : aùf dem hof genanth
(Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 247)

1943 : Hof, Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3387-20)

1971 : Hof (LK 1114)

Hof *də hōf*

Krummenau 731.400/235.300

3 Liegenschaften

1802 : Hoof (Haus, Wiesen, Rieth, Scheür)
(Helvet Kat 1802)

1943 : Hof, Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3383-61)

1971 : Hof (LK 1114)

Hof *im hōf*

Krummenau 730.900/234.400

Liegenschaft

1802 : Hof (Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hoof (Haus, etwas Garten) (Helvet Kat
1802)

1840-46 : Im Hof (Eschmannkarte)

1943 : Hof, Liegenschaft (Krummenau
Nverz/Npause 3386-3)

Hof *də hōf*

Nesslau 734.600/231.900

2 Liegenschaften

um 1910 : Hof, Haus mit Gut, Hof, im H., in H.
(Nesslau Folioliste um 1910 - 122, TA 236 - F1)

1938 : Hof, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause
3387-148)

1971 : Hof (LK 1114)

Hof *də hōf*

Nesslau 732.050/234.550

Liegenschaften

ca. 1700 : [Grenze geht] von Reith Holtz Schlath
an ds Bächlin hinder dem Großen Hoff genandt
(SG ASti Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

um 1910 : Hof, Haus mit Gut, Hof, im H., in H.
(Nesslau Folioliste um 1910 – 124)

1938 : Hof, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause
3387-92)

1971 : Hof (LK 1114)

Hof *də hōf*

Nesslau 734.100/229.500

2 Gaden, Haus

um 1700 : Aùf dem Hoof (Nesslau ref. PA,
Verzeichnis, S. 123)

1724 : ab dem hoof (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch 1643, S. 29r)

1756 : im Hoof (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch 1643, S. 43r)

1802 : Hof (Wiesen, Häüslein, Stadel) (Helvet Kat
1802)

1802 : im Hof (Wiesen, Haus, 2 Städel, Streüi,
Weydung, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hof, Haus mit Gut, Hof, im H., in H.
(Nesslau Folioliste um 1910 – 247)

1938 : Hof, 2 Liegenschaften (Nesslau
Nverz/Npause 3392-4)

Hof

Stein

1564 : gúth zum Hoff genannt (SG ASti LA 117,
S. 119v)

1564 : gúth zum Hoff (SG ASti LA 117, S. 129v)

1564 : gũth zum Hof genannet (SG ASti LA 117, S. 130)

Hoof

Wildhaus

1802 : Hoof (Wiesen, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

Hofacker *də hófak̃əxər*

Nesslau 731.550/233.250

2 Höfe

um 1700 : Hof-Aker (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 94)

1725 : im hoffaker (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 29r)

1728 : aüff dem hooffaker (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 32v)

1728 : aüff dem Hoffaker (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71r)

1728 : im Hoffaccher (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : im Hofacker (Wieslein, Häüslein, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hofacker, Häuser mit Gütern, Hofaker, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 -18)

1938 : Hofacker, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-21)

Hofwis *t hófwîs*

Alt St. Johann 739.900/228.500

Hof

1802 : Hofweis (Wies) (Wiesen, Antheil Gaden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hofwies, Name eines schönen Bauernguts (Alt St. Johann OrtsN Nr. 2)

Hofwisen

Ebnat-Kappel

1661 : haúß undt hoff [...] die Hoffwýssen genampt zúe Blomberg (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1661, Schachtel)

Hoffert

Deutung

Herkunft unbekannt. Das Lexem *Hochfart*, *Hoffart*, *Hoffert* in der Bedeutung von ‚Hoffart, bes. Übermass und Eitelkeit in Kleidung‘, ‚Überfluss, Verschwendung,

unnötiger Aufwand‘ (ID. 1, 1032f.) kommt für Ortsnamen kaum in Frage, allerdings verzeichnet ID. (1, 1032f.) auch die Unterbedeutung ‚Ringelblume, calendula‘, welche hier allenfalls in Frage kommen könnte.

Man könnte auch an ein Kompositum *Hoch-Fahrt* für Alpauffahrt in höher gelegene Alpen denken.

Belege

Hoffert *s hóf̃ərt*

Krummenau 738.600/231.950

Alpzimmer

1943 : Hoffert, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-73)

1971 : Hoffert (LK 1114)

Hoffert *s hóf̃ərt*

Krummenau 739.200/232.600

Alpzimmer

1943 : Hoffert, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388-59)

Hoffertböden *t hóf̃ərp̃q̃d̃ə*

Krummenau 739.500/232.900

Weide, Streügebiet

Hofstatt

Deutung

Schwdt. *Hof(f)stett*, *Hof(f)statt* u. ä., neuer *Hostatt*, *Hostett* f. 1) ‚Stelle, wo ein Gebäude steht oder stand‘, im weiteren Sinne ein 2) ‚Platz, auf welchem ein Landhof nebst Garten steht oder stand‘ (ID. 11, 1728ff.).

Komposita Grundwort

Hofstatt: *Oberhofstatt (St)*, *Vordere Hofstatt (ASJ)*

Belege

Hofstatt *t hófst̃ət*

Alt St. Johann 736.800/226.500

Alp

1433 : [Alp] an der Hofstatt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1466 : alp zu der Hoffstatt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1494 : von de alp ze der Hofstatt [...] alpgnossen der alp zů der Hāfstatt (RQ 2, Nr. 2, S. 584)

1494 : und zů der Hofstatt [...] und die alpgnossen von der Hofstatt [...] das ir alp ze der Hofstatt hinuff biß uff das Zwing gan sōlti (RQ 2, Nr. 2, S. 583)

1611 : J.K. [empfängt] zu Hoffstetthen ein Hauß (SG ASti LA 117, S. 310)

1615 : stost an die alp zur Hofstatt (SG ASti LA 117, S. 312v)

1800 : Hofstat (Alt St. Johann Alpenverzeichnis (HQu 1009))

1802 : Hofstath -Alp - Anstösser: Selu u. Schafleist (2142) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hofstatt, Privatgenossenschaftsalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 352)

Hofstatt, in der *ī dā hófstāt*

Krummenau 734.200/233.650

Liegenschaft

Hofstetterrieth

Wildhaus

1789 : Riether Dürenast und Hofstetterrieth in Wildhaus (SG ASti AA, Rubr. 86, Marchbeschreibung)

Hohl

Deutung

Schwdt. Adj. *hol*, *hōl* ‚hohl‘ (ID. 2, 1155f) oder schwdt. *Hol*, *Hōl* n., Dim. *Holi*, *Huli* ‚Vertiefung, Loch, Höhle‘, bes. auch Lagerstätte wilder Tiere (ID. 2, 1155).

Das Kompositum schwdt. *Holgass* f. ist ein häufiger Name von Hohlwegen (ID. 2, 451).

Belege

Hohl *īm hōl*

Ebnat-Kappel 730.800/236.100

2 Liegenschaften

1929 : im Hohl, Wiese in der Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 161)

1938 : Hohl, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3382-4)

Holly

Alt St. Johann

1586 : guth jnn der Schwendj so man nempt jm Holly (SG ASti LA 135, S. 24v)

Hohle Tanne

Krummenau

1437 : [...] und vornen an Wältis Bolten waid zer holen Tannen und an die wis und waid [...] (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960 – Entwurf)

1440 : an Wältis Bolten waid zer holen Tannen (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)

Hohlenköpfe *t hōlaxöpf*

Nesslau 731.100/228.150

Wald

1938 : Höhlenköpfe, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-76)

Hohlgässli *s hōlgēšli*

Krummenau 732.450/232.800

bei Ruezenbach

Holder

Deutung

Pflanzenbezeichnung schwdt. *Holder*, *Holler* m., *Holdere* f. ‚Holunder, Sambucus nigra und Sambucus racemosa‘, *Holunder* verkürzt *Holder*, ahd. *holuntar*, *hol(d)er*, mhd. *holunter*, *holunder* (ID. 2, 1184f.). Das Suffix schwdt. *-ere(n)*, ahd. *-āria*, zur Bezeichnung eines Ortes, wo etwas in grosser Menge vorhanden ist (SONDEREGGER 1958, 473).

Belege

Holder *dā hōldar*

Nesslau 731.600/232.900

Hof

um 1700 : Aúf dem Holder (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 109)

1732 : [...] aúff dem Holder [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 74r)

1799 : [...] aúf dem Holder [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 53v)

1802 : im Holder (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Holder, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-26)

Holderen *t holdərə*

Alt St. Johann 742.200/228.250

Liegenschaft, Weiden

1567 : gũth Jnn der Holdern genannt [...] stosst an die Holdern (SG ASti LA 117, S. 97f.)

1577 : gũth so man nempt jnn Haldern (SG ASti LA 117, S. 203)

1580 : jnn der Holdern gnanndt (SG ASti LA 117, S. 234v)

1600 : jn der Holderen, stost an Purenwald (SG ASti LA 135, S. 177)

1802 : Holderen (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Holdern, Liegenschaftsname keine bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 60)

1929 : Holdern, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 257)

Holderenbach

Alt St. Johann

1949 : Holderenbach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Holderenweid *t holdərəwēyd*

Alt St. Johann 742.110/227.940

Weide, Alp

1601 : weid so sich nempt das klein Holderweidlj (SG ASti LA 135, S. 108)

1611 : Üllenweid stost an Hiltj Joß, nitsich an W.s Holderweid (SG ASti LA 117, S. 363)

1949 : Holderenweid, Weide, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Holdertobel *s holdərtóbʃ*

Krummenau 731.500/234.900

Tobel

1802 : Holdertobel (Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1971 : Holdertobel (LK 1114)

Holdertobelbach *də holdərtóbʃbaχ*

Krummenau 731.500/234.900

Bach

Holderwis *t holdərwiʃ*

Nesslau 732.800/228.650

Hof

1802 : Holderwies (Wislein, Scheürlein, Streüj) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Holderwies, Haus mit Gut, Holderwies, i dä H., i d'H. (Nesslau Folioliste um 1910 – 203)

1938 : Holderwies, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-124)

Holz

Deutung

Schwdt. *Holz* n, amhd. *holz* ‚Holz, Wald‘ (Id. 2, 1246ff.), als FIN synonym zu *Wald* (cf. Lemma *Wald*).

Komposita Grundwort

Holz: *Bisholz* (ASJ), *Blüemliholz* (ASJ), *Brandholz* (EK), *Bruederholz* (EK), *Buechholz* (Ne), *Buechholz* (Ne), *Buechholz* (Ne), *Burgholz* (Ne), *Chorholz* (ASJ), *Chriesholz* (EK), *Gmeinholz* (Ne), *Grüenholz* (Wi), *Grünholz* (St), *Hinterbannholz* (Wi), *Hübschholz* (Kru), *Jungholz* (ASJ), *Jungholz* (Ne), *Langholz* (EK), *Lankholz* (Ne), *Moosholz* (EK), *Plattenholz* (Wi), *Plattenholz* (ASJ), *Reidholz* (Kru), *Reidholz* (Ne), *Rietholz* (Ne), *Schwendiholz* (Ne), *Sommerholz* (Ne), *Vorderbannholz* (Wi), *Weibelholz* (St), *Wisholzboden* (ASJ)

Hölzli: *Büelhölzli* (EK), *Rütihölzli* (EK), *Rütihölzli* (Kru)

Belege

Holz

Alt St. Johann

1601 : guth haist jm Holtz stost an [...] das Mülljgüetlin (SG ASti LA 135, S. 112)

1604 : ein wißen bim Holtzs (SG ASti LA 135, S. 133)

1604 : stost an M.Z.s Holtzs (SG ASti LA 135, S. 133v)

1687 : aus der Schwendi ab seinem Hof in der Schwendi im Holtz genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

Holz *s hōlts*

Nesslau 732.100/232.200

Häusergruppe

1362 [Kopie nach 1578] : dem bescheidenen Johans Berchtolden usser dem Holz, genempt an der Wilt [...] (SGUB 4, Nr. 1601, S. 39)

1362 [Kopie nach 1578] : dem obgenanten Berchtolden uß dem Holze, dem amman in dem Turtal (SGUB 4, Nr. 1601, S. 40)

1573 : H. W. jm Holtz (SG ASti LA 117, S. 172)

1648 : im holtz (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 13r)

1681 : Item [...] Pösh im holtz [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681)

um 1700 : Jm Holtz (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 114)

1754 : Oswald Eglis im holz (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42v)

1785 : im holtz (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 392r)

1787 : Bräker im Holtz (Nesslerau ref. PA, Urbarium 2.3, S. 12)

1802 : im Holtz (Weydung, Schöppli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Holz, Haus mit Gütern, Holz, im H., is H. (Nesslerau Folioliste um 1910 – 85)

1938 : Holz, Häusergruppe (Nesslerau Nverz/Npause 3387-20)

1971 : Holz (LK 1114)

Holzbach *də hɔltsbaχ̃*

Nesslerau 731.400/231.550

Bach

1660 : [Gegend von Holz u. Ijenbach] wisen im Holtz Bach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 5)

1938 : Holzbach, Bach (Nesslerau Nverz/Npause 3386-90)

1938 : Holzbach, Bach (Nesslerau Nverz/Npause 3387-22)

1971 : Holzbach (LK 1114)

Holzegg *t hɔltsék̃*

Nesslerau 732.100/232.150

Haus, Gaden

um 1910 : Holzegg, Haus mit Gut, Holzégg, i dä H., i d'H. (Nesslerau Folioliste um 1910 - 84, TA 236 - F3)

1938 : Holzegg, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3387-21)

Holzhau

Nesslerau

1802 : im Holtzhau (Weydung, Schöppli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Holzhau, Wald (Nesslerau Nverz/Npause 3391-16)

Holzwise *t hɔltswisə*

Nesslerau 732.600/234.100

Wiese, Gaden

1612 : Farrenweid stösst an [...] das Hölzlj (SG ASti LA 117, S. 151)

1612 : weid jm Hölzlj stösst an das Hölzlj (SG ASti LA 117, S. 156v)

1617 : stugk wald jm Hölzlj genannt (SG ASti LA 117, S. 167)

1802 : Holzwiesen (Wiesen, Häuslein, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Holzwise, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3387-137)

Hooggen

Deutung

Schwdt *Hägge(n)*, *Högge(n)* m. ‚gekrümmter Körperteil, gekrümmter Gegenstand‘, in Ortsbezeichnungen ‚Grundstücke von hakenförmiger Gestalt, vorspringender Berg‘, ahd. *hācco*, *hāco*, mhd. *hāke*, *hāken* (ID. 2, 1089ff.; SONDEREGGER 1958, 121). Laut TGNB (2, 2, 299f.) beziehen sich FIN mit einem Element *Hoogge* [...] meist auf die gekrümmte Form einer Lokalität, insbesondere auch an deren Spitze. Das Motiv der Namengebung liege meist darin, dass eine Strasse, ein Weg, ein Gewässerlauf oder auch ein Waldstück usw. die Krümmung der Flur bedingt. In der Vertikalen könne auch ein jähher Geländeanstieg den Namen *Hoogge* hervorgebracht haben.

Zur Realisierung des Vokals *-ā-* bzw. *-ō-* ist anzumerken, dass der Bezirk Obertoggenburg zum Verdampfungsgebiet *-ā-* bzw. *-ō-* gehört (cf. SDS 1, 86; WIGET 1916, 42). Beim Beleg *Haaggen*

(Nesslau) dürfte es sich um eine historische Schreibweise handeln.

Belege

Haaggen *t hā̃kə*

Nesslau 733.900/231.400

Wiese

1562 : ein wissen jnn Haggen genannt, stosst absich an das Tigken (SG ASti LA 117, S. 153)

1564 : wissen jnn Haggen gnanndt (SG ASti LA 117, S. 213v)

1572 : waid und gūth jnn Haggen gnant (SG ASti LA 117, S. 173v)

1613 : guot der Boden oder Haggen genent (SG ASti LA 117, S. 287)

1615 : wisen und weid jm Hagen (SG ASti LA 117, S. 316v)

1631 : [Allmende in Nesslau] die Dickhen, stost fürwerts an [...] güetter uff Hogen oben an die Belschwendi (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Hoggen (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Haaggen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-46)

Hooggen *im hō̃kə*

Ebnat-Kappel 729.900/234.700

Liegenschaft

1690 : [...] weidt hoggen genandt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1690, Schachtel)

1929 : Im Höggen, auslaufende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 42)

Hööggli *s hō̃kəli*

Ebnat-Kappel 729.950/234.750

Liegenschaft

1929 : Im Häggli, auslaufende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 43)

1938 : Hööggli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386 b – 50)

1938 : Hööggli, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-18)

1971 : Höggli (LK 1114)

Hopsger

Deutung

Schwdt. *Hopsger*, *Hopzger*, *Hogsber*, *Hogsmer* m., Dim. *Hopsgerli*, -ö- ‚Frosch‘, *Hopsger(e)n* f. (ID. 2, 1495). Das Suffix schwdt. *-ere(n)*, ahd. *-āria*, zur Bezeichnung eines Ortes, wo etwas in grosser Menge vorhanden ist (SONDEREGGER 1958, 473).

Belege

Hopsberg

Ebnat-Kappel

1929 : im Hopsberg (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 211)

Hopsger *də hō̃psgər*

Nesslau 734.150/231.500

Wiese, Wald

1562 : wald so man nempt jm Hoppsgerboden stost nitsich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 152v)

1572 : wald jm Hoppsger boden (SG ASti LA 117, S. 172v)

1578 : weid jm Hoppsger boden (SG ASti LA 117, S. 209)

1802 : Hopsger (Wieslein, Scheürlein, Weydung, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Hoxperen *t hō̃kspərə*

Alt St. Johann 738.800/227.950

Wiese an der Thur

1567 : guth so man nempt die Hoppsgern (SG ASti LA 117, S. 97)

1600 : stost an H.H.s Hoppsgeren (SG ASti LA 135, S. 101)

1603 : guth so man nempt Hopschgern (SG ASti LA 135, S. 130v)

1929 : Hogspern, Wiese mit Torfhügel (Alt St. Johann OrtsN Nr. 89)

1820 : Hopxgeren (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Hoxperen *i də hō̃kspərə*

Wildhaus 744.250/228.700

Stall und Hof

1534 : sin weid in der Hobscheren [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

1802 : Hobsgeren (Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hobgeren (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Höxperli *s vqrdar hökspärli*

Wildhaus 744.450/228.725

Stall

Höxperli *s hökspärli*

Wildhaus 744.000/228.650

Hof

1754 : gúth hobsgeren (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 77)

18./19. Jh. : in der hopsgeren (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 19)

1746 [Kopie 18./19. Jh.] : ein stück weid in der hopsgeren [sic] genant (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 29)

1949 : Höxperli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Hor

Deutung

Hor, Horb, Harb, Horch n. ‚Kot, Schmutz‘, ahd. *horu, horo*, mhd. *hor, horwes* (GRWB 10, 1801). *Horb* u. ä. in der heutigen Sprache nur noch als ON, wohl durchweg von Gegenden, welche ursprünglich sumpfig waren (*Horw, Horbe(n)*), mhd. *hor-, -wes* ‚Kot‘ (ID. 2, 1592f.; SONDEREGGER 1958, 86; APNB 2, 2, 917 und 920).

Belege

Hoor *im hōr*

Ebnat-Kappel 727.850/231.250

Alpteil von Guetental, in Mulde

1929 : Im Hohr, Teil von Guetental, Alpzimmer mitten in der Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 59)

1929 : Im Hohr, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76b)

1938 : Hoor, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-29)

1938 : Hoor, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3390-1)

Hor *s hōr*

Alt St. Johann 737.200/229.450

4 Alpzimmer der Müenalp

1949 : Hor, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hor

Stein

1949 : Hor, Alp, hauptsächlich auf der Gemeinde Alt St. Johann (Stein Nverz/Npause 3392- 52)

Horb *t hōrb*

Alt St. Johann 738.600/227.700

4 Höfe

1562 : hus und hoff Jm Horw (SG ASti LA 117, S. 52)

1562 : stügk und gütter Jm Horw (SG ASti LA 117, S. 52)

1562 : [...] so man nempt Jm Horw ald jn Halltten (SG ASti LA 117, S. 67)

1574 : jm Horreb [...] jm Horow (SG ASti LA 117, S. 195)

1574 : guth im Horwb (SG ASti LA 117, S. 196v)

1575 : jnn dem Horowb (SG ASti LA 117, S. 199v)

1578 : jm Horwb (SG ASti LA 135, S. 4v)

1609 : waid jm Horb (SG ASti LA 117, S. 356)

1611 : jm Horb (SG ASti LA 117, S. 366v)

1613 : guoth jm Horb [...] H.n guoth auch der Horb genant (SG ASti LA 117, S. 143v)

1786 : N.N. jm Horb (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Horb (Haus, Wiesen, Schür, Streürieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Horb, Häusergruppe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 24)

Horben *i da hōrbə*

Ebnat-Kappel 729.550/235.450

Sammelname

1266 : predium suum, quod docitur Horwen in Turtal (SGUB 3, Nr. 972, S. 171, Kopie)

15. Jh. : [...] het A.L. ein horwen, C.L. het ain horwen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1505 : R. von Tur uß Horwen [...] H. L. s Horwen (SG ASti AA, Rubr. 98)

1610 : [...] gûeth die horbenschenndj [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1610, Schachtel)

1676 : haús und haimen uff der horben genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1676, Schachtel)

1713 : [...] ab der Horben (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 325v)

1770 : Spittelpfleger Giezendanner ab der Horben (RQ 2, S. 500f.)

1840-46 : Horben (Eschmannkarte)

1929 : In der Horben, Häusergruppe mit Wiesen unt. a. Hang (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 120)

1938 : Horben, mehrere Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-21)

1971 : Horben (LK 1114)

Horen *im hōrə*

Alt St. Johann 742.100/227.500

Weide, Alpteil

1912 : Horen, Weide mit Burstgras (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 128, TA 251 - F2)

1929 : Horren, Alpstofel von Iltios (Alt St. Johann OrtN Nr. 424)

1929 : Mittelhorren, Alpstofel von Iltios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 427)

Hoorlöcher *i dā hōrlōḡḡər*

Ebnet-Kappel 727.500/231.450

Wald mit Einschnitten

1929 : Im Horlochwald, ansteigender Wald (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 61)

1929 : In der Horlochen, Weid in einer Mulde (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 141)

1938 : Hoorlöcherwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3385-4)

Hoorwald *dā hōrwāld*

Ebnet-Kappel 728.150/231.150

Waldteil

1938 : Hoorwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-2)

1938 : Hoorlöcherwald, Wald (Kappel Nverz/npause 3386a-27)

1938 : Hoorwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3386a-28)

Horbrunnen

Wildhaus

1802 : Horbrunnen (Weid, Rossfutter, Schöpfly) (Helvet Kat 1802)

Horenrain *dā hōrəræy*

Wildhaus 743.950/231.900

Weide bei Horen

Horen, Oberer *dā obər hōrə*

Wildhaus 743.950/232.025

Alpzimmer

1949 : Horen, Oberer, Obere Hütte, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Horen, Unterer *dā uñdər hōrə*

Wildhaus 743.800/232.000

Alpzimmer 1949 : Horen, Unterer, Untere Hütte (Wildhaus Namenverzeichnis)

Oberes Hoor *s obər hōr*

Alt St. Johann 737.050/229.490

Alpzimmer des Alpteils Hoor der Alp Neuenalp

1929 : Horren, Alpstofel v. Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 340)

Unteres Hoor *s uñdər hōr*

Alt St. Johann 737.220/229.450

unteres Alpzimmer des Alpteils Hoor der Neuenalp

Hörbigen

Deutung

Herkunft unbekannt. Offenbar handelt es sich um eine Pl.-Form, ev. zu einer Ableitung von *Hor*, *Horb*, *Harb*, *Horch* n. ‚Kot, Schmutz‘, ahd. *horu*, *horo*, mhd. *hor*, *horwes* (GRWB 10, 1801) (cf. Lemma *Hor*).

Belege

Hörbigen, in den *i dā hōrbigə*

Krummenau 733.950/233.600

Liegenschaft

Horis

Deutung

Herkunft unbekannt.

Möglich scheint eine Deutung als Kompositum aus dem Adj. schwdt. *ho(ch)*,

hö(ch) ‚hoch, gross, stark‘, räumlich in vertikaler Erstreckung, ahd. *hōh*, mhd. *hōch*, *hō* (ID. 2, 972ff.) und schwdt. Ris II f. ‚(Schutt-)Halde‘, ahd. **risa*, mhd. *rise* (ID. 6, 1356).

Nicht vollständig von der Hand zu weisen ist ein Zusammenhang mit *Hor*, *Horb*, *Harb*, *Horch* n. ‚Kot, Schmutz‘, ahd. *horu*, *horo*, *horawes*, mhd. *hor*, *horwes* (GRWB 10, 1801; ID. 2, 1592f.; SONDEREGGER 1958, 86cf. Lemma *Hor*).

Belege

Horis *t hōris*

Nesslau 735.300/232.800

Alpzimmer

1938 : Horis, Teil der Friessenalp (Nesslau Nverz/Npause 3388-15)

Hörlis

Deutung

Herkunft unbekannt.

Ev. zum FaN *Hörler* (alteingesessen in den Kantonen AI, AR) zu stellen, ebenfalls nicht ganz ausgeschlossen werden kann ein Anschluss an *Hor*, *Horb*, *Harb*, *Horch* n. ‚Kot, Schmutz‘, ahd. *horu*, *horo*, mhd. *hor*, *horwes* (GRWB 10, 1801; ID. 2, 1592f.; SONDEREGGER 1958, 86; cf. Lemma *Hor*).

Belege

Hörlisberg *də hōrlisbêrg*

Krummenau 734.200/234.600

Liegenschaft

1772 : [...] hürlißberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 13)

1774 : [...] ex hürlißberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 13)

1784 : [...] ex Hörlisberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 30)

1784 : [...] ex Hörlisberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 39)

1790 : [...] Hörlisberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1840-46 : Hurlisberg (Eschmannkarte)

1943 : Hörlisberg, Rain (Krummenau Nverz/Npause 3387-50)

Horn

Deutung

Schwdt. *Horn* n. ‚Horn auf dem Kopf der Tiere‘, Dim. *Hörnli*, *Hürnli*, *Hüreli*, in der Bergnamengebung ‚Felsurm, spitzer Gipfel‘ auch übertragen ‚hervorragende Spitze‘ (ID. 2, 1615ff., bes. 1618; ZINSLI 1945, 324).

Komposita Grundwort

Horn: *Gräppelenhorn* (ASJ), *Grüenhorn* (Wi), *Hinterhorn* (ASJ), *Oberhorn* (ASJ), *Ober-Horn* (Kru), *Tribelhorn* (St), *Unter-Horn* (Kru)

Hörnli: *Tribelhörnli* (St)

Belege

Horn *hōrn*

Alt St. Johann 738.400/230.500

Alpstofel

1929 : im Horn, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 330)

Horn

Ebnat-Kappel

1929 : im Horn, bewaldete Kuppe 1097 m., rechts der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 150)

Horn *s ho^arn*

Krummenau 738.900/235.250

Alp

1420 : [Lützelalp] stösst [...] an der dritten siten an Horn (SG ASti LA 75, S. 120v)

1539 : [Grenze geht] uff die Blatten, so von dem Kuekainer [Chuechänner AR] hinüberligt gegen Harn und Harn und Kuekainer [...] schait (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1539 : [Grenze gegen AR im obersten Neckertal geht] uff die Blatten oder Stainwand, so fon dem Kuekainer [Chuechänner AR] hinüberligt gegen Harn, und Harn und den Kuekainer von ainander schait (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1540 : Alpen zu Horn und Bernhalten (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1677 : [...] Kuhe Kenner und Horn von einanderen schait (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

ca. 1700 : [Grenze von Pfarrei Krummenau geht] [...] gen Bernhalden und Horn (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 29)

1802 : Horn und Bernhalden (Waldung, 11 Senhütlein, 3 Schöpf (Alp Säntis und Buech)) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Horn (Eschmannkarte)

1943 : Horn, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 50)

1943 : Horn, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389-10)

1971 : Horn (LK 1114)

Hürnli *s hürndli*

Ebnat-Kappel 729.750/236.700

Liegenschaft

15. Jh. : gûth uff dem Hürlin (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : im Hürnli, Weid u. Wald auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 126)

1938 : Hürnli, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-24)

1971 : Hürnli (LK 1114)

Hürnli *s hürnlä*

Nesslau 733.500/231.975

Liegenschaft

1562 : gûth so man nempt das Hürnlj (SG ASti LA 117, S. 153)

1562 : gûth hinder der kylchen so man nempt Hürnlj (SG ASti LA 117, S. 175v)

1578 : gûth am Hüernlj (SG ASti LA 117, S. 179)

1613 : guot jm Hürnli genant (SG ASti LA 117, S. 287v)

1614 : guoth genant das Hürlj [sic] stost an die allmeind am Hürndlj (SG ASti LA 117, S. 203v)

1773 : [...] Niklaús Hürlimann von hürlisberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1773, S. 67)

1786 : [...] im hürnli [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394r)

1802 : Hürndli (Hürnli) (Haus samt Hofstatt) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hurnli (Eschmannkarte)

1938 : Hürnli, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-59)

Hürnli *im hürndlj, hürnlj*

Stein 735.300/230.400

Hof

1420 : ain waid genant das Hürli (SG ASti LA 75, S. 72v)

1564 : [gúth Wiß] stost an das Hürnlj (SG ASti LA 117, S. 127)

1575 : stost an A.T.s Hürnlj (SG ASti LA 117, S. 174v)

1614 : stost an die allmeind im Hürndlj (SG ASti LA 117, S. 298)

1628 : Almeindt uffem Hürnlj uffem Stein (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1726 : sambt drÿ theil an einem heußli in dem hürndli [...] stost [...] an das Fuchssloch (Stein GA, Zinsbrief)

17667 : [...] im (hörrlj) [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Hürnli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Hürnli, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 13)

Hornbode *də hōrnboða*

Stein 736.800/228.850

Weideteil

Horneregg

Krummenau

1943 : Hornegg, Büchel in der Alp Horn (Krummenau Nverz/Npause 3389-12)

Hornwald *də hōrnwāld*

Alt St. Johann 738.600/230.900

bewaldeter Kopf beim Horn

1929 : Hornwald, Wald im Horn (kleiner Gipfel) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 218)

1949 : Hornwald, bewaldeter Kopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hornwald *də hōrnwāld*

Krummenau 738.850/234.800

Wald

1728 : Marchstein, welcher den Hornwald und Felsen von der weyd Kückenner genannt, schaiden (soll) (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1943 : Hornwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389-15)

1943 : Hornwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3388-26)

1943 : Hornwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384-52)

1971 : Hornerwald (LK 1114)

Hornwald *də hō^arnwāld*
 Krummenau 739.830/235.960
 Wald

1943 : Hornwald, Wald (Krummenau
 Nverz/Npause 3389-6)
 1971 : Hornerwald (LK 1114)

Hornaff

Deutung

Schwdt. *Hornaff* m. ‚das Glas, welches den von runden Scheiben übrig gelassenen Raum ausfüllt; der Zwickel; dreieckiges oder rautenförmiges Stück Fensterglas‘ (ID. 1, 101), als FIN vermutlich aufgrund der Kleinheit und Spickelform des Geländes.

Belege

Hornaff *də hōrnaf̃*
 Nesslerau 733.700/231.150

Gaden
 1802 : Hornaff (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet
 Kat 1802)

Host

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Hostböden

Alt St. Johann
 1929 : Hoschböden, Weideplatz v. Neuenalp (Alt
 St. Johann OrtsN Nr. 349)
 1949 : Hostböden, kleine Ebene (Alt St. Johann
 Namenverzeichnis)

Hotteien

Deutung

Es handelt sich um ein Kompositum aus dem Adj. schwdt. *ho(ch)*, *hö(ch)* ‚hoch, gross, stark‘, räumlich in vertikaler Erstreckung, ahd. *hōh*, mhd. *hōch*, *hō* (ID. 2, 972ff.) und schwdt. *Teie(n)*, *Tieien*, *Teiele(n)* f. ‚Alp-, Sennhütte‘, ‚Vorraum

hinter der Tür mit Küche in den Alphütten; Wohnraum, an den Heustadel angebaut‘. Das Wort ist entlehnt aus rätorom. *tegia*, *teja* (ID. 12, 31f.; WIGET 1916, 135).

Der Genuswechsel von *Teien* lässt sich mit der Form im präpositionalen Dat. *in der Hotteien* erklären, bei der offenbar der Artikel als Maskulinum aufgefasst worden ist.

Belege

Hotteien

Ebnat-Kappel

1929 : in der Hotteien (Hottoeje) Hochfläche, Teil der Wolzen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 85)

Hotteien *də hoīeyə*
 Nesslerau 729.600/231.150
 Riet, Gaden

Hotteiewald *də hoīeyəwāld*
 Nesslerau 729.500/231.550
 Wald

1938 : Hotteiewald, Hoteienwald (Nesslerau
 Nverz/Npause 3386-72)
 1971 : Hotteienwald (LK 1114)

Howart

Deutung

Kompositum aus schwdt. *ho(ch)*, *hö(ch)* Adj. ‚hoch, gross, stark‘, räumlich in vertikaler Erstreckung, ahd. *hōh*, mhd. *hōch*, *hō* (ID. 2, 972ff.; cf. auch Lemma *hoch*) und schwdt. *Wart* f. ‚erhöhter Punkt im Gelände, Ausguck, Lauer‘, ahd. *wart(a)*, mhd. *wart(e)*, in FIN zur Bezeichnung von Orten, von denen Ausschau gehalten wird (ID. 16, 1585ff.), ahd. **diu hōha warta*, **ze dēru/-o hōhūn wartu/o* zu ahd. *warta*, mhd. *warte*, *wart* ‚erhöhter Ort, von dem aus gespäht wird, Warte‘ (SONDEREGGER 1958, 223; BOXLER 1976, 175ff.; ZINSLI 1984, 70). Der Weiler *Howart* in Ebnat-Kappel ist einer der in den uns zur Verfügung stehenden Quellen am ältesten belegten Namen des Obertoggenburgs: 912 : *in loco qui Hohinwarta dicitur* (SGUB 2,

Original, Nr. 766, S. 367). Ursprünglich handelt es sich dabei um einen FLN, eine Stellenbezeichnung, die sekundär auf die Siedlung übertragen wurde (HERTENSTEIN 1980, 49f.)

Belege

Howart *s howärt*

Ebnat-Kappel 726.900/237.400

grosser Weiler

912 : in loco qui Hohinwarta dicitur (SGUB 2, Original, Nr. 766, S. 367)

1285 [KOPIE 15. JH.] : possessiones sive curias Obrenwise necnon Honwart [...] possessiones sive curias dictas Obrenwise et Honwart (SGUB 3, Nr. 1045, S. 243)

1396 : Cūnin Suter von Howart (SGUB 4, Nr. 2113, S. 511)

1413 : [Lütold von Schmidberg empfängt] dry vierdentail der vogty [...] ze Honwart (SG ASti LA 74, S. 11)

1413 : vogty [...] ze Honwart (SG ASti LA 74, S. 11)

1414 : J. Aicholtz von Honwart [...] akker in Honwarter swendi gelegen (SG ASti LA 74, S. 45)

1414 : R. Z. von Honwart bi Capell gelegen (SG ASti LA 74, S. 45)

1419 : vogtye ze Honwart (SG ASti LA 75, S. 32v)

1420 : [Zins] von Hônwart (SG ASti LA 75, S. 114v)

1420 : ainen vierden tail der vogty und korngeltz und pfenninggeltz ze Honwart (SGUB 5, Nr. 2891, S. 202)

1420 : guter ze Honwart und ze Obrenwissen (SG ASti LA 74, S. 238)

1420 : vogty ze Honwart (SG ASti LA 74, S. 238)

1421 : usser der vogtie ze Houwart (SGUB 5, Nr. 3001, S. 272)

1427 : sinen tail der güter ze Houwart (SGUB 5, Nr. 3400, S. 498)

1429 : [Zins aus] gütern ze Honwart (SG ASti LA 76, S. 112v)

1434 : Rūdi Zuber von Honwart [...] alles zu Honwart gelegen (SGUB 5, Nr. 3833, S. 723)

1470 : J. von Cappel (empfängt) hus hoff zu Wart jn Wattwiler kilchsperg stost an Gietzendan und an dz gūt Zuben (SG ASti LA 91, S. 37v)

1472 [KOPIE 18. JH.] : Hernach volget Howarter rod (RQ 2, Nr. 5, S. 409)

1688 : [...] ob howaht gelegen jn Jügken und shwendi genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1688, Schachtel)

1691 : [...] zúr hochwarth gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1691, Schachtel)

1746 : [...] zù haùwwarth gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1746, Schachtel)

1802 : Hauwart (Howart) (Häuslin u. Gärtli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Hauwarth (Howart) (Wald, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hochwart (Eschmann-Karte)

um 1910 : Hochwart, Weiler (Ebnat Folioliste um 1910 – 108)

1929 : im Howart, Wiese u. Häuser auf der ersten Terrasse über dem Talboden (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 89)

1938 : Howart, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-16)

1971 : Hohwart (LK 1114)

Howartbach *da hōwārpax̃*

Ebnat-Kappel 726.450/237.150

Nebenbach der Thur, teils zugedeckt

1787 : der Horwater [sic] und der Höggisbach [zwischen Uelisbach u. Kappel] [...] der Horwart-Bach [sic] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 40)

Hübsch

Deutung

Schwdt. Adj. *hübsch* wie nhd. ‚hübsch‘ (ID. 2, 964ff.).

Belege

Hübschholz *s hūp̃sholts*

Krummenau 735.600/235.300

Alp

1802 : Hübschholz (Weijdung, Sennhütlein samt Städelein (Alp Buech, Kloster Alp)) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hübscholz (Eschmannkarte)

1943 : Hübschholz, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-26)

1971 : Hübschholz (LK 1114)

Hueb

Deutung

Schwdt. *Hueb*, *Hufe* f. jetzt teils einen Weiler, teils einen einzelnen Bauernhof bezeichnend, urspr. aber ein ‚Stück Land von gewisser Grösse (etwa, was zur Ernährung einer Familie hinreicht), Hufe‘, ahd. *huoba*, mhd. *huebe*, ursprünglich für Lehensgut, jetzt für Weiler oder Bauernhof (ID. 2, 957ff.; SONDEREGGER 1958, 185f.; TGNB 2, 2, 304f.).

Dier Belege *Huben* und *Hubenbach* (Stein) ohne alten Diphthonge könnten auch zu schwdt. *Hube* f. ‚Haube‘ (ID. 2, 950f.) gestellt werden.

Komposita Grundwort

Hueb: *Armenhueb* (*Kru*)

Hufen: *Niederhufen* (*Ne*), *Oberhufen* (*Ne*)

Belege

Huben *i dā hubə*

Stein 735.750/230.050

Haus, Gaden

1564 : guth zur Huben (SG ASti LA 117, S. 129)

1636 : fürsich an Joseph Scherrers gut hügen genannt (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1802 : Hauben (Huben) (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Haube, Sennhütte, Hube, i de H., i t' H. (Stein Folioliste um 1910 – 13)

1949 : Huben, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 22)

1971 : Huben (LK 1114)

Hueb *t huəb, t hugb*

Nesslau 734.450/231.250

2 Liegenschaften

1587 : das almeind so man nempt jnn der Hüb (SG ASti LA 117, S. 180v)

1631 : ein Almenndt die Huob genant, stosst oben an die Weidt im Hanis (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1682 : ein Allmeind Huob gndt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 55)

um 1700 : Jn der Hüb [...] (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 175)

1704 : [...] Joseph Hüberlin in der Hüb [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1)

1754 : [...] in der húb [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42v)

1770 : [...] in der húb [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Ennetbühl, Teil Taufen)

1802 : Hub (Wieslein, Haus, Scheürlin, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hub, Güter und 3 Häuser, Hueb, i dā H., i d' H. (Nesslau Folioliste um 1910 -150)

1938 : Hueb, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-77)

1971 : Hueb (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 17 Belege.

Huebbach *də huəpəq̃*

Nesslau 734.550/231.250

Bach

Hubenbach *də húbəbaq̃*

Stein 735.650/229.750

Nebenbach der Thur

Hüberli

Deutung

FaN *Hüberli*, alteingesessen in Nesslau.

Belege

Hüberlis *s húbərlis*

Alt St. Johann 735.750/224.500

Alpzimmer

1949 : Hüberlis, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Huen

Deutung

Tierbezeichnung schwdt. *Huen*, *Hue* n. ‚Huhn‘, auch ‚wildes Federvieh, bes. Schneehuhn, Rebhuhn‘, Pl. meist *Hüener*, *Hüender* u. ä., amhd. *huon* (ID. 2, 1370f.).

Belege

Hüenermoos

Krummenau

1437 : hinder Enentbûls enent der Lutren gelegen, stosst an das Hünrremos (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1440 : [...] und ab dem güt genant Hüniremos [...] (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)

1802 : Hünermos (Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Hünermoos

Nesslau

1802 : Hünermos (Haus, 1/2 Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Huetmacher

Deutung

Schwdt. *Huetmacher* wie nhd. ‚Hutmacher‘, Berufsbezeichnung (ID. 4, 52).

Belege

Huetmacher *də húaɾmaχ̣ər*

Nesslau 732.000/232.400

Haus und Gaden

um 1910 : Hutmacher, Haus mit Gut, Huätmacher, im H., in H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 51, TA 236 - E3)

1938 : Huetmacher, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-18)

Hüferen

Deutung

Deutung unsicher. Wahrscheinlich zu schwdt. *Hūf*, *Hūfe(n)* m. ‚Haufe‘, eine grössere Menge bezeichnend (ID. 2, 1043ff.) mit einem Suffix, vielleicht schwdt. -*(e)re(n)*.

Alternativ ist der Name auch zu *Hufe* f. ein Landmass, ahd. *huoba*, mhd. *huobe*, im älteren nhd. *Hube*. In den älteren schriftsprachlichen Quellen treten sowohl Formen mit -b- als auch mit -f- auf (GRWB 10, 1867f.; ID. 2, 957ff.; cf. Lemma *Hueb*).

Belege

Hüferen *t hūfəɾə*

Nesslau 734.400/229.800

Laad

1802 : Hüferen (Wiesen, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Hüferen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-21)

Hügel

Deutung

Das Appellativ *Hügel* m. ‚Hügel, Geländeerhebung‘, erst ab dem 16. Jh. v. a. durch die Bibelübersetzung verbreitet (GRWB 10, 1873f.; KLUGE 1999²³, 386; TGNB 2, 2, 306f.), wird im Untersuchungsraum in der Namengebung nur einmal als GW verwendet¹¹⁰, dafür schwdt. *Bühel*, *Büchel*, *Büel* m., n. ‚(kleine) Erhöhung überhaupt; Erdhaufe; Hügel, Anhöhe (etwas länglicher, fast horizontal fortlaufender Hügel)‘, ahd. *buhil*, mhd. *bühel* (ID. 4, 1094ff.; ZINSLI 1945, 314; cf. Lemma *Büchel* / *Büel*).

SDS (6, 60) verzeichnet für das oberste Toggenburg als Appellativ *Hügel* für die Gemeinden Wildhaus, Stein und Ebnet-Kappel. *Büchel* wird von den drei relevanten Aufnahmeorten nur für Ebnet-Kappel angegeben.

Komposita Grundwort

Hügel: *Lärchenhügel* (EK)

Hüll

Deutung

Herkunft unbekannt. Ein Anschluss an schwdt. *Hüli* f. ‚Höhle‘, (ID. 2, 160f.) bietet die Schwierigkeit des differierenden Genus.

Belege

Hüll *im hül̃*

Wildhaus 743.250/228.600

Stall

1802 : Hüll (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

¹¹⁰ ID. verzeichnet *Hügel* in der angegebenen Bedeutung nicht.

Hummel

Deutung

Tierbezeichnung schwdt. *Hummel*, *Humbel* f. ‚Hummel‘, mhd. *hummel*, *humbel* (ID. 2, 1295f.). Dazu der FaN *Hum(b)el*, *Hummel*, welcher allerdings im Kanton SG nicht alteingesessen ist.

Belege

Hummelbüel *də hūm̃lbüəl*

Nesslau 730.850/233.950

Hof

um 1700 : Húmmel-Büel (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 83)

1802 : Humelbühl (Hummelbühl) (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Hummelbühl (Eschmannkarte)

1938 : Hummelbüel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-13)

Hummer

Deutung

Herkunft unbekannt. Mit grosser Wahrscheinlichkeit nicht zum FaN *Hummer* zu stellen, der in AI, SG, und ZH erst im 20. Jh. als heimatberechtigt belegt ist (Herkunft Österreich und Deutschland). WIGET (1916, 38) stellt den Namen zum PN *Hunmar* oder *Humbert*.

Das für die Schreiber offenbar undurchsichtige Namenslement *Hummer* wurde in den Belegen zwischen 1610 und 1614 als das durchsichtige Appellativ schwdt. *Hunger* m. ‚Hunger‘ (ID. 2, 1448f.) interpretiert.

Belege

Hummersboden *də hūm̃əršbóda*

Alt St. Johann 739.300/227.650

2 Höfe

1562 : jnn dem Humersboden [...] (SG ASti LA 117, S. 37)

1567 : gũth jm Humerßboden (SG ASti LA 117, S. 88)

1569 : gũth jm Humers boden (SG ASti LA 117, 108v)

1574 : gũth jnn dem Humers boden (SG ASti LA 117, S. 199)

1575 : M.s Hũmersboden (SG ASti LA 117, S. 313v)

1604 : stost an Humerschboden (SG ASti LA 135, S. 139)

1610 : gueth genannt Hungerspoden (SG ASti LA 117, S. 357v)

1610 : wiesen jm Hungerspoden, stost an J.G.s Hungerspoden (SG ASti LA 117, S. 361)

1611 : jm Hungersboden (SG ASti LA 117, S. 366)

1613 : guoth jm Hungers Boden (SG ASti LA 117, 291)

1614 : [...] stost an J.G.s Hunger Boden (SG ASti LA 117, S. 297v)

1756 : [...] uff dem Hommersboden (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 95)

1615 : L.s Hummersboden [...] Humersboden (SG ASti LA 117, S. 739)

1758 : [...] uff dem vorderen hommersboden (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 108)

1775 : auf dem Homersboden (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : Humersboden (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Humersboden, Liegenschaften auf einem Plateau (Alt St. Johann OrtsN Nr. 40)

Hund

Deutung

Schwdt. *Hund*, *Hunt* wie nhd. ‚Hund‘, amhd. *hunt*, verweist als FIN i. d. R. auf schlecht zugängliches, unfruchtbares oder schwer zu bearbeitendes Land (TGNB 2, 2, 308); als Kompositum schwdt. *Hundsruigg(en)* Name langgestreckter Anhöhen (ID. 2, 1421f., bes. 1429).

Belege

Hundach

Ebnat-Kappel

1929 : im Hundach (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 193)

Hundsbach *də hún̩tsbaχ̃*

Krummenau 732.900/233.950

Liegenschaft

1802 : Hundsbach (Wiesen, Scheüer, Rieth)
(Helvet Kat 1802)**Hundsbüchel**

Wildhaus

1949 : Hundsbüchel, kleiner Hügel (Wildhaus
Namenverzeichnis)**Hundsrugg** *də hún̩tsrũkə*

Ebnat-Kappel 730.400/236.450

Liegenschaft

1840-46 : Hundsruck (Eschmannkarte)

1929 : im Hundsruggen, Wiese auf der Hochfläche
(Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 133)1938 : Hundsrugg, Liegenschaft (Kappel
Nverz/Npause 3383-27)**Hundsrugg** *də hún̩tsrũkəχ*

Ebnat-Kappel 727.550/229.900

Langgezogener Rücken, Alpzimmer

1929 : Im Hondsruggen, Alpzimmer, Teil von
Tüfental (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 64)1938 : Hundsrugg, Alp (Kappel Nverz/Npause
3390-28)**Hundstein** *də hū̩ndstæy*

Wildhaus 743.850/233.450

Bergspitze, zwei Felsköpfe

1949 : Hundstein, zwei Felsköpfe (Wildhaus
Namenverzeichnis)**Hung****Deutung**Schwdt. *Hunig*, *Hung* n., m. ‚Honig‘, ahd.
honang, mhd. *honec* (ID. 2, 1367f.; WIGET
1916, 85), in FIN für Orte, wo Honig
gewonnen wird (TGNB 2, 2, 308).**Belege****Hungbüchel** *də hū̩nbüχ̃l̩*

Alt St. Johann 737.200/225.700

Alphütte

1929 : Hungbüchel, Alpstofel v. Selun (Alt St.
Johann OrtsN Nr. 375)1949 : Hungbüchel, Alphütte (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)**Hüpp****Deutung**Deutung unklar. Ev. zu einer Kurzform zu
einem PN *Hubert*, oder zum FaN *Hüppi*, der
im Kanton SG alteingesessen ist, zu stellen
(cf. TGNB 2, 2, 310).**Belege****Hüpp** *də hū̩p̩*

Nesslau 733.700/231.800

Liegenschaft

um 1910 : Hüpp, Haus mit Gut, Hüpp, im H., in
H. (Nesslau Folioliste um 1910 - 118, TA 236 -
G3)1938 : Hüpp, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3387-60)**Hürbligen****Deutung**Deutung unklar. Möglicherweise *-(l)ing-*
Bildung (cf. auch Lemma *Faltlig*) zu
schwdt. *Hor*, *Horb* n. ‚Kot, Schmutz‘, ahd.
horu, *horo*, mhd. *hor*, *horwes* (GRWB 10,
1801; ID. 2, 1592f.) zur Bezeichnung eines
Ortes, wo es sumpfig, schmutzig ist (cf.
Lemma *Hor*).**Belege****Hürbligen** *i də hū̩rbl̩gə*

Krummenau 733.900/233.555

Haus

1769 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] die hüebigen [sic]
genanth [...] (Neu St. Johann kath. KiA,
Vermögen, S. 77)1802 : Hürbligen (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat
1802)

Huri

Deutung

Herkunft unbekannt. Ein Anschluss an schwdt. *Hūri* n. ‚Nachteule‘, ‚Person mit unordentlicher Beschaffenheit von Haar und Kleidung‘ ist aufgrund der Tatsache, dass dieses Wort im (ID. 2, 1582) für den Kanton SG nicht belegt ist, eher unwahrscheinlich (cf. auch URNB 2, 297), cf. aber *Huriwies*, welches WIGET (1916, 47) zu schwdt. *Hūri* n. ‚Nachteule‘, ‚Person mit unordentlicher Beschaffenheit von Haar und Kleidung‘ (ID. 2, 1582) stellt.

Belege

Huri

Nesslau

um 1700 : Jm Hürri (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 80)

1760 : [...] im Hürý [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 44r)

1802 : im Huri od. Huri (Wiesen, Häuslein, Stadel) (Helvet Kat 1802)

1802 : im Hurri ev. Hürri (Wiesen, Häusli, Scheür, Streü) (Helvet Kat 1802)

Hürli

Deutung

Wahrscheinlich zu schwdt. *Horn* n. ‚Horn auf dem Kopf der Tiere‘, Dim. *Hörnli*, *Hürnli*, *Hürel*, in FIN ‚Felssturm, spitzer Gipfel‘ auch übertragen ‚hervorragende Spitze‘ (ID. 2, 1615ff., bes. 1618; ZINSLI 1945, 324; cf. Lemma *Horn*). Ein Anschluss an ahd. *horo*, *horwes* ‚Kot, Schmutz‘ ist aus topographischen Gründen unwahrscheinlich (cf. SONDEREGGER 1956, 94f.).

Belege

Hürliwald

Alt St. Johann 738.500/228.500

Wald

1597 : Wälltiswalld stost nitsich an Hürliwalld (SG ASti LA 135, S. 183v)

1599 : wald hinderm Hürliwald, stost obsich an die allpp Schwendj (SG ASti LA 135, S. 94)

1602 : stost an Hürliwald (SG ASti LA 135, S. 123)

1602 : stost an Hürliwald (SG ASti LA 135, S. 124)

1697 : J.L. Lehentrager des Hürlywalds (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1756 : [...] im hürliwald [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 94)

1786 : den Hürlewald betreffend (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1802 : Hürliwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hürliwald, Gemeindewald, gut gelegen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 216)

Hurst

Deutung

Schwdt. *Hurst f. m. n.* ‚Strauch, Busch‘, zu mhd. *hurst f.* ‚Gesträuch, Gebüsch, Hecke‘ (ID. 2, 1640f.).

Belege

Hurst

Krummenau 741.800/233.600

Schafalp

Hus

Deutung

Schwdt. *Hūs* n. wie nhd. ‚Haus‘, amhd. *hūs*, die erstarrte Dat. Pl.-Formen bezeichnen ursprünglich Häusergruppen (ID. 2, 1700ff., bes. 1704).

Die Auffällige Schreibweise *Hausehren* ist eine verunglückte Verhochdeutschung des Dat. Pl. **ze(n) hüseren* ‚bei den Häusern‘.

Komposita Grundwort

Hus: *Aldt Hus (Wi)*, *Alt Hus (ASJ)*, *Badhus (Kru)*, *Badhus (St)*, *Bächlihus (EK)*, *Büelhus (Kru)*, *Chasperlihus (St)*, *Chüehus (St)*, *Eschlishus (St)*, *Gugelhus (ASJ)*, *Hinterhus (Kru)*, *Hohus (ASJ)*, *Huwenhus (ASJ)*, *Kechenhus (ASJ)*, *Nüwen Hus (ASJ)*, *Reglen Hus (ASJ)*, *Schmidshus (ASJ)*, *Underhus (ASJ)*, *Vogtshus Weid (Ne)*, *Wildhuser Thur (ASJ)*

Husen: *Oberhusen (EK)*, *Oberhusen (Kru)*, *Unterhusen (Kru)*

Haus: *Bruderhaus (St)*, *Kurhaus (Wi)*, *Lisighaus (Wi)*, *Rheintalerhaus (Wi)*, *Schulhaus (Wi)*, *Tanzhaus*

(Wi), Tobelhaus (ASJ), Waisenhaus (Wi), Wildhaus (Wi)

Hüsli: *Büelhüsli* (Ne)

Hüser: *Vierhüser* (Ne)

Heüsli: *Alten Heüsli* (Kru)

Belege

Haüslly

Wildhaus

1802 : Haüslly (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Hausehren

Wildhaus

1556 : [Riet 1 stösst] für sich an Hussheren (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Hausehren (Wiesly, Scheürly, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Hauswieslein

Nesslau

1802 : Hauswieslein (Wieslein, 1/4 Häuslein) (Helvet Kat 1802)

Hüsliberg *də hüslibərg*

Ebnat-Kappel 728.600/237.200

Weiler

1564 : H. Cappeller am Hüsliberg (SG Asti LA 117, S. 213v)

ca. 1597 : straß uffem Heußelberg (SG Asti LA 135, S. 85a)

1627 : [...] am Hüsselberg [...] (Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch, B1., S. 22v)

17. Jh. : [...] am Hüsselberg [...] (Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch, B1. S. 1v)

1802 : Hüsliberg (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, 2 Scheüern, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Heüsliberg (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Häusliberg (Wald) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Häusliberg (Eschmannkarte)

um 1910 : Häusliberg, Bauerngut, Hüsliberg, im H., in H. (Ebnat Folioliste um 1910 – 86)

um 1910 : Hinter Hüsliberg, Bauerngut, Hinder Hüsliberg, im H.H., in H.H. (Ebnat Folioliste um 1910 – 88)

um 1910 : Unter Hüsliberg, Bauerngut, Under Hüsliberg, im U.H., in U.H. (Ebnat Folioliste um 1910 – 87)

1929 : im Hüsliberg, mehrere Heimwesen a. d. Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 98)

1938 : Hüsliberg, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-29)

1971 : Hüsliberg (LK 1114)

Oberer Hüsliberg *də obər hüslibərg*

Ebnat-Kappel 728.800/237.400

Teil des Hüsliberges

1840-46 : Ob Häusliberg (Eschmannkarte)

um 1910 : Oberhäusliberg, Bauerngut (Ebnat Folioliste, um 1910 – 85, TA 234 – C4)

1938 : Ober-hüsliberg, östlicher Teil von Hüsliberg (Ebnat Nverz/Npause 3382-30)

1971 : Oberhüsliberg (LK 1114)

Hüsliweid *t hüsliwæyd*

Alt St. Johann 741.300/229.200

Stall, kleines Weidli

1567 : güthlj so man nempt das Hüßli (SG Asti LA 115, 85)

1567 : weid so man nempt das Hüßlj (SG Asti LA 115, S. 279v)

1587 : L.s weidlj jm Hüßlj (SG Asti LA 135, S. 26)

1802 : Häusleweid (Wiesen, Weid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Hüsliweid, Wiese mit Eigennamen ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 180)

Hüsliweidbach

Alt St. Johann

1949 : Hüsliweidbach, kleines Bächlein bei Hüsliweid (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hüsloch *s hüsloχ*

Nesslau 730.700/233.700

Wiese, Gaden

1802 : Hüsloch (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Hüsloch, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-37)

Husegg *t hüseġ*

Nesslau 734.700/232.800

Liegenschaft

1562 : güetter an der hußegg (SG Asti LA 117, S. 150v)

1562 : an der Husegg (SG Asti LA 117, S. 151v)

1612 : H.K. uff der Hausegg (SG ASti LA 117, S. 222v)

1612 : an der Haußeckh stost an D.s Hauseckh (SG ASti LA 117, S. 223)

1612 : stost an M.C.s Haußegg (SG ASti LA 117, S. 373)

1613 : sin guot Hußegkh [...] uf der Hußegg (SG ASti LA 117, S. 287)

1694 : Von aüssert und ab ihrem hauß und heimen aüff Lüthenwyl an der haüstegg genanth (Nesslau GA, Zinsbrief Nr. 4678)

um 1700: Haüsegg obere (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 198)

1786 : [...] in der haüsegg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 393v)

1786 : [...] in der haüsegg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394r)

1802 : Hausegg (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Husegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-109)

1971 : Husegg (LK 1114)

Huswald *də húsʷəld*

Ebnat-Kappel 726.200/235.600

Wald

um 1910 : Hauswald, Wald, Huswald, im H., in H. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 4, TA 236 - B1)

1929 : Huswald, abschüssiger Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 13).

Hütte

Deutung

Schwdt. *Hütte* f. 1) ‚Hütte, kleineres Haus, meist aus Holz‘, 2) ‚Alp-, Sennhütte‘, 3) ‚Käserei‘ neuer auch ‚Schutzhütte in den Alpen‘, ahd. *hutta*, mhd. *hütte* (ID. 2, 1781).

Komposita Grundwort

Hütte(n): *Dofihütte* (Ne), *Dreihütte* (Wi), *Haghütte* (ASJ), *Haghütten* (Wi), *Schorhüttenberg* (EK), *Schorhüttenloch* (EK), *Zwinglihütte* (Wi)

Hüttli: *Forrershüttli* (Ne), *Geisshüttli* (St), *Gulmenhüttli* (Wi), *Josenhüttli* (Ne), *Neuhüttli* (Kru), *Neuhüttli* (Kru), *Schäferhüttli* (Wi), *Steinhüttli* (ASJ), *Tobelwaldhüttli* (ASJ)

Belege

Hütte *t hüt̥ə*

Stein 735.800/229.400

Wiese, Hof

1608 : wisen uff der Hitten, stost an Hag (SG ASti LA 135, S. 261)

1616 : C. N. empfacht ein guth uff den Hüten, stost an sin gut zum Hag (SG ASti LA 135, S. 181v)

1616 : guth heyst uf der Hüten (SG ASti LA 135, S. 207v)

1645 : [[...] wis Gaisßwiß] [...] stost [...] an Clauß Nüßlis wisen Hütten genant (Stein GA, Zinsbrief)

1784 : Joachim Bösch aüf der hütten [...] (Stein ev. KA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Hütten (Haus, Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Hütte, Haus, Hütte, i de H., i t' H. (Stein Folioliste um 1910 - 43)

1949 : Hütten, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 - 28)

Hütten *i də hüt̥ə*

Ebnat-Kappel 731.250/236.550

zwei Liegenschaften

1683 : [...] weid in der hüten genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1683, Schachtel)

1711 : [Gut auf Wintersberg, dann:] Hauß, Waid und Wald Hüttenwaid genannt (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 21)

1840-46 : Hütli (Eschmannkarte)

1929 : in der Hütten, Weide auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 146)

1938 : Hütten, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-41)

1971 : Hütten (LK 1114)

Hütten *t hüt̥ə*

Wildhaus 742.850/229.600

Heimet

1802 : Hütten (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Hütten, in den *i də hüt̥ə*

Wildhaus 746.700/232.700

mehrere Alpzimmer auf der Chreialp, Hütte am Weg zum Zwinglipass

1971 : Hütte (LK Säntis - 746/233)

Hüttli

Nesslau

1840-46 : Hüttli (Eschmannkarte)

um 1910 : Hüttli, Weide, Hüttli, im H., is H.
(Nesslau Folioliste um 1910 - 148, TA 237 - B3)**Hüttenbüel**

Alt St. Johann

1567 : guth am Hüttenbüel (SG ASti LA 117, 95v)

1569 : rieth am Hüttenbüel (SG ASti LA 117, 112)

1580 : H.H.n Hüttenbüel (SG ASti LA 117, 234)

Hüttenroos *s hüt̃arōs*

Nesslau 732.900/227.900

Schopf, Streuwiese

1938 : Hüttenroos, Wald und Weid (Nesslau
Nverz/Npause 3391-157)**Hüttenwald** *də hüt̃əwald*

Krummenau 739.250/234.350

Wald

1943 : Hüttenwald, Hinter-, Vorder-, Wald
(Krummenau Nverz/Npause 3389-52)

1971 : Hüttenwald (LK 1114)

Hütenweidli

Stein

1583 : huß und hoff zum Hag, stost an das
Hütenweidli (SG ASti LA 135, S. 208v)**Hüttwis** *t hüt̃wīs*

Alt St. Johann 740.300/227.900

Alpzimmer

1929 : Hüttwies, Alpstofel u. Kuhweid (Alt St.
Johann OrtsN Nr. 362)**Hinterer Hüttenwald** *də hīnder hüt̃əwāld*

Krummenau 739.900/234.350

Wald

1943 : Hüttenwald, Hinter-, Vorder-, Wald
(Krummenau Nverz/Npause 3389-52)**Ober Hüttenbüel** *də obər hüt̃əbüəl*

Ebnat-Kappel 724.550/234.700

Alp, Alpzimmer

1687 : Alp Trachselhalden und Hüttenbüel (SG
ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)1726 : [Grenze geht] zum Hüttenbüehel (SG ASti
AA, Rubr. 98, Nr. 20)1802 : Hüttenbüel (Anstösser zu Berg) (Helvet
Kat 1802)

1840-46 : Ob. Hüttenbühl (Eschmannkarte)

um 1910 : Ober Hüttenbühl, Alp und Wald
(Ebnat Folioliste um 1910 - 40)1929 : Im Hüttenbüel, Weiden u. Rieter, früher:
Trachselhalden (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr.
17)1938 : Oberer Hüttenbüel, Alp (Ebnat
Nverz/Npause 3385-1)

1972 : Ob. Hüttenbüel (LK 1113)

Hüttis**Deutung**

Herkunft unbekannt. Das Fugenelement *-s-* setzt einen PN voraus, so dass ein Anschluss an schwdt. *Hütte* f. ‚Hütte‘ (cf. Lemma *Hütte*) nicht in Frage kommt. Allerdings lässt sich kein passender Vor- oder FaN, der für die Region belegt wäre, nachweisen. TGNB (1, 1, 703) stellt den Ortsnamen *Hüttischwiil* zum ahd. PN-Kurznamen *Huttīn*, Gen. *Huttīnes-*.

Belege**Hüttisbüel** *də hüt̃isbüəl*

Ebnat-Kappel 728.700/235.050

Liegenschaft1618 : [...] uff hütenspüel [...] (Ebnat-Kappel GA,
Schuldbrief 1618, Schachtel)1642 : [...] weid am hüdtenspüell [...] (Ebnat-
Kappel GA, Schuldbrief 1642, Schachtel)1642 : [...] hoff am heüdtenspüell genannt glügen
[...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1642,
Schachtel)

1840-46 : Hüttensbühl (Eschmannkarte)

1929 : Im Hüttisbüel, gegen Thur abfallende
Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 4)1938 : Hüttisbüel, Liegenschaft (Kappel
Nverz/Npause 3382b-15)

1971 : Hüttisbüel (LK 1114)

Huwen

Deutung

Deutung unklar. Ev. zu schwdt. *Üwel*, *Ü-el*, [...] *Hüwel*, *Huwel*, m. ‚Eule‘ (ID. 1, 613ff.) zu stellen.

Belege

Huwenhus

Alt St. Johann

- 1564 : weid uffem Huwenhuß (SG ASti LA 117, 61)
 1564 : weid uffem Huwenhuß (SG ASti LA 117, 67v)
 1569 : gũth uffem Huwenhuß (SG ASti LA 117, 84v)
 1569 : uffem Huwen Huß gnanndt (SG ASti LA 117, 101v)
 1575 : gũth uff Huwenhũs (SG ASti LA 117, 199v)
 1578 : gũth zum ald uf Huwenhuß (SG ASti LA 117, 227)
 1587 : stost an Huwenweid (SG ASti LA 135, 27)
 1606 : wisen an Nesselhalden, stost an [...] sin Huwen guth (SG ASti LA 135, 146v)
 1620 : stost an A.s Huwen Hauß (SG ASti LA 135, 195v)

I(j)e

Deutung

Schwdt. *Iwe(n)*, *I(j)e*, *Ei(j)e*, *I*, *Ib(e)* f., *Iw* m., Dim. *I-eli*, *Ili* ‚Eibe, *taxus baccata*‘, ahd. *īwa*, mhd. *īwe* (ID. 1, 612f.; WIGET 1916, 17 und 63; EDELMANN 1939, 31, Nr. 119; HERTENSTEIN 1978, 26f.; SZNB 3, 176f.).

Belege

im li *im ī*

Krummenau 735.900/235.600

Alpzimmer

- 1943 : Ii, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 27)
 1971 : Ji (LK 1114)

Ijenbach *də ijəbáχ̃*

Nesslau 732.700/231.850

Hof zwischen Holzbach und Ijentalerbach

Ijenbach *də ijəbáχ̃*

Nesslau 732.100/231.900

2 Häuser

- 1437 : ab der Gaisswis zũ Ygenbach gelegen (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 113)
 1638 : in Ibenbach (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 12)
 1660 : des Gottshauß Hauß und Hoff auff Eyenbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 5)
 1668 : des Gottshauß Hauß und Hoff auf Eyenbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 6)
 1673 : Schneitt und Eigenbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 12)
 1676 : deß Gottshauß gueth Imbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 9)
 1700, um : Aúf Jenbach (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 109)
 18. Jh. . Item Michel Küng aúff Eyenbach hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 3v)
 1707 : [...] ab dem Jenbach [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 24v)
 1799 : [...] ab Jenbach [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 48r)
 1802 : Jbach (Wiesen, Haus, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)
 1802 : Jebach (Ijenbach) (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)
 1802 : Eyenbach samt Rechenwies (Wiesen, Scheür, Streüi, Weydung) (Helvet Kat 1802)
 um 1910 : Jbach, Haus mit Gut, Jbach, im J., in J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 87)
 1938 : Ijenbach, 2 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-25)
 1971 : Ijenbach (LK 1114)
- Ijental *s ijədáχ̃l*
- Nesslau 730.600/229.600
- Alp
- 1628 : Eyhendall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1665 : [Alpaußfahrt] Jn das Jendall [...] Jndall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1669 : Jn das Eyenthal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1786 : Eyenthal, Jenthal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)
 1786 : Jenthal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)
 1802 : jennthal (Alp) (Helvet Kat 1802)
 1840-46 : Jenthal Alp (Eschmannkarte)

um 1910 : Jenthal, Alpen, Jändâl, im J., is J.
(Nesslau Folioliste um 1910 – 76)

1938 : Ijental, Sammelname (Nesslau
Nverz/Npause 3391-60)

1971 : Ijental (LK 1114)

Ijentalerbach *də ɪjədālərbax̥*

Nesslau 731.650/230.900

Bach

1802 : Thurfluss u. Bach (Anstösser zu Schneit)
(Helvet Kat 1802)

um 1910 : Jenthalerbach, Zufluss zur Thur, Jändal,
im J., in J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 71)

1938 : Ijentalerbach, Bach (Nesslau Nverz/Npause
3387-28)

1938 : Ijentalerbach, Bach (Nesslau Nverz/Npause
3391- 53)

1971 : Ijentaler Bach (LK 1114)

Ijentalerberg *də ɪjədālərbérg*

Nesslau 731.000/229.500

bewaldeter Rücken

um 1910 : Jenthalerberg, Waldgebiet, Jändálerberg,
am J., in J. (Nesslau Folioliste um 1910 - 175, TA
250 bis - E1)

1938 : Ijentalerberg, Steilwald (Nesslau
Nverz/Npause 3391-59)

1956 : Ijentalerberg (LK 1134)

Ijentalerweiher *də ɪjədālərbwæjər, ɪjədālərbwīər*

Nesslau 731.100/230.200

Stauweiher der Zwirnerei

Iltios

Deutung

Der Name wird zu lat. *taeda* n. ‚Föhre‘
gestellt, mit einer erschlossenen Grundform
**taedolas* mit Suffix *-ola* und *-s*. Aus *tiols*
wurde mit Agglutination der Präposition *in*
> **intiols*, daraus mit Metathese **iltions* mit
anschliessendem Ausfall des *-n-* vor *-s*
(HILTY/SONDEREGGER 1968, 189; HILTY
1992, 686f.; cf. auch STRICKER 1976, 162,
n. 26a).

Die häufig zu hörende Mundartlautung
Filtiols lässt sich nicht erklären, ev. könnte
es sich dabei um die aglutinierte Präposition
schwädt. *uf* ‚auf‘ handeln.

Einzelne Schreiber, die den Namen zu
interpretieren versuchen, sehen darin den

Personennamen *Hilty Josef* oder *Josua* (cf.
1611 *stost an Hiltj Joß*).

Belege

Iltios *ɪltiōs, ɪm fɪltiōs obə, ɪs fɪltiōs uə*

Alt St. Johann 742.350/227.500

ganze Alp

1486 : Marchbrieff zwischen den Gnossen der
Alppen Thyols und ab Gamps [...] [die zu St.
Johann und zu Gams gehören] (SG ASti AA,
Rubr. 85, Fasz. 43)

1518 : Alpp Hylytols und Astrakäseren [...] Yltiols
[...] Yltyols [...] Hylytiols (SG ASti AA, Rubr. 85,
Fasz. 43)

1538 : alpgnossen der alpen Hylytols (RQ 2, Nr.
7, S. 595)

1538 : in der gemelten alp Yltyols (RQ 2, Nr. 7, S.
596)

1567 : stosst an die allpp Illti Joß (SG ASti LA
117, S. 84v)

1578 : allp Illtenjos (SG ASti LA 135, S. 26)

1590 : allpp Jllten Jos (SG ASti LA 135, S. 41)

1595 : allpp Illtioß (SG ASti LA 135, S. 70)

1600 : Jltioß (SG ASti LA 135, S. 105v)

1603 : stost an Yltenjoß (SG ASti LA 135, S. 129)

1610 : an die alpp Ylti Jos (SG ASti LA 117, S.
358)

1611 : stost an Hiltj Joß (SG ASti LA 117, S. 363)

1612 : stost obsich an die allp Hiltijos (SG ASti
LA 117, S. 223v)

1613 : stosst an die alp Yltioß (SG ASti LA 117, S.
289)

1628 : Yltioß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1711 : Iltioß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1713 : Iltios (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1749 : [...] áuff Jltjos [...] (Alt St. Johann GA,
Gerichts Prothocol, S. 26)

1800 : Jltios (Alt St. Johann Alpenvzeichis HQu
1009)

1802 : Jltjos (Hütten) (Helvet Kat 1802)

1929 : Iltios, Privatalp-genossenschaft, am Fusse
Käserruck (Alt St. Johann OrtsN Nr. 416)

Belegreihe gekürzt, gesamt 36 Belege.

Iltis

Deutung

Schwdt. *Illedis*, *Iltis*, *Eltis* m. ‚Iltis‘ ahd. *illitiso*, *elledis*, mhd. *eltes*, *elteis*, *alteis* (ID. 1, 179 und 13, 1750f.).

Belege

Iltishag *da iltishäg*

Alt St. Johann 736.200/228.300

Gaden, Weide

1565 : weid Jm Iltis Hag (SG ASti LA 117, 75v)

1802 : Jltis Haag (Weidt, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Iltishag, Gemeindewald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 207)

1929 : Iltishag, Weide, sehr steil (Alt St. Johann OrtsN Nr. 97)

Iltishag

Stein

1564 : weid am Illtishag (SG ASti LA 117, S. 120v (id. 121))

1564 : weid jm Illtishag (SG ASti LA 117, S. 130v)

1599 : weid so man nempt Illtishag (SG ASti LA 135, S. 239v)

1603 : weid jm Yltishag (SG ASti LA 135, S. 247v)

1604 : stost an Yltishag (SG ASti LA 135, S. 249v)

1604 : under Yltiðhag (SG ASti LA 135, S. 251v)

1741 : Alpgnoßen der Alp Rottenstein in unser Grafschaft Toggenburg gelegen, stost an die Alp Neßelfeld, an die Neuw-Alp, undt Jltiðhaag [...] (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Lehenbrief)

1949 : Iltishag, Liegenschaft, Teil auf der Gemeinde Alt St. Johann (Stein Nverz/Npause 3392 – 56)

1956 : Iltishag (LK 1134)

Iltisrain

Ebnat-Kappel

1929 : Im Iltisrai, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76e)

Inner

Deutung

Schwdt. *inner*, *inder* 1) ‚innen, inner‘ 2) ‚einwärts gelegen‘, im Gegensatz zu *usser*, in FIN i. d. R. in der Bedeutung ‚taleinwärts oder -aufwärts gelegen‘ (ID. 1, 295; LUNB 1, 1, 491).

Belege

First, Innerer *da in̄ar fīrst*

Wildhaus 747.500/233.400

Weide

Innere Fooren *in̄ari fōra*

Alt St. Johann 738.200/227.700

Gebiet zwischen Landstrasse und Thur

1616 : wiß genandt Berjboden stost an die Faren (SG ASti LA 135, S. 185v)

Innere Gästelen

Alt St. Johann

1802 : Innere Gästala (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Insel

Deutung

Schwdt. *Insel*, *Isel*, *Eisel* f. ‚Insel‘ (ID. 1, 346).

Belege

Jslen

Alt St. Johann

1603 : des Tennlers wiß, stost an die Tur und an die Ysslen (SG ASti LA 135, S. 128)

1606 : wißen jn Yßel, stost [...] an die Tur (SG ASti LA 135, S. 149)

1606 : M. empfacht die halb yßel, stost nitsich an die Tur (SG ASti LA 135, S. 149)

1606 : stost an die Yßlen (SG ASti LA 135, S. 149)

1606 jn der Ißlen [...] gut genannt Yßlin (SG ASti LA 135, S. 149)

1613 : guot am bach jn der Yßlen (SG ASti LA 117, S. 290v)

1687 : U. Zwinglj auf der Jslen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 145a)

Inseli *s īnsəli*

Stein 734.870/229.600

Inselchen in der Thur

um 1910 : Inseli, Inselchen in der Thur, im I., is I.
(Stein Folioliste um 1910 - 76, TA 237 - C4)**Ippen****Deutung**

Der nur historisch belegte Name *Ippenacker* könnte ev. zum ebenfalls in Krummenau und nur historisch belegten Namen *Lippenacker* zu stellen sein (zum PN *Philipp* (ID. 3, 1352), cf. Lemma *Lipp*). Weniger wahrscheinlich ist ein Anschluss an bergschwdt. *Juppen*, *Jüppe(n)*, *Jippe(n)*, *Gippe(n)*, *Ipe(n)* f.; *Juppi* n. hier ‚Alpenrose‘ (ID. 3, 53f., bes. 55). *Juppe* gilt als rom. Reliktwort (gall. *juppos* ‚Wacholder‘; RNB 2, 180), das urspr. den Wacholder bezeichnete, dann aber auch auf die Alpenrose übertragen wurde (JUD 1946, 72).

Belege***Ippenacker***

Krummenau

1802 : Ippenacker (Wiesen, Häuslein samt Städelein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Isacheries**Deutung**

Gemäss Beleg 1929 zum PN *Isach*, Dim. *Isachli* m. Taufname *Isak* (ID. 1, 536) gehörend, wobei *-(e)ries* wahrscheinlich verschreiben für *Riet*, zu schwdt. *Ried*, *Riet* n., ahd. *hriot*, mhd. *riet* bezeichnet verschiedene Pflanzenarten an sumpfigen Orten, die meist als Streu, aber auch als Pferde- und Schaffutter verwendet wurden, aber auch allgemein ‚mit Schilf bewachsener Grund, Moor‘ (ID. 6, 1729ff., cf. Lemma *Ried* / *Riet*).

Belege***Isacheries***

Ebnat-Kappel

1929 : im Isacheries, auch Istachen, früher ein Isak in der Gegend wohnhaft (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 216)

Jakob**Deutung**

PN oder FaN *Jakob*, als PN auch in der Kurzform *Jagg*, *Jaggel*, *Jaggi* etc. oder *Jogg((el)i)*, *Jögg(el)i* etc., oder Heiligenname des Apostels Jakob des Älteren, Schutzpatron der Sennen, dessen Gedenktag am 25. Juli mit Älplerkirchweihen (*Jakobifesten*) gefeiert wird. Der Tag gilt auch als Termin für Zins- und Lohnzahlungen und Dienstbotenwechsel (ID. 3, 24f.; ID. 3, 25ff.; ID. 3, 32f.; ANDREA (et al.) 2005, 501).

Belege***Joglis***

Alt St. Johann

1802 : Joglis (Wald) (Helvet Kat 1802)

Jöggelis *s jōkəlis*

Alt St. Johann 737.400/225.800

Alpzimmer

1929 : Jöggelis, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 368)

1949 : Jöggelis, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Jaggtal *s jākətāl*

Alt St. Johann 736.850/225.000

Alpzimmer

Joggeschwendi

Wildhaus

1681 : [Grüllen 1 stösst] hindersich an Uoli Forers guet Jacob Schwendi genant (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1694 : h[inder] s[ich] an Hans Geigers kindern Jacob Schwendi wisen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Jögenschwendy (Haus, Wiesen, 2 Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Jöggelisberg *də jōkəliʃbērg*

Stein 733.500/227.400

Alp

1956 : Jöggelisberg (LK 1134)

Jakob Weid**Wildhaus**

1802 : Jakob Weid (Wald) (Helvet Kat 1802)

Järflen**Deutung**

Deutung unklar. Vielleicht zu schwdt. *Arbe*, *Arve*, *Araf*, *Arfle(n)* f. ‚Arve, pinus cembra‘, ‚Alpenzweigkiefer, pinus pumilio oder pinus mughus‘, ‚Kiefer, Föhre, pinus silv.‘ (ID. 1, 421) zu stellen.

Belege

Järflen¹¹¹ *jērfla*

Krummenau 737.530/233.050

Keine Beschreibung

1845-65: Jörflen (Dufourkarte)

Järflenalp²⁰

Krummenau 737.400/233.200

1888 : Järflenalp (Siegfriedkarte 1883)

Järflenwald *də jērfləwəld*

Krummenau 737.500/233.500

Wald

1943 : Järflenwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 35)

Joch**Deutung**

Schwdt. *Joch* n. in toponomastischem Sinn 1) ‚Gipfel eines Hochgebirges‘, 2) ‚hoher, frei aufragender Fels‘, 3) ‚Einsattelung eines Bergrückens‘, amhd. *joh*, *joch* (ID. 3, 6f; BENB I/2, 371f.).

Belege

Joch *s joχ*

Alt St. Johann 742.000/224.400

Übergang vom Hinterrugg zum Chäserrugg, tiefster Teil des Chäserruggs

1949 : Joch, Einsattelung (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Joch *im joχ*

Nesslau 728.300/227.850

Krete

Jöchli *s jöχli*

Wildhaus 745.400/233.150

kleine Einsattelung

1910 : Jöchli, Bergjoch, Einsenkung eines Bergrückens (Wildhaus Folioliste, 1910 - 114, TA 240 - B2)

Jöchliturm**Wildhaus**

1949 : Jöchliturm, Felsspitze (Wildhaus Namenverzeichnis)

Johanneum**Deutung**

Ehemaliges Benediktiner-Kloster St. Johann (cf. Gemeindenamen *Alt* und *Neu St. Johann*), dessen Name auf den Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers, später auch des Evangelisten) zurückgeht. 1806 wurde das Priorat St. Johann aufgehoben, die Klosterkirche wurde zur Pfarrkirche und die Nebengebäude dienten als Militärkaserne und Fabrikräume. 1902 wurde in den Gebäuden das Heim Johanneum als Lebensraum für Menschen mit Behinderung eröffnet¹¹².

Belege

Chloster, im Johanneum *s χlōštər, im johqñēum*

Krummenau 732.800/232.350

Anstalt

1802 : Klosterhof (Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

¹¹¹ In der der Sammlung zugrunde liegenden Datenbank nicht erfasst.

¹¹² URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D11599.php> [04.06.2013/gs]

1943 : Anstalt, ehemaliges Kloster, Anstalt-Schülerheim Johanneum, Gebäude und Areal der Erziehungsanstalt (Krummenau Nverz/Npause 3387-4)

Jonis

Deutung

PN *Jonas*, *Jonis*, Dim. *Jönesli* (ID. 3, 46).

Belege

Jonisgaden *jonisgadə*

Nesslau 734.100/229.400

Gaden

Jöörli

Deutung

PN-Kurzform *Jör(r)*, *Jöri*, *Jerli*, *Jör(r)li*, *Jörg*, Taufname *Georg*, auch Name des Kalenderheiligen (ID. 3, 67f.).

Belege

Jöörlis *s jörlis*

Stein 735.630/229.230

Haus und Wiese

Jörlis *s jörlis*

Alt St. Johann 738.700/227.850

2 Gaden, Haus

1802 : Jörlis (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Jos

Deutung

PN *Jos*, Kurzform zu den Taufnamen *Jodokus* oder *Josua* (ID. 3, 74f., 75). Der nur historisch belegte Name 1613 *Jossennüssli* ist wahrscheinlich verlesen für *Jossenhüs(s)li*.

Belege

Josen

Alt St. Johann

1802 : Josen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Josenhüttli *s jösəhütli*

Nesslau 735.900/231.300

Hütte

1802 : Josen (Wieslein, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Jose (Wiesen, Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Josenhüttli, Alp, Josähüttli, im J., is J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 160)

um 1910 : Josenhüttli, Hütte, Vom Namen Josua, der häufig vorkommt, Abk. s Jöse, Josehüttli, im J., is J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 5)

1938 : Josenhüttli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3388-12)

1971 : Josenhüttli (LK 1114)

Josennüssli

Nesslau

1613 : [Gut von J. D. in der farnweid] stösst an sin Joßennüssli (SG ASti LA 117, S. 288)

Jud

Deutung

FaN *Jud*, alteingesessen in Krummenau.

Belege

Judeneggli *s judənékli*

Nesslau 733.200/235.900

Liegenschaft

um 1910 : Judenegg, Wiese, Judenégg, i dä J., i d' J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 95, TA 236 – F3)

Judenweidli, im *im judəwəydli*

Nesslau 734.000/232.150

Gaden

Judenwisen

Krummenau

1802 : Juden Wiesen (Anstösser zu Sidwald) (Helvet Kat 1802)

Juggen

Deutung

Schwdt. *Juck*, *Jugg*, *Jock* in FIN ‚Absatz eines Felsens, Gebirgs‘ (ID. 3, 37 (*Abjuck*), ID. 3, 36f.; BENB I/2, 382), deverbative *n-*

Ableitung zu schwdt. *jucken* ‚hüpfen, springen‘ (ID. 3, 37f.; WIGET 1916, 38; SONDEREGGER 1958, 507f.; APNB 2, 2, 981).

Belege

Juggen *im ju̯kə*

Ebnat-Kappel 727.700/237.700

Höfe

1430 : J. G. jm Staimbach [empfängt] das güt im Turtal ze Bübenswendi Jtem daz güt zen Jukken (SG ASti LA 76, S. 173)

1430 : das güt zem Jukken (SG ASti LA 76, S. 184)

1454 : [Zins] usser dem güt genant züm Juggen (SG ASti LA 77, S. 117v)

1470 : H.T. ze Zuben [empfängt] ain güt zer Tannen und ain güt am Juck (SG ASti LA 91, S. 38)

1688 : [...] obhowat gelegen jn Jugken und shwendi gelegen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1688, Schachtel)

1802 : Juken (Wald, Wiesen, Weid, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Juken (Juggen) (Wiesen, Scheüerlein, Weid, Wald) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Jucken (Eschmannkarte)

um 1910 : Jucken, Jucke (Ebnat Folioliste um 1910 – 109)

1929 : im Juggen, 4 Heimwesen an d. Halde, Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 90)

1938 : Juggen, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-20)

1971 : Juggen (LK 1114)

Jung

Deutung

Schwdt. Adj. *jung* ‚jung, neu‘; als FIN bezeichnet das Kompositum *Jungholz* häufig eine ehemalige Rodung oder einen Aufwuchs (ID. 3, 46; BENB I/2, 384f.)

Belege

Jungholz *s ju̯hólts*

Alt St. Johann 737.100/226.950

Wald

1577 : weid so man nempt jm Jungholz (SG ASti LA 117, S. 201v)

1929 : Jungholz, Lokalname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 287)

1949 : Jungholz, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Jungholz *s ju̯hólts*

Nesslau 734.100/231.975

3 Liegenschaften

1543 [?] : Schwenndi stost an Jungholz (SG ASti LA 115, S. 157v)

1562 : stost an H.T.s Jungholtz (SG ASti LA 115, S. 98v)

1583 : [...] im Júngholtz [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 131r)

1769 : [...] ab dem Júngholz [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 46v)

1802 : im Jungholtz (Wiesen, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Jungholz, Häuser mit Gütern, Júngholz, im J., is J. (Nesslau Folioliste um 1910 – 140)

1938 : Jungholz, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-72)

1971 : Jungholz (LK 1114)

Kauft

Deutung

Schwdt. *Chauf* m. ‚Kaufgeschäft; Absatz; Kaufmannsware; Kaufpreis‘ (ID. 3, 164) bzw. zum Verb schwdt. *chaufe(n)* ‚kaufen‘, in der älteren Sprache auch im Sinne von ‚verkaufen‘ (ID. 3, 170f.), als FIN Grundstück, das gekauft oder verkauft wurde (BENB I/2, 496f.).

Belege

Kauftacker *də kau̯ftək̥ər*

Stein 734.600/228.900

Wiese, Gaden

1773 : [gùth Kaüffacker] stost [...] hindersich [...] aüff dem Tobel genant [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1773 : [...] gùth der Kaüffacker genant [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1798 : [...] aüf dem kaüfftaker [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Kauftaker (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Kechen

Deutung

Wahrscheinlich zum FaN *Käch* bzw. *Kech* zu stellen.

Belege

Kechenhus

Alt St. Johann

1565 : guoth so man nempt das Kachhuß (SG ASti LA 117, 96)

1569 : gũth so man nempt zum Këchhus (SG ASti LA 117, 106)

1571 : gũth so man nempt bim Këchenhus (SG ASti LA 117, 109)

Kib

Deutung

Schwdt. *Chīb* m. ‚Zorn, Unmut, Neid, Gehässigkeit, Groll, Verdruss, Ärger, Trotz‘, mhd. *kīp*, *kībes* (Id. 3, 205f.), in FIN zur Bezeichnung eines Grundstücks, um das gestritten wurde (TGNB 2, 2, 334).

Belege

Kibacker

Stein

1541 : [Claus Rüdlinger erhält v. Abtei St. Johann zu Lehen] ein gut gnant der Kibacker (SG ASti LA 115, f. 49r)

1562 : rieth uffem Brunen so man nempt der Kybacker (SG ASti LA 117, S. 126v)

Klaber

Deutung

Möglicherweise zu schwdt. *Chlāwen*, *Chlauwe(n)*, *Chlaue(n)* f., m. ‚Klaue, auch Krallen von Raubtieren und Raubvögeln allgem.‘, ‚techn. Ausdruck der Alpwirtschaft zur Bezeichnung des Masses bei der Zuteilung von Alprechten‘ (8 Klauen oder 4 Füße machen eine Rinderenalp aus, d. h., es muss einer für 8 Kl. Alp besitzen, um eine Rind oder eine Kuh sömmeren zu dürfen‘, ahd. *chlāwa*, auch *chlōa*, mhd. *klā*,

klāwe f. (Id. 3, 705f.) mit Übergangslaut w/b.

Belege

Klaberwisli

Krummenau

1802 : Klaberwiesly (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Kleinhansen

Deutung

FaN oder auch Übername *Kleinhans*, im Gen. *Kleinhansen* (*Gut* o. ä.), der allerdings in der Region nicht alteingesessen ist.

Belege

Kleinhansen

Wildhaus

1802 : Kleinhansen (Weidly, Gädely, Rieth) : Helvet Kat 1802

Knaus

Deutung

Herkunft unklar, möglicherweise zum FaN *Knaus*, der in Alt St. Johann und Wildhaus alteingesessen ist.

Komposita Grundwort

Knausen: *Ammancknausen* (Wi)

Kner

Deutung

Beleg wahrscheinlich verschrieben, Zuordnung ungewiss.

Belege

Knertobel

Nesslau

1577 : Haßenschwenndj stost [...] an das Knertobel [?] (SG ASti LA 117, S. 176)

Köbelis

Deutung

Kobel, Kobi, Köbi, Köbeli, Kurzformen zum PN *Jakob* (ID. 3, 109).

Belege

Köbelis *s kχóbəlis*

Alt St. Johann 736.350/224.600

Alpzimmer der Alp Selun

1929 : Köbelis, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 378)

1949 : Köbelis, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Köbelis *s kχóbəlis*

Stein 735.630/229.230

Haus des Bernhard Bischof¹¹³.

Korn

Deutung

Schwdt. *Chorn* n. ‚Korn, bes. Samenkorn; Getreide‘, mhd. *korn* ‚Frucht-, Samenkorn; Getreide‘ (ID. 3, 469f.).

In der vorliegenden Sammlung findet sich nur ein Beleg mit dem Wort als GW. Die Motivation für den Namen *Senfkorn* ist unbekannt, möglicherweise diente der Name zur Bezeichnung der Kleinheit.

Komposita Grundwort

Korn: *Senfkorn (Ne)*

Korporation

Deutung

Eine Korporation ist eine Körperschaft, welche aus der gemeinsamen Nutzung der mittelalterlichen Gemeinmarchen - Allmenden, Wälder und Alpen - hervorging und der die germanisch-genossenschaftliche

Rechtstradition zugrunde liegt¹¹⁴, hier für einen gemeinschaftlich genutzten Wald.

Belege

Korporationswald *də kχqrpəɾətsiõnswəld*

Stein 734.600/227.900

1949 : Korporationswald, Wald (Stein Nverz/Npause 3392 – 89)

Kraften

Deutung

Es ergeben sich keine Analogien zu noch existierenden Namen. Schon der historische Beleg selber weist bei der Namensschreibung eine sehr grosse Varianz auf und ist so nicht zu deuten.

Belege

Kraftenblatten

Ebnat-Kappel

1929 : in der Kraftenblatten, auch: Klafterblatten u. Achterblatten (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 204)

Kraz

Deutung

Wahrscheinlich zu schwdt. *Chratz* m. ‚enger Raum, z. B. von einem Stall oder Zimmer, von einem Durchgang‘ (ID. 3, 928) zu stellen, als FLN in der Bedeutung ‚mit Runsen durchzogenes Gebiet‘ (cf. die zahlreichen weiteren *Chratz-/Chrätz*-Belege in der Ostschweiz; SONDEREGGER 1958, 54f.; APNB 2, 1, 408ff.; TGNB 2, 2, 140f.; cf. Lemma *Chrätzer*).

Belege

Kraz

Alt St. Johann

1616 : gut jm Cratz, stost obsich an [...] Nesselhalden (SG ASti LA 135, 186v)

1802 : Kraz (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

¹¹³ zur Zeit der Belegaufnahme in den 60er-Jahren des vergangenen Jh.s

¹¹⁴ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D10262.php/> [gs 01.02.2011]

Kriechen

Deutung

Der Name könnte zu schwdt. *chrieche(n)*, *chrüche(n)* gehören, wie nhd. ‚kriechen‘, ‚vor Schwäche, Krankheit nicht mehr gehen können‘, von Naturerscheinungen, z. B. von Nebel, von Pflanzen (niedrig wachsen, nicht in die Höhe ragen) (ID. 3, 785f.) oder als FIN zur Bezeichnung der Steilheit als Ort, wo man aufgrund des steilen Geländes beim Aufstieg ‚kriechen‘ muss. Die *-ie*-Formen bei den starken Verben der Klasse II sind allerdings laut WIGET (1916, 54) im Toggenburg nicht belegt. Bei der nur historisch belegten Namenform könnte es sich um eine Verhochdeutschung handeln.

Belege

Kriechenberg

Ebnat-Kappel

1929 : Im Kriechenberg, terrassige Wiese zwischen Felszeilen auf Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 23)

Krümme

Deutung

Mit grösster Wahrscheinlichkeit sekundär an das Ajd. schwdt. *chrumm* ‚krumm, gekrümmt, schief‘ (ID. 3, 820ff.) angeschlossen (cf. Lemma *chrumm*), die ältesten historischen Formen lauten auf *Cümr*- o. ä., offenbar eine genitivische Ableitung zu einem unbekannten PN, man könnte an *Kummer* denken, der allerdings im Toggenburg nicht alteingesessen ist. Das Genitiv-*s* zu *-sch-* ist im Toggenburg mehrfach bezeugt (so z. B. in *Oberhelfenschwil*, *Bütschwil*, *Ganterschwil*, cf. WIGET 1916, 18).

Belege

Krümmentschwil *χrüməʃwɪl, iχ gq̄ is*

Nesslau 731.200/234.050

Weiler

1362 [Kopie nach 1578] : Rüedi Schmid von Crummerswil (SGUB 4, Nr. 1601, S. 39)

1382 : [...] ez gericht saß ze Cümrswille in dem dorf, in Turtal gelegen (RQ 2, Nr. 1, S. 505)

1382 : in dem [...] dorf ze Cümrswille (RQ 2, 506f.)

1440 : Klaus Suter von Hüsern, sesshaft in der Hindschwendi, der seinerzeit dem Schmidheini von Krümmenschwil [...] (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)

1447 : [...] zegericht saß ze Krummerschwil (RQ 2, Nr. 1, S. 482)

1505 : C. Sch. von Krumerschwil (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1535 [Kopie 17. Jh.] : Cuenrat schweitzer von Krümmenschwil derzeit aman im Thurthal (RQ 2, S. 588)

1613 : L. von Krümmenschwil (SG ASti LA 117, S. 287v)

1673 Kromenschweyl (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 12)

1687 : N.N. zue Krimmetschwil (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1723 : Krümmenschweil (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1728 : Krummerschwil (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

18. Jh. Item Ulli Schwwyzer [sic] zu Krümmenschwil [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 6v)

um 1700 : Krümmenschweil (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 85)

1802 : Krümmenschweil (Krümmenschwil) (Wiesen, 3 Häuser, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Krumenschwyl (Eschmannkarte)

um 1910 : Krümmenschwil, Weiler, Chrümäschwil, im Ch., is Ch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 9)

1938 : Krümmenschwil, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3386-5)

1971 : Krümmenschwil (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 25 Belege.

Krümmentschlatt

Nesslau

1749 : [...] im Krümmentschlatt [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 40v)

Krunissen

Deutung

Herkunft unbekannt, der Wortausgang *-issen* würde allenfalls an einen PN im Dativ denken lassen.

Belege

Krunissen

Ebnat-Kappel

1929 : Im Krunissen [chruonuse], Wiese unten am Hang, auslauf. gegen den Bach [ehemalige Fischzucht] (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 51)

Kuchts

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Kuchts

Nesslau

1612 : C. Sch. uffem Büel empfacht wisen in der fordrer [sic] Kuchts, stost an Dram (SG ASti La 117, S. 374)

Küechli

Deutung

Vermutlich FaN *Küchli*, allerdings nur im Kanton GL alteingesessen.

Belege

Küechljrein

Alt St. Johann

1602 : hoff an dem Küechljrein (SG ASti LA 135, 118)

Kuen

Deutung

FaN bzw. PN *Kuen*, Kurszform zum PN *Kuen(e)rat*, *Kuenrad*, *Kunrat*, *Chueret*, *Chuerad*, *Chuered* Taufname *Konrad*, mhd. *Kuonrät* (ID. 3, 335f.).

Belege

Kuenenschopf *də kχuənəʃöpf*

Wildhaus 745.250/228.600

Wald

Kuenenweid *s kuenewəyd*

Wildhaus 745.050/228.025

Alpweide, Wald

Küffer

Deutung

Berufsbezeichnung schwdt. *Chüefer* m. ‚Böttcher, Küfer‘ (ID. 3, 178f.) bzw. FaN *Küfer* oder *Küffer* (cf. TGBN 2, 2, 148), der im Kanton SG allerdings nicht alteingesessen ist.

Belege

Küffer Rain

Alt St. Johann

1583 : [Gut bei Nesselhalden] der Küeffer Reyn genempt (SG ASti LA 135, 15)

1590 : guth jm Küfelrein (SG ASti LA 135, 40)

1593 : am Küefferrein (SG ASti LA 135, 51)

1611 : guet Khüeffelrain (SG ASti LA 117, 368v)

1614 : guoth under der Auw stost an Küffer Rain (SG ASti LA 117, 299v)

Kument

Deutung

Entweder zu schwdt. *Kum* (Uw), *Gumm* (B) m., *Chumme(n)* f. ‚wellenförmig gekrümmte Bodenfläche, bes. enge, mulden- oder kesselförmige, geschützte, mit Pflanzenwuchs bedeckte Ausbuchtung im Gebirge, entweder im Hintergrund von Tälern oder in den Abhängen, wo sich dann etwa Alpenwege hinaufschlängeln; Bergwinkel, Vertiefung, Höhle, Engpass zwischen Felsen, kleinere Seitenschlucht‘. Viele dieser *Chummen* sind beliebte Alpstaffel, ‚tiefe Wassergrube, eine Art Cisterne, Wasserbehälter im Freien‘, *Kum(p)* ‚enger Verschlag aus Latten und Stäben, zur Aufbewahrung von Heu oder

zur Unterbringung von Hühnern und jungen Ziegen'; ‚Hügel, Bergkopf‘, frz. *combe* (*comba*) ‚kleines Tal, Bergschlucht‘, cf. auch mlat. *comba* ‚Abhang‘, *cumba*, *coma*, *cuma* ‚abschüssige Stelle‘ (ID. 3, 290ff.) oder sonst zu schwdt. *Kommet*, *Kummet*, *Chommed*, *Chummed*, *Chummert*, *Gommet*, *Gummet* m. ‚Kummet, Geschirr des Zugpferdes allgem‘, metaphorisch übertragen auf das Gelände auch Joch in bildl. Anwendung (ID. 3, 287). Zum *-t*-Auslaut cf. die Ausführungen zu *Allmein(d)* (ID. 1, 190).

In Uznach (SG) gibt es ein lebend belegtes *Chummet* (Hof).

Belege

Kument

Wildhaus

1534 : [...] und unnen ann ama Steigers acker im Kument [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

Küng

Deutung

FaN *Küng*, alt eingesessen in Stein und Wildhaus.

Belege

Küngen

Stein

1802 : Elias Küngen Weid, Dürrenbach (Anstösser zu: Goggeyen oder Teüfenweid) (Helvet Kat 1802)

Küngenweid

Wildhaus

1802 : Küngenweid (Anstösser zu Grossrüti u. Rosswald) (Wald) (Helvet Kat 1802)

Kurhaus

Deutung

Alte Bezeichnung für heutiges Hotel *Schönenboden*.

Belege

Kurhaus

Wildhaus

1949 : Kurhaus, Kurhaus Schönenboden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Kuster

Deutung

FaN *Kuster*, in Ennetbühl und Krummenau alteingesessen, oder Appellativ *Kuster* ‚Stiftsbeamter, Schatzmeister, kirchlicher Beamter‘, mhd. *kuster* ‚Aufseher‘ (ID. 3, 556f.).

Belege

Kustersloch

Ebnat-Kappel

1929 : Im Kustersloch, Streue u. Waldrand (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 50)

Laad

Deutung

Schwdt. *Lad*, *Lade(n)* f. wie nhd. ‚Lade, grosse, tragbare Kiste‘ [...], ahd. **hlada*, mhd. *lade* f. mit der Grundbedeutung ‚Vorrichtung zum Beladen‘ (ID. 3, 1057f.) und schwdt. *lade(n)* ‚eine Last aufladen‘, z. B. Heu, Mist Holz (ID. 3, 1059f.), in FIN ‚Ort, an dem Lasten geladen oder zum Laden bereitgestellt, gelagert werden‘ (BENB I/3, 14f.). Der Vokal einsilbiger Wörter wird im Toggenburg vor stummhaften Verschlusslauten i. d. R. gedehnt (WIGET 1916, 70).¹¹⁵

Belege

Laad *t lād*

Nesslau 731.733/228.229

Sammelname

1364 : ab der Lad (SGUB 4, Nr. 1613)

1437 : ab Cürtlis losers hus, hof, hofrait und der wisan an der Lad gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

¹¹⁵ Die von EDELMANN (1946, 2) erwähnte Herleitung aus lat. *via lata* ‚breiter Weg‘ ist nicht aufrecht zu erhalten.

1541 : das gūt genant die Lad (SG ASti LA 115, S. 88v)

1578 : stosst an die Luthern obsich an A.O.s Lad (SG ASti LA 117, S. 208v)

1583 : auß der lad (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 131r)

1624 : in der Laad genandt (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 22)

1660 : in der Ladt (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 4)

1681 : Item Hans Shmid in der Lad soll (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681)

1704 : Item Haniß [...] in der Laad sollen [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1732 : in der laad gelegen (Nesslau GA, Zinsbrief Nr. 4625)

1752 : Wald auß der alp under der Lad (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 90)

1785 : Jacob Schmied in der Laad (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3., S. 29)

1770 : Rieth in der lad im stockhen genandt (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 164r)

1802 : in der Lad (Wiesen, Häuslein samt Städelein) (Helvet Kat 1802)

1802 : Luchli - Laad (Wiesen, Scheüer, Rieth) grenzt an Weissthur Fluss (Helvet Kat 1802)

1802 : Lad (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Laad (Holder Wies, Riet) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Laad (Eschmannkarte)

1971 : Laad (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 27 Belege.

Laad, in der *i dā lād*

Krummenau 737.400/234.025

3 Liegenschaften

1943 : Laad, Liegenschaft und Rieter (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 18)

Laad, Hinter *t hīndər lād*

Nesslau 733.100/228.900

Sammelname

1716 : In der hintern Laad (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 2)

1773 : so dann ein stücklj rieth in der hindern Lad gelegen (Stein GA, Zinsbrief)

1785 : in der hindern Laad (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 391v)

um 1910 : Hint. Lad, Gegendname, Hinder Lad, i dā H., i d' H. (Nesslau Folioliste um 1910 -191)

1938 : Hinter Laad, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-141)

1956 : Hinter Laad (LK 1134)

Laad, Obere *dī obər lād*

Krummenau 737.200/233.800

Stall

Laad, Vorder *t vórdərlād*

Nesslau 734.200/229.850

Sammelname

um 1700 : Vordere Laad (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 21)

1785 : in der vordren Laad (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 49v)

1788 : auf dem Lehn in der Vorderen Laad (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

um 1910 : Vord.-Lad, Gegendname, Vorder Lad, i dā L., i d' L. (Nesslau Folioliste um 1910 -158)

um 1910 : Vord. Lad, Gegend mit Häusern (Nesslau Folioliste um 1910 – 241)

1938 : Vorder Laad, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-110)

1971 : Vorder-Laad (LK 1114)

Laadbach *dā lāp̄qāχ, lādbaqāχ*

Krummenau 736.993/233.972

Bach

Laaderbrugg *t lādərbrūk*

Nesslau 733.600/231.400

Brücke über Thur

Laden

Deutung

Deutung unklar. In Frage kommen könnte das Appellativ schwdt. *Lad*, *Lade(n)* f. wie nhd. ‚Lade, grosse, tragbare Kiste‘ [...], ahd. **hlada*, mhd. *lade* f. mit der Grundbedeutung ‚Vorrichtung zum Beladen‘ (ID. 3, 1057f.) und schwdt. *lade(n)* ‚eine Last aufladen‘, z. B. Heu, Mist Holz (ID. 3, 1059f.), in FIN ‚Ort, an dem Lasten geladen oder zum Laden bereitgestellt,

gelagert werden' (BENB I/3, 14f.), cf. Lemma *Laad*.

Komposita Grundwort

Laden: *Strüpfel laden* (ASJ)

Lägelen

Deutung

Schwdt. *Legi* ‚Lage Schicht; primitive Verzäunung auf Viehweiden, bestehend aus sammt den Wurzeln und Ästen ausgehobenen Tannen oder sehr starken Latten, die schief, treppenartig übereinander gelegt werden; ein Zaunübergang aus treppenartig übereinander angebrachten Latten, Stangen oder Brettern; Sperrvorrichtung (bzw. gesperrter Durchgang) in einem Weidezaun, einer Hecke oder Mauer, bes. für Fuhrwerke oder Tiere, bestehend aus je einem mehrfach durchbohrten Seitenpfosten und 3-5 in jene Bohrlöcher passenden, verschiebbaren Stangen, die man am Schluss der Weidezeit ganz wegnimmt, um den Winterweg offen zu halten; Querstange über eine Strasse oder einen Weg; Lagerplatz, Ort, wo etwas abgelegt wird' (ID. 3, 1196f.; LUNB 1, 1, 615) hier mit dem stellenbezeichnenden Suffix schwdt. *-(e)le(n)* (SONDEREGGER 1958, 517).

Belege

Lägelen *i dā lēgəla*

Ebnat-Kappel 727.650/235.250

Hof

1443 : [...] stosset ain halb an der Giger güt uff der Ram andrethhalb an des Holtzmans legellen und obnen an des Brändlis hütten [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1443, Schachtel)

1693 : [...] weid legelen genanth [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1802 : Lägelen (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Lägele, Wiese (Ebnat Folioliste um 1910 – 119)

1929 : In der Lägelen, Wiese und Streue auf vorspringendem Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 47)

1938 : Lägelen, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-60)

Lägelenwald

Ebnat-Kappel

um 1910 : Lägelenwald, Wald zwischen Winterau und Bühl (Ebnat Folioliste um 1910 – 120)

Läm

Deutung

Etymologie unklar. Wahrscheinlich (wie das Lemma *Leim*) zu schwdt. *Leim* (bzw. *Lām*), *Lein*, *Līn*, *Lei*, *Lā* m. ‚Lehm‘, mhd. *leim(e)* (ID. 3, 1267), das gewöhnlich in der Region mundartlich als *Lei(m)* erscheint (WIGET 1916, 48 und 121), wobei WIGET (1916, 67) auch die Lautung *lēm* m. (mhd. *leim*) ‚Lehm‘ (hier als FIN-Bsp. *Lälöcher*, *Lämgrueb*, *Lämi*) angibt, cf. auch WIGET (1916, 48f.).

Belege

Lämboden *dā lēmbōda*

Alt St. Johann 740.650/226.975

Alpzimmer auf Alp Sellamatt

1929 : Lärmboden, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 409)

1949 : Lämbooden, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Landscheid

Deutung

Schwdt. *Landscheid* f. ‚Landesgrenze‘, mhd. *lantscheide* (ID. 8, 261), hier zur Bezeichnung der Lage an der Grenze.

Belege

Landscheid *t lāntšgyd*

Wildhaus 747.950/229.750

Wohnhaus an Grenze Wildhaus-Gams

um 1910 : Landscheide, Häuser an der Grenze, Lāndscheidig, i der L., i d'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 69)

1949 : Landscheid, Liegenschaft (Wildhaus Namenverzeichnis)

Landscheidebach

Nesslau

1770 : [Amdener ziehen jetzt die Grenze] den Soltzbach hinab und ein Bach, deme sie jetzt den Namen Land-Schaide-Bach geben, hinauf in die kleine ald nieder Scheer (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1780 : Runß welcher der Landes Scheide Bach betitelt wird [...] der Landscheide-Bach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1779 : das Bächle nicht als das Scheidbächle erkennen wollen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Landstrass**Deutung**

Wird von der Gewährsperson offenbar zu schwdt. *Landstras(s)* wie nhd. ‚Landstrasse‘ (ID. 11, 2358ff.) gestellt, allerdings findet sich heute in dem Gebiet keine Spur eines von der GP erwähnten ehemaligen Römerweges mehr.

Belege

Landstrass *t lantštrafs*

Stein 737.350/230.800

Fels- und Alpgebiet b. Schindlenberg, noch Wegspuren vorhanden, Hufeisenfunde, soll alter Römerweg gewesen sein

Lang**Deutung**

Adj. schwdt. *lang, läng* ‚räumlich: lang; hochgewachsen; dünn, kraftlos‘, mhd. *lanc*, Nebenform *lenge* (ID. 3, 1321ff.). Bezeichnet in Namen grundsätzlich die räumliche Eigenschaft (Ausdehnung) eines Grundstücks oder einer Geländepartie.

Belege

Cher, im langen *im laṇə xēr*

Alt St. Johann 737.400/226.200

Wegkurve

Langenegg *di laṇəneḡ*

Alt St. Johann 736.700/226.900

2 Liegenschaften

1562 : gut Jnn der Lanngenegg (SG ASti LA 117, S. 55)

1611 : jn der Langeneg (SG ASti LA 117, S. 370)

1802 : Langeneeg (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Langenegg, Wiesenzug, Leistbach und Hädernberg gegen Amdenerhöhe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 85)

1929 : Langeneggli, Wiesenzug, Leistbach und Hädernberg gegen Amdenerhöhe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 84)

Hintere Langenegg *di hiṇdar laṇəneḡ*

Alt St. Johann 736.500/226.800

Alp, Häuser und Wiesen

1564 : weid hinder Lanngenegg stosst obsich an die Egg (SG ASti LA 117, S. 55)

1569 : weid hinder Lanngenegg stosst obsich an Langenegger Spitz (SG ASti LA 117, S. 105v)

1574 : hinder Langenegg (SG ASti LA 117, S. 187v)

1728 : Von aüsser am ab einem stückh waÿd hinder langenEgg genandt (Stein, kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1753 : [...] Ulli Bösch hinder Langenegg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 66)

1802 : Hinderlangeneg (Hinterlangenegg) (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Vordere Langenegg

Alt St. Johann

Häuser und Wiesen

1949 : Vordere Langenegg, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Langenegger Spitz

Alt St. Johann

1569 : weid hinder Lanngenegg stosst obsich an Langenegger Spitz (SG ASti LA 117, S. 105v)

1574 : waid underm Lanngenegger Spitz (SG ASti LA 117, S. 195v)

1581 : stost an Langegger Spitz (SG ASti LA 135, S. 13)

1583 : stost an die [sic] Langeneker Spitz (SG ASti LA 135, S. 17v)

Langallmen *t laṇəlmə*

Nesslau 735.200/232.700

Weide

1938 : Langallmen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-102)

Langenacker

Wildhaus

1534 : obsich an min eigen guot genant der lang acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 269)

1534 : sinn acker inn uf dem lanngenn acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 284)

1534 : stost vor ann Jör Schlegels acker genant der lang acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1534 : hender sich und ob sich an langen acker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 293)

Langenbetter *t laṇṇābēṭār*

Krummenau 739.300/232.300

Weideteile

Langenboden *də laṇṇābōdā*

Krummenau 738.350/234.100

Alpzimmer

1943 : Langenboden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 23)

1971 : Langenboden (LK 1114)

Langenboden *də laṇṇābōdā*

Wildhaus 745.500/231.300

Wald

1949 : Langenboden, Wald und Geröllhalden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Langenbüel *də laṇṇābüäl*

Wildhaus 744.050/232.975

Alpzimmer auf der Flisalp

1840-46 : Langenbühl (Eschmannkarte)

um 1910 : Langenbühl, Teil der Alp Flis, Langäbüel, im L., in L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 152)

1949 : Langenbüel, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Langenschwand

Ebnat-Kappel

1929 : Langenschwand, Weide u. Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 98)

Langenschwand *t laṇṇāšwāṇd*

Nesslau 729.700/232.500

Weide, Stall

1642 : [...] an die allmeind Langenschwand [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 277)

18./19. Jh. : [...] an die allmeind Langenschwand [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 277)

1938 : Langenschwand, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-66)

Langholz

Ebnat-Kappel

1563 : waid Bruggthobel stost an das Lanngholtz (SG ASti LA 116, S. 52)

Langlitten *t laṇṇlītā*

Alt St. Johann 740.200/225.700

Alphütte, Alp Selamatt

1929 : Langlitten, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 399)

1949 : Langlitten, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Langriet *s laṇṇrīāt*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Langris *s laṇṇrīs*

Wildhaus 745.925/230.650

früher Holzrisi

Langtal *s laṇṇtāl*

Wildhaus 746.300/233.750

Weideteil unterhalb, südlich Altmann

Langhaldentobel

Wildhaus

1643 : [Grenze gehe] in das Lügendobel, Flügendobel, Langhaldentobel (SG ASti AA, Rubr. Fasz. 31, Memorial über die Markh.)

1660 : es heisse Lügendobel bis nitsich an die Simi und oberhalb das lang Halden Tobel [...] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Langweid *t laṇṇwēyd*

Ebnat-Kappel 725.400/235.200

Hof

1802 : Langweid (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Haus u. Gebäude) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Langweid (Eschmannkarte)

1938 : Langweid, Liegenschaft (Ebnet Nverz/Npause 3385-7)

Langweid *t laŋwæyd*

Nesslau 735.500/232.900

1938 : Langweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-34)

Langweid *t laŋwæyd*

Wildhaus 742.650/230.300

Weide mit Alpzimmer

1692 : ab seiner Lang Weid, stost o[b] s[ich] an den gmeinen Wald (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Langweid (Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Langweidli *s laŋwêydli*

Nesslau 732.750/230.600

Weide

Langweidli *s laŋwæydli*

Nesslau 732.600/230.550

Gaden, Weide

Langwis

Krummenau

1437 : ab ainer wis uff Sidwalder Ow gelegen, genant die lang Wis (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1459 : aus der Langenwiß an dem Lutterfeld (SGUB 6, Nr. 6300, S. 645)

Langwisen

Ebnet-Kappel

1802 : Langwisen (Wiese, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

Langzimmer *s laŋtsimər*

Alt St. Johann 736.900/226.500

Liegenschaft

Langzimmer *s laŋtsimər*

Krummenau 737.750/232.250

Alpzimmer

1943 : Langzimmer, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 44)

1971 : Langzimmer (LK 1114)

Lank

Deutung

Lanke f. nach GRWB (12, 187) das selbe wie *Flanke*, dieses zu mhd. *lanke*, *lanche* ‚Hüfte, Lende‘, ahd. *hlanca*, *lanca* ‚Hügel‘ (LEXER 1, 1821), ‚Seite eines Gebirges: sowohl den Berggipfel als auch dessen Flanken, Seiten und Umgebung‘ (GRWB 3, 1723).

Der Name *Lankholz* wird seit dem Erstbeleg (Kopie aus dem 16. Jh.) auch durch das bekanntere Adj. *lang* wiedergegeben.

Belege

Lank *t laŋkχ*

Nesslau 730.750/233.350

2 Höfe

um 1700 : Jn der Lank (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 77)

1728 : in der Lanch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : in der Lanck (Lank) (Wiesen, Haus, 2 Scheüren, Streüi, Weydung, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Lank (Lanck) (Wiesen, Scheür, Streüi, Weydung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Ranch (Eschmannkarte)

um 1910 : Lank, Haus mit Gut, Lank, i dä L., in d'L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 14)

1938 : Lank, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-36)

1971 : Lank (LK 1114)

Lankholz *s laŋkholts*

Nesslau 730.350/233.000

Gaden, Ferienhäuser

1260 [Kopie 16. Jh.] : das gut so man nempt Langholtz (SGUB 5, Nr. 96, S. 1001)

1628 : Lannckhholz (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

um 1700 : Lankholtz (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 72)

1728 : im Lanchholtz (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

ca. 1740 : Langholtz (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 9)

1756 : im Lankholz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43r)

1766 : im Lanckholz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 45v)

1769 : Lanholz (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt, S. 7)

1782 : im Lanckholz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 48v)

1785 : im Lankholz (Nesslau GA, Tauf, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 391r)

1798 : ab dem Lanckholz (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 62)

1802 : Lanckholtz (Lankholz) (3 x Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lanckholz (Eschmannkarte)

1938 : Lankholz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-48)

1971 : Lankholz (LK 1114)

Lärche

Deutung

Schwdt. *Lärch* m., *Lärche(n)*, *Lërch(en)*, *Lorche(n)*, *Lörche(n)* m., f. ‚Lärche, *larix europea*, Lärchenholz‘, in ON häufig im Gebirge ‚Ort, wo viele Lärchen stehen oder standen‘, mhd. *larche* (ID. 3, 1380).

Belege

Lärchenhügel *də lɛrɕəhúgl̩*

Ebnat-Kappel 728.700/235.700

Heimet

Laschlis

Deutung

Deutung unsicher, ev. Kurzform zu einem PN oder Übernamen *Laschli*, in Anlehnung an schwdt. *Laschi* m. ‚nachlässiger, träger Mensch‘ oder *Laschi* n. ‚unordentlich, träge Weibsperson‘ (ID. 3, 1458).

Belege

Laschlisau

Krummenau

1802 : Laschlisau (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Latten

Deutung

Schwdt. *Latte(n)* f., Pl. unver., ‚hochaufgeschossener, sehr dünner Baum mit wenig Ästen‘, ‚vierkantige oder auch nur auf einer Seite abgeflachte, seltener ganz runde Holzstange zu verschiedenem Gebrauch‘, mhd. *latte* (ID. 3, 1482f.).

Belege

Latten *t lɑ̃tə*

Krummenau 738.650/233.300

Alpzimmer der Lütisalp

1943 : Latten, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 53)

1971 : Latten (LK 1114)

Lattenwald *də lɑ̃təwɑld*

Nesslau 731.800/228.400

Wald

1938 : Lattenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-149)

Lau

Deutung

Deutung unsicher, ev. für *Laubboden* (siehe unter Lemma *Laub*).

Belege

Laubboden, Lau *də lɑ̃ubbɔdə, lɑu*

Nesslau 732.500/229.400

Wiese

Laub

Deutung

Schwdt. *Laub* n., Pl. unverändert, sonst *Läuber* ‚einzelnes Blatt der Laubbäume und Sträucher‘, kollektiv wie nhd. ‚Laub von Holzpflanzen‘, [...] ein Bestandteil des grossen Zehntens (Anteil, welchen ein Gut

am Genuss des Waldes hat), mhd. *loup*, *-bes* (ID. 3, 954ff.).

Belege

Laub *s lāub*

Krummenau 733.400/235.100

Gaden, Weide

1802 : auf dem Laub, im Laub (Weidung, Sennhütlein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Laub (Eschmannkarte)

1943 : Laub, Sammelname für 3 Alpweiden (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 31)

1971 : Laub (LK 1114)

Laub *im lāub*

Wildhaus 743.550/231.600

Alpzimmer der Alp Gamplüt

um 1910 : Laub, Wald, Laubwald z.T., Laub, im L., i s'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 145)

1949 : Laub, Aelpi und Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Laubboden *im lāupōdā*

Wildhaus 743.400/231.500

Wald, Alp beim Alpzimmer Laub

um 1910 : Lauchboden (Oberhaagalp), Teil der Alp, Láuchbodä, im L., in L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 83)

Lauch / Luch

Deutung

Schwdt. *Lauch* I f. ‚Name von Bergübergängen, meist durch die Lücke eines Felsgrates; wellenförmiges Terrain im Gebirge‘, vom Sg. des Prät. von ahd. *lūhhan* ‚schliessen‘, also wurzelverwandt mit den Syn. *Loch*, *Lucke(n)* (ID. 3, 1006; ZINSLI 1945, 329).

Von den Gewährspersonen werden einzelne Namen auch zum homonymen schwdt. *Lauch* II m. (Name verschiedener Lauchgewächse, z. B. Bärlauch; ID. 3, 1006) gestellt (so auch *Luckentobel*, LUTZ 1957, 18). Der Beleg *Luckentobel* (Alt St. Johann) könnte auch zu schwdt. *Lucke(n)*, *Lücke(n)* f. ‚Lücke, besonders als Durchfahrt auf

Viehweiden; Einsenkung, Lücke in Bergzügen‘, mhd. *lücke*, *lucke* (ID. 3, 1255f.), wurzelverwandt mit schwdt. *Lauch*, gehören; allerdings findet sich in den Namen des Toggenburgs kein anderer Beleg mit *Lücke* und auch die ersten Belege des Namens aus dem 16. Jh. (1534 *das luogentobel*, 1534 *im lüchen* [?] *tobel* [...] *das luogentobel*, 1534 *in luogen thobel*, 1586 *Luggentobel*) stützen die Anbindung an schwdt. *Lucke(n)*, *Lücke(n)* nicht, weshalb wir der Deutung als *Lauch* den Vorzug geben.

Belege

Luchli *s lūχlī*

Nesslau 734.100/229.300

2 Höfe

um 1700 : Jm Lūchli (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 19)

1802 : Luchli-Laad (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Luchli (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Luchli, Haus mit Gut, Luchli, im L., is L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 249)

1938 : Luchli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-2)

1956 : Luchli (LK 1134)

Lauchplatten *t lāuchplāt*

Wildhaus 743.750/234.750

Felsbänder, schlechte Weide, mit Lauch bewachsen

Lauchriet *s lāuchriät*

Krummenau 741.100/235.450

Sumpf unterhalb Schwägalppasshöhe

1943 : Lauchriet, Riet (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 27)

1971 : Lauchriet (LK 1114)

Lauchwis *i dā lāuchwīs*

Alt St. Johann 740.700/225.150

Weideteile - Sellamatt, im unteren Teil der Glurwis

Lauchwis *t lāuchwīs*

Krummenau 741.500/233.050

Schafalp oberhalb Säntisalp

1943 : Lauchwis, Alpweide (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 66)

1971 : Lauchwis (LK 1114)

Luckentobel *lukχətuɓl*

Alt St. Johann 742.450/229.200

Liegenschaft und Tobel der Wildhuserthur oberhalb Unterwasser

1534 : von us und ab minem eigen guot gelegen im lüchen [?] tobel gelegen [...] stost hinwert an das luogentobel und nittsech an die wannenschouben (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : das guot uf dem grund acker und stost nitzy an die Thur und henen ann Jochen Feisen guot in luogen thobel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 290)

1586 : stost an des V.s Luggentobel (SG ASti LA 135, S. 24)

1613 : müllihoffstatt jn St. Johanner Gricht stost obsich an die Schwenndi nitsich an J.F.n gueth Rugkhadobel (SG ASti LA 117, S. 295)

1802 : Lukentobel (Luckentobel) (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Lukentobel, Liegenschaft am Tobeileingang der Wildhauser Thur (Alt St. Johann OrtsN Nr. 55)

Lauf**Deutung**

Schwdt. *Lauf* m. wie nhd. ‚Lauf‘, ahd. (h)*louf*, mhd. *louf*. Bezeichnet in FIN Stellen, wo etwas läuft, in Bewegung ist oder speziell einen Durchgang für das Wild oder einen Geländeausläufer (ID. 3, 1111ff.; LUNB 1, 1, 614).

Belege

Laufboden *də ləʊfbɔdə*

Wildhaus 747.200/230.900

Weide

1949 : Laufboden, Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Laufen**Deutung**

Schwdt. *Laufe(n)* m. wie schwdt. *Giesse(n)* m. ‚Wasserfall, Bachstrudel, Sturzbach, Stromschnelle; Seitenarm eines Flusses, Stelle mit stehendem oder nur schwach fließendem Wasser‘ (ID. 2, 470f.), *Laufe(n)* jedoch mit grösserer Wassermenge als *Giesse(n)* (ID. 3, 1111ff.).

Belege

Laufen *s ləʊfə*

Krummenau 740.750/233.750

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Laufen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 55)

1971 : Laufen (LK 1114)

Laufen *t ləʊfə*

Nesslau 732.100/232.650

2 Häuser, Gaden

1687 : N. N. jn der Laufen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

um 1700 : An der Lauffen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 119)

ca. 1750 : Jn der Lauffen [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorechenbuch, S. 13)

1790 : [...] Sherrer an der Lauffen [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 16r)

1802 : an der Laufen (Wisen, 2 Häuser den Häuslein, 3 Städeli, Weydung, 2 Schöpfli, Streüi) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Laufen, Häuser mit Gütern, Laufä, i dä L., i d' L. (Nesslau Folioliste um 1910 -82)

1938 : Laufen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-11)

1971 : Laufen (LK 1114)

Laufenberg *də ləʊfəbɛʁg*

Krummenau 741.600/233.800

Weide oberhalb Alpzimmer Laufen

Laufenweid *t ləʊfəwɛyd*

Nesslau 731.400/231.000

Weide, Hütte, Stall

um 1910 : Laufenweid, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 - 70, TA 236 - E4)

1938 : Laufenweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-87)

1938 : Laufenweid, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-15)

1971 : Laufenweid (LK 1114)

Lai

Deutung

Schwdt. *Lauwele(n)*, *Lauwene(n)*, *Laubene(n)*, *Lauwi* f. ‚etwas (über einen Abhang) in die Tiefe gleitendes, stürzendes, von Massen von Erde, Schnee, Eis, Steinen usw., Erd-, Schneerutsch, -sturz, bes. im Bergland und Hochgebirge‘, *Risenen* oder *Rissleten*, auch *Lauenen*, heissen ganze Seiten eines Berges, Abhänge oder Lager, auch Felder unten an einem Berg; häufig Name von Orten, wo Bergstürze stattgefunden haben oder welche *Lauinen* ausgesetzt sind, ahd. *lewina* aus dem rom, vglat., rätorom. *lavin(n)a*, tess. *luvina* (neben *slavina*) (ID. 3, 1539ff.).

Der Beleg *im roten Läuen* (mit maskulinem Genus) bedurfte einer speziellen Erklärung, ev. sekundär mit schwdt. *Leu* m. ‚Löwe‘ (ID. 3, 950) in Verbindung gebracht. Der Name muss wegen fehlender eindeutiger historischer Belege unerklärt bleiben.

Komposita Grundwort

Lai: *Blässlai* (Ne), *Haglai* (Ne), *Oberlai* (ASJ), *Oberlai* (Kru), *Rotlai* (EK), *Stofellai* (Ne), *Unteralai* (ASJ)

Belege

Lai *t laui*

Alt St. Johann 742.000/231.400

gesamte Alp (Oberlai und Unterlai)

1540 : recht an der Alp Lowy (SG ASti LA 115, S. 15v)

1540 : jn der alp Lowe (SG ASti LA 115, S. 16)

1541 : alp Lowe (SG ASti LA 115, S. 21v)

1562 : jnn den allppen Lowi und uff der Schwenndj (SG ASti LA 117, S. 31)

1580 : allpp zur Lawj (SG ASti LA 135, S. 41v)

1596 : Alpgenossen zur Löwi und Greppelen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1615 : jn der Lawj (SG ASti LA 117, S. 319)

1661 : alpmeister der alp Lauwe [...] von gemeine alpgnosen gedachter alp Lauwe (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1661 : die genossame gedachter alp Lauw (RQ 2, S. 621)

1661 : in der alp Lauwe [...] wegen [...] alp Lauwe (RQ 2, S. 622)

1665 : in die Lowin und Hinder Gräppelen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : in die Lauwin (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1755 : [...] alp Lauwe [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 84)

1761 : [...] in der Laui [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 145)

1786 : Laue, Löwi (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

18. Jh. : Alp Lauwe (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Laue (Alp) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 21 Belege.

Lai *t laui*

Nesslau 731.050/231.100

Alp

1442 : acker jn der Swand und ain waidli haist die Löwi (SG ASti LA 77, S.15)

1802 : Lai (Weydung, Sennhütlein samt Scheür, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1802 : In der Laui (Lai) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lane (Eschmannkarte)

um 1910 : Lai, Alp, i dä L., i d'L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 69)

Lai

Wildhaus

1534 : ab sinem acker in der luowe (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1534 : ab einer juchart acker in der louwy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

1534 : der ein acker heisst an der louwy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 265)

1534 : ab einer halben iuchart acker in der Louwi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)

1534 : das guot an der louwy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 291)

1598 : acker an der Loui (ligent bei Lisighus und Mittelweg) (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

im roten Läuen *im rōtā lōüa, im rōtā læüa*
Nesslau 729.850/228.700
Gegend vom Schilt

Läugang *im löüigañ*
Alt St. Johann 742.600/227.100
steile Weide, Lawinenzug

1929 : Läusegang, Lawinenzug (Alt St. Johann OrtsN Nr. 431)

1949 : Läugang, Waldschneise (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Lauiboden

Alt St. Johann

1929 : Lauiboden, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 302)

Lauiberg *də lauibérg*
Alt St. Johann 740.750/230.500
Wald, Weide, bewaldeter Berg

1700 : Hag auf dem Humersboden und Lauweberg (SG ASti AA, Rubr. 86, a 1)

1737 : Hag wegen [...] Lauweberg (SG ASti AA, Rubr. 86, a 1)

1929 : Laueberg, Wald an der Felskuppe d. Alp Laue (Alt St. Johann OrtsN Nr. 222)

1949 : Lauiberg, bewaldete Kuppe (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Lauigang *də löüigañ*
Wildhaus 747.200/231.150
steile Weide

1949 : Lauigang, Runse (Wildhaus Namenverzeichnis)

Lauihalde *t lauihâlda*
Alt St. Johann 742.000/231.400
Alpweide, Wald

1949 : Lauihalde, Alpweide und Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Lauischnorren *im lauisxnóra*
Wildhaus 743.650/232.150

Felskopf

Lauistein

Wildhaus

1949 : Lauistein, Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Lauisteinwald

Wildhaus

1911 : Lauisteinwald (Wildhaus OBA, Markenbeschrieb Alp Flis)

Louwjweid

Alt St. Johann

1597 : weid genannt Louwjweid (SG ASti LA 135, 83v)

Lowisgaden

Alt St. Johann

1574 : gũth zum Lowis gaden (SG ASti LA 117, 196v)

Ledi

Deutung

Schwdt. *Ledi* f., hier ‚Ladeplatz, Ort, wo man Lasten aufnimmt; eine ansteigende Gegend‘, mhd. *lede* (ID. 3, 1074ff.).

Belege

Ledj

Alt St. Johann

1565 : guth uff der Ledj (SG ASti LA 117, 72v)

1567 : guth so man nempt die Ledj (SG ASti LA 117, 84v)

Lee

Deutung

Schwdt. *Lehe(n)*, *Lee(n)* n. ‚Pacht, Lehen, Lehensvertrag; Lehenhof; Pfarrpfründe‘, mhd. *lēhen* (ID. 3, 1236f.). Nicht auszuschliessen ist in einzelnen Belegen die Zuordnung zu schwdt. *Lē* n. ‚geschützte Lage eines Ortes‘ (ID. 3, 947).

Belege**Lee** *im lē*

Ebnat-Kappel 730.050/234.550

1929 : Im Lee, Haus u. Scheune (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 36)

Lee *im lē*

Krummenau 733.300/233.250

3 Liegenschaften unterhalb Gublen und Enetbühl

1437 : in Cūnis Wälis gūt genant uff dem Len (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1732 : Wiesen die Lehnwies genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1)

1754 : [...] Niklaús Kōng im Leh [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 37)

1755 : [...] Lehen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 17)

1768 : [...] ab dem Lehn [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 5)

1786 : [...] im Leh [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1786 : [...] ex Leen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 31)

1802 : Leh (Wiesen, Häuslein, Scheür, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Lee, mehrere Höfe (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 31)

1971 : Lee (LK 1114)

Lee *s lē*

Nesslau 734.600/229.450

2 Höfe

1612 : stosst obsich ans Leh (SG ASti LA 117, S. 374)

1676 : wysen und weyde im Lehe genannt (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 19)

um 1700 : Aùf dem Leen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 22)

1773 : [...] ex Lee [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 18)

1786 : [...] auf dem Leeh [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3., S. 11)

1788 : [...] aùf dem Lehn in der Vordern Laad [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

1802 : Lee, im Lee, Leh, Leeh (Weydung, 2 Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Leh (Eschmannkarte)

um 1910 : Lee, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 246)

1956 : Lee (LK 1134)

Lee

Stein

1605 : guth genannt dz Lee, stost an H. W. s Kuchina (SG ASti LA 135, S. 253v)

Lee *da lē*

Wildhaus 743.650/229.875

Heimet

1534 : [...] hender sich an Kristen Gantenbeins guot am Len [...] stost vornen an Christen Gantenbeins guot am len (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

1629 : hauss und hoff Knussen Lehe genandt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 : N.N. auf dem Leeh (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1700 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] hauß ùnd heimen aùfm Lee gelegen (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 57)

1802 : Leeh, auf dem Leeh, Leehen (3 Theil Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Le, Teil der Alp, Lé, im L., i s' L., uf m'L., uf s'L (Wildhaus Folioliste um 1910 – 84)

Leeweid *t lēwæyd*

Nesslau 734.600/229.550

Weid, Laad

1938 : Leeweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3392-9)

Leemann**Deutung**FaN *Lehmann*, welcher zwar im Toggenburg nicht, jedoch im Kanton SG wie an zahlreichen anderen Orten in der Schweiz alteingesessen ist.Möglich schient hier auch das dem FaN zugrundeliegende Appellativ schwdt. *Leemann* oder *Lehmann* in der Bedeutung ‚Lehensmann, jemand, der einen Lehensvertrag eingeht bzw. eingegangen ist‘ zu schwdt. *Lehe(n)*, *Lee(n)* n. ‚Pacht, Lehen,

Lehensvertrag; Lehenhof; Pfarrpfründe', mhd. *lēhen* (ID. 3, 1236f.).

Belege

Leemannsbrand

Nesslau

um 1700 : Leemans- Brand (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S.78)

1761 : [...] im Leemannsbrand [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 44v)

1786 : [...] im Leemannsbrand [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394r)

1788 : [...] im Leemannsbrand [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 400r)

Leg

Deutung

Adj. schwdt. *lāg*, *leeg* 'liegend, sanft geneigt, fast eben, flach' (ID. 3, 1166).

Belege

Legboden *də legbōda*

Ebnat-Kappel 726.750/232.450

Ried

1929 : Im Legboden, Weide in auslaufendem Tal (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 73)

1938 : Legboden, Riet und Weid (Ebnat Nverz/Npause 3385-42)

Lehmen

Deutung

Hd., schwdt. *Lehm* 'Tonerde', seit dem 18. Jh. aus dem Mittel- und Niederdeutschen ins Neuhochdeutsche eingedrungen und hat frühnhd. *leime(n)* < mhd. *leim(e)* < ahd. *leim(o)* m., das heute noch in schwdt. Mundarten lebt, verdrängt (cf. Lemma *Leim*). Die Namenformen mit *Lehm* sind jung (LUNB 1, 1, 615). Bei der belegten Namenform *Lehmen* kann allerdings auch der FaN *Lehmann* (mda. *Lehmen*) als namengebendes Element nicht ganz ausgeschlossen werden. Bei dieser Deutungsvariante müsste von einem ursprünglichen Kompositum **Lehmannhof*, -gut o. ä. ausgegangen werden.

Belege

Lehmen *də lēmə*

Nesslau 731.350/232.650

Hof

1802 : im Lehmen (Weydung, Häuslein, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lehmen (Eschmannkarte)

um 1910 : Lehmen, Häuser mit Gütern (Nesslau Folioliste um 1910 – 41)

1938 : Lehmen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-55)

Leim

Deutung

Schwdt. *Leim*, *Lein*, *Lei* m. 'Lehm'¹¹⁶, mhd. *leim(e)* (ID. 3, 1267).

Der Name *Leilach* (Wildhaus) kann auch mit schwdt. *Lilachen* n. 'Leintuch, Betttuch', mhd. *līnlachen* (ID. 3, 1004f.) in Verbindung gebracht werden, wodurch sich die Lautform *Leil-* statt *Leim-* erklären lässt.

Komposita Grundwort

Lei: *Oberlei* (EK)

Belege

Lei *də lēy*

Ebnat-Kappel 728.200/236.200

2 Höfe

1802 : Lay (Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ley (Wald) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lei (Eschmannkarte)

um 1910 : Lei, Häusergruppe, Läi, im L., i de L. (Ebnat Folioliste um 1910 – 115)

1929 : im Lei, Wiese, Wald u. lehmiges Rutschgebiet (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 110)

1938 : Lei, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-35)

¹¹⁶ *Lehm* ist ursprünglich die ostmitteldeutsche Lautform für mundartliches *Leim(en)*, mhd. *leim(e)*, ahd. *leim(o)* 'Tonerde' (KLUGE unter *Lehm*) und hat dieses mehrheitlich verdrängt (LUNB 1, 1, 615).

Lei *də læy*

Nesslau 731.200/233.800

Scheune

1802 : im Ley (Lee?) (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Leimen *də læymə*

Nesslau 732.850/233.800

Liegenschaft

1649 : [...] hauß undt heimen in Leiman genandt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 3346)

1802 : Leymen (Leimen) (Wiesen, 1/2 Häuslein, Scheürlein, Weydung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Leimen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-11)

1938 : Leimen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-139)

1971 : Leimen (LK 1114)

Leilach *im lælax*

Wildhaus 744.000/230.900

Durchgang, Alpteil (lehmig)

Leibach *də læybaχ̃*

Ebnat-Kappel 729.150/237.100

Nebenbach der Thur

1938 : Leibach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382-37)

Leimgrub

Alt St. Johann

1562 : weid und guth jnn Leyngruben (SG ASti LA 117, S. 58)

1567 : weid uff der Leymgrub (SG ASti LA 117, S. 98v)

1574 : güt so man nempt in Leyngrüben stost obsich an die vorder Gräpplen (SG ASti LA 117, S. 193)

1603 : weid die Leimgrub gnanndt [...] guth die Leimgruben gnanndt (SG ASti LA 135, S. 130)

Leist**Deutung**Schwdt. *Leist* m. wie nhd. ‚Schuhleisten‘, übertragen auf Gegenstände, die mehr oder weniger Ähnlichkeit mit einem Leisten

haben ‚(zum Zusammenhalten) aufgenageltes Stück Holz‘, ‚Erhöhung am Schiffsrand, auf der das Ruder aufliegt‘, ‚unten an die Weberlade befestigter Holzstab, zur Beschwerung derselben‘, ‚kurzes Stück am Dachgebälk‘ u. ä., mhd. *leist* (ID. 3, 1469), hier übertragen auf die Geländeform (HILTY, SONDEREGGER, STRICKER 1983², 218), wobei der *Leistbach* die Benennung aufgrund der Tatsache, dass er von der Alp *Leist* herkommt, trägt (cf. Lemma Ortsname *Starkenbach*).

Bei den Belegen bis 1766 ist unklar, ob sie sich auf den Bach oder auf die gleichnamige Siedlung beziehen.

Belege**Leist**

Alt St. Johann

1433 : von ainer alpe wegen jn dem gepirg jm Thurtal gelegen zu Salun die man nempt am laist (Toggenburger Archiv, S. 19)

1494 : dan daselbs vom Laist herfür (RQ 2, Nr. 2, S. 584)

1929 : Leist, Alpstofel v. Hofstatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 353)

Leistbach *də læyʂpaχ̃*

Alt St. Johann 736.100/225.900

Bach, links der Thur bei Starkenbach, von der Alp Leist herkommend

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach] et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positus (SGUB 3, S. 832)

1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin, Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc. (SGUB 3, S. 862)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, S. 869)

1433 : Vnd dann von dem marchstain die Richte herab jn den bach den man nempt *Sarkenbach* (Toggenburger Archiv 9, S. 18-21 (Originalurkunde der Seluner Alplade))

1802 : Leistbach (CA' zu Chueret) (Helvet Kat 1802)

1802 : Leistbach (HelvKat 1802)

1929 Leistbach, vom Leistkamm herkommend
(Alt St. Johann OrtsN Nr. 198)

Vorder Leistchamm

Alt St. Johann

Grenzgebiet Amden / Alt St. Johann / Quarten

1912 : Vorderer Leistkamm (Alt St. Johann
Folioliste, 1912 - 283, TA 253 - B1)

Leiterli

Deutung

Schwdt. *Leitere(n)* f. ‚Leiter; Name von leiterähnlichen Gegenständen‘, in FIN leiterähnliches Gebilde, das als Steg-Ersatz zur Querung von Bächen dient oder in Bergen den Durchstieg durch steiles Gelände erleichtert (ID. 3, 1497; URNB 2, 542ff.).

Belege

Leiterli s *læyterli*

Nesslau 728.700/227.900

Uebergang mit Tritten über ein Felsband

1956 : Leiterli (LK 1134)

Lenen

Deutung

Sehr wahrscheinlich zu schwdt. *Liele(n)*, *Liene(n)*, *Lene(n)* f. ‚Waldrebe‘, ahd. *liola*, *liela*, mhd. *liel(e)* (ID. 3, 1260; MARZELL 1, 1046ff.). Nicht ganz auszuschliessen, jedoch in Zusammenhang mit dem Grundwort *-wies* eher unwahrscheinlich, erscheint die Zuordnung zu schwdt. *Lëne(n)* f., m. ‚Lehne, Geländer, Schranke, z. B. an einer Bank oder Treppe, an einer Brücke‘, mhd. *lëne* (ID. 3, 1283).

Belege

Lenenwis

Stein

1416 : Hans Rüdlinger von Rotenstein [hat empfangen] dz güt in der Lenenwis zen Rotenstein (SG ASti LA 74, S. 64)

Lenzli

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise zum PN *Lenz*, Kurzform zum PN *Lorenz* oder vereinzelt *Leonhard* (ID. 3, 1346) oder aber zum Appellativ schwdt. *Langsi*, *Langgsi*, *Lanzig*, *Lansig* m. ‚Frühling, Lenz‘, mhd. *lengese*, *lenze*, ahd. *langis* (ID. 3, 1339f., auch für *Amden* und *Gaster*), wobei allerdings WIGET (1916, 83) nur die Bezeichnung *Früelig* m. ‚Frühling‘ nennt. Die Bezeichnung der Jahreszeit beschreibt in FIN Land, das besonders in dieser Jahreszeit (hier *Frühling*, also schon früh im Jahr) ertragreich ist oder genutzt wird.

Belege

Lenzli s *lêntsli*

Nesslau 734.500/232.200

Liegenschaft

1802 : Lentzli (Lenzli) (Weydung, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Lenzli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-96)

Leser

Deutung

Herkunft unklar. APNB (2, 2, 1162) deutet *Leser* (Schlatt-Haslen AI) mit dem dort alteingesessenen FaN *Lässer*, der auf mhd. *lāzzer*, *læzer* m. ‚Aderlasser‘ zurückgeht. Der FaN *Lässer*, der zwar im Kanton SG (Berg, Waldkirch) alteingesessen ist, nicht aber im Toggenburg, könnte allenfalls für die Deutung der toggenburgischen *Leser* auch in Frage kommen, wenn nicht die Berufsbezeichnung schwdt. *Lässer(in)* ‚Aderlasser‘ (ID. 3, 1413). Oder sonst zu dem von ahd. *lesan* ‚auflesen, sammeln; lesen‘ abgeleiteten Substantiv schwdt. *Lëser* ‚Tätigkeit des Zusammenlesens (von z. B. Obst)‘, auch ‚Vorleser (z. B. in der Kirche), Laienprediger‘ (ID. 3, 1419; cf. auch SONDEREGGER 1958, 549).

Belege

Leser *im lēsər*

Krummenau 738.050/231.550

Alpzimmer der Alp Niderstock

1943 : Leser, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 49)

1971 : Leser (LK 1114)

Leser *də lēsər*

Nesslau 732.650/230.800

Heuweide, Schöpfli

1802 : Leser (Weydung, Sommerstädeli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Leser, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391–20)

Letten

Deutung

Schwdt. *Lëtt, Lëtte(n)* m. ‚fette Tonerde, tonartiger Mergel, gemeiner Ton, der für Töpferarbeiten untauglich ist‘, mhd. *lëtte* ‚Lehm‘ (ID. 3, 1488).

Belege

Letten

Ebnat-Kappel

1929 : Im Letten, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 30)

Letten, in den *i də lētə*

Krummenau 733.700/233.700

Stall

1802 : Letten (oder Ledten?) (Weidung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Letz / Letzi

Deutung

Schwdt. *Letz* f. bzw. *Letzi* f. ‚Grenzbefestigung, bes. in Gebirgsgegenden, und zwar für ganze Länder, wie für einzelne Täler‘, ‚Grenze eines Dorf-, Stadt-, Landgebiets überhaupt‘, ‚Abschiedsgeschenk‘, ‚das Letzte, der Abschluss, Abschied überhaupt‘, ‚letzte Lebensstage‘ (ID. 3, 1558ff.). Schwdt. *Letz*

und *Letzi* sind weitgehend gleichbedeutend, weisen aber eine andere Wortbildung auf: *Letz* ist Verbalabstraktum zu ahd. *letzen* ‚hemmen, aufhalten, schädigen‘, *Letzi* gehört zu ahd. *letzī*, mhd. *letze* stf. ‚Hinderung, Hemmung, Beraubung; Schutzwehr; Abschied; Abschiedsgeschenk‘, wobei ahd. **letzī(n)* ein Verbalabstraktum auf *–i* zu ahd. *letzen* ‚hemmen, aufhalten, schädigen‘ ist (SONDEREGGER 1958, 265f.; APNB 2, 2, 1162ff.).

Belege

Letz *t lets*

Krummenau 739.800/234.000

Alpzimmer im Luterental

1943 : Letz, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 49)

1971 : Letz (LK 1114)

Letz, die Ausser *di uf̄sər lēts*

Krummenau 739.600/234.250

Weideteil

Letz, Unter, Ober *i də lēts, undər lēts, obər lēts*

Ebnat-Kappel 728.250/234.800

Höfe

1505 : J. ab der Letz (SG ASti AA, Rubr.98, Abschrift nach Abdruck (1942) von Regest über Zehnten)

1693 : [...] hauß hoff [...] aúff der Letz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1728 : J. G. auff der Letz (SG ASti AA; Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1929 : In der Letz, obere, untere, hintere, Güter mit Erhebungen am ansteigenden Berg am Eingang zum Steintal (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 7)

1938 : Letz, Unt. Letz, Ob. Letz, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386b–44)

1971 : Letz (LK 1114)

Letzi *t letsi*

Alt St. Johann 740.600/227.500

Alp zwischen Chueweid und Sellamatt, Alpzimmer

1888 : Letzi (Siegfriedkarte 1883, Blatt Wildhaus, Kar.)

1929 : Letzi, Waldpartie in Kuhweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 271)

1929 : Letzi, Alpstofel v. Kuhweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 363)

1949 Letzi, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Letzi *t letsi*

Wildhaus 747.300/229.900

Heimwesen links und rechts des Letzibaches

1802 : Letzy, Leetzen (Haus, Wiesen, 2 Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Letzi (Eschmannkarte)

um 1910 : Letzi, Häuser nahe der Grenze, Letzi, i de L., i d'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 67)

Letzi *i dā letsi*

Wildhaus 747.800/230.200

2 Häuser und Stall links vom Letzibach

1612 : H. St. [Wildhaus] empfacht ein waid in der Leütj (SG ASti LA 117, 251v (hierher?))

1729 : R.R. auf der Letzi (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 38)

1888 : Letzi (Siegfriedkarte 1883, Blatt Wildhaus, Kar.)

1971 : Letzi (LK 1135)

Letzbach *dā létsbaq̃*

Krummenau 739.700/234.100

Bach

Letzibach *dā letsibaq̃*

Wildhaus 747.450/230.000

Bach von links zur Simmi, östlich des Gebietes Letzi; im Letzitobel

1643 : usser dem Letzibach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Letzitobel *s letstóbəl*

Wildhaus 747.450/230.000

Tobel des Letzibach

17. Jh. : [Betreien stösst] hindersich an das Letzy tobel (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1971 : Letzitobel (LK 1135)

Letzichti

Deutung

Gemäss den historischen Belegen und dem Beleg auf der LK handelt es sich um ein Kompositum schwdt. *Letzig(e)richt* (ID. 4, 363), ein Begriff aus der historischen Rechtssprechung, der die letzte Rechtssprechung im Mai bezeichnet. Das Kompositum setzt sich zusammen aus dem GW schwdt. *G(e)richt* n., dessen Bedeutung hier mit Bezug auf die Rechtssprechung zu verstehen ist als ‚Rechtsverfahren, Gerichtsverhandlung‘, ‚gerichtliche Entscheidung, Urteil‘ (ID. 6, 325ff.) und dem Ajd. schwdt. *lest*, *letst* wie nhd. ‚letzt‘, ahd. *lezzist*, mhd. *lest* (ID. 3, 1467f.) im BW.

Der Name bezeichnet vermutlich ein Stück Land, das durch das *Letzig(e)richt*, also in letztgerichtlicher Instanz, jemandem zugesprochen wurde.

Belege

Letzichti *ī létsiχ̣ti*

Nesslau 732.600/227.400

Streuwiese

1802 : Letzgericht (Letzgricht) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Letzgricht, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-158)

2014 : Letzgricht (LK <http://s.geo.admin.ch/6d5364d7e> [14.01.2014/gs])

Lieberherren

Deutung

FaN *Lieberherren*, alteingesessen in Ebnet, Kappel, Krummenau und Nesslau.

Belege

Lieberherrenberg *s liabäheraberg*

Krummenau 733.700/234.600

Liegenschaft

1943 : Lieberherrenberg, Hasenberg, Hörlisberg, Scherrersberg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 50)

Linde

Deutung

Baumname schwdt. *Linde(n)* f. ‚Linde, tilia‘ (ID. 3, 1319f.). *Lindenhof* (Nesslau) ist der jüngere Name für *Stierenwiese*.

Belege

Linde *t līndə*

Wildhaus 746.450/229.700

2 Heimet

1802 : Linden (Haus, Wieslj) (Helvet Kat 1802)

Linden

Alt St. Johann

1562 : ein guth so man nempt Würßhalden stosst an die Linden (SG ASti LA 117, S. 58)

1569 : guth so man nempt die Linden stosst an Z. s. Linden (SG ASti LA 117, S. 109)

1580 : gūth so man nempt die Linnden (SG ASti LA 117, S. 233)

1802 : Linden (Häuslj, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Linden *t līndə*

Ebnat-Kappel 729.250/234.000

Waldteil, Ried

1929 : In der Linde, Wiese auf Vorsprung am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 19)

1938 : Linden (Kappel Nverz/Npause 3386b-38)

Lindenegg *t līndənēk*

Nesslau 733.600/230.950

Haus, Scheune

1743 : [...] auf der Lindenegg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 39r)

1802 : Lindenegg (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Lindenegg, Haus mit Gut, Lindenegg (Nesslau Folioliste um 1910 – 105)

Lindenhof (neu, früher Stierwisen) *i də štīərwi:sə, də līndəhōf*

Krummenau 732.500/232.250

1943 : Lindenhof, Liegenschaft (Krummenau Namenverzeichnis)

Lingen

Deutung

Deutung unklar, ev. mit schwdt. *Linne(n)*, *Linge(n)* f. ‚Linie‘ (ID. 3, 1285), hier zur Bezeichnung eines gerade verlaufenden Talabschnitts, in Verbindung zu bringen.

Belege

Lingendalen

Nesslau

1802 : Lingendalen, Lingenthalen (Wiesen, Haus, Scheür, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1938 : Lingendalen, 2 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-32)

Linsin

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Linsinsteg

Alt St. Johann

1408 : uss und ob allen den gelegenen gütren [...] und obwendig dem Linsinsteg gelegen (RQ 2, Nr. 2, S. 633 Orig.)

Lipp

Deutung

PN *Lipp*, Kurzform zum männlichen Taufnamen *Philipp* (ID. 3, 1352; WIGET 1916, 32).

Der nur historisch belegte Name *Lippenacker* gehört sehr wahrscheinlich zusammen mit dem ebenfalls in Krummenau und nur historisch belegten Namen *Ippenacker* (cf. Lemma *Ippen*).

Belege

Lipp *də līp*

Alt St. Johann 742.580/230.200

Hof

1802 : Lip (Lipp) (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Lipp, Liegenschaft ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 70)

Lippenacker

Krummenau

1766 : [...] Lippenac[h]er [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S.1)

1767 : [...] Lippenacher [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 3)

1797 : [...] Lippenaker [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 46)

Lipt

Deutung

Herkunft unklar, möglicherweise zum PN *Lipp*, Kurzform zum männlichen Taufnamen *Philipp* (ID. 3, 1352), cf. Lemma *Lipp*.

Belege

Lipteggenbüel

Nesslerau

ca. 1562 : güettlj an der Stalden stosst an H. J. und an Lippteggenbüel (SG ASti LA 117, S. 156v)

Liseli

Deutung

PN *Liseli*, diminuierte Kurzform zum weiblichen Taufnamen *Elisabeth* (ID. 3, 1423), hier besitzanzeigend in elliptischer Verwendung zu einem möglichen GW, wie *-guet*, *-weid*, *-gaden* o. ä.

Belege

Liselis s *līsəlis*

Alt St. Johann 736.450/226.550

Weid, Gaden, Tal des Leistbach

1802 : Lisabethlins (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Liselis, Wiese, Name stammt offenbar von einstiger Besitzerin (Alt St. Johann OrtsN Nr. 104)

Lisig

Deutung

Herleitung unklar. LUTZ (1957, 16) stellt den Namen (nach EDELMANN) zu rät. *lisch* ‚Sumpfgas‘¹¹⁷.

ID. (7, 1420f.) verzeichnet den Pflanzennamen schwdt. *Līn*, *Lī(n)-Sāt*, *Liset*, *Lisig* f., m. ‚Flachs, Linum usitatissimum‘, mhd. *līnsāt*, wobei die Belegform *Lisig* für verschiedene Orte im Kanton SG verzeichnet wird. Ein Kompositum mit dem Pflanzennamen und einem GW *Hus* (cf. Lemma *Hus*) ist jedoch ungewöhnlich.

Die Namenform *Lisig* könnte aber auch zu einer PN-Kurzform *Lis*, *Lisi* (*Elisabeth*, *Elias* o. ä.) mit der patronymischen *-ig*-Ableitung zur Bezeichnung eines Besitzes gestellt werden (cf. auch SONDEREGGER 1958, 429f.).

Belege

Lisighaus *im līsighūs*

Wildhaus 743.850/229.550

Dorfteil

1534 : ab simen guot bi der lisig hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 263)

1534 : hinden werdt an des Hansen Ochsners guot by der glysig hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1534 : ab sinem eigen guot hus und hof bi der lisig haus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 281)

1534 : Hans Knuss bin der lysig huss (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 284)

1541 : J.B. by der Linsi Huß (SG ASti LA 115, S. 60v)

1541 : J.M. by der Linsigen Huß (SG ASti LA 115, S. 61v)

1556 : H.M. zur Lissigenhuß (SG ASti LA 117, S. 83v)

ca. 1560 : U.W. zur Lissenhus (SG ASti LA 117, S. 264)

¹¹⁷ = schwdt. *Lisch* n., f. ‚geringeres, gröberes, auf nassem Boden wachsendes Gras, als Futter für Pferde und Schafe, bes. bei Futtermangel, benützt‘, ‚langes, über Felsabhänge herunter hängendes Gras, langes Waldgras zu Streue‘, ‚kurzes, dichtes Rietgras, ebenfalls zur Streue und zur Füllung von Betten verwendet‘ (ID. 3, 1459)?

ca. 1560 : H.W. zur Lissigennhuß (SG ASti LA 117, S. 268v)

ca. 1560 : zur Lissigennhus [...] zur Lissigenhuß (SG ASti LA 117, S. 269v)

1567 : zur Lissigenhus (SG ASti LA 117, S. 85v)

1586 : von der Lisigenhuß (SG ASti LA 135, S. 167)

1598 : huß und hoff zur Lisig huß [...] Hans Wetter der Jung zür Liseghuß [...] güt zür Liseghuß (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1602 : ab synnem hus und hoff zur Lissigen hus genannt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1608 : stost an der Lysigen Huß (SG ASti LA 135, S. 179v)

1609 : zur Lissigenhuß (SG ASti LA 135, S. 163v)

1609 : zur Lissighuß [...] zur Lissigenhuß (SG ASti LA 135, S. 164)

1619 : H. Sch. zu der Lüßenhauß (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1621 : bey der Lisighauß (SG ASti LA 135, S. 272)

1626 : H. Sch. zu der Lißenhauß (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)

1802 : Lisighaus (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lisighaus (Eschmannkarte)

um 1910 : Lisighaus, mehrere Häuser, Lisighus, i der L., i d'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 28)

Lisigweid *lisigwæyd*

Wildhaus 743.700/230.550

Gesamtalp

1534 : obsich an die lysig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)

1534 : stost obsich an die lisig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 270)

1534 : stost oben an lysigweid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 270)

1534 : stost forn an die lysig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : fürwert an die lisig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 280s)

1534 : stost oben an die lisig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

1534 : ab einen guot genampt by dem hag, stost vornen ann die alp lisig weid (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 289)

1619 : Holtzgrächtigkeit jn der Lisig Weidt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1619 : in der Lißigen Weidt, in der Lüßigen weid (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1628 : stost obsich an die alp Lisigweid (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1676 : obsich an die alp Lisigweid (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1740 : in der Lißig Wayd (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 48)

1802 : Lisigweid (Anstösser zu Mauren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lisigweid (Eschmannkarte)

um 1910 : Lisigweid, Alp, Lisigweid, i dä L., i d'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 132)

Litten

Deutung

Schwdt. *Litte(n)* f. ‚steile Halde (gewöhnlich mit Heumahd)‘, ahd. *līta*, mhd. *līte* f. ‚Bergabhang, Halde, Höhe, Absenkung, Tal‘ (LEXER 1, 1939; BACH II/1, 262; SONDEREGGER 1958, 136f.)

Komposita Grundwort

Litten: *Buntlitten (Ne)*, *Hinkelitten (ASJ)*, *Langlitten (ASJ)*, *Steinlitten (Wi)*

Belege

Litten *i dā lītā*

Alt St. Johann 742.200/228.800

kleine Wiese am Nasenbach, steile Weide beim Seichbergwald

1565 : weiden jnn der Lytten (SG ASti LA 117, S. 70)

1574 : waid jnn der Lythen (SG ASti LA 117, S. 185v)

1574 : waid jn der Lyten (SG ASti LA 117, S. 196)

1595 : jnn der Lyte gnannt (SG ASti LA 135, S. 78)

1603 : weid jn der Lythen, stost an U.Sch.s Lythen (SG ASti LA 135, S. 132v)

1614 : wayd jn der Lytten (SG ASti LA 117, S. 299)

1616 : weid an der Lyta (SG ASti LA 135, S. 187v)

1802 : Liten (Litten) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Litten, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 151)

Litten *t liṭə*

Nesslau 733.450/230.350

Gaden

um 1700 : Jn der Lýtten (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 43)

1802 : Litten (Wiesen, Häuslein, Stadel) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Littten, Haus mit Gut, Littä, i dä L., i d'L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 111)

1938 : Litten, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-39)

1971 : Litten (LK 1114 Nesslau)

Litten *t liṭə*

Wildhaus 746.150/232.350

Alpteil von Chreialp

ca. 1560 : J.W. an der Egg (empfängt) syn weid jnn der Lytten gnanndt (SG ASti LA 117, S. 263v, Wildh. Lehen)

Litten *t liṭə*

Wildhaus 744.350/231.450

steile Weide, Zug

Litten, Kleine *i də χlinə liṭə*

Wildhaus 744.125/231.650

Zug, Weide zu Litten

1949 : Litten, Kleine, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Littenweid

Alt St. Johann

1593 : weid stost an M.s. Lyten weid (SG ASti LA 135, S. 58v)

1604 : J.K.s Lythenweid (SG ASti LA 135, S. 136v)

1608 : weid genannt Litenweidlin (SG ASti LA 135, S. 158)

1616 : weidlj Lytenweidlj genandt, stost an A.F.s Lyta weid (SG ASti LA 135, S. 188)

1802 : Litenweid (Weid) (Helvet Kat 1802)

Loch

Deutung

Schwdt. *Loch* n., Pl. *Löcher* als FIN zu

Bezeichnung von 1) Vertiefungen im Erdboden, 2) Höhlen, 3) Berglücken, 4) Schluchten, mhd. *loch*, ahd. *loh*, 'Verschluss, Versteck, Höhle, Öffnung' (ID. 3, 1016ff, bes. 1020f.; LUNB 1, 1, 630ff.).

Nicht immer eindeutig ist die Zuweisung der Belege zu *Loo* oder *Loch*.

Komposita Grundwort

Loch: *Abschlagenloch* (EK), *Amslerloch* (Ne), *Auliloch* (Kru), *Bergloch* (ASJ), *Bettlerloch* (Wi), *Bockloch* (Wi), *Bremenloch* (EK), *Buggeloch* (EK), *Chäferloch* (EK), *Chatzenloch* (Kru), *Chessiloch* (Wi), *Chitziloch* (St), *Chitziloch* (St), *Chlegerloch* (Ne), *Cholloch* (EK), *Chüisloch* (Kru), *Donnerloch* (ASJ), *Dräckloch* (Kru), *Dreckloch* (ASJ), *Dunkelbodenloch* (Kru), *Eiterloch* (ASJ), *Färnilloch* (EK), *Farnloch* (EK), *Farnloch* (Ne), *Fosenloch* (Kru), *Fuchsloch* (EK), *Fuchsloch* (EK), *Fuchsloch* (Ne), *Fuchsloch* (St), *Gallenloch* (Kru), *Guggenloch* (EK), *Guggenlochbach* (Kru), *Guggenlochbach* (EK), *Hagloch* (Ne), *Heidloch* (Wi), *Hexenloch* (Wi), *Hüsloch* (Ne), *Kustersloch* (EK), *Müliloch* (Ne), *Nesselloch* (ASJ), *Oberes Schottenloch* (Kru), *Oberloch* (ASJ), *Oberloch* (Wi), *Ofenloch* (Kru), *Rappenloch* (ASJ), *Rappenloch* (Kru), *Rappenloch* (Ne), *Rappenloch* (St), *Rüchetloch* (ASJ), *Rütiloch* (Ne), *Sandloch* (ASJ), *Sandloch* (EK), *Sandloch* (St), *Schattenloch* (Ne), *Schorhüttenloch* (EK), *Schorütiloch* (EK), *Schottenlochwald* (Kru), *Schwaderloch* (Kru), *Schwiloch* (ASJ), *Stelzenbodenloch* (Kru), *Stumpenloch* (ASJ), *Torloch* (ASJ), *Trämelloch* (Kru), *Unteres Schottenloch* (Kru), *Unteres Torloch* (ASJ), *Unterloch* (Kru), *Unterloch* (Ne), *Unterloch* (Wi), *Wannenloch* (Wi), *Wasserloch* (Kru), *Wasserloch* (EK), *Wildmannisloch* (ASJ), *Wüeltschenloch* (EK), *Zehenloch* (Wi), *Zwinglisloch* (Ne)

Löcher: *Fuchslöcher* (Wi), *Hoorlöcher* (EK)

Belege

Loch *im lqχ*

Alt St. Johann 737.450/227.900

Liegenschaft

1565 : guth jm Loch genannt (SG ASti LA 117, S. 72)

1610 : hus und hof im Looch (SG ASti LA 117, S. 361)

1750 : [...] hauß únd heimen im Loch [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 35)

1802 : Loch (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Loch *s lqχ*

Alt St. Johann 739.950/226.250

2 Alpzimmer v. Sellamatt

1802 : Loch (Wiesen, Scheür, Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Loch, Waldpartie v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 263)

1929 : Loch, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 398)

Loch

Alt St. Johann

1802 : Loch (Wald) (Helvet Kat 1802)

Loch *s loχ̃*

Ebnat-Kappel 728.100/236.800

2 Höfe

18 Jh. : gut im Loch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : im Loch, steil abfallende Wiese am Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 111)

1938 : Loch, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-12)

Loch *s loχ*

Ebnat-Kappel 732.300/237.000

Weide, Wald

1840-46 : Loch (Eschmannkarte)

1929 : im Loch, ansteigende Weid am Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 142)

1938 : Loch, Ob., Unt. Loch, Liegenschaften und Wald (Kappel Nverz/Npause 3383-35)

1971 : Loch (LK 1114)

Loch *s loχ̃*

Ebnat-Kappel 729.050/234.700

Liegenschaft

1929 : Im Loch, Wiese auf Hügelrücken (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 17)

1938 : Loch, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-47)

1971 : Loch (LK 1114)

Loch

Krummenau

1437 : uss ainer wisan doselbs in Krummenow, hinder der kilchen gelegen, stosst hinderhin an das Loch, uffwert an die lantstrass (SGUB 5 , Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab dem gû̃t genant im Loch ze Krummenow gelegen, stosst ansit an sant Ūlrichs wis, andrent an die Tur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Loch *im loχ̃*

Nesslau 732.750/231.650

Haus, Gaden

1562 : guth jm Loch gndt (SG ASti LA 117, S. 156v)

1568 : P.K. müller jm Tobel [empfängt] [...] gû̃th jm Loch (SG ASti LA 117, S. 156v)

1578 : gû̃th zu Neßlow jm Loch gndt (SG ASti LA 117, S. 218v)

1692 : [...] im Loch [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 20v)

ca. 1740 : [...] Loch [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 13)

1802 : im Loch (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Loch, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 90)

1938 : Loch, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-70)

1938 : Loch, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-30)

1971 : Loch (LK 1114)

Loch *s loχ̃*

Nesslau 729.400/231.750

Weide, Gaden

1802 : Jm Loch (Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Loch, Weid, Loch, im L., is L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 33)

1971 : Loch (LK 1114)

Loch *s loχ̃*

Wildhaus 744.200/233.075

2 Alpzimmer

1802 : Loch (Haüsly u. Mühly Gängly) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Loch, Sennhütte in einer Mulde auf der Alp Flis, Loch, im L., i s'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 115)

Loch *s loχ̃*

Alt St. Johann 738.300/227.350

Haus und Wiese

1929 : Loch - schattiges Heimwesen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 32)

Loch, im *im loχ̄*
Krummenau 737.050/233.250
Alpzimmer

1802 : im Loch (Wiesen, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Loch, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 36)

Loch, im *im loχ̄, undərlóχ̄*
Krummenau 732.800/236.800
Weide

Löche

Alt St. Johann

1802 : Löche (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Löchli *im löχli*
Alt St. Johann 742.600/228.600
2 Ställe

1929 : Löchli, Wiese mit Eigennamen ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr.160)

Löchli *s löχli*
Nesslau 733.750/232.050
Liegenschaft

1617 : Weidlin im Löchlin gndt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1670 : Weidlin im Löchlin genandt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1802 : im Löchli (Wislein, Scheürlein, Weydung, Streü) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Löchli, Wiese, Löchli, im L., is L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 259)

1938 : Löchli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-70)

Löchli *s löχli*
Wildhaus 744.750/229.600
Stall, Wiese am Nordrand des Munzenrieds

1534 : ab sinem eigen guot genamp die weid im löchly (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1534 : ab sinem eigen guot genampt die weid im löchly (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1802 : Löchly (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Löchli, Wiese mit Scheune, Löchli, im L., i s'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 35)

Löcheren *i da löχərə*
Alt St. Johann 742.450/226.550
Alpteil von Chäseren

Löcheren *t löχərə*
Nesslau 729.700/227.500
Alpzimmer

um 1910 : Löchern, Alp, Löcherä, i da L., i d'L. (Nesslau Folioliste um 1910 - 223, TA 250 bis - D2)

1938 : Löcheren, Wald, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3390-23)

1956 : Löcheren (LK 1134)

Lochacker *im loχ̄áķər*
Ebnet-Kappel 729.600/234.100
Liegenschaft

1929 : Im Lockacker, ansteigende Wiese (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 47)

1938 : Lochacker, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-35)

1971 : Lochacker (LK 1114)

Lochbach
Ebnet-Kappel
1840 : Loch Bach (Eschmannkte)

Lochboden *da loχ̄bóda*
Nesslau 732.100/228.600
Alp, Zimmer

um 1910 : Lochboden, Weide, Lochbodä, im L., in L. (Nesslau Folioliste um 1910 - 206, TA 250 bis - F1)

1938 : Lochboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-90)

Lochhalde *t loχ̄bálda*
Alt St. Johann 738.100/226.400
Weide

1949 : Lochhalde, Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Lochmüli *t loχ̄múli*
Wildhaus 745.450/230.050
Haus, früher Mühle

13. Januar 1313 : und die mûlin bi der burg (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234 [n5: heute Lochmühle unter der Burg an der Simmi])

1439 : ob unser mülli, oberhalb der mülli (RQ 2, 515 [hierher?])

um 1910 : Lochmühle, alte Mühle in ziemlich tiefem Tobel, Lõchmüli, i der L., i d'L. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 38)

Lochwald *im lq̃wāld*

Alt St. Johann 742.400/228.600

Wald, Streugebiet

1802 : Lochwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Loch, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 255)

Lochweidli *s lq̃wæydli*

Nesslau 732.800/231.700

Steile Wiese

1682 : das ober Lochweidli gnt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 17)

1938 : Lõchliweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3387-69)

Lõchlibach *də lq̃libāq̃*

Nesslau 733.750/231.900

Bach vom Lõchli her, von rechts zur Thur

1802 : Lochbach (Anstösser zu Burgschwand) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Lõchlibach, Bach, Lõchlibach, im L., in L. (Nesslau Folioliste um 1910 - 260, TA 236 - G3)

Loo

Deutung

Schwdt. *Lō* m., n., Dim. *Lōli* ‚Wald, Wäldchen‘, halbappellativisch in FIN, bes. von Waldparzellen, mhd. *lõch*, (*lõhes*) m., n. ‚Gebüsch, Wald, Gehölz‘ (ID. 3, 951).

Belege

Loo/Loon

Ebnat-Kappel

1605 : [...] gúth uffem Loon zú Plomberg [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1605, Schachtel)

1727 : R. auf dem Loo (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 22)

1929 : im Loon (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 192)

Loog

Deutung

Schwdt. *Lāch*, *Lāg*, *Lāch(en)*, *Lōch(en)*, *Lorch(en)*, *Lōne(n)* m., f., n. ‚Einschnitt‘, ‚Kerbe, Scharte‘, ‚das in Form eines Kreuzes an Pfählen, bes. aber an Bäumen, früher auch auf Steinen oder auf felsigem Boden eingehauene Grenzzeichen‘, ‚der so bezeichnete Grenzbaum selber‘, ‚Grenzhecke, -zaun‘, ‚Grenze überhaupt‘, mhd. *lāche(ne)* f. ‚Einschnitt, Grenzzeichen‘ (ID. 3, 998ff.; WIGET 1916, 42 und 114; HILTY 1992, 687), hier mit verdumpftem *-ā-* (WIGET 1916, 42).

Belege

Loog *uf də lq̃g*

Wildhaus 745.800/229.950

Gebiet im Schönenboden

1888 : Loog (Siegfriedkarte)

Looser

Deutung

FaN *Looser*, alteingesessen in Alt St. Johann, Ebnat, Kappel, Krummenau, Nesslau, Stein.

Belege

Looserenbach *də lq̃sərabāq̃*

Ebnat-Kappel 732.400/237.500

Nebenfluss des Necker

Loosers Wald

Alt St. Johann

1802 : Loosers Wald (Anstösser zu Zwüschtobler) (Helvet Kat 1802)

Loserenwald *də losərwāld*

Krummenau 732.600/237.400

Wald

1943 : Looserenwald, Loserwald, Wald (Krummenau Nverz/Nöause 3383 – 2)

1971 : Looserenwald (LK 1114)

Lörggen

Deutung

Schwdt. *Lürgge(n)* f. ‚Pfütze‘, hier als *Lörggen* belegt.

Belege

Lörggenweg *da lōrk̄awēg*

Nesslau 731.000/228.550

Weg von Stofel/Heumoos nach Unterhag/Perfiren

Losen

Deutung

Aufgrund der grossen Varianz der Lautung des Vorderglieds in der Belegreihe (*Plaasen-*, *Blasen-*, *Lassen-*, *Lachsen-*, *Losen-*) ist eine etymologische Zuordnung des Namens unmöglich. Die ältesten Belege könnten an ein Etymon schwdt. *blasen* denken lassen und einen Ort, wo der Wind bläst, bezeichnen.

Belege

Losenberg

Alt St. Johann

1574 : ain stuckh ab dem Plaasenberg stosst obsich an J.L.s Plaasenberg nitsich an die Furri (SG ASti LA 117, S. 197)

1604 : wisen jm Blasenber, stost hindersich an undern Kapf (SG ASti LA 135, S. 139v)

1609 : güt im Lassenberg (SG ASti LA 117, S. 352v)

1609 : güt im Laßenberg (SG ASti LA 117, S. 353)

1616 : güt im Lachsenberg, stost an sein gut im Kopff (SG ASti LA 135, S. 182)

1748 : Gut im Kopff Losenberg genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Losenberg (Jakob Looser?) (1/2 Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Löurris

Deutung

Herkunft unbekannt. Die Form *Löur(r)is* macht den Eindruck eines PNs im Gen.,

möglicherweise eine Kurzform zum PN *Hilarius, Laurentius*.

Belege

Löurrisgaden

Alt St. Johann

1562 : lechen so man nempt Löurris Gaden [...] Löurris Gaden (SG ASti LA 117, S. 66v)

1567 : guth so man nempt das Löurrisgaden (SG ASti LA 117, S. 85v)

1567 : acker zum Löurris Gaden (SG ASti LA 117, S. 95v)

1567 : güth zum Löurrisgaden stosst obsich an die Roßweid nitsich an den Enntenberg (SG ASti LA 117, S. 279v)

Lüben

Deutung

Bisher keine Deutung möglich.

Belege

Lyben

Alt St. Johann

1578 : weid jnn der Lyben (SG ASti LA 117, S. 226v)

Lübenegg

Krummenau

1437 : güt genant Lübenegg, ze Sidwald gelegen, [...] stosst nidwert an die lantstraß [...] (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

Lüchere

Deutung

Lücher ist eine Pluralform zu schwdt. *Loch* n., Pl. *Löcher*, *Lücher*, mhd. *loch*, ahd. *loh* ‚Verschluss, Versteck, Höhle, Öffnung‘, als FIN zur Bezeichnung von Vertiefungen im Erdboden, Höhlen, Berglücken, Schluchten, (Id. 3, 1016ff, bes. 1020f.; LUNB 1, 1, 630ff.) (cf. auch *Loch*, *Luchli*).

Komposita Grundwort

Lücheren: *Hinterlücheren* (ASJ)

Belege**Lüchere** *t lüχərə*

Krummenau 732.950/234.300

Liegenschaft

1797 : [...] in der Lücheren (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Lücheren (Wieslein, Häuslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Lücheren

Ebnat-Kappel

1929 : in den Lücheren (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 222)

Luchli**Deutung**

Luchli ist eine Diminutivbildung auf *-lin*, *Lüchlin* < **luchlin* neben **lochlin* ‚kleines Loch, Einsenkung, Mulde‘ (SONDEREGGER 1956, 94), hier abgesehen von einigen historischen Belegstellen (*Luchli*, Stein) in nicht umgelauteter Form (cf. auch *Lüchere*).

Belege**Luchli** *s lüχl̥i*

Nesslau 734.100/229.300

2 Höfe

um 1700 : Jm Lùchli (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 19)

1802 : Luchli (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Luchli, Haus mit Gut, Luchli, im L., is L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 249)

1938 : Luchli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-2)

1956 : Luchli (LK 1134 Walensee)

Luchli *s lüχl̥i*

Stein 735.150/228.400

kleiner Hof

1541 : [Gallus Egenberger erhält Alprechte] im Lùchli (SG ASti LA 115, S. 39r)

1562 : zum Steyn jm Luchlj [...] güetter jm Luchlj (SG ASti LA 117, S. 119)

1564 : [...] stösst an das Lùchlj (SG ASti LA 117, S. 132)

1612 : waid in der Schwendj zum Stain stost an C.D.s waid jm Löchlj (SG ASti LA 117, S. 222v)

1613 : weid jm Luchi (SG ASti LA 117, S. 287v)

1620 : weid im Luchlj, stost nitsich an D.s gut im Luchlj wislj (SG ASti LA 135, S. 193v)

1792 : [...] Bösh im Lùchlj [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Luchly (Haus, Wiesen, 2 Scheüren, Rieth, Weidung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Lüferen**Deutung**

Deutung unsicher, ev. zu schwdt. *Lufere(n)* f. ‚zerfallende Gebäude‘ (ID. 3, 1156). Die einzige überlieferte Form zeigt allerdings *-n-* statt *-r-*.

Belege**Lüferen, in den** *i dā lüfərə*

Krummenau 736.350/234.025

2 Streuschöpfe bei Rietbad

1802 : in den Lüfenen (Riet, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Lufi**Deutung**FaN *Lufi*, alteingesessen in Alt St. Johann.**Belege****Lufis**

Alt St. Johann

1543 : güt Jm Winckel stost [...] vornen an Claus Lufis weid (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Luffis (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Lügen**Deutung**

Deutung unklar. Die Namenformen in dem nur historisch belegten Namen schwanken. Am ehesten möglich scheint eine Herleitung aus schwdt. *Lucke(n)*, (*Lücke(n)*) ‚Lücke, bes. als Durchfahrt auf Viehweiden; Einsenkung, Lücke in Bergzügen‘, mhd.

lücke, lucke f. (ID. 3, 1255f.), cf. Lemma *Luggen*. WIGET (1916, 14 und 38) kennt offenbar den Namen noch und schreibt ihn als ‚Lukketobel‘ n. (zu mhd. *lucke, lücke*), Schlucht mit Haus (Alt St. Johann).

Belege

Lügentobel

Wildhaus

1517 : [Gerichtszwang zw. Gams u. Wih.] von des Petzlers Badprunnen in das Lugentobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

ca. 1517 : das Lüggendobel [...] Lüggentobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

16. Jh. : Lugendobel, das Lügendobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1643, 1660 : [Grenze gehe] in das Lügendobel, Flügendobel, Langhalden Dobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1644 : sind zwej Lugdöbler (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1652 : in das Lüggen Dobbell (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : Luggendobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : Luggendobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : Lugendobel [...] Flügen Dobel und Lang Halten Dobel ist alles ein Dobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : das Leügentobell (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : Lugendobel [...] Flügen Dobel und Lang Halten Dobel ist alles ein Dobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : von Plätzlers bad brun in das Lugentobel [Copia von anderm Dok. Luegen Dobel, weiteres Dok. Lüegen Tobell, weiters Dok. Lügentobbel, Lügentobel] (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23 (Bachtobel östl. Letzitobel, unten Gams oben Grenzbach))

1693 : im Luckentobel [...] im Lucken Tobel (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1725 : Lügentobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1791 : Lügentobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Luggen

Deutung

Schwdt. *Lucke(n)*, (*Lücke(n)*, *Licke(n)*) f. ‚Lücke, bes. als Durchfahrt auf Viehweiden; Einsenkung, Lücke in Bergzügen‘, mhd. *lücke, lucke* f. (ID. 3, 1255f.).

Belege

Luggenwald

Alt St. Johann

1586 : stugkh wald Luggenwald genannt (SG ASti LA 135, S. 123)

Lumpenstecher

Deutung

Herkunft unklar. Ev. ist an einen Übernamen zu denken (cf. *Lumpenstecher* m. ‚lumpichter Stecher (Kämpfer)‘, als Schimpfwort (GRWB 12, 1299; ID. 10, 1281)).

Oder das BW könnte zu schwdt. *Lumpe(n)*, (Pl. = Sg.), *Lümpe(n)*, Dim. *Lumpeli*, *Lümpli* m. wie nhd. ‚Lappen, kleines Stück Zeug, z. B. von zerrissenen oder abgetragenen Kleidern, nur noch zum Abstäuben oder Abwaschen brauchbar‘, ‚von einem zerfetzten Kleidungsstück‘ (ID. 3, 1278f.) gehören. Das Appellativ *Lumpen* wird vom TGNB (2, 2, 371) in FIN als vergleichende Bezeichnung für ein Feld in Hanglage oder als wertloses Stück Land interpretiert. GW wäre in diesem Fall schwdt. *Stëcher* m. ‚wer oder was sticht‘ mit zahlreichen Unterbedeutungen (ID. 10, 1277ff.).

Belege

Lumpenstecher

lum̃pəstɛχər

Stein 735.170/228.136

Wiese in Schwandbuechen

1802 : Lumpenstecher (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Lüpfert

Deutung

Siedlungsname aus dem ahd. PN **Lütfried* (wie der erste Beleg 1437, *Lüppfritswile* mit regressiver Assimilation von -t- zu -p-) und dem Ortsnamenelement *Wil*. Der Name wird bei WIGET (1916, 18) mit Genitivmarkierung in der Form *Lüpfertschwil* verzeichnet, wie auch im historischen Beleg von 1491 *Lüpfrrtswyl*.

Belege

Lüpfertwil *is, im lüpfertwil*

Ebnat-Kappel 730.100/235.050

Hofgruppe

1437 : ab des Blaikers von Krummenow gütern ze Lüppfritswile [Lüpfertwil/Ebnat-Kappel] gelegen, genant in der Slücht, und [...] (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813 – Entwurf)

1437 : und usser des vorgenanten Blaikers gadenstatt zû Lüppfritswile vor Clausen Lüpffritswilers hus gelegen, stosst uffwert an die lantstrass und nidwert uff die Thur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1447 : [...] Cûni von Lüpferdwil (RQ 2, Nr. 1, S. 483)

1447 : Cûni von Lüpferdwille (RQ 2, S. 484)

1447 : von Lüpfferdwille wegen (RQ 2, S. 484)

1447 : die gen Lüpferdwiller (RQ 2, S. 484)

1448 : [...] und Cûnin von Lüpferdwil [...] Hainis von Lüpferdwil [...] gen den von Lüpferdwil (RQ 2, Nr. 2, S. 478f.)

1491 : [...] den Lüpffartwylleren [...] alle von Lüpffertwyl [...] ds die vorgenanten von Lüpffrrtswyl (RQ 2, Nr. 5, S. 491)

1491 : [...] etliche von Lüpferdwyl [...] die bemetten von Lüpferdwyl (RQ 2, Nr. 4, S. 492)

1754 : [...] zu Lüpferdwyl gelegen und genant [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1754, Schachtel)

1929 : im Lüpferdwil, Häusergruppe mit Wiesen unt. a. Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 121)

1938 : Lüpferdwil, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383 – 16)

1971 : Lüpferdwil (LK 1114)

Luss

Deutung

Schwdt. *Lüss* m. ‚durch das Los bestimmter Anteil an Grund und Boden; Flächenmass (1/3 Juchart)‘ (ID. 3, 1455).

Belege

Lussen *t luf̃s̃a*

Nesslau 730.800/233.100

Hof

Lussen *t luf̃s̃a*

Nesslau 730.650/233.000

Hof

um 1700 : (Lussen) (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 81)

1730 : [...] auß der Lúßen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)

1757 : [...] in der Lûsen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43v)

1797 : [...] in der Lûffen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 53r)

1802 : Lussen (Lüssen) (Wieslein, 1/2 Städelein, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lüssen (Eschmannkarte)

um 1910 : Lussen, Haus mit Gut, Lussä, i dä L., i d'L. (Nesslau Folioliste um 1910 – 17)

1938 : Lüssen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-51)

1971 : Lussen (LK 1114)

Lüsseli *luf̃s̃ali*

Nesslau 730.850/232.900

Gaden (bei Lussen)

1938 : Lüsseli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-34)

Luten

Deutung

Schwdt. *Luten* f. ‚Kotlache, sumpfige Stelle‘ (ID. 3, 1513).

Belege

Luten

Nesslau

1802 : Luten (Weydung, Scheürli, Waldung)
(Helvet Kat 1802)

Lutenwil

Deutung

Der Name des Erstbelegs 912 wird in SGUB 2, Nr. 771, S. 372 mit *Lutenwil* (Nesslau) identifiziert. Es liesse sich aus diesem Beleg ein Name **Luteraheimara* erschliessen, der aus den Bestandteilen *Luter-aha* ‚klarer Bach‘, Wohnsitz am klaren Bach, später dann abgelöst durch einen Wil-Namen **Luterarowilare* > **Luterarwil* > **Luterwil* (cf. Beleg 1379 *ze Lutenwille*).

WIGET (1916, 18, 47, 89) stellt das Vorderglied nicht zum Adj. mhd. *luter* ‚sauber, rein‘, sondern zum Substantiv schwdt. *Lute* mit gegensätzlicher Bedeutung ‚Lache, Sumpf‘ (ID. 3, 1513), cf. Lemma *Luten*.

Belege

Lutenwil, Vorder *fórdarlutawīl*

Nesslau 734.500/232.100

912 : omnem proprietatem suam [...] in Luteraroheimarro marchio (SGUB 2, Nr. 771, S. 372)

912 : omnem proprietatem meam [...] in Luteraroheimarro marchio (SGUB 2, Nr. 771, S. 373)

1379 : den hof *ze Lutenwille* gelegen in Turtal (Chart. SanG. 9, Nr. 5716, S. 374)

18. Jh. : auf dem vorderem Lüttenwyl [...] auf dem hinderen Lütenwil (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 41)

1888 : Luttenwil (Siegfriedkarte 1883)

1938 : Vorder Lutenwil, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3387-115b)

Hinterlutenwil *im hīndarlutawīl*

Nesslau 734.400/232.700

ganzes Gebiet

1938 : Hinterlutenwil, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3387-115a)

Luter

Deutung

Adj. schwdt. *lūter* ‚hell, klar, durchsichtig, durchscheinend‘, von Grundstücken ‚offen, nicht eingezäunt; freiliegend‘, von Stellen im Gebirge, wo der Blick ungehindert in die Ferne und in die Tiefe geht ‚schwindlig; beängstigend‘, mhd. *lūter* (ID. 3, 1513ff.). Der Flussname *Luteren* geht zurück auf eine Komposition mit dem ahd. Wasserwort *aha* ‚Fluss, Wasser, Bach, Strömung‘ **luter-aha* ‚klarer Bach‘.

Belege

Luteren *t luīarə*

Krummenau 735.450/234.150

Fluss

1435 : *uss Haini Bolten gütern zu Lutran* im Thurtal gelegen (SGUB 5, Nr. 3879, S. 754)

1437 : [stainhalden] *stosst an den bach ze Lutren* ab dem dorff und an die Baiegg (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1543 [?] : *stost an die Luteren* (SG ASti LA 115, S. 156)

1562 : *stost an die Lutera* (SG ASti LA 116, S. 77)

1562 : [Gut jm Arsch] *stost nitsich an die Luttnach* (SG ASti LA 116, S. 77)

1562 : *stost an die Lutterach* (SG ASti LA 116, S. 77)

1562 : *stost an die Luthern* (SG ASti LA 117, S. 152)

1563 : *stost an die Luteren* (SG ASti LA 116, S. 77)

1611 : *stost an die Lutterach* (SG ASti LA 117, S. 222)

1612 : *waid an der Loutrach* (SG ASti LA 117, S. 374)

1613 : *weid bej der Luttera* [...] *stost an die Luttera* (SG ASti LA 117, S. 224v)

1688 : *Luttheren* (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1750 : [...] *bis in die Lütteren* (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 44)

1786 : *Lauteren* (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 25)

1802 : *Lauteren* (Wiesen, Stadel, Weijdung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : *Luteren* (Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Luteren *t lu̯əɾə*
 Nesslau 733.400/232.900
 Fluss

1476 : uff den gütern ennent dem Wasser, genent die Lutrach (RQ 2, S.560, 13f.)

1600 : [zwischen der] Luttern (Toggenburger Alpurkunde (7), Tbl. 3, 1940, 24)

1616 : weid am Rain hinder der Gugga, stost hinder sich an die Lutern (SG ASti LA 135, S. 180v)

1621 : daß almeind bey der Lautern (SG ASti LA 135, S. 271)

1688 : [...] zù lùtheren [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 19v)

1727 : H. Sch. zu Luttern (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 1)

1802 : Lauterenfluss (Anstösser zu Beym Wasser) (Helvet Kat 1802)

Lutertannen, die obere *t lû̯əɾtənə di obər*

Krummenau 738.900/233.800

Alpzimmer

1540 : [Titel] Alpen [...] Lutherdannen [...] Lutertannen [...] Lütisalp, Lütertannen [sic] (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz.43)

1600 : [Alp] Lüttertannen (Toggenburger Alpurkunde 1940, S. 24)

1628 : Lutherthannen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1943 : Luttertannen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 30)

Lutertannen, die untere *di undər lû̯əɾtənə*

Krummenau 738.600/233.750

Alpzimmer

1540 : [Titel] Alpen [...] Lutherdannen [...] Lutertannen [...] Lütisalp, Lütertannen [sic] (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz.43)

1600 : [Alp] Lüttertannen (Toggenburger Alpurkunde 1940, S. 24)

1628 : Lutherthannen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1943 : Luttertannen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 30)

Lutterfeld

Krummenau

1437 : nämlich dem acker an Luterveld (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1459 : Langenwiß an dem Lutterfeld (SGUB 6, Nr. 6300, S. 645)

Lüti

Deutung

Zum PN *Liuto*, später *Lüti*, Kurzform eines zweigliedrigen ahd. PN, z. B. *Liuthold* (ID. 3, 1528; APNB 2, 2, 1215) bzw. zu dem daraus abgeleiteten FaN *Lüthi*, der in Kappel alteingesessen ist.

Lütisalp erscheint in den historischen Belegen z. T. als mhd. *lützel* ‚klein, wenig‘ umgedeutet.

Belege

Lütisalp *t lû̯tɪsəlp*

Krummenau 738.500/232.600

ganze Alp

1382 [Kopie 19. Jh.] : Die Lütisalp, gelegen hinder Ennentbüls (RQ 2, Nr. 1, S. 505)

1382 [Kopie 19. Jh.] : [...] das in der alp, genant Lütisalp, gelegen in Turtal hinder Ennentbüls (RQ 2, Nr. 1, S. 506)

1413 : Alp in dem Turtal genant Lützlén alp (SG ASti LA 74, S. 40)

1418 [?] : [H.S. von Sidwald empfängt Rechte] in Lützlén alp (SG ASti LA 74, S. 125)

1418 [?] : [H. H. aus der Halten empfängt Rechte] die er hat in Lützlén alp gelegen bi Wideralp (SG ASti LA 74, S. 126)

1420 : tail [...] in der Lützelalp [...] stost an Wideralp (SG ASti LA 75, S. 90v)

1420 : die alp genant Lützellalpp (SG ASti LA 75, S. 120v)

1429 : sine recht in Lützlén Alp (SG ASti LA 76, S. 105)

1430 : graf Friedr VII [...] verkauft [...] 2/3 in den Alpen genannt Greppenler Horn und Lütisalp deren letztes Drittel schon vorher dem Gotteshaus gehörte (SGUB 5, Nr. 3554, S. 607)

1442 : alp recht jn Lützel Alp (SG ASti LA 77, S. 15v)

1471 : Alp Lütisalp (Toggenburger Alurkunde 1940, S. 22)

1494 : Alp lützelalp (Toggenburger Alpurkunde 1940, S. 23)

1505 : Lehenbrief der [...] Lützel Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1540 : Alpen Horn, Bernhalten und Lüttsälp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1551 : Alp Lüttsalp (Toggenburger Alpkunde 1940, S. 23)

1554 : gmeiner Alpgenossen zu Lüttsalp (Tgbg. Alpkunde, 1940, S. 23)

1612 : [...] stösst nitsich an die Luthren für sich an Lüttsallpp (SG ASti LA 117, S. 152)

1701 : Recht in der Lüttsalp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1745 : Alpig zu Lütis Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1749 : in der Lütts Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Leüttsalp (Waldung, 9 Sennhütlein (Säntis und Niederstock)) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Lüttsalp (Eschmannkarte)

1943 : Lüttsalp, Sammelname für 7 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 52)

1971 : Lüttsalp (LK 1114)

Lüttsbach *də lüttsbax̃*

Krummenau 730.750/235.100

Bach

1943 : Lüttsbach, Bachlauf, Grenzbach zwischen Gde. Kappel und Krummenau (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 59)

Lüttsmüli *t lüttsmüli*

Ebnat-Kappel 730.800/235.150

Mühle, Knochenstampferei, am Lüttsbach

1929 : in der Lüttsmühle (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 176)

1938 : Lüttsmüli, alte Mühle, Teil der Liegenschaft in der Gemeinde Krummenau (Kappel Nverz/Npause 3383-12)

1943 : Lüttsmüli, alte Mühle, steht auf Gemeinde Kappel, Teil der Liegenschaft auf der Gemeinde Krummenau (Krummenau Nverz/Npause 3383-78)

Lüttsmülibach *də lüttsmülibax̃*

Ebnat-Kappel 730.900/235.450

Nebenbach der Thur

1679 : am Wintersperger- oder Müllibach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 10)

1938 : Lüttsbach, Grenzbach zwischen Kappel und Krummenau (Kappel Nverz/Npause 3383-48)

Lüttspitz *də lüttspīts*

Alt St. Johann 739.700/231.900

Berggipfel

1802 : Alp Laue u. Lütts Schpitz (Anstösser zu foder Gräppelen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Lüttspitz, Berg in Alpsteinkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 459)

Lüttspitz *də lüttspīts*

Krummenau 739.750/231.900

Bergspitze

1943 : Lüttspitz, Berggipfel, bildet Grenze gegen Gde. Alt St. Johann (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 72)

Lüttsweid

Alt St. Johann

1611 : weid genant Lüttsweid (SG ASti LA 117, S. 366)

1615 : weid die Lütts weid genant stost an St. Lütts weid (SG ASti LA 117, S. 314)

1615 : ein stuckh jm Lütts weidlin (SG ASti LA 117, S. 314v)

Lütterli

Deutung

Herkunft unklar. Möglicherweise zu schwdt. *Lütter* I ‚dünnflüssiger Kot‘ auf durchnässten Wegen, ‚Kuhfladen‘, ‚Durchfall, zunächst von Tieren‘ (ID. 3, 1528).

Belege

Lütterli *lütterli*

Krummenau 733.500/233.400

Liegenschaft

1943 : Lütterli, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 59)

Maa

Deutung

Schwdt. *Mān*, *Mā* m. im Allgemeinen wie nhd. ‚Mann, Mensch, Untertan, Vasall‘ (ID. 4, 239ff.).

Das Benennungsmotiv des Bergnamens *Altmann* ist unbekannt, der Name dürfte aber von den grauen Felswänden herrühren, die dem Berg das Gepräge eines alten Menschen geben. Für *Wildenmannlisloch* cf. Lemma *Wild*.

Die sonst in der Toponomastik der Berggebiete frequente Bedeutung schwdt. *Mā*, Dim. *Mann(d)li* u. ä. für *Stei(n)mann(d)li* als ‚aufgeschichtete Steinpyramiden zur Gipfelkennzeichnung, Wegmark-ierung und metaphorisch für Felsblöcke und Berge‘ (ZINSLI 1945, 28 und 331; BENB I/3, 222f.) findet sich in unseren Namenbelegen nicht.

Komposita Grundwort

Mann: *Altmann* (Wi)

Mannlis: *Wildenmannlisloch* (ASJ)

Mansel

Deutung

Deutung unsicher, ev. zu schwdt. *Manzele(n)*, *Masele(n)* ‚gelbe Narzisse, narc. pseud.‘ (ID. 4, 346), welche laut ID. aber nicht für unser Gebiet belegt ist.

Belege

Mansel *də maŋsəl*

Nesslau 733.000/233.600

Haus, Wiese

1938 : Mansel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-127)

March

Deutung

Schwdt. *March* f. ‚Grenzzeichen, Grenzgebiet, Flur- oder Landesgrenze‘, ahd. *marca*, mhd. *marke*, *march* (ID. 4, 388f.).

Die beiden Belege mit *Merchen-*, *Merckhen-* im BW sind ev. auch zu schwdt. *Märch* f. ‚Stute‘, besonders, wenn sie ein Füllen geworfen hat, sonst allgemein von alten, magern Stuten oder Pferden, mhd. *merhe* zu stellen. Das Wort findet sich v. a. in der älteren Literatur, in den lebenden Mundarten durchgängig von *Märe(n)*, *Määre(n)* verdrängt (ID. 4, 394).

Belege

Merchenbühl

Ebnat-Kappel

1443 : an das Braendlis Merhenbül (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1443, Schachtel)

Merckhenwis

Ebnat-Kappel

1565 : wiß so man nempt deß Markenwiß [?] zu C. (SG ASti LA 117, S. 240)

1567 : [Grenze] zwüschent der Märckenwiß und der Gill (SG ASti LA 117, S. 243)

1567 : [stösst] an die Märckenwiß (SG ASti LA 117, S. 243v)

1573 : gûth so man nempt die Märckenwiß (SG ASti LA 117, S. 248v)

ca. 1590 : [...] bis an den Merckhen- oder Melchenborth [...] zwüschent der Merckhen- oder Melchenwiß (SG ASti LA 135, S. 85a)

Marchgraben

Ebnat-Kappel

1567 : wiß jm Wißlj stösst an den Marchgraben (SG ASti LA 117, S. 245)

1578 : wiß jm Wißlj stösst an den Marchgraben (SG ASti LA 117, 251v)

Marten

Deutung

Die Erhebung liegt zwischen *Melbengocht* und *Wart* (Felskopf im Wald). Wie der Beleg 1750 nahe legt, handelt es sich dabei vermutlich um ein umgedeutetes *Wartenberg*, also ‚Berg bei der Wart‘, wobei die Motivierung für die Umdeutung *Warten-* zu *Marten-* im Dunkeln liegt. Schwdt. *Wart* f. ‚erhöhter Punkt im Gelände, Ausguck,

Lauer', ahd. *wart(a)*, mhd. *wart(e)*, in FlN zur Bezeichnung von Orten, von denen Ausschau gehalten wird (ID. 16, 1585ff.; vgl. auch Lemma *Wart*).

Belege

Martenberg *də mǎrtəbɛrg*
Krummenau 736.500/234.700
Fels, Wald

1750 : [Melbengocht] [...] in dieser roos hinauf bis an Warthenberg (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 46 (Martenberg liegt neben Melbengocht))

1943 : Martenberg, Felskopf und Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 35)

Marti

Deutung

Personenkurzname bzw. FaN *Marti* (weit verbreitetes Glarner-Geschlecht, allerdings im Kanton SG nirgends alteingesessen).

Belege

Martis *is mǎrtis*
Alt St. Johann 739.700/228.400
Heimet unterhalb Vorderrain
1802 : Wartins [eher Martis] (Weid) (Helvet Kat 1802)

Marüteli

Deutung

Herkunft unbekannt. Möglicherweise wie die appenzellischen Namen *Maröödli(s)* zum Übernamen schwdt. *Maröödli*, einer Diminutivform zu schwdt. *Marōd* m. ‚Marodeur, Nachzügler im Krieg; nichtswürdiger Mensch, Vagabund‘ (zu frz. *marodeur* ‚Dieb‘) (ID. 4, 358), als Übername für jemanden, der z. B. Unordnung auf dem Hof hat (APNB 2, 2, 1233f.).

Kaum zu schwdt. *Mān*, *Mā* m wie nhd. ‚Mann, Mensch, Untertan, Vasall‘ (ID. 4, 239ff.), cf. Lemma *Ma* (*Mann*) und schwdt. *Rüti* f., Verbalabstraktum ‚Rodung, von Holzwuchs, Buschwerk gereinigtes, urbar gemachtes Stück Land‘, ahd. **riutīf.*, mhd.

riute f., zum Verb ahd. *riuten* ‚roden, urbar machen‘ (ID. 6, 1811ff.), cf. Lemma *Rüti*.

Belege

Marüteli *im mǎrütēli*
Ebnat-Kappel 729.750/234.150
Liegenschaft
1929 : Im Marütteli, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 45)

Marx

Deutung

Marx ist Kurzform des PN *Markus* oder *Markwart* (ID. 4, 407). Der Name kann sich auch auf den Kalenderheiligen *Markus* (25. April), *Marxentag*, beziehen, an dem der Geistliche über Feld geht, um die Saat zu segnen (ID. 4, 407).

Belege

Marxe *s mǎrksə*
Alt St. Johann 742.900/228.850
Stall
1802 : Morgsen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)
1929 : Marxen, Wiese, deren Name wohl von einstigen Besitzern herkommt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 144)

Masenmass

Deutung

Ungeklärter Name, möglicher Zusammenhang mit schwdt. *Mās* bzw. *Mōs* (Pl. *Mōse(n)*), *Māse(n)* bzw. *Mōse(n)* f., m. ‚Fleck, Makel‘ [...], mhd. *māse* f. (ID. 4, 434) und/oder schwdt. *Moos*, *Maas*, Pl. *Mööser*, Dim. *Mösli*, *Müsli* n. ‚feuchtes, sumpfiges Land, auf dem nur kurzes Streugras wächst‘ (ID. 4, 469f.).

Belege

Masenmass
Nesslau
1600 : weid uffem Rasenegklj stost an [...] H. Sch. s Masenmaß (SG ASti LA 135, S. 214v)

Mässer

Deutung

Deutung unklar. Die Herleitung aus schwdt. *Messer* n. wie nhd. ‚Messer‘ (ID. 4, 459f.), als FIN in Anlehnung der Geländeform (langezogen mit Abstufung) an die Form des Gegenstandes, passt aus lautlichen Gründen (*Mässer* vs *Messer*) nicht. Möglicherweise gehört der Name zu schwdt. *mässe(n)* ‚das Mass bestimmen, aus-, zumessen‘, Komposita mit BW *Mäss-* bezeichnen in Alpgebieten ‚Stellen, wo man früher den Milchertrag gemessen, das heisst i. d. R. dreimal aufs Mass gemolken hat‘ (ID. 4, 456f.; URNB 2, 792, BENB I/3, 243f.), allerdings finden sich in der Literatur keine analogen Simplizia.

Belege

Mässer *im meſsär*

Nesslerau 733.650/230.600

Gaden, Wiese, Riet

1802 : Mässer (Rieth, Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Mässer, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3391-37)

1971 : Mässer (LK 1114)

Matt

Deutung

Schwdt. *Matt(e(n))* f. ‚ebene Grasfläche, Wiese, bes. im Talgrund, die das Heu für den Winter liefert, daher dem Viehtrieb nicht geöffnet wird, auch Bergwiese‘ (ID. 4, 548). Schwdt. *Matt(e(n))* findet sich im Gegensatz zu schwdt. *Wis* ‚Grasland, Wiese‘, ahd. *wisa*, mhd. *wise* ‚Wiese‘, wobei die *Matte* (etymologisch zum Verb *mähen*) gemäht wurde und so zur Heuproduktion benutzt wurde, während die *Wiese* dem Weidebetrieb offen stand (cf. TGNB 2, 2, 664f.). Das Appellativum *Matte* findet sich vorwiegend in der westlichen Deutschschweiz, in der Ostschweiz wurde *Matte* schon früh mehrheitlich durch *Wiese*

verdrängt (SDS 4, 93; ZINSLI 1971, 85f.; TGNB 2, 2, 383; BENB I/3, 246ff.).

Komposita Grundwort

Mat(h): *Müllischmat (Kru)*, *Müllismath (Ne)*

Matt: *Hintere Sellamatt (ASJ)*, *Schmalenmatt (ASJ)*, *Vorder Sellamatt (ASJ)*

Matten: *Heymatten (St)*

Belege

Matt

Nesslerau

1802 : Heümos, Mat (Anstösser zu Goldach) (Helvet Kat 1802)

Matt, Obere *di obär mq̄*

Nesslerau 730.300/233.750

Hof, südwestlich Krümmenschwil

um 1700 : Jn der Matt (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 75)

1708 : in der Matt (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 24v)

1802 : auf der Mat (Matt) (Wiesen, Häüslein, Scheür, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1938 : Matt, 2 Liegenschaften (Nesslerau Nverz/Npause 3386-40)

Matt, Untere *di unḋär mq̄*

Nesslerau 730.300/233.950

Hof, südwestlich Krümmenschwil

um 1700 : Jn der Matt (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 75)

1708 : in der Matt (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 24v)

1802 : auf der Mat (Matt) (Wiesen, Häüslein, Scheür, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1938 : Matt, 2 Liegenschaften (Nesslerau Nverz/Npause 3386-40)

Mattmoos

Krummenau

1437 : ab zwain gadenstetten obwendig dem Schlatt gelegen [...] dero ain gnant ist Mattmos, die ander an der Gewand (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

Meinrad

Deutung

PN *Meinrad* (ID. 4, 314).

Belege

Meinradenweid *s mæynrādæwæyd*

Alt St. Johann 737.600/228.150

3 Gaden

Melbe

Deutung

Eine schlüssige Deutung ist nicht möglich. Es bieten sich folgende drei Erklärungsmöglichkeiten an: Der Name könnte entweder zum Pflanzennamen schwdt. *Mëlwele(n)*, *Mëlbele(n)*, *Mëlbe(n)* f. 1) ‚Melde; Ackermelde‘; 2) ‚Mehlbeerbaum‘ (ID. 4, 222f.) zu stellen sein. Möglich scheint weiter auch schwdt. *Mël* w. n. in der übertragenen Bedeutung ‚zerbröckelte Erde, Pulver‘. EDELMANN (1939, 30) dagegen stellt den Namen zu ahd. *melw* ‚Abfall von Holz und Laub‘.

Belege

Melbengocht *t mēlbəgāxt*

Krummenau 736.200/234.700

Heimet am Steilhang zwischen zwei Waldpartien
1750 : Wald aúf dem Melbengocht [...] in diser roos hinauf bis an Warthenberg (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 46)

1794 : ab der Melbengocht (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Melbengocht (Wiesen, Häuslein, Scheür, Weijdung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Melbengochtbach *də mēlbəgāxtbāx*

Krummenau 736.100/234.850

Bach

Melch

Deutung

Schwdt. *Melch-*, *Mälch-* geht auf das Adj. schwdt. *mälch* ‚milchgebend, den

Milchertrag förderndes Viehfutter, milchreich‘ bzw. auf das Verb schwdt. *mälche(n)* ‚melken‘, ahd. *melchan* zurück (ID. 4, 193f., 195ff.). *Melcher* ist die daraus abgeleitete Berufsbezeichnung, später auch FaN.

Belege

Melchböden *t mēlxbōdə*

Nesslau 730.350/228.850

Alpteil zum Schilt

Melchplätz *i də mēlxplēts*

Alt St. Johann 742.500/226.150

3 Gaden auf der Alp Chäseren

1949 : Melchplätz, Melkplätze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Melchplatz *də mēlxplāts*

Wildhaus 747.800/233.450

Melkplatz

Melkboden *də mēlxbōdə*

Wildhaus 746.400/228.600

bewaldete Kuppe, Wald

1949 : Melkboden, bewaldete Kuppe (Wildhaus Namenverzeichnis)

Melkboden *də mēlxbōdə*

Wildhaus 745.150/230.500

Weide

1949 : Melkboden, Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Melkbodenrain

Wildhaus

1949 : Melkbodenrain, Teil vom Wald südlich vom Melkboden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Melchers *s mēlxərs*

Alt St. Johann 736.400/226.550

Wiese, Liegenschaft

1929 : Melchers, Wiese (Name stammt offenbar vom einstigen Besitzer) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 105)

Mennweg

Deutung

Zum Verb schwdt. *menne(n)* ‚das Zugvieh antreiben und lenken, mit Zugvieh fahren‘, beim Pflügen, Fahren; in Gebirgsgegenden ganz besonders vom Fahren mit dem Schlitten, auf dem man Holz nach Hause, Dünger auf die Wiesen führt (ID. 4, 296f.), hier als Kompositum mit dem GW *Weg* in der Bedeutung ‚Weg, auf dem auf dem das Zugvieh bes. mit Schlitten getrieben (*gement*) wird‘ (ID. 14, 835).

Belege

Mennweg

Nesslau

1802 : Mennweg (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Michel

Deutung

Wie bei fast allen Namen mit dem BW *Michel-* lässt es sich auch hier nicht entscheiden, ob es sich um das Adj. mhd. *michel* ‚gross‘, um die Kurzform des PN *Michael* oder sogar um den FaN *Michel*, welcher allerdings im Kanton SG kaum alteingesessen ist, handelt.

Belege

Michelböden *t mīx̣lbōdə*

Alt St. Johann 735.800/225.100

Wald

Michelroten *s mīx̣lrōtə*

Alt St. Johann 737.000/225.110

Alpzimmer der Alp Selun

1929 : Michelroten, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 372)

1949 : Michelroten, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Mieser

Deutung

Schwdt. *Mies*, *Miesch* n. ‚Moos‘, ‚feuchtes, sumpfiges Land, auf dem nur kurzes Streugras wächst‘, ahd. *mios*, mhd. *mies*; *Mies(ch)* steht im Ablautverhältnis zu *Moos* (ID. 4, 467f., 469f.; SDS 8, 45²). *Mieser* ist Plural zu *Mies*. Der Artikel in der Mundartlautung erscheint ev. nach Umdeutung der Wortgestalt von einem n. Pl. zum sonst sehr frequenten Nom. Sg. der üblichen *-er*-Ableitungen.

Belege

Mieser *də miasər*

Nesslau 730.450/231.550

Riet

1938 : Mieser, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3386-80)

Miet

Deutung

Schwdt. *Miet* f., m., n. hier ‚Salz, oder ein Gemisch von Salz, Kleie, Hafer usw. für das Stallvieh‘, ‚Ort, wo dieses gegeben wird; Weideplatz‘ bzw. zum Verb schwdt. *miete(n)* hier ‚darreichen, Weide gewähren; dem Vieh *Miet* geben‘ (ID. 3, 1244f., 565f., 567, 568; SONDEREGGER 1977², 47).

Belege

Mietplätz *i də miapl̥t̥sə*

Wildhaus 744.900/231.950

Schafweiden, Teil des Wildhuser Schafbergs

um 1910 : Mietplatz, Mulde, wo im Sommer die Schafe ihr Salz bekommen, Mietplatz, im M., in M. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 119)

1949 : Mietplätz, Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Milch

Deutung

Schwdt. *Milch* f. wie nhd. ‚Milch‘, in Gewässernamen für schaumiges und

weissliches Wasser, bei Weideplätzen deutet der Name auf milchförderndes Futterkraut hin (ID. 4, 198ff.).

Belege

Milchhauen *t mīlχq̃uə*

Nesslau 731.100/228.400

4 Streuschöpfe

1938 : Milchhauen, Wald u. Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-78)

1956 : Milchhauen (LK 1134)

Milchbach *də mīlχbaχ̃*

Alt St. Johann 737.700/225.500

Kleines Bächlein

1929 : Milchbäche, nur periodisch fliessend, dann aber weiss-schäumend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 199)

1949 : Milchbach, kleines Bächlein (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Milchplätz *p mīlχpl̥ts*

Alt St. Johann 739.100/227.100

Waldteil oberhalb Rossweid

Milchplätz *t mīlχbl̥ts*

Alt St. Johann 736.800/225.750

Wald, früher Weide auf Alp Selun

1929 : Milchplätz, hier soll zu alten Zeiten das Vieh gemolken worden sein (Alt St. Johann OrtsN Nr276)

Mittag

Deutung

Schwdt. *Mittag* m. allgemein wie nhd. ‚Mittag als Tageszeit, Mitte des Tages, mittägliche Arbeitspause‘ in FIN auch ‚Himmelsrichtung Süden‘, ahd. *mittitag*, mhd. *mitt(en) tac*, *mittach(e)*, *mittertag* (ID. 12, 940ff.; ZINSLI 1945, 180). *Mittagberg* (Stein) und *Mittagspitz* (Stein) sind zwei Namen für die gleiche Erhebung, auf der LK heute *Mittagberg*, historisch auch *Spitzberg* (Stein).

Belege

Mittag *də mītaaq*

Alt St. Johann 736.600/226.350

Bergspitze, Mittagberg

1929 : auf Mittag, Waldpartie auf d. Wasserscheide (Alt St. Johann OrtsN Nr. 293)

1949 : Mittag, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Mittagberg *də mītakberg*

Stein 735.610/227.380

Teil des Häderenberges

1649 : [March gegen Amden gehe] ab dem Leistberg [Leistchamm/Amden] [...] gegen der Haderen [Häderen/Stein] in Spitzberg [Mittagberg] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

um 1910 : Mittagberg, höchste Spitze der Häderen (Stein Folioliste um 1910 – 69)

1949 : Mittagberg, cf. Mittagspitz (Stein Nverz/Npause 3392 – 105)

1949 : Mittagspitz, Bergspitze, Mittagberg, grenzt an Gemeinden Stein, Alt St. Johann, Amden (Stein Nverz/Npause 3392 – 105)

Mittagspitz *də mītaksp̥ts*

Stein 735.500/227.300

Teil des Häderenberges

1949 : Mittagspitz, Bergspitze, Mittagberg, grenzt an Gemeinden Stein, Alt St. Johann, Amden (Stein Nverz/Npause 3392 – 105)

Mittagplatz *im mītagplats*

Wildhaus 745.750/232.150

Weideteile bei der Felswand

Mittagwand *t mītagwānd*

Wildhaus 742.000/233.000

steile, grosse Felswand gegen Süden orientiert

1949 : Mittagwand, Felswand (Wildhaus Namenverzeichnis)

Mittagwand *t mītagwānd*

Wildhaus 742.900/234.750

Felswand östl. vom Grenzkopf

Mittel

Deutung

Adj. *mitt-*, *mittel*, Komp. *mittler*, Superlativ *mittlescht*, *mittloscht*, *mittluscht* ‚in der Mitte befindlich, mittler‘, ahd. *mittil*, mhd. *mittel*, in FIN örtliche Bestimmung. Auch substantivierte Formen für allgem. ‚Mitte‘ wie schwdt. *Mitti* f., *Mittel* n., *Mitzi* f. zum Adj. *mittes*, mhd. *mittes*, adv. Gen. zu *mitt* mit auslautendem *-t* wie auch *ietzt* (ID. 4, 560ff.).

Belege

Mitlen

Krummenau

1802 : Mitlen (Wieslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Aueli, ober, unter, mittel

s aueli, s auli, s obär, s undär, s miſ

Ebnat-Kappel 725.300/234.400

Riet, Wald

1802 : Aüly (Aueli) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auly (Wald) (Helvet Kat 1802)

Mittelberg *da miſberg*

Alt St. Johann 739.800/230.100

Berg, Wald, bewaldeter Berg

1583 : [...] stost an den Mitelberg (SG ASti LA 135, S. 18)

1929 : Mittlenberg, Waldpartie zwischen Schwendigrat und Lauenberg (Alt St. Johann OrtsN Nr. 220)

Mittelstofel *da miſstofl*

Alt St. Johann 740.400/226.550

4 Alpzimmer von Sellamat

1929 : Mittelstofel, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 402)

1949 : Mittelstofel, mehrere Alphütten und Alpweiden (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Mittelwald

Ebnat-Kappel

um 1910 : Mittelwald, Wald, Mittelwald, im M., in M. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 17, TA 236 - A2)

Mittelweg *da miſweg*

Wildhaus 743.925/229.750

Heimet

1534 : ab einer iuchhart acker am mittelweg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 265)

1534 : ab unsrem eigen guot ein iuchhart acker am mitel weg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

1534 : ab sinem eygnen guot uff dem moss gelegen bim mitweg gaden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1534 : ab sinem acker im mittel weg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 280)

1563 : ab einem juchhart acker, am Mittelweg gnanndt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1602 : ein acker so man nämpt in dem Mitelwäg (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Mittelweg (Haus, Weisen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Mittelzimmer *s miſtsimär*

Ebnat-Kappel 726.850/229.800

Alpzimmer von Alp Tüfental

Mittlern Winden

Alt St. Johann

1802 : Mittlern Winden (Ausläufer zu Reüthe Weid) (Helvet Kat 1802)

Mitlestgaden

Stein

1596 : ein guth genannt Mitlestgaden (SG ASti LA 135, S. 230v)

Moos

Deutung

Schwdt. *Moos*, *Maas*, Pl. *Möser*, Dim. *Mösli*, *Müsli* n. ‚feuchtes, sumpfiges Land, auf dem nur kurzes Streugras wächst‘ (ID. 4, 469f.).

Komposita Grundwort

Moos: *Bilchenmoos* (Wi), *Birkenmoos* (Wi), *Blindenmoos* (Ne), *Bratzenmoos* (EK), *Bratzenmoos* (Ne), *Breitenmoos* (St), *Bumoos* (EK), *Bumoos* (Ne), *Bumoos* (vorder, hinter) (Kru), *Bumoosbach* (Kru), *Bumoosrain* (Kru), *Chengelhoos* (Ne), *Färetmoos* (Kru), *Feissenmoos* (Kru), *Feissenmoos* (Ne),

Feldmoos (Ne), Forenmoos (Wi), Gasmoos (Ne), Geissenmoos (Kru), Heumoos (Ne), Hüenermoos (Kru), Hünermoos (Ne), Mattmoos (Kru), Mülmoos (Kru), Pfingstmoos (EK), Ratzenmoos (Wi), Rotmoos (Wi), Schibenmoos (Ne), Schiltmoos (Kru), Spitzmoos (EK), Ubelmoos (EK), Wüschemoos (Ne), Zielenmoos (Ne)

Mösli: *Chllimösli (Ne), Küemösli (Kru)*

Möösl: *Spilemöösl (Ne)*

Müslen: *Untermüslen (EK), Zilmüslen (Ne)*

Belege

Mos

Alt St. Johann

1569 : stugk rieth im Maß gelegen (SG ASti LA 117, S. 99)

1574 : ain rieth im Mas gndant (SG ASti LA 117, S. 195v)

1578 : rieth jm Moß (SG ASti LA 117, S. 229)

1609 : stosst an U.P.s Moß (SG ASti LA 117, S. 353)

Moos *im mōs*

Ebnat-Kappel 729.800/234.850

1690 : hauß und heimen im Mooß (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1690, Schachtel)

1693 : in dem Mooß (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1802 : Moos (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Im Moos, Wiese in einer Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 32)

1938 : Moos, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-19)

1971 : Moos (LK 1114)

Moos

Stein

1578 : güetlj uffem Moß, stost an die Landtstraß (SG ASti LA 117, S. 140)

Moos *s mōs*

Wildhaus 743.100/229.800

Ganzes Gebiet, kleiner Sammelname

1313 : an dc gû̃t, dc da heisset vf dem Mose (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234)

1534 : ab sim guot uff dem moss (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 263)

1534 : Hans Urben uf dem Mos (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : ab sinem aignen guot ab dem mass (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1534 : ab sin guott dem mos (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 289)

1534 : ab synem aignem guott ab dem mas (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 294)

1543 : C.D. ab dem Maß (SG ASti LA 115, S. 111v)

ca. 1560 : U-L. uffem Maß (SG ASti LA 117, S. 268)

1565 : U.L. uffem Maaß (SG ASti LA 117, S. 273v)

1626 : hauß und hoff auff dem Moß (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)

1632 : hauß und hoff daselbsten auffem Moss gndant glägen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 N.N. auf dem Maas (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Moos (Haus, Wiesen, Scheür, Muntzerieth) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege, 11 davon aus dem Jahr 1534.

Moos *s mōs*

Wildhaus 743.300/229.810

3 Heimet

Mueser *p mʉəsər*

Krummenau 733.100/234.100

Liegenschaft im Gebiet Gublen

Möslen *t mōslə*

Ebnat-Kappel 727.550/237.300

1929 : im Mösle, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 94)

1938 : Möslen, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-17)

1971 : Mösli (LK 1114)

Mösli

Nesslau

um 1700 : Jm Mössli (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 8)

1802 : Risibach, Mösli Allmeind (Anstösser zu Oberfeld) (Helvet Kat 1802)

Mösli *s mōsli*

Nesslau 731.750/233.350

Hof am linken Thurufer

1802 : im Möslein (Mösli) (Wiesen, Häusöein, Scheüerlein) (Helvet. Kat. 1802)

1802 : im Müsli (Rieth, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Mösli, im M., is M., Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 200)

1938 : Mösli, nördl. Teil von Oberfeld (Nesslau Nverz/Npause 3386-58)

Mösli *im mösli*

Nesslau 730.500/232.200

Ried

1802 : Mösli (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Müsli, Riet, "Schlacht" östl. Teil ist wenig bekannt (Nesslau Nverz/Npause 3386-73)

Mösli

Nesslau

Hinterlaad, links der Wissthur, oberhalb Au

1938 : Mösli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-122)

Mösli

Stein

1802 : Mösli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Mösli *mösli*

Wildhaus 743.600/229.700

2 Heimet

1802 : Mösly (Haus, Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Müsli *s müsli*

Alt St. Johann 739.550/229.600

Weide bei Scharten

1567 : [guth jnn Schartten] stoss hindersich an J. B. s müssli (SG ASti LA 117, S. 90)

1578 : wisen jm Teuffen Dobel stost ob sich an die Müßlj (SG ASti LA 117, S. 139v)

1802 : Müsli (Haus, Wiesen, Weid) (Helvet Kat 1802)

Müsli *s müßli*

Ebnat-Kappel 727.850/233.200

kleine Höfe

1714 : aüff dem Müssle genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1714, Schachtel)

1802 : Mösly (Wald, Wiesen Scheüer, Weid) (Helvet Kat 1802)

1802 : Müsli (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Haus u. Zugebäude (Helvet Kat 1802)

1802 : Müsly (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Scheüer, Häuslein) (Helevet Kat 1802)

1802 : Müslen (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Müslen (Eschmannkarte)

um 1910 : Müsli, Häusergruppe, Mösli, im M., i s M. (Ebnat Folioliste um 1910 – 53)

1929 : im Müsli, Wiese mit Häusern, abfallend (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 82)

1938 : Müsli, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3386-10)

1971 : Müsli (LK 1114)

Müsli *s müßli*

Nesslau 733.800/229.050

Gaden, westlich von Weissthur

1543 : weid im Müßli stost an Sötzacher tobel (SG ASti LA 115, S. 155v)

1611 : stost an das Müßlj (SG ASti LA 117, S. 182v)

1612 : Farrenweid stoss an J. L. s Müßlen (SG ASti LA 117, S. 151)

1612 : wald jm Hannis stoss an M. G. s Müßlj (SG ASti LA 117, S. 157)

1726 : hauß und heimmad [...] jn der Laad gelegen Müßli genant (Stein PA, Zinsbrief)

1802 : Müsli (Wiesen, Scheür, Streui) (Helvet Kat 1802)

Müsli *s müßli*

Wildhaus 745.600/229.650

2 kl. Heimet, Ferienhaus und Ställe

1534 : ab irem eignen guot im Müsli (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277s)

1681 : haus und heimen im Müsli genant [...] Michel Forer im Müsli (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 : N.N. jm Müsli (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Müsly (Häusly, Wiesen, 2 Gädely) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Müsli, Hof, Müsli, im M., i s'M. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 37)

Massweidli

Ebnat-Kappel

1929 : im Massweidli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 206)

Moosacker

Nesslau

1562 : zu N. jm Moßacker (SG ASti LA 117, S. 155v, 156)

1562 : güth am Moßacker (SG ASti LA 117, S. 156)

Moosholz

Ebnat-Kappel

1454 : [Zins] us dem güt genant Moßholtz (SG ASti LA 77, S. 117v)

Mosach

Krummenau

1437 : und ainem güt genant Mosach (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Mosgaden

Alt St. Johann

1569 : guth uffem Starchenbach stoss hindersich und nidsich an das Maßgaden (SG ASti LA 117, S. 105)

1574 : wisen zum Moßgaden (SG ASti LA 117, S. 187v)

Müslistein *də mʊslɪstɛy*

Alt St. Johann 739.600/229.750

steiler Wald oberhalb Scharthen

1802 : Müslj Stein (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Müslistein, Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 214)

Müsliwald *də mʊslɪwɔld*

Ebnat-Kappel 727.600/232.900

Waldteil

1753 : an gemain wald Müssli wald genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1753, Schachtel)

um 1910 : Müsliwald, Wald, Mösliwald, im M., i de M. (Ebnat Folioliste um 1910 – 52)

1929 : Müsliwald, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3386-11)

Morgen**Deutung**

Schwdt. *Morge(n)* m. wie nhd. ‚Morgen‘, als FIN ‚Grundstück, das gegen *Morgen* (Osten) liegt‘ (ID. 4, 403f.).

Belege**Morgen, der** *də mɔ̃^argə*

Krummenau 733.800/233.700

Liegenschaft

1437 : zuo der Armen huob uff dem Morgen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1769 : Joseph Schedler aúf dem Morgen [...] (Ennetbühl, ref. PA, Verzeichnis, S. 95)

1802 : Morgen (Wiesen, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1943 : Morgen, Ligenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 58)

Morgenstern**Deutung**

Schwdt. *Morgenstern* m. wie nhd. ‚Morgenstern‘, Syn. *Tagstern* mhd. *morgenstern(e)*, auch Hausname, FaN (ID. 16, 1536f.). Hier nicht in der Bedeutung des Kampfgeräts ‚mit einsernen Nägeln gespickte rundliche Keule‘ (ID. 16, 1536f.).

Belege**Morgenstern** *də mɔ̃^argəstɛrn*

Nesslau 733.750/229.900

Haus

Muelte**Deutung**

Schwdt. *Multe(n)*, *Muelte(n)* f. ‚Mulde als Gefäß, ausgehöhlter Baumstamm als Wasserbehälter, Backtrog, zinnernes oder blechernes, muldeförmiges Gefäß für Metzgerei‘, ahd. *muolt(e)ra*, *muolter*, *mulhtra*, *multa*, *mulde*, mhd. *mulde*, *mu(ol)ter*, entlehnt aus lat. *MULCTRA* ‚Melkfass‘. In FIN für muldenförmige Vertiefungen des Erdbodens, Grube,

Talabsenkung (ID. 4, 215; WIGET 1916, 54; ZINSLI 1945, 78).

Belege

Muelt *t muəlt*

Nesslau 728.350/227.500

Alphütte

1956 : Muelt (LK 1134)

Muelten *t muəltə*

Alt St. Johann 736.700/224.800

Alpzimmer von Alp Selun

1929 : Multe, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 373)

1949 : Muetten, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Muggen

Deutung

Schwdt. *Mugge(n)* f. ‚Mücke‘, mhd. *mucke*, übertragen dient die Mücke zur Bezeichnung der Kleinheit (ID. 4, 127f.).

Belege

Muggenboden *də mukəbóda*

Stein 736.100/230.400

zwei Alpzimmer (Nesselfeld)

um 1910 : Muggenboden, Hütte, Mukkebode, im M., in M. (Stein Foliole um 1910 - 9, TA 237 - B4)

1949 : Muggenboden, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 - 36)

1971 : Muggenboden (LK 1114)

Müli

Deutung

Schwdt. *Müli* f. ‚Mühle‘, ahd. *mulī*, *mulin*, mhd. *mül(e)*, Lehnwort aus lat. *MOLINAE* (ID. 4, 187f.). Mühlen sind Anlagen zum Zerkleinern von unterschiedlichen Rohstoffen (z. B. Getreide-, Öl-, Säge-, Stein-, Pulver-, Walk- und Papiermühlen), im engeren Sinn zum Mahlen von Getreide zu Schrot, Griess und Mehl. [...] Der Standort von Mühlen wurde durch die Nähe

zu Kornbau, Wasserläufen und fahrbaren Wegen bestimmt. Da Getreidebau bis in die Neuzeit auch im Hügel- und Berggebiet zur Selbstversorgung gehörte, entstanden Mühlen auch dort. Die Lage am Wasser war entscheidend: Die meisten Mühlen lagen nicht am Fluss oder Bach, sondern an Kanälen, die eine Regulierung der Wassermenge erlaubten und Schutz vor Geschiebe gewährleisteten. Weiher dienten als Rückhaltebecken für saisonale Wassernot. (URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D13884.php>

[gs, 23.08.2011]; TGNB 2, 2, 398f.). Fraglich bleibt ob das nur historisch belegte *Mühleren* (Nesslau) tatsächlich als *-ere(n)*-Ableitung zum Appellativ *Mühle* zu stellen ist.

Komposita Grundwort

Mül(l)i: *Aumüli* (Kru), *Bachmüllli* (Ne), *Herrenmüli* (Kru), *Lochmüli* (Wi), *Lütismüli* (EK), *Lütismülibach* (EK), *Rietmüli* (Ne), *Untermüli* (ASJ), *Zapfenmüli* (Wi)

Belege

Müli *t müli*

Alt St. Johann 742.100/229.000

Wiese

1802 : unter der Mülj (Häuslj) (Helvet Kat 1802)

1929 : Mühle, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 136)

Müli *t müli*

Ebnat-Kappel 727.950/235.100

Mühle ausser Betrieb, am Steinenbach

um 1910 : Mühle, Mühle, Müli, i de M., i t'M. (Ebnat Foliole, um 1910 - 63, TA 236 - C1)

1938 : Müli, Mühle (Ebnat Nverz/Npause 3382-54)

Müli *p müli*

Krummenau 733.500/233.975

Liegenschaft

1785 : [...] ex Ennetbühl, ex Molendino [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 39)

1802 : In der Mülli (Häuslein samt Mühle, Sagen) (Helvet Kat 1802)

Müli *t müli*

Nesslau 731.900/232.900

Haus mit ebenem Bach, früher Mühle

um 1700 : Jn der Mühli (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 101)

1729 : aüff der Mühlj (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)

1732 : in der Mühle (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 74r)

um 1910 : Mühle, Müli, i dä M., i d' M., Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 80)

1938 Müli, Liegenschaft, Mühle (Nesslau Nverz/Npause 3387-7)

Müli *t müli, i dä müli*

Stein 735.500/229.600

zwei Höfe, vor dem Haus liegt noch ein Mühlstein

1777 : in der Müll (Stein PA, Tauf- Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Bey der Mühli (Haus, Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Müli, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 24)

1956 : Müli (LK 1134)

Müli

Wildhaus

1616 : ab seiner Müllj und weid Jm Dobel under der Rößler wiß gelegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

Mühleren

Nesslau

1802 : Mühleren : Häuslein samt Hofstat (Helvet Kat 1802)

Mühlibach

Krummenau

1437 : ab [...] gütern uff Maimelsperg gelegen, namlich ainem güt genant Dietloltzluft, hinder dem mülbach gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1437 : gütli genant im Swantz, hinder Maimelsperg gelegen, - stosset an den mülbach und an Ryppenswand (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1802 : Müllibach (Anstösser zu Schwand) (Helvet Kat 1802)

Mülau *i dä müla*

Ebnat-Kappel 727.500/235.950

Dorfteil

1470 : [Rechte] am Ebnit und Milow by Cappel (SG ASti LA 91, S. 58)

1606 : J.F. ex Willau [hierher?] (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 7)

1802 : Müllau (Mülau) (Wiesen, Garten, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Mühlau, Dorfteil (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 127)

; 1938 : Mülau, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-2)

Mülaubach

Ebnat-Kappel

1802 : Müllaubach (Anstösser zu Ebnet) (Helvet Kat 1802)

Müllibach *dä müliba*

Stein 735.700/228350

Unterlauf (ob Müli) des Hubenbachs

1602 : Brydengüetlj stost an Müllibach (SG ASti LA 135, S. 243v)

Müllibach

Wildhaus

1607 : stosst ob sich an den Müllibach (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1681 : [Müsli stost] für sich an Müllibach (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : Müllibach, Müllibach (Anstösser zu Müliweidli) (Helvet Kat 1802)

Müllibrugg *t mülibrüg*

Krummenau 734.600/233.700

Brücke (Staatsstrasse über Thur)

Müligraben

Wildhaus

1534 : stost nitzsich an die landstrass, [...] obsich an den mülygraben (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

Müligüetli *im müligüetli*

Alt St. Johann 742.800/229.150

Gaden, bei Mülitobel

1575 : güethlj by der Müllj gndt (SG ASti LA 117, S. 198v)

1576 : Guoth ob des Gotzhus Mülli gelegen, so man nempt Mülligüetli (SG ASti AA, Rubr. 86, Nr. 1)

1597 : des Gottshuß Müllj guth (SG ASti LA 135, S. 86v)

1608 : stost an das Mili güetlin (SG ASti LA 135, S. 160v)

1611 : stückhlj guet im Mülligüetlj (SG ASti LA 117, S. 369v)

1611 : stücklj guot jm Mülli güetlj (SG ASti LA 117, S. 310)

1615 : stost an des Gotzhaus St. J. Müllj güetlin (SG ASti LA 117, S. 312)

1763 : haús únd heimath in der niederschwendli müli gúth (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 180)

1802 : Müligütlj (Haus Müllj, Wisen, Schür (Helvet Kat 1802)

1929 : Mühlegüetli, Wiesen mit Eigennamen ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 159)

Müliloch *s müliłóχ*

Nesslau 731.850/232.700

kleiner Hof, früher Mühle

um 1910 : Mühleloch, Müliloch, im M., is M., Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 - 43, TA 236 - E3)

1938 : Müliloch, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-8)

Mülimoos

Krummenau

1437 : [Heidelbüel/Krummenau-Ennetbüel] stosset uffwert an das Mülimoos und nidwert an das tobel (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Mülisteg *də mülišťēg*

Ebnat-Kappel 729.850/234.550

Haus, Scheune, Liegenschaft

1929 : Im Mühlisteg, tiefliegende Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 35)

1938 : Mülisteg, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-49)

1971 : Mülisteg (LK 1114)

Müllistein *də mülišťæy*

Krummenau 736.950/234.400

Liegenschaft

1802 : im Müllistein (Wiese, Haus, Scheürlein, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Müllistein, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388 - 7)

Mülitobel *s mülitóbl*

Alt St. Johann 742.900/229.150

bei Mündung des Schwendiseebachs in die Wildhauserthur

1802 : Mülljtobel (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth (Helvet Kat 1802)

1929 : Mühletobel, in dem anliegenden Tobel soll laut Ueberlieferung eine Mühle gestanden haben (Alt St. Johann OrtsN Nr. 64)

1929 : Mühletobel, Wald im Wildhauser Thurtobel, wo einst eine Mühle gestanden haben soll (Alt St. Johann OrtsN Nr. 238)

Mülitobel *s mülitóbl*

Ebnat-Kappel 728.050/234.650

Tobel des Steinenbachs

1802 : Mülli Tobel (Wald) (Helvet Kat 1802)

Mülitobel *s mülitóbl*

Nesslau 731.950/232.900

Töbelchen

Mülitobel

Wildhaus

1648 : nitsich an das almeindt Müllidobel (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

Müliweg *də müliwēg*

Krummenau 733.550/233.700

Liegenschaft

1778 : im Müliweg (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1789 : ex Mühleweg (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 35)

1795 : im Mülleweg (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Mülliweg (Wiesen, 2 Häuser, 3 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1943 : Müliweg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 - 57)

1971 : Müliweg (LK 1114)

Müliweidli *s müliwæydli*

Wildhaus 745.600/229.850

2 Ställe und Wiese

1534 : und fürsich an mülle weg und an die almein (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 290)

1688 : stost an Mühliweid (Wildhaus GA, Kassenschränk Grundbuchverwalter)

1802 : Mühliweidly (Wieslj, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Müliwis *p müliwīs, p möliwīs*

Stein 735.800/228.400

Wiese, Wohnhäuser links der Thur

1564 : gúth jn der Mülliwiß (SG ASti LA 117, S. 123v)

1578 : gúth und ried die Mülljwiß genant (SG ASti LA 117, S. 141)

1599 : ein wisen so man nempt Mülliwisen (SG ASti LA 135, S. 239v)

1606 : nitsich an Hanns Müllisteins Mülliwis (SG ASti LA 135, S. 257v)

1608 : gut genannt Milinwiß, stost an E.T.s Milinwiß (SG ASti LA 135, S. 239v)

1621 : wisen zum Stain an der Burg Müllj Wiß (SG ASti LA 135, S. 267)

1750 : das gúth Mülliwiß (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 34)

1789 : in der Mülliwieß (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Mühliwies (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Müliwis, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 96)

Müller

Deutung

Berufsbezeichnung *Müller* oder daraus abgeleiteter FaN *Müller*. Mundartlich belegtes *Müllersgrind* und historisch belegtes *Müllerskopf* (Alt St. Johann) bezeichnen wahrscheinlich die gleiche Flur.

Belege

Müllers Wisen

Nesslau

1543 : stück wysen genant uff Müllers wysen (SG ASti LA 115, S. 156)

1612 : gúth so man nempt Müllers Wissen (SG ASti LA 117, S. 151v)

Müllersgrind *də mülər\$grīnd*

Alt St. Johann 738.300/230.400

Berg, Weide

Müllerskopf

Alt St. Johann

1949 : Müllerskopf, Vorsprung, Kopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Müllisch

Deutung

Herkunft unbekannt. Ev. sind die beiden nur historisch belegten Namen *Müllischmatt* (Krummenau) und *Müllismath* (Nesslau) zu schwdt. *Müli* f. ‚Mühle‘, ahd. *mulī*, *mulin*, mhd. *mül(e)*, Lehnwort aus lat. *MOLINAE* (ID. 4, 187f.) zu stellen (siehe Lemma *Müli*), lautlich bereitet in diesem Fall allerdings die Erklärung des –sch-Lautes Probleme.

Belege

Müllischmat

Krummenau

1802 : Müllischmat (Wiesen, Häuslein, Städelein) (Helvet Kat 1802)

Müllismath

Nesslau

1779 : Hag in brünle oder brünnen gegen Müllismath (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 278v)

Mungg

Deutung

Schwdt. *Mungg* m., *Mungge* f. ‚Murmeltier‘ (ID. 4, 332).

Belege

Mungg *də muŋk̃*

Wildhaus 746.200/232.900

Weideteil

1949 : Mungg, Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Munzen

Deutung

Wahrscheinlich zum Pflanzennamen schwdt. *Münz(en)* ‚Ackermünze, *Mentha ar.*‘, ‚krause Münze, *Mentha crisp.*‘, ‚gem. Dosten, Orig. vulg.‘ (ID. 4, 349; GÖTZINGER 1891, 27¹¹⁸). Diese Pflanze sei gemäss LUTZ (1957, 17) früher im Sumpf des betreffenden Rieds massenhaft gewachsen. WIGET (1916, 135) erwägt, ob der erste Bestandteil durch den deutschen PN *Munzo* gebildet werde (cf. HILTY 1992, 687). In Betracht gezogen werden könnte auch den FaN *Munz*, der allerdings im Kanton SG nicht alte belegt ist.

Belege

Munzenriet *s muñtsəriät*

Wildhaus 744.850/229.250

Streu, grosse, sumpfige Ebene

1534 : im Ried (Wildhaus Zinsbuch 1534, Karte zwischen S. 272-273)

1692 : an Munzenrieth (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1705 Rieth im Monsenrieth [...] waldt ob dem Monsenrieth (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

1729 : daß Monßenried (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

1802 : Muntzerieth (Rieth, Wiesen, 1/2 Schüer, 1/2 Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Munzenriet, Rietwiese, Munzäriet, im M., i s'M. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 36)

Muser

Deutung

Ev. zu schwdt. *Muser* ‚Mauser, Mäusefänger‘, Nomen agentis zu schwdt. *Mūs* f. ‚Maus‘, amhd. *mūs* (ID. 4, 473ff.).

¹¹⁸ Bereits GÖTZINGER (1891, 27) schliesst eine Herleitung aus lat. *MONS* ‚Berg‘ aus.

Belege

Muser *də mūsər*

Krummenau 737.700/233.700

Riet, Schöpfe

1750 : Wald und riedt im Obren Muser (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 71)

ca. 1750 : Wald im Hindren Muser [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 78)

1751 : Wald im Muser in Samüel Toblers rieth (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 67)

1751 : Wald in der Lad beým Muser an [B]oris Toblers weid (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 69)

1779 : Beschreibung des forderen und hinderen Muser waldung (Neu St. Johann GA, Markungen, fol. 105r)

1779 : Wald in der lad genandt beým Muser (Neu St. Johann GA, Markungen, fol. 110r)

1943 : Muser, Rieter (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 19)

1971 : Muser (LK 1114)

Mutt

Deutung

Schwdt. *Mutte(n)*, *Muttle(n)* f., Dim. *Mutteli*, *Mütteli* ‚Gepsen; hölzerne Käseform‘, Dim. ‚kleines Essgeschirr aus Holz; Holznapf aus dem die Älpler essen‘ (ID. 4, 577; SONDEREGGER 1977², 14), als FIN übertragen auf die Geländeform.

Belege

Mütt *s gmüē*

Wildhaus 742.500/232.600

Bergheugebiet, Alpweide

1911 : bis an das "Gmüt" am weg gegen "kirchli" (Wildhaus OBA, Markenbeschrieb Alp Flis)

Müttwald

Wildhaus

1949 : Müttwald , Weidwald und Fels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Mutteli *s muēəli*

Alt St. Johann 741.250/231.730

Alpzimmer

1802 : berg Muttern u. Alp Alplj (bei Schrenit/Wih), Berg Mutteren u. Alp Alplj (bei Schrenit), Mutere Berg u. Alp Fleis (Flisalp/Wih) (Helvet Kat 1802)

1929 : Mutteli (Alt St. Johann OrtsN Nr. 317)

Muur

Deutung

Schwdt. *Mūr* f. ‚Mauer, Mauerwerk‘, mhd. *mūr(e)*, *miure* (ID. 4, 381), kollektiv *G(e)mūr* n. ‚Gemäuer‘. In FIN weist der Begriff meist auf (z. T. ehemalige) Mauerstellen, wie Gebäude, Schutzmauern etc., oder mauerähnliche Geländestellen, wie Felsformationen oder Steinhaufen, hin (BENB I/3, 382ff.; TGNB 2, 2 403; URNB 2, 777ff.).

Der historische Beleg *Murer* (Alt St. Johann) ist mit grösster Wahrscheinlichkeit verschrieben für **Muren*.

Komposita Grundwort

Mürli: *Ringmürli (Wi)*, *Speermürli (EK)*, *Speermürli (Ne)*

Belege

Mauer

Alt St. Johann

1574 : gũth uf der Mur (SG ASti LA 117, S. 193v)

1578 : gũth uf der Mur (SG ASti LA 117, S. 197)

1610 : weid uf der Muhr (SG ASti LA 117, S. 313v)

1615 : weid uf der Mur genant (SG ASti LA 117, S. 226v)

1802 : Mur (Muren) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : auf der Mauer, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 113)

Maur

Krummenau

1802 : Unter Maur (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Maur (Haus, Schopf, Waschhaus, Garten, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Mur, in der *i dā mūr*

Krummenau 740.800/234.150

Weideteile der Säntisalp

Muren *p mūrā*

Alt St. Johann 741.600/230.300

Häuser und Wiesen

1575 : guth so man nempt jn Muren (SG ASti LA 117, S. 200v)

1605 : weid jm Kueboden jn der Muren gneimt (SG ASti LA 135, S. 140)

1628 : ein Almeindt in Muhren genannt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Mauren (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Muren, Bergliegenschaft, viele Grenzmauern (Alt St. Johann OrtsN Nr. 73)

Muren *i dā mūrā*

Wildhaus 743.800/230.050

Wiese, Stall

1534 : ab sinem eignen guot genant der acker in muren (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 263)

1534 : stost hinder wert an die muer und an den kriess boum (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1628 : stost hindersich an Clauß Stainers waidt in Mühren (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1802 : Mauren (Wiese, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Murer

Alt St. Johann

1620 : wisen uff der Murer, stost an die Roßweid (SG ASti LA 135, S. 194)

Murweid

Alt St. Johann

1572 : guth jnn Scharten, stosst nitsich an T.M.s waidt, die Murs Weid (SG ASti LA 117, S. 147v (nachgetragen))

1614 : stost an die Mur wayd (SG ASti LA 117, S. 300)

1615 : stost oben an die Murweid (SG ASti LA 117, S. 313)

Müreli

Alt St. Johann

1929 : Müreli, kl. Wiese, anstossend an Muren (Alt St. Johann OrtsN Nr. 175)

Gmür *is km̥r*

Stein 735.350/228.950

Hof, früher einziges gemauertes Haus in Stein, 1919 durch Föhnsturm zerstört

1728 : hauß und heimmen Gmür genant (Stein GA, Schuldbrief)

1769 : Toblers haußwÿßen im Gmäür genant (Stein GA, Schuldbrief)

1788 : [...] im Gmeüer [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : G'maüer (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Gmür, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 65)

Nächer

Deutung

Herkunft unbekannt. Aufgrund des Kurzvokals in der Mundartlautung wohl eher zum FaN *Näher*, der aber im Kanton SG nicht alteingesessen ist, zu stellen als zum Komparativ des Adj. schwdt. *nach*, *noch*, *necher*, *nöcher*, *nechst*, *nöchst* ‚nahe, in der Nähe, die Nähe‘ (ID. 4, 634ff.).

Belege

Nächer *im næxər*

Ebnat-Kappel 730.100/233.800

Liegenschaft

1929 : in den Näheren (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 208)

Nädlinger

Deutung

Wahrscheinlich zum Appellativ schwdt. *Nädli(n)g* m. ‚so viel Faden, als man auf einmal in die Nadel nimmt, eingefädelt Stück Zwirn‘ (ID. 4, 668), hier auf die Geländeform (Berggrat) übertragen (cf. ZINSLI 1945, 31).

Belege

Nädlinger *də nædliŋər*

Wildhaus 745.630/233.550

Grat am Altmann

um 1910 : Nädlinger, Bergspitze, Nädlinger, im N., in N. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 112)

Nädligersattel *də nædliŋərsət̪l̩*

Wildhaus 745.460/233.280

sw. von Nädlinger

1949: Nädligersattel, Sattel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Näf

Deutung

FaN *Näf*, im ganzen Obertoggenburg alteingesessen.

Belege

Näf, im *im næf*

Krummenau 737.500/232.500

Alpzimmer

1802 : Nef (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1943 : Näf, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 45)

1971 : Näf (LK 1114)

Näf, im *im næf*

Nesslau 732.950/230.950

Wald

1802 : im Nef (Wiesen, Häuslein, Scheür, Streüj, Waldung, Schöpflein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Nef, Weid (Nesslau Nverz/ Npause 3391-25)

Näfen *is næfə*

Alt St. Johann 735.900/224.550

Alpzimmer

1949 : Näfen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Nefferhalden

Alt St. Johann

1567 : ein gũth so man nempt die Neffer Halden (SG ASti LA 117, S. 85)

1569 : ein gũth so man nempt die Neffer Halden (SG ASti LA 117, S. 102v)

Nagel

Deutung

Das Kompositum *Nageldach* bezeichnet das Steildach eines Gebäudes, dessen Dachschindeln nicht mit Steinen sondern mit Nägeln befestigt sind (ID. 12, 183). In FIN bezeichnet der Name entweder ein Gebäude mit einem *Nageldach* oder wird auf wie ein *Nageldach* steile Geländestellen bezogen (URNB 1, 757; NWNB 1, 583; BENB 1/4, 4ff.; APNB 2, 2, 1318).

Belege

Nageldach *s nágltq̃x̃*

Ebnat-Kappel 726.900/231.200

Alp

1929 : Im Nageldach, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76c)

1971 : Nageldach (LK 1114)

Nageldach *s nágltq̃x̃*

Krummenau 738.650/232.500

Alpzimmern

1943 : Nageldach, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 58)

1971 : Nageldach (LK 1114)

Nägeli

Deutung

Schwdt. *Nagel* m. ‚Nagel an Finger oder Zehe, Krallen; auch (künstlicher) Nagel aus Holz oder Metall‘, Dim. *Nägeli* n. ‚Nelke, Bergnelke‘ (ID. 4, 682ff.) oder FaN *Nagel* (alteingesessen in SG in Goldach, Mosnang, ab 1953 in Krummenau), FaN *Nägeli* (alteingesessen in SG in Rorschach).

Das Kompositum *Nageldach* bezeichnet das Steildach eines Gebäudes, dessen Dachschindeln nicht mit Steinen sondern mit Nägeln befestigt sind (ID. 12, 183). In FIN bezeichnet der Name entweder ein Gebäude mit einem *Nageldach* oder wird auf wie ein *Nageldach* steile Geländestellen

bezogen (URNB 1, 757; NWNB 1, 583; BENB I/4, 4ff.; APNB 2, 2, 1318).

Belege

Nägeli, **Nägeler** *də nggəlibêrg, də bêrg*

Alt St. Johann 735.850/223.200

Berg

1929 : Nägeli

1949 : Nägeli, Nægeler, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Napf

Deutung

Schwdt. *Napf* m. ‚rundes Gefäß für Flüssigkeit, bes. Milch, für Butter, Käse, Mehl und andere Lebensmittel, früher auch Masseinheit‘, ahd. *hnapf*, *napf*, mhd. *napf(e)*, als FIN wird die umgestülpte Form des Gefäßes auf die Geländeform bezogen (ID. 4, 774f.; LUNB 1, 2, 711f.).

Belege

Napf, der *də nɑpf̥*

Krummenau 740.950/234.950

Riet

Nard

Deutung

Möglicherweise zum Pflanzennamen *Narde* f. ‚Borstgras, *nardus stricta*‘ (GRWB 13, 353; MARZELL 3, 291ff.) oder verschrieben für die Himmelsrichtung *Nord*, in FIN zur Bezeichnung von gegen Norden gerichtetem Gelände (cf. Lemma *Nord*).

Belege

Nardhalden

Nesslau

1543 : gũt an der Nardhalden stost an Schutz (SG ASti LA 115, S. 157)

Nasen

Deutung

Schwdt. *Nase* f. wie nhd. ‚Nase‘, in FIN von scharf vorspringenden Berg- oder Felsgraten, Landzungen u. ä. (ID. 4, 704ff.; ZINSLI 1945, 331; APNB 2, 2, 1323).

Belege

Nasen *i dā nāsā*

Alt St. Johann 742.500/228.200

Wiese

1565 : gū̃t an der Naaß (SG ASti LA 117, S. 70)

1567 : gū̃th an der Naaßen stoss̃t an die allpp Illti Joß (SG ASti LA 117, S. 84v)

1567 : gū̃th an der Naaß (SG ASti LA 117, S. 94)

1612 : wisen an der Nasen genant stost an die allp Hiltijos nitsich an Sch.s Nasen (SG ASti LA 117, S. 95v)

1614 : an der Nasen [...] an der Nassen (SG ASti LA 117, S. 223v)

1610 : jnn der Naßen glegen (SG ASti LA 117, S. 358)

1606 : guth an der Naßen (SG ASti LA 135, S. 178)

1606 : guth die Naß genannt (SG ASti LA 135, S. 178v)

1802 : Nasa (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Nasen, Wiese nasenförmig (Alt St. Johann OrtsN Nr. 143)

Nasenbach *dā nāsābaχ*

Alt St. Johann 742.400/228.200

Bach

1802 : Nasabach (Helvet Kat 1802)

1929 : Nasenbach, aus der Gegend "Nasen" kommend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 194)

Nasentobel

Alt St. Johann

1802 : Nasentobel (Weid) (Helvet Kat 1802)

Nass

Deutung

Adj. schwdt. *nass* wie nhd. ‚nass‘ (ID. 4, 791f.).

Belege

Nassberg *dā nafsberg, dā obār, dā uñdār*

Wildhaus 744.300/232.450

Berggebiet, nass, früher Alpweide

1840-46 : Nasse (Eschmannkarte)

um 1910 : Nassberg, Wildheuplanke, Nássäberg, im N., in N. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 118)

1949 : Nassberg, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Nassberg, Vorderer *dā vqrdār nāfsberg*

Wildhaus 744.200/232.250

Wildheuplatz

1675 : bis an den Nassberg (RQ 2, Nr. 13, S. 644, Kopie)

Nassenow

Stein

1564 : [Tüffenweid und] gū̃th jn der Nassenow (SG ASti LA 117, S. 124v)

1564 : gū̃th so man nempt Nassenöwlj (SG ASti LA 117, S. 127)

1564 : weidli jn der Nassenow (SG ASti LA 117, S. 128v)

1564 : gū̃th so man nempt die Naßenow (SG ASti LA 117, S. 131)

1588 : wißgenannt Nassenöw jnn Preitenow gelegen (SG ASti LA 135, S. 213v)

1590 : Rieth in der Nassenow stost an [...] Schlipfs wiß (SG ASti LA 135, S. 36)

1592 : wisen jn Nassenöw an der Thur gelegen (SG ASti LA 135, S. 221)

1604 : wisen jn der Nassen öw (SG ASti LA 135, S. 250)

1615 : gū̃t in der Nassen aw (SG ASti LA 117, S. 318)

Nassschwendi *t nāšwēñdī*

Ebnat-Kappel 729.750/237.150

3 Liegenschaften

15. Jh. : gū̃t haisst Nassenschwendi (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1586 : [...] gū̃th genant Nassenschwenndj [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1586, Schachtel)

1606 : [...] gū̃th [...] jn Nassenschwendj [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1606, Schachtel)

1713 : [...] nitsich an die Nassschwende [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1713, Schachtel)

1802 : in der Naschwendi (Anstösser zu Hüsliberg) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Nassschwende (Eschmannkarte)

1929 : in der Nassschwendi, Riet u. Wald auf der Höhe (Ebnet-Kappel OrtsN Ebnet Nr. 106)

1938 : Nassschwendi, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-32)

1938 : Nassschwendi, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382-23b)

1971 : Nassschwendi (LK 1114)

Nasstege *di nafs̃ štegə*

Wildhaus 746.550/232.150

einst schlipfriges Wegstück in der Felswand

Natur

Deutung

Schwdt. *Natur* f. allgem. wie nhd. ‚Natur‘ (ID. 4, 849), hier zur Bezeichnung eines natürlichen Flussübergangs.

Belege

Naturbrücke *i dā natúrbruķē*

Krummenau 731.750/233.900

Brücke in der Thur, in den 70er Jahren eingestürzt

1943 : Naturbrücke (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 14)

1971 : Naturbrücke (LK 1114)

Naturbrücke *t natúrbruķē*

Nesslau 731.700/233.800

natürlicher Übergang über die Thur

1840-46 : Naturbrücke (Eschmannkarte)

um 1910 : Naturbrücke, Natúrbrugg, i dā N., i d’N. (Nesslau Folioliste um 1910 - 10, TA 236 E2)

1938 : Naturbrücke, Felsen über die Thur (Nesslau Nverz/Npause 3386-8)

Neb

Deutung

Schwdt. *nēbe(n)* ‚daneben‘, ‚bei, neben einer Stelle, an der Seite von‘ (ID. 4, 633).

Belege

Nebhalde

Ebnet-Kappel

1929 : in der Nebhalde (neb-), Weid beim Wald ob. a. d. Halde (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 159)

Necker

Deutung

Der Flussname *Necker* ist wie der deutsche *Neckar* aus einer Grundform **Nikkra-* herzuleiten. Der Name steht in Zusammenhang mit gr. *neikos* ‚Zank‘, lett. *nāiks* ‚heftig, schnell‘, lett. *nikns* ‚heftig, böse‘. Der Fluss wurde vermutlich mit Bezug auf die schnelle Fliessgeschwindigkeit des Wasser als ‚heftiger, böser, schneller Fluss‘ bezeichnet (POKORNY 1948/49, 248f.; SONDERGGER 1958, 71; SONDEREGGER 1977², 5; DUDEN TB 25, 208; APNB 2, 2, 1328f.).

Komposita Grundwort

Necker: *Groppennecker (Kru)*, *Hinternecker (Kru)*, *Tolenecker (Kru)*, *Vordernecker (Kru)*

Belege

Necker *dā nekēār*

Krummenau 733.700/237.400

Krummenauergebiet im Necker

1802 : Neker (Wiesen, Weydang, 2 Scheüren u. hüttengebäü, Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Neker (Haus, Wiesen, Weyd, 2 Scheür, Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Necker (Weydang, Hütten, Gabau u. Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Necker, Sammelname der Taschaft von Mistelegg bis Awand (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 1)

1943 : Necker, Sammelname der Talschaft von Mistelegg bis Awand (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 3)

1943 : Necker, Bachlauf (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 4)

1943 : Necker, Bachlauf (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 2)

1971 : Necker (LK 1114)

Neckergraben, im *im nékxərgəbə*

Krummenau 738.900/235.550

Bachgraben

Neckerwald *də nékxərwəld*

Krummenau 733.600/237.280

Wald

1943 : Neckerwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 5)

1943 : Neckerwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 10)

1943 : Neckerwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 5)

1971 : Neckerwald (LK 1114)

Neien**Deutung**

Wie der appenzellische FIN *Najen* zu nhd. *Neige* f. ‚Senkung, Abhang, Tiefe, Abgrund‘, mhd. *neige* (GRWB 13, 565ff.; SONDEREGGER 1958, 158f.; APNB 2, 2, 1321 und 1332), wobei -g- nach Diphthong labil sei und schwinden könne. Auch im vorliegenden Namen lässt sich wie im appenzellischen Namen der Genuswechsel beobachten.¹¹⁹

Komposita Grundwort**Neien:** *Oberneien* (Wi)**Belege****Neien** *də nəyə*

Wildhaus 742.670/232.730

Weideteil

1840-46 : Neie (Eschmannkarte)

1888 : Neien (Siegfriedkarte)

Neienflo *nəyfl̥*

Wildhaus 743.000/233.000

1840-46 : Neienflo (Eschmannkarte)

1888 : Neienflo (Siegfriedkarte)

¹¹⁹ URNB (1, 136ff.) verzeichnet ebenfalls zwei FIN *Neien*, welche aufgrund der alten Belege richtig zu schwdt. *Au* ‚Land am Wasser‘, ahd. *ouwa*, mhd. *ouwe* f. gestellt werden. Diese Herleitung kommt für die hier vorliegenden Namen nicht in Frage.

Nessel**Deutung**Schwdt. *Nessle* f. ‚Brennessel‘ (ID. 4, 805f.).**Belege****Nesslen** *t nəʃlə*

Krummenau 734.950/233.800

Liegenschaft

1437 : [...] ab dem güt genant Hüniremos und ab dem güt genant Gill, stossent hinde an Wältis Nesslen (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960 – Entwurf)

1742 : Von ússer und ab seinem hauß [...] im Neslen hald genanth gelegen [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 15)

1802 : Neßlen (Wiesen, Scheür, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Nessel (Eschmannkarte)

1943 : Nesslen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 41)

Nesselfeld *im nəʃləfēld*

Stein 736.400/230.650

Sammelname für Voralp

1541 : alp Nesselfeld (SG ASti LA 115, S. 20)

1541 : alp Nesselfeld Hedinen Lowi (SG ASti LA 115, S. 38)

1614 : [...] stost sn Neslen feld (SG ASti LA 117, S. 298v)

1628 : Neßelveldt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1636 : [...] stost obsich an die Alp Nesselfeld (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1727 : Inn Nesslenfeldt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 1)

1741 : [Alp Ratenstein] stost an die Alp Neßelfeld, an die Neuw-Alp undt Jltiðhaag (Stein, alt Posthalter Willi Bohl, Lehenbrief)

1728 : Aüff dem Nösselfeld [...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1802 : Neslenfeld-Alp (Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Nesselfeld Alp (Eschmannkarte)

1910, um : Nesselfeldalp, Alp, Nesselfeld, im N., is N. (Stein Folioliste um 1910 – 15)

1949 : Nesselfeld, Sammelname für 6 Alpen (Stein Nverz/Npause 3392 – 32)

1971 : Nesselfeld (LK 1114)

Nesslenfeld**Nesslau**

1747 : [...] alpzüg in dem Nesslenfeld [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 11)

Ende 18. Jh.: Jm Nesslenfeldt (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 1)

1802 : Alp Neslenfeld (Anstösser zu Bratzenmoos) (Helvet Kat 1802)

Nesselhalde *t nefsl̥haldə*

Alt St. Johann 741.600/229.250

Häusergruppe

1439 : [...] von denen wegen uss Nesselhalden (RQ 2, Nr. 3 S. 635, Orig.)

1541 : huß und hof in Nesselhalden (SG ASti LA 115, S. 23)

1543 : C.L. uß Nesselhalden (SG ASti LA 115, S. 109v)

1543 : Hans Fürer zû Sant Johan jn Nesselhalden (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1567 : gûth jnn unnder Nesselhalden (SG ASti LA 117, S. 84v)

1567 : hus [...] jnn ober Nesselhalden (SG ASti LA 117, 83v)

1614 : gûetter genant jn Neselhalden (SG ASti LA 117, S. 302)

1687 : N.N. jn Neßlenhalden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1741 : Item Eliaß Wirt zû [...] in der Neslenhalden [...] (Stein GA, Zins-Urbar)

1802 : Neslenhalden (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Nesselhalden, mehrere Heimwesen umfassend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 66)

Nesselloch *s nefsl̥loχ̃*

Alt St. Johann 737.300/226.600

Krautige Stelle auf der Alp Hofstatt

Nesslau, Nesslauer *nefsl̥laʷ, nefsl̥laʷər*

Nesslau 733.300/231.800

Dorf

1178 : capellam de Mezellouo (SGUB 3, Nr. 832 (neu 934), S. 47)¹²⁰

1261 : ad ecclesiam Nesselöve (SGUB 3, Original, Nr. 957, S. 160)

1261 : Cōnradius de Nesselöve (SGUB 3, Nr. 957, S. 160)

1293 : her Alber von Nezilöwe (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)

1390 : und ze Nesslöw (SGUB 4, Nr. 996, S. 393)

1437 : in der Lad uff der Egg in Nesslower parrochie gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1480 : [...] gotzhus und lütpriester zû neßlöw (RQ 2, Nr. 6, S. 40)

1553 : Ecclesia in Nesslow (SGUB 3, S. 957)

1545 : zu Neßlow (RQ 2, Nr. 8, S. 545)

1548 : [...] so sol er die zuo Neßlow [...] die och zuo Neßlow (RQ 2, Nr. 9, S. 600)

1559 : [...] und ze Nesslow (RQ 2, Nr. 4, S. 569)

1661 : [...] und zuo Neßlauw (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1663 : schriberen Nesslouw (RQ, S. 645)

1759 : Daß vor dem niederen gericht in Neßlau [...] denen von Neßlau [...] mit den von [...] oder Neßlau (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1802 : Nesslau (Häuslein samt Garten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Nesslau (Eschmannkarte)

um 1910 : Nesslau, Nesslau, im N., is N., Kirchdorf (Nesslau, Folioliste um 1910 – 98)

1971 : Nesslau (LK 1114)

Nestel**Deutung**

Herkunft unbekannt. Formgleich wäre schwdt. *Nestel* m. wie nhd. ‚Schnür-, Knüpfband oder -riemen‘, Syn. *Bündel*, übertragen auch für Luxus z. B. an Kleidern, mhd. *nestel* (ID. 4, 841f.), ein Anschluss an die in der Lautform stark varierende Wortgruppe *Mistel*, *Nistel*, *Nistle(n)*, *Misplen*, *Mischgle(n)* f. (ID. 4, 540, cf. auch APNB 2, 2, 1333) bereitet auch wegen des fem. Genus Probleme. Ev. steht der Name in Zusammenhang mit *Nesten* (cf. Lemma *Nesten*), dessen Herkunft jedoch ebenfalls unklar ist. Die beiden Orte liegen in unmittelbarer Nähe.

Belege

Nestel *də neʃtəl*

Ebnat-Kappel 726.850/233.060

¹²⁰ verschrieben für *Nezelovo* (HBLS 5).

Erhebung, Berggasthaus
1870-1926 : Nestel (Siegfriedkarte)
1971 : Nestel (LK 1114)

Nesten

Deutung

Es ist unklar, ob das Namens-*element Nesten-* mit *Nestel* (cf. Lemma *Nestel*) in Verbindung zu bringen ist, zumal die Orte in unmittelbarer Nähe liegen.

Belege

Nestenberg *də neštərbərg*

Ebnat-Kappel 727.640/234.510

mehrere Gebäude

1870-1926 : Nestenberg (Siegfriedkarte)

1971 : Nestenberg (LK 1114)

Nestenbergbach *də neštərbərglərbəχ*

Ebnat-Kappel 727.600/234.750

Nebenbach der Thur, früherer Name *Rüttibach*

1470 : gütlj jn der Rüttj gelegen stost an Rüttibach an Steinibach (SG ASti LA 91, S. 59)

1938 : Nestenbergbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3385 – 41)

1938 : Nestenbergbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382-58)

1938 : Nestenbergbach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3386-17)

1971 : Nestenbergbach (LK 1114)

Neu

Deutung

Schwdt. Adj. *neu*, *niu*, *niuw*, *niw*, *ni(i)w* ‚neu‘, ahd. *niuwi*, mhd. *niuwe* (ID. 4, 882). In FIN bezieht sich das BW *neu* auf neu erschlossene und urbar gemachte Gebiete oder neu erstellte Anlagen oder Bauten, oft wird damit auch der Gegensatz zu alt Bestehendem ausgedrückt (TGNB 2, 2, 408f.).

Belege

Neu St. Johann *nöü sañt johañ*

Krummenau 732.900/232.500

Dorfteil

1840-46 : Neu St. Johann (Eschmannkarte)

1943 : Neu-St.Johann, Dorf und ehemaliges Kloster (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 1)

1971 : Neu St. Johann (LK 1114)

Neuenalp *t nûəalp*

Alt St. Johann 737.500/229.650

Alp

1430 : Eigenalp, genannt Nüwenalp (SGUB 5, Nr. 3554)

1574 : stost an berg gegen Nüwen Allpp (SG ASti LA 117, S. 191v)

1802 : Neüenalp (Hütten) (Helvet Kat 1802)

1800 : Neüen Alp (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 1009)

1929 : Neuenalp, Privatgenossenschaftsalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 333)

Neuenalpbach *də n̥öüənalpəbəχ*

Alt St. Johann 737.500/229.100

Bach

1572 : waid so man nempt jm Bach stost an Nüwenallpper bach (SG ASti LA 117, S. 149v und 233)

156? : vorder thail am Boden oder Bach stost [...] an nüwen Alpperbach (SG ASti LA 116, S. 117)

1572 : waid so man nempt jm Bach stost an Nüwenallpper bach (SG ASti LA 117, S. 149v)

1580 : waid so man nempt jm Bach stost an Nüwenallpper bach (SG ASti LA 117, S. 233)

1802 : Neüenalperbach (A' zu Bach) (Helvet Kat 1802)

1929 : Neuenalpbach, aus Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 201)

Neuenalpchamm

Alt St. Johann

1912 : Neuenalpchamm, erster Gipfel (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 63, TA 251 - C1)

Neuenalpspitz *də n̥öüənalps̥ɪts*

Alt St. Johann 737.400/230.100

Berggipfel

1825 : Neuen Alpen-Kamm (Wäspe, Katalog Nr. 159)

1929 : Neuenalpspitz, west. Abschluss der Alpsteinkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 463)

1949 : Neuenalpispitz, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Neugaden

Alt. St. Johann

1575 : ein güth bim Nüwgaden gnannt (SG ASti LA 117, S. 185v)

1574 : ein güth bim Nüwgaden (SG ASti LA 117, S. 196)

1802 : Neügaden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Neugaden *im nöügáda*

Wildhaus 747.300/230.450

Wiese, Stall

1534 : ab sim acker hinder dem nüw gaden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)

1534 : ab mim eigen guott bim neuwen gaden gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 270)

1534 : ab sinem eigen guot bim nü gaden gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : ab minem eignen guot bi dem nün gaden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

1534 : ab irem eignen guot bi dem nüw gaden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1802 : Neügaden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Neugass *i da nöügqf̃s*

Ebnat-Kappel 727.700/235.650

Häusergruppe

Neuhüttli *s nöühü̃tli*

Krummenau 737.550/233.200

Alpzimmer

1943 : Neuhüttli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 39)

1971 : Neuhüttli (LK 1114)

Neuhüttli *s nöühü̃tli*

Krummenau 741.150/234.150

Alpzimmer

1971 : Neuhüttli (LK 1114)

Neuschwendi *t nöüşwéndi*

Krummenau 735.200/234.350

Liegenschaft

1765 : [...] Barbara Gröbin in der Neüschwendi (Ennetbühl, Tauf- Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1768 : [...] in der Neüschwendi [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1790 : Nicolaüs Amman in der Neüshwendy (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 17r)

1732 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] in der Neüshwendi genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 171)

1943 : Neuschwendi, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 65)

1971 : Neuschwendi (LK 1114)

Neuwald *da nöüwqld*

Krummenau 738.350/236.050

Alpzimmer

1943 : Neuwald, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 61)

1971 : Neuwald (LK 1114)

Neuwaldwand *t nöüwqldwqñd*

Krummenau 738.350/235.800

Felswand

1943 : Neuwaldwand, Felswand (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 60)

Neuwis *t nöüwíſ*

Alt St. Johann 736.300/227.900

Wiese

1802 : Neüenwies (Wiese, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Neuwies, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 128)

Nüenalpispitz *da nüənalpšpīts, da xqĩm*

Stein 737.200/230.200

Bergspitze

1802 : Neüenalp Alp (Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Neuenalpispitz, Berg, Nüenalp, im N., i s N. (Stein Folioleste um 1910 – 20)

1949 : Neuenalpispitz, Bergspitze (Stein Nverz/Npause 3392 – 45)

Nüschöpf *i da nüšöpf*

Nesslau 732.700/228.950

Haus mit Gut

um 1700 : Jn den neüen Schöpfen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 7)

1802 : im Neüschopf (Weydung, 1/2 Schöpflein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Nüschöpf (Nesslau Folioliste um 1910)

1938 : Neuschöpf, Liegenschaft (Nesslau Nverz. / Npause 3391-119)

Nüschwändli *s nüşwéñdli*

Nesslau 730.850/232.200

Ried

1702 : Haus [...] in der Neu Schwandi [sic] (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Neüschwand, (Rieth, Waldung) (Helvet. Kat. 1802)

1938 : Neuschwändli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-98)

Nüschwand *i dā nüşwáñd*

Ebnat-Kappel 728.800/232.400

Liegenschaft, Ried, Wald

1840-46 : Neu Schwand (Eschmannkarte)

1929 : in der Neuschwand, Weide abfallend (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 92)

1938 : Neuschwand, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386A-16)

1971 : Neuschwand (LK 1114)

Nüschwendi *t nüşwéñdī*

Stein 735.350/228.200

Haus, verlassen

1564 : weid Nüwschwendj gnant stösst an [...] T. s Nüwschwendi (SG ASti LA 117, S. 132)

1578 : wisen in der NeuSchwendj (SG ASti LA 117, S. 141)

1598 : guth genannt in der Neuerschwendj (SG ASti LA 135, S. 234)

1609 : waid in der Newschwendj (SG ASti LA 135, S. 263)

1615 : das gut Nüwschwendj stost an C.N.s Nüwschwendi (SG ASti LA 117, S. 318v)

1645 : [waidt in der Schwandtbüoch] [...] stost [...] an Michel Nüßlis waiden in der neu Schwendi (Stein GA, Zinsbrief)

1712 : Item soll [...] beim Stein aüf seinem guth Neüschwendi [...] (Stein GA, Zins-Urbar, S. 43r)

1738 : [...] sein eigen guth Neüschwendi genandt [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1748 : weidlj Neüshwendi genandt (Stein GA, Schuldbrief)

1752 : [...] uff das güth neüschwendi [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 53)

1802 : Neüschwendi (Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Neuschwendi, Nüschwendi, i de N., i t'N. (Stein Folioliste um 1910 – 64)

1949 : Neuschwendi, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 92)

Nüwen Hus, zum

Alt St. Johann

1581 : hus und hoff an der Vieweid zum Nüwen Huß gnanndt (SG ASti LA 135, S. 10)

Nüwgaden

Stein

1588 : guth so man nempt Nüwgaden, stösst an [...] H.N.s Sigristwiß (SG ASti LA 135, S. 36v)

1590 : H. Sp. zum Stein empfacht [...] ein guth so man nempt Nüwenn gaden (SG ASti LA 135, S. 36v)

Nider

Deutung

Schwdt. Adj., Adv. *nider* wie nhd. ‚nieder‘ (ID. 4, 670f.), in räumlicher Bedeutung ‚der/die/das/ untere; unten, tief(er) liegend‘ ahd. *nidari*, mhd. *nider*, synonym zu schwdt. *under*, von dem es in jüngerer Zeit abgelöst wird. In ON bezeichnet *Ni(e)der-* die relative Lage eines Ortes im Gegensatz zu Namen mit dem Zusatz *Ober-* (LUNB 1, 2, 725f.; TGNB 2, 2, 409f.). Abstrakt dazu das Substantiv schwdt. *Nideri* f. ‚tiefe Lage, Niederung‘ (ID. 4, 672).

Komposita Grundwort

Nideri: *Obersässnideri* (ASJ)

Belege

Niderhufen *dā nīdārḥūfā*

Nesslau 731.300/233.500

drei Höfe

1543 : den zehenden zu Niderhuffen (SG ASti LA 115, S. 157)

1673 : Niederhaufen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 12)
 1723 : Niederhauffen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)
 1728 : [...] von Niderhauffen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1642, S. 71r)
 1741 : Hans Heinrich Loser von Niederhaufen aus dem Thurthal (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Lehenbrief)
 1759 : [...] in Niderhauffen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 44r)
 1790 : [...] im Niederhaufen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 400v)
 um 1800 : Jacob Bösh zu Niderhaufen [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 13r)
 1802 : Niederhaufen (Wieslein, Häuslein) (Helvet Kat 1802)
 1840-46 : Niederhufen (Eschmannkarte)
 um 1910 : Niederhaufen, mehrere Häuser mit Gütern (Nesslau Folioliste um 1910 -13)
 1938 : Niederhufen, mehrere Liegenschaften, Niederhaufen (Nesslau Nverz/Npause 3386-18)
 1971 : Niederhufen (LK 1114)
Belegreihe gekürzt, gesamt 17 Belege.

Niderschluecht

Krummenau

1437 : ab und uss Cûnis Egkels gûtern zû Enentbûl gelegen, namlich ainer wisen in dem gûtenant die Nider Slûcht (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

Niderstock *də nɪdərstokχ*

Nesslau 737.800/232.550

Unterhalb Chli Stockberg

1802 : Niederstock - Anstösser zu Järflen, Oberstock u. Friessen (Helvet Kat 1802)

1971 : Niederstock (LK 1114)

Niderwilen

Ebnat-Kappel

1505 : uss dem zun von Niderwila (SG ASti AA, Rubr. 98)

18. Jh. : gadenstatt im Niderwilla (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Niderwis *t nɪdərwiʃs*

Alt St. Johann 739.700/228.550

Wiese

1567 : [...] stost an des Gozhus niderwis (SG ASti LA 117, S. 90)

1578 : uf der Nidernwiß (SG ASti LA 135, S. 8)

1580 : hoff by dem Gatter an des Gotzhus Niderwiß glegen (SG ASti LA 117, 232v)

1614 : stost an die Nider wiß (SG ASti LA 117, S. 301)

1802 : Niederweis (Weis) (Wiesen antheil, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Niederwies, Haus und Wiese in der Thurebene (Alt St. Johann OrtsN Nr. 4)

1929 : Niederwies, tiefgelegene Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 88)

Niderwis

Krummenau

1540 : [H. W. von Enetbûl empfängt] sin gûten Niderwyß (SG ASti LA 115, S. 89v)

1578 : gûth jnn der Gill [...] wissen und weid an der Nider Wiß stost an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 211v)

1578 : gûetter zur Gill und jnn der Niderwiß gnanndt (SG ASti LA 117, S. 216)

Niderwis *t nɪdərwiʃs*

Nesslau 734.350/233.350

Wiese, Gaden

1572 : stost an die Niderwiß (SG ASti LA 117, S. 166)

1617 : wissen so man nempt die Niderwiss (SG ASti LA 117, S. 173)

1802 : Niederwies (Wiesen, Scheür, Weydung, Rieth, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Niederwis, Wald, Weide (Nesslau Nverz/Npause 2287-118)

Niderschwendi

Alt St. Johann

1574 : gûth so man nempt die Niderschwendi stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 189)

1567 : stost an A.W.s Niderschwenndj (SG ASti LA 117, S. 279)

1763 : [...] haus und heimath in der niederschwendi müli guth (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 180)

Niderstock *s nɪdərstokχ*

Krummenau 737.800/232.200

ganze Alp

1541 : Nesselfeld Hedinen Niederstock Oberstofel (SG ASti LA 115, S. 39)

1543 : rinderrecht zů Niederstock [...] in der alp Niederstock (SG ASti LA 115, S. 154)

1552 : [Alprecht] zů Niederstock (SG ASti LA 116, S. 97)

1552 : [Alprecht] zů Niederstocken (SG ASti LA 116, S. 97)

1559 : alp Niederstockh (SG ASti LA 116, S. 97v)

1559 : zů Niederstocken [...] das Niederstocken (SG ASti LA 116, S. 98)

1562 : zu Niederstock (SG ASti LA 116, S. 100)

1802 : Niederstock (Waldung, 8 Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Niederstock (Eschmannkarte)

1943 : Niederstockalp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 42)

1971 : Niederstock (LK 1114)

Niederwis *t nīdərwiʃ*

Ebnat-Kappel 726.000/235.400

Hof

1802 : Niederwies (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Weid u. Wiesen) (Helvet Kat. 1802)

1802 : Niederwies (Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Niederwies, Haus (Ebnat Folioliste um 1910 – 5)

1929 : In der Niederwies, Wiese auf Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 14)

1938 : Niderwis, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-77)

1971 : Niderwis (LK 1114)

Niderwistobel *s nīdərwiʃtóbəl*

Ebnat-Kappel 726.200/235.200

Erdtobel, Felsen

1938 : Niderwistobel, Tobel und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3382-70)

1938 : Niderwistobel, Tobel und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-13)

Niklaus**Deutung**

PN *Niklaus*, Nebenform zu *Nikolaus* (ID. 4, 714; cf. auch *Chlaus*, *Samechlaus*). Bei der

Namenform *Niklausen* handelt es sich um einen Gen. Sg. Mit fehlendem Grundwort (z. B. *Hof*).

Belege

Niklausen *s nīkləʊsə*

Alt St. Johann 737.200/227.550

Liegenschaft

No**Deutung**

Der Namen kann zu schwdt. *Nōn*, *Nō(n)* f. 1) ‚Zeit zum Melken der Kühe‘, 2) ‚Nachtweide‘, 3) ‚Zusammenkunft junger Leute unter freiem Himmel zur Belustigung‘, mhd. *nōne* eig. ‚die neunte Stunde von 6 Uhr Morgens an gerechnet, also nachmittags 3 Uhr‘ (ID. 4, 763) gestellt werden, allerdings finden sich in den Publizierten Namenbüchern keine analogen Namenbelege.

Belege

Nogästelen *i dā nōgəʃtələ*

Wildhaus 743.400/231.160

Gebiet im Stein

Nogästelenbach *dā nōgəʃtələbāx̃*

Wildhaus 743.150/231.550

Bach

Noll**Deutung**

Schwdt. *Nolle(n)* m. ‚rundlicher Berggipfel, Fels, Bergvorsprung‘, ahd. *hnollo*, *hnol*, mhd. *nol* (ID. 4, 716; ZINSLI 1984, 576).

Belege

Noll *im nol̃*

Nesslau 732.700/231.600

Hof

1778 : Ein stuck rieth hauß und weidt Noll genant in der Shneit gelegen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 191)

1802 : Noll (Wislein, Häuslein samt Srädelein, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1788 [Kopie 18. / 19. Jh.] : Ein stuck rieth hauß und weidt Noll genant in der Shneit gelegen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 191)

1938 : Noll, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-29)

Nolenriet *s noləriätli*

Krummenau 739.400/234.550

Riet

Nord

Deutung

Schwdt. *Nord(e(n))* m. wie nhd. ‚Norden‘, ahd. *nordan*, mhd. *norden* (Id. 4, 787). Alle aufgeführten Belege befinden sich in Krummenau am Ämelsberg und bezeichnen von Krummenau aus gesehen im Norden gelegene Gelände bzw. Gebäude.

Belege

Nord *s no^ad*

Krummenau 731.900/235.650

Weide, Gaden

1802 : Nord (Riet) (Helvet Kat 1802)

1802 : Rieth (Voralp, Weydang, Wald) (Helvet Kat 1802)

1943 : Nord, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 67)

1971 : Nord (LK 1114)

Nördli *s nördli*

Krummenau 731.850/235.250

einst Liegenschaft, jetzt Ferienhaus

1943 : Nördli, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 70)

Nordbach

Krummenau

1802 : Nordbach (Haus, Hofstatt) (Helvet Kat 1802)

Nordrain

Krummenau

1802 : Nordrey (Haus, Hofstatt) (Helvet Kat 1802)

Nordwald *də nōrdwəld*

Krummenau 732.200/235.700

1943 : Nordwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 68)

Nordweid *t nōrdwəyd*

Krummenau 731.800/235.450

Weide

1943 : Nordweid, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 69)

Nori

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Nori *də nōri*

Nesslau 731.300/233.250

Scheune, Hof

Nünzger

Deutung

Höchstwahrscheinlich zum Zahlwort *Neunzig*. Das Benennungsmotiv bleibt im Dunkeln.

Belege

Nünzger *də nüntsgər*

Nesslau 732.500/228.200

Weide

1938 : Nünzger, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-127)

Nüssli

Deutung

FaN *Nüssli*, alteingesessen in Nesslau und Ebnat.

Belege

Nüsslibüel *də nüfslisbüəl*

Krummenau 733.800/233.450

2 Liegenschaften

1774 : Johann Jacob Nüssli auf dem bühl [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 38)

1943 : Nüsslisbüel, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 32)

Nüsslisweid

Alt St. Johann

1569 : weid so man nempt des Nüsslis Weid (SG ASti LA 117, S. 99)

Nüssliweiher *es nüßliwéyər*

Ebnat-Kappel 728.000/235.500

Nach Familie Nüssli (Maschinenfabrik), Weiher

Ob

Deutung

Schwdt. Präp. *ob* ‚ob, oberhalb, über‘ (ID. 1, 58ff.).

Belege

Ob dem Weg

Ebnat-Kappel

1565 : [Hus in Kappel und] stugk weid obem Weg gnanndt (SG ASti LA 117, S. 239v)

1567 : weiden obem Weg gnanndt (SG ASti LA 117, S. 243)

1579 : ob dem Weg gnanndt (SG ASti LA 117, S. 254v)

ca. 1590 : biß an die weiden obem Weg gnanndt (SG ASti LA 135, S. 85a)

Obgass *t obgəfs*

Wildhaus 746.800/230.125

Heimet, früher ging Alpgasse von/nach Gams unterhalb Haus durch

Obwald *im obwāld*

Alt St. Johann 738.300/226.300

Alpzimmer

1929 : ob Wald, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 382)

1949 : Obwald, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Ober

Deutung

Schwdt. *ober* Adj. ‚der/die/das obere, höher gelegene‘, ahd. *obaro*, mhd. *ober*, zur Bezeichnung der relativen Lage eines Ortes

zu einem andern Ort (ID. 1, 51f.). In ON bezeichnet *Ober-* die relative Lage eines Ortes im Gegensatz zu Namen mit dem Zusatz *Ni(e)der-* bzw. *Unter-*, *Under-*, *Unner-* (LUNB 1, 2, 725f.; LUNB 1, 2, 736ff.; URNB 2, 874; TGNB 2, 2, 409f.).

Belege

Alpli, Oberes *s obəri əlpli*

Wildhaus 744.000/234.200

Alpweide

1628 : das Alplj hat 200 Recht (SG ASti Rubr.85, Fasz.43, 45a, it, Verzeichnis der Alpen, Extract aus Grichtprotokoll)

1780 : Alp im Alplj (SG ASti Rubr.85, Fasz.43, 45a, it, Verzeichnis der Alpen, Extract aus Grichtprotokoll)

1783 : Alprecht in der Alp Äple (SG ASti Rubr.85, Fasz.43, 45a, it, Verzeichnis der Alpen, Extract aus Grichtprotokoll)

Au, obere *t əu, di obər əu*

Krummenau 734.500/233.850

Wiese

Aueli, ober, unter, mittel *s əuəli, s əuəli, s obər, s undər, s mitl*

Ebnat-Kappel 725.300/234.400

Riet, Wald

1802 : Aüly (Aueli) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auly (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Auli, Ried und Wald (Ebnat Folioliste um 1910 – 45)

1929 : im Aueli, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 179)

1929 : Im Auli, Streuriet zwischen 2 Bächen (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 24)

1938 : Aueli, Riet und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-10)

1971 : Aueli (LK 1114)

Bim Obersten Gaden

Stein

1596 : wisen an der Rütegg oder bim Obersten gaden gnannt (SG ASti LA 135, S. 230)

Chlosteralp, Obere *di obər χlöstəralp*

Krummenau 734.850/235.550

Alpzimmer

1802 : die obere Kloster-Alp (Weijdung, Sennhütlein samt Stadel, die untere Alp und Buech) (Helvet Kat 1802)

Evabrunnen, ober, unter *im ēfabruna, dā obər, dā uñdər, ēf^abrunə*

Krummenau 736.750/234.100

2 Liegenschaften

1543 : güt genannt in Verbrunn stost an das Hall güt (SG ASti LA 115, S.155)

1562 : wissen und weid jnn Verbrunne (SG ASti LA 117, S. 152)

1562 : rieth so man nempt jnn Verrbrunen (SG ASti LA 117, S. 153v)

1578 : U.L. zu Ennettbüel [empfängt] syn gūth jnn Verrbrunen stosst an das Schwaderloch (SG ASti LA 117, S. 210v)

1578 : gūth jnn Verbrunen stosst an die Löwi (SG ASti LA 117, S. 211)

1578 : weid jnn Verbrunen stosst an Jäfflen (SG ASti LA 117, S. 213)

1615 : riet Zuverbrunen [sic] (SG ASti LA 117, S. 320v)

1736 : Haus zu Riedt, die Evabrunen genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, o. Nr.)

1802 : Evabrunnen (Wiesen, Scheür, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Evabrunnen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-15)

1971 : Evabrunnen (LK 1114)

Gisellen, Obere *i dā giselā, di obər giselā*

Wildhaus 744.000/232.300

Bergheugebiet

1870 : Gesellen (Siegfriedkarte)

um 1910 : Gisellen, Grashalde in Gamplüt (Wildhaus Folioliste, 1910 - 147, TA 240 - A3)

1949 : Gersellen, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

2013 : Gerselle (<http://map.geo.admin.ch> [14.01.13/gs])

Gublen, die ober *di obər gyblā*

Krummenau 733.500/234.500

ganzes Gebiet

1802 : die ober Gublen (Wiesen, Haus, 2 Städel, Weijdung, Schopf) (die untere G.) (Helvet Kat 1802)

Horen, Oberer *dā obər hōrə*

Wildhaus 743.950/232.025

Alpzimmer

1949 : Horen, Oberer, Obere Hütte, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

In den oberen Häusern *i dā obərā hūsər*

Nesslau 732.200/231.250

2 Häuser**Laad, Obere** *di obər lād*

Krummenau 737.200/233.800

Stall**Letz, Unter, Ober** *i dā lēts, undər lēts, obər lēts*

Ebnat-Kappel 728.250/234.800

Höfe

1505 : J. ab der Letz (SG ASti AA, Rubr.98, Abschrift nach Abdruck (1942) von Regest über Zehnten)

1693 : [...] haúß hoff [...] aúff der Letz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1728 : J. G. auff der Letz (SG ASti AA; Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1929 : In der Letz, obere, untere, hintere, Güter mit Erhebungen am ansteigenden Berg am Eingang zum Steintal (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 7)

1938 : Letz, Unt. Letz, Ob. Letz, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386b-44)

1971 : Letz (LK 1114)

Lutertannen, die obere *t lūtərtənə di obər*

Krummenau 738.900/233.800

Alpzimmer

1540 : [Titel] Alpen Lutherdannen [...] [Text] Lutertannen [...] Lütisalp, Lütertannen [sic] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1600 : [Alp] Lüttertannen (Toggenburger Alpurkunde 1940, S. 24)

1628 : Lutherthannen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1943 : Lutertannen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 30)

Matt, Obere *di obər māt*

Nesslau 730.300/233.750

Hof, südwestlich Krümmenschwil

um 1700 : Jn der Matt (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 75)

1708 : [...] in der Matt [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 24v)

1802 : auf der Mat (Matt) (Wiesen, Häuslein, Scheür, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1938 : Matt, 2 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3386-40)

Ober Hüttenbüel *də obər hütəbüəl*

Ebnat-Kappel 724.550/234.700

Alp, Alpzimmer

1687 : Alp Trachselhalden und Hüttenbüel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

Ober Rütiboden *də obər rütibóda*

Alt St. Johann 736.500/227.250

Waldteil

Ober Wies

Krummenau

1802 : Ober Wies (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ober Wies

Nesslau

1802 : Ober Wies (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ober-Horn *s obər hoʳn*

Krummenau 738.950/235.200

Alpzimmer

Oberabschlagen *óbərapslaga*

Ebnat-Kappel 727.050/233.050

Alpzimmer

1840-46 : Ob. Abschlag (Eschmannkarte)

um 1910 : Ober Abschlagen, Alp, Ober Ábschlage, i der O., i di O. (Ebnat Folioliste um 1910 – 31)

1938 : Obere Abschlagen, Alp (Ebnat Nverz/Npause 3385-39)

1971 : Ob. Abschlagen (LK 1114)

Oberbächen *obərbəġġə*

Ebnat-Kappel 725.450/233.250

Alp, Sommerwirtschaft

1840-46 : Ob. Bächen (Eschmannkarte)

um 1910 : Oberbächen, Alp, Oberbäche, i de O., i t'O. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 18, TA 236 - A2)

1938 : Obere Bächen, Alp und Wirtschaft (Ebnat Nverz/Npause 3385-26)

1971 : Oberbächen (LK 1114)

Oberbergli *s obərbərgli*

Krummenau 738.500/234.400

Weideteil, Gaden

Oberboden *də obərbóda*

Nesslau 736.100/232.750

Alp

1938 : Oberboden, Teil der Friessenalp (Nesslau Nverz/Npause 3388-16)

Oberboden *də qərbərbóda*

Wildhaus 747.025/230.550

Haus, heute Ferienhaus

1687 : N.N. auf dem Oberboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.45a)

1802 : Oberboden (Wiesen, Gaden, Rieh) (Helvet Kat 1802)

Oberbodmen *óber bqbma*

Ebnat-Kappel 727.900/228.600

Alpzimmer

1840-46 : OberBoden (Eschmannkarte)

1929 : Im Oberbodmen, Alpzimmer, Teil von Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 69)

1938 : Oberbodmen, Alp, Tschollen ist nicht mehr gebräuchlich (Kappel Nverz/Npause 3390-36)

1956 : Ob. Bodmen (LK 1134)

Oberchnü *s obər ħnū*

Stein 736.750/231.350

Alpzimmer

1949 : Oberchnü, Alp (Stein Nverz/Npause 3388 – 70)

Oberdörfli *s obərdōʳfli*

Krummenau 734.250/233.800

Dorfteil von Ennetbüel

Oberdorf *s obərdôʳf*

Ebnat-Kappel 727.300/236.600

Dorfteil

1938 : Oberdorf, Nordöstlicher Teil des Dorfes (Kappel Nverz/Npause 3382-5)

Oberdorf *s óbərdqrf*

Ebnat-Kappel 727.650/236.050

Dorfteil

Oberdorf *s óberdo^arf*

Wildhaus 744.450/228.575

2 Häuser, Bergguet, Sesselbahn-Endstation

1534 : sinn weid uf ober darff, stost hindersy ubd obenn ann bach [...] amma Steinners guot uf ober darf, nitzich ann Jacob Farers weid uf ober darf (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 284)

1581 : waid uff Oberdorff genannt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1619 : ab Oberdorff (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1744 : auf Oberdorf [...] ab seinem Gut Egethen genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Oberdorf (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Oberdorf (Eschmannkarte)

um 1910 : Oberdorf, Häuser mit Wiesen auf der Anhöhe (Hügel), Oberdorf, uf m'O., i s'O, uf s'O. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 24)

Obere Herrenalp

Nesslau

1938 : Obere Herrenalp, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-27a)

Obere Rossfallen

Nesslau

1938 : Obere Rossfallen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-30)

Obere Rüti *di obər rüti*

Ebnat-Kappel 728.700/234.300

2 Liegenschaften

ca 1420 : güt [...] ob Rüti bi Capel (SG ASti LA 74, S. 399)

1929 : Oberrüti, Heimwesen auf kl. Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 9)

1938 : Oberrüti, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-1)

1971 : Oberrüti (LK 1114)

Obere Schloh

Nesslau

1938 : Obere Schloh, Liegenschaft (Nesslau Namenverzeichnis)

Obere Schwand *t óbəršwāñd*

Nesslau 730.350/230.700

Alpzimmer

1910 : Ober Schwand, Alp, i dä Schwand, i d'Schwand (Nesslau Folioliste um 1910 - 63, TA 236 - D4)

1938 : Obere Schwand, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-7)

1971 : Ob. Schwand (LK 1114)

Obere Wart *di obər wārt*

Krummenau 736.250/235.025

Alpzimmer

1943 : Oberwart, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 32)

1971 : Oberwart (LK 1114)

Oberegg *i dər óbərēk*

Nesslau 732.800/230.450

Alpteil

1802 : Oberegg (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Oberegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-35)

Oberer Berg *dər óbərērg*

Nesslau 734.000/230.550

Hof

1568 : güth der Ober Berg genannt (SG ASti LA 117, S. 169v)

Oberer Burst *in óbərə būrst*

Stein 734.470/227.120

Alpzimmer

Oberer Herrenwald *də obər herəwāld*

Alt St. Johann 741.100/227.400

Alp

1949 : Oberer Herrenwald, Alp (Namenliste)

Oberer Hüsliberg *də obər hūslibərg*

Ebnat-Kappel 728.800/237.400

Teil des Hüsliberges

1840-46 : Ob Häusliberg (Eschmannkarte)

um 1910 : Oberhäusliberg, Bauerngut (Ebnat Folioliste, um 1910 - 85, TA 234 - C4)

1938 : Ober-Hüsliberg, östlicher Teil von Hüsliberg (Ebnat Nverz/Npause 3382-30)

1971 : Oberhüsliberg (LK 1114)

Oberer Schirlet, im *im óbəršīrlət*

Krummenau 736.300/235.500

Alpzimmer

Oberersässnideri *t óbərēšñīdərī*

Alt St. Johann 738.900/224.000

Einsenkung zwischen Frümssel und Brisi, relativ zu Obersässstollen bzw. Obersäss

Oberes Bürgli *s obər būrgli*

Stein 736.100/228.050

Weide und Gädeli

Oberes Hofeld *s obər hófəld s obər hófəld*

Krummenau 739.700/232.800

Alpzimmer

1943 : Oberhofeld, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 60)

1971 : Ob. Hohfeld (LK 1114)

Oberes Hoor *s obər hōr*

Alt St. Johann 737.050/229.490

mehrere Alpzimmer

1929 : Horren, Alpstofel v. Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 340)

Oberes Schottenloch *s obər šq̃təlóχ̃*

Krummenau 740.750/233.550

Alpzimmer

1943 : Oberschottenloch, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 64)

1971 : Schottenloch (LK 1114)

Oberfärch

Ebnat-Kappel

um 1910 : Ober Färch, Haus, Ober Färch, im O., in O. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 34, TA 236 - A1)

1971 : Oberfärch (LK 1114)

1938 : Oberfärch, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-95)

Oberfeld *s obər féld*

Nesslau 731.500/232.600

Häusergruppe

um 1700 : Oberfeld (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 103)

1720 : ab dem Oberfeld (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 27v)

1724 : ab dem Oberfeld (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 28v)

1751 : [...] auf dem Oberfeld (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 41r)

1758 : [...] Looserin in Oberfeld (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Ennetbühl, Teil Taufen)

1786 : Jacob Wälli im Oberfeld (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3, S. 10)

1802 : Oberfeld (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Oberfeld (Eschmannkarte)

1910 : Oberfeld, Weiler (Nesslau Folioliste um 1910 - 46 TA 236 - E3)

1938 : Oberfeld, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3386-57)

1971 : Oberfeld (LK 1114)

Oberflee *s obər flē*

Wildhaus 747.750/231.550

Weide

Obergampi, der *də obərgāmp̃i*

Krummenau 734.650/234.150

2 Wohnhäuser

Oberganten *də óbərgāntə*

Ebnat-Kappel 726.500/236.000

Hof

um 1910 : Oberganten, Häusergruppe, Obergante, im G., is G. (Ebnat-Kappel Folioliste, um 1910 - 2, TA 236 - B1)

1938 : Oberer-Ganten, südwestlicher Teil von Ganten (Ebnat Nverz/Npause 3382-80)

1971 : Ob. Ganten (LK 1114)

Obergill *dī obər gīl̃*

Krummenau 733.900/233.600

Liegenschaft

Obergirlen *t óbərgîrlə*

Ebnat-Kappel 725.050/235.100

Alpzimmer

um 1910 : Ober-Girlen, Zwei Häuser (Ebnat Folioliste, um 1910 - 37, TA 236 - A1)

1938 : Obergirlen, Alp (Ebnat Nverz/Npause 3385-3)

1971 : Obergirlen (LK 1114)

Obergössigen *dī obər gōfs̃igə*

Krummenau 734.050/235.300

Gaden

1943 : Obergössigen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 30)

1971 : Obergössigen (LK 1114)

Obergroeben *obəgruəbə*

Wildhaus 743.250/233.780

hinterer, oberer Teil der Alp Groeben

1949 : Obergroeben, obere Teil von Groeben (Wildhaus Namenverzeichnis)

Oberguet *im obəguət*

Alt St. Johann 742.700/228.150

3 Gaden, Haus

1663 : haus und heimen das Ober Guoth in der Schwende (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Oberguth (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Obergut, oberste Bergliegenschaft (Alt St. Johann OrtsN Nr. 62)

Oberguet *s obəguət*

Wildhaus 746.800/230.375

Wiese, Stall

1802 : Ober Guth (Wiesen, Gaden, Rieh) (Helvet Kat 1802)

Oberhag *də obərhāg*

Nesslau 730.700/228.450

Gebäude

1938 : Oberhag, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-65)

1956 : Oberhag (LK 1134)

Oberhag *im obrəhāg*

Wildhaus 747.600/231.100

Gesamtalp

1534 : zuo der andern siten an die alp ab dem Hag (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

16. Jh. : Wildhuser alp Obemhag (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1628 : ein Allp Obhag genanndt, ob Wildhauß glegen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1633 [Kop] : alpmeister der alp ob dem Hag zum Wildenhauß (RQ 2, Nr. 14, S. 645)

1660 : alp obem Hag (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : in der alp obem Hag (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23)

1794 : Alp ob dem Hag zu Wildhaus (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Oberhag (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Oberhochschwand *di obə hōχšwānd*

Ebnat-Kappel 729.400/233.100

Alp

Oberhof *də óbərħōf*

Ebnat-Kappel 727.800/235.750

Dorfteil

1415 : das gut, das man nempt der Oberhof, in den Erlen gelegen by Cappel in dem Turtal (SGUB 5, Nr. 2637, S. 74)

1435 : uss dem hof genant der Oberhof, obwendig Cappel an dem aher gelegen (SGUB 5, Nr. 3879, S. 751)

1938 : Oberhof, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382-3)

Oberhofstatt

Stein

1596 : guth genannt Oberhoffstatt (SG ASti LA 135, S. 230v)

Oberhorn *im obərhōrn*

Alt St. Johann 737.900/230.900

Alp, Wald, Fels

1949 : Oberhorn, Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberhufen *də obər hūfā*

Nesslau 731.750/232.750

2 Höfe

um 1700 : Oberhauffen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 93)

1728 : J. G. in ober Hauffen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1756 : [...] in Oberhauffen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43r)

1802 : Oberhaufen (Oberhufen) (Wieslein, Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Oberhaufen, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3386-25)

Oberhusen

Ebnat-Kappel

1419 : R. Z. von Obn' Husen in Stainatal (SG ASti LA 75, S. 37v)

1420 : U.F. von Obn'husen (SG ASti LA 75, S. 122 v)

Oberhusen

Krummenau

1437 : Cūmis Gaissers gūt zū Oberhusen gelegen, genant in der Rūti (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

Oberi Wittli *di obər wīti*

Stein 736.750/229.350

Weidgang

1949 : Oberwiti, Weide (Stein Nverz/Npause 3392 – 49)

Oberkäseren¹²¹

Nesslau

1802 : Oberkäseren u. Berfiren (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren Berfiren (Anstösser zu Giessen) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren Berfiren (Anstösser zu Laui) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren Berfiren (Anstösser zu Bürzlen) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren Berfiren (Anstösser zu Spitzweid) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren, Berfiren (Anstösser zu Speralp) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberkäseren Berfiren - Anstösser zu 'in Andreas Losers Weyd' (Helvet Kat 1802)

Oberlauri *t obər lāuɪ*

Alt St. Johann 741.500/231.200

Alp, mehrere Alpzimmer

1949 : Oberlauri, Sammelname für Alpen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberlauri *di obər lāuɪ*

Krummenau 735.100/234.400

Häuser am Hang oberhalb Laui

Oberlei *da obər lɛy*

Ebnat-Kappel 728.500/236.600

Hof

um 1910 : Oberlei, Haus, Oberlei, im O., is O. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 95, TA 234 - C4)

1938 : Oberlei, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-36)

Oberloch *s obər loχ*

Alt St. Johann 739.400/227.450

Waldteil im Tobelwald

1929 : Oberloch (Alt St. Johann OrtsN Nr. 274)

Oberloch *s obər loχ*

Wildhaus 743.050/231.450

Wald

1949 : Oberloch, Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Obern Gaden, zum

Stein

1578 : huswis so man nempt zum obern Gaden (SG ASti LA 117, S. 136v)

Oberneien *da obər nəyə*

Wildhaus 742.400/232.950

Weideteil

1840-46 : Neie (Eschmannkarte)

Obern gaden, zum

Alt St. Johann

1566 : wissen und weid zum Obern gaden genannt (SG ASti LA 117, S. 83v)

Oberruestel *da obər ruəstəl*

Alt St. Johann 741.200/226.100

Alpzimmer

1949 : Oberruestel, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberrüti *t obər rüti*

Nesslau 731.650/230.450

Schopf

1563 : güth Ober Rüttj gndt (SG ASti LA 117, S. 153v)

1562 : güth Oberrüttj, stost an Schwendi Reyn (SG ASti LA 177, S. 208v)

1566 : Ch. n. Oberrüttj (SG ASti LA 117, S. 166v) um 1700 : Obere Reütti (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 114)

1785 : [...] in der obern Reütti [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 391v)

1802 : Oberreüti (Obere Rüti) (Wiesen, Häüslein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

Obersattel

Wildhaus

1949 : Obersattel, Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Oberschären *t obər šəra*

Wildhaus 746.350/233.350

Weide

1949 : Oberschären, Kauenfels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Oberschwendi *di obər šweñdi*

Alt St. Johann 738.800/229.200

Alpteil der Alp Schwendi

1949 : Oberschwendi, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberschwendi

Ebnat-Kappel

¹²¹ Die Alp *Oberkäseren* gehört heute zur Gemeinde Amden.

1419 : [H.Wenk ab der Rüti hat empfangen] die Ob' swendi (SG ASti LA 75, S. 39v)

Oberspüel

Alt St. Johann

1610 : [H.Sch. uf der Egg empfängt Gut] uf dem Oberspüel (SG ASti LA 117, 357v)

Oberstigen *di obər stīgə*

Krummenau 733.600/235.850

Liegenschaft

Oberstock *də óbərstokχ*

Stein 737.200/231.600

Ganzes Gebiet

1802 : Alp Oberstock (Anstösser zu Seuzach) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberstok Alp (1 Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberstock (Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Oberstock Alp (Eschmannkarte)

um 1910 : Oberstockalp, Alp, Oberstock, im O., in O. (Stein Folioliste um 1910 – 4)

1949 : Oberstock, Sammelname für 6 Alpen (Stein Nverz/Npause 3392 – 41)

1949 : Oberstock, Sammelname für 6 Alpen (Stein Nverz/Npause 3388 -64)

1971 : Oberstock (LK 1114)

Oberstofel *də obərstɔfl*

Alt St. Johann 738.250/229.900

Alpzimmer

1541 : Nesselfeld Oberstafel Lowi (SG ASti LA 115, S. 38v)

1541 : in dem Oberstafel (SG ASti LA 115, S. 69v)

1565 : Jm Oberstaafel (SG ASti LA 117, S. 80v)

1929 : Oberstofel, Alpstofel von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 335)

1949 : Oberstofel, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberstofel

Nesslau

1543 : [...] stost an Oberstafel und an die Schlau (SG ASti LA 115, S. 156v)

1562 : jm Oberstafel (SG ASti LA 117, S. 150)

1577 : jm obern Staafel (SG ASti LA 117, S. 175v)

Obertals *óbərtāl*

Alt St. Johann 739.950/231.800

Alpzimmer

1949 : Obertal (Gräppental) (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Obertal *im óbərtāl*

Alt St. Johann 737.500/230.400

steinige Weide

1949 : Obertal, Oberer Teil der Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberwald *də obər wáld*

Krummenau 740.100/235.200

Streu

1943 : Oberwald, Wald und Riet (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 22)

1971 : Oberwald (LK 1114)

Oberweid

Alt St. Johann

1802 : Oberweid (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Oberweid

Nesslau

1568 : die Oberweid jn der Lad (SG ASti LA 117, S. 169)

Oberweid *di obər wəyd*

Wildhaus 746.750/230.600

Stall, Weide

1564 : [H. G. zum Wildenhus [empfängt] den drittenteyl] jnn der Oberweid ald der weid jm Berg (SG ASti LA 117, S. 271 [hierher? Wildhauser Lehen, aber könnte auch in Alt St. Johann liegen wie das ebenfalls genannte Ebnett])

Oberwies

Krummenau

1802 : Oberwies (Wiesen, Scheür, Weyd) (Helvet Kat 1802)

Oberwis *t obər wīs*

Alt St. Johann 740.100/232.200

kleine Weide

1610 : C. B. von Oberwisen (SG ASti LA 117, S. 356v)

1929 : Oberwies, Alpstofel von Vor. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 315)

1949 Oberwis, kleine Weide beim Oberwiesenkopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oberwis *t óbər wīs*

Stein 735.100/228.700

altes Haus

Oberwis *t óbər wīs*

Wildhaus 747.950/231.300

Alpzimmer

undatiert : H. Sch. zu Obertwisen jm Wildhuser gricht (SG ASti LA 135, S. 176)
um 1910 : Ober und Unter Wies (Oberhaagalp), Teil der Alp, Ober und Under Wis, uf der W., uf d'W., i der W., i d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 85)

Oberwischopf *də obərwiʃxöpf*
Alt St. Johann 740.200/232.100
Felskopf

Oberwischopf *də obərwiʃxöpf*
Krummenau 739.950/232.300
Bergrücken
1943 : Oberwischopf, Bergrücken (Krummenau Nverz/Npause 3389-71)

Oberzehen
Wildhaus
1949 : Oberzehen, Felsköpfli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Obre Khrine
Alt St. Johann
1611 : stost an die obre Khrine (SG ASti LA 117, S. 368)

Schafboden, Oberer *də obərʃəfbóda*
Wildhaus 745.400/232.600
Alp
1628 : der Schaffbodten so der Gambsern eigen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
1802 : Schaaboden (Voralp) (Helvet Kat 1802)

Schloh, Obere *d̥i obər sl̥*
Nesslau 735.450/231.300
Liegenschaft
1938 : Obere Schloh, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-87)
1971 : Ob. Schloh (LK 1114)

Schneeschwand, Obere *d̥i obər sn̥ɛʃwənd*
Nesslau 732.700/229.600
Alpzimmer
1802 : Schneeschwand (Schneeschwand) (Weydung, Städelj) (Helvet Kat 1802)
um 1910 : Schneeschwand, Weide, Schneeschwand, i dä Sch., id Sch. (Nesslau, Folioliste um 1910 – 190)
1938 : Obere Schneeschwand, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-113a)
1956 : Schneeschwand (LK 1134)

Schorüti, Unter, Ober *s ʃq̥r̥úti*
Ebnat-Kappel 228.600/233.900
2 Liegenschaften

1725 : an die Shönrüti (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1725, Schachtel)
1840-46 : Schorüti (Eschmannkarte)
1929 : In der Schorüti, 2 Wiesen auf Terrassen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 11)
1938 : Schörüti, Unter-, Ober-, 2 Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a-4)
1971 : Schorüti (LK 1114)

Schwandbuechen, Obere *i də ʃwəmp̥uəχə, di obər*

Stein 735.050/227.800
Weide, Gaden, Sennhütten
1541 : weid in Schwandbüchen (SG ASti LA 115, S. 39)
1564 : güth jn Schwandtbüchen (SG ASti LA 135, S. 123v)
1599 : weid in der Schwandbüchen (SG ASti LA 135, S. 239v)
1608 : weyd in der Schwandbuch (SG ASti LA 135, S. 260)
1609 : in der Schwandbuchen (SG ASti LA 135, S. 262)
1613 : weid genant Schwandtbuechen (SG ASti LA 135, S. 144v)
1620 : weid in der Schwandbüchen (SG ASti LA 135, S. 193)
1645 : waitd in der Schwandbüoch [...] stost [...] [T]oblers waitd Oberschwandbüoch (Stein GA, Zinsbrief)
1654 : ab einer waitd in der Schwandtbüoch (Stein GA, Zinsbrief)
1748 : Schwandbüchen genandt (Stein GA, Schuldbrief)
1802 : Schwandbuchen (Weid, Schopf, Häuslein (Helvet Kat 1802)
um 1910 : Schwandbuchenweid, Schwandbueche, i de Sch., i t'Sch. (Stein Folioliste um 1910 – 66)
1949 : Schwandbuechen, Untere - , Obere, Alpweiden (Stein Nverz/Npause 3392 – 91)
1949 : Obere Schwandbuechen (Stein Nverz/Npause 3392 – 91)
1956 : Schwandbuechen (LK 1134)

Spital, unter-, ober- *də ʃpit̥əl, də ʃpit̥əl*

Krummenau 733.100/232.850
unter- : Scheune; ober- : Liegenschaft
1437 : ab Hainis Richen gadenstatt genant zū dem Spital zū Sidwald ob dem dorff gelegen, - stosst uffwert an Stockerrain (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)
1802 : Spithal (Wiesen, Antheil Scheür) (Helvet Kat 1802)
1802 : Spittal (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Spital, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 26)
1971 : Spital (LK 1114)

Stofel, Oberer *də obər stɔfɫ*

Wildhaus 744.150/231.375

Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Ober-, Unter-, Teile der Alp Gamplüt, Ober-, Under-Stöfel, im St., in St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 124)

1949 : Stofel, Oberer, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wald, obere, untere *də obər wɔld, də ʊndər wɔld*

Nesslau 731.800/229.400

Alp, Hütte

1741 : [...] im Wald [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 38r)

um 1910 : Wald, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 – 179)

1938 : Wald, Wald (Nesslau Nverz/Npause)

1956 : Wald (LK 1134)

Ochs**Deutung**

Schwdt. *Ochs* m., *Oggs* wie nhd. ‚Ochs, (kastrierter) Stier‘ (ID. 1, 76f.), ahd. *ohso*, mhs. *ohse*, erscheint als Simplex zur Bezeichnung von Berggipfeln, als Kompositum *Ochsweid* zur Bezeichnung einer Stelle, wo früher vermutlich Ochse gesömmert wurden (LUNB 1,2,745).

Belege

Ochsen *dər ox̃se*

Alt St. Johann 736.750/225.200

Alpzimmer

1929 : Ochsen, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 374)

1949 : Ochsen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Ochsen, im hohen *im hõxə ox̃sə*

Alt St. Johann 736.700/225.200

Anhöhe bei Ochsen

Ochsenwis *t ox̃sewĩs*

Alt St. Johann 740.400/228.800

Wiese, Stall

1604 : huß und hoff zum Achßen [sic] (SG ASti LA 135, S. 134v)

1802 : Ahsenwiese (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Ochsenwies, ehem. Klostergut; grosse ebene Wiese, heute noch der kath. Pfrund gehörend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 122)

Ofen**Deutung**

Zu schwdt. *Ofe(n)* m. ‚Ofen‘ (ID. 1, 109f.), hier als Kompositum schwdt. *Ofenloch* m. 1) ‚Mundloch eines Ofens, bes. eines Stuben- oder Backofens‘, 2) ‚kleiner Erker, Winkel, Versteck, Loch in einer Wand, um etwas kleines hineinzustellen, bes. Ofenloch in einem sog. Kunstofen zum Warmhalten resp. Zubereiten von Speisen‘ (ID. 3, 1022), als FIN übertragen auf eine Höhle.

Komposita Grundwort

Ofen: *Chalchofen (Wi)*, *Chalchofenzug (Wi)*

Belege

Ofenloch *s ófalq̃x̃*

Krummenau 738.550/235.700

Höhle am obersten Teil des Neckerlaufs

1943 : Ofenloch, überhängende Felsen, Höhle, schliesst das Tal ab (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 59)

1971 : Ofenloch (LK 1114)

Oghür**Deutung**

Schwdt. *U(n)g(e)hür* n. ‚Gespent, geisterhaftes Wesen, auch in Gestalt eines unförmlichen Tieres; roher, wilder Mensch; Gefahr, Schrecken‘, mhd. *ungehiure* bzw. zum Adj. schwdt. *ung(e)hü(ig)* 1) ‚unsicher, unheimlich, gespenstig, insbesondere von Orten‘, 2) ‚wild, fürchterlich‘, mhd. *ungehiure* ‚unheimlich, schrecklich‘ (ID. 2, 1587f.).

Belege**Oghür**

Alt St. Johann

1929 : Unghür, Ungeheuer, schwer zu besteigender Felskopf in Mutteli (Alt St. Johann OrtsN Nr. 458)

1949 : Oghür, kleine gefährliche Stelle am Fels südl. Schwarzhopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Öl**Deutung**

Schwdt. *Öli*, *Öl* n., Pl. *Öler*, *Öl'*, mhd. *olei*, *oli*, *öl*, ahd. *olei*, *oli*, *ole* (ID. 1, 181). Hier nur als Kompositum zum einen schwdt. *Öl-Berg* wie nhd. ‚Ölberg‘ zunächst in biblischem Sinne, der dann als Lokalname auf eine Erhebung übertragen wird, ahd. *oleibërg*, *olibirg*, mhd. *olei-*, *ölbërc* (ID. 4, 1556f.; GRWB 13, 1274f.) oder zum andern schwdt. *Öl-Schnuer* wie *Aalschnuer* ‚Grundschnur bes. zum Aalfang‘ (ID. 9, 1299), als FIN vermutlich übertragen auf die Geländeform des schmalen, langgezogenen Felsbandes.

Der Name des Waldes *Oelstein* in Alt. St. Johann ist, wie die historischen Belege zeigen, ein remotivierter Name. Zugrunde liegt ursprünglich der Tiername schwdt. *Üwel* m., f. ‚Eule‘ (ID. 1, 613ff., cf- auch Lemma *Üle*).

Belege

Oelberg *im ölbërg*

Alt St. Johann 738.900/228.750

1763 : [...] gúth Ölberg (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 180)

1929 : Ölberg, steile Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 191)

Oelschnur *t ölsnuær*

Alt St. Johann 741.700/240.700

Weidestreifen, grasbestandenes Felsband

1929 : Öhlschnur, Heuplatz am Hinterruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 444)

1949 : Oelschnur, Weidestreifen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Oelstein *də ölstæy*

Alt St. Johann 741.700/227.800

Wald

1597 : weid genannt Üwellsteyn [...] Üwellstein (SG ASti LA 135, S. 83v)

1802 : Eüelstein (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Eulstein, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 256)

Oober**Deutung**

Zum Adj. schwdt. *āber* resp. *ōber* 1) ‚frei von Schnee‘, zunächst von Stellen, wo nach Abgang (oder auch vor dem Eintreffen) des Schnees der nackte Erdboden zum Vorschein kommt (fast allgem.). Ein ‚aberer Ort, auch von sonniger, milder Lage überhaupt‘ 2) ‚frei von Steinen und Geröll‘, ahd. *āpar*, mhd. *āber* ‚trocken und warm‘ (ID. 1, 39) bzw. dem daraus abgeleiteten Substantiv schwdt. *Aberi*, *Äberi*, f. ‚von Schnee befreiter Erdboden, aber auch der unter noch bleibender Schneedecke erreichbare Boden‘, ahd. *ābarī* (ID. 1, 40). Zum Anlaut mit *Ö-* cf. WIGET (1916, 42f.).

Komposita Grundwort

Oober: *Schönoober* (Ne)

Belege

Oober *də q̄bær, də q̄bær*

Nesslau 734.150/230.750

Gaden

1802 : im Ober (Oober) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Oober, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3392-33)

Ooberen *i dər obərə*

Krummenau 733.050/234.900

Liegenschaft oberhalb von Gublen

1437 : ab dem acker genant Äberren (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

ca. 1700 : [Grenze gegen Pfarrei Krummenau geht] über [...] Steig, Fosen, Oberen, Gublen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 29)

1760 : [...] Wikli aúf der Obern [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 96)

1769 : [...] aúf der Oberen [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Oberen (Wiesen,Häuslein, 2 Städelein, Weijdung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Ooberen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 35)

1971 : Ooberen (LK 1114)

Ooberli

Ebnat-Kappel

1938 : Ooberli, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-40)

Ooberlis *q̄barli*

Nesslau 729.150/229.450

Alpzimmer

um 1910 : Oberli, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 - 168, TA 250 bis - D1)

1938 : Ooberli, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-9)

1956 : Ooberli (LK 1134)

Orlen

Deutung

Herkunft unbekannt. EDELMANN (1939, 31) und WIGET (1916, 135) denken an romanische Herkunft. EDELMANN stellt das Wort zu lat. **orulare* (rätorom. *orler*) ‚säumen (mit Wald)‘. Dieses Etymon findet sich namengebend auch im Kanton Graubünden, wobei die entsprechenden Namenbelege zu rom. *orum* ‚Rand‘ (REW 6080; FEW 7, 382) bzw. *ur* ‚Rand, Saum‘ mit Ableitungen *-ulu* + *-ittu* als *Lorlett*, *-ulu* + *-atura* als *Orladüra* (zum Verb *orlare* ‚säumen‘) gestellt werden (RNB 2, 226). Auch in der Westschweiz finden sich zahlreiche Namen *Ourles* ‚Feldrand‘, die auf lat. **orulare* ‚säumen‘ (frz. *ourlet* ‚Saum, Bord‘) zurückgeführt werden (BOSSARD / CHAVAN 1986, 110).

Belege

Orlen *s örla, im örla*

Ebnat-Kappel 727.500/232.800

2 Höfe

1577 : [...] an das Orlen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1577, Schachtel)

1643 : [...] obsich ans Orlen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1643, Schachtel)

1715 : [...] hauß und heimen [...] in Orlen genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1715, Schachtel)

1727 : C. E. in Ohrlen (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 22)

1742 : [...] im Orlen genandt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1742, Schachtel)

1757 : [...] jtem ein weidlin jn Ohrlen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1757, Schachtel)

1802 : Orlen (Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Orlen (Eschmannkarte)

um 1910 : Orlen, Häusergruppe, Orle, im O., is O. (Ebnat Folioliste, um 1910 – 56)

1938 : Orlen, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3386-4)

1938 : Orlen, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3385-37)

1971 : Orlen (LK 1114)

Ort

Deutung

Schwdt. *Ort* n. ‚Punkt oder Teil eines Raumes; Ortschaft; Gesichtspunkt; äusserster Punkt oder Teile eines Raumes; Ecke; Ende (räumlich und zeitlich); Rand; Saum‘, amhd. *ort* ‚Spitze; Ecke; Ende; Endpunkt; Rand‘ (ID. 1, 480ff., bes. 483), in FIN v. a. zur Bezeichnung von Grenzen (ZINSLI 1984, 577; TGNB 2, 2, 420).

Belege

Ort

Ebnat-Kappel

1929 : unter Ort, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 170)

Oschwald

Deutung

PN *Oswald* (cf. ID. 1, 548), möglicherweise FaN *Oswald*, der allerdings im Gebiet nicht alteingesessen ist.

Belege**Oswaldsbüel**

Alt St. Johann

1569 : gũth uff Oswaltswis (SG ASti LA 117, S. 105v)

1578 : wissen so man nempt Oswaldts Wissen (SG ASti LA 117, S. 228)

1590 : guth jn der Schwenndj, stost nitsich an C.W.s Ospaldtsbüel (SG ASti LA 135, S. 38)

1592 : weid so man nempt Oschpaldtsbüel (SG ASti LA 135, S. 44v)

1592 : wisen genannt Ospallts Büel (SG ASti LA 135, S. 44v)

Pantli**Deutung**PN *Bantli*, *Pantli*, Kurzform zum PN *Pantaleon* (ID. 4, 1397f.).**Belege****Pantli** *im paṇtlī*

Nesslau 733.100/228.500

Haus, Gaden

1802 : im Pantli (Pantli) (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Bantli, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 234)

1938 : Pantli, Liegenschaft, Bantli (Nesslau Nverz/Npause 3391-128)

Paradies**Deutung**Schwdt. *Paradīs*, *Paredīs* n. ‚Paradies (im alttestamentarischen Sinn)‘, in FIN zur Bezeichnung eines besonders schön gelegenen Ortes oder scherzhaft verhüllend für Orte in wilder, abgelegender Gegend (ID. 4, 1436f.; URNB 2, 886f.; LUNB 1, 2, 749f.).**Belege****Paradies**

Ebnat-Kappel

1929 : Paradies, Parzelle des Schwandwalds (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 100)

Pass**Deutung**Schwdt. *Pass* m. ‚Durchgang, Übergang‘, ‚Reisepass‘ (ID. 4, 1655ff.), entlehnt aus frz. *pas* ‚Schritt, Gang‘, das auf gleichbedeutendem lat. *PASSUS* beruht. Entlehnt wird zunächst die Bedeutung ‚Durchgang‘ (KLUGE 1999²¹, 615).**Komposita Grundwort****Pass:** *Chräzerenpass* (Kru), *Chreialppass* (Wi), *Risipass* (St), *Rotsteinpass* (Wi), *Windenpass* (ASJ), *Windenpass* (Kru), *Zwinglipass* (Wi)**Pauli****Deutung**PN / FaN *Pauli*. Als PN ist *Pauli* Dim. zum PN *Paul*. *Paulis* (Nesslau) ist verkürzt aus einer Vollform mit einem Grundwort wie *Weid*, *Feld*, *Haus*, *Gut* o. ä. *Paulisweid* (Stein) ist identisch mit *Augustisweid* (Stein).**Belege****Paulis** *s phaulīs*

Nesslau 734.250/229.800

Gaden

Paulisweid

Alt St. Johann

1956 : Paulisweid (LK 1134)

Paulisweid *t wēid, pauliswēid*

Stein 736.100/228.250

Weide mit Gaden

Perfiren**Deutung**Der Namen *Perfiren* wird von STRICKER (1978, 18) auf eine alträtoromanische Urform **preveir*, zu griechisch-lateinisch *presbiter* ‚Priester‘, zurückgeführt. Er führt dazu das Wortpaar rätorom. *preier* ‚Priester, Pfarrer‘ und rätorom. **preveier* an: *preier*

ist Nom. zu lat. *PRESBYTER*, **perveier* beruht auf der obliquen Form *PREBĪTRU*. Der Name kann als ‚Priester- bzw. Herrenalp‘ gedeutet werden, also als Alp, welche den geistlichen Herren, den Mönchen von St. Johann, gehörte (cf. SCHMID, 1980, 138; HILTY 1992, 996).

Belege

Perfiren *im perfirā*

Nesslau 730.000/227.900

Gesamtalp

1468 [Kopie von 1809] : Perfiren (Gmür, Amden, 1932, S. 73)

1468 [Kopie von 1809] : perfyren (Gmür, Amden, 1932, S. 73)

1587 : Heg zwüschen Berfeyren und Oberkäseren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1587 : alpgnossen zu Golldach und Perfyren (RQ Elsener, Nr. 266, S. 382)

1587 : Berfyren [...] Peroyren [...] Berfyren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1628 : Berfyhren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : jn [...] Berfiren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1723 : Perfiren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1723 : auf dem Rothen Boden, wo 3 Haag zusammen stoßen [...] Oberkäseren, Math und Perfeyren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1786 : Perfieren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Berfiren (Perfiren) (Alp) (Helvet Kat 1802)

Perfirenkopf *də perfirəxöpf*

Nesslau 730.600/228.950

1938 : Perfirenkopf, Bergkuppe (Nesslau Nverz/Npause 3391-64)

Stofel, Perfirenstofel *də stōfal, də perfirəstōfl*

Nesslau 730.400/228.050

Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Alp, Stofel, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 220, TA 250 bis - D2)

1938 : Stofel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-67)

Perfirenwald

Nesslau

um 1910 : Perfirenwald, Wald (Nesslau Folioliste um 1910 - 216, TA 250 bis - D2)

1938 : Perfiren, Sammelname für Wald u. Alp, Perfirenwald (Nesslau Nverz/Npause 3390-24)

Peter

Deutung

PN / FaN *Peter*.

Komposita Grundwort

Peter: *Geissepeter* (*Kru*)

Belege

Peter *də phētər*

Ebnat-Kappel 727.850/236.000

Haus im Wier

1802 : Peter (Wiese, Scheüer, Haus, Farbhäuslein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Peter, Haus (Ebnat Folioliste um 1910 - 73)

Peter *də phētər*

Nesslau 732.700/233.500

Ferienheim

um 1700 : Jm Peter (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S.131)

1786 : [...] im Peter [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394v)

1802: Peter (Wiesen, Haus, Scheüer, Weydung, Schöpfli, Strass u. Bach) (Helvet Kat 1802)

Pfaff

Deutung

Schwdt. *Pfaff* m., Pl. *Pfaffen*, Dim. *Päffli*, *Pfaffji* wie nhd. ‚Weltgeistlicher, Geistlicher überhaupt‘, in alter Zeit ohne verächtliche Nebenbed (Id. 5, 1058ff.). In Orts- und FIN deutet das Element *Pfaff* auf den Grundbesitz von geistlichen Stiften oder Klöstern hin (URNB 2, 899f.; LUNB 1, 2, 751f.; TGNB 2, 2, 425).

Belege

Pfaffenau

Ebnat-Kappel

1505 : widem so man nempt des Pfaffen Ow (SG ASti AA, Rubr. 98)

Pfand

Deutung

Schwdt. *Pfand* n., Pl. *Pfänder*, als Rechtswort ‚Gegenstand, womit eine Forderung sicher gestellt wird‘, mhd. *phant* (Id. 5, 1135ff.). In FLN bezeichnet *Pfand* ein Grundstück, das bei Handänderung oder Insolvenz des Besitzers als ‚Pfand‘ eingesetzt worden ist (URNB 1, 37).

Komposita Grundwort

Pfand: *Underpfand (Wi)*

Belege

Pfand *s pfānd*

Alt St. Johann 739.300/228.150

2 Höfe, Wiese, Ställe

1564 : gũth am Pfannnd genannt, stosst nitsich an die landstraß (SG ASti LA 117, S. 62)

1574 : gũth am Pfand (SG ASti LA 117, S. 196v)

1615 : stost an H.G.s Pfannnd (SG ASti LA 117, S. 312)

1728 : Von usser und ab seinem gũeth (p)fandt genandt [...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1802 : Pfand (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Pfiffer

Deutung

Deutung unsicher. Entweder Stellenbezeichnung auf *-er* zum Verb schwdt. *pfiffe(n)* ‚blasen, pfeifen‘, hier in der Bedeutung ‚Ort, wo der Wind bläst‘ (Id. 5, 1075ff.) oder schwdt. *Pfiffer* m. ‚Pfeifenbläser‘ (Id. 5, 1081ff.; LUNB 1, 2, 754), auch Bei- und FaN *Pfeiffer* oder *Pfiffer*, der allerdings im Kanton nicht alteingesessen ist.

Belege

Pfiffer *də pfif̃ər*

Wildhaus 746.050/229.450

Stall, Wiese

1802 : Pfeifer (Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Pfingst

Deutung

Schwdt. *Pfingste(n)* f. wie nhd. ‚Pfingsten‘ (Id. 5, 1160ff.), in FIN in Zusammenhang mit dem Brauchtum des Monats Mai (Viehaustrieb, Pfingstspiele) (SONDEREGGER 1958, 302).

Belege

Pfingstboden *də pfĩŋspóda*

Krummenau 738.300/235.050

Alpzimmer

1840-46 : Pfingstboden (Eschmannkarte)

1943 : Pfingstboden, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 48)

Pfingstmoos *s pfĩŋspmōs*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

1429 : U. Swägli uss dem Pfingstmos empfieng den zehenden jm Pfingstmos (gekauft von U. u. H. von Schmidberg) (SG ASti LA 76, S. 115)

15. Jh. : waid und holtz haisst im Pfingstmos (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Pfrund

Deutung

Schwdt. *Pfruend* f. ‚nötiger Unterhalt, Anteil von Speis und Trank, der dem Mitglied einer Stiftung zukommt, stiftungs- oder vertragsmässige Verpflegung in einem Stift, Armenhaus o. ä., geistiges Amt, Pfarrstelle, eig. die dafür gestifteten oder ausgesetzten Einkünfte‘, ahd. *phruonta*, mhd. *pfruonde*, *pfrüende* (Id. 5, 1284ff.).

Belege

Pfrund

Wildhaus

1534 : stost unnen an der pfruond guot (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)

1581 : an der pfrund gelegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1802 : Pfrund Guth (Haus, Garten) (Helvet Kat 1802)

Pfruendwald *də pfrúənwəld*

Alt St. Johann 740.400/228.150

Wald der kathol. Kirchgemeinde

1929 : Pfrundwald, kath. Kirchgemeinde, Wald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 259)

1949 : Pfruendwald, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Pfrundhöfli

Ebnat-Kappel

1929 : im Pfrundhöfli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 228)

Pfrundwiese *i də pfrúədwīsə*

Krummenau 731.400/234.250

kleiner Gaden, der der Kirchgemeinde gehört

Pfuser

Deutung

Schwdt. *Pfuser* m. ‚wer mit vollen Backen bläst‘, ‚aufgeblasener Herr, Windmacher‘ (ID. 5, 1191) zum Verb schwdt. *pfüse(n)* ‚zwischen blasen, zwischen brausen‘ (ID. 5, 1188ff.), hier möglicherweise zur Bezeichnung einer Stelle, wo der Wind bläst. In der Zusammensetzung mit *-bueb* bleibt der Name schwer zu deuten.

Belege

Pfuserbueb *də pfūsərbuəb*

Nesslau 732.600/233.900

auch Holzwiesen genannt (Wiese, Gaden)

Pilger

Deutung

Zu schwdt. *Pilger* m. ‚Pilger, Wallfahrer‘ (ID. 4, 1213). Der Name hat seine Motivation vermutlich daher, dass ein früherer Jakobsweg von Feldkirch über Wildhaus und Ricken nach Einsiedeln

geführt hat (URL: http://www.vorarlberg.at/pdf/ueberwildhaus_nacheinsiede.pdf [14.01.2014/gs]).

Belege

Pilgerhau *də pilgərbáu*

Stein 735.600/227.750

Wald

um 1910 : Pilgerhau, Wald, Pilgerhau, im P., in P. (Stein Folioliste um 1910 - 67, TA 251 - B2)

1949 : Pilgerhau, Wald (Stein Nverz/Npause 3392 - 102)

Pipaperen

Deutung

Herkunft unklar. Möglicherweise Zusammenhang mit dem lautmalerischen Verb schwdt. *bibäbele(n)*, *bipäbele(n)*, *-erle(n)*, *bibapele(n)*, *bibäpele(n)*, *bipäpele(n)* ‚schön tun, schmeicheln, mit übertriebener Schonung und Ängstlichkeit behandeln, allzu viele Umstände machen‘, ‚aus Zimperlichkeit oder Schwäche zaudern, spielend, mit übergrosser Umständlichkeit arbeiten, tändeln, über Nebendingen die Hauptsache vergessen‘ (ID. 4, 919). Wird auf der LK als *Pipaper* verzeichnet, mundartlich mit der schwdt. *-ere(n)*-Erweiterung als FIN verdeutlicht.

Belege

Pipaperen *i də pipəpərə*

Wildhaus 745.000/228.980

Wald bei Kollersweid-Schanze

1802 : Bipaper (Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Plangg

Deutung

Schwdt. *Plangg*, *Plangge(n)* f. 1) ‚lichter, holzfreier Raum in einer Waldung‘ 2) ‚offen daliegende („helle“) Stelle eines Berges, mit Gras bewachsen‘, 3) ‚langgestreckte, steil abfallende, bewachsene Fläche zwischen nackten Felsen, oft fürs Vieh unzugänglich

und daher fürs Wildheuen benutzt', rätorom. *plauuca*, cf. frz. *planche*, mlat. *planca*. Häufig als Lokalname, bes. von Alpweiden (ID. 5, 119f.). Hier wohl in der Unterbeutung 3) als Wildheuplatz zu verstehen.

Komposita Grundwort

Blanke: *Donachterblanke* (Ne)

Plank(e): *Gidisplank* (Ne), *Unter Planke* (Wi)

Belege

Planggen *plaŋkχə*

Wildhaus 747.450/231.850

Hütte, früher Weide. Heute nur noch Schafweide um 1910 : Plangge, Wildheuplanke, Blánkä, im B., in B. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 122)

um 1910 : Plangge, Wildheuplanke, Blánkä, im B., in B. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 86)

Plänggli *s pləŋkχli*

Wildhaus 744.200/231.850

Wildheuplatz

1949 : Plänggli, Weideplanggen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Plankenwand *plaŋkχəwāŋd*

Wildhaus 747.400/232.000

Felswand bei Planke

Platten

Deutung

Schwdt. *Blatte(n)*, *Platte(n)* f. ‚Fläche auf einem Berggipfel, Felsplateau, Fels-, Bergterrasse', nur noch in Namen, ‚breiter, flacher Fels, (blossliegende) Felsplatte, Felswand', ‚Steinplatte, roh oder zugehauen, auch künstlich hergestellt (z. B. auf Stützen ruhende Steinplatte (Kornspeicher), zum Belegen des Bodens, zum Belegen der Fussböden, Deckplatte (Brunnen), Schieferplatte auf Dächern)', ahd. *blatta*, *platta*, mhd. *blat(t)e*, *plat(t)e*, aus mlat. *plat(t)a* (ID. 5, 189ff.; 39; ZINSLI 1945, 312).

Komposita Grundwort

Blatten: *Fischblatten* (Ne), *Kraftenblatten* (EK)

Platte(n): *Felsplatte* (EK), *Lauchplatten* (Wi), *Schwarzplatten* (Wi), *Silberplatten* (Kru), *Silberplatten* (Wi), *Silberplattenchemi* (Kru), *Solberplattenchöpf* (Kru), *Silberplattenchöpf* (Wi), *Wissplatten* (Wi), *Wissplattenkennel* (Wi), *Wissplattenwand* (Wi)

Belege

Platten *i dā plātə obə*

Alt St. Johann 737.700/226.400

Waldstück, Felsplatten oberhalb Starkenbach (rechts der Thur)

1604 : weid jn der Blatten (SG ASti LA 135, S. 137v)

1608 : guth haisst uf der Blatten (SG ASti LA 135, S. 160)

1956 : Platten (LK 1134)

Platten *i dā blātə*

Ebnat-Kappel 730.950/236.200

Haus

1938 : Platten, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-7)

Platten *i dā plātə*

Ebnat-Kappel 730.550/235.900

Häusergruppe, Allmeindboden

1929 : in der Blatten, Häuser u. Wiesen ob. am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 154)

1929 : In der Blatten, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 28)

1938 : Platten, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-43)

1971 : Platten (LK 1114)

Platten *plātə*

Krummenau 733.100/233.950

2 Liegenschaften

1787 : [...] auf der blatten [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1799 : Gublen auf der platten (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 47)

1802 : auf der Blatten (Wieslein, Häuslein samt Städelein, Weidung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Platten, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 54)

Platten

Nesslau

1790 : [...] Platten [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S.38)

1791 : [...] ex Platten [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 37)

1802 : Blaten (Platten) (Weydung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Blatten (Eschmannkarte)

Platten *i dā plātā*

Wildhaus 743.250/230.050

Heimet

1534 : stost uf wert an Uolissen guot, das man nemt blaten (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1626 : ab einem guth Platen gndt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1802 : Blatten (Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Platten *plātā*

Wildhaus 743.300/233.300

3 Alpzimmer

1840-46 : Unt. Platten (Eschmannkarte)

1949 : Platten, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Platten *i dā plātā*

Wildhaus 746.650/232.150

Eingang in die Wand, Weg zur Chreialp

Unter den Platten

Nesslau

1938 : Unter den Platten, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-81)

Untere Platten *di uñdər blātā*

Nesslau 731.300/229.250

Alpzimmer

Plättli *s plētli*

Nesslau 730.750/227.850

südöstlich der Alp Perfiren, Waldgebiet

1938 : Plättli, Wald, Platten (Nesslau Nverz/Npause 3391-75)

Plättli *s plētli*

Wildhaus 743.400/230.100

Heimet

1802 : Blättly (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Plättli, Wiese, Hof, Blättli, im B., i s'B., uf m'B., uf s'B. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 137)

Blattenbach *dā blātēbaχ*

Alt St. Johann 738.050/226.750

Bach, heisst auf LK *Chrinnbach*

Plattenholz *s plātēhólts*

Alt St. Johann 742.400/229.750

Streuriet

1569 : ein weid jm Plattenholtz (SG ASti LA 117, S. 100)

1608 : weid, heißt ufem Blattenholtz (SG ASti LA 135, S. 262)

1802 : Blattenholz (Wald) (Helvet Kat 1802)

Plattenholz *im plātēhólts*

Wildhaus 742.700/230.100

Wiese, Stall, Ferienhäuser

1534 : von us und minem eigen weid genamt blatenholtz (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

1802 : Blatteholtz (Haus, Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Plattenschwand *plātēšwāñd*

Nesslau 731.300/230.650

Stall, Hütte, Weid

1802 : Plattenschwand (Plattenschwand) (Weydung, Sennhütlein samt Stadel, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Plattenschwand, Alp, Plattäschwänd, i dā P., i d'P. (Nesslau Folioliste um 1910 - 73 TA 236 - E4)

1938 : Plattenschwand, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-12)

1971 : Plattenschwand (LK 1114)

Plattenweid

Alt St. Johann

1580 : güth inn Schartten stost an B.K.s Plattenweyd (SG ASti LA 117, S. 231v)

1604 : stost an J.B.s Blattenweid (SG ASti LA 135, S. 137)

1611 : Guet jm Boden, stost an die Plattenweid (SG ASti LA 117, S. 351)

1802 : Blatenweid, Weid (Helvet Kat 1802)

1929 : Plattenweid, Weid, deren Unterlage steinige Platten sind (Alt St. Johann OrtsN Nr. 157)

Plattenzimmer *s plātətsimr*

Alt St. Johann 738.300/225.300

Alpzimmer von Breitenalp

1929 : Plattenzimmer, Alpstofel von Breitenalp, von Felsplatten umgeben (Alt St. Johann OrtsN Nr. 390)

1949 : Plattenzimmer, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Blatengütli

Alt St. Johann

1609 : guot uff der Blaten (SG ASti LA 117, S. 352v)

1802 : Blatengütli (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Blatenweid

Alt St. Johann

1802 : Blatenweid (Weid, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Plättlibach *də blētlibəχ*

Nesslau 733.350/231.200

Nebenbach der Thur, Bach v. links zur Thur

um 1910 : Blättlibach, Bach, im B., in B. (Nesslau Folioliste um 1910 - 257 TA 236 -F4)

Plättlibach *də plētlibəχ*

Nesslau 733.100/231.250

Hof, beim Plättlibach

1802 : Blättlibach (Wiesen, Häuslein, Stadel, Weydung, Schöpfli, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1938 : Blättlibach, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-27)

Plättlibort *s plētlibōrt*

Nesslau 731.100/227.750

Wald

Platz

Deutung

Schwdt. *Platz*, *Blatz* m. wie nhd. ‚Platz (in Städten und Dörfern); freier Platz vor Häusern; Weideplatz; Stelle, Ort‘, mhd.

platz m. (ID. 5, 254ff.).

Komposita Grundwort

Platz: *Chegelplatz* (ASJ), *Melchplatz* (Wi),

Mittagplatz (Wi), *Plegeliplatz* (ASJ), *Scheitenplatz* (Wi)

Plätz: *Melchplätz* (ASJ), *Mietplätz* (Wi), *Milchplätz* (ASJ), *Milchplätz* (ASJ)

Plätzli: *Scheitenplätzli* (ASJ)

Belege

Platz

Alt St. Johann

1802 : auf dem Plaz (Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Platz, Alpstofel von Mutteli (Alt St. Johann OrtsN Nr. 318)

Platz

Nesslau

1682 : Haus [...] auff dem Blatz gelegen zue Neßlaw (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 20)

1753 : [...] auf dem Platz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42r)

Platz

Stein

1610 : hus und hof, stost obsich an Platz, nitsich an Nassenow (SG ASti LA 135, S. 264v und 266)

Plegeli

Deutung

Herleitung unklar. Ev. zu schwdt. *Blag*, *Plag*, Pl. *Bläger*, *Plēgli* n. ‚Tierleiche‘, mhd. *blag* n. (ID. 5, 35f.). Aufgrund des Anlauts und aus sachlichen Gründen kaum zu schwdt. *Pflegel* m. ‚Dreschflegel‘, ahd. *flegil*, mhd. *flegel*, auch *pflegel* (ID. 5, 1239ff.) bzw. zum Verb schwdt. *pflegle(n)* ‚mit dem Flegel dreschen‘ (ID. 5, 1241f.).

Belege

Plegeliplatz, im *im plegeliplāts*

Alt St. Johann 741.500/227.300

ebener Platz im vorderen Herrenwald

Rädli

Deutung

Schwdt. *Ra(a)d* n. wie nhd. ‚Rad, Rad an einem Fuhrwerk‘, mhd. *rat*, als Benennungsmotiv in FIN im übertragenen Sinne auf radähnliche Form verweisend ‚etwas Rundes, Kreis, Ring‘ (ID. 6, 479ff.; SONDEREGGER 1958, 5).

Belege

Rädli

Wildhaus

1949 : Rädli, kleiner Weideplatz (Wildhaus Namenverzeichnis)

Raft

Deutung

Schwdt. *Ranft*, *Ram(p)ft*, *Ram(p)f*, *Raaf(t)* u. ä. m. (n., f.) ‚Rand, schmaler Rücken von Boden bes. aber von Schnee, Kruste‘, [...] ahd. *rampft*, mhd. *ranft* in FIN ‚Felsrand, Absturz, Abhang‘ (ID. 6, 1049ff.; ZINSLI 1945, 332; ZINSLI 1984, 578).

Nasal-Schwund vor Konsonant, wie *-anft-* zu *-af-* ist auch sonst im Toggenburg belegt (cf. WIGET 1916, 123).

Belege

Raft *im räft*

Ebnat-Kappel 728.200/234.200

Waldbort

1840-46 : Räfeli (Eschmannkarte)

1929 : Im Raft m, Wiese am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 13)

Raftobel *s räftóbl*

Ebnat-Kappel 728.100/233.900

Tobel

1938 : Raftobel, Tobel und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3386-6)

1938 : Raftobel, Wald am Steintalerbach (Kappel Nverz/Npause 3386a-3)

Rain

Deutung

Schwdt. *Rein*, *Rain* m., n. ‚lang gestreckter Abhang, steiler und weniger breit als die Halde, aber weniger steil und breiter als das Bort‘, amhd. *rein* ‚begrenzende Bodenerhöhung‘ (ID. 6, 979ff.; ZINSLI 1984, 578).

Komposita Grundwort

Rain: *Altstofelrain* (ASJ), *Brunnenrain* (Kru), *Brunnenrain* (Ne), *Bumoosrain* (Kru), *Eggerain* (St), *Gruenrain* (Kru), *Gunzenrain* (EK), *Haldenrain* (Ne), *Hasenbodenrain* (Wi), *Heidlenrain* (Ne), *Hinterrain* (ASJ), *Horenrain* (Wi), *Iltisrain* (EK), *Kilchenrain* (St), *Küffer Rain* (ASJ), *Melkbodenrain* (Wi), *Nordrain* (Kru), *Schattenrain* (Kru), *Schwandrain* (Wi), *Schwendrain* (Ne), *Steinrain* (EK), *Stelzenbodenrain* (Kru), *Stelzenbodenrain* (Kru), *Stigenrain* (St), *Stigenrainwald* (St), *Thurrrain* (Ne), *Vorderrain* (ASJ)

Rein: *Kilchenrein* (ASJ), *Küechljrein* (ASJ), *Stürfelrein* (ASJ)

Belege

Rain *də rây*

Alt St. Johann 739.650/228.300

ganzes Gebiet

1541 : güt genant im Rein (SG ASti LA 115, S. 20v)

1543 : H.B. uff dem rein (SG ASti LA 115, S. 113v)

1562 : gütter uffem Reyn (SG ASti LA 117, S. 37)

1562 : uff Reyn (SG ASti LA 117, S. 49)

1578 : B.K. ufem Rein (SG ASti LA 117, S. 229v)

1613 : wisen uffm Rein (SG ASti LA 117, S. 293v)

1687 : N.N. auf dem Rain (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1733 [Kopie 18./19. Jh.] : aüfm Rein (Neu St. Johann Kath. KiA, Vermögen, S. 169)

1751 : uff dem Rein (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 42)

1802 : Rein (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rain, Häusergruppe einem Hügel entlang (Alt St. Johann OrtsN Nr. 3)

Rain

Alt St. Johann

1949 : Rain, Weideland (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rain *də ræyn*

Nesslerau 733.700/232.400

Liegenschaft

1543 : güt genant der Rain stost nitsich an die Mettlen (SG ASti LA 116, S. 157v)

1543 : stost an Rein (SG ASti LA 116, S. 156)

1562 : güt genempt am Rain (SG ASti LA 116, S. 98v)

um 1700 : Am Reÿh (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 204)

1746 : auf dem Reÿ (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 40r)

1802 : Am Rey (Rain) (Wiesen, Häuslein, Stadel) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rain, Wiese (Nesslerau Folioliste um 1910 - 116 TA 236 - G3)

1938 : Rain, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3387-67)

Rain

Stein

1562 : hus [...] zu Preytenow ufem Reyn (SG ASti LA 117, S. 130v)

1610 : [H.T. vom Stein empfängt Gut] uffem Rayn gnanndt [...] uffem Rain (SG ASti LA 117, S. 361v)

Rain, der *də ræy*

Krummenau 735.500/234.350

Gaden

1578 : weid jm Reyn ald Schleipfen (SG ASti LA 117, S. 212)

1943 : Rain, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388 - 2)

1943 : Rain, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 - 67)

Rainhalden

Alt St. Johann

1562 : guth jnn der Rynhalden stost an das Wolff Tobel und an Schießbach (SG ASti LA 117, S. 58)

1613 : stost an die Rinhalden (SG ASti LA 117, S. 290v)

1614 : wisen genant Rin Halden (SG ASti LA 117, S. 300v)

1615 : die Reinhalden genant (SG ASti LA 117, S. 311v)

1705 : stost an C.S.s Rinhalden [...] C.S.s Reinhalden [...] Reynhalden (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

1802 : Rejhalden (Wiesen, Scheüren, Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rainhalden, Wiese mit Eigennamen ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 181)

Ram

Deutung

Herkunft unbekannt.

Ein Anschluss an schwdt. *Rām*, *Rōm*, *Rān*, *Rōn*, m. ‚Russ; Ansatz von feinem Russ an Kesseln, Töpfen‘, ‚Farbe aus gebranntem Stroh‘, mhd. *rām*, *rān* m. (ID. 6, 884f.) ist wegen des maskulinen Genus und der Vokalkürze nicht möglich. Aus dem gleichen Grund (Genus) kann auch nicht an ahd. *ram* m. ‚Rabe‘ (Nebenform zu ahd. *(h)rabān*, cf. Lemma *Rappen*) gedacht werden.

Belege

Ram *t rɑ̃m*

Alt St. Johann 739.500/229.400

Aelpli, Maiensäss

1577 : J.L.s weid uff der Ram (SG ASti LA 117, S. 201v)

1612 : waid uf der Ram stost ob sich an die alpp Schwendi (SG ASti LA 117, S. 148)

1613 : weid uff der Reinn stost obsich an die allp Schwenndi (SG ASti LA 117, S. 292)

1802 : Ram (Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rham, etwas steinige, jed. gute Weide (Alt St. Johann OrtsN Nr. 186)

Ram *rɑ̃m*

Stein 735.950/229.05

Wiese

Raamwald

Alt St. Johann

1929 : Rahmwald, Wald in der Alp Vord. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 221)

Rämsel

Deutung

Schwdt. *Rams*, *Rämse(n)*, *Rämsele(n)*, *Ramsle(n)* m., n., f. ‚Bärlauch, *Allium ursinum*‘ (ID. 6, 955f.)

Belege

Rämsel *də rɛ̃msl̩*
Nesslau 733.400/229.150

Hof

1802 : Rämsel (Wieslein, Scheürlein, Sennhütlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Rämsel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-138)

Rämsel *d rɛ̃msl̩*
Stein 734.750/227.700

Weid, Gaden

1802 : Rämsel (Weid, Hütten u. Schopf) (Helvet Kat 1802)

1949 : Rämsel, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 88)

Ramsow

Krummenau

1437 : ain zehendli uff der Egg bi Krummenow [...] und am höfli ze Ramsow (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Ranzen

Deutung

Schwdt. *Ranze(n)* m. 1) ‚Felleisen, Quersack, Reisetasche, bes. für den Mundvorrat‘, 2) ‚Provianttasche des Ziegenhirten‘, 3) ‚lederner Rucksack für Speisen, wenn man zu Berg geht‘, übertragen von Körperteilen 4) ‚Wanst, Schmerbauch‘; ‚Ausbuchtung (infolge inneren Druckes) an einer Mauer‘ (ID. 6, 1161), als FIN zur Bezeichnung von gewölbtem Gelände (cf. TGNB 2, 2, 444f.).

Belege

Ranzen *də rɑ̃ntsə*
Nesslau 734.100/231.600

Wiese

Rappen

Deutung

Schwdt. *Rapp* m. ‚Kohlrabe‘, aber auch als Bezeichnung von grösseren Rabenarten und Krähen, ahd. *rappo*, mhd. *rappe*, Nebenform zu ahd. *rabo* (ID. 6, 1168ff.), in FIN häufig zur Bezeichnung von Gebieten, an denen sich Raben aufhalten (SONDEREGGER 1958, 300; BOXLER 1976, 135; LUNB 1, 2, 777f.; URNB 2, 1032; LUNB 2, 363; FLNB 5, 419; TGNB 2, 2, 445).

Belege

Rappenberg *də rɑ̃p̥abəˈrg*
Ebnat-Kappel 730.100/235.900
steiler Wald

1673 : [...] stost [...] nitsich an den Rappenberg (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1673, Schachtel)

1929 : im Rappenberg, felsige Waldhöhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 158)

1938 : Rappenberg, Wald und Fels (Kappel Nverz/Npause 3383-22)

Rappenbüchel *də rɑ̃p̥abüχ̩l̩*

Alt St. Johann 741.950/226.200
Alpteil

Rappenloch *s rɑ̃p̥aloχ̩*

Alt St. Johann 738.200/223.850
Sattel zwischen Silberspitz und Selun

Rappenloch *s rɑ̃p̥aloχ̩*
Krummenau 737.600/234.800
Waldteil

1943 : Rappenloch, bewaldetes Tobel (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 40)

1971 : Rappenloch (LK 1114)

Rappenloch *s rɑ̃p̥aloχ̩*
Nesslau 730.800/228.500

Weide

1938 : Rappenloch, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-82)

Rappenloch *im rapəlɔx*

Stein 736.550/229.150

Zug, Fels, Runse

Rappenschnuer *t rapəʃnuər*

Alt St. Johann 741.900/226.350

Bergheuteil

Rässi**Deutung**

Schwdt. *Rässi*, *Reissi* f. 1) ‚Schärfe, Heftigkeit‘, 2) ‚Schneide des Messers, Sense‘, 3) ‚etwas Scharfes, Rückenartiges‘, 4) ‚scharfe Kante‘, als FIN 5) ‚(scharfer) Berggrat‘, mhd. *ræsse* (ID. 6, 1280), zum Adj. schwdt. *rass*, *raz*, *räss*, *rüz* ‚räss‘, ‚scharf, schneidend‘, ahd. *rassi*, mhd. *ræsse* (ID. 6, 1269ff.).

Belege**Räässi**

Wildhaus

1949 : Räässi (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rässegg *t rɛʃsɛk*

Wildhaus 746.501/233.750

Felsrücken, kleines Gratstück

um 1910 : Rässegg, bewachsener Grat am Fusse des Altmann, Rässegg, uf der R., uf d' R., i der R., i d' R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 104)

1949 : Rässegg, kleines Gratstück (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rässeneggli

Nesslau

1568 : weid so man nempt am Rässeneggli (SG ASti LA 117, S. 170)

1572 : weid so man nempt Rässeneggli gnant (SG ASti LA 117, S. 173v)

1578 : weid uf dem Rässeneggli (SG ASti LA 117, S. 180)

1601 : weid uffem Rasenegkli, stost an H.F.s Farnweid (SG ASti LA 135, S. 242v)

1631 : die Huob stost [...] unden an unsers Gottshaus Rässeneggli (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1670 : Lehenrevers ds C.G. wegen dem Dicken, Rässeneggli, Huob, Buoblisegg [...] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1682 : ein Allmeind Räseneggli gnt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1687 : Almeind Resseneggli (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1720 : Allmeindt Rässeneggli (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1)

Ratz**Deutung**

Schwdt. *Ratz* m. ‚Ratte, graue Haselmaus‘, spätmhd. *ratz(e)* (ID. 6, 1913ff.¹²²). In FIN wohl als Hinweis auf die Kleinheit, Unbedeutsamkeit oder auf das zahlreiche Vorkommen des Tieres an der betreffenden Stelle (cf. TGNB 2, 2, 447; LUNB 2, 364).

Belege**Ratz** *da rats*

Nesslau 734.100/230.400

Gaden

1779 : Ober und únder ratz [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 149r)

1788 : im Ratz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

1802 : Ratz (Weydung, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Ratz, Liegenschaft, Zelgli (Nesslau Nverz/Npause 3392-28)

1971 : Ratz (LK 1114)

Ratzenmoos *s ratsəmōs*

Wildhaus 747.100/229.000

Stall, Weide, Wald und Riet

1949 : Ratzenmoos, Rieten (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rechen**Deutung**

Schwdt. *Räche* m. wie nhd. ‚Rechen, Harke‘, mhd. *reche*, ahd. *rehho*, *rech* (ID. 6,

¹²² ID. 6, 1915 erwähnt als Name dazu *Raz* [sic] Nesslau

109), bei der *Rechenbrücke* wurde gemäss Aussage der GP das Holz für den Klosterbau Neu St. Johann mit einem Rechen aus dem Wasser aufgefangen. Die *Rechenweid* grenzt an die *Rechenbrücke*.

Belege

Rechenbrücke *t rēx̄abrū̄k̄*

Nesslau 732.650/231.900

Beim Klosterbau von Neu St. Johann wurde das Holz mittels eines Rechens aufgefangen. Bei Brücke über Thur gleich unterhalb Mündung der Luterer.

Rechenweid *t rēx̄awæyd*

Nesslau 732.850/231.800

Wiese, 2 Gaden

1671 : Weeg [...] durch des Gottshauß Rechenweyd (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 7)

1730 : auß der Rechenweyd (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)

1802 : Rechenweyd (Weydung, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1938 : Rechenweid, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3387-24)

Reckholder

Deutung

Schwdt. *Räckholder* m. ‚Wacholder‘ (ID. 2, 1188).

Belege

Reckholderen

Wildhaus

1534 : das guot in der reckholder, und stost voren an der klin Ana Meier guot (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

Regel / Rigel

Deutung

Schwdt. *Rigel* m. ‚Querholz, Tor-, Türriegel‘ bzw. *Rigle(n)* m. ‚Sperre in den Umzäunungen der Felder und Wiesen, die man durch verschiebbare Stangen nach Belieben öffnen kann‘, mhd. *regel*, *rigel*

‚Querbalken‘ (ID. 6, 756ff., bes. Anm. zu FIN 757; ID. 6, 748ff.).

Der *Regelstein* (Ebnat-Kappel) sieht vom Linthgebiet gesehen aus wie ein *Riegel*, ein Abschluss. Der Name wurde später umgedeutet als *Regulastein* mit Bezug auf die Märtyrer Felix und Regula (Zürcher Stadtheilige) (cf. KUONI 1903, Nr. 397¹²³), im Spätmittelalter wurde eine Felix- und Regulakapelle erbaut (cf. www.hls.ch s. v. *Gommiswald*), welche aber heute nicht mehr steht.

Belege

Riglen

Nesslau

um 1910 : Riglen, Alp, i dä Riglä, i d'Riglä (Nesslau Folioliste um 1910 - 78, TA 236 - E4)

Rigeli *s rīgəli*

Stein 735.550/229.750

Wiese, Weide, zwei Gaden

1564 : weid so man nempt Riglen (SG ASti LA 117, S. 120)

1564 : Böschen weid jn der Riglen (SG ASti LA 117, S. 121v)

1564 : Schaaffweid stosst an P.n Riglen (SG ASti LA 117, S. 129)

1802 : Riegeli (Rigeli) (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Rigeli, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 - 23)

Regelstein *da regalstéy*

Ebnat-Kappel 724.050/234.300

Aussichtspunkt

[angeblich] 1220 [verunechtet] : also gat er ðuch vom Kaltbrunnerbach ze berg unz an Reglunstein (SGUB Süd 1, Nr. 312, S. 243 : Fussnote 10: Kaltbrunner Dorfbach oder Gigenbach, der vom Regelstein herabfliesst, Fussnote 11: Regelstein, Höhe ob Kaltbrunn auf der Grenze gegen das Toggenburg)

1438 : untzit an Reglenstein [...] vom Reglenstein [...] (SGUB Süd 1, S. 242)

¹²³ URL:

http://www.sagen.at/texte/sagen/schweiz/st_gallen/felix.html [19.06.2014/gs]

1471 : [Grenze gegen Gaster soll] am Regelstein anvaehen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 33)

1840-46 : Regelstein (Eschmannkarte)

um 1910 : Regelstein, Alp (Ebnat Folioliste um 1910 – 44)

1929 : Auf dem Regelstein, Bergspitze 1318m (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 23)

1938 : Regelstein, Hügelkuppe (Ebnat Nverz/Npause 3385-6)

1972 : Regelstein (LK 1113)

Reglen Brunen

Alt St. Johann

1597 : hoffstatt bim Wasser by der Reglen Brunen genannt (SG ASti LA 135, S. 82)

Reglen hus

Alt St. Johann

1599 : huß und hofstat genant der Reglen huß (SG ASti LA 135, S. 97v)

Rigelböden *t riglábóda*

Wildhaus 745.500/ 228.650

Wald

um 1910 : Rigelböden, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören, Riglábódä, i dä R., i d'R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 46)

1949 : Rigelböden, Teil vom Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Reid

Deutung

Wahrscheinlich zu schwdt. *reid* I ‚gekräuselt, wellenförmig gezeichnete radiale Spaltfläche, bes. von Ahorn-, seltener auch Eschen- und Nussbaumholz‘ (ID 6, 587; WIGET 1916, 128, 148) zu stellen, also einen Wald, in dem diese Baumsorten vorkommen, bezeichnend.

Belege

Reidholz *im reydholtz*

Nesslau 732.900/233.100

Liegenschaft

ca. 1700 : [Grenze] [...] von Reith Holtz Schlath (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

um 1700 : Jm Reitholtz (Nesslau ref. PA, Verzeichnis S. 132)

1728 : im Reitholtz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 70v)

1742 : im Reidholtz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 74r)

1754 : im Reidholz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42v)

1802 : Reidholtz (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Reidholz, im Réidholz, is R., 2 Häuser mit Gütern (Nesslau Folioliste um 1910 TA 236 - F2)

1938 : Reidholz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-123)

1971 : Reidholz (LK 1114)

Reidholz

Krummenau

1437 : ab Hainis Clasers güt genant im Raidholtz, zû Sidwald gelegen, stost an die lantstraß (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Rell

Deutung

Schwdt. *Rännle(n)*, *Rälle(n)* f. 1) ‚Strassenrinne‘, 2) ‚zur Enthüllung von Körnerfrüchten (bes. Dinkel, Gerste) dienender Mahlgang in der Mühle, Gerbmühle‘, 3) ‚Putzmühle zum Reinigen des gedroschenen Getreides, Hand- oder Windmühle‘, ahd. *renilla* (-ula, -ela), mhd. *rennele* (ID. 6, 969ff.; WIGET 1916, 24; SONDEREGGER 1958, 223f.; APNB 2, 3, 1467ff.).

Belege

Rell *im rel̃*

Nesslau 733.850/232.600

Liegenschaft

1620 : ein gut in der Rell (SG ASti LA 135, S. 190)

um 1910 : Rell, Haus mit Gut, i dä Rell, i d'Rell (Nesslau Folioliste um 1910 – 254)

1938 : Rell, Liegenschaften Luttenwil (sollte Sammelname sein) (Nesslau Nverz/Npause 3387-65)

Rellen *i dā rīlā*

Ebnat-Kappel 730.850/236.450

Heimet

15. Jh. : güt lit inn Rellen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : in der Rellen, Weide oberhalb Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 149)

1938 : Rellen, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382-42)

1971 : Rellen (LK 1114)

Rheintaler**Deutung**

Rheintal, schwdt. *Rī(n)tal*, *Rīntel* ‚das Tal des Rheins oberhalb des Bodensees, insbes. die ehemals so genannte gemeineidgenössische Herrschaft, die heutigen Bezirke St. Gallens Ober- und Unterrheintal‘ bzw. *Rī(n)taler*, *Rīntler* m. ‚Bewohner des Rheintals‘ (ID. 12, 1332).

Das *Rheintalerhaus* war ein Ferienheim der Region bzw. des Bezirks Rheintal.

Belege**Rheintalerhaus** *s rīntalār hūs*

Wildhaus 743.200/229.875

Ferienheim

Richel**Deutung**

Herkunft unsicher, ev. verkürzt zum PN *Richard* (cf. ID. 6, 167).

Belege**Richelschwand** *t rīχ[š]wānd*

Nesslau 731.800/232.200

drei Heimwesen

1671 : J. E. uff Richel Schwandt [...] auff Richelschwandt (SG ASti Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 9)

1728 : ab Richelschwand (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

um 1700 : Aúf Riehelshwand (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 110)

1752 : Riet aúf der Richelshwand (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 21 (hinten))

1755 : aúf Richelschwand (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42v)

1770 : ab Richelschwand (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 47r)

ca. 1770 : Rieth aúffder Richellgswandt (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 261r)

1786 : aúf Richelschwand (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394v)

18. Jh. : Kúratli aúff Richelschwand hat (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 5v)

1802 : Richlenschwand (Richelschwand) (Wiesen, Haus samt Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Richelschwand (Eschmannkarte)

um 1910 : Richelschwand, Haus mit Gut, Richelschwand (Nesslau Folioliste um 1910 -52)

1938 : Richelschwand, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-19)

1971 : Richelschwand (LK 1114)

Richli**Deutung**

PN Kurzform *Rich(l)i* zum männlichen Taufnamen *Richard* (ID. 6, 167) oder FaN *Richli* (im Kanton SG nicht alteingesessen).

Belege**Richlis** *s rīχlis und s hūsers*

Wildhaus 743.825/228.750

2 Heimet

Richlisberg *dā rīχlīsberg*

Stein 735.800/227.850

Weide, jetzt aufgeforstet

1949 : Richlisberg, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 100)

Ried / Riet**Deutung**

Schwdt. *Ried*, *Riet* n. bezeichnet verschiedene Pflanzenarten an sumpfigen Orten, die meist als Streu, aber auch als Pferde- und Schaffutter verwendet wurden, aber auch allgemein ‚mit Schilf bewachsener Grund, Moor‘, ahd. *hriot*, mhd.

riet (ID. 6, 1729ff.). *Rieteren* ist *-eren-* Ableitung dazu und bezeichnet einen Ort, wo etwas, hier *Ried(er)*, in grosser Menge vorhanden sind.

Die Deutung der Namen ist nicht immer eindeutig; bei Gelände, das sich in erhöhter Lage in trockenen Gebieten befindet, könnte auch *schwdt*. *Ried* als Rodungsname ‚ausgereuteter Platz im Wald, zur Bepflanzung aufgebrochenes und eingezäuntes Weidestück‘, ahd. **riod* (ID. 6, 1731f.), einer Nebenform zur sonst üblichen Bezeichnung für Rodungen *schwdt*. *Rüti* (cf. Lemma *Rüti*) vorliegen. Die Homophonie von *Ried* ‚Sumpfland‘ und *Ried* ‚Rodung‘ wird in der neueren Forschung allerdings für die Schweiz relativiert, sie treffe insbesondere für Bayern zu (TGNB 2, 2, 452).

Komposita Grundwort

Riet(h): *Achenriet* (Ne), *Bachriet* (EK), *Badriet* (Kru), *Beeribodenriet* (EK), *Bilchenriet* (Kru), *Breitenriet* (ASJ), *Breitenrieth* (Wi), *Brunenriet* (St), *Brunnenriet* (ASJ), *Brunnenriet* (Kru), *Chastenriet* (Ne), *Fulriet* (Kru), *Fuulriet* (St), *Goggeienriet* (St), *Gross Rieth* (Wi), *Hächenriet* (Ne), *Herrenriet* (Wi), *Hofstettenrieth* (Wi), *Klosterriet* (Kru), *Langriet* (EK), *Lauchriet* (Kru), *Munzenriet* (Wi), *Nolenriet* (Kru), *Rosenriet* (Ne), *Schafriet* (Kru), *Schattenhalbriet* (Kru), *Schlumpfenriet* (Ne), *Seebenriet* (Kru), *Segenriet* (Ne), *Sonnenhalbriet* (Kru), *Stelzenbodenriet* (Kru), *Stichriet* (EK), *Stockenfelrieth* (St), *Stockenriet* (Ne), *Stofelriet* (Ne), *Tristenriet* (Kru), *Wissriet* (EK), *Witenriet* (Kru), *Zürchlerriet* (EK)

Riedt: *Eglis Riedt* (Wi)

Ryd: *Stockhandryd* (ASJ)

Belege

Riet *im riät*

Alt St. Johann 740.200/230.800

Alpteil, Alpzimmer

1534 : obsich an der Barblen Gnus in Ried [...] ab min eigen guot im Riet gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534)

1578 : J.S. jm Ried stost nitsich an den See (SG ASti LA 117, S. 140v)

1605 : wisen jm Ryth [...] stost an H.F.s Rieth (SG ASti LA 135, S. 144v)

1802 : Rieth (Streue, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Riedt (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Riet *s riät*

Alt St. Johann 739.250/230.400

Alpzimmer

1578 : J.S. jm Ried stost nitsich an den See (SG ASti LA 117, S. 140v)

1605 : wisen jm Ryth [...] stost an H.F.s Rieth (SG ASti LA 135, S. 144v)

1929 : Riet, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 328)

1949 : Riet, Alp mit grosser sumpfiger Ebene (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rieth

Alt St. Johann

1565 : güettlj Jm Rieth (SG ASti LA 117, S. 73)

1567 : weid obem Rieth genannet stost an Rüttj Boden (SG ASti LA 117, S. 226v)

1574 : güth uffem Rieth gnanndt (SG ASti LA 117, S. 186)

1580 : güth uf dem Rieth gnanndt [...] uffem Rieth gnanndt (SG ASti LA 117, S. 231)

1802 : Rieth (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Riet *im riät*

Ebnat-Kappel 731.850/236.750

Heimet

15. Jh. : gadenstatt im Riet (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1636 : jm Ritenberg (Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch, Bl. 48r)

1699 : hauß und heimen [...] in Rieth gelegen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1699, Schachtel)

1840-46 : Ried (Eschmannkarte)

1929 : im Riet, Weide auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 144)

1938 : Riet, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3382-38)

1971 : Riet (LK 1114)

Riet

Krummenau

1563 : stuck riet ze Riet gelegen jm Boden (SG ASti LA 116, S. 77, 97)

1802 : Rieth (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ritt (Wiesen, Häuslein, Scheür, Weijdung)
(Helvet Kat 1802)

Riet *s riät*

Nesslau 732.300/229.100

Alpzimmer

1543 [?] : weid zu Riett im wald (SG ASti LA 115, S. 157)

1613 : weid in der Pösch stost an H.O.s Riedt (SG ASti LA 117, S. 225)

1731 : im Rieth (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 73r)

1732 : auß dem Riedt (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 74r)

1751 : zum Riett (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 41r)

1786 : Samson Scherrer im Rieht (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3, S. 24)

1802 : im Rieth (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Riet, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-92)

Riet *s riät*

Wildhaus 742.800/229.550

mehrere Häuser, Ferienhäuser, Sammelname für Gegend an der Strasse

1641 [Kopie 18./19. Jh.] : auß dem Riedt (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 27)

Riet *im riät*

Wildhaus 743.650/229.400

mehrere Liegenschaften

1450 : und wir bysher gehept haben uff dem Rinderriett in Sant Johanner tal gelegen (RQ 2, Nr. 5, S. 636)

1534 : uff dem guot, das da heist riedegg, [...] , obsich an der Barblen Gnus in ried (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1534 : ab sinem guott ob der riett egg (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : ab min eigen guot im riet gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1534 : ab eim guot uff der rieteck gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 276)

1543 : W.K. uff dem Riet (SG ASti LA 115, S. 118v)

1556 : Jssach Amann uff dem Riet zum Wildenhus glegen (verkauft) hus und hoff uff dem Riet glegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

ca. 1560 : C. F. uffem Rieth (SG ASti LA 117, S. 268)

1626 : H.L. auff dem Rüed (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)

1802 : Riedt (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auf dem Rieth (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Riet (Eschmannkarte)

Riet *s riät*

Wildhaus 744.100/231.100

Riet, sumpfige Ebene

1949 : Riet, sumpfige Ebene in Gamplütal (Wildhaus Namenverzeichnis)

Riet *s riät*

Wildhaus 744.550/228.125

Riet

Rietli *s riätli*

Alt St. Johann 742.300/229.300

Liegenschaft, Haus und Riedwiesen

¹²⁴1567 : ein rieth so man nempt Jm Riethlj [...] das Riethlj wie es under der lanndtstraß ligt (SG ASti LA 117, S. 90v, 94v)

1601 : wisen genant jm Riedtlin (SG ASti LA 135, S. 113)

1746 : [...] haús únd heimath Riedtli genandt (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 5)

1754 : [...] güth Rietli [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 76)

1802 : Rietlj (Wisen, Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rietli, Liegenschaftsname, rietiger Boden (Alt St. Johann OrtsN Nr. 54)

Rietli

Alt St. Johann

¹²⁵1567 : ein rieth so man nempt Jm Riethlj [...] das Riethlj wie es under der lanndtstraß ligt (SG ASti LA 117, S. 90v, 94v)

1601 : wisen genant jm Riedtlin (SG ASti LA 135, S. 113)

1746 : [...] haús únd heimath Riedtli genandt (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 5)

¹²⁴ Die Zuordnung der Belege 1567 bis 1802 ist nicht eindeutig, es könnte sich auch um Belege für das abgegangene *Rietli* (cf. dort) handeln.

¹²⁵ Die Zuordnung der Belege 1567 bis 1802 ist nicht eindeutig, es könnte sich auch um Belege für das lebendige *Rietli* (cf. dort) handeln.

1754 : [...] gúth Rietli [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 76)

1802 : Rietlj (Wisen, Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rietli, rietiges Land (Alt St. Johann OrtsN Nr. 12)

Rietli *im riətli*

Wildhaus 744.200/229.550

Heimet

1949 : Rietli, Liegenschaft (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rietli *s riətli*

Wildhaus 747.000/230.275

Haus

1628 : hauß und hoff im Rieteglj (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1802 : Riedlj (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Rietli, im *im riətli, riətli*

Krummenau 736.050/234.450

Liegenschaft

Rieteren *t riətərə*

Ebnat-Kappel 729.100/238.180

Riet

1802 : Rieteren (Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

1938 : Rieteren, Riet (Ebnat Nverz/Npause 3382-24)

Rietbach

Ebnat-Kappel

1929 : im Rietbach, sumpfige Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 89)

Rietbach *də riəpəq̃*

Nesslau 730.000/232.250

Berghof, Riet, Wald

ca. 1700 : [Grenze gegen Kappel] [...] an dstalden und Riedtbach (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

um 1700 : Rieht-Bach (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 65)

1705 : auf dem Riettbach (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 24r)

1715 : ab dem Riettbach (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 26r)

1767 : ab dem Riedbach (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 46r)

1785 : aüff dem Riethbach genant (Nesslau GA, Zinsbrief Nr. 4278)

1802 : Rietbach (Wieslein, Häuslein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Riedbach, Häuser mit Gütern, Torfriet, Riétbach, im. R., in R. (Nesslau Folioliste um 1910 -32)

1938 : Rietbach, Riet und Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-68)

1971 : Rietbach (LK 1114)

Rietbachbächli *s riətpəq̃béχli*

Nesslau 730.300/232.300

Bach

Rietbad *s riəpəq̃d*

Krummenau 736.100/234.000

Kurhaus

1552 : waid zu Riet mitsamt dem Badhus (SG ASti LA 116, S. 97)

1755 : Dorathea Klaüßerin im Riethbad (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1770 : Riedt [...] dem Badhaüs (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 12 (hinten))

1799 : Rieth vor dem badhaüs (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 250r)

18./19. Jh. [Kopie von 1740] : zù Rieth vor dem badhüß (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 83)

1840-46 : Rietbad (Eschmannkarte)

1943 : Rietbad, Hotel und Bad u. Umgebung (Krummenau Nverz/Npause 3388 - 11)

1971 : Rietbad (LK 1114)

Rietbächli *im riəpəq̃li*

Nesslau 730.200/232.200

Weide, Gaden beim Rietbach

1938 : Rietbächli, östl. Teil von Rietbach (Nesslau Nverz/Npause 3386-69)

Rietboden

Krummenau

1751 : Wald in Rietbödmern (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 19)

1943 : Rietboden, Riet (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 47)

Rietböden

Ebnat-Kappel

1715 : in dem Riethbödmern genenth (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1715, Schachtel)

1929 : im Rietböden, Weide auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 147)

Rietegg *t riätēk*

Alt St. Johann 738.300/230.000

Alpzimmer

1610 : H.H. zum Stein empfacht ein weid gndt Ryetegg [...] weid Ryedtegg (SG ASti LA 135, 264v)

1929 : Rietegg, Alpstofel v. Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 334)

1949 : Rietegg, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rietfalttig *də riätfälttig*

Krummenau 739.650/235.850

Riet

1943 : Rietfalttig, Rieter (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 9)

1971 : Rietfalttig (LK 1114)

Rietgarten *də riäkārta*

Alt St. Johann 740.800/231.500

Weideplatz

1802 : Reithlj (Rietli?) (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rietgarten, Weideplatz (Alt St. Johann OrtsN Nr. 322)

Riethalden *t riäthaldə*

Wildhaus 745.150/229.650

Wiese, Heimet

1534 : ab einer iuchert acker an ried halden gelegen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 265)

1534 : ab synem eignen guott genampt die halden uf dem riet (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : ab minem acker an der riedhalden (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

1581 : so man nembt ann der Riedthallten (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1633 : guth an der Riethaldten (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1692 : under des U.F.s Riethalden (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 32)

1700 : guot Riedhalden genant (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 38)

1802 : Riethalden (Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Riethalden, Hang mit Wiese etc., Rihaldä, i dä R., i d'R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 34)

Belegreihe gekürzt, gesamt 14 Belege, gekürzte Belege alle aus dem Jahr 1534 (Wildhaus Zinsbuch).

Rietholz

Nesslau

1659 : auß dem Rietholtz (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 16)

Rietlos *im riatlös*

Krummenau 731.900/235.800

Gaden

1802 : Riethlos (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Rietlos, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 66)

Rietmüli

Nesslau

1728 : [...] auß der Riethmülj (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 33r)

Rietzimmer *s riätsîmar*

Krummenau 738.150/232.150

Alpzimmer

1563 : stuck riet ze Riet gelegen jm Boden (SG ASti LA 116, S. 77)

1578 : C. H. uff Gublen (empfangt) weid zu Riteth (SG ASti LA 117, S. 216v)

1612 : (J.W. von Enetbüel empfängt) waid jm Ried stost an C. D.s Ried (SG ASti LA 117, S. 223v)

1665 : stuck riet ze Riet gelegen jm Boden (SG ASti LA 116, S. 97)

1734 : Losers erben züe Rieth (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1735, S. 23)

1755 : Annabarbara An der Egg im Rieth (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1767 : ab dem Ritt (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 3)

1790 : Gallüs Ruedlinger von Riet hat (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpbuch 1, S. 15r)

1790 : Kirchen pfleger Johanis Klaußer von Rieth (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpbuch 1, S. 8r)

1802 : Ritt (wiesen, Häuslein, Scheür, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Riet, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 48)

1971 : Riet (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.

Ries

Deutung

Herkunft unbekannt. Möglicherweise zu schwdt. *Risi* f. zu stellen in der Bedeutung ‚Erdschlipf, durch Rutschung entstandene steile Halde von lockerem Gestein oder brüchiger Erde‘, ahd. **risī*, mhd. *rise* f. ‚Wasser-, Stein-, Holzrinne an einem Berg‘ (ID. 6, 1369ff, LEXER 2, 458, ZINSLI 1945, 334; SONDEREGGER 1958, 246, 500; LUNB 2, 380; TGNB 2, 2, 456; APNB 2, 3, 1496ff.; cf. Lemma *Risi*).

Belege

Ries

Alt St. Johann

1929 : Ries, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 254)

Rindenstampf

Deutung

Schwdt. *Rindenstampe* (ID. 11, 485) mit dem GW schwdt. *Stampfi* ‚Stampföhle‘, Verbalabstraktum auf *-ī(n)* zu ahd. *stampfōn* ‚stampfen, zerstampfen, zerstoßen‘, amhd. nur *stampf* stm. ‚Werkzeug zum Stampfen, Stampfer, Keule; Mörser; Stampfmaschine, Stampfmühle‘ (ID. 11, 474ff.) und dem BW schwdt. *Rinden* f. hier ‚Baumrinde‘ (ID. 6, 1036ff.). Die *Rindenstampe* diente zum Zerkleinern (stampfen) von Baumrinde, welche für das Ledergerben verwendet wurde (URL: <http://www.altes-handwerk.ch/leder.html> [16.07.13/gs])

Belege

Rindenstampf *də rīndəstəmpf*

Nesslau 731.050/233.950

Scheune, früher Rinden-stampferei für die Gerberei

Ring

Deutung

Schwdt. *Ring* m. allgem. wie nhd. ‚Ring, Kreis‘, ahd. *(h)ring*, mhd. *rinc*. In FIN zur Bezeichnung von runden oder kreisartigen Geländeformen, als Namenmotiv auch ‚eingehgte Wiesen, Gärten, Äcker; ummauerter Pferch‘ (ID. 6, 1072ff. ; ID. 6, 1085 ; ID. 6, 1087).

Bei *Ringmürli* (Wildhaus) (zu schwdt. *Ringmuur* wie nhd. ‚Ringmauer‘, cf. ID. 4, 382) ist eine Ringmauer auch heute noch sichtbar.

Komposita Grundwort

Ring: *Geissring* (ASJ)

Belege

Ring

Nesslau

1613 : guoth Mittlen uff Luttenwil stösst an D.n guoth der Ring genant (SG ASti LA 117, S. 288)

Ringmürli *s rījmürli*

Wildhaus 743.600/231.100

3 Ställe und Wiese

1641 : [Zinsbrief von J.A.] von und ab Gut Ringkmaur genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Ringmaürly (Wiesly, Weidly, Scheürly) (Helvet Kat 1802)

Rippen- / Rippel-

Deutung

Die unfeste Wortform des Vorderglieds (*Rippen-* und die für die LK zur Beschriftung gewählte Form *Rippelschwand*) erschwert die Deutung. Zu denken ist entweder an schwdt. *Rippi* n.

‚Rippe‘ in Namen für rippenförmiges Gelände (ID. 6, 1192ff.; ZINSLI 1945, 335; URNB 2, 1128) oder zum ahd. *Rippīn* (cf. SONDEREGGER 1958, 458f.; APNB 2, 3, 1495).

Belege

Rippeschwand *də rīpəʃwɑ̃nd*

Krummenau 731.600/235.700

Liegenschaft

1437 : gütli genant im Swantz, hinder Maimelsperg gelegen, stosset an den mülibach und an Ryppenschwand (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1637 : mitnamen Rütshalden Rippenschwand und an die weidt weid genandt (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 257)

1802 : Rippenschwand (Rippelschwand) (Wiesen, Scheür, Weyd, Rieth, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Rippelschwand, Liegenschaft, Rippenschwand (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 65)

1971 : Rippelschwand (LK 1114)

Ris

Deutung

Herkunft unbekannt. Am ehesten als Variante zu schwdt. *Risi* f. aufzufassen in den Bedeutungen ‚Erdschlipf, durch Rutschung entstandene steile Halde von lockerem Gestein oder brüchiger Erde‘, ahd. **risī*, mhd. *rise* f. ‚Wasser-, Stein-, Holzrinne an einem Berg‘ (ID. 6, 1369ff., LEXER 2, 458, ZINSLI 1945, 334; SONDEREGGER 1958, 246, 500; LUNB 2, 380; TGNB 2, 2, 456; cf. Lemma *Risi*).

Falls man dagegen von einem Langvokal ausgeht, wie das die Aussprache von *Risschopf* nahe legt, ist wohl eher an schwdt. *Rīs* II n. ‚(Pflanzen-)Reis; Reisig‘ (ID. 6, 1329ff.) als etymologische Grundlage zu denken (cf. APNB 2, 3, 1495).

Komposita Grundwort

Ris: *Langris* (*Wi*)

Belege

Ries

Alt St. Johann

1929 : Ries, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 254)

Risacker

Alt St. Johann

1569 : H. B. uffem Tobel [empfängt] ein acker der Risßacker gnanndt (SG ASti LA 117, S. 100)

Risschopf *də rīsʃɔpf*

Nesslau 731.800/228.200

Schopf

Risi

Deutung

Schwdt. *Risi* f. ‚Erdschlipf, durch Rutschung entstandene steile Halde von lockerem Gestein oder brüchiger Erde‘, ahd. **risī*, mhd. *rise* f. ‚Wasser-, Stein-, Holzrinne an einem Berg‘ (ID. 6, 1369ff., LEXER 2, 458, ZINSLI 1945, 334; SONDEREGGER 1958, 246, 500; LUNB 2, 380; TGNB 2, 2, 456).

Komposita Grundwort

Risi: *Hinterrisi* (*ASJ*), *Rotrisi* (*ASJ*)

Belege

Risi *t rīsī*

Alt St. Johann 739.550/229.900

Alpzimmer

1541 : [Alp Lowi und Schwendi] ein weid genant in der Rysi (SG ASti LA 115, S. 20)

1802 : Risj (Risi) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Risi, Alpstofel v. H. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 326)

Risi *i dɛ rīsī*

Alt St. Johann 742.750/226.600

Geröllhalde

Risi

Alt St. Johann

1840-46 : Risi (Eschmannkarte)

Risi *t r̥is̥i*

Krummenau 733.850/233.900

2 Wohnhäuser

1379 : Risihof (SGUB 4, Nr. 1795, S. 217)

1768 : Dorothea Nüßlerin in der Rÿßi (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1769 : in der Rÿßi (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1790 : Meister Nicolaüs Klaúßer ab der Rißÿ (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 2r)

1802 : Risi (Wiesen, Haus, Scheür, Weijdgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Risi, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 52)

1971 : Risi (LK 1114)

Risi *t r̥is̥i*

Stein 735.800/230.850

Alpzimmer

um 1910 : Risi, Hütte, Ris, i de R., it R. (Stein Folioliste um 1910 - 17, TA 237 - C4)

1949 : Risi, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 43)

1971 : Risi (LK 1114)

Risen, in den *t risə*

Krummenau 741.300/233.500

Geröllhalde**Risibach** *də r̥is̥ibáχ̃*

Nesslau 721.900/232.800

Nebenbach der Thur

1802 : Risibach, Mösli Allmeind (Anstösser zu Oberfeld) (Helvet Kat 1802)

1938 : Risibach, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3386-60)

Risiboden *də r̥is̥ibóda*

Alt St. Johann 742.900/226.800

Wald**Risibort** *s r̥is̥ibort*

Alt St. Johann 737.150/228.050

Bort**Risigässli** *s r̥is̥igǣ̃sl̥i*

Alt St. Johann 742.950/227.100

Wald

1929 : Risigässli, Detailname im Zeichberg, obliegend eine Steinrisi (Alt St. Johann OrtsN Nr. 245)

1949 : Risigässli, Weg längs Schneise (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Risihof**Nesslau**

1379 : den hof ze Lutenwile gelegen in Turtal genant Risishof (SGUB 4, Original, Nr. 795, S. 217)

Risipass *də r̥is̥ipɑ̃s̃*

Stein 737.200/231.500

von Stein nach Seebensägen (Ennetbüel), Grenze zw. Kalk- und Nagelfluh

1840-46 : Riesi Pass (Eschmannkarte)

1949 : Risipass, Passübergang (Stein Nverz/Npause 3388 – 65)

1971 : Risipass (LK 1114)

Risitobel *s risitób̃l̥*

Nesslau 731.000/232.800

entlang dem Risibach

Rislen**Deutung**

Schwdt. *Risel* m. ‚feiner Regen‘, ‚kleine Hagelkörner, Graupeln‘, ‚feines Korn einer zerbröckelnden Substanz‘ (ID. 6, 1364f.), mhd. *risel* stm. (neben *r̥isel* stm. ‚Regen‘) zu *risen* ‚fallen machen‘, schwdt. *risen* (ID. 6, 1368), Kausativum zu ahd. *r̥isan* stv. ‚fallen, steigen‘ (SONDEREGGER 1958, 516; APNB 2, 3, 1495 (dort als Appellativ *Steinbruch* gedeutet)), hier wahrscheinlich zur Bezeichnung einer Stelle, wo etwas *rieselt*, z. B. (feines) Gestein oder Geröll oder auch Wasser.

Belege**Rislen****Stein**

1595 : guth inn der Rißlen glegen (SG ASti LA 135, S. 78)

1601 : guth genannndt in Rislen (SG ASti LA 135, S. 115)

1608 : gut jn der Rißlin, stosst an die Thur (SG ASti LA 135, S. 262)

Ritt / Ritteren

Deutung

Schwdt. *Ritt m.*, Dim. *Rittli* ‚Erdschlipf, Rinne für Heu- und Holztransport‘ (ID. 6, 1709, bes. 1711) zum Verb schwdt. *rīte(n)* ‚fahren, rutschen, reiten‘, ahd. *rītan*, mhd. *rīten* (ID. 6, 1664ff., 1677f.) bzw. mit *-ere(n)*-Ableitung *Rittere(n)*, Dim. *Ritterli* (cf. LUNB 1, 2, 796). Als FIN zur Bezeichnung von steilen Abhängen mit rutschigem Erdreich und starkem Gefälle mit bröckelnden Felsen oder Stellen, wo sich heruntergerutschtes Erdreich, Geröll u. Ä. ansammelt.

Die uneinheitlichen Schreibung *Ritt-*, *Reit-*, *Rieth-* z. B. in den Belegen von *Rittboden* (Stein) sind ein Indiz dafür, dass den Schreibern das zugrundeliegende Appellativ *Ritt* nicht (mehr) vertraut war.

Komposita Grundwort

Ritteren: *Grossritteren (Kru)*

Ritterli: *Hellenritterli (Kru)*

Belege

Rittli *s rītli*

Krummenau 734.200/234.250

Gaden

1802 : Ritlein (Wieslein, Scheürlein, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1943 : Rittli, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-61)

1971 : Rittli (LK 1114)

Ritteren *i dā rītərə*

Krummenau 733.450/236.350

Alp

ca. 1700 : oben hin über Drithen, Steig (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1713 : uff der Rÿthen (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 5)

1802 : Rieteren (Ritteren) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Reiteren (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Rieteren : Eschmannkarte)

1943 : Ritteren, Sammelname für 4 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 8)

1943 : Ritteren, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 11)

1971 : Ritteren (LK 1114)

Ritteren, in den *i dā rītərə*

Krummenau 733.450/236.350

Alp und Sammelname für ein ganzes Alpgebiet

ca. 1700 : oben hin über Drithen, Steig (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 19)

1713 : uff der Rÿthen (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 5)

1802 : Rieteren (Ritteren) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Reiteren (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Rieteren (Eschmannkarte)

1943 : Ritteren, Sammelname für 4 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 8)

1943 : Ritteren, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 11)

1971 : Ritteren (LK 1114)

Ritterli *s rītərli*

Krummenau 733.450/236.750

kleine Alp zur Ritteren und Geeren

1943 : Ritterli, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 10)

Ritterenwald *dā rītərəwāld*

Krummenau 733.600/236.300

Wald

1779 : Ritten wald hinter dem Ebnet (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 44r)

1802 : Reiteren (Ritteren?) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1971 : Ritterenwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 13)

Rittboden *dā rīpódā*

Nesslau 735.600/231.250

2 Weiden, Gaden

1543 : gut genant der Rydtboden oder Falteggers Egg (SG ASti LA 115, S. 156v)

1613 : weid jm Ryth boden genant, stost obsich an der Sch. Rütboden (SG ASti LA 117, S. 296)

1721 : weydt die Stein Weydt genandt, stost obsich an Jacob Ruesen Wysen Ritboden, nitsich an [...] (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1802 : Rietboden (Weydung, 1/2 Sennhütlein samt Städelein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rütboden, Weide, Rütbodä, im R., in R. (Nesslau Folioliste um 1910 -162 TA 237 - B4)

1938 : Rittboden, Liegenschaft (Rütboden) (Nesslau Nverz/Npause 3388-11)

1938 : Rittboden, Liegenschaft (Rütboden) (Nesslau Nverz/Npause 3392-54)

1971 : Rittboden (LK 1114)

Rittboden

Stein

1564 : weid underm Rytboden stost an des M. s Rytboden (SG ASti LA 117, S. 128)

1721 : stost obsich an Jacob Ruesen Wysen Ritboden, [...] fürsich an Hr. Gregorius Suters Weydt Ritboden (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1728 : güeth wÿsen und weidt Ridtoden genant (Stein GA, Zinsbrief)

1802 : Riethboden (Weidung, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Reithboden (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Reithboden (Riethboden?) (Weidung, Hütten u. Schopf) (Helvet Kat 1802)

1949 : Rittboden, Weiden (Stein Nverz/Npause 3392 - 16)

Ritze

Deutung

Schwdt. *Ritz* m. ‚Ritze, kleine Spalte‘, mhd. *riz* m. (ID. 6, 1927f.). Der Name, oft Pl. *Ritzen*, *Ritzenen*, bezeichnet als FIN einen ‚steilen, aber begrasten Bergabhang‘ (ZINSLI 1945, 90, 108, 150, 334; GLATTHARD 1971, 45ff.; ZINSLI 1975, 57ff.).

Komposita Grundwort

Ritzli: *Domaritzli* (St)

Belege

Ritze *də ritsə*

Alt St. Johann 738.500/227.700

Wiese, Stall

1802 : Rizen (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Rohr

Deutung

Schwdt. *Roor* n. wie nhd. ‚Rohr, Schilf, Röhricht‘, Name von best. Schilf- und Rohrpflanzen und anderen Pflanzen, deren Stängel ein Rohr bildet, amhd. *rōr* (ID. 6, 1227ff., bes. 1233).

Belege

Rohr *s rōr*

Ebnat-Kappel 730.250/235.850

2 Liegenschaften

1608 : güth im Rohr genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1608, Schachtel)

1929 : im Rohr, Wiese auf vorspringender Terrasse unter dem Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel 123)

1938 : Rohr, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-8)

Rohrenberg *də rōrabêrg*

Ebnat-Kappel 728.200/231.700

Waldteile

1840-46 : Rohrenberg (Eschmannkarte)

1938 : Rohrenberg, Grosser Wald (Kappel Nverz/Npause 3386a-24)

Rohrgarten *də rōrgārta*

Ebnat-Kappel 726.900/236.200

drei Höfe

1840-46 : Rohrgarten (Eschmannkarte)

um 1910 : Rohrgarten, Häusergruppe, Rorgarte, im R., in R. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 79, TA 236 - B4)

1929 : Im Rohrgarten, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 9)

1938 : Rohrgarten, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-83)

Rollen-

Deutung

Die starke lautliche Varianz des Vorderglieds (*Ronen*-, *Rollen*-, *Rohren*-) erschwert eine eindeutige Zuordnung. Wahrscheinlich zu schwdt. *Ron(e) I*, Pl. *Rön* m., f. ‚vor Alter hinfälliger, meist schon hingefallener bzw. gefällter, im Bergwald modernder Baum(stamm), Baumstrunk‘, auch ‚langer, an beiden Enden stumpfer Holzklotz‘, ahd. *rono m.*, mhd. *ron(e) m.*, f. (ID 6, 1012ff.; SONDEREGGER 1958, 245; ZINSLI 1984, 578f.; cf. Lemma *Ron / Rön*) zu stellen.

Belege

Rollenberg *da rolabêrg*

Ebnat-Kappel 728.000/231.850

Felszug, Wald

1929 : in den Ronen (ronen) f, abfallende Weide, Teil der Wolzen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 81)

1929 : Im Rollenberg, Rollenwald, waldiger Abhang mit Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 57)

1938 : Ronen, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-39)

1938 : Rollenberg, Felswand im Rohrenberg (Kappel Nverz/Npause 3386a-25)

1938 : Rohrenberg, grosser Wald, Rollenberg (Kappel Nverz/Npause 3386a-24)

1971 : Rollenberg (LK 1114)

Ron / Rön

Deutung

Schwdt. *Ron(e) I*, Pl. *Rön* m., f. ‚vor Alter hinfälliger, meist schon hingefallener bzw. gefällter, im Bergwald modernder Baum(stamm), Baumstrunk‘, auch ‚langer, an beiden Enden stumpfer Holzklotz‘, ahd. *rono m.*, mhd. *ron(e) m.*, f. (ID 6, 1012ff.; SONDEREGGER 1958, 245; ZINSLI 1984, 578f.). Dazu der FaN *Rohner*, der in den Kantonen SG und AR alteingesessen ist.

Belege

Rönen *t rōn*

Alt St. Johann 735.500/224.700

Wald

1912 : Rönplatten, steile Platten mit Gestrüpp und Wald unter dem h. Selun (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 231, TA 251 - B4)

Rönen *t rōnə*

Nesslau 730.550/228.800

Wald

Rhönen

Alt St. Johann

1929 : in den Rhönen, entlegene Waldpartie, Rohn bedeutet umgefallener, modernder Baumstamm (Alt St. Johann OrtsN Nr. 284)

Ronen

Alt St. Johann

1574 : gũth Jm Horw stösst obsich an H. s waïd Jn Ronnen (SG ASti LA 117, S. 190v)

1575 : waïd die Ronnenwaïd gñandt (SG ASti LA 117, S. 199)

1575 : so man nempt die Ronenwaïd (SG ASti LA 117, S. 199)

1577 : weïd so man nempt jm Ronnen [...] jm Ronen (SG ASti LA 117, S. 203)

Ronen *t ronə*

Nesslau 729.900/229.600

Alpzimmer

1840-46 : Ronen (Eschmannkarte)

um 1910 : Rone, Alp, Ronä, i dä R., i d' R. (Nesslau Folioliste um 1910 - 166, TA 250bis - D1)

1938 : Ronen, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-62)

1938 : Ronen, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-7)

1956 : Ronen (LK 1134)

Rönli *s rōndli*

Ebnat-Kappel 728.420/230.650

Weide, Wald

1929 : im Rönli, Weide (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 93)

1938 : Rönli, Weid u. Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-21)

Rohner

Alt St. Johann

1802 : Ronner (Weid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rohner, Wiese, deren Namen wohl von einstigem Besitzer stammt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 188)

Rondele

Deutung

Die GP geht offenbar für die Beschreibung (und wahrscheinlich intendierte Deutung) von frz. *ronde* (als Adj. in der Bedeutung ‚rund‘) aus, die Thur beschreibt bei der Laaderbrücke eine Biegung.

Belege

Rondele *t rondēla*

Nesslau 733.700/231.400

Ausbuchtung des Ufers der Thur

Ronimus

Deutung

PN *Ronimus(s)*, Rufname für *Hieronymus* (ID. 6, 1015f.).

Belege

Ronimus

Alt St. Johann

1802 : Ronimus (Wiesboden) (Helvet Kat 1802)

Roos

Deutung

Schwdt. *Röss*, *Rösse(n)* f. ‚künstliche Wassergrube zur Hanf- und Flachsbereitung, Gärgruben‘ (ID. 6, 1407ff.).

Die Unterscheidung von schwdt. *Ross* n. ‚Pferd, für die Gattung allgem.‘, ahd. (*h*)*ros*, mhd. *ros* (ID. 6, 1412f., cf. Lemma *Ross*) ist nicht immer möglich. Ebenso können die Namen zum Pflanzennamen schwdt. *Ros*,

Rose(n) ‚Rose‘ (ID. 6, 1385ff.) umgedeutet worden sein.

Komposita Grundwort

Roos: *Hüttenroos* (Ne)

Rös: *Zwischenrös* (Ne)

Belege

Roos

Alt St. Johann

1802 : Roos (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Roos *i dər rōs*

Ebnat-Kappel 727.950/235.600

Dorfteil

1540 : ein stückly gütt genant Roß (SG ASti LA 115, S. 15v)

1544 : ein stückly gütt genant Roß (SG ASti LA 115, S. 83)

1732 : ab der Roos (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 34v)

1802 : Roos (Wiesen, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Roos (Eschmannkarte)

um 1910 : Roos, Häusergruppe (Ebnat Folioleste um 1910 -70)

1929 : in der Ros (roos), Wiese unt. a. d. Halde auslaufend (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 124)

1938 : Roos, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382-47)

Rösliwis *t rōsliwīs*

Wildhaus 743.900/229.400

alte Pension

1412 : Röslerwis, Rössleregg (SGUB 5, Nr. 2515)

1450 : Rötlerwies (RQ 2, S. 636)

1534 : ab minem eigen guott huss und haff in rössler wis (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 270)

1616 : an amman Doblens hauß und hof genannt die Rössler wiß [...] Jm Dobel under der Rössler wiß gelegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1687 : N.N. jn der Rösliwis (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Rösliwies (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rösliwies, Haus mit Wiese, Rösliwis, i da [sic] R., i d'R. (Wildhaus Folioleste um 1910 -16)

Rössliwis

Krummenau

1677 : U. Fl. in der Rösslewys (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 8)

Rosenau *t rōsānu*

Wildhaus 746.200/229.700

Heimet

ca. 1560 : H.M. jnn der Rossenow (SG ASti LA 117, S. 270v)

1609 : H.M. jm Rosenaw (SG ASti LA 135, S. 164v)

1802 : Rosenau (Häuslj, Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rosenau, Haus, Rōsenau, i dā R., i d' R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 61)

Rosenböden, Rosebode *t rōsābōda, dā rōsābōda*

Alt St. Johann 742.350/224.150

Weidefläche

1929 : Rosenböden, Weideplatz auf Käsernruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 445)

1949 : Rosenböden, Rosebode, längliches, flaches Stück des Grates (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rosenbüel *dā rōsābüal*

Ebnat-Kappel 728.300/235.900

Hof, Wohnhäuser

um 1910 : Rosenbüel, Häusergruppe, Rosebüel, im R., in R. (Ebnat Folioliste, um 1910 – 69, TA 236 – C1)

1929 : in Rosenbüel, vorspringender Kamm, früher Sommerwirtschaft (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 125)

1938 : Rosenbüel, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-46)

Rosenriet

Nesslau

1723 : das Rosen Rieth und waldt hinter Lütten Wyll (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 36)

Zweiter Rosenboden *dā tsuæyt rōsābōda*

Alt St. Johann 742.350/224.000

Weidefläche

1929 : Rosenböden, Weideplatz auf Käsernruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 445)

1949 : Rosenböden, Rosebode, längliches, flaches Stück des Grates (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Roschacher**Deutung**

Der Name gehört zu [ahd.] **rōr-scahho* ‚mit Röhricht bestandener Waldzipfel, spitz auslaufendes Geländestück mit Rohrpflanzen‘ (ID. 8, 108; SONDEREGGER, 1958, 545), einem Kompositum aus schwdt. *Roor* n. wie nhd. ‚Rohr, Schilf, Röhricht‘, Name von best. Schilf- und Rohrpflanzen und anderen Pflanzen, deren Stängel ein Rohr bildet, amhd. *rōr* (ID. 6, 1227ff., bes. 1233, cf. Lemma *Rohr*) und schwdt. *Schache(n)* m. ‚kleines Gehölz, kleine vereinzelte Waldparzelle‘, ahd. *scahho*, mhd. *schache*, *schach* ‚einzeln stehende Waldstück, Vorsaum eines Waldes‘ (ID. 8, 102ff.)¹²⁶

Belege**Roschacher**

Krummenau

1539 : [Grenze im obersten Neckergebiet: zum Wildkainer [Wildchänner AR], dann dem grat nach, wie sich das Wasser uff bed siten schadt, uff dem Spitz genant der Roschacher [...]] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1728 : auf den Spitz genant den Rorschacher (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

Ross**Deutung**

Schwdt. *Ross* n. ‚Pferd, für die Gattung allgem.‘, ahd. (*h*)*ros*, mhd. *ros* (ID. 6, 1412f.).

Die Unterscheidung von schwdt. *Röss*, *Rösse(n)* f. ‚künstliche Wassergrube zur Hanf- und Flachsbereitung, Gärgruben‘ (ID.

¹²⁶ Erstaunlicherweise handelt es sich in unserem Untersuchungsgebiet um den einzigen *Schachen*-Beleg, ein Namelement, das in anderen Regionen sehr produktiv ist.

6, 1407ff., cf. Lemma *Roos*) ist nicht immer möglich.

Belege

Rossach *t rɔʃsɑ̃χ̃*
Nesslau 730.150/233.050
drei Höfe

Rosschlitti *t rɔʃsliti̯*
Wildhaus 746.700/231.300
Schafweide

Rossegg *i dɑ rɔʃsɛ̃k̃*
Wildhaus 744.175/230.750
Alpteil, 2 Alpzimmer
1840-46 : Rossegg (Eschmannkarte)
um 1910 : Rossegg, Hügel, Róssegg, i da [sic] R., i d'R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 128)
1949 : Rossegg, Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rossegg

Alt St. Johann
1912 : Rossegg (Alt St. Johann Folioliste, 1912 – 57, TA 237 – F3)

Rossfallen *t rɔʃsfallə*
Nesslau 733.600/231.100
Hof

1543 : zehend zu Roßfallen (SG ASti LA 115, S. 156v)
um 1700 : Jn der Roßfallen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 44)
1729 : von der Wisen Roßfallen genanth (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 4)
1740 : ab der Roßfallen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 37v)
1762 : in der Roßfallen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 44v)
1772 : Roßfallen (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 15)
1786 : ex Rossfallen (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 41)
1790 : Rohsfallen (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 39)
1802 : Rossfallen (Wiesen, Haus, Acheür, Weydung, Schöppli) (Helvet Kat 1802)
1840-46 : Rossfallen (Eschmannkarte)

um 1910 : Rossfalle, Haus mit Gut, Róssfalä, i dä R., i d' R. (Nesslau Folioliste um 1910 – 103 TA 236 – F4)

1938 : Rossfallen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-29)

Rosswald *dɑ rɔʃswald*
Wildhaus 745.500/228.500
Wald

1628 : ein Almeindt zum Wildenhauß Roßwaldt (SG ASti, Rubr. 85, Fasz. 43)
1628 : stosst an Roßwald (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)
1799 : im hindern Rosswald (Wildhaus OBA, Marchen- und Lehenverzeichnis)
1802 : Roswald (Rosswald) (Waldung samt etwas schlechter Viehsatzung, Grabserwald, Privatwälder) (Helvet Kat 1802)
1840-46 : Rosswald (Eschmannkarte)
um 1910 : Rosswald, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören (Wildhaus Folioliste um 1910 – 48)
um 1910 : Rosswald, grosser Wald, wo früher Pferde gweidet wurden, Rósswald, im R., in R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 49)

Hintere Rossweid

Alt St. Johann
1949 : Hintere Rossweid, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vordere Rossweid

Alt St. Johann
1949 : Vordere Rossweid, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Obere Rossfallen

Nesslau
1938 : Obere Rossfallen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-30)

Rossneglen

Deutung

Pflanzenname schwdt. *Ross-Nägeli*, Taglichtnelke, Lychn. diurn.' (ID. 4, 693 und 694; MARZELL 2, 1444ff, bes. 1454).

Belege**Rossneglen** *t rófsnegla*

Alt St. Johann 737.400/229.150

Alpzimmer

1929 : Rossnägel, Alpstofel v. Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 342)

1949 : Rossnägel, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rot**Deutung**

Farbadj. schwdt. *rot* wie nhd. ‚rot‘, deutet in FIN auf die Rotfärbung des Bodens oder Gesteins hin, auch als Substantiv (ID. 6, 1737ff., bes. 1762ff. Anm.), auch FaN *Roth*, alteingesessen in Ebnat, Hemberg, Kappel, Nesslau und Stein.

Komposita Grundwort**Roten:** *Michelroten* (ASJ)**Belege****Roten**

Ebnat-Kappel

1929 : im Roten, waldige Höhe auf der Wasserscheide (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 109)

Roten *is rōta*

Stein 734.350/229.050

Haus, nicht mehr gebräuchlich (nach Familienname Roth)

1949 : Roten, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 79)

im roten Lauen *im rōta löüa, im rōta læüa*

Nesslau 729.850/228.700

Gegend vom Schilt

Rotenböden *t rōtabōda*

Nesslau 730.100/227.400

Alpzimmer

um 1910 : Rotenböden, Alp, Rotäbödä, i dä R., i d' R. (Nesslau Folioliste um 1910 - 224, TA 250bis-D2)

1938 : Rotenböden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-26, 250bis)

1956 : Rotenböden (LK 1134)

Rotenbüel *rōtabüäl*

Alt St. Johann 739.900/231.250

Weide

1929 : Rotenbühl, Alpstofel von Vorder Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 316)

1949 : Rotenbüel, kleiner Weideplatz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rotbüel *da rōtbüäl*

Krummenau 733.400/233.300

Liegenschaft

1437 : uss dem güt zum Bach, stost an den bach und uffwert an den Rottenbüel (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab Peter Halters güt genant an dem Rotenbüel, bi Lutren gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1802 : Rotbüel (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Rotenegg *t rōtanék*

Krummenau 732.800/232.800

Liegenschaft

1802 : Rottenegg (Rottenegg) (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1943 : Rotenegg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 23)

Rote Fabrik *di rôpfabrik*

Ebnat-Kappel 726.900/236.700

rotes Gebäude, früher Sonderegger AG, jetzt Morga

Rotenflue

Krummenau

1420 : [Lützelalp] stösst ainhalb an Rotenflü (SG ASti LA 75, S. 120v)

Rotenschopf *da rōtašöpf*

Alt St. Johann 738.300/228.600

Schopf, Wald im Bannwald

1949 : Rotenschopf, Weidli mit Schopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rotenstein *im rōtaštæy*

Stein 736.750/228.850

Alp mit 3 Zimmern

1364 : des gûtes wegen zu Rōtenstain und der hof naiti (SGUB 4, Nr. 1619, S. 56, Original)

1416 : Hans Rüdlinger von Rotenstain [hat empfangen] dz gût in der Lenen Wis zen Rotenstain (SG ASti LA 74, S. 64)

1443 : H.R. ab dem Rotenstain im Turtal [empfängt] das gût uff dem Rotenstain (SG ASti LA 77, S. 30)

1543 : alp uff dem Rotenstein (SG ASti LA 115, S. 154)

1562 : Rottenstain (SG ASti LA 116, S. 98v)

1562 : Rothenstain (SG ASti LA 116, S. 100)

1599 : stosst an die allpp Rottenstein (SG ASti LA 135, S. 239v)

1620 : wald jm Gugger, stost an Roten stein (SG ASti LA 135, S. 192)

1741 : Alppoßen der Alp Rottenstein in unser Grafschaft Toggenburg [...] gemelte Alp Rothenstein (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Lehenbrief)

1764 : an die alp Roten Stein (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 198)

1802 : Rothenstein Alp (1 Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rotenstein, Bern, Rotestei, im R., in R. (Stein Folioliste um 1910 – 58)

1949 : Rotenstein, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 48)

1956 : Rotenstein (LK 1134)

Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.

Rotensteinwände *t rōtəštəy wēnd*

Stein 736.400/229.950

Felswände am Rotenstein, die im Abendrot leuchten

Rotensteinwald *də rōtəštəy wāld*

Stein 736.650/229.450

Wald

um 1910 : Rotensteinwald, Wald, Rotesteinwald, im R., in R. (Stein Folioliste um 1910 – 59, TA 251 – C1)

1949 : Rotensteinwald, Wald (Stein Nverz/Npause 3392 – 47)

1956 : Rotensteinwald (LK 1134)

Rotloui *t rōtloyi*

Ebnat-Kappel 727.400/230.500

Wald

1929 : In der Rotloui, waldiges Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 60)

1938 : Rotlouiwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-16)

1971 : Rotlouiwald (LK 1114)

Rotmoos**Wildhaus**

1949 : Rotmoos, Teil der Ebene der Alp "Älpli / Alt St. Johann" (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rotrisi**Alt St. Johann**

1178: Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach] et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positus (SGUB 3, Nr. 832, S. 47)

1227 : In valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach], Gebrechinber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell innert der Grenzen] Svindin, Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 869, S. 83)

1227 : Gebrochinber et Rotinrisinum (Chart. SanG. 3, Nr. 1198, S. 188)

1231 : Rotinrisinum (SGUB 3, 869, S. 84)

1929 : Rotrisi-Loch, Uebergang v. Muttelital nach Schrenit (Alt St. Johann OrtsN Nr. 464)

1949 : Rotrisi, Geröllhalde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rotstein *də rōtštəy*

Wildhaus 745.858/234.200

Bergwirtschaft

1628 : Rotenstein hat 64 Recht (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1840-46 : Rothstein (Eschmannkarte)

1949 : Rotenstein, Weide und Fels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rotsteinpass *də rōtštəy pāfs*

Wildhaus 745.850/234.200

Weide u. Passübergang, Berggasthaus

1949 : Rotsteinpass, Passübergang und Berggasthaus (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rotsteinwand

Wildhaus

1949 : Rotsteinwand, kleine Felswand beim Rotsteinpass (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rotstöss

Alt St. Johann

1949 : Rotstöss, steile Weide mit Felsbändern (Wildhaus Namenverzeichnis)

Rottenbach

Alt St. Johann

1606 : guth an der Nasen, stost an Rottenbach (SG ASti LA 135, S. 146)

Ruch

Deutung

Schwdt. Adj. *rūch* ‚rauh‘, ahd. *rūh*, mhd. *rūch*, in FLN für ‚steiniges, schwer zu bearbeitendes, unfruchtbares, mageres Erdreich‘ oder in Bezug auf die kalten Temperaturen (ID. 6, 174ff., bes. 177f.) bzw. substantiviert schwdt. *Rüchi* f. ‚Rauhheit‘ (ID. 6, 188ff.) oder zur Personenbezeichnung schwdt. *Ruchel* ‚roher, grober Mensch‘ (ID. 6, 186).

Belege

Rüchel, im *im rūχl*
Krummenau 738.800/235.700
Wald

Rüchi *i dā rūχi*

Wildhaus 743.050/230.050

Heimet, 2 Ställe

um 1910 : Rüchi, Hof, Rüchi, uf de R., ud d' R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 139)

1949 : Rüchi, Liegenschaft (Wildhaus Namenverzeichnis)

Ruchbüchel *dā rūχabüχl*

Wildhaus 747.150/233.275

Alpteil, Gupf

um 1910 : Ruchbühl, erhöhte Alpweide zuoberst auf der Kraialp, Ruchäbüel, im R., in R., uf m'R., uf n'R. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 88)

1949 : Ruchbüel, Gratspitze, Kauen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Ruchgirken *t rūχgīrlə*

Ebnat-Kappel 724.700/235.250

Reservat, Hochmoor

1929 : In der Ruckgirken, Weide (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 18)

1938 : Ruchgirken, Riet u. Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-2)

1972 : Ruchgirken (LK 1113)

Ruchweid *t rūχwēyd*

Ebnat-Kappel 727.200/233.700

Weide, Schopf, Ferienhaus

1714 : am Heinrich Wagners die Rūch weýdt genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1714, Schachtel)

1715 : Heinrich Wagners die rúch weid genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1715, Schachtel)

1938 : Ruchweid, Weid (Ebnat Nverz/Npause 3385-36)

Ruchweid *t rūχwēyd*

Ebnat-Kappel 731.200/236.750

4 Liegenschaften

1840-46 : Ruchweid (Eschmannkarte)

1929 : in der Ruchweid, geg. Süden abfall. Weide ob. am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 143)

1938 : Ruchweid, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-37)

1971 : Ruchweid (LK 1114)

Rüchet

Deutung

Zum Verb schwdt. *rieche(n)*, *rüche(n)* ‚rauchen, Rauch entwickeln‘ (ID. 6, 168ff.) lässt sich die Partizipform **s' rüchend Loch* bilden. Der Name ist wahrscheinlich dazu zu stellen und als ‚rauchendes Loch‘ zu deuten.

Der Name *Rüchetloch* (Alt St. Johann) erscheint auf der LK als *Rauchloch*, wird

dort also offenbar zum Appellativ schwdt. *Rauch* wie nhd. ‚Rauch‘, auch ‚rauchartiger Nebel, Dunst‘, ‚Geruch‘, mhd. *rouch* (ID. 6, 94) gestellt.

Belege

Rüchetloch *s rüχətləχ̃*

Alt St. Johann 740.250/226.300

400 m tiefes Loch

Rücht

Deutung

Herkunft unbekannt.

Entweder als Ableitung zum Adj. schwdt. *ruch*, *rūch* ‚rauh‘, ahd. *rūh*, mhd. *rūch*, in FIN für ‚steiniges, schwer zu bearbeitendes, unfruchtbares, mageres Erdreich‘ oder in Bezug auf die kalten Temperaturen (ID. 6, 174ff., bes. 177f., cf. Lemma *Ruch*) zu stellen oder aber als Verbalabstraktum zu schwdt. *rieche(n)*, *rüche(n)* ‚rauchen, Rauch entwickeln‘ (ID. 6, 168ff.; cf. Lemma *Rüecht*).

Belege

Rücht *ṛ də rüχ̃t*

Ebnat-Kappel 729.600/235.000

Liegenschaft

1929 : Im Rücht m, Wiese mit Erhebungen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 25)

1938 : Rücht, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383-20)

1938 : Rücht, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382b-18)

1938 : Rücht, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-48)

1971 : Rücht (LK 1114)

Rüder

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Rüderschwendi

Wildhaus

1534 : ab sim guot genant in der rüderschwendi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

Rüdlinger

Deutung

FaN *Rüdlinger*, alteingesessen in Alt St. Johann, Ennetbühl, Nesslau, Stein und Wildhaus.

Belege

Rüdlingers

Stein

1802 : Rüdlingers (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Rüedi

Deutung

Rüedi ist Kurzform zum PN *Rudolf* (ID. 6, 628ff.), dazu auch der FaN *Rüedi*, der allerdings im Kanton SG nicht, im Kanton GR jedoch mehrfach alteingesessen ist.

Belege

Rüedi, im *im rüədi*

Alt St. Johann 741.800/228.950

Liegenschaft

1802 : Rüdj (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rüedi, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 132)

Ruers

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Ruers Halden

Alt St. Johann

1571 : gũth die Linden, stösst [...] hindersich an die Rürs Halden (SG ASti LA 117, S. 109)

Rues

Deutung

Schwdt. *Runs*, *Rūs*, *Rūss* m. / n. / f. ‚Gewässerstrom, Wasserlauf, Bach, Fluss, Rinnsal, Wildbach‘, auch ‚Bachbett‘ und vereinzelt ‚Schlucht, Graben‘, amhd. *runs*, *runst* f./m. (ID. 6, 1142ff., bes. 1148f.) bzw. schwdt. *Runstal*, *Runstel*, *Ruestel* ‚Rinnsal, Bachbett eines Bergwassers, einer Rüfi‘ (ID. 12, 1333).

Ruestel erscheint auch umgedeutet zu ‚Ruhestall‘.

Komposita Grundwort

Ruestel: *Oberruestel* (ASJ), *Unterruestel* (ASJ)

Belege

Ruesshalden *t ruəʃʃhāldə*, *t ruəʃʃhāldə*

Krummenau 732.200/236.250

Ferienhaus, früher Liegenschaft

1462 : an Rūdi Roten gūt ge(nant) rūsshalden (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 33)

1624 : seinem gūt genandt Rū[...]ßhalden (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 297)

1802 : Russhalden (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Russhalden (Ruesshalden) (Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Ruesshalden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 53)

1971 : Ruesshalden (LK 1114)

Ruesshaldenbach

Krummenau

1802 : Russhaldenbach (Anstösser zu Filligen) (Helvet Kat 1802)

Ruestel

Alt St. Johann

1929 : Ruestel, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 406)

Ruestel *də ruəʃstl̥*

Stein 737.500/231.100

Alp, terrassenförmig

um 1910 : Rueschtel, Sennhütte, Ruhestall, Rueschtel, im R., in R. (Stein Folioliste um 1910 – 18)

1949 : Ruestel, Alp (Stein Nverz/Npause 3388 – 72)

1949 : Ruestel, Rueschtel (Stein Nverz/Npause 3392 – 44)

1971 : Ruestel (LK 1114)

Ruestel *də ruəʃtəl*

Stein 737.350/231.150

Alpzimmer

um 1910 : Rueschtel, Sennhütte, Ruhestall (Stein Folioliste um 1910 – 18, TA 237 – C4)

Ruestich *də ruəʃtiχ̣*

Krummenau 739.250/234.500

Streu

Ruetzen

Deutung

FaN *Rutz*, alteingesessen in Ebnet, Ennetbühl, Nesslau und Wildhaus.

Belege

Ruetzenbach *im ruətsəbāχ̣*

Krummenau 732.600/232.800

Häusergruppe

1437 : ab Hansen Clasers acker genant Rützenbach, zwisschent Sidwald und Krummenow gelegen, stosst an den Rützenbach und an die lantstraß (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1437 : guot zuo dem Rützenbach (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Rutzenbach (Rüetzenbach) (Haus, Wiesen, Scheüer, Wagenschopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Ruetzenbach, 3 Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 13)

1971 : Ruetzenbach (LK 1114)

Ruezenberg *də ruətsəbêrg*

Nesslau 733.600/228.300

Wald- und Weidabhang

1938 : Ruezenberg, Steilwald (Nesslau Nverz/Npause 3391–163)

1956 : Reuzenberg (LK 1134)

Rutzenwis

Nesslau

1802 : Rutzenwies (Wieslein, 1/2 Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ruffen**Deutung**

Schwdt. *Rufine(n)*, *Rüfene(n)*, Pl. *Rüfene(n)*, *Rüfne(n)* n. ‚Erdrutsch, Erdschlipf, Stein- und Schlammlawine, Bergsturz‘, zu lat. *ruīna*, it. *rovina* (ID. 6, 673ff.; ZINSLI 1984, 579; ZINSLI 1945, 334; URNB 2, 1061ff.; APNB 2, 3, 1550).

Belege**Ruffenberg**

Ebnat-Kappel

ca. 1597 : bis an das thürlj am Ruffenberg (SG ASti LA 135, S. 85a (Einschub))

Rugg(en)**Deutung**

Schwdt. *Rugg(en)*, *Rügg(en)* m. ‚Rücken, der menschliche oder tierische Rücken‘, ahd. *hrucci*, *ruggi*, *rucke*, mhd. *rucke*, *rücke*, in FIN nach der Form übertragen ‚längliche Bodenerhebung, Bergrücken, Berg- oder Hügelgrat‘, Diminutivformen bezeichnen ‚kleine Anhöhen‘ (ID. 6, 778f.).

Komposita Grundwort

Rugg: *Chäserrugg (ASJ)*, *Hinterrugg (ASJ)*, *Hundsruigg (EK)*, *Hundsruigg (EK)*, *Seluner Rrugg (ASJ)*

Rugge: *Schwirugge (Ne)*

Ruggen: *Sauruggen (EK)*

Belege**Rugg**

Alt St. Johann

1929 : Rugg, Alpstofel von Itios, Weide auf Käserruck (Alt St. Johann OrtsN Nr. 422)

1949 : Rugg, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rüggli *s rü̃kl̃i*

Alt St. Johann 739.850/225.000

kleiner Bergrücken

Rüggli *rü̃kl̃i*

Alt St. Johann 739.900/225.100

Weide, Felsband, Rücken

1949 : Rüggli, kleiner Felsrücken (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rüggli, Ruggli *s rü̃kl̃i, s rü̃kl̃i*

Alt St. Johann 737.850/225.450

Alpzimmer

1949 : Rüggli, Ruggli, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rügglizimmer *s rü̃kl̃itsim̃*

Alt St. Johann 740.150/225.480

Alpzimmer

1929 : Unter-Rüggli, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 396)

1949 : Rügglizimmer, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Rug Weid

Alt St. Johann

1802 : Rug Weid (Weid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ruggschnuer *s rü̃k̃snũ*

Alt St. Johann 737.500/224.500

Wald, Weideland am Selunerrugg

Ruggschöpf *i d̃ rü̃k̃söp̃f*

Alt St. Johann 742.640/226.180

Alphütte

1949 : Ruggschöpf, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Ruggtole *t rü̃kt̃ól̃*

Alt St. Johann 737.600/224.900

Weidmulde am Seluner Rugg

Ruggzimmer *s rü̃k̃tsim̃*

Alt St. Johann 737.950/225.800

Alpzimmer

1929 : Ruggzimmer, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 387)

Rünkel

Deutung

Schwdt. *Rongg*, *Rungg I. m* ‚Einfang auf der Allmende zur Urbarmachung, abgegrenzt durch Zaun oder Mauer, meist ärmeren Bürgern zur Benutzung zugeteilt‘, in FIN auch Bezeichnung für ‚ganz oder teilweise von Wald oder Allmend eingeschlossener Wiesenkomplex‘, mlat. *roncus*, *runcus* m. (ID. 6, 1129; ZINSLI 1985, 579).

Belege

Rünkel *də rüŋkəl*

Stein 735.700/229.050

kleine Wiese, Gaden

Runkel *im ruŋkəl*

Ebnat-Kappel 730.800/236.650

Stück Wald

Rüsli

Deutung

Diminutiv zu einem unbekannten Appellativ, möglicherweise schwdt. *Runs*, *Rūs*, *Rüss* m. / n. / f. ‚Gewässerstrom, Wasserlauf, Bach, Fluss, Rinnsal, Wildbach‘, auch ‚Bachbett‘ und vereinzelt ‚Schlucht, Graben‘, amhd. *runs*, *runst* f./m. (ID. 6, 1142ff., bes. 1148f.; cf. Lemma *Rues*).

Belege

Rüsli

Wildhaus

1534 : ein stucky guot inn der fuosenen (Fuesselen), und stost [...] hinen an das rüsli (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

Rüti

Deutung

Schwdt. *Rüti* f., Verbalabstraktum ‚Rodung, von Holzwuchs, Buschwerk gereinigtes, urbar gemachtes Stück Land‘, ahd. **riutī* f.,

mhd. *riute* f., zum Verb ahd. *riuten* ‚roden, urbar machen‘ (ID. 6, 1811ff.).

Komposita Grundwort

Rüti: *Afrüti* (Kru), *Amerüti* (Wi), *Amesrüti* (ASJ), *Anrüti* (Kru), *Chlopfetrüti* (Wi), *Eschenrüti* (Ne), *Essenrüti* (EK), *Grossrüti* (Wi), *Horüti* (EK), *Mettmenrüti* (EK), *Oberrüti* (Ne), *Sandrüti* (Kru), *Schorüti* (EK), *Schorütiloch* (EK), *Stegrüti* (EK), *Stegrüti* (EK), *Steinrüti* (Wi), *Steinrüti* (Wi)

Belege

Rüti *t rüti*

Alt St. Johann 740.400/228.600

Riet

1556 : gûth so man nempt Jnn der Rüttj (SG ASti LA 117, S. 83)

1565 : güetter uff der Halden uff der Rüttj genandt (SG ASti LA 117, S. 77v)

1569 : gûth jnn der Rütüti stost an die Roßweid (SG ASti LA 117, S. 105v)

1578 : weid jn der Rütj (SG ASti LA 117, S. 229)

1580 : gûth uf der Rüttj (SG ASti LA 117, S. 229v)

1626 : H.H. zu Underwasser ab ainer weid die Reuttj genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 18)

1802 : Reüthe (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Rüti *t rüti*

Ebnat-Kappel 727.800/234.800

kleiner Hof, jetzt Haus

1692 : auff der Rütthj (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1692, Schachtel)

um 1910 : Rüti, Häusergruppe, Rüti, i de R., i t' R. (Ebnat Folioliste um 1910 – 59)

1929 : In der Rüti, auf auslaufendem Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 44)

1938 : Rüti, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-56)

1971 : Rüti (LK 1114)

Rüti *i də rüti*

Ebnat-Kappel 728.700/234.550

Liegenschaft

1929 : In der Rüti, Heimwesen auf kleiner Erhebung (Ebnat-Kappel Orts, Kappel Nr. 8)

1938 : Rüti, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b-43)

1971 : Rüti (LK 1114)

Rüti

Krummenau

1437 : uss Cūnis Gaissers gūt zū Oberhusen gelegen, genant in der Rüti, - stosst an des Kūngs gūt, ouch genant Rüti (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Rüti *t rüti*

Nesslau 731.600/230.550

Alp, Alpzimmer

1692 : uff der rütj (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 20r)

ca. 1750 : Jn der Rütli [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 14)

1754 [Kopie von 1773] : in der Reüthe (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1773, S. 9)

1802 : Reüti (Allmeind) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rüti, Alp, Rüti, i dä R., i d' R. (Nesslau Folioliste um 1910 - 77 TA 236 -E4)

1938 : Rüti, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-50)

1971 : Rüti (LK 1114)

Rüti *t rüti*

Nesslau 731.900/232.450

2 Höfe

1802 : Reüti (Rüti?) (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rüti, Häuser mit Gütern, Rüti, i dä R., i d' R. (Nesslau Folioliste um 1910 - 47 TA 236 - E3)

1938 : Rüti, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-100)

1938 : Rüti, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-14)

1971 : Rüti (LK 1114)

Rüti

Nesslau

1611 : gūt uff der Reutj (SG ASti LA 117, S. 150v)

1612 : vor der kilchen uff der Rüttj gnanndt (SG ASti LA 117, S. 153)

1612 : hus und hoff vor der kilchen, uff der Rütj genannt (SG ASti LA 117, S. 183v)

1612 : stosst an die Rütjh (SG ASti LA 117, S. 183v)

1613 : guet uff der Reütj genant (SG ASti LA 117, S. 372)

Rüti *i dā rütj*

Stein 734.700/228.500

Wiese, Gaden

1595 : wiß uffem Stein, stost an [...] die Rütj (SG ASti LA 135, S. 227)

1613 : L. von Krümenschwil [empfängt] weid uff der Rüti (SG ASti LA 117, S. 287v)

1802 : Reütli (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Rüti *t rüti*

Wildhaus 746.050/229.800

Heimet

1534 : ab siner eignen weid in der rüty (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 282)

1619 : ab seiner Weidt in der Rütjh gnanndt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1802 : Reütjh (Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rüti, Hof, Rüti, i der R., i d'R. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 55)

Rüti *i dā rüti*

Wildhaus 743.450/228.400

Wiese, Stall

1534 : ab synem eygnen guot genampt in der rütty (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

1534 : ab mim eignen guot in der rüte (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 278)

1616 : hindersich an [...] Jorg Forrers khünderen Rütj (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1802 : Reütthy (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Obere Rüti *di obär rüti*

Ebnat-Kappel 728.700/234.300

2 Liegenschaften

ca 1420 : gūt [...] ob Rüti bi Capel (SG ASti LA 74, S. 399)

1929 : Oberrüti, Heimwesen auf kl. Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 9)

1938 : Oberrüti, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-1)

1971 : Oberrüti (LK 1114)

Untere Rüti

Nesslau

um 1700 : Jn der ùntern Reütti (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 118)

1802 : Unterreüti (Wiesen, Haus, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

Rüteli *s rütəli*

Alt St. Johann 738.100/227.400

Stall

1929 : Rütteli, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 111)

Rüteli *s rütəli*

Ebnat-Kappel

729.200/231.900

Haus

1802 : Rütely (Wiesen, Weid, Scheüerlein, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Rütteli, Wiese oben am Hang anstossend an Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 87)

1938 : Rüteli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386a-21)

Rüteli *s rütəli*

Nesslau 730.500/232.500

Höfe

um 1700 : Im Reüttelin (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 77)

1728 : im Reütelin (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

1802 : im Rüteli (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Rüteli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-41)

1840-46 : Rütteli (Eschmannkarte)

um 1910 : Rüteli, Häuser mit Gütern, Rüteli, im R., is R. (Nesslau Folioliste um 1910 - TA 236 - D2)

1971 : Rüteli (LK 1114)

Rüteli *s rütəli*

Nesslau 734.900/232.400

2 Liegenschaften

um 1910 : Rüteli, Haus mit Gut, Rüteli, im R., is R. (Nesslau Folioliste um 1910 - 138, TA 237 - A3)

1938 : Rüteli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-100)

1971 : Rüteli (LK 1114)

Rüteli *s rütəli*

Nesslau 733.400/231.950

Gaden

Rütelj *s rütəli*

Ebnat-Kappel 729.200/231.900

Alp, Stall

1929 : im Rütteli, Wiese oben am Hang anstossend an Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 87)

Reüthweid

Alt St. Johann

1590 : guth by der Linden stost an der [sic] Reglenweid jn der Ow (SG ASti LA 135, S. 39v)

1597 : weid jm Kueboden genannet Rütjweid (SG ASti LA 135, S. 91)

1786 : Lehenrevers wegen der untern Rütliweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : Reüthe weid (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Rütegg

Stein

1596 : wisen obem Steyn an der Rütegg oder bim Obersten gaden genannt (SG ASti LA 135, S. 230)

1607 : weid genannt Rütegg, stost obsich an J.T.s Gschletj (SG ASti LA 135, S. 258)

1615 : die weid Rütegg (SG ASti LA 117, S. 317v)

Rüderschwendi

Wildhaus

1534 : ab sim guot genant in der rüderschwendi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

Rütibach

Wildhaus

1534 : stost [...] hinderwer an rütty bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 271)

Rütiberg *də rütibərg*

Ebnat-Kappel 726.050/236.150

Hof

1505 : [Die] Gigerin am Rütiberg (SG ASti AA, Rubr. 98)

1802 : Rütiberg (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Rütiberg, zwei Häuser, Rütiberg, im R., in R. (Ebnat Folioliste um 1910 - B4)

1929 : Im Rütiberg, abschüssige Wiese (Ebnet-Kappel OrtsN Ebnet Nr. 5)

1938 : Rütiberg, Liegenschaft (Ebnet Nverz/Npause 3382-88)

1971 : Rütiberg (LK 1114)

Rütiboden *də rütibóda*

Alt St. Johann 740.300/228.500

Hof

1567 : weid obem Rieth stösst an [...] Rüttj Boden (SG ASti LA 117, S. 86v)

1600 : stösst an B.s Rütiboden (SG ASti LA 135, S. 10v)

1610 : C.L. uf dem Rütiboden (SG ASti LA 117, S. 361)

1614 : wayd jm Rüttj Boden (SG ASti LA 117, S. 297v)

1802 : Reütheboden (Wiesen, Scheür, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1929 : Rütiboden, laut Überlieferung gerodeter Boden (Alt St. Johann OrtsN Nr. 11)

Rütihölzli

Ebnet-Kappel

1692 : an das Rütj holtz (Ebnet-Kappel GA, Schuldbrief 1692, Schachtel)

1938 : Rütihölzli (Nesslau Nverz/Npause TA 236 C2)

Rütihölzli

Krummenau

1665 : Thurthal hat Allmeinden: [...] Rütinhöltzlin (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

Rütloch *s rütilq̃x̃*

Nesslau 731.550/230.550

Tobel

1938 : Rütloch, Wald u. Tobel (Nesslau Nverz/Npause 3391-51)

Rütiweid

Wildhaus

1615 : stost an H.St.s Rütj weid (SG ASti LA 117, S. 319)

1789 : auf der untern Rütiiwait die Näüwis [sic] genant (SG ASti AA, Rubr. 86)

Rüttacker

Alt St. Johann

1565 : acker Jm Rüttacker genant (SG ASti LA 117, S. 69)

Rüttjobel

Alt St. Johann

1567 : stösst an des F. Rüttj obel (SG ASti LA 117, S. 85)

Ober Rütiboden *də obər rütibóda*

Alt St. Johann 736.500/227.250

Waldteil

Unter Rütiboden *də unḁər rütibóda*

Alt St. Johann 736.800/227.200

Waldteil

Rützlein

Deutung

Diminutivform zu einem unbekannten Appellativ, möglicherweise schwdt. *Runs*, *Rūs*, *Rüss* m. / n. / f. ‚Gewässerstrom, Wasserlauf, Bach, Fluss, Rinnsal, Wildbach‘, auch ‚Bachbett‘ und vereinzelt ‚Schlucht, Graben‘, amhd. *runs*, *runst* f./m. (Id. 6, 1142ff., bes. 1148f.; cf. Lemma *Rues*). Die belegte Form *Rützlein* wäre dann verhochdeutsch.

Belege

Rützlein

Nesslau

1802 : Rützlein (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ryffer

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Ryfferhalden

Alt St. Johann

1561 : [Städeli] stost obsich an [Chopf], [...] mehr obsich an [...] guoth, so man nempt Ryfferhalden (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

Ryn

Deutung

Herkunft unbekannt.

Falls zu schwdt. *Rein*, *Rain* m., n. gehörig, in der Bedeutung ‚lang gestreckter Abhang, steiler und weniger breit als die Halde, aber weniger steil und breiter als das Bort‘, amhd. *rein* ‚begrenzende Bodenerhöhung‘ (ID. 6, 979ff.; ZINSLI 1984, 578; cf. Lemma *Rain*), vom Schreiber fälschlich „verbessert“ bzw. in umgekehrter Schreibung -ī-, analog zu schwdt. *Schwī(n)* ‚Schwein‘, schwdt. *Spīcher* ‚Speicher‘ (cf. WIGET 1916, 45).

WIGET (1916, 45) erwähnt eine *rīhaldə* f. in Wildhaus¹²⁷, die er mit Fragezeichen zu mhd. *rīhe* m. ‚Rist des Fusses‘ zu stellen gedenkt (cf. dazu auch den Namen *Rien* (AI), welcher gemäss APNB (2, 3, 1484) zum Appellativ schwdt. *Rīhe(n)*, appenzell. *Rīe(n)*, *Rie(n)*, *Ree(n)* m. / n. Rist des Fusses; Fussbeuge‘, ahd. *rīho*, mhd. *rīhe* (ID. 6, 795f.) gehört, als FIN zur Bezeichnung von Geländerippen und Bergrücken).

Belege

Rinhalden

Alt St. Johann

1562 : guth jnn der Rynhalden stost an das Wolff Tobel und an Schießbach (SG ASti LA 117, S. 58)

1613 : stost an die Rinhalden (SG ASti LA 117, S. 290v)

Rynegg

Stein

1595 : wisen genannt Rynegg, stost für sich an Berg (SG ASti LA 135, S. 228)

1599 : wisen jn der Rynegg (SG ASti LA 135, S. 237)

1602 : guth so man nempt Rynegk (SG ASti LA 135, S. 244)

¹²⁷ Dieser Namenbeleg fehlt in unserer Datenbank.

Rynweit

Alt St. Johann

1610 : M. M. ann der Rynweit [sic] (SG ASti LA 117, S. 361)

Sabel

Deutung

Sehr wahrscheinlich zu schwdt. *Sabel*, *Säbel* m., Pl. *Säbel*, wie nhd. ‚Säbel‘, dann in mehrfacher weiterer Übertragung (ID. 7, 34ff.), so auch in FIN für Gelände, das von der Form her an einen Säbel erinnert.

Belege

Grosser Sabel *im grōf̄sā sāb̄l*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*
im Allmeindswald

Kleiner Sabel *im χlīnā sāb̄l*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*
im Allmeindswald

Sack

Deutung

Schwdt. *Sack* m., Pl. *Seck*, Dim. *Secki*, *Seckli* wie nhd. ‚Sack‘, ahd. *sach*, mhd. *secchi*, Dim. *secchilī(n)* (ID. 7, 604ff., bes. 617f.). In FIN ‚sackförmige Geländevertiefung bzw. Geländeerhebung‘ (TGNB 2, 2, 477f.; URNB 3, 1ff.).

Komposita Grundwort

Sack: *Boonensack*, (ASJ) *Chriesisack* (EK)

Belege

Sack *də sāk̄χ*

Alt St. Johann 737.250/229.200

Alpzimmer der Müenalp

1802 : Sak (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Sack, Alpstofel v. Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 341)

Sack *də sāk̄χ*

Nesslau 730.650/234.150

Hof

1687 : N. N. jm Sackh (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

um 1700 : Jm Sack (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 82)

1728 : im Sachh (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1748 : [...] im Sack [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 40)

1765 : [...] im Sack [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 45 v)

1802 : im Sack (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Sack (Eschmannkarte)

1938 : Sack, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-3)

1971 : Sack (LK 1114)

Sack *im sākχ*

Wildhaus 747.700/231.900

Weide

1949 : Sack, Alpweide, Mulde (Wildhaus Namenverzeichnis)

Sackweid *t sākχwæyd*

Nesslau 730.400/234.000

Gaden, Weidschopf

1938 : Sackweid, südlicher Teil von Sack (Nesslau Nverz/Npause 3386-4)

Säge

Deutung

Schwdt. *Sage(n)*, *Säge(n)*; *Sagi*, *Sägi* f. ‚Säge, Sägemühle, Sägerei‘ (ID. 7, 423ff.).

Komposita Grundwort

Säge(n): *Ausägen (Kru)*, *Gillsäge (Kru)*, *Seebensägen (Kru)*, *Tobelsäge (Wi)*

Belege

Säge *t sggi*

Alt St. Johann 741.900/230.000

1565 : güetter jnn der Sägen (SG ASti LA 117, S. 73v)

1949 : Säge, Sägerei (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Säge

Alt St. Johann

1912 : Säge (Alt St. Johann Folioliste 1912 - 81, TA 251 - E1)

Säge *t sggə*

Nesslau 733.300/228.550

Wiese, Gaden, Sägerei

um 1700 : Beÿ der Sägen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 11)

1802 : Segen (Riet) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Säge, Sägerei, Segä, i dä Segä, i d' S. (Nesslau Folioliste um 1910 - 205)

um 1910 : Säge, ehemals Säge, jetzt Fleischhücke, Segä, i dä S., i d' S. (Nesslau Folioliste um 1910 - 91 TA 236-F3)

um 1910 : Säge, Sägerei, Segä, i dä S., i d' S. (Nesslau Folioliste um 1910 - 81 TA 236 - F3)

1938 : Säge, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-129)

1938 : Säge, Säge (Nesslau Nverz/Npause 3387-12)

1956 : Säge (LK 1134)

Säge *i dā ségə*

Stein 735.100/229.750

Wohnhäuser, früher Sägerei am Sägebach

1802 : Segen (Weidli, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Bey der Sägen (Hasu, Hofstatt) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Säge, Säge, Sege, i de S., i t'S. (Stein Folioliste um 1910 - 42)

1949 : Sägen, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 - 8)

Sägebach *dā ségəbāχ*

Ebnat-Kappel 728.900/235.750

Nebenbach der Thur

Sägebach *dā ségəbāχ*

Stein 735.080/229.780

alter Name für Diezischbach

1802 : Sägenbach (Anstösser zu Segen (Sägen)) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Dietzischbach, Bach, an dem früher eine Säge stand, Sägebach, im S., in S. (Stein Folioliste um 1910 - 74)

Sägeboden *də səgəbóda*

Wildhaus 746.600/229.300

2 Heimet

1534 : sin guot bei der segen, und stost vür wert an Marty Suter und an Heinrich Bräcker (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

1772 : wisen und Weid Segenboden genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

um 1910 : Sägeboden, mehrere Häuser, Sägemühle, Segäbódä, im S., i dä S., in S. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 57)

Sägenweid

Nesslau

1802 : Segenweyd (Sägenweid) (Weydung, Schöpflein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Sägenweid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-130)

Sägenweidli *s səgəwæydli*

Krummenau 732.500/235.500

Weide

1943 : Sägenweidli, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 46)

Sägenweidli *s səgəwæydli*

Nesslau 733.350/228.400

Gaden, Wiese bei Säge/Laad

Salen**Deutung**

Schwdt. *Sale(n)* I, *Sala* f. ‚Salweide, *Salix capr.*‘, amhd. *salaha*, mhd. *salhe* (ID. 7, 692; MARZELL 4, 20ff.).

Belege**Salen** *ī də salə obə*

Nesslau 731.800/230.800

Streuweidli, Wald

1628 : auff der Rütj und Saallen [sic] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : Thurthal hat Allmeindenä [...] Salen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1802 : Salen (Allmeind) (Helvet Kat 1802)

1938 : Salen, Wald und Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-17)

Samechlaus**Deutung**

Heiligenname *St. Nikolaus*, um 270 in Kleinasien geboren, Mönch, Abt und Erzbischof von Myra (heute: Demre, Türkei), Gedenktag 6. Dez. (ID. 3, 687, *Sankt Niklaus*, cf. auch Lemmata *Chlaus*, *Niklaus*).

Das Namenmotiv bleibt unklar.

Belege**Samechlaus** *səməχlaus, saməχlaus*

Nesslau 733.900/230.200

Gaden

um 1700 : Aùf dem Samaklaüs (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 31)

1802 : Samenklaus (Samechlaus) (Wiesen, Häuslein, 2 Städelein, Weydung, Schöpfli, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Samechlaus, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3392-27)

Sand**Deutung**

Schwdt. *Sand* n., m. wie nhd. ‚Sand‘, ‚Stück sandigen Erdbodens, Sandbank‘, amhd. *sant* m. (mhd. auch n.) (ID. 7, 1110ff.).

Komposita Grundwort**Sand:** *Untersand* (EK), *Untersand* (EK)**Belege****Sand**

Stein

1728 : [Egglin stösst] [...] an ackher aùf dem Sand [...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

Sannd

Alt St. Johann

1541 : gutt uff dem Sannd [und Rechte in Alp Lowi] (SG ASti LA 115, S. 27v)

Sändli *s səndli*

Alt St. Johann 737.250/228.050

Liegenschaft, links der Mündung des Neuenalpbachs in die Thur

1929 : Sändli - der Thur anliegend hie und da überschwemmt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 22)

Sändli

Alt St. Johann

1578 : güetlj uffem Säidlj [sic] (SG ASti LA 117, S. 206v)

1599 : guth so man nempt uffem Sänndj [sic] (SG ASti LA 135, S. 95)

1602 : guth jm Senndlj (SG ASti LA 135, S. 117)

1616 : gut im Sändlj (SG ASti LA 135, S. 186v)

1802 : Sändlj (Weid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Sändli, Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 48)

1949 : Sändli, Liegenschaft, Aussenquartier, unterhalb Dorf Unterwasser (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Sandgrueb *ī dā sǎndgruəb*

Nesslau 731.700/234.200

2 Scheunen, Haus

1802 : Sandgrub (Wiesen, Haus, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Sandgrueb *i dā san̄gruəb*

Wildhaus 744.050/229.350

Wiese, Stall

1534 : ab eim guot in der sandgruob (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 269)

1802 : Sandgrub (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Sandloch *s sǎndlōχ*

Alt St. Johann 738.200/227.550

Hof zwischen Horb und Starkenbach

1541 : gutt uff dem Sannd (SG ASti LA 115, S. 27v (hierher? zu Sändli?))

1929 : Sandloch - Heimwesen bei alter Kiesgrube (Alt St. Johann OrtsN Nr. 31)

Sandloch

Ebnat-Kappel

1929 : im Sandloch, Wiese an der Halde unter dem Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 122)

Sandloch *s sǎndlōχ*

Stein 735.460/229.285

Wiese mit Schopf in der Breitenau

Sandrüti

Krummenau

1802 : Joh. Brunners Eggwiesen, Kilian Schweizers Sandreüthiweidgang (Anstösser zu Hinterschweistel) (Helvet Kat 1802)

Sandwald *dā sǎndwǎld*

Krummenau 738.900/236.200

Wald

1943 : Sandwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 3)

1943 : Sandwald, Wald, Kleiner Speicherwald (gilt nur für die Partie ob dem Felsabsturz) (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 65)

1971 : Sandwald (LK 1114)

Sandweid

Krummenau

1802 : Sandweyd (Weyd, Antheil Schopf) (Helvet Kat 1802)

Sandweidli *s sǎndwǎdli*

Nesslau 732.300/232.550

Gaden

1802 : Sandweydli (Sandweidli) (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Sandweidli, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3387-15)

Sankt

Deutung

Sankt mundartlich verkürzt *Sant* wie nhd. vor Heiligennamen, zu lat. *SANCTUS* ‚heilig‘ (ID. 7, 1215f.)¹²⁸.

Belege

St. Gallerweid *t san̄kǎlǎrwǎyd*

Wildhaus 744.650/228.200

Weid und Alpzimmer

1949 : St. Gallerweid, Weide und Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

¹²⁸ Die Deutungen der Ortsnamen mit dem Element *Sankt* (Alt und Neu St. Johann) finden sich unter dem Kapitel Ortsnamen.

St. Johannser Alp**Nesslau**

1785 : Tegerthaler oder St. Johannser Alp [...] die Alp Tegerthal oder St. Johannser Alp [...] [Käseren stösst an] das Tegerthal St. Johannser Alp [...] Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : die Alp Dägenthal oder Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

St. Ulrichswies**Krummenau**

1437 : gû im Loch ze Krummenou gelegen stösst ainsit an sant Ûlrichswis, andrent an die Tur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Alt St. Johann *q̃lt sañt johāñ*

Alt St. Johann 739.790/228.675

Gemeindenname

4. Oktober 1152 : abbati monasterii sancti Iohannis Baptiste, quod in parrochia Constantiensi situm est (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164)

1178 : Buchardo abbate sancti Iohannis (Chart. SanG. 3, Nr. 933, S. 48)

1209 : in Praittenouv situm Cenobio sancti Iohannis vicinum eidem monasterio scilicet sancti Iohannis Baptiste (TGUB 2, Nr. 87, S. 294)

1214 : ecclesiae sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 842, S. 58)

1220 : C. abbatis et conventus sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 851, S. 65)

1227 : Cunradus abbas sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1242 : Ego [...] Uolricus abbas sancti Iohannis (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)

1245 : domino abbati et monasterio sancti Iohannis in Turtal, nos dicto monasterio sancti Iohannis (SGUB 3, Nr. 894, S. 111)

1250 : abbas sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 912, S. 122)

1255 : R[udolfi] abbatis sancti Ioannis (FRB 2, 385)

1271 : Wal. de sancto Johanne (SGUB 4, Nr. 121, S. 1012)

1274 : abbas monasterii [sancti] Iohannis in Turtal (BUB 3, 1050)

1283 : Dietricus de sancto Johanne (TGUB 3, S. 742)

1293 : in dem klostin zi san Johanne in Turtal, Diz geschach in dem klostin zi sant Johanne (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)

13. Januar 1313 : ensit dem tobel, dc bi dem selben hus ist hin wider Sant Johanne (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234 = SGUB 3, Nr. 1268a, S. 429)

1344 : abt Johans des gotzhus ze sant Johan in Turtal und dem convent (SGUB 3, Nr. 1415, S. 539)

1387 : des gotzhus und der stifte ze Santi Johann im Turtal (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)

1408 : gegen dem Closter ze Sant Johann in Thurtal gelegen (RQ 2, Nr. 2, S. 633)

1413 : O. von sant johan [erhält] dz gû in sant johan tal genant gastellen (SG ASti LA 74, S. 31)

1422 : Ûli Maurer, Landsmann zu St. Johann (SGUB 5, Nr. 3127, S. 331)

1439 : gotzhuß ze Sant Johan im Turtal, [...] ze gricht sass ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 3, S. 635)

1480 : zû Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 1, S. 44)

1520 : Ûli Karer, waibel da Sant Johan (RQ 2, S. 460)

1535 : gantze gmaind zu Sannt Johann und zu Braitenow (RQ 2, Nr. 4, S. 585)

1557 : ob ein gmeind darselbs zu Sannt Johann, [...] ein ersame gmeind zu Sannt Johann (RQ 2, Nr. 13, S. 610f.)

1586 : zu Sanct Johann (RQ 2, S. 624)

1661 : Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1691 : [...] med gottshaus St. Gallen med St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 6, S. 361)

1725 : ouch St. Johann im Thutal (RQ Nr. 7, S. 496)

1759 : dann die von Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1780 : der zeit amman in St. Johann, [...] ich in St. Johan ein offen, [...] Johannes Schlegel von St. Johann [...] bezirk in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1949 : Alt St. Johann, Name der Politischen Gemeinde (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Belegreihe gekürzt, gesamt 145 Belege.

Kloster St. Johann**Alt St. Johann**

1231 : Cuniradus abbas sancti Iohannis in Tural (SGUB 3, Nr. 869, S. 83)

1439 : [...] gotzhuß ze Sant Johann im Turtal [...] ze gricht sass ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 3, S. 635. Orig.)

Neu St. Johann *nöü sañt johāñ*

Krummenau 732.900/232.500

Dorfteil

1840-46 : Neu St. Johann (Eschmannkarte)

1943 : Neu-St.Johann, Dorf und ehemaliges Kloster (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 1)

1971 : Neu St. Johann (LK 1114)

Säntis

Deutung

Der Bergname *Säntis*, historisch auch *Hoher Säntis*, geht zurück auf einen romanischen PN *Sambatinus*, *Sambutinus* ‚der am Samstag geborene‘ und war ursprünglich Alpbezeichnung, welche erst sekundär auf den Gipfel übertragen worden ist (cf. Beleg 1155 *ad alpem Sambatinam* (TGUB 2, 151)) (GÖTZINGER 1891, 74; SONDEREGGER 1958, 294f.; SONDEREGGER 1977²: 9; HENSELER 2010, 62f.; APNB 2, 3, 1592f.).

Lautlich entwickelt sich der Name regelmässig mit Sekundärumlaut im Stammvokal (überoffenes -e-), das durch den folgenden Nasal und Nasalierung geschlossene Vokalqualität erhielt (-e-), Abschwächung und anschliessender Ausfall der Nebensilbe -u- (850/55 *Sambutinum* > 1419 *Zemptis*) führt zu Dreierkonsonanz -mbt-, welche durch -b-Schwund erleichtert wird (1427 *Zemtis*), in der Folge assimiliert -m- > -n- an folgendes -t- (z. B. bereits 1470 *Entziß* [sic], dann 1740 *Säntis*). Der Auslaut -is wird entweder als zusammengezogene Form von -īnus erklärt (SONDEREGGER 1958, 297) oder als (deutscher) Gen. Sg. einer verdeutschten Namenform *Sambutīn* (APNB 2, 3, 1593). Beim Beleg 1740 (*Der hohe Säntis oder Mesmer*) handelt es sich offenbar um einen Irrtum des Zeichners der Karte, Gabriel Walser (HENSELER 2010, 62f.).

Komposita Grundwort

Säntis: *Chalbersäntis* (Wi)

Belege

Säntis *də sɛ̃ntis*

Wildhaus 744.150/234.900

Berg

850-855 : iugum Sambutinum (Sonderegger (1977², 9))

868 : in monte situm, qui dicitur Sambiti (ApUB 1, 3, Nr. 5)

1155 : ad alpem Sambatinam (TGUB 2, 151)

1740 : Der hohe Säntis oder Mesmer (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_42 [02.09.13/gs])

1768 : Hohe Säntis (Karte Gabriel Walser, cf. http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_45 [02.09.13/gs])

1840-46 : Sentis (Eschmannkarte)

1845-65 : Sentis (Dufourkarte)

1870-1926 : Säntis (Siegfriedkarte)

1949 : Säntis, berühmter Berg und Wetterwarte (Wildhaus Namenverzeichnis)

Säntisalp *t sɛ̃ntisalp*

Krummenau 740.500/233.500

Alp

1419 : sine recht an der alp genant Zemptis (SG ASti LA 75, S. 32)

1419 : rinderrecht in der alpen genant das Ämptiz (SG ASti LA 75, S. 37v)

1421 : recht in Widealp und in der alp genant Zemptis (SG ASti LA 75, S. 130)

1421 : sine recht an Widealp und an der alp genant Zemptis (SGUB 5, Nr. 3001, S. 272)

1427 : sin alprecht in der alp Zemtis (SGUB 5, Nr. 3400, S. 498)

1427 : das alprecht ze Zemptis (SG ASti LA 76, S. 94)

1429 : in der alpen genant Zemtis (SG ASti LA 76, S. 112v)

1430 : in der alp Zemtis (SG ASti LA 76, S. 182v)

1443 : alprecht in der alp Zemptis (SG ASti LA 77, S. 28)

1470 : [H.Sch. von Wat empfängt] ain rinderrecht zu Entziß [sic] (SG ASti LA 91, S. 37)

1802 : Säntis (Waldung, 17 Senhütlein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Säntisalp (Eschmannkarte)

1943 : Säntisalp, Sammelname für 14 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 47)

Säntisthur *t sɛ̃ntistūr*

Alt St. Johann 741.900/229.650

Fluss

1543 : [Hans Fürers gut in Nesslehelden] stost unden an die trochen Thur, nebst sich an feysten Thur (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Säntis Thur u. Alp Laue (Anstösser zu Eglj Wald) (Helvet Kat 1802)

1870-1926 : Söntisthur (Siegfriedkarte)

Säntisthur

Wildhaus

1949 : Säntisthur, Bach (Wildhaus

Namenverzeichnis)

Sar

Deutung

Deutung unklar. Wahrscheinlich zu schwdt. *Sale(n)* I, *Sala* f. ‚Salweide, *Salix capr.*‘, amhd. *salaha*, mhd. *salhe* (ID. 7, 692; MARZELL 4, 20ff.; cf. Lemma *Salen*), wie dies auch die historischen Belege und die Schreibung auf der LK suggerieren. Gemäss der Mundartlautung *Saaren-* wäre der Name allerdings eher zu schwdt. *Sar(r)*, *Sār* n. ‚Fluss-geschiebe; Seeschlamm‘ (ID. 7, 1258f.; TGNB 2, 2, 477) zu stellen.

Belege

Sarentobel *s sārətōbəlī*

Krummenau 733.400/234.950

Weide, Gaden, Wald, Tobel

1619 : H.H. uff Gublen empfach ein stuckh weid im Häggli, stost an H.P.n Salatobel (SG ASti LA 135, S. 189)

1802 : Salentobel, im S. (Wieslein, Häuslein samt Scheür, Weijdung, Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 ; Salatobel (Eschmannkarte)

1943 : Salentobel, Alp und Wald (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 32)

Sarentöbeli *s sārətōbəlī*

Krummenau 741.400/235.750

Weideteil

Säss

Deutung

Schwdt. *Säss*, *Sässe(n)* f. eigentlich ‚grosser Grundstein, als eine Unterlage, worauf die vier Ecken und Grundbalken eines hölzernen Gebäudes ruhen‘, mhd. *sāsse* f. ‚Sitz, Wohnsitz, Versteck, Lauer‘, schwdt.

Vor-Säss, *-Sässe(n)* f. ‚die unterste der zwei oder drei Alpstufen‘ (ID. 7, 1371) bzw. schwdt. *Sëss* n. ‚Hauptsitz in den Alpen, d. h. dort, wo das Obdach für Menschen und Vieh ist‘, ‚verhältnismässig ebener, plateau- oder kesselartiger Teil einer Alpweide (im Ggs. zu den steilen *Planggen*)‘, Alpstufe, -station; gedüngter Grasplatz um die Alphütte‘, amhd. *sëss* n., m. (ID. 7, 1381).

Komposita Grundwort

Säss: *Obersässnideri* (ASJ), *Siluner Säss* (ASJ)

Belege

Säss *s sēs*

Alt St. Johann 737.300/227.350

Wiese, Heimet an leicht erhöhter Lage bei Austritt des Leistbachs in die Ebene

1572 : Brunnenwaid stost [...] nitsich an das Seß [...] allmeind am Seß gnant (SG ASti LA 117, S. 146v)

1609 : stost an das Seß (SG ASti LA 117, S. 353v)

1802 : sees, Haus, Wiesen, Scheür, Rieth (Helvet Kat 1802)

1929 : Säss, Liegenschaftsname ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 28)

Säss *i dā seſs*

Wildhaus 746.400/232.450

Alpteil, Melkplatz der Chreialp

im Gsäss *im ksēfs*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

15. Jh. : güt lit im Gesäss (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Sattel

Deutung

Schwdt. *Sattel* m. in FIN in der Bedeutung ‚der Form nach einem Sattel ähnliches, z. B. sattelförmige Einsenkung eines Bergrückens‘, ahd. *satul*, mhd. *satel* (ID. 7, 1434ff., bes. 1436).

Komposita Grundwort

Sattel: *Nädligersattel (Wi)*, *Obersattel (Wi)*,
Stosssattel (Wi), *Vordersattel (ASJ)*

Belege

Sattel *də sāt̪l̪*

Alt St. Johann 741.300/225.200

Gaden, Hinderrugg

1802 : Sattel (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Sattel, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 405)

Sattel *də sāt̪l̪*

Alt St. Johann 736.750/228.200

Wiese, Gaden links des Chlusbachs

1949 : Sattel, Weiden (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Sattel *də sāt̪l̪*

Alt St. Johann 737.900/230.800

zwischen Wänneli und Schindlenberg

1949 : Sattel, Weiden (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Sattel *də un̪dər sāt̪l̪, də obər sāt̪l̪*

Wildhaus 745.800/232.400

Weideplätze, kleiner Sattel, Übergang

1949 : Sattel, kleiner Sattel, Übergang (Wildhaus Namenverzeichnis)

Sattel *də sāt̪l̪*

Wildhaus 746.250/233.900

Durchgang nordwestlich Altmann

1949 : Sattel, Altmannsattel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Sattelweidli *s sāt̪l̪wæydli*

Krummenau 731.600/236.150

kleine Weide, Gaden

1802 : Sattel (Wald) (Helvet Kat 1802)

Saum**Deutung**

Schwdt. *Saum*, *Soum*, *Söim* m. eig. ‚Saum an Zeug, Gewand‘, hier ‚Wald-, Uferrand‘, amhd. *soum*, (ID. 7, 943) bzw. schwdt.

Säumer m. ‚Saumtier‘, ‚Person, wie nhd. Säumer‘ (ID. 7, 951).

Belege**Saum**

Wildhaus

1534 : ab minem guot uff dem soum (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 275)

1534 : uff dem guot uff dem soum (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1602 : fürwärdh an Soum (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1619 : wißen wachs, der Som genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 16)

1619 : wißwachs zum Wildenhauß gelegen, der Som genant (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1648 : wisen uff dem Saum genant (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 : N.N. auf dem Saum (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1728 : Von aüsser üund ab einem stüchhlin wýßen Saüm genandt (Stein kath. KiA, Pfarrhaus, Urbar 1728)

um 1740 : gueth der Saumb genant (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 48)

1802 : Saum (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Säumerwies

Nesslau

1802 : Säumerwies (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Sauruggen**Deutung**

Schwdt. *Suwrugge(n)* m. ‚Schweinerücken‘ (ID. 6, 792f.) als FIN zur Bezeichnung der Geländeform (cf. auch Lemmata *Ruggen*, *Schwi*).

Belege**Sauruggen**

Ebnat-Kappel

1929 : im Sauruggen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 221)

Saxer

Deutung

FaN *Saxer*, alteingesessen im Kanton SG in Altstätten, Sevelen, Vilters und Wartau, oder allenfalls dem FaN zugrunde liegende Herkunftsbezeichnung zum Ortsnamen *Sax* (Dorf in der Gemeinde Sennwald (SG), cf. *Saxerlücke* und *Saxerfirst* Kanton AI), dessen Name wiederum zurückgehend auf das Adelsgeschlecht der Freiherren und Grafen *von Sacco/Sax* (zu lat. *SAXUM* ‚Fels‘) (SONDEREGGER 1958, 81; APNB 2, 3, 1601f.).

Belege

Saxer *də saksər*

Wildhaus 744.200/228.850

Wald, Riet

1802 : Saxer (Weidly, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Schab

Deutung

Zum Verb schwdt. *schabe(n)* ‚abschaben‘, ‚kurzes (Herbst-)Gras knapp am Boden abmähen‘, ahd. *scaban*, mhd. *schaben*, st.V. (ID. 8, 10ff. (bes. 12), der FIN *Schabegg* (Krummenau) wird vom ID. (8, 12) hierher gestellt).

Belege

Schabegg *t šabék*

Krummenau 732.300/233.200

Bürgerheim auf Anhöhe

Gemeindearmenhaus

1740 : [...] Shabegg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 12)

ca. 1750 : [...] wald aúf der schabegg [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 12)

1751 : Schabeckher wald (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 9)

1769 : [...] SchabEgg [sic] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 7)

1779 : Ein stückhle waldt in schabegg (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 1r)

1779 : Hag aúff schabeckh (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 272r)

1788 : [...] ex Schabeck (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 45)

1790 : Schabegg (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1802 : Schabegg (Wohnhaus, Wiesen, Scheüer, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Schabegg, Liegenschaft, Bürgerheim von Krummenau, Armenanstalt und Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 16)

1971 : Schabegg (LK 1114)

Schaf

Deutung

Schwdt. *Schāf(f)* (bzw. *-ō-*, *-ou-*) n. ‚(zahmes) Schaf‘, amhd. *schāf* (ID. 8, 285ff.).

Höhere, steinige und magere Alpweiden sind den Schafen vorbehalten (SONDEREGGER 1977², 46), das Kompositum schwdt. *Schāfberg* bezeichnet eine Bergweide, die nur noch für Schafe geeignet ist (ID. 4, 1562).

Eigenartig erscheint bei manchen Belegen die Mundartlautung ohne Verdampfung auf *Schaf-*, WIGET (1916, 14ff.) gibt für alle von ihm verzeichneten *Schaf*-Namen die verdampfte Lautung auf *Schof-*.

Belege

Schaafberg

Alt St. Johann

1585 : weid jm Schaafberg ald Bubentobel (SG ASti LA 135, S. 93)

1599 weid ob der mëlly zu St. Johann, so man nempt Schaffberg (SG ASti LA 135, S. 23)

Schafacker *də šəfəkəxər*

Nesslau 733.000/233.750

Liegenschaft

1802 : Schaafacker (Wiesen, Häüslein, Scheüer, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schafacker, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-140)

Schafäckerli

Krummenau

1802 : Schafäckerli (eher: Schaffäckerli)
(Weijdung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Schafberg *də ʃafbɛrg*

Nesslau 728.800/227.800

Alphütte

um 1910 : Schafberg, Berg und Schafalp,
Scháfberg, im Sch., in Sch. (Nesslau Folioliste um
1910 - 213 TA 250bis - C2)

1938 : Schafberg, Alp (Nesslau Nverz/Npause
3390-28)

1956 : Schafberg (LK 1134)

Schafberg *də ʃɔfbɛrg*

Wildhaus 744.850/232.810

Berg, Schafalp

1840-46 : Schaafberg (Eschmannkarte)

um 1910 : Schafberg, Berg, dessen ganze
Ausdehnung als Schafweide dient, Schófbɛrg, im
Sch., in Sch., uf m'Sch., uf n' / də Sch. (Wildhaus
Folioliste um 1910 - 116)

1949 : Schafberg, Bergspitze mit Felsen und
Schafweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schafbergalp

Wildhaus

1628 : Jtem den Schaaffberg (SG ASti AA, Rubr.
85, Fasz. 43)

1802 : Thesel und Schaafberg (Anstösser zu
Schaafboden) (Helvet Kat 1802)

Schafbergchöpf

Wildhaus

1949 : Schafbergchöpf, Felsköpfe (oberhalb
Wildhuser Schafberg) (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Schafbergwand *t ʃafbɛrgwánd*

Wildhaus 745.100/231.500

Felswand unterhalb Wildhuser Schafberg

1949 : Schafbergwand, hohe Felswand (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Schafboden *də ʃafbóda*

Alt St. Johann 740.500/226.200

Weide, Wald auf Alp Sellamatt

1929 : Schafboden, Waldpartie v. Sellenmatt (Alt
St. Johann OrtsN Nr. 262)

1949 : Schafboden, kleiner Weideplatz (Alt St.
Johann Namenverzeichnis)

Schafboden *də ʃafbóda*

Wildhaus 745.525/232.000

Alp, Alpzimmer

1628 : der Schaffbodten so der Gambsern eigen
(SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Gampblüth u. Schaafboden (Helvet Kat
1802)

1840-46 : Schaafboden (Eschmannkarte)

um 1910 : Schafboden, Alpweide, Schófbodä, im
Sch., in Sch. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 95)

Schafboden *də ʃafbóda*

Wildhaus 744.750/233.600

Wirtschaft, Alpteil

1840-46 : Schaafboden (Eschmannkarte)

um 1910 : Schafboden, steinige Weide, z. T.
Schafweide, Schófboda, im Sch., in Sch. (Wildhaus
Folioliste um 1910 - 111)

1949 : Schafboden, Alp (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Schafboden, Oberer *də obərʃafbóda*

Wildhaus 745.400/232.600

Alp

1628 : der Schaffbodten so der Gambsern eigen
(SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Schaafboden (Vorallp) (Helvet Kat 1802)

Schafbüchel *də ʃafbúχəl*

Ebnet-Kappel 730.400/236.650

felsige Kuppe, Dorfteil

Schafleist

Alt St. Johann

1802 : Hofstath - Alp - Anstösser: Selu u.
Schafleist (2142) (Helvet Kat 1802)

Schafriet

Krummenau

1802 : Schofrieth (Anstösser zu Schwand) (Helvet
Kat 1802)

Schafschnuer *t šāfšnúər*

Alt St. Johann 741.500/225.200

breites Grasband am Hinterrugg

Schafweid

Stein

1564 : weid so man nempt Schaaffweid stösst
nittsich an P. n. Riglen (SG ASti LA 117, S. 129)**Schafwis** *i dā šāfwīz*

Alt St. Johann 740.930/232.000

Alpzimmer, Rinderalp, Gaden

1825 : Schafwies (Wäspe, Katalog (1982), Nr. 159)

1840-46 : Schaafwies (Eschmannkarte)

1929 : Schafwies, Obersäss vom Mutteli (Alt St. Johann OrtsN Nr. 321)

1929 : Mutteli-Schafwies, Erhebung in der
Alpsteinkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 456)1949 : Schafwis, Alp (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)**Schafwis**

Krummenau

1769 : [...] ab der Shaffwylß [...] (Ennetbühl, Tauf-
, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)1947 : Schafwis, hauptsächlich auf Gde. Alt St.
Johann (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 69)**Schafwisspitz** *dā šāfwīzšpīts*

Alt St. Johann 740.900/232.300

Berg

1949 : Schafwisspitz, Spitze am Grat der
Schafwiese (Alt St. Johann Namenverzeichnis)**Schaffzun**

Wildhaus

1692 : marchung in dem rieth am Schaffzun, [...] [Grenze geht] bis an M.Z.s Schaffzun [...] bis an J.R.s Schaffzun (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 31)

1692 : wysen und rieth im Schaffzuhn [sic] genant (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 32)

1789 : die Riedter Biltollen und Schaffzungen (SG ASti AA, Rubr. 86)

Schofbüchel *dā šōfbūχəl*

Ebnat-Kappel 730.350/236.700

2 Heimet

1929 : Schofweidli, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 29)

1929 : im Schafbüchel, Wiese mit Erhebung auf
Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 134)1938 : Schafbüchel, Liegenschaft (Kappel
Nverz/Npause 3383-28)

1971 : Schofbüchel (LK 1114)

Schäfer**Deutung**Schwdt. *Schäffer* (bzw. -ē-, -ō-) m. ‚Schafhirt‘, ahd. *scāfāri*, mhd. *schæfære* (ID. 8, 301).**Belege****Schäferhüttli** *t šōfārhu̯tli*

Wildhaus 744.450/231.450

Hütte zur Schafalp auf dem Schafberg

1949 : Schäferhüttli, Schäferhütte auf dem
(Wildhuser) Schafberg (Wildhaus
Namenverzeichnis)**Schaffhuser****Deutung**Wahrscheinlich Herkunftsbezeichnung zum
ON *Schaffhausen* benannt nach dem
Erstbegeher (?), der aus dem Kanton
Schaffhausen stammte .**Belege****Schaffhuser Chämi** *s šāfhūsər χémi*

Wildhaus 746.400/233.800

Bergkamin am Altmann

Schaldig**Deutung**

Herkunft unbekannt.

Belege**Schaldig**

Alt St. Johann

1577 : hus und hoff am Schaldig [?] (SG ASti LA 117, S. 201v)

Schär

Deutung

Wie in der bisherigen Forschung schon mehrfach festgehalten, ist die Zuordnung der Namen auf *Schär-/Scher-* nicht eindeutig (LUNB 1, 2, 872f.; TGNB 2, 2, 491).

In Betracht kommen **1)** schwdt. *Schäär*, *Schääri* f., Pl. *Schääre(n)*, *Schäärine(n)*, *Schääreni*, *Schäärene(n)*, Dim. *Schääri*, *Schereli*, *Schäärli* ‚Schere‘, auf die Geländeform übertragen aufgrund der Ähnlichkeit und als ‚Schnittpunkt, Vereinigungsstelle zweier Bäche‘, ahd. *scari*, mhd. *schære* (ID. 8, 1106ff.) zu deuten, in FIN zur Bezeichnung von Vereinigungsstellen zweier Bäche oder schmaler Flurstreifen, die sich wie eine Schere an einem schmalen Punkt berühren und auseinanderlaufen, oder Weggabelungen (TGNB 2, 2, 491), sofern nicht **2)** der Tiernamen schwdt. *Schër* m. ‚Maulwurf‘, ahd. *scëro*, mhd. *schër* (ID. 8, 1114f.) vorliegt (cf. URNB 3, 56; LUNB 1, 2, 872f.; TGNB 2, 2, 491).

Ebenfalls möglich scheint in einigen Belegen die Zuordnung zum FaN *Scherrer*, der in Alt St. Johann, Ebnat, Ennetbühl, Kappel, Krummenau und Nesslau alteingesessen ist.

Komposita Grundwort

Schären: *Oberschären (Wi)*

Belege

Schär *t šær, šǣr*

Alt St. Johann 736.550/223.530

Berg zwischen Selun und Leistchamm/Amden

1486 : [Grenze zw. Werdenberg u. Toggenburg] vom Crütz an dem berg Gamps [...] hinüber uff die Scherra (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1728 : [...] hinüber auff die Schären (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1761 : [...] gegen Gambs alp [...] dannen auf die Scheren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1840-46 : Scheerenberg (Eschmannkarte)

1929 : Scheere, Berg in der Fortsetzung der Churfürstentkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 449)

1949 : Scheeren, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schär *t šær*

Nesslau 733.300/227.300

Felskopf, Grenzplatz zwischen Amden und Nesslau und Stein

1587 : [March geht] in die klein ald nieder Schär (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1770 : [Amdener ziehen jetzt die Grenze] den Soltzbach hinab und ein Bach, deme sie jetzt den Namen Land-Schaide-Bach geben, hinauf in die kleine ald nieder Scheer (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1779 : vom Schähren [...] Schären (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1938 : Scher, 2 Felszacken (Nesslau Nverz/Npause 3391-165)

1956 : Schär (LK 1134)

Schär *t šær*

Nesslau 730.600/230.000

Wald

1938 : Schär, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-11)

Schär *uf šær*

Stein 733.350/227.300

hintere 2 Bergspitzen (Nord- u. Südgipfel) des Goggeien

1949 : Scher, Bergspitzen, Teil auf Gem. Nesslau (Stein Nverz/Npause 3391 – 2)

Schären *i dā šǣrā*

Alt St. Johann 739.900/226.900

Wald unterhalb, nordwestlich Sellamatt-Mittelstofel

1929 : Scheeren, Waldpartie von Sellenmatt auf Schratten gelegen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 266)

Schären *i dā šǣrā*

Alt St. Johann 738.800/224.200

Ganzes Gebiet unterhalb der Churfürsten Frümssel, Brisi, Zuestoll

Schären

Alt St. Johann

1949 : Schären, Weide und Karrenfels (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schären *s šġərə*

Alt St. Johann 738.800/226.400

Waldteil, zwischen Breitenalp und Selamatt

1912 : Scheeren, Felsköpfe (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 208, TA 251 - D3)

Schären *t šġərə*

Wildhaus 746.400/232.875

Weide der Chreialp

1949 : Scheren, Karrenfels und Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schärenegg

Alt St. Johann

1581 : C.W.s Scherreregg (SG ASti LA 135, S. 10)

1586 : guth so man nempt jnn Scheerenegg (SG ASti LA 135, S. 24)

1590 : jn Scheren Egg (SG ASti LA 135, S. 42)

1597 : ackher genannt Scherenegg, stösst an H. Sch.s Scherenegg (SG ASti LA 135, S. 89)

1601 : T. Sch. empfach Scheregg (SG ASti LA 135, S. 115)

1613 : weid jm Stofel stost an H.G.s Scherenegg (SG ASti LA 117, S. 295v)

1802 : Scherenegg (Waid, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Scheerenegg, Wiesen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 125)

Schärenspitzen

Wildhaus

1949 : Schärenspitzen, Felsspitzen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schärenwald *da šġərəwāld*

Nesslau 731.500/229.100

Wald

um 1910 : Scherenwald, Wald, Sche:rāwāld im Sch., in Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 182, TA 250 bis - E1)

1938 : Scherenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3391-96)

Schärenzimmer *s šġəratsimɹ*

Alt St. Johann 738.650/225.900

Alpzimmer von Breitenalp, bei Schären

1929 : Scheeren, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 385)

1949 : Schärenzimmer, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schärschnuer *t šġəršnúar*

Alt St. Johann 736.300/223.750

Weide unterhalb Schär (Bergspitze)

Scheregg *t šġərəġġ*

Nesslau 735.150/232.250

Weide, Wiese

11. Jh. : in der Scharegg [sic] (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1543 : an der Scheregg (SG ASti LA 115, S. 158)

1562 : Schäregh und Sötzach (SG ASti LA 116, S. 99v)

1670 : Lehenrevers wegen [...] Buoblisegg, Schereg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1682 : ein Almeind Schereg gnt. (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

um 1700 : Scherrege (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 191)

1783 : in der sheerEck [sic] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 37)

1785 : [...] ScherEgg [sic] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 39)

1786 : in der Scherrege (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 395r)

1788 : Scherrege (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 399r)

1790 : Scherege (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 39)

1802 : Scherege (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schereggi, Haus mit Gut, Schereggi, im Sch., is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 256 TA 237 - A3)

1938 : Scherege, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-89)

Scherhalden *t šġərbāldə*

Krummenau 732.350/233.450

2 Liegenschaften oberhalb Schabegg

1802 : Scherhalden (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Scherhalden (Weydung, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1838 : Scherhalden, Wiese (rechts des Risibachs, zwischen Schluchen u. Feldmoos) (Nesslau Nverz/Npause 3386-94)

1943 : Scherrhalden, 2 Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 21)

1971 : Scherrhalden (LK 1114)

Scherren Tobel

Alt St. Johann

1577 : agker an der Halden stosst hindersich an das Scherren Tobel (SG ASti LA 117, S. 201v)

Schart

Deutung

Schwdt. *Schart* m. (Dim. *Schärtli*), *Scharte(n)* f. ‚Scharte (in der Schneide eines Messers, Beils etc.)‘, ‚Einschnitt, scharfe Einsenkung in einem Bergrücken‘ (nur in FIN), mhd. *scharte* f. (ID. 8, 1307f.).

Belege

Scharten *t šārtə*

Alt St. Johann 739.700/229.600

Häusergruppe

1541 : ein gūt genant in Scharten (SG ASti LA 115, S. 20v)

1562 : gūth jnn Schartten (SG ASti LA 117, S. 48)

1574 : gūth so man nempt Schartenboden (SG ASti LA 117, S. 196)

1574 : stosst an J.D.s Scharten (SG ASti LA 117, S. 196)

1590 : guth genannt jnn Scharta (SG ASti LA 135, S. 39)

1610 : stost an H. W.s Scharten (SG ASti LA 117, S. 359v)

1751 : in der scharten (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 47)

1802 : Scharten (Weid, Wald, Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Scharten, Bergliegenschaften in einer Mulde (Alt St. Johann OrtsN Nr. 79)

Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.

Schärtli

Alt St. Johann

1583 : weid uf der Ram, stost an H. B. s Schärtlj (SG ASti LA 135, S. 16)

1611 : waid jm Boden, stost an der frauen v. S. Schürnntlj (SG ASti LA 117, S. 364)

1802 : Schörtlj od. Schärtlj (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Schartegg *t šārték*

Krummenau 732.350/236.000

3 Liegenschaften

1639 : [...] im shibenmösli oder sharteg guet [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 5)

1639 [Kopie von 1742] : [...] im shibenmösli oder sharteg güet [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 5)

1705 : [...] Klaußerin in der Shartegg (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Schardegg (Schartegg) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Oberschardek (Oberschartegg) (Haus, Wiesen, Scheür, Weyd, Schopf, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Unterschardegg (Haus , Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schartegg (Eschmannkarte)

1943 : Schartegg, Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 51)

1971 : Schartegg (LK 1114)

Schartenweid

Alt St. Johann

1584 : stost an C. L. s Scharttenweid (SG ASti LA 135, S. 20)

1802 : Scharten (Weid) (Helvet Kat 1802)

Schatten

Deutung

Schwdt. *Schatt*, *Schatte(n)*, *Schatto* m. wie nhd. ‚Schatten‘, ahd. *scato* m. (Gen. *scat(a)wes*), mhd. *schate*, *schatewe* (ID. 8, 1488ff.).

Belege

Schattenloch *s šātəloχ*

Nesslau 730.500/231.000

Wald, schattig

um 1910 : Schattenloch, Wald, Schättäloch, im Sch., is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 61, TA 236 - D4)

1938 : Schattenloch, Wald im Schönenboden (Nesslau Nverz/Npause 3391-5)

1971 : Schattenloch (LK 1114)

Schattenrain *im šq̄t̄aræy*

Krummenau 733.400/235.300

Wald oberhalb Gublen

1943 : Schattenrain, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3383 – 27)

Schattenwand

Alt St. Johann

1949 : Schattenwand, hohe Felswand, Kuppe (Alt
St. Johann Namenverzeichnis)

Schattenhalb

Deutung

Das Adv. schwdt. *schatt(e)halb* ‚auf der Schattenseite, nordwärts‘ (ID. 2, 1169) ist Stellenbezeichnung für die Nordseite (cf. auch die Lemmata *Sonn* und *Sonnenhalb*), wobei bei einzelnen (v. a. historischen) Belegen nicht klar ist, ob es sich um eine reine Stellenbezeichnung handelt oder ob der Begriff als Name verwendet wird.

Belege

Schattenhalb *šq̄t̄ahq̄lb*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

Gemeindegebiet links der Thur

Schattenhalb *šq̄t̄ahq̄lb*

Nesslau 730.250/227.750

Alpteil von Alp Perfiren, mit Hütte

Schattenhalb *šat̄ahq̄lb*

Stein *ohne Koordinaten*

Gebiet links der Thur

1712 : Item Jacob Dobler Schatenhalb im dorf
(Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 91r)

1724 : [...] auß der gegne Schattenhalb [...] (Stein
PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1726 : [...] Schattenhalbergegne [...] (Stein PA,
Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1744 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] im Stein im
shattenhalb (Neu St. Johann kath. KiA,
Vermögen, S. 183)

1773 : [...] Jm Schattenhalb Genant (Stein GA,
Zinsbrief)

1796 : [...] am Stein im Schattenhalb gelegen [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Schattenhalb (Haus u. Gärtlein) (Helvet Kat 1802)

Schattenhalbriet *s šq̄t̄ahq̄lbriat*

Krummenau 736.800/233.900

Gebiet südlich des Lutererbaches

1802 : im Schatehalb (Wieslein, Städeli, Streüj)
(Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schattenhalb Riet (Eschmannkarte)

1943 : Schattenhalbriet, Sammelname von
Liegenschaften und Rietparzellen, auf der
Schattenseite des Tales (Krummenau
Nverz/Npause 3388 – 10)

1971 : Schattenhalbriet (LK 1114)

Schau

Deutung

Zum Verb schwdt. *schau(w)e(n)* wie nhd. ‚schauen‘ (ID. 8, 1600ff.). Als BW in FIN i. d. R. zu einem GW, das eine Anhöhe bezeichnet. Die Namen benennen oft Orte mit guter Fernsicht (TGNB 2, 2, 494f.).

Belege

Schaubüel *də šq̄ybüäl*

Wildhaus 744.150/230.600

Alpzimmer

Schauchen

Deutung

Herkunft unbekannt.

Belege

Schauchen

Nesslau

1728 : A. G. im Schauchen (SG ASti AA, Rubr.
119, Fasz. 1, Nr. 17)

Scheberen

Deutung

Zum Verb schwdt. *schabere(n)*, *schebere(n)*
iterativ zu *schaben* ‚abschaben‘, ‚kurzes

(Herbst)Gras knapp am Boden abmähen', ahd. *scaban*, mhd. *schaben* (ID. 8, 10ff. (bes. 12), 19; cf. HL *Schab*)

Belege

Scheberen

Wildhaus

1949 : Scheberen, kleine Runse (Wildhaus Namenverzeichnis)

Scheid

Deutung

Schwdt. *Scheide(n)* f. 'Scheidung, Grenze von Grundstücken, Scheide einer Waffe', ahd. *sceida*, mhd. *scheide*, oder als verbale Zusammensetzung zum Verb schwdt. *scheide(n)* 'abgrenzen, die Grenze festsetzen, die Grenze bilden' (ID. 8, 221ff., 227ff.). In Zusammenhang mit der Alpwirtschaft bezeichnet *Scheid(e)* den Ort, wo die von der Alp zurückkehrenden Tiere ihren Besitzern wieder zugeteilt, also 'geschieden' werden (ID. 8, 221ff.).

Das Kompositum schwdt. *Scheidhag* bezeichnet einen 'Trennungs-, Grenzzaun' (ID. 2, 1071).

Belege

Scheidhag *im šæydhāg*

Alt St. Johann 743.350/227.000

Stelle im Wald

1929 : Scheidhag, Detailname im Zeichberg (Ort wo s. Zt. die Weideschafe ausgeschieden wurden) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 242)

Scheitenplatz *də šéyṭāplāts*

Wildhaus 743.300/231.300

Wald

Scheiteplätzli *im šæyṭāplētsli*

Alt St. Johann 743.200/227.000

ebene Stelle im Wald, Schafscheideplatz

Schellenriemen

Deutung

Das Kompositum *Schellenriemen* bezeichnet ein (oft reich verziertes) Halsband für Weidetiere, an dem eine Glocke oder Schelle befestigt wird, zu schwdt. *Schëlle(n)* f. 'Schelle, Glocke, ,kleine Kuhglocke', ahd. *scëlla*, mhd. *schelle* (ID. 8, 560) und schwdt. *Rieme(n)* m. 'Riemen, Streifen', ahd. *riumo*, mhd. *rieme* (ID. 6, 904ff.).

Die Motivation für den FIN ist unklar, möglicherweise wird mit dem Namen hier die Geländeform beschrieben (cf. in analoger Bedeutung *Tschingel*) oder der Name bezieht sich auf die Strasse, die an dieser Stelle eine weite Kurve beschreibt.

Nicht ausgeschlossen werden kann, dass das BW *Schellen* zum FaN *Schell* gehört, der allerdings im Obertoggenburg nicht alteingesessen ist (cf. APNB 2, 3, 1629ff.).

Belege

Schellenriemen *šéləriamə*

Alt St. Johann 742.100/229.150

Liegenschaft

1802 : Schellenriemen (Wiesen, Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schellenriemenrank *də šələriaməŋrānk*

Alt St. Johann 742.100/229.150

Wegbezeichnung

Scherb

Deutung

Schwdt. *Schërb*, *Scherb* m., f. 'Scherbe (von Glas, Ton)', 'tönernes Gefäß, Geschirr', 'Napf für kleinere Haustiere, bes. Chatzen-Schërb', 'Bruchstück überhaupt', ahd. *scërbo* m., mhd. *schërb* m., (f.) (ID. 8, 1231ff.) bzw. schwdt. *Chatzen-Schërb* m. 'Katzenschüssel, -teller, aus Ton, aber auch Holz' (ID. 8, 1234), vgl. dazu den historischen Beleg *Katzenschirb* aus dem 15. Jh.

Die Motivation des Namens ist unklar, ev. Übertragung der Form des Gefässes auf das Gelände.

Belege

Scherb *im šêʳb*

Ebnat-Kappel 730.800/237.700

Wald, Ried

15. Jh. : [Lehen auf Wintersberg] 1 waidd haisst Katzenschirb (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : im Scherb, grasige Kuppe auf der Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 137)

Schi-

Deutung

Die Namenform schwankt von historischem *Schönenfältlig* u. ä. (zum Adj. schwdt. *schōn*, *schōn*, *schēn* ‚glänzend, leuchtend; klar, hell, heiter; rein, sauber, hübsch‘, ahd. *scōni*, mhd. *schœne* (ID. 8, 838ff., cf. Lemma *Schön*) zur heutigen Lautung *Schifaltlig*, welches zu schwdt. *Schīe(n)* ‚dünne Latte, schmales Brett, Zaunpfahl, Zaun-, Haglatte‘, mhd. *schīe* ‚Zaunpfahl, Umzäunung von Pfählen‘ (ID. 8, 1ff.) gestellt werden kann.

Ein Lautwandel von *Schön-* zu *Schī-* ist für das Gebiet nicht regulär. Es handelt sich wohl um eine Abschwächung des unbetonten Vokals im BW.

Da alle hist. Belege klar auf *Schön-* lauten, ist der Deutung ‚schön gefaltetes Geländestück‘ der Vorzug zu geben (cf. auch SONDEREGGER 1958, 208 und 507; APNB 2, 3, 1693f.).

Mit grosser Wahrscheinlichkeit bezeichnen die aufgeführten Namen das gleiche (Grenz-)Gebiet zwischen Krummenau (SG) und Urnäsch (AR).

Belege

Schifaltlig *də šifältlig*

Krummenau 739.350/236.500

Weide, Wald

1539 : [Grenze am obersten Necker: hinauf zum Spitz] dem grat nach hinuff uf den Spitz genant der Schönenfältlig (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1539 : Grenze zu AR geht zum Schönenfältlig und dann die richti hinüber in die Sul an dem Alpstein (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

17. Jh. : der Schönenfältlig (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

ca. 1700 : der Schönenfältlig (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

1943 : Schifalttig, Weide und Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 5)

1971 : Schifalttig (LK 1114)

Schifaltlig, im *im šifältlig* [sic]

Krummenau 739.100/236.450

Teil vom Spicher

Schiben

Deutung

Schwdt. *Schībe(n)* f. ‚flacher, runder Körper; Töpferscheibe; Schleif- oder Polierstein; Rad; Glas-, Fensterscheibe‘, ahd. *scība*, mhd. *schībe* ‚Scheibe‘ (ID. 8, 38ff.), als FIN zur Bezeichnung von scheibenartigem Gelände (WIDMER 1983², 219f.; HILTY 1992, 687).

Eine Kürzung des ahd. langen *-ī-* vor Lenes ist im Toggenburg regulär (WIGET 1916, 76f.). Allerdings gibt WIGET (1916, 13 bzw. 33) die Mundartlautung des Bergnamens *Schibenstoll* einmal mit kurzem *-i-* und einmal mit langem *-ī-* wieder.

Belege

Schiben *t šibə*

Wildhaus 744.550/232.750

Felsband und Grasband

1840–46 : Scheibe (Eschmannkarte)

1949 : Schiben, Felsbänder und Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schibenchopf *šibəxöpf*

Wildhaus 744.900/233.900

Felskopf

1949 : Schibenchopf, kleiner Felskopf am Weg (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schibenmoos *s šibamōs*

Nesslau 733.200/229.150

2 Höfe

um 1700 : Scheiben-Moß (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 2v)

1802 : Scheibenmos (Schibenmoos) (Wiesen, Häuslein, Scheürlein, Rietlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schibenmoos, 2 Häuser mit Gütern (Nesslau Folioliste um 1910 - 208 TA 250 bis - G1)

1938 : Schibenmoos, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-140)

1956 : Schibenmoos (LK 1134)

Schibenstoll *də šibəstol*

Alt St. Johann 740.650/224.300

Berg

1840-46 : Scheibenstoll (Eschmannkarte)

1929 : Scheibenstoll, Berg der Churfürstenskette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 436)

1949 : Schibenstoll, 5. Churfürstenspitz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schiess-

Deutung

Zum Verb schwdt. *schiesse(n)*, *schüsse(n)* ‚schiessen, schnell bewegen‘, von rasch strömenden Flüssigkeiten, fliessenden Gewässern, vom Schleudern eines Geschosses (ID. 8, 1357ff.).

Der nur historisch belegte Name *Schiessbüchel* (Ebnat-Kappel) steht vermutlich in Zusammenhang mit dem Schiesswesen (cf. URNB 3, 73ff.) oder mit dem appenzellisch belegten FaN *Schiess* (cf. APNB 2, 3, 1717ff.).

Belege

Schiessbach *də šiaʃbāq̃*

Alt St. Johann 740.400/229.250

Bach

1569 : stosst an Schießbach (SG ASti LA 117, S. 109)

1562 : guth jnn der Rynhalden stost an das Wolff Tobel und an Schießbach (SG ASti LA 117, S. 58)

1601 : stost an Schieserbach [...] stost an Schießbach (SG ASti LA 135, S. 115)

1802 : Schiesbach (A' zu Au) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schiessbach, über steile Steinplatten fliessend (schiessend) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 203)

1949 : Schiessbach, kleiner Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schiessbüchel

Ebnat-Kappel

1640 : [...] Ulj [...] weid Schiessbüel gnanndt [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1640, Schachtel)

1929 : im Schiessbüchel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 217)

Schiffli

Deutung

Verkürzt aus *Schifflistickerei*, Stickereifabrik mit Schifflistickmaschinen, von Isaak Gröbli 1863 in Uzwil erfunden Stickmaschinen (URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D30313.php> [05.09.2013/gs], cf. auch ID. 10, 1671). Der Name ist ein Zeuge der frühen Industrialisierung des Stickereigewerbes im Kanton SG.

Belege

Schiffli, in den *i də šifli hina*

Krummenau 734.350/233.850

2 Fabrikgebäude, früher Schifflistickerei

Schilt

Deutung

Schwdt. *Schilt*, *Schild* m. 1) ‚Schild‘, 2) ‚dreieckige, von einer kleinen Lawine herrührende Schneeablagerung; abgetretenes und infolgedessen abgerutschtes zusammenhängendes Stück gefrorenen Schnees; an steiler Halde angewelter Schnee‘, 3) ‚von abgegrenzten Bodenteilen; Stück Land, Parzelle‘, 4) ‚(in einzelne Beete zerfallende) Abteilung eines Gartens, auch Kirchhofs‘, 5) ‚Stelle, die sich durch

abweichende Färbung von ihrer Umgebung abhebt, z. B. schneefreier Fleck', amhd. *sc(h)ilt* m. (ID. 8, 727ff., bes. 739).

In FIN Übertragung auf schildförmige, glatt wirkende Stellen, welche meist sehr steile Flankenpartien ausmachen (ZINSLI 1945, 335; URNB 3, 74ff.).

Belege

Schilt *də ʃilt*

Alt St. Johann 736.000/227.450

1929 : Schild, sehr steile Waldpartie mit offenem Platz (Alt St. Johann OrtsN Nr. 292)

1949 : Schilt, Grat, Felsplatten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schilt *də ʃilt*

Ebnat-Kappel 728.500/228.150

Weideteil der Bütz

1662 : [...] weidt genampt Schillert [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1662, Schachtel)

1938 : Schilt, südlicher Teil von Bütz (Kappel Nverz/Npause 3390-43)

Schilt *də ʃilt*

Nesslau 730.150/228.650

Alp

1938 : Schilt, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-63)

1956 : Schilt (LK 1134)

Schilt *də ʃilt*

Stein 735.700/227.400

leere Fläche, mit Lawinenverbauungen

1723 : ["Untergang" der Marchen zwischen Alp Hofstatt u. Amden geht] von dem so genannten Troß Kengel biß auf den Schilt [...] auf den Schilt oder Höche (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

um 1910 : Schilt, Alp mit Hütte, Schilt, im S., in S. (Stein Folioliste um 1910 – 68)

1949 : Schilt, Alpweide (Stein Nverz/Npause 3392 – 104)

1956 : Schilt (LK 1134)

Schilt

Wildhaus

1949 : Schilt, Fels mit Weideplätzen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schiltmoos *s ʃilpmōs*

Krummenau 739.550/234.650

Riet im Luterental

1943 : Schiltmoos, Rieter (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 20)

1971 : Schiltmoos (LK 1114)

Schin

Deutung

Schwdt. *Schīn* m. ‚Glanz, (Licht-)Schein‘, amhd. *sc(h)īn* m. (ID. 8, 799ff.) bzw. zum Verb schwdt. *schīne(n)* ‚scheinen, strahlen, glänzen, leuchten‘, ahd. *scīnan*, mhd. *schīnen* (ID. 8, 819ff.) oder zum Adj. mhd. *schīn* ‚glänzend, leuchtend, schön, klar, sichtbar‘ (LEXER 2, 751; GRWB 14, 2431).

In Analogie zum Adv. schwdt. *abschīnig*, das als Ortsbezeichnung ‚von der Sonne abgewandt, auf der Schattenseite gelegen‘ bedeutet (ID. 8, 831), liegt es nahe, schwdt. *schīnig* in Örtlichkeitsnamen als ‚der Sonne zugewandt, auf der Sonnenseite gelegen‘ auszulegen (ID. 8, 831 führt für das Adv. schwdt. *schīnig*, *schīnnig* nur die Bedeutung ‚glänzend‘ auf).

In FIN zur Bezeichnung von hellen, der Sonne zugewandten Orten (ZINSLI 1945, 324; URNB 3, 78f.; LUNB 1, 2, 886; TGNB 2, 2, 499).

Belege

Schinegg *t ʃineġ*

Krummenau 731.400/235.900

Weide, Wald

1802 : Schinegg (Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Schinegg, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 55)

Schinhalden

Alt St. Johann

1597 : stost obsich an die Schinhalden nitsich an den Kalch (SG ASti LA 135, S. 92v)

Schinigbach *də ʃinigbaġ*

Krummenau 731.801/236.200

Bach am Ämelsberg

Schindlen

Deutung

Schwdt. *Schindle(n)* f. wie nhd. ‚Schindel‘ zur Bedachung oder als Wandverkleidung, ahd. *scintala*, mhd. *schindel* f. (ID. 8, 919ff.). Die Namen bezeichnen i. d. R. Stellen, wo man Schindelholz fand oder wo solches zugestrichelt wurde (URNB 3, 79ff.; LUNB 1, 2, 886f.).

Denkbar scheint aber auch, dass mit *Schindel*-Namen auf ein mit Schindeln bedecktes oder verkleidetes Haus Bezug genommen wird oder dass sehr steiles, schindelartig aufgefaltetes Gelände namengebend wirkte.

Belege

Schindelboden *də ʃɪndəlbóda*

Nesslau 731.200/228.850

Alpzimmer

um 1910 : Schindelboden, Alp, Schindelbódä, im Sch., in Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 184, TA 250 bis - E1)

1938 : Schindelboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-83)

Schindlenberg *də ʃɪndləbɛrg*

Krummenau 737.900/231.050

Berghöhe östlich Risipass

Schindlenberg *də ʃɪndləbɛrg*

Stein 737.400/230.600

Wildheu, Felsköpfe

1840-46 : Schindeln Berg (Eschmannkarte)

um 1910 : Schindelnberg, Berg m. Alpweide, Schindleberg, im S., in S. (Stein Folioliste um 1910 - 77, TA 237 - C4)

1929 : Schindelberg, Weidplatz v. Neuentalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 346)

1949 : Schindlenberg, steile Berghalde (Stein Nverz/Npause 3392 - 46)

1971 : Schindlenberg (LK 1114)

Schindleneckh

Alt St. Johann

1574 : ackher uf Ackheren stösst an D. W. n Schindeleckh (SG ASti LA 117, S. 195v)

1586 : stost an des U. T.s Schindenegg [sic] (SG ASti LA 135, S. 24)

Schirlet

Deutung

Herkunft unbekannt. Möglicherweise zum Pflanzennamen schwdt. *Schärling*, *Schärlings*, *Schärlöch*, *Schärlächt*, *Schärlach*, *Schärlez*, *Schörlez*, *Schierling* m., f. Pflanzennamen ‚Schierling‘, ‚gem. Bärenklau‘, ahd. *scer(i)ling* < *scer(i)ning* (ID. 8, 1261) zu stellen.

Belege

Oberer Schirlet, im *im obərsʃrlət*

Krummenau 736.300/235.500

Alpzimmer

Unterer Schirlet, im *im únədar ʃrlət*

Krummenau 736.650/235.100

Alpzimmer

Schlacht

Deutung

Schwdt. *Schlacht* f. ‚Schlachten‘, ‚Schlägerei‘, ‚Schlag, Art‘, amhd. *slahta*, mhd. *slaht(e)* f. ‚Tötung, Schlacht, Geschlecht, Art‘ (ID. 9, 19ff.), Verbalabstraktum zu ahd. *slahan*, mhd. *slahen*, *slān* ‚schlagen‘ (ID. 9, 19ff.). Als FIN vermutlich am ehesten in der Bedeutung ‚Holzschlag‘ (cf. LUNB 1, 2, 889ff.).

Belege

Schlacht

Nesslau

1802 : Schlacht (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Schlatt

Deutung

Schwdt. *Schlatt* n., m. mit der Hauptbedeutung ‚Abhang, Bodensenkung‘ (ID. 9, 762ff.), dann auch *Schlatt* n., Pl.

Schletter Pflanzennamenname ,kurze Streue in Sümpfen; auf feuchten, fetten Wiesen wachsendes, als Viehfutter beliebtes Gras; grossblättrige Pflanzen, Blacken', auch koll. *Gschletter* (Id. 9, 761; URNB 3, 97f.; LUNB 1, 2, 891ff.; TGNB 2, 2, 503).

Der Pflanzennamenname *Schlatt* hängt wahrscheinlich mit der Bezeichnung *Schlatt* ,Bodensenkung' zusammen, indem offenbar Sumpfpflanzen oft in solchen Bodensenkungen wachsen (LUNB 1, 2, 891ff.; TGNB 2, 2, 503).

Komposita Grundwort

Schlatt: *Grünenenschlatt* (Ne), *Hinterschlatt* (Kru), *Krümmenschlatt* (Ne)

Belege

Schlatt *im ślaṭ*

Nesslau 732.600/234.050

ganze Enklave

1421 : Tochter Rudi Lütolds selig aus dem Schlatt im Thurtal (SGUB 5, Nr. 3000, S. 271 (Or))

1437 : obwendig dem Schlatt gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1437 : alle von Schlatt (RQ 2, Nr. 3, S. 508)

1447 : Cläs Rott uß dem Schlat (RQ 2, Nr. 1, S. 482)

1458 : Ruedi Roten sälgen wîb uß dem Schlatt (RQ 2, Nr. 3, S. 489, 8f.)

1543 [?] : weid in der Schlatt (SG ASti LA 115, S. 154v)

1638 : [...] auch den aus dem Schlatt [...] die aus dem Schlatt (RQ 2, Nr. 12, S. 555 (Kop.))

1652 : Clauß Wickhli im schlatt [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 13v)

um 1700 : Jm Schlatt (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 120)

1747 : Johannes Bösch im Schlatt [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 47)

1776 : [...] shlatt [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 3)

1782 : [...] aüs dem Schlat [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Bd. 1)

1790 : Bonifazj [...] aüs dem shlat hat [...] (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpbuch 1, S. 2r)

1791 : [...] Bösh im Schlatt [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.3., S. 34)

18. Jh. : Item Heinrich Kúen erben jm Schlat haben [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 7v)

1802 : Schlat (Wieslein, Häuslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schlatt (Eschmannkarte)

um 1910 : Schlatt, Gegendname, Weiler, Schlatt, im Sch., is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 125 TA 236 - F2)

1938 : Schlatt, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-146)

1971 : Schlatt (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 35 Belege.

Schlättli *s ślētli*

Nesslau 732.550/234.550

Liegenschaft, Ferienhaus

1600 [Kop. Anf. 19. Jh.] : [...] ein stük rieth im shlätlj gelegen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 89)

1802 : Schlättli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : im Schlätlein, Wiesen, Häuslein samt Stadel, Streü (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schlättli, Haus mit Gut, im Schlättli, is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 123)

1938 : Schlättli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-144)

Schletti *i dā ślētli*

Alt St. Johann 741.800/227.350

Wald unterhalb Itios

1929 : Schletti, offener Zug durch den Wald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 249)

1949 : Schletti, Teil vom Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schletti

Stein

1596 : guth genannt Wisenhalden mit der Schletj (SG ASti LA 135, S. 230)

1598 : weid genannt Schletj, stost an M.B.n Rütlegg (SG ASti LA 135, S. 231v)

1604 : weid in der Schletti (SG ASti LA 135, S. 258)

1607 : weid Rütlegg, stost an J.T.s Schletj (SG ASti LA 135, S. 258)

Gschletj

Stein

1607 : weid genannt Rütegg, stost obsich an J. T. s Gschletj (SG ASti LA 135, S. 258)

Schlattboden *də ślāṗóda*

Nesslau 732.450/234.700

Liegenschaft

1938 : Schlattboden, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-147)

Schlattegg *t ślāṭēk*

Ebnat-Kappel 731.350/236.400

Liegenschaft

1470 : H. von Cappel [empfängt Teil] des gūtz jm Schlatt (SG ASti LA 91, S. 58)

1571 : [...] Jacob [...] zů Krümmenòw schlattegg [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1571, Schachtel)

18. Jh. : gūt uff der Schlategg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : in der Schlattegg, Wiesen u. Treue auf der Hochfläche (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 151)

1938 : Schlattegg, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-40)

1971 : Schlattegg (LK 1114)

Schlatterbach *də ślāṭərbāṡ*

Nesslau 732.750/233.250

Bach durch das Schlatt

Hinterer Schlattbach *də hīndər ślāṗāṡ*

Krummenau 735.450/234.400

Bach rechts von Luteren, an Hinterschlatt vorbei

Schlettichöpf *t śleṭīṡöpf*

Alt St. Johann 741.900/227.400

Felsband bei Schletti

1949 : Schlettichöpf, kleiner Grat im Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schlechübel

Deutung

Herkunft unbekannt. Die unfeste lautliche Form sowohl von BW als auch von GW ist ein Indiz dafür, dass der Name nicht mehr verstanden und umgedeutet wurde. Ev.

besteht ein Zusammenhang mit schwdt. *Schlich* II n. ‚leicht sandhaltiger Grund‘, amhd. *slich* m. ‚Schlamm, Kot‘ (ID. 9, 16) oder dem schwdt. Pflanzennamen *Schlēhe(n)*, *Schlēche(n)* ‚Schlehe‘ (ID. 9, 501f.).

EDELMANN (1939, 28) stellt den zweiten Namenbestandteil zu schwdt. *Chübel* m. ‚Kübel‘, mhd. *kübel* (ID. 3, 110ff.), was die Geländeform bezeichne.

Belege

Schlechübel *də ślīṡūbəl*

Ebnat-Kappel 728.350/228.700

Übergang (Jäger)

1870-1926 : Schleichkübel (Siegfriedkarte)

1929 : Im Schlechübel, Alpzimmer mit Erhebungen auf der Höhe, Teil von der Elisalp (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 73)

1938 : Schleichkübel (Kappel Nverz/Npause 3390-42)

Schlegel

Deutung

Entweder zu schwdt. *Schlegel* m. ‚Schlägel‘ (ID. 9, 253ff.), als FIN entweder Hinweis auf einen Ort, an dem etwas mit Schlegeln bearbeitet wurde, oder auf schlegelförmiges Gelände (URNB 3, 96; TGNB 2, 2, 504).

Eine andere Herleitung findet sich im FaN *Schlegel*, welcher in Alt Sankt Johann und zahlreichen weiteren Orten im Kanton SG alteingesessen ist. Der Beleg 1929 *Schlegel, Wiese mit Eigennamen ohne besondere Merkmale* suggeriert diese Herleitung.

Belege

Schlegel

Alt St. Johann

1802 : Schlegel (Wiesen, Gaden) (Helv. Kat. 1802)

1929 : Schlegel, Wiese mit Eigennamen ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 162)

Schleipfen

Deutung

Schwdt. *Schleiff*, *Schleipf* II, *Schleiffe(n)*, *Schleipfe(n)* f. ‚Holzbahn; Spur, die entsteht, wenn etwas durchs Gras geschleift wird, Wagenspur‘ (ID. 9, 132f.).

Bei den beiden *Schleipfen* Nesslau und Krummenau handelt es sich um eine identische Flur, welche auf der ehemaligen Gemeindegrenze liegt.

Belege

Schleipfen *t slæyṽfə*

Krummenau 733.900/233.200

Wald

1437 : des Mettlers guot in Schlaipfen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1568 : weid jn Hopßger Boden, weid jnn Schleipffen genandt stoßt an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 209)

1578 : weid jm Reyn ald Schleipffen stosst an B.S.s Schleipffen (SG ASti LA 117, S. 212)

1578 : weid zum Wasser jnn Schleipffen gndt (SG ASti LA 117, S. 215v)

1787 : in der Schläipffe (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Schleipfen (Wiesen, Rieth, Scheürer, Weydang) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schleipfen (Eschmannakarte)

1870-1926 : Schleipfen (Siegfriedkarte)

1943 : Schleipfen, 2 Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 33)

1971 : Schleipfen (LK 1114)

Schleipfen *t slæyṽfə*

Nesslau 734.000/233.250

Wald

1802 : Schleipfen, Weydang, 3 Schöpflein, Waldung, Lauterenfl. (Helvet Kat 1802)

1870-1926 : Schleipfen (Siegfriedkarte)

1938 : Schleipfen, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-64)

1971 : Schleipfen (LK 1114)

Schleipfentobel *s slæyṽfətóbʃ*

Nesslau 733.700/232.900

Wald, Streu, Tobel

Schliicher

Deutung

Schwdt. *Schlīcher*, *Schlīher*, *Schlīcher* m. ‚wer langsam geht‘, ‚Schleicher, heimtückischer Schmeichler‘, mhd. *slīchære* ‚der einen Schleichweg wandelt‘ (ID. 9, 14) zum Verb schwdt. *schlīche(n)* wie nhd. ‚schleichen, langsam gehen‘, ahd. *slīhhan*, mhd. *slīchen* (ID. 9, 10f.). Hier zur Bezeichnung einer ebenen Stelle am Schlittweg, wo die Fahrt gebremst wird.

Belege

Schliicher *də slīxər*

Nesslau 730.500/234.100

Gaden an einem Schlittweg, dort ebene Stelle

Schlipf

Deutung

Schwdt. *Schlipf* II (in ON) m. ‚das (Aus)-Gleiten‘, in engerem Sinn ‚das Herabgleiten, von Schnee, (kleinerer) Erdrutsch, auch Stelle, wo ein solcher stattgefunden hat‘, amhd. *slipf* m. (ID. 9, 621; TGNB 2, 2, 507f.).

Belege

Schlipf *də slipf*

Krummenau 739.850/233.150

Alpzimmer der Säntisalp, am Steilhang gelegen

1943 : Schlipf, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 59)

1971 : Schlipf (LK 1114)

Schlipf *də slipf*

Wildhaus 746.450/228.275

Rutschgebiet mit Bachtobel

1375 : die Swendi die man nennet zu Schlipfen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 4b, Kopie 19. Jh. GemA Wildhaus)

1375 : die schwendi die man nembt zu Schlipfen, stosset obenhin an den berg und unten an zun bis in das Tobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

Schlipfen

Krummenau

1802 : Schlipfen (Weydgang, Schopf, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

Schlipfbach

Wildhaus

1534 : ab iren eiger weid und guott gelegen in der
Bluot loseinen gelegen, stost fürwert an schlipfi
bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1560 : oberhalb dem güt, so man nempt Plütlosen
neben dem Schlipffbach (Wildhaus OBA, 2.
Gestell)

1560 : das Tobel dadurch der Schlipffbach nider
rünne, sölle die recht lanndtmarch sin (Wildhaus
OBA, 2. Gestell)

1560 : oberhalb dem gueth so man nempt
Pluetlosen neben dem Schlipfibach [...] das Tobel,
dadurch der Schlipfibach lauffet (SG ASti AA,
Rubr. 85, Fasz. 31)

1728 : Schlipfbach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.
31)

Schlipfwis *t šlīpfwīs*

Stein 735.600/229.250

Wiese, Scheune

1564 : gūth Chüegaden stost an H. N. s
Schlippfwis (SG ASti LA 117, S. 128v)

1590 : Rieth in der Nassenow, stost an A.St.s
Schlipfs wiß [sic] [...] stost an die Schlipfwiß (SG
ASti LA 135, S. 36)

1604 : Nassenow stost an die Schlipfwiß (SG ASti
LA 135, S. 250)

1615 : stost an A.L.s Schlipfwis (SG ASti LA 117,
S. 318)

1645 : hauß und hoff die Schlipfwiß genant (Stein
GA, Zinsbrief)

1802 : Schlipfwies (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat
1802)

Schlitti**Deutung**

Verbalabstraktum auf ahd. *-ī(n)* zu schwdt.
schlitten, *schlittlen* ‚auf einem Schlitten
führen, z. B. Holz, Heu‘, ‚rutschen‘ (ID. 9,
779ff.) zur Bezeichnung eines Orts, an dem
Holz oder Heu mit dem Schlitten
transportiert wird oder wo man aufgrund der

Steilheit ins Rutschen kommt (cf.
SONDEREGGER 1958, 497ff.).

Komposita Grundwort

Schlittli: *Buechschlittli* (EK), *Buechschlittli* (EK)

Belege**Schliten**

Alt St. Johann

1590 : weid genennt jnn der Schliten, stost an
Schlonberg (SG ASti LA 135, S. 35)

Schlitti *i dā šlītī*

Alt St. Johann 742.200/231.750

Wald zwischen Chitziberg und Unterlaui

Schlitti *t šlītī*

Alt St. Johann 736.650/228.200

Lawinenzug

Schlock**Deutung**

Wahrscheinlich zu schwdt. *Schluck* m.
‚Schluck; Schlund(enge); Speiseröhre,
Rachen (bei Menschen und Tieren); etwas
enges, Engpass, enger Durchgang;
Schlucht‘, mhd. *sluc* stf. ‚Schluck‘ (ID. 9,
529ff. ; APNB 2, 3, 1662f.), in FIN zur
Bezeichnung von schluchtartigem Gelände.
Laut WIGET (1916, 39) wird im
Untersuchungsgebiet *-u-* z. T. zu *-o-*
gesenkt.

Belege**Schlock**

Ebnat-Kappel

1929 : Im Schlock m (slok), Rüchi in
auslaufendem Tal (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat
Nr. 72)

Schlöffli**Deutung**

Schlupf, *Schluff*, Dim. *Schlüpfli*, *Schlöffli* m.
‚Ort zum Durchschlüpfen, enger Durchgang,
enger Durchpass im Gelände‘, mhd. *slupf*

(Id. 9, 630ff.). Der ursprüngliche Umlaut -ü- erscheint bei diesem Wort regulär zu -ö- gesenkt (WIGET 1916, 41f.).

Belege

Schlöffli *s slüf̥li*

Alt St. Johann 736.300/225.950

1929 : Schlöffli, Lokalname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 285)

1929 : Schlöffli, Waldpartie, Hofstatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 354)

1949 : Schlöffli, hinterer Teil der Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schloh

Deutung

Schwdt. *Schlah(e)* f. **1**) Werkzeug zum Schlagen **2**) Ergebnis des Schlagens dazu **a**) schwdt. *Schlō*, *Schlō-e(n)* im Forstwesen: mit einem besonderen Messer bei Bäumen mit rauher Rinde mit einem Beil angebrachtes Zeichen in Gestalt eines senkrechten Striches; es dient einerseits zur Bezeichnung der Grenzbäume zu beiden Seiten der Grenzlinie (um die Mark sicher erkennen zu können, auch wenn die Marksteine überwuchert oder unkenntlich geworden sind), andererseits zur Bezeichnung von Überständen, d. h. Bäumen, die zur Vermeidung des Kahlschlages stehen gelassen werden **b**) ‚Geleise, Spur, welche die Räder eines Wagens oder die Kufen eines Schlittens auf dem Boden zurücklassen [...], ahd. *slaga*, mhd. *slage* f. ‚Werkzeug zum Schlagen, auch Schlag, (Fuss-, Huf-)Spur‘ (Id. 9, 273f.).

In den Toggenburgermundarten wird ahd. langes -ā- zu offenem, langem -ō- (WIGET 1916, 42).

Belege

Schloh *s slō*

Alt St. Johann 740.600/229.450

Hof am Vorderberg

1565 : weid jnn der Schlaan (SG ASti LA 117, S. 77)

1574 : weid jnn der Schlaan (SG ASti LA 117, S. 185)

1574 : jn der Schlan (SG ASti LA 117, S. 185)

1578 : under der Schlan gnamp (SG ASti LA 117, S. 198v)

1590 : weid genannt jnn der Schliten, stost an Schlonberg (SG ASti LA 135, S. 35)

1608 : weid in der Schlaa (SG ASti LA 135, S. 161v)

1615 : Reinhalden stost an [...] H.W.s Schlon (SG ASti LA 117, S. 311v)

1760 : [...] güth und weid in der Shloh [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 135)

1713 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] stuck güth Shlou genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen S. 137)

1929 : Schloo, Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 45)

1949 : Schloh, Heuwiesen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schloh

Nesslau

1543 [?] : güt [...] in der Schlun (SG ASti LA 115, S. 154)

1543 [?] : [Germen] stost an die Schlon (SG ASti LA 115, S. 154v)

1543 [?] : [...] stost an Schlan, [...] die Schlan (SG ASti LA 115, S. 156v)

1562 : waid genempt die Schlan stost an die alp Stocken (SG ASti LA 116, S. 99)

um 1700 : Jn der Schlooh (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 179)

1714 [Kopie v. 1742] : hauß und heimen [...] die shlo genant [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, No. 25)

1721 : [...] stost [...] hindersich an Jaco Baumgartners Haus und Heimen in der Schlon (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1724 : [...] in der Schloh [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 28v)

1731 : [...] auß der Schloh [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 73v)

1785 : [...] in der Schloo [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 50r)

1802 : Schlo (Schloh) (Wiesen, Haus, Scheür, Weydgang, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schloh (Eschmannkarte)

um 1910 : Schlo, i dä Schlo, i d' Schlo, Häuser mit Gütern, heisst Schloh (Nesslau Folioliste um 1910 – 161)

Schloo *i dā slō*

Ebnat-Kappel 727.7007/229.550

Wald östlich der Alp Tüfental

1938 : Schloo, Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-31)

1956 : Schloo (LK 1134)

Schloh, Obere *dī obər slō*

Nesslau 735.450/231.300\$

Liegenschaft

1938 : Obere Schloh, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-87)

1971 : Ob. Schloh (LK 1114)

Schloh, Untere *dī unḏər slō*

Nesslau 735.250/231.050

Liegenschaft

1938 : Untere Schloh, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-51)

1971 : Unt. Schloh (LK 1114)

Schlooberg

Nesslau

1564 : weid uffem Steyn stost hindersich an Schlaanberg (SG ASti LA 117, S. 128)

1590 : [...] stost an Schlonberg (SG ASti LA 135, S. 35)

Schloostein *dā slōfstæy*

Stein 736.900/229.550

Erster Felskopf des Schindelberges

Schlooweid

Nesslau

1682 : stost an R. s Schloweid (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

Schlösen

Deutung

Herkunft unbekannt. Die Unsicherheit bei der Überlieferung des Lautkörpers lässt keine etymologische Spekulation zu.

Belege

Schlösen

Alt St. Johann

1433 : [Grenze zw. Alpen geht] uff die Kellen, [von da] an die Schlösen (Schlösten?) (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Schloss

Deutung

Deutung unklar. Wahrscheinlich zum Verbalabstraktum schwdt. *Schloss*, auch *Schlōs* n. ‚Vorrichtung zum Schliessen‘, ‚Schloss als Gebäude‘, amhd. *slōz*, *sloz* n. (Id. 9, 725ff.), hier kaum im Sinne eines schlossartigen Gebäudes verwendet sondern mit Bezug auf ein durch einen Felsabbruch abgeschlossenes Gelände.

Belege

Schlossberg *im slōfsbērg*

Krummenau 735.250/234.600

Felsabbruch oberhalb Neuschwendi im Luterental

Schluchen

Deutung

Schwdt. *Schlūche(n)*, *Schlūhe(n)* m., f. ‚Schlucht; schluchtähnliche Stelle; Graben‘, ahd. **slūho* m., mhd. *slūch*, *sluoch* m. (Id. 9, 18; ZINSLI 1945, 336; URNB 3, 104ff.; LUNB 1, 2, 898f.; TGNB 2, 2, 509; APNB 2, 3, 1661).

Komposita Grundwort

Schluchen: *Hinterschluchen (Kru)*

Belege

Schluchen *t slūχə*

Alt St. Johann 742.400/227.000

Grat im Wald, Aufstieg, Weideplatz

1929 : Schluchen, schluchtartige Partie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 278)

1949 : Schluchen, Grat im Wald, Aufstieg (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schluchen *də slūχə*

Nesslau 731.500/232.400

Haus, 2 Gaden

1578 : U. B. jm Schluchen (SG ASti LA 117, S. 208)

um 1700 : Schlaüchen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 113)

1710 : im Schlaüchen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 25r)

1723 : im Schlaüchen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 28r)

1728 : A. G. im Schauchen [sic] (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1728 : U. T. in der Schluch (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1728 : im Schlüchen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71r)

1729 : auß dem Schlüchen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72r)

1770 : in der Schlaüchen (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 46v)

1802 : Schlauchen (Schluchen) (Wiesen, Scheüt, Streüi) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schluchen, Haus mit Gut, Schlüchä, im Schl. (Nesslau, Folioliste um 1910 -48 TA 236-E3)

1938 : Schluchen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-95)

1971 : Schluchen (LK 1114)

Schluchenweg *də slūχəwēg*

Alt St. Johann 738.700/226.550

Weg von Schönenboden zur Breitenalp

Schluchenweidli *s slūχəwæydli*

Nesslau 731.300/232.300

Gaden, Weide

1838 : Scherhalden, Wiese (rechts des Risibachs, zwischen Schluchen u. Feldmoos) (Nesslau Nverz/Npause 3386-94)

Tiefen Schluchen, im *im tūfē slūχə*

Krummenau 739.350/235.150

Wald, Riet im Tal der Luterer

Schluecht**Deutung**Schwdt *Schluecht*, *Schlüecht* f. ‚Schlucht;

(längliche, wasserlose, unter Umständen sehr tiefe) Einsenkung, Wanne in einer Wiese, Weide, mhd. *wassersluoht* f. ‚Wassergraben‘ (Id. 9, 81ff.). Die heutige standardsprachliche Lautform *Schlucht* zeigt im Vokal einen Niederdeutschen Lautstamm. Hingegen ist die Doppelkonsonanz *-cht-* für *-ft-* (cf. hd. *Schlucht*, mhd. *sluft* ‚das Schlüpfen, Schlucht‘) ist offenbar bodenständig und nicht auf niederdeutschen Einfluss zurückzuführen (WIGET 1916, 54).

Komposita Grundwort**Schluecht:** *Niderschluecht* (Kru)**Belege****Schluecht** *i də slūəχt*

Ebnat-Kappel 730.600/235.200

Höfe

1437 : ab des Blaikers von Krummenow gütern ze Lüpffritswile gelegen, genant in der Slücht (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813 – Entwurf)

1679 : U. G. in der Schluecht (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 10)

1728 : U.G. in der Schluht (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1840-46 : Schlucht (Eschmannkarte)

1929 : in der Schlucht, abfallendes Wiesenband zwischen Felsrippen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 167)

1938 : Schluecht, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-13)

1971 : Schluecht (LK 1114)

Schluecht *t slūəχt*

Nesslau 731.800/233.200

Hof, schmale Strasse zwischen zwei Felsen

um 1700 : Schlücht (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 94)

1748 : in der Schlücht (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 40v)

1752 : in der Schlücht (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 41v)

1790 : in der Schlücht (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 400r)

1802 : Schlucht (Schluecht) (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schlucht, Haus mit Gut, Schluächt, i dä Schl. (Nesslau Folioliste um 1910 – 21)

1938 : Schluecht, Liegenschaft, Schlucht (Nesslau Nverz/Npause 3386-23)

1938 : Schluecht, Liegenschaft, Schlucht (Nesslau Nverz/Npause 3387-2)

1971 : Schluecht (LK 1114)

Schlumpf

Deutung

FaN *Schlumpf*, alteingesessen in Alt St. Johann und Krummenau.

Belege

Schlumpfenriet

Nesslau

um 1910 : Schlumpfenried, Riet und Wald, Schlumpfäriét, im Sch., is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 66, TA 236 - E4)

Schmal

Deutung

Adj. schwdt. *schmal* ‚klein (an Ausdehnung, Mass, Umfang)‘, ‚Kleinvieh, bes. Ziegen und Schafe‘, ‚knapp, karg, dürrig (von Sachen)‘, wie nhd. *schmal* als Gegensatz zu *breit*, amhd. *smal(l)* (Id. 9, 921ff.), als BW in FIN v. a. zur Bezeichnung der langgestreckten, streifenartigen Ausdehnung im Gegensatz zu *breit* (URNB 3,11; TGNB 2, 2, 509; SZNB 4, 322).

Belege

Schmalau

Ebnat-Kappel

1429 : R. Cappeller [empfängt] das güt in Schmal Ow [...] sinen tail an der waid in Stangen (SG ASti LA 76, S. 114)

Schmalenmatt im *šmālāmāt*

Alt St. Johann 737.700/229.850

Weideteil der Nüenalp

1949 : Schmalenmatt, Weideplatz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schmid

Deutung

FaN *Schmid*, im obersten Toggenburg alteingesessen in Ennetbühl, Kappel, Krummenau, Nesslau, Stein und Wildhaus.

Belege

Schmidenegg t *šmīdāneχ*

Alt St. Johann 742.650/228.200

Stall, Wiese

1574 : guth jn der Schwendj stost an ander syn guth Schmidenegg (SG ASti LA 117, S. 189)

1574 : gūth die Schwindenegg stost an [...] Schmidenegg (SG ASti LA 117, S. 193)

1614 : gūth in der Schmidenegg stost an alp Iltioß (SG ASti LA 117, S. 237)

1802 : Schmidenegg (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schmiedenegg, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 142)

Schmidenguet

Wildhaus

1560 : ob der schmiden gūth (im Gebiet Bluetlosen - Schlipf, an der Grenze Grabs-Wildhaus) (Wildhaus OBA, 2. Gestell)

1560 : von der schmiden gūth (Wildhaus OBA, 2. Gestell)

Schmidhus

Alt St. Johann

1602 : hus und hofstat bj dem Schmidhus (SG ASti LA 135, S. 119v)

1802 : Schmidts (Haus, Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

Schmidsguth

Alt St. Johann

1600 : des Gottshuß guth genannt Schmidts guth (SG ASti LA 135, S. 102v)

1603 : huß und hoffstatt des Schmidts guth gnannt (SG ASti LA 135, S. 130)

1802 : Schmidts (Wisen) (Helvet Kat 1802)

Schmidswald dā *šmitswāld*

Wildhaus 746.700/228.550

Wald

1802 : Schmidswald (Rieth, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schmitswald (Eschmannkarte)

1971 : Schmidswald (LK 1114)

Schmitten

Deutung

Schwdt. *Schmitte(n)* f. ‚Schmiede‘, amhd. *smitta*, -e (ID. 9, 1029ff.).

Belege

Schmitten *t šmĩtā*

Krummenau 731.650/234.150

Schmiede am Steig oberhalb Krummenau

1802 : Auf der Schmidten (Hufschmidten, Aker) (Helvet Kat 1802)

1943 : Schmitten, Schmiede und Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 13)

Schmitten *t šmĩtā*

Nesslau 730.500/233.900

Hof, Haus und Gaden

um 1700 : Auß der Schmidten (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 76)

1706 : straß gegen der Schmidt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 30)

1711 : Rieth in der Schmitt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

1802 : Schmiten (Schmitten) (Wiesen, Haus samt Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schmitten, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-16)

Schmittli *im šmĩtli*

Ebnat-Kappel 727.800/236.200

Liegenschaft, Wohnhäuser, am Schmittlibach

um 1910 : Schmide, Häusergruppe, Schmide, i de Sch., i t' Sch. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 114, TA 234 - C4)

1929 : in der Schmiede, Wiese auf Terrasse unt. am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 119)

1938 : Schmittli, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382-43)

1971 : Schmittli (LK 1114)

Schmittlibächli *s šmĩtlibgħli*

Ebnat-Kappel 728.100/236.250

Bach

1938 : Schmittlibach, Bach (Ebnat Nverz/Npause 3382-44)

1971 : Schmittlibach (LK 1114)

Schnabel

Deutung

Schwdt. *Schnabel* m. wie nhd. ‚Schnabel‘, vom menschlichen Mund, von schnabelähnlichen Dingen, amhd. *snabul*, -el (ID. 9, 1061ff.), in FIN übertragen auf die Geländeform, z. B. für langgezogene, vorstehende Geländestellen (URNB 3, 115ff.; LUNB 1, 2, 913f.; TGNB 2, 2, 512; ZGNB 4, 227; SZNB 4, 325f).

Belege

Schnabel *də šnəbl̩*

Alt St. Johann 742.100/ 226.400

2 Alpzimmer auf Chäseren

1929 : Schnabel, Alpstofel v. Itios auf erhöhtem Punkt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 421)

1949 : Schnabel, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schnee

Deutung

Schwdt. *Schnē(w)* m. wie nhd. ‚Schnee‘ (ID. 9, 1372ff.), als FIN zur Bezeichnung von Stellen, an denen der Schnee im Frühling lange liegen bleibt (URNB 3, 118; LUNB 1, 2, 915f.; TGNB 2, 2, 514; ZGNB 4, 228; SZNB 4, 329).

Belege

Schneeboden *də šnēbōdə*

Krummenau 738.700/235.300

Wald, Weid, auf der Alp Horn, am Nordhang gelegen (wo der Schnee im Frühling lange liegen bleibt)

1943 : Schneeboden, Teil der Alp Horn (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 49)

Schneeschwand, Obere *d̩ obər šnēšwənd̩*

Nesslau 732.700/229.600

Alpzimmer

1802 : Schneschwand (Schneeschwand)
(Weydung, Städelj) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schneschwand, Weide,
Schneeschwand, i dä Sch., id Sch. (Nesslau,
Folioliste um 1910 – 190)

1938 : Obere Schneeschwand, Alp (Nesslau
Nverz/Npause 3391-113a)

1956 : Schneeschwand (LK 1134)

Schneeschwand, Untere *di* *uñdər*
snēšwəñd

Nesslau 733.000/229.650

Alpzimmer

1802 : Schneschwand (Schneeschwand)
(Weydung, Städelj) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schneschwand, Weide,
Schneeschwand, i dä Sch., id Sch. (Nesslau
Folioliste um 1910 – 190)

1938 : Untere Schneeschwand, Alp (Nesslau
Nverz/Npause 3391-113b)

1956 : Schneeschwand (LK 1134)

Schnegg

Deutung

Schwdt. *Schnëgg*, *Schnëgge(n)* m., f.
,Schnecke', amhd. *snëcko*, -e (ID. 9,
1183ff.). Als BW in FIN Hinweis auf
schneckenreiche Stellen, in gewissen Fällen
ev. auch auf die Zucht oder auf
Sammelstellen von Schnecken als Speise
oder in metaphorischer Übertragung des
Schneckenhauses auf die Geländeform
(URNB 3, 117; LUNB 1, 2, 914f.; TGNB 2,
2, 512f.).

Belege

Schneggenbüel *də snəkəbūəl*

Nesslau 731.500/232.300

Haus, 2 Gaden

um 1700 : Schneggebül (Nesslau ref. PA,
Verzeichnis, S.112)

1766 : ab dem Schneggenbühl (Nesslau GA, Tauf-,
Eh- und Todtenbuch 1643, S. 45v)

1802 : Schneggenbühl (Riet, 1/2 Schöpflein)
(Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schneggenbühl, Haus mit Gut,
Schneggäbüel, im Sch., in Sch. (Nesslau Folioliste
um 1910 – 49)

1938 : Schneggenbüel, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3386-96)

Schneit

Deutung

Schwdt. *Schneit*, *Schneite(n)* f. in
Ortsnamen ‚durch den Wald gehauener
Weg', ahd. *sneida*, mhd. *sneite* f. (ID. 9,
1344f.; WIGET 1916, 48; SONDEREGGER
1958, 156f.). Nicht vollständig
auszuschliessen ist eine direkte Ableitung
der Namen vom Verb schwdt. *schneite(n)*,
schneitle(n) ‚Äste und Zweige abhauen' zur
Gewinnung von Streue, Zaunlatten,
Brennholz etc. (ID. 9, 1345f., 1348f.; SZNB
4, 329f.).

Belege

Schneit *i də snēit*

Nesslau 732.300/231.300

Sammelname

1487 [Kopie 16. Jh.] : Hans Küng uß der Schnayt
(RQ 2, Nr. 5, S. 519)

1541 : St. L. in der Schneit (SG ASti LA 115, S.
74v)

1573 : U.G. jn der Schneyt (SG ASti LA 117, S.
171v)

1612 : C.L. in der Schnaidt (SG ASti LA 117, S.
222v)

1684 : [...] in der schneith [...] (Nesslau GA, Tauf-,
Eh- und Todtenbuch 1643, S. 19r)

um 1700 : Schneit (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S.
55)

1704 : [...] Georg Daller in der Schneitt [...] (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

ca. 1770 : Rieth in der shneid oder Gschwendt
(Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 243v)

1785 : [...] ex Schnait [...] (Neu St. Johann kath.
KiA, Liber Bapt., S. 39)

1793 : [...] in der Schneidt (Nesslau GA, Tauf-,
Eh- und Todtenbuch 1643, S. 52r)

1802 : Schneit (Wieslein, Häüslein, Scheürlin,
Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schneit (Eschmannkarte)

um 1910 : Schneit, Gegendname, Weiler, Schneit,
i. dö Sch., i d'Sch. (Nesslau Folioliste um 1910-99)

1938 : Schneit, Sammelname (Nesslau
Nverz/Npause 3387-34)

1971 : Schneit (LK 1114)
Belegreihe gekürzt, gesamt 28 Belege.

Schneit

Stein

1464 : [...] bis zu dem stain an den türrenbach und an den Ort der schnait halb (Wegelin, Toggenburg 2, S. 327)

1581 : H. L. jn der Schneyt (SG ASti LA 135, S. 203v)

1581 : H.L. jn der Schneyt empfacht [...] wisen jm Gfell (SG ASti LA 135, S. 217v)

1592 : H.L. uß der Schneydt (SG ASti LA 135, S. 245)

Schnider

Deutung

Berufsbezeichnung schwdt. *Schnīder* m. wie nhd. ‚Schneider‘ (ID. 9, 1122) oder FaN *Schnyder*, alteingessen in Kappel.

Belege

Schnider *də ʃnɪdər*

Nesslau 732.100/231.950

Haus, Gaden

1802 : Schneider (Schnider), (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schnider, Liegenschaft, Schneider (Nesslau Nverz/Npause 3387-23)

um 1910 : Schnider, Liegenschaft mit Haus, Schnider, im Sch., in Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 86)

Schnider, der *də ʃnɪdər*

Alt St. Johann 737.400/227.200

Gaden

1802 : Schneider (Schnider?) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schnyder, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 117)

1949 : Schnider, kleines Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schnuderi

Deutung

Übername des Besitzers schwdt. *Schnuderi*, *Schnüderi* m. ‚wer den Rotz geräuschvoll durch die Nase zieht; rotnasiger Mensch, bes. Kind‘, [...] im Toggenburg ‚junger, unreifer, vorwitziger, frecher, nichtsnutziger Bursche, Lausbube, Schlingel‘ (ID. 9, 1147f.).

Belege

Schnuderis *is ʃnɹdərɪs*

Alt St. Johann 740.200/229.150

Gaden

Schnuer

Deutung

Schwdt. *Schnuer* f., Pl. -üe-, Dim. *Schnüerli* wie nhd. ‚Schnur‘, dünner als Seil, dicker als Faden, übertragen auf ‚schnurähnliches, schmales Rasenband an einer Felswand‘, ahd. *snuor* (ID. 9, 1289ff.; ZINSLI 1945, 337; URNB 3, 119f.).

Komposita Grundwort

Schnu(e)r: *Breitschnuer* (Wi), *Girenschnuer* (Wi), *Hagetschnuer* (Wi), *Hasenschnuer* (Kru), *Oelschnur* (ASJ), *Rappenschnuer* (ASJ), *Ruggschnuer* (ASJ), *Schärschnuer* (ASJ), *Schafschnuer* (ASJ), *Schwendischnuer* (ASJ)

Belege

Schnuer *i də ʃnuər*

Alt St. Johann 742.200/225.900

breites Grasband am Westabhang des Chäserrugg

1486 : [...] in das Crütz das in dem berg gemacht ist ob der Schnuor (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Schnuer *t ʃnuər*

Krummenau 731.600/234.500

Gaden

1802 : Schnur (Wiesen, Scheür, Weydang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1943 : Schnuer, Teil der Alp Oberwart (gegen Alp li) (Krummenau Nverz/Npause 3384-33)

1943 : Schnuer, Wiesen (unterhalb Unterstein) (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 9)

Schnüer *t šnūər*

Alt St. Johann 735.400/223.500

Schafalp

Schnüer *i dā šnūər*

Wildhaus 746.500/232.250

Alpteil der Chreialp

1949 : Schnüer, Weidwald und Fels, Aufstieg, Weg (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schnuerhau *dā šnuərḥāu*

Alt St. Johann 742.700/230.900

steiler Wald bei Chüeboden

1929 : Schnurhau, Gemeindewald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 296)

1949 : Schnuerhau, Waldstreifen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schnuerweid *t šnuərweyd*

Wildhaus 742.000/230.675

Alpzimmer

1439 : mit den fronwälden Brand und Gesstellen under der Schnür (SGUB 5, Nr. 4194, S. 927)

1840-46 : Schnurweid (Eschmannkarte)

um 1910 : Schnurweid, Weide : Schnüerweid, i der Sch., i d'Sch. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 140)

1949 : Schnuerweid, Weiden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schnutz

Deutung

Schwdt. *Schnūz* m. eig. ‚einmaliges geräuschvolles Ausstossen der Luft durch die Nase oder Maul‘, ‚Schnauz‘; als FIN (übertragen auf die Geländeform) in der Bedeutung ‚Berghorn, Zacke‘ (ID. 9, 1430f.).

Belege

Schnutz *im šnuts obā*

Wildhaus 747.550/230.850

Wiese, Gaden

1802 : Schnautz (Wiesen, Gädelj, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schochen

Deutung

Schwdt. *Schoch* m., Pl. *Schochna* ‚Heuhaufen‘, ‚Haufe überhaupt, auch grosse Quantität‘, mhd. *schoche* m. (ID. 8, 112ff.; TGNB 2, 2, 517) oder der dazu gehörende FaN *Schoch* (SZNB 4, 331; APNB 2, 3, 1685ff.), der zwar im Kanton SG (*Wattwil, Uzwil* u. a.), nicht aber im obersten Toggenburg alteingessen ist.

Belege

Schochen *šqχə*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Schön

Deutung

Schwdt. *schōn*, *schōn*, *schēn* ‚glänzend, leuchtend; klar, hell, heiter; rein, sauber, hübsch‘, auch in quantitativer Bedeutung ‚gehörig, ansehnlich‘, ahd. *scōni*, mhd. *schæne* (ID. 8, 838ff.), in FIN zur Bezeichnung von günstig gelegenen, als schön empfundenem Gelände oder von einem Gebiet mit grosser Ausdehnung (LUNB 1, 2, 920; URNB 3, 126f.; TGNB 2, 2, 517f.; SZNB 4, 331).

Im Beleg *Schönchnorren* (Alt St. Johann) scheint das BW gemäss der Ortsbeschreibung (*rauhes, wüstes Gebiet*) in ironischer Bedeutung vorzuliegen (ID. 8, 850, cf. auch Lemma *Chnorren*).

Belege

Schönau *t šönāu*

Alt St. Johann 740.700/231.050

Alpzimmer mit Stofel von Oberlauri

1840-46 : Schönen Au (Eschmannkarte)

1929 : Schönau, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 305)

1949 : Schönau, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schönbett *s šöbét*

Wildhaus 743.550/233.850

Weide

1949 : Schönbett, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schönbüel *də šqbüäl*

Wildhaus 746.400/233.050

Weide

um 1910 : Schönbühl, Teil der Alp Kraialp, Schönbüel, im Sch., in Sch. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 101)

1949 : Schönbüel, Weidestreifen im Karrenfels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schönchnorren *də šq̄xn̄ora*

Alt St. Johann 741.950/225.600

Weideteil, rauhes, wüstes Gebiet

1956 : Schönchnorren (LK 1134)

Schöneberg *im šq̄nabérg*

Alt St. Johann 737.500/229.400

Weideteil, Nüenalp

1929 : Schöneberg, Weideplatz von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 344)

1949 : Schöneberg, Teil der Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schöneegg *t šq̄nék̄*

Krummenau 739.600/235.150

Riet, Wald im Luterental

Schönen Blez

Alt St. Johann

1802 : Schönen Blez (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Schönenboden *də šq̄nabóda*

Alt St. Johann 738.550/226.900

Alp

1610 : erbfa im Schönenboden (SG ASti LA 117, S. 357v)

1929 : Schönenboden, Alpstufel von Rossweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 358)

1949 : Schönenboden, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schönenboden *də šq̄nabóda*

Nesslau 730.600/230.100

Alp, Gesamtalp

1628 : Schönnenbodten (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Schönenboden (Alp) (Helvet Kat 1802)

1840–46 : Schönenboden Alp (Eschmannkarte)

um 1910 : Schönenboden, Alp, Schönäbódä, im Sch., is [sic] Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 74)

1938 : Schönenboden, Sammelname für 5 Alpen (Nesslau Nverz/Npause 3391–14)

1971 : Schönenboden (LK Nesslau)

Schönenboden *im šq̄nabóda*

Wildhaus 746.600/230.100

Ganzes Gebiet, Sammelname

1352 : Hermanns sailgen von Schönenbodmen erben (SGUB 3, S. 614)

1502 : Johansen Farers zũ Schönnenboden (RQ 2, Nr. 7, S. 638)

1534 : Hans Farer der ober zuo schönenbodmen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1541 : C.M. zu Schönenbodmen (SG ASti LA 115, S. 62)

1595 : von Schönnenbodmen (SG ASti LA 135, S. 172)

1628 : Almeindt Schönnen Bodten (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1787 : Voralpen [...] Schönenboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1786 : Schömboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Schöneboden (Haus, Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840–46 : Schönenboden (Eschmannkarte)

um 1910 : Schönenboden, Bezeichnung für eine grössere Gegend, sonnige Halde, Schönäbódä, i s'S., in S., im S. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 71)

1971 : Schönebode (LK 1114)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 18 Belege.***Schönenbodensee** *də šē*

Wildhaus 746.150/230.250

See beim Schönenboden

1313 : und den se und die mûlin bi der burg und alles (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234)

1534 : ab minem eignen guot bi dem se, stost fürwert an den se (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 278)

1840-46 : Schönenbodener See (Eschmannkarte)

Schönnen Kamp

Alt St. Johann

1433 : [Marchstein] in dem gebirg, an dem schönnen Kamppen [...] an dem Schönnen Kamp (SG ASti AA, Rubr. 85 Fasz. 32)

Schönnenhalten

Alt St. Johann

1597 : walld an der Schönnhalden (SG ASti LA 135, S. 87v)

1602 : guth die Schönnhalden genanndt [...] die Schönnhalden (SG ASti LA 135, S. 119v)

1602 : jn der Schönnhalden (SG ASti LA 135, S. 123)

1610 : stücklj wisen im Schönnenhalten (SG ASti LA 117, S. 356v)

Schönoober

Nesslau

1750 : Wald im schönober mit gründt und boden (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 34)

1938 : Schönoober, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-39)

Schöwis

Alt St. Johann

1802 : Schöwis (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schopf

Deutung

Schwdt. *Schopf* m. **1)** ‚(an ein Gebäude angefügtes) Vordach; Schuppen, Remise für Holz, Fuhrwerk, Geräte‘, in alpwirtschaftlichen Verhältnissen **2)** ‚Gaden; an Stall anschliessender, an Stelle des Zustalls tretender, zur Aufbewahrung von Streu, Laub dienender Raum der Maiensässe, Teil der Alphütte, wo man melkt‘, **3)** ‚Felsvorsprung, -absatz; Höhle in einem Felsen‘, **4)** ‚kleiner, rundlicher Felskopf; (kleine) Felswand, kleiner Felsblock‘, ahd. *scopf*, mhd. *schopf*, -e (ID. 8, 1067ff.).

In unseren Belegen nur als GW. Der Name *Seilschopf* (ASJ) bezeichnet eine Seilbahnstation (cf. auch Lemma *Seil*).

Komposita Grundwort

Schopf: *Adamsschopf* (Wi), *Forrersschopf* (EK), *Grossschopf* (Wi), *Kuenenschopf* (Wi), *Risssschopf* (Ne), *Rotenschopf* (ASJ), *Seilschopf* (ASJ), *Trecketenwegschopf* (Ne)

Schöpf: *Dreischöpf* (Ne), *Nüschöpf*, (Ne) *Ruggschöpf* (ASJ)

Schoren

Deutung

Schwdt. *Schorre(n)*, *Schöre(n)* m., selten f., nur in Namen ‚Fels, Felsvorsprung‘, ahd. *scorro* m., *scorra*, zum Verb ahd. *scörren* ‚ragen, hervorragen‘, mhd. *schor(re)* m. ‚schroffer Fels, Felszacke, steil abfallendes Gelände‘ (ID. 8, 1204f.; URNB 3, 130f.; TGNB 2, 2, 518f.; SZNB 4, 334ff.).

Der Beleg 1725 *Shönrüti* für *Schorüti* (Ebnet-Kappel) deutet darauf hin, dass das Appellativ *Schore* schon damals nicht mehr verstanden wurde.

Komposita Grundwort

Schoren: *Tentschoren* (Wi)

Belege

Schorhalde

Ebnet-Kappel

1929 : Schorhalde, Steilhalde darunter (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 107)

Schorhüttenberg *da šorhütābêrg*

Ebnet-Kappel 726.550/230.150

Fels, Wald

1929 : Schorhüttenberg, waldige Höhe auf der Wasserscheide (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 106)

1938 : Schorhüttenberg, Bergkuppe (Kappel Nverz/Npause 3390-15)

Schorhüttenloch *s šorhütālóχ*

Ebnet-Kappel 726.450/230.800

Alpzimmer, Wald zu Färnlialp

1938 : Schorhüttenloch, Weid und Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-14)

1938 : Schorhüttenloch, Weid u. Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-13)

1971 : Schorhüttenloch (LK 1114)

Schorüti, Unter, Ober *s šq̃rūti*

Ebnat-Kappel 228.600/233.900

2 Liegenschaften

1725 : an die Shönrütj (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1725, Schachtel)

1840-46 : Schorüti (Eschmannkarte)

1929 : In der Schorüti, 2 Wiesen auf Terrassen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 11)

1938 : Schörüti, Unter-, Ober-, 2 Liegenschaftn (Kappel Nverz/Npause 3386a-4)

1971 : Schorüti (LK 1114)

Schorütiloch

Ebnat-Kappel

1929 : Im Schorütiloch, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76d)

Schoss

Deutung

Schwdt. *Schöss* f., m. in FIN ‚Einbuchtung der Erdoberfläche; See-, Meeresbucht; Einsenkung des Erdbodens‘, adh. *scōzz(o)* m., *scōzza* f., mhd. *schōze* f., *shoz* m., n. (ID. 8, 1451ff. (bes. 1559); URNB 3, 131f.; TGNB 2, 2, 519).

Belege

Schoss *im šōf̃s*

Wildhaus 744.500/234.175

Schafweide

um 1910 : Schoss, muldenförmige, steinige Halde, Schoss, i der / dä Sch., i d'S. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 108)

1949 : Schoss, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schotten

Deutung

Der Name wird von ID. (8, 1537) zu schwdt. *Schotten* f. ‚Molke(n), Nebenprodukt der

Käseherstellung‘, ahd. *scotto*, mhd. *schotte* m. (ID. 8, 1531-1537) gestellt. Das Namenmotiv bleibt unklar, möglicherweise zur Bezeichnung einer schottenverarbeitenden Alp (cf. APNB 2, 3, 1703).

Belege

Schottenlochwald *də šõtəlɔx̣wáld*

Krummenau 740.250/233.600

Wald auf der Säntisalp, unterhalb des Alpzimmers Oberes und Unteres Schottenloch

Oberes Schottenloch *s obər šq̃təlɔx̣*

Krummenau 740.750/233.550

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Oberschottenloch, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 64)

1971 : Schottenloch (LK 1114)

Unteres Schottenloch *s uñdər šq̃təlɔx̣*

Krummenau 740.600/233.450

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Unterschottenloch, Unter Schottenloch (Krummenau Nverz/Npause 3389-62)

1971 : Schottenloch (LK 1114)

Schrändli

Deutung

Schwdt. *Schrann* II, Dim. *Schrännili*, *Schränd(i)li* f. eig. ‚längliche (klaffende) Wunde‘, ‚Riss in einem Kleide‘, als FLN ‚Berglücke, Felsenritze, Berg-, Felsenschrunde‘, auch ‚nacktes Gestein, Felsweg‘, zu mhd. *schranne* f. ‚Schrunde, Felskluft‘ (ID. 9, 1622ff.; ZINSLI 1945, 337; URNB 3, 133; SZNB 4, 339f.).

Belege

Schrändli *s šrēndli*

Nesslau 732.900/233.400

Liegenschaft

1802 : Schrändli (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schrändli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-124)

um 1910 : Schrändli, Häuser mit Gütern, Schrändli, im Sch., is Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 131)

1971 : Schrändli (LK 1114)

Schriber

Deutung

FaN *Schriber* oder *Schreiber*, alteingesessen im Kanton SG, nicht aber im obersten Toggenburg. Ev. auch dem Namen zugrunde liegende Berufsbezeichnung.

Belege

Schriber *də ʃrībər*

Nesslau *Koordinaten fehlen*

Büel oder Laad

1802 : im Schreiber (Schriber) (Wiesen, Städeli, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schreibersboden *s ʃrībərʃbɔdə*

Alt St. Johann 739.900/225.800

2 Alpzimmer, Sellamatt

1929 : Schreibersboden, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 397)

1949 : Schreibersboden, Schribersboden, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schrin(d)

Deutung

Schwdt. *Schrinne(n)*, f. ‚Felsenriss, Schrund‘ (Syn. zu *Chrinne(n)*, cf. Lemma *Chrinn*) bzw. schwdt. *Schrind(en)*, nur in ONN, zum Verb schwdt. *schrinden*, ahd. *scrintan*, mhd. *schrinden* ‚Risse bekommen‘ (ID. 9, 1626f.).

Komposita Grundwort

Schrin: *Hochschrin (Wi)*

Belege

Schrindwäldli *s ʃrīndwɛ̯ldli*

Wildhaus 743.750/232.400

Wald, Weg, Weide

1949 : Schrindwäldli, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schue

Deutung

Schwdt. *Schueh* m. wie nhd. ‚Schuh‘, als Mass, zunächst als Längen- oder Flächenmass, zur Bezeichnung schuhähnlicher Geräte, ahd. *scuoh*, mhd. *schuo(ch)* (ID. 8, 442ff.). In FIN ist die Bedeutung unklar (URNB 3, 139; LUNB 1, 2, 928; ZGNB 4, 246; SZNB 4, 246).

Belege

Schuehalde *t ʃúəhɔldə*

Alt St. Johann 738.400/228.200

Wiese, kleine Halde

1802 : Schuhhalden (Schuehalden), Wiesen, Scheür (Helvet. Kat. 1802)

1929 : Schuhhalde, Wiese mit Schuhform (Alt St. Johann OrtsN Nr. 91)

1949 : Schuehalde, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schuel

Deutung

Schwdt. *Schuel* f. wie nhd. ‚Schule‘ (ID. 8, 620ff.), als FIN in Zusammenhang mit Gebäuden, in denen Schule gehalten wurde oder die noch heute als Schulhäuser dienen (LUNB 1, 2, 929).

Belege

Schuelwis *t ʃuəlwiʃ*

Alt St. Johann 740.200/228.800

Schulwiese oberhalb Dorf Alt. St. Johann, zwischen der Landstrasse und Abhang

1569 : guth jn der Schülwis stösst an fridhof (SG ASti LA 117, S. 107)

1569 : des N. Schulwis (SG ASti LA 117, S. 107)

1578 : an der Halden ob der Schülwyß (SG ASti LA 117, S. 229)

1580 : syn güth jnn der Schülwiß gndt (SG ASti LA 117, S. 230)

1609 : stösst an des Gottshaus Schülwisen (SG ASti LA 117, S. 352v)

1614 : stost an Gotzhuß Schuol wiß (SG ASti LA 117, S. 300)

1802 : Schulwies Klein (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schulwies, ehem. Klostergut, schöne Wiese, heute der evang. Pfrund gehörend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 123)

1949 : Schulwiese, Schulhaus und Wiese (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schulhaus

Wildhaus

1949 : Schulhaus, Schulhaus Schönenboden (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schuflen

Deutung

Schwdt. *Schüfle(n)*, *Schufle(n)* f. ‚Schaufel‘, ahd. *scūvala*, mhd. *schūvel*, *schūfel(e)* (ID. 8, 382ff.), in FIN Übertragung der Form des Geräts auf die Geländeform (URNB 3, 62; LUNB 1, 2, 929f.), hier schwer nachvollziehbar.

Belege

Schuflen *t šufla*

Ebnat-Kappel 730.200/235.400

Hof, Schulhaus

15.Jh. : gut ze Schuflen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1929 : in der Schuflen, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 168)

1938 : Schuflen, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-10)

1971 : Schuflen (LK 1114)

Schuflen

Krummenau

1437 : stoss nidwert an die Schuflen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : in Bertschis Halters güt genant an der Schufel (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Schüfeli *im šüfəli*

Ebnat-Kappel 730.400/235.200

Hof

1929 : im Schüfeli, Wiese an der Halde (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 169)

1938 : Schüfeli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383-11)

Schüri

Deutung

Wahrscheinlich zu schwdt. *Schüür* f., Dim. *Schüürli* ‚Scheuer, Scheune‘, zusammenfassend für die der Ökonomie dienenden Räumlichkeiten, insbes. zur Unterbringung von Heu, ahd. *skūra*, *skiura*, mhd. *schüre* ‚Scheuer‘, Weiterbildung zu amhd. *sc(h)ūr* m. ‚Wetterdach‘ (ID. 8, 1210ff.).

Im Toggenburg ist sonst *Gade* oder *Stofel* das übliche Appellativ für die Scheune.

Belege

Schüri *im šürī*

Ebnat-Kappel 730.500/236.000

Weide, Gaden

1929 : in der Schüri, Wald (Teil des Allmeswaldes) in Prot.: Tschure (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 135)

Schürljwald

Alt St. Johann

1802 : Schürlj wald (A' zu Brochnenberg) (Helvet Kat 1802)

Schüsslechorb

Deutung

Schwdt. *Schüsselchorb* m. geflochtener Behälter in der Küche, in dem die Schüsseln zur Aufbewahrung aufgestellt werden (ID. 3, 454), Gestell mit zwei Querlatten zur Halterung der senkrecht hineingestellten Teller und Schüsseln. Als FIN (auch in den Kantonen ZH, SH, TG bezeugt) in Übertragung auf die Geländeform mit z. B. Buckeln an einem Hang (TGNB 2, 2, 528).

Belege

Schüsslechorb *də šüsləxqorb*

Alt St. Johann 741.300/229.250

Gaden

1565 : Strunzhalden stost für sich an Schüssellkorb (SG ASti LA 117, S. 85)

1592 : stost an Schüsselkorb (SG ASti LA 135, S. 45v)

1592 : H.S. n. Schüsselkorb (SG ASti LA 135, S. 47)

1605 : stosst an C. n. Schüsselkarb [sic] (SG ASti LA 135, S. 141)

1802 : Schüslenkorb (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schlüsselkorb, Wiese mit Eigenname ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 177)

Schutz

Deutung

Schwdt. *Schutz* m. abstrakt wie nhd. ‚Schutz‘, dann ‚Schutzdach, -stall, -hütte, -mauer auf höheren Alpen für das Weidevieh‘, mhd. *schuz* (ID. 8, 1751ff.).

Komposita Grundwort

Schötzli: *Klinschötzli* (Ne)

Belege

Schutz *im šyts*

Nesslau 734.300/231.900

Liegenschaft

1543 (?) : ein güt genant der Schutz stost [...] an des Knoblochs Schutz (SG ASti LA 115, S. 155v)

1562 : stost an syn gūth an Schuz (SG ASti LA 117, S. 152)

1620 : ein gut in Brand und Schutz (SG ASti LA 135, S. 190)

1682 : Groß Meyholtz stost an A.r.s Schutz (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

1802 : im Schutz (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schutz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-95)

Schützli

Nesslau

1612 : gūth so man nempt jm Schüzlj stost an das gemeinholz (SG ASti LA 117, S. 157v)

1612 : weid so man nempt am Schüzlj (SG ASti LA 117, S. 166)

1720 : Groß Meyholtz stost an [...] O. P.n Schötzli [...] an O. P.n Schützli (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, bei Nr. 35)

1802 : Schützlein (Schützli) (Wiesen, 2 Städeli, Streüi, Weydung, Häüslein, 2 Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Schwaben

Deutung

Schwdt. *Schwāb*, *Schwōb* m. Volksname ‚Schwabe‘, auch koll. für Deutscher (ID. 9, 1707ff.), laut TGNB (2, 2, 531) und APNB (2, 3, 1755) ‚mit Bezug auf eine Person aus dem schwäbischen Raum oder der FaN *Schwab*, dialektal *Schwob*‘. Allerdings ist im Toggenburg der FaN *Schwab* nicht alteingesessen. Möglicherweise auch als humoristischer Phantasienamen vergeben für Zuzüger aus Deutschland (cf. auch Lemma *Helgoland*).

Belege

Schwabenland *šwōbaleñdli*

Nesslau 733.150/230.150

Gaden

Schwader

Deutung

Schwdt. *Schwadere(n)* f. ‚vorübergehende Lache, Pfütze‘ (ID. 9, 1747; SONDEREGGER 1958, 6) bzw. zum Verb schwdt. *schwadere(n)* von einer meist mit Geräusch verbundenen Bewegung; sich hin und her bewegen von Flüssigkeiten, von Wassertieren, schwimmenden Landtieren und von Menschen, die nicht oder nicht gut schwimmen können [...] (ID. 9, 1748ff.; TGNB 2, 2, 531).

Belege

Schwaderloch

Krummenau

1578 : gūth jnn Verrbrunnen stost obsich an das Schwaderloch (SG ASti LA 117, S. 210v)

Schwand, Schwänd, Schwend

Deutung

Schwdt. *Schwand*, *Schwann*, *Schwang* m., f., n. **1)** ‚Hau, Kahlschlag in einem Walde‘, **2)** ‚(nach der Talsohle abfallender, sich absackender) Teil einer Alp‘; **3)** ‚spitz zulaufende Wiesenhalde; Sumpfwiese am Fuss und Abhang eines Berges, die nicht geweidet sondern bloss gemäht wird‘, ahd. *swant* m., mhd. *swant*, -des m. ‚Verwüstung, Zerstörung, Aushau des Waldes‘ (ID. 9, 1928ff.).

Als Nebenformen und Erweiterungen erscheinen: *Schwandi* f., Abstraktbildung auf -i(n) zu *schwande* (ID. 9, 1935). *Schwändi*, *Schwänti* f., Pl. *Schwändenen* zum Verb schwdt. *schwände*, *schwänte* (< ahd. **swandjan*) ‚zum Schwinden bringen (durch Abschälen der Rinde)‘, Rodungsname (ID. 9, 1939ff.; SONDEREGGER 1958, 497ff.; BANDLE 1959, 34; URNB 3, 147ff.).

In unserem Untersuchungsgebiet findet sich dieser Namentyp sehr häufig belegt (24 Simplizia, 63 Komposita), was mit dem gleichzeitigen Fehlen von primären Siedlungsnamen mit dem Patronymikalsuffix -ingen oder der ON-Endung -wil auf eine relativ späte Besiedlungstätigkeit schliessen lässt: die Rodung von Wald und Urbarmachung von Land, hier mittels *Schwenden*, eig. ‚das Gehölz durch entrinden abdorren lassen und danach niederbrennen‘, wird erst in einer sekundären Phase der Besiedlung angewendet (ZINSLI 1971, 46ff.; GLATTHARD 1977, 354f.).

Komposita Grundwort

Schwand: *Brugschwand* (Ne), *Hinterschwand* (EK), *Hochschwand* (EK), *Langenschwand* (EK), *Langenschwand* (Ne), *Langenschwand* (Ne), *Nüschwand* (EK), *Obere Schwand* (Ne), *Oberhochschwand* (EK), *Plattenschwand* (Ne), *Richelschwand* (Ne), *Rippenschwand* (Kru), *Obere und Untere Schneeschwand* (Ne), *Unterhochschwand* (EK), *Unterschwandbueche* (St), *Vorderschwand* (EK)

Schwändli: *Nüschwändli* (Ne)

Schwendi: *Bartenschwendi* (Kru), *Bellschwendi* (Ne), *Bruderschwendi* (St), *Bruederschwendi* (Kru), *Buebeschwendi* (EK), *Buechschwendi* (Wi), *Chelschwendi* (Wi), *Haselschwendi* (St), *Hinterschwendi* (ASJ), *Hoschwendi* (EK), *Joggenschwendi* (Wi), *Kleinschwendi* (Ne), *Nassschwendi* (EK), *Neuschwendi* (Kru), *Niederschwendi* (ASJ), *Nüschwendi* (St), *Oberschwendi* (ASJ), *Oberschwendi* (EK), *Rüderschwendi* (Wi), *Schwarzschwendi* (Ne), *Unterschwendi* (ASJ), *Vordere Schwendi* (ASJ), *Vorschwendi* (Wi)

Belege

Schwand *i dā swāñd*

Ebnat-Kappel 729.400/236.300

Sammelname

1418 : das gutli genant in der Schwanden gelegen [...] ob Cappel [...] (SG ASti LA 74, S. 113)

1447 : [...] die Schwanden (RQ 2, Nr. 482, S. 18)

1584 : [...] von usser unnd ab seinem gúth [...] uff der schwannd gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1584, Schachtel)

1610 : [...] uf der Schwannd gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1610, Schachtel)

1618 : [...] uff der Schwand [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1618, Schachtel)

1714 : [...] gütlein aúff der Schwand gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1714, Schachtel)

1770 : [...] Bernhard Frey ab der Schwand [...] (RQ 2, Nr. 9, S. 501)

1802 : Schwand (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : auf der Schwand, waldige Höhe mit Parzellen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 96)

1938 : Schwand, mehrere Liegenschaften, Hinter-, Vorder Schwand (Kappel Nverz/Npause 3383-23)

1971 : Schwand (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 23 Belege.

Schwand *im swāñd*

Krummenau 731.050/234.650

Liegenschaft

1543 : U. G. in der Schwand (SG ASti LA 115, S. 74v)

1614 : U.M. ab der Schwand (SG ASti LA 117, S. 236v)

1632 : [...] Jos [...] jn der Schwand (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 8)

1684 : Hof auff Schwandt [...] hof auff der Schwandt (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

18. Jh. : Item Kristen Lieberherr auß der Schwand hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 16r)

1728 : F.S. auff der Schwand Egg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1735 : [...] ab der Schwandt (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1735)

1752 : [...] riedt in der schwandt [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 6)

1755 : [...] Bolthin in der Shwand (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Schwand (Haus, Wiesen, Scheüer, Weydgang, Antheil Schopf, Wald) (Helvet Kat 1802)

1943 : Schwand, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 5)

1971 : Schwand (LK 1114)

Schwand *t šwǝṇd*

Nesslerau 734.350/230.800

2 Höfe

1420 : [H. A. von Lutenwil empfängt] ain gut in der Swand (SG ASti LA 75, S. 72v)

1442 : acker jn der Swand und ain waidli haist die Löwi (SG ASti LA 77, S. 15)

1541 : A.G. uß der Schwand (SG ASti LA 115, S. 74v)

1583 : [...] in der Schwand (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 131v)

1648 : [...] auß der Schwand (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 13r)

um 1700 : Jn der Schwand (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 47)

1729 : in der Schwandt (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 4)

1769 : [...] Jörg Legnenhager auß der Schwandt (Nesslerau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1802 : Schwand (Wiesen, Haus, 2 Städel) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schwand, Weide, Schwand, i dä Sch., i d'Sch. (Nesslerau, Folioliste um 1910 – 155)

1938 : Schwand, Sammelname (Nesslerau Nverz/Npause 3392-36)

1971 : Schwand (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 20 Belege.

Schwand *t šwǝṇd*

Nesslerau 730.950/232.950

Haus, Gaden

1840-46 : Schwand (Eschmannkarte)

1938 : Schwand, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3386-53)

Schwand

Nesslerau

1938 : Schwand, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3386-7)

Schwand *t šwǝṇd*

Wald 736.300/728.650

1802 : Aker in der Schwand (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schwand *im šwǝṇd*

Wildhaus 747.550/231.150

Weideteil

1714 : ein rieth im Schwandt genannt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 40)

Schwandt

Alt St. Johann

1611 : H. Sp. in der Schwandt (SG ASti LA 117, S. 371)

Schwendi *t šweṇdi*

Alt St. Johann 742.900/228.500

ganzes Gebiet um die Schwendiseen

1569 : gũth jm der Schwenndi stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 196)

1560 : gütter jm Schwendinen [sic] hinderm Seebach glegen (SG ASti LA 117, S. 263)

1578 : uf der Schwännndj (SG ASti LA 135, S. 1v)

1750 : Ulli Forrer in der schwendi (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 34)

1757 : in der schwendi (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 101)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

1929 : Schwendi, Gegend, verschiedene Heimwesen umfassend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 61)

1949 : Schwendi, Sammelname für Talseite (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwendi *t šweñdi*

Alt St. Johann 738.650/229.100

Voralp, Sammelname von Unterschwend, Oberschwendi

1541 : [Recht] in der Alp Lowi und in der Alp Schwendi [...] Schwenndi (SG ASti LA 115, S. 20, S. 29v)

1562 : jnn den allppen Lowi und uff der Schwenndj (SG ASti LA 117, S. 31)

1586 : [...] alpmeister der alp Schwenndi [...] daselbst, uf der Schwenndi genannt (RQ 2, Nr. 18, S. 623)

1586 : alp Schwendi (RQ 2, Nr. 18, S. 624)

1586 : [...] alpgnossen disen alp Schwendi (RQ 2, Nr. 18, S. 627)

1750 : [...] alp schwendi [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 35)

1800 : Schwende (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 1009)

1802 : Schwendj (Alp) (Helvet Kat 1802)

1949 : Schwendi, grosse Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwendi *t šweñdi*

Ebnat-Kappel 726.900/235.100

Höfe

1429 : R. Cappeller [empfängt] ain güt in der Schwendi (SG ASti LA 76, S. 114)

1443 : uf und ab simen güt genant die Schwendi (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1443, Schachtel)

15. Jh. : gut haisst in der Schwendi (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1711 : in der Schwendj (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1711, Schachtel)

1802 : Schwendi (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

um 1910 : Schwendi, Häusergruppe, Schwendi, i de Sch., i t'Sch. (Ebnat Folioliste um 1910 – 10)

1929 : In der Schwendi, Wiesen und Rieter am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 49)

1938 : Schwendi, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382-65)

1938 : Schwendi, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3385-16)

1971 : Schwendi (LK 1114)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 14 Belege.***Schwendi** *t šweñdi*

Ebnat-Kappel 728.900/236.850

Hof oberhalb Schwand

1688 : [...] ob howaht gelegen jn Júgken und shwendi genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1688, Schachtel)

um 1910 : Schwendi, drei Häuser, Schwendi, i de Sch., i t'Sch. (Ebnat Folioliste um 1910 – 92)

1929 : in der Schwendi, Wiese oben am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 109)

1938 : Schwendi, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-34)

1971 : Schwendi (LK 1114)

Schwendi *t šweñdi*

Krummenau 734.750/233.350

Liegenschaft

1440 : ab und usser Haini Bolten gütern genant in der Schwendi und ab dem güt genant Huenrimos [...] (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)

1681 : [...] guet genant Schwendi [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1681, Nr. 3)

1802 : Schwendi (Wiese, Haus, 2 Scheürlein, Streüj, Weijdgang) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

1943 : Schwendi, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 40)

1971 : Schwendi (LK 1114)

Schwendi

Krummenau

1802 : Schwede (Schwendi?) (Haus, Wiesen, Schepr, Weydgang, Stallung) (Helvet Kat 1802)

Schwendi *t šweñdi*

Nesslau 734.700/231.700

Liegenschaft

1543 : J.K. in der Schwendi (SG ASti LA 115, S. 126v)

1543 : güt genant Schwenndi stost an [...] Schutz (SG ASti LA 115, S. 155v (it. 157v))

1556 : wisen inn der Schwendj gelegen stost [...] an J. Losers Schwendj und an J. Kesslers Schwendj (SG ASti LA 116, S. 97v)

1578 : weid so man nempt die Schwendj als Zillmüssellen (SG ASti LA 117, 215)

um 1700 : Jn der Schwendi (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 187)

18. Jh. : Item Gallús Roth aúff Lutenwil jn der Schwende hat [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 19r)

1802 : Schwendi (Wiesen, Haus samt Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

1938 : Schwendi, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-82)

1938 : Schwendi, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-91)

Schwendi *t šwēndi*

Nesslau 735.150/232.050

Liegenschaft

um 1700 : Jm Schwedi [sic] (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 190)

18. Jh. : im Schwedi (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1802 : Schwedi (Schwendi?) (Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Schwendi, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-90)

1971 : Schwendi (LK 1114)

Schwendj

Alt St. Johann

1802 : Schwendj (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Schwändli *s šwæñdli, s šwēñdli*

Ebnat-Kappel 729.400/233.400

Weide

1938 : Schwändli, Weid im Schwandwald (Kappel Nverz/Npause 3386a-6)

Schwendeli *s šwēñdali_*

Krummenau 731.700/235.200

1788 : im Schwändli (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1943 : Schwendeli, Weide (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 73)

Schwendeli

Nesslau

1786 : im Schwändli (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 393v)

1802 : Schwendeli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Schwendelein (Wieslein, Scheüerlein, Streüi, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Schwendeli *s šwēñdali*

Stein 735.050/228.150

Gaden und Wiese zwischen Mehli und Schwendiweid

Schwendeli *im šwēñdali*

Wildhaus 743.900/220.875

Heimet

1534 : sinn guot in der schwynndy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 286)

1534 : sin guot inn der schwindy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1534 : ir guot in der schwyndy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

1534 : ab sinem guot in der schwendy, und stost nitzich an Baldis Züblis schwindy und hindersich an Jochen Feisenn Jacob schwindy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 289)

1802 : Schwendely (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schwendelj

Alt St. Johann

1802 : Schwendelj (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schwandbuechen, Obere *i dā šwám̃p̃uχə, di obər*

Stein 735.050/227.800

Weide, Gaden, Sennhütten

1541 : weid in Schwandbüchen (SG ASti LA 115, S. 39)

1564 : gúth jn Schwandtbüchen (SG ASti LA 135, S. 123v)

1599 : weid in der Schwandbüchen (SG ASti LA 135, S. 239v)

1608 : weyd in der Schwandbuch (SG ASti LA 135, S. 260)

1609 : in der Schwandbuchen (SG ASti LA 135, S. 262)

1613 : weid genant Schwandtbuechen (SG ASti LA 135, S. 144v)

1620 : weid in der Schwandbüchen (SG ASti LA 135, S. 193)

1645 : [...] waidt in der Schwandbüoch [...] stost [...] [T]oblers waidt Oberschwandbüoch [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1654 : ab einer waidt in der Schwandtbüoch (Stein GA, Zinsbrief)

1748 : [...] Schwandbüchen genandt (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Schwandbuchen (Weid, Schopf, Häuslein (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schwandbuchenweid, Schwandbueche, i de Sch., i t' Sch. (Stein Foliole um 1910 – 66)

1949 : Schwandbuechen, Untere - , Obere, Alpweiden (Stein Nverz/Npause 3392 – 91)

1949 : Obere Schwandbuechen (Stein Nverz/Npause 3392 – 91)

1956 : Schwandbuechen (LK 1134)

Schwandnerstuden *də swəntnərstuda*

Nesslau 734.750/229.950

Gaden

1628 : Almeindt die Schwannerstuden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1938 : Schwanderstuden, Wald u. Weid (Nesslau Nverz/Npause 3392, 37)

Schwandrain *də swəndrɛy*

Wildhaus 747.350/231.100

Weide

Schwandwald *də swəndwáld*

Ebnat-Kappel 729.500/233.500

Wald

1929 : Schwandwald, Wald mit Parzellen, Paradies, Felsplatte, Chänzeli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 99)

1938 : Schwandwald, grosser Wald (Kappel Nverz/Npause 3386a-5)

1971 : Schwandwald (LK 1114)

Schwandwald *də swəndwáld*

Krummenau 731.100/235.100

Wald

1943 : Schwandwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 77)

Schwandwald

Nesslau

1938 : Schwandwald, Wald (Nesslau Namenverzeichnis)

Schwandwald *də swəndwáld*

Stein 736.300/728.650

Waldhang südwestlich von Rotenstein

um 1910 : Schwandwald, Wald, Schwandwald, im S., in S. (Stein Foliole um 1910 – 57)

1949 : Schwandwald, grosser Wald (Stein Nverz/Npause 4605 – 45)

1949 : Schwandbuechenweid, Wald, Schwandwald (Stein Nverz/Npause 3392 – 54)

1956 : Schwandwald (LK 1134)

Schwendibach *də swēndibaχ*

Stein 735.210/228.320

Bach von Schwandbueche her

Schwendiboden *də swēndibóda*

Ebnat-Kappel 725.400/235.650

Alpteil bei Untergirlen

1929 : Im Schwendiboden, Weide auf der Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 20)

1938 : Schwendiboden, oberer Teil von Färch (Ebnat Nverz/Npause 3382-94)

Schwendibüel *də swēndibüäl*

Alt St. Johann 738.100/227.100

Voralpe

1929 : Schwendibühl, Alpstofel von Rosswald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 357)

1949 : Schwendibüel, Weideland (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwendigrat *də swēndigrāt*

Alt St. Johann 738.400/229.550

Höhenzug, oberhalb Alp Schwendi

ca. 1560 : gũth so man nempt jm Boden am Schwendjberg jnn St. Joh. gricht (SG ASti LA 117, S. 27)

1840-46 : Schwendigrat (Eschmannkarte)

1929 : Schwendigrat, Wald auf Felsgrat (Alt St. Johann OrtsN Nr. 213)

1949 : Schwendigrat, Wald längst Grat (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwendiholz

Nesslau

1543 : gũt genant in der Schwendi und ein holtz genant Schwenndi Holz (SG ASti LA 115, S. 155v)

1612 : stugk wald jm Schwenndjholtz (SG ASti LA 117, S. 154v)

Schwendirain

Nesslau

1578 : guth Oberrütj stost an Schwendj Reyn (SG ASti LA 117, S. 208v)

1612 : gúth genannt Schwenndj Reyn [...] Schwendj Reyn (SG ASti LA 117, S. 155v)

Schwendischnuer *t šwēndišnuər*

Alt St. Johann 738.800/229.400

Grasband ob dem Wald am Schwendigrat

Schwendisee *t šwēndisē*

Alt St. Johann 743.450/228.000

zwei Seen, Grenze verläuft in der Mitte beider Seen

1949 : Schwendiseen, zwei Seen (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwendiseebach *də šwēndisēbaχ*

Alt St. Johann 743.150/228.500

Bach

1543 : gút Jm Winckel stost [...] unden an [...] Seebach (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1569 : Gúth jnn der Schwenndj [...] stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 108)

1611 : stost an Sebach (SG ASti LA 117, S. 369v)

Schwendiseent *t šwēndisē*

Wildhaus 743.450/228.000

2 Seen

1802 : Schwendiseen (See) (Anstösser zu Hinterseben (Hinterseeben)) (Helvet Kat 1802)

Schwendiweid *t šwēndiwəyd*

Stein 735.000/228.200

Weide, Gaden

1612 : C. L. in der Schnaidt [empfängt weid] in der Schwendj zum Stain (SG ASti LA 117, S. 222v)

1712 : in der schwendi (Stein GA, Zinsurbar, S. 42v)

1802 : Schwendj (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Schwendjwisen

Alt St. Johann

1604 : stost an W.W. s. jn der Schwendjwisen (SG ASti LA 135, S. 133)

Schwendi, Vordere *t vɔrdər šwēndi*

Wildhaus 743.700/228.550

Ganzes Gebiet

1594 : jnn der Vordern Schwenndj, stost an Seebach (SG ASti LA 135, 60v)

1627 : hoff in der Schwendy, stost an H. Sch.s Schwende (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1675 : hauß und hoff in der Schwendi gelegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1677 : ab seinem eignen [...] in der Schwendi (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1746 [Kopie 18./19. Jh.] : in der Schwende (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 29)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schwanz

Deutung

Schwdt. *Schwanz* m. wie nhd. ‚Schwanz‘, als FIN in weiterem Sinne was einen Anhang, Abschluss zu etwas bildet, Ende, mhd. *swanz* (Id. 9, 2014ff.). Bezeichnet als FIN längliche, teils gewundene Grundstücke, die einen Anhang zu einer grösseren, regelmässig geformten Fläche bilden, länglich vorspringendes, allenfalls gewundenes Grundstück, Anhang eines Grundstücks (TGBN 2, 2, 532f.)

Belege

Schwanz *im šwqñts*

Alt St. Johann 742.300/231.600

Weideteil von Alp Laui

1802 : Schwanz (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schwanz, Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 230)

Schwanz

Krummenau

1437 : ab Cūnis Fasers gütli genant im Swantz hinder Maimelsperg gelegen -, stosset an den mülibach und an Ryppenswand (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

Schwanz *də šwqñts*

Nesslau 734.600/229.800

Gaden

1802 : im Schwantz (Wiesen, Scheürlein, Weydung, Schöpfli, Alpgass) (Helvet Kat 1802)

1802 : Schwanz (Waid, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Schwanz

Wildhaus

1534 : ab sim eigen guot genampt der schwantz (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1534 : ab min eigen guot im oberen schwantz [...] aber weid im schwantz (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1534 : ab sim guot genamp der schwantz hus und hof (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1534 : ab sinem eignen guot im schwa[ntz] hus und hof [...] me ab siner weid im schwantz (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279f.)

ca. 1534 : sin guot und weid im schwantz (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1560 : J. Sch. jm Schwannz (SG ASti LA 117, S. 269 [amtliches Verzeichnis: Schwanzweid])

1619 : Alt Hans Büeler, im Schwanz (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Ksite 1)

1632 : Haini Koch im Schwannz (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 : N.N. jm Schwantz (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Schwantz (Haus und Heügehalt, Wiesen, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwantz (Eschmannkarte)

um 1910 : Schwanz, Schwanzweid, einige Häuser, Schwánz, im Sch., i dä Sch., in Sch., i d'Sch. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 51)

Schwanzweid *t šwāntswæyd*

Wildhaus 745.800/229.450

Heimet

1802 : Schwantzweid (Haus, Wiesen, Scheür, Rauchheü, Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schwanz, Schwanzweid, einige Häuser, Schwánz, im Sch., i dä Sch., in Sch., i d'Sch. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 51)

Schwanzweid *t šwāntswæyd*

Wildhaus 746.200/229.250

Wiese, Stall

Schwarz

Deutung

Das Farbadj. *schwarz* ‚schwarz‘, amhd. *swarz* (ID. 9, 2171ff.) weist in FIN auf die dunkle Färbung der Erde, des Gesteins oder des Wassers hin. Auch Örtlichkeiten, die bewaldet sind bzw. waren und/oder im Schatten liegen und deshalb dunkel erscheinen, konnten mit dem Adj. *schwarz* charakterisiert werden (URNB 3, 176f. ; LUNB 1, 2, 968ff.; TGNB 3, 533f.).

Belege

In den schwarzen Köpfen *i dā šwārtsə χöpfə*

Ebnat-Kappel 728.200/227.900

Felsköpfe (Grat)

1938 : In den schwarzen Köpfen, Felsen und Weid (Kappel Nverz/Npause 3390-48)

Schwarzchnorren *dā šwārtsχnōrə*

Wildhaus 745.400/230.700

felsiger Waldteil

Schwarzchopf *dā šwārtsχöpf*

Alt St. Johann 739.800/231.650

Felspartie

1929 : Schwarzkopf, Wald auf schwarzem Gestein stockend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 228)

1949 : Schwarzchopf, kleiner Felskopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwarzchopf *dā šwārtsχöpf*

Alt St. Johann 741.250/232.600

Berspitze

1929 : Schwarzkopf, Erhebung in der Alpsteinkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 455)

1949 : Schwarzchopf, Felskopf, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwarzchopf *dā šwārtsχöpf*

Krummenau 741.200/232.600

Bergkopf

1840-46 : Schwarzkopf (Eschmannkarte)

1943 : Schwarzchopf, Berggipfel (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 68)

Schwarzchopf *də ʃwɑrtʃɔpf*

Wildhaus 741.400/232.650

Berg

1971 : Schwarzkopf (LK 1114)

Schwarzegg *t ʃwɑrtsɛk*

Krummenau 741.400/235.200

Stall bei Schwägalp Passhöhe

1594 : Wald in dem Küemößlj, stieß obsich an die Schwarzenegg, nitsich an den Steltzenboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1943 : Schwarzegg, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 38)

1971 : Schwarzegg (LK 1114)

Schwarzenboden *im ʃwɑrtsəbɔdə*

Alt St. Johann 739.200/228.450

Hof, Wiese

1802 : Schwarzenboden (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schwarzenboden, Liegenschaftsname (Alt St. Johann OrtsN Nr. 13)

1949 : Schwarzenboden, Ebene an der Thur (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwarzplatten *t ʃwɑrtsplātə*

Wildhaus 746.200/233.050

Felsplatten und Weide

1949 : Schwarzplatten, Teil vom Karrenfels (Wildhaus Namenverzeichnis)

Schwarzschwendi *t ʃwɑrtʃwɛndi*

Nesslau 731.400/228.050

Alpzimmer oberhalb Goldachalp

um 1910 : Schwarzschwendi, Alp, schwarzschwendi, i dä Sch., i d'Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 - 230, TA 250 bis - E2)

1938 : Schwarzschwendi, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-147)

1956 : Schwarzschwendi (LK 1134)

Schwarzweidli *im ʃwɑrtʃwɛydlɪ*

Alt St. Johann 741.600/229.650

Wiesen, Gaden

1949 : Schwarzweidli, Weide, Wäldli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schweistel**Deutung**

Der Name wird von ID. (11, 36f.) zu schwdt. *Schwīnstall* ‚Schweinestall‘, mhd. *swinstal* gestellt, dies entspricht der von WIGET (1916, 94 und 124) zitierten Form für die mindartliche Aussprache des Appellativs Schweinestall. Nicht erklärt bleibt dabei die Diphthongierung des Langen *-ī-* im Vorderglied, sofern es sich nicht um eine vom Hochdeutschen beeinflusste Diphthongierung handelt.

Der erste historische Beleg 1578 *B. L. s kind jm Schweigstall* lässt aber die Vermutung aufkommen, es handle sich im BW um das Appellativ schwdt. *Schweig* I f. ‚Vieh-, auch Ross-, Schweineherde; Viehweide; Bergweide‘ (ID. 9, 1770ff.), welches beispielsweise auch für die *Schwägalp* (Urnäsch) namengebend war (SONDEREGGER 1958, 154; APNB 2, 3, 1727). Auch zeigen die Belege durchgängig den Diphthong *-ei-*, statt des sonst in der Region für die Tierbezeichnung üblichen langen *-i-* (*Schwī(n)* n. ‚Schwein‘ (ID. 9, 1890ff.), cf. auch Lemma *Schwi*).

Unklar bleibt für das zweite Namens-element, ob von einem Element *-stel* (zu *Stelle* oder *Stall*) oder *-tel* (ev. zu *Tal*) ausgegangen werden muss.

Belege**Schweistel** *ʃwɛyʃtl̩*

Krummenau 731.700/234.200

Liegenschaft

Schweistel *də ʃwɛyʃtl̩*

Krummenau 732.050/233.800

2 Liegenschaften

1578 : *B. L. s kind jm Schweigstall* (SG ASti LA 117, S. 208)

1728 : [Überschrift] Schweystahl [Text] im Schweistall (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1760 : Böschin in Shweistel (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1768 : in Shweistal (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1790 : Josúa Geiger im Shweistel (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 7r)

1802 : Schweistel (Haus, Wiese, Scheür, Rieth, Weydgang) (Helvet Kat 1802)

1802 : hinderschweystel (Haus, Wiesen, Rieth, Scheüer, Weydgang, 2 Schöpf) (Helvet Kat 1802)

1802 : forderschweystel (Haus, Wiesen, 2 Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Unterschweystel (Haus, Wiesen, Rieth, 2 Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Schweystel (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schweistel (Eschmannkarte)

1943 : Schweistel, Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 16)

1943 : Schweistel, mehrere Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 18)

1971 : Schweistel (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 16 Belege.

Schwemmi

Deutung

Schwdt. *Schwämmi* ‚Ort, wo Holz geschwemmt worden ist‘ (ID. 9, 1857f.) bzw. schwdt. *Schwämmi* f. ‚Schwemmung, bes. für Pferde, Schweine‘, mhd. *swemme* (ID. 9, 1862f.). Beide zum Verb schwdt. *schwämme(n)* ‚schwemmen, etwas in fließendem Wasser waschen, spülen‘, mhd. *swemmen* (ID. 9, 1857f.).

Belege

Schwemmibach *də ʃwɛ̃m̩ibɑ̃χ*

Nesslau 730.850/227.350

Bach

1938 : Schwemmibach, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3391-148)

Schwi

Deutung

Schwdt. *Schwī(n)* n. ‚Schwein‘ (ID. 9, 1890ff.), kann in FIN auch pejorativen Charakter haben (URNB 1, 264f.).

Belege

Schwibode *də ʃwībɔdə*

Stein 736.470/228.800

Weide unterhalb unterem Alpzimmer der Alp Bodenstein

Schwiloch *s ʃwīlɔχ*

Alt St. Johann 741.900/226.200

2 Alpzimmer

1802 : Schweinloch (Schwinloch) (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Schweinloch : Alpstofel von Itios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 418)

1949 : Schwinloch, Schweineloch, Aelpli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Schwirugge *də ʃwīru̯gə*

Nesslau 734.200/231.300

Wiese, früher Haus

Schwistein *də ʃwīstɛɪn*

Wildhaus 745.250/231.140

Stein am Weg durch das Flürentobel

Swingaden

Ebnat-Kappel

1505 : M. zum Swingaden (SG ASti AA, Rubr. 98)

Schwib

Deutung

Herkunft unbekannt. Allenfalls besteht ein Zusammenhang mit schwdt. *Schwiboge(n)*, *Schwīboge(n)*, cf. Lemma *Schwibogen*.

Belege

Schwibeg

Krummenau

1437 : ab Cūnis Ryppen gūt genant der Schwibeg zû Maimelsberg gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Schwibogen

Deutung

Schwdt. *Schwiboge(n)*, *Schwīboge(n)* ‚steinerner Bogen über Gewässern; Tor-,

Fensterbogen', ahd. *swibogo* (ID. 4, 1068). In den historischen Belegen oft nicht in der eig. Bedeutung verstanden und zum Tiernamen *Schwein* umgedeutet.

Belege

Schwibogen *də ʃwīboga*

Nesslau 733.150/231.750

Gaden, Wiese

1562 : M. Sch. jm Schwybogen ußem Turtal (SG ASti LA 116, S.99v)

1564 : M.Sch. jm Schwibogen (SG ASti LA 117, 213v)

ca. 1565 : M. Sch. jm Schwigbogen (SG ASti LA 117, S.165v)

1569 : M.Sch. jm Schwibogen (SG ASti LA 117, S. 171)

1802 : Schweinbogen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Schweinbogen

Krummenau

1802 : Schweinbogen (Wiesen, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Schwinden

Deutung

Herkunft unbekannt. Möglicherweise wie *Schwändi* zum Lemma *Schwand* (*Schwend*) zu stellen (cf. auch ID. 9, 1950f.).

Belege

Schwindenegg

Alt St. Johann

1574 : guoth die Schwindenegg gmandt stost nitsich an U. T. s Schmideneegg (SG ASti LA 117, S. 193)

Schwizer

Deutung

FaN *Schwizer*, in Ennetbühl und Krummenau alteingesessen, oder FaN *Schweizer*, in Ebnet, Hemberg, Kappel und Nesslau alteingesessen.

Belege

Schweitzer

Stein

1802 : Schweitzer (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Schwizersberg

Krummenau

1840-46 : Schwitzerberg (Eschmannkte)

Sechser

Deutung

Schwdt. *Sēchser* m. ‚ein im Jahre ...6 Geborener‘, ‚Mitglied einer sechsgliedrigen Behörde‘, ‚die sechs Seelsorgepriester (Pfarrer und 5 Pfarrhelfer)‘, ‚Spielkarte mit sechs Zeichen‘, ‚kleine Münze‘ (ID. 7, 240f.). Das Namenmotiv ist unklar, möglicherweise kann von der Münzbezeichnung ausgegangen werden und es wäre auf den geringen Wert angespielt worden (TGNB 2, 2, 538).

Belege

Sechser *im sēχsər*

Ebnet-Kappel 730.450/234.850

Höfe

1929 : im Sechser, Häuser unten am Hang, Anfang einer alten Strasse (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 173)

1938 : Sechser, Häusergruppe (Kappel Nverz/Npause 3383-15)

Seckel

Deutung

Schwdt. *Seckel*, *Seckil* m., Dim. *Seckeli*, -ili, wie nhd. ‚Säckel‘, ‚Beutel‘; ‚gemeinsame, gewöhnlich öffentliche (Staats-, Gemeinde, Korporations-)Kasse‘, ahd. *secchil*, mhd. *seckel* (ID. 7, 661ff.). Als FIN wie das zugrundeliegende schwdt. *Sack* (ID. 7, 604ff., bes. 617f.; cf. Lemma *Sack*) übertragen auf die Geländeform ‚sackförmige Vertiefung bzw. Erhebung‘ (TGNB 2, 2, 477f. und 538; URNB 3, 1ff.; SZNB 4, 408).

Belege**Seckel**

Ebnat-Kappel

1929 : im Seckel (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 203)

Seckeli

Ebnat-Kappel

1929 : im Seckeli, haldige Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 166)

Sedel**Deutung**

Schwdt. *Sēdel* m., n. 1) ‚Sitzstange für Hühner, Tauben usw.; Käfig‘, 2) ‚Leitersprosse‘, 3) ‚festgetreter, schmaler und erhöhter Weg im Schnee in den Bergen‘, ahd. *sēdal*, mhd. *sēdel* m., n. ‚Sitz (Sessel, Sattel), Ruhesitz, Wohn-, Landsitz‘ (ID. 7, 296ff.).

Belege**Sedel** *im sgdl*

Ebnat-Kappel 729.150/234.400

Liegenschaft

1689 : [...] ein stückh wiesen im Sedel genandt (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1689, Schachtel)

1713 : [...] hoff Sedelle genanth [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1713, Schachtel)

1929 : Im Sedel, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 26)

See**Deutung**

Schwdt. *Sē(w)* m. ‚See, auch für stehende Gewässer kleinen und kleinsten Umfangs‘, übertragen auf das an einem See grenzende Gebiet und dessen Bewohner, ahd. *sē* (o) (Pl. *sēwi*, *sēwa*), mhd. *sē* (Pl. *sēwe*) m. (f.) (ID. 7, 1479ff.).

Die Namenform *Seeben* (Krummenau) ist ein erstarrter Dat. Pl. *Seewen* bzw. *Seeben* ‚(bei, an den) Seen, Seestellen‘ (LUNB 1, 2, 974ff.; URNB 3, 184ff.; TGNB 2, 2, 538f.; SZNB 4, 408ff.).

Komposita Grundwort

See: *Gräppelensee* (ASJ), *Schönenbodensee* (Wi), *Schwendisee* (ASJ), *Schwendiseebach* (ASJ), *Schwendiseen* (Wi)

Seeben: *Hinterseebeben* (ASJ)**Seeli:** *Gruebeseeli* (Wi)**Belege****See** *da sē*

Wildhaus 746.150/230.250

See beim Schönenboden

1313 : und den se und die mûlin bi der burg und alles (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234, n4: Etwa 400 m östlich der Burg bildet die Simmi einen kleinen See)

1534 : ab minem eignen guot bi dem se, stost fürwert an den se (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 278)

1840-46 : Schönenbodener See (Eschmannkarte)

See *im sē*

Wildhaus 745.700/230.250

Heimet beim Schönenbodensee

1534 : ab minem eignen guot bi dem se, stost fürwert an den se (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 278)

1681 : nitsich an den See (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : ob dem See (Weid, Gädelj) (Helvet Kat 1802)

Seeli *s sēli*

Alt St. Johann 737.050/224.250

kleiner See auf Alp Selun

Seeli *im sēli*

Wildhaus 745.800/228.875

Wald

Seeben *t sēba*

Krummenau 737.400/234.200

Wiese, Gaden

1628 : die Almeindt Sēben gnannt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1631 : Die (Almeindt) Seba genandt stost fürwert an Berhalden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Seben, in der S. (Rieth (Alp Bernhalden, Lauteren-Fl.)) (Helvet Kat 1802)

1943 : Seeben, ebene Waldwiese (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 21)

Seebach *də sēbaχ̃*

Alt St. Johann 740.800/230.950

Bach, Ausfluss aus dem Gräppelensee

1929 : Laue-Seebach aus Gräppelensee die Alp Laue durchfliessend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 205)

1949 : Seebach, Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seebach *im sēbaχ̃*

Alt St. Johann 741.400/231.050

Weideteil

1802 : Seebach (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Laue-Seebach, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 303)

Seebach *im sēbaχ̃*

Wildhaus 743.350/228.300

Hof unterhalb der Schwendiseen

1802 : Seebach (Haus, Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Seebach *də sēbaχ̃*

Wildhaus 746.350/230.350

Bach, Einfluss des Schönenbodensees

1534 : stost oben an das holtz, vor an sebach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

1802 : Seebach (Anstösser an "Seebach Haus, Wiesen, 2 Scheüren") (Helvet Kat 1802)

Seebenriet *ʃsēbəriat*

Krummenau 739.200/234.900

Riet im Hornwald

Seebensägen *t sēbəségə*

Krummenau 737.100/234.350

1840-46 : Sage (Eschmannkarte)

1943 : Seebensägen, Gasthaus und Sägerei (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 12)

1971 : Seebensägen (LK 1114)

Seeboden *im sēbóda*

Stein 736.700/229.950

oberstes Alpzimmer der Alp Rotenstein mit Umgebung

Seegüetli *im sēgüatli*

Alt St. Johann 743.300/228.150

Stall, Wiese, Naturfreundehaus

1929 : Seegüetli, Wiese in der Nähe der Schwendiseen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 148)

1949 : Seegüetli, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seegüetli

Wildhaus

1949 : Seegüetli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Seehalde *t sēhālda*

Alt St. Johann 743.050/227.750

2 Ställe, Weide

westlich Schwendiseen, ansteigendes Gelände

1567 : guth an der Seehalden [...] guth jnn der Seehalden (SG ASti LA 117, S. 98)

1594 : jnn der Seehalldten (SG ASti LA 135, S. 61v)

1615 : weid jn Seehalden (SG ASti LA 117, S. 319)

1802 : Seehalden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Seehalden, Weide an der Halde, ob Schwendisee (Alt St. Johann OrtsN Nr. 146)

Seewald *im sēwāld*

Alt St. Johann 743.450/228.000

Wald zwischen den beiden Schwendiseen

ca. 1560 : syn rieth hindern Seewen (SG ASti LA 117, S. 264)

1802 : Seewald (Wald) : Helvet Kat 1802

Seewald *də sēwāld*

Wildhaus 746.000/230.400

Wald oberhalb des Schönenbodensees

1949 : Seewald, Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Seeweid *t sēwāyd*

Alt St. Johann 742.300/228.450

Liegenschaft, nicht am Schwedisee liegend

1802 : See Weidt (Wiesen, 1 Haus, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Seeweid, Heimwesen, hat aber mit einem See nichts zu tun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 59)

Seewis *t sēwis*

Alt St. Johann 740.500/231.900

Weide

1574 : H. St. uf der Seewiß (SG ASti LA 117, 188v)

1929 : Seewies, Alpstofel von Vord. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 313)

1949 : Seewis, Alpweide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seewis *t sēwis*

Wildhaus 746.500/230.200

2 Heimwesen beim Schönenbodensee

1320 : Dis beschach und wurde dir kōf nd dise tegding uberein bracht vor der Wildenburg uf der Sewise (SGUB Süd 2, Nr. 1193, S. 327, n7: Sewise: Seewiese, heute Seewis, Siedlung südöstlich des von der Simmi auf 1097m gebildeten Seeleins)

1534 : Hanns Kouffman an der see wys - ab eim guot an der seewys (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

ca. 1560 : H. St. uff der Seewiß (SG ASti LA 117, S. 267v)

1619 : Ich Joseph Groß auff der Seewiß der zeit amman zū Wildenhauß (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1741 : Leenhardt Edelman ab der Seewiss (Gams OBA, Uk 165)

1802 : Seewies (Anstösser zu Oberguet) (Helv. Kat. 1802)

1802 : Ob Seewies (1/2 Wiesen, 1/2 Gädely) (Helv. Kat. 1802)

um 1910 : Seewies, Hof in der Nähe des Schönenboden sees, wo auch eine Weide, Seweid liegt, Sébiss, uf der S., uf d'S. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 92)

1971 : Seewis (LK 1115)

Seewis, Unteret *un̄dər sēwĩs*

Wildhaus 746.700/230.050

2 Heimwesen beim Schönenbodensee

1534 : Hanns Kouffman an der See wys - ab eim guot an der Seewys [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534)

1802 : Seewies (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Seelibort *s sēlibōrt*

Alt St. Johann 735.800/223.900

Abhang oberhalb Seeli auf Alp Selun

Seelisbüchel *də sēlibúχl*

Alt St. Johann 737.200/224.400

Hügel, Weide, östlich von Seeli auf Alp Selun

1949 : Seelisbüchel, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seffen

Deutung

Sēf m. bzw. *Sēfa*, *Seffe(n)* f. sind Kurzformen für den männlichen Taufnamen *Josef* bzw. für die weiblichen Taufnamen *Josepha*, *Josephine* (ID. 7, 340).

Belege

Seffengretli

Ebnat-Kappel

1929 : im Seffengretli auch: Evasgretli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 218)

Segen

Deutung

Möglicherweise zum hd. Pflanzennamen *Segge*, *Carex L.* (MARZELL 1, 825ff.), sonst allerdings mundartlich eher gebräuchlich gleichbedeutendes schwdt. *Ried* n. (ID. 6, 1729ff., cf. Lemma *Ried*).

Belege

Segenriet

Nesslau

1802 : Segenrieth (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

Segenwald

Nesslau

1779 : Waldúng in der Lad Segen waldt oder únder Goggeýen [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 162r)

1802 : Segenwald (Sägenwald?) (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Seich

Deutung

Schwdt. *Seich* m. ‚Harn‘, amhd. *seich* m. (ID. 7, 138f.), in FIN eher zu dem daraus abgeleiteten Verb schwdt. *seiche(n)* ‚Harn lassen‘, übertragen von Wasser, in schwachem, aber ununterbrochenem Strahl fließen, fallen, auch für stark, anhaltend regnen (ID. 7, 141ff.). Das Namenmotiv kann in aus dem Gestein hervorsickerndem Wasser liegen (SZNB 4, 422).

Belege

Seichbergwald *da sæyxbærg*

Alt St. Johann 743.550/226.227

Wald nordwestlich/nordöstlich des Seichberg (Grabs)

1870-1926 : Seichberg, Seichenberg (Siegfriedkarte)

1929 : Zeichenberg, steile Waldpartie am Fusse des Gamserrugg (Alt St. Johann OrtsN Nr. 239)

1949 : Seichbergwald, grosser Wald Seichenberg (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seil

Deutung

Schwdt. *Seil*, *Seili* n. wie nhd. ‚Seil‘ aus Hanf o. ä. oder Metall, in Namen i. d. R. Hinweis auf Stellen, wo man Wildheu abseilte oder wo man ein Seil zwecks leichter Begehung angebracht hatte; neu auch appellativisch für Luftseilbahn (ID. 7, 738ff.; URNB 3, 207f.)

Belege

Seil *im sæyl*

Nesslau 730.200/228.900

Köpfe

1840-46 : Seil (Eschmannkarte)

um 1910 : Im Seil, Berghalde (Nesslau Folioliste um 1910 - 217, TA 250 bis D2)

1938 : Seil, Weid, Im Seil (Nesslau Nverz/Npause 3390-16)

1956 : Seilchöpf (LK 1134)

Seilschopf *sæylsöpf*

Alt St. Johann 737.200/225.950

Seilbahnstation

Sel(l)a-

Deutung

Der Name wird vom ID. (7, 711ff., bes. 713) zu schwdt. *Sell* II f. ‚waagrecht Grundbalken eines Hauses‘ etc. gestellt, was bereits von WIGET (1916, 135) zurückgewiesen wird.

Eine andere Deutung ergibt sich in Analogie mit dem Namen *Selun*, welches von GÖTZINGER (1891, 78) zu *sella* ‚Sattel‘: **sellonem?* [sic] gestellt wird. Er vermutet weiter, damit liesse sich auch „die Alp *Sillamatt* am nördlichen Abhang der Curfisten [sic] erklären“ (cf. auch WIGET 1916, 25). Lautlich liesse sich *Sellamatt* relativ problemlos von *Selun* herleiten (**Selunmatt* > **Selenmatt*). Aufgrund des ersten Belegs nach 1216 *Sinewellenmat* können jedoch diese Deutungen mit Sicherheit zurückgewiesen werden. Die aufgeführten Belege lassen im BW das schwdt. Adj. *sinwël*, *siwil*, *simbel*, *sinfal*, *sinfel* ‚rund, kreisförmig‘, amhd. *sinwël* (ID. 12, 1202ff.) erkennen und der Name ist also als ‚runde Matt(e)‘ zu deuten, wobei die lautliche Entwicklung von *Sinewellen-* über *Senwellen-*, *Sewellen-* zu *Sellen-* lauten würde (HILTY / SONDEREGGER 1968, 191 (=HILTY / SONDEREGGER / STRICKER 1983², 220); HILTY 1992, 688).

Belege

Selamatt *sæl^amāt*

Alt St. Johann 740.000/226.000

ganze Alp

nach 1216 : *Sinewellenmat*, *Salewen* (Chart. SanG. 3, S. 104)

nach 1216 : Processu vero temporis memoratus abbas nactus oportunitatem argento a fratribus hospitalis sibi collato predium in Breitenalpe ab ecclesia sancti Galli, Sinewellenmatt, Salewen [...] (SGUB Süd 1, Nr. 283, S. 225)¹²⁹

¹²⁹ Fussnote 5: vielleicht Sillamatt-Alp, östlich von der Breitenalp, westlich von Iltios, Fussnote 6

1535 : [...] der gmeinen alpgnossen der alp Sillamath, [...] die alpmeister gedachten alp Sillamath, [...] von wegen der alp Sillamath (RQ 2, Nr. 5, S. 588)

1535 : [...] alpmaisten in der Alp Sillamath (RQ 2, Nr. 5, S. 592)

1537 : [...] uf den dreyen alpen Sillamatt, [...] (RQ 2, Nr. 6, S. 593f.)

1537 : Alpen Sillamat, Braitenalp und Sylun [...] Silamat (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1574 : stost an die Sillenmatter alpstrass (SG ASti LA 117, S. 186v)

1577 : stosst an die Sillenmatter allpgaß (SG ASti LA 117, S. 202)

1592 : Silenmater allppstraß (SG ASti LA 135, S. 48v)

1597 : Silunmatter allpstraß (SG ASti LA 135, S. 83)

1597 : Silenmater allpstraß (SG ASti LA 135, S. 88)

1614 : stost an die Syllen matter alpstraß (SG ASti LA 117, S. 300)

1628 : Syllenmath (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1667 : Sellimath (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1667 : Erkandtnus-Brieff von wegen der alp Sillamath [...] wegen der Alp Selimath (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1759 : [...] uff Sellenmath [...] (Alt St. Johann GA, Gerichtsprothocol, S. 127)

1780 : ob sich an die alp Sellenmath (RQ 2, Nr. 21, S. 629)

1784 : Selmat (Karte Büler)

18. Jh. : auf Seelen Math (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

Ende 18. Jh. : Alp Syllamath (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Selamath (Hüten) (Helvet Kat 1802)

1845 - 65 : Seelenmatt (Dufourkarte)

1888 : Selamattalp (Siegfriedkarte)

1929 : Sellenmatt, Privatalpgenossenschaft, an den churfürsten liegend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 393)

Hintere Sellamatt *t hīndər səl̃māt*

Alt St. Johann 739.500/226.400

Alp, Selamatt

Salewen: unbestimmbar, doch lagen alle diese Güter am Nordhang der Churfürsten, hart gegen die churrätische Grenze.

Sellamatt, Vorder *dī vɔrdər səl̃māt*

Alt St. Johann 740.800/226.750

Alp

1949 : Vordere Sellamatt, Sammelname für mehrere Alpen und Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

1956 : Vorder Selamatt (LK 1134)

Selun

Deutung

Der Name wird allgemein zu lat. *SOLAMEN* ‚Hofstatt, Bauplatz, Grund, Boden‘, einer Ableitung zu lat. *SOLUM* ‚Grund, Boden‘ (RNB 2, 317) gestellt (HILTY 1963, 296ff.; STRICKER 1981, 263; HILTY, SONDEREGGER, STRICKER in WIDMER 1983², 220).

Komposita Grundwort

Selun: *Hinterselun* (ASJ), *Vorderselun* (ASJ)

Belege

Selun *t selū*

Alt St. Johann 736.700/225.200

Alp

1433 : die alp zue Salun [sic] [Aufschrift des Bogens:] alp Siglun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1802 : Selu (Hütten) (Helvet Kat 1802)

Selun *də selū*

Alt St. Johann 737.800/224.000

Bergspitze, Berggipfel der Churfürsten, erster Churfürstenspitz

nach 16. Juli 1216 : Processu vero temporis memoratus abbas nactus oportunitatem argento a fratribus hospitalis sibi collato predium in Breitenalpe ab ecclesia sancti Galli, Sinewellenmatt, Salewen [...] (SGUB Süd 1, Nr. 283, S. 225)¹³⁰

1433 : die alp zue Salun, alp Siglun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

¹³⁰ n4: Breitenalp, Alp südwestlich von Alt St. Johann, n5: vielleicht Sillamatt-Alp, östlich von der Breitenalp, westlich von Iltios, n6 Salewen: unbestimmbar, doch lagen alle diese Güter am Nordhang der Churfürsten, hart gegen die churrätische Grenze (cf. auch HERTENSTEIN (1980, 50))

- 1466 : alp Salun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)
 1466 : von der Alp Salun (SG ASti AA, Rubr. 85 Fasz. 43)
 1494 : alpgnossen der alp Salun [...] uff die alp Salun (RQ 2, Nr. 2, S. 584)
 1494 : [...] den zwaian alpen, Salun ainß und [...] die alpgnossen von Salun (RQ 2, Nr. 2, S. 583)
 1537 : Alpen Sillamath [...] Sylun (SG ASti AA, Rubr. 85 Fasz. 43)
 1550 : [...] ain alpmaister der alp Salun [...] der vorgedachten alpe Salun (RQ 2, Nr. 10, S. 602)
 1569 : guth zum Haggaden stosst obsich an Lunerberg (SG ASti LA 117, S. 101)
 1569 : stosst an Silluner Berg (SG ASti LA 117, S. 107v)
 1571 : stost an der Silluner Sëss (SG ASti LA 117, S. 110v)
 1574 : der Silluner Seß und allppweg (SG ASti LA 117, S. 191)
 1574 : stosst an wald gegen Sillun (SG ASti LA 117, S. 192)
 16. Jh. : [...] an dem tag, so man uf Syllun fart (RQ 2, Nr. 12, S. 449)
 1628 : Syllun hat 1020 Recht (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1667 : wegen der Alp Silun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)
 1668 : Alp Sylun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)
 1678 : uff Sillun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)
 18. Jh. : Selun (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)
 1760 : [...] uff Selún [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 132)
 1800 : Selluhn (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 1009)
 1802 : Selu, Hütten (Helvet. Kat 1802)
 1802 : Auf Selu (Selun) (Helvet. Kat. 1802)
 1802 : Seelaun, Sennhütten (Helvet. Kat. 1802)
 1802 : Selun-Alp, 1/2 Zimmer (Helv. Kat. 1802)
 1949 : Bergspitze, erster Churfirstenspitz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Seluner Rugg *selúnar ruḱ, da ruḱ*

Alt St. Johann 737.800/224.500

Berg Rücken, vom Selun gegen Norden abfallend

Selunerwald

Alt St. Johann

1565 : weid uffem Strick, stost hindersich an den Luunnerwald [sic] (SG ASti LA 117, S. 82)

1949 : Selunwald (Alt St. Johann Nverz./Npause 4604-48)

Silluner Säss

Alt St. Johann

1574 : der Silluner Seß und allppweg (SG ASti LA 117, S. 191)

1575 : das Silluner Säß (SG ASti LA 117, S. 201)

Senf

Deutung

Zum Pflanzennamen schwdt. *Sēnf* m. wie nhd. ‚Senf‘, ‚Senfpflanze, Ackersenf‘, ‚Kreuzkraut‘, ‚Erdkresse‘, ahd. *sēnaf* (-if, -ef), mhd. *sēn(e)f* (ID. 7, 1166f.).

Die Motivation für den Namen *Senfkorn* ist unbekannt, möglicherweise diene der Name zur Bezeichnung der Kleinheit.

Belege

Sempf

Ebnat-Kappel

1929 : im Sempf (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 201)

Senfkorn *im sêmfkχqrn*

Nesslau 733.800/229.100

Haus

Senn

Deutung

Schwdt. *Senn*, *Senno* m., Pl. *Sen(n)e(n)*, *Sen(n)u(n)*, Dim. (verächtlich) *Senni*, *Sennli* ‚Haupt der (mindestens aus zwei, in Grossbetrieben 6-15 früher durchweg männlichen Personen bestehenden) Älplerfamilie und Betriebsleiter einer (meist genossenschaftlichen) Sennerei auf einer Alp, dessen besondere Aufgabe die Butter- und Käsebereitung bildet‘ (ID. 7, 1000ff.). Der FaN *Senn* ist im Kanton SG alteingesessen, nicht aber im obersten Toggenburg.

Belege**Sennlen**

Nesslau

1612 : waid jm Sennlen genant, stost nitsich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 371v)

Sennenboden *də seṇəbóda*

Nesslau 734.150/230.100

Haus, Gaden

Senngätterli *im seṇgētarli*

Wildhaus 743.600/232.350

Alpgrenze zw. Flies und Gamplüt, kleiner Weideplatz

Sennwiese *t seṇwisa*

Krummenau 732.700/232.400

Liegenschaft bei ehemaligem Kloster Neu St. Johann

1943 : Sennwisen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 11)

Seuzach**Deutung**

Herkunft unklar (WIGET 1916, 109).

Im Hinterglied des Names findet sich vermutlich das alte Wasserwort ahd. *aha*, mhd. *ahē* f. ‚Wasser, Flut, Fluss‘ (ID. 1, 63f.).

Belege**Seuzach** *i də sēütsax, i də sēütsəx*

Nesslau 733.600/229.800

2 Höfe

Seuzach *sēütsa*

Nesslau 735.200/231.450

2 Liegenschaften

1543 [?] : weid im Müßli stost an Sötzacher tobel (SG ASti LA 115, S. 155v)

1556 : [Schwendi] Stost an Söntzachbach (SG ASti LA 116, S. 97v)

1562 : [...] an Sötzachbach (SG ASti LA 116, S. 99v)

Siberen**Deutung**

Herkunft unklar. LUTZ (1957, 17) denkt an eine mögliche Herleitung aus 1) lat. *CIBORIUM* ‚Wanne‘ oder aber eine Deutung aus 2) deutsch *Siber* ‚Klee‘. Beide Deutungen vermögen jedoch nicht zu überzeugen. Bei lat. *CIBORIUM* ‚Wanne‘ müsste vermutlich eher an die Bedeutung ‚Trinkbecher‘ gedacht werden, da *Siberen* von der Geländeform her eine Erhebung und keine „Wanne“ ist. Ein deutsches Wort *Siber* ‚Klee‘ ist in der genannten Bedeutung in den gängigen Wörterbüchern unbekannt.

WIGET (1916, 97) verzeichnet den Namen mit langem Stammvokal und stellt ihn zu schwdt. *Siber* ‚Siebmacher‘ (ID. 7, 45) als Berufsbezeichnung oder zum dazu gehörenden FaN *Siber*, *Sieber*, der allerdings in der Region nicht alteingesessen ist.

Belege**Siberen** *t sībərə*

Wildhaus 744.650/228.950

Wald

1534 : sinn weid unnd riet inn der silberen [Siberen], stost [...] unnenn ann die rierter inn denn stösenn (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 285)

1998 : Siberen (LK 1135)

Sibolt**Deutung**

Deutung unklar. Der erste historische Beleg auf *Sibodt* (und nicht *Sibold*). Wahrscheinlich wurde der unverständlich gewordene Name mit dem FaN *Sibold* in Verbindung gebracht, welcher im Kanton jedoch nicht alteingesessen ist.

Belege**Sibolt** *im sībōlt*

Krummenau 731.750/234.900

2 Liegenschaften

1608 : [...] ab beiden riedern die Sibodt gnannt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 3415)

1802 : Sibold (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Sibold (Eschmannkarte)

1943 : Sibold (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 76)

1943 : Sibold, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 45)

Sid

Deutung

Herkunft unklar. Möglicherweise in Zusammenhang mit schwdt. *Sidel* f. ‚Sitzgerät von versch. Form und Grösse‘, ‚Stuhl, Sessel‘ usw., hier dann in der Bedeutung ‚Wohnsitz, Aufenthaltsort‘, ahd. *sidil(l)a*, mhd. *sidel(e)* (ID. 7, 300f.), wobei der Ausfall der Endung *-el* unklar bleibt.

Belege

Sidwald, im *im sidwald*

Krummenau 732.900/232.650

Dorfteil

1418 [?] : den zehenden ze Sidwald uff der Ow (SG ASti LA 74, S. 123)

1420 : C.S. von Sidwald (SG ASti LA 75, S. 90v)

1437 : zuo Sidwald in dem dorff gelegen (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : ab Hainis Richen gadenstatt genant zû dem Spital zû Sidwald ob dem dorff gelegen, - stösst uffwert an Stockerrain (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1543 : H.R. von Sidwald (SG ASti LA 115, S. 133v)

1766 : [...] Sidwaldt [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 1)

1784 : zu Seidwald [...] in Siedwald (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 24)

1790 : [...] Sidwald [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1793 : [...] ex Siedwald [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 40)

18. Jh. : [Fischrecht] in der Thur im Gricht zu Sittwald (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 42)

1802 : Sidwald (Antheil Haus, Haus, Garten) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Sidwald (Eschmannkarte)

1943 : Sidwald, oberer Teil v. NSJ, Dorfteil von NSJ Richtung Ennetbühl, als Markort bekannt (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 2)

1971 : Sidwald (LK 1114)

Sieben

Deutung

Zahlwort schwdt. *siben* m., f. als Zahlbegriff ‚sieben‘, oft wird sieben als eine relativ hohe Zahl verwendet, um eine grössere Quantität zu bezeichnen (ID. 7, 46ff.), hier die verschiedenen Quellen im Quellgebiet der Urnäsch (SONDEREGGER 1958, 590; APNB 2, 3, 1766f.).

Belege

Siebenbrünnen *t sibabrüna*

Krummenau 741.550/235.350

Streugebiet

1943 : Siebenbrünnen, Quellgebiet des Kräzerlibaches (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 36)

Siebenbrünnenhals *da sibabrünahāls*

Krummenau 741.800/235.200

Streugebiet bei Siebenbrünnen

Sigrist

Deutung

Schwdt. *Sigrist* m. ‚Messmer‘, ahd. *sigiristo*, *sigeristo*, *sigristo*, *sigersto*, mhd. *sigrist(e)*, Lehnwort aus lat. *sacrista* (eig. ‚der im heiligen Raum stehende‘) (ID. 7, 508ff.). Aus der Pfründe der Kirche wurden Grundstücke für den Unterhalt der Sigristen ausgeschieden (LUNB 1, 2, 981f.). Die mda. Lautform *Sigerst* ist regulär (WIGET 1916, 32).

Belege

Sigerst *da sigeršt*

Wildhaus 746.375/229.575

Heimet

1802 : Siegerst (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Sigerst, Haus, Sigerst, im S., in S.
(Wildhaus Folioliste um 1910 – 53)

Sigristwies

Stein

1575 : gũth so man nempt die Siegristwis (SG ASti LA 117, S. 135)

1583 : guth so man nempt die Sigertswiſ (SG ASti AL 135, S. 37)

1586 : Sigerstwiſ stost obsich an Brünen (SG ASti LA 135, S. 212)

1590 : rieth genant an der Sigerstwiſ, stost an H.N.s Sigerstwiſ (SG ASti LA 135, S. 37)

1613 : wisen in der Sigrist Wisen stost an T.s Sigrist Wiſ (SG ASti LA 117, S. 145)

1745 : [Zinsbrief des J.H. von Nesslau] von seiner Wiesen Sigrist genant (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 1)

Silber

Deutung

Schwdt. *Silber* n. wie nhd. ‚Silber‘ (ID. 7, 838ff.), bezieht sich in unseren Namen i. d. R. auf silbrigen Glanz bzw. helle Färbung des Geländes (z. B. des Gesteins) (URNB 3, 225; SZNB 4, 442f.).

Belege

Silberplatten *t sīlbərplātə*

Krummenau 742.250/233.850

Bergspitz im Luterental

1943 : Silberplatten, Berggipfel, bildet Grenze gegen Alt St. Johann (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 45)

1971 : Silberplatten (LK 1114)

Silberplatten *t sīlbərplātə*

Wildhaus 742.100/233.750

Kletterberg

1840-46 : Silberblatt (Eschmannkarte)

1949 : Silberplatten, Hauptspitze, Fels mit glänzenden Platten (Wildhaus Namenverzeichnis)

Silberplattenchemi *s sīlbərplātəχēmi*

Krummenau 741.950/233.950

kaminartige senkrechte Felsrinne bei Silberplatten

Silberplattenchöpf *t sīlbərplātəχöpf*

Krummenau 742.050/233.750

Grat, kopfartige Bergzacken südlich Silberplatten, bekannte Kletterziele

1943 : Silberplattenköpfe, Bergspitzen (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 46)

Silberplattenchöpf

Wildhaus

1949 : Silberplattenchöpf, Gruppe von Felsköpfen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Silberspitz *də sīlbəršpīts*

Alt St. Johann 738.420/223.870

Bergspitze

1949 : Silberspitz, Bergspitze für Frümse, im Toggenburg unbekannt (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Simmi

Deutung

Der Name wird von HILTY (1980, 32 f.; 1992, 683ff.)¹³¹ auf die ide. Wurzel **soi-*, **sei-*, ‚tröpfeln, rinnen, feucht‘ zurückgeführt, die im Germanischen als *sim* auftrete und mit der Ableitungsendung *-īn* **simīn* in der Bedeutung ‚die Nässe, das Rinnsal‘ ergebe und zunächst nicht das Gewässer bezeichne, sondern das Gebiet in der Nähe des Baches, also ‚das nasse Gebiet, Ort, wo es rinnt‘, und erst nachträglich auf den Bach¹³² übertragen worden sei.¹³³

Ob die Formen mit *-i-* oder *-ū-* ursprünglich sind, ist nicht zu entscheiden. Hingegen kann der Z-Anlaut durch Agglutination des fem. Artikels erklärt werden (STRICKER 1981, 241f.).

¹³¹ Vgl. dazu auch BOESCH (1981, 18), STRICKER (1981, 241f.)

¹³² HILTY (1992, 683; 2001, 195f.) geht davon aus, dass der Bach ursprünglich *RAPIDA* ‚der schnell dahin fließende Bach‘ geheißen habe und dem Gemeindenamen *Grabs* (> *CAPUT RAPIDAE*) zugrunde liege.

¹³³ HUBSCHMIEDS (1938, 109f.) Deutung der *Simme* (BE) als ‚die sehr mächtige (im Fluss lebende) Göttin‘ gilt als veraltet.

Belege**Simmi** *t simi*

Wildhaus 747.150/229.350

Bach

1375 : Zimmien (Wildhaus OBA)

1412 : der da stosset ainhalb in das Burgtobel, uf in die Falüren und ab in die kalten Symien [...] (SGUB 5, Nr. 2515, S. 3)

1534 : bluot loseinen [...] stost [...] nidsich an die simi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : weid im schwantz fornen stost unen an die sümen (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1534 : ab sim eigen guot genampt der schwantz hus und hof, stost [...] unen an die simi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1534 : das guot löchly, stost [...] unen an die simi (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1534 : stost [...] an die sime (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1534 : stost [...] an die seme (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 280)

1534 : stost [...] an die sümy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

1534 : sin guot under der eeg zuo under pfand, stost [...] nitzich an die sümy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 286)

1534 : stost [...] nitzich an die sümy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1534 : sin guot bein der seggen, und stost [...] nitzich an die sümy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 292)

1560 : in Zininen (Wildhaus OBA, 2. Gestell)

1560 : die recht Landmarkh sei [...] unden in Zimj [...] unten in Zimj (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1628 : rieth jm Wislecken, stost nitsich an die Zinj (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1643 : in die Simi dan in dz Lügendobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

um 1910 : Simmi, Bach, Sími, a der S., a d'S. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 90)

Simmitobel *s simitóbal*

Wildhaus 747.150/229.350

Tobel der Simmi

1840-46 : Simmitobel (Eschmannkarte)

Singer**Deutung**

Schwdt. *Singer m.* ‚Sänger‘, auch FaN (ID. 7, 1205f.). Als FIN ev. zu einem Beinamen *Singer* zu stellen (SZNB 4, 443), wenn sich der Name nicht auf einen Ort, wo gesungen wird (z. B. Vogelgezwitscher?), bezieht. Der FaN *Singer* ist im Kanton SG nicht alteingesessen.

Belege**Singer** *da siñar*

Stein 736.200/228.500

Weide

1802 : Singer (Weid, Scheüer, Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Singer, Weid, Singer, im S., in S. (Stein Folioliste um 1910 – 61)

um 1910 : Singer, Wald (Buchwald) (Alt St. Johann Folioliste um 1910 – 268)

1949 : Singer, Weide (Stein Nverz/Npause 3392 – 57)

Siten**Deutung**

Schwdt. *Sīte(n)* f. ‚Seite‘, in FIN ‚(steiler) Abhang eines Berges, Talseite, steile Grashalde, abhängige Seite eines Grundstücks‘, ahd. *sīta*, mhd. *sīte* (ID. 7, 1448ff.)

Komposita Grundwort**Sitten:** *Elisitten* (Hintere, Untere, Vordere) (Ne)**Belege****Sythenweid****Stein**

1564 : weid so man nempt Sythenweid stosst obsich an Nesselfeld (SG ASti LA 117, S. 128)

Sommer**Deutung**

Schwdt. *Sumer, Summer, Sömer m.*, wie nhd. ‚Sommer‘, ahd. *sumar*, mhd. *sumer* (ID.

7, 975ff.), bezeichnet in FIN Land, das besonders im Sommer ertragreich ist oder genutzt wird (URNB 3, 242; TGNB 2, 3, 588; SZNB 4, 445).

Belege

Sommerholz *s súm̃arholts*

Nesslau 731.000/233.500

Wiese, Scheune

1802 : Sommerholtz (Wiesen, 2 Scheüren, Streüi, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Sommerholz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-17)

Sond

Deutung

Unklar, möglicherweise zu schwdt. *Sund* ‚Süden‘, nur in Namen, ahd. *sund*, *sunt* m. (Id. 7, 1130).

Belege

Sondbach

Ebnat-Kappel

1726 : [Grenze von Kappel] biß auf den Ulißbach [...] den Sondbach hinauf biß auf Guggeyen (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 20)

Sonntbach

Nesslau

1802 : Sonntbach-Wieslein (Weydung) (Helvet Kat 1802)

Sonn

Deutung

Schwdt. *Sunn*, *Sonn*, *Sun(n)a* f. (in der älteren Sprache auch m.) ‚Sonne‘, ‚nach der Sonne bestimmte Lage, Richtung‘, ahd. *sunna*, mhd. *sunne* (Id. 7, 1092ff.), in FIN zur Bezeichnung der Südlage (URNB 3, 242ff.; LUNB 1, 2, 1057ff.; TGNB 2, 2, 589).

Belege

Sonegg *t sonéċ*

Stein 735.900/227.300

östl. Teil des Schilts, früher Wildheu

Sonegg *t sonéċ*

Stein 734.800/229.100

Hof im Hinterbüel (schattenhalb)

Sonnenbüchel *də sunəbūċl̥*

Alt St. Johann 735.400/225.300

Wald, Weid

Sonnenbüchel

Krummenau

1943 : Sonnenbüchel, Alp, Teild er Wideralp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 43)

Sonnenhof

Ebnat-Kappel

um 1910 : Sonnenhof, Haus, Sonehof, im S., in S. (Ebnat-Kappel Folioliste, um 1910 - 105, TA 234 - B4)

Sonnhalden *t syñhāldə*

Nesslau 731.150/233.350

Liegenschaft

1802 : Sonnhalden (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Sonnenhalb

Deutung

Schwdt. *Sunne(n)halb* f. ‚Sonnenseite, die der Sonne zugekehrte Seite des Tales‘ bzw. als Adv. ‚südwärts‘ (Id. 2, 1169; cf. auch Lemma *Schattenhalb*).

Belege

Sonnenhalb *sūñəhālb*

Ebnat-Kappel *Koordinaten fehlen*

Gemeindegebiet rechts der Thur

Sonnenhalb *is sūñəhālb*

Stein 735.600/229.150

Dorfteil rechts der Thur

1762 : [...] Roth im Sonnenhalb. (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 8 (zweiter Teil))

1802 : Sonnenhalb (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Sonnenhalb, Dorfteil (Stein Nverz/Npause 3392 – 3)

um 1910 : Sonnenhalb, Häusergruppe um die Kirche, Sunehalb, im S., is S. (Stein Folioliste um 1910 – 47)

1956 : Sonnenhalb (LK 1134)

Sonnenhalbriet *s sunəhəlbrjət*

Krummenau 736.500/234.500

rechter Talhang des Luterentals zwischen Hinteren Schlattbach und Rietbad

1840-46 : Sonnenhalb Riet (Eschmannkarte)

1943 : Sonnenhalbhriet, Sammelname von mehreren Liegenschaften, auf der Sonnenseite des Tales (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 1)

1971 : Sonnenhalbriet (LK 1114)

Spalt

Deutung

Schwdt. *Spalt* m. wie nhd. ‚Spalte‘, amhd. *spalt* (Id. 10, 205ff.), im Berggelände waagrecht über den Boden oder senkrecht im Fels (ZINSLI 1945, 85).

In unserem Namenmaterial nur als GW.

Komposita Grundwort

Spalt: *Chemetenspalt* (ASJ)

Speer

Deutung

Der Bergname *Speer* wird traditionell zu schwdt. *Spër* m. ‚Speer‘ (Id. 10, 446f., spez. 447: unter den dazu gehörenden ONN wird der Bergname *Speer* aufgeführt) gestellt, der Berg sei nach seiner Form so benannt (SONDEREGGER 1968, 191).

SCHMID (1980, 138) erwägt eine Herleitung des Namens als Rodungsname aus dem rom. *CIPPARIUS*, Ableitung zu *CIPPUS* (bündnerrom. *Tschep*) ‚Gebüsch‘, *CIPPINA* ‚Gebüsch, Dickicht, Rodung‘ **ALPIS CIPPARIA* (dt. ‚Stockalp‘, also Alp, die gerodet wurde, cf. auch Lemma *Stock*) mit einer möglichen Lautentwicklung *CIPPARIU*, *ALPIS CIPPARIA* > **Tscheper(a)* >

**Tschper(a)* > *Speer*, evtl. auch **Tschperalp* > *d'Speeralp*, wobei der Name zunächst Bezeichnung der Alp und erst sekundär auf den ganzen Berg übertragen worden sei (HILTY 1982, 551ff.; HILTY, SONDEREGGER, STRICKER (in WIDMER 1983², 220); HILTY 1992, 996).

Komposita Grundwort

Speer: *Chli Speer* (EK)

Belege

Speer *də spër*

Ebnat-Kappel 727.650/227.450

Berg

angeblich 1220, verunechtet : also gat er öuch vom Kaltbrunnerbach ze berg unz an Reglunstein, und dannen unz in Bodenbache ze bërge, da danne under Bodmen den Witin Chânel ze bërge unz an Crützlisteig, und dannen die Egga ze bërge unz an Sperkamb, und dannen unz an Mettlen, und dannen unz an Petrusrunt [C2: Petrus Runnß], und dannen über unz an Rötinbach [...] (SGUB Süd 1, Nr. 312, S. 243)¹³⁴

1840-46 : Speer (Eschmannkarte)

1929 : Speer m, Berg 1954 m. (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 79)

1938 : Sper, Berggipfel (Kappel Nverz/Npause 3390-49)

Speer

Nesslau

um 1910 : Speer, Berg, uf em S., uf dä S. (Nesslau Folioliste um 1910 - 214, TA 250 bis - C2)

1938 : Speer, Berggipfel (Nesslau Nverz/Npause 3390-29)

1956 : Speer (LK 1134)

Speeralp

Nesslau

1674 : Späralp [...] die Alp Spär genant [3x] (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1674 : die Alp Speer genandt [...] Speeralp (SG ASti AA; Rubr. 85, Fasz. 45)

1687 : die Speeralp (2x) [...] Sperialp [...] Spehralp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

¹³⁴ Fussnote 17: Sperkamb: Speer, Berg, Bez. Gaster und Toggenburg

Ende 18. Jh. die Speer- oder Tägeralp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Speralp (Speeralp) (Alp, Sennhüten samt Stadel) (Helvet Kat 1802)

Speermürli *s špěrmūrli*

Ebnat-Kappel 728.850/228.450

Felskopf (auch Nesslau)

1938 : Speermürli, Berggipfel (Kappel Nverz/Npause 3390-44)

Speermürli *s špermūrli*

Nesslau 728.950/228.450

Bergspitz

um 1910 : Speermürli, Berg, Speermürli, uf em S., uf s' S. (Nesslau Folioliste um 1910 - 211, TA 250 bis C2)

1938 : Speermürli, Berggipfel (Nesslau Nverz/Npause 3390-15)

1956 : Speermürli (LK 1134)

Spenn

Deutung

Herkunft unsicher (WIGET 1916, 100). Möglicherweise zu schwdt. *Spēnd* f. ‚Spende, Austeilung, Verabreichung von Gaben besonders an oder für Arme; die zur Austeilung von Spenden gehörigen Einrichtungen, Armenpflege, Armenbehörde‘, ahd. *spenta*, *spenda*, bzw. zu dem dazugehörigen Verb *spēnde(n)* (ID. 10, 341ff., 353f.) mit Assimilation des Auslauts. In den historischen Belegen findet sich jedoch kein Hinweis darauf.

Belege

Spenn *t špeñ*

Alt St. Johann 740.900/227.450

Alpzimmer

Spennwald *də špeñwəld*

Alt St. Johann 740.800/227.800

Wald

1780 : dem bekanten wald, Spennwald genant, [...] so in dem oben bemelten wald Spennwaldt [...] stoß der bemelte Spennwaldt [...] im Spennwaldt (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1802 : Spennwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Spennwald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 272)

Spennweidli

Alt St. Johann

1949 : Spennweidli, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Spicher

Deutung

Schwdt. *Spīcher* m., wie nhd. ‚Speicher‘, als selbständiges Gebäude, zu einem Bauernhaus oder Hof gehörig; einer Genossenschaft, Gemeinde, Herrschaft u. ä. zugehörig, ahd. *spīchari*, mhd. *spīcher* m., aus spätlat. *spicarium* ‚Kornspeicher‘ (ID. 10, 30ff.).

Das Appellativ schwdt. *Spīcher* ist in unserem Namenmaterial nicht frequent belegt, dafür findet sich im Untersuchungsgebiet v. a. die Bezeichnung schwdt. *Stofel* (cf. Lemma *Stofel*).

Die Namenbelege *Kleiner Spicher* (Krummenau) und *Kleiner Spicherwald* (Krummenau) sind offenbar leicht differierende Bezeichnung für den gleichen Wald, ebenso die beiden Belege *Spicherwald* (Nesslau und Krummenau), welche den auf der Gemeindegrenze liegenden Wald bezeichnen.

Belege

Spicher *də špīχər*

Krummenau 738.800/236.600

Alp

1943 : Spicher, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 63)

Spicher *də špīχər*

Krummenau 738.900/236.600

Alp und Anhöhe

1840-46 : Speicher (Eschmannkarte)

1943 : Spicher, Berggipfel und Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 1)

1971 : Spicher (LK 1114)

Spicher *də sp̥ɪχər*

Nesslau 730.100/231.400

Riet, Wald, Weide

1802 : Speicher (Spicher) (Streüi, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Spicher, Weide, Spîcher, im Sp., in Sp. (Nesslau Folioliste um 1910 - 56, TA 236 - E3)

1938 : Spicher, Weide, Riet (Nesslau Nverz/Npause 3386-79)

1938 : Spicher, Weid und Riet (Nesslau Nverz/Npause 3391-1)

Kleiner Spicher *də χl̥ɪ sp̥ɪχər*

Krummenau 739.200/236.200

Wald

Kleiner Spicherwald *də χl̥ɪ sp̥ɪχər*

Krummenau 739.250/236.240

Wald

1943 : Kl. Spicherwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3389 - 2)

Spicherwald *də sp̥ɪχər*

Krummenau 738.600/236.630

Wald

1943 : Spicherwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 - 64)

Spicherwald *də sp̥ɪχər*

Nesslau 738.600/236.630

Wald

um 1910 : Spicherwald, Wald, Spîcherwald, im Sp., in Sp. (Nesslau Folioliste um 1910 - 37, TA 236 - D3)

Spiess**Deutung**

Schwdt. *Spiss*, *Spīs* m. ‚spitziges Ding, rundes dünnes, spitzes Hölzchen, abgetrennter Holzteil, Splitter, Span‘, als FIN ‚Bergzacke, Berggrat, vorspringende, spitz zulaufende Örtlichkeit; mit Felsen gespickte Stelle‘, amhd. *spiss* m. ‚Bratspiess, Spitze‘ (ID. 10, 548ff.), auch für spitz zulaufende Grundstücke (ZINSLI 1945, 338; URNB 3, 257ff.; LUNB 1, 2, 996ff.; TGNB 2, 2, 553; SZNB 4, 449f.).

Laut ID. (10, 554) wird bei der schriftlichen Fixierung das Lexem *Spiss* häufig auch als *Spieess* geschrieben (cf. auch Lemma *Spiss*).

Belege**Spiesshalden** *t sp̥iəʃhāldə*

Stein 735.650/229.600

Wiese, Gaden

1564 : gúth in der Rynhalden stosst an die Spießhalden (SG ASti LA 117, S. 119v)

1564 : gúth an der Spießhalden (SG ASti LA 117, S. 120v)

1564 : gúth so man nempt die Spießhalden (SG ASti LA 117, S. 129v)

1802 : Spiess-Halden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Spiesshalden, Spiesshalden, Wiesen (Stein Nverz/Npause 3392 - 25)

Spiessacker

Alt St. Johann

1587 : guth Nüwgaden stost an Spißacker [...] genannt Spiessacker, stost an Nesselhalden (SG ASti LA 135, S. 27, S. 54v)

Spil**Deutung**

Schwdt. *Spil*, *Spill*, *Spīl* n., Pl. unverändert, wesentlich wie nhd. ‚Spiel, freie, ungehinderte Bewegung; bewegte Menge, Gewimmel; lärmendes Treiben, Rumor‘, zur eigenen oder zu anderer Leute Unterhaltung, mehr oder weniger planmässig aufgeführte Tätigkeit, amhd. *spil* (ID. 10, 116ff.) bzw. zu dem daraus abgeleiteten Verb schwdt. *spile(n)* (ID. 10, 171ff.). In FIN zur Bezeichnung von Orten, an denen Volksfeste, Wettkampfspiele, Tanzveranstaltungen u. ä. stattfanden bzw. stattfinden (URNB 3, 251f.; LUNB 1, 2, 996; TGNB 2, 2, 554; SZNB 4, 449).

Belege**Spil**

Wildhaus

1949 : Spil, Felswand, Felsplatten (Wildhaus Namenverzeichnis)

Spilemöösl *s špiləmōsli*

Nesslau 732.250/231.200

Haus, Gaden

1802 : Spilenmos (Wiesen, Haus, Scheür, Streüj)
(Helvet Kat 1802)

Spinen

Deutung

Die Deutung des nur historisch und nur einmalig belegten Namens ist unklar. Möglicherweise kann das BW zu schwdt. *Spīne(n)* f., m., Pl. unverändert ‚hölzerner Stöpsel, Zapfen an einer Kufe, Spund am Fasse; Röhre an einer Wasserbütte, Ausflussvorrichtung am Wäschebottich (ein der Länge nach halbiertes, an der Innenwand des Bottichs angebrachtes hölzernes Rohr, durch dessen Spundloch im Boden entsprechende Höhlung der Spine(n)-Nagel, der hölzerne Stöpsel, eingesteckt und herausgezogen wird); hölzerner Fasshahn, Wasserhahn‘, Lehnwort aus rätorom., it. *spina* ‚Dorn, Zapfen, Fassnagel‘, (ID. 10, 337f.) gestellt werden. Hier vermutlich in der Bedeutung ‚Dorn‘.

Eine andere Deutungsmöglichkeit liegt im Tiernamen schwdt. *Spinn*, *Spinn(e)le(n)* f. wie nhd. ‚Spinne‘ (ID. 10, 308ff.) und der Name würde auf das Vorkommen des Tieres an diesem Ort hinweisen.

Belege

Spinenfeld

Wildhaus

1949 : Spinenfeld, Alpweide (Wildhaus
Namenverzeichnis)

Spiss

Deutung

Schwdt. *Spiss*, *Spīs* m. ‚spitziges Ding, rundes dünnes, spitzes Hölzchen, abgetrennter Holzteil, Splitter, Span‘, ‚Bergzacke, -grat, vorspringende, spitz zulaufende Örtlichkeit; mit Felsen gespickte Stelle‘, amhd. *spiss* m. ‚Bratspiess, Spitze‘ (ID. 10, 548ff.).

Laut ID. (10, 554) wird bei der schriftlichen Fixierung das Lexem *Spiss* häufig auch als *Spieß* geschrieben (cf. auch Lemma *Spieß*). Der Name *Spisslen* (Alt St. Johann) ist gebildet mit dem stellenbezeichnenden Suffix schwdt. *-ele(n)* (cf. SONDEREGGER 1958, 513ff.).

Belege

Spisslen *t špīšlā*

Alt St. Johann 738.700/229.500

Weide auf dem Schwendigrat, höchster Punkt

1929 : Spisslen, Weideplatz von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 350)

1949 : Spisslen, Teil vom Wald (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)**Spisslen** *t špīšlā*

Alt St. Johann 738.700/229.500

Weide auf dem Schwendigrat, höchster Punkt

1929 : Spisslen, Weideplatz von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 350)

1949 : Spisslen, Teil vom Wald (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)**Spisswald** *də špīšwāld*

Krummenau 739.100/235.900

Wald nördlich Alp Horn

1943 : Spisswald, Wald (Krummenau
Nverz/Npause 3389 – 11)

1971 : Spisswald (LK 1114)

Spital

Deutung

Schwdt. *Spitāl*, *Spidāl* n., m., *Spittel* n., m. wie nhd. ‚Spital, Anstalt zur Aufnahme, Verpflegung und Versorgung von Hilfsbedürftigen‘, mhd. *spitāl*, *spit(t)el* n., m., aus mlat. *hospitale* ‚Gast-, Fremdenhaus‘ (ID. 10, 604ff.). Hier in der Bedeutung ‚Parzelle oder Haus im Besitz einer Stiftung oder eines Amtes für die Kranken und Bedürftigen‘ (APNB 2, 3, 1816ff.).

Belege

Spital, unter Spital , ober Spital *də ʃpɪtəl, də ʃpɪtəl*

Krummenau 733.100/232.850

unter Spital: Scheune; ober Spital: Liegenschaft

1437 : ab Hainis Richen gadenstatt genant zû dem Spital zû Sidwald ob dem dorff gelegen, - stösst uffwert an Stockerrain (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Spithal (Wiesen, Antheil Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Spittal (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Spital, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 26)

1971 : Spital (LK 1114)

Spitz

Deutung

Schwdt. *Spitz* m., *Spitze(n)* f. wie nhd. ‚Spitze; spitziges Ende eines Gegenstandes, Fels-, Berg-, Landspitz‘ (ID. 10, 677ff.) oder Adj. schwdt. *spitz* wie nhd. ‚spitz‘ (ID. 10, 672ff.).

Das Substantiv *Spitz* bezeichnet in FIN im alpinen Gebiet v. a. steil aufragende Felsen oder Berggipfel (LUNB 1, 2, 998ff.).

Komposita Grundwort

Spitz: Flügenstspitz (Ne), Girensstspitz (Wi), Gubelsstspitz (EK), Häderensstspitz (St), Langenegger Stspitz (ASJ), Lütisstspitz (ASJ), Lütisstspitz (Kru), Mittagstspitz (St), Neuentalstspitz (ASJ), Nüentalstspitz (St), Schärenstspitz (Wi), Schafwiessstspitz (ASJ), Silbersstspitz (ASJ), Stosstspitz (Kru), Zehensstspitz (Wi)

Belege

Spitz *də ʃpɪts*

Nesslau 730.800/230.850

Alpzimmer

1711 : stuck rieth im Spitz [...] Zimmer im Schönenboden (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 21)

um 1910 : Spitz, Alp, Spitz, im Sp., in Sp. (Nesslau Folioliste um 1910 - 72, TA 236 -E4)

1938 : Spitz, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-4)

1971 : Spitz (LK 1114)

Spitz, Bodmensstspitz *də ʃpɪts, bɔpməʃpɪts*

Ebnat-Kappel 727.350/229.200

Alpzimmer bei Alp Bodmen

1929 : Im Spitz, Alpzimmer, Teil vom Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 67)

1938 : Spitz, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-33)

1956 : Spitz (LK 1134)

Spitzen *i də ʃpɪtsə*

Wildhaus 747.300/231.700

früher Weide für Geissen und Schafe

Spitzberg

Stein

1649 : (March gegen Amden gehe) ab dem Leistberg [...] gegen der Hadern in Spitzberg (SG ASti, AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Spitzbergli *s ʃpɪtsbɛrgli*

Wildhaus 743.325/234.500

Spitz, Weide, Felsvorsprung im Grat

1949 : Spitzbergli, Felsvorsprung im Grat (Wildhaus Namenverzeichnis)

Spitzenstein *də ʃpɪtsəʃtɛy*

Krummenau 739.750/235.100

Rietgebiet im Chräzerenwald

1943 : Spitzenstein, Rietschlenggen (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 19)

Spitzenstein *t ʃpɪtsəʃtɛy*

Nesslau 732.850/229.150

Gaden, Weide

1802 : Spitzenstein (Weydung, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Spitzenstein, Wiese (Nesslau Folioliste um 1910 - 196 TA 250bis - F1)

1938 : Spitzenstein, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-115)

Spitzenweid *t ʃpɪtsəwɛyd*

Nesslau 730.750/231.250

Weide, Gaden, Riet, Wald

1750 : Spizenweid wald [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 56)

1750 : Spizwaid oder im Spiz [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 58)

1779 : Spitz weyd wald [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 189r)

1802 : Spitzweyd (Weydung, 1/2 Sennhütlein samt Schopf, Alp Schönenboden) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Spitzweid (Eschmannkarte)

um 1910 : Spitzweid, Alp, Spitzweid, i dä Sp., i d'Sp. (Nesslau Folioliste um 1910 - 68, TA 236 - E4)

1938 : Spitzweid, Weid u. Riet (Nesslau Nverz/Npause 3391-2)

1971 : Spitzweid (LK 1114)

Spitzmoos *s špītsmōs*

Ebnat-Kappel 725.300/233.800

Wald

1714 : [...] ein stückh wald im spitzmoß [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1714, Schachtel)

1802 : Spitzmoos (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Spitzmooswald, Wald, Spizmos, im S., is S. (Ebnat Folioliste um 1910-15)

1929 : Im Spitzmoos, Riet u. Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 31)

1938 : Spitzmoos, Wald, Spitzmooswald (Ebnat Nverz/Npause 3385-8)

1971 : Spitzmoos (LK 1114)

Spitzwald

Ebnat-Kappel

1929 : Spitzwald, gegen Süden in Spitze auslaufender Wald am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 124)

Spitzweid *t špītswæyd*

Alt St. Johann 736.500/227.700

Wiese, Wald, Gaden, sw Hinterstarkenbach

1569 : Nüßlis weid stösst obsich an Spitz (SG ASti LA 117, S. 99)

1609 : weid im Spitz (SG ASti LA 117, S. 353)

1620 : stuckh weid, Spitzweid (SG ASti LA 135, S. 193v)

1929 : Spitzweid, Weide mit Zacken in den Wald hinein, steil (Alt St. Johann OrtsN Nr. 101)

1949 : Spitzweid, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Spitzweid

Ebnat-Kappel

1715 : Waldt im Fuchßloch bey der Spitzweyd gelegen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Sprung

Deutung

Schwdt. *Sprung* m. wie nhd. ‚Sprung‘, als örtliche Bezeichnung ‚Stelle, Spur eines Sprungs; Absatz, Wendung im Verlauf einer Fläche, Sprungschanze, Spalte, Riss‘, amhd. *sprung*, -c (Id. 10, 907ff.).

Belege

Sprung

Krummenau

1802 : Sprung (Wald) (Helvet Kat 1802)

Sprung *im špruñ*

Wildhaus 746.550/233.100

Weideteil am Weg von der Chreialp zum Zwinglipass

St. Galler

Deutung

Offensichtlich zum Kantons- bzw. hier wohl eher Stadtnamen *St. Gallen* gehörend, Namenmotivation allerdings unklar.

Belege

St. Gallerweid *t sañkǣlǣrwæyd*

Wildhaus 744.650/228.200

Weid und Alpzimmer

1949 : St. Gallerweid, Weide und Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

St. Johann

Deutung

Der Name *St. Johann* (lebt heute in den Ortschaftsnamen *Alt* und *Neu St. Johann* fort) geht auf die Gründung eines Benediktinerklosters (im Jahre 1152 erstmals als *abbati monasterii sancti Johannis Baptiste* bezeugt) im heutigen *Alt St. Johann* zurück. Das Kloster wurde nach dem Kirchenpatron des heiligen Johannes (des Täufers) benannt. Der Name *St. Johann* bezieht sich zunächst auf das Kloster, erst ab

1439 auf die Ortschaft. Vermutlich war das Kloster die erste Ganzjahressiedlung im obersten Toggenburg (HILTY 1992, 697). 1555 wird das Kloster der Abtei St. Gallen inkorporiert. Nach einem Brand im Jahre 1626 und der rätselhaften Krankheit ‚morbus Johanniticus‘¹³⁵ wird das Kloster nach *Neu St. Johann* (ehem. *Sidwald*) verlegt (BRUCKNER 1945, 124; HERTENSTEIN 1980, 50; BAUR 1993², 18ff.; LSG 2005, 84; EHRENSPERGER 2012, 429ff).

Belege

Alt St. Johann *alt sañt johān*¹³⁶

Alt St. Johann 739.790/228.675

Gemeindename

4. Oktober 1152 : abbati monasterii sancti Iohannis Baptiste, quod in parrochia Constantiensi situm est (SGUB Süd 1, Nr. 176, S. 164)

1178 : Buchardo abbate sancti Iohannis (Chart. SanG. 3, Nr. 933, S. 48)

1187 : Burchardus ecclesie sancti Iohannis abbas (Chart. SanG. 3, Nr. 946, S. 56)

24. Juni 1209 : predium quoddam eorum in Praittenow situm, cenobio SANCTI IOHANNIS vicinum (SGUB Süd 1, Nr. 247, S. 204, n. 5: Alt St. Johann, Bez. Obertoggenburg)

1214 : ecclesiae sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 842, S. 58)

kurz nach 16. Juli 1216 : inter monasterium sancti Iohannis in Turtal, de consensu fratrum tam predicti monasterii sancti Iohannis, C. dicti monasterii sancti Iohannis abbas, idem sancti Iohannis monasterium (SGUB 4, Anhang 17, S. 961)

1218 : C. vero in monasterio sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 845, S. 60)

1219 : monasterium in honore sancti Iohannis Baptiste fundatum et dedicatum in Turtal situm est (SGUB 3, Nr. 846, S. 62)

1220 : C. abbatis et conventus sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 851, S. 65)

1225 : abbati et conventui sancti

1227 : Cunradus abbas sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231 : Cuniradus abbas sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 869, S. 83)

1242 : Ego [...] Uolricus abbas sancti Iohannis (SGUB 3, Nr. 885, S. 100)

1249 : abbatis sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 909, S. 120)

1255 : R[udolfi] abbatis sancti Ioannis (FRB 2, 385)

1260 : monasterio sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 951, S. 154)

1263 : abbati et conventui sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 956c, S. 159)

13. Dezember 1266 : daz wir mit gemeinem rat han gewechselot mit abte V̄lrich von sant Johanne in Tvrtal zwen chneht (SGUB Süd 1, Nr. 540, S. 388)

1271 : Wal. de sancto Johanne (SGUB 4, Nr. 121, S. 1012)

1275 : vineam nostram sitam Malandis in Bivnda sancti Iohannis in Turtal, abbati sancti Iohannis in Turtal (SGUB 3, Nr. 1002)

1276 : possessiones meas [...] abbati et conventui sancti Iohannis, ordinis beati Benedicti, vendidi (SGUB Süd 1, Nr. 644, S. 449)

20. Oktober 1278 : sancti Ioannis in Turtal (SGUB Süd 1, Nr. 693, S. 475)

1283 : Dietricus de sancto Johanne (TGUB 3, S. 742)

1293 : in dem klostin zi san Johanne in Turtal, Diz geschach in dem klostin zi sant Johanne (SGUB 3, Nr. 1080, S. 274)

1294 : daz ein lieblich schidung gischehin ist inszwischen abt Bertold von sant Johans in Turtal unde sinim conuent unde Bertold dem Kurzin unde sinir wirtin Adilheit [...] (SGUB Süd 2, Nr. 836, S. 55)

13. Januar 1313 : ensit dem tobel, dc bi dem selben hus ist hin wider Sant Johanne (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234 = SGUB 3, Nr. 1268a, S. 429)

28. Januar 1329 : [...] abbati et conventui in valle sancti Iohannis, ordinis sancti Benedicti (SGUB Süd 2, Nr. 1292, S. 418)

1344 : abt Johans des gotzhus ze sant Johan in Turtal und dem convent (SGUB 3, Nr. 1415, S. 539)

1363 : des gotzhus ze Sant Joahanne, gelegen in dem Turtal, ze Sant Johanne (SGUB 4, Nr. 1612, S. 48f.)

¹³⁵ Nach heutigem Wissen führte vermutlich die Benutzung von Bleigeschirr zur Vergiftung und zum frühen Ableben der Mönche (LSG 2005, 84; BAUR 1993², 18ff.)

¹³⁶ laut WIGET (1916, 14) *Santihánn*

1387 : des gotzhus und der stifte ze Santi Johann im Turtal (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)

1390 : des closters ze Sant Johann (SGUB 4, Nr. 1996, S. 393)

1408 : gegen dem Closter ze Sant Johann in Thurtal gelegen [...] (RQ 2, Nr. 2, S. 633)

1413 : O. von sant johan (erhält) dz güt in sant johann tal genant gastellen (SG ASti LA 74, S. 31)

1420 : gotzhus ze Sant Johann in Turtal (SG ASti LA 74, S. 288)

1422 : Üli Maurer, Landsmann zu St. Johann (SGUB 5, Nr. 3127, S. 331)

1428 : dem erwirdigen gotzhus ze Sant Johann im Turtal (SGUB 5, Nr. 3424, S. 511 Original)

1439 : gotzhuß ze Sant Johan im Turtal, [...] ze gricht sass ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 3, S. 635)

1464 : monasterii santi Johannis in Turtal (BUB 3, 1050)

1470 : [...] und dem gotzhus Sant Johann [...] ain gotzhusmann von Sant Johanss ain gotzhusfrowen [...] (RQ 2, Nr. 1, S. 583)

1476 : [...] apt des gotzhus zû Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 1, S. 560)

1484 : appt des wirdigen gotzhus ze Sant Johann (RQ 2, Nr. 2, S. 451)

1494 : apt des gotzhuß Sant Johann im Turtal (RQ 2, Nr. 2, S. 583)

1520 : Üli Karer, waibel da Sant Johan (RQ 2, Nr. 3, S. 460)

1535 : [...] des erwirdigen gotzhußes Sannt Johann (RQ 2, Nr. 4, S. 584)

1556 : [...] uralt gotzhüsli Sannt Johan im Thurtal (RQ 2, Nr. 12, S. 601)

1559 : das wolhargebracht uralt gotzhüsli Sant Johann im Thurtal [...] daselbst ze Sant Johann [...] baider gmeinden Sant Johann (RQ 2, Nr. 4, S. 563)

1586 : zu Sannct Johann, [...] Joachim Heiger von Esch, aman zu Sanct Johann, [...] in unser grafschaft Toggenburg und in gesatzem gricht Sannct Johann (RQ 2, Nr. 18, S. 623)

1661 : Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1691 : [...] med gottshaus St. Gallen med St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 6, S. 361)

1725 : [...] ouch St. Johann im Thurtal (RQ Nr. 7, S. 496)

1738 : [...] und St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 16, S. 179)

1759 : dann die von Alt St. Johann (RQ 2, Nr. 19, S. 627)

1760 : [...] med gottshaus St. Johann im Thurtal (RQ 2, Nr. 14, S. 64)

1780 : der zeit amman in St. Johann, [...] ich in St. Johan ein offen, [...] Johannes Schlegel von St. Johann [...] bezirk in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1949 : Alt St. Johann, Name der Politischen Gemeinde 1233 [1111] (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Belegreihe gekürzt, gesamt 135 Belege.

Kloster St. Johann

Alt St. Johann

Belegreihe cf. Belege Ortsname Alt St. Johann

Neu St. Johann *nöû sãnt johãñ*

Krummenau 732.900/232.500

Dorfteil

1840-46 : Neu St. Johann (Eschmannkarte)

1943 : Neu-St.Johann, Dorf und ehemaliges Kloster (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 1)

1971 : Neu St. Johann (LK 1114)

St. Johannser Alp

Nesslerau

1785 : Thegerthaler oder St. Johannser Alp [...] die Alp Tegerthal oder St. Johannser Alp [...] [Käseren stösst an] das Tegerthal St. Johannser Alp [...] Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : die Alp Dägenthal oder Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Stadel

Deutung

Schwdt. *Stadel*, *Städel* m., Dim. *Städeli* ‚landwirtschaftliches Gebäude, Scheune, Gebäude, wo Heu aufbewahrt und Vieh untergebracht wird‘, im alpwirtschaftlichen Gebiet ‚Schopf für (Berg-)Heu‘, amhd. *stadal*, *-el* (ID. 10, 1334ff.). Dazu auch der FaN *Stadler*.

Das Appellativ schwdt. *Stadel*, *Städel* ist in unserem Namenmaterial nicht frequent belegt, dafür findet sich im Untersuchungsgebiet v. a. die Bezeichnung schwdt. *Stofel* (cf. Lemma *Stofel*).

Belege

Stadel

Alt St. Johann

1567 : Vorderwiß stieß an [...] Stadel (SG ASti LA 117, S. 87)

1569 : gũth zum Stadel (SG ASti LA 117, 105v)

1614 : guot an der Schwendj [...] stost an die Roßwaid an Stadel und an Grund (SG ASti LA 117, 298v)

1802 : Stadel (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Stadel, Wiese mit Eigennamen ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 179)

Stadel *də štɑdəl*

Nesslau 733.000/229.100

Hof

1378 : Claus vom Stadel (SGUB 4, 1788, S. 211, Os)

1802 : im Stadel (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Stadel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-118)

Städeli *s štɛdəli*

Alt St. Johann 741.500/229.550

Gaden an der Nesselhalde

1561 : guoth, so man nempt zum Städlen, stost obsich an [...] guoth, so man nempt am Copff [...] (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1562 : sine güter zum Städlen und Jnn Scharren genannt (SG ASti LA 117, S. 38)

1569 : guth bij den Städlen (SG ASti LA 117, S. 104)

1574 : wisen bi n Städlen, stost an das Bübentobel (SG ASti LA 117, S. 194v)

1578 : weid bin Städlen (SG ASti LA 117, S. 226v)

1949 : Städeli, kleines Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Städeli *s štɛdəli*

Wildhaus 746.300/229.750

Heimet

1614 : stost an A. Sp.n Stadel guot (SG ASti LA 117, S. 305)

1802 : Städelj (Häüslj, Wieslj, 2 Gädelj) (Helvet Kat 1802)

Stadelbach

Alt St. Johann

1929 : Stadelbach, den Ort Stadel durchfließend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 204)

Stadelberg

Alt St. Johann

1567 : [gũth jnn Scharren] stost an syn weid Jm Stadelberg (SG ASti LA 117, S. 90)

Stadelguth

Alt St. Johann

1600 : H.G.n güeter genannt Stadelguth (SG ASti LA 135, S. 103)

Stadelweid *t štɑdəlwɛyd*

Nesslau 723.900/229.050

Gaden

Stalden

Deutung

Schwdt. *Stalde(n)*, *G(e)-Stalde(n)*, *Stälde(n)* m., f. ‚ansteigende Stelle, steiler Abhang; ansteigender Weg‘, Grundbedeutung ‚Ort, wo man gestellt, gehemmt wird‘ (ID. 11, 335ff.).

Belege

Stalden *t štɑldə*

Nesslau 730.300/232.650

Hof, drei Gaden

um 1350 (?) : von den Staldin (SGUB 3, Anm. 83, S. 821)

um 1350 (?) : vom Stalden (SGUB 3, Anm. 78, S. 812)

1612 : güettlj an der Stalden (SG ASti LA 117, S. 156v)

um 1700 : Aùf der Stalden (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 67)

1700 ca. : [Grenze gegen Kappel] dem Berg auff biß an dstalden und Rietbach (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 29)

1756 : [...] aùf der Stalden (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43r)

1780 : [...] aùf der Stalden [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 48v)

1802 : Stalden (Weydung, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1802 : auf der Stalden (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stalden (Eschmannkarte)

um 1910 : Stalden, Haus mit Gut, Staldä, i dä St., i d'St. (Nesslau Folioliste um 1910 – 29)

1938 : Stalden, 2 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3386-62)

1971 : Stalden (LK 1114)

Stalden *t stäldə*

Wildhaus 744.850/230.650

Alpteil und Alpzimmer

um 1910 : Stalden, Alphütte, Staldä, i der St., i d'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 130)

1949 : Stalden, Alphütten (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gstaltig *s kstältig*

Ebnat-Kappel 728.750/236.300

2 Höfe

1802 : Gstalden (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Stalden (Wald, Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheür, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Gstaltig [sic] (Eschmannkarte)

um 1910 : Gstaltig, Heimet, Kstaltig, im K., in K. (Ebnat Folioliste um 1910 – 96)

1929 : im Gstaltig, Wiese oben am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 108)

1938 : Gstaltig, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382-38)

1971 : Gstaltig (LK 1114)

Staldenweid

Nesslau

1910 : Staldenweid, Weid, Staldäweid, i dä St., i d'St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 27, TA 236 - D3)

Stamler

Deutung

Vermutlich FaN *Stamler* oder *Stammler*, im Toggenburg nicht alteingessen.

Belege

Stamlers Halden

Alt St. Johann

1574 : güetlj so man nempt Stamlers Halden (SG ASti LA 117, S. 191v)

1575 : güethlj an der Stamlershalden gnant (SG ASti LA 117, S. 200)

1580 : güth Stamlers Hallden gnanndt (SG ASti LA 117, S. 231v)

Stampf

Deutung

Schwdt. *Stampfi* ‚Stampfmühle‘, Verbalabstraktum auf *-ī(n)* zu ahd. *stampfōn* ‚stampfen, zerstampfen, zerstoßen‘, amhd. nur *stampf* stm. ‚Werkzeug zum Stampfen, Stampfer, Keule; Mörser; Stampfmaschine, Stampfmühle‘, in FIN zur Bezeichnung von Stampfmühlen, wo Rinden für die Gerberei, Knochen für Dünger, Getreidekörner, Ölkörner, Hanf und Flachs gestampft wurden. (ID. 11, 474ff.; LUNB 1, 2, 1017f.; TGNB 2, 2, 565)

Das Kompositum schwdt. *Bei(n)stampfi* f. bezeichnet einen ‚Ort, Einrichtung, wo Knochenmehl gestampft wird‘ (ID. 11, 485; cf. auch Lemma *Bein*).

Eine *Rindenstampfe* (ID. 11, 485, cf. Lemma *Rindenstampf*) diente zum Zerkleinern (stampfen) von Baumrinde, welche für das Ledergerben verwendet wurde (URL: <http://www.altes-handwerk.ch/leder.html> [16.07.13/gs])

Komposita Grundwort

Stampf: *Beinstampf* (Ne), *Rindenstampf* (Ne)

Belege

Stampf

Ebnat-Kappel

1929 : Im Stampf, Haus (ehemalige Knochenmühle) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 34)

Stampf *də stɑ̃mpf*

Nesslau 731.050/234.050

Häusergruppe

um 1910 : Stampf, Haus mit Gut, ferner ein Rinderstampf, Stampf, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 262, TA 236 - E2)

1938 : Stampf, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-12)
1971 : Stampf (LK 1114)

Stampfbach

Krummenau

1802 : Stampfbach (Anstösser zu Rossweid) (Helvet Kat 1802)

Stampfbach *də stɑmpfbɑχ̃*

Nesslau 730.800/232.750

Nebenbach der Thur

1938 : Stampfbach, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3386-14)

Stangen

Deutung

Vermutlich zu schwdt. *Stang*, *Stange(n)* f., Dim. *Stängeli* ‚längeres Stück Holz; Stange, Stock, Spiess‘, ahd. *stanga*, mhd. *stange* kann als FIN-Element verschiedenes bezeichnen, wie z. B. Stangen zur Bezeichnung des Weges im Schnee, als Grenzzeichen, als Stütze für (Schling-)Pflanzen, als Absperrung, Schranke (Zaun, Geländer) (ID. 11, 1084f.; TGNB 2, 2, 565; APNB 2, 3, 1834).

Auffallend im Beleg *Stangen* (Ebnat-Kappel) ist das neutrale Genus, welches nicht mit jenem des Appellativs (fem.) übereinstimmt.

EDELMANN (1939, 31) stellt den Namen zu lat *STAGNUM* ‚Sumpf‘, eine Deutung, die zwar von den Belegen nicht gestützt wird, aber aufgrund der unsicheren Deutung mit dem Appellativ schwdt. *Stang*, *Stage(n)* f. auch nicht klar verworfen werden kann.

Belege

Stangen *im stɑŋə*

Ebnat-Kappel 726.750/233.850

Höfe

1429 : H. Cappeller [empfängt] ain wis genant Stangen Wis und sinen tail der waid an Stangen (SG ASti LA 76, S. 114)

1429 : R. von Cappell [empfängt] sine güter an Stangen gelegen (SG ASti LA 76, S. 114v)

1593 : zum stangen gnant (EK GA, Schuldbrief 1593, Schachtel)

1643 : wissen und waidt Stangen genant (EK GA, Schuldbrief 1643, Schachtel)

1704 : in Stangen gelegen (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1704, Schachtel)

1802 : Stangen (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stangen (Eschmannkarte)

um 1910 : Stangen, Häusergruppe, Stange, im St., is St. (Ebnat Folioliste um 1910 – 23)

1929 : Im Stangen n., nach mehreren Seiten abfallendes Wiesengelände mit Sumpftiefen (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 56)

1938 : Stangen, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3385 – 28)

1971 : Stangen (LK 1114)

Stängeli *s stɛŋəlɪ*

Ebnat-Kappel 726.900/233.800

Wiese

1929 : Im Stängeli, steil abfallende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 57)

Stark

Deutung

Adj. schwdt. *starch*, *stark* 1) ‚starr, straff, aufgerichtet‘, 2) ‚mit Macht begabt, mächtig‘, von lehmhaltiger, zäher Erde, von Wasser 3) ‚heftig, ungestüm‘, 4) ‚schnell, eilig‘, 5) ‚arg, übel, schlimm‘, amhd. *stark*, -*ch* (ID. 11, 1426ff.).

Starkenbach ist ursprünglich Gewässername (heute *Leistbach*), dessen Name sekundär auf den heutigen Weiler *Starkenbach* übertragen worden ist. Der Name bezeichnet einen ‚heftig, ungestüm dahinfließenden Bach‘ (HERTENSTEIN 1980, 46s; SONDEREGGER 1997/98, 10).

Die Burg *Starkenstein* wurde im 13. Jh. als Gegenstück der *Wildenburg* (Wildhaus) von den Grafen von Montfort erbaut (BAUR 1993², 13). Gemäss BOXLER (1976, 139f. und 143f.) beruht der Burgname *Starkenstein* auf Teilübertragung des BW im Siedlungsnamen *Starkenbach* auf den Burgnamen *Starkenstein*. Durch Kiesabbau

wurde die Burg nach 1955 weitgehend zerstört.

Belege

Starchenbach

Alt St. Johann

heute Leistbach¹³⁷

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach]¹³⁸ et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positos (SGUB 3, Nr. 832 (neu 934), S. 47)

1227 : in valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach]¹³⁹ (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 869, S. 84)¹⁴⁰

1594 : durch den Starchenbach (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 101, Tbl. 22,33)

1710 : Starkenbach (Scheuchzerkarte Toggenburg)

Starkenbach *štárχəbax*

Alt St. Johann 737.300/227.700

Weiler

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach [= heutiger Leistbach]¹⁴¹ et Prochenberch cum alpibus infra terminos istos positos (SGUB 3, Nr. 832 (neu 934), S. 47)¹⁴²

1227 : in valle Clostobil et Starchenbah [= heutiger Leistbach]¹⁴³ (SGUB 3, Nr. 862, S. 74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach [= heutiger Leistbach], Gebrechimber et Rotinrisinum [und in St. Peterzell] Suidin, Dufin,

Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 869, S. 84)¹⁴⁴

1263 : Jta filia Waltheri de Starkinbach (SGUB 3, Nr. 962, S. 163)

1437 : Hans Schnider von Starchenbach (RQ 2, Nr. 3, S. 510)

1543 : H. B. vom Starchenbach (SG ASti LA 115, S. 113v)

1562 : zu starchennbach (SG ASti LA 117, S. 35)

1562 : hus [...] zum Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 46)

1562 : gütter zu Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 54)

ca. 1565 : gũth zum Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 165v)

1574 : guth uffem Starchenbach (SG ASti LA 117, S. 187v)

1594 : guth genannt Obem Starchenbach (SG ASti LA 135, S. 59v)

1607 : zu Starckenbach (SG ASti LA 135, S. 156v)

1753 : [...] haúß ú heimen im hinderen Starchenbach [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol)

1802 : Starkenbach (Wesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Starkenbach, westliche Talschaft von Alt St. Johann (Alt St. Johann OrtsN Nr. 27)

1949 : Starkenbach, Weiler (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterer Starkenbach *im hīndərə štárχəbax*

Alt St. Johann 737.000/227.750

Weilerteil, Quartier, Dorfteil

1949 : Hinterer Starkenbach Quartier Hinter- (Starkenbach) (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderer Starkenbach *im vordərə štárχəbax*

Alt St. Johann 737.650/227.550

Weilerteil

1840-46 : Vorder Starkenbach (Eschmannkarte)

1949 : Vorderer Starkenbach, Quartier (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Starkenbacherwald *im štárχəbaxərwald*

Alt St. Johann 736.500/227.300

¹³⁷ Die historischen Belegformen für den Bachnamen und den Siedlungsnamen lassen sich nicht zweifelsfrei dem Bach bzw. der Siedlung zuordnen und werden daher jeweils bei beiden aufgeführt.

¹³⁸ HERTENSTEIN (1980, 45)

¹³⁹ HERTENSTEIN (1980, 45)

¹⁴⁰ HERTENSTEIN (1980, 45, n. 14): *Sterchinbah* ist das heutige *Starchenbach* (Hemberg).

¹⁴¹ HERTENSTEIN (1980, 45)

¹⁴² Die Zuordnung der Belege 1178, 1227, 1231 und 1263 ist gemäss BOXLER (1976, 144) und HERTENSTEIN (1980, 45) ungewiss, die Belege könnten sich auch auf *Starkenbach bei Hemberg* beziehen.

¹⁴³ HERTENSTEIN (1980, 45)

¹⁴⁴ HERTENSTEIN (1980, 45, n. 14): *Sterchinbah* ist das heutige *Starchenbach* (Hemberg).

Waldhang oberhalb Starkenbach-Burg,
schattenhalb

1949 : Starkenbacherwald, grosser Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Starkenbacherwald *im štárxəbəxərwəld*

Stein 735.900/227.500

Wald

Starkenstein *im štárxəštæy*

Alt St. Johann 736.250/228.100

Burgruine

1329 : [...] daz ze der Wildenburch gehöret, alles, daz wir hatton entzwschan der Zaphenden Müli und Starkenstein [...] ane æine alpe, der man spricht Tesol (SGUB Süd 2, Nr. 1299, S. 425, n3: Starkenstein, Gem. Alt St. Johann, Burgstelle auf Anhöhe bei der Thurschlucht ob Stein; der Name bedeutet Montfort, in unserer Urkunde erstmals erwähnt)

1390 : und och die vesti genant Starkenstein mit lüt, mit guot und mit aller zuogehörd (SGUB 4, Nr. 1996, S. 393f.)

1559 : [...] in der vogty zu Starchenstein (RQ 2, Nr. 4 S.569, Orig.)

Statthalter

Deutung

Schwdt. *Statthalter* m. ‚Stellvertreter allgemein‘, ‚oberster Beamter eines politischen Bezirks‘, in Landsgemeindekantonen ‚Stellvertreter des (regierenden) Landammanns‘ (ID. 2, 1241f.; APNB 2, 3, 1837f.).

Belege

Statthalterbach *də štədhəltərbəx̃*

Alt St. Johann 735.980/226.330

Bach vom Arsch (Amden) von links zum Leistbach

1888 : Statthalter - od. Dobigenbach (Siegfriedkarte 1883, Blatt Alt St. Johann)

1949 : Statthalterbach, Bachlauf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

1956 : Statthalter B. (LK 1134)

Statz

Deutung

WIGET (1916, 108) stellt den Namen zu mhd. *statze*, *statziān* stf. ‚Station des Kreuzwegs‘ (LEXER 2, 1152).

Belege

Statz *də štəts*

Alt St. Johann 742.100/229.850

Haus mit Wiese

1767 : haüs und heimen im Stotz [sic] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 255)

1802 : Statz (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1888 : Statz (Siegfriedkarte 1883)

1840-46 : Statz (Eschmannkarte)

1929 : Statz, Heimwesen zwischen Wald eingeklemmt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 68)

1949 : Statz (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stecken

Deutung

Schwdt. *Stäck*, *Stücke(n)* m., Pl. meist zweisilbig ‚Stab, Stock, (kurze) Stange (zum Schlagen Treiben) des Viehs, Pfahl, Pfosten (Bohnenstange, Rebpfahl, Zaunpfahl, Umzäunung)‘, ahd. *stēkko*, *stēkke*, mhd. *stēcke* (ID. 10, 1605ff.). Gemäss APNB (2, 3, 1845) bezieht sich *Stücke(n)* auf die Geländeform und dient zur Bezeichnung einer ‚spitzigen Bergerhebung‘.

Belege

Steckenberg *də štēkxəbɛrg*

Krummenau 741.900/234.250

auf der Wideralp

Steckenberg

Wildhaus

um 1910 : Steckenberg, Bergspitze, Stäckäberg, im St., in St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 168)

1949 : Steckenberg, felsige Bergspitze (Wildhaus Namenverzeichnis)

Steferen

Deutung

Vermutlich *-er(en)*-Ableitung zu schwdt. *Stapf*, *Stepfe(n)* m., f. ‚Fussspur (in Eis, Fels (eingehauen)); steiler, treppenartiger Fussweg; kleine Stiege und Leiter; ein Stück Zaun mit Querstaken, worüber man steigt‘, ahd. *staph*, mhd. *stapf* (ID. 10, 1151ff.).

Belege

Steferen *t stēfərə*
Wildhaus 743.500/229.150

Stall

1618 : hindersich an Hanß Bachmanß wisen Stääffer genamtb (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1643 : ab sýnem [gũth] Stüfferen genannbt (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1802 : Stefferen (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Steffi

Deutung

Kurzform zum PN *Stefan*, auch Heiligenname (ID. 10, 1422ff.), möglich hier auch Kurzform zur weiblichen Namenform *Steffanie* (ID. 10, 1425).

Belege

Steffi *im stēfī*
Nesslau 731.900/234.400

Gaden

1802 : Ulr. Looser's Stefiweid, Jak. Wiklis Siboldwies (Anstösser zu Unterstein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Steffi, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-149)

Steffli

Krummenau

1802 : Stefli (Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Steffibach *də stēfībax̃*

Krummenau 731.750/234.500

Bach von Schlatt her

Steg

Deutung

Schwdt. *Stëg* m., Dim. *Stëg(e)li* ‚Steg, schmale, leichte Brücke, schmaler Weg‘, amhd. *stëg*, *-c* (ID. 10, 1487ff.; TGNB 2, 2, 567).

Komposita Grundwort

Ste(e)g: *Brendlers Steeg* (ASJ), *Geisssteg* (Ne), *Linisinsteeg* (ASJ), *Mülisteg* (EK)

Belege

Steg *də stēg*

Alt St. Johann 737.950/227.750

2 Liegenschaften

1802 : Steg (1/2 Haus, Wiesen, 1/2 Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Steg, Heimwesen beim Thurübergang (Alt St. Johann OrtsN Nr. 17)

1949 : Steg, Liegenschaft und Brücke (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Steg *də stēg*

Alt St. Johann 738.500/228.050

Hof

1949 : Steg, Liegenschaft und Steg (Nameverzeichnis)

Steg *də stēg*

Ebnat-Kappel 726.750/236.250

Häusergruppe

um 1910 : Steg, Häusergruppe, Steg, im St., in St. (Ebnat-Kappel Folioliste, um 1910 - 99, TA 234 - B4)

1929 : Im Steg, Liegenschaft bei Brücke (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 3)

1938 : Steg, Häusergruppe an der Thur (Ebnat Nverz/Npause 3382-82)

Steg *im stēk*

Nesslau 733.100/231.650

2 Höfe (bei alter Brücke)

Stegrüti *t štegrûti*

Ebnat-Kappel 726.400/237.200

Hof, Wiese, Wirtschaft

1938 : Stegrüti, 2 Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382-10)

Stegrüti *t štegrûti*

Ebnat-Kappel 726.500/237.000

Hof (auch Ebnat)

1454 : [Zins] ab dem gütt genant Rûti ze Honwart (SG ASti LA 77, S. 116v)

1454 : [...] bach der [...] für die Rûti abhin rûnnet (SG ASti LA 77, S. 117v)

1725 : [...] haúß und heimat [...] steg Rütj genanth [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1725, Schachtel)

1746 : [...] in der Steggrüety [sic] gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1746, Schachtel)

1746 : [...] in der Stegrüty gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1746, Schachtel)

1802 : Stegenrûthi (Stegrüti) (Wiesen, Weid, Rieth, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stegrüthe (Eschmannkarte)

um 1910 : Stegrüti, Bauernhof, Stegrüti, de St., i t' St. (Ebnat Folioliste um 1910 – 110)

um 1910 : Stegrüti, Bauernhof, Stegrüti, i de St., i t' St. (Ebnat Folioliste um 1910 – 107)

1929 : in der Stegrüti, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 88)

1938 : Stegrüti, mehrere Liegenschaften, ein Teill ist in der Gemeinde Kappel (Ebnat Nverz/Npause 3382 -18)

1971 : Stegrüti (LK 1114)

Stegwiese *t šteḡwisa*

Ebnat-Kappel 726.700/726.700

Wiese bei Steg/Ebnat

Stegwies

Nesslau

1802 : Stegwies (Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Stegen**Deutung**Schwdt. *Stëg*, *Stëge(n)* f. ‚Stiege, Treppe, Leiter‘, im Gelände auch ‚eingebaute oderin den Fels gehauene Stufen in steilen Wegstellen‘, amhd. *stëga*, *-e* (ID. 10, 1496ff.)Eine eindeutige Unterscheidung von schwdt. *Stëg*, *Stëge(n)* f. ‚Stiege, Trepe, Leiter‘ und dem Pl. von schwdt. *Stëg* m. ‚Steg, Fuss- und Fahrweg‘ (cf. Lemma *Steg*) ist nicht immer möglich (ID. 10, 1496ff.; URNB 3, 360ff.; LUNB 1, 2, 1009f.).

In unserem Namenmaterial nur als GW.

Komposita Grundwort**Stege(n)**: *Hinterstegen* (Ne), *Nassstege* (Wi)**Steig****Deutung**Schwdt. *Steig*, *Steige* f. ‚Steigung im Gelände, ansteigende (Weg-)Stelle‘, amhd. *steiga*, *-e* (ID. 10, 1508ff.) bzw. schwdt. *Stīg*, *Stīge(n)* f. wie nhd. ‚Steig, Weg, Pfad‘, amhd. *stīg(-a/-e)* (ID. 10, 1519ff.). *Steigle(n)* f. ist Weiterbildung dazu bzw. im Ablaut zur Verbalgrundlage *stīge(n)* ‚steigen‘ (ID. 10, 1521; ZINSLI 1984, 227, Anm. 800).**Komposita Grundwort****Steig**: *Hintersteig* (EK), *Untersteig* (Ne), *Wissteig*(EK)**Stigen**: *Oberstigen* (Kru), *Unterstigen* (Kru)**Stigeli**: *Talstigeli* (ASJ)**Belege****Stig**

Alt St. Johann

1597 : weid genannt an der Stig (SG ASti LA 135, S. 87)

Steig

Alt St. Johann

1541 : huß und hoff an der Steig (SG ASti LA 115, S. 21)

1562 : gütter an der Steyg (SG ASti LA 117, S. 50)

1565 [?] : hus und hoff an der Steyg (SG ASti LA 117, S. 77v)

1609 : waid an der Staig (SG ASti LA 117, S. 352)

; 1611 : guet an der Staig (SG ASti LA 117, S. 363v)

1613 : guot an der Steig (SG ASti LA 117, S. 292v)

Steig *t štaɣg*

Krummenau 732.750/235.850

Gaden, Wiese

ca. 1700 : [Grenze von Krummenau] über [...] Steig und Fosen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 29)

1779 : Waldt in Ebnet oder unetr der Steig (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 56r)

1971 : Steig (LK 1114)

Stigen *t štīga*

Nesslau 733.615/235.700

Gebiet

1665 : Thurthal hat Allmeinden [...] Steigen so den Ennetbüellern gehört (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1802 : Steigen (Steig?) (Wiesen, Scheür, Sennhütten, Weyd, Wald) (Helvet Kat 1802)

1943 : Stigen, Obere-, Untere -, Alp (Nes Nverz/Npause 3383-25)

1971 : Stigen (LK1114)

Stigen *t štīga*

Stein 734.340/228.760

Gebiet

1691 : [...] ein stückh gùeths die ober Stýgen genandt (Stein GA, Zinsbrief)

1712 : [...] zùm Stein aùf der Stigen [...] (Stein GA, Zinsurbar, S. 68r)

1712 : Item Heini Wirt aùf der Stig (Stein GA, Zinsurbar, S. 104r)

1723 : [...] wýßen aùff der Stigen die H(ö)che genant (Stein GA, Zinsbrief)

1773 : [...] zum Stein auf der Steigen (Stein GA, Zinsbrief)

1773 : Nicolauß Bösch am Stein aùff ser Steigen (Stein GA, Schuldbrief)

1779 : [...] hinter der Steigen gelegen in der Stokhen genant (Stein GA, Zinsbrief)

1802 : Steigen (Stigen) (Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stigen (Eschmannkarte)

um 1910 : Stigen, Stige, i de Stige, i t' St. (Stein Folioliste um 1910 – 22)

1949 : Stigen, mehrere Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 74)

1956 : Stigen (LK 1134)

Stigeli *im štigali*

Alt St. Johann 742.300/227.000

Wegbezeichnung, Uebergang über die Alpmauer von Iltios

Stigelen *t štígala*

Nesslau 734.350/234.350

Liegenschaft am Hang über Ennetbüel

1640 : [...] vonn aüsser und ab sýnnem [...] wissen und weid zu Ennetbüell Stýglen genandt (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 1450)

1704 : Item Michel Schaffflützel aúff der Stiglen (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1704 : Joseph Tobler uff der Stiglen (Nesslau ref. PA, Urbarium 2.1.)

1770 : [...] ünter der Stigelen [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1713 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] an die stigelen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 237)

1802 : Unter der Stiglen (Wiesen, Häuslein, Schür, Wejdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Stigelen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3378-62)

1971 : Stigelen (LK 1114)

Stigenbach *da štígabqā*

Nesslau 733.100/235.400

Bach von Stigen her durch Schlatt, als Ruezenbach von rechts zur Thur

1943 : Stigenbach, Bachlauf (Nesslau Nverz/Npause 3383-39)

Stigenrain *da štigarāy*

Stein 734.500/228.200

Alp oberhalb Stigen

1548 : [...] in der alp am Stigenrein (RQ 2, Nr. 9, S. 601)

1548 : [...] alpgnoßen der alpen Stigenrain [...] (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Alpsatzung)

1613 : [J.W. uss der Lad empfängt] weid stost ob sich an den Styge Rein (SG ASti LA 117, S. 296)

1628 : Stygenrein (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1802 : Steigenrein Alp (Sennhütten) (Helvet Kat 1802)

1802 : Steigenrein (Stigenrain) (1/2 Sennhütte) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stigenrey Alp (Eschmannkarte)

um 1910 : Stigenrain, Stigeræi, im St., in St. (Stein Folioliste um 1910 – 27)

1949 : Stigenrain, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 80)

1971 : Stigenrain (LK 1134) ;

Stigenrainwald *da stigaræywald*

Stein 734.100/228.250

Wald oberhalb Stigenrain

um 1910 : Stigenrainwald, Wald, Stigeræiwald, Im St., in St. (Stein Folioliste um 1910 - 28 TA 251 - A2)

1949 : Stigenrainwald, Wald (Stein Nverz/Npause 3392 – 82)

Stigenwald *da stigawald*

Nesslau 733.850/235.650

Wald bei Stigen

1943 : Stigenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3383-26)

Steigelbach

Nesslau

1541 : Hauß zu Neßlauw under der steig [...] stieße [...] an die Thur, zu der dritten seiten an den Steigelbach (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 40)

Steigrank oder Steig *stæygraŋkx, im stæyg*

Krummenau 731.450/234.200

Gaden, Kurve

1649 : [...] ab seiner wisen undt weidt auff Steig genant [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 3345)

1943 : Steig, Strassensteigung von Krummenau nach Nesslau (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 12)

1788 : [...] auf der Steig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 33)

1788 : [...] unter der Steig [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 400r)

1790 : [...] Steig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1790 : [...] Steig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 43)

1802 : Steig (Wiesen, Scheür, Weyd, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Steig, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 41)

Stein

Deutung

Schwdt. *Stein* m., Dim. *Stein(d)li*, *Steinji* wie nhd. ‚Stein‘ bezeichnet in FIN Orte mit steinigem Boden, felsiges Gebiet, Felsbrocken, Geröllhänge oder auch von Menschen gesetzte Steine, wie Marchsteine oder Gedächtnissteine. *Stein* kann auch Bezeichnung für Burganlagen oder aus Stein gebaute Häuser (im Gegensatz zur früher weiter verbreiteten Holzbauweise) sein (ID. 11, 754ff.; BOXLER 1976, 91ff.; LUNB 1, 2,1 026ff.; URNB 3, 371ff.; TGNB 2, 2, 567; SZNB 4, 520ff.; APNB 2, 3, 1854ff.).

Die Belege von *Steintal* variieren zwischen Diphthong und Monophthong, wie dies auch von WIGET (1916, 48) bezeugt wird.

Im Namen *Steinmetz* (Nesslau) findet sich das Kompositum schwdt. *Steinmetz(el)* ‚Steimetz‘ (ID. 4, 613); der Name bezeichnet vermutlich den Besitz eines solchen.

In unserem Gebiet kann sich *Stein* im BW auch auf den heutigen Ortsnamen (und früheren Gemeindennamen) *Stein* beziehen, welchem ebenfalls das Appellativ zugrunde liegt (cf. Ortsname *Stein*).

Komposita Grundwort

Stein: *Bernetstein* (ASJ), *Boltenstein* (Ne), *Breitenstein* (Kru), *Felsenstein* (EK), *Gerstein* (Wi), *Gräppelstein* (ASJ), *Grofenstein* (St), *Grossenstein* (Wi), *Grosstein* (ASJ), *Grunzenstein* (EK), *Hinterstein* (Wi), *Höchststein* (Ne), *Hundstein* (Wi), *Lauistein* (Wi), *Lauisteinwald* (Wi), *Mülistein* (Kru), *Mülistein* (ASJ), *Oelstein* (ASJ), *Regelstein* (EK), *Rotenstein* (St), *Rotensteinwände* (St), *Rotensteinwald* (St), *Rotstein* (Wi), *Rotsteinpass* (Wi), *Rotsteinwand* (Wi), *Schlafstein* (ASJ), *Schloostein* (St), *Schwistein* (Wi), *Spitzenstein* (Kru), *Spitzenstein* (Ne), *Starkenstein* (ASJ), *Unterstein* (Kru), *Vorderstein* (Wi), *Wannenstein* (Wi), *Zigerstein* (ASJ)

Belege

Stein

Alt St. Johann

1691 : Haus und Heimen bey dem Stein (SG ASti AA, Rubr. 86)

1776 : Riet under dem Berg, Stein genannt (SG ASti AA, Rubr. 86)

Stein**Krummenau**

1608 : [Sibodt] [...] stösst [...] an die weid am Steÿnn gndnt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief, Nr. 3415)

Stein, siehe Steinweid**Wildhaus**

1802 : Stein (Wald, Weidung, Hütten) (Helvet Kat 1802)

Stein, Steiner *ts štay, uf štay, štâynər*

Stein 735.600/229.150

ehemals polit. Gemeinde, seit 2013 Ortschaft der Gemeinde Nesslau

12./13. Jh. : Lutoldus l[aicus] de Lapide (Necr. Fischingense, 398)

12. /13. Jh. : Burchardus de Lapide l[aicus] ; hac die agitur commemoratio omnium defunctorum, qui nati sunt de Lapide (Necr. Fischingense, 401)

1209 : ministeriales de Togginburch, scilicet Burchardus et Luitoldus de Lapide (SGUB 3, 54)

1214 : Burchardus miles de Lapide (SGUB 3, 58)

1228 : Ernesto de Lapide (SGUB 3, 700)

1228 : Liutoldus de Lapide (SGUB 4, S. 967)

1228 : Testes: [...] Liutoldus de Lapide (SGUB Süd 1, Nr. 335, S. 259)

1320 : den dritten teil an dem turm, den man sprach den Stein (SGUB 3, 418)

1448 : Berschi Thurman vom Stain us dem Turtal (SGUB 6, Nr. 4966, S. 200)

1484 : zum Stain (RQ 2, Nr. 2, S. 458)

1520 : Hans Rüdlinger, genant Pfyster, seßhaft zum Stein (RQ 2, Nr. 6, S. 533)

1541 : H.M. uff dem Stein (SG ASti LA 115, S. 40)

1541 : die biderben lüt zum Stein (SG ASti LA 115, S. 48)

1562 : hus [...] zum Steyn vorderhalb dem Thürrenbach (SG ASti LA 117, S. 117)

1562 : zum Steyn jm Luchlj (SG ASti LA 117, S. 119)

1564 : hus und müllj zum Stein (SG ASti LA 117, S. 123)

1578 : Hauß und Hoff zum Stain ob der Kirchen (SG ASti LA 117, S. 140v)

1612 : U.N. vom Stain (SG ASti LA 117, S. 142v)

1661 : zum Stein (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

1698 : hauß und heimen zum Stein schattenhalb in dem Thurthaller gricht gelegen Zündli genant (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1763 : [...] beÿm Stein ob der [...] in der breitenauw [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 167)

1802 : Stein (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stein (Eschmannkarte)

um 1910 : Stein, Dorf, Schtæi, im St., in St. (Stein Folioliste um 1910 – 49)

1949 : Stein, Dorf und Gemeinde (Stein Nverz/Npause 3392 – 1)

1956 : Stein (LK 1134)

Belegreihe gekürzt, gesamt 28 Belege (cf. auch Ortsname Stein).

Stein, Steinwald *də štæy, də štæywáld*

Wildhaus 743.400/231.100

Wald, bewaldeter Bergrücken

um 1910 : Stein, alleinstehender, bewaldeter Rücken, Stei, im St., uf n'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 141)

Steinen *t štəynə*

Ebnat-Kappel 727.900/235.400

Plateau, Häuser

1802 : Steinen (Wiesen, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Steinen (Eschmannkarte)

um 1910 : Steinen, Häusergruppe, Stäine, im St., is St. (Ebnat Folioliste um 1910 – 64)

1929 : Auf Steinen, Wiese auf Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 40)

1938 : Steinen, Häusergruppe und Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 52)

Steili *im štəyli*

Wildhaus 744.150/229.150

Haus und Hof

1534 : ab minem eiger weid genant steinli [...] (Zinsbuch Wildhaus 1534)

1802 : Steilein (Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Steili, Hof mit Geröllstücken, Steili, uf m'St., i s'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 30)

Steinbord *uf əm štəybórt*

Nesslau 733.000/231.700

Hügel

Steinbruch *də stæybrʏχ̄*

Alt St. Johann 736.400/228.100

Steinbruch an Nordostseite des Burghügels
Starkenstein

Steineck

Wildhaus

1534 : ab eim acker ob der steinegk, stost vornen
und oben an Caspar Eukls guot [...] (Wildhaus
Zinsbuch 1534, S. 269)

Steinegg *t stæynék̄*

Stein 735.500/230.000

Haus mit Gaden und Wiese

1564 : [...] stost an C.Bollen Steinegg (SG ASti
LA 117, S. 121v)

1598 : E.L. uf Steinegg [empfängt Haus in
Breitenau] [...] mer huß und hoff uf Steinegg (SG
ASti LA 135, S. 231v)

1598 : weid jnn der Steineckh (SG ASti LA 135, S.
235v)

1602 : weyd so man nempt uff Steinegk (SG ASti
LA 135, S. 243)

1603 : das Steinegk weidlj (SG ASti LA 135, S.
246v)

1802 : Steinegg (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet
Kat 1802)

um 1910 : Steinegg, Schtæinékk (Stein Folioliste
um 1910 – 12)

1949 : Steinegg, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause
: 3392 – 20)

Steinenbach *də st̥ɛynabɑ̃χ̄*

Ebnat-Kappel 728.100/233.900

Nebenbach der Thur; Oberlauf: Steintalerbach

Steinenbach *im st̥ɛynabɑ̃χ̄*

Ebnat-Kappel 728.000/235.250

kleiner Weiler

1430 : Jörli Gross jm Stamibach [empfängt] das
gût jm Turtal ze Bubenschwendli (SG ASti LA 76,
S. 173)

1470 : H. G. ab dem Steinibach (empfängt) gut
genannt jn der Rüttj me die millin jm Steinibach
(SG ASti LA 91, S. 58v)

1491 : Heini Steinenbacher, der müller im
Steinabach (RQ 2, Nr. 5, S. 491)

1505 : K. im Steinabach (SG ASti AA, Rubr. 98, o.
Nr.)

1606 : J.M. im Steinenbach [...] im Steinbach (SG
ASti AA, Rubr. 98, Nr. 7)

1685 : Steinebach : (SG ASti AA; Rubr. 119, Fasz.
1, Nr. 11)

1688 : Steinenbach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz.
1, Nr. 11)

1728 : auß dem Steinbach (SG ASti AA, Rubr.
119, Fasz. 1, Nr. 11)

18. Jh. : Item Kristian Brünner jm Steinnenbach
[...] (Neu St. Johann AG, Alprodel Niederstock
16, S. 20v)

1802 : Steinenbach (Wald, Wiesen, Weid, Haus)
(Helvet Kat 1802)

1840-46 : Steinenbach : (Eschmannkarte)

um 1910 : Steinenbach, Weiler, Stäinebach, im St.,
in St. (Ebnat Folioliste um 1910 – 62)

1929 : Im Steinenbach, Häusergruppe (Ebnat-
Kappel OrtsN Kappel Nr. 2)

1938 : Steinenbach, Liegenschaft (Kappel
Nverz/Npause 3382b-13)

1938 : Steinenbach, Häusergruppe am
Steinenbach, ein Teil ist in der Gemeinde
Krummenau (Ebnat Nverz/Npause 3382-53)

1971 : Steinenbach (LK 1114)

Steiner Berg *də st̥ɛinərb̥ɛrg̃*

Stein 735.700/229.900

Vorderberg, Südhang v. Stein östlich Diezisbach

1595 : wisen genannt Rynegg, stost für sich an
Berg (SG ASti LA 135, S. 228)

1598 : guth genandt der Berg (SG ASti LA 135, S.
234)

1610 : wisen uff dem Bergg gnant (SG ASti LA
135, S. 265)

1613 : stugkh guot am Berg (SG ASti LA 117, S.
143v)

1615 : wisen jm Berg [...] wisen am Berg (SG ASti
LA 117, S. 319)

1712 : Item Elias Kaufman im berg [...] (Stein GA,
Zinsurbar, S. 74v)

1721 : [...] gûth im hindren Steinerberg [...] (Stein
GA, Schuldbrief)

1775 : [...] im berg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und
Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1784 : [...] gûth im hinderen Steinerberg [...] (Stein
GA, Schuldbrief)

1794 : [...] im Berg [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Berg (Haus, Wiesen, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1802 : Berg (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1802 : Berg, Hürnli (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : im Berg (Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Steiner Berg (Eschmannkarte)

um 1910 : Steinerberg, Berg mit Gütern, Stäinnerberg, im St., in St. (Stein Folioliste um 1910 – 11)

1949 : Berg, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 12)

1949 : Steinerberg, Sammelname für mehrere Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 18)

1971 : Steiner Berg (LK 1114)

Steinerwies

Alt St. Johann

1597 : guth genant jn der Steiner wis (SG ASti LA 135, S. 91v)

1599 : guth jm Öwli, stösst [...] an die Steinenwyß (SG ASti LA 135, S. 97)

1599 : gut jm Öwli genannt, stost obsich an die Steinenwyß (SG ASti LA 135, S. 238)

1802 : Steinerwies (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Steinerwies, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 99)

Steinfels *bim stæyfels*

Ebnat-Kappel 727.750/236.100

Ehem. Bierbrauerei¹⁴⁵

um 1910 : Steinfels, Brauerei, Stäifels, im St., in St. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 72, TA 236 - C1)

Steingaden *də stæyngadə*

Krummenau 731.450/235.750

Liegenschaft am Ämelsberg

1437 : ab aim güt genant Staingaden (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Steigaden (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth, Weyd) : (Helvet Kat 1802)

1943 : Steingaden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383 – 64)

Steingraben *də stgygrábə*

Nesslau 729.750/228.250

Felsschlünde

1938 : Steingraben, Runse (Nesslau Nverz/Npause 3390-19)

1956 : Steingraben (LK 1134)

Steinhalden *t stæybáldə*

Krummenau 733.250/233.550

Liegenschaft

1437 : stosset hinderhin an den bach genant Stainhald (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : von Wältis Bolten gütern ze Lutren gelegen, genant Stainhald (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1728 : U.B. im Steinhalden (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : Steinhalden (Wiesen, Haus, 2 Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Steinhalden, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 56)

Steinhüttli *s stæyhütlī*

Alt St. Johann 738.400/225.100

Alpzimmer von Breitenalp

1929 : Steinhüttli, Alpstofel v. Breitenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 384)

1949 : Steinhüttli, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Steinigen Wis

Alt St. Johann

1562 : rieth so man nempt jnn der Steynigen Wiß (SG ASti LA 117, S. 67)

1562 : rieth so man nempt jnn der Steynigen Wiß (SG ASti LA 117, S. 158v)

1569 : jnn der Steinigenwiß (SG ASti LA 117, S. 105v)

Steinlitten

Wildhaus

1534 : ab minem eigen guot gelegen hinter steinluten (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : ab von sinem eignen guot gelegen hinder der steinluten (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

1534 : ab sinem eignen guot in steilüten, und stost unen und vor an Hans Gersters steilüten (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 282f.)

1628 : [Halten 2] stost obsich an die allp Lisigweid, nitsich an Steinhüedten und an die gass [...] (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

¹⁴⁵ Cf.

[http://www.skizzenrolle.ch/media/dokumente/Toggenburger%20Tagblatt%2027-11-2010_A4\(1\).pdf](http://www.skizzenrolle.ch/media/dokumente/Toggenburger%20Tagblatt%2027-11-2010_A4(1).pdf)
[15.11.2013/gs]

1676 : weid Steinleüten genant (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1802 : Steinleiten (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

Steinmetz *im štēyméts*

Nesslau 733.400/231.300

Haus, Gaden

1840-46 : Steimetz (Eschmannkarte)

um 1910 : Steinmetz, Haus mit Gut, Steimetz, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 102, TA 236 - F4)

1938 : Steinmetz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-28)

1938 : Steinmetz, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-41)

Steinrain

Ebnat-Kappel

1929 : im Steinrain (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 189)

Steinrüti *t štēyrüti*

Wildhaus 744.500/230.000

Häusergruppe

um 1910 : Steinrüti, Hof, Stéirüti, i der St., i d'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 42)

1949 : Steinrüti, Quartier (Wildhaus Namenverzeichnis)

Steinrüti *t štēyrüti*

Wildhaus 744.200/229.800

Heimet

um 1910 : Steinrüti, Hof, Steirüti, i der St., i d'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 134)

Steinstoss *də štæyštôf̥s*

Alt St. Johann 742.000/227.700

Alpteil von Ilitos

1929 : Steinstoss, Alpstofel von Iltios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 426)

1949 : Steinstoss, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Steintal *im štēnt̥l̥*

Ebnat-Kappel 728.700/232.200

Sammelname

angeblich 1220 [verunechtet] : und dannen untz in Steintal (SGUB Süd 1, Nr. 312, S. 243, n22: Steintal, Bez. Obertoggenburg, gegen Ebnat abfallend)

13. Jh. : alba et minor leibunculus de molendino in Valle Rupium (SGUB 3, Anm. 81, S. 818)

um 1300 : duo stoupi de quondam molendino sub Rupibus (SGUB 3, Anm. 81, S. 818)

1396 : item Haini Tobelman usser Stainertal (SGUB 4, Original, Nr. 2113, S. 510)

1396 : Cūnin Zimerman usser Stainertal (SGUB 4, Nr. 2113, S. 511)

1419 : R. Z. von Obn' Husen in Stainatal [...] (SG ASti LA 75, S. 37v)

1419 : [R.] uss' Stainatal (SG ASti LA 75, S. 38v)

1420 : güter in Stainen tal gelegen (SG ASti LA 75, S. 80)

1632 : [...] weid jm Steinhall gnanndt glegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1632, Schachtel)

1767 : [...] Looserin im Steintal (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Steintal (Steintal) (Wald, Wiesen, Weid, Haus) (Helvet Kat 1802)

1802 : Stähntal (Steintal) (Wald, Wiesen, Weid, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Allmeint Steintal (Eschmannkarte)

1840-46 : Steintal (Eschmannkarte)

1929 : Im Steintal (stœntel), Liegenschaft im Talgrund (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 55)

1938 : Steintal, Sammelname für das Tal (Ebnat Nverz/Npause 3386-8)

1938 : Steintal, Sammelname für das ganze Gebiet (Kappel Nverz/Npause 3390-25)

1938 : Steintal, Sammelname für das Tal (Kappel Nverz/Npause 3386 a - 22)

1938 : Steintal, mehrere Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a - 18)

1971 : Steintal (LK 1114)

Steintalerbach *də štēynt̥qlərbáχ̃*

Ebnat-Kappel 728.200/232.850

oberer Teil des Steinbaches

Steintalerbach *də štēnt̥ālərbáχ̃*

Ebnat-Kappel 728.400/232.600

Nebenbach der Thur

1419 : [R. aus Stainatal empfängt] die wies enhalb Stainentalerbach (SG ASti LA 75, S. 38v)

1419 : gut enhalb Stainatalerbach (SG ASti LA 75, S. 39)

1419 : enhalb Stainentalerbach und disshalb Stainatalerbach (SG ASti LA 75, S. 39)

1470 : gütli jn der Rüttj stost an Rüttibach und an Steinibach (SG ASti LA 91, S. 59)

1840-46 : Steintaler Bach (Eschmannkarte)

1938 : Steintalerbach, Bach, von der Quelle bis zur Einmündung in die Thur (Ebnat Nverz/Npause 3386 – 7)

1938 : Steintalerbach, Bach (Kappel Nverz/Npause 3390-10)

1938 : Steintalerbach, Bach, von der Quelle bis zur Einmündung in die Thur (Kappel Nverz/Npause 3386a-14)

1971 : Steintaler Bach (LK 1114)

Steintalerwald *də stæyntälərɰqld*

Ebnat-Kappel 728.500/231.250

Waldteil

1938 : Steintalerwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3390-3)

1938 : Steintalerwald, Wald (Kappel Nverz/Npause 3386a – 30)

Steinweid *t stæyɰwæyd*

Alt St. Johann 742.400/228.850

Weide

1929 : Steinweid, steinige Weide (Alt St. Johann OrtsN Nr. 138)

1949 : Steinweid, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Steinweid *t stæyɰwæyd*

Stein 735.650/230.000

Hof am Steinerberg

1721 : weydt die Stein Weydt gndant, stost obsich an Jacob Ruesen Wysen Ritboden [...] (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Schuldbrief)

1728 : Seine aigne wäyd Stein Weyd genandt [...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1802 : Steinweid (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Steinweid, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 21)

Steinweid *t stæyɰwæyd*

Wildhaus 742.900/231.050

Äplein, Hütte, Stall beim Stein

1486 : in dem berg ob der Schuor und unnan in die Stainwaid (SG ASti AA, Rubr. 185, Fasz. 43)

1802 : Stein (Weidly) (Helv. Kat. 1802)

1852 : Steinweid (Wildhaus OBA)

Steinweidli

Stein

1802 : Steinweidli (Weidli) (Helvet Kat 1802)

Steinwis

Stein

1802 : Steinwiesli (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schtæiwis, i de Scht., in t'Scht. (Stein Folioliste um 1910 – 80)

Steiz

Deutung

Herkunft unbekannt. Kaum zu schwdt. *Steize(n)* f. = *Stërz* m. ‚Pflugsterz‘ (ID. 11, 1849) oder schwdt. *Stīze(n)* (*Stize(n)*, *Steize(n)*) f., in der älteren Sprache gelegentlich einsilbig ‚Krug, (kleine) Kanne, gewöhnlich mit Schnabel oder Ausgussröhre, oft mit Handhabe‘; ‚ein Mass(gefäss)‘; ‚Küferkübel, Weintraggefäss des Küfers‘ (ID. 11, 1849f.) zu stellen, cf. auch Lemma *Stitz*.

Belege

Steiz

Alt St. Johann

1802 : Steiz (Wiesen, 1/2 Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Stelli

Deutung

Schwdt. *Stel(l)* m., f., n., *Stel(l)e(n)* m., f., *Stel(l)i* m., f., *G(e)stel(l)* m., f., n., *G(e)stel(l)e(n)* m., f., n., *G(e)stel(l)i* f. zum Verb *stelle(n)* ‚Verbringen des Viehs vom einen in den andern Stall, Zusammentreiben des Viehs über Mittag an einem schattigen Ort; Zusammenrottung‘, in örtlicher

Bedeutung ‚zum Stillstehen bringen‘, ‚felsige Gegend oder ein Ort an den Bergen, wo man weder vor- noch rückwärts kommen kann; unzugänglicher Ort in den Bergen auf einem Rastenplatz, wohin Schafe und Ziegen sich hinziehen und nicht mehr weggehen können‘, ‚(unzugänglicher) Absatz, Querband an einem Felsen (wohin sich Ziegen verklettern)‘, *Stel(l)i* f., Pl. -*ene(n)*, -*ine(n)* ‚auf Alpen gewisse erhöhte, gegen den Nordwind liegende Plätze, wo selbst in den heissesten Sommertagen ein kühles Windchen bläst‘, *Stel(l)i* f. ‚dichte Reihe von Bäumen längs der Grenze von Viehweiden, statt eines Zaunes dienend‘, mhd. *stel(l)e* f. ‚Stelle, Sitz‘ (ID. 11, 53ff.).

Belege

Stelli *t steli*

Nesslau 732.450/227.850

Weide, Scheune

um 1700 : Aùf der Stelle (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 13)

1706 : Wald in der Stell genannt under der Haagegg (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 31)

1752 : Ein stückhlein wald in der Stell ob dem Sülzbach in der Lad (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 85)

1802 : Stelli (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Stelli, Wiese (Nesslau Foliolistze um 1910 – 236)

1938 : Stelli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391–153)

1956 : Stelli (LK 1134)

Stelz

Deutung

Schwdt. *Stëlz* m., Pl. *Stëlze(n)*, Dim. *Stëlzli* hier als Geländebezeichnung vorspringender Teil einer im übrigen regelmässigen Fläche, 1) als Abweichung in der Vertikalen: für einen kleinen Nebenhügel, der an einen Berg sich hinlehnt oder an demselben hängt, Senkung im Gelände (sich senkende Fläche), 2) als Abweichung von der Horizontalen: sich zuspitzender (keilförmiger) Vorsprung an einem Grundstück, über den Nachbaracker

herausragender Ackerteil, späthd. *stëlza*, mhd. *stëlze* (ID. 11, 371ff.; SONDEREGGER 1958, 70f.; TGNB 2, 2, 570).

Belege

Stelz

Ebnat-Kappel

15. Jh. : gût haisst an der Steltz (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Stelz *i dā stelts*

Stein 735.700/229.250

Haus und Wiese

1590 : [...] stost an H. N.s Steltzen (SG ASti LA 135, S. 37)

1603 : hus und hoff uff der Steltzen (SG ASti LA 135, S. 248)

1605 : guth uff der Steltza (SG ASti LA 135, S. 254v)

1607 : Sigristwis , stost an [...] die Steltz (SG ASti LA 135, S. 259)

1610 : gueth jm Steltz (SG ASti LA 135, S. 264v)

1613 : guoth genant uff der Steltz (SG ASti LA 117, S. 145)

1784 : Abraham Rüedlinger aùf der Steltz [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Stelz (Haus u. Garten) (Helvet Kat 1802)

1949 : Stelz, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 5)

Stelz

Wildhaus

1534 : sin stuck guot uf der steltz, stost vor ann Jör Farers guot in der rüty [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 287)

1569 : B.F. [empfängt] gûth so man nempt an der Stüllzen (SG ASti LA 117, S. 280v)

1802 : Steltz (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Stelltzinen

Alt St. Johann

1597 : guth genandt die Stelltzinen (SG ASti LA 135, S. 92v)

Stelzli *im stëltsli*

Stein 735.800/229.300

kleine Wiese oberhalb Stelz östlich des Tobelbaches

Stelzbach *də štéltsbax̃*

Ebnat-Kappel 726.750/236.250

Nebenbach der Thur

1938 : Stelzbach, Bach (Ebnat Nverz/Npasue 3382-66)

1971 : Stelzbach (LK 1114)

Stelzenboden

Krummenau

cf. Hinterer und Vorderer Stelzenboden

1594 : Wald in dem Küemößlj, stieß obsich an die Schwarzenegg, nitsich an den Steltzenboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1596 : Küemößlj [...] stieß nitsich an den Steltzenboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1943 : Stelzboden, Hinter -, Vorder -, 2 Alpen, Hinterstelzboden zur Wideralp gehörend, Vorderstelzboden zur Säntisalp gehörend (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 41)

1971 : Stelzboden, Hinter -, Vorder - (LK 1114)

Hintere Stelzenboden *də hīndər štéltsəbōdə*

Krummenau 740.850/234.600

Alpzimmer der Wideralp

1943 : Stelzboden, Hinter -, Vorder -, 2 Alpen, Hinterstelzboden zur Wideralp gehörend, Vorderstelzboden zur Säntisalp gehörend (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 41)

1971 : Stelzboden, Hinter -, Vorder - (LK 1114)

Vorderer Stelzenboden *də vordər štéltsəbōdə*

Krummenau 740.400/234.500

Alpzimmer der Säntisalp

1943 : Stelzboden, Hinter -, Vorder -, 2 Alpen, Hinterstelzboden zur Wideralp gehörend, Vorderstelzboden zur Säntisalp gehörend (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 41)

1971 : Stelzboden, Hinter -, Vorder - (LK 1114)

Stelzenbodenloch *s štéltsəbōdəlóx̃*

Krummenau 740.200/234.650

Wald, Riet im Vorderen Stelzenboden, tiefer als dieser Alpteil gelegen

Stelzenbodenrain *də štéltsəbōdəræy*

Krummenau 741.150/234.600

Weideteil des Hinteren Stelzenboden am Hang gelegen

Stelzenbodenrain *də štéltsəbōdəræy*

Krummenau 740.550/234.250

Weide des Vorderen Stelzenboden, Hang

Stelzenbodenriet *s štéltsəbōdəriət*

Krummenau 740.700/234.800

Rietgebiet im Hinteren Stelzenboden

Stelzenbodenwald *də štéltsəbōdəwáld*

Krummenau 740.750/234.350

Wald zwischen Hinterem und Vorderem Stelzenboden

Stich

Deutung

Schwdt. *Stich*, *Stech* m. eig. entsprechend *stēche(n)* ‚der Vorgang, das Ergebnis des Stechens mit etwas Spitzigem‘, in FIN etwas, wo(von) weggestochen worden ist z. B. ‚steiler Weg, jähle Anhöhe auf einer Strasse oder ein Stück Strasse, das jähle bergan geht‘, amhd. *sti(c)h* m. (ID. 10, 1285ff., bes. 1296f.).

Komposita Grundwort

Stich: *Hellstich* (ASJ), *Ruestich* (Kru)

Stecher: *Lumpenstecher* (St)

Belege

Stich *də stix̃*

Alt St. Johann 736.350/226.100

Stelle am Weg

1802 : im Stich (Wiesen, Scheür, Streüi, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Stich *də stix̃*

Nesslau 733.600/231.300

2 Gaden

1802 : im Stich (Wiesen, Scheür, Streüi, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Stich, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-42)

Stechboden *də stɛχbɔdə*

Wildhaus 746.650/232.275

Wegstück Teselalp zur Chreialp

Stichboden *də stɪχbɔdə*

Ebnat-Kappel Koordinaten fehlen

im Allmeindswald

Stichriet *s stɪχriət*

Ebnat-Kappel Koordinaten fehlen

im Allmeindswald

Stick

Deutung

Entweder zum Lemma *Stich* (siehe dort) gehörig oder zum Lemma *Strick* (siehe dort) wobei das *-r-* ausgefallen wäre. Für letzteres würde die Lage des *Stricktobels* unter der Flur *Strick* (Alt St. Johann) sprechen.

Belege

Sticktobel *im stɪχtóbɪ*

Alt St. Johann 736.400/226.700

Tobel eines Bachs von links zum Leistbach zwischen Strick und Hintere Langenegg

Stier

Deutung

Schwdt. *Stier* m. ‚Stier, männliches Rind‘, ahd. *stior*, mhd. *stier* (ID. 11, 1215ff.).

Belege

Stierboden *də stiarbɔdə*

Nesslau 731.200/229.350

Alp, Wald, älterer Name für Heumooserhöchi

1938 : Stierboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-79)

Stierchnorren *də stiarχnɔrə*

Wildhaus 746.300/231.900

Wald

1802 : Stierknoren (Wald) (Helvet Kat 1802)

Stieregg *t stiaréġ*

Ebnat-Kappel 727.900/230.500

Wald, Alp, östl. Rotlouiwald, bei Alp Unterengi

1929 : Stieregg, Alpzimmer, Teil der Engi (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 75)

1938 : Stieregg, Wald u. Hügelrücken (Kappel Nverz/Npause 3390-20)

Stiergaden

Stein

1564 : gúth jm Wisßgaden stoss obsich an das Stiergaden (SG ASti LA 117, S. 120)

1595 : guth genannt Stiergaden (SG ASti LA 135, S. 226v)

1598 : guth genannt Stiergaden (SG ASti LA 135, S. 233)

Stiergaden *də stiarɡadə*

Wildhaus 746.750/229.650

Stall, Haus

1534 : fürwert an min eigen guot, bi dem stieren gaden [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 279)

1802 : Stiere Gaden (Wiesen, Haus, Gaden) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Stiergaden, Haus, Stiergadä, im St., i s'St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 62)

Stiergüetli *s stiarɡjütli*

Nesslau 733.550/230.950

Gaden

Stierweid

Alt St. Johann

1597 : gut genant an der Stierweid (SG ASti LA 135, S. 92v)

Stierwisen (Lindenhof) *i də stiarwɪsə, də liṇdəhɔf*

Nesslau 732.500/232.250

1802 : Stierwiesen (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Stierwisen, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-10)

1971 : Stierwese [sic] (LK 1114)

Stillis

Deutung

Deutung unklar, möglicherweise zum FaN *Stilli*, der allerdings in der Region nicht alteingesessen ist. Die Schreibvarianten deuten darauf hin, dass der FIN schon früh nicht mehr verstanden wurde.

Belege

Stillis Halden

Stein

1564 : gúth zum Boden stosst an [...] Pf.s Stüllihalden (SG ASti LA 117, S. 132)

1578 : hauß und hof, Stillishalden genant (SG ASti LA 117, S. 139)

1613 : hoff uff der Stälis Halden (SG ASti LA 117, S. 143v)

1615 : hus und hof uf Stillis Halden (SG ASti LA 117, S. 317)

Stitz

Deutung

Zu schwdt. *Steize(n)* f. = *Stërz* m. ‚Pflugsterz‘ (ID. 11, 1849) oder schwdt. *Stize(n)* (*Stize(n)*, *Steize(n)*) f., in der älteren Sprache gelegentlich einsilbig ‚Krug, (kleine) Kanne, gewöhnlich mit Schnabel oder Ausgussröhre, oft mit Handhabe‘; ‚ein Mass(gefäß)‘; ‚Küferkübel, Weintraggefäß des Küfers‘ (ID. 11, 1849f.) zu stellen, cf. auch Lemma *Steiz*.

Belege

Stitz *də stits*

Alt St. Johann 738.600/227.700

Gaden, Wiese sw. Alderen

Stock

Deutung

Schwdt. *Stock* m., Pl. in der älteren Sprache [...] unverändert, sonst mit Umlaut, Dim. *Stöckli*, *Stockji* 1) ‚Baumstamm, Baumstrunk, Wurzelstock‘; 2) ‚Holzblock, Klotz, Pfahl‘, 3) ‚kegelförmiger Berg‘, 4) ‚aufgeschichteter Haufe‘, amhd. *stoc(h)* (ID.

10, 1674ff.)

Stock-Namen können Rodungsnamen sein und die Rodungsart des ‚Ausstockens‘ der Baumstrünke und des Wurzelwerks bezeichnen, wobei beim Niederbrennen des Walds die Baumstrümpfe zunächst noch im Boden bleiben (TGNB 2, 2, 573).

Komposita Grundwort

Stock: *Burgstock*, (Wi), *Nlderstock* (Ne), *Niederstock* (Kru), *Oberstock* (St), *Unterstock* (Kru)

Belege

Stock

Nesslau

1802 : im Stock (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Stocken *t štok̃χə*

Alt St. Johann 738.050/227.200

Gaden

1569 : guth jnn Stocken stosst an die Roßweid (SG ASti LA 117, S. 105v)

1802 : Stoka (Stocken) (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Stocken, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 114)

1949 : Stocken (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stocken *im štok̃χə*

Ebnat-Kappel 728.100/235.900

Häusergruppe

1324 : den hof in den Stokken (SGUB 3, Nr. 1296, S. 450 (Original))

1686 . H. C. auß der Cappeler Stockhen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 14)

1693 : [...] im stockhen genant gelegen [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1802 : Stoken (Rieth) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Stocken, Häusergruppe (Ebnat-Folioliste um 1910 – 66)

1929 : Im Stocken, Riet in Mulde (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 70)

1929 : im Stocken (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 226)

1938 : Stocken, Häusergruppe (Ebnat-Nverz/Npause 3382 -45)

Stocken *t štok̃χə*

Nesslau 733.500/233.025

Liegenschaft

1437 : stosst uffwert an Stockerrain (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812 (Entwurf))

1802 : Stoken (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Stocken, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-28)

Stocken *t štok̃χə*

Stein 735.550/228.350

Wiese rechts des Schwendibachs

1564 : gùth jn Stocken (SG ASti LA 117, S. 124)

1578 : stost ob sich an U.W.s Stocken für sich an die Stocken (SG ASti LA 117, S. 141)

1599 : stost an H. Laasers Stacken [sic] (SG ASti LA 135, S. 239v)

1691 : [...] ein stückh rieth in der Stockhen (Stein GA, Zinsbrief)

1771 : [...] ein stück rieth [...] jn der Stocken genant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1773 : [...] in der Stoken [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1779 : [...] hinter der Steigen gelegen in der Stokhen genant [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1802 : Stoken (Weid, Schopf, Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Stocken, Heimat m. Rief, Schtöcke, i de S., i d' S. (Stein Folioliste um 1910 – 23)

1949 : Stocken, Liegenschaft, teils auf Gemeinde Nesslau (Stein Nverz/Npause 3392 – 78)

1956 : Stocken (LK 1134)

Stocken, in den *i dā štok̃χə*

Nesslau 733.900/231.750

Liegenschaft

1543 : weid genant im Sötzach stost an die alp Stocken (SG ASti LA 115, S. 155v)

1543 : Amslenboden stost an die alp Stock (SG ASti LA 115, S. 157v)

1562 : Kennentobel stosst [...] nitsich an Stocken (SG ASti LA 117, S. 152v)

1614 : guoth genant jn Stockhen stost an Kenna Dobel (SG ASti LA 117, S. 203)

1631 : Almendt die Dickhen stosst [...] hinderwerth an die Stocken gütter (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1766 : [Gegenleistung gegen überlassenes Gut im Tobel] Häußlein in der Stokhen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1802 : Stocken (Wiesen, Stadel, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1938 : Stocken, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-73)

1938 : Stocken, Riet (Nesslau Nverz/Npause 3391-133)

Stöcken *t štök̃χə*

Alt St. Johann 737.600/226.700

Wald

1929 : in den Stöken, Waldpartie in Kuhweid (Alt St. Johann OrtsN Nr. 269)

1929 : Stöckwald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 281)

1949 : Stöckwald, Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stöcken *t štök̃χə*

Nesslau 733.500/229.600

Weide, Gaden

1802 : Stöcken (Weydung, Städeli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Stöcken, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3391-105)

Stöckli

Stein

1802 : Stöcklin (Wiesen, Scheüer, Weidung) (Helvet Kat 1802)

1949 : Stöckli, Weide (Stein Nverz/Npause 3392 – 75)

Kleiner Stockberg *dā χlī štok̃χberg*

Krummenau 737.300/232.800

Berg

1618 : Alp Jäfflen, so obsich an den Berg genandt Aetistockh [...] stost (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

1943 : Kl. Stockberg, Berggipfel (Krummenau Nverz/Npause 3388-40)

1971 : Chli Stockberg (LK 1114)

Stockacker *dā štok̃χq̃k̃χər*

Nesslau 731.650/235.400

2 Liegenschaften, Schulhaus, am Ämelsberg

1802 : Stokaker (Haus, Hofstat) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stockacker (Eschmannkarte)
 1943 : Stockacker, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3383-62)
 1971 : Stockacker (LK 1114)

Stockberg *də stoxbérɡ*
 Nesslau 736.635/232.445

Berg

1840-46 : Stockberg (Eschmannkarte)
 1938 : Stockberg, Berggipfel (Nesslau Nverz/Npause 3388-19)
 1943 : Stockberg, Berggipfel (Nesslau Nverz/Npause 3388-41)
 1949 : Stockberg, Berggipfel, bildet Grenze zwischen Gemeinden Nesslau, Krummenau und Stein (Stein Nverz/Npause 3388 – 62)
 1971 : Stockberg (LK 1114)

Stockberg, der *də stoxbérɡ*
 Stein 736.600/232.450

Berg

1840-46 : Stockberg (Eschmannkarte)
 1949 : Stockberg, Berggipfel, bildet Grenze zwischen Gemeinden Nesslau, Krummenau und Stein (Stein Nverz/Npause 3388 – 62)
 1971 : Stockberg (LK 1114)

Stockberg *də stoxbérɡ*
 Stein 736.700/231.900

Alphütten unterhalb Stockberg

um 1910 : Stockberg, Berg, Stockberg, ufem St., uf de St. (Stein Folioliste um 1910 - 3, TA 237 - C3)
 1949 : Stockberg, 2 Alpen und Wald (Stein Nverz/Npause 3388 – 66)

Stockegerten

Wildhaus

1534 : ab sinem eignenn acker an der stackegertenn gelegen [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

Stockenfelrieth

Stein

1802 : Stockenfelrieth (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Stockenriet *s stoxčariət*
 Nesslau 737.100/233.600

Riet im Luterental ob Laad

1750 : Stockher riedt und wald [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 65)
 ca. 1770 : Rieth in der lad im stockhen genandt (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 164r)
 1779 : Leüwis sambt stockhen rieth (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 257v)
 1802 : Stockenrieth (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Stockhanryd

Alt St. Johann

1578 : weid genent Schwendj und Stockhanryd 1), stost an H.G.n Stockhen (SG ASti LA 135, S. 105v)

Stockgaden

Nesslau

1802 : Stockgaden (Wiesen, Häüslein, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

Stocknerbrugg, früher Brugg *t stoxnərbrúk, pruk*

Ebnat-Kappel 727.800/235.600

Dorfteil links der Thur

1840-46 : Brückli (Eschmannkarte)
 1802 : Brugg (Wiesen, Haus) (Helvet Kat 1802)
 um 1910 : Stokner Brugg, Brücke (auf der Karte 'Stocken') (Ebnat Folioliste um 1910 – 125)
 1938 : Brugg (Ebnat Nverz/Npause 3382-50)

Stockneregg *t stoxnərəék*

Nesslau 736.150/231.850

Alp, Alpzimmer

1938 : Stockneregg, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3388-14)
 1971 : Stockneregg (LK 1114)

Stockneregg *t stoxnərəék*

Stein 736.150/231.800

Alpzimmer zur Stockalp

1840-46 : Stockneregg (Eschmannkarte)
 1949 : Stockneregg, Bergrücken, Alp auf Gemeidne Nesslau (Stein Nverz/Npause 3388 – 63)

Stöcklisboden *də stoxkəlisbōdə*

Nesslau 730.950/229.300

einst Alp, jetzt Wald

um 1910 : Stöcklisboden, Alp, Stöcklisbódä, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 180, TA 250 bis - E1)

1938 : Stöcklisboden, Teil von Ientalerberg (Nesslau Nverz/Npause 3391-61)

Stofel

Deutung

Schwdt. *Stōfel*, -ō-, -ou-, *Stafel* m., n. 1) ‚Alpweide‘, 2) ‚Platz zunächst um die Alphütte‘, 3) ‚Sammel-, Ruheplatz des Alpviehs (über Mittag, bei Nacht)‘, 4) ‚Melkplatz; Fettweide‘, 5) ‚Alp im engeren Sinn eines besiedelten Alpbodens‘, 6) ‚Mütte(n) mit umliegendem Weidegebiet, Alpstation‘, 7) ‚Gebäude in der Alp-(Land)Wirtschaft, Alp-, Sennhütte‘, 8) ‚Kornspeicher‘, Lehnwort aus rät. *stavel* ‚Sammel-, Ruheplatz des Alpviehs‘, lat. *stabulum* (ID. 10, 1394f.).

Komposita Grundwort

Stofel: *Alter Stofel (Kru)*, *Altstofel (ASJ)*, *Altstofel (ASJ)*, *Altstofel (Ne)*, *Altstofelrain (ASJ)*, *Chatzenstofel (Ne)*, *Chatzestofel (ASJ)*, *Hinterstofel (Ne)*, *Mittelstofel (ASJ)*, *Oberstofel (ASJ)*, *Oberstofel (Ne)*, *Perfirenstofel (Ne)*, *Thurtalerstofel (ASJ)*, *Unterstofel (ASJ)*

Stöfeli: *Altstöfeli (EK)*

Belege

Stofel *im stofl*

Alt St. Johann 742.800/227.650

2 Alpzimmer

1746 : [...] haús und heimath im Stoffel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 4)

1760 : [...] im Stoffel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 135)

1765 : [...] Uli Weber im stoffel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 221)

1802 : Stofel (Wisen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Stofel, Alpstofel v. Iltios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 428)

1949 : Stofel, Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stofel *də stofl*

Alt St. Johann 740.800/229.100

Höfe am Vorderberg

1565 : guth Jm Staaffel [sic] genannt (SG ASti LA 117, S. 73v)

1578 : stuck guot an der Stoffel Halden stost anß Gotzhuß Stoffalla [sic] (SG ASti LA 117, S. 205v)

1746 : [...] haús und heimath im Stoffel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 4)

1760 : [...] im Stoffel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 135)

1765 : [...] Uli Weber im stoffel [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 221)

1802 : Stoffel (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stoffel (Eschmannkarte)

1929 : Stofel, Häusergruppe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 44)

1949 : Stofel, mehrere Liegenschaften zwischen Alt St. Johann und Unterwasser (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stofel

Alt St. Johann

1949 : Stofel, Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stofel

Alt St. Johann

1802 : Stofel (Haus) (Helvet Kat 1802)

Stofel *də stofl*

Nesslau 730.900/230.550

Voralpe

um 1700 : Aúf dem Stoofel (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 10)

1802 : Stofel (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Stofel, Alp, Stofel, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 79)

1938 : Stofel, Alp auf Schönenboden (Nesslau Nverz/Npause 3391-13)

1971 : Stofel (LK 1114)

Stofel *də stofl*

Nesslau 729.600/229.100

2 Alpzimmer

1840-46 : Stoffel (Eschmannkarte)

um 1910 : Stofel, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 - 171, TA 250 bis - D1)

1938 : Stofel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-12)

1956 : Stofel (LK 1134)

Stofel *də stɔfəl*

Nesslau 731.550/228.700

2 Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Alp, Stofel, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 176, TA 250 bis - E1)

1938 : Stofel, Alp (Heumoos) (Nesslau Nverz/Npause 3391-85)

1956 : Stofel (LK 1134)

Stofel *də stɔfəl*

Nesslau 730.200/233.550

altes Haus, Gaden, Weid

um 1910 : Stofel, Haus mit Gut, Stofel, im St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 3, TA 236 - D2)

1938 : Stofel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-42)

1971 : Stofel (LK 1114)

Stofel *də stɔfəl*

Nesslau 733.550/228.800

Hof

1750 : [...] stuckh rieth uff der Lad im Stoffel [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1750 : [...] uff der lad im stoffel (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 34)

um 1910 : Stofel, Haus mit Gut, Stofel, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 210)

1938 : Stofel, Liegenschaft Hinterlaad (Nesslau Nverz/Npause 3391-132)

Stofel *də stɔfəl*

Nesslau 732.900/229.950

Alp

1938 : Stofel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-41)

Stofel *də stɔfəl*

Nesslau 730.900/230.000

Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Alp, Stofewl, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 187, TA 250 bis - E1)

1938 : Stofel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-52)

Stofel, im *də stɔfəl*

Krummenau 735.550/235.850

Alpzimmer der Alp

Stofel, Oberer *də obər stɔfəl*

Wildhaus 744.150/231.375

Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Ober-, Unter-, Teile der Alp Gamplüt, Ober-, Under-Stófel, im St., in St. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 124)

1949 : Stofel, Oberer, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Stofel, Perfirenstofel *də stɔfəl, də perfirəstɔfəl*

Nesslau 730.400/228.050

Alpzimmer

um 1910 : Stofel, Alp, Stofel, im St., in St. (Nesslau Folioliste um 1910 - 220, TA 250 bis - D2)

1938 : Stofel, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-67)

Stofel, Unterer *də unḁər stɔfəl*

Wildhaus 744.250/231.250

Alpzimmer

1840-46 : Unterstoffel (Eschmannkarte)

um 1910 : Stofel, Ober-, Unter-, Teile der Alp Gamplüt, Ober-, Under-Stófel, im St., in St. (Wildhaus Folioliste um 1910 - 124)

1949 : Stofel, Unterer, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Stöfeli *s stɔfəlɪ*

Alt St. Johann 742.100/226.350

Alpteil

1590 : guth jm Stäfelj (SG ASti LA 135, S. 40)

1600 : so man nempt Staffely (SG ASti AA, Rubr. 86)

1610 : stost an des gottshauß St.J. Stöfelj (SG ASti LA 117, S. 360)

1615 : stost an des gottshauß St.J. Stöfelin (SG ASti LA 117, S. 313v)

1783 : wegen dem Riet Stöffe (SG ASti AA, Rubr. 86)

1798 : stosst an das Stöfele (SG ASti AA, Rubr. 86)

1929 : Stöfeli, Alpstofel von Iltios (Alt St. Johann OrtsN Nr. 420)

1949 : Stöfeli, Alp mit Gasthaus (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stöfeli

Nesslau

1802 : Stöfelein (Wislein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Stöffelj

Alt St. Johann

1802 : Stöffelj (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Stofelaui *t stōfəḷāui*

Nesslau 731.400/228.900

Alpteil

Stofelbach *də stōfḷbax̃*

Alt St. Johann 733.440/236.120

Bach

1789 : ein bach der Stofelbach genant (SG ASti AA, Rubr. 86)

Stofelbächli *s stōfḷbax̃li*

Nesslau 733.150/236.100

Gaden bei Stofelbach

1943 : Stofelbächli, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3383-22)

Stofelbort *s stōfḷbōrt*

Alt St. Johann 739.550/225.750

Alpzimmer

1949 : Stofelbort, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stofelhalde *t stōfḷhālda*

Alt St. Johann 741.100/229.200

Liegenschaften

1564 : weid und guth so man nempt Staffel Halden (SG ASti LA 117, S. 60v)

1564 : an der Stafelhalden (SG ASti LA 117, S. 360)

1567 : C.V.s Staafel Halden (SG ASti LA 117, S. 85)

1575 : stosst an C.V.s Staafelhalden (SG ASti LA 117, S. 198v)

1610 : guoth jnn Stoffelhalten (SG ASti LA 117, S. 294)

1613 : an der Stoffelhalden (SG ASti LA 117, S. 294)

1612 : wisen Stoffel Halden genant (SG ASti LA 117, S. 141v)

1802 : Stoffelhalde (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Stofelhalden, Heimwesen ob Stofel (Alt St. Johann OrtsN Nr. 46)

1949 : Stofelhalden, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stofelriet

Nesslau

1802 : Stofel Rieth (Rietlein) (Helvet Kat 1802)

Stofelswis

Alt St. Johann

1802 : Stofelswis (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Stöfelihalde *t stōfəḷihālda*

Alt St. Johann 742.050/226.450

Alpteil

Stoll

Deutung

Schwdt. *Stol(l)e(n)*, *Stoll* m. ‚Stütze, Unterlage, Fuss, Träger, Pfosten‘, [...] als Geländebezeichnung ‚(Fels-)Kuppe, schmaler, hoher Fels; kleiner Bergabhang, Steigung des Weges‘, ahd. *stollo*, mhd. *stolle* (Id. 11, 276ff.; WIDMER 1983², 219f.; HILTY 1992, 687; LUNB 1, 2, 1040ff.; TGNB 2, 2, 575).

Komposita Grundwort

Stoll: *Schibenstoll* (ASJ), *Zuestoll* (ASJ)

Belege

Stöllen *t stōla*

Alt St. Johann 740.400/232.200

Bergspitzen zwischen Schwarzchopf und Lütisspitz, Aussichtspunkt

1929 : Stöllen, Erhebung in der Alpsteinkette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 457)

1949 : Stöllen, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stöllen *t štōlā*

Nesslau 740.300/232.200

3 Felsköpfe zwischen Lütispitz und Schwarzchopf

1840-46 : Stöllen (Eschmannkarte)

1943 : Stöllen, Berggipfel, bildet Grenze gegen Alt St. Johann (Nesslau Nverz/Npause 3389-70)

1971 : Stöllen (LK 1114)

Stollental *s štólatāl*

Alt St. Johann 740.300/224.600

Sattel und Tal zwischen Zuestoll und Schibenstoll

Storch

Deutung

Tierbezeichnung schwdt. *Storch* m. wie nhd. ‚Storch‘, ahd. *stor(a)h*, *stork*, mhd. *storch(e)*, *stork(e)* (ID. 11, 1460ff.), als FIN mit Bezug auf das Vorkommen des Vogels, ein (Gast-)Haus mit dem Namen *Storch(en)* (ZGNB 4, 591) oder (hier vermutlich) als Geländebezeichnung für einen Ort, wo Störche nisten (könnten).

Belege

Storchegg

Ebnat-Kappel

1840-46 : Storchegg (Eschmannkarte)

Störgel

Deutung

Schwdt. *Storgel*, *Störgel* f., m., *Storchel*, *Störchel*, *Störkel* m. ‚Wäschestütze‘, ‚ungeratener, verkümmerter, ablebender Baum, Baumkrüppel, -Baumstrunk‘ (ID. 11, 1476f. und 1468; APNB 2, 3, 1889f.).

Belege

Störkhel

Stein

1578 : gùth jm Störkhel (SG ASti LA 117, S. 139v)

Stoss

Deutung

Schwdt. *Stōss* m., Pl. mit Umlaut, Dim. *Stössli* ‚Stoss, Windstoss, Aufstoss einer Quelle; Streit, Rechtshandel, strittiges Objekt als Grundstück, March; Erdrutsch, Flussgeschiebe, Eisbruch; Neuwuchs an Gras, Kraut, Busch; schräg angelegte Uferverbauung; ungefähre Masseinheit zur Schätzung des Weideertrags; Recht auf Einheit des Alpanteils‘, amhd. *stōss* (ID. 11, 1578ff.). Die Grundbedeutung der Namen auf *Stoss* ist ‚Ort, wo man anstösst‘ (LUNB 1, 2, 1040ff.).

Komposita Grundwort

Stoss: *Steinstoss* (ASJ)

Stöss: *Rotstöss* (ASJ)

Belege

Stoss

Alt St. Johann

1611 : weid in der Khrinne, stost obsich an Stoß (SG ASti LA 117, S. 368)

Stoss

Nesslau

1943 : Stoss, Berggipfel, bildet Grenze gegen Alt St. Johann (Nesslau Nverz/Npause 3389-65)

Stoss

Stein

1610 : Fuchßboden stost obsich an A. L. s weid underm Stoß (SG ASti LA 117, S. 362)

Stoss *da štōfš*

Wildhaus 742.200/233.100

Berg, Schafalp

Stöss *t štōfš*

Wildhaus 747.100/229.750

2 Ställe, Wiese

1534 : sinn weid unnd riet inn der silberen, stost [...] unnenn ann die rieter inn denn stössenn (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 285)

1619 : daß Gründllj, stosst obsich an die Stöß (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1628 : acker uff den Stösßen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1802 : Stös (Stoss) (Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Stössen

Alt St. Johann

1614 : ackher jn Stössen (SG ASti LA 117, S. 301v)

Stosssattel *də stôʃsátəl*

Wildhaus 742.000/233.200

Durchgang beim Stoss

1949 : Stosssattel, Sattel Uebergang (Wildhaus Namenverzeichnis)

Stosspitz *də stôʃspīts*

Krummenau 741.900/233.250

Bergspitz zwischen Silberplatten und Gams-Chopf

Strangen

Deutung

Schwdt. *Strang*, *Strangen* m., f. wie nhd. ‚Strang‘, ‚Zugstrick‘, von Gewässern ‚Abzweigung, Nebenlauf eines Flusses‘, ‚mittlere, reissende Strömung‘, ‚Fluss‘, im Gelände ‚Entwässerungsgraben‘, ‚langer, schmaler Acker‘, ‚Waldstreifen‘ (ID. 11, 2287; TGNB 2, 2, 577).

Belege

Strangen *ɨ də strɑŋə*

Nesslau 730.550/228.150

Streuschopf

Strass

Deutung

Schwdt. *Sträss*, -ō- f., Pl. -e(n) ‚Strasse‘ (ID. 11, 2335ff.).

Komposita Grundwort

Strass: *Landstrass* (St)

Belege

Strass

Alt St. Johann

1562 : hus hoff und gütter zur Straß (SG ASti LA 117, S. 43)

1574 : güth by der Straß genant (SG ASti LA 117, S. 189)

Strass

Wildhaus

1358 : von der Straz (SGUB 3, 1538 [hierher?])

1534 : fürwert an strastobel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

1534 : ab sinem eignen guot in der stras, stost fürwert an das dobel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 278)

1563 : so man nempt an der Strasshalden (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1802 : Strass (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Streck

Deutung

Deutung unsicher, wahrscheinlich zu schwdt. *Strick* (cf. Lemma *Strick*) gehörig.

Belege

Streckweid

Alt St. Johann

1608 : weid die Streckhweid genant, stost obsich an Hedera (Häderen/Stein) (SG ASti LA 135, S. 159)

Streu

Deutung

Schwdt. *Streu(w)* f. wesentlich wie nhd. ‚Streu‘, im Stall, als Lager für das Vieh, Halmgewächse (Getreidestroh, Gras, Heu, Emd, Riedgras), hier zur Bezeichnung des Orts, wo die Streu wächst, gewonnen wird, mhd. *ströu(we)* (ID. 11, 2441ff.).

Belege

Streuberg *də strôʊbêrg*

Ebnat-Kappel 728.100/229.150

Alpzimmer mit Streuwiesen

1929 : Im Streuiberger, Alpzimmer, Teil der Engi (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 77)

1938 : Streuberg, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-34)

1971 : Streuberg (LK 1114)

Strich**Deutung**

Schwdt. *Strich* m. wie nhd. ‚Strich‘, als FIN übertragen auf Geländeteile ‚langgestrecktes Grundstück oder Gewässerlauf; Rasenband; Landstrich, Gegend‘ (ID. 11, 2026ff.; APNB 2, 3, 1899ff.).

Belege

Strich *də striχ̃*

Nesslau 737.300/235.450

Weide, Alpteil der Alp Hinterfallen

1943 : Strich, Hint. Teil der Alp Hinterfallen (Nesslau Nverz/Npause 3384-42)

Strichboden *də striχ̃bóda*

Alt St. Johann 737.650/225.950

Alpzimmer von Vorderselun

1929 : Strichboden, Alpstofel v. Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 366)

1949 : Strichboden, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Strick**Deutung**

Schwdt. *Strick* m. ‚Strick‘, in FIN besonders ‚Pfad, Weg‘, amhd. *stric* (ID. 11, 2180ff., bes. 2186).

Belege

Strick *də strikχ*

Alt St. Johann 736.100/226.600

Liegenschaft

1562 : gutter an der Viehweid und am Strick (SG ASti LA 117, S. 46)

1564 : weid so man nempt am Strick (SG ASti LA 117, S. 60v)

1565 [?] : weid uffem Strick (SG ASti LA 117, S. 78)

1567 : U.V.s Strick (SG ASti LA 117, S. 280)

1569 : ufem Strigk (SG ASti LA 117, S. 103v)

1569 : Z.s Strigk (SG ASti LA 117, S. 108)

1728 : Von ausser am ab einem stuckh wayd hinderlangenEgg genandt stost obsich an Strickh (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1802 : Strick (Wisen, Schür, Weid 1/2 Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Strik, Wiesenzug, Leistenbach und Härderberg gegen Amdenerhöhe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 86)

1949 : Strick, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Strick *im strikχ̃*

Alt St. Johann 742.550/229.050

Wiese

1562 : gutter an der Viehweid und am Strick (SG ASti LA 117, S. 46)

1564 : weid so man nempt am Strick (SG ASti LA 117, S. 60v)

1565 [?] : weid uffem Strick (SG ASti LA 117, S. 78)

1567 : U.V.s Strick (SG ASti LA 117, S. 280)

1569 : ufem Strigk (SG ASti LA 117, S. 103v)

1569 : Z.s Strigk (SG ASti LA 117, S. 108)

1728 : Von ausser am ab einem stuckh wayd hinderlangenEgg genandt stost obsich an Strickh (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

1802 : Strick (Wisen, Schür, Weid 1/2 Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Strik, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 139)

1949 : Strick, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Strick *də strikχ̃*

Nesslau 734.600/233.150

Liegenschaft, Gaden

um 1700 : Jm Strik (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 58)

1802 : im Strick (Wiesen, Scheür, Streüi, Weydung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Strick (Häuslein, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Strickweid (Eschmannkarte)

1938 : Strick, Weid, Sprungschanze (Nesslau Nverz/Npause 3391-24)

1938 : Strick, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-112)

1971 : Strick (LK 1114)

Strick *də strīk̥ɐ*

Nesslau 733.025/231.150

Gaden

Strick *im strīk̥ɐ*

Wildhaus 747.800/229.700

Stall, Wiese, unterhalb Alpgasse Gams-Wil

1565 : J.W. an der Eggk [empfängt] syn guth bim Holz und die Strick Schwenndj (SG ASti LA 117, 278)

1567 : guth so man nempt Strickschwendj stost an weid am Strick (SG ASti LA 117, S. 278)

1567 : Strickschwenndj stost an weid am Strick (SG ASti LA 117, S. 279)

1802 : Strick (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Strickli

Stein

1595 : weid genannt Strickli, stost an die allpp Hädern (SG ASti LA 135, S. 69)

Strickschwendiwaid

Alt St. Johann

1601 : stost an die Strick(sch)wendi waid (SG ASti LA 135, S. 112)

Strumpf

Deutung

Schwdt. *Strumpf* m., f. hier als Teilstück ‚Baumstumpf, -stamm‘ (ID. 11, 2263ff.) oder schwdt. *Stump*, *Stumpf* m. als ‚nicht durchgehende Strasse‘ (cf. ID. 11, 449ff.).

Belege

Strumpf

Alt St. Johann

1802 : Strumpf (1/4 Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Struntz

Deutung

Herkunft unbekannt, ev. zu mhd. *strunze* m. ‚Stumpf‘, bildlich ‚grober Kerl‘. Denkbar ist auch ein Anschluss an schwdt. *struenzle(n)*

‚(ungeschickt) melken, so dass die Milch nur in dünnem (zerteiltem) Strahl kommt (auch mit Bez. auf alte Kühe)‘, dazu schwdt. *Strüenzler* m. ‚ungeschickter Melker‘ (ID. 11, 2311). Je nach dem ist an einen Rodungsnamen oder an einen Übernamen zu denken, cf. auch Lemma *Strünzel*.

Belege

Struntzhalten

Alt St. Johann

1567 : [Gut Nefferhalden] stost an die Struntzhalden (SG ASti LA 117, S. 85)

1610 : stost an M.A.s Struntzhalten (SG ASti LA 117, S. 357v)

Strünzel

Deutung

Herkunft unbekannt, ev. zu mhd. *strunze* m. ‚Stumpf‘, bildlich ‚grober Kerl‘. Denkbar ist auch ein Anschluss an schwdt. *struenzle(n)* ‚(ungeschickt) melken, so dass die Milch nur in dünnem (zerteiltem) Strahl kommt (auch mit Bez. auf alte Kühe)‘, dazu schwdt. *Strüenzler* m. ‚ungeschickter Melker‘ (ID. 11, 2311). Je nach dem ist an einen Rodungsnamen oder an einen Übernamen zu denken, cf. auch Lemma *Strunz*.

Belege

Strünzelboden

Alt St. Johann

ca. 1595 : weid jm Strünzenboden (SG ASti LA 117, S. 69v, 70)

1602 : weyd jm Strüntzelboden (SG ASti LA 135, S. 119)

1610 : weid am Strüntzelboten (SG ASti LA 117, S. 359)

1615 : guet an der Nasen stost an W.W.s Strintzelboden (SG ASti LA 117, S. 314, 314v)

Strupfen

Deutung

Wahrscheinlich zur für das Ober-Toggenburg belegten Pflanzenbezeichnung

Strupfe(n)-, *Strupfle(n)-Blacke(n)*
,Wiesenknöterich, Polygonum bistorta' (ID. 5, 57; MARZELL 3, 907ff., bes. 915).

Belege

Strupfenwis

Wildhaus

1534 : ab sinem eigen guot genampt die Schröpfen wis (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 274)

1534 : ab sinem guot genampt die struopfen wis [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 291)

Strüpfel laden

Alt St. Johann

1577 : weid so man nempt Strüpfel laden [sic] (SG ASti LA 117, S. 203)

Stubeten

Deutung

Schwdt. *Stubete(n)*, *Stobete(n)*, *Stoberte(n)* f. als Massbezeichnung ‚eine Stube voll‘, dann ‚gemütliches Beisammensein in der Stube‘, ‚(nächtlicher) Besuch eines ledigen Burschen (gelegentlich in Begleitung) bei einem Mädchen (in dessen Kammer)‘, ‚vor dem Hause, auf der Strasse oder sonstwo zusammenstehen oder –sitzen und sich unterhalten‘, insbes. Von geselligen Anlässen im Freien, bes. an Sonntagen auf einer Alp, in loser Zusammensetzung mit Orten, wo die *Stubete(n)* stattfinden (ID. 10, 1173ff.).

Belege

Stubetenboden *da stū̃bətəbóda*

Ebnat-Kappel 730.600/236.150

ebener Platz

1971 : Stobetenboden (LK 1114)

Stuck

Deutung

Schwdt. *Stuck* n., m., Pl. *Stucki*, *Stücki*, Dim. *Stuckli*, *Stückli* ‚abgeschnittener, abgetrennter Teil, Bruchstück, Pl. Trümmer, Scherben‘, ‚Grundstück, Parzelle; Land im

allgemeinen Sinn‘, ahd. *stucki*, mhd. *stück(e)*, *stuck(e)* (ID. 10, 1786ff.); dazu FaN *Stucki*, der allerdings im Kanton nicht alteingesessen ist.

Komposita Grundwort

Stuck: *Churzstuck* (EK)

Belege

Stucki

Ebnat-Kappel

1413 : [W. Entzenberg erhält] ain gütle genant Gerochsrüti und den Akker genant Stucki Jtem ain gütle genant Swantellen (SG ASti LA 74, S. 24)

1430 : gutli ze Honwart am Stucki (SG ASti LA 76, S. 184)

1434 : im Stuki (SGUB 5, Nr. 3833, S. 75)

1454 : [Zins] ab dem gütt am Stuckin (SG ASti LA 77, S. 117v)

Stückli s *stū̃k̃xl̃i*

Nesslau 736.750/234.400

Liegenschaft oberhalb Ennetbüel, rechts der Luterer

1802 : im Stückli (Wiesen, Stadel) (Helvet Kat 1802)

1943 : Stückli, zu Mülstein gehörend (Nesslau Nverz/Npause 3388-8)

Stücklj

Alt St. Johann

1597 : guth jm Kueboden, gnant Stuckhlin (SG ASti LA 135, S. 92)

1610 : ein stuck guoth jm Stücklj gnannt (SG ASti LA 117, S. 361v)

Studen

Deutung

Schwdt. *Stūd*, *Stud*, *Stūde(n)*, *Stude(n)* f. ‚Staude, holziger Busch, Strauch‘, ahd. *stūda*, mhd. *stūde* (ID. 10, 1342ff.).

Komposita Grundwort

Studen: *Schwandnerstuden* (Ne)

Belege**Studen**

Alt St. Johann

1541 : sin teil weid in Studen (SG ASti LA 115, S. 20v)

1564 : ein weid so man nempt jnn Studen (SG ASti LA 117, S. 63)

1564 : weyd [...] jnn Studen stosst an die allpp Luwj (SG ASti LA 117, S. 67)

1611 : waid in Studen oder Bundt genant (SG ASti LA 117, S. 364)

Studen *t studə*

Nesslau 732.550/228.800

Alpzimmer

1802 : Allmeind Studen (Anstösser zu Müsli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Studen, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-91)

Studen *t studə*

Nesslau 734.750/234.250

Liegenschaft oberhalb Ennetbüel am Hang

Studen, heute Tharau *im studə, t̥urau*

Ebnat-Kappel 727.650/235.700

Dorfteil

1802 : Studen (Häuser) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stauden (Eschmannkarte)

um 1910 : Tharau, Häusergruppe (Ebnat Folioliste, um 1910 - 65, TA 236 - C1)

um 1910 : Studen, Häusergruppe (jetzt Tharau genannt), Stude, im S., is S. (Ebnat Folioliste um 1910 - 127)

1929 : im Studen u. Studengass, heute Tharau (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 129)

Studenweidli *s štúdəwæydli*

Alt St. Johann 742.200/229.400

Wiese, Gaden (auch: *s Füdle*, Übername für schlechte Weide)

1564 : weid so man nempt jnn Studen stost an M.A.s Studenweid (SG ASti LA 117, S. 308)

1572 : gūt am Gebel stost an H.B.s Studwaid (SG ASti LA 117, S. 147v)

1601 : die waid wirdt genempt daß Studewaidlin (SG ASti LA 135, S. 114v)

1747 : [...] stükli weid im Küheboden Stúden weidli [g]enandt [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 17)

1802 : Studenweid (Wiesen, Streüe, Rieth, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Staudenweid, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 152)

1949 : Studenweidli, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Studenweidli *s štúdəwæydli*

Ebnat-Kappel 730.300/236.500

Heimet

1929 : in der Studenweid, Liegenschaft zwischen Streurietern u. Wald auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 128)

1938 : Studenweidli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3383 - 26)

Studenwog *i də štúdəwōg*

Ebnat-Kappel 727.450/235.550

früher Stein, der die Thur umleitete, jetzt weggesprengt, Wirbel in der Thur

Stump**Deutung**FaN *Stump*, alteingesessen in Alt St. Johann.**Belege****Stumpen** *im štum̃pə*

Alt St. Johann 736.100/224.600

Alpzimmer

1802 : auf Roperth Stumphen Guth (Alp zu Sütteren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Stumpen, Alpstofel von Selun (Alt St. Johann OrtsN Nr. 379)

1949 : Stumpen, Alphütte (Naenverzeichnis)

Stumpen *im štum̃pə*

Alt St. Johann 736.550/226.300

Alpzimmer der Alp Hofstatt

Stumpenloch *s štum̃pəlōχ*

Alt St. Johann 735.950/ 224.900

Durchgang bei Alpteil Stumpen der Alp Selun

Stumpenweid *t štúmpəwəyd*

Alt St. Johann 736.050/226.750

Gaden bei der Liegenschaft Strick

Stumpetole *t štum̃pətóla*

Alt St. Johann 736.200/224.850

Weide bei Alpteil Stumpen der Alp Selun

Stürfel**Deutung**

Möglicherweise zum Verb schwdt. *stürfle(n)* ‚straucheln, schwerfällig gehen‘ (ID. 11, 1475f.).

Belege**Stürfelrein**

Alt St. Johann

1587 : [...] stost an C. V. s Stürfelrein (SG ASti LA 135, S. 26)

Sturm**Deutung**

Schwdt. *Sturm* (bzw. -o-, -ū-, -ō-) m. vom Wetter ‚heftiger Wind, Regenschauer‘ (ID. 11, 1478ff.), als FIN zur Bezeichnung von Orten, die dem Wind besonders ausgesetzt sind.

Belege**Sturmbüchel** *də štūrmbüχl̥*

Nesslau 730.350/233.500

Gaden, Aussichtspunkt

um 1700 : Sturmbüchel (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 74)

1755 : aùf dem Stürmbüchel (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42v)

1788 : aùf dem Stürmbüchel (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 399r)

1802 : Sturmbüchel (Wislein, Häuslein samt Städeli) (Helvet Kat 1802)

Sturmbüchel

Krummenau

1784 : auf dem sogenannten Sturmbüchel Büller-Bezirks (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 11, Nr. 24)

Stutz**Deutung**

Schwdt. *Stotz*, *Stutz* m., Pl. -ü-, *Stutze(n)*, ‚stark ansteigende Stelle im Gelände, (kurze, steile) Anhöhe, steile Halde, jäher (Ab-)Hang, Rain, Hügel‘, bes. auch ‚steiles Wegstück‘, mhd. *stuz*, *stuze* (ID. 11, 1857ff. und 1885ff.)

Belege**Stutz** *də štut̥s*

Alt St. Johann 740.050/228.400

Heimet

1610 : [...] stost an Stutz (SG ASti LA 117, S. 360)

1752 : [...] aúff demgúth Stútz [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 58)

1802 : Stutz (Wiesen, Schüren, Streüerieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Stutz, Hasu auf Vorsprung (Alt St. Johann OrtsN Nr. 10)

1949 : Stutz, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Stotzweid *t štótswəyd*

Ebnat-Kappel 725.100/233.150

Alp, Alpzimmer

1802 : Stotzweid (Weid, Rieth, Hütten u. Schopf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Stotzweid (Eschmannkarte)

um 1910 : Ober Stotzweid, Alp Ober Stotzwäid, i der O., i di O. (Ebnat Folioliste um 1910 – 19)

um 1910 : Unter Stotzweid, Alp, Under Stotzwäid, i der U., i di U. (Ebnat Folioliste um 1910 – 20)

1929 : Stotzweid, nach 2 Seiten abfallende Weide (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 62)

1938 : Stotzweid, Alp, Unt. u. Ob. Stotzweid, waren früher zwei Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3385-27)

1971 : Stotzweid (LK 1114)

Stutzweid

Alt St. Johann

1789 : [Ueberschrift bei Beschrieb] Stutz - Weid, Stutzweid stost an die Kalberweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : Stutz Weid (Anstösser zu Aglisgüetli)
(Helvet Kat 1802)

Sul

Deutung

Schwdt. *Sül, Sül, Süle(n)* f. wie nhd. ‚Säule‘; ‚Holzpfosten als Grenzzeichen‘, amhd. *sül* (ID. 7, 790ff.; APNB 2, 3, 1915).

Belege

Sul

Krummenau

1539 : Grenze zu AR geht zum Schönfältlig und dann die richti hinüber in die Sul an dem Alpstein (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 36)

Sulz

Deutung

Schwdt. *Sulz* f., m. ‚Salzbrühe, in der das Fleisch gebeizt wird‘, ‚Salzlecke, salzige Stelle an Felsen, die von Gämsen aufgesucht wird‘, ‚halbflüssiger Schnee; Strassenkot‘, ‚Schlamm, sumpfiger Boden‘, ahd. *sulza*, mhd. *sulze, sülze* f. (ID. 7, 899ff.).

Belege

Sulzbach *də súltsbaχ̃*

Nesslau 732.700/227.800

Nebenbach der Wissthur (v. rechts)

1752 : Stelli ob dem Sulzbach in der Lad (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 85)

1770 : [Amdener ziehen jetzt die Grenze] den Soltzbach hinab und ein Bach, deme sie jetzt den Namen Land-Schaide-Bach geben, hinauf in die kleine ald nieder Scheer (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1802 : Sultzbach, Ammerwald (Anstösser zu Hagegg) (Helvet Kat 1802)

1938 : Sulzbach, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3391-155)

1956 : Sulzbach (LK 1134)

Sumpf

Deutung

Schwdt. *Sumpf*, in SG *Sumpft* m., Pl. -ü- (-i-

) wie nhd. ‚Sumpf‘, heute allgem. bekannt, doch nicht volkstümlich für *Moos, Riet, Sööken, Sücken, Sulz*, ahd. *sumpft*, mhd. *sumpf, sunpf* (ID. 7, 992).

Belege

Sumpf *də sum̃pf*

Ebnat-Kappel 729.000/236.150

1840-46 : Sumpf (Eschmannkarte)

1929 : im sompft (auch sompf), ansteigende Wiese (geschrieb. Sumpf) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 116)

1938 : Sumpf, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3382b – 21)

1971 : Sumpf (LK 1114)

Sur

Deutung

Schwdt. Adj. *sūr, sürer, surer* ‚sauer, scharf, herb‘, *sürer Boden* ‚nasser, schlechter Wiesen-, Streuegrund‘, amhd. *sūr* (ID. 7, 1274ff, bes. 1279f.).

Belege

Surbüchel *də sūrbüχ̃l*

Krummenau 738.800/234.300

Riet im Luterental bei Bernhalden

1943 : Surbüchel, sumpfiger Büchel, in Alp Bernhalden (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 28)

Surenboden *də sūrabóda*

Alt St. Johann 742.200/226.650

2 Alpzimmer von Chäseren

1929 : Surenboden, Alpstofel von Itios (At St. Johann OrtsN Nr. 423)

1949 : Surenboden, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Suter

Deutung

Entweder zum Appellativ schwdt. *Süter* ‚einer, der nähen kann‘, ‚Schuster‘, ahd. *sūtari*, mhd. *sūtære* m. (ID. 7, 1477) oder zum daraus abgeleiteten FaN *Suter*,

alteingesessen in Ennetbühl, Krummenau und Nesslau.

Belege

Suter *im sūtār*

Stein 735.400/229.025

kleine Wiese

1802 : Suters Büchel (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Sütteren

Deutung

Schwdt. *Südere(n)*, *Sütter(e)(n)* f. ‚Pfütze, Lache (von Regenwasser), morastige, sumpfige Stelle im Boden‘ (ID. 7, 330; ID. 7, 1475), *-ere(n)*-Ableitung zu schwdt. *Sutte(n)* f. ‚mit Wasser gefüllte Vertiefung im Erdboden, Tümpel‘ (ID. 7, 317, 1475), mhd. *sutte* (APNB 2, 3, 1919f).

Belege

Sütteren *t sūtārə*

Alt St. Johann 737.200/227.500

Liegenschaft in Starkenbach

1802 : Süterer (Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Sütterer, Liegenschaftsname auf Bachschutt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 39)

Swyg

Deutung

Wahrscheinlich zum Appellativ schwdt. *Schweig* f. ‚Vieh-, auch Ross-, Schweineherde; Viehweide‘, ahd. *sweiga*, mhd. *sweige* (ID. 9, 1770ff.).

Belege

Swyg

Alt St. Johann

1574 : U.F. uffem Reyn als an der Swyg (SG ASti LA 117, S. 192v)

Syen

Deutung

Herkunft unklar. Von den belegten Namenformen her möglicherweise zu schwdt. *Sihe(n)*, *Siche(n)*, *Sie(n)*, *Sei(j)e(n)*, *Sige(n)* f. ‚Seihe aus Metall oder Holz, bes. für Milch, feines Sieb‘, ahd. *sīha*, mhd. *sīhe* (ID. 7, 590f.), welches gemäss ID. (a. a. O.) auch in ON belegt ist. APNB (2, 3, 1769) zieht als Namenmotivation sumpfiges Gelände, Sumpfland in Betracht.

Belege

Syenweid

Alt St. Johann

1574 : gūth jn der Sygen [...] stösst an die Sygen (SG ASti LA 117, S. 186)

1586 : weid die Sygenweid genannt (SG ASti LA 135, S. 24v)

1603 : weid so man nempt die Syenweid [sic] (SG ASti LA 135, S. 129v)

Tal

Deutung

Schwdt. *Tal(l)*, *Taal* n. ‚Tal, als Geländeform, Einheit der Bodengestalt, durch Höhenzüge begrenztes Gebiet‘, auch ‚Seitental‘, amhd. *tal* n. (ID. 12, 1303ff.).

Taler- ist relativer Ortsname.

Komposita Grundwort

Tal: *Brisital* (ASJ), *Chäserental* (ASJ), *Chalttal* (ASJ), *Chalttal* (EK), *Chalttal* (ASJ), *Frümseltal* (ASJ), *Gluristal* (ASJ), *Gräppelental* (ASJ), *Grubental* (Wi), *Guetental* (EK), *Hinteres Chäserental* (ASJ), *Ijental* (Ne), *Jaggtal* (ASJ), *Langtal* (Wi), *Obertal* (ASJ), *Obertal* (ASJ), *Steintal* (EK), *Stollental* (ASJ), *Tegertal* (Ne), *Tüfental* (EK), *Untertal* (Wi)

Taler: *Ijentalerbach* (Ne), *Ijentalerberg* (Ne), *Ijentalerweiher* (Ne), *Rheintalerhaus* (Wi), *Steintalerbach* (EK), *Steintalerwald* (EK), *Thurtalerstofel* (ASJ), *Tüfentalerberg* (EK)

Belege

Tal *s tāl*

Alt St. Johann 737.800/230.400

Alpteil

1929 : Tal, Alpstofel von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 338)

1949 : Tal, Thal (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tal *s tāl*

Alt St. Johann 741.000/231.400

Alpweide

1929 : Tal, Alpstofel von Vorder Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 314)

1949 : Tal, Alpweide südlich Schwarzchopf (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tal**Wildhaus**

um 1910 : Tal, Hütte, Tal, im T., i s'T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 164)

1949 : Tal, Mulde (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Talbödeli *s tālbōdēli*

Alt St. Johann 741.600/226.000

Waldlichtung**Talstigeli** *s tālstīgēli*

Alt St. Johann 741.600/226.300

Stelle am Fussweg ins Hintere Chäserental

Tanne**Deutung**

Schwdt. Baumname *Tanne* f. ‚Tanne‘, auch als Hinweis auf einen Grenzpunkt, Gerichtsbaum, ahd. *tanna*, mhd. *tann(e)* (ID. 13, 52ff.).

HILTY (1992: 689) stellt den Namen *Tentschoren* ebenfalls zum Baumnamen schwdt. *Tanne*, gemäss WIGET (1916: 103) und EDELMANN (1939: 29) existiere neben *Tentschoren* auch die Form *Tantschoren*. Das GW *-schoren* geht zurück auf schwdt. *Schorre(n)*, *Schôre(n)* m., selten f., nur in Namen, ahd. *scorro* m. ‚Fels, -vorsprung‘ zum Verb ahd. *scōrren* ‚ragen, hervorragen‘, mhd. *schor(re)* m. ‚schroffer Fels, Felszacke, steil abfallendes Gelände‘ (ID. 8, 1204f.; URNB 3, 130f.; TGNB 2, 2, 518f.) ahd. *scorro*, mhd. *schorre* ‚schroff hervorragerender Fels‘ (WIGET 1916, 73;

SONDEREGGER 1958a, 412; HILTY 1992, 689, cf. Lemma *Schoren*). Der dentale Verschluss *-t* zwischen [n] und [ʃ] ist regelmässig (vgl. WIGET 1916: 105), der Name bezeichnet einen mit Tannen bewachsenen Felskopf.

Komposita Grundwort

Tannen: *die obere und die untere Lutertannen (Kru), Scheiteltannen (Ne)*

Dann: *Giezendann (EK)*

Belege**Tanne** *tānə*

Ebnat-Kappel 726.200/235.800

Tanne, Haus

1414 : R.a.A. von Capell ussm Turtal (gibt auf) ain gütli ze Capell gelegen genant ze d'Tannen (SG ASti LA 74, S. 45)

1420 : ain gut zer Tannen vordrent dem graben stösst an daz Bless Holtz (SG ASti LA 75, S. 48v)

1430 : das güt zem Jukken und das güt zer Tannen och ze Honwart gelegen (SG ASti LA 76, S. 118)

1541 : ein gütly genant Thanen zu Capel (SG ASti LA 115, S. 13v)

1565 : weid zur Thannen gndt, [...] zu C. (SG ASti LA 117, S. 241)

1565 : syn gūth Thannen gndt [...] dtodt an H.U.s weiddlj jnn Thannen (SG ASti LA 117, S. 242)

1567 : (stösst) an H.W.s Thannen (SG ASti LA 117, S. 243v)

1567 : gūth so man nempt jnn Thannen (SG ASti LA 117, S. 245)

Tannen**Krummenau**

1802 : Thannen (Wydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

Tänneli**Ebnat-Kappel**

1929 : im Tänneli (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 231)

Tännli *s tēñli*

Wildhaus 744.300/231.850

Wildheuplatz

1949 : Tännli, Steile Weide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Tannenbüel *də tǎnəbüəl*

Wildhaus 743.450/229.135

2 Heimet

1687 : N.N. auf dem Tannenbüehl (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1692 : rieth auff dem Thanen Büehl (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 32)

1802 : Thannenbühl (Wiesen, Haus, 3 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tannenbühl, Häuser mit Wiesen, Tǎnābüel, im T., in T., uf n'T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 10)

Hohle Tanne

Krummenau

1437 : [...] und vornen an Wältis Bolten waid zer holen Tannen und an die wis und waid [...] (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960 – Entwurf)

1440 : an Wältis Bolten waid zer holen Tannen (SGUB 5, Nr. 4222, S. 960)

Tentschoren *də tɛntʃorə*

Wildhaus 742.800/232.600

Felsköpfe

1840-46 : Tentschora (Eschmannkarte)

um 1910 : Tentschora, Viehweide, Tenntschorä, Tanntschorä, im T., in T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 149)

Tännler

Deutung

FaN *Tännler*, im Kanton SG nicht alteingesessen.

Belege

Tännler *də tǎnlər*

Ebnat-Kappel 729.600/239.100

Wald

1938 : Tännler, Riet und Wald (Ebnat Nevrz/Npause 3383-2)

Tännlerswis

Alt St. Johann

1595 : huß und hoff genannt Tännlers Wiß (SG ASti LA 135, S. 78)

1603 : des Tennlers wiß gnannt (SG ASti LA 135, S. 128)

1616 : C.B. empfacht die Tanglers wiß (SG ASti LA 135, S. 185v)

1728 : Von aüsser ùnd ab seinem hauß und hoff so man nennt Tännlers Wiß [...] (Stein kath. KiA, Pfarrh., Urbar 1728)

Tennerlin Wald

Alt St. Johann

1608 : gut im Kopf, stost hinder sich an den gmeinen wald, genant der Tennerlin Wald (SG ASti LA 135, S. 274v)

Tannzapfen

Deutung

Schwdt. wie nhd. *Tannzapfen* m., als FIN hindeutend auf das Vorkommen von Tannzapfen oder von der Geländeform her an einen solchen erinnernd.

Belege

Tannzapfen

Nesslau

1578 : weid jnn Thannzapfen gnanndt, stosst nitsich an die Luthern obsich an das allmeind (SG ASti LA 117, S. 207v)

Tanz

Deutung

Schwdt. *Tanz* m. und *Tanzboden* m. wesentlich wie nhd., *Tanzboden* als FIN hier Name einer Anhöhe, wo alljährlich am zweiten Junisonntag eine *Chilbi* abgehalten wird (ID. 13, 836ff.; ID. 4, 1031f.; EDELMANN 1939, 32). Schwdt. *Tanzhus* 1) ‚Gebäude zu Tanz und anderen Volksbelustigungen, aber auch zu ernsten Zwecken‘, 2) ‚Wirtshaus, insofern in demselben Tanzbelustigungen stattfinden‘ (ID. 2, 1733; LUTZ 1957, 18).

Belege

Tanzboden *də tǎntsbōdə*

Ebnat-Kappel 726.500/231.300

Chilbiplatz am 2. Junisonntag

1840-46 : Tanzboden (Eschmannkarte)

1929 : Tanzboden, Höhe mit Gras u. Fels (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 66)

1938 : Tanzboden, Bergkuppe und Alp (Kappel Nverz/Npause 3385 – 1)

1938 : Tanzboden, Hügelkuppe und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385 – 46)

Tanzhaus *im tqñtshūs*

Wildhaus 745.100/229.750

2 Häuser

1534 : ab irem eignen guot uff dem dantz hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 281f.)

1534 : ab sinem guot uf dem dantz hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 282)

1626 : C.F. zum Wildenhauß ab dem Dantzhaus (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, 38)

1729 : hoffstatt auf dem tantzhaus (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, 38)

1802 : Dantzhaus (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tanzhaus, Häuser, wovon eines früher eine Wirtschaft war, Tánzhus, uf m' T., uf s' T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 41)

Taren

Deutung

Schwdt. *Darren*, *Tarren* f. wie nhd. ‚Vorrichtung (Hürde, Gitter, Blech, in der älteren Sprache auch ein entsprechendes Gebäude) zum Dörren von Obst, Getreide, Hanf, Flachs udgl. (an der Sonne, im Feuer, im Ofen)‘, ahd. *darra*, mhd. *darre* (ID. 13, 1004ff.; WIGET 1916, 73).

Das Kompositum schwdt. *Chalchtare* bezeichnet eine ‚Kalkbrennerei‘ (ID. 13, 1006f.).

Komposita Grundwort

Taren: *Chalchtare* (Ne)

Belege

Taren *i da tārə hīnə*

Alt St. Johann 736.350/226.900

Waldteil

Taren *i da tārə hīnə*

Alt St. Johann 741.600/227.600

Wald

1912 : Taren, Wald und Weg (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 129, TA 251- F2)

1949 : Taren, Waldparzelle (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tarenbach *da tārəbaχ*

Alt St. Johann 741.500/228.500

Bach

1929 : Tarrenbach, aus Tarren kommend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 195)

1949 : Tarenbach, kleiner Bach (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tarenboden *da tārəbóda*

Alt St. Johann 741.700/227.250

Wald

Teger

Deutung

Für altschwdt. *tēger* gibt es zwei konkurrierende Erklärungen.

Traditionellerweise wird das Wort zu schwdt. *tēger* (nur in Orts- und FIN) ‚gross‘ (ID. 12, 1109), ahd. **tegar* gestellt. Diese Deutung wird auch für das im Toggenburg gelegene *Degersheim*, mda. *Tēgersche*ⁿ, gegeben.

Neuerdings erwägt das TGNB (2, 2, 593f.) eine abweichende Deutung zu einem (in dieser Form jedoch nicht belegtem) Adj. *täger* und gibt die Bedeutungen ‚festgeformt, feucht, umfassend, ausreichend‘ an.

Aufgrund der historischen Belege kann festgehalten werden, dass die *Alp Tegertal* unterhalb des Speer zu hinderst im *Ijental* gelegen haben muss, möglicherweise hat sich der Name *Tegertal* vormals auf das heutige *Ijental* bezogen (dieses finden wir als solches erstmals 1628 als *Eyhendall* (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43) belegt).

Belege**Tegertal****Nesslau**

1509 : waid in Tegertal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45 (3x))

1574 : Alp zuo Tegertal genant [...] stosst zuo ainer sythen an andere des Gotzhus Allppen, zur anderen an Oberkäseren, zur dritten an Ellisalp, zur vierten an Ellisythen, zur fünften an beryren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45)

Ende 18. Jh. : Tegerthal stosst zu einer seiten an andere des Gottshaus alp, zur anderen an Ober Käseren, Elisalp, Elisiten und Berfyren (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : dass die Speer- oder Tägeralp zu klein werde [...] die Alp Tegerthal oder St.Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : die Alp Dägenthal oder Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1785 : Thegerthaler oder St. Johannser Alp [...] die Alp Tegerthal oder St. Johannser Alp [...] [Käseren stosst an] das Tegerthal St. Johannser Alp [...] Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Ende 18. Jh. : die Alp Dägenthal oder Johannser Alp (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Teili**Deutung**

Schwdt. *Teil* m., n., Dim. *Teili*, *Teilti* ‚resultativ, abhängig von der Vorstellung eines Ganzen, als Ergebnis einer Einteilung, Gliederung eines Ortsteils, einer Parzelle, eines Bezirks‘, nhd. ‚etwas Abgeteiltes‘ auch ‚Korporation‘ (ID. 12, 1441ff, ZINSLI 1984, 586).

Belege

Teiliböde *ṭæylībōda*

Alt St. Johann 737.300/226.800

Wald, Weide

-tel**Deutung**

Unklar bleibt bei den folgenden Namen, ob für das zweite Namens-element von einem

Element *-stel* (zu *Stelle* oder *Stall*, cf. Lemma *Stelli*) oder *-tel* (ev. zu *Tal*, cf. Lemma *Tal*) ausgegangen werden muss.

Zum Namen *Berstel* gibt WIGET (1916, 13, 29, 94) ohne weitere Ausführungen den Hinweis, dass es zu *bërestal* zu stellen sei. Dies scheint einen zweiten Namenbestandteil schwdt. *Stall* m. wie nhd. ‚Stelle, Platz; Gebäude mit Räumlichkeiten für Heu, Korn und Vieh; Stall; Raum zur Unterbringung von Gross- und Kleinvieh‘ (ID. 11, 4ff.) foverisieren.

Burstel wird von HILTY (1992, 684) zu einer Grundform **burgstall* ‚Burgstelle, Standort einer Burg‘ gestellt.

Ruestel gehört zu schwdt. *Runs*, *Rūs*, *Rüss* m., n., f. ‚Gewässerstrom, Wasserlauf, Bach, Fluss, Rinnsal, Wildbach‘, auch ‚Bachbett‘ und vereinzelt ‚Schlucht, Graben‘, amhd. *runs*, *runst* f./m. (ID. 6, 1142ff., bes. 1148f.) bzw. schwdt. *Runstal*, *Runstel*, *Ruestel* ‚Rinnsal, Bachbett eines Bergwassers, einer Rüfi‘ (ID. 12, 1333). Einige *Ruestel*-Belege erscheinen umgedeutet zu ‚Ruhestall‘.

Der Name *Schweistel* wird von ID. (11, 36f.) und WIGET (1916, 94 und 124) zu schwdt. *Schwīnstall* ‚Schweinestall‘, mhd. *swinstal* gestellt.

Der erste historische Beleg 1578 *B. L. s kind jm Schweigstall* lässt aber die Vermutung aufkommen, es handle sich im BW um das Appellativ schwdt. *Schweig* I f. ‚Vieh-, auch Ross-, Schweineherde; Viehweide‘ (ID. 9, 1770ff.), welches beispielsweise auch für die *Schwägalp* (Urnäsch) namengebend war (SONDEREGGER 1958, 154). Auch zeigen die Belege durchgängig den Diphthong *-ei-*, statt des sonst in der Region für die Tierbezeichnung üblichen langen *-i-* (*Schwī(n)* n. ‚Schwein‘ (ID. 9, 1890ff.), cf. auch Lemma *Schwi*).

In beiden Fällen kann das GW im Namen *Schweistel* zu schwdt. *Stall* m. hier wie nhd. ‚Stall; Raum zur Unterbringung von Gross- und Kleinvieh‘ (ID. 11, 4ff.) gestellt werden. Die Herkunft des Names *Nestel* bleibt auch unklar (cf. Lemma *Nestel*). In der Folge kann auch nicht entschieden werden, ob sich hier überhaupt ein GW *-stel* oder *-tel* im

Namen verbirgt.

Komposita Grundwort

Ruestel: *Oberruestel (ASJ), Unterruestel (ASJ)*

Belege

Berstel *im bērstl*

Nesslau 733.200/231.450

Wiese, Scheune, Bürgerheim

Armenhausliegenschaft und Friedhof

1562 : gúth jnn Berstel stoss nitsich an die Thur (SG ASti LA 117, S. 150v)

1565 : jnn der Berßtel (SG ASti LA 117, S. 163v)

1612 : ried jn der Bernstall (SG ASti LA 117, S. 372v)

1706 : wißen in dem Bärstahl (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 30)

1711 : Riedt im Behrstahl (SG ASti LA AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 32)

1802 : Berstel (Riet, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Bertsel, Wiese (Nesslau Namenverzeichnis)

Burstel *də bŭrstəl*

Wildhaus 742.800/231.950

Weid, Berg, bewaldete Kuppe

1911 : zum Burstelwald (Wildhaus OBA, Markenbeschrieb Alp Flis)

Nestel *də neštəl*

Ebnat-Kappel 726.850/233.060

Erhebung, Berggasthaus

1971 : Nestel (LK 1114)

Ruestel

Alt St. Johann

1929 : Ruestel, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 406)

Ruestel *də ruefstl*

Stein 737.500/231.100

Alp, terrassenförmig

um 1910 : Rueschtel, Sennhütte, Ruhestall, Rueschtel, im R., in R. (Stein Folioliste um 1910 – 18)

1949 : Ruestel, Alp (Stein Nverz/Npause 3388 – 72)

1949 : Ruestel, Rueschtel (Stein Nverz/Npause 3392 – 44)

1971 : Ruestel (LK 1114)

Ruestel *də ruaštəl*

Stein 737.350/231.150

Alpzimmer

um 1910 : Rueschtel, Sennhütte, Ruhestall (Stein Folioliste um 1910 – 18, TA 237 – C4)

Schweistel *šwæyštəl*

Krummenau 731.700/234.200

Liegenschaft

Schweistel *də šwæyštəl*

Krummenau 732.050/233.800

2 Liegenschaften

1578 : B. L. s kind jm Schweigstall (SG ASti LA 117, S. 208)

1728 : [Überschrift] Schweystahl [Text] im Schweistall (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1760 : Böschin in Shweistel (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1768 : in Shweistal (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1790 : Josúa Geiger im Shweistel (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkorp., Alpb. 1, S. 7r)

1802 : Schweistel (Haus, Wiese, Scheür, Rieth, Weydang) (Helvet Kat 1802)

1802 : hinderschweistel (Haus, Wiesen, Rieth, Scheüer, Weydang, 2 Schöpf) (Helvet Kat 1802)

1802 : forderschweistel (Haus, Wiesen, 2 Scheüer, Weydang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Unterschweistel (Haus, Wiesen, Rieth, 2 Scheüer, Weydang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Schweystel (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schweistel (Eschmannkarte)

1943 : Schweistel, Liegenschaften (Krummenau Nverz/Npause 3386 – 16)

Tempel

Deutung

Schwdt. *Tempel* m. wie nhd. ‚Tempel, Gotteshaus‘, auch ironisch für auffälliges Haus oder eine Hütte, ahd. *tēmpal* n., mhd. *tēmpel* m., n., entlehnt aus lat. *TEMPLUM* und

dem daraus entwickelten afrz. *temple* m. (ID. 12, 1889ff.; LUNB 1, 2, 1066f.). Das Namenmotiv ist hier unklar, ist aber auch andernorts als Haus- und Hofname verbreitet (TGNB 2, 2, 600).

Belege

Tempel *də tēmpɫ*

Nesslau 732.750/231.350

Heimet

um 1700 : Jm Tempel (Nesslau Ref. PA, Verzeichnis, S. 60)

1802 : im Tempel (Wieslein, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

Tergeten

Siehe *Ägerte*.

Tesel

Deutung

ID. (13, 1764) deutet den Namen als Kompositum mit dem GW schwdt. *Sol* I ‚Lache, Pfütze (in der sich das Wild suhlt‘ (ID. 7, 766) und dem gleichen BW wie *Debrunnen* (TG), für das als BW ae. *dā*, engl. *doe* ‚Rehgeiss‘ vorgeschlagen wird. EDELMANN (1939, 29) erwägt hypothetisch verschiedene Herleitungsmöglichkeiten, wie rätorom. *tegia* ‚Alphütte‘, rätorom. *tais* ‚steil‘ oder lat. *tertiolus* ‚die Dritte, d. h. oberste Atzung‘. LUTZ (1957, 16) sieht eine Analogie zum Alpnamen *Tersol* (Pfäfers SG) (zu lat. *TERTIUM SOLUM tersolum* ‚dritter Boden‘).

HILTY (1992, 690) nimmt die bereits von LUTZ (1957, 16) erwogene Analogie zum Alpnamen *Tersol* (Pfäfers SG) und *Tesel* auf und geht anders als dieser von einer Grundform lat. **TERTIALIS* aus (einer *-ALIS*-Ableitung zu lat. *TERTIUS*)¹⁴⁶, mit Weiterentwicklung *Tersól* (wie beim Alpnamen *Tersol* in Pfäfers SG). Mit *r-*

¹⁴⁶ In der von LUTZ (1957, 16) angesetzten Grundform **TERTIOLUS* sei die lautliche Entwicklung von *-ölu* zu *-ol* nicht problemlos.

Schwund und Verlegung des Akzents auf die erste Silbe und damit einher gehender Nebensilben-abschwächung *-o-* zu *-e-* ergibt sich die Lautung *Tesel*. Dieses Wort sei in Graubünden als Substantiv mit der Bedeutung ‚Dorfteil, der für die Alpnutzung und ähnliche Zwecke eine Genossenschaft bildet‘ belegt und auch in FIN nachzuweisen (cf. RNB 2, 341), hier bezeichne der Name eine ‚Genossenschaftsalp eines Dorfes oder einer Korporation‘.

HILTYs Deutung greift allerdings das Benennungselement ‚Dritt-‘ in *Tertialis* nicht auf, so dass die schon von EDELMANN und LUTZ erwogene Bedeutung ‚dritte, d. h. oberste Atzung‘ ev. weiterhin ihre Berechtigung beibehält.

Heute findet sich auf den Karten die Bezeichnung *Teselalp*.

Belege

Tesel *tésəl*¹⁴⁷

Wildhaus 747.000/232.300

Alp

1329 : [...] ane æine alpe, der man spricht Tesol (SGUB Süd 2, Nr. 1299, S. 425 = Chart. SanG 7, Nr. 4257, S. 161)

1352 : in der alp Tesel (Chart. SanG. 7, Nr. 4257, S. 161)

1782 : in der Greyalp im Dessel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1784 : Desel (Karte Büler)

1802 : Thesel und Schaafberg (Anstösser zu Schaafboden) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Tesel Alp (Eschmannkarte)

1845-65 : Teselalp (Dufourkarte)

1870-1926 : Teselalp (Siegfriedkarte)

1971: Tesel (LK 1115)

Thur

Deutung

Gewässername *Thur*, zu einem altindoeuropäischen Hydronym, der Bildung nach eine adjektivische *r*-Ableitung zur

¹⁴⁷ Gemäss ID. (13, 1764) und WIGET (1916, 25) hat der Name maskulines Genus.

Verbalwurzel ide. **d(h)eu-* ‚laufen, eilen‘. Der Namen bedeutet also ‚(Fluss-)Lauf‘ (TGNB 2, 2, 601).

Der älteste Beleg 1210 bezieht sich auf den Fluss *Thur* allgemein.

Thur ist nicht nur Bezeichnung für den Fluss selbst, sondern auch für an diesem gelegenes Gelände.

Komposita Grundwort

Thur: *Enetthur* (ASJ), *Säntisthur* (ASJ), *Säntisthur* (Wi), *Wildhuser Thur* (ASJ), *Wissthur* (Ne), *Wissthur* (St), *Wissthurbrugg* (St)

Belege

Thur *tūr*

Alt St. Johann 739.890/228.650

Fluss

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1612 : stost an Dur (SG ASti LA 117, S. 374)

1614 : stost an die Dur (SG ASti LA 117, S. 302)

1614 : stost an die Dur (SG ASti LA 117, S. 305v)

1802 : Thur (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Thur, Säntisthur und Wildhauserthur vereinigen sich in Unterwasser (Alt St. Johann OrtsN Nr. 193)

1949 : Thur, Fluss (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Thur *tūr*

Ebnat-Kappel 727.700/236.600

Fluss, Ebnat

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1437 : usser des vorgeanten Blaikers gadenstatt zû Lüppfritswile vor Clausen Lüppfridswilers hus gelegen, stost uffwert an die lantstrass und nidwert uff die Thur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1840-46 : Thur Fl. (Eschmannkarte)

1938 : Thur, Fluss (Ebnat Nverz/Npause 3382-84)

1938 : Thur, Fluss (Ebnat Nverz/Npause 3382-49)

Thur *tūr*

Ebnat-Kappel 726.450/236.750

Fluss, Kappel

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1437 : usser des vorgeanten Blaikers gadenstatt zû Lüppfritswile vor Clausen Lüppfridswilers hus gelegen, stost uffwert an die lantstrass und nidwert uff die Thur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 813)

1840-46 : Thur Fl. (Eschmannkarte)

1938 : Thur, Fluss (Kappel Nverz/Npause 3383 – 17)

1938 : Thur, Fluss (Kappel Nverz/Npause 3382b – 25)

1938 : Thur, Fluss (Kappel Nverz/Npause 3382 – 4)

Thur *tūr*

Ebnat-Kappel 227.350/235.700

Fluss, Ebnat

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1413 : [Hans von Schmidberg erhält Teil] des hofs genant Turr (SG ASti LA 74, S. 20)

1413 : [Rudi Schmidberg erhält Teil] des hofs genant Tur (SG ASti LA 74, S. 22)

1420 : item ainen sechsten tail des hofs genant Tür (SG ASti LA 74, S. 138f. =SGUB 5, Nr. 2891, S. 202)

1421 : den zehenden halben ze Tur und us dem hof ze Tur (SG ASti LA 74, S. 336 = SGUB 5, Nr. 3001, S. 272)

1429 : ainen tail des hofs genant Tur (SG ASti LA 76, S. 97)

1429 : J. Loser amman im Turtal [empfängt] den hof genant Tur (SG ASti LA 76, S. 99)

Thur *tūr*

Krummenau 231.000/234.200

Fluss

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1437 : gû im loch ze Krummenow [...] stost [...] andrent an die Tur (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 812)

1943 : Thur, Fluss (Krummenau Nverz/Npause 3386-15)

1943 : Thur, Fluss (Krummenau Nverz/Npause 3387-7)

1971 : Thur (LK 1114)

Thur *tūr*

Nesslau 731.600/233.700

Fluss

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1802 : an der Thur (Helvet Kat 1802)

1802 : Thurfluss und Bach, Anstösser zu Schneit (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Thur, Hauptfluss, Tûr, i dä T., i T. (Nesslau Foliole um 1910 -24)

1938 : Thur, Fluss (Nesslau Nverz/Npause 3386-6)

1938 : Thur, Fluss (Nesslau Nverz/Npause 3392-38)

1938 : Thur, Fluss (Nverz/Nause 3387-17)

1938 : Thur, Fluss (Nesslau Nverz/Npause 3387-48)

Thur *ēūr*

Wildhaus 743.600/229.250

Fluss

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1534 : an die Dur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 263)

1534 : nidsich an die Thur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

1534 : ab eim guot in der sandgruob, stost [...] nidsich an Thur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 269)

1534 : unen an die Tur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 273)

1534 : nitzich an die Tur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 282)

1534 : das guot uf dem grund acker und stost nitzy an die Thur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 290)

1534 : nitz sich an Thur (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 293)

1802 : Thourflus (Anstösser zu Tannenbüel) (Helvet Kat 1802)

Thur *i dā tūr*

Wildhaus 743.850/229.350

Ganzes Gebiet, Wiese und Ställe

Thur *i dā tūr*

Wildhaus 744.500/229.400

Stall und Wiese

1618 : waid in Brand genampt, nitsich ann die Thurr (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1669 : J.R.n gueth Thur genant (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 24)

1802 : Thour (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Thur, die *ēūr*

Stein 735.750/228.700

Fluss

1210 : juxta fluuium qui vocatur turia (TUB 2, 310)

1590 : E.Tobler bi der Thur (SG ASti LA 135, S. 36)

1598 : gut jnn der Duur genant (SG ASti LA 135, S. 234v)

um 1910 : Thur, Fluss, tuur, i de T., i t' T. (Ste Foliole um 1910 - 54)

1802 : Thurfluss i. Guth (Anstösser zu Brazenmoos/Nessl) (Helvet Kat 1802)

1949 : Thur, Fluss (Stein Nverz/npause 3392 - 4)

Thurau *ēūrqu*

Ebnat-Kappel 727.650/235.700

Dorfteil

um 1910 : Thurau, Häusergruppe (Ebnat Foliole, um 1910 - 65, TA 236 - C1)

um 1910 : Studen, Häusergruppe (jetzt Thurau genannt), Stude, im S., is S. (Ebnat Foliole um 1910 - 127)

um 1910 : Thurau, Häusergruppe, Turau, i de T., i T. (Ebnat Foliole um 1910 - 65)

1929 : im Studen u. Studengass, heute Thurau (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 129)

1938 : Thurau, Dorfteil von Ebnat links der Thur, westlicher Teil der Thurau ist Thuregg (Ebnat Nverz/Npause 3382 -61)

1971 : Thurau (LK 1114)

Thuregg *ēūrēk*

Ebnat-Kappel 726.500/235.600

Biegung der Thur

1938 : Thurau, Dorfteil von Ebnat links der Thur, westlicher Teil der Thurau ist Thuregg (Ebnat Nverz/Npause 3382 -61)

Thurrair *dā tūræy*

Nesslau 731.600/233.400

2 Höfe

1687 : N. N. auf dem Thurrair (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

um 1700 : Thùr-Reyh (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 84)

1802 : im Thurrey (Thurrair) (Wiesen, Scheürlein, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Thurrair, mehrere Häuser mit Gütern, Türräi, im T., in T. (Nesslau Folioliste um 1910 – 19)

1938 : Thurrair, 3 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3386-20)

1971 : Thurrair (LK 1114)

Thurtalerstofel *də tūrtalərstoʃl*

Alt St. Johann 739.400/226.200

Alpzimmer

1929 : Turtalstofel, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 394)

1949 : Thurtalerstofel, Sammelname für mehrere Alphütten und Alpen, zugleich Name einer einzelnen Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Thurweid

Alt St. Johann

1595 : Alltenstaffell stost an die Thurweid (SG ASti LA 135, S. 71v)

1610 : [...] stost an Thurweid (SG ASti LA 117, S. 362)

Thurwis *tūrwiʃs*

Wildhaus 743.300/232.400

Alp, Alpzimmer

1675 : in der Gamplüter Thurwies (RQ 2, S. 644)

1840-46 : Thurwies (Eschmannkarte)

um 1910 : Thurwies, Alp an der Thur, ziemlich eben, Thurwis, in der T., i d'T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 150)

1949 : Thurwis, grosse Alpen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Thurwissen *i də tūrwiʃsə*

Nesslau 733.500/231.400

Wiese

1938 : Thurwissen, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3387-40)

Wildhuser Thur *t wɪldhūsərtūr*

Alt St. Johann 741.500/228.900

Flüsschen von Wildhaus her

1543 : [Hans Fürers Gut in Nesselhalden] stost unden an die trochen Thur, nebst sich an feysten Thur (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1949 : Wildhauserthur, Bach, unten Fluss (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tier

Deutung

Schwdt. *Tier* n., ahd. *tior*, *tier*, mhd. *tier*, wie nhd. als Gattungsname nhd. ‚Tier‘ im weitesten Sinn, in FIN bes. zur Bezeichnung von Aufenthaltsorten von wildlebenden, jagbaren Tieren (Gems, Rotwild, Hirschen) (ID. 13, 1211ff.).

Belege

Tierboden *im tiərbōdə*

Alt St. Johann 742.400/231.250

Alpteil zur Alp Laui / Unterlaui

1929 : Tierbodenrain, Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 229)

Tierwis

Alt St. Johann

1486 : wenn von Astakäseren wassers irrend, so mugen sy faren zuo dem brunnen in der Tierwiß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Tierwis *tīərwiʃs*

Wildhaus 743.100/234.800

Berggasthaus¹⁴⁸

um 1910 : Thierwies, Schafweide, Tierwis, in der T., i d'T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 166)

1949 : Tierwis, Alpweide, Berggasthaus (Wildhaus Namenverzeichnis)

Tisch

Deutung

Schwdt. *Tisch* m. wie nhd. ‚Tisch‘, ahd. *tisc*, mhd. *tisch*, in FIN im übertragenen Sinn für ‚ebene Felsplatten, tischähnliche Steinblöcke‘ (ID. 13, 1896).

Belege

Tisch *də tiʃs*

¹⁴⁸ Der Bau einer Schutzhütte des SAC Toggenburg auf der Tierwis wurde 1874 verwirklicht, 1891 erweitert und 1903 verkauft (BÜCHLER 1985, 54).

Alt St. Johann 736.500/224.200

Weide mit Anhöhe

1840-46 : Tisch (Eschmannkarte)

1929 : Tisch, Ebene an der Wart (Alt St. Johann OrtsN Nr. 451)

1949 : Tisch, Geländevorsprung (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tisch *də tɪʃ*

Alt St. Johann 738.300/224.600

Vorsprung

Tischmacher

Deutung

Schwdt. *Tischmacher* ‚Tischler, Schreiner‘ (ID. 4, 54f.).

Belege

Tischmacher

Nesslerau

1802 : Tischmacher (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Tob

Deutung

In den historischen Belegen wird der Name bis ins 17. Jh. als **Todbach* u. ä. aufgeführt, zum schwdt. Adj. *tod* wie nhd. ‚tot‘ (ID. 12, 471ff., bes. 476 und 481), hier wahrscheinlich zur Bezeichnung eines Bachs, der wenig oder nur sporadisch Wasser führt. Später wurde der Name lautlich assimiliert zu *Tobbach* (1802, Helvet Kat), zum schwdt. Adj. *taub*, *tob* hier in der Bedeutung ‚dürr, ausgetrocknet‘ (ID. 12, 67ff., bes. 81).

Belege

Tobbach *im tōp̄ax̄*

Wildhaus 744.050/229.175

Heimet

1534 : hinen an dod bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 272)

1534 : sinem eignen guot genant die weid im dot bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 281)

1534 : ab sinem eignen guot im tod bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 282)

1534 : hinnen an den Tod bach (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 288)

1616 : stost fürwertß an deß Wetters Todtbach und Jurg Forers waid (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 2)

1627 : stuckh genandt uffem Dodtbach (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1628 : H. Sch.n weidt jm Todtbach (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1802 : Tobächly (Tobbach) (Wiesly, Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tobbach, Bach mit Haus und Wiese, Tópach, im T., in T. (Wildhaus Folioleiste um 1910 – 27)

Tobel

Deutung

Schwdt. *Tobel* m., n. ‚wildes, enges, unwegsames, meist von einem Bach durchflossenes Tal mit steilen Hängen, Schlucht, tiefer Einschnitt im Gelände, Rinne in einem Hang‘, ahd. **tobal*, *tubil*, *tobil* m., mhd. *tobel* m. ‚Waldtal, Schlucht‘ (ID. 12, 115ff.). In der Schweiz ist das Etymon als Appellativ und Name in der ganzen Nordostschweiz verbreitet. Die Herkunft des Wortes ist unsicher. Er wird als Entlehnung aus dem rom. **tuval* zu lat. *tubus* ‚Röhre‘ erklärt (ZINSLI 1945, 315; SONDEREGGER 1958, 89ff.; ZINSLI 1984, 586; SONDEREGGER 1977²: 14).

Komposita Grundwort

Tobel: *Ampleiktobel* (St), *Bächentobel* (EK), *Bluetlosentobel* (Wi), *Bruggtobel* (EK), *Buebentobel* (ASJ), *Burgtobel* (Wi), *Chämmerlitobel* (ASJ), *Chengeltobel* (Ne), *Hinteres und Vorders Chlosstobel* (ASJ), *Chromentobelbach* (Kru), *Chuchitobel* (Wi), *Clessentobel* (Wi), *Dickentobel* (EK), *Eichtobel* (EK), *Feitzentobel* (Wi), *Flürentobel* (Wi), *Geisstobel* (Ne), *Grosstobel* (Wi), *Hangitobel* (Ne), *Hintertobel* (St), *Holdertobel* (Kru), *Holdertobelbach* (Kru), *Kesselobel* (EK), *Knertobel* (Ne), *Letzitobel* (Wi), *Luckentobel* (ASJ), *Mülitobel* (ASJ), *Mülitobel* (EK), *Mülitobel* (Ne), *Mülitobel* (Wi), *Nasentobel* (ASJ), *Niederwistobel* (EK), *Raftobel* (EK), *Risitobel* (Ne), *Rüttjtel* (ASJ), *Sarentobel* (Kru), *Scherren Tobel* (ASJ), *Schleipfentobel* (Ne), *Simmitobel* (Wi), *Sticktobel* (ASJ), *Tieftobel* (Kru), *Toggenburger*

Tobel (Ne), Tüfftobel (ASJ), Tüftobel (Ne), Tüüfftobel (St), Wandbleiktobel (St), Wolfobel (ASJ), Wurzentobel (Wi)

Dobel: *Flügendobel (Wi), Teuffen Dobel (ASJ)*

Töbel: *Tüftöbel (Wi), Zwüschttöbel (Wi)*

Töbeli: *Drecktöbeli (ASJ), Sarentöbeli (Kru), Uebertöbeli (EK), Vespertöbeli (EK)*

Töbler: *Zwüschttöbler (ASJ)*

Belege

Tobel *s tobŀ*

Alt St. Johann 739.800/227.850

3 Höfe

1562 : [Güter] uffem Tobel (SG ASti LA 117, S. 52)

1562 : gütlj hinder dem Tobel genannt (SG ASti LA 117, S. 63v)

1569 : weid so man nempt ufem Tobel (SG ASti LA 117, S. 111)

1574 : H.Sch. müller Jm Tobel (SG ASti LA 117, S. 190v)

1578 : guoth ufem Tobel (SG ASti LA 117, S. 226)

1605 : guth uffem Dubel [sic] (SG ASti LA 135, S. 144)

1609 : uffem Dobel (SG ASti LA 117, S. 352a)

1613 : zu Sannt Johann im Dobel genant, stost an H.R.n Tobel (SG ASti LA 117, S. 296)

1802 : Tobel (Weid, Scheür, Wald) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Tobel (Eschmannkarte)

1929 : Tobel, Liegenschaften in einer Mulde am Berghang (Alt St. Johann OrtsN Nr. 41)

1949 : Tobel, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tobel

Alt St. Johann

1802 : Tobel (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Tobel *s tobŀ*

Ebnat-Kappel 728.400/236.100

4 Höfe

1396 : Ülin ab dem Tobel (SGUB 4, Nr. 2113, S. 511-OS)

1612 : H. H. von C. [empfängt] wisen und weid uffem Dobel (SG ASti LA 117, S. 376)

1650 : Adam Kùster uff dem dobel (Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch, B1. 62v)

1751 : aüff dem Tobell (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1751, Schachtel)

1802 : Tobel (Wald, Wiesen, Weid) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Tobel (Eschmannkarte)

um 1910 : Tobel, Häusergruppe, Tobel, im T., is T. (Ebnat Folioliste um 1910 – 75)

um 1910 : Tobel, Häusergruppe, Tobel, im T., is T. (Ebnat Folioliste um 1910 – 116)

1929 : im Tobel, Wiese an der Halde, anstossend an Bachtobel (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 123)

1938 : Tobel, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 40)

1971 : Tobel (LK 1114)

Tobel

Ebnat-Kappel

1929 : Im Tobel, tiefelegene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 16)

Tobel *s tobŀ*

Nesslau 731.850/232.600

Haus und Gaden

1737 : Tobel (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 9)

1790 : Tobel (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 38)

1802 : Tobel (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1938 : Tobel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-99)

1938 : Tobel, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-10)

Tobel

Nesslau

1802 : Tobel (Weydgang, Schöpfli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

Tobel *im tybŀ*

Stein 734.450/229.030

Haus, Gaden, Wiese

1802 : Tobel (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Tobel

Stein

1564 : guth hinderm bach unnd jm Tobel gnannt (SG ASti LA 117, S. 131v)

1615 : güt Nüschwendi, stost an U.W.s Dobel (SG ASti LA 117, S. 318v)

Tobel *im tobɫ*

Wildhaus 745.400/230.200

Heimwesen

1313 : und alles, dc ich han ensit dem tobel (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234, n6)

1534 : ab sim guot genannt im tobel (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 267)

1607 : die Milj hofstat zum Wildenhuß oder Dobel (SG ASti LA 135, S. 179)

1802 : Tobel (Haus und Heügehalt, Wiesly) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tobel, einige Häuser am Rand des Simmi-Tobel, Tobel, im T., i s' T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 91)

Töbeli *s töbɛɫi*

Alt St. Johann 739.500/227.900

Wiese

1564 : gut jm Töbellj genandt, ouch zum Boumengaden (SG ASti LA 117, S. 62v)

1574 : weid jm Tobellj [...] jm Töbellj (SG ASti LA 117, S. 185)

1600 : weid so man nempt jm Döbeli (SG ASti LA 135, S. 106v)

1608 : weid ufem Döbelin (SG ASti LA 135, S. 160)

1616 : B.s weid uffem Töbelj (SG ASti LA 135, S. 187)

1802 : Tobelj (Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Töbeli, Wiese in tobelartiger Mulde (Alt St. Johann OrtsN Nr. 119)

Töbeli *s töbɛɫi*

Nesslau 731.450/231.850

Gaden, Wiese, Haus

1802 : Töbeli (Weydung, Scheürlein, Streüi, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1938 : Töbeli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-91)

Tobelbach *də tobɫɑ̃x̃*

Stein 735.590/229.080

Bach**Tobelhaus**

Alt St. Johann

1802 : Tobelhaus (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Tobelsäge *tobɛɫsɛgə*

Wildhaus 747.600/229.300

Sägerei, Wirtschaft

1949 : Tobelsäge, Sägerei und Wirtschaft (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Tobelwald *də tobɫwɑɫd*

Alt St. Johann 739.800/227.400

Wald oberhalb Tobel

1802 : Tobelwald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Tobelwald (Alt St. Johann OrtsN Nr. 273)

1949 : Tobelwald, grosser Wald (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tobelwaldhüttli

Alt St. Johann

1949 : Tobelwaldhütte, Hüttli in Waldlichtung (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tobelweid

Alt St. Johann

1620 : weid die tobel Weid genandt (SG ASti LA 135, S.195)

1802 : Tobelweid (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

Tobelweid**Nesslau**

1711 : [in der] Tobel Waydt auff Bürzlen (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 33)

Tobelweidli *s tobɫwɛydlɪ*

Nesslau 735.850/232.100

Weide, Gaden

1938 : Tobelweidli, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3388-7)

Tobelweidli *s tobɫwɛydlɪ*

Alt St. Johann 740.200/227.400

Weide

1956: Tobelweidli (LK 1134)

Tobelweidli *s tobɫwâydlɪ*

Alt St. Johann 739.600/228.050

Gaden**Tobelweidli** *s tobɫwɛydlɪ*

Wildhaus 742.800/229.800

Heimet

1802 : Tobelweidly (Wiesen, Scheür, Rauchhaü) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tobelweidli, Haus mit Wiese an einem Tobel, Tóbelweidli, im T., i s'T. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 23)

Tobelweidli *s tóbəlwæydli*
Wildhaus 747.250/229.650
Stall, Wald

Töbleren *i dā tōblərə*
Nesslau 730.250/230.900
Wald voll Töbel
1938 : Töbleren, Wald im Wolzen (Nesslau Nverz/Npause)

Tockelen

Deutung

Herkunft unbekannt. Die Namenform auf der LK lautet *Tocketen*, welches zwar auf LK 25'000 nicht verschriftlicht erscheint, in der Suchmaske www.map.geo.admin.ch aber als solches gefunden werden kann.

Eine Verbindung mit dem schwdt. häufigen und extrem polysemen *Toggel* I ‚Puppe‘ etc. oder *Toggel* II ‚dämonisches Wesen‘ etc. ist nicht auszuschliessen.

Belege

Tockelen *tókɛlə*
Nesslau 734.250/232.800
Liegenschaft

Toggenburg

Deutung

Toggenburg ist der Name einer Talschaft und seit 2003 eines Wahlkreises des Kantons St. Gallen. Der Name steht in Zusammenhang mit dem Freiherrengeschlecht der Toggenburger, welche ihren Stammsitz auf der Alt-Toggenburg (Lütisburg) hatten. Um 1270 errichteten die Grafen von Toggenburg die Neu-Toggenburg zum Schutze Lichtensteins.

Das Hinterglied des Namens geht zurück auf schwdt. *Burg* f. wie nhd. ‚Burg‘, ahd. *burg*, mhd. *burc* ‚umschlossener, befestigter Ort,

Burg, Stadt‘, als Name für Orte an ehemaligen Burgstellen oder im übertragenen Sinn für burgähnlich erhöhte oder felsige Geländestellen (ID. 4, 1576; ZINSLI 1945, 314; BOXLER 1976, 79ff., 90f.; LUNB 1,1,191ff.; TGNB 2,2,107f.). Die Herleitung des Bestimmungsworts *Toggen* ist unsicher. FÖRSTEMANN (1, 432) führt den Burgnamen auf einen germ. PN *Docco* ‚der Tüchtige‘, zu ahd. *tugan* ‚taugen, tüchtig sein‘, zurück (so auch WIGET 1916, 103). ID. (12, 1156) führt den Namen zum einen als Beleg unter dem Lemma schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. ‚zurechtgeschnittenes Stück Holz; Pflock, Pfahl, Pfosten‘ (ID. 12, 1151ff.) auf, aber auch unter dem Lemma schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. wie nhd. ‚Dogge, (grosser) Hund‘ (ID. 12, 1184). Auch das Wappen der Toggenburger (schwarzer Rüde mit roter Zunge und rotem Halsband vor gelbem Hintergrund) legt die Deutung des Namens (wie ID. 12, 1184) als Hundebezeichnung nahe.

Wie jedoch BOXLER (1990, 167) zurecht festhält, erscheint die Hundebezeichnung *Dogge* in den deutschen Wörterbüchern erst ab dem 16. Jh.

BOXLER (1990, 166f.) gibt der Herleitung aus schwdt. *Togg*, *Togge(n)* m. ‚zurechtgeschnittenes Stück Holz; Pflock, Pfahl, Pfosten‘ (ID. 12, 1151ff.) mit der Begründung, die Namenmotivation liege darin, dass die Burg sich durch die Bauweise mit einem Laubengang mit auffallenden Tragbalken, Pfosten oder Stäben von den Bauernhäusern unterschieden habe. Beim im Wappen hergestellten Zusammenhang des Namens mit der Hundebezeichnung handle es sich um eine sekundäre Motivation.

Belege

Toggenburger Tobel

Nesslau

1766 : Wald im sogenannten Tobel, von der Waid, die Ahorn genannt, geteilt (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

1780 [Kopie] : wo der Sultzbach und daß Toggenburger Tobel zusammen komen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 32)

Tolen

Deutung

Schwdt. *Tole(n)* f. auf natürliche oder künstliche Art entstehende Geländeform 1) ‚Mulde, Vertiefung, Höhlung, Loch‘, 2) ‚Wassergraben, Kanal‘, ahd. *dola*, mhd. *tol(e)* f. ‚Abzugsgraben, Rinne‘, in Orts- und Flurnamen z. T. noch halbappellativ (ID. 12, 1675ff., bes. 1684; ZINSLI 1984, 587).

Komposita Grundwort

Tole(n): *Bildtolen (Wi)*, *Blackentolen (Kru)*, *Blackentolen (Kru)*, *Chüetole (ASJ)*, *Chüetolen (Wi)*, *Ruggtole (ASJ)*, *Stumpetole (ASJ)*, *Trubewirtstole (ASJ)*

Belege

Tolen *tolə*

Ebnat-Kappel 729.050/235.800

Hof

1929 : in der Tolen (Tole), Wiese in der Mulde zwischen zwei Vorsprüngen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 118)

1929 : in der Tolen, Wiese in Mulde zw. zwei Vorsprüngen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 118)

1938 : Tollen, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3382b – 20)

1971 : Tolen (LK 1114)

Tolenecker *də tolənekχər*

Krummenau 734.720/236.950

Höfe am Flüsschen Necker

1802 : Neker (Weyd, Schopf, od. Hütengebäude) (Helvet Kat 1802)

1943 : Tolenecker (Dohlenecker), Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-4)

1971 : Tolenecker (LK 1114)

Tor

Deutung

Schwdt. *Tōr* n., amhd. *tor* n., wesentlich wie nhd. ‚Tor‘ als ‚Teil einer Einfriedung, eines Grenzzauns in der Flur‘ und ‚Berglücke, Felsenöffnung, Bergübergang‘ (Id. 13, 1263ff., bes. 1272; ZINSLI 1945, 315).

Belege

Torloch *s tōrloχ*

Alt St. Johann 738.550/224.750

Alpzimmer

1929 : Thorloch, Alpstofel von Breitenalp; der Zugang gleicht einem Felsportal (Alt St. Johann OrtsN Nr. 391)

1949 : Torloch, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Unteres Torloch *s uñdærtōrloχ̃*

Alt St. Johann 738.550/225.250

Alpzimmer

1949 : Unteres Torloch, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Töris

Deutung

Ev. zum FaN *Törig*, welcher in Hemberg (SG) alteingesessen ist, oder zum FaN *Dörig*, welcher in Appenzell (AI) alteingesessen ist, oder zur Kurzform *Tori*, *Töri* des PNs *Viktor* (Id. 13, 1292).

Belege

Töris *s tōris*

Nesslerau 733.750/229.950

Haus, Gaden

1802 : Thöris (Töris) (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Döris (Töris) (Wieslein, Scheür, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1938 : Töris, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3392-29)

1938 : Töris, Liegenschaft (Nesslerau Nverz/Npause 3391-109)

Töryg

Stein

1802 : Töryg (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Törler

Deutung

Herkunft unbekannt. Ev. Ableitung zu schwdt. *Tōr* n., amhd. *tor* n., wesentlich wie

nhd. ‚Tor‘ als ‚Teil einer Einfriedung, eines Grenzzauns in der Flur‘ und ‚Berglücke, Felsenöffnung, Bergübergang‘ (ID. 13, 1263ff., bes. 1272; cf. Lemma *Tor*).

Belege

Törler

Ebnat-Kappel

1929 : Im Törler, Ebene, etwas muldige Wiese, spitz gegen Engpass zulaufend (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 44)

Tottachen

Deutung

Schwdt. *Tod* m. und Adj. *tot*, *tod* wesentlich wie nhd. ‚tot‘, in FIN auch für eine gefährliche, ungeheuerliche Stelle oder unfruchtbaren, trockenen Boden und versiegte Quellen (ID. 12, 495ff. und 471ff.; WASER LUNB 1,2,1079).

Im Hinterglied könnte sich das alte Wort für ‚Wasser, Bach‘ ahd. *aha* f. verbergen (ID. 1, 63f.; cf. Lemma *Achen*), wenn nicht sogar schwdt. *Bach* m., Pl. *Bäch* ‚Bach‘ (ID. 4, 947ff., cf. Lemma *Bach*).

Belege

Tottachen

Nesslau

1565 : rieth zu Tottachen (SG ASti LA 117, S. 162v)

1565 : güth so man nempt Tottchen [sic] uff Luthenwyl glegen (SG ASti LA 117, S. 165)

1565 : güth so man nempt Tottchen (SG ASti LA 117, S. 165v)

1562 : [Nachtr.] ein güth so man nempt Dottchen [sic] (SG ASti LA 117, S. 152v)

Trachslis

Deutung

Ev. zum FaN *Trachsler*, alt eingesessen in Krummenau, wobei der Ausgang phonetisch unklar ist (cf. *Trachslis*, in hist. Belegen *Trachzig*).

Belege

Trachslis

Nesslau

1541 : St. L. in der Schneit [empfängt] sin güt by der Trachtzig (SG ASti LA 115, S. 74)

1577 : J.W. Jm Trachtzig zu N. (SG ASti LA 117, S. 178v)

1578 : jnn Trachzig (SG ASti LA 117, S. 180)

1578 : wisen jm Luchlj so er von J.W. zur Trachtzig erkouft hat (SG ASti LA 117, S. 136v)

1802 : Trachslis (Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

Trachslisegg

Ebnat-Kappel

15. Jh : gut ob dem berg an Trasselsegg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Traschlisbrugg *traʃʃlɪsbruːk*

Nesslau 733.600/231.400

Brücke

1615 : bey der Trachtigß [sic] brugg (SG ASti LA 117, S. 316v)

1802 : bey der Trachslisbruck (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

Trämel

Deutung

Schwdt. *Trämel* m. ‚gefällter und entasteter, dicker Baumstamm‘, ahd. *tremil*, *dremil*, mhd. *trëmel* (ID. 14, 990).

Belege

Trämelloch *s trɛ̃m̃lɔx̃*

Krummenau 741.100/235.800

Riet

1943 : Trämelloch, Weide und Riet (Krummenau Nverz/Npause 3389-33)

1971 : Trämelloch (LK 1114)

Trär

Deutung

Herkunft unklar. Von WIGET (1916, 135) unter die Namen romanischen Ursprungs eingeordnet, ohne Etymologie.

Auf der LK finden sich in der Gemeinde Nesslau-Krummenau noch zwei Belege für *Trär* als Simplex (Koordinaten: 734.135/230.000 und 732.90/233.670), welche beide in unserem Material fehlen.

Belege

Trärweidli *trærwæydli*

Nesslau 734.350/229.950

Wiese

1938 : Trärweidli, Weid (Nesslau Nverz/Npause)

Tribelhorn

Deutung

FaN *Tribelhorn*, alt eingesessen in den Kantonen AR (Schwellbrunn, Herisau, Trogen) und AI (Appenzell).

Belege

Tribelhorn *im trīb|hqorn*

Stein 735.150/229.750

Gaden, Wiese

1712 : aüff einem gütet Deibelhorn genamt (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 55v)

1775 : [Schuldner in Stein, Unterpand:] Gut Tribelhorn genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. *fehlt*)

1802 : Triebelhorn (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Tribelhörnli *s trībəl|hörnli*

Stein 734.950/229.880

Wiese u. Gaden

Trijen

Deutung

Schwdt. *Traije(n)*, *Treije(n)*, *Treija(n)* u. ä. f., m. ‚Fussweg im Gebirge, Viehweglein, Pfad, Holzschleif‘ (Id. 14, 714ff., bes. 716; ZINSLI 1984, 587), Lehnwort aus rom. *trogium* (RNB II, 348/349 und 509; SONDEREGGER 1958, 195f. und 1977², 15; LUNB 1, 2, 1089f.).

In unseren Belegen nur mit Monophthong – *ī*- belegt.

Belege

Trijen *trīā*

Krummenau 734.550/234.250

Liegenschaft

1802 : Trejen (Träer) (Weyd, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1802 : Dreyen (Weyd, Schopf, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Treijen (Wiesen, Häuslein, Scheür, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

Trijenhöhle *trīābôli*

Krummenau 734.600/234.400

Höhle

Trijenweid *trījæwæyd*

Nesslau 730.100/232.800

Weide, Gaden

1938 : Trijenweid, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause)

Tristen

Deutung

Schwdt. *Tristen* f. ‚kegelförmiger, im Freien meist um eine Stange aufgeschichteter Haufen aus Stroh oder Heu, seltener auch aus Holz oder Torf‘, ahd. **driscida* f. ‚Gedroschenes‘, eine Weiterbildung zu ahd. *drescan* ‚dreschen‘ mit dem Suffix ahd. *-ida* (Id 14, 1383f.; HUBSCHMIED 1940, 45; SONDEREGGER 1958, 195; HILTY/SONDEREGGER 1960, 191; RNB 2, 510; HILTY 1992, 691; LUNB 1, 2, 1091f.), hier zur Bezeichnung einer von der Geländeform her an eine *Triste(n)* erinnernde Felsformation.

Belege

Tristen *də trīstə*

Wildhaus 745.900/232.200

Schafweide und Felsen

um 1910 : Tristen, pyramidenförmiger Felsen, Tristä, i dä T., i d'T. (Wildhaus Foliole um 1910 – 96)

1949 : Tristen, Schafweide und Felsen (Wildhaus Namenverzeichnis)

Tristencholben *də trištəχôlbə*

Alt St. Johann 743.450/223.400

Kletterspitz

1929 : Tristenkolben, Felskuppe östlich von Käsernruk (Triste) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 454)

1949 : Tristencholben, Bergspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Tristenriet *s trištəriət*

Krummenau 740.450/235.400

Riet

Tritt**Deutung**Schwdt. *Tritt* m. ‚Felsstufe, enger steiniger Weg‘, mhd. *trit* ‚Fussspur, Weg‘ (ID. 14, 1504ff.; ZINSLI 1984, 587)**Komposita Grundwort****Tritt:** *Böstritt* (ASJ)**Belege****Tritt**

Ebnat-Kappel

1929 : im Tritt, Wald unterhalb Alp Guetetal (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 111)

Tritt *də triṭ*

Krummenau 737.050/234.950

Wald

1943 : Namenverzeichnis, Weglein von Tobel auf die Fallenwand (Krummenau Nverz/Npause 3384-38)

1971 : Tritt (LK 1114)

Tritt *də triṭ*

Nesslau 728.250/226.950

Alpteil

1938 : Tritt, südwestl. Teil der Unteren Herrenalp (Nesslau Nverz/Npause 3390-30)

Tritt *də triṭ*

Stein 736.600/229.800

Stelle (Felskopf mit Tritt) am Weg

Trog**Deutung**Schwdt. *Trog* m., mhd. *troc*, wesentlich wie nhd. ‚grosses Gefäss aus Holz oder Stein‘, in FIN teilweise appellativ oder zur Bezeichnung der Geländeform für ‚Rinne, schmale, langgestreckte Mulde‘ (ID. 14, 628ff., bes. 638).**Belege****Troggaden**

Alt St. Johann

1565 : guth bim Traggaden genannt (SG ASti LA 117, S. 80)

1607 : gut im Troggaden (SG ASti LA 135, S. 258v)

1608 : gut jm Troggaden (SG ASti LA 135, S. 159)

Troosen**Deutung**Pflanzenname schwdt. *Trōs*, *Trōsen* m., n. 1) ‚Alpen-, Grünerle, *Alnus viridis*‘ 2) ‚Bergkiefer, Legföhre, *Pinus montana*‘ 3) kollektiv ‚Alpenerlengestrüpp, überhaupt alpines Buschwerk‘ 4) ‚mit Stauden bewachsener Berghang, Gegend voller Alpenerlen‘ (ID. 14, 1317ff.; RNB 2, 130f.; SONDEREGGER 1958, 562f.; SONDEREGGER 1977², 15; STRICKER 1981, 433; VINCENZ 1983, 311f.; HILTY 1992, 691).**Komposita Grundwort****Troosen:** *Untertroosen* (ASJ)**Belege****Troosen** *trōsə*

Alt St. Johann 742.100/231.100

Alp, Alpzimmer

1840-46 : Trosen (Eschmannkarte)

1929 : Trosen, Alpstofel von Alpe (Geimeinde Wildhaus) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 320)

1949 : Trosen, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Trösch

Deutung

Herkunft unklar. Ev. zu schwdt. *Dresch*, *Drösch*, *Tresch*, *Trösch* m. wie nhd. ‚Ausschlagen des Getreides‘ (ID. 14, 1349ff.), da aber Getreideanbau in der Landwirtschaft im Toggenburg nur eine marginale Rolle spielt, könnte auch eine Agglutination von **Röschenegg* mit dem fem. Artikel vorliegen, mit unsicherer Bedeutung des Vordergliedes.

Belege

Tröschenegg *tröſʃənék*

Nesslau 732.800/230.900

2 Höfe

1728 : aüff der Dröschek Ek (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71r)

1728 : auf Tröschenegg (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1730 : ab der Dröshenegg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 72v)

1731 : aüff der Dröshenek (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 73r)

1758 : aüf Tröschenek (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43v)

1786 : aüf Tröschenegg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 393r)

1802 : Tröschenegg (Wiesen, Häüslein, 2 Scheürlin, Sreüj, Weydung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Dröschenegg, Haus mit Gut, Dröscheneġg, i dä D., i d'D. (Nesslau Folioliste um 1910 – 106)

1938 : Tröschenegg (Dröschenegg), Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-33)

1971 : Tröschenegg (LK 1114)

Tröscheneggweg *da tröſʃənəkʷĕg*

Nesslau 732.200/ 230.750

Weg zur Tröschenegg

Trubewirt

Deutung

Trubewirt bezeichnet den Besitzer der Weide, den Wirt der *Traube* (ehemaliges Hotel und Restaurant im Dorfkern von

Unterwasser). Zu schwdt. *Trube(n)* m. ‚Frucht der Weinrebe‘ (ID. 14, 189ff.) und schwdt. *Wirt* m., amhd. *wirt* ‚Hausherr, Ehemann; Betreiber einer Gastwirtschaft, Bewirtschafter, Verwalter‘ (ID. 16, 1638ff., bes. 1644).

Belege

Trubewirstole *s trubəwɪrstɔlə*

Alt St. Johann 737.350/225.700

Weide

Tschingel

Deutung

Schwdt. *Tschingel* m. ‚Felsband, Grasstreifen in den Felsen, Bergwiese, Felswand‘, aus altrom. **tschinglo*, **tsinglo* zu lat. *CINGULUM* ‚Gürtel‘ (ID. 14, 1745f.; ZINSLI 1984, 588).

Belege

Tschingel

Wildhaus

1949 : Tschingel, Felsband und Geröll (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Tschoder

Deutung

Schwdt. *Schoder*, *Tschoder* ‚kleiner Wasserfall, Sturzbach, Springquell‘ (ID. 8, 277; SONDEREGGER 1958, 550).

Komposita Grundwort

Tschoder: *Gerlitschoder* (*Kru*), *Giessentschoder* (*Ne*)

Belege

Tschoder

Nesslau

1938 : Tschoder, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-45)

Tschollen

Deutung

Schwdt. *Schollen*, auch *Tschollen* 1) ‚Erdscholle, Klumpen, Brocken‘, überhaupt 2) ‚Haufen, Masse‘ (ID. 8, 598).

Belege

Tschollen

Ebnat-Kappel

1929 : Im Tschollen m. Alpzimmer, Teil vom Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 70)

1938 : Oberbodmen, Alp, Tschollen ist nicht mehr gebräuchlich (Kappel Nverz/Npause 3390-36)

Tschuppen

Deutung

Schwdt. *Tschupp* m., Pl. *Tschuppe(n)* ‚Wurzel- und Pflanzenbüschel‘ (ID. 14, 1783).

Belege

Tschuppenwald *da tʃuṕəwáld*

Nesslau 730.700/228.400

Wald

1938 : Tschuppenwald, Wald (Nesslau Nverz/Npause 3390-20)

Tüf

Deutung

Schwdt. Adj. *tief*, *tüf* ‚tief, in der Vertikalen sich nach unten erstreckend, weit hinab reichend, weit unten gelegen‘, mhd. *tief*, ahd. *tiuf(i)*, ursprünglich in der Bedeutung ‚eingesunken, hohl‘ (ID. 12, 611ff., bes. 621f.).

Belege

Tüffen

Alt St. Johann

1610 : gueth an der Halden [...] jnn Tüffen gnant (SG ASti LA 117, S. 359)

Teuffen Dobel

Alt St. Johann

1578 : wisen jm Teuffen Dobel stost ob sich an die Müßli (SG ASti LA 117, S. 139v)

Tiefen Schluchen, im *im tüfə slúχə*

Krummenau 739.350/235.150

Wald, Riet

Tieftobel *s tüftóbəla*

Krummenau 735.550/234.200

Gaden, Tobel

1437 : zehend ze Enentbül und ze Gublen gelegen, [...] stosst hinwert biss an das tüff tobel, [...] (SGUB 5, 3966, S. 811)

1721 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] ein stück wisen tüfftöbeli genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 25)

Tüfengrueport *tüfəgruəpōrt*

Nesslau 731.550/229.350

Wald

Tüfental *t alp tüfətāl*

Ebnat-Kappel 726.900/229.650

Alp

16628 : Döffendall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1665 : [Alpaußfahrt] jn die Küche Wieß, [...] Engi, Gutenthall, Deuffenthall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz.43)

1669 : Döffenthall (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1786 : Diefenthal (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1929 : Im Tüfental, Alp mit folgenden Abteilungen: Im First, im Hondroggen, im Feissenbrunnen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 62)

1938 : Tüfental, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390-29)

1971 : Tüfental (LK 1114)

Tüfentalerberg *da tüfətālərbêrg*

Ebnat-Kappel 726.900/229.350

Felskopf

1938 : Tüfentalerberg, Bergkuppe (Kappel Nverz/Npause 3390 – 30)

Tüfenweid *i də tūfəwəyd*

Stein 734.650/228.150

Schopf der Alp Stiegenrain und Weide

1564 : weid jn der Tüffenweid (SG ASti LA 117, S. 124v)

1802 : Goggeyen oder Teüfenweid, Ried grenzt an: Elias Kungen Weid, Dürrenbach (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Tiefenweid, Tüüffeweid (Stein Folioliste um 1910 – 31)

1949 : Tüfenweid, Weide, Teil von Stigenrain (Stein Nverz/Npause 3392 – 81)

Tüfftobel

Alt St. Johann

1466 : [Grenze zw. Alp Hoffstatt und Schöllis Alp] [...] dem bach nider untz in den tobenden bach, das man nempt das Tüfftobel (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

Tüftobel *s tūftóbəl*

Nesslau 734.900/230.900

Tobel der Thur

1562 : H.K. jnn der Schennd [empfängt] syn gúth jnnerhalb dem Thüfftobel (SG ASti LA 117, S. 209)

1577 : waid jm Tüfftobel (SG ASti LA 117, S. 175)

1578 : wisen jm Teuffen Dobel (SG ASti LA 117, S. 139v)

1583 : H.K. jm Teuffen Tobel empacht ein stuckh weid genant Teuf Döbelj (SG ASti LA 117, S. 182v)

1604 : weid, das Düfdobelweid (SG ASti LA 135, S. 251)

1613 : weid jm Düffdobel (SG ASti LA 117, S. 225)

1614 : jm Düff Dobel (SG ASti LA 117, S. 205)

1712 : gúth Deüfdobell genant (Stein GA, Zins-Urbar, S. 48v)

1750 : Wald im Tüf(f)tobel [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 39)

1802 : TeufTobel (Weid) (Helvet Kat 1802)

1802 : Im Tieftobel under der Strass (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Teüftobel (Wiesen, Scheüer, Weidung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

*Belegreihe gekürzt, gesamt 23 Belege.***Tüftöbel** *t tūftóbəl*

Wildhaus 747.100/229.900

2 Ställe, Wiese

1534 : us sinem acker genant duf Dobel und stost obsich an die landstrass [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

1607 : acker im Düffdobel (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste)

Tüüftobel *s tūüftóbəl*

Stein 734.800/230.050

Wiese und Gaden

Türli**Deutung**

Schwdt. *Tür(e)* f. wie nhd. ‚Türe‘, ahd. *turi, tura*, mhd. *tür(e)*, in FIN in der Bedeutung ‚Gatter, Zaun‘ auch als ‚Grenz-, Merkpunkt‘, der Name benennt im übertragenen Sinne auch Berg- oder Passübergänge, die von einer türähnlichen Öffnung durchbrochen sind (Id. 13, 1363ff., bes. 1378ff.; URNB 3, 757ff.; ZINSLI 1945, 110).

Belege**Türli** *s tūrlī*

Alt St. Johann 742.100/231.070

Weide, Gaden

1584 : weidlj so man nempt Louwen Thürlj (SG ASti LA 135, S. 19)

1590 : weid bim Lowj türlj glegen, stost an die allp Lawj (SG ASti LA 135, S. 39)

1592 : Lāwen Türlj (SG ASti LA 135, S. 44)

1594 : jm Lowj Thürlj genannt (SG ASti LA 135, S. 62v)

1603 : weidlj bj dem Lowjthüerlj (SG ASti LA 135, S. 128)

1802 : Thürlj (Weid, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1929 : Türli, Wiesen und Weiden in der Talenge gegen den Säntis (Alt St. Johann OrtsN Nr. 170)

1949 : Türli, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Türli *s tūrlī*

Ebnat-Kappel 730.000/234.450

Waldteil

Türli *də t̪̥rl̪i*

Nesslau 730.600/234.400

Wiese, Scheune

1802 : Dürli (Türli) (Wiesen, Scheür, Weydung, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Türli, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-1)

Türlisboden *də t̪̥rl̪isbodə*

Alt St. Johann 740.300/230.700

Alphütten

1840-46 : Thürlisboden (Eschmannkarte)

1929 : Dürlisboden, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 307)

1949 : Türlisboden, Gruppe von Alphütten auf der Alp Oberlauri (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Hinterer Türlisboden *də hindər t̪̥rl̪isbodə*

Alt St. Johann 742.100/227.100

Weide

Vorderer Türlisboden *də vordər t̪̥rl̪isbodə*

Alt St. Johann 742.150/227.100

Weide auf Alp Iltios

Turm**Deutung**

Schwdt. *Turn*, *Turm* m., ahd. *turra*, *turri*, mhd. *turn* wie nhd. ‚Turm‘, entlehnt aus lat. *turris* f. In FlN in der Bed. ‚Fels(wand), -kopf, -vorsprung‘ (ID. 13, 1646ff.; ZINSLI 1984, 588)

Komposita Grundwort**Turm:** *Jöchliturm* (Wi)**Belege****Turm** *də t̪̥rm̃*

Krummenau 732.800/235.150

Gaden

1943 : Namenverzeichnis, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3383-36)

1971 : Turn (LK 1114)

Turm

Wildhaus

1949 : Turm, kleiner Felskopf (Wildhaus Namenverzeichnis)

Tusi**Deutung**

Herkunft unbekannt. Heute Campingplatz Schafbergblick.

Belege**Tusi** *də t̪̥si*

Wildhaus 745.650/229.450

Wiese

1802 : im Dusy (Haus, Wiesly, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Thusy (Streürieth) (Helvet Kat 1802)

1802 : Underthusy (Strürieth) (Helvet Kat 1802)

Twer**Deutung**

Schwdt. *Twäri*, *Twäre(n)* f., mhd. *twēhre* f. ‚Alpmulde, Rinne, Querband‘, zu schwdt. *twärch*, amhd. *twër*, *twërch* ‚quer, schief, schräg‘ (ID. 14, 1825ff., bes. 1827; ZINSLI 1945, 317).

Belege**Tweracker**

Ebnat-Kappel

1541 : hoff zû Capel mit sampt dem Thwer Acker (SG ASti LA 115, S. 15v)

1544 : huss hoff sampt den Thwer ackerly (SG ASti LA 115, S. 82v)

1565 : wißlj so man nempt das Tweräckerlj (SG ASti LA 117, S. 241)

1565 : [...] stost an des M.s Twer acker (SG ASti LA 117, S. 241)

1567 : gûth so man nempt der Twëracker (SG ASti LA 117, S. 244v)

1578 : wisen so man nempt der Twer Agker (SG ASti LA 117, S. 252)

1578 : gûth jm Grund der Tweragker gndt (SG ASti LA 117, S. 254v)

Ubel

Deutung

Wahrscheinlich zum Adj. schwdt. *übel* ‚unwohl, krank, schwach‘, ‚mit Schwierigkeiten zu kämpfen haben, mühselig leben‘, ‚schlecht‘ (ID. 1, 55), in FIN zur Bezeichnung von schlechtem, minderwertigem Grund (TGNB 2, 2, 623).

Belege

Ubelmoos

Ebnat-Kappel

1420 : ain gut zer Tannen, stostt [...] an daz Bless Moltz und an daz Ubel Mos (SG ASti LA 75, S. 48v)

Über

Deutung

Schwdt. Präp. *uber*, *über* ‚über, hinüber, quer über etwas hin, ringsherum; jenseits, gegenüber, darüber‘, mhd. *uber*, *über*, ahd. *ubar*, *ubir* (ID. 1, 56ff.).

Belege

Überchnorren *da übarχnorā*

Wildhaus 743.000/233.175

Alpzimmer der Alp Flis, Neubruch

um 1910 : Überknorren, Hütten an meistens zerklüfteten Orten, Überchnórä, im Ü., in Ü. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 158)

1949 : Ueberchnorren, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Übertöbeli

Ebnat-Kappel

15. Jh. : ain güt ze dem übertöbellin [...] uff dem Hürnlin (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1)

Überich

Deutung

Pflanzenname schwdt. *Iberich*, *Iberi*, *Ueberich*, *Überech*, *Übrech*, *Übrich* m., f. ‚Bärenklau (Heraclium sphondylium), Garten-Iberich (Giersch, Aegopodium

Podagraria L.), Wilde(r) Iberich (Wiesenkernbel, *Anthriscus silvestris*)‘ (ID. 1, 48; MARZELL 1, 130, 336; TGNB 2, 2, 623; APNB 2, 3, 1987 und 1988).

Belege

Überich

Wildhaus

1534 : ab eim acker uff dem überich (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 268)

1534 : abb sinem eignen guot ab einem acker uf dem uberich [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 277)

Übernutz

Deutung

Schwdt. *Übernutz* m. ‚überschüssiger Ertrag; Nebenertrag eines Landgutes‘; ‚Ertrag, den ein Vermögensstück über die darauf haftenden Lasten hinaus abwirft‘ (ID. 4, 890f.).

Belege

Uebernutz

Ebnat-Kappel

1929 : im Uebernutz (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 199)

Üle

Deutung

Schwdt. *Üle* f. ‚Eule‘, mhd. *iule*, ahd. *ūla* aus und neben (*h*)*uwila*, eig. Dim.-Ableitung von *uw* (ID. 1, 138).

Der Name des Waldes *Oelstein* (Alt St. Johann) ist, wie die historischen Belege zeigen, ein remotivierter Name. Zugrunde liegt ursprünglich der Tiernamen schwdt. *Üwel* m., f. ‚Eule‘ (ID. 1, 613ff., cf- auch Lemma *Öl*).

Belege

Ülenweid

Alt St. Johann

1597 : weid genannt Üwellweid, stost an Illdtioß [...] Hollderweid, stost an sin Ülaweid (SG ASti LA 135, S. 83v, 174, 180, 194)

Ülenweid

Stein

1611 : gueth uff der Halden, stost an J. W. s Ülenwaid (SG ASti LA 117, S. 140)

Oelstein *də ɔ̯l̩stæy*

Alt St. Johann 741.700/227.800

Wald

1597 : weid genannt Üwellsteyn [...] Üwellstein (SG ASti LA 135, S. 83v)

1802 : Eüelstein (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Eulstein, Waldpartie mit örtl. Lokalnamen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 256)

Ulrich

Deutung

Männlicher Taufname *Ulrich*, dazu die Kurzformen *Ueli*, *Ulli*, auch Heiligennamen (*heiliger Ulrich*, Bischof von Augsburg (9./10. Jh.), Jahrestag 4. Juli), bekanntester Namensträger der Region ist der Reformator *Ulrich* (später *Huldrych*) *Zwingli* (1484-1531), dessen Geburtshaus sich in Wildhaus befindet (ID. 1, 183f.; DUDEN TB 4, 203).

Bei der Namenform *Urchen* handelt es sich um eine elliptische Genitivform zum PN *Ulrich* (*Ulrichen* > *Urechen* > *Urchen*) (cf. SONDEREGGER 1958, 389 bzw. APNB 2, 3, 2010f.).

Komposita Grundwort

Ueli: *Grossenuelis* (ASJ)

Belege

Ullis

Kat 1802 Alt St. Johann

1802 : Ullis (Rieth) (Helvet Kat. 1802)

Urchen

Alt St. Johann

1802 : Urchen (Wald) (Helvet Kat 1802)

St. Ulrichswies

Krummenau

1437 : güt im Loch ze Krummenou gelegen stosst ainsit an sant Ürichswis, andrent an die Tur (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Ürchenberg

Krummenau

1792 : [...] ex Ürchenberg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 39)

1802 : im Ürchenberg (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Umgang

Deutung

Zum Verb schwdt. *umgān* ‚im Kreise herum, umher gehen‘ (ID. 2, 14ff.), hier zur Bezeichnung eines Weidestreifens zwischen Felswänden.

Belege

Umgang, der *de um̩gɑ̯*

Alt St. Johann 741.900/224.400

Grasband

1929 : Umgang, Übergang von Breit nach Öhlschnur (Alt St. Johann OrtsN Nr. 443)

1949 : Umgang, der, Weidestreifen zwischen zwei Felswänden (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Unter

Deutung

Adj. oder Präp. schwdt. *under*, *unter*, *unner* m. räumlich ‚unterhalb‘ oder ‚zwischen‘ (ID. 1, 324ff.). In ON bezeichnet *Unter-* die relative Lage eines Ortes im Gegensatz zu Namen mit dem Zusatz *Ober-* (oder *Mittel-*) bzw. die Lage zwischen mehreren im GW genannten Dingen (cf. auch Lemma *Zwischen*) (TGNB 1, 2, 627; LUNB 1, 2, 1108ff.; URNB 3, 767; SZNB 5, 171).

Belege

Underberg

Alt St. Johann

1568 : guth so man nempt der Underberg (SG ASti LA 117, S. 170)

1577 : wissen Am Undernberg (SG ASti LA 117, S. 178v)

Underboden

Alt St. Johann

1567 : [guth uffem Eggli] stosst nitsich an Unnderboden (SG ASti LA 117, S. 190v)

1611 : wisen im unndern Boden (SG ASti LA 117, S. 363)

Underburg

Alt St. Johann

1610 : B. L. zu Starchenbach [empfängt] ein weid Unterburg (SG ASti LA 117, S. 357v)

Undergästelen

Alt St. Johann

1596 : güetlj genannt Undergästeln, stost an Metlen (SG ASti LA 135, S. 81)

1596 : guth genannt Undergästeln (SG ASti LA 135, S. 81v)

1600 : guth genannt jm Undren Gestelj (SG ASti LA 135, S. 104)

1600 : weid genannt Under Gestala (SG ASti LA 135, S. 105)

Underhus

Alt St. Johann

1567 : hus und hoff bim Underhuß genannt (SG ASti LA 117, S. 93v)

Underpfand

Wildhaus

1534 : sin guot under der eeg zuo Under pfand, stost [...] nitzich an die sümy (Wildhaus Zinsbuch 1534)

Unter den Platten

Nesslau

1938 : Unter den Platten, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-81)

Unter Planke *di uñdər blaṇkχə*

Wildhaus 747.650/231.600

Wildheugebiet, Alpweide

1949 : Unter Planke, Alpweide (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Unter Rütiboden *də uñdər rütibóda*

Alt St. Johann 736.800/227.200

Waldteil im Starkenbacherwald

Unter-Horn *s uñdər hoʳn*

Krummenau 738.950/235.300

Alpzimmer

Unterabschlagen *t uñdərəpʃlaga*

Ebnat-Kappel 727.100/232.900

Alpzimmer

1840-46 : Unt. Abschlag (Eschmannkarte)

um 1910 : Unter Abschlagen, Alp, Undr Abschlage, im U., in U. (Ebnat Folioliste um 1910 – 33)

1938 : Untere Abschlagen, Alp (Ebnat Nverz/Npause 3385-38)

1971 : Unt. Abschlagen (LK 1114)

Unterbächen *t uñdərəbɛχə*

Ebnat-Kappel 726.000/234.050

Bergliegenschaft, Wirtschaft

um 1910 : Unterbächen, Alp (Ebnat Folioliste, um 1910 - 47, TA 236 - A2)

1840-46 ; Unt. Bächen (Eschmannkarte)

1938 : Untere Bächen, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3385 – 24)

1971 : Unterbächen (LK 1114)

Unterbüel

Stein

1716 : stück wißen der ùnderbüell genant (Stein GA, Zinsbrief)

Unterburst *im uñdərə bürʃt*

Stein 734.650/227.300

Alpzimmer der Alp Häderen

1949 : Vorder-Burst, Teil der Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 10)

Unterchnü *s undər χnū*

Stein 736.600/231.250

Alpzimmer der Alp Oberstock

1949 : Unterchnü, Alp (Stein Nverz/Npause 3388 – 69)

1949 : Unterchnü, Alp (Stein Nverz/Npause 3392 – 42)

Unterdorf *s ũndərdôʳf*

Ebnat-Kappel 726.850/236.400

Dorfteil unterhalb Thurbrücke nach Gonten, rechts der Thur

1938 : Unterdorf, Westlicher Teil des Dorfes (Kappel Nverz/Npause 3382 – 2)

Untere Herrenalp

Nesslau

1938 : Untere Herrenalp, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-27b)

Untere Platten *di ũndər blātə*

Nesslau 731.300/229.250

Alpzimmer

Untere Rüti

Nesslau

um 1700 : Jn der ùntern Reütli (Nesslau Ref. PA, Verzeichnis, S. 118)

1802 : Unterreüti (Wiesen, Haus, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

Unteregg *t ũndərék̃*

Nesslau 733.200/229.150

Hof

um 1700 : Ûnteregg (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 6)

1791 : [...] ex Unteregg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 51)

1802 : Unteregg (Wieslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Unteregg, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 -195)

1938 : Unteregg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-116)

Unteregg *t ũndərék̃*

Wildhaus 746.750/229.400

Stall und Wiese

Untereggli *s ũndərékli*

Ebnat-Kappel 728.800/234.050

Liegenschaft

1929 : Im Untereggli, Wiese am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 12)

1938 : Untereggli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386b – 40)

1971 : Untereggli (LK 1114)

Untereggli *s ũndərékli*

Krummenau 733.350/233.750

Liegenschaft in der Unteren Gublen

1802 : Unteregglein (Wislein, Häuslein samt Städelein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Untereggli, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-55)

1971 : Untereggli (LK 1114)

Elisitten, Untere *ũndərelis̩tə*

Nesslau 729.050/228.000

Alpzimmer

1938 : Unt. elisitten, Unt. Elisitten, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-17c)

Unterengi *t ũndər ɛ̃ŋi*

Kappel 728.200/230.300

Alpzimmer

1971 : Unter Engi (LK 1114)

Unterer Berg *dər ũndərbērg*

Nesslau 734.350/230.550

Hof, Teil von Schwand

um 1700 : Jm untern Berg (Nesslau Ref. PA, Verzeichnis, S. 207)

1796 : [...] im ùntern berg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 52v)

1938 : Unterer Berg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-34)

Unterer Boden

Alt St. Johann

1615 : gũt jm undern Boden (SG ASti LA 117, S. 312v)

Unterer Boden *də ũndər bōdə*

Wildhaus 746.200/229.550

2 Heimet

1687 : N.N. im Unterboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45 a)

1802 : Underboden (Wiesly, Scheür, Rieth)
(Helvet Kat 1802)

um 1910 : Unterboden, Hof, Underbódä, im U.,
in U. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 54)

Unterer Schirlet, im *im úndər šīrlət*

Krummenau 736.650/235.100

Alpzimmer

Unteres Bürgli *s úndərbürgli*

Stein 735.975/228.250

Weid mit Gädeli

1802 : Bürgli (Weidlein, Schöpflein) (Helvet Kat
1802)

Unteres Hofeld *s uñdər hoféld*

Krummenau 739.800/233.300

Alpzimmer der Sántisalp

1943 : Namenverzeichnis, Alp (Krummenau
Nverz/Npause 3389-58)

1971 : Unt. Hohfeld (LK 1114)

Unteres Hoor *s uñdər hōr*

Alt St. Johann 737.220/229.450

unteres Alpzimmer des Alpteils Hoor der
Neuenalp

Unteres Schottenloch *s uñdər šótəlōḫ*

Krummenau 740.770/233.250

Alpzimmer der Sántisalp

1943 : Unterschottenloch, Unter Schottenloch
(Krummenau Nverz/Npause 3389-62)

1971 : Under Schottenloch (LK 1114)

Unteres Torloch *s uñdər tōrlōḫ*

Alt St. Johann 738.550/225.250

Alpzimmer

1949 : Unteres Torloch, Alphütte (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Untergass

Wildhaus

1534 : Cuoni Lytscher - das guot by der Underen
gass, darzuo ein recht ob dem hag, [...] (Wildhaus
Zinsbuch 1534)

Untergirlen *t úndərgîrlə*

Ebnat-Kappel 725.400/235.450

Alpzimmer

1840-46 : Unt. Gîrlen (Eschmannkarte)

um 1910 : Unter Gîrlen, Häusergruppe (Ebnat
Folioliste, um 1910 – 35)

1938 : Untergirlen, Liegenschaft (Ebnat
Nverz/Npause 3382-97)

1971 : Untergirlen (LK 1114)

Unterhag *dər uñdər hāg*

Nesslau 730.850/228.400

Alpzimmer

um 1910 : Unterhag, Alp, Underhag, im U., in U.
(Nesslau Folioliste um 1910 - 227, TA 250 bis -
E2)

1938 : Unterhag, Alp (Nesslau Nverz/Npause
3391-66)

1956 : Unterhag (LK 1134)

Unterhalden *t uñdər hāldə*

Nesslau 733.750/229.200

Hof

1938 : Unterhalden, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3391-144)

1938 : Unterhalden, Liegenschaft (Nesslau
Nverz/Npause 3392-1)

Unterhochschwand *dī uñdər hōḫšwāqñd*

Ebnat-Kappel 728.900/233.300

Alp

Unterhusen *t uñər hūsə*

Krummenau 733.500/233.150

Liegenschaft

1786 : [...] in der únterhäuser [...] (Ennetbühl,
Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1802 : Unterhausen (Wiesen, Haus, Scheür)
(Helvet Kat 1802)

1943 : Unterhusen, 2 Liegenschaften (Krummenau
Nverz/Npause 3387-30)

1971 : Unterhusen (LK 1114)

Unterlauri *t uñdər lāuī*

Alt St. Johann 742.400/231.450

Alp Lauri, Alpzimmer, Name im Gegensatz zur
höher gelegenen Oberlauri

Unterloch *im loḡ, undərloḡ*
Krummenau 732.800/236.800

Weide

1943 : Unterloch, Weide und Riet (Krummenau Nverz/Npause 3382-15)

1971 : Unterloch (LK 1114)

Unterloch

Nesslau

1729 : [Zins] vom Underloch Güetlin (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 2, Nr. 4)

Unterloch *s uṇdərloḡ*
Wildhaus 742.600/231.300

Wiese, Wald

1949 : Unterloch, Weide und Wald (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Unterloch *s úṇdərloḡ*
Wildhaus 742.800/231.500
Wald

Unterm Wald

Alt St. Johann

1802 : Unterm Wald (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : unterm Wald, Liegenschaft unter einer Waldpartie (Alt St. Johann OrtsN Nr. 71)

Untermüli *t uṇdər múli*

Alt St. Johann 739.500/228.600

Häusergruppe unterhalb Alt St. Johann

1564 : guth bij der Müllj niden glegen (SG ASti LA 117, S. 59)

1929 : Untermühle, ehemalige Mühle, heute nur noch Bäckerei (Alt St. Johann OrtsN Nr. 7)

Untermüslen *t undər müslə*
Ebnat-Kappel 726.300/234.650

Ried und Wald

1802 : Müslen (Rieth, 2 Schöpf) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Unt. Müslen (Eschmannkarte)

um 1910 : Untermüsl, Riet (Ebnat Folioliste um 1910 – 7)

1929 : In der Möslen, untere u. obere: Streurieter am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 33)

1938 : Untermüslen, Rietland (Ebnat Nverz/Npause 3385 – 15)

1971 : Müslen (LK 1114)

Unterruestel *də uṇdər ruəstəl*

Alt St. Johann 741.100/226.500

3 Alpzimmer von Selamatt

1929 : Unter-Ruestel, Alpstofel von Sedllenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 407)

1949 : Unterruestel, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Untersand *im úṇdərşəṇd*

Ebnat-Kappel 727.450/235.700

Hof, Häuser

1437 : die Undersander (Einwohner) (RQ 2, S. 510, 25)

1638 : samt denen geschlächtern, denen [...] und Undersanderen (RQ 2, S. 555)

1802 : Untersand (Undersand) (Wiese, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

1929 : im Untersand, Wiesen an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 128)

1938 : Untersand, Liegenschaft (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 62)

Untersand *im úṇdərşəṇd*

Ebnat-Kappel 728.700/231.900

Riet, Wald

1929 : Im Untersand, Wiese im Bachgrund (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 54)

Unterschafwis

Alt St. Johann

1949 : Unterschafwis, Weide unter den Hüften (unterhalb Schafwis) (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Unterschwandbueche *dı undər şwáṁpuəḡə*

Stein 735.100/227.950

Weide, Gaden, Sennhütten

Unterschwend *di uṇdər şweṇdi*

Alt St. Johann 738.450/228.850

unterer Alpteil der Alp Schwendi (sonnenhalb)

1802 : under Schwendj (Haus, Wiesen, Scheüren, Alpstrass) (Helvet Kat 1802)

1949 : Unterschwend, Untere Schwende (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Untersteig *im uñdərštēyg*

Nesslau 733.350/231.850

Häusergruppe

1541 : H. Velten under der Steig (SG ASti LA 115, S. 73v)

1541 : under der Steig zu Nesslow (SG ASti LA 115, S. 75)

1562 : zu Nesslow under der Steg (SG ASti LA 117, S. 153v)

1562 : under der Steig (SG ASti LA 117, S. 154)

1562 : under der Steyg (SG ASti LA 117, S. 155)

ca. 1578 : under der Stäig (SG ASti LA 117, S. 203v)

1726 : [...] ùnter der Steig [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 29v)

1790 : [...] Untersteig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 38)

1790 : [...] Untersteig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 38)

1790 : [...] Untersteig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 48)

1799 : [...] ex Untersteig [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 64)

1802 : unter der Steig (Haus, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Untersteig, Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3387-500)

Unterstein *də uñdərštāy*

Krummenau 731.650/234.650

3 Liegenschaften

1840-46 : Unterm Stein (Eschmannkarte)

1802 : Unter dem Stein (Haus, Wiesen, Scheüer, Weydgang, Schopf) (Helvet Kat 1802)

1971 : Unterstein (LK 1114)

Unterstigen *dī uñdər štīgə*

Krummenau 733.250/235.650

Liegenschaft**Unterstock**

Krummenau

1943 : Unterstock, Sammelname für 7 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3388-42)

Unterstofel *də uñdərštofl*

Alt St. Johann 737.800/229.400

3 Alpzimmer der Nüenalp

1929 : Unterstofel, Alpstofel von Neuenalp (Alt St. Johann OrtsN Nr. 343)

1949 : Unterstofel, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Untertal *s úndertəl*

Wildhaus 743.650/234.200

Weideplanke**Untertroosen** *im uñdərtrōsə*

Alt St. Johann 742.300/232.050

unterhalb Troosen

1949 : Untertroosen, untere Teil der Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Unterwässerli *s uñdərweřsərli*

Alt St. Johann 741.400/228.900

Wiese, Gaden

1541 : ein güt genant Underwasser (SG ASti LA 115, S. 20)

1717 : Weg auf mein Underwaßerli Gueth [...] Underwaßerlin Gueth (SG ASti AA, Rubr. 86, Fasz. 341)

1929 : Unterwässerli, kleine Wiese an der Thur (Alt St. Johann OrtsN Nr. 130)

Unterwald *də úndərwalđ*

Krummenau 740.250/235.100

Streu, Wald

1971 : Unterwald (LK 1114)

Unterwasser *im uñdərwařsər*

Alt St. Johann 741.500/229.100

Dorf

1362 : Cūnraten von Underwasser (SGUB 4, Nr. 1596, S. 36)

1450 : [...] von dem lechen zu Underwasser [...] von den andern gütern zu Underwasser (RQ 2, Nr. 5, S. 636 = SGUB 6, Nr. 5203, S. 268)

1574 : U.T. vom Under Wasser (SG ASti LA 117, 197v)

1780 : Jch Elias Tchümi im Unterwasser, der zeit ammann in St. Johann (RQ 2, Nr. 21, S. 628)

1802 : Unterwasser (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Unterwasser (Eschmannkarte)

1929 : Unterwasser, kleine Ortschaft, Postkreis, soll geschichtlich 'an den Wasser' geheissen haben (Alt St. Johann OrtsN Nr. 51)

1949 : Unterwasser, Weiler, Kurort (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

1971 : Unterwasser (LK 1114)

Unterwasser

Wildhaus

1534 : ab sinem guot genant Unterwasser bim huss [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534)

Unterweid

Nesslau

1682 : stost an die Unterweid (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 35)

Unterweid

Stein

1564 : gũth jn Wißgaden stostt hindersich an die Unterweid (SG ASti LA 117, S. 120)

Unterweid *di uñdər wæyd*

Wildhaus 746.750/230.475

Stall, Weide

Unterwis *t uñdər wĩs*

Wildhaus 747.950/231.100

2 Alpzimmer der Alp Oberhag

um 1910 : Ober und Unter Wies (Oberhaagalp), Teil der Alp, Ober und Under Wis, uf der W., uf d'W., i der W., i d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 85)

Unterzun *də uñdər tsū*

Nesslau 733.400/231.050

Gaden

Au, untere *t au, di uñdər*

Krummenau 734.500/233.750

Wiese

1802 : Auf der Au (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Au, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-36)

1971 : Au (LK 1114)

Aueli, ober, unter, mittel *s auəli, s au̯li, s obər, s undər, s mi̯l*

Ebnat-Kappel 725.300/234.400

Riet, Wald

1802 : Aüly (Aueli) (Wald) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auly (Wald) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Auli, Ried und Wald (Ebnat Folioliste um 1910 – 45)

1929 : im Aeuli, ebene Wiese an der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 179)

1929 : Im Auli, Streuriet zwischen 2 Bächen (OrtsN EK Ebn Nr. 24)

1938 : Aueli, Riet und Wald (Ebnat Nverz/Npause 3385-10)

1971 : Aueli (LK 1114)

Brisi, unter der *undər də brīsi*

Alt St. Johann 739.550/225.450

Alpzimmer, auch Brisizimmer

1929 : Unter-Brisi, Alpstofel v. Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 395)

1949 : Brisi, unter der, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chlosteralp, Untere *dı uñdər χlōstərəlp*

Krummenau 734.750/235.050

Alpzimmer

1802 : die unter Kloster Alp (Wiesen, Sennhäuslein samt Stadel, Weijdung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

1971 : Unt. Chlosteralp (LK 1114)

Chueweid, Untere *di uñdər χúəwæyd*

Alt St. Johann 740.800/227.500

2 Ställe

Evabrunnen, ober, unter *im ēfabrunə, də obər, də uñdər, ēf^abrunə*

Krummenau 736.750/234.100

2 Liegenschaften

1543 : gũt genannt in Verbrunn stost an das Hall gũt (SG ASti LA 115, S. 155)

1562 : wissen und weid jnn Verbrunne (SG ASti LA 117, S. 152)

1562 : rieth so man nempt jnn Verrbrunen (SG ASti LA 117, S. 153v)

1578 : U.L. zu Ennettbüel (empfängt) syn gũth jnn Verbrunen stosst an das Schwaderloch (SG ASti LA 117, S. 210v)

1578 : gũth jnn Verbrunen stosst an die Löwi (SG ASti LA 117, S. 211)

1578 : weid jnn Verbrunen stosst an Jäfflen (SG ASti LA 117, S. 213)

1615 : riet Zuverbrunen [sic] (SG ASti LA 117, S. 320v)

1736 : Haus zu Riedt, die Evabrunen genant (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, o. Nr.)

1802 : Evabrunnen (Wiesen, Scheür, Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1943 : Evabrunnen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3388-15)

1971 : Evabrunnen (LK 1114)

Gieselbach, Unterer *də uñdər gíasəlbəχ*

Ebnat-Kappel 728.600/235.450

Dorfteil (teilw. Kappel)

Gisellen, Untere *i də giséla, di undər giséla*

Wildhaus 743.650/232.350

Bergheugebiet

Gössigen, die untere *t gōfsīgə, di uñdər*

Krummenau 734.000/235.000

Gaden, Wiese, Weid

Grat, Unter dem *uñdər əm grōt*

Wildhaus 746.400/232.200

Alpteil der Chreialp

1949 : Grat, Unter dem, Grat (Wildhaus Namenverzeichnis)

Gublen, die unter *di uñdər gublə*

Krummenau 733.500/233.800

ganzes Gebiet

1782 : [...] ex Untergublen [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt. Krummenau, S. 28)

1802 : die untere Gublen (Wiesen, Haus, 3 Städel, Weidung, 2 Schöpf) (Helvet Kat 1802)

Horen, Unterer *də uñdər hōrə*

Wildhaus 743.800/232.000

Alpzimmer, untere Hütte, oberster Teil von Gamplüt

1949 : Horen, Unterer, Untere Hütte (Wildhaus Namenverzeichnis)

Letz, Unter, Ober *i də lêts, undər lêts, obər lêts*

Ebnat-Kappel 728.250/234.800

Höfe

1505 : J. ab der Letz (SG ASti AA, Rubr. 98)

1693 : [...] hauß hoff [...] aúff der Letz [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1693, Schachtel)

1728 : J. G. auff der Letz (SG ASti AA; Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 17)

1929 : In der Letz, obere, untere, hintere, Güter mit Erhebungen am ansteigenden Berg am Eingang zum Steintal (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 7)

1938 : Letz, Unt. Letz, Ob. Letz, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386b-44)

1938 : Letz, Unt., Ob., Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3382b- 14)

1971 : Letz (LK 1114)

Lutertannen, die untere *di undər lūtərtəna*

Krummenau 738.600/233.750

Alpzimmer

1540 : [Titel] Alpen [...] Lutherdannen [...] Lutertannen [...] Lütisalp, Lütertannen [sic] (SG ASti AA, Rubr.85, Fasz. 43)

1600 : [Alp] Lüttertannen (Toggenburger Alpurskunde 1940, S. 24)

1628 : Lutherthannen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1943 : Luttertannen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3388 – 30)

1971 : Lutertannen (LK 1114)

Matt, Untere *di uñdər māt*

Nesslau 730.300/233.950

Hof, südwestlich Krümmenschwil

um 1700 : Jn der Matt (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 75)

1708 : [...] in der Matt [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 24v)

1757 : [...] in der Matt [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 43v)

1802 : auf der Mat (Matt) (Wiesen, Häuslein, Scheür, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Matt : Eschmannkarte) um 1910 : Matt, Haus mit Gut (Nesslau Folioliste um 1910 – 1)

1938 : Matt, 2 Liegenschaften (Nesslau Nverz/Npause 3386-40)

1971 : Matt (LK 1114)

Schloh, Untere *di uñdər slō*

Nesslau 735.250/231.050

Liegenschaft

1938 : Untere Schloh, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-51)

1971 : Unt. Schloh (LK 1114)

Schneeschwand, Untere *di uñdər šnēšwāñd*

Nesslau 733.000/229.650

Alpzimmer

1802 : Schneeschwand (Schneeschwand) (Weydung, Stadelj) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Schneeschwand, Weide, Schneeschwand, i dä Sch., id Sch. (Nesslau Folioliste um 1910 – 190)

1938 : Untere Schneeschwand, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-113b)

1956 : Schneeschwand (LK 1134)

Schorüti, Unter, Ober *s šqřüti*

Ebnat-Kappel 228.600/233.900

2 Liegenschaften

1725 : [...] an die Shönrütj [...] (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1725, Schachtel)

1840-46 : Schorüti (Eschmannkarte)

1929 : In der Schorüti, 2 Wiesen auf Terrassen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 11)

1938 : Schörüti, Unter-, Ober-, 2 Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386a-4)

1971 : Schorüti (LK 1114)

Seewis, Untere *t uñdər sēwīš*

Wildhaus 746.700/230.050

2 Heimwesen beim Schönenbodensee

1534 : Hanns Kouffman an der See wys - ab eim guot an der Seewys [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534)

1802 : Seewies (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Spital, unter-, ober- *də špītāl, də špītāl*

Krummenau 733.100/232.850

unter- : Scheune; ober- : Liegenschaft

1437 : ab Hainis Richen gadenstatt genant zū dem Spital zū Sidwald ob dem dorff gelegen, - stosst uffwert an Stockerrain (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

1802 : Spithal (Wiesen, Antheil Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Spittal (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Spital, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387 – 26)

1971 : Spital (LK 1114)

Stofel, Unterer *də uñdər štofl*

Wildhaus 744.250/231.250

Alpzimmer

1840-46 : Unterstoffel (Eschmannkarte)

um 1910 : Stofel, Ober-, Unter-, Teile der Alp Gamplüt, Ober-, Under-Stófel, im St., in St. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 124)

1949 : Stofel, Unterer, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wald, obere, untere *də obər wāld, də uñdər wāld*

Nesslau 731.800/229.400

Alp, Hütte 2 Zimmer, südlich Blauchopf

1741 : [...] im Wald [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 38r)

um 1910 : Wald, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 – 179)

1938 : Wald, Wald (Nesslau Nverz/Npause)

1956 : Wald (LK 1134)

Uslos

Deutung

Schwdt. *Use(n)-Losi(n)g* ‚Abzahlung nach Terminen, auch der Kaufbrief selber, welcher Ratenzahlungen vorschreibt‘ (ID. 3, 1440). Das Hinterglied schwdt. *Loos, Looss*, Pl. *Lös(s)er, Loos* n. hat als FIN die Bedeutung ‚der einem zufallende Anteil: a) derjenige, den der einzelne Bürger bei Holzverteilungen aus dem Gemeindewald erhält (*Losholz*), b) derjenige am Gemeindeland, wo das Gemeindgut in

Löser aufgeteilt ist, c) einzelnes, abgegrenztes Fischereirecht bzw. der Bezirk, auf welchen es sich bezieht' (ID. 3, 1426f.)

Belege

Auslos

Ebnat-Kappel

1929 : im Auslos (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 200)

Uslösli *s űslöfslű*

Nesslau 732.100/229.150

nördlicher Teil von Hofacker

1802 : Auslösli (Wiesen, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auslöslein (Wiesen, Städeli, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1802 : Auslos (Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ausloss (Wiesen, Haus, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

Vachen

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise zum Verb schwdt. *fāhen* ‚fangen (Tiere, auch auf der Weide schweifende Haustiere, z. B. Schafe, Ziegen (zusammentreiben)‘ (ID. 1, 716f.).

Belege

Vachenbuel

Krummenau

1435 : uss Hainis Bolten gütern zu Lutran im Thurtal gelegen, namlich ainer gadenstatt, stosset oben an Vahenbül [...] (SGUB 5, Nr. 3879, S. 754)

1437 : Luterenveld, stost nidwert an die schuflen und uffwert an Vachenbül (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

Verena

Deutung

PN *V(e)rēne*, *V(e)rēna* weiblicher Taufname und Heiligenname, deren Tag (1. September) im Kalender der Bauern

vielfältige Beziehung auf Wetterprognose und landwirtschaftliche Arbeit hat (ID. 1, 915ff.; Duden TB 4, 207).

Belege

Verena

Krummenau

1802 : in der Verena (Wiesen, Stadel) (Helvet Kat 1802)

Vrenenchelen *i dā frēnaxēlā*

Wildhaus 744.600/232.650

Steiles Berggebiet ob Nassberg, lange Mulde

um 1910 : St. Verenakehle (Wildhau, Folioliste um 1910 – 121)

1949 : Vrenenchelen, lange Mulde (Wildhaus Namenverzeichnis)

Vesper

Deutung

Schwdt. *Vesper* m., n., auch f. ‚Nachmittagsgottesdienst um 2, 3 Uhr; der nachmittägliche Chorgesang der Chorherren und Mönche‘, ‚die Abendzeit; auch das dieselbe anzeigende Geläute, an verschiedenen Orten zu verschiedenen Stunden‘, ‚Zwischenimbiss zwischen Mittag- und Nachtessen‘ (ID. 1, 1109f.). Die Namenmotivation ist bei dem hier nur historisch belegten Namen unklar.

Belege

Vespertöbeli

Ebnat-Kappel

1929 : Vespertöbeli, Wegdurchgang durch Tobel (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 35)

Vetsch

Deutung

FaN *Vetsch*, alteingesessen in Grabs (SG), romanischer Herkunft, Kurzform zum PN *Bonifatius*.

(<http://drs.srf.ch/www/de/drs3/66982.auf-den-spuren-eures-namens.html/69811.v.html> [12.12.13/gs]).

Belege

Vetschenweid *t fetʃəwæyd*

Wildhaus 745.350/228.150

Alpzimmer

Vieh

Deutung

Schwdt. *Vich*, *Vech* n., Dim. *Vechli*, *Vēli*, Pl. *Vicher*, *Vecher* ‚Vieh‘, mhd. *vihe*, *vēhe* (*viech*, *vech*, *vē*), ahd. *fihu*, *feho* (ID. 1, 647f.).

Belege

Viehweid

Nesslau

1439 : und denen ab der Viehwaid (RQ 2, S.635)

1543 [?] : stück gûts genant Fieweid stost an Lutenwila fieweid (SG ASti LA 115, 156v)

1561 : Hanns Weber, so man nempt Egger, an der Viewaidt, aman zûe Sant Johann (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1562 : gutter an der Fieweid (SG ASti LA 117, S. 31)

1562 : Vieweid (SG ASti LA 117, S. 38)

1562 : J. W. an der Vieweid, ald Nesselhalden (SG ASti LA 117, S. 59)

1562 : hoff an der Burg [...] stosst obsich an die Vieweid nitsich an die Mettlen (SG ASti LA 117, S. 152v)

1562 : hoff an der Burg, stosst fürsich an das Eggli hindersich an die Vieweid (SG ASti LA 117, 154)

1564 : gût an der Vieweid, stosst an U.H.s Vieweid (SG ASti LA 117, 158)

1577 : Vieweid an der Brugg gndant (SG ASti LA 117, S. 203)

1611 : J.P. an der Viechweid (SG ASti LA 117, S. 363)

1717 : Hauß und Heimen Fühweid genannt (SG ASti AA, Rubr. 86, Nr. 341)

Vier

Deutung

Zahlwort schwdt. *vier* wie nhd. ‚vier‘ (ID. 1, 922f.).

Belege

Vierhüser *t fiərhu̯sər*

Nesslau 732.500/234.100

4 Liegenschaften, 2 Ferienhäuser

1938 : Vierhüser, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3387-136)

Villa

Deutung

Schwdt. *Willa* f. wie nhd. ‚Villa‘ ‚vornehmes Haus‘ (< 17. Jh.), entlehnt aus it. *villa*, dieses aus lat. *villa* ‚Landhaus, Landgut‘ (ID. 15, 1263; KLUGE 1999²³, 864), hier offenbar scherzhafte Bezeichnung einer Höhle, die von Wespen bewohnt wird.

Belege

Villa Wäspi *t vil̩ wæʃpi*

Nesslau 730.350/228.050

Einsiedlerhöhle, Originalbewohner!

Villis

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise PN *Willi*, Kurzform zum männlichen Taufnamen *Wilhēlm* (ID. 15, 1325f.).

Belege

Villisegg

Alt St. Johann

1574 : ackher an der Hinderhalden stosst fürsich an die Villisegg (SG ASti LA 117, S. 197)

Vogel

Deutung

Schwdt. *Vogel* m. ‚Vogel‘, ahd. *fogal*, mhd. *vogel* (ID. 1, 690ff.) oder zum FaN *Vogel*, der allerdings im obersten Toggenburg nicht alteingesessen ist.

Belege

Vogel *im vɔgəl*

Nesslau 734.200/229.650

Hinterlaad

1802 : Jm Vogel (Weydung, Schöppli) (Helvet Kat 1802)

1938 : Vogel, Gasthaus 'Speer' (Nesslau Nverz/Npause 3392-15)

Vogelegg *t vogələk̃*

Wildhaus 747.700/230.800

Wiese

1802 : Vogelegg (Wiesen, Gaden, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1802 Oberhag, Vogelegg (Anstösser zu Schnautz [Schnutz]) (Helvet Kat 1802)

Vogelweidli *s voglwæydli*

Nesslau 734.200/229.650

Schopf**Vogt****Deutung**

Schwdt. *Vogt* m. ‚Vormund, Verwaltungs- oder Gerichtsbeamter, Verwalter einzelner Bereiche eines Gemeindewesens‘, mhd. *voget*, *vogt*, ahd. *fogat*, entlehnt aus mlat. *vocatus*, für lat. *advocatus* ‚Rechtsbeistand, Rechtsvertreter‘ (ID. 1, 703ff.).

Belege**Vogtberg** *də foktberg, fok̃berg*

Ebnat-Kappel 728.300/236.700

Heimwesen, mehrere

1606 : G. G. im Vogtberg (SG ASti AA, Rubr. 98, Nr. 5)

1802 : Vogtberg (Wald, Wiesen, Weid, Schopf, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Vogtberg (Eschmannkarte)

um 1910 : Vogtberg, Häusergruppe, Vogtberg, im V., in V. (Ebnat Folioliste um 1910 – 98)

1929 : im Vogtberg, Weide a. d. Halde zwisch. Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 115)

1938 : Vogtberg, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 41)

1971 : Vogtberg (LK 1114)

Vogtshus Weid

Nesslau

1613 : [J. D. s Gut in der Farnweid] stost nitsich an sin Vogtshus Weid (SG ASti LA 117, S. 288)

Vor**Deutung**

Schwdt. Präp. *vor* räumlich wie nhd. ‚vor‘, besonders ‚sich auf der Ostseite befindend‘ (ID. 1, 926ff.).

Belege**Vor dem Bach** *vor əm baχ̃*

Nesslau 732.150/232.900

drei Höfe

1688 : [...] vor dem Bach [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 19v)

1802 : Vor dem Bach (Wiesen, Haus, 2 Städel) (Helvet Kat 1802)

1938 : Vor dem Bach, Häusergruppe (Nesslau Nverz/Npause 3387-6)

1971 : Vor dem Bach (LK 1114)

Vorschwendi *t vʳʷwēndi*

Wildhaus 747.100/229.550

2 Heimet

1534 : [...] far an des ritors faren schwendy und unen an die sümy [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 283)

1534 : er stost unnenn ann Jör Meiers guot farenn schwendy (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 284)

1802 : Vorschwendy (Wiesen, Scheür, Riedt) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Vorschwende, Haus, Hof, Vorschwendi, i dä V., i d'V. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 66)

um 1910 : Vorschwendi, Hof, Vorschwendi, i dä V., i d'V. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 59)

Vorder**Deutung**

Adj. und Adv. schwdt. *vo(r)der* in räumlicher Bedeutung ‚vorder‘, mhd. *vorder*, ahd. *ford(a)ro* (ID. 1, 996f.).

Belege

Böden, Vorder *pöda, t vordər*

Krummenau 739.200/233.900
Alpzimmer

Bumoos, Vorder, Hinter *s būmōs, s vordər, s hīndər*

Krummenau 739.850/233.750

2 Alpzimmer

1943 : Bumoos, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3389 – 53)

1971 : Bumoos (LK 1114)

Chemeten, Vordere *di vordər xəmətə*

Alt St. Johann 736.400/225.850

Wald

1949 : Chemeten, Vordere (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Chloostobel, Vorderes *s vordər xloštōbl*

Alt St. Johann 741.400/228.800

Liegenschaft

1178 : Rotunrisinum et Clostobele usque ad Starchembach et Prochenberch cum alpihus infra terminos istos positus (SGUB 3, Nr. 832)

1227 : In valle Clostobil et Starchenbah, Gebrechinber et Rotinrisinun [...] Svindin, Dufin, Sterchinbah et Engilcinberc (SGUB 3, Nr. 832)

1227 : in valle Clostobil et Starchenbah (SGUB 3 Nr. 862, S. 74)

1231 : in valle Clostobil et Starchembach, Gebrechimber et Rotinrisinum [...] Suidin, Dufin, Sterchimbach et Engilcinberc. (SGUB 3, Nr. 832)

1581 : jnn dem Closttobel [sic] (SG ASti LA 135, S. 10)

1581 : in dem Cloßtobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1717 : Vergleich über das Gut Klaustobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1723 : samt der Claustobelweid (SG ASti AA, Rubr. 86)

1789 : das Claus Tobel (SG ASti AA, Rubr. 86)

1802 : KlostTobel (Chloostobel) (Haus, Wiesen, Scheür, Weid) (Helvet Kat 1802)

1929 : Klostobel, ehemals Eigentum des Klosters St. Johann (Alt St. Johann OrtsN Nr. 49)

Chlosteralp, Vordere *di vordər xloštəralp*

Krummenau 734.450/235.300

Alpzimmer

1943 : Chlosteralp, Hintere -, Vordere -, Untere -, grosse Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-20)

1971 : Hintere, Vordere Chlosteralp (LK 1114)

Cholwald, Vorder *də vordər xōlwəld*

Krummenau 737.900/236.200

Wald östlich Ampferenboden

1943 : Cholwald, Hinterer -, Vorderer -, Wald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3384 – 62)

1971 : Cholwald (LK 1114)

Elisitten, Vordere *vordər elisīte*

Nesslau 729.300/228.400

Alpzimmer

Fallenboden, Vorderer *də vordər fəlabōdə*

Nesslau 730.200/228.250

Alpzimmer

um 1910 : Fallenboden, Alp, Faläbodä, im F., in F. (Nesslau Folioliste um 1910 - 218, TA 250 bis D2)

1938 : Fallenboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-68)

1956 : Fallenboden (LK 1134)

Forder Guth

Wildhaus

1802 : Forder Guth (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Gräppele, Vorder *pfordərgreṗələ*

Alt St. Johann 739.800/230.800

Alp

1569 : Chlusweid stösst an [...] die Gräppellen (SG ASti LA 117, S. 102)

1574 : stösst an die vorder Gräpplen (SG ASti LA 117, S. 193)

1587 : allp vorder Grepellen (SG ASti LA 135, S. 26)

1606 : stost an die Vordern Greblen (SG ASti LA 135, S. 147v)

1607 : stost an die vorder Grepplen (SG ASti LA 135, S. 179)

1620 : stost an die Vorder Gräplen (SG ASti LA 135, S. 191)

1751 : [...] alp vorder Gräppellen [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 47)

1786 : Voralpen Löwi und Greppelen (SG ASti AA, Rubr. 86, Fasz. 45a)

1794 : Vorder Gräpellen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

18. Jh. : in der Vorder Gräpellen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1800 : forder Gräpplen (Alt St. Johann Alpenverzeichnis HQu 1009)

1802 : auf Breitenalp u. Gräpelen - 2 Hütten (1035) (Helvet Kat 1802)

1929 : Vordergräpelen, Alpstofel von Laue (unterer Teil) (Alt St. Johann OrtsN Nr. 309)

Belegreihe gekürzt, gesamt 22 Belege

Laad, Vorder *t vórdarlād*

Nesslerau 734.200/229.850

Sammelname

um 1700 : Vordere Laad (Nesslerau ref. PA, Verzeichnis, S. 21)

1785 : [...] in der vordren Laad (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 49v)

1788 : auf dem Lehn in der Vorderen Laad (Nesslerau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 397r)

um 1910 : Vord.-Lad, Gegendname, Vorder Lad, i dā L., i d' L. (Nesslerau Folioliste um 1910 -158)

um 1910 : Vord. Lad, Gegend mit Häusern (Nesslerau Folioliste um 1910 - 241)

1938 : Vorder Laad, Sammelname (Nesslerau Nverz/Npause 3391-110)

1971 : Vorder-Laad (LK 1114)

Lutenwil, Vorder *fórdarlutəwīl*

Nesslerau 734.500/232.100

912 : omnem proprietatem suam [...] in Luteraroheimarro marchio (SGUB 2, Nr. 771, S. 372)

912 : omnem proprietatem meam [...] in Luteraroheimarro marchio (SGUB 2, Nr. 771, S. 373)

18. Jh. : auf dem vorderen Lüttenwyl [...] auf dem hinderen Lutenwil (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 41)

1938 : Vorder Lutenwil, Sammelname (Nesslerau Nverz/Npause 3387-115b)

Nassberg, Vorderer *də vórdər nâfsberg*

Wildhaus 744.200/232.250

Wildheuplatz

1675 : bis an den Nassberg (RQ 2, Nr. 13, S. 644, Kopie)

Schwendi, Vordere *t vórdər šwēndi*

Wildhaus 743.700/228.550

Ganzes Gebiet

1594 : jnn der Vordern Schwenndj, stosst an Seebach (SG ASti LA 135, S. 60v)

1627 : hoff in der Schwendy, stost an H.Sch.s Schwende (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1675 : hauß und hoff in der Schwendi gelegen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1677 : ab seinem eignen [...] in der Schwendi (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1746 [Kopie von 18./19. Jh.] : in der Schwende (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 29)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Sellamatt, Vorder *dī vórdər sāl̃māṭ*

Alt St. Johann 740.800/226.750

Alp

1949 : Vordere Sellamatt, Sammelname für mehrere Alpen und Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

1956 : Vorder Selamatt (LK 1134)

Tergerten, Vorder *də vórdər tērgatə*

Nesslerau 732.900/228.450

Gaden

1802 : die vorder Tergerten (Wiesen, Häüslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Vorder Leistchamm

Alt St. Johann

Grenzgebiet Amden/ Alt St. Johann / Quarten

1912 : Vorderer Leistkamm (Alt St. Johann Folioliste, 1912 - 283, TA 253 - B1)

Vorder-Beeriboden *də vórdər bēribodə*

Alt St. Johann 736.600/227.900

2 Liegenschaften

Vorderallmen *im vōrderālmə*

Ebnat-Kappel 728.700/231.600

Liegenschaft

1929 : Im Almen n, vord. u. hint., Wiesen unter Waldrand (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 56)

1929 : im Almen, Weide (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 94)

1938 : Vorderallmen, Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3386 a – 23)

1971 : Vord. Allmen (LK 1114)

Vorderbannholz *s vordər bāholts*

Wildhaus 745.450/230.900

Alp und Alpzimmer

Vorderbannwald

Wildhaus

1949 : Vorderbannwald, Alpli (Wildhaus Namenverzeichnis)

Vorderberg *də vórdəbērg*

Alt St. Johann 740.200/229.200

Häusergruppe

1768 : [...] güth im Starchenbach Vor der berg [...] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 274)

1840-46 : Vorder Berg (Eschmannkarte)

1949 : Vorderberg, Sammelname für einen Teil der Talseite (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderberg *də vórdərbērg*

Stein 735.650/230.000

Sammelname

1789 : im forderen Berg (Stein PA, Tauf-, Eh- u. Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1840-46 : Vorder Berg (Eschmannkarte)

um 1910 : Vorderberg, Berg mit Gütern, Forderberg, im F., in F. (Stein Folioliste um 1910 – 39)

Vorderböden *i də vórdərbōdə*

Ebnet-Kappel 728.950/232.800

Alpzimmer, Stall

Vorderburst

Alt St. Johann

1840-46 : Vorderburst (Eschmannkarte)

1949 : Vorderburst, mehrere Liegenschaften (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderchüis *vórdərxüəs*

Krummenau 736.900/235.850

Alpzimmer

1943 : Vorderchüis, Vorderer Teil der Alp Chüis (Krummenau Nverz/Npause 3384-55)

1971 : Vord. Chüis (LK 1114)

Vordere Hofstatt *də vordər hófstət*

Alt St. Johann 737.200/226.650

vorderer, unterer Teil der Alp Hofstatt

Vordere Langenegg

Alt St. Johann

1949 : Vordere Langenegg, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vordere Rossweid

Alt St. Johann

1949 : Vordere Rossweid, Weide (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vordere Schwendi *di vordər šwēndi*

Alt St. Johann 742.800/228.100

westlich Schwendisee

1569 : güth jm der Schwenndi stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 196)

1560 : güetter jm [sic] Schwendinen hinderm Seebach glegen (SG ASti LA 117, S. 263)

1578 : uf der Schwännjd (SG ASti LA 135, S. 1v)

1750 : Ulli Forrer in der schwendi (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 34)

1757 : in der schwendi (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 101)

1802 : Schwendy (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Schwendi (Eschmannkarte)

1929 : Schwendi, Gegend, verschiedene Heimwesen umfassend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 61)

1949 : Schwendi, Sammelname für Talseite (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderer Bach *im vordərə bəx̃*

Alt St. Johann 737.300/228.100

Liegenschaft

1556 : hof Jm Bach [...] stost an vorder Bach (SG ASti LA 116, S. 117)

1565 : güth so man nempt Jm Boden ald Vorderbach (SG ASti LA 117, S. 73v)

1949 : Vorder-Bach, Liegenaschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderer Herrenwald *də vordər herəwāld*

Alt St. Johann 741.400/227.650

Wald

1956 : Vorder Herrenwald (LK 1134)

Vorderer Starkenbach *im vordərə starxəbaχ̃*

Alt St. Johann 737.650/227.550

Weilerteil

1840-46 : Vorder Starkenbach (Eschmannkarte)

1949 : Vorderer Starkenbach, Quartier (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderer Stelzenboden *də vordər steltsəbōdə*

Krummenau 740.400/234.500

Alpzimmer der Säntisalp

Vorderer Türlisboden *də vordər tūrlišboda*

Alt St. Johann 742.150/227.100

Weide auf Alp Iltios

Vordergass

Alt St. Johann

1802 : Vordergas (Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

Vordergill *vordər gīl*

Ebnat-Kappel 727.300/236.400

Dorfteil

Vordergroppen *də vordərgropə*

Krummenau 735.150/236.700

Alp

1943 : Vordergroppen, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-7)

Vorderhäderen

Stein

1949 : Vorderhäderen, Alpgebäude (Stein Nverz/Npause 3392 – 106)

Vorderhalden

Alt St. Johann

1611 : guet jn der Vorderhalden (SG ASti LA 117, S. 364v)

Vorderleist *də vordərlejšt*

Alt St. Johann 735.500/225.200

Alp und Wald, Alpteil

1949 : Vorderleist, Alp und Weid (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vordernecker *də vordərnekχ̃ər*

Krummenau 733.550/237.660

Liegenschaft

1943 : Vordernecker, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3383-6)

Vorderrain *də vordər rāy*

Alt St. Johann 739.800/228.400

Häusergruppe

Vordersattel *də vordərsatīl*

Alt St. Johann 736.850/228.200

Weide mit Gaden

Vorderschwand *dī vordər šwāñd*

Ebnat-Kappel 729.600/236.150

Liegenschaft

1929 : in der Schwand, vordere u. hintere, Wald oben am Steilhang u. auf der Höhe (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 125)

1938 : Schwand, mehrere Liegenschaften, Hinter-, Vorder Schwand (Kappel Nverz/Npause 3383-23)

Vorderselun *də vordər selū*

Alt St. Johann 737.500/225.500

Alp

1949 : Vordere Alp Selun, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Vorderstein *də vordərštæy*

Wildhaus 743.650/231.100

Wald

1949 : Vorderstein, Weidwald (Wildhaus Namenverzeichnis)

Vorderwald *də vordərwāld*

Nesslau 732.300/229.600

Wald

Vorderwis *t vōrdərwīs*

Alt St. Johann 737.800/227.400

Liegenschaft

1556 : gúth so man nempt die Vorderwiß (SG ASti LA 117, S. 82)

1567 : wissen zum Esch so man nempt die Vorderwiß (SG ASti LA 117, S. 87)

1569 : die Vorderwis (SG ASti LA 117, S. 110v)

1610 : jnn der Vorderwis (SG ASti LA 117, S. 360)

1610 : ein wislj genant Vaderwisli (SG ASti LA 117, S. 338)

1614 die forder wyß (SG ASti LA 117, S. 301v)

1929 : Vorderwies, Wiese ohne bes. Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 112)

Waisenhaus

Deutung

Ehemaliges Waisenhaus St. Josefsheim der Stiftung St. Josefsheim Dietikon (Fürsorge für arme, heimatlose und verlassene Kinder). Die Stiftung wurde 2007 aufgehoben.

Belege

Waisenhaus

Wildhaus

1949 : Waisenhaus, St. Josephsheim (Privat) (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wald

Deutung

Schwdt. *Wald* m. wesentlich wie nhd. ‚Wald, kleinerer oder grösserer Baumbestand‘, ahd. *wald*, mhd. *walt* (ID. 15, 1467ff., bes. 1475f.), als FIN synonym zu *Holz* (cf. Lemma *Holz*).

Komposita Grundwort

Wald: *Abschlagenwald* (EK), *Ahornwald* (EK), *Allmeindswald* (EK), *Allmenwald* (EK), *Allmenwald* (Ne), *Ammerwald* (ASJ), *Bannwald* (Kru), *Baumeswald* (Kru), *Bauwald* (ASJ), *Bauwald* (ASJ), *Bauwald* (Ne), *Bauwaldweg* (Ne), *Bilchwald* (Wi), *Blässwald* (Kru), *Bremacherwald* (EK), *Brenntenwald* (St), *Bruggenwald* (EK), *Buechwald* (St), *Burenwald* (ASJ), *Chemetenwald* (ASJ), *Chesslerwald* (Wi), *Chirchenwald* (EK), *Chlösterwald* (Ne), *Chlosterwald* (Kru), *Chochenwiswald* (Kru), *Hinter und Vorder Chohwald* (Kru), *Chrätzerwald* (Kru), *Chrinnwald* (ASJ), *Eggliwald* (ASJ), *Erlenwald* (Ne), *Färnliwald* (EK), *Friessenwald* (Ne), *Fronwald* (ASJ), *Gamplütwald* (Wi), *Gantenwald* (EK), *Gmeindswald* (EK), *Gmeinewald* (EK), *Goggeienwald* (St), *Goldacherwald* (Ne), *Groppenwald* (Kru), *Gruenwald* (Kru), *Gubelwald* (EK), *Hellwald* (ASJ), *Herrenwald* (ASJ), *Herrenwaldhag* (ASJ), *Hinterbannwald* (Wi), *Hinterer Herrenwald* (ASJ), *Hinterer Hüttenwald* (Kru), *Hinterwald* (Kru), *Hoorwald* (EK), *Hornwald* (ASJ), *Hornwald* (Kru), *Hornwald* (Kru), *Hotteienwald* (Ne), *Hürliwald* (ASJ), *Hüttenwald* (Kru), *Huswald* (EK), *Järflenwald* (Kru),

Khiëboderwald (ASJ), *Kleiner Spicherwald* (Kru), *Korporationswald* (St), *Lägelwald* (EK), *Lattenwald* (Ne), *Lauisteinwald* (Wi), *Lochwald* (ASJ), *Loosers Wald* (ASJ), *Loserwald* (Kru), *Luggenwald* (ASJ), *Mittelwald* (EK), *Müliswald* (EK), *Müttwald* (Wi), *Neckerwald* (Kru), *Neuwald* (Kru), *Nordwald* (Kru), *Oberer Herrenwald* (ASJ), *Oberwald* (Kru), *Obwald* (ASJ), *Perfirenwald* (Ne), *Pfründwald* (Ne), *Raamwald* (ASJ), *Ritterenwald* (Kru), *Rosswald* (Wi), *Rotensteinwald* (St), *Sandwald* (Kru), *Schärenwald* (Ne), *Schmidswald* (Wi), *Schottenlochwald* (Kru), *Schürjwald* (ASJ), *Schwandwald* (EK), *Schwandwald* (Kru), *Schwandwald* (Ne), *Schwandwald* (St), *Seewald* (ASJ), *Seewald* (Wi), *Segenwald* (Ne), *Seichbergwald* (ASJ), *Selunerwald* (ASJ), *Sidwald* (Kru), *Spennwald* (ASJ), *Spicherwald* (Ne), *Spisswald* (Kru), *Spitzwald* (EK), *Starkenbacherwald* (ASJ), *Starkenbacherwald* (St), *Steinwald* (Wi), *Steintalerwald* (EK), *Stelzenbodenwald* (Kru), *Stigenrainwald* (Ne), *Stigenwald* (Ne), *Tennerlin Wald* (ASJ), *Tobelwald* (ASJ), *Tobelwaldhüttli* (ASJ), *Tschuppenwald* (Ne), *Türmüllerswald* (Ne), *Unterm Wald* (ASJ), *Unterwald* (Kru), *Vorderbannwald* (Wi), *Vorderer Herrenwald* (ASJ), *Vorderwald* (Ne), *Wältiswald* (ASJ), *Würzenwald* (Kru)

Wäld: *Zwischenwäld* (Ne)

Wälder: *Bernhaldenwälder* (Kru)

Wäldli: *Beerenwäldli* (Ne), *Chlosterwäldli* (ASJ), *Eggenwäldli* (Wi), *Schrindwäldli* (Wi)

Belege

Wald, ober, unter *da obær wāld, da unðær wāld*

Nesslau 731.800/229.400

Alp, Hütte 2 Zimmer

1741 : [...] im Wald [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Tottenbuch 1643, S. 38r)

um 1910 : Wald, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 – 179)

1938 : Wald, Wald (Nesslau Nverz/Npause)

1956 : Wald (LK 1134)

Wald

Alt St. Johann

1572 : stuckh waïd Jm Wald gnant (SG ASti LA 117, S. 146v)

1929 : am Wald, Wiese am Wald anliegend (Alt St. Johann OrtsN Nr. 121)

Wald

Ebnat-Kappel

um 1910 : Wald, Wald, Wald, im W., in W. (Ebnat Folioliste, um 1910 - 39, TA 236 - A1)

Wald *im wald*

Krummenau 737.700/234.100

Liegenschaften

1562 : weid so man nempt Jm Wald, stosst nitsich an die Luthern fürsich an Lüthis allp (SG ASti LA 117, S. 152)

ca. 1570 : weid jm Wald genant stosst an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 166)

1577 : [...] unnd güth jm Wald gnanndt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 1047)

1578 : weid so man nempt jm Wald stodt an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 208v)

1578 : güth so man nempt jm Wald (SG ASti LA 117, S. 210v)

1578 : weid jm Wald gnanndt stosst an A.W.n Wald (SG ASti LA 117, S. 219v)

1713 : Waid hinder dem Badhauß im Wald gut (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 22)

1719 : [...] weidt jm Walddt genandt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 29)

ca. 1740 : [...] Wald [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 12)

1760 : [...] im Wald (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1766 : [...] Walddt [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 3)

1769 : [...] Böschin im Wald [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1729 [Kopie von 1773] : [...] riedt und wald im Wald genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Urbar 1773, S. 15)

1790 : Felix Shafflützel im Wald [...] (Neu St. Johann GA, Kreiskorp., Alpb. 1, S. 15r)

1721 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] in dem Wald genant [...] (Neu St. Johann KiA, Vermögen, S. 25)

1802 : im Wald (Wiesen, Städeli, Waldung, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Wald (Eschmannkarte)

1943 : Wald, Liegenschaften und Rieter (Krummenau Nverz/Npause 3388-20)

1971 : Wald (LK 1114)

Wäldli *s wældli*

Alt St. Johann 742.400/ 229.200

Liegenschaft, Haus bei einem Wäldchen

1802 : Wäldlj (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Waldli (Eschmannkarte)

1929 : Wäldli, Liegenschaft bei kleinem Waldkomplex (Alt St. Johann OrtsN Nr. 56)

1949 : Wäldli, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wäldli

Krummenau

1943 : Wäldli, Wald, Alpzimmer (Krummenau Nverz/Npause 3389-57)

1971 : Wäldli (LK 1114)

Wäldli *s wældli*

Wildhaus 744.250/231.700

Wildheuplatz

Waldbüchel *im wälpüchli*

Alt St. Johann 743.200/226.200

Weideteil

Waldzimmer *s wälsimær*

Krummenau 740.200/233.350

Alpzimmer der Säntisalp

Wäldliberg *də wældlibêrg*

Krummenau 740.300/232.900

Weideteil oberhalb Alpzimmer Wäldli auf der Säntisalp

Wälli

Deutung

FaN *Wälli*, alteingesessen in Nesslau.

Belege

Wälli *də wælə*

Krummenau 736.450/234.450

Liegenschaft rechts der Luterer zwischen Rietbach und Seebensäge

1433 : an Cūnis Wälis güter (SGUB 5, S. 695)

1437 : Cūni Wälis gūt genant uff dem Len (SGUB 5, S. 811)

1437 : Heini Wäli (SGUB 5, S. 819)

1658 : [...] hauß undt hoff [...] jm Wälli genambt [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 1085)

1769 : Johannes Schaflüzel im Wälli [...] (Ennetbühl ref. PA, Verzeichnis, S. 93)

1802 : im Wälli (Wiesen, Haus, 2 Scheüren, Rieth, Weijdung, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wälli, Liegenschaft (Krummenau 1943 3388-6)

1971 : Wälli (LK 1114)

Wällis

Alt St. Johann

1802 : Wällis (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Wällis *s wælis*

Nesslau 734.250/229.700

Gaden

1802 : im Wälli (Wällis) (Wiesen, Häüslein, Scheür, Rietlein) (Helvet Kat 1802)

1938 : Wällis, Wiese (Nesslau Nverz/Npause 3392-13)

Wällibrünnen *t wælibrūna*

Krummenau 736.400/234.250

Quellgebiet bei Wälli

Wälti

Deutung

PN *Wälti*, Kurzform zum PN *Walter*, oder FaN *Wälti*, alteingesessen in Mels (SG) (ID. 15, 1676f.).

Belege

Wältiswald

Alt St. Johann

1587 : wald genant Wältis Wald (SG ASti LA 135, S. 28v)

1595 : walld gennnt Waltis Walld (SG ASti LA 135, S. 74v)

1597 : Wältiswalld stost an Hürliwald (SG ASti LA 135, S. 84v)

Wand

Deutung

Schwdt. *Wand* f. als FIN ‚Felsabsturz, senkrechte Ebene im Gelände‘, ‚Talflanke, -abschluss‘, amhd. *want* f. (ID. 16, 338ff.).

Die ungewöhnliche Wortbildung *Wandbleiktobel* ist wahrscheinlich als ‚Wand bei den Fluren *Bleik* und *Tobel*‘ zu interpretieren, zumal es auch keine Flur *Bleiktobel* gibt.

Komposita Grundwort

Wand: *Bergliwand* (Kru), *Blässwand* (Kru), *Chüeswand* (Kru), *Engiwand* (ASJ), *Fallenwand* (Kru), *Fliswand* (Wi), *Mittagwand* (Wi), *Mittagwand* (Wi), *Neuwaldwand* (Kru), *Plankenwand* (Wi), *Rotsteinwand* (Wi), *Schafbergwand* (Wi), *Schattenwand* (ASJ), *Wannenwand* (Wi), *Wissplattenwand* (Wi), *Wisswand* (ASJ), *Wisswand* (ASJ), *Wisswand* (ASJ), *Wisswand* (Wi)

Wände: *Rotensteinwände* (St)

Belege

Wand *t wañd*

Wildhaus 746.900/232.850

Weide

1660 : [...] in die Walenthannen, us selbigem ins Wändli Loch [...] in die Wendel Löcher (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

um 1910 : Auf der Wand, Grasband über einer Felswand, Uf dä/der Wand, uf d'W. (Wildhaus Foliole um 1910 – 98)

1949 : Wand, Alpweide (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wandbleiktobel *s wɑ̃mpleykxtóbl̥*

Stein 734.450/229.350

Tobel der Weissthur, z. T. bewaldet, sehr steil

1766 : [...] stück weýdt aùch bim Stein im Schattenhalb gelegen daß Am bleicklj genannt [...] (Stein GA, Schuldbrief)

um 1910 : Wandbleiktobel, Schlucht der Weissthur, Wandbleiktobel, im W., is W. (Stein Foliole um 1910 – 248)

1949 : Wandbleiktobel, bewaldetes Tobel, Teil auf der Gemeinde Nesslau (Stein Nverz/Npause 3392 – 76)

Wanne

Deutung

Schwdt. *Wanne(n)* f. wie nhd. ‚Wanne‘, übertragen auf das Gelände ‚muldenförmige Senkung, Einbuchtung, grössere Bodenvertiefung‘, ahd. *wanna*, mhd. *wanne* f. (Id. 16, 92ff. bes. 96ff. und 100; ZINSLI 1984, 590; URNB 3, 933f.)

Belege

Wannen *i dā wq̃nə*

Alt St. Johann 742.600/225.550

Ortsbezeichnung in der Alp Chäseren

1577 : weidlj so man nempt die Wann (SG ASti LA 117, S. 201v)

1929 : Wanne, Mulde mit Schneefeld auf Käsernruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 446)

1949 : Wannen, Weideplatz im Fels (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wannen *i dā wq̃nə*

Ebnat-Kappel 727.600/228.800

Alpzimmer, in leichter Senke oberhalb Alp Bodmen

1840-46 : Wannen (Eschmannkarte)

1929 : In der Wanne, Alpzimmer, Teil von Bodmen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 68)

1938 : Wannen, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390 – 35)

1938 : Wannen, Alp (Kappel Nverz/Npause 3390 – 9)

1956 : Wannen (LK 1134)

Wannen *t wq̃nə*

Nesslau 729.750/230.150

Alpzimmer

1624 : [...] an die Wanna [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 297)

um 1910 : Wanne, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 – 64)

1938 : Wannen, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3390-4)

1971 : Wannen (LK 1114)

Wannen *t wq̃nə*

Wildhaus 743.550/232.950

Alpzimmer, Weide

1840-46 : Wannen (Eschmannkarte)

1949 : Wannen, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wannen *t wq̃nə*

Wildhaus 747.600/231.150

Geröllhalde

Wänneli *s wē̃nəli*

Alt St. Johann 737.900/230.800

Kuppe, Wald

1949 : Wänneli, Kuppe, felsig (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wannenberg *dā wq̃nəbērg*

Ebnat-Kappel 727.200/228.500

Felskopf

1929 : in der Wanne und W'berg, Alpzimmer, Teil der Wolzen, Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 82)

1938 : Wannenberg, Bergkuppe (Kappel Nverz/Npause 3390 – 37)

1956 : Wannenberg (LK 1134)

Wannenboden *dā wq̃nəbódā*

Wildhaus 746.400/231.300

Schafalp

1949 : Wannenboden, Weideplatz (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Wannenchopf *dā wq̃nəxq̃pf*

Wildhaus 746.770/230.960

Am Gulmen unterhalb Wannenloch

1949 : Wannenkopf, kleiner Fels im Wald (Wildhaus, Namenverzeichnis)

1971 : Wannechopf (LK 1114)

Wannenloch *s wq̃nəlōx̃*

Wildhaus 746.500/231.200

Höhle am Fuss der Wannenwand, Unterschlupf für 20 Schafe, Geröllhalde

1534 : das guot by der underen gass, [...] stost hinwert an das luogentobel und nittsech an die wannenschuoben (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 264)

Wannenstein

Wildhaus

um 1910 : Wannen-Stein, Hütte in einer Einsenkung, Wanä, uf der W., i der W., uf d'W., i d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 156)

1949 : Wannenstein, grosse Felsblöcke (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Wannenwand *t wənəwānd*

Wildhaus 746.500/231.200

Felsband bei Wannenloch

Wart

Deutung

Schwdt. *Wart* f. ‚erhöhter Punkt im Gelände, Ausguck, Lauer‘, ahd. *wart(a)*, mhd. *wart(e)*, in FIN zur Bezeichnung von Orten, von denen Ausschau gehalten wird (ID. 16, 1585ff.; cf. auch Lemma *Howart*).

Komposita Grundwort

Wart: *Howart (EK)*, *Howartbach (EK)*, *Obere Wart (Kru)*

Belege

Wart *t wārt*

Alt St. Johann 739.600/231.150

Alpzimmer

1840-46 : Wart (Eschmannkarte)

1929 : Wart, Alpstofel von Hinter Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN)

1949 : Wart, Alp (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wart *t wārt*

Alt St. Johann 737.100/223.700

Gipfel

1840-46 : Wart (Eschmannkarte)

1929 : Wart, Berg in der Fortsetzung der Churfürstentumskette (Alt St. Johann OrtsN Nr. 448)

1949 : Wart, Erhebung im Grat (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wart *t wārt*

Krummenau 736.700/234.750

Alpzimmer

1586 : [...] usser und ab siner weide genannt Wart [...] (Neu St. Johann GA, Zinsbrief Nr. 403)

1802 : die Wart (Weijdung, Sennhütlein, Waldung) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wart, Alp (Krummenau Nverz/Npause 3384-36)

1971 : Wart (LK 1114)

Wartweg *də wārtwēg*

Alt St. Johann 739.800/224.150

Übergang

Wäspi

Deutung

Schwdt. *Wäspi*, *Wesgi* n. wie nhd. ‚Wespe‘ ahd. *wefs(a)*, mhd. *wefse* u. ä. f. (STALDER 1994, 632; ID. 16, 2155ff.), hier als GW.

Komposita Grundwort

Wäspi: *Villa Wäspi (Ne)*

Wasser

Deutung

Schwdt. *Wasser* n. wie nhd. ‚Wasser‘, ahd. *wazzar*, mhd. *wazzer* bezieht sich in FIN auf fließendes oder stehendes Wasser und bezeichnet Quellen, Bäche und Wasserleitungen (ID. 16, 1789ff.; GRWB 27, 2295; LUNB 1, 2, 1140ff; URNB 3, 927ff.). Das Kompositum schwdt. *Wässerwise(n)* bezeichnet eine künstlich bewässerte Wiese (ID. 16, 2028f.; cf. auch Lemma *Wis*).

Der historische Name *Zum Wasser* bezeichnet den Gerichtsbezirk mit den Dörfern *Nesslau*, *Lutenwil* und *Riet* (<http://www.hls-dhs-dss.ch/textes/d/D1378.php> [11.12.2003/gs]).

Komposita Grundwort

Wasser: *Unterwasser (ASJ)*, *Unterwasser (Wi)*, *Unterwässerli (ASJ)*

Belege

Wasser

Alt St. Johann

1543 : H.L. bim Wasser [...] H. F. bim Wasser (SG ASti LA 115, S. 110, 111)

1562 : hus und hof zum Wasser glegen (SG ASti LA 118, S. 36)

1562 : hoffreyte zum Wasser underm Closter (SG ASti LA 118, S. 46)

1597 : hoffstatt bim Wasser by der Regeln Brunen genannt (SG ASti LA 135, S. 82)

1597 : huß und hof zum Waßer zů St. Johann, stosst [...] hinder sich an Hindern Bach (SG ASti LA 135, S. 89v)

Wasser, zum

Nesslau

1261/62 : de quondam predio, quod dicitur zum Wassere (SGUB 3, Nr. 956a)

1262 : predium suum dictum ze dem Wasser (SGUB 3, Original, Nr. 956b, S. 159)

1263 : zen Wassern (SGUB 3, 956c)

1263 : possessionum inter Aquas existencium, quod vulgariter zen Wassern in valle, que Turtal nuncupatur (SGUB 3, Nr. 956c, S. 159)

1378 : Cūnrat und Hans Holenstain von dem Wasser (SGUB 4, S. 210)

1453 : J. Sp. vom Wasser (SG ASti LA 115, S. 126v)

1476 : in dem gericht, das da haist zum Wasser (RQ 2, Nr. 1, S. 561)

1476 : uff den [...] gütern ennent dem wasser (RQ 2, Nr. 1, S. 561)

1484 : und zum Wasser (RQ2, Nr. 2, S. 458)

1520 : Hanns Aschli, aman zum Wasser (RQ 2, Nr. 3, S. 460)

1520 : der drigen gerichtten Sant Johan und Peterzell zum Wasser (RQ 2, Nr. 3, S. 460)

1543 : Hanns Bruder, amman zum Wasser (RQ 2, S. 597)

1558 : [...] die fräfel und bussen zum Wasser (RQ 2, Nr. 14, S. 614)

1559 : und ouch zum Wasser [...] baiden gmainden Sannt Johann und zum Wasser (RQ 2, Nr. 4, S. 563)

1562 : gůth jnn der wiß zum Wasser, stosst an die Luthern (SG ASti LA 117, S. 151v)

1566 : J.R. allt Aman Zum Wasser (SG ASti LA 116, S. 97v)

1572 : hus jnn der OW zum Wasser (SG ASti LA 117, S. 152)

1612 : J. Dobler zum Wasser (SG ASti LA 117, S. 141v)

1652 : [...] der schmid bim Wasser (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 13v)

1759 : mit den von [...] und dem Wasser gricht (RQ 2, S. 627)

1802 : Beym Wasser (1/2 Häuslein samt Gärtlein) (Helvet Kat 1802)

Belegreihe gekürzt, gesamt 28 Belege.

Wasseracker *də wáf̥səraq̊ə̃xər*

Krummenau 733.350/233.200

Liegenschaft zwischen Sidwald u. Ennetbüel

1802 : Waßeracker (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wasseracker, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause)

Wasserbrugg *t wáf̥sərbry̯k̊*

Krummenau 733.100/232.350

Dorfteil

1802 : bey der Wasserbruk (Haus, Garten) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wasserbrugg, Teil vom Dorfe an der Luterer gelegen, Dorfteil zwischen Nesslau und Neu St. Johann, grösstenteils auf Gde. Nesslau (Krummenau Nverz/Npause 3387-3)

Wasserbrugg *t wáf̥sərbry̯k̊*

Nesslau 733.300/232.250

Häusergruppe links der Luterer

1577 : D. G. zum Wasser by der Brugg (SG ASti LA 117, S. 175)

1802 : Wasserbruck (2x 1/2 Häuslein) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Wasserbruck (Eschmannkarte)

um 1910 : Wasserbrugg, Weiler, Wasserbrúgg, i dä W., i d'W. (Nesslau Folioliste um 1910)

1938 : Wasserbrugg, nördlicher Teil des Dorfes (Nesslau Nverz/Npause 3387-56)

1971 : Wasserbrugg (LK 1114)

Wasserfalle *i də wáf̥sərfá̃lə*

Alt St. Johann 741.800/224.350

Wasserreich, gute Quelle unterhalb Hinterrugg

Wassergericht

Nesslau

19. Jh. : Haushaltungen die zum Wassergericht gehören [...] die in wasserisch Gericht gehören (SG ASti AA, Rubr. 1078, Fasz. 1, Nr. 40)

Wasserloch

Ebnat-Kappel

1929 : im Wasserloch (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 194)

Wasserloch *im wáſərləχ*

Krummenau 741.400/235.100

im Luterental vor Schwägalppasshöhe, bei Schwarzegg

Wasserwies

Alt St. Johann

1584 : stost an L. s Wasserwiß (SG ASti LA 135, S. 20v)

1802 : Waserweis (Waserwies?) (Haus, Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Wasserwies, Wiese wasserhaltig (Alt St. Johann OrtsN Nr. 156)

Wasserwis

Ebnat-Kappel

1565 : syn wiß so man nempt die Wasserwiß [zu C.] (SG ASti LA 117, S. 241)

1567 : stost an M.P.s Wasserwiß (SG ASti LA 117, S. 244v)

1590 : stost an die Wasserwiß (SG ASti LA 117, S. 259)

1596 : stost an M.B.s Wasserwissen (SG ASti LA 117, S. 260v)

1612 : stost an die Wasser Wissen (SG ASti LA 117, S. 375v)

Weber**Deutung**

FaN *Weber*, alteingesessen in Alt St. Johann, Ebnat, Kappel und Nesslau.

Belege

Weber *im webər*

Alt St. Johann 742.100/228.700

Gaden

1802 : Weber (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Weber, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 134)

1949 : Weber, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Weberboden

Wildhaus

1607 : [Brüggli] stost obsich an [...] Weberboden (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 1)

1687 : N.N. jm Wäberboden (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1705 : C. St. uff dem Weberboden (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 38)

Weg**Deutung**

Schwdt. *Wäg* m. wie nhd. ‚Weg, Strasse‘, ahd. *wëg*, mhd. *wēc*, als zweites Glied in Zusammensetzungen ‚Zielort, Richtung‘ (ID. 15, 774ff., bes. 814f.). Das Appellativ *Weg* erscheint in unseren Namen nur als GW in Komposita.

Komposita Grundwort

Weg: Bauwaldweg (*Ne*), Brandweg (*ASJ*), Brünnlieweg (*ASJ*)g, Chräzerweg (*Kru*), Chrümmweg (*Wi*), Dunkelbodenweg (*ASJ*), Eeweg (*ASJ*), Geisseggerweg (*Ne*), Haltweg (*ASJ*), Herrenweg (*Ne*), Lörggenweg (*Ne*), Mennweg (*Ne*), Mittelweg (*Wi*), Müliweg (*Kru*), Ob dem Weg (*EK*), Schluchenweg (*ASJ*), Trecketenwegschopf (*Ne*), Tröscheneggweg (*Ne*), Wartweg (*ASJ*)

Wegli: Chatzenwegli (*Wi*)

Weibel**Deutung**

Schwdt. *Weibel* m. ‚Gerichtsbote, Gerichtsdiener‘, ahd. *weibil*, mhd. *weibel*, auch FaN, der allerdings im oberen Toggenburg nicht alt bezeugt ist (ID. 15, 109ff.; GRWB 28, 377).

Belege

Weibelholz

Stein

1610 : hof hinder dem Bach, stost nitsich an J. W. s Weibelholtz (SG ASti LA 135, S. 266)

Weibelweid *t wæybſwæyd*

Alt St. Johann 737.100/228.250

Gaden

Weid

Deutung

Schwdt. *Weid* f., Pl. *Weide(n)*, Dim. *Weidli*, *Weidi* wesentlich wie nhd. ‚Weide, Gras- und Futterland für das Vieh, Futterplatz für Tiere‘, ahd. *weida*, mhd. *weide* (ID. 15, 499ff.). Das Appellativ wird teilweise synonym zu *Wiese* verwendet (cf. Lemma *Wis*).

Komposita Grundwort

Weid: *Allmeindsweid* (EK), *Augustisweid* (ASJ), *Auweid* (ASJ), *Barlisweid* (Wi), *Bergweid* (ASJ), *Billeweid* (ASJ), *Blatenweid* (ASJ), *Böschensweid* (St), *Bolhaltersweid* (ASJ), *Brändlis Weid* (Wi), *Büchelweid* (EK), *Büchelweid* (Wi), *Buechenweid* (EK), *Büelweid* (Wi), *Burgweid* (Wi), *Chalberweid* (ASJ), *Chalberweid* (ASJ), *Chalberweid* (EK), *Chalberweid* (Wi), *Chlegersweid* (Wi), *Chlösterweid* (Ne), *Cholersweid* (Wi), *Chueweid* (ASJ), *Untere Chueweid* (ASJ), *Dofiweid* (Ne), *Eggweid* (ASJ), *Engiweid* (Ne), *Fohreweid* (St), *Forenweid* (Ne), *Fotzweid* (EK), *Franzenweid* (St), *Früeweid* (Ne), *Früeweid* (ASJ), *Füürersweid* (St), *Gerbersweid* (ASJ), *Germenweid* (Ne), *Gigersweid* (Wi), *im Grosse Weide* [sic] (Kru), *Grossenweid* (Wi), *Gültenweid* (Wi), *Guggeienweid* (St), *Hänisweid* (Ne), *Haldenweid* (Wi), *Hartmannsweid* (Wi), *Hasenweid* (Wi), *Heikuhweid* (Kru), *Hellenweid* (Kru), *Hellweid* (ASJ), *Henkenweid* (Ne), *Hinter Rossweid* (ASJ), *Hinterweid* (Ne), *Hinterweid* (Wi), *Hinterweidchopf* (Wi), *Höchweid* (Kru), *Höchweidbach* (Kru), *Holderenweid* (ASJ), *Hüsliweid* (ASJ), *Hüsliweidbach* (ASJ), *Jakob Weid* (Wi), *Khrummenweid* (ASJ), *Kuenenweid* (Wi), *Küngeweid* (Wi), *Langweid* (EK), *Langweid* (Ne), *Langweid* (Wi), *Laufenweid* (Ne), *Leeweid* (Ne), *Lisigweid* (Wi), *Littenweid* (ASJ), *Louwjeid* (ASJ), *Lütiweid* (ASJ), *Meinradenweid* (ASJ), *Murweid* (ASJ), *Nordweid* (Kru), *Nüsslisweid* (ASJ), *Oberweid* (ASJ), *Oberweid* (Ne), *Oberweid* (Wi), *Paulisweid* (St), *Paulisweid* (ASJ), *Plattenweid* (ASJ), *Rechenweid* (Ne), *Reütheweid* (ASJ), *Rossweid* (ASJ), *Rossweid* (EK), *Rossweid* (Kru), *Ruchweid* (EK), *Ruchweid* (EK), *Rütiweid* (Wi), *Rug Weid* (ASJ), *Sackweid* (Ne), *Sägenweid* (Ne), *Sandweid* (Kru), *Schafweid* (St), *Schartenweid* (ASJ), *Schlooweid* (Ne), *Schnuerweid* (Wi), *Schwanzweid* (Wi), *Schwanzweid* (Wi), *Schwendiweid* (St), *Seeweid* (ASJ), *Spitzenweid* (Ne), *Spitzweid* (ASJ), *Spitzweid* (EK), *St. Gallerweid* (Wi), *Stadelweid* (Ne), *Staldenweid* (Ne), *Steinweid* (ASJ), *Steinweid* (St), *Steinweid* (Wi), *Stierweid* (ASJ), *Stotzweid* (EK), *Streckweid* (ASJ), *Stumpenweid* (ASJ), *Stutzweid* (ASJ), *Syenweid* (ASJ), *Sythenweid* (St), *Thurweid* (ASJ), *Tobelweid* (ASJ), *Tobelweid* (Ne), *Trijenweid*

(Ne), *Tüfenweid* (St), *Ülenweid* (ASJ), *Ülenweid* (St), *Unterweid* (Ne), *Unterweid* (St), *Unterweid* (Wi), *Vetschenweid* (Wi), *Viehweid* (Ne), *Vogtshus Weid* (Ne), *Vordere Rossweid* (ASJ), *Weibelweid* (ASJ), *Wenkenweid* (ASJ), *Winkelweid* (ASJ), *Wizweid* (ASJ)

Waid: *Brunnenwaid* (ASJ), *Kuhwaid* (ASJ), *Strickwendiwaid* (ASJ)

Weidli: *Bodenweidli* (ASJ), *Bodenweidli* (Wi), *Bruggweidli* (Ne), *Buechweidli* (Kru), *Burgweidli*, *Chalberweidli* (EK), *Chlauseweidli* (Ne), *im Chline Weidli* (Kru), *Chliweidli* (EK), *Chliweidli* (Ne), *Dornweidli* (St), *Eggweidli* (Wi), *Farnweidli* (Ne), *Geissersweidli* (ASJ), *Hächenweidli* (Ne), *Hüntensweidli* (St), *im Judenweidli* (Ne), *Langweidli* (Ne), *Langweidli* (Ne), *Lochweidli* (Ne), *Massweidli* (EK), *Müliweidli* (Wi), *Rossweidli* (Wi), *Sägenweidli* (Kru), *Sägenweidli* (Ne), *Sandweidli* (Ne), *Sattelweidli* (Kru), *Schluchenweidli* (Ne), *Schwarzweidli* (ASJ), *Spennweidli* (ASJ), *Steinweidli* (St), *Studenweidli* (ASJ), *Studenweidli* (EK), *Tobelweidli* (ASJ), *Tobelweidli* (ASJ), *Tobelweidli* (Ne), *Tobelweidli* (Wi), *Tobelweidli* (Wi), *Trärweidli* (Ne), *Vogelweidli* (Ne), *Zapfenweidli* (ASJ)

Weidly: *Brunneweidly* (Wi), *Klein Weidly*

Waidli: *Fürwaidli* (ASJ)

Belege

Weid *t wæyd*

Alt St. Johann 737.500/227.050

Weide, Gaden, südl. oberhalb Vorderstarkenbach

1592 : stuckh weid genannt Jn der Weid (SG ASti LA 135, S. 49)

1802 : Weidt (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1949 : Weid, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Weid *t wæyd*

Alt St. Johann 740.950/229.400

Weide, Wald oberhalb, nordöstlich Unterwasser

1592 : stuckh weid genannt Jn der Weid (SG ASti LA 135, S. 49)

1949 : Weid, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Weid *t wæyd*

Alt St. Johann 740.860/228.680

zwischen Rütiboden und Chloostobel

1802 : Weid (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Weid, Weiden und Riet (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Weid *t wɛyd*

Ebnat-Kappel 727.900/233.100

Höfe

1802 : Weid (Wiesen, Weid, Scheüerlein, Haus) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Waid (Eschmannkarte)

um 1910 : Weid, Häusergruppe, Wäid, i dr W., i t'W. (Ebnat Folioliste um 1910 – 55)

1929 : In der Weid, hügelige, ansteigende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 55)

1929 : In der Weid, Wiesen mit Häusern abfallend (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 83)

1938 : Weid, mehrere Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3386 – 5)

1971 : Weid (LK 1114)

Weid *t wɛyd*

Krummenau 731.500/236.250

Liegenschaft

1943 : Weid, 2 Liegenschaften unterhalb Fittligen (Krummenau Nverz/Npause)

1971 : Weid (LK 1114)

Weid *t wæyd*

Krummenau 735.350/233.800

3 Liegenschaften

1769 : [...] in der Weid [...] (Ennetbüel Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

1775 : [...] Rüdlinger in der Weid [...] (Ennetbüel ref. PA, Verzeichnis, S. 80)

1786 : [...] in der Wäid zù Ennetbüel [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 50r)

1802 : in der Weid (Wiesen, Häuslein, 2 Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Weid (Eschmannkarte)

1943 : Weid, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause)

1971 : Weid (LK 1114)

Weid *t wæyd*

Nesslau 730.900/231.600

Sommerhaus, Weide, Gaden

um 1700 : jn der Weid (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 64)

1727 : [...] auß der Weyd [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 32r)

1728 : [...] auß der Weyd [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71r)

1786 : [...] in der Weid [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394r)

1802 : in der Weyd (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : In der Weid (Eschmannkarte)

um 1910 : Weid, Weide, Weid, i dä W., id. W. (Nesslau Folioliste um 1910 – 57)

1938 : Weid, Weid (Nesslau Nverz/Npause 3386-82)

1971 : Weid (LK 1114)

Weid *t wæyd*

Wildhaus 748.025/230.175

Wiese, Stall

1534: ab sinem eignen guot, namlich die weid [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 266)

1802 : Weid (Weid, Schöüfly, Rieth, Wald) (Helvet Kat 1802)

Weiden *i dæ wæyda*

Stein 734.350/227.280

Gebiet (Tüfenweid, Schwendiweid und Feuersweid)

1949 : Weide, Alpweiden (Stein Nverz/Npause 3392-90)

um 1910 : Weiden, Wæid, i de W., i t'W. (Stein Folioliste um 1910 – 30)

Weiden *i dæ wæyda*

Wildhaus 742.400/230.200

Ganzes Gebiet, Wieshag mit Gehöften

1949 : Weiden, mehrere Weiden (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Weidli

Alt St. Johann

1802 : Weidlj (Wiesen, Scheür, Weidlj) (Helvet Kat 1802)

Weidli *s wæydli*

Ebnat-Kappel 729.450/233.900

Liegenschaft

1938 : Weidli, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386 b – 37)

1971 : Weidli (LK 1114)

Weidli *s wæydlj*

Krummenau 733.850/233.850

Liegenschaft b. Ennetbüel

1802 : im Weijldli (Wiesen, Scheürli, Waldung)
(Helvet Kat 1802)

Weidboden *də waypódə*

Alt St. Johann 738.350/227.550

Wiese, 3 Gäden

1802 : Weidboden (1/2 Haus, Wiesen, Scheüren, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1949 : Weidboden, Weideland (Alt St. Johann
Namenverzeichnis)

Weier**Deutung**

Schwdt. *Wier*, *Weier* m. wie nhd. ‚Weiher; (künstlich angelegter) Teich‘, ahd. *wī(w)āri*, mhd. *wī(w)āre* (ID. 15, 63ff.), in der älteren Spache häufiger *Wiger*, *Wyger* (LUNB 1, 2, 1148).

Komposita Grundwort

Weier: *Eichweiher* (EK), *Ijentalerweiher* (Ne), *Nüssliweiher* (EK)

Weier: *Grobenweiher* (Ne)

Belege**An dem Wyger**

Krummenau

1437 : uss Hausen Cuonen guetern zuo Enentbuel gelegen, dero ain genamt ist an dem Wyger [...] (SGUB 5, Entwurf, Nr. 3966, S. 811)

1437 : uss Hausen Cūnen gūtern zū Enetbūl gelegen, dero ain genant ist an dem Wyger, stosst ainhalb an den wiger, andrent an den mūliweg (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1437 : uss Henslis Cūnen gūtern ze Enentbūls gelegen, genant an dem Wyger (SGUB 5, Nr. 3966, S. 812)

Weier *də wæyər*

Alt St. Johann 739.400/228.450

Fabrikareal westl. von Gatter

1574 : gūth der Wyger genant [...] gūth an dem Wyger (SG ASti LA 117, S. 189)

1580 : gūth jm Wyger gnanndt (SG ASti LA 117, S. 230v)

1620 : hauß und hoff im Weyer (SG ASti LA 135, S. 195v)

1720 : [...] güt Weÿer genannt (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen S. 33)

1728 : [...] gùeth im Weÿer genandt [...] stosst [...] an die landtstraß (Stein kath. KiA, Pfarrhaus, Urbar 1728)

1736 : Gut Weyer genant (SG ASti AA, Rubr. 85)

1802 : Weyer (Haus, Wisen, Schür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Weiher, Häusergruppe (Alt St. Johann OrtsN Nr. 6)

1949 : Weier, Liegenschaft südl. von Müli (untere) (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wier *s wīər*

Ebnat-Kappel 727.850/236.050

einst Feuerweiher, jetzt Schulhaus, Bürgerheim

1268 : in Wiere (SGUB 3, 979)

1505 : heini loser vom Wier (SG ASti AA, Rubr. 98)

1802 : Weyer (Wiesen, Rieth, Haus u. Zugebäude) (Helvet Kat 1802)

1802 : Weyer (Wier) (Wiesen, Weid, Rieth, Scheür, Haus) (Helvet Kat. 1802)

1802 : Wier (Rieth) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Wier (Eschmannkarte)

um 1910 : Weier, Häusergruppe, Weier, im W., in W. (Ebnat Folioliste um 1910 – 117)

1929 : im Wier, Wiese auf Terrasse mit kleinem Weiher (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 121)

1938 : Wier, Häusergruppe (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 4)

Wierboden

Ebnat-Kappel

1929 : im Wierboden (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 185)

Well-**Deutung**

Wahrscheinlich zum Verb schwdt. *wēlle(n)* ‚schwingen, wogen‘ (insbes. von Wasseroberfläche), ‚winden, wickeln‘ (Stoff, Tuch), ‚wälzen; (halbdürres Heu) zu Schwaden zusammenrechnen‘, ‚wellenförmig, meist vom Kopfhaar, auch

von der Erdoberfläche' (ID. 15, 1199ff.), hier zur Bezeichnung von ‚gewelltem‘ Gelände.

Nicht zweifelsfrei ausgeschlossen werden kann eine Verbindung mit schwdt. *Wäll* n. (nur als *Über-Wäll* belegt) ‚Geländekante, Kuppe‘ (ID. 15, 1148).

Belege

Wellegg *t wɛlək*

Krummenau 732.050/235.150

Liegenschaft

1790 : [...] Wellegg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Confirmatorium, S. 41)

1802 : Wellegg (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wellegg, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause)

Wenk

Deutung

FaN *Wenk*, alteingesessen in Ebnat, Ennetbühl, Kappel, Krummenau, Stein, Wildhaus.

Belege

Wenkenweid *s wɛnkɔwæyd*

Alt St. Johann 737.350/228.400

Gaden links des Neuenalpbachs

1733 : Weid, Wenkenweid im Bach genannt (SG ASti AA, Rubr. 86)

1929 : Wenkenweid, Weid, deren Name von einem ehemaligen Besitzer stammt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 94)

1949 : Weid, Liegenschaft mit Weide bei Brochnenberg (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Werd

Deutung

Schwdt. *Werd* m., auch n. ‚Insel, bes. von zwei Flussarmen oder von einem Fluss und einem nur zeitweilig überschwemmten Seitenarm desselben gebildet‘, ahd. *warid*, *werid*, mhd. *wert*, *werdes* ‚Insel, Halbinsel, wasserfreies Land zwischen Sümpfen, Ufer‘

(ID. 16, 1299f.), auch ‚erhöhtes Gelände zwischen Gewässern oder in Sumpfgebieten‘ (APNB 2, 3, 2087ff.).

Belege

Werd, im *im wɛrd*

Krummenau 731.500/235.450

Gaden, Wiese Ämelsberg

1802 : Chr. Künzlis Werd wies (Anstösser zu Hinterhus) (Helvet Kat 1802)

Wetzel

Deutung

FaN *Wetzel*, alteingesessen in Nesslau.

Belege

Wetzel

Nesslau

1802 : Wetzel (Waldung) (Helvet Kat 1802)

Wibli

Deutung

Ev. *Wibli*, Kurzform zum Heiligen- und weiblichen PN *Wiborada* (ID. 15, 175). Nicht auszuschliessen ist aber auch eine Herleitung aus schwdt. *Wīb*, Dim. *Wībli* n. wie nhd. ‚Weib‘ mit weitem Bedeutungsspektrum (ID. 15, 138).

Auf der online-LK (<http://map.geo.admin.ch>) figuriert der Ort als *Wiblis-Laad* (Nesslau), ist aber auf der Karte nicht sichtbar beschriftet.

Belege

Wiblis *s wiblis*

Nesslau 733.500/228.900

Wohnhaus

1802 : Wiblis (Wiesen, Häüslein, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Widen

Deutung

Schwdt. *Wīd*, *Wīde(n)*, *Wīdil* f., Pl. *Wīde(n)*,

Dim. *Wīdli*, *Wīdeli*, *Wīdili* ‚Weide, Salix, als Gattung allgemein, oft bestimmte Weidenarten, so Silberweide, Salweide, Korbweide, Purpurweide, auch Weidenrute‘, ahd. *wīda*, mhd. *wīde* (ID. 15, 550ff.).

In den Toggenburger-Mundarten wird das ursprüngliche lange *-i-* vor Lenis regulär gekürzt (WIGET 1916, 76f.). Zur potentiellen Unterscheidung der Formen mit langem und kurzem Stammvokal cf. ID. (15, 550ff. und 560ff.).

Belege

Widen *t wida*

Alt St. Johann 740.800/228.900

Höfe links der Landstrasse von Alt. St. Johann nach Unterwasser, am Hangfuss

1929 : Weiden (Widen), Liegenschaft ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 43)

1949 : Widen, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Widen *i da wida*

Nesslerau 732.250/232.900

Gaden

1938 : Widen, Wiese (Nesslerau Nverz/Npause 3387-5)

Widen, in den *i da wida*

Krummenau 732.700/232.600

2 Liegenschaften

1802 : Weyden (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1943 : Widen, Liegenschaft (Krummenau Nverz/Npause 3387-12)

Wider

Deutung

Schwdt. *Wider* m. ‚Widder, Schafbock‘, übertragen auch ‚Stier‘, ahd. *widar*, mhd. *wider* (ID. 15, 597ff.; APNB 2, 3, 2094ff.).

Belege

Wideralp *t widaŕalp*

Krummenau 741.600/234.400

ganze Alp Sonnenbüchel, Bächli, Chegelboden, Dreckloch, Hinterer Stelzenboden, Schwarzegg

1418 : kûrecht jn Wid'alp (SG ASti LA 74, S. 40)

1418 : rinderrecht in Wid'alpp (SG ASti LA 74, S. 78)

1418 : rinderrecht in Wideralp (SG ASti LA 74, S. 101)

1418 : rinderrecht in Wideralp (SG ASti LA 74, S. 102)

1420 : rinderrecht in Wideralp (SG ASti LA 75, S. 50)

1543 (?) : recht zu Wideralp (SG ASti LA 115, S. 157)

1594 : [...] in die merbemelt alp Wideralp in dem Thurtal (RQ 2, Nr. 6, S. 577)

1840-46 : Wieder Alp (Eschmannkarte)

1802 : Wideralp (Waldung, 5 Sennhütlein) (Schweigalp, Säntis) (Helvet Kat 1802)

1943 : Wideralp, Sammelname für 6 Alpen (Krummenau Nverz/Npause 3389-37)

1971 : Wideralp (LK 1114)

Wii

Deutung

Schwdt. *Wī* m., Pl. unverändert oder *Wine*, Getränkebezeichnung ‚Wein‘, amhd. *wīn* (ID. 16, 139ff.), in FIN eine (hier früher?) mit Weinreben bepflanzen Fläche.

Belege

Wiiberg *da wiberg*

Stein 735.200/228.250

Wald

1802 : Weinberg (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1971 : Wiberg (LK 1114)

Wiit

Deutung

Schwdt. Adj. *wīt* wie nhd. ‚weit‘, ‚räumlich ausgedehnt, geräumig, umfangreich, gross‘ (ID. 16, 2284ff.) bzw. das daraus abgeleitete schwdt. *Wīti*, *Witi* f. in räumlicher Ausdehnung, Grösse von Flächen, Grundstücken, Ländereien ‚offene, flache Landschaft, Ebene‘, ‚die landwirtschaftlich

genutzte Dorfflur, das freie Feld', ,Waldwiese, Lichtung', ahd. *wītī*, mhd. *wīte* (ID. 16, 2308ff.).

Komposita Grundwort

Wit(t)i: *Beerenwiti (Ne)*, *Oberi Witt (St)*

Belege

Witteli *s wītālī*

Wildhaus 747.550/231.350

Lauizug

Witenböden *i dā wītābōde*

Wildhaus 745.900/229.250

Streugebiet mit Stall

1949 : Witenböden, Wiese (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Witenriet *s wītāriāt*

Krummenau 740.700/235.500

Riet zwischen Chräzerenpass und Schwägalppasshöhe

1596 : Wald in dem Küemöslj [...] stieß obsich an [...] die Withy, an die Schwarzenegg (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 44)

1943 : Wittiriet, Riet (Krummenau Nverz/Npause 3389-28)

1971 : Witiriet (LK 1114)

Wil

Deutung

Schwdt. *Wīl*, *Wīlen*, *Wīler* nur in Namen und wenn nicht als Simplex verwendet als eigentliches Ortsnamensuffix (wie *-ingen*, *-h(a)usen* u. ä.) ,einzelnes Gehöft, Häusergruppe', mhd. *wīler*, ahd. *wīlāri*, entlehnt aus spätlat.-rom. *VILLARE* ,Gehöft, Gutshof', einem substantivierten Neutrum des lat. Adj. *vīllāris* ,zum Landhause gehörig' (ID. 15, 1258ff.; SONDEREGGER 1958, 563ff.; ZINSLI 1975², 43ff.; BOESCH 1981, 221; LUNB 1, 2, 1161ff.; APNB 2, 3, 2106).

Die Namenform *Wilen* wird von SONDEREGGER (1958, 563ff.) als rel. junge analog den schwachen Substantiven gebildete Form auf *-en* erklärt. BOESCH

(1951/52, 283) sieht darin eine Pluralform, nach BUNDLE (1963, 282f.) ist sie als Analogieform zu den Ortsnamen mit den Suffixen *-ingen*, *-husen* und *-hofen* entstanden (LUNB 1, 2, 1161ff.). Beim hier vorliegenden Namen *Wilen* (Ebnet-Kappel) scheint gemäss den Belegen 1929 *Auf der Wilen* und 1929 *In der Wilen* eine Form im Sg. fem. vorzuliegen.

Komposita Grundwort

Wil: *Appwil (Kru)*, *Hinterlutenwil (Ne)*, *Krümmschwil (Ne)*, *Lüpfertwil (EK)*, *Vorder Lutenwil (Ne)*

Wilen: *Entenwilen (EK)*, *Niderwilen (EK)*

Belege

Wilen *i dā wīlā*

Ebnet-Kappel 726.500/236.300

Hof

1802 : Willen (Wilen) (Wiesen, Weid, Rieth, Scheüer, Haus) (Helvet Kat 1802)

1929 : Auf der Wilen, terrassige Liegenschaft (Ebnet-Kappel OrtsN Ebnet Nr. 7)

1929 : In der Wilen, Streuriet (Ebnet-Kappel OrtsN Ebnet Nr. 36)

1938 : Wilen, Häusergruppe (Ebnet Nverz/Npause 3382 – 86)

Wild

Deutung

Schwdt. Adj. *wild* in FIN ,entlegen, unwirtschaftlich, karg' auch ,naturbelassen, unkultiviert', ahd. *wildi*, mhd. *wilde* (ID. 15, 1498ff.).

Der Ortsname *Wildhaus* und der Name der Burgruine *Wildenburg* gehören zusammen, indem sich aus letzterem der Ortsname entwickelte (LSG 2005, 967; <http://ruinewildenburg.wordpress.com> [16.12.13/gs], cf. auch Ortsname *Wildhaus*).

Der Name des *Wildenmannlislochs* geht auf das Kompositum schwdt. *Wildmann(dli)* bzw. *wilder Männ* zurück (ID. 4, 283ff.). Die Höhle wurde offenbar nach verschiedenen Sagen, gemäss denen die Höhle als Wohnort der ,wildenen Männlein' diente, so genannt.

Diese sollen den Sennen und Talbewohnern bei der Arbeit geholfen haben (BAUR 1993², 8ff.). Später wurde die Höhle vom so genannten Johannes Seluner¹⁴⁹ bewohnt, bevor ihn 1844 Sennen entdeckten (BAUR 1993², 11f.).

Belege

Wildenburg, siehe Burgstock

Wildhaus

1313 : von dem gute, das da heiset diu Wilduburhe [Wildubure?] (SGUB 3, 1268b, S. 429)¹⁵⁰

1313 : min hus, dc man da heisset dū Wildeburg und den stein, da du burg uf stat, und steg und weg, der da zū hōret, [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234)¹⁵¹

1313 : von dem gūte, daz da heiset diu Wilduburch, [...] (SGUB Süd 2, Nr. 1086, S. 240)

1320 : die Wildenburg und alles das, das ich hatte von der alten mark, dū enzwiscent der Vorer gūte und der Hiltinge gūte lit, gegen der burg hin us ist wider die Zaphenden Mūli, mit allem rechte (SGUB Süd 2, Nr. 1193, S. 326)

1320 : Dis beschach und wurde dir kōf und dise tegding uberein bracht vor der Wildenburg uf der Sewise, do ze gegen waren dise gezūge (SGUB Süd 2, Nr. 1193, S. 327)

1329 : die si uns solten von der Wildenburg und von dem gūte, daz dar zū gehört (SGUB Süd 2, Nr. 1298, S. 424)

1334 : so wir und unser lūt von Grabs mit in und ir lūten von der Wildenburg hetten [...] das die lūte von der Wildenburg [...] die lūte von der Wildenburg [...] die von Wildenburg [...] die dickgenanten lūte von der Wildenburg (manen) [...] unnd den egenanten lūten von der Wildenburg (SGUB Süd 2, Nr. 1346, S. 464, 465)

1399 : die darzū gehōrent, die Wildenburg [...] in derselben gericht ze der Wildenburg (RQ 2, S. 266)

¹⁴⁹ Nach seiner Entdeckung lebte er bis zu seinem Tod am 20. Oktober 1898 im Armenhaus in Alt St. Johann (BAUR 1993², 11f.).

¹⁵⁰ Beleg 1262 *Heinricus de Wildenberch* SGUB Süd 1, Nr. 510, S. 369, n6: Wildenberg, rom. Chischlatsch, Burg Gem. Fellers, Kanton GR, nicht zu verwechseln mit der Wildenburg, Gem. Wildhaus, Bez. Obertoggenburg, wie das irrtümlich das ZHUB und das TGUB tun.

¹⁵¹ SGUB Süd 2, Nr. 1078, S. 234, n3: Wildenburg bei Wildhaus (ehemals Pfarrei Gams im Bistum Chur, heute im Obertoggenburg)

1405 : die Wildburg, Starkenstein, Toggenburg, das Turtal, [...] (SGUB 4, Nr. 2338, S. 755)

1439 : und die vesti zū der Wildenburg [...] und ze der Wildenburg [...] und zū der Wildenburg (RQ 2, S. 512, S. 513)

1440 : lūt [...] zu der Wildenburg (SGUB 5, 4215b, S. 950)

1447 : Rūdin Tobler von der Wildenburg (RQ 2, Nr. 1, S. 483)

1840-46 : Wildstein od. Wildburg (Eschmannkarte)

1949 : Wildenburg, Ruine (Wildhaus Namenverzeichnis)

Belegreihe gekürzt, gesamt 23 Belege.

Wildenmannlisloch *s wildəmq̃n̄l̄islōχ̄*

Alt St. Johann 737.750/225.650

Felshöhle

1840-46 : Wildenmann Höhle (Eschmannkarte)

1870-1926 : Wildenmannlisloch (Siegfriedkarte)

1949 : Wildemannlisloch, Grotte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wildhaus, Wildhuser *wildhūs, ən wildhūsər*

Wildhaus 744.900/229.900

Politische Gemeinde

1334 : Wildenhuß¹⁵² (SGUB Süd 2, Nr. 1346, S. 463)

1408 : dem fromen Ūlin Raiman dem schnider von dem Wildenhus (SGUB 4, Nr. 2432, S. 864)

1413 : H. v. von dem Wilden hus (SG ASti LA 74, S. 38)

1420 : U.V. von Wilden Hus (SG ASti LA 75, S. 72v)

1429 : Kūni Kless von Wildenhus (SGUB 5, Nr. 3505, S. 583)

1433 : Klaus Schmidt von Wildenhus (SGUB 5, Nr. 3739, S. 685)

1433 : Ūlrich Farer von dem wilden Hus (SGUB 5, Nr. 3768, S. 695)

1484 : zum Wildenhuß (RQ 2, Nr. 2, S. 458)

1497 : zū Dem wilden hus (Gams OBA, Uk 23)

¹⁵² Am linken Rand oben die etwas spätere Überschrift 1334, S. 4 fast gleichzeitig, in grosser umgedrehter Schrift *Wilden Burg* [?], und neuzeitlich in normaler Stellung *Brieff wie die leuth von Wildburg in Grabser wald holtz hauwen solln*, rechts unten die durchgestrichene Signatur [gegen 1739 angebracht]

1502 : wir, aman und gemeind [...] gemeinlich zum wildenhus (RQ 2; Nr. 7, S. 637)

1520 : des fürnâmen Hansen Mayers, aman zum wildenhus (RQ 2, 461, S. 9)

1534 : ein ersami gantzi gmeind zum wilden hus (Wildhaus Zinsbuch 1534, S. 261)

1535 [Kop. 17. Jh.] : Clauß Zwingli von wildenhauß (RQ 2, S. 588)

1550 : Caspar Forer, aman zum Wildenhus (RQ 2, Nr. 11, S. 606)

1555 : und die zum Wyldenhus (RQ 2, Nr. 9, S. 548)

1556 : und zum Wildenhus fryhait [...] so die zum Wyldenhus (RQ 2, Nr. 12, S. 609)

1596 : so die von Wildenhauß [...] den von Wildenhauß [...] auch die von Wildenhauß (RQ 2, Nr. 12, S. 644)

1612 : C.F. zum Wildenhaus (SG ASti LA 117, S. 281v)

1633 : daselbsten zu besagtem Wildenhauß (RQ 2, Nr. 14, S. 645)

1658 : gambs vnd wilden hauss (Gams OBA, Uk 115)

1661 : als zum Wildenhauß (RQ 2, Nr. 17, S. 618)

Belegreihe gekürzt, gesamt 35 Belege.

Wildhuser Thur *t wilhûsærtûr*

Alt St. Johann 741.500/228.900

Flüsschen von Wildhaus her

1543 : [Hans Fürers Gut in Nesselhalden] stost unden an die trochen Thur, nebst sich an feysten Thur (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1949 : Wildhauserthur, Bach, unten Fluss (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wind

Deutung

Schwdt. *Wind*, *Wend*, *Wint*, *Winng* m., wesentlich wie nhd. ‚Wind‘, amhd. *wint*, in FIN für Örtlichkeiten, die dem Wind ausgesetzt sind (Id. 16, 500ff.).

Für die Deutung des ersten Namelements *Winden-* im Namen *Windenpass* (Alt St. Johann und Krummenau) erwägt SONDEREGGER (1967, 73) eine Herleitung aus dem Pflanzennamen *Wegwinden*, wenn nicht zum Appellativ schwdt. *Wind*. HILTY

(1992, 693f.) denkt an einen umgelauteten Pl. vom Appellativ *Wand*, dessen Namenmotivation in den umliegenden Felswänden liege. Er gibt aber weiter zu bedenken, dass in den Toggenburger Mundarten *-e-* vor Nasal nicht zu *-i-* geschlossen werde (cf. WIGET 1916, 66f.). Ohne ältere, eindeutige Belege bleibt die Deutung des Namens Spekulation. Analog zu anderen deutschschweizer *Winden-*Namen stellen wir den Namen *Windenpass* zum Appellativ schwdt, *Wind* (LUNB 1, 2, 1167 (*Windenegg*), TGNB 2, 2, 662 (*Windehalde*)).

Komposita Grundwort

Winden: *Hinterwinden* (ASJ), *Mittlern Winden* (ASJ)

Belege

Windpläss *da wimplēfs*

Nesslau 732.500/230.050

Sammelname bei Bläss-Chopf

1619 : im Hengkenberg under Windtpläß (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1665 : [Alpauffahrt] in das Heümoß, Windbläß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1669 : [...] jn das Hüwenmoß, Windtblaß (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 43)

1786 : Windbläs (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1802 : Windbläss (Windpläss) (Alp) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Windbloess Alp (Eschmannkarte)

1938 : Windpläss, Windbläss, Sammelname (Nesslau Nverz/Npause 3391-45)

1971 : Windpläss (LK 1114)

Windegg

Alt St. Johann

1541 : güt uf der Windegk (SG ASti LA 115, S. 20v)

1564 : Windegg (SG ASti LA 117, S. 126v)

1567 : guth an der Rynhalden stosst an H.R.s Windeggk (SG ASti LA 117, S. 89)

1567 : stosst an des H. Windeggk (SG ASti LA 117, S. 93)

1574 : gûth jm Halltweg stosst an H.J.n gûth an der Winndegg (SG ASti LA 117, S. 188v)

1574 : gũth so man nempt Windegg (SG ASti LA 117, S. 192)

1575 : gũth uff der Halden stost an C.H.s Windeneckh (SG ASti LA 117, S. 207)

1597 : gut genant der Windegg (SG ASti LA 135, S. 92)

1802 : Windegg (Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1929 : Windegg, Wiese an exponierter, zügiger Lage (Alt St. Johann OrtsN Nr. 182)

Windegg *t wĩndək*

Nesslau 733.100/233.250

Liegenschaften

1534 [Kopie von 1814] : [...] hauß und heimath aűf der Windegg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 87)

1696 : [...] aűff der Windegg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 21v)

1628 [Kopie von 1742] : [...] hauß und hoff die windeg genant [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 3)

1728 : [...] aűff der Windegg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 33r)

1776 : [...] ab der Windegg [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 48r)

1776 : [...] aűf der Windegg von Nesslau (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Ennetbűhl, Teil Taufen)

1779 : [...] ex Windegg [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 30)

1783 : [...] ex Windeck [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Liber Bapt., S. 36)

1785 : [...] ab der Windek [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 391r)

1790 : Wűndel Sűter ab der Windegg (Neu St. Johann GA, Kreisalpenkprp., Alpbuch 1, S. 8r)

18. Jh. : Item [...] aűff der Windeg [...] (Neu St. Johann GA, Alprodel Niederstock 16, S. 11v)

1802 : Windegg (Wiesen, Hűslein samt Stűdeli) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Windegg (Eschmannkarte)

um 1910 : Windegg, Haus mit Gut, Wűndegg, i dű W., i d' W. (Nesslau Folioliste um 1910 -132)

1938 : Windegg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-125)

1971 : Windegg (LK 1114)

Windegg *t wĩndək*

Stein 735.850/229.800

Hof am Steinerberg

1595 : guth und weid genannt uffem Bomgarten, stost an F. s Windegg (SG ASti LA 135, S. 68)

um 1910 : Windegg, Heimwesen, Windekk, i de W., i t'W. (Stein Folioliste um 1910 - 38)

1949 : Windegg, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 - 26)

1956 : Windegg (LK 1134)

Windenpass *dű wĩndəpəf̥s*

Alt St. Johann und Krummenau
738.900/231.600

Passűbergang Grűppelen - Luterental (Krummenau)

1929 : Windenpass, Uebergang v. Unterwasser-Alt St. Johann nach Ennetbűhl u. Urnűsch (Alt St. Johann OrtsN Nr. 460)

1949 : Windenpass, Passűbergang (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Windenpass *dű wĩndəpəf̥s*

Krummenau 737.900/231.650

Passűbergang zwischen Luterental und Grűppelental - Unterwasser

1943 : Windenpass, Passűbergang (Krummenau Nverz/Npause)

Winkel

Deutung

Schwdt. *Winkel*, *Wűchel*, m. wie nhd. ‚Winkel‘, ahd. *winkil*, mhd. *winkel*. In FIN ‚winklig zugespitzte Flűchen in Wiesen und Feldern‘, ‚Ecke als Vorsprung oder Nische‘, ‚Abteilung eines Landes, einer Gegend, oft mit Betonung der Entlegenheit, eines Ortes, eines Hauses‘; ‚versteckter, obrigkeitlicher Aufsicht entzogener Ort‘, auch ‚Tűlchen‘ (ID. 16, 675ff.; ZINSLI 1936, 341; ZINSLI 1945, 106; ZINSLI 1984, 590; RNB 2, 525; URNB 3, 1025ff.; LUNB 1, 2, 1167f.; TGNB 2, 2, 662f.; SZNB 5, 541ff.; APNB 2, 3, 2116f.).

Entgegen anderen alpinen oder voralpinen Namenlandschaften (UR, LU, SZ, VS, GR) erscheinen die *Winkel*-Namen in unserem

Untersuchungsgebiet ohne -n-Schwund und Ersatzdehnung des Vokals (*Staubsches Gesetz*; cf. auch SDS 2, 97 und WIGET 1916, 18 und 130).

Belege

Wenckeleck

Wildhaus

1534 : ab einem guot wenckeleck gelegen [...] ab sinem eignen guot gelegen Wenckel eg [...] (Wildhaus Zinsbuch 1534)

Winckhell Egg

Alt St. Johann

1619 : [Haus und Hof auff dem Rieth] stost hindersich an H. Sch. s guth im Küboden und Winckhell Egg gnandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

Winkelweid *t win̩kɛʃwæyd*

Alt St. Johann 743.050/227.950

Liegenschaft

1543 : ab minem güt genant Jm Winkel, stost [...] vornen an Claus Lufis weid, hinden an Eeweg, unden an [...] und an Seebach (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 4)

1578 : güth im Winckhel stost an Seebach (SG ASti LA 117, S. 206)

1610 : C.B. von Obertwisen [empfängt] ein stuck wisen jm Winnckel gnant (SG ASti LA 117, S. 356v)

1802 : Winkelweid (Wiesen, Scheür, Streüe, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Winkelweid, Bergliegenschaft etwas seitlich gelegen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 63)

1949 : Winkelweid, Liegenschaft (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Winkelwis

Ebnat-Kappel

15. Jh. : güt in der Winkelwis (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

Winkfeel

Deutung

Deutung unklar. Entweder gehört das Kompositum zu 1) schwdt. *Windfall*,

Windgefäll ‚vom Winde umgeworfener oder schief gedrückter Baum, abgewehtes Holz‘, mhd. *wintval* (ID. 1, 744), welches mit regressiver Assimilation zu *Winkfell* wird, oder es besteht 2) ein Zusammenhang mit schwdt. *Gefäll*, *G'fäll*, *G'fell* hier ‚Abteilung der Alpweide, welche gedüngt und ev. gemäht und darum eingezäunt wird, bes. der zunächst um die Alphütte gelegene Platz‘, ‚Weideplatz mit Sennhütte‘, mhd. *gevelle* (ID. 1, 745f.) als zweitem Namens- und wie oben dem Appellativ schwdt *Wind*, *Wend*, *Wint*, *Winng* m., wesentlich wie nhd. ‚Wind‘, amhd. *wint*, in FIN für Örtlichkeiten, die dem Wind ausgesetzt sind (ID. 16, 500ff.; cf. Lemma *Wind*) als BW.

Der Namen findet sich bei WIGET (1916, 169) im Register unter der etymologisierenden Schreibweise *Windgfel* verbucht, weiter geht WIGET nur auf die Mundartlautung ein, nicht aber auf die Etymologie des Namens.

HILTY (1992, 694) stellt den Namen zu umgelautetem Plural von *Wand* (für Felswand) und ahd. *gifelli* ‚Gefälle, abfallender Berg‘.

APNB (2, 3, 2117) verzeichnet einen Namen *Winkfeld*, der den historischen Belegen gemäss zum Pflanzennamen *Wicke* gestellt wird. Wir schliessen diese Herleitung für unseren Namen aus, da 1) entsprechende Namenbelege fehlen und sich 2) nordwestlich von *Winkfeel* weitere FIN mit dem Element *Wind* befinden (*Hinterwinden* und *Windenpass*).

Belege

Winkfeel *s win̩kɛʃfēl*

Alt St. Johann 739.600/230.950

2 Alpzimmer auf Vordergräppelen

1870-1926 : Winkfeel (Siegfriedkarte)

1929 : Winkfeel, Alpstofel von Vord. Gräppelen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 310)

1949 : Wingfeel, Aelpi (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

1971 : Winkfeel (LK 1114)

Winter

Deutung

Schwdt. *Winter* m. wie nhd. die Jahreszeit ‚Winter‘, ahd. *wintar*, mhd. *winter*. In FIN kann der Name auf eine schlecht besonnte Geländestelle in Nordlage verweisen (ID. 16, 750ff.; LUNB 1, 2, 1168; SZNB 5, 547). Dazu gehören auch die FaN *Winter*, *Winterberg* und *Winterberger*, die allerdings im Toggenburg nicht alteingesessen sind.

Belege

Winterau *t wiñtarau*

Ebnat-Kappel 727.350/235.350

Hof, Wohnhäuser

1802 : Winterau (Wiesen, Haus u. Zugebau) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Winterau, Häusergruppe (Ebnat Folioliste um 1910 – 12)

1929 : In der Winterau, Wiese auf Terrasse (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 39)

1938 : Winterau, Liegenschaften (Ebnat Nverz/Npause 3382 – 64)

1971 : Winterau (LK 1114)

Wintersberg *im wiñtaršpérg*

Ebnat-Kappel 730.600/235.600

Sammelname für das Gebiet

1398 : und gütern ze Wintersperg und in dem Turtal (SGUB 4, Original, Nr. 2158, S. 558)

1437 : Hans Switzer von Wintersberg [...] von Winttersberg (SGUB 5, Nr. 3982, S. 819, 821)

1447 : ain recht Winterspergerin [...] und ðch von Wintersperg [...] des Rotten müter von Wintersperg [...] in der vogty Wintersperg [...] in dem allmain ze Wintersperg [...] gen Wintersperg (RQ 2, Nr. 1, S. 482)

1447 : [...] von Wintersperg (RQ 2, Nr. 1, S. 484)

1448 : [...] das die von Wintersperg [...] obgenanten von Wintersperg (RQ 2, Nr. 2, S. 488)

1464 : [...] als sy die vogty ze Wintersperg im Turtal (RQ 2, Nr. 4, S. 489)

1491 : [...] gebrüderen, von Wintersperg [...] und dorfgnossen zu Wintersperg (RQ 2, Nr. 5, S. 491)

1494 : [...] die gantz gemeind des dorffs Wintersperg, in Thurtal gelegen (RQ 2, Nr. 6, S. 494)

1543 : H. Sch. von Wintersperg (SG ASti LA 115, S. 133)

1551 : die allmeindsgenossen der almaind Wintersperg (RQ 2, Nr. 1a, S. 486)

1578 : H. Sch. zu Winttterßberg [...] zu Wyntterßberg (SG ASti LA 117, S. 207)

1673 : [...] züe Wintersperg gelegn (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1673, Schachtel)

1725 : [...] der gemeind Wintersperg in Toggenburg (RQ 2, Nr. 7, S. 496)

1744 : alle von Wintersperg (RQ 2, Nr. 8, S. 497)

1744 : aus dem wild des allmeints wintersberg (RQ 2, S. 497f.)

1759 : [...] ab dem Wintersperg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Bd. 1)

1770 : [...] allmeindshäuseren im Wintersberg [...] allmeindsweid Wintersperg (RQ 2, Nr. 9, S. 500)

1840-46 : Wintersberg (Eschmannkarte)

1938 : Wintersberg, Sammelname von mehreren Liegenschaften (Kappel Nverz/Npause 3383 – 1)

1971 : Wintersberg (LK 1114)

Belegreihe gekürzt, gesamt 34 Belege.

Wintersbergerbach

Ebnat-Kappel

1679 : in der Schwand am Wintersperger- oder Müllibach (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 10)

Wir-

Deutung

Deutung unklar. Möglicherweise besteht ein Bezug zu schwdt. *Wīer*, *Weier* m. wie nhd. ‚Weiher; (künstlich angelegter) Teich‘, ahd. *wī(w)āri*, mhd. *wī(w)āre* (ID. 15, 63ff.), in der älteren Spache häufiger *Wiger*, *Wyger* (LUNB 1, 2, 1148), cf. auch Lemma *Weier*.

Belege

Wireg

Alt St. Johann

1577 : gūoth so man nempt der Wireg (SG ASti LA 117, S. 202v)

Wis

Deutung

Schwdt. *Wis*, jünger *Wise(n)* f. wie nhd. ‚Grasland, Wiese‘, speziell i. S. v. ‚Grasfläche der untersten Alpstufe bzw. diese Alpstufe selbst‘, ahd. *wisa*, mhd. *wise* ‚Wiese‘ (Id. 16, 2017f.). Schwdt. *Wis* findet sich im Gegensatz zu schwdt. *Matt(e(n))*, wobei die *Matte* (etymologisch zum Verb *mähen*) gemäht wurde und so zur Heuproduktion benutzt wurde, während die *Wiese* dem Weidebetrieb offen stand (cf. TGNB 2, 664). Das Appellativ *Wis* wird teilweise synonym zu *Weid* verwendet (cf. Lemma *Weid*).

Das Appellativum *Wis*, *Wiese* verdrängt in der Ostschweiz *Matt(e)* schon früh (SDS 4, 93; ZINSLI 1971, 85f.; TGNB 2, 383; BENB 1/3, 246ff.), was sich auch in unserem Untersuchungsgebiet in der Anzahl Belegformen widerspiegelt: 10 Namenbelege mit dem Appellativ *Matt* (cf. Lemma *Matt*) gegenüber mehr als 100 Namenbelegen mit dem Appellativ *Wi(es(en))*.

Komposita Grundwort

Wis: *Ammanns Wis* (ASJ), *Arnoltzwis* (ASJ), *Böschewis* (EK), *Böwiß* (Ne), *Buebewis* (EK), *Buggewis* (EK), *Chochenwis* (Kru), *Chochenwiswald* (Kru), *Foorenwis* (ASJ), *Geisswis* (Ne), *Geisswis* (St), *Gmeinwis* (ASJ), *Hinterwis* (ASJ), *Hinterwis* (EK), *Hofwis* (ASJ), *Holderwis* (Ne), *Hüttwis*, (ASJ) *Kirchenwis* (Kru), *Kurtzen Wis* (ASJ), *Langwis* (Kru), *Lauchwis* (ASJ), *Lauchwis* (Kru), *Lenenwis* (St), *Marchenwis* (EK), *Müliwi* (St)s, *Neuwis* (ASJ), *Niederwis* (ASJ), *Niderwis* (Kru), *Niderwis* (Ne), *Niderwis* (EK), *Niderwistobel* (EK), *Oberwis* (ASJ), *Oberwis* (St), *Oberwis* (Wi), *Oberwischopf* (ASJ), *Oberwischopf* (Kru), *Ochsenwis* (ASJ), *Rösliwis* (Wi), *Rössliwis* (Kru), *Rutzenwis* (Ne), *Schafwis* (ASJ), *Schafwis* (Kru), *Schafwisspitz* (ASJ), *Schlipfwis* (St), *Schöwis* (ASJ), *Schuelwis* (ASJ), *Seewis* (ASJ), *Seewis* (Wi), *Untere Seewis* (Wi), *Stegwis* (Ne), *Steinigen Wis* (ASJ), *Steinwis* (St), *Stofelwis* (ASJ), *Strupfenwis* (Wi), *Tännlerwis* (ASJ), *Thurwis* (Wi), *Tierwis* (ASJ), *Unterschafwis* (ASJ), *Unterwis* (Wi), *Vorderwis* (ASJ), *Wasserwis* (EK), *Winkelwis* (EK), *Wölfliwis* (Kru), *Wüstwis* (Kru), *Zowwis* (Ne)

Wys: *Kleinen Wys* (ASJ)

Wisen: *Bitziwis* (Ne), *Gärwis* (Ne), *Hinterwis* (Ne), *Hofwis* (EK), *Holzwis* (Ne), *Judenwis*

(Kru), *Langwis* (EK), *Müllers Wissen* (Ne), *Schwendjwis* (ASJ), *Stierwis* (Ne), *Thurwis* (Ne), *Zilwis* (Ne)

Wies(e(n)): *Brunnwiesen* (Kru), *Gähwiese* (Kru), *Ober Wies* (Kru), *Ober Wies* (Ne), *Oberwies* (Kru), *Pfrundwiese* (Kru), *Säumerwies* (Ne), *Sennwiese* (Kru), *Sigristwies* (St), *Stegwiese* (EK), *St. Ulrichswies* (Kru), *Steinerwies* (St), *Wasserwies* (ASJ), *Ziegelwiese* (Ne)

Wi(e)sli: *Bodenwisli* (EK), *Brotwisli* (Ne), *Bruggwisli* (Ne), *Chindswisli* (St), *Chli Wisli* (Wi), *Forenwisli* (ASJ), *Gemeindewisli* (Dorfwisli) (EK), *Gysslers Wisli* (St), *Huswisli* (Ne), *Klaberwisli* (Kru), *Ziegerwisli*

Wieslein: *Hauswieslein* (Ne)

Belege

Wis *i dā wīs*

Alt St. Johann 742.750/227.500

Alp, Alpzimmer (südwestlich Schwendiseen)

1802 : Wies (Haus, Wiesen, Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1929 : Wies, Wiese (Alt St. Johann OrtsN Nr. 171)

1949 : Wies, Alphütten (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wis *t wīs*

Alt St. Johann 742.200/228.600

Liegenschaft

1564 : huß und hoff jnn der Wiß (SG ASti LA 117, S. 61)

1565 : güetter jnn der Wißen (SG ASti LA 117, S. 81v)

1567 : güth uff der Wiß genannndt (SG ASti LA 117, S. 91)

1586 : Hanns Bomgarter in der wiß, alpmeister der alp Schwenndi (RQ 2, S. 623)

1611 : des Gottshaus guet in der Wis (SG ASti LA 117, S. 370)

1750 : [...] uff das güth wiß (Alt St. Johann GA, Gerichts Prthocol S. 35)

1802 : Weis (Wiesen) (Helvet Kat 1802)

1929 : Wies, Liegenschaftsname (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wis *t wīs*

Alt St. Johann 737.300/227.550

im Starkenbach bei Säss

1802 : Wies (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Wis

Alt St. Johann

1802 : Wies (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

Wis *i də wɪs*

Stein 735.500/228.850

Häuser und Höfe

1429 : den zehenden an der Wis (SG ASti LA 76, S. 96)

1564 : gũth uffem Steyn so man nempt die Wiß (SG ASti LA 117, S. 127)

1721 : [...] aùß der großen Wýsen schattenhalb [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1769 : [...] beim Stein gelegen die Wýß genant [...] (Stein GA, Schuldbrief)

1802 : Wies (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1949 : Wis, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 61)

Wis *i də wɪs*

Wildhaus 744.700/229.950

Wohnhäuser

1614 : stost an J. G.s foder wyß (SG ASti LA 117, S. 305v)

1619 : Hauß und hoff auff Wißen (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 17)

1802 : Wies (Haus, Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Wies, Hof, Wis, uf dä W., uf d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 40)

Wis *t wɪs*

Wildhaus 744.350/233.225

3 Alpzimmer

um 1910 : Wiesli (Oberhaagalp), ziemlich ebener Teil der Alp, Wisli, im W., i s'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 81)

1949 : Wis, Alp (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wisen *t wɪsə*

Nesslau 733.400/232.200

Häusergruppe

1543 : M. H. in der Wyß (SG ASti LA 115, S.126)

1612 : hus und hoff jnn der Wiß (SG ASti LA 117, S. 151)

1612 : hus und hoff zum Wasser jnn der Wiß (SG ASti LA 117, S. 160)

um 1700 : Jn der ùtern Wiesen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 141)

1715 : [...] in der Wiesen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 26r)

1729 : [...] in der Wiesen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 71v)

1753 : Jos Caspar Geiger in der Wýßen [...] (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 19)

1773 : [...] aùs der Wiesen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch Ennetbühl, Teil Taufen)

1786 : [...] in der Wiesen [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 395r)

1802 : in der Wies (Wiesen, Haus, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1802 : Ober Wies (Wiesen, Haus, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : An der Wies (Wiesen, Haus samt Wäschhaus, 5 Scheür) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Wiese, Häuser mit Gütern, Wisä, i dä W., i d'W. (Nesslau Folioliste um 1910 – 252)

Wisli *s wɪsli*

Alt St. Johann 737.200/228.350

Gaden am Neuenalpbach

1569 : gũth so man nempt jn Wißlen (SG ASti LA 117, S. 107v)

1577 : rieth so man nempt jm Wisslj (SG ASti LA 117, S. 202)

1585 : gũth jn dem Wißlj gnanndt (SG ASti LA 117, S. 231v)

1586 : gũth zur [sic] Wißlj genannt (SG ASti LA 135, S. 23)

1610 : guoth jnn Wisslj genant (SG ASti LA 117, S. 360v)

1763 : [...] haús und heimath im Weissli [sic] (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 169)

1949 : Wiesli, kleines Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wisli *s wɪsli*

Ebnat-Kappel 728.650/230.250

2 Alpzimmer

1567 : [zu Capp] wiß jm Wißlj gnanndt (SG ASti LA 117, S. 244v)

1840-46 : Wiesli (Eschmannkarte)

1938 : Wisli, nordöstlicher Teil der Engialp (Kappel Nverz/Npause 3390 – 23)

1971 : Wisli (LK 1114)

Wisli

Krummenau

1802 : im Wieslin, im Wisli (Wieslein, Häuslein samt Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Wisli *s wīslī*

Stein 735.350/228.450

Sammelname für 4 Wohnhäuser

1564 : ein stugk rieth jm Wissli (SG ASti LA 117, S. 128v, 131v)

1564 : ein stugk rieth jm Wissli (SG ASti LA 117, S. 128v)

1564 : rieth jm Wißlj (SG ASti LA 117, S. 131v)

1687 : N.N. im Wislj beim Stein (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 45a)

1796 : [...] im Wiesslin [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1745 [Kopie 18./19. Jh.] : [...] in dem Wisle genant [...] (Neu St. Johann kath. KiA, Vermögen, S. 167)

1802 : Wiesli (Haus, Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Wiesli (Eschmannkarte)

um 1910 : Wiesli, Güter, Wisli, im W., is W. (Stein Folioliste um 1910 – 62)

1949 : Wisli, Liegenschaften (Stein Nverz/Npause 3392 – 94)

1956 : Wisli (LK 1134)

Wisenhalden

Stein

1420 : ain gut genant ze Wisen Halden (SG ASti LA 75, S. 72v)

1564 : gùth so man die Wißen Halden (SG ASti LA 117, S. 130)

1605 : guth jn der Wisenhalden (SG ASti LA 135, S. 252)

1614 : stost an J.D.s Wyßen Halden (SG ASti LA 117, S. 298)

1615 : ein wiß genant Wißhalden (SG ASti LA 117, S. 318v)

Wißgaden¹⁵³

Stein

1564 : guth jm Wißgaden (SG ASti LA 117, S. 120 (it.127))

Wiss

Deutung

Schwdt. Farbadj. *wīss* wie nhd. ‚weiss‘, mhd. *wīz*, ahd. *(h)wīz* eig. ‚leuchtend, glänzend‘ (ID. 16, 1984ff.; KLUGE 2002, 981). Der Name *Wisselen* (Wildhaus) ist Ableitung dazu mit dem stellenbezeichnenden Suffix schwdt. *-(e)le(n)* (cf. SONDEREGGER 1958, 517). *Wiss* oder *Wyss* ist auch FaN, allerdings im Obersten Toggenburg nicht alteingesessen.

Belege

Wisselen *i dā wīṣālā*

Wildhaus 747.750/229.900

2 Heimwesen

1649 : ab seinem guoth Wislen, Wisenen genant [...] (Wildhaus GA, kassierte Schuldbriefe, Kiste 1)

1772 : in der Weisselen genant [...] in der Wiesselen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 1)

1802 : Wieselen (Wisselen) (Haus, Wiesen, 2 Gädely) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Wisselen, Hof, Wisselä, i dā W., i d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 68)

Weissberg *dā wīṣberg*

Nesslau 736.300/232.400

Weide

1938 : Weissberg, Wald u. Weid am Stockberg (Nesslau Nverz/Npause 3388-17)

Wisschnorren *dā wīṣxnórā*

Wildhaus 745.800/230.800

Felswände, neben Schwarznorren

1741 : den Weýsen Knore (Gams OBA, Uk 165)

1741 : gegen dem Weisen Knorr (Gams OBA, Uk 165)

1781 : ob dem Weissen Knoren (Gams OBA, Uk 193)

1971 : Wisschnorre (LK 1114)

Wissen Crütz

Alt St. Johann

¹⁵³ Möglicherweise zum Farbadj. schwdt. *wiss* ‚weiss‘ (cf. Lemma *Wiss*) gehörend.

1604 : huß und hoff zum Wissen Crütz, stosst an des Gotzhus güeter (SG ASti LA 135, S. 134)

Wissenacher

Alt St. Johann

1575 : h. B. jnn der [sic] Wißnacher (SG ASti LA 117, S. 199v)

Wissenegg *t wiʃsaneĕ*

Nesslau 732.850/229.400

3 Höfe

um 1700 : Weissen-Egg (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 5)

1712 : [...] heimen auff WeissenEgg [...] (Stein GA, (Haus 192); Zins-Urbar, S. 57v)

1779 : Ein stückle wald in der lad wiser Egg genandt [...] (Neu St. Johann GA, Markungen 1779, fol. 164r)

1792 : [...] ab Weissenegg [...] (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Weissenegg (Wissenegg) (Weydung) (Helvet Kat 1802)

1802 : Weissenegg (Waldung) (Helvet Kat 1802)

1840-46 : Weissenegg (Eschmannkarte)

um 1910 : Weissenegg, Häuser mit Gütern, Wïssenegg, i dä W., i d'W. (Nesslau Folioliste um 1910 -194)

1938 : Wissenegg, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-114)

1956 : Wissenegg (LK 1134)

Wissflecken *de wiʃfləkχə*

Wildhaus 745.850/229.550

Gaden und Wiese

1599 : [Mühlstatt zu Wildhaus] stosst an Wissflecken (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 8)

1619 : guth uff der Lag stosst unden an Wißfleckhen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1628 : rieth jm Wisflecken [...] jm Wißfleckhen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

1651 : stost [...] unden an Wißfleckhen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1675 : stost [...] nitsich an Wisfleckhen (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Brief 3)

1688 : ein ackher ob dem Wisfleckhen gelegen, stost [...] nitsich an Wissfleckhen [...] (Wildhaus GA, Kassenschrank Grundbuchverwalter)

1802 : Wiesflecken (Wiesly, Gädely, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1971 : Missflecken (LK 1114)¹⁵⁴

Wissplatten *t wiʃflaɪə*

Wildhaus 746.200/230.600

Felswand

1949 : Wissplatten, helle Felsplatte (Wildhaus Namenverzeichnis)

1971 : Wissplatte (LK 1114)

Wissriet *s wiʃsriət*

Ebnat-Kappel 727.400/231.700

Wald, Ried

1929 : Im Wissriet, Streue, Teil des Fährndli (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 76g)

1938 : Wissriet, Wald (Kappel Nverz/Npause 3386 a – 26)

1938 : Wissriet, Wald (Kappel Nverz/Npause 3385 – 3)

1971 : Wissriet (LK 1114)

Wissteig¹⁵⁵

Ebnat-Kappel

1929 : im Wissteig (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 188)

Wissthur *t wiʃstūr*

Nesslau 732.500/228.500

Fluss von links zur Thur

1840-46 : Weissthur (Eschmannkarte)

um 1910 : Weisse Thur, Fluss, Wïsstur, i dä W., i d' W. (Nesslau Folioliste um 1910 -231)

1938 : Wissthur, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3392-7)

1938 : Wissthur, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3391-77)

1938 : Wissthur, Bach (Nesslau Nverz/Npause 3391-126)

1956 : Wiss Thur (LK 1134)

Wissthur *t wiʃstūr*

Stein 734.000/229.000

linker Nebenfluss der Thur

¹⁵⁴ Die heutige Schreibung des Namens auf der LK lautet *Missflecke*.

¹⁵⁵ Ev. zu Lemma *Wis* (schwdt. *Wis*, jünger *Wise(n)* f. wie nhd. ‚Grasland, Wiese‘) gehörend.

1726 : [...] haùß und heimath im [buirst] genant [...] stosst [...] nitsich gegen der Weißthür an der gassen oder strasse [...] (Stein GA, Zinsbrief)

1802 : Weissthur Fluss (Anstösser zu Stocken) (Helvet Kat 1802)

1949 : Weissthur, Bachlauf (Stein Nverz/Npause 3392 – 77)

Wissthurbrugg *t wīřstürbrúk*

Stein 734.900/229.400

gedeckte Holzbrücke, 70 m oberhalb der Mündung in die Thur

1802 : Weis Thur Bruk (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Wisswand *t wīřwāñd*

Alt St. Johann 738.400/226.600

Felsband im Waldhang oberhalb Brietenalp

1912 : Weisswand, Waldiger Felskopf (Alt St. Johann Foliole, 1912 - 255 TA 251 - C2)

1949 : Weisswand, Felswand (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wisswand *t wīřwāñd*

Alt St. Johann 739.900/227.250

Felsband im Tobelwald

1802 : Weisse Wand (A' zu Scharnweid) (Helvet Kat 1802)

1949 : Wisswand, Felswand (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wisswand

Wildhaus

1840-46 : Weisse Wand (Eschmannkarte)

um 1910 : Weisswand, weisse Kalkfelsen am Säntis, Wisswand, i der W., i d'W. (Wildhaus Foliole um 1910 – 107)

1949 : Wisswand, weisse Felswand (Wildhaus Namenverzeichnis)

Wiz

Deutung

Herkunft unbekannt. Eine Verbindung mit dem FaN *Witz* kann nicht ausgeschlossen werden.

Belege

Wizweid

Alt St. Johann

1802 : Wizweid (Weid) (Helvet Kat 1802)

Wohlen

Deutung

Deutung unklar. Eventuell zum Verb schwdt. *walle(n)*, *wale(n)* ‚sich wellenartige bewegen (von Wasser etc.)‘, ahd. *wallen*, *wallen* (ID. 15, 1143ff.), mit Verdampfung des Stammvokals in einem Teil der Belege.

Belege

Wohlenbrunnen

Wildhaus

1660 : in der alp obem Hag neben dem Wohlenbrunnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : in Walenbrunnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1660 : hinauff in Walbrunnen (SG ASti AA, Rubr. 85, Fasz. 31)

1669 : [Marchstein] in der alp oberm Hag, neben dem Wohlen brunen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 23)

Wolf

Deutung

Schwdt. Tiernamen *Wolf* m., Pl. *Wölf*, Dim. *Wölf(e)li*, *Wölfli* wesentlich wie nhd. ‚Wolf‘, amhd. *wolf* (ID. 15, 1544ff.).

Wolf ist auch FaN oder Kurzform zu PN mit dem Element *Wolf*-. Allerdings ist der FaN *Wolf* im Toggenburg nicht alt eingesessen und die belegten Namenformen lassen nur bedingt auf eine Komposition mit einem PN *Wolf* als BW schliessen.

Belege

Wolfgrueb

Krummenau

1437 : ab Bertschis Webers gütern zů Enetbůls gelegen, genant Wolffgrůb (SGUB 5, Nr. 3966, S. 811)

1802 : Wolfgrůblein (Wieslein, Scheůrlein) (Helvet Kat 1802)

Wolftobel

Alt St. Johann

1562 : guth jnn der Rynhalden stost an das Wolff Tobel und an Schießbach (SG ASti LA 117, S. 58)

1569 : weid so man nempt jm Wolftobel stost an D.F.s Wolftobel (SG ASti LA 117, S. 109)

1574 : waid jm Wolff tobel (SG ASti LA 117, S. 188v)

1802 : Wolftobel (Weid) (Helvet Kat 1802)

Wolffzuben

Wildhaus

1563 : zur Wolffzuben gnanndt [...] (Wildhaus GA, kassierter Schuldbrief, Kiste 3)

1633 : haus by der Wolfzüben genandt (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

Wölfliwies

Krummenau

1802 : Wölfliwies (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

Wolzen

Deutung

Deutung unklar. Ohne eindeutige und ältere historische Belege könnte nur über die Herkunft des Namens spekuliert werden.

Belege

Wolzent *wôltsə*

Nesslau 729.800/230.800

Gesamtalp

1929 : im Büchel, Erhebung, Teil der Wolzen (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 83)

Wöschchen

Deutung

Herleitung unklar. Möglicherweise in Zusammenhang mit dem Verb schwdt. *wesche(n)*, *wösche(n)* hier ‚waschen, spülen, mit Wasser reinigen‘, ‚grosse Wäsche halten, Washtag haben‘ wie syn. *wäschen* (ID. 16, 2086ff. bzw. 16, 2114f.; cf. auch TGNB 2, 2, 667; APNB 2, 3, 2053f.).

Belege

Wöschenegg

Nesslau

1754 : [...] ab Wöshenegg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 42r)

Wöschchen / Möschen

Deutung

Der Name erscheint in den historischen Belegen bis zum Katasterbeleg 1802 durchgängig mit anlautendem *M-* als *Möschchenmoos* u. ä., wahrscheinlich zum Adj. schwdt. *mäusch*, *mösch* ‚trockenfaul von Obst, morsch, schwammig von Holz, durch Feuchtigkeit verdorben von Leinwand‘ (ID. 4, 503f.). Offenbar wurde der erste Namenbestandteil *Möschchen-* nicht mehr verstanden und als *Wöschchen* (zum Verb schwdt. *wöschen* ‚waschen‘ (ID. 16, 2086ff. bzw. 16, 2114f.)) umgedeutet (cf. Lemma *Wöschchen*).

Belege

Wöschchenmoos *s wj/šəm̃s*

Nesslau 734.300/231.500

Liegenschaft

1541 : H. Sp. uß der Schneit [empfängt] sin weid genant Möschchenmaß [sic] (SG ASti LA 115, S. 90)

1562 : Farrenweid stost an G.J.s Möschen Moß (SG ASti LA 117, S. 151)

1577 : weid zum Möschenmoß (SG ASti LA 117, S. 178)

1615 : sein gut Meschenmoos (SG ASti LA 117, S. 316)

um 1700 : Möshen-Moos (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 185)

1759 : [...] in Möschenmoos [...] (Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen)

ca. 1750 : Steinbrùch in Möshmoos [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchbuch, S. 96)

1799 : [...] im Möschenmoos [...] (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 53v)

18. Jh. : U.L. im Möschenmoos auf dem Luttenweil (SG ASti AA, Rubr. 107, Fasz. 1, Nr. 40)

1840-46 : Moeschenmoos (Eschmannkarte)

1802 : Wöschchenmos (Wiesen, Haus samt Stadel) (Helvet Kat 1802)

1938 : Wöschemoos, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-76)

1971 : Wöschemoos (LK 1114)

Wüeltschen

Deutung

Eventuell zum Verb schwdt. *wüeltsche(n)* ‚streunen‘ bzw. *wueltsche(n)* ‚schwerfällig reden‘, ‚schwerfällig gehen‘ (ID. 15, 1712), hier z. B. als Bezeichnung eines unwegsamen Geländes, bei dem der Auf- oder Abstieg Mühe bereitet.

Belege

Wüeltschenloch *im wüeltschalōx*

Ebnat-Kappel 729.150/231.300

Wiese, Wald

1929 : in der Wüeltsche, abfallende Weide am Wald (Pfandprot. Hülschenlöchli) (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 88)

1971 : Wuelschenloch (LK 1114)

Wüest

Deutung

Schwdt. Adj. *wüest* hier ‚unzugänglich, unbelebt, leer, öde‘ von Häusern, Siedlungen unbewohnt, von Gütern, Kulturland, gewerblichen Einrichtungen unbenützt, unbewirtschaftet, brachliegend, ahd. *wuosti*, mhd. *wüeste* ‚leer, öd‘ dazu Adj.-Abstraktum schwdt. *Wüesti* f. ‚Unbewohntheit Unzugänglichkeit‘, ‚Einöde, unbewohntes, unbebautes bzw. vegetationsarmes Land, auch als negative Beurteilung des Grundstücks‘, ahd. *wuostī*, mhd *wüeste* (ID. 16, 2173ff. und 2190ff.; GRWB 30, 2418 und 30, 2440; ZINSLI 1984, 227).

Belege

Wüesti *t wüästj*

Alt St. Johann 737.550/227.300

Gaden oberhalb Vorder-Starkenbach, in rutschgefährdeter Wiese (*wüeschte Bode*)

1567 : gūth Fryenegg stost obsich an die Wüstj, hindersich an J. H. s Wüstj (SG ASti LA 117, S. 89v)

1567 : stost an des Sch. Wüestj (SG ASti LA 117, S. 93)

1569 : gūth an der Wüestj, stost an weid zum Haggaden (SG ASti LA 117, S. 107v)

1569 : waid die Wüesti gnannt (SG ASti LA 117, S. 147)

1578 : gūth an der Wüeste gnannt (SG ASti LA 117, S. 229)

1616 : wisen uff der Wüeste, stost an die Wüeste Weid [...] Haggaden und Wüestj Weid (SG ASti LA 135, S. 184v)

1802 : Wüste (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Wüeste, Wiese, schlechter Boden (Alt St. Johann OrtsN Nr. 106)

1949 : Wüesti, Weidli (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Wüstwies

Krummenau

1562 : hof zu Enentbüel stost an die Wüsten Wiß (SG ASti LA 116, S. 99v)

1802 : Wüstwies (Wiesen, 1/2 Scheürlin) (Helvet Kat 1802)

Wuors

Deutung

Vermutlich zum Adj. schwdt. *wirs*, *würs*, *wirser*, *würser*, *wirsist*, *wirst*, *würsist* hier ‚schlecht, schlimm, schmerzend, verletzt‘, ahd. *wirs* (Adv.), *wiriso*, *wirisōro* (Adj.), mhd. *wirs*, *wirser* (Adj. u. Adv.) (ID. 16, 1546ff.) zur Bezeichnung eines unwirtlichen Geländes.

Belege

Wuorshalden

Alt St. Johann

1562 : ein guth so man nempt Würßhalden stost an die Linden [und] an des Stamlers Halden (SG ASti LA 117, S. 58)

1581 : gūth an der Würshalden, stost an U.B.n gūth an der Halden (SG ASti LA 135, S. 9)

Wurzen

Deutung

Schwdt. *Wurz* f., Pl. *Wurze(n)* ‚Kraut, Pflanze, Wurzel‘, ahd. *wurz(a)*, mhd. *wurz(e)* (ID. 16, 1716; GRWB 30, 2326, 66; RNB 2, 526; LUNB 1, 2, 1193; APNB 2, 3, 2135f.). Zur Dehnung des Stammvokals cf. WIGET (1916, 74).

Belege

Wurzen *t wūrtsə*
Wildhaus 745.800/228.200
Wald

um 1910 : Wurzen, einzelne Orte, die alle zum Rosswald gehören, Wūrzä, uf dä W., uf d'W. (Wildhaus Folioliste um 1910 – 44)

1949 : Wurzen, Teil vom Wald (Wildhaus Namenverzeichnis)

1971 : Würzen (LK 1114)

Wurzenbach *də wūrtsəbax̃*

Wildhaus 746.150/229.150
Bach, von Wurzen herab von rechts in die Simmi

Wurzengässli *s wūrtsəgǣsli*

Wildhaus 745.900/228.450
Wegstück des Wegs nach Wurzen

Wurzentobel *s wūrtsətób̥l̥*

Wildhaus 745.950/228.600
Wald
1799 : gegen dem Wurtenloch auf daß bort (Wildhaus OBA, Marchen- und Lehenverzeichnis)
1810 : vor dem Wurzentobel [...] biß in das Wurzentobel (Wildhaus OBA, Lehenverzeichnis Rosswald)
1949 : Wurzentobel, kleines Töbeli (Wildhaus Namenverzeichnis)
1971 : Wurzentobel (LK 1114)

Würzenwald *də wūrtsəwāld*

Krummenau 738.450/233.900
Wald
1943 : Würzwald, Wald (Krummenau Nverz/Npause 3388-31)

Zagel

Deutung

Schwdt. *Zagel* m. ‚Schwanz, z. B. eines Tieres; ein langes, biegsames, in eine Spitze zulaufendes Ding, wie z. B. ein Haarzopf oder die Zitzen an einer Kuh oder Ziege‘, mhd. *zagel*, ahd. *zagal* in bildlicher Übertragung auch für ‚das Hinterste, Letzte‘ (GRWB 31, 23ff.; STALDER 1994, 643; KLUGE 1999²³, 902).

Belege

Zagel
Alt St. Johann
1387 : die steinen wise, die gelegen ist under dem esche under der strasse, die man nempt der Zagel (SGUB 4, Nr. 1944, S. 341)

Zapfen

Deutung

Schwdt. *Zapfen* m. ‚Kork, Pfropfen‘ (STALDER 1994, 644), ahd. *zapfo*, mhd. *zapfe*. In FIN zur Bezeichnung von Vertiefungen oder Erhöhungen in Zapfenform oder Orte, wo viele Tannzapfen vorkommen (TGNB 2, 2, 673).

Das Kompositum *Zapfenmüli* setzt sich zusammen aus dem GW *Müli* ‚Mühle‘ (cf. Lemma *Müli*) und dem BW *Zapfen*, zum Verb schwdt. *zapfe(n)* ‚zapfen; Getränk aus einem Fass ablassen‘ (GRWB 31, 267) bzw. schwdt. *zapfenwirte(n)* ‚nur Getränke (ab Fass) ausschenken dürfen‘ (ID. 16, 1653), und bezeichnet eine Mühle, die auch Ausschank betrieb.

Komposita Grundwort

Zapfen: *Tannzapfen (Ne)*

Belege

Zapfen
Ebnat-Kappel
1929 : Im Zapfen, Bachtiefe mit Riet links der Thur (Ebnat-Kappel OrtsN Ebnat Nr. 59)

Zapfen *im tsápfə*

Ebnat-Kappel 728.500/234.400

Wald oberhalb Letz

1929 : Im Zapfen, Heimwesen auf kl. Erhebung (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 10)

1929 : im Zapfen m, Wiese an der Halde zwischen Wald (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 117)

Zapfen *də tsápfə*

Stein 735.500/228.200

Wiese, Gaden

1802 : Zapfen (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Zapfen, im *im tsápfə*

Krummenau 731.400/235.100

beim Chnü, Aemelsberg

1802 : Zapfen (Rieth) (Helvet Kat 1802)

Zapfenmüli

Wildhaus

1320 : gegen der burg hin us ist wider die Zaphenden Müli, mit allem rechte (SGUB Süd 2, Nr. 1193, S. 326)

1320 : gegen der burg hin us ist wider die Zaphenden Müli (SGUB 3, Nr. 1268)

1329 : daz wir hatton entzwischan der Zaphenden Müli und Starkenstein (SGUB Süd 2, Nr. 1299, S. 425)

1329 : daz wir hatton entzwischen der Zaphenden Müli und Starkenstein (SGUB 3, Nr. 1332, S. 477)

1405 : [...] das Turtal und ällü ändrü lender und gegninen von der Zapfoten Müli herab gegen Lichtistaig (SGUB 4, Nr. 2353, S. 773)

Zapfenweidli *s tsápfəwæydli*

Alt St. Johann 737.250/227.400

Gaden am Leistbach

1802 : Zapfen (Wiesen, Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1929 : Zapfen, Wiese, zapfenförmig (Alt St. Johann OrtsN Nr. 127)

Zauri**Deutung**

Vermutlich zum Verb schwdt. *zauren* ‚locken, löckeln‘, ‚die Kühe singend herbeilocken‘ (STALDER 1994, 645; GRWB 31, 418).

Belege**Zauri**

Stein

1802 : Zauri (Haus, Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Zehen**Deutung**

Schwdt. *Zeche* m. ‚Zehe‘, ahd. *zēha*, mhd. *zēhe*, *zē* (GRWB 31, 440ff.) bezeichnet in FIN Gelände, das von der Form her an menschliche Zehen erinnert (TGNB 2, 2, 673).

Komposita Grundwort**Zehen:** *Oberzehen* (Wi)**Belege****Zehenspitz** *də tseχəʃpʰits*

Wildhaus 745.259/231.950

hoher Fels mit mehreren Spitzen

1949 : Zehenspitz, hoher Fels mit mehreren Spitzen (Wildhaus, Namenverzeichnis)

1971 : Zehenspitz (LK 1114)

Zehenloch *s tseχəloχ̃*

Wildhaus 745.100/231.850

trichterförmiger Bergzug, Lawinenhang, östl. von Zehenspitz

1949 : Zehenloch, Kleiner Talkessel (Wildhaus Namenverzeichnis)

Zeigend**Deutung**

Herkunft unklar. Möglicherweise zu schwdt. *Eigen* n. ‚eigener und darum auch erblicher Grundbesitz, ein solches Grundstück, Gut‘ (im Gegensatz zu *Fahrhabe*, *Lehngut*, *Allmend*) (ID. 1, 146; cf. Lemma *Eigen*), hier mit agglutinerter Präposition und unorganischem *-d*.

Belege**Zeigend**

Ebnat-Kappel

1929 : im Zeigend (Ebnet-Kappel OrtsN Kappel Nr. 209)

Zelg

Deutung

Schwdt. *Zälg*, *Zelg(e)* f. ‚die Bestellung des Ackers, die Pflugarbeit zur Saat, gepflügtes und bestelltes Feld‘, nach der Einführung der Dreifelderwirtschaft, in der die Nutzfläche einer Siedlung für den Getreideanbau parzelliert wurde, der dritte, mit der gleichen Frucht bestandene Teil der Ackerflur einer Gemeinde (GRWB 31, 600ff; STALDER 1994, 647; TGNB 2, 2, 671f.; APNB 2, 3, 2141ff.)

Belege

Zelg *t tselk*

Nesslau 730.900/232.900

Heimet

um 1700 : Jn der Zelg (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 67)

1786 : [...] in der Zelg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 394v)

1789 : [...] in der Zelg (Nesslau GA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1643, S. 50v)

1802 : Zelgg (Zelg) (Wiesen, Haus, 2 Städelein, Streüi, Weydang, 2 Schöppli, Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Zelg, Weide, Zelg, i dä Z., i d' Z. (Nesslau Folioliste um 1910 – 31)

um 1910 : Zelg, Haus mit Gut, Zelg, i dä Z., i d' Z. (Nesslau Folioliste um 1910 – 255)

1938 : Zelg, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3386-63)

Zelgli

Nesslau

um 1910 : Zelgli, Weide, Zelgli, im Z., is Z (Nesslau Folioliste um 1910 – 157, TA 237 – A4)

Ziebach

Deutung

Gemäss dem Katasterbeleg von 1802 handelt es sich um den FaN *Ziebach*.

Die Namen *Ziebach* und *Zimmermanns* (cf. Lemma *Zimmermann*) bezeichnen die gleiche Alp.

Belege

Ziebach *is tsiabaχə*

Alt St. Johann 741.000/230.950

Alphütte der Alp Oberlauri

1802 : Ziebach (Klaus Ziebach) (Wiesen, 1/2 Scheür) (Helvet Kat 1802)

Ziegel

Deutung

Schwdt. *Ziegel* m. ‚Backstein, Dachziegel, Mauerziegel‘, ahd. *ziegala* f., *ziegal* m., mhd. *ziegel* m., früh entlehnt aus lat. *TEGULA* f. (GRWB 31, 903ff.), das Wort bezieht sich in FIN vielfach auf lehmhaltigen Boden, der zur Herstellung von Ziegeln verwendet wurde (TGNB 2, 2, 675).

Belege

Ziegelwiese *t tsiegelwīse*

Nesslau 733.300/231.800

mitten im Dorf beim Sternen, nicht mehr gebräuchlich

ca. 1750 : An der Ziegelwiesen [...] (Neu St. Johann GA, Altes Lorchenbuch, S. 20 (ganz hinten))

1802 : Ziegelwiesen (Wiesen, Scheür, Streüi) (Helvet Kat 1802)

Zieh

Deutung

Deutung unklar. Der Name wir von WIGET (1916, 53) zum Verb mhd. *ziehen* ‚ziehen‘ gestellt. Analoge Namen finden sich jedoch bisher an keinem anderen Ort in der Deutschschweiz. Möglich scheint auch ein Zusammenhang mit dem Namen *Ijental*, in dem sich die Alp befindet. *Ziehboden* wäre dann mit agglutiniertem Präposition (**ze Ieboden*) zu schwdt. *Iwe(n)*, *I(j)e*, *Ei(j)e*, *I*, *Ib(e)* f., *Iw* m. ‚Eibe, *taxus baccata*‘, ahd. *īwa*, mhd. *īwe* (ID. 1, 612f.; cf. Lemma *I(j)e*) zu stellen.

Belege**Ziehboden** *də tsjəbódə*

Nesslau 730.250/229.250

Alpzimmer

um 1910 : Ziehboden, Alp, Ziäbódä, im Z., in Z. (Nesslau Folioliste um 1910 - 170, TA 250 bis - D1)

1938 : Ziehboden, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-57)

1956 : Ziehboden (LK 1134)

Ziger**Deutung**

Schwdt. *Ziger*, *Zieger* m. ‚Käse aus Molke, in der Schweiz und Tirol aus dem Eiweiss und Fett gewonnener Halbkäse‘, auch ‚wo die Tafelschicht bricht, die horizontal zwischen den Schieferlagen liegenden Quarzadern‘, ‚Mondmilch (Calcitablagerung, milchigweiss und porös) oder Ort, wo sich solche ansetzt‘, ‚weniges, kurzes, weisses Gras aus sehr mageren Weiden‘ oder ‚wild wachsender Steinklee, *Trifolium melilotus officinalis*‘ (STALDER 1994, 650; GRWB 31, 930ff.; TGNB 2, 2, 676; LUNB 1, 2, 1199f.; URNB 3, 1048; APNB 2, 3, 2147f.).

Belege**Zigerwisli** *s tsjərwɨsli*

Stein 735.900/229.400

Wiese, Gaden

1802 : Ziegerwisli (Wiesen, Scheüer, Rieth) (Helvet Kat 1802)

Zigerchelen

Wildhaus

1949 : Zigerchelen, Weideplatz (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Zigerstein *im tsjərstəy*

Alt St. Johann 737.500/226.300

Waldteil

Ziel**Deutung**

Schwdt. *Zil* n. ‚Zielpunkt, Endpunkt‘, ‚Grenzpunkt, Grenzlinie, Grenze, Bezirk, Gebiet‘, ‚Markstein‘, amhd. *zil* (GRWB 31, 1040ff.), in FIN zur Bezeichnung von Örtlichkeiten, die an der (Gemeinde-)Grenze liegen (LUNB 1, 2, 1200; TGNB 2, 2, 676f.; APNB 2, 3, 2150f.).

Belege**Zilenmoos** *s tsjəlməʃ*

Nesslau 731.810/228.800

Alpzimmer

um 1910 : Zilenmoos, Alp (Nesslau Folioliste um 1910 - 186)

1938 : Zilenmoos, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-86)

Zilacker *də tsjəlkəʃ*

Nesslau 732.550/233.850

Liegenschaft

1802 : Zihlacker (Zilacker) (Wiesen, Haus, 2 Scheüren) (Helvet Kat 1802)

1938 : Zilacker, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-133)

Zilbord *s tsjəlbōʳt*

Nesslau 734.500/231.500

Weide

1938 : Zielbord, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-81)

Zilmüslen, in den *i də tsjəlmüslə*

Nesslau 735.600/233.300

ganzes Gebiet, Streugebiet

ca. 1565 : rieth jnn Zill Müssellen glegen (SG ASti LA 117, S. 166v)

1578 : weid jnn Zillmüssinen (SG ASti LA 117, S. 215)

1578 : weid so man nempt die Schwendj ald Zillmüssellen (SG ASti LA 117, S. 225)

1612 : waid in der Züll Moßlin stost obsich an F.K.s Zillmoßlin (SG ASti LA 117, S. 371v)

1613 : stost an F.L.s Zylmüssli [...] Zyl Nüssli (SG ASti LA 117, S. 371v)

1620 : ein weid Zill müslen genandt (SG ASti LA 135, S. 198)

1684 : Hoff auff Gublen, item wysen und weydt Müßlingen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 11)

1713 : stost an N.Sch.s Zihlmüßlen (SG ASti AA, Rubr. 119, Fasz. 1, Nr. 22)

1802 : Zihlenwüslen (Zilmüslen) (Wieslein, Scheürlein, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1802 : Zihlmüslen (Zilmüslen) (Rieth, Schöpfli) (Helvet Kat 1802)

1802 : Zihlmüslen (Waldung) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Zielmüslen, Alp und Streuriet (Nesslau Folioliste um 1910 -134)

1938 : Zielmüslen, Riet und Wald (Nesslau Nverz/Npause 3387-119)

1938 : Zielmüslen, Riet und Wald (Nesslau Nverz/Npause 3388-1)

1971 : Zilmüslen (LK 1114)

Zilwisen

Nesslau

1612 : [Hof die Burg genannt] waid in der Zilwisen (SG ASti LA Bd 117, S. 223)

Zimmer

Deutung

Schwdt. *Zimmer* n. in alpinen Gegenden ‚Sennhütte, Käsehütte, Alpweide‘, ahd. *zimber* n., *zimmer* m., n. ‚Bauholz, Bau, Wohnung‘ (LUNB 1, 2, 1200f.). In unserem Namenmaterial nur als GW vorhanden.

Komposita Grundwort

Zimmer: *Bachzimmer* (EK), *Brisizimmer* (ASJ), *Büchelzimmer* (ASJ), *Büchelzimmer* (Kru), *Gillzimmer* (EK), *Langzimmer* (ASJ), *Langzimmer* (Kru), *Lislizimmer* (Ne), *Mittelzimmer* (EK), *Plattenzimmer* (ASJ), *Rietzimmer* (Kru), *Rügglizimmer* (ASJ), *Ruggzimmer* (ASJ), *Schärenzimmer* (ASJ), *Waldzimmer* (Kru)

Zimmermann

Deutung

FaN *Zimmermann*, alteingesessen in Ebnat, Kappel und Nesslau.

Die Namen *Zimmermanns* und *Ziebachen* (cf. Lemma *Ziebach*) bezeichnen die gleiche Alp.

Belege

Zimmermanns *is tsim̃arm̃aṇs*

Alt St. Johann 741.025/230.950

Alp

Zinggen

Deutung

Schwdt. *Zingge(n)* m. benennt als FIN hervorragende Geländestellen, Geländevorsprünge oder Felsspitzen, ahd. *zinko*, mhd. *zinke* ‚Zacken, Zinke, Spitze‘ (ZINSLI 1945, 341; URNB 3, 1061; LUNB 1, 2, 1201).

Belege

Zinggen *də tsiñkə*

Alt St. Johann 741.200/226.800

Alpzimmer von Selamatt

1802 : Zinggen (Streürieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Zinggen, Alpstofel von Sellenmatt (Alt St. Johann OrtsN Nr. 408)

1949 : Zinggen, Alphütte (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Zinggen *im tsiñkə*

Wildhaus 744.825/227.825

Alpzimmer der Freienalp, Alpmauer bildet einen Spitz

1628 : guth Zinggen genandt jn der Schwendj glegen (SG ASti AA, Rubr. 121, Nr. 16)

Zinggen *də tsiñkə*

Wildhaus 747.250/230.300

Weide, Ställe

Zinggli

Nesslau

1802 : im Zinggli (Wieslein, Häuslein, Scheürlein) (Helvet Kat 1802)

Zis**Deutung**

Herkunft unbekannt. Möglicherweise zu schwdt. *Zins*, *Zis* m. ‚Zins‘ (WIGET 1916, 123).

Belege**Zishalden**

Stein

ca. 1566 : weid so man nempt die Zis Halden (SG ASti LA 117, S. 129)

Zoller**Deutung**

Deutung unklar, entweder zum Appellativ schwdt. *Zoll* m. ‚Zoll als Abgabe, Zollamt, Zollstelle‘, ahd. *zoll*, mhd. *zol* (GRWB 32, 37ff.; APNB 2, 3, 2158ff.) oder zu dem dazu gehörenden FaN *Zoller*, der allerdings im Toggenburg nicht alteingesessen ist.

Belege**Zoller** *də tsōl̥ər*

Ebnat-Kappel 730.600/234.900

Häusergruppe

1929 : im Zoller m, Häuser u. Wiesen unt. am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 172)

1938 : Zoller, Liegenschaft und Häusergruppe (Kappel Nverz/Npause 3383 – 14)

1971 : Zoller (LK 1114)

Zow**Deutung**

Deutung unklar. Eventuell (mit agglutiniierter Präposition *zu*) zu schwdt. *Au*, *Äu*, *Äue* f. jetzt nur noch Eigennamen, früher Appellativ 1) ‚Insel, Halbinsel‘, 2) ‚Gelände an einem Gewässer, wasserreiche ebene an einem See, auch überhaupt sumpfige Wiese‘, 3) ‚Landstrich längs einem Bache oder Flüsse, zugeschwemmtes Grienland, meist mit Gebüsch und Gras bewachsen, etwa zu Weide dienend‘, ahd. *ouwa* ‚Insel‘ (ID. 1, 5f., 18); cf. Lemma *Au*).

Belege**Zowwis**

Nesslau

1562 : gütter zu Neßlow und uff der Zowwiß (SG ASti LA 117, S. 155v)

Zuben**Deutung**

Schwdt. *Zuben* f. ‚laufender Brunnen, der sein Wasser vom Berg herab erhält‘ (GRWB 32, 235f.; STALDER 1994, 653).

Komposita Grundwort

Zuben: *Wolfzuben* (*Wi*)

Belege**Zuben**

Ebnat-Kappel

1419 : [Zins von Honwart] und ze der Zuben (SG ASti LA 75, S. 37v)

1420 : [Zins] von Honwart und den Züben (SG ASti LA 75, S. 114v)

1470 : J. von Cappel [empfängt] hus hoff zu Wart jn Wattwyler kilchsparg stost an Giezendan und an dz güt Zuben (SG ASti LA 91, S. 37v)

1470 : H. Tobel zer Zuben [empfängt] güt zer Tannen und ain güt am Juck (SG ASti LA 91, S. 38)

Zübli *im tsübl̥i*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*

im Allmeindswald

Zue**Deutung**

Schwdt. *zuehi*, *zueha*, *zuehe* ‚hin-, herzu, herbei; nahe‘ (ID. 2, 1360ff.) zur Bezeichnung des sich daneben (beim *Schibenstoll*) befindenden Berggipfels (WIDMER 1983², 219f.; HILTY 1992, 691; cf. Lemma *Stoll*).

Belege**Zuestoll** *də tsúəstol̥*

Alt St. Johann 740.050/224.200

Berggipfel der Churfürsten

1840-46 : Zustoll (Eschmannkarte)
 1845-1865 : Zustoll (Dufourkarte)
 1888 : Zustoll (Siegfriedkarte)
 1929 : Zustoll, Berg der Churfürsten (Alt St. Johann OrtsN Nr. 437)
 1949 : Zustoll, 4. Churfürstenspitze (Alt St. Johann Namenverzeichnis)
 1971 : Zuestoll (LK 1114)

Zun

Deutung

Schwdt. *Zūn* m. ‚Zaun, Hecke, Schranke‘, amhd. *zūn*, in FIN zur Bezeichnung der Umzäunung und des umzäunten Grundstücks (GRWB 31, 406ff; LUNB 1, 2, 1207; TGNB 2, 2, 682). Der *-n*-Schwund im Auslaut ist gemäss WIGET (1916, 124f.) lautgesetzlich.

Komposita Grundwort

Zun: *Chnuppenzun* (Ne), *Fürerszun* (Ne), *Hinterzun* (Ne), *Schafzun* (Wi), *Unterszun* (Ne)

Zünli: *Chlynzünli* (ASJ), *Kleinzünli* (St)

Belege

Zun *im tsū*

Alt St. Johann 742.150/228.950

Wiese im Spitz zwischen Wildhuserthur und Strasse nach Hinterschwendi

1569 : wisen Jm Zun genant (SG ASti LA 117, S. 99)

1575 : gūth so man nempt des Tübigs Zun (SG ASti LA 117, S. 200v)

1621 : gut im Zaun (SG ASti LA 135, S. 270)

1753 : hauß und heimen Zaun genant (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 64)

1764 : das gūth Zūn (Alt St. Johann GA, Gerichts Prothocol, S. 198)

1802 : Zun (Wiesen, Scheür, Rieth) (Helvet Kat 1802)

1929 : Zaun, Wiese ohne besondere Merkmale (Alt St. Johann OrtsN Nr. 137)

Zun *im tsū*

Ebnat-Kappel 728.900/231.000

Liegenschaft

1624 : wissen und riedt im Zaun genant (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1624, Schachtel)

1632 : weid Zūn gnanndt (Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief 1632, Schachtel)

1840-46 : Zaun (Eschmannkarte)

1929 : Im Zaun, gegen Thur abfallende Wiese (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 3)

1929 : Im Zaun, Wiese unten am Hang (Ebnat-Kappel OrtsN Kappel Nr. 52)

1938 : Zuu, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3390 – 5)

1938 : Zuu, Liegenschaft (Kappel Nverz/Npause 3386 a – 31)

1971 : Zuu (LK 1114)

Zun

Nesslau

1612 : gūth so man nempt jm Zun (SG ASti LA 117, 154v)

1802 : Zaun (Weydung) (Helvet Kat 1802)

Zun *da tsū*

Stein 736.000/229.200

Hof am Steinerberg östlich des Tobelbachs

1562 : gūth im Zun genant (SG ASti LA 117, S. 117)

1614 : guoth genant am Zun (SG ASti LA 117, S. 300v)

1614 : ain stuck jm Mittlisten Zhun stost an sin Zun [...] S.H.s Zhun (SG ASti LA 117, S. 300v)

1616 : gut im Kleinen Zun, stost an [...] S.H.s Zun (SG ASti LA 135, S. 181v)

1628 : ab sýnem gūth Jm Zūn gnannt stost obsich an die alp Oberstoffel (Stein GA, Zinsbrief)

1720 : auß dem Zühn (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1723 : auß dem Zühn (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1742 (C. v. 1628) : Von üsser und ab seinem gūet im Zūn genanth (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 11)

1742 : Von üsser und ab seinem hauß und heimen im Zūhūn genanth obdem Stein gelegen (Neu St. Johann GA, Urbarium 1742, Nr. 12)

1798 : im Zaun (Stein PA, Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1)

1802 : Zaun (Weid, Schofp) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Zaun, Liegenschaft, Tsuu, im Ts., in Ts. (Stein Folioliste um 1910 – 48)

1949 : Zun, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 30)

Zun *im tsū*

Wildhaus 744.650/229.650

Liegenschaft

1534 : zunn (Wildhaus Zinsbuch 1534, Karte zw. S. 272/73)

1720 : im einfang der Zaun genannt (SG ASti AA, Rubr. 121, Fasz. 1, Nr. 41)

1802 : Zaune (Wiesen, Haus, Gaden) (Helvet Kat 1802)

um 1910 : Zaun, Haus mit Wiese, Zuu, im Z., in d'Z. [sic] (Wildhaus Folioliste um 1910 – 56)

Zun *də tsū*

Wildhaus 746.650/229.550

Heimet und 3 Ställe

Zunn

Alt St. Johann

1565 : guoth uffem Starchenbach niden Jm Zunn genannt (SG ASti LA 117, S. 76v)

Zündli *im tsūndli*

Stein 735.300/228.700

Hof zwischen Dörfli und Dürrenbach

1698 : hauß und heimen zum Stein schattenhalb in dem Thurthaller gricht gelegen Zündli genanth (Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl, Zinsbrief)

1802 : Zäunlein, Zäunlin (Haus, Wiesen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1949 : Zündli, Liegenschaft (Stein Nverz/Npause 3392 – 63)

Zünlj

Alt St. Johann

1587 : guth genannt das Zünlj (SG ASti 135, S. 27)

Züünli

Nesslau

1802 : Zeündlein (Wieslein, Häüslein samt Städelein) (Helvet Kat 1802)

Zürchler

Deutung

Herkunft unbekannt. Kaum zum FaN *Zürcher*, der im obersten Toggenburg nicht alt eingesessen ist.

Belege

Zürchlerriet *s tsürχlārīat*

Ebnat-Kappel *ohne Koordinaten*
im Allmeindswald

Zusli

Deutung

PN *Zusli*, Kurzform zum PN *Susanna* (ID. 7, 1403ff.).

Belege

Zuslisgädmeli *s tsúslis gēdmli*

Nesslau 732.900/228.300

Gaden

Zweit

Deutung

Zahlwort *zweit-* (Ordinalzah) bezieht sich in FIN auf die Zweiheit (GRWB 32, 1074ff.; TGNB 2, 2, 683), hier zur Bezeichnung des ‚*zweiten*‘ *Rosenbodens*, wobei die analoge Bezeichnung **Erster Rosenboden* fehlt.

Belege

Zweiter Rosenboden *də tswæyt rōsəbódə*

Alt St. Johann 742.350/224.000

vom Chäserrugg nach Südosten zum Tristenholben sich hinziehende Weidefläche, zweiter Rosenboden

1929 : Rosenböden, Weideplatz auf Käsernruk (Alt St. Johann OrtsN Nr. 445)

1949 : Rosenböden, Rosebode, längliches, flaches Stück des Grates (Alt St. Johann Namenverzeichnis)

Zwing

Deutung

Dt. *Zwing* m. ‚Gewalt, Zwang, Nötigung‘, ‚Verordnungsgewalt der Markgemeinde oder der Herrschaft (Grundherr, Graf u. a.) in ihrer Eigenschaft als Bannherr, zunächst über die Nutzung der Dorfgemarkung durch Gebot und Verbot, mit der niederen Polizeigewalt‘, ‚Verfügungsbezirk dieser Gewalt‘, ahd. *gedwing* m., n., mhd. *twinc* m. Die rechtssprachliche Bedeutung bleibt in der Schweiz besonders lange lebendig, für gewöhnlich in der festen sprachlichen Fügung *Zwing und Bann* (Geltungsbereich der obrigkeitlichen Verfügungsgewalt) (GRWB 32, 1216ff; LUNB 1, 2, 1208).

Belege

Zwing

Alt St. Johann

1494 : [...] hinuff biß uff das Zwing (RQ 2, Nr. 2, S. 583)

Zwingli

Deutung

FaN *Zwingli*, alteingesessen in Alt St. Johann und Nesslau.

Der wohl berühmteste Namenträger ist *Huldrych* (bzw. *Ulrich*) *Zwingli*, am 1.1.1484 in Wildhaus geboren (cf. *Zwinglihütte*, dessen Geburtshaus), Reformator in Zürich, starb am 11.10.1531 in Kappel am Albis.

Für den Passnamen *Zwinglipass* wird vom APNB (2, 3, 2171) ein Zusammenhang mit dem Appellativ *Zwing* (cf. Lemma *Zwing*) in Erwägung gezogen, die Deutung mit dem FaN *Zwingli* (hier mit Bezug auf den Reformator) wird allerdings nicht ausgeschlossen. Da der *Zwinglipass* als solcher in den Quellen erst im 20. Jh. erwähnt wird und auch auf der heutigen LK noch den Doppelnamen *Zwinglipass* / *Chreialppass* (cf. Lemma *Chrei*) trägt, möchten wir der Deutung des Namens als jüngerer Name mit dem FaN *Zwingli* als Hommage an den berühmten Reformator

den Vorzug geben (cf. auch WERLEN 2008, 579).

Belege

Zwinglis *s tswīŋlis*

Nesslau 733.850/229.750

Gaden

1802 : Zwinglis (Wiesen, Häuslein, Scheür, Streüj) (Helvet Kat 1802)

1938 : Zwinglis, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-17)

1938 : Zwinglis, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3391-108)

Zwinglihütte *t tswīŋlihūtā*

Wildhaus 744.050/229.525

Geburtshaus von Zwingli

1949 : Zwinglihütte, Altes Haus, Geburtshaus des Reformators (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Zwinglipass *də tswīŋlipaḥs*

Wildhaus 746.900/233.475

Übergang von Chreialp nach Fählenalp

1949 : Zwinglipass, Passübergang (Wildhaus, Namenverzeichnis)

Zwischen

Deutung

Präp. schwdt. *zwische(n)*, *zwüsche(n)* ‚zwischen, dazwischen‘, bezeichnet in FIN die Lage zwischen Wäldern, Erhebungen, Vertiefungen, Gewässern oder andern Merkpunkten der Landschaft (TGNB 2, 2, 685; LUNB 1, 2, 1208ff.; cf. auch Lemma *Unter*).

Belege

Zwischenbäch *im tswüŋsbəḥχ*

Nesslau 734.200/232.300

3 Liegenschaften

1565 : J. Sp. n weid zwischend Bächen (SG ASti LA 117, S. 165)

1569 : gúth zwüscent den Bächen gnanndt (SG ASti LA 117, S. 167)

1570 : [...] zwüscent Bächen gnanndt (SG ASti LA 117, S. 171v)

1577 : gúth zwüscent Bächen stost an H.P.n Bächen (SG ASti LA 117, S. 176)

um 1700 : Zwüshenbächen (Nesslau ref. PA, Verzeichnis, S. 193)

1802 : Zwyschtöbel (Wiesen, Gaden) (Helvet Kat 1802)

1802 : Zwüschbäch (Wiesen, 2 Bächen, Scheür) (Helvet Kat 1802)

1802 : Zwüschbach (Wiesen, Haus Scheüer) (Helvet Kat 1802)

1938 : Zwischenbäch, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3387-107)

Zwischenrös *i dǎ tswüfšǣtrǣs*

Nesslau 734.000/230.750

Gaden

1802 : Zwüsch den Rössen - Wiesen, Häuslein, Scheürlin, Streüi (Helvet Kat 1802)

1802 : Zwüsch den Rössen (Wiesen, Häuslein, Scheürlin, Streüi) (Helvet Kat 1802)

1938 : Zwischenrös, Liegenschaft (Nesslau Nverz/Npause 3392-32)

Zwischenwäld *i dǎ tswüfšǣtwǣld*

Nesslau 731.100/228.650

Alpzimmer

um 1910 : Zwischenwald, Alp, Zwüschäwald, im Z., in Z. (Nesslau Folioliste um 1910 - 188, TA 250 bis - E1)

1938 : Zwischenwald, Alp (Nesslau Nverz/Npause 3391-84)

Zwüschetöbler *i dǎ tswüfšǣtǣblǣr*

Alt St. Johann 737.900/226.900

Tobel

1588 : weid genannt zwüsch Töblern (SG ASti LA 135, S. 31)

1597 : zwüsch Töblern gnant (SG ASti LA 135, S. 88v)

1599 : stosst zwüschendt die Töbler (SG ASti LA 135, S. 99)

1802 : Zwüschend Töbler (Wald) (Helvet Kat 1802)

1929 : Zwüschentöbler, Weide zwischen 2 kleinen Tobeln (Alt St. Johann OrtsN Nr. 108)

1929 : Zwüschentöbler, zwischen zwei Bächen (Alt St. Johann OrtsN Nr. 280)

Zwüschetöbel *t tswüfšǣtǣbǣl*

Wildhaus 747.300/229.775

Ställe und Wiese

4. Verzeichnisse

4.1. Abkürzungsverzeichnis

a. a. O.	am angegebenen Ort	Gen.	Genitiv
ahd.	althochdeutsch	germ.	germanisch
Adj.	Adjektiv	GL	Kanton Glarus
Adv. / adv.	Adverb / adverbial	GP	Gewährsperson
ae.	altenglisch	GR	Kanton Graubünden
AI	Kanton Appenzell Innerrhoden	gr.	(alt)griechisch
allgem.	allgemein	GRWB	Deutsches Wörterbuch von J. und W. Grimm
altdt.	altdeutsch	GW	Grundwort (Hinterglied bei Komposita)
altoberdt.	altoberdeutsch	hd.	hochdeutsch
amhd.	alt- und mittelhochdeutsch	hist.	historisch
Anm.	Anmerkung	i. d. R.	in der Regel
anord.	altnordisch	i. S. v.	im Sinne von
APNB	Appenzeller Namenbuch	ID.	Schweizerisches Idiotikon, Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache
appell.	appellativisch	ide.	indoeuropäisch
AR	Kanton Appenzell Ausserrhoden	insbes.	insbesondere
as.	altsächsisch (= altniederdeutsch)	intrans.	intransitiv
ASJ	(ehemalige) Gem. Alt St. Johann	it.	italienisch
Bed.	Bedeutung	Jh.	Jahrhundert
BENB	Berner Namenbuch	KF	Kurzform
bes.	besonders	Komp.	Komparativ
betr.	betreffend	Kru	(ehemalige) Gem. Krummenau
Bez.	Bezirk	lat.	lateinisch
BW	Bestimmungswort (Vorderglied bei Komposita)	lett.	lettisch
bzw.	beziehungsweise	LK	Landeskarte der Schweiz
cf.	confer (=v gl.)	LSG	Lexikon der schweizerischen Gemeindenamen
d.h.	das heisst	LUNB	Luzerner Namenbuch
Dat.	Dativ	m	Meter
Dim.	Diminutiv	m.	maskulin
eig.	eigentlich	Mda. / mda.	Mundart / mundartlich
EK	Gem. Ebnat-Kappel	mdl.	mündlich
engl.	englisch	mhd.	mittelhochdeutsch
entspr.	entsprechend	mlat.	mittellateinisch
etc.	et cetera (= usw.)	n.	neutrum
ev.	eventuell	n.	Fussnote
f.	feminin	Ne	(ehemalige) Gem. Nesslau
FaN	Familienname	nhd.	neuhochdeutsch
fem.	feminin	Nom.	Nominativ
FIN	Flurname	NWNB	Nidwaldner Namenbuch
frühnhd.	frühneuhochdeutsch	o. ä.	oder ähnlich
frz.	französisch	ON	Ortsname
gall.	gallisch	Pl.	Plural
gem.	gemein (Pflanzenbezeichnung)	PN	Personenname
Gem.	Gemeinde	Präp.	Präposition

Prät.	Präteritum
rät.	rätisch
rätorom.	rätoromanisch
RNB	Rätisches Namenbuch
rom.	romanisch
rel.	relativ
schwdt.	schweizerdeutsch
SG	Kanton St. Gallen
Sg.	Singular
[sic]	so lautet die Quelle
sog.	sogenannt
spätmhd.	spätmittelhochdeutsch
spez.	speziell
St	(ehemalige) Gem. Stein
sw. / st.	schwach / stark
Syn. / syn.	Synonym / synonym
SZ	Kanton Schwyz
SZNB	Schwyzer Namenbuch
TG	Kanton Thurgau
TGNB	Thurgauer Namenbuch
trans.	transitiv
tw.	teilweise
u. a.	und ander(es)
u. ä.	und ähnlich
u. a.	unter anderem
überh.	überhaupt
unpubl.	unpubliziert
URNB	Urner Namenbuch
urspr.	ursprünglich
usw.	und so weiter
V.	Verb
v. a.	vor allem
vglat.	vulgärlateinisch
vorrom.	vorromanisch
vorröm.	vorrömisch
VSNB	Oberwalliser Orts- und Flurnamen (unpubliziertes Material)
Wi	(ehemalige) Gem. Wildhaus
z. B.	zum Beispiel
z. T.	zum Teil
ZGNB	Zuger Namenbuch
ZH	Kanton Zürich

4.2. Verzeichnis der Abbildungen

Abb. 1	Karte <i>(ehemalige) Bezirke und jeweilige Publikationen</i>	S. 5
Abb. 2	Grafik <i>Total Einzelnamen</i>	S. 7
Abb. 3	Grafik <i>Total historisch belegte Namen</i>	S. 7
Abb. 4	Datensatz <i>Acker (Wildhaus)</i>	S. 8
Abb. 5	Darstellung <i>Lemma Acker (Ausschnitt)</i>	S. 10
Abb. 6	Karte <i>(ehemaliger) Bezirk Obertoggenburg</i>	S. 20
Abb. 7	Grafik <i>Kategorisierung nach dem Bezeichnungsmotiv</i>	S. 25
Abb. 8	Grafik <i>Kategorisierung (Bezeichnungsmotiv) in Prozent</i>	S. 26
Abb. 9	Grafik <i>Geländebezeichnungen nach Anzahl Lemmata</i>	S. 27
Abb. 10	Grafik <i>Geländebezeichnungen in Prozent</i>	S. 27
Abb. 11	Grafik <i>Geländebezeichnungen in Prozent, Detail: Erhebungen</i>	S. 29
Abb. 12	Grafik <i>Geländebezeichnungen in Prozent, Detail: Vertiefungen</i>	S. 30
Abb. 13	Grafik <i>Geländebezeichnungen in Prozent, Detail: Abhänge/Steilheit</i>	S. 32
Abb. 14	Grafik <i>Landwirtschaft in Prozent</i>	S. 33
Abb. 15	Grafik <i>Zuordnung unklar</i>	S. 37
Abb. 16	Grafik <i>Anzahl Einzelnamen pro Lemma in Prozent</i>	S. 40
Abb. 17	Grafik <i>Lemma nie als GW, Anzahl Namenbelege</i>	S. 42
Abb. 18	Grafik <i>Lemma nie als GW, ein Namenbeleg</i>	S. 43
Abb. 19	Grafik <i>Lemmata mit einem Simplex-Beleg</i>	S. 44
Abb. 20	Grafik <i>Lemmata nur in Komposita</i>	S. 45

4.3. Verzeichnis der Gewährspersonen¹⁵⁶

Alt St. Johann:

Max Ammann, Starkenbach
Johann Rüdlinger, Schwendi, Unterwasser
Karl Huser, Burst, Unterwasser
Oswald Suter, Tobel, Alt St. Johann

Ebnat:

Willy Klauser, Roos, Ebnat

Kappel:

J. Schiesser, alt Gemeindeschreiber, Kappel

Krummenau:

Hans Künzli, Egg, Ämelsberg
Jakob Schedler, Gill-Ennetbüel
Herr Schedler und Emil Roth, Ennetbüel
Herr Friedrich Grob, Malermeister, Neu St. Johann

Nesslau:

(Büel) Jakob Bleiker, Gemeinderat, Dorf
(Laad/Schneit) Seth Abderhalden, Eggboden
(Laad/Schneit) Ernst Abderhalden, Schneit
(Schlatt) Ulrich Scherer, Gemeinderat, Schlatt
(Lutenwil) Melchior Lusti, Jungholz, Nesslau

Stein:

Hermann Roth, Gemeindeammann, Stein

Wildhaus:

Fritz Forrer, Gemeindeammann, Wildhaus
Emil Steiner, Egg, Wildhaus
Jakob Forrer, alter Acker, Wildhaus
Hans Forrer, Oberdorf, Wildhaus
Ernst Steiner, Rev. Förster, Tanzhus, Wildhaus
Jakob Forrer, Büchel, Wildhaus

¹⁵⁶ Mit bestem Dank an Vanessa Huber für die nachträgliche Zusammenstellung der Liste der Gewährspersonen.

4.4. PN und FaN als Lemmatbestandteile

Das folgende Verzeichnis enthält in den oben aufgeführten Lemmata vorkommende Personen- bzw. Familiennamen.

4.4.1. Familiennamen

Fett gedruckt aufgeführt werden Familiennamen, die in einer oder mehreren Gemeinden des Untersuchungsgebietes gemäss dem Familiennamenbuch der Schweiz¹⁵⁷ alt, also vor 1800, eingessenen sind.

Adam (ev. auch PN)
Albrecht
Alder
Ammann
Augustin (in GR alteingesessen, FIN August?)
Augstin
Bätzler / Betzler
Baumann
Baumgartner
Bernet
Bollhalder
Bolt
Bösch
Brüker
Bründli
Brander
Braunwalder
Dudler
Dürmüller
Egli
Enz
Eschli (KF zum FaN)
Eschmann)
Federli
Forrer
Frei
Friederich (oder PN *Friedrich*)
Gabriel (oder PN *Gabriel*)
Gall, Galli
Gauer
Geisser
Gerber
Giezendanner
Giger
Gisler (auch
Berufsbezeichnung)
Gnipper
Götti
Grätzer
Grob

Gröbli
Gross
Gunzenreiner
Gyssler (*Gisler*)
Häch
Häni
Hänsenberger
Hartmann
Herau / Herauer
Helbling
Hell
Hermann
Hess
Hüeberli
Jakob (oder PN)
Jud
Käch / Kech
Kessler (auch
Berufsbezeichnung)
Kleger
Kleinhans (auch Übername)
Knaus
Koch
Krämer
Küchli
Kuen (auch PN-KF)
Küfer / Küffer (auch
Berufsbezeichnung)
Küng
Kuster
Leemann / Lehmann
Lieberherren
Looser
Lufi
Lüthi
Marti
Melcher (auch
Berufsbezeichnung)
Müller (auch
Berufsbezeichnung)
Näf
Nüssli
Roner
Rüdlinger
Rüedi
Rutz
Scherrer
Schlumpf
Schmid
Schnyder
Schriber, Schreiber (auch
Berufsbezeichnung)
Schwizer, Schweizer
Stamler

Stilli
Stump
Suter
Tännler
Thoma
Törig
Trachsler
Tribelhorn
Vetsch
Wälli
Wälti (KF zu *Walter*, ev. PN)
Weber
Wenk
Wetzel
Ziebach
Zimmermann

4.4.2. Personennamen

Agli (KF zu *Agathe*)
Arnold (hier eher PN als FaN)
August
Baldi (KF zu *Balthasar*)
Bartli (KF zu PN bzw.
Heiligennamen *Bartholomäus*)
Baschli (KF zu *Sebastian*)
Bläsi (KF zum PN, Heiligen- oder
Zunamen *Blasius*)
Chlaus (KF zu *Nikolaus*)
Chasper (KF zu *Kaspar*)
Christian
Chueret (KF zu *Konrad*)
Daniel
Dofì (?) (KF zu *Adolf, Rudolf*?)
Doma (KF zu *Thomas*?)
Elias
Esther
Fabi (KF zu *Fabian*)
Franz
Gäleli (KF zu *Gallus*)
Galis (PN oder Heiligennamen *Gallus*)
Grätzli (KF zu *Pankratius*)
Hans
Härch (KF zu *Heinrich*)
Hannes (KF zu *Johannes*)
Hannis (KF zu *Johannes*)
Hans (KF zu *Johannes*)
Heini (KF zu *Heinrich*)
Jöörli (KF zu *Georg*)
Joni (KF zu *Jonas*)
Jos (KF zu *Josua*)
Köbeli (KF zu *Jakob*)
Kuen (KF zu *Konrad*)
Lipp ((KF zu *Philipp*)
Liseli (KF zu *Elisabeth*)

¹⁵⁷ URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/famn/index.php>
[30.04.14/gs]

Marx (KF zu *Markus*, *Markwart*)
Meinrad
Niklaus
Pantli, *Bantli* (Kurzform zum PN oder Heiligennamen *Pantaleon*)
Pauli (Kurzform zu *Paul*)
Peter
Ronimus (KF für *Hieronymus*)
Rüedi (KF zu *Rudolf*)
Sef, *Sefa*, *Seffe(n)* (KF zu *Joseph*, *Josepha*, *Josephine*)
Steffi (KF zu *Stefan*, *Steffanie*)
Ulrich (mit den KF *Ueli*, *Ulli*, *Urech*)
Verena
Wibli (KF zu *Wiborada*, Heiligen- und PN)
Zusli (KF zu *Susanna*)

4.5. Verzeichnis der Affixe

Affix	Deutung	Belege
-aha	ahd. <i>-aha</i> f. ‚Wasser, Fluss‘ < germ. <i>*ahwō</i> als zweites Kompositionsglied in Flussnamen, zum Suffix geworden (SONDEREGGER 1958, 465f.)	<i>Alpach</i> (Ne, unsicher), <i>Lutenwil</i> (Ne) ¹⁴⁷ , <i>Luteren</i> (Kru und Ne)
-ahi	ahd. <i>-ahi</i> , germ. <i>-ahja</i> Standorte bestimmendes Kollektivsuffix, verbindet sich i. d. R. mit Baum- bzw. Pflanzennamen oder auch anderen Substantiven und bezeichnet einen Ort, an dem die im GW genannten Dinge in grosser Anzahl auftreten (SONDEREGGER 1958, 466f.; LUNB 1, 2, 1220; URNB 4, 154; NWNB 4, 305; LUNB 2, 605)	<i>Bremach</i> (Ne), <i>Hasli</i> (Kru)
-ale	rom. <i>-ale</i> , <i>-alis</i> zur Bildung von Adjektiven, Augmentativen oder Standorte bestimmendes Kollektivsuffix (HILTY 1992, 690; cf. LSG 2005, 710f.)	<i>Tesel</i> (Wi)
-el(e(n))	germ. <i>-ila</i> > ahd. <i>-ala</i> , <i>-ila</i> , <i>-ula</i> , <i>-ilja</i> > schwdt. <i>-(e)le(n)</i> , stellenbezeichnend (zu Substantiven, Adjektiven oder Verben), in der Bedeutung, dass an einem Ort etwas (gehäuft) vorkommt, geschieht oder dass ein dort ein bestimmter Zustand vorherrscht (SONDEREGGER 1958, 513ff., 517ff.; URNB 4, 156f.; LUNB 1, 2, 1218; NWNB 4, 305; LUNB 2, 603)	<i>Boselen</i> (Wi), <i>Chrümpel</i> (Ne), <i>Etzel</i> (Ne), <i>Gampelenbort</i> (Wi), <i>Gebel</i> (ASJ), <i>Geigel</i> (St), <i>Girlen</i> (EK), <i>Gräppele</i> (ASJ), <i>Hänggelen</i> (EK), <i>Lägelen</i> (EK), <i>Rämsel</i> (Ne und St), <i>Rüchel</i> (Kru), <i>Rünkel</i> (St), <i>Runkel</i> (EK), <i>Spisslen</i> (ASJ), <i>Wisselen</i> (Wi))
-er, -ler	schwdt. <i>-er</i> < ahd. <i>-ari</i> (mit Suffixerweiterung <i>-ler</i>) zu PN, anderen ON (als Ortsbewohnername) und Zahlwörtern, meist besitz-anzeigend, denominativ, deverbativ (meist Berufs- oder Übernamen), herkunftsbezeichnend, patronymisch oder direkte Bildungen aus PN (SONDEREGGER 1958, 531-552; URNB 4, 159; LUNB 1, 2, 1218; NWNB 4, 305f.; LUNB 2, 604)	<i>Amsler</i> (Ne), <i>Amslerloch</i> (Ne), <i>Bätzlers Badhauss</i> (Wi), <i>Baumgartner</i> (St), <i>Bettlerloch</i> (Wi), <i>Bollhalder</i> (Ne), <i>Brander</i> (EK), <i>Büeler</i> (ASJ), <i>Büelerbrugg</i> (Kru und Ne), <i>Cherber</i> (Ne, unsicher), <i>Chessler</i> (ASJ, Wi, Kru), <i>Chesslerwald</i> (Wi), <i>Chleger</i> (Ne), <i>Cholersweid</i> (Wi), <i>Chollersboden</i> (ASJ), <i>Fausler</i> (Ne, unsicher), <i>Flüger</i> (Ne), <i>Gäuer</i> (Kru), <i>Gamser</i> (ASJ), <i>Gretler</i> (Kru), <i>Gugger</i> (ASJ und St), <i>Gysslers Wisli</i> (St), <i>Häckler</i> (Kru und Ne, unsicher), <i>Ijentalerbach</i> (Ne), <i>Ijentalerberg</i> (Ne), <i>Ijentalerweiher</i> (Ne), <i>Küffer Rain</i> (ASJ), <i>Langenegger Spitz</i> (ASJ), <i>Leser</i> (Kru und Ne, unsicher), <i>Melchers</i> (ASJ), <i>Mettler</i> (EK), <i>Mühleren</i> (Ne), <i>Müllers Wisen</i> (Ne), <i>Müllersgrind</i> (ASJ), <i>Müllerskopf</i> (ASJ), <i>Muser</i> (Kru), <i>Nädlinger</i> (Wi), <i>Nägeler</i> (ASJ), <i>Nünzger</i> (Ne), <i>Pfiffer</i> (Wi), <i>Pündner</i> (ASJ), <i>Rheintalerhaus</i> (Wi), <i>Rohner</i> (ASJ), <i>Saxer</i> (Wi), <i>Schaffhuser Chämi</i> (Wi), <i>Schliicher</i> (Ne), <i>Schnider</i> (Ne), <i>Schriber</i> (Ne), <i>Schweitzer</i> (St), <i>Sechser</i> (EK), <i>Seluner Rugg</i> (ASJ), <i>Siluner Säss</i> (ASJ), <i>Singer</i> (St), <i>St. Johannser Alp</i> (Ne), <i>Steiner Berg</i> (St), <i>St. Gallerweid</i> (Wi), <i>Stamlers Halden</i> (ASJ), <i>Steintalerbach</i> (EK), <i>Steintalerwald</i> (EK), <i>Tännler</i> (EK), <i>Tännlerswis</i> (ASJ), <i>Thurtalerstofel</i> (ASJ), <i>Törler</i> (EK), <i>Töbeler</i> (Ne), <i>Toggenburger Tobel</i> (Ne), <i>Tärler</i> (EK), <i>Tudler</i> (Ne), <i>Tüfentalerberg</i> (EK), <i>Türmüllerswald</i> (Ne), <i>Wildhuser Thur</i> (ASJ),

-ere(n)	rom. <i>-āria</i> , ahd. <i>-arra</i> , schwdt. <i>-ere(n)</i> Standorte bestimmendes Kollektivsuffix, verbindet sich i. d. R. mit Baum- bzw. Pflanzennamen oder auch anderen Substantiven und bezeichnet einen Ort, an dem die im GW genannten Dinge in grosser Anzahl auftreten (SONDEREGGER 1958, 471f.; URNB 4, 156f.; LUNB 1, 2, 1218f.; NWNB 4, 306; LUNB 2, 604)	<i>Ackeren</i> (ASJ), <i>Chäseren</i> (EK), <i>Chrätzerenbach</i> (Kru), <i>Chrätzerenpass</i> (Kru), <i>Astrachäseren</i> (ASJ), <i>Oberchäseren</i> (Ne), <i>Cheisere</i> (ASJ), <i>Häderen</i> (St), <i>Holderen</i> (ASJ), <i>Holderenbach</i> (ASJ), <i>Holderenweid</i> (ASJ), <i>Hopsger</i> (Ne), <i>Hoxperen</i> (ASJ und Wi), <i>Hüferen</i> (Ne, unsicher), <i>Löcheren</i> (ASJ und Ne, unsicher), <i>Lücheren</i> (Kru und EK), <i>Mühleren</i> (Ne, unsicher), <i>Pipaperen</i> (Wi, unsicher), <i>Rieteren</i> (EK), <i>Ritteren</i> (Kru), <i>Scheberen</i> (Wi), <i>Speer</i> (EK und Ne), <i>Steferen</i> (Wi), <i>Sütteren</i> (ASJ), <i>Töbleren</i> (Ne, unsicher)
-et, -ete(n)	ahd. <i>-āt</i> , <i>-āta</i> , schwdt. <i>-et</i> , <i>-ete(n)</i> bezeichnet Feminina, die eine gewisse Menge oder das Ergebnis einer Tätigkeit bezeichnen, deverbativ oder denominativ (SONDEREGGER 1958, 482f.; URNB 4, 156; LUNB 1, 2, 1219; NWNB 4, 307; LUNB 2, 604)	<i>Chemeten</i> (ASJ), <i>Chlopfetrüti</i> (Wi), <i>Kemeten</i> (St), <i>Stubeten</i> (EK), <i>Trecketen</i> (Ne)
G(e)-	Kollektivableitung	<i>Chorholz</i> (ASJ), <i>Gäuer</i> (Kru), <i>Gfell</i> (St), <i>Gheist</i> (EK), <i>Gheistbach</i> (EK), <i>Gmeindswald</i> (EK), <i>Gmeinegg</i> (Ne), <i>Gmeinewald</i> (Wi), <i>Gmeinewis</i> (ASJ), <i>Gmeinholz</i> (Ne), <i>Gmerk</i> (ASJ), <i>Gmür</i> (St), <i>Gschletj</i> (St), <i>Gstaltig</i> (EK), <i>Gwelber</i> (Kru), <i>Gsäss</i> (EK)
-īe > -eie	mhd. <i>-īe</i> , mit früher Hiatusdiphthongierung <i>-eie</i> , Kollektivabstraktum, Lehnsuffix aus rom. <i>-īe</i> (SONDEREGGER 1958, 502f.; APNB 2, 1, 743ff.)	<i>Goggeien</i> (St und Ne), <i>Guggeien</i> (EK)
-ig	patronymische <i>-ig</i> -Ableitung zur Bezeichnung eines Besitzers (SONDEREGGER 1958, 429; LUNB 1, 2, 1220; URNB 4, 159; NWNB 4, 307; LUNB 2, 606)	<i>Lisighaus</i> (Wi), <i>Lisigweid</i> (Wi)
-ī(n)	a) germ. <i>-īna</i> > ahd. <i>-īn</i> in PN und Substantiven: zur Bildung von Kurzformen von PN; b) ahd. <i>-īn</i> deverbativ (als PN); c) analoge Bildungen; d) abgeleitete Substantive (<i>Chemi</i> , <i>Chessi</i> , <i>Chuchi</i> etc.); e) ahd. <i>-īn</i> fem. Adjektivabstrakta (<i>Ebni</i> , <i>Engi</i> , <i>Chrümme</i> , <i>Nassi</i> , <i>Nideri</i> , <i>Tüfi</i> etc.); f) ahd. <i>-īn</i> fem. Verbalabstrakta (<i>Bleiki</i> , <i>Chäsi</i> , <i>Gärbi</i> , <i>Gätteri</i> , <i>Lecki</i> , <i>Letzi</i> , <i>Resti</i> , <i>Risi</i> , <i>Rüti</i> , <i>Legi</i> , <i>Schmelzi</i> , <i>Sägi</i> , <i>Senki</i> , <i>Stampfi</i> , <i>Stössi</i> , <i>Walchi</i>) (SONDEREGGER 1958, 488-502; URNB 4, 158f.; LUNB 1, 2, 1219; NWNB 4, 291 und 307f.; LUNB 2, 605; Id. 4, 1993f. <i>Bitzi III</i>)	<i>Abschlagenhöchi</i> (EK), <i>Afrüti</i> (Kru), <i>Alp Engi</i> (EK), <i>Amerüti</i> (Wi), <i>Amesrüti</i> (ASJ), <i>Anrüti</i> (Kru), <i>Badi</i> (EK), <i>Bartenschwendi</i> (Kru), <i>Beerenwiti</i> (Ne), <i>Bitzi</i> (EK und Ne), <i>Bläsi</i> (Ne), <i>Blegi</i> (Ne, unsicher), <i>Brandhöchi</i> (EK), <i>Bremacherhöchi</i> (EK und Ne), <i>Bruederschwendi</i> (St und Kru), <i>Buebenschwendi</i> (EK), <i>Buechschwendi</i> (Wi), <i>Bellschwendi</i> (Ne), <i>Chelschwendi</i> (Wi), <i>Chemi</i> (EK), <i>Chessi</i> (ASJ), <i>Chlopfetrüti</i> (Wi), <i>Chuchi</i> (Wi), <i>Dammi</i> (Kru), <i>Dof</i> (Ne, unsicher), <i>Eschenrüti</i> (Ne), <i>Entenberg</i> (ASJ), <i>Fabi</i> (Wi), <i>Fosenhöchi</i> (Kru), <i>Furi</i> (ASJ), <i>Galli</i> (Ne), <i>Gampi</i> (ASJ und Kru), <i>Gärbi</i> (EK), <i>Grossrüti</i> (Wi), <i>Haglaui</i> (Ne), <i>Haselschwendi</i> (St), <i>Hasenplagi</i> (Kru, unsicher), <i>Heumoserhöchi</i> (Ne), <i>Hinterbitzi</i> (EK), <i>Hinterengi</i> (EK), <i>Hinterrisi</i> (ASJ), <i>Hinterschwendi</i> (ASJ), <i>Höchi</i> (EK, Ne, St, Wi), <i>Horüti</i> (EK), <i>Hoschwendi</i> (EK), <i>Joggenschwendi</i> (Wi), <i>Kleinschwendi</i> (Ne), <i>Letzi</i> (ASJ und Wi), <i>Nassschwendi</i> (EK), <i>Neuschwendi</i> (Kru), <i>Niderschwendi</i> (ASJ), <i>Nüschwendi</i> (St), <i>Obere Rüti</i> (EK), <i>Obersässnideri</i> (ASJ), <i>Obergampi</i> (Kru), <i>Oberi Witt</i> (St), <i>Oberrüti</i> (Ne), <i>Oberschwendi</i> (ASJ und EK), <i>Räässi</i> (Wi), <i>Risi</i> (ASJ, Kru und St), <i>Risigässli</i> (ASJ), <i>Roschlitti</i> (Wi), <i>Rotrisi</i> (ASJ), <i>Rüchi</i> (Wi), <i>Rüederschwendi</i> (Wi), <i>Rüedi</i> (ASJ), <i>Rüti</i> (ASJ, EK, Kru, Ne, St und Wi), <i>Rütihölzli</i> (EK und Kru), <i>Sandrüti</i> (Kru), <i>Schaffhuser Chämi</i> (Wi), <i>Schletti</i> (ASJ und St), <i>Schlitti</i> (ASJ), <i>Schorüti</i> (EK), <i>Schwarzwendi</i> (Ne), <i>Schwendi</i> (ASJ, EK, Kru, Ne und Wi), <i>Silberplattenchemi</i> (Kru), <i>Simmi</i> (Wi), <i>Steffi</i> (Ne), <i>Stegrüti</i> (EK),

Steinrüti (Wi), Stelli (Ne), Untere Rüti (Ne), Unetrenge (EK),
Unterschwendi (ASJ), Vordere Schwendi (ASJ), Vorschwendi
(Wi), Wüesti (ASJ), Zauri (St)

-li(n)	Diminutiv schwdt. <i>-(e)li(n)</i> , <i>-(i)li(n)</i> < ahd. <i>-(i)līn</i> , z. T. in verhochdeutscher Form <i>-lein</i> (SONDEREGGER 1958, 520ff.; LUNB 1, 2, 1220; NWNB 4, 293; LUNB 2, 606)	Abschlägeli (EK), Äckerli (Ne), Aellmeli (Ne), Äpli (Kru), Äuli (ASJ und EK), Aglisgüetli (ASJ), Alpbächli (Kru), Alpli (ASJ, Ne und Wi), Alten Heüslī (Kru), Altstöfeli (EK), Aueli (Ne und EK), Auli (Ne), Aumüli (Kru), Bachmüli (Ne), Bächli (EK und Kru), Bädli (Wi), Bartli (ASJ), Beerenwäldli (Ne), Beerli (Ne), Bergli (ASJ, EK, Kru und Ne), Beschggüetli (Ne), Bläckli (Kru), Blässli (Ne), Blatengüetli (ASJ), Bodenweidli (ASJ und Wi), Bodenwisli (EK), Bödmeli (Ne), Brändli (ASJ, Kru und Ne), Brotwisli (Ne), Brüggli (EK, Kru und Wi), Brännli (ASJ), Brüseli (Ne), Bruggweidli (Ne), Bruggwiesli (Ne), Brydengüetli (St), Buebeneggli (Ne), Bücheli (Kru), Buechenguetli (Ne), Buechschlittli (EK), Buechweidli (Kru), Büelhölzi (EK), Büelhüsli (Ne), Büntli (Wi), Bürgli (ASJ, Ne und St), Bürstli (ASJ), Burgweidli (Ne), Chämmerli (Kru), Chänzeli (EK), Chalberweidli (EK), Chaltbrünneli (Kru), Chasperli(hus) St, Chatzenweidli (Wi), Chindswisli (St), Chirchli (Wi), Chalusenweidli (Ne), Chli Wisli (Wi), Chlimösli (Ne), Chline Weidli, im (Kru), Chliweidli (EK und Ne), Chlösterli (EK), Chlosterwäldli (ASJ), Chlyzünli (ASJ), Chnübächli (Kru), Chräzerli (Kru), Chrömlī (Ne), Dörfli (ASJ, EK, St und Wi), Domaritzli (St), Dorn Äckerli (ASJ), Dornweidli (St), Drecktöbeli (ASJ), Eggenwäldli (Wi), Eggenweidli (Wi), Eggli (ASJ, Kru, Ne, St und Wi), Eschli (ASJ), Fäderli (Wi), Färchli (Kru), Färnli (EK), Farnweidli (Ne), Feldli (EK), Fleckli (Wi), Förli (Wi und Kru), Forenwisli (ASJ), Forrershüttli (Ne), Frineggli (ASJ), Fürwaidli (ASJ), Furggeli (Wi), Gässli (ASJ, EK und Ne), Geissersweidli (ASJ), Geissgüetli (Ne), Geissshüttli (St), Gemeindewisli, Dorfwisli (EK), Gerli (Kru), Girgeli (St), Glättli (EK), Göchtli (Ne), Gruebeseeli (Wi), Gründli (Wi), Gübeli (ASJ), Güetli (Ne), Gulmenhüttli (Wi), Gysslers Wisli (St), Hächenweidli (Ne), Hägli (St), Häldeli (ASJ und Kru), Hännsli (Wi), Hanseli (EK), Hegli (EK), Heidli (EK), Heimetli (Ne), Hellenritterli (Kru), Höggli (EK), Höxperli (Wi), Hohlgässli (Kru), Hürnli (EK, Ne und St), Hütenweidli (St), Hüttli (Ne), Huswisli (Ne), Inseli (St), Jöchli (Wi), Josenhüttli (Ne), Josennüssli (Ne), Judeneggli (Ne), Judenweidli (Ne), Käseneggli (Ne), Kilchengüetli (St), Klaberwisli (Kru), Klein Egli (ASJ), Kleinzünli (St), Klinschötzli (Ne), Küemösli (Kru), Langweidli (Ne), Leiterli (Ne), Lenzli (Ne), Lochweidli (Ne), Löchli (ASJ, Ne und Wi), Luchli (Ne und St), Lüsseli (Ne), Lütterli (Kru), Marüteli (EK), Massweidli (EK), Mösli (Ne, St und Wi), Müligüetli (ASJ), Müliweidli (Wi), Müreli (ASJ), Müsli (ASJ, EK, Ne und Wi), Mutтели (ASJ), Neuhüttli (Kru), Nördli (Kru), Oberbergli (Kru), Oberdörfli (Kru), Oberes Bürgli (St), Ooberli (EK und Ne), Pantli (Ne), Pfrundhöfli (EK), Plänggli (Wi), Plättli (Ne und Wi), Rädli (Wi), Rässeneggli (Ne), Rietbachbächli (Ne), Rietbächli (Ne), Rietli (ASJ, Kru und Wi), Rigeli (St), Ringmürli (Wi), Risigässli (ASJ), Ritterli (Kru), Rittli (Kru), Röni (EK), Röstli (Ne), Rossweidli (Wi), Rüggli (ASJ), Rüsli (Wi), Rüteli (ASJ, EK und Ne), Rütihölzli (EK und Kru), Sägenweidli (Kru und Ne), Sändli (ASJ), Sandweidli (Ne), Sarentöbeli (Kru), Sattelweidli (Kru), Schäferhüttli (Wi), Schärtli (ASJ), Schafäckerli (Kru), Scheiteplätzli (ASJ), Schiffli (Kru), Schlöffli (ASJ), Schluchenweidli (Ne), Schmittli (EK), Schmittlibächli (EK), Schrändli (Ne), Schrinwäldli (Wi), Schüfeli (EK), Schützli (Ne), Schwändli (EK), Schwarzweidli (ASJ), Schwendeli (Kru, Ne, St und Wi), Seckeli (EK), Seegüetli (ASJ und Wi), Seeli (ASJ und Wi), Seffengretli (EK), Senngätterli (Wi), Speermürli (EK und Ne),

Spennweidli (ASJ), *Spilenmöösli* (Ne), *Spitzbergli* (Wi), *Städeli* (ASJ und Wi), *Stängeli* (EK), *Stefli* (Kru), *Steili* (Ne), *Stelzli* (St), *Stiergüetli* (Ne), *Stigeli* (ASJ), *Stöckli* (St), *Stöfeli* (ASJ und Ne), *Stofelbächli* (Ne), *Strickli* (St), *Studenweidli* (ASJ und EK), *Stückli* (Ne), *Tänneli* ((EK), *Tännli* (Wi), *Talbödeli* (ASJ), *Talstigeli* (ASJ), *Tergetli* (Ne), *Tobelwaldhüttli* (ASJ), *Tobelweidli* (ASJ, Ne und Wi), *Töbeli* (ASJ und Ne), *Trärweidli* (Ne), *Tribelhörndli* (St), *Türli* (ASJ, EK und Ne), *Uebertöbeli* (EK), *Untereggli* (EK und Kru), *Unteres Bürgli* (St), *Unterwässerli* (ASJ), *Uslösli* (Ne), *Vespertöbeli* (EK), *Vogelweidli* (Ne), *Wäldli* (ASJ, Kru und Wi), *Wälli* (Kru), *Wänneli* (ASJ), *Weidli* (ASJ, EK und Kru), *Wisli* (ASJ, EK, Kru und St), *Witteli* ((Wi), *Wurzengässli* (Wi), *Zapfenweidli* (ASJ), *Zelgli* (Ne), *Zigerwisli* (St), *Zinggli* (Ne), *Zübli* (EK), *Zündli* (St), *Züünli* (Ne), *Zuslisgädemli* (Ne)

Kreuttelin (Ne), *Tennerlin Wald* (ASJ), *Baumgärtlein* (Kru), *Hauswieslein* (Ne), *Klein Geissbödeli* (Wi), *Klein Weildy* (Wi), *Rützlein* (Ne)

-wil

Ortsnamensuffix *-wil* ‚einzelnes Gehöft, Häusergruppe‘, mhd. *wīler*, ahd. *wīlāri*, entlehnt aus spätlat.-rom. *VILLARE* ‚Gehöft, Gutshof‘, einem substantivierten Neutrum des lat. Adj. *villāris* ‚zum Landhause gehörig‘ (ID. 15, 1258ff.; SONDEREGGER 1958, 563ff.; ZINSLI 1975², 43ff.; BOESCH 1981, 221; LUNB 1, 2, 1161ff.; APNB 2, 3, 2106).

Die Namenform *Wilén* wird von SONDEREGGER (1958, 563ff.) als rel. junge analog den schwachen Substantiven gebildete Form auf *-en* erklärt. BOESCH (1951/52, 283) sieht darin eine Pluralform, nach BANDLE (1963, 282f.) ist sie als Analogieform zu den Ortsnamen mit den Suffixen *-ingen*, *-husen* und *-hofen* entstanden (LUNB 1, 2, 1161ff.). Beim dem hier vorliegenden Namen *Wilén* (EK) scheint gemäss den Belegen 1929 *Auf der Wilén* und 1929 *In der Wilén* eine Form im Sg. fem. vorzuliegen.

Appwil (Kru), *Entenwilen* (EK), *Hinterlutenwil* (Ne), *Krümmschwil* (Ne), *Lüpfertwil* (EK), *Vorder Lutenwil* (Ne), *Niderwilen* (EK), *Wilén* (EK)

4.6. Quellenverzeichnis

4.6.1 Gedruckte Quellen

- ApUB 1 SCHIESS, Traugott (Bearb.), MARTI, Adam (Mitwirkung): Appenzeller Urkundenbuch, Bd. 1 (1913): Bis zum Eintritt Appenzells in den Bund der Eidgenossen 1513; Trogen: Buchdruck O. Kübler
- ApUB 2 SCHIESS, Traugott (Bearb.), MARTI, Adam (Mitwirkung): Appenzeller Urkundenbuch, Bd. 2 (1934): Von der Aufnahme Appenzells in den Eidgenössischen Bund bis zur Landesteilung : 1514-1597; Trogen: Buchdruck O. Kübler
- BUB 3 CLAVADETSCHER, Otto (Bearb.), DEPLAZES, Lothar (Bearb.) (1997): Bündner Urkundenbuch, Bd. 3 (neu): 1273-1303; Chur: Staatsarchiv Graubünden
- Chart. SanG. 3 Stadtarchiv der Ortsbürgergemeinde St. Gallen (Hg.) (1983): Chartularium Sangallense Bd. 3: 1000-1265; Otto Clavadetscher (Bearb.); St. Gallen: Herausgeber- und Verlagsgemeinschaft Chartularium Sangallense
- Chart. SanG. 4 Stadtarchiv der Ortsbürgergemeinde St. Gallen (Hg.) (1985): Chartularium Sangallense Bd. 4: 1266-1299; Otto Clavadetscher (Bearb.); St. Gallen: Herausgeber- und Verlagsgemeinschaft Chartularium Sangallense
- Chart. SanG. 7 Stadtarchiv der Ortsbürgergemeinde St. Gallen (Hg.) (1993): Chartularium Sangallense Bd. 7: 1348-1361; Otto Clavadetscher (Bearb.); St. Gallen: Herausgeber- und Verlagsgemeinschaft Chartularium Sangallense
- Chart. SanG. 9 Stadtarchiv der Ortsbürgergemeinde St. Gallen (Hg.) (2002): Chartularium Sangallense Bd. 9: 1373-1381; Otto Clavadetscher und Stefan Sonderegger (Bearb.); St. Gallen: Herausgeber- und Verlagsgemeinschaft Chartularium Sangallense
- FRB 2 Fontes Rerum Bernensium = Bern's Geschichtsquellen Bd. 2: Umfassend den Zeitraum von 1218, Februar, bis 1271, Juli 6; Bern: Komm. J. Dalp 1877
- Gmür, Amden, 1932 GMÜR, Albert (1932): Die Orts- und Flurnamen der Gemeinde Amden: eine etymologische Studie; Uznach: Oberholzers Erben
- Necr. Fischingense BAUMANN, Franz Ludwig (Hg.) (1888): Necrologium Fischingense; in: Monumenta Germaniae Historica. Necrologia Germaniae 1 (MGH Necrol. 1), S. 379-405
- RQ 2: GMÜR, Max (1906): Die Rechtsquellen des Kantons St. Gallen. Erster Teil: Öffnungen und Hofrechte; Bd. 2: Toggenburg; Aarau: Sauerländer (= Sammlung Schweizerischer Rechtsquellen 14: SSRQ SG I/2/4.2)
(URL: http://www.ssrq-sds-fds.ch/online/SG_I_2_4.2/index.html#p_III [14.08.2014/gsl])
- RQ Elsener ELSENER, Ferdinand (1951): Die Rechtsquellen des Kantons St. Gallen. Dritter Teil: Die Landschaften und Landstätte Bd. 1: Landschaft Gaster und Wesen; [S.l.]: [s.n.] (=Sammlung Schweizerischer Rechtsquellen 14: SSRQ SG III/1)
(URL: http://www.ssrq-sds-fds.ch/online/SG_III_1/index.html#p_III [14.08.2014/gsl])
- SGUB 2, 3, 4, 5 Urkundenbuch der Abtei Sanct Gallen. Teil 1 bis 4 bearb. Von Hermann Wartmann. St. Gallen 1863-1899. Teil 5 bearb. Von Pl[acidus] Bütler und T[raugott] Schiess. St. Gallen 1913. Teil 6 unter Mitwirkung von Joseph Müller bearb. Von Traugott Schiess und Paul Staerke. St. Gallen 1955
- SGUB Süd 1, 2 Urkundenbuch der südlichen Teile des Kantons St. Gallen (Gaster, Sargans, Werdenberg). Bearb. Von F[ranz] Perret. Bd. 1: Rorschach 1961; Bd. 2: Rorschach 1982
- TGUB 2, 3 Thurgauisches Urkundenbuch. Hg. vom Thurgauischen Historischen Verein. 8 Bde. Bd. 1: redigiert von Friedrich Schaltegger; Bd. 2: bearb. von Johannes Meyer; fortgeführt von Friedrich Schaltegger, ab Bd. 4: von Ernst Leisi. Frauenfeld 1917-1967

Toggenburger Alpurkunde STAERKLE, Paul (1940): Sieben obertoggenburgische Alpurkunden (1382—1600); in: Toggenburgerblätter für Heimatkunde, 3. Jg, 1940; S. 22-24

Wäspe, Katalog Katalog der Graphiksammlung des Historischen Museums St. Gallen; bearb. von Roland Wäspe; St. Gallen: Staats- und Stiftsarchiv 1982

ZHUB 1, 12 Urkundenbuch der Stadt und Landschaft Zürich. Hrsg. Von einer Commission der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich; bearb. von Jacob Escher und Paul Schweizer; 13. Bde; Zürich: Höhr; [dann] Fäsi & Beer; [später] Kommissionsverlag Beer
(URL: <https://www.e-helvetica.nb.admin.ch/directAccess?callnumber=nbdig-6030> [14.08.2014/gs])

4.6.2 Ungedruckte Quellen

Alt St. Johann: Alt St. Johann Alpenverzeichnis
 Alt St. Johann Folioliste 1912
 Alt St. Johann GA (Gemeindearchiv), Gerichts Prothocol
 Alt St. Johann Namenverzeichnis 1949
 Alt St. Johann OrtsN (Ortsnamenverzeichnis) 1929

Ebnat: Ebnat Folioliste um 1910
 Ebnat Nverz/Npause (Ebnat Namenverzeichnis/Namenpause 1938)

Ebnat-Kappel: Ebnat-Kappel Folioliste um 1910
 Ebnat-Kappel GA, Schuldbrief; Gemeindearchiv Ebnat-Kappel, Schuldbriefe aus den Jahren 1442, 1443, 1571, 1584, 1586, 1593, 1605, 1606, 1607, 1610, 1616, 1618, 1620, 1624, 1632, 1640, 1642, 1643, 1662, 1673, 1676, 1677, 1679, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1699, 1704, 1711, 1713, 1714, 1715, 1725, 1731, 1744, 1746, 1753, 1756,
 Ebnat-Kappel GA, Zinsbuch
 Ebnat-Kappel Nverz/Npause (Ebnat-Kappel Namenverzeichnis/Namenpause 1938)
 Ebnat-Kappel OrtsN (Ortsnamenverzeichnis) 1929

Ennetbühl: Ennetbühl ref. PA (reformiertes Pfarrarchiv), Verzeichnis
 Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch
 Ennetbühl, Tauf-, Eh- und Todtenbuch, Teil Taufen

Gams OBA Ortsbürgerarchiv Gams Urkunden Nr. 23, 115, 165, 193

GL StA Landesarchiv Glarus, III, WeU 35

Grabs OBA Ortsbürgerarchiv Grabs, Urkunde Nr. 13

Helvet Kat Helvetischer Kataster 1802: Alt St. Johann, Ebnat-Kappel, Krummenau und Ennetbühl, Nesslau, Stein, Wildhaus

Kappel: Kappel Nverz/Npause (Kappel Namenverzeichnis/Namenpause 1938)

Krummenau Krummenau Nverz/Npause (Krummenau Namenverzeichnis/Namenpause 1943)

LU StA 207, 2988 Staatsarchiv Luzern Urkunde 207/2988: 2 Rodel über die Einkünfte in den Herrschaften Werdenberg und Wartau (2. Hälfte 15. Jh.)

Nesslau Nesslau Folioliste um 1910
 Nesslau GA (Gemeindearchiv), Tauf- Eh- und Todtenbuch 1643
 Nesslau GA (Gemeindearchiv), Zinsbrieff Nr. 4632
 Nesslau Namenverzeichnis 1938 = Nesslau Nverz/Npause (Nesslau Namenverzeichnis/Namenpause)

Nesslau ref. PA Nesslau, reformiertes Pfarrarchiv, Urbarien 2.1. und 2.3.; Verzeichnis

Neu St. Johann GA	Alprodel Niederstock 16 Altes Lorchenbuch Kreisalpenkorporation Alpbuch 1 Markungen 1779 Urbarien 1681, 1742 Zinsbrief
Neu St. Johann kath. KiA	Neu St. Johann, katholisches Kirchenarchiv: Liber Bapt. Und Liber Confirmatorium; Urbarien 1735 und 1773; Vermögen
SG ASti AA	Stiftsarchiv St. Gallen: Aktenarchiv Rubr. 11, 85, 86, 98, 107, 119, 121
SG ASti LA	Stiftsarchiv St. Gallen Lehenarchiv 74, 75, 76, 77, 91, 113, 115, 116, 117, 135
Stein	Stein Folioliste um 1910 Stein GA (Gemeindearchiv): Schuldbrief; (Haus 192); Zins-Urbar; Brief; Zinsbrief; Grundregister Stein kath. KiA, Pfarrh. (Stein katholisches Kirchenarchiv, Pfarrhaus): Urbar 1728 Stein Nverz/Npause (Stein Namenverzeichnis/Namenpause 1949) Stein PA (Pfarrarchiv): Tauf-, Eh- und Todtenbuch 1712, Bd. 1 Stein, privat alt Posthalter Willi Bohl: Alpsatzung; Lehenbrief; Schuldbrief; Zinsbrief
Toggenburger Archiv	Staatsarchiv St. Gallen AA 8 A 4-6 Regesten über St.Gallen, die Alte Landschaft und das Toggenburg (1312-1798)
Wildhaus	Wildhaus Folioliste 1910 Wildhaus GA (Gemeindearchiv): Kassenschränk Grundbuchverwalter Wildhaus GA (Gemeindearchiv): kassierter Schuldbrief (Kisten 1, 2, 3, 4) Wildhaus Namenverzeichnis 1949 Wildhaus OBA (Ortsbürgerarchiv): 2. Gestell; Lehensverzeichnis Rosswald; Marchen- und Lehensverzeichnis; Markenbeschrieb Alp Flis Wildhaus Zinsbuch 1534

4.6.3 Karten und Pläne

Dufourkarte	historische Karte: Topographische Karte der Schweiz (Dufourkarte): erstes amtliches Kartenwerk der Schweiz. Erstausgaben 1845 bis 1865, Nachführungen bis 1939 (URL: http://map.geo.admin.ch [02.09.13/gs])
Eschmann Karte 1840-46	historische Karte Eschmann, J[ohannes]: Topographische Karte des Canton's St. Gallen (URL: http://www.geoportal.ch/map.aspx?intern=1&Topic=1&Attr1=KTSG&ShowPOI=1 [21.01.14/gs])
Karte Büler	historische Karte von Ioh[ann] Jakob Büler: Die Grafschafft Toggenburg S. M. C. in Verlag bey Iohan Michael Probst, in Augsburg 1784 (URL: http://biblio.unibe.ch/maps/ryhiner/sammlung/?group=volume&dir=3215&pic=Ryh_3215_28.jpg [21.01.14/gs])
Karte Gabriel Walser 1740	historische Karte von Gabriel Walser: Das Land Appenzell der Innern u. Aussern Rooden mit allem Fleis gezeichnet von Gabriel Walser V.D.M. (URL: http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_42 [21.01.14/gs])
Karte Gabriel Walser 1768	historische Karte von Gabriel Walser: Canton Appenzell sive Pagus Helvetiae Abbatis cellanus cum Confinibus recenter delineatus per Gabrielem Walserum V. D. M. edentibus Homannianis Herendibus, Norimbergae, 1768 (URL: http://biblio.unibe.ch/adam/zoom/zoom.php?col=ryh&pic=Ryh_3215_45 [21.01.14/gs])

- LK Landeskarte der Schweiz = Carte nationale de la Suisse = Carta nazionale della Svizzera;
Eidgenössische Landestopographie: Wabern-Bern; online-Version
(URL: <http://map.geo.admin.ch/?X=190000.00&Y=660000.00&zoom=1&lang=de&topic=ech&bgLayer=ch.swisstopo.pixelkarte-farbe> [21.01.14/gs])
- LK 1114 Landeskarte der Schweiz; Blatt 1114 Nessler; 1:25'000; Bundesamt für Landestopographie:
Wabern
- LK 1115 Landeskarte der Schweiz; Blatt 1115 Säntis; 1:25'000; Bundesamt für Landestopographie:
Wabern
- LK 1134 Landeskarte der Schweiz; Blatt 1134 Walensee; 1:25'000; Bundesamt für Landestopographie:
Wabern
- Scheuchzerkarte Toggenburg historische Karte von Johann Jakob Scheuchzer: Die Landschaft Toggenburg
gezeichnet von Joh. Jacob Scheuchzer M.D. 1710
(URL: http://biblio.unibe.ch/web-apps/maps/lightbox.php?pic=Ryh_3215_26.jpg&col=ryh&ilang=DE
[21.01.14/gs])
- Siegfriedkarte Topographischer Atlas der Schweiz (Siegfriedkarte): 1870-1926
(URL: <http://map.geo.admin.ch> [02.09.13/gs])

4.7 Bibliographie

4.7.1 Handbücher

- AGNB ZEHNDER, Beat (1991): *Die Gemeindenamen des Kantons Aargau: Historische Quellen und sprachwissenschaftliche Deutungen*; Aarau: Sauerländer (=Argovia 100(1988-1991)/II)
- Ahd. GLWB STARCK, Taylor / WELLS, J[ohn] C[hristopher] (1971-1990): *Althochdeutsches Glossenwörterbuch*; Heidelberg: Winter
- APNB 2,1 / 2,2 / 2,3 SONDEREGGER, Stefan (2013): *Die Orts- und Flurnamen des Landes Appenzell*; 3 Bände; Frauenfeld: Huber
- BENB I/1 ; I/2; I/3; I/4 *Ortsnamenbuch des Kantons Bern (alter Kantonsteil) I: Dokumentation und Deutung*; Teil 1: *A-F*; Hg. von Paul Zinsli, in Zusammenarbeit mit Rudolf Ramseyer und Peter Glatthard; Bern 1976; Teil 2: *G-K/CH*; Hg. von Paul Zinsli und Peter Glatthard, in Zusammenarbeit mit Rudolf J. Ramseyer, Niklaus Bigler und Erich Blatter; Bern 1987; Teil 3: *L-M*; Hg. von Thomas Franz Schneider und Erich Blatter, erarbeitet vom Redaktorenteam der Forschungsstelle ‚Berner Namenbuch‘ Erich Blatter, Erika Derendinger (et al.) unter der Leitung von Elke Hentschel; Bern 2008; Teil 4: *N-B/P*; Hg. von Thomas Franz Schneider und Erich Blatter; Bern 2011
- BLNB *Namenbuch der Gemeinden des Kantons Basel-Landschaft*; Stiftung für Orts- und Flurnamenforschung des Kantons Baselland; 86 Bde.; Liestal: Basellandschaftliche Gebäudeversicherung 2002-2007
- BRAUNE-REIFFENSTEIN BRAUNE, Wilhelm / REIFFENSTEIN, Ingo (2004¹⁵): *Althochdeutsche Grammatik I, Laut- und Formenlehre*; Tübingen: Niemeyer
- DUDEN FAN DUDEN (2000): *Familienamen – Herkunft und Bedeutung von 20'000 Nachnamen*; Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag
- DUDEN TB 4 DROSDOWSKI, Günther (1968): *Lexikon der Vornamen. Herkunft, Bedeutung und Gebrauch von mehr als 3000 Vornamen*; Duden Taschenbuch Bd. 4; Hg. Günther Drosdowski; Mannheim, Zürich: Dudenverlag
- DUDEN TB 25 BERGER, Dieter (1999): *Geographische Namen in Deutschland: Herkunft und Bedeutung der Namen von Ländern, Städten, Bergen und Gewässern*; Duden Taschenbuch Bd. 25; Mannheim, Zürich: Dudenverlag
- FEW WARTBURG, Walter von (2010³): *Französisches etymologisches Wörterbuch – eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*; Strasbourg: Ed. de linguistique et philologie
- FM FÖRSTEMANN, Ernst (1966²): *Altdeutsches Namenbuch*; Bd. 1: *Personennamen*; München: Fink
- GLS *Geographisches Lexikon der Schweiz*; mit dem Beistande der Geographischen Gesellschaft zu Neuenburg; hg. unter der Leitung von Charles Knapp, Maurice Borel und V. Attinger in Verbindung mit Fachmännern aus allen Kantonen; 6 Bde.; Neuenburg: Gebrüder Attinger 1902-1910
- GRWB GRIMM, Jacob und Wilhelm (1991 [1854]): *Deutsches Wörterbuch*; Nachdruck der Lizenzausgabe; 33 Bde.; München: Deutscher Taschenbuchverlag dtv
(URL: <http://woerterbuchnetz.de/DWB/> [19.08.2014/gs])
- HBLS *Historisch-Biographisches Lexikon der Schweiz*; hg. mit der Empfehlung der Allgemeinen Geschichtsforschenden Gesellschaft der Schweiz; unter der Leitung von Heinrich Türlér, Marcel Godet, Victor Attinger in Verbindung mit zahlreichen Mitarbeitern aus allen Kantonen; 8 Bde.; Neuenburg: Administration des historisch-biographischen Lexikons der Schweiz 1921-1934
- HLS *Historisches Lexikon der Schweiz (HLS)*; hg. von der Stiftung Historisches Lexikon der Schweiz (HLS); Chérfred. Marco Jorio; Bd. 1ff.; Basel: Schwabe 2002ff.
(Buch (online): URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch> [19.08.2014/gs])

- HLS FAN *Familiennamenbuch der Schweiz*; bearbeitet im Auftrag der Schweizerischen Gesellschaft für Familienforschung von der Arbeitsgemeinschaft Schweizer Familiennamen Emil und Clothilde Meier (et al.); 3 Bde.; Zürich: Schulthess 1989³
(Buch (online): URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/famn/> [19.08.2014/gs])
- ID. *Schweizerisches Idiotikon: Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache*; gesammelt auf Veranstaltung der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich, unter Beihilfe aus allen Kreisen des Schweizervolkes; hg. mit Unterstützung des Bundes und der Kantone; begonnen von Friedrich Staub und Ludwig Tobler, fortgesetzt unter der Leitung von Albert Bachmann, Otto Gröger (et al.); Bd. 1ff.; Frauenfeld: Huber 1881ff.
(URL: <http://www.idiotikon.ch> [19.08.2014/gs])
- KLUGE 1999²¹ KLUGE, Friedrich (1999²¹): *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*; Berlin: De Gruyter
- KSDS CHRISTEN, Helen / GLASER, Elvira / FRIEDLI, Matthias [Hgg.] (2010): *Kleiner Sprachatlas der deutschen Schweiz*; Frauenfeld, Stuttgart, Wien: Huber
- LINB STRICKER, Hans / BANZER, Toni / HILBE, Herbert (1999): *Liechtensteiner Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Fürstentums Liechtenstein*; 6 Bde.; Vaduz: Historischer Verein für das Fürstentum Liechtenstein
- LINB/PN STRICKER, Hans / BANZER, Toni / HILBE, Herbert (2008): *Liechtensteiner Namenbuch. Die Personennamen des Fürstentums Liechtenstein*; 4 Bde.; Vaduz: Historischer Verein für das Fürstentum Liechtenstein
- LUNB 1,1 / 1,2 WASER, Erika (1996): *Luzerner Namenbuch 1, Entlebuch. Die Orts- und Flurnamen des Amtes Entlebuch*; 2 Teilbände; Hitzkirch: Comenius
- LUNB 2 [Hrsg. und bearb. von] WASER, Erika / BAUMGARTNER, Alex / MULLE, Peter (2009): *Luzerner Namenbuch 2, Rigi. Die Orts- und Flurnamen der Luzerner Rigigemeinden*; Altdorf: Gamma Druck und Verlag
- LSG *Lexikon der schweizerischen Gemeindenamen* (= *Dictionnaire toponymique des communes suisses* = *Dizionario toponomastico die comuni svizzeri*); hg. vom Centre de Dialectologie der Université de Neuchâtel unter der Leitung von Andres Kristol; Frauenfeld: Huber 2005
- MARZELL MARZELL, Heinrich (1943-1979): *Wörterbuch der deutschen Pflanzennamen*; mit Unterstützung der preussischen Akademie der Wissenschaften; bearb. von Heinrich Marzell unter Mitwirkung von Wilhelm Wissmann; 5 Bde.; Leipzig: S. Hirzel
- NWNB HUG, Albert / WEIBEL, Viktor (2003): *Nidwaldner Orts- und Flurnamen. Lexikon, Register, Kommentar in 5 Bänden*; Stans: Historischer Verein Nidwalden
- ORTSNAMEN.CH Ortsnamen.ch; Das Portal der schweizerischen Ortsnamenforschung; Resultate der schweizerischen Ortsnamenforschung, online
(URL: <http://www.ortsnamen.ch> [19.08.2014/gs])
- PFEIFER (1997³) PFEIFER, Wolfgang (1997³): *Etymologisches Wörterbuch des Deutschen*; München: Deutscher Taschenbuchverlag dtv
- REW MEYER-LÜBKE, Wilhelm (2009 [1935]): *Romanisches etymologisches Wörterbuch*; 7. unveränderte Auflage (unveränderter Nachdruck der 3. vollständig neubearbeiteten Auflage Heidelberg 1935); Heidelberg: Universitätsverlag Winter
- RNB PLANTA, Robert von / SCHORTA, Andrea: *Rätisches Namenbuch*; Bd. 2: *Etymologien* (Halbbände 1-2); bearb. u. hg. von Andrea Schorta; Bern: Francke 1985²; Bd. 3: *Die Personennamen Graubündens* (Teile 1-2); bearbeitet und hg. von Konrad Huber; Bern: Francke 1986
- SDS *Sprachatlas der deutschen Schweiz (SDS)*; begründet von Heinrich Baumgartner und Rudolf Hotzenköcherle, in Zusammenarbeit mit Konrad Lobeck / Robert Schläpfer (et al.); 11 Bde.; Bern [später: Tübingen; Basel]: Francke 1962-2003

- SONB *Solothurnische Ortsnamen: Die Namen des Kantons, der Bezirke und der Gemeinden*; gesammelt und bearbeitet von Rolf Max Kully unter Mitarbeit von Markus Gasser, Barbara Grossenbacher Künzler (et al.); Solothurn: Drucksachenverwaltung/Lehrmittelverlag Kanton Solothurn 2003
- STALDER (1994) STALDER, Franz Joseph (1994): *Schweizerisches Idiotikon: mit etymologischen Bemerkungen untermischt: samt einem Anhang der verkürzten Taufnamen*; Hg. Niklaus BIGLER; Aarau: Sauerländer
- SZNB WEIBEL, Viktor (2012): *Schwyzer Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Kantons Schwyz*; unter Mitarbeit von Albert Hug; hg. vom Kuratorium Schwyzer Orts- und Flurnamenbuch unter der Leitung von Toni Dettling; wissenschaftliche Ausgabe in 6 Bänden; Triner: Schwyz
- TGNB *Thurgauer Namenbuch 1: Die Siedlungsnamen des Kantons Thurgau. Herkunft und Bedeutung der Namen der Ortschaften, Weiler und Höfe im Kanton Thurgau*; 2 Bde.; Eugen Nyffenegger und Oskar Bandle in Zusammenarbeit mit Stefan Sonderegger, Martin H. Graf, Jargo De Luca und Uwe Moor; Frauenfeld: Huber 2003 – *Thurgauer Namenbuch 2 und 3: Die Flurnamen des Kantons Thurgau – etymologisches Flurnamenlexikon, Verzeichnis und Dokumentation der Flurnamen des Kantons Thurgau*; Eugen Nyffenegger und Martin H. Graf in Zusammenarbeit mit Oskar Bandle, Stefan Sonderegger, Simone Maria Berchtold (et al.); Frauenfeld: Huber 2007
- URNB HUG, Albert / WEIBEL, Viktor (1988-1991): *Urner Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Kantons Uri*; 4 Bde.; Altdorf: Bibliotheksgesellschaft Uri
- ZGNB DITTLI, Beat (2007): *Zuger Ortsnamen. Lexikon der Siedlungs-, Flur- und Gewässernamen im Kanton Zug. Lokalisierung, Deutung, Geschichte*; 5 Bde.; Zug: Balmer

4.7.2 Literaturverzeichnis

- [o. A.] (1955): *Das Rietbad im Wandel der Zeiten*; in: NZZ, 22.04.1955, Mittagsausgabe, Saison, Reise, Verkehr, Blatt 6, Nr. 1060 (16)
(URL: http://static.nzz.ch/files/4/6/9/Saison+Reise+Verkehr+1955_1.10139469.pdf [21.01.14/gs])
- AMMANN, Hansruedi / DONATSCH, Peter [et al.] (Hgg.) (2011): *Alpen im Toggenburg*; Wattwil: Toggenburger Verlag
- AMMON, Ulrich (Hg.) [et al.] (2004): *Variantenwörterbuch des Deutschen. Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz und Deutschland sowie in Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol*; Berlin: De Gruyter
- ANDREA, Yannik / ANHORN, Fortunat / BACHMANN, Susan / BAER, David (2005): *Neues Handbuch Alp. Handfestes für Alpleute. Erstaunliches für Zaungäste*; Mollis: zalpverlag
- APPIUS, Thomas (2012): *Flur- und Strassennamen in Wattwil. Ein ortsgeschichtliches Erbe*; Wattwil: Toggenburger-Verlag
- ARNET, Martin (1990): *Die Orts- und Flurnamen der Stadt St. Gallen*; St. Galler Namenbuch. Germanistische Reihe Band 1; St. Gallen: Verlag St. Galler Namenbuch [Dissertation Zürich 1989]
- BAECHLER, E. (1927): *Das Wildenmannlisloch*; in: Appenzeller Kalender 206 (1927); [s. p.]
(URL: <http://retro.seals.ch/cntmng?type=pdf&pid=apk-002:1927:206::109> [15.08.2014/gs])
- BAECHLER, Emil (1934): *Das Wildenmannlisloch am Selun (Churfürsten) 1628 m ü. M – die älteste menschliche Siedlung aus der Altsteinzeit (Paläolithikum) im Obertoggenburg*; St. Gallen: Sektion Toggenburg des Schweizer Alpenclub [sic]
- BANDLE, Oskar (1963): *Zur Schichtung der thurgauischen Ortsnamen*; in: Paul Zinsli et al. (Hg.): *Sprachleben der Schweiz*; Bern: Francke; S. 261-288
- BAUR, Edwin (1993²): *Das oberste Toggenburg. Eine Heimatkunde für die Freunde des Tales zwischen Säntis und Churfürsten*; Hg. von der Lehrerschaft Wildhaus – Unterwasser – Alt St. Johann; Buchs: BuchsDruck AG

- BERCHTOLD, Simone Maria / HAMMER, Thomas Arnold (2002): *Siedlungsgeschichte im deutsch-romanischen Grenzraum des St. Galler und Vorarlberger Rheintales*, in: Peter Ernst / Isolde Hausner / Elisabeth Schuster / Peter Wiesinger (Hgg.): *Ortsnamen und Siedlungsgeschichte. Akten des Symposiums in Wien vom 28.-30. September 2000*; Heidelberg: Universitätsverlag C. Winter; S. 69-82
- BERGER, Dieter (1999²): *Geographische Namen in Deutschland. Herkunft und Bedeutung der Namen von Ländern, Städten, Bergen und Gewässern*; Duden Taschenbücher Bd. 25; Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag (= DUDEN TB 25)
- BOESCH, Bruno (1951/52): *Die Gruppenbildung in alemannischen Ortsnamen (an Beispielen aus dem Zürichgau)*; in: *Beiträge zur Namenforschung* 3 (1951/2); S. 256-286
- BOESCH, Bruno (1957): *Die Bedeutung eines St. Gallischen Namenbuchs*; in: *Schweizerische Zeitschrift für Geschichte* 7 (1957); S. 194-209
(URL <http://retro.seals.ch/digbib/view?pid=szg-006:1957:7::339> [15.08.2014/gs])
- BOESCH, Bruno (1981): *Kleine Schriften zur Namenforschung, 1945-1981: zum siebzigsten Geburtstag / Bruno Boesch*; hrsg. Von seinen Schülern; *Beiträge zur Namenforschung*. Neue Folge, Beiheft Nr. 20; Heidelberg: Winter
- BOESCH, Bruno (1981): *Die Gewässernamen des Bodenseeraumes*; in: *Beiträge zur Namenforschung* NF 16/1 (1981); S. 14-39
- BOLLIGER RUIZ, Lucie (1990/1): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Sargans*; in: *Vox Romanica* (VR) 49/50 (1990/91); S. 165-270
(URL: <http://retro.seals.ch/digbib/view?pid=vxr-001:1990-1991:49-50::175> [15.08.2014/gs])
- BOXLER, Heinrich (1976): *Burgennamengebung in der Nordostschweiz und in Graubünden*; Frauenfeld: Huber
- BÜCHLER, Hans (1985): *Beschreibung der Toggenburgischen Gebirgen [sic]. Die Entdeckung und Erschliessung des obersten Toggenburgs durch die Wissenschaftler, Künstler und Reisende*; *Toggenburgerblätter für die Heimatkunde* 35/1985; Wattwil: Toggenburger Vereinigung für Heimatkunde
- BRAUNE, Wilhelm / REIFFENSTEIN, Ingo (2004¹⁵): *Althochdeutsche Grammatik I, Laut- und Formenlehre*; Tübingen: Niemeyer (=BRAUNE-REIFFENSTEIN)
- BRAUNS, Patrick (2002): *Die Berge rufen. Alpen - Sprachen - Mythen*; Frauenfeld: Huber
- CAMENISCH, Werner (1962): *Beiträge zur alträtoromanischen Lautlehre auf Grund romanischer Orts- und Flurnamen im Sarganserland*; Zürich: Juris-Verlag
- CHRISTEN, Helen / GLASER, Elvira / FRIEDLI, Matthias [Hgg.] (2010): *Kleiner Sprachatlas der deutschen Schweiz*; Frauenfeld, Stuttgart, Wien: Huber (= KSDS)
- DITTLI, Beat (2007): *Zuger Ortsnamen. Lexikon der Siedlungs-, Flur- und Gewässernamen im Kanton Zug. Lokalisierung, Deutung, Geschichte*; 5 Bde.; Zug: Balmer (= ZGNB)
- DROSDOWSKI, Günther (1968): *Lexikon der Vornamen. Herkunft, Bedeutung und Gebrauch von mehr als 3000 Vornamen*; Duden Taschenbuch Bd. 4; Hg. Günther Drosdowski; Mannheim, Zürich: Dudenverlag (= DUDEN TB 4)
- DUDEN (2000): *Familiennamen – Herkunft und Bedeutung von 20'000 Nachnamen*; Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag (= DUDEN FAN)
- EHRENSPERGER, Alfred (2012): *Der Gottesdienst in der Stadt St. Gallen, im Kloster und in Gebieten vor, während und nach der Reformation*; *Geschichte des Gottesdienstes in den evangelisch-reformierten Kirchen der Deutschschweiz* Bd. 3; Zürich: Theologischer Verlag Zürich
- EDELMANN, Heinrich (1939): *Berg- und Alpnamen im oberen Toggenburg*; in: *Toggenburgerblätter für Heimatkunde* Bd. 2 (1939); S. 25-32
- EDELMANN, Heinrich (1946): *Rätoromanische Spuren im Toggenburg*; in: *Toggenburgerblätter für Heimatkunde* Bd. 9 (1946); S. 1-8
- EDELMANN, Heinrich (1956): *Namenentsprechungen toggenburgischer Örtlichkeiten im schwäbischen Raume*; in: *Toggenburgerblätter für Heimatkunde* Bd. 19 (1956); S. 5-8

- EDELMANN, Heinrich (1956): *Geschichte der Landschaft Toggenburg*; St. Gallen: Fehrsche Buchhandlung
- EDELMANN, Heinrich (1958): *Das Untertoggenburg in seinen mittelalterlichen Namens- und Rechtsformen*; in: Toggenburger Blätter für Heimatkunde Bd. 21 (1958); S. 1-12
- Familiennamenbuch der Schweiz*; bearbeitet im Auftrag der Schweizerischen Gesellschaft für Familienforschung von der Arbeitsgemeinschaft Schweizer Familiennamen Emil und Clothilde Meier (et al.); 3 Bde.; Zürich: Schulthess 1989³ (=HLS FAN)
- (Buch (online): URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch/famn/> [19.08.2014/gs])
- FEHLMANN-VON DER MÜHLL, Maja (1984): *'s wild Mannli vom Selun. Folklore und Forschung – eine Art Kolonisierung der Alpen?*; in: Schweizerisches Archiv für Volkskunde 80 (1984), Heft 1-2; S. 65-75
- FISCHER, Werner (1993): *Die Alpwirtschaft auf Selun im 16. und 17. Jahrhundert: Wirtschafts- und sozialgeschichtliche Untersuchung einer Alpgenossenschaft im Toggenburg*; in: Toggenburger Annalen 20; S. 52-56
- FÖRSTEMANN, Ernst (1966²): *Altdeutsches Namenbuch*; Bd. 1: *Personennamen*; München: Fink (FM)
- FREHNER, Otto (1919): *Die Schweizerdeutsche Aelplersprache: Alpwirtschaftliche Terminologie: Die Molkerei*; Frauenfeld: Huber
- FRÖLICH, Urban (2003): *Zur Geschichte der Alpwirtschaft*; in: Toggenburger Jahrbuch 2003; S. 119-126
- GABATHULER, Heinrich (1928): *Die Orts- und Flurnamen der Gemeinden Wartau und Sevelen*; Buchs: Buchdruck Buchs AG
- Geographisches Lexikon der Schweiz*; mit dem Beistande der Geographischen Gesellschaft zu Neuenburg; hg. unter der Leitung von Charles Knapp, Maurice Borel und V. Attinger in Verbindung mit Fachmännern aus allen Kantonen; 6 Bde.; Neuenburg: Gebrüder Attinger 1902-1910 (= GLS)
- GLATTHARD, Peter (1977): *Ortsnamen zwischen Aare und Saane. Namengeographische und siedlungsgeschichtliche Untersuchungen im westschweizerdeutschen Sprachgrenzraum*; Bern, Stuttgart: Haupt
- GLATTHARD, Peter (1986): *Zur amtlichen geographischen Nomenklatur in der Schweiz*; in: *Amtlicher Gebrauch des geographischen Namensgutes : Beiträge der Toponomastiktagung in Bozen (29.9.-3.10.1985)* / hg. von Egon Kühebacher; Bozen : [s.n.]; S. 191-208
- GMÜR, Albert (1932): *Die Orts- und Flurnamen der Gemeinde Amden: eine etymologische Studie*; Uznach: Oberholzers Erben
- GÖTZINGER, Wilhelm (1891): *Die romanischen Ortsnamen des Kantons St. Gallen*. St. Gallen: Huber
- (URL: <http://www.archive.org/stream/dieromanischenor00gt#page/78/mode/2up> [04.06.2013/gs])
- GRAF, Martin Hannes (2008): *Das Nationalfonds-Projekt Datenbank der Schweizer Namenbücher: Der Kanton St. Gallen*; in: Eva Brylla, / Mats Wahlberg (Hgg.): *Proceedings of the 21st International Congress of Onomastic Sciences, Uppsala August 19-24 2002, Vol. 5*; Uppsala : Institutet för språk och folkminnen; S. 91-97
- (URL: http://www.ortsnamen.ch/Texte/Graf_ICOS21.pdf [15.08.2014/gs])
- GRIMM, Jacob und Wilhelm (1991 [1854]): *Deutsches Wörterbuch*; Nachdruck der Lizenzausgabe; 33 Bde.; München: Deutscher Taschenbuchverlag dtv (=GRWB)
- (URL: <http://woerterbuchnetz.de/DWB/> [19.08.2014/gs])
- HAMMER, Thomas Arnold (1973): *Die Orts- und Flurnamen des St.-Galler Rheintals. Namenstruktur und Siedlungsgeschichte*; Studia Linguistica Alemannica 2; Frauenfeld: Huber
- HAMMER, Thomas Arnold (1990): *Frühmittelalterliche Orts- und Flurnamen im Vorarlberger und St. Galler Rheintal*; in: Montfort 42 (1990); S. 26-35
- HENSELER, Nathalie (2010): *Gipfelgeschichten. Wie die Schweizer Berge zu ihren Namen kamen*; Lenzburg: Faro

- HERTENSTEIN, Bernhard (1978): *Historische Quelle und Feldaufnahme*; in: *St. Galler Namenbuch 1956-1977*; St. Gallen: Ribaux; S. 26-32
- HERTENSTEIN, Bernhard (1978): *St. Galler Namenforschung und Namenpraxis*; in: *Fimfchustim. Festschrift für Stefan Sonderegger zum 50. Geburtstag am 28. Juni 1977* : dargebracht von seinen Schülern; Bayreuth: Lehrstuhl für deutsche Sprachwissenschaft; S. 9-27
- HERTENSTEIN, Bernhard (Hg.) (1980): *St. Gallische Ortsnamenforschung 2: Die Erforschung der Orts- und Flurnamen in den Bezirken Werdenberg, Sargans und Obertoggenburg*; 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer
- HERTENSTEIN, Bernhard (1980): *Namenforschung im Obertoggenburg*; in: *St. Gallische Ortsnamenforschung 2*; 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 44-58
- HERTENSTEIN, Bernhard (1988): *Geographische Namen der toggenburgischen Gemeinde Stein*; in: *Toggenburger Annalen* Bd. 17; S. 73-119
- HILTY, Gerold (1963): *Prolegomena zum St. Galler Namenbuch*; in: Paul Zinsli et. al. (Hg.): *Sprachleben der Schweiz*; Bern: Francke; S. 289-300
- HILTY, Gerold / SONDEREGGER, Stefan (1968): *Zu den Orts- und Flurnamen des Speer-, Churfürsten- und Alvier-Gebietes*; in: *Führer durch das Speer-, Churfürsten- und Alviergebiet*; Hg. von der Sektion Uto SAC Zürich; St. Gallen: Fehr'sche Buchhandlung; S. 184-192
- HILTY, Gerold / NYFFENEGGER, Eugen / SONDEREGGER, Stefan / TANNER, Alexander (Hgg.) (1968): *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer
- HILTY, Gerold (1968): *Das St. Galler Namenbuch in romanistischer Sicht*; in: *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 12-15
- HILTY, Gerold (1976): *Zur Herkunft des Ortsnamens "Grabs"*; in: *Mélanges de langues et littératures romandes offerts à Carl Theodor Gossen*; Bern: Francke; S. 363-394
- HILTY, Gerold (1977): *Der Ortsnamen "Grabs" im St. Galler Rheintal*; in: *XII. Internationaler Kongress für Namenforschung Bern 1975, Kongressberichte Bern, I (1977)*; Bern: [s. n.]; S. 217-227 (= *Onoma* 20, 1976)
- [Beitr. von] HILTY, Gerold / STRICKER, Hans / VINCENZ, Valtentin / HERZENSTEIN, Bernhard [Red.] / LUGINBÜHL, Emil / SONDEREGGER, Stefan (1978): *St. Galler Namenbuch 1956-1977*; Tagungsband; St. Gallen: Komm. Ribaux
- HILTY, Gerold (1980): *Romanisch-germanische Symbiose im Raume Grabs*; in: *St. Gallische Ortsnamenforschung 2*; 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 30-43
- HILTY, Gerold (1982): *Der Bergname Speer im Kanton St. Gallen*; in: Otto Winkelmann / Maria Braisch (Hgg.): *Festschrift Johannes Hubschmid*; Bern: Francke; S. 551-563
- HILTY, Gerold (1986): *Gallus am Bodensee: die Kontakte des Glaubensboten mit Germanen und Romanen in der Nordostschweiz des 7. Jahrhunderts*; in: *Vox Romanica (VR)* 45 (1986); S. 83-115
(URL: <http://dx.doi.org/10.5169/seals-35465> [18.08.2014/gs])
- HILTY, Gerold (1994): *Gallus in Grabs: die Flucht des Glaubensboten nach Churrätien*; in: *Vox Romanica (VR)* 53 (1994); S. 138-155
- HILTY, Gerold (1992): *Alemannisch und Romanisch im obersten Toggenburg*; in: *Verborum Amor, Festschrift für Stefan Sonderegger zum 65. Geburtstag*; Berlin, NY: De Gruyter; S. 680-700
- HILTY, Gerold (2001): *Gallus und die Sprachgeschichte der Nordwestschweiz*; St. Gallen: VGS Verlagsgemeinschaft St. Gallen
- Historisch-Biographisches Lexikon der Schweiz*; hg. mit der Empfehlung der Allgemeinen Geschichtsforschenden Gesellschaft der Schweiz; unter der Leitung von Heinrich Türlér, Marcel Godet, Victor Attinger in Verbindung mit zahlreichen Mitarbeitern aus allen Kantonen; 8 Bde.; Neuenburg: Administration des historisch-biographischen Lexikons der Schweiz 1921-1934 (= HBLS)

- Historisches Lexikon der Schweiz (HLS)*; hg. von der Stiftung Historisches Lexikon der Schweiz
(HLS); Cherfred. Marco Jorio; Bd. 1ff.; Basel: Schwabe 2002ff. (= HLS)
(Buch (online): URL: <http://www.hls-dhs-dss.ch> [19.08.2014/gs])
- HOFFER, Roland (2012): *Suffixbildung im bernischen Namengut. Die Diminutiva auf -ti, -elti, -etli und die Kollektiva auf -ere. Ein Beitrag zur Namengrammatik*; Basel: Schwabe
- HOFFER, Werner (2002): *Rietbad – 500 Jahre Badetradition*; in: Toggenburger Jahrbuch 2002; S. 7-96
- HOTZENKÖCHERLE, Rudolf (1984): *Die Sprachlandschaften der deutschen Schweiz*; hrsg. Von Niklaus Bigler und Robert Schläpfer, unert Mitarbeit von Rolf Börlin; Sprachlandschaften Bd. 1; Aarau, Frankfurt a. M. [etc.]: Sauerländer
- HUBER, Johannes (2007): *Kloster St. Johann im Thurtal. Benediktinerabtei – Pfarreizentrum – Begegnungsort*; Alt St. Johann: Katholische Kirchgemeinde
- HUBSCHMIED, Johann Ulrich (1940): *Über Ortsnamen des Amtes Frutigen*; hrsg. von der Heimatkunde-Vereinigung Frutigen; Burgdorf: Druck E. Baumgartner
- HUG, Albert / WEIBEL, Viktor (1988-1991): *Urner Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Kantons Uri*; 4 Bde.; Altdorf: Bibliotheksgesellschaft Uri (= URNB)
- HUG, Albert / WEIBEL, Viktor (2003): *Nidwaldner Orts- und Flurnamen. Lexikon, Register, Kommentar in 5 Bänden*; Stans: Historischer Verein Nidwalden (=NWNB)
- JUD, Jacob (1939): *Zur Herkunft des Ortsnamens Grabs*; in: *Mélanges linguistiques offerts à Charles Bally*; Genève: Librairie de l'Université; S. 303-315
- JUD, Jakob (1946): *Zur Geschichte der romanischen Reliktörter in den Alpenmundarten der deutschen Schweiz*; Vox Romanica (VR) 8 (1946); S. 34-109
- KLÄUI, Paul (1937): *Die Entstehung der Grafschaft Toggenburg*; Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins. Neue Folge. Bd. 51, Ausgabe 2; St. Gallen: Fehr'sche Buchhandlung
- KLUGE, Friedrich (1999²¹): *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*; Berlin: De Gruyter (= KLUGE 1999²¹)
- KOLB, Eduard (1957): *Alemannisch-nordgermanisches Wortgut*; Beiträge zur schweizerdeutschen Mundartforschung (BSM) 6; Frauenfeld: Huber
- KUHN, Julia (2002): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Walenstadt und Quarten, St. Gallen, Schweiz*; Innsbruck: Institut für Romanistik der Leopold-Franzens-Universität
- KUHN, Julia (2003): *Überlegungen zur Genese der Toponyme der Alpstufe im Raum Walenstadt und Quarten (Kanton St. Gallen, Schweiz)*; in: Peter Anreiter / Guntram A. Plangg (Hgg.): *Namen in Grenzregionen. Tagungsband des Internationalen onomasiologischen Symposiums in Klingenthal/Elsass (7.-11.05.2001)*; Beihefte zur Österreichischen Namenforschung 3 (2003); S. 43-60
- KUHN, Julia (2008): *Die lokale Flora als toponomastisches Benennungsmotiv. Eine Untersuchung am Beispiel von Toponymen des Schweizer Kantons St. Gallen*; in: Wolfgang Dahmen (et al.) (Hg.): *Zur Bedeutung der Namenkunde für die Romanistik. Romanistisches Kolloquium XXII, Trier 23.-24. Juni 2006*; Tübingen: Narr; S. 177-199
- KUONI, Jakob (1903): *Sagen des Kantons St. Gallen*; St. Gallen: Wiser & Frey
- LÖFFLER, Heinrich (1970): *Die Ablösung von ‚nieder‘ durch ‚ober‘ in Ortsnamen am Oberrhein*; in: Beiträge zur Namenforschung 5 (1970); S. 23-35
- Lexikon der schweizerischen Gemeindennamen* (= *Dictionnaire toponymique des communes suisses* = *Dizionario toponomastico die comuni svizzeri*); hg. vom Centre de Dialectologie der Université de Neuchâtel unter der Leitung von Andres Kristol; Frauenfeld: Huber 2005 (=LSG)
- LUTZ, Oskar (1957): *Die Orts- und Flurnamen der Gemeinde Wildhaus*; Toggenburgerblätter für Heimatkunde 20 (1957), S. 16-18
- MARZELL, Heinrich (1943-1979): *Wörterbuch der deutschen Pflanzennamen*; mit Unterstützung der preussischen Akademie der Wissenschaften; bearb. von Heinrich Marzell unter Mitwirkung von Wilhelm Wissmann; 5 Bde.; Leipzig: S. Hirzel (= MARZELL)

- MASÜGER, Peter (2005): *Die Ortsnamen von Sennwald. Die heute und noch vor einer Generation gebräuchlichen Orts- Flur-, Gelände- und Gewässernamen einschliesslich der amtlichen festgehaltenen Strassen- und Wegnamen*; Werdenberger Namenbuch H. 6, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Sennwald; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- MEYER-LÜBKE, Wilhelm (2009 [1935]): *Romanisches etymologisches Wörterbuch*; 7. Unveränderte Auflage (unveränderter Nachdruck der 3. vollständig neubearbeiteten Auflage Heidelberg 1935); Heidelberg: Universitätsverlag Winter (= REW)
- MOMMSEN, Karl (1959): *Die "Churfürsten" und der alte Zürichkrieg. Historische Grundlagen einer Namensgebung*; in: Schweizer Zeitschrift für Geschichte 9/1(1959); S. 76-85
(URL: <http://dx.doi.org/10.5169/seals-79666> [18.08.2014/gs])
- MÜLLER, Anneliese (1986): *St. Johann, Benediktiner*; in: *Frühe Klöster, die Benediktiner und Benediktinerinnen in der Schweiz*, 3 Bde.; Bern: Francke; S. 1397-1433
- Namenbuch der Gemeinden des Kantons Basel-Landschaft*; Stiftung für Orts- und Flurnamenforschung des Kantons Baselland; 86 Bde.; Liestal: Basellandschaftliche Gebäudeversicherung 2002-2007 (= BLNB)
- NÜBLING, Damaris (2012): *Namen. Eine Einführung in die Onomastik*; Tübingen: Narr
- NYFFENEGGER, Eugen / HILTY, Gerold / SONDEREGGER, Stefan / TANNER, Alexander (Hgg.) (1968): *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer
- NYFFENEGGER, Eugen (1968): *Namenkundliche Beiträge zur Sprachgrenzfrage im Raum Gaster Kerenzen – Amden*; in: *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 16–29
- Ortsnamenbuch des Kantons Bern (alter Kantonsteil) I: Dokumentation und Deutung*; Teil 1: A-F; Hg. von Paul Zinsli, in Zusammenarbeit mit Rudolf Ramseyer und Peter Glatthard; Bern 1976; Teil 2: G-K/CH; Hg. von Paul Zinsli und Peter Glatthard, in Zusammenarbeit mit Rudolf J. Ramseyer, Niklaus Bigler und Erich Blatter; Bern 1987; Teil 3: L-M; Hg. von Thomas Franz Schneider und Erich Blatter, erarbeitet vom Redaktorenteam der Forschungsstelle ‚Berner Namenbuch‘ Erich Blatter, Erika Derendinger (et al.) unter der Leitung von Elke Hentschel; Bern 2008; Teil 4: N-B/P; Hg. von Thomas Franz Schneider und Erich Blatter; Bern 2011 (= BENB)
- PFEIFER, Wolfgang (1997³): *Etymologisches Wörterbuch des Deutschen*; München: Deutscher Taschenbuchverlag dtv (= PFEIFER (1997³))
- PLANTA, Robert von / SCHORTA, Andrea: *Rätisches Namenbuch*; Bd. 2: *Etymologien* (Halbbände 1-2); bearb. u. hg. von Andrea Schorta; Bern: Francke 1985²; Bd. 3: *Die Personennamen Graubündens* (Teile 1-2); bearbeitet und hg. von Konrad Huber; Bern: Francke 1986 (= RNB)
- POKORNY, Julius (1948/49): *Zur keltischen Namenkunde und Etymologie*; in: *Vox Romanica* (VR) 10 (1948/49); S. 220-267
- SCHLATTER, Th. (1903/13): *St. Gallische romanische Ortsnamen und Verwandtes. Beiträge zur Ortsnamenkunde des Kantons St. Gallen*; Heft 1. St. Gallen 1903. Heft 2. St. Gallen 1913; St. Gallen: Zollikofer
- SCHNEIDER, Thomas Franz (2010): *Historische Landkarten als trübe Quellen der Namenkunde: Onomastik im Schnittpunkt von mündlicher, handschriftlicher und gedruckter Überlieferung*; in: Eva Brylla / Mats Wahlberg: *Proceedings of the 21st International Congress of Onomastic Sciences, Uppsala August 19-24 2002, Vol. 5*; Uppsala : Institutet för språk och folkminnen; S. 244-253
- SCHOTT, Clausdieter (1997): *Die VII Churfürsten – Rechtsgeschichte und Ortsnamenkunde*; in: *Wirkungen europäischer Rechtskultur. Festschrift für Karl Kroeschell*; München: Beck; S. 1065-1692
- SCHOTT, Clausdieter (2001): *Churfürsten – Kuhfürsten – Kuhfürsten – Churfürsten*; in: *Terra plana* 2 (2001) (Vierteljahrszeitschrift für Kultur, Geschichte, Tourismus und Wirtschaft: Mitteilungsblatt der Sektion Piz Sol SAC); Mels: Sarganserländer Druck AG; S. 9-13
- SCHOTT, Clausdieter (2006): *Churfürsten, Kuhfürsten oder Churfürsten?*; in: *Churfürsten – Über die sieben Berge*; Hg. Emil Zopfi, Bergmonographien 14; Zürich: as-Verlag; S. 36-42
- SCHMID, Heinrich (1980): *An der Westgrenze des Rätoromanischen. Verkappte Zeugen einstigen*

- Romanentums im Linthgebiet und benachbarten Teilen der Innerschweiz*; in: Vox Romanica (VR) 39 (1980); S. 120-182
(URL: <http://retro.seals.ch/digbib/view?rid=vxr-001:1980:39::402> [28.08.2013/gs])
- Schweizerisches Idiotikon: Wörterbuch der schweizerdeutschen Sprache*; gesammelt auf Veranstaltung der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich, unter Beihilfe aus allen Kreisen des Schweizervolkes; hg. mit Unterstützung des Bundes und der Kantone; begonnen von Friedrich Staub und Ludwig Tobler, fortgesetzt unter der Leitung von Albert Bachmann, Otto Gröger (et al.); Bd. 1ff.; Frauenfeld: Huber 1881ff. (= ID.)
(URL: <http://www.idiotikon.ch> [19.08.2014/gs])
- SEKTION UTO DES SCHWEIZERISCHEN ALPENCLUBS (Hg.) (1968): *SAC-Clubführer. Churfistenführer – Führer durch das Speer-, Churfirsten- und Alviergebiet*; St. Gallen [darin: HILTY / SONDEREGGER (1968): *Zu den Orts- und Flurnamen des Gebietes*; S. 184-192]
- Solothurnische Ortsnamen: Die Namen des Kantons, der Bezirke und der Gemeinden*; gesammelt und bearbeitet von Rolf Max Kully unter Mitarbeit von Markus Gasser, Barbara Grossenbacher Künzler (et al.); Solothurn: Drucksachenverwaltung/Lehrmittelverlag Kanton Solothurn 2003 (= SONB)
- SONDEREGGER, Stefan (1958): *Die Orts- und Flurnamen des Landes Appenzell*; Bd. 1: *Grammatische Darstellung*; Beiträge zur schweizerdeutschen Mundartforschung (BSM) 8; Frauenfeld: Huber
- SONDEREGGER, Stefan (1961): *Der althochdeutsche Personennamenschatz von St. Gallen: ein Beitrag zum Problem einer althochdeutschen Namengrammatik*; in: *Studia Onomastica Monacensia* 4; München: Verlag der Akademie; S. 721-729
- SONDEREGGER, Stefan (1965): *St. Gallen an der Wiege der deutschen Sprache. Das Althochdeutsche von St. Gallen im Rahmen der frühdeutschen Sprach- und Überlieferungsgeschichte*; in: *Die Alpen in der europäischen Geschichte des Mittelalters. Reichenau-Vorträge 1961-62*; Konstanz: Thorbecke; S. 159-183
- SONDEREGGER, Stefan (1966/67): *Die Ausbildung der deutsch-romanischen Sprachgrenze in der Schweiz im Mittelalter*; in: *Rheinische Vierteljahrsblätter* 31 (Heft 1/4); Bonn: Ludwig Röhrscheid Verlag; S. 223-290
- SONDEREGGER, Stefan / HILTY, Gerold / NYFFENEGGER, Eugen / TANNER, Alexander (Hgg.) (1968): *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer
- SONDEREGGER, Stefan (1968): *Das St. Gallen Namenbuch in germanistischer Sicht*; in: *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 5-11
- SONDEREGGER, Stefan (1971): *Althochdeutsche Namen in den rätischen Privaturkunden von St. Gallen vor 800*; in: *Festschrift Paul Zinsli*; Bern: Francke; S. 145-160
- SONDEREGGER, Stefan (1977²): *Der Alpstein im Lichte der Bergnamengebung*; Das Land Appenzell 6/7; Herisau: Verlag Appenzeller Hefte
- SONDEREGGER, Stefan (1986): *Subsidia Sangallensia: Materialien und Untersuchungen zu den Verbrüderungsbüchern und zu den älteren Urkunden des Stiftsarchivs St. Gallen*; in: *St. Galler Kultur und Geschichte* Bd. 16; St. Gallen: Komm.-Verlag Buchhandlung am Rösslitor
- SONDEREGGER, Stefan (1990): *Die frühmittelalterliche Ortsnamenüberlieferung aus den St. Gallen Quellen*; in: Rudolf Schützeichel (Hg.): *Ortsname und Urkunde. Frühmittelalterliche Ortsnamenüberlieferung. Münchener Symposium, 10.-12. Oktober 1988*; Beiträge zur Namenforschung NF Beiheft 29; Heidelberg: Winter; S. 200-215
- SONDEREGGER, Stefan (2003): *Alpwirtschaft im Toggenburg, Werdenberg und Sarganserland*; St. Gallengeschichte 3 (2003); St. Gallen: Niedermann Druck AG; S. 245-260
(URL: http://www.hist.uzh.ch/fachbereiche/mittelalter/titularprofessuren-und-privatdozierende/sonderegger/publikationen/Sonderegger_Alpwirtschaft_im_Toggenburg_Werdenberg_und_Sarganserland.pdf [12.05.2014/gs])
- SONDEREGGER, Stefan (2013): *Die Orts- und Flurnamen des Landes Appenzell*; 3 Bände; Frauenfeld: Huber (= APNB)

- Sprachatlas der deutschen Schweiz (SDS)*; begründet von Heinrich Baumgartner und Rudolf Hotzenköcherle, in Zusammenarbeit mit Konrad Lobeck / Robert Schläpfer (et al.); 11 Bde.; Bern [später: Tübingen; Basel]: Francke 1962-2003 (= SDS)
- STALDER, Franz Joseph (1994): *Schweizerisches Idiotikon: mit etymologischen Bemerkungen untermischt: samt einem Anhang der verkürzten Taufnamen*; Hg. Niklaus BIGLER; Aarau: Sauerländer (=STALDER (1994))
- STARCK, Taylor / WELLS, J[ohn] C[hristopher] (1971-1990): *Althochdeutsches Glossenwörterbuch*; Heidelberg: Winter (=Ahd. GLWB)
- STRICKER, Hans (1974/1981²): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Grabs*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe Bd. 1; Verlag St. Galler Namenbuch
- STRICKER, Hans (1976): *Eine Besonderheit der unterrätischen Namenlandschaft: zur Agglutination deutscher Ortspräpositionen an romanische Flurnamen*; Mustér: Stampa romontscha
- STRICKER, Hans (1978): *Der Beitrag der romanischen Ortsnamen des St. Galler Oberlandes zur Kenntnis des Rätoromanischen*; in: St. Galler Namenbuch 1956-1977; St. Gallen: Komm. Ribaux; S. 13-19
- STRICKER, Hans (Hg.) (1980): *St. Gallische Ortsnamenforschung. Heft 2: Die Erforschung der Orts- und Flurnamen in den Bezirken Werdenberg, Sargans und Obertoggenburg*; 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer
- STRICKER, Hans (1980): *Das St. Galler Oberland als altromanische Sprachlandschaft. Zur Verdeutschung des St. Galler Oberlandes und seiner Namen*; in: St. Gallische Ortsnamenforschung 2; 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 13-21
- STRICKER, Hans (1981): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Wartau*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe Bd. 2; Verlag St. Galler Namenbuch
- STRICKER, Hans / BANZER, Toni / HILBE, Herbert (1999): *Liechtensteiner Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Fürstentums Liechtenstein*; 6 Bde.; Vaduz: Historischer Verein für das Fürstentum Liechtenstein (= LINB)
- STRICKER, Hans (2003): *Die Ortsnamen von Grabs*; Werdenberger Namenbuch 4, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Grabs; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2003): *Flurnamen der Gemeinde Grabs*; Werdenberger Namenbuch 4, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Grabs; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2004): *Flurnamen der Gemeinde Wartau*; Werdenberger Namenbuch 1, Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2004): *Die Ortsnamen von Wartau*; Werdenberger Namenbuch 1, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Wartau; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2006): *Die Ortsnamen von Buchs*; Werdenberger Namenbuch 3, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Buchs; Buchs: Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans / BANZER, Toni / HILBE, Herbert (2008): *Liechtensteiner Namenbuch. Die Personennamen des Fürstentums Liechtenstein*; 4 Bände; Vaduz: Historischer Verein für das Fürstentum Liechtenstein (= LINB/PN)
- STRICKER, Hans / STRICKER, Barbara (2008): *Die Flurnamen der Gemeinde Gams*; Werdenberger Namenbuch 5; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2008): *Die Ortsnamen von Gams*; Werdenberger Namenbuch 5, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Gams; Buchs: Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans / STRICKER, Barbara (2008): *Die Flurnamen der Gemeinde Sevelen*; Werdenberger Namenbuch 2; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- STRICKER, Hans (2008): *Die Ortsnamen von Sevelen*; Werdenberger Namenbuch 2, Begleitheft zu der Flurnamenkarte der Gemeinde Sevelen; Buchs: Verlag Werdenberger Namenbuch
- TANNER, Alexander / NYFFENEGGER, Eugen / HILTY, Gerold / SONDEREGGER, Stefan (Hgg.) (1968): *St. Gallische Ortsnamenforschung*; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer

- TANNER, Alexander (1968): *Die Ausdehnung des Tuggenersees im Frühmittelalter*; in: St. Gallische Ortsnamenforschung; 108. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 30-38
- Thurgauer Namenbuch 1: Die Siedlungsnamen des Kantons Thurgau. Herkunft und Bedeutung der Namen der Ortschaften, Weiler und Höfe im Kanton Thurgau*; 2 Bde.; Eugen Nyffenegger und Oskar Bandle in Zusammenarbeit mit Stefan Sonderegger, Martin H. Graf, Jargo De Luca und Uwe Moor; Frauenfeld: Huber 2003 – *Thurgauer Namenbuch 2 und 3: Die Flurnamen des Kantons Thurgau – etymologisches Flurnamenlexikon, Verzeichnis und Dokumentation der Flurnamen des Kantons Thurgau*; Eugen Nyffenegger und Martin H. Graf in Zusammenarbeit mit Oskar Bandle, Stefan Sonderegger, Simone Maria Berchtold (et al.); Frauenfeld: Huber 2007 (= TGNB)
- TREMP, ERNST (2004): *Unter dem Krummstab im Thurtal. Aus der Frühzeit des Klosters St. Johann*; in: Toggenburger Jahrbuch 2005; S. 17-42
- VINCENZ, Valentin (1978): *Der Ortsname Buchs*; in: St. Galler Namenbuch 1956-1977; St. Gallen: Ribaux; S. 20-25
- VINCENZ, Valentin (1980): *Die Namenforschung im Dienste von Sprach-, Siedlungs-, Kultur- und Naturgeschichte*; in: St. Gallische Ortsnamenforschung 2, 120. Neujahrsblatt des Historischen Vereins des Kantons St. Gallen; Uznach: Oberholzer; S. 22-30
- VINCENZ, Valentin (1983): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Buchs und Sevelen*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 3; St. Gallen: Verlag St. Galler Namenbuch [Dissertation: Zürich 1978]
- VINCENZ, Valentin (1992): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Gams bis zum Hirschen-sprung*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 4; St. Gallen: St. Galler Namenbuch
- VINCENZ, Valentin (1993): *Die romanischen Orts- und Flurnamen von Vilters und Wangs*; St. Galler Namenbuch. Romanistische Reihe, Bd. 5; St. Gallen: St. Galler Namenbuch
- WAGNER, Ernst (1924): *Die obertoggenburgischen Alpkorporationen*; Thalwil: Buchdruck Dr. Tellenbach
- WALCH, Gertrud (1996): *Orts- und Flurnamen des Kantons Glarus. Bausteine zu einem Glarner Namenbuch*; Schaffhausen: Copy Quick [= Diss. Phil. I Zürich, 1996]
- WARTBURG, Walter von (2010³): *Französisches etymologisches Wörterbuch – eine Darstellung des galloromanischen Sprachschatzes*; Strasbourg: Ed. de linguistique et philologie (= FEW)
- WASER, Erika (1996): *Luzerner Namenbuch 1, Entlebuch. Die Orts- und Flurnamen des Amtes Entlebuch*; 2 Teilbände; Hitzkirch: Comenius (= LUNB 1,1 / 1,2)
- [Hrsg. und bearb. von] WASER, Erika / BAUMGARTNER, Alex / MULLE, Peter (2009): *Luzerner Namenbuch 2, Rigi. Die Orts- und Flurnamen der Luzerner Rigigemeinden*; Altdorf: Gamma Druck und Verlag (= LUNB 2)
- WEGELIN, Karl (1830): *Geschichte der Landschaft Toggenburg*; Erster Theil; St. Gallen: Huber und Comp.
- WEGELIN, Karl (1833): *Geschichte der Landschaft Toggenburg*; Zweiter Theil; St. Gallen: Huber und Comp.
- WEIBEL, Viktor (2012): *Schwyzer Namebuch. Die Orts- und Flurnamen des Kantons Schwyz*; unter Mitarbeit von Albert Hug; hg. vom Kuratorium Schwyzer Orts- und Flurnamenbuch unter der Leitung von Toni Dettling; wissenschaftliche Ausgabe in 6 Bänden; Triner: Schwyz (= SZNB)
- WEIBEL, Victor (2012²): *Vom Dräckloch i Himmel. Namenbuch des Kantons Schwyz*; Schwyz: Triner AG
- WERLEN, Iwar (2008): *Die Grundwörter der Oberwalliser Gipfelnamen*; in: *Chomolangma, Demawend und Kasbek. Festschrift für Roland Bielmeyer zu seinem 65. Geburtstag*; Hg. Von B. Huber (et al.); Halle, Saale, IITBS (Beiträge zur Zentralasienforschung Bd. 12); S. 577-614
(URL: http://project.ortsnamen.ch/Texte/Werlen_Gipfelnamen.pdf [18.08.2014/gs])
- WICKLI, Bruno (2005): *250 Jahre Kirche Ennetbühl – Festschrift von Bruno Wickli zum Jubiläum*

am 1. Mai 2005; hg. von der Evangelischen Kirchgemeinde Ennetbühl; Ebnet-Kappel: Druckerei Fuchs AG

- WICKLI, Bruno (2011): *Die Obertoggenburger Alpwirtschaft im Mittelalter*; in: Hansruedi Ammann (et al.): *Alpen im Toggenburg*; Wattwil: Toggenburger Verlag; S. 10-17
- WIDMER, Erich (et al.) (Hg.) (1983²): *SAC-Clubführer; Churfürstenerführer – Führer durch das Speer-, Churfürstener- und Alviergebiet*; Bern: Paul Haupt; [darin spez.: HILTY / SONDEREGGER / STRICKER (1983²): Zu den Orts- und Flurnamen des Gebietes (S. 211-223)].
- WICKLI-STEINEGGER, J. (1948): *Die Familiennamen des Toggenburgs*; in: Toggenburger Blätter für Heimatkunde 11 (1948); S. 17-28
- WIGET, Wilhelm (1916): *Die Laute der Toggenburger Mundarten*; Beiträge zur Schweizerdeutschen Grammatik 9; Frauenfeld: [o. V.]
- ZEHNDER, Beat (1991): *Die Gemeindenamen des Kantons Aargau: Historische Quellen und sprachwissenschaftliche Deutungen*; Aarau: Sauerländer (=Argovia 100(1988-1991)/II) (= AGNB)
- ZINSLI, Paul (1945): *Grund und Grat. Die Bergwelt im Spiegel der schweizerdeutschen Alpenmundarten*; Bern: Francke
- ZINSLI, Paul (1971): *Ortsnamen. Strukturen und Schichten in den Siedlungs- und Flurnamen der deutschen Schweiz*; Frauenfeld: Hueber
- ZINSLI, Paul (1975²): *Ortsnamen. Strukturen und Schichten in den Siedlungs- und Flurnamen der deutschen Schweiz*; 2., durchgesehene und ergänzte Auflage; in: Schriften des Deutsch-schweizerischen Sprachvereins, Heft Nr. 7; Frauenfeld: Hueber
- ZOPFI, Emil [Hg.] (2006): *Churfürstener: Über die sieben Berge*; (= Bergmonographie 14); Zürich: as-Verlag
- ZOPFI, Fritz (1941 [1984²]): *Die Namen der glarnerischen Gemeinden und weitere Beiträge zur Ortsnamenforschung und Siedlungsgeschichte des Glarnerlandes und seiner Nachbargebiete*; Jahrbuch des historischen Verein des Kantons Glarus 50; Glarus: Baeschlin

Die Orts- und Flurnamen des Obertoggenburgs (SG)

Anhang: *Anzahl Namenbelege pro Lemma* Excel-Tabelle



Thèse présentée à la Faculté des lettres et sciences humaines
Institut de langue et littérature allemandes
Université de Neuchâtel

pour l'obtention du grade de docteur ès lettres
par

Gabrielle Schmid

Acceptée sur proposition du jury:
Prof. Dr. Anton Näf, directeur de thèse
Prof. Dr. Iwar Werlen, rapporteur
Dr. Martin Hannes Graf, rapporteur

Soutenue le 14 avril 2015

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Abschlag	9	2	7	2	3	6	Wald (Forstwirtschaft)
Achen	12	11	10	2	0	12	Gewässer
Acker	43	37	19	24	6	37	Landwirtschaft (allgemein)
Adam	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Aemels	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Af	1	0	1	0	0	1	relative Bezeichnung
Ägerte	6	2	4	2	4	2	Landwirtschaft (allgemein)
Agli	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Ahorn	5	0	4	1	4	1	Pflanzenname
Albrecht	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Alder	1	0	1	0	1	1	PN / FaN
Allmen	15	4	12	3	5	10	Landwirtschaft (allgemein)
Alp	42	31	33	9	4	38	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Alpach	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Alt	14	0	8	6	0	14	Qualifizierung
Amden	1	0	0	1	0	1	ON
Ämis	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Ammann	4	0	1	3	0	4	PN / FaN
Ammer	1	0	0	1	0	1	ON
Ampferen	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Amsler	2	0	2	0	1	1	Tierbezeichnung
Anetes	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Ant	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Anwand	1	0	1	0	0	1	Landwirtschaft (allgemein)
App	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Armen	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung
Arnold	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Astra	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Atten	1	0	0	1	0	1	PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Au	43	20	32	11	16	27	Gewässer
August	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Ausser/Äusser	3	0	3	0	0	3	relative Bezeichnung
Bach	170	154	132	38	10	160	Gewässer
Bad	8	2	6	2	1	7	Gewerbe
Bai	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Baldi	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Bann	9	0	9	0	0	9	Kirche/Recht/Staat
Bärchen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Bartli	3	0	1	2	1	2	PN / FaN
Baschli	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Bätzler	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Baumann	2	0	1	1	0	2	PN / FaN
Baumgarten	4	0	2	2	3	1	Landwirtschaft (allgemein)
Baumgartner	2	0	1	1	1	1	PN / FaN
Beeren	2	0	2	0	0	2	Pflanzenname
Beerli	8	0	7	1	1	7	Pflanzenname
Befang	3	0	2	1	3	0	Landwirtschaft (allgemein)
Beier	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Beinstampf	1	0	1	0	0	1	Gewerbe
Bell	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Bendel	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Bennen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Berg	117	95	89	28	19	98	Geländebezeichnung (Erhebung (Berg allgem.))
Bern	2	0	2	0	0	2	Tierbezeichnung
Bernet	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Berstel	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Beschg	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Betreien	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Bettler	1	0	1	0	0	1	1 Bezeichnung für Menschen
Bilch	5	0	2	3	2	3	3 Pflanzename
Bild	2	0	1	1	1	1	1 Kirche/Recht/Staat
Bille	2	0	2	0	1	1	1 PN / FaN
Birke	1	0	0	1	0	1	1 Pflanzename
Bis	1	0	0	1	0	1	1 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Bischwich	1	0	0	1	0	1	1 Zuordnung unklar/keine Deutung
Bitzi	4	0	2	2	2	2	2 Landwirtschaft (allgemein)
Blacken	5	0	4	1	1	4	4 Pflanzename
Bläsi	1	0	1	0	1	0	0 PN / FaN
Bläss	8	1	7	1	2	6	6 Geländebezeichnung (Aussehen)
Blegi	3	1	1	2	1	2	2 Landwirtschaft (allgemein)
Bleien	2	0	2	0	1	1	1 PN / FaN
Bleike(n)	5	1	4	1	3	2	2 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche)
Bletz	1	1	0	1	0	1	1 Landwirtschaft (allgemein)
Blind	1	0	1	0	0	1	1 Qualifizierung
Blom	1	0	1	0	0	1	1 Pflanzename
Blüemli	1	0	1	0	0	1	1 Pflanzename
Bluetlosen	3	0	3	0	0	3	3 Gewerbe
Blüwel	1	0	0	1	0	1	1 Gewerbe
Bö	1	0	0	1	0	1	1 Zuordnung unklar/keine Deutung
Bock	2	0	2	0	1	1	1 Tierbezeichnung
Boden	164	147	143	20	11	153	153 Geländebezeichnung (Flächen)
Bohl	2	0	2	0	1	1	1 Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Bollhalder	2	0	2	0	1	1	1 PN / FaN
Bolt	2	0	2	0	1	1	1 PN / FaN
Boone(n)	1	0	1	0	0	1	1 Pflanzename
Bös	2	0	2	0	1	1	1 Qualifizierung
Bösch	4	0	1	3	2	2	2 PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Boumen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Bräker	1	0	0	1	1	1	PN / FaN
Brand	5	1	3	2	4	1	Wald (Rodung)
Bratzen	2	0	0	2	0	2	PN / FaN
Braunwalder	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Breit	12	0	4	5	3	9	Qualifizierung
Brem	6	0	5	1	1	5	Pflanzenname
Brennten	1	0	1	0	0	1	Wald (Rodung)
Bresten	3	0	2	1	1	2	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Brisi	4	0	4	0	2	2	Pflanzenname
Brislis	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Bröch	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Brochnen	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Brot	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Brü	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Bruder	4	0	2	2	0	4	Kirche/Recht/Staat
Brüel	1	0	0	1	0	1	Landwirtschaft (allgemein)
Brugg	21	13	16	5	4	17	Verkehrsweg
Brunnen	30	11	18	12	8	22	Gewässer
Bryden	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Büchel_Büel	88	48	66	22	31	57	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Buder	2	0	1	1	2	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Bueb	8	2	6	2	0	8	Bezeichnung für Menschen
Buechen	19	4	17	2	3	16	Pflanzenname
Bugge	2	0	0	2	0	2	Zuordnung unklar/keine Deutung
Bünt	7	0	4	3	4	3	Landwirtschaft (allgemein)
Bur	1	0	1	0	0	1	Landwirtschaft (Gebäude)
Burg	24	9	14	10	6	18	Kirche/Recht/Staat
Burst	10	4	6	4	4	6	Pflanzenname

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Burstel	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Bürzel	4	0	3	1	4	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Büttel	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Bütz	3	0	3	0	3	0	Gewässer
Buw	5	0	5	0	0	5	Landwirtschaft (allgemein)
Chabis	2	0	2	0	1	1	Pflanzenname
Chäfer	2	0	1	1	0	2	Tierbezeichnung
Chalb	9	0	8	1	0	9	Tierbezeichnung
Chalch	4	0	3	1	1	3	Gewerbe
Chalt	6	0	6	0	0	6	Qualifizierung
Chamm	5	4	3	2	1	4	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Chammer	3	0	3	0	3	0	Landwirtschaft (Gebäude)
Chanzel	4	0	3	1	4	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Aussichtspunkt))
Chappel	2	0	1	1	1	1	Kirche/Recht/Staat
Charren	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chäseren	9	2	6	3	3	6	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Chasper	2	0	2	0	0	2	PN / FaN
Chasten	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Chatz	7	0	5	2	0	7	Tierbezeichnung /Qualifizierung (Subst.)
Chegel	4	0	4	0	0	4	Tanz/Spiel/Brauchtum
Cheisere	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Chelen	13	5	9	4	6	7	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chemeten	5	0	4	1	3	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Chemi	4	2	3	1	1	3	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Chengel	5	0	4	1	3	2	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Cher	2	0	2	0	2	0	Verkehrsweg
Cherber	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chessel	5	0	4	1	3	2	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Chessler	4	0	3	1	3	1	Gewerbe

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Chinds	3	0	3	0	1	2	Bezeichnung für Menschen
Chirbel	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Chirche	8	0	3	5	2	6	Kirche/Recht/Staat
Chis	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Chitzi	3	0	3	0	0	3	Tierbezeichnung
Chlaus	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Chleeb	2	0	1	1	2	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Berg allgem.))
Chleger	3	0	3	0	1	2	PN / FaN
Chlii	21	0	11	10	0	21	Qualifizierung
Chlingen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chloos	3	0	2	1	1	2	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Chlooster	14	0	12	2	2	12	Kirche/Recht/Staat
Chlopfet	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Chlus	4	0	4	0	3	1	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Chnollen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Chnorren	8	7	1	1	1	7	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Chnü	6	2	6	0	3	3	Verkehrsweg
Chnuppen	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Choch	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Chol	8	0	8	0	1	7	Gewerbe
Cholben	1	1	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Chopf	32	24	30	2	5	27	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Chor	1	0	1	0	0	1	Wald (Forstwirtschaft)
Chrämer	2	0	0	2	2	0	Bezeichnung für Menschen
Chrätzer	6	1	5	1	0	6	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chrei	3	0	1	2	0	3	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit (Stein allg.))
Chriden	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Chriesi (Frucht)	2	0	1	1	0	2	Pflanzenname
Chriesi (PN)	1	0	1	0	0	1	PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Chrinn	8	2	4	6	2	6	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Chromen	4	0	3	1	3	1	Landwirtschaft (Gebäude)
Chronen	1	0	1	0	1	0	Gewerbe
Chrumm	5	0	2	3	0	5	Qualifizierung
Chrusle	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Chrut	2	0	1	1	1	1	Pflanzenname
Chrützträger	1	0	1	0	1	0	Bezeichnung für Menschen
Chrüz	3	1	0	3	1	2	Kirche/Recht/Staat
Chuchi	5	0	5	0	2	3	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Chue	14	0	9	5	0	14	Tierbezeichnung
Chuenz	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Chuerets	2	0	2	0	2	0	PN / FaN
Chugle	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Chüis	5	2	5	0	1	4	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Chümmi	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Chur	1	0	1	0	0	1	ON
Churz	3	0	0	3	0	3	Qualifizierung
Clessen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Dach	5	3	5	0	1	4	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Dammi	1	0	1	0	1	0	Tanz/Spiel/Brauchtum
Danielen	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Dee	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Deissen	2	0	0	2	2	0	PN / FaN
Dicken	9	0	6	3	6	3	Qualifizierung
Diemann	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Diesel	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Dieten	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Dietolt	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Dietzi	2	0	1	1	0	2	PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Dinkelhalm	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Dofi	4	0	3	1	2	2	PN / FaN
Dökterli	1	0	0	1	1	0	Bezeichnung für Menschen
Doma	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Donacht	2	0	2	0	1	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Donner	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Dorf	15	5	15	0	8	7	Kirche/Recht/Staat
Dorn	2	0	0	2	0	2	Pflanzenname
Dreck	4	0	4	0	0	4	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Drei	4	0	3	1	0	4	Zahlen
Dreiangel	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Driten	1	0	0	1	0	1	Zahlen
Dudler	2	0	1	1	2	0	PN / FaN
Dumedum	1	0	1	0	1	0	Qualifizierung
Dunkel	7	0	6	1	0	7	Qualifizierung
Dürmüller	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Dürr	3	0	1	2	0	3	Qualifizierung
Eben	2	0	2	0	0	2	Qualifizierung
Ebnet	4	0	2	2	4	0	Geländebezeichnung (Flächen)
Eeweg	1	0	0	1	1	0	Kirche/Recht/Staat
Egg	137	96	95	42	31	106	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Egli	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Eich	5	0	5	0	2	3	Pflanzenname
Eigen	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Eiter	2	0	2	0	1	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Elias	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Elis	5	0	4	1	0	5	PN / FaN
Ell	2	0	2	0	2	0	Qualifizierung
Ellbogen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Elmen	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
Enet	3	0	3	0	0	3	relative Bezeichnung
Engi	8	2	8	0	2	6	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Enten	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung (Subst.)
Enz	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Epp	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Eppis	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Erbist	2	0	1	1	2	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Erdbruch	2	0	0	2	2	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche)
Erle	7	0	5	2	5	2	Pflanzenname
Erspel	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Esch/Esche	8	0	5	3	6	2	Landwirtschaft (allgemein)
Eschlis	2	0	0	2	0	2	PN / FaN
Espel	3	0	2	1	3	0	Kirche/Recht/Staat
Essen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Ester	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Etzel	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Evabrunnen	1	0	1	0	1	0	Wald (Rodung)
Fabi	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Fäderli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Faderweis	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Fähndrich	1	0	1	0	0	1	Bezeichnung für Menschen
Fall	9	5	9	0	1	8	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Faltlig	3	3	3	0	0	3	Geländebezeichnung (Aussehen)
Farb	1	0	1	0	1	0	Gewerbe
Färch	5	1	3	2	4	1	Landwirtschaft (allgemein)
Färet	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Farn	11	0	7	4	2	9	Pflanzenname
Färrach	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Fasten	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Fausler	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Feiss	4	0	2	2	0	4	Qualifizierung
Feld	14	9	9	5	2	12	Landwirtschaft (allgemein)
Fels	5	1	3	2	0	5	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit (Stein allg.))
Fibert	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Fiderichen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
First	6	3	5	1	3	3	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Fisch	4	0	0	4	0	4	Tierbezeichnung
Fittligen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Flecken	5	1	4	1	4	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Flee	3	1	3	0	1	2	Zuordnung unklar/keine Deutung
Flis	5	0	3	2	2	3	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Flo	1	1	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Flue	1	1	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Flügen	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Flüger	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Flüren	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/keine Deutung
Fönen	1	0	1	0	1	0	Wind
Foo	1	0	0	1	1	0	Tierbezeichnung
Fooren	10	2	6	4	3	7	Pflanzenname
Forrer	2	0	2	0	0	2	PN / FaN
Fors	1	1	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Fosen	4	0	4	0	1	3	Geländebezeichnung (Aussehen)
Fotz	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung (Subst.)
Franz	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Freien	3	0	2	1	0	3	Qualifizierung
Friderichen	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Friessen	2	0	2	0	0	2	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Fron	2	0	0	2	0	2	Kirche/Recht/Staat
Fros	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Früe	2	0	2	0	0	2	Qualifizierung
Frümsel	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Fuchs	8	0	8	0	1	7	Tierbezeichnung
Fuesselen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Fugg	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung
Füllis	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung
Fürer	3	0	3	0	1	2	PN / FaN
Furggeli	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Furi	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Fürsomen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Fürwaidli	1	0	0	1	0	1	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Fuss	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Fuul	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Gabriele	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Gaden	32	32	8	24	0	32	Landwirtschaft (Gebäude)
Gäh- / Gähr-	2	0	2	0	0	2	Gewerbe
Gäleli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Gali	6	0	5	1	2	4	PN / FaN
Gampelen	1	0	0	1	0	1	Landwirtschaft (allgemein)
Gampi	3	1	3	0	2	1	Landwirtschaft (allgemein)
Gamplüt	2	0	1	1	1	1	Landwirtschaft (allgemein) /Qualifizierung
Gams	4	0	4	0	2	2	Tierbezeichnung
Gand	6	1	6	0	1	5	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit (Stein allg.))
Gärbi	2	0	2	0	1	1	Gewerbe
Garten	3	2	2	1	1	2	Landwirtschaft (allgemein)
Gasel	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Gass	17	11	10	7	5	12	Verkehrsweg

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Gästelen	7	4	5	2	3	4	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gatter	4	0	4	0	4	0	Landwirtschaft (allgemein)
Gätterig	2	0	2	0	1	1	Landwirtschaft (allgemein)
Gäuer	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gebel	1	0	0	1	1	0	Verkehrsweg
Geigel	1	0	1	0	1	0	Verkehrsweg
Geisig	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Geiss	19	0	13	6	0	19	Tierbezeichnung
Gemeinde/Gme	6	0	4	2	0	6	Kirche/Recht/Staat
Geren	6	0	6	0	3	3	Geländebezeichnung (Aussehen)
Germen	2	0	2	0	1	1	Pflanzenname
Gersellen/Gisell	2	0	2	0	2	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gersten	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Gerzen	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Gewand	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Gfell	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Gheist	2	0	0	2	1	1	Landwirtschaft (allgemein)
Gidi	3	0	2	1	2	1	PN / FaN
Gielen	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Giesel	3	0	3	0	0	3	Gewässer
Giessen	6	0	4	2	3	3	Gewässer
Giger	3	0	1	2	2	1	PN / FaN
Gill	10	3	9	1	3	7	Gewässer
Gir	8	3	7	1	3	5	Tierbezeichnung
Girgeli	1	0	0	1	1	0	Pflanzenname
Glatt	2	0	2	0	1	1	Qualifizierung
Gluris	3	0	3	0	2	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gmerk	2	0	2	0	2	0	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Gnaden	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Gnipper	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Gocht	6	2	6	0	4	2	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Goggeien/Gugg	6	0	4	2	3	3	Geländebezeichnung (Erhebung (Aussichtspunkt))
Gold	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gössigen	3	0	3	0	2	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Götti	2	0	0	2	2	0	PN / FaN
Göttle	1	1	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Graben	9	7	3	6	2	7	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Gräppelen	6	0	6	0	2	4	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit (Stein allg.))
Grat	5	4	3	2	1	4	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Grau	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung
Gräzelis	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Grenze	2	0	2	0	0	2	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Gretler	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Grind	3	1	3	0	0	3	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Grob	3	0	3	0	1	2	PN / FaN
Gröbli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Gropen	3	1	3	0	0	3	Pflanzenname
Gross	17	0	12	5	0	17	Qualifizierung
Grotte	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Grueb	14	9	11	2	3	10	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Grüllen	2	0	2	0	2	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Grün	9	0	6	3	1	8	Qualifizierung
Grund	10	1	6	4	8	2	Geländebezeichnung (Flächen)
Grundlosen	2	0	2	0	2	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Grunzen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Gubel	7	0	5	2	4	3	Geländebezeichnung Vertiefungen (Höhlen,Balmen))
Guert (Adj.)	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Guert (Besitz)	27	23	12	15	4	23	Kirche/Recht/Staat

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Gugel	1	0	1	0	0		1 Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gugen	1	0	1	0	1		0 Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Guggen	4	0	4	0	1		3 Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gugger	3	0	3	0	2		1 Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gulmen	2	0	2	0	1		1 Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Gült	2	0	1	1	0		2 Kirche/Recht/Staat
Gumpist	1	0	1	0	1		0 Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Gunzen	1	0	0	1	0		1 Gewässer
Gupf	2	0	2	0	2		0 Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Gürgen	1	0	0	1	1		0 PN / FaN
Gwelber	1	0	1	0	1		0 Geländebezeichnung Vertiefungen (Höhlen,Balmen))
Gyssler	1	0	0	1	0		1 PN / FaN
Häch	3	0	3	0	1		2 PN / FaN
Häckler	2	0	1	1	2		0 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Häderen	5	1	3	2	1		4 Pflanzennamen
Hag	27	9	17	10	10		17 Landwirtschaft (allgemein)
Hägis	1	0	1	0	0		1 Zuordnung unklar/keine Deutung
Halde	60	48	35	25	9		51 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Hälmli	2	1	1	1	0		2 Qualifizierung (Subst.)
Hals	4	2	4	0	2		2 Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Hammer	1	0	0	1	1		0 Gewerbe
Hampecki	1	0	1	0	1		0 Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Hangel/Hangi	1	0	0	1	0		1 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Hänggelen	1	0	1	0	1		0 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Häni	2	0	1	1	1		1 PN / FaN
Hannis	1	0	1	0	1		0 PN / FaN
Hans	4	1	3	1	2		2 PN / FaN
Hänsenberger	1	0	1	0	1		0 PN / FaN
Härch	2	0	1	1	1		1 PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Hartmann	1	0	0	1	0		1 PN / FaN
Hase	7	0	4	3	3		4 Tierbezeichnung
Hasel	8	0	7	1	4		3 Pflanzennamen
Heid	8	0	7	1	3		5 Landwirtschaft (allgemein)
Heikuh	1	0	0	1	1		0 Landwirtschaft (allgemein)
Heimetli	1	0	1	0	1		0 Kirche/Recht/Staat
Heini	2	0	1	1	2		0 PN / FaN
Heiruhe	1	0	0	1	1		0 Zuordnung unklar/keine Deutung
Helblig	1	0	1	0	1		0 PN / FaN
Helgoland	1	0	1	0	1		0 Phantasie
Hell	9	0	8	1	3		6 Gewässer
Hellbarten	1	0	0	1	1		0 Geländebezeichnung (Aussehen)
Hengst	1	1	1	0	1		0 Tierbezeichnung
Henk	4	0	4	0	1		3 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Heramanns	1	0	0	1	1		0 PN / FaN
Herau	1	0	0	1	0		1 Zuordnung unklar/keine Deutung
Herren	13	0	9	4	0		13 Kirche/Recht/Staat
Herz	1	0	1	0	1		0 Qualifizierung (Subst.)
Hess	1	0	1	0	1		0 PN / FaN
Heu	7	0	4	3	0		7 Landwirtschaft (allgemein)
Hex	2	0	2	0	1		1 Qualifizierung (Subst.)
Hinket	1	0	1	0	0		1 relative Bezeichnung
Hinter	73	0	65	8	0		73 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Hirz	2	0	2	0	0		2 Tierbezeichnung
Hoch	24	5	21	2	4		20 Qualifizierung
Hof	19	4	15	4	13		6 Landwirtschaft (Gebäude)
Hoffert	3	0	3	0	2		1 Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Hofstatt	5	2	3	2	2		3 Landwirtschaft (Gebäude)
Hohl	5	0	3	2	2		3 Geländebezeichnung Vertiefungen (Höhlen,Balmen))

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Holder	7	0	6	1	2	5	Pflanzenname
Holz	39	33	24	15	2	37	Wald (Wald und Holz)
Hooggen	3	0	3	0	3	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Hopsger	6	0	5	1	6	0	Tierbezeichnung
Hor	14	0	12	2	6	8	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Hörbigen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Horis	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Hörlis	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Horn	9	8	17	1	6	13	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Hornaff	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Host	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Hotteien	3	0	2	1	2	1	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Howart	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Aussichtspunkt))
Hübsch	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Hueb	7	3	6	1	2	5	Landwirtschaft (Gebäude)
Hüeberli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Huen	2	0	0	2	0	2	Tierbezeichnung
Huetmacher	1	0	1	0	1	0	Bezeichnung für Menschen
Hüferen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Hügel	1	1	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Hüll	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Hummel	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung
Hummers	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Hund	6	0	4	2	0	6	Tierbezeichnung / Geländebezeichnung (Erhebung (Kante)) /
Hung	1	0	1	0	0	1	Landwirtschaft (allgemein)
Hüpp	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Hürbligen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Huri	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Hürli	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Hurst	1	0	1	0	1	0	Wald (Wald und Holz)
Hus	45	35	18	27	1	44	Kirche/Recht/Staat
Hütte	28	16	24	4	4	24	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Hüttis	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Huwen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
I(j)e	7	0	7	0	1	6	Pflanzenname
Iltios	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
Iltis	3	0	1	2	0	3	Tierbezeichnung
Inner	3	0	2	1	0	3	relative Bezeichnung
Insel	2	0	1	1	2	0	Gewässer
Ippen	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Isacheries	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Jakob	6	0	3	3	2	4	PN / FaN
Järflen	3	0	2	1	1	2	Pflanzenname
Joch	4	0	3	1	3	1	Geländebezeichnung (Einsattelung)
Johanneum	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Jonis	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Jöörli	2	0	2	0	2	0	PN / FaN
Jos	3	0	1	2	1	2	PN / FaN
Jud	3	0	2	1	0	3	PN / FaN
Juggen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Flächen)
Jung	2	0	2	0	0	2	Qualifizierung
Kauft	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Kechen	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Kib	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Klaber	1	0	0	1	0	1	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Kleinhansen	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Knausen	1	1	0	1	0	1	PN / FaN
Kner	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Köbelis	2	0	2	0	2	0	PN / FaN
Korn	1	1	1	0	0	1	Pflanzenname
Korporation	1	0	1	0	0	1	Kirche/Recht/Staat
Kraften	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Kraz	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Kriechen	1	0	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Krümmen	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung
Krunissen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Kuchts	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Küechli	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Kuen	2	0	2	0	0	2	PN / FaN
Küffer	1	0	0	1	0	1	Bezeichnung für Menschen
Kument	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Küng	2	0	0	2	1	1	PN / FaN
Kurhaus	1	0	0	1	1	0	Gewerbe
Kuster	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Laad	7	0	7	0	5	2	Landwirtschaft (allgemein)
Laden	1	1	1	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Lägelen	2	0	1	1	1	1	Landwirtschaft (allgemein)
Läm	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Landscheid	2	0	1	1	1	1	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Landstrass	1	0	1	0	1	0	Verkehrsweg
Lang	28	0	20	8	0	28	Qualifizierung
Lank	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Lärche	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Laschlis	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Latten	2	0	2	0	1	1	Wald (Wald und Holz)
Lau	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Laub	3	0	3	0	2	1	Wald (Wald und Holz)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Lauch	6	0	6	0	1	5	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Lauf	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Flächen)
Laufen	4	0	4	0	2	2	Gewässer
Laui	21	7	17	10	3	18	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Ledi	1	0	0	1	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Lee	5	0	4	1	4	1	Kirche/Recht/Staat
Leemann	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Leg	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Lehmen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Leim	7	1	6	1	3	4	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Leist	3	0	1	2	1	2	Geländebezeichnung (Aussehen)
Leiterli	1	0	1	0	1	0	Verkehrsweg
Lenen	1	0	0	1	0	1	Pflanzenname
Lenzli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Leser	2	0	2	0	2	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Letten	2	0	1	1	2	0	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Letz/Letzi	9	0	9	0	6	3	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Letzichti	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Lieberherren	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Linde	5	0	4	1	3	2	Pflanzenname
Lingen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Linsin	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Lipp	2	0	1	1	1	1	PN / FaN
Lipt	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Liseli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Lisig	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Litten	10	4	8	2	5	3	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Loch	105	77	90	15	19	86	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Loo	1	0	0	1	1	0	Wald (Wald und Holz)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Loog	1	0	1	0	1	0	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Looser	3	0	2	1	0	3	PN / FaN
Lörggen	1	0	1	0	0	1	Gewässer
Losen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Löurris	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Lüben	2	0	0	2	1	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Lüchere	3	1	2	1	2	1	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Luchli	2	0	2	0	2	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Lüferen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Lufi	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Lügen	1	0	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Luggen	1	0	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Lumpenstecher	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Lüpfert	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Lussen	3	0	3	0	3	0	Kirche/Recht/Staat
Luten	1	0	0	1	1	0	Gewässer
Lutenwil	2	0	2	2	2	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Luter	5	0	4	1	3	2	Qualifizierung
Lütis	7	0	6	1	0	7	PN / FaN
Lütterli	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Maa	2	2	2	0	0	2	Bezeichnung für Menschen
Mansel	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
March	3	0	0	3	0	3	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Marten	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Marti	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Marüteli	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Marx	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Masenmass	1	0	0	1	1	0	Pflanzenname
Mässer	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Matt	10	6	5	5	3	7	Landwirtschaft (allgemein)
Meinrad	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Melben	2	0	2	0	0	2	Pflanzenname
Melch	7	0	6	1	1	5	Landwirtschaft (allgemein)
Mennweg	1	0	0	1	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Michel	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Mieser	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
Miet	1	0	1	0	0	1	Landwirtschaft (allgemein)
Milch	4	0	4	0	0	4	Landwirtschaft (allgemein)
Mittag	6	0	6	0	1	5	relative Bezeichnung
Mittel	9	0	6	3	1	8	relative Bezeichnung
Moos	63	39	41	22	17	46	Pflanzenname
Morgen	1	0	1	0	1	0	relative Bezeichnung
Morgenstern	1	0	1	0	1	0	Phantasie
Muelte	2	0	2	0	2	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Muggen	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung /Qualifizierung (Subst.)
Müli	35	9	24	11	6	29	Gewerbe
Müller	3	0	0	3	0	3	PN / FaN / Bezeichnung für Menschen
Müllisch	2	0	0	2	0	2	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Mungg	1	0	1	0	1	0	Tierbezeichnung
Munzen	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Muser	1	0	1	0	1	0	Bezeichnung für Menschen
Mutt	3	0	2	1	1	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Muur	12	3	7	5	6	6	Landwirtschaft (allgemein)
Nächer	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Nädli	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Näf	4	0	3	1	3	1	PN / FaN
Nageldach	2	0	2	0	2	0	Landwirtschaft (Gebäude)
Nägeli	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Napf	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Nard	1	0	0	1	0	1	Pflanzenname
Nasen	3	0	2	1	1	2	Geländebezeichnung (Aussehen)
Nass	5	0	4	1	0	5	Qualifizierung
Natur	2	0	2	0	0	2	Qualifizierung (Subst.)
Neb	1	0	0	1	0	1	relative Bezeichnung
Necker	7	4	7	0	1	6	Qualifizierung
Neien	3	1	3	0	1	2	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Nessel	6	0	5	1	1	5	Pflanzenname
Nestel	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Nesten	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/keine Deutung
Neu	21	0	17	4	0	21	Qualifizierung
Nider	12	1	8	4	0	12	relative Bezeichnung
Niklaus	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
No	2	0	2	0	0	2	relative Bezeichnung
Noll	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Nord	6	0	4	2	2	4	relative Bezeichnung
Nori	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Nünzger	1	0	1	0	1	0	Zahlen
Nüssli	3	0	2	1	0	3	PN / FaN
Ob	3	0	2	1	0	3	relative Bezeichnung
Ober	120	0	88	32	0	120	relative Bezeichnung
Ochs	3	0	3	0	1	2	Tierbezeichnung
Ofen	2	1	2	0	0	2	Gewerbe
Oghür	1	0	0	1	1	0	Qualifizierung (Subst.)
Öl	3	0	3	0	0	3	Phantasie
Oober	5	1	3	2	4	1	Qualifizierung
Orlen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Ort	1	0	0	1	1	0	Kirche/Recht/Staat

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Oschwald	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Pantli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Paradies	1	0	0	1	1	0	Phantasie
Pass	7	7	6	1	0	7	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Pauli	3	0	2	1	1	2	PN / FaN
Perfiren	4	0	3	1	1	3	Kirche/Recht/Staat
Peter	2	1	2	0	1	1	PN / FaN
Pfaff	1	0	0	1	0	1	Bezeichnung für Menschen
Pfand	2	1	1	1	1	1	Kirche/Recht/Staat
Pfiffer	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Pfingst	2	0	2	0	0	2	Tanz/Spiel/Brauchtum
Pfrund	4	0	2	2	1	3	Kirche/Recht/Staat
Pfuser	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Pilger	1	0	1	0	0	1	Bezeichnung für Menschen
Pipaperen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Plangg	6	3	6	0	2	4	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Platten	36	13	25	11	9	27	Geländebezeichnung (Flächen)
Platz	13	10	10	3	3	10	Geländebezeichnung (Flächen)
Plegeli	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Rädli	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Raft	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Rain	36	30	18	18	5	31	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Ram	3	0	2	1	2	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Rämsel	3	0	2	1	2	1	Pflanzename
Ranzen	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Rappen	7	0	7	0	0	7	Tierbezeichnung
Rässi	3	0	1	2	1	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Ratz	2	0	2	0	1	1	Tierbezeichnung /Qualifizierung (Subst.)
Rechen	2	0	2	0	0	2	Wald (Forstwirtschaft)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Reckholder	1	0	0	1	1	0	Pflanzenname
Regel/Rigel	6	0	3	3	2	4	Landwirtschaft (allgemein)
Reid	2	0	1	1	0	2	Wald (Wald und Holz)
Rell	2	0	2	0	2	0	Gewerbe
Rheintaler	1	0	1	0	0	1	ON
Richel	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Richli	2	0	2	0	1	1	PN / FaN
Ried	74	43	50	24	16	58	Pflanzenname
Ries	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Rindenstampf	1	0	1	0	1	0	Gewerbe
Ring	3	1	2	1	1	2	Qualifizierung (Subst.)
Rippen-/Rippel	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Ris	4	1	2	2	1	3	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Risi	15	2	12	3	6	7	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Rislen	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Ritt/Ritteren	9	2	8	1	2	7	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Ritze	2	1	1	1	1	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Rohr	3	0	3	0	1	2	Pflanzenname
Rollen-	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Ron/Rön	7	0	4	3	7	0	Wald (Wald und Holz)
Rondele	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Ronimus	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Roos	11	2	8	3	2	9	Gewerbe
Roschacher	1	0	0	1	1	0	Wald (Wald und Holz)
Ross	9	0	5	4	0	9	Tierbezeichnung
Rossneglen	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
Rot	22	1	15	7	2	9	Qualifizierung
Ruch	6	0	6	0	2	4	Qualifizierung
Rüchet	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Rücht	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Rüder	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Rüdlinger	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Rüedi	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Ruers	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Rues	8	2	6	2	0	8	Gewässer
Ruetzen	3	0	2	1	0	3	PN / FaN
Ruffen	1	0	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Ruggen	17	7	13	3	4	13	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Rüinkel	2	0	2	0	2	0	Landwirtschaft (allgemein)
Rüsli	1	0	0	1	1	0	Gewässer
Rüti	50	18	31	19	16	34	Wald (Rodung)
Rützlein	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Ryffer	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Ryn	3	0	0	3	0	3	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Sabel	2	2	2	0	0	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Sack	6	2	6	0	3	3	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Säge	14	4	12	2	4	8	Gewerbe
Salen	1	0	1	0	1	0	Pflanzenname
Samechlaus	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Sand	14	1	8	6	4	12	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Sankt	6	0	3	3	0	6	Kirche/Recht/Staat
Säntis	5	1	4	1	1	4	PN / FaN
Sar	2	0	2	0	0	2	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Säss	5	2	4	1	3	2	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Sattel	10	4	9	1	5	5	Geländebezeichnung (Einsattelung)
Saum	2	0	0	2	1	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Sauruggen	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
Saxer	1	0	1	0	1	0	PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Schab	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Schaf	23	1	13	10	0	13	Tierbezeichnung
Schäfer	1	0	1	0	0	1	Bezeichnung für Menschen
Schaffhuser	1	0	1	0	0	1	ON
Schaldig	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Schär	17	1	14	3	7	10	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Schart	4	0	2	2	2	2	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Schatten	3	0	2	1	0	3	Qualifizierung
Schattenhalb	4	0	4	0	3	1	Qualifizierung
Schau	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Schauchen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Scheberen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Scheid	3	0	3	0	0	3	Kirche/Recht/Staat (Grenze)
Schellenriemen	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Scherb	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Schi-	2	0	2	0	0	2	Qualifizierung
Schiben	4	0	4	0	1	3	Geländebezeichnung (Flächen)
Schiess-	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung
Schiffli	1	0	1	0	1	0	Gewerbe
Schilt	6	0	5	1	5	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Schin	3	0	2	1	0	3	Qualifizierung (Subst.)
Schindlen	4	0	3	1	0	4	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Schirlet	2	0	2	0	0	2	Pflanzenname
Schlacht	1	0	0	1	1	0	Wald (Forstwirtschaft)
Schlatt	13	3	10	3	5	8	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Schlechübel	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Schlegel	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Schleipfen	3	0	3	0	2	1	Wald (Forstwirtschaft)
Schliicher	1	0	1	0	1	0	Qualifizierung (Subst.)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Schlipf	5	0	3	2	3	2	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Schlitti	5	2	4	1	3	2	Landwirtschaft (allgemein)
Schlock	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Schlöffli	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Schloh	8	0	5	3	3	5	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Schlösen	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Schloss	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Aussehen, Abgeschlossenheit)
Schluchen	6	1	6	0	2	4	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Schluecht	3	1	2	1	2	1	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Schlumpf	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Schmal	2	0	1	1	0	2	Qualifizierung
Schmid	5	0	2	3	0	5	PN / FaN
Schmitten	4	0	4	0	3	1	Gewerbe
Schnabel	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Schnee	3	0	3	0	0	3	Qualifizierung (Subst.)
Schnegg	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung / Geländebezeichnung (Aussehen)
Schneit	2	0	1	1	2	0	Verkehrsweg
Schnider	2	0	2	0	2	0	PN / FaN / Bezeichnung für Menschen
Schnuderi	1	0	1	0	1	0	Bezeichnung für Menschen
Schnuer	16	10	15	1	4	12	Geländebezeichnung (Aussehen)
Schnutz	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Schochen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Schön	15	0	10	5	0	15	Qualifizierung
Schopf	11	11	9	2	0	11	Landwirtschaft (Gebäude) / Geländebezeichnung (Erhebung
Schoren	6	1	4	2	0	6	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Schoss	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Schotten	3	0	3	0	0	3	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Schrändli	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Schriber	2	0	2	0	1	1	PN / FaN

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Schrin(d)	2	1	2	0	0	2	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Schue	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Namenmotivation unklar
Schuel	2	0	1	1	0	2	Kirche/Recht/Staat
Schuflen	3	0	2	1	3	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Schüri	2	0	1	1	1	1	Landwirtschaft (Gebäude)
Schüsslechorb	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Schutz	2	1	1	1	1	1	Landwirtschaft (allgemein)
Schwaben	1	0	1	0	0	1	Phantasie
Schwader	1	0	0	1	0	1	Gewässer
Schwand/Schwi	84	41	60	24	23	61	Wald (Rodung)
Schwanz	6	0	4	2	4	2	Geländebezeichnung (Aussehen)
Schwarz	11	0	11	0	0	11	Qualifizierung
Schweistel	2	0	2	0	2	0	Landwirtschaft (allgemein)
Schwemmi	1	0	1	0	0	1	Wald (Forstwirtschaft)
Schwi	5	0	4	1	0	5	Tierbezeichnung
Schwib	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Schwibogen	2	0	1	1	1	0	Verkehrsweg
Schwinden	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Schwizer	2	0	0	2	1	1	PN / FaN
Sechser	1	0	1	0	1	0	Zahlen
Seckel	2	0	0	2	2	0	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Sedel	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Kante))
See	30	7	29	1	5	25	Gewässer
Seffen	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Segen	2	0	0	2	0	2	Pflanzenname
Seich	1	0	1	0	0	1	Gewässer
Seil	2	0	2	0	1	1	Landwirtschaft (allgemein)
Sel(l)a	3	0	2	0	0	3	Qualifizierung
Selun	7	2	4	3	2	5	Geländebezeichnung (Flächen)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Senf	2	0	1	1	1	1	1 Pflanzennamen
Senn	4	0	3	1	1	3	3 Landwirtschaft (Alpnutzung)
Seuzach	2	0	2	0	2	0	0 Zuordnung unklar/keine Deutung
Siberen	1	0	1	0	1	0	0 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Sibolt	1	0	1	0	1	0	0 Zuordnung unklar/keine Deutung
Sid	1	0	1	0	0	1	1 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Sieben	2	0	2	0	0	2	2 Zahlen
Sigrist	2	0	1	1	1	1	1 Bezeichnung für Menschen
Silber	6	0	5	1	0	6	6 Qualifizierung (Subst.)
Simmi	2	0	2	0	1	1	1 Gewässer
Singer	1	0	1	0	1	0	0 PN / FaN
Siten	5	4	4	1	1	4	4 Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Sommer	1	0	1	0	0	1	1 Qualifizierung (Subst.)
Sond	2	0	0	2	0	2	2 relative Bezeichnung
Sonn	6	0	4	2	0	6	6 relative Bezeichnung
Sonnenhalb	3	0	3	0	2	1	1 Qualifizierung
Spalt	1	1	1	0	0	1	1 Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Speer	6	1	4	2	2	4	4 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Spenn	3	0	2	1	1	2	2 Kirche/Recht/Staat
Spicher	7	0	7	0	3	4	4 Landwirtschaft (Gebäude)
Spiess	2	0	1	1	0	2	2 Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Spil	1	0	0	1	1	0	0 Tanz/Spiel/Brauchtum
Spinen	1	0	0	1	0	1	1 Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Spiss	3	0	3	0	2	1	1 Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Spital	1	0	1	0	1	0	0 Kirche/Recht/Staat
Spitz	27	15	21	6	3	24	24 Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Sprung	2	0	1	1	2	0	0 Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
St. Galler	1	0	1	0	0	1	1 ON
St. Johann	4	0	2	2	0	4	4 Kirche/Recht/Staat

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Stadel	8	0	4	4	4	4	Landwirtschaft (Gebäude)
Stalden	4	0	3	1	3	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Stamler	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Stampf	6	2	4	2	2	4	Gewerbe
Stangen	2	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Stark	7	0	6	1	0	7	Qualifizierung
Statthalter	1	0	1	0	0	1	Bezeichnung für Menschen
Statz	1	0	1	0	1	0	Kirche/Recht/Staat
Stecken	2	0	1	1	0	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Steferen	1	0	1	0	1	0	Verkehrsweg
Steffi	3	0	2	1	2	1	PN / FaN
Steg	12	4	9	3	4	8	Verkehrsweg
Stegen	2	2	2	0	0	2	Verkehrsweg
Steig	19	6	15	4	7	12	Verkehrsweg
Stein	71	35	28	7	7	64	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit (Stein allg.))
Steiz	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Stelli	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Stelz	14	0	10	4	5	9	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Stich	8	3	8	0	2	6	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Geländeabbrüche))
Stick	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Stier	8	0	6	2	0	8	Tierbezeichnung
Stilli	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Stitz	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Stock	27	4	20	7	9	18	Wald (Rodung)
Stofel	41	15	33	8	18	23	Landwirtschaft (Gebäude)
Stoll	5	2	5	0	2	3	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Storch	1	1	0	1	0	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Störgel	1	0	0	1	1	0	Wald (Wald und Holz)
Stoss	10	2	5	5	6	4	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Strangen	1	0	1	0	1	0	Gewässer
Strass	3	1	1	2	2	1	Verkehrsweg
Streck	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Streu	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Strich	2	0	2	0	1	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Strick	7	0	5	2	6	1	Verkehrsweg
Strumpf	1	0	0	1	1	0	Wald (Wald und Holz)
Struntz	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Strünzel	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Strupfen	2	0	0	2	0	2	Pflanzenname
Stubeten	1	0	1	0	0	1	Tanz/Spiel/Brauchtum
Stuck	4	1	2	2	3	1	Landwirtschaft (allgemein)
Studen	8	1	7	1	4	4	Wald (Wald und Holz)
Stump	5	0	5	0	2	3	PN / FaN
Stürfel	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Sturm	2	0	1	1	0	2	Wind
Stutz	3	0	2	1	1	2	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Sul	1	0	0	1	1	0	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Sulz	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Sumpf	1	0	1	0	1	0	Gewässer
Sur	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Suter	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Sütteren	1	0	1	0	1	0	Gewässer
Swyg	1	0	0	1	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Syen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Tal	35	30	33	2	3	32	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Tanne	11	4	7	4	4	7	Pflanzenname
Tännler	3	0	1	2	1	2	PN / FaN
Tannzapfen	1	0	0	1	1	0	Pflanzenname

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Tanz	2	0	2	0	0	2	Tanz/Spiel/Brauchtum
Taren	5	1	5	0	2	3	Gewerbe
Teger	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung
Teili	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung (Subst.)
Tel	10	10	8	1	0	10	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Tempel	1	0	1	0	1	0	Phantasie
Tesel	1	0	1	0	1	0	Landwirtschaft (Alpnutzung) / Zahlen
Thur	25	7	23	2	10	15	Gewässer
Tier	3	0	2	1	0	3	Tierbezeichnung
Tisch	2	0	2	0	2	0	Geländebezeichnung (Flächen)
Tischmacher	1	0	0	1	1	0	Bezeichnung für Menschen
Tob	1	0	1	0	0	1	Qualifizierung
Tobel	82	58	57	25	11	71	Geländebezeichnung Vertiefungen (Hohlkehlen))
Tockelen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Tolen	10	8	10	0	1	9	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Tor	2	0	2	0	0	2	Geländebezeichnung (Engpass, enger Durchgang)
Töris	2	0	1	1	2	0	PN / FaN
Törler	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Tottachen	1	0	0	1	1	0	Qualifizierung
Trachslis	3	0	1	2	1	2	PN / FaN
Trämel	1	0	1	0	0	1	Wald (Wald und Holz)
Trär	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Tribelhorn	2	0	2	0	2	0	PN / FaN
Trijen	3	0	3	0	1	2	Verkehrsweg
Tristen	3	0	3	0	1	2	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Tritt	5	1	4	1	4	1	Verkehrsweg
Trog	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Troosen	2	1	2	0	1	1	Pflanzenname
Trösch	2	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Trubewirt	1	0	1	0	0	1	Bezeichnung für Menschen
Tschingel	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Tschoder	3	2	2	1	1	2	Gewässer
Tschollen	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Hügel und Kuppen))
Tschuppen	1	0	1	0	0	1	Wald (Wald und Holz)
Tüf	12	0	9	3	1	11	Qualifizierung
Türli	6	0	6	0	3	3	Landwirtschaft (allgemein)
Turm	3	1	1	2	2	1	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))
Tusi	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Twer	1	0	0	1	0	1	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Ubel	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung
Über	2	0	1	1	0	2	relative Bezeichnung
Überich	1	0	0	1	1	0	Pflanzenname
Übernutz	1	0	0	1	1	0	Kirche/Recht/Staat
Üle	3	0	1	2	0	3	Tierbezeichnung
Ulrich	5	1	1	4	2	3	PN / FaN
Umgang	1	0	1	0	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Unter	92	0	72	20	0	92	relative Bezeichnung
Uslos	2	0	1	1	2	0	Kirche/Recht/Staat
Vachen	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Verena	2	0	1	1	1	1	PN / FaN
Vesper	1	0	0	1	0	1	relative Bezeichnung
Vetsch	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Vieh	1	0	0	1	0	1	Tierbezeichnung
Vier	1	0	1	0	0	1	Zahlen
Villa	1	0	1	0	0	1	Phantasie
Villis	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Vogel	3	0	3	0	1	2	Tierbezeichnung
Vogt	2	0	1	1	0	2	Kirche/Recht/Staat

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Vor	2	0	2	0	0	2	relative Bezeichnung
Vorder	49	0	40	9	0	49	relative Bezeichnung
Waisenhaus	1	0	0	1	1	0	Kirche/Recht/Staat
Wald	138	128	103	35	7	131	Wald (Wald und Holz)
Wälli	4	0	3	1	3	1	PN / FaN
Wälti	1	0	0	1	0	1	PN / FaN
Wand	22	20	18	4	1	21	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Wanne	12	0	11	1	7	5	Geländebezeichnung Vertiefungen (Mulden, Wannen))
Wart	7	3	7	0	3	4	Geländebezeichnung (Erhebung (Aussichtspunkt))
Wäspi	1	1	1	0	0	1	Tierbezeichnung
Wasser	14	3	8	6	2	12	Gewässer
Weber	2	0	1	1	1	1	PN / FaN
Weg	20	20	17	3	0	20	Verkehrsweg
Weibel	2	0	1	1	0	2	Kirche/Recht/Staat
Weid	195	181	119	76	13	182	Landwirtschaft (allgemein)
Weier	8	4	6	2	3	5	Gewässer
Well-	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Aussehen)
Wenk	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Werd	1	0	1	0	1	0	Gewässer
Wetzel	1	0	0	1	1	0	PN / FaN
Wibli	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Widen	3	0	3	0	3	0	Pflanzenname
Wider	1	0	1	0	0	1	Tierbezeichnung
Wii	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Wiit	5	2	5	0	1	4	Landwirtschaft (allgemein)
Wil	8	7	5	3	1	7	Kirche/Recht/Staat
Wild	4	0	3	1	0	4	Qualifizierung
Wind	8	2	6	2	0	8	Wind
Winkel	4	0	1	3	0	4	Geländebezeichnung (Aussehen)

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Winkfeel	1	0	1	0	1	0	Wind
Winter	3	0	2	1	0	3	relative Bezeichnung
Wir-	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Wis	119	105	68	51	12	107	Landwirtschaft (allgemein)
Wiss	16	0	12	4	0	16	Qualifizierung
Wiz	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Wohlen	1	0	0	1	0	1	Gewässer
Wolf	4	0	0	4	0	4	Tierbezeichnung
Wolzen	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/keine Deutung
Wöschchen	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung
Wöschchen/Mösch	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Wüeltschen	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Abhänge, Steilheit (Abhänge))
Wüest	2	0	1	1	1	1	Qualifizierung
Wuors	1	0	0	1	0	1	Qualifizierung
Wurzen	5	0	5	0	1	4	Pflanzenname
Zagel	1	0	0	1	1	0	Geländebezeichnung (Aussehen)
Zapfen	7	1	4	3	4	3	Geländebezeichnung (Aussehen)
Zauri	1	0	0	1	1	0	Landwirtschaft (allgemein)
Zehen	3	1	2	1	0	3	Geländebezeichnung (Aussehen)
Zeigend	1	0	0	1	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Zelg	2	0	1	1	2	0	Landwirtschaft (allgemein)
Ziebach	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Ziegel	1	0	1	0	0	1	Geländebezeichnung (Bodenbeschaffenheit)
Zieh	1	0	1	0	0	1	Pflanzenname
Ziger	3	0	2	1	0	3	Pflanzenname
Zil	5	0	4	1	0	5	Grenze (Kirche/Recht/Staat)
Zimmer	15	15	15	0	0	15	Landwirtschaft (Alpnutzung)
Zimmermann	1	0	1	0	1	0	PN / FaN
Zinggen	4	0	3	1	4	0	Geländebezeichnung (Erhebung (Zacken, Hörner))

Anhang: Anzahl Namenbelege pro Lemma

Lemma	Namenbelege	davon als GW	lebend	historisch	Simplex	Kompositum	Semantische Kategorie
Zis	1	0	0	1	0	1	Kirche/Recht/Staat
Zoller	1	0	1	0	1	0	Zuordnung unklar/Deutungsvarianten
Zow	1	0	0	1	0	1	Zuordnung unklar/Deutungsansatz
Zuben	3	1	1	2	2	1	Gewässer
Zue	1	0	1	0	0	1	relative Bezeichnung
Zun	17	7	10	7	10	7	Landwirtschaft (allgemein)
Zürchler	1	0	1	0	0	1	Zuordnung unklar/keine Deutung
Zusli	1	0	1	0	0	1	PN / FaN
Zweit	1	0	1	0	0	1	Zahlen
Zwing	1	0	0	1	1	0	Kirche/Recht/Staat
Zwingli	3	0	3	0	1	2	PN / FaN
Zwischen	5	0	5	0	0	5	relative Bezeichnung